

A - a

- a** [a] *pron. suj. 2ème pers. Sing. pl.:* i.1) tu (sujet du verbe à l'indicatif). **Domma a na?** Quand es-tu venu? **A nɛɛ a Bio wa u gberu dɔɔ.** Tu as dit avoir vu Bio aller au champ. **Ba man sɔɔwa mà wuna a nen bii so.** On m'a dit que c'est toi qui as frappé mon enfant. 2) tu sujet du verbe au subjonctif : **Na kí a man somí.** Je veux que tu m'aides. **Wunen baa nɛɛ a na, u nun maraa yenuɔ.** Ton père te demande de venir, il t'attend à la maison. 3) sujet du verbe à l'impératif. **A do! Va! A dio.** Mange !
- aa** [aʷà] *interj.* **Aa, a na kɔ.** Ah ! Tu es déjà venu !
- ãa** [ãa] *interj.* hé, hein (pour attirer l'attention). **Ãa sunɔ, a tɔn be wa ?** Hé chef, as-tu vu ces gens ? **Ãa Woru, mba a kasuu mini ?** Hé Worou, que cherches-tu ici ? **Ãa Bio, a seewo a gbee te da.** Bio, lève-toi pour aller au champ !
- aagu** [aagu] *interj.* salut (adressé à une personne plus jeune que soi). **Aagu wunɛ ka weru.** Salut ! Bonne arrivée ! **Yeegu, kpasi ka wureba.** Salut ! Les Kpasi et les Wure. *pl.:* yeegu.
- aaku** [ààkú] *interj.* (surprise, parfois mêlée de crainte). **Àku, na ñ kākɔ.** Oh ! je n'en ai pas le courage.
- aaawo** [aaʷwò] *interj.* non. **Aawo na ñ mö.** Non, je ne fais pas ; je ne ferai pas.
- aba / abà** [aba / abà] *interj.* voilà, c'est ça, c'est clair maintenant. **Aba, na tuba tɛ.** Voilà, je comprends maintenant.
- abarakunkunku** [àbàràkúnkúnkú] *n.g.* petit insecte puant (sorte de punaise). **Sa ñ gĩa di sa ka kpune, abarakunkunku ga besen kpee wɔri.** Hier nous n'avons pas mangé avant de nous coucher, un insecte puant est tombé dans notre sauce. *loc.:* abarakunkunkuwa. *pl.:* abarakunkunkunu. *loc.:* abarakunkunkuna.
- abereku / yabereku** [àberekú/yàberekú] *n.g.* vautour ; charognard. **Ba kù rà abereku tem binen sɔ.** On ne mange pas le vautour pour le plaisir. *loc.:* aberekuwa. *pl.:* aberekunu.
- loc. aberekuna*
- aberu / yaberu** [àbèru/yaberu] *n.t.* chemise. **Na ku ra aberu sebe, nà n wãa gberɔ.** Je ne porte pas de chemise quand je suis au champ. *loc.:* abera. *pl.:* abenu. *loc.:* abena.
- abiiku** [àbiikú] *n.g.* enfant survivant d'une mère, après une série d'enfants décédés. **A wa ! bii abiikun kɔsubu bu sɛ.** Tu vois ! Il est difficile d'élever un enfant qui naît après plusieurs enfants décédés. *loc.:* abiikuwa. *pl.:* abiikunu. *loc.:* abiikuna.
- abo / yabo** [abo] *n.g.* gombo. **Abonu ka sɔkura nu rà n do.** Le gombo est bon avec l'igname pilée. *loc.:* abowa. *pl.:* abonu.
- abo / Yabo** [abo/yabo] *n.g.* chiendent. *Hibiscus esculentus* (Malvacées). **Abo ga wukubu sɛ.** Le chiendent est difficile à sarcler. *loc.:* abowa *pl.:* abosu. *loc.:* abosa.
- abonu / yabonu** [abonu/yabonu]. Gombos (pluriel). **Ba abonu dɔramɔ aburɔ.** On vend des gombos au marché. **Abonu ka sɔkura nu ra n do.** La sauce du gombo accompagne bien l'igname pilée. *loc.:* abona.
- abosu / yabosu** [abosu/ yabosu] *n.s pl.* chiendents. *Imperata cylindrica*. **Abosu kùn yaka geesu.** Les chiendents ne sont pas de bonnes herbes. *loc.:* abosa.
- abɔru** [abɔru] *n.t.* barrière rituelle ; cérémonie pour prévenir et conjurer une épidémie. **Swaa keenanɔwa ba ra abɔru yi.** C'est au carrefour qu'on dépose la barrière rituelle. *synD:* yabɔru. *loc.:* abɔra . *pl.:* abɔnu. *loc.:* abɔna.
- aburu / yaburu** [àbùru/yàburu ,] *n.t.* marché. **Gisɔra besen wuun aburu.** C'est aujourd'hui le marché de notre village. *loc.:* abura *pl.:* abunu. *loc.:* abun
- abwɛrubere** [abwɛrubere] *n.y.* *Biophytum petersianun* (Oxalidacées). *loc.:* abwɛruberewa. *pl.:* abwɛrubereba. *loc.:* abwɛruberebara.
- agbaara**₁ [agbaara] *n.y.* fusil de traite. **Duro wi u win agbaara beri.** Cet homme a chargé son fusil de traite. *loc.:* agbaarawa. *pl.:*

agbaaraba. *loc.*: agbaarabara.
àgbaara₂ [àgbààrà] *n.y.* soupe. **Ba sako gen wiru yikua, ma ba ka ten nim agbaara kua.** Ils ont bouilli la tête du phacochère, et ils en ont fait de la soupe. *loc.*: **agbaarawa**
agbagba [agbagba] *n.y.* (plante) *Musa paradisiaca* (*Musacées*). **Besen gberɔ agbagbabara ba yiba.** Dans notre champ, les *Musa paradisiaca* sont nombreux. *loc.*: **agbagbawa. pl.**: **agbagbaba. foc.**: **agbagbabara.**
agbada [agbada] *n.y.* grand boubou. **Woru u ra win agbada sebe tɔɔ bakaru sɔnu.** Woru porte son grand boubou les jours de fête. *loc.*: **agbadawa. pl.**: **agbadaba. foc.**: **agbadabara**
agbanga [agbanga] *n.y.* case rectangulaire par opposition à la case ronde. *loc.*: **agbanga. pl.**: **agbangaba p/foc.** **agbangabara**
agbansasa [agbànsàsa,] *n.y.* petit oiseau aux couleurs ternes. **Agbansasa ya ku ra swī nde gbɛɛ diiku.** Le petit oiseau ne chante pas comme le mange-mil. *loc.*: **agbansawa. pl.**: **agbansasi. p/foc.**: **agbansasiya.**
agbanseku [agbanseku] *n.g.* herbe cochon (la femelle). *Boerhavia diffusa* (*Nyctaginacées*). **Besen gberɔ agbansekunu nu dabi.** Dans notre champ, il y a beaucoup d'herbes cochons. *loc.*: **agbansekuwa. pl.**: **agbansekunu. p/foc.**: **agbansekuna .**
agbanseku dwaabuu [àgbànèsèku dwaabuu] *n.g.* herbe cochon (le mâle). *Boerhavia erecta* (*Nyctaginacées*). **Yakasɔwa ba rà ka agbansekunu dwaabunu yinne.** On rencontre les herbes cochons mâles dans la brousse. *loc.*: **agbanseku dwaabuuwa. pl.**: **agbanseku dwaabunu. p/foc.**: **agbanseku dwaabuna .**
agbara [àgbàra] *n.y.* clôture, mur. **Ba àgbara bana ba ka sina kpaaru sikerena.** Ils ont fait une clôture autour de la maison du chef. **Sabi u win yenu àgbara tobi.** Chabi a clôturé sa maison. *loc.*: **àgbarawa. pl.**: **agbaraba. p/foc.**: **àgbarabara.**
agbegi [àgbégi] *n.w.* menuisier. **Agbegi u koo besen taabulu sɔmɛ.** Le menuisier va réparer notre table. *loc.*: **agbegiwa. pl.**: **agbegiba. foc.**: **agbegibara.**
agbogi [àgbo>gi] *n.y.* Tabouret. **Agbogi yen sɔmbura wɛra.** La finition de ce tabouret est bien soignée. *loc.*: **agbogiwa. pl.**: **agbogiba p/foc.**: **agbogibara.**
adaamisi [àdàamisi] *n.y.* jeudi. **Ben wuun yabura adaamisi.** Le jour du marché de leur village est jeudi. **Adaamisi sɔna besen wuun yaburu.**

Le jeudi est le jour du marché de notre village. *loc.*: **adaamisiwa. pl.**: **adaamisiba. p/foc.**: **adaamisibara.**
adaaruba [àdàarùba] *n.y.* mercredi. **Adaaruba sɔnu u koo wuma.** Il va rentrer le mercredi. **Adaaruba baayere sa ra kanaru de besen kana dirɔ.** Tous les mercredis nous allons à la prière dans notre chapelle. *loc.*: **adaarubawa. pl.**: **adaarubaba. p/foc.**: **adaarubabara.**
adama [àdàma] *conj. coord.* mais. **Ne turo na ò kpɛ, adama bese yiru sa ko kpɛ.** Seul je ne peux le faire, mais à deux nous y arriverons. **Kaa teeru sɔɔ, ba dɛɛ duke, adama na ò nun sɔɔmɔ ten tɛ sɔɔ dɛɛ yi wãa.** Ils ont mis du poison dans l'une des calebasses, mais je ne te dirai pas dans laquelle.
adaru [àdaru,] *n.t.* coupe-coupe. **Yè Woru u gberu dɔɔ, u win adaru sua u neni.** Lorsque Woru allait au champ, il a pris son coupe-coupe. *Syn* **Kèndi. loc.**: **adara. pl.**: **adanu. p/foc.**: **adana.**
ade gbɛɛru [àdè gbɛɛru] *n.t.* petit canari pour pommade des enfants (Huile de palmiste). **Bii meron ade gbɛɛru yarem ku ra kpe.** Dans le canari d'une mère d'enfant, l'huile ne finit pas. *loc.*: **ade gbɛa. pl.**: **ade gbɛenu. p/foc.**: **ade gbɛena.**
àdeebu [àdèbù] *n.y.* infirmité. **Gusunɔ u ka sun àdeebu tonda.** Que Dieu nous épargne de toute infirmité. ; **adeebu. loc.**: **adebuwa. pl.**: **adebuba. p/foc.**: **adebubara.**
arem. cf yarem [àdem, /yàrem] *n.m.* huile de palmiste, pommade médicale. **A arem dokeo bii win swaɔ.** Mets de l'huile de palmiste dans l'oreille de l'enfant. *loc.*: **arema.**
Aderɔ. cf yaderɔ [àdèrɔ /yàderɔ,] *n.g. foc.*: **aderɔwa. pl.**: **aderɔsu. p/foc.**: **àderɔsa**₁) salon, salle de séjour. **Na sɔbu deema win aderɔɔ.** Je sééuis venu trouver des hôtes dans son salon.₂) forme rectangulaire. **Dii aderɔ.** Chambre rectangulaire.
adobu [àdobu,] *n.g.* petite gourde. **Baatɔnu u rà n adominu yiiwa ù tim doke.** Le bariba garde de petites gourdes pour y conserver de petites recettes médicales. *loc.*: **adobuwa. pl.**: **adobunu. p/foc.**: **adobuna**
aduwa [adùwa] *n.y.* pois d'angole. *Cajanus cajan* (*Papilionacées*). *loc.*: **aduwawa.**
afɔnu [afɔnu] *n.n.* épinards, légumes. **Afɔnun kpee ka sɔkura yi rà n do.** La sauce de légume accompagne bien l'igname pilée. *loc.*: **afɔnu. foc.**: **afɔna.**
agama naki [agama naki] *n.g.* caméléon. **Agama**

- naki ga sina sanum yɛ̃.** Le caméléon sait marcher comme un roi. *foc.*: agama nakiwa. *pl.*: agama nakinu. *plfoc.*: agama nakina.
- agɛɛ** [àgɛ̀ɛ̀] *n.y.* banane. **Agɛɛ ye ya do.** cette banane est bonne. **Agɛɛ ya yen nim mɔ gura ya sere na.** Le bananier est gorgé d'eau même sans la pluie. *foc.*: agɛɛwɛ. *pl.*: agɛɛɛba. *plfoc.*: agɛɛɛbara.
- Agirigirin** [agirigirinu] *n:n.* oreillons. **Agirigirina bii wi u barɔ.** Cet enfant souffre des oreillons. *plfoc.*: agirigirina.
- agogo** [agogô] *n.y.* *foc.*: agogowa. *pl.*: agogonu. *plfoc.*: agogona. 1) montre, pendule. **Nen agogo ya sankira.** Ma montre est en panne. 2) igname précoce. **Wuburu sanama, sa ra agogo gbe.** C'est pendant la saison des pluies que nous récoltons les ignames précoces.
- akankari/ kàkonkakon** [akankari] *n.y.* scorpion noir. **Akankari yà n nun toba, sobia ba rà ka gabirine.** Si le scorpion noir te pique, on lutte avec le pilon. *foc.*: akankariwa. *pl.*: akankariba. *plfoc.*: akankaribara.
- akanu/ yàkanu** [akanu] *n:n.* gourmandise, gloutonnerie. **U ku ra gāanu di piiko, u akanu mɔ.** Il ne mange pas un peu, il mange avec gloutonnerie. *foc.*: akana
- akasia** [àkàsia] *n.y.* acacia. **Akasia dāru ta seebu do.** L'acacia pousse vite. *foc.*: akasiawa. *pl.*: akasiaba. *plfoc.*: akasiabara.
- akiika** [àkííkà] *interj.* en effet, c'est ça! **Bikio kùn toro. Akiika.** Celui qui demande n'a pas tort. En effet c'est ça.
- alaafia** [àlaváfà] *n.y.* *foc.*: alaafiawa. 1) bien-être, bonne santé. **U ben alaafia meeribu da.** Il est allé voir leur état de santé. 2) bien, merci, ça va bien (en réponse à une salutation). **A kpuna n do ? Alaafia.** As-tu bien dormi ? Comment ça va ? Très bien.
- alaamisi/ adaamisi** [alaamisi] *n.y.* jeudi. **Gin teerun alaamisiwa u na.** C'est le jeudi dernier qu'il est venu. *foc.*: alaamisiwa.
- alaaruba/ adaaruba** [alaaruba] *n.y.* mercredi. **Alaaruba sōna besen wuun yaburu.** C'est mercredi le jour du marché de notre village. *synD*: adaaruba. *foc.*: alaarubawa.
- alebu/adeebu** [àlèbu/àdeebu] *n.y.* infirmité. **Win alebu ye wasarawa :** son infirmité est une grande souffrance *synD*: adebu ; yadebu. *foc.*: alebuwa. *pl.*: alebuba. *plfoc.*: alebubara.
- alufa** [àlùfa] *n:w.* musulman, marabout, prêtre musulman. **Sunon alufawa u gura tɔbirimɔ.** C'est le marabout au service du roi qui est en train de prier. *arufa. foc.*: alufawa. *pl.*: alufaba. *plfoc.*: alufabara.
- alufa tōka** [àlùfa tōka] *n.y.* plante. **paullinia pinnata. Besen gberɔ sa alufa tōka mɔ.** Dans notre champ il y a le paullinia pinnata *foc.*: alufa tōka.
- aluwara** [àlùwàra] *n.y.* ablutions chez les musulmans. **À n wa alufa u gura tɔbirimɔ, u aluwara kuawa ka win fòoku.** Si tu vois un musulman en train de prier, c'est qu'il a fait ses ablutions avec sa bouilloire. *foc.*: aluwarawa. *pl.*: aluwaraba. *plfoc.*: aluwarabara.
- amadaare/yamadaare** [àmàdaare] *adv.* à cette heure, à ce moment de la journée, à cette époque. **Gīa amadaare besen sɔɔ u turuma.** Hier à cette heure-ci notre hôte était arrivé. **Ginaku amadaare sa besen gberu wuka sakpa.** L'an dernier à cette époque, nous avons fini de nettoyer notre champ. *foc.*: amadaarewa.
- Amadiire/ yamadiire** [amadiire] *adv.* à cette heure, à ce moment de la journée. **Gīa amadiire, besen sɔɔ u turuma.** Hier à pareille heure, notre étranger était déjà arrivé. *synD*: amadiire; *foc.*: amadiirewa.
- amake** [amake] *n.y.* hamac. **Besen saa amake suabu bu kpeemɔ.** En notre temps, le transport en hamac existe de moins en moins. *foc.*: amakewa. *pl.*: amakeba. *plfoc.*: amakebara.
- àngbaawobe** [à¹gbaawobe] *n.y.* variété d'igname au long tubercule et dont la sève dé-mange. **Àngbaawobewa na gba giso, wee ya man tabii.** J'ai récolté amgbaawobe, cela me démange. *foc.*: àngbaawobewa. *pl.*: àngbaawobeba. *foc.*: àngbaawobebara.
- amen biru** [àmèn biru] *adv.* D'ici à là, après cela, par la suite. **Amen biru, win tundo u koo bandu di.** D'ici peu de temps, son père règnera sur le trône. *foc.*: amen biruwa.
- .àmi** [àmí] *interj.* amen, merci, acceptation d'un souhait. **I turi baani : àmi.** Bon voyage ! amen.
- amina** [àmínà] *n.y.* ornement pour cheval, corde de coton tressé, de couleurs différentes, rênes. **Duro win amina yen tusanu wukura.** L'ornement du cheval de ce monsieur n'a plus ses pompons. *foc.*: aminawa. *pl.*: aminaba. *Syn* : wɔɔnu *foc.*: amina bara.
- amɔ** [amɔ] *adv.* *foc.*: amɔna. 1) comment ? **Ye kpuro ya koo sun turi, nde amɔ?** Tout cela va nous suffire, n'est-ce pas ? 2) pourquoi ?

- Amɔna i ka doona ?** Pourquoi êtes-vous partis ?
- amɔna** *adv.* pourquoi ? **Amɔna i ka doona ?** Pourquoi êtes-vous partis ? **Amɔna u ñ ka ne ?** Pourquoi n'est-il pas venu ?
- anana/yanana** [ànànà] *n.y.foc.:* **ananawa.** 1) grande cérémonie d'enlèvement de deuil. **Gunuban baan ananawa ba kua gin teeru.** C'est la cérémonie funéraire du père de Gunu et ses frères qui s'est déroulée avant-hier. 2) distribution de dons aux griots au cours des funérailles. **Woru Yorun anana sɔɔ, win bibu ba beka kēru kua mi gem gem.** Pendant la cérémonie funéraire de Worou Yorou, ses enfants ont distribué beaucoup de pagnes. 3) cérémonie funéraire.
- Andunia/yandunia** [andunia] *n.y. foc.:* **andunia.** 1) le monde. **andunia sere suuru.** La vie ! c'est la patience. 2) foule. **Tɔɔ bakaru sɔnu andunia ya menna sunɔn kɔnnɔwɔ.** Le jour de fête, une foule s'est invitée dans la cour du roi.
- ankara** [À̀nkāra] *n.y.* ville d'Accra. **Baatɔmbu ba rà rà yellu Ankara de.** Les Baribas avaient l'habitude d'aller en aventure à Accra. *foc.:* **Ankarawa.**
- ankara** [à̀nkàra] *n.y.* tissu manufacturé, drap blanc. **Ankara bekura ku ra wooru ganɛ.** Le drap blanc ne protège pas du froid. *foc.:* **à̀nkarawa pl.:** **à̀nkaraba foc.:** **à̀nkarabara.**
- anna** [anna] *adv.* 1) comment ? comment va...? **Anna wunen bii ? Alafia** Comment va ton fils? Bien *Id:* **anna yenu** 'comment va la maison ?'; *Id:* **anna bii** 'comment va l'enfant ?'; *Id:* **anna bibu** 'comment vont les enfants ?'; *Id:* **anna wasi** 'comment va la santé ?'; *Id:* **anna wunen kuro** 'comment va ta femme ?'; *Id:* **anna wunen durɔ** 'comment va ton mari ?'; *Id:* **anna a kpuna** 'comment as-tu dormi ?'; *Id:* **anna a sɔɔsɔɔ kua** 'comment passes-tu la journée'; *Id:* **anna a yoka kua** 'comment passes-tu la soirée ?'. 2) comment! quel ... ! **Anna a yabe buraru wa !** Quelle belle chemise ! **anna n kuawa ?** Que se passe-t-il ?
- annasaara / yannasaara** [à̀nnàsara/ yà̀nnnasaara] *n:w.* européen, blanc. **Annasara ben wuu ga toma.** Le pays des femmes ou hommes blancs est loin. *foc.:* **Annasarawa. pl.:** **foc.:** **Annasarabara.**
- anɔ / yanɔ** [anɔ/yanɔ] *n:g.* personne stupide, niaise. **Anɔwa a man marua.** Tu m'as engendré un enfant stupide. *foc.:* **anɔwa. pl.:** **anɔsu. foc.:** **anɔsa.**
- anɔnɔ** [anɔnɔ] *n:g.* basilic blanc. ***Ocimum Canum* (Laabiées).** *foc.:* **anɔnɔwa. pl.:** **anɔnɔsu. foc.:** **anɔnɔsa.**
- antaru / yàntaru** [à̀ntàru/yà̀ntaru] *n:t.* **antaru. foc.:** **antara. pl.:** **antanu. foc.:** **antana.** 1) crête du toit de chaume. **Séro u win diru kpe, n tiewa ù antaru doke.** Séro a couvert sa case, il manque juste la crête du toit. 2) taupe (animal). **Gunɔ antaru ta gobu.** La taupe est méchante.
- anuɔ** [anuɔ] *n:y.* feuilles utilisées comme aromatisant de sauce. **Anuɔwa Bonin kuro u ra kpee sa.** Ce sont les feuilles que la femme de Boni utilise comme aromatisant. *foc.:* **anuɔ. pl.:** **anuɔsu. foc.:** **anuɔsa.**
- anyanga** [à̀ʔyaŋgà] *interj.* 1) défi, chiche. **Anyāaga, a doo kambu wunɛ.** C'est bien fait pour toi, vas-y, imbécile.
- ara / yara** [ara/yara] *n:y.* 1) langue (organe de la parole). **Ara ya ra gari ko.** C'est la langue qui parle. *foc.:* **ara. pl.:** **ari. foc.:** **ariya.** 2) propos, style de parole 3) syllabe
- arankaari/ yarankaari** [à̀rà̀nkaarí] *n:w.* avocat, défenseur. **arankariwa u man gari yi mura.** C'est l'avocat qui m'a réglé l'affaire. *foc.:* **arankaariwa. pl.:** **arankaariba. foc.:** **arankaaribara.**
- arari / yarari** [à̀rà̀ri/ yà̀rari] *n:w.* boucher. **Arari u nee ita go giso.** Le boucher a abattu trois boeufs aujourd'hui. **Aburu sɔnu araribu ba ra nee go besen wuuwo ka tɔɔ bakaru sɔnu.** Le jour du marché et les jours de fête, les bouchers abattent des boeufs dans notre village. *foc.:* **arariwa. pl.:** **araribu. foc.:** **arariba.**
- araaru** [à̀rà̀ru] *n:y.* plaintes, ennuis exprimés avec des mots. **Gian di na araaru kua ye na ñ bee wa.** Depuis hier, je me suis inquiété parce que je ne vous ai pas vus. *foc.:* **araruwa. pl.:** **araruba. foc.:** **ararubara.**
- Are / yare** [are/yàre] *n:y.* gains, profit, bénéfice, ristourne, récompense, salaire, avantage. **Are yira kaa wa sɔmbu te sɔɔ ?** Quel avantage auras-tu dans ce travail? *foc.:* **areya.**
- are gbɛɛru** [are gbɛɛru] *n:t.* petit canari pour pommade des enfants. **Bii meron are gbɛɛro arem kù rà kpe.** dans le canari d'une mère d'enfant, l'huile de palmiste ne finit jamais. *foc.:* **are gbɛɛra. pl.:** **are gbɛɛnu. foc.:** **are gbɛɛna.**
- arem** [à̀rem] *n:m.* huile de palmiste. **A arem dokeo bii win swaɔ.** Mets de l'huile de palmiste dans les oreilles de l'enfant. *foc.:* **arema.**
- arikitiri** [à̀rikítírí] *n:g.* bouilloire. **Arikitiri gen sɔna**

- na tuba mà wi arufawa. C'est à cause de la bouilloire que j'ai su qu'il est musulman. *loc.*: arikiritiwa. *pl.*: arikiritinu / arikiritiba. *loc.*: arikiritina / arikiritibara.
- aruseke** [aruseke] *n.y.* bonheur, espérance, providence. **Yè Bio u gberu dɔɔ, u ka aruseke yinna** Quand Bio allait au champ, il a rencontré le bonheur. *loc.*: arusekewa.
- ariye/ayo** [àriye] *n.y.* sympathie, compassion. **Ye gura ya wiru kua, sa ariye kua wunen bɔrun sɔ̃.** Quand les nuages se sont formés, nous avons compati à ta détresse pour ton sel. *loc.*: ariewa.
- aruba kembu** [àrùbà kembu] *n.y.* étrier. **Aruba kembu kpika sinambu ba rà ka duma sɔni.** Les rois se servent d'étriers blancs pour monter à cheval. *loc.*: aruba kembuwa. *pl.*: aruba kembuba. *loc.*: aruba kembubara.
- arubaruka** [àrùbà rùkà] *n.y.* bénédiction. **Gbenan gobi kùn arubaruka mɔ.** L'argent volé n'est pas béni. *loc.*: arubarukawa.
- arufa** [arufa] *n.w.* musulman, marabout. **Sunɔn arufawa u gura tɔbirimɔ.** C'est le musulman au service du chef qui est en train de prier. *loc.*: arufawa.
- arufāani** [àrùfāàní] *n.y.* profit, avantage, aide. **Dɔkɔ yen gbebu bu arufāani kua.** Le forage de ce puits a des avantages. *loc.*: arufāaniwa.
- arufaaru** [arufaaru] *n.t.* Islam. **Gam tumba arufaaru neni.** Ailleurs, les gens pratiquent bien la religion musulmane. *loc.*: arufaara.
- arugeeta** [àrùgèétà] *n.y.* petite trompette haoussa. **Ba arugeeta soomɔ sunɔn kɔnnɔwɔ.** On joue une petite trompette haoussa devant la maison du chef. *synD*: yarugeeta. *loc.*: arugeetawa. *pl.*: arugeetaba. *loc.*: arugeetabara.
- arukawani** [àrùkawàní] *n.y.* contrat, accord, alliance. **Amɔna besen arukawani ye?** Qu'en est-il de notre accord? *synD*: arukawani. *loc.*: arukawaniwa. *pl.*: arukawaniba. *loc.*: arukawanibara.
- aruma** [àrùma] *conj. sub.* mais. **Ne turo, na ò kpě, aruma bese yiru sa ko kpí.** Moi seul, je ne pourrai pas, mais à deux nous y arriverons. **À n nee n do ne turo, na ò dɔɔ, aruma sà n kua tumbu yiru kon da.** Si tu me demandes d'aller tout seul, je n'irai pas mais si nous sommes deux, j'irai. *loc.*: aruma 'mais'.
- arumani/yarumani** [àrùmaní/yàrumani] *n.y.* richesse, biens. **Tema mu besen arumani.** La terre est notre richesse. **Tumbu**
- kpurowa ba ra arumani kã.** C'est tout le monde qui aime la richesse. *loc.*: arumaniwa.
- arumasa / yarumasa** [àrùmasa/yàrumasa] *n.t.* oignon blanc. *allium caepa*. **Taasi temo ba ra arumasanu yeewe.** On cultive de l'oignon dans la région de Malanville. *pl.*: arumasanu. *loc.*: arumasana.
- arumasaru / yarumasaru** [àrùmasaru/yàrumasaru] *n.t.* oignon. **Ba ra arumasanu yewe Taasiɔ.** On cultive les oignons à Malanville. **Na yaburu dɔɔ n arumasanu dwe.** Je vais au marché acheter des oignons. *loc.*: arumasara. *pl.*: arumasanu. *loc.*: arumasana.
- arumèeti** [àrùm'èti] *n.y.* allumette. **Sà n gberu dɔɔ, sa ra besen arumèeti suewa su ka dɔɔ sɔ̃re.** Quand nous allons au champ, nous emportons des allumettes pour allumer le feu. *loc.*: arumèetiwa. *pl.*: arumèetiba.
- arusanna** [àrùsà²nà] *n.y.* paradis musulman. **Arusannan sɔna ba rà n gura tɔbirimɔ.** C'est en vue du paradis que les gens prient. *loc.*: arusannawa.
- aruseke** [àrùsèk'] *n.* bonheur, espérance, providence. **Yè u wuu dɔɔ, u ka aruseke yinna.** Quand il allait en voyage, il a rencontré un bonheur. *loc.*: arusekewa.
- arusuma** [àrùsùmà] *n.y.* *loc.*: arusumawa. *pl.*: arusumaba. *loc.*: arusumabara. **Arusuma gira sa sɔ̃ sa sere tura mɔ sa dɔɔ.** Nous avons marché une semaine durant avant d'arriver là où nous allions.
- arusuma baka** [àrùsùmà baka] *n.y.* vendredi. **Sa ko yam mi da arusuma baka yè ya we.** Nous irons à cet endroit le vendredi prochain. *loc.*: arusuma baka.
- arusuma buu** [àrùsùmà bùù] *n.g.* dimanche. **Arusuma buu sa ku ra sɔmburu de.** Le dimanche, nous n'allons pas au service. *loc.*: arusumabuuwa. *pl.*: arusuma binu. *plloc.*: arusuma bina.
- aruwaasi/yaruwaasi** [àrùwààsi/yàruwaasi] *n.w.* jeune homme. **Baa ò n tɛemɔ, aruwaasi yenu yěrowa.** Tôt ou tard, le jeune finit par devenir chef de famille. *loc.*: aruwaasiwa. *pl.*: aruwaasiba. *loc.*: aruwaasibara.
- Aruwaasiru / yaruwaasiru** [àrùwààsiru/yàruwaasiru] *n.t.* jeunesse. **Win aruwaasiru u ku ra n goo gara.** Pendant sa jeunesse il ne respectait personne. *loc.*: aruwaasira.
- aruwara** [àrùwara] *n.y.* ablutions des musul-

- mans.À n wa arufa u gura tɔbirimɔ, u aruwara kuawa ka win fòoku.Si tu vois le musulman en train de prier, c'est qu'il a fait ses ablutions avec sa bouilloire.*foc.*: aruwarawa. *foc.*: aruwarabara.
- asa** [àsà] *interj.* est-ce que...? n'est-ce pas...? **asa, sa n̄ gam dɔɔ gisɔ?** est-ce qu'on n'ira pas quelque part aujourd'hui ?
- asaa** [àsàà] *interj.* 1) oh (marque d'approbation). **Bura te, ta ka nùn wěra. Asaa** Oh! que cette parure te convient bien. 2) oh (marque une désapprobation). **U ka, asa** il a déféqué, oh!
- asaara** [àsàa>à>rà] *n.y.* Perte, souffrance. **Ba asaara wa tem mi.** Ils ont souffert dans ce pays. *foc.*: asaarawa. *pl.*: asaaraba. *foc.*: asaara bara [asarɔ] *n.y.* dégat. **wuu mi ba ka asarɔ nɔnu wa.** Dans ce village les gens ont connu des dégat. *foc.*: asarɔwa.
- asakpɔ** [àsakpɔ] *n.w.* ministre, chef inférieur. **Sina bokon asakpɔ turo u turuma ka duma.** Un ministre du roi est arrivé à cheval. *foc.*: asakpɔwa. *pl.*: asakpɔbu. *foc.*: asakpɔba.
- asaria** [àsàrià] *n.y.* raison, logique, explication **A man gari yin asaria sɔɔwɔ.** Explique-moi cette affaire. *synD*: yasaria 'région de Nikki'.
- ase** [àsé] *interj.* Surprise, en effet, or, alors que. **Na tamaa tɔn dabirun gbera, ase wi tɔnagira.** Je croyais que c'était le champ de plusieurs personnes, alors que c'était à lui seul.
- asibiti** [àsibítì] *n.y.* samedi. **Asibiti yoka sa ku ra sɔmburu ko.** Le samedi soir nous n'allons pas au travail. *foc.*: asibitiwa. *pl.*: asibitiba. *foc.*: asibiti bara.
- asiiri** [àsiiri] *n.y.* secret, discrétion **Sa kfasu dwa asiiri sɔɔ.** Nous avons acheté du tissu en secret. **Dobo dobon gari asiiriwa.** La magie est un secret.
- Asiro. cf yasiro** [asiro/yàsiro] *n.y.* imbécile, débile. **Asiro u kù ra n yīyo dama yero u koo sɔnda.** L'imbécile ne sait jamais qu'il peut revenir bredouille de la chasse. *foc.*: asirowa. *pl.*: asirobu. *foc.*: asiroba.
- atafiiru** [àtàfíru] *n.t.* mépris, impolitesse. **I bii wi derio ka win atafiiru.** Laissez cet enfant, il se moque des gens. *foc.*: atafiira
- ataibo** [ataibo] *n.g.* gingembre. *zinziber officinale*. **Yè na wuu da, ataibowa na ra ka kpee sa.** Quand je suis allée en voyage, j'ai préparé la sauce avec du gingembre. *foc.*: ataibowa.
- atampa** [àtàmpa] *n.y.* tissu fabriqué à la machine. **Berun atampa ye ya nɔni wã.** Le tissu de Beru est joli. *foc.*: atampawa.
- atankparu** [àtamkparu] *n.t.* pouce. **U win niki buu atankparu meera kua** l a blessé son pouce. *synD*: yatankparu. *foc.*: atankparu. *syn*: sòkɔɔ *pl.*: atankpanu. *foc.*: atankpana.
- ataraata** [àtàra>tà] *n.y.* mardi. **Ataraatawa wuu mi ba rà yaburu ka.** C'est le mardi le jour du marché de ce village. *foc.*: ataratawa.
- ataribo** [ataribo] *n.g.* gingembre. *Zingiber officinale (Zingibéracées)*. **Ataribo ya yēku mɔ.** Le gingembre est piquant comme le piment. *foc.*: ataribowa. *pl.*: ataribonu. *foc.*: ataribona.
- àntaru/ yantaru** [àntàru /yantaru,] *n.t.* *foc.*: àntara. *pl.*: àntanu. *foc.*: àntana. 1) taupe. **Àntaru ta rà bɔsu wɔkuru.** La taupe se promène de nuit. 2) faite de toit de chaume. **Sero u win diru kpe, n tiewa ù àntaru sɔndi.** Sero a couvert sa case, il manque le sommet.
- atene** [àtènɛ] *n.y.* lundi. **Atene baayere dokotoro u ra bè berabu de.** Chaque lundi l'infirmier leur rend visite. *foc.*: atenewa.
- ateru . cf yeteru** [àteru/yèteru] *n.t.* étalage de marchandises. **Yè gura ya nebu torua, yera kia dɔrobu ba ben atenu wukiri.** Quand il a commencé à pleuvoir, les vendeuses ont couvert leur étalage. *ateru* 'étalage'. *foc.*: atera. *pl.*: atenu. *foc.*: atena.
- awīi** [àwīi] *n.y.* buisson épineux. **Yè na gunɔkpan-du gire yera ta ka man àwīi wɔri** Quand je pourchassais un agouti, il m'a conduit jusqu'au buisson .. *pl.*: awīi. *foc.*: awīiya.
- ayaru** [àyàru,] *n.t.* plaisanterie, farce, taquinerie. **Yè ba ka wii ayaru mō, yera sii u wã u sumɔ.** Alors qu'on plaisante avec lui, il est là à pleurer. **A ku mɔru bara, ayara na ka nun mō.** Ne te fâche pas, c'est une plaisanterie. *foc.*: àyàra. *pl.*: ayaru. *foc.*: àyàna.
- ayeru** [àyèru,] *n.t.* *foc.*: ayea *pl.*: ayenu. *foc.*: ayena 1) endroit, place, espace. **Ayeru sari mi sa ko sɔbu ni duke.** Il manque de la place où mettre ces bagages. 2) temps, permission. *syn*: batuma
- ayigiraru** [ayigiraru] *n.t.* Henné, Troène d'Egypte, Chypre des anciens. *lawsonia inermis (Lythracées)*. *foc.*: ayigirara. *pl.*: ayigiranu. *foc.*: ayigirana.
- ayo₁** [ayo] *n.y.* ail. *alium sativum*. **Nà n sia yaburu da, kon ayo dweema.** Si je vais au marché demain, j'achèterai de l'ail. *foc.*: ayowa.
- ayo₂** [àyo,] *n.y.* sympathie. **Na nen bibun ayo mō.** J'ai de la sympathie pour mes enfants. *foc.*: ayowa.
- ayo ko** [ayo ko] *v.* Sympathiser. **Yè Bion baa u gu,**

- na ka wii ayo kua.** Quand le père de Bio est mort, j'ai compati avec lui. *inacc.:* ayo mö.
- ayo** [àyɔɔ,] *n.g.* sorcier, mauvais esprit en forme de petit oiseau qui possède des personnes. **Ayo ga Sime mwa ga go.** Le sorcier a emprisonné l'âme de Zimé et l'a tué. *loc.:* ayɔɔwa. *pl.:* ayɔsu. *loc.:* ayɔsa.
- ayɔɔgii** [àyɔɔgii] *n:w.* sorcier, celui qui a un esprit mauvais. **A ku ra n yē yè kaa ko a ka ayɔɔgii**

- tubua.** On a toujours tort face au sorcier. *loc.:* ayɔɔgiiwa. *pl.:* ayɔɔgibu. *loc.:* ayɔɔgiba.
- ayɔru** [àyöru,] *n:t.* sorcellerie. **Ayɔru tà n tɔnu mö, u kù rà n tii mɔ.** Celui qui a la sorcellerie ne se possède pas. **A ka man wunen ayɔru se.** Ne m'embête pas avec ta sorcellerie. *loc.:* ayɔra

B - b

- ba** [ba] *pron. suj. 3ème pers. pl.* ils, elles. **wiya u dera ba fuuku kuac'** est à cause de lui qu'ils ont vite fait.
- bàa**₁ [bàà] *n:y.* 1) part, portion. **Gusunɔ kùn goo win bàa bire.** Dieu n'a pas manqué de donner à chacun sa part. 2) après coup. **Amen biru sɔmbu ten bàa yà n doona, sa ko da.** Après coup, si le travail finit, nous irons. 3) part de responsabilité. *loc.:* bàawa. **Yenugibun baawa yenun nɔɔribu.** C'est de la responsabilité des propriétaires de la maison de s'en occuper.
- baa**₂ [ba>a] *adv.* 1) même. **Baa wune, a ò yè kue.** Même-toi, tu n'as pas fait cela. 2) même si. **Ne na kon da, baa goo ù kùn dɔɔ.** Moi, j'irai, même si personne n'y va. 3) même pas (négation). **Baa mango tia kùn maa tie.** Il ne reste plus même une mangue.
- baa**₃ [ba>à] *n:y.* espace entre deux ou plusieurs choses ou deux ou plusieurs personnes. **Yè ba koo wii so, ma u wɔri bukurobun baa sɔɔ.** Quand on voulait le frapper, il s'est réfugié au milieu de grandes personnes. *loc.:* baawa.
- baa**₄ [bàa] *n:w.* 1) père, géniteur, papa. **Bɔnin baawa u bii gɔrima.** C'est le papa de Boni qui a envoyé un enfant. 2) les oncles paternels. **Na nen baaba tɔbiribu da.** Je suis allé saluer mes oncles paternels. 3) homme qui a l'âge de votre père (terme d'adresse et de politesse). **Kpuna n do baa.** Bonjour papa. *loc.:* baawa. *pl.:* baaba. *loc.:* baabara.
- bãa** [bãa] *n:y.* *Borassus aethiopium* (*Arécacées*). *loc.:* bãa. *pl.:* bɛɛ. *loc.:* bɛɛya 1) rônier, palmier. **Tɔn turo kun kpɛ ù bãa sɔbe.** Une seule personne ne peut porter le rônier sur la tête.

- bãa** [bãa] *n:y.* un jeu de perles porté par les femmes autour de la hanche. **Tɔn kurɔbu bà rà bɛɛ dewa.** Les femmes portent des perles aux hanches. *loc.:* bãa. *pl.:* bɛɛ. *loc.:* bɛɛya.
- baa baaka** [bàà bààka] *adv.* séparément. **I gbɛa yiiyo baa baaka.** Déposez les bols séparément. *loc.:* baa baakawa.
- bãa b̄aranu** [ba%00a> b̄àrànu,] *n:t.* chaussures à base de branches de rônier. **Wuu yasobu ba ben bãa baranu sɔmmɔ.** Les danseurs de wuuru réparent leurs chaussures de rônier pour danser. *loc.:* bãa barana
- baa bisu** [baa bísu,] *n:s.* bêtise dans un propos, sottise dans un propos, paroles idiotes et blessantes. **Baa bisu baasi u ò gāanu yɛ.** Il ne sait dire que des propos outrageux. *loc.:* baa bisa.
- baa b̄oru kpararu** [bàa> b̄oru kpararu] *n:t.* beau-père (pour les enfants d'un premier lit, second mari de leur mère). **U wãa win baa b̄oru kpararun mi sere u ka bukura.** Il est resté chez son beau-père jusqu'à un âge avancé. *loc.:* baa b̄oru kparara. *pl.:* baa b̄oru kparobu. *loc.:* baa b̄oru kparoba.
- baa busigii/bwisigii** [bàa> busigii] *n:w.* fripon, espiègle, celui qui se fait passer pour le plus intelligent. **Baa busigiin bwisi kùn nùn yare gisɔ.** Le fripon n'a pas réussi à s'en sortir aujourd'hui. *loc.:* baa busigiwa. *pl.:* baa busigibu. *loc.:* baa busigiba.
- baa demam** [bàa> dɛm>ɔm] *n:w.* Imam. **Tɔɔ bakaru s̄nu, baa demawa u rà gbi gingireɔ.** C'est l'imam qui dirige la prière les jours de fête. **Besen wuun baa demam u Maka dɔɔ.** L'imam de notre village va à la Mecque. *loc.:* baa demanwa. *pl.:* baa demamba. *loc.:* baa demambara.
- bãa dooru** [bãa dooru] *n:tr.* rônier. *Borassus*

- aethiopium* (Arécassées). **Besen gberɔ sa bāa dooru mɔ.** Dans notre champ, il se dresse un rônier.
- baa gesere** [bàa gèsère,] *n:w*: griot chantant en langue Songhai accompagné de son traducteur en Baatonum (au sommet de la hiérarchie à la cour royale). **Baa gesere u rà Sina Boko tɔmɛ.** Baa gesere louange le Sina Boko. *loc.: baa geserewa. pl.: baa gesereba. foc.: baa geserebara*
- baa gesereru** [bàa gesereru] *n:t*: fonction de griot **Baa gesere. Duro wi, geserera ta sãa win sɔmburu.** Cet homme a pour métier le baa gesereru. *loc.: baa geserera.*
- baa goru** [baa goru] *n:t*: propos blessants et dévalorisants, cyniques, malpropres. **Baa goru ta rà tɔnu biru wesiewa.** Débiter des cynismes dévalorise l'homme. **Baa gora sii u ra tɔnu sɔ.** Il ne sait que servir des indécences aux gens. *loc.: baa gora. pl.: baa gonu. foc.: baa gona.*
- bāa gum** [bāa gum] *n:m*: huile de palme. **A gaari sɔnwɔ ka bāa gum.** fris le gari avec l'huile de palme. *loc.: bāa guma.*
- baa kpakuru** [baa kpakuru] *n:t*: arbuste saisonnier dont on employait les feuilles rugueuses pour nettoyer le derrière des bébés. *loc.: baa kpakura. pl.: baa kpakunu. foc.: baa kpakuna.*
- baa saburo/baa sabo** [baa saboro] *n:g*: mâchoire. **Naan baa savorowa u temmɔ.** Il mange une mâchoire de boeuf. *loc.: baa saburowa. pl.: baa saburosu. foc.: baa saburosa.*
- baa sinunku** [bàa sinunku] *n:g*: hirondelle. **Besen gberun dāa bakarun wɔllɔ baa sinunkunu nu yibaa.** Le grand arbre de notre champ abrite beaucoup d'hirondelles. *loc.: baa sinunkuwa. pl.: baa sinunkunu. foc.: baa sinunkuna.*
- baa tim** [baa tim] *n:m*: Éloquence, art de bien parler. **Nen wɔnɔ Saka u baa tim mɔ.** Mon jeune frère Sacca a l'art de bien parler. *loc.: baa tima.*
- baa tɔkɔ** [bàa tɔkɔ] *n:y*: Annona senegalensis. *loc.: baa tɔkɔwa. pl.: baa tɔkɔba.*
- baa yākabuu** [bàa yākabu] *n:g*: le jeune frère du père. **Sanin baayākabuu ga wii sii duma dwia.** L'oncle de Sani lui a acheté un vélo. *loc.: baa yākabuu. pl.: baa yākabnu. foc.: baa yākabuna.*
- baaba** [bàaba] *n:w*: père, vieux, Dieu le père. **Baaba, a de sa n yē mè wuna a Gusunɔ.** Père, faisons savoir que tu es Dieu. *loc.: baabawa. pl.: baababa. foc.: baababara*
- baabaa yēku/ yēeku** [bàaba yēku] *n:y*: liane réglisse. *Abrus precatorius* (Papilionacées). **Besen baabaa u baabaa yēkuba duura win gberɔ.** Notre père a semé des lianes réglisses dans son champ. **Wune a sanɔ, a n yē yè n Mare Yɔɔ mɔ u ka baaba yēeku sebua.** Toi, tu es bien, tu ne sais pas ce qui arrive à Mare Gnon pour qu'elle porte des lianes réglisses. *loc.: baaba yēekuwa. pl.: baaba yēekuba. foc.: baaba yēekubara.*
- bāabāaru** [bāabāaru] *n:t*: Espèce de pigeon. **Besen yenuɔ sa bāabāaru sabua.** Dans notre maison nous avons apprivoisé des pigeons sauvages. *loc.: bāabāara. pl.: bāabāanu. foc.: bāabāana*
- baabaaka** [baabaaka] *adv*: Situé à la lisière, aux bordures. **Baabaakawa ba yè kua.** On l'a fait sur les bordures. *loc.: baabakawa.*
- Baa baakan baa** [baabakamba] *adv*: la part de chacun. **Baabakan baa, baawere ka win baa.** A chacun la part qui lui revient. *loc.: baabakan baawa.*
- baadomma** [baado^oma] *adv*: toujours. **Baadomma na rà n wāawa gberɔ.** Je suis au champ tous les jours. *loc.: baadommawa.*
- baagudu** [bàagùdù] *n:w*: président des jeunes. **Baagudu u wuun yaruwaasiba menna.** Le président des jeunes a rassemblé les jeunes du village. *loc.: baaguduwa. pl.: baaguduba. foc.: baagudubara*
- baakia** [baàkià] *v. tr.* 1. Entrouvrir plusieurs fois. **Yè ba gberu da, bibu ba bɔɔ binun nɔni baakia.** Lorsqu'ils sont allés aux champs, les enfants ont entrouvert les paupières des jeunes chiots. *base: baaya* 'entrouvrir, écarter'; *pass: baakira* 'être écarté plusieurs fois'. *inacc.: baakiamɔ. acc.: baakia. acc. nég.: baakie. imp.: baakio.*
- baako/ gbaako** [baako] *n:g*: cuillère en bois. **gbaakowa sa ra ka pɛreku di.** Nous mangeons le ragoût avec une grande cuillère en bois. *loc.: gbaakowa. pl.: gbaakɔnu. foc.: baakɔna.*
- balli** [baali] *v.* 2. Briller, luire. **Sɔɔ u ballimɔ.** Le soleil brille **Wura ya ra baali.** L'or brille *All: ballima; Abl: balliri; Caus: ballisia. Lihatlah kata induk: bariri. inacc.: ballimɔ. acc.: balla. acc. nég.: balla. imp.: ballio.*
- ballibu** [baalibu] *n:b*: action de briller. **sɔɔ win ballibu bu banda gisɔ.** La rayonnement du soleil est fort intense aujourd'hui. *loc.:*
- ballisia** [baalisia] *vd.* 1. faire briller, faire luire. **Sɔɔ u nen taabu ballisia.** Le soleil a fait luire ma bague *inacc.: ballisiamɔ. acc.: ballisia. nég.:*

- ballisie.** *imp.*: ballisio.
- baama** [baʔaʔma] *adv.* partout. **Baama kpuro m̀̀ u da, ba ra n wii yēwa.** Partout où il passe, on le connaît. *foc.*: **baamawa.**
- baani**₁ [baʔaʔni] *n.y.* *acacia nilotica adansonii*. *foc.*: **baaniwa.** *pl.*: **baaniba.** *foc.*: **baanibara.** 1) arbre dont on emploie l'écorce pour tanner les peaux. **Baaniwa ba rà ka saruru go.** C'est avec le baani que l'on tanne la peau. 2) fruits utilisés pour le soin des plaies. **Ba biin boo sɔɔ baani doke.** On a mis le baani dans la plaie de l'enfant.
- baani**₂ [bààni] *n.y.* *foc.*: **baaniwa.** 1) santé, paix, soulagement. **Bà n ka wii dokotoro da, u koo baani wa.** Si on l'amène à l'hôpital, il recouvrira la santé. 2) sain et sauf. **I swaa yari baani.** Arrivez sains et saufs.
- baara**₁ [baʔaʔra] *n.y.* giffle. **Yè Bio u Woru sobu kua, yera Woru u ǹ̀n baara so.** Parce que Bio a fait quelque chose qui n'a pas plu à Woru, celui-ci l'a gifflé. *foc.*: **baara.** *pl.*: **baari.** *foc.*: **baariya.**
- baara**₂ [baàra] *v.* 1. s'ouvrir, éclater, éclore. **Win gberun wēsu kpuro su baara.** Toutes les capsules de coton de son champ ont éclos. *Base*: **baaya** 'entrouvrir'. *inacc.*: **baaramɔ.** *acc.*: **baara.** *acc. nég.*: **baare.**
- bāara** [bāara] *v.* 1. Tarir, s'évaporer. **Nim mù bāara swāa baayeren ǹ̀ni biru.** Que l'eau tarisse devant chaque poisson. *NDév*: **bāarabu** 'action de tarir'; *All*: **bāarama** 'commencer à tarir'; *Abl*: **bāarari**; *Caus*: **bāarasia** 'faire tarir'. *inacc.*: **bāaramɔ.** *acc.*: **bāara.** *acc. nég.*: **bāare.**
- baara so** [baara, sɔ] *v.* 5. giffler. **Yè sa sannamɔ, nena na gbia na ǹ̀n baara so.** Lorsque nous nous battions, j'étais le premier à le giffler. *inacc.*: **baara soomɔ.** *acc.*: **baara sɔ.** *acc. nég.*: **baara so.** *imp.*: **baara soowo.**
- bāarabu** [bāarabu] *n.b.* *foc.*: **bāaraba.** 1) action de tarir. **Daa ten bāarabu bu fuuku kua** Ce mari-got a vite tari. 2) action de se condenser (pour la sauce).
- baaràma** [baàràma] *vd. int.* 1. commencer à éclater, à s'ouvrir, à éclore. **Wēe si su baarama.** Le coton commence à éclore. *Base*: **baara** 's'ouvrir'. *inacc.*: **baaramɔ.** *acc.*: **baarama.** *acc. nég.*: **baaramɛ.** *imp.*: **baarama.**
- Bāarama/barama** [bāarama] *vd.* 1. commencer à tarir, à se condenser. **Yè besen daarun nim mu den bāarama, yera ba nee ba koo bana se.** Ils ont attendu que l'eau de notre mari-got commence à tarir pour dire qu'ils vont faire une construction. *inacc.*: **bāaramɔ.** *acc.*:

- bāarama.** *acc. nég.*: **bāaramɛ.** *imp.*: **bāarama.**
- baarari** [baarari] *vd.* 1. Eclore prématurément, précocement. **Nen wēsu su man baarari sēkum.** Mon coton a éclos précocement. *base*: **baara.** *inacc.*: **baararimɔ.** *acc.*: **baarari.** *acc. nég.*: **baarari.**
- bāarari/ barari** [bāarari] *vd.* 1. tarir précocement, prématurément. **Dɔkɔ ya sun nim bāarari** Le puits a tari précocement. *inacc.*: **bāararimɔ.** *acc.*: **bāarari.** *acc. nég.*: **bāarari.**
- bāarasia** [bāarasia] *vd.* 1. faire tarir, faire condenser. **Gbeburu ta besen daa te bāarasia** La sécheresse a fait tarir notre mari-got. *inacc.*: **bāarasiamɔ.** *acc.*: **bāarasia.** *acc. nég.*: **bāarasia.** *imp.*: **bāarasio.**
- Bāari / baari**₁ [baari] *v.* Tituber, clapoter (liquide). **Tam nɔro u ra bāari swaa sɔɔ, u ku rà dee dee sɪ.** Le soulard titube sur la route, il ne marche pas droit. *inacc.*: **bāarimɔ.** *acc.*: **bāara.** *acc. nég.*: **bāara.** *imp.*: **bāario.**
- baari**₂ [baʔaʔrɪ] *v.* 1.1) pincer, serrer, presser. **Gbee koko ga susure kowo baari win naasɔ.** Le crabe a pincé les pieds du pêcheur. *NDév*: **baaribu**; *All*: **baarima**; *Réc*: **baarina**; *Pas*: **baarira**; *Abl*: **baariri**; *Caus*: **baarisia.** *inacc.*: **baarimɔ.** *acc.*: **baari.** *acc. nég.*: **baari.** *imp.*: **baario.**
- baaribu** [baʔaʔrɪbu] *n.b.* action de pincer, serrer, presser. **Seko bii wi u baaribu gia ka baku.** L'enfant du forgeron a appris à bien serrer à l'aide des pinces. *base*: **baari.** *foc.*: **baariba.**
- baarima** [baʔaʔrimà] *vd.* 1. pincer et apporter. **A yè nikisu baarima a ka na.** Pince-le avec tes doigts et apporte-le. **Sisu s̀̀n swīa, a si baku baarima a ka na.** Si le fer est au rouge, pince-le et apporte-le. *inacc.*: **baarimamɔ.** *acc.*: **baarima.** *acc. nég.*: **baarime.** *imp.*: **baarima.**
- baarina** [baʔaʔrinà] *vd.* 1. se presser, se serrer l'un l'autre. **Kurɔ kpao ka win durɔ ba baarina.** La nouvelle mariée et son époux se sont serrés l'un contre l'autre. **Gbee kokonu nu baarina yè nu sannamɔ.** Les crabes se sont pincés, quand ils se querellaient. *inacc.*: **baarinamɔ.** *acc.*: **baarina.** *acc. nég.*: **baarine.** *imp.*: **baarina.**
- baarira** [baʔaʔrirà] *vd.* 1. pouvoir être serré, se coincer. **Worun noma ya baarira keken gambon baa sɔɔ.** La main de Woru s'est coincée dans la portière de la voiture. *inacc.*: **baariramɔ.** *acc.*: **baarira.** *acc. nég.*: **baarire.** *imp.*:
- baariri** [baʔaʔriri] *vd.* 1. serrer accidentellement, se coincer. **U man nen noma gambo baariri.** Il a

- coincé ma main contre la porte.*inacc.*: **baaririmɔ**. *acc.*: **baariri**. *acc. nég.*: **baariri**. *imp.*:
- baarisia** [baʔarisla] *vd.* 1.faire serrer, faire pincer. **Keu s̄osio u win keu biin soo baarisia**. Le maître a fait pincer l'oreille de son élève.*inacc.*: **baarisiamɔ**. *acc.*: **baarisa**. *acc. nég.*: **baarisie**. *imp.*: **baarisio**.
- baaru**₁ [baaru] *n.t.foc.*: **baara**. *pl.*: **baanu**. *foc.*: **baana**. 1) joue. **U tan kpaasu ka gurusu di ma win baaru ta mɔsa**. Il a mangé de nouvelles ignames en même temps que des anciennes et sa joue s'est enflée. **Ba ku ra baaru ȳeesu s̄ɔ**. On n'apprend pas à la joue à rire. 2) bord de la route. **Swaa baarɔwa u win gobi k̄ɔ yè u yara**. C'est au bord de la route qu'il a perdu son argent lorsqu'il est sorti. 3) propos. **U ku ra t̄onu baa geeru s̄ɔ, ma n kùn mɔ baa goru**. Il ne tient jamais de bons propos, mais toujours de mauvais.
- baaru**₂ / **daabaaru** [baʔaru] *n.y.* nouvelle, information. **Yarusuma buuwa na ra daabaaru dora nɔɔ kana dirɔ**. Le dimanche j'écoute la bonne nouvelle à l'église. *foc.*: **baaruwapl.**: **baaruba**. *foc.*: **baarubara**.
- baaru gero** [baaru gero] *n.w.* Celui qui annonce la nouvelle, qui informe, journaliste, *foc.*: **baaru gerowa**.
- baaru nene** [baaru n̄nè] *v.* 4.tenir la joue en signe d'inquiétude, de détresse. **Gari yi yu ñ tura a ka baaru nene**. Cette affaire ne suffit pas à t'inquiéter. *inacc.*: **baaru nenumɔ**. *acc.*: **baaru nenua**. *acc. nég.*: **baaru nenua**. *imp.*: **baaru nenuɔ**
- baaru soora** [baaru soora] *lv.* 1.Avoir des troubles et retard de croissance. **Ba bii wi ḡɔburu go sekum sere u baaru soora**. Ils ont sevré précocement l'enfant au point il souffre de troubles de croissance. *inacc.*: **baaru sooramɔ**. *acc.*: **baaru soora**. *acc. nég.*: **baaru soore**. *imp.*: **baaru sooro**.
- baaru soorama** [baaru soorama] *vd.* 1.commencer à dépérir. **Been sabe te ta baaru sooramɔ**. Votre animal est en train de dépérir. *acc.*: **baaru soorama**. *acc.*: **baaru soorame**. *imp.*: **baaru soorama**.
- baaru soorari** [baaru soɔrari] *vd.* 1.dépérir contre toute attente. **Bii wi u maro da, mi gia u man baaru soorari**. Cet enfant est allé en ville et là-bas il a dépéri étrangement. *inacc.*: **baaru soorarimɔ**. *acc.*: **baaru soorari**. *acc. nég.*: **baaru soorari**.
- baaru soorasia** [baaru soorasia] *vd.* 1.Décharner, rendre squelettique. **Wiya u bè baaru soorasia**. C'est lui qui les a rendus maigres. *inacc.*: **baaru soorasiamɔ**. *acc.*: **baaru soorasia**. *acc. nég.*: **baaru soorasia**. *imp.*: **baaru soorasio**.
- baaru soore** [baaru soore] *lv. inv.* Émacié, décharné, amaigri. **Ne, na b̄ɔru, adama wune a baaru soore**. Moi je suis grosse, mais toi tu es squelettique.
- baaru twee** [baaru twee] *lv.* Agréable au goût, succulent. **Baken kpee yi yu baaru twee**. La sauce de Bake à bon goût. *inacc.*: **baaru tweemɔ**. *acc.*: **baaru twee**. *acc. nég.*: **baaru twee**. *imp.*:
- baasi**₁ [baʔasi] *v.* 1. *NDév.*: **baasibu** 'action dese presser'; *All.*: **baasima** 'se presser en allant vers celui qui parle'; *Réc.*: **baasina** 'se presser l'un l'autre, indisposer, incommoder'; *Pas.*: **baasira** 'être bousculé, incommoder, être indisponible'; *Caus.*: **baasisia** 'faire bousculer'. *inacc.*: **baasimɔ**. *acc.*: **baasi**. *acc. nég.*: **baasi**. *imp.*: **baasio**. 1) gêner, bousculer, importuner, incommoder, se presser, se hâter. **Nà n s̄omburu m̄o, na kù ra k̄ã bù man baasi**. Quand je travaille, je n'aime pas qu'on m'importune. **À n wunen tam n̄ora, a n dà kpune s̄e, a ku man baasi**. Si tu es ivre, va te coucher tranquillement, ne m'indispose pas. 2) se presser, se hâter. **Gura ya wee, i s̄iyo i baasi**. Il va pleuvoir, hâtez-vous.
- bàasi**₂ [b̄àasi] *post pos.* excepté, sauf. **Wi bàasi, goo kùn kp̄è ù ko**. Personne ne peut le faire sauf lui.
- baasi**₃ [baasi] *n.y.* chair (viande sans os). **Na yaa baasi tema**. J'ai mangé de la chair. *foc.*: **baasiwa**.
- baasibu** [baasibu] *n.b.* action de bousculer, d'importuner, action de presser (quelqu'un). **Win baasibu budera na nen yaberu deri**. A force de me presser, il m'a fait oublier ma chemise. *base.*: **baasi** 'bousculer'. *foc.*: **baasiba**.
- baasima** [baasima] *vd.* 1. S'empresser. **Ì n nùn wa, i nee ù baasima**. Si vous le voyez, dites-lui de s'empresser. *base.*: **baasi**. *acc.*: **baasima**. *acc. nég.*: **baasime**. *imp.*: **baasima**.
- baasina** [baasina] *vd.* 1. se presser mutuellement, se serrer, s'entasser. **I baasinɔ keke ye s̄ɔɔ**. Entassez-vous dans la voiture. *base.*: **baasi**. *inacc.*: **baasinamɔ**. *acc.*: **baasina**. *acc. nég.*: **baasine**. *imp.*: **baasinɔ**.
- baasinaa** [baasinaa] *n.y.* fait de se presser mutuellement. **Been baasinaa keke ye s̄ɔɔ ya banda, ya ñ ka bukuro w̄ã**. Le fait que vous soyez entassés dans la voiture n'est pas bon, cela

- ne convient pas à un grand.*loc.*: **baasi-naawa**.
- baatana** [baatana]*n*:*y*.tubercule de jeune pousse de rônier.**Ba batana yikua ba dɔramɔ**.Le tubercule de jeune pousse de rônier est bouilli et en vente.*loc.*: **baatana**. *pl.*: **baatani**. *loc.*: **baataniya**. (mal rendu)
- baatɔn sikuru** [bààtòñ sikùru,]*n*:*t*tombe des Baatɔmbu rôturiers, tombe ronde.**Sinambu gabu ba wãa, baatɔn sikura ba rabè kue**.Certains chefs sont enterrés dans des tombes rondes.*loc.*: **baatɔn sikura**. *pl.*: **baaatɔn sikunu**. *loc.*: **baatɔn sikuna**.
- baatɔn sikuru** [baatɔn sikuru]*n*:*t*rite d'enterrement chez les Baatɔmbu rôturiers.**Baatɔn sikurun biruwa ba ra wuu geeru yare**.C'est à la suite des rites d'enterrement des baatɔmbu rôturiers qu'on exécute la danse et le culte du wuru originel.*loc.*: **baatɔn sikura**.
- baatɔnu** [bààtònu]*n*:*w*.*loc.*: **baatɔnuwa**. *pl.*: **baatɔmbu**. *loc.*: **baatɔmba**1) bariba : être humain. **Baatɔnu u win tako dokee**. Le bariba s'est habillé en tenue traditionnelle toko
- baatɔnum** [baatɔnum]*n*:*m*. (langue parlée du baatonu) bariba. **Na baatɔnum mɛɛrimɔ**.J'apprends à parler le baatonu*loc.*: **baatɔnumma**.
- baatum** [baatum]*adv*.toujours.**Nɛ ka wiya mini baatum**Il est toujours avec moi
- baawere** [baawere]*adj.ind., p. ind, n.w*.chacun. **Besen baawere ka win dira**. Chacun de nous a sa case.*loc.*: **baawerewa**.
- baaya** [baàya,]*v. tr. 1*. Entrouvrir *Ndév*: **baayabu** *Abl*: **baayari** 'entrouvrir contre toute attente'; *Caus*: **baayasia** 'faire entrouvrir'.*inacc*:**baayamɔ**. *acc.*: **baaya**.*acc. nég.*: **baaye**. *imp.*: **baayo**.**A nɔɔ baayo**.Ouvre ta bouche.**U bɔɔ gen nɔɔ baaya u yaa kúkuru wãa**. Il a ouvert la gueule du chien et en a retiré un os2) éclairer (avec une lampe électrique).
- baayabu** [baayabu]*n*:*b*.1) action d'entrouvrir, d'éclore *Base*: **baaya** 'entrouvrir'.*loc.*: **baayaba**.**A kùn kpakpa kɔre sãa sãa, yen baayabu bu sɛ**.Si la noix de coco n'est pas bien cassée, il sera difficile de l'entrouvrir.2) entrebâiller une porte.**Nɛ na wa mè gambo yen baayabu kùn sɛsiamɔ**.Moi, je trouve qu'il ne sera pas difficile d'ouvrir légèrement la porte.
- baayama** [baayama]*vd. 1*.commencer à ouvrir, ouvrir et apporter.**Wɛsu sù n baayama, su kura gura kã**.Lorsque les capsules de coton commencent à éclore, la pluie n'est plus désirée. *Base*: **baaya** 'entrouvrir'. *acc.*: **baayama**. *acc. nég.*: **baayame**. *imp.*: **baayama**.
- baayari** [baayari]*vd. tr. 1*.Entrouvrir, éclore contre toute attente.**Ba nen gobi bɔɔru man nɔɔbaayari**.Ils ont frauduleusement ouvert mon porte-monnaie.*inacc.*: **baayarimɔ**. *acc.*: **baayari**. *acc. nég.*: **baayari**.
- baayasia** [baayasia]*vd. tr. 1*.faire entrouvrir.**Yè dokotoro u na, u barɔ nɔɔ baayasia**.Quand le médecin est venu, il a fait entrouvrir la bouche aupatient.*inacc.*: **baayasiamɔ**. *acc.*: **baayasia**. *acc. nég.*: **baayasio**. *imp.*: **baayasio**.
- baaye** [baaye]*vd. tr. 1*.entrouvrir en direction de.**A ku sun nɔɔ baaye**.N'ouvre pas la bouche en notre direction. *inacc.*: **baayemɔ**. *acc.*: **baaye**. *acc. nég.*: **baaye**. *imp.*: **baayeo**.
- bàaye** [bààyè]*part*.peu importe.**a na a ò nɛ, nen bàaye**.Que tu viennes ou pas, peu m'importe.
- baayere** [baayere]*adj.ind* N'importe lequel, chaque **Swaa baayere ka yen sanum sɛsɔwa**.Chaque tronçon de voie a ses pièges de circulation.*loc.*: **baayerewa**.
- baabaa yɛku** [baba yɛku]*n*:*y*.liane réglisse, Jequirity.*Abrus precatorius (Papilioniacées)*. **Baaba yɛku ya yibaa besen gbee swaawo** *loc.*: **baaba yɛkuwa**.
- bababu** [bababu]*n*:*b*.action de toucher.**Bii wɛɛ te, ta bababu do**.Le bébé est agréable à toucher.*loc.*: **bababa**.
- babama** [babama]*vd. tr. 1*.toucher et retourner, avoir presque touché.**A do a wii babama**.Va le toucher et reviens.*inacc.*: **babamamɔ**. *acc.*: **babama**. *acc. nég.*: **babame**. *imp.*: **babama**.
- babana** [babana]*vd. int. 1*.se toucher l'un l'autre.**Bii be ba babana**.Les enfants se sont touchés les uns les autres*inacc.*: **babanamɔ**. *acc.*: **babana**. *acc. nég.*: **babane**. *imp.*: **babano**.
- babara** [babara]*vd. 1*.être accessible, à portée de main.**Win kia te ta ñgobi mɔ, ta babara**.Sa marchandise n'est pas chère, elle est accessible.*inacc.*: **babaramɔ**. *acc.*: **babara**. *acc. nég.*: **babare**. *imp.*: **babaro**.
- babare** [babaɾè]/ **baabere***n.g*.chien au pelage de blanc tachetéde noir.**Babarewa ga wuku mwa**.C'est Babare qui a tué un lapin.*loc.*: **babarewa**. *pl.*: **babareba***loc.*: **babarebara**
- babari** [babari]*vd. 1*.toucher contre toute attente.**U man bii wi babari**.A ma surprise, il a touché l'enfant,*inacc.*: **babarimɔ**. *acc.*: **babari**. *acc. nég.*: **babari**. *imp.*: **babario**.
- bàbaru** [bàbàru,]*n*:*t*.galette, boule.**Sɔɔ bàbaru**.Une boule lisse de moutarde.*loc.*: **bàbara**. *pl.*:

- bàbanu.** *loc.*: **bàbana.**
- babasia** [babasia] *vd.* 1.faire toucher.**Yè win durɔ u gu yera ba wii sikuru babasia.** Quand son mari est décédé, ils lui ont fait toucher la tombe. *inacc.*: **babasiamɔ.** *acc.*: **babasia.** *acc. nég.*: **babasie.** *imp.*: **babasio.**
- bàberu** [bàberu,] *n.t.* corpulence. **Na ò wunen yaberu kī, yèn sɔ a ò man bàberu tura.** Je ne veux pas ta chemise parce que tu n'as pas ma corpulence. *loc.*: **bàbera**
- babi** [baʔbi] *vd.* 1.tâter de tous les côtés, tâtonner. **Fitira ga gu, na babi na ka kamewa.** La lanterne s'est éteinte, j'ai tâtonné avant de la trouver. *inacc.*: **babimɔ.** *acc.*: **babi.** *acc. nég.*: **babi.** *imp.*: **babio.**
- babibu** [babíbu] *n.b.* action de tâtonner. **wɔko daakarigii u babibu yě.** L'aveugle attentif sait tâtonner. *loc.*: **babiba.**
- babima** [babima] *vd.* 1.tâter de tous les côtés et revenir. **A babima a n ka we** Tâte de tous côtés en venant par ici. *inacc.*: **babimamɔ.** *acc.*: **babima.** *acc. nég.*: **babime.** *imp.*: **babima.**
- babiri** [babiri] *vd.* 1) palper, toucher plusieurs fois. **Aku man babiri.** Ne me touche pas plusieurs fois. *inacc.*: **babirimɔ.** *acc.*: **babira.** *acc. nég.*: **babira.** *imp.*: **babirio.**
- babiribu** [babiribu] *n.b.* action de toucher plusieurs fois, action de palper. **Bii win babiribu bu ra win mero dore.** Lorsqu'on palpe son enfant, la mère est contente. *loc.*: **babiriba.**
- babirisi** [babirisi] *vd.* 1.saisir l'occasion, profiter pour toucher plusieurs fois. *inacc.*: **babirisimɔ.** *acc.*: **babirisi.** *acc. nég.*: **babirisi.** *imp.*: **babirisi.**
- babirisia** [babirisia] *vd.* 1.faire toucher plusieurs fois. **Ba wii yaa babirisia.** On lui a fait toucher la viande plusieurs fois. *inacc.*: **babirisiamɔ.** *acc.*: **babirisia.** *acc. nég.*: **babirisie.** *imp.*: **babirisi.**
- babisia** [babisia] *vd.* 1.faire tâtonner. **Ba wii babisia** On l'a fait tâtonner. *inacc.*: **baabisiamɔ.** *acc.*: **babisia.** *acc. nég.*: **babisie.** *imp.*: **babisio.**
- balli / baddi / bariri** [baddi] *v.* 1.briller, luire. **Sii dum kpaa u dweema, ya ballimɔ.** C'est une bicyclette neuve qu'il a achetée, elle brille. *imp.*: **ballio.**
- baka** [baka,] *adj.* y grand, impressionnant. **Keke baka, keke beke (keke bakanu).** Un grand camion, de grands camions. *loc.*: **baka.** *pl.*: **beke.** *loc.*: **bekeya**
- boko** [boko] *w.* (supérieur) **Sina boko.** Le roi supérieur, empereur de Nikki. *loc.*: **bokowa** *pl.*: **bokobu.** *loc.*: **bokoba.**
- bakaru** [bakaru] *t.* **Dii bakaru, dii bakanu.** Une grande case, de grandes cases. **Taka bakaru.** Une grande butte. *loc.*: **bakara.** *pl.*: **bakanu.**
- bɔkɔ / bakɔ** [bɔkɔ] *g.* **Yenu bɔkɔ.** une grande maison. **Gari bɔkɔ, gari bakasu.** Le niais! des niais. *loc.*: **bɔkɔwa.** *pl.*: **bakasu**
- bakam** [baka¹] *m.* **Nim bakam.** Une grande eau. *loc.*: **bakamma.**
- bakanu** [bakanu] *n.* **Yāa bakanu.** De grands moutons. *loc.*: **bakana.**
- bakasu** [bakasu] *s.* **Tan bakasu.** De grandes ignames. **Yaka bakasu.** De grandes herbes. *loc.*: **bakasa.**
- bakabu** [bakabu] *b.* grand. **Dii bakabu.** Une grande dette. *loc.*: **bakaba.**
- baka yeru** [baka yeru] *n.t.* Haut lieu, endroit mémorable, instance supérieure d'une administration **Win toraru ta kpā, u koo baka yeru da.** Sa faute est grave, il ira au haut lieu (justice, tribunal, lieu de culte, lieu où se prennent les grandes décisions). *loc.*: **baka yera.**
- bakambo** [bakanbo] *n.g.* Psorospermum (plusieurs senssenegalense (Hypériacées). *loc.*: **bakambowa.** *pl.*: **bakambonu.** *loc.*: **bakambona.**
- Bake**₁ [Bake] *n.w.* troisième fille d'une mère et d'un père. **Bakewa u sāa besen yenun tɔn kurɔ.** Baké est la seule femme de notre maison. *loc.*: **Bakewa.** *pl.*: **Bakeba.** *loc.*: **Bakebara.**
- bake**₂ / **baku** [bakè] *v.* 4.1) se blottir, se mettre contre, se dissimuler. **A ku bake dii gāarɔ.** ne te blottis pas contre le mur. *inacc.*: **bakumɔ.** *acc.*: **baka.** *acc. nég.*: **baka.** *imp.*: **bakuo.**
- bàkeru / bekeru** [bàkeru,] *n.t.* grand oiseau carnivore, espèce de corbeau. **Guno bakeru ta suraa yaa gorun bokuɔ.** Un bakeru s'est posé près des restes d'un animal. *loc.*: **bakera.** *pl.*: **bakenu.** *loc.*: **bakena**
- baki** [baki] *v.* 1.se momifier. **Durɔ win goo te ta baki.** Le cadavre de cet homme s'est momifié. *inacc.*: **bakimɔ.** *acc.*: **baki.** *acc. nég.*: **babi.** *imp.*: **bakio.**
- bakia** [bakia] *vd.* 1.faire sortir, faire surgir, faire apparaître. **A n baka mi, nia ya koo nun bakia.** Reste blottis là, un scorpion va te faire surgir. *inacc.*: **bakiamɔ.** *acc.*: **bakia.** *acc. nég.*: **bakie.** *imp.*: **bakio.**
- bakiri** [baʔkírɛ,] *v.* 2.Raser les murs, tenter de passer inaperçu. **A kùn gberu de ka bakiriwa.** Puisque tu as refusé d'aller au champ, tu vas raser les murs. *inacc.*: **bakirimɔ.** *acc.*: **bakira.** *acc.*: **bakira.** *imp.*: **bakirio.**
- bakiribu** [bakiribu] *n.b.* le fait de raser les murs, de

- tenter de passer inaperçu. **Gbeno u ra n wāawa bakiribu soo.** Le voleur tente tous jours de passer inaperçu. *loc.*: **bakiriba.**
- baku₁** [baku] *n.g.* pince, tenailles. **Seko u sisu sua ka win baku.** Le forgeron a saisi le fer avec sa pince. *loc.*: **bakuwa pl.: bakusu. foc.: bakusa**
- baku₂** [ba,ku] *v. tr.* 2. s'approcher, guetter, être à l'affût. **A ku dsoo baku.** Ne t'approche pas du feu. **À n bakaa mi, nia ya koo nun bakia.** Si tu restes blotti là, un scorpion te fera sortir. *inacc.*: **bakumo. acc.: baka. acc. nég.: bake stat.: bakaa. imp.: bakuo.**
- baku koberu** [baku koberu] *n.t.* tenailles (pour ôter les clous). **Baku kòbira ba ra ka kurum wuke.** C'est avec les tenailles qu'on ôte les clous. *loc.*: **baku kobira. pl.: baku kobinu. foc.: baku kobina.**
- bakuna** [bakuna] *vd.* 1. Se rapprocher, se côtoyer, avoisiner. **Ne ka Bio sa bakuna.** Bio et moi nous nous côtoyons. *inacc.*: **bakunamo. acc.: bakuna. acc. nég.: bakune. imp.: bakuno.**
- bakune** *v. inv.* être proche, voisin. **Nen yenu ka Bion yenu su bakune.** Ma maison et celle de Bio sont voisines.
- bàkuru** [bàkuru] *n.t.* arbre dont on utilise les fibres pour faire la corde. *Piliostigma thonnin-gii* (Césalpiniacées). **Bio unemu go, u ka gè bākurun wēe beki.** Bio a tué une biche, il l'a transportée avec une corde de bakuru. *loc.*: **bākura. pl.: bākunu. foc.: bākuna**
- bakusi** [bakusi] *vd.* 1. se mettre contre, s'approcher. **Gana miya u bakusi.** Il est allé se mettre contre mur. *inacc.*: **bakusimo. acc.: bakusi. acc. nég.: bakusi. imp.: bakusio.**
- bakusia** [bakusia] *vd.* 1. faire blottir contre le mur, faire adosser. **Ba bii wi gana bakusiabù ka nunso.** Ils ont fait adosser l'enfant contre le mur pour le frapper. *inacc.*: **bakusiamo. acc.: bakusia. acc. nég.: bakusie. imp.: bakusio.**
- balli** [balli] *v.* 2. briller. **Win sii dum kpaay ye ya ballimo.** Son vélo neuf est brillant. **Win suma ya ballimo nde wura.** Son bracelet brille comme de l'or. *inacc.*: **ballimo. acc.: balla. acc. nég.: balla. imp.: ballio.**
- bam** [ba^q] *n.y.* vin de palme. **Bam ya norubu do.** Le vin de palme est agréable à boire. **Sa bam wa ba dōramo bwāaru soo.** Nous avons trouvé du vin de palme en vente dans une gourde. *loc.*: **bamwa**
- bam kubu** [bam kubu] *n.g.* lieu où l'on produit le vin de palme. **A kùn sāasāanu kī, a ku bam kubun swaa kpe.** Si tu ne veux pas d'histoire, n'emprunte pas le chemin du lieu où l'on produit le vin de palme. *loc.*: **bam kubuwa.**
- pl.*: **bam kubunu. foc.: bam kubuna.**
- bàn dii yararu** [bà² dii yaràru] *n.t.* sortie rituelle, prestation de serment d'un chef. **Gin teeru ba bàn dii yararu kua besen kpaaro.** Avant-hier, ils ont organisé la cérémonie de sortie du chef de notre village. *loc.*: **bàn dii yarara.**
- bàn diru** [bàn díru] *n.t.* Le fait de briguer un trône. **Win debun bàn diru soora, bature ba tem dua.** C'est pendant que son grand-père brigua le trône, que les colons sont arrivés. *loc.*: **bàn dira. pl.: bàn dinu. foc.: bàn dina.**
- bàn gurusu** [bàn gurusu] *n.s.* anciennes ruines d'un village qui s'est déplacé au moins deux fois. **Besen wuun bàn gurusu soora ba da ba keu diru bana.** C'est sur les anciennes ruines de notre village qu'ils ont construit l'école. *loc.*: **bàn gurusu**
- Bona / Bana** [Bana] *n.w.* deuxième fille d'une mère et d'un père. **Nena na nen meron bii Bona.** Je suis la deuxième fille de ma mère et de mon père. *loc.*: **Bonawa pl.: Bonaba. foc.: Bonabara.**
- banaa** [bana] *n.y.* construction. **Ba ku ra yeebun sanam banaa ko.** On n'érige pas des constructions dans la période de buttage. *loc.*: **bana. pl.: bani. foc.: baniya**
- banda** [ba,n,da] *v.* 1. exagérer, dépasser les limites, exaspérer, être insupportable. **Kuro tōko ten hania ya banda.** La persévérance de cette vieille est hors de commun. **Wunen tii a banda.** Toi-même tu exagères. *inacc.*: **bandamo. acc.: banda. acc. nég.: bande imp.: bando.**
- bande** [bande] *v. inv. tr.* déranger. **Duro wi u man bande.** Cet homme me dérange.
- bàndu** [bàndu] *n.t.* chefferie, royauté, autre responsabilité. **Sari wi u koo wii bàndu warari.** Il n'y a personne qui puisse lui arracher la chefferie. *loc.*: **bànda. pl.: bannu. foc.: banna.**
- bandu bandu** [bandu bandu] *n.y.* dysenterie. **Boni u bandu bandu baro.** Boni souffre de la dysenterie. *loc.*: **bandu banduwa.**
- bandu di** [bàndù di] *v.* 1. accéder au pouvoir, devenir chef. **Na tamaa wiya u koo wuu gen bandu di.** Je pense que c'est lui qui va accéder au pouvoir dans ce village. *inacc.*: **bandu dimo. acc.: bandu. acc. nég.: bandu di. imp.: bandu dio.**
- bandu yara** [bàndù yara] *v.* 1. destituer, détrôner. **Win bobuna nu dera ba nùn bandu yara.** Ses caprices sont à la base de sa destitution. *inacc.*: **bandu yaramo. acc.: bandu**

- yara.** *acc. nég.:* bandu yare. *imp.:* bandu yaro.
- bandu yari** [bàndù yari] *v.* Démissionner, abdiquer. **Ba ò nùn bandu yare, wiya u ka tii bandu yara.** Il n'a pas été destitué, c'est lui qui a abdiqué. *inacc.:* bandu yarimɔ. *acc.:* bandu yara. *acc. nég.:* bandu yara. *imp.:* bandu yario.
- bangāaru** [bangāaru] *n.:* feuille de rônier. **Bio, a man bangāaru kasuo.** Bio! cherche-moi les palmes de rônier. *foc.:* bangāara. *pl.:* bangāanu. *foc.:* bangāana.
- bango** [bàngo] *n.:* 1) circoncision, excision. **Tɔn kurɔn bango kùn wā.** L'excision n'est pas une bonne pratique. 2) cérémonie de circoncision. **Ba koo yaruwaasiba bango ko sin teeru.** On va circoncire les jeunes gens après-demain. *foc.:* bangowa. *pl.:* bango-ba. *foc.:* bangobara.
- bango bokuru** [bango bokuru] *n.:* Pteleopsis suberosa. *foc.:* bango bokura.
- bango dāru** [bàngò dāru] *n.:* arbuste dont se les circoncissaient des branches pour marcher. **Besen gberɔ bango dānu nu dabi.** Dans notre champ, il y a beaucoup d'arbustes pour circoncis. *foc.:* bango dāra. *pl.:* bango dānu. *foc.:* bango dāna.
- bangu bokuru** [bangu boguru] *n.:* Combretum collinum syn. C. binderianum. *foc.:* bangu bokura
- bani** [ba,n̩,] *v. tr. 2.* Bâtir, construire. **Guraya na, ya ò na, gema ya koo diru bani.** Qu'il pleuve ou non les termites vont bâtir leur termitière. *inacc.:* banimɔ. *acc.:* bana. *acc. nég.:* banɛ. *imp.:* banio.
- banima** [banima] *vd. 1.* commencer à construire. **Na nen diru banima.** J'ai commencé à construire ma case. *inacc.:* banimamɔ. *acc.:* banima. *acc. nég.:* banime. *imp.:* banimɔ.
- banira** [banira] *vd. 1.* être construit. **A kī, a ò kī, dii te ta koo banira.** Que tu veuilles ou non, cette maison sera construite. *inacc.:* baniramɔ. *acc.:* banira. *acc. nég.:* banire. *imp.:* baniro.
- baniri** [baniri] *vd. 1.* construire contre toute attente. **Ba Seron dii te man baniri.** Ils ont construit la case de Séro à mon insue. *inacc.:* banirimɔ. *acc.:* baniri. *acc. nég.:* baniri. *imp.:* banirio.
- banisi** [banisi] *vd. 1.* construire sur, ensevelir. **Bio u win yāa yōɔ banisi.** Bio a construit sur sa case en banco. *inacc.:* banisimɔ. *acc.:* banisi. *acc. nég.:* banisi. *imp.:* banisio.
- banisia** [banisia] *vd. 1.* faire construire. **Na wii diru banisia.** Je lui ai fait construire une maison. *inacc.:* banisiamɔ. *acc.:* banisia. *acc. nég.:* banisie. *imp.:* banisio.
- banna** [ba,n,na,] *vd. 1.* dépasser la mesure, la normale, exagérer. **Win sankiraru ta banna.** Son impolitesse a dépassé les bornes. *inacc.:* bannamɔ. *acc.:* banna. *acc. nég.:* banne.
- bannu** [bannu,] *n.:* ancien champ d'ignames. **Nen bannun dobi kun gea kue gisoku gè.** Le mil de mon bannu champ n'a pas bien donné cette année. *foc.:* banna
- bànnu** n.t. [bànnu,] *n.:* chefferies. *foc.:* bànnu. Plur. **bànnu** plur foc. **bànnu**
- bannu bannu / bannu bannu** [bànnú bānnú] *n.:* dysenterie. **Worun bara kpaasiwa bannu bannu.** la dysenterie est le mal récurrent de Worou de. *foc.:* bannu bannuwa
- bàncɔ**₁ [bāncɔ,] *n.:* w. constructeur, maçon. **Bancɔ sari nde Woru Mēere.** Il n'y a pas meilleur constructeur que Worou Mere. *foc.:* bancɔwa. *pl.:* bancɔbu. *foc.:* bancɔba.
- bancɔ**₂ [bāncɔ] *n.:* y. ballon. **Keu bibun bancɔ ya yabura.** Le ballon des élèves est percé. *foc.:* bancɔwa. *pl.:* bancɔba. *foc.:* bancɔbara
- bancɔ kɔ** [bāncɔ kɔ] *v. 1.* jouer au ballon, au football. **Wuun yaruwaasi ba koo bancɔ kɔ yoka yè.** Les jeunes du village vont jouer au football cet après-midi. *inacc.:* bancɔ kɔwɔ. *acc.:* bancɔ kɔ. *acc. nég.:* bancɔ kɔ. *imp.:* bancɔ kɔwɔ
- bancɔ kɔɔbu** [bāncɔ kɔɔbu,] *n.:* b. match de football. **Tɔmbu ba bancɔ kɔɔbu da maroɔ.** Les gens sont partis jouer un match de football en ville. *foc.:* bancɔ kɔɔba.
- bansu** [bansu,] *n.:* s. village abandonné, ruines. **Wuu ge, ga ra n sāawa nde bansu.** Ce village est comme un village abandonné. *foc.:* bansa
- bānu** [bānu,] *n.:* n. sorte de danse. **Baasiran dii yararɔ, ba bānu yawa, nu bānu tura.** A la cérémonie de sortie du roi, ils ont très exécuté le bānu. *foc.:* bana.
- baraa**₁ [bara] *n.:* y. rate (organe). **Yaa baraa yarari wi u man kā.** C'est la rate que le boucher m'a donnée. **A rà keten bara di?** Manges-tu la rate de boeuf? *foc.:* bara. *pl.:* bari. *foc.:* bariya.
- barà** [ba,rà] *n.:* y. le fait de demander l'aumône, mendicité. **Yarusuma sɔnu, bè ba bara mō ba ra n sōwa gingiren kɔnncɔwɔ.** Les vendredis ceux qui vivent de mendicité sont assis devant la mosquée. *foc.:* baràwa
- baraa**₃ [bara] *v. 1.* Rés: **barɔ** 'a été malade'. *inacc.:* baramɔ. *acc.:* bara. *acc. nég.:* bare. *stat.:* barɔ. **Yabu ye ya wii bara.** Cela l'a rendu malade.

- nég.*: baràru di. *imp.*: baràru dio.
- barasi** [barasi] *vd.* 1.devenir malade dans U tam nora sere u ka barasi. Il a tellement bu qu'il en est tombé malade. *inacc.*: barasimɔ. *acc.*: barasi. *acc. nég.*: barasi.
- barasia** [barasia] *vd.* 1.soigner. Ba durɔ wi barasia dokotoro dirɔ. Cet homme a été soigné à l'hôpital. *inacc.*: barasiamɔ. *acc.*: barasia. *acc. nég.*: barasia. *imp.*: barasio..
- barɔ**₁ [barɔ] *n:w*: personne malade. Ben yenu mi, ba barɔ mɔ. Dans leur maison, ils ont un malade. *loc.*: barɔwa. *pl.*: barɔbu. *loc.*: barɔba.
- bàrɔ** [bàrɔ] *n:w*: griot. Sunɔ win bàrɔ u dokɔru do too. Le griot du chef a une très belle voix. *loc.*: bàrɔwa. *pl.*: bàrɔbu. *loc.*: bàrɔba
- bàru**₁ [baru] *adj.*: relatif à l'ethnie baatɔnu. Bàru tem. Le pays des baatɔmbu.
- bāru** [bāru] *n:t*: fruit du rô-nier. *borassusaethiopicum* (*arécacées*). Wī bāru ta wɔri, u kù ra n maa koberun berum mɔ. Celui sur qui tombe le fruit du rô-nier, il n'a plus peur d'une taloche. *loc.*: bārapl.: bānu.
- bàru kpaakpaaka** [bàrù kpàà kpààka] *n:y*: de village en village. Win sɔmbura kia dɔrabu baru kpaakpaaka. Son travail est de faire le petit commerce de village en village. *loc.*: bàru kpaakpaakawa. *pl.*: bàru kpaakpaakpaba. *loc.*: baàru kpaakpaakana
- bàru kpaaru** [bàrù kpààru] *n:t*: village. Baru kpaaru diya ba ra ka tasu nɛ. C'est du village qu'on apporte des ignames. *loc.*: bàru kpaaru. *pl.*: bàru kpaanu. *loc.*: bàru kpàana.
- bàru tem** [bàru tem] *n:m*: pays baatɔnu, le Borgou. Baru tem mu tura sere ka Niseriawɔ. Le Baru tem s'étend jusqu'au Nigeria. *loc.*: bàru tema.
- bàru wuu** [baru wuu] *n:g*: le pays baatɔnu, le Borgou. Yaruwaasi beni, bàru wuun diya ba na. Ces jeunes sont venus du Borgou. *loc.*: bàru wuuwa
- baruka** [ba>rukà] *n:y*: délivrance, providence, bénédiction. *loc.*: barukawa. 1) .Ba durɔ wi yɔsu gandian di, sa baruka kua. On a libéré cet homme de prison, Dieu merci.
- barum** [barùm] *n:m*: langue parlée, langage. Tɔn ben barum mu sɛ. La langue de ces gens est difficile à parler. *loc.*: barumma.
- barukpaka** [barukpaka] *n:y*: sorte d'arbuste *Grewia cissoides* (*Tiliacées*). *loc.*: barukpaka. *pl.*: barukpaki. *loc.*: barukpakiya.
- basi**₁ [basi] *v. tr.* 2.serrer, être trop petit, étroit pour quelqu'un. A ku yabe te yine mè ta koo ka nùn basi. Ne lui coude pas une chemise étroite. *inacc.*: basimɔ. *acc.*: basa. *acc. nég.*: basa.
- bàsi** [bàsi] *n:y*: nudité (torse nu). U diru wɔri ka bàsi, u nim suramɔ tàu tàu. Il est entré dans la case torse nu et l'eau dégoûline. *loc.*: bàsiwa.
- basibu** [basibu] *n:b*: action de serrer. Sokoto yen basibu kùn kpure kpure. La façon dont le pantalon le serre est grande. *loc.*: basiba.
- basia** [basira] *n:y*: bassine. Gbare basia tia fɔtɔ nɔɔbuwa. Une bassine de maïs coûte cinq mille francs. *loc.*: basiawa. *pl.*: basiaba. *loc.*: basiabara.
- basɔ** [basɔ] *n:g*: cavité. Nim mu wɔru gba ga basɔ kua. L'eau a creusé un trou pour en faire une cavité. *loc.*: basɔwa. *pl.*: basɔsu. *loc.*: basɔsa.
- bataku**₁ [bataku] *n:g*: petite boîte. Yayi u batakunu dɔramɔ yaburɔ. La vieille vend de petites boîtes au marché. *loc.*: batakua. *pl.*: batakunu. *loc.*: batakuna.
- bataku**₂ [bàtaku] *n:g*: botte. Seron kurɔ u batakunu dɔramɔ yaburɔ. La femme de Séro vend des bottes au marché. *loc.*: batakua. *pl.*: batakunu. *loc.*: batakuna.
- bàtaru**₂ [bàtaru] *n:t*: pâte destinée à la vente. Kurɔ win bàtaru ta ku ra n bɔɔru. La pâte de cette dame est chère. *loc.*: bàtara
- baatɔkɔ** [bàatɔkɔ] *n:y*: espèce d'arbre. *loc.*: baatɔkɔwa.
- bātu** [bàtù] *n:y*: la foule. Sanam mè u kī u gari gere, ma u bàtu kpana. Au moment où il voulait parler, il n'a pas pu tenir tête à la foule. *loc.*: bàtuwa
- batuma** [bàtùmà] *n:y*: 1) espace. Yè Woru u kī ù win wɛɛ gbaaru ko, yera u batuma kara. Quand Woru a voulu faire son champ de coton, il a déblayé un espace. *loc.*: batumawapl.: batumaba. *loc.*: batumabara.
- bature** [bàtùrè] *n:w*: blanc, européen. Saaben keu dirun di, wi turowa u bature kpaaru da. De leur école, il est le seul à aller en Europe. *loc.*: baturewapl.: batureba. *loc.*: baturebara.
- baturem** [bàtùrem] *n:m*: langue des blancs. U soogeru da, u ù baturem nua. Il a été cons-crit, pourtant, il ne comprend pas la langue des blancs. *loc.*: baturemma.
- bau** [bau] *n:g*: cire (rayon de). tim baurayon de miel. yè na tim wīibu da ma na tim bausu gama. Quand je suis allé extraire du miel, j'ai essoré la cire. *loc.*: bauwapl.: bausu. *loc.*: bausa
- bau** [bau] *n:g*: tache. Bau gen sɔna durɔ wi u dokotoro dɔɔ. C'est à cause de cette tache

- que cet homme va à l'hôpital.*loc.*: **bauwa**.
pl.: **bausu**. *loc.*: **bausa**.
- bāwa** [bāwa,] *v.* 1.1) débarrasser la surface d'un liquide des saletés. **Bake u nim me bāwa**. Baké a débarrassé les saletés de la surface de l'eau. 2. *inacc.*: **bāwamɔ**. *acc.*: **bāwa**. *acc. nég.*: **bāwe**. *imp.*: **bāwɔ**.
- be** [be] *adj. dem. pron. Pers.* **U be kpuro soku-sia**. 3ème pers. *pl.*1) les. **U bè sokusia**. Il leur a tous fait appel.
— *pron. rel. b.2)* qui, que. **Kuro bè ba wee, ba sãa nen wuugibu**. Les femmes qui viennent sont des femmes de mon village.
— *adj. dém.3)* Ces (démonstratif proche). **Na sɔɔ bè wa gĩa**. J'ai vu ces étrangers hier.
- be** [bé] *pron. dém. loc.*: **beya**. 1) eux. **Na bè sɔɔwa, be bù sino**. Je leur ai dit: eux ils n'ont qu'à rester. 2) en question (démonstratif éloigné). **Sɔɔ be, ba turuma sàa baru kpaarun di**. Les étrangers en question sont venus du village.
- be** [bé] *part.* sert à transmettre les paroles d'autrui sans s'engager soi-même (répéter des paroles). **A be na, u nɛɛ u be sisi**. Il te demande de venir, il dit qu'il vient.
- bebiri** [bebiri] *v. tr.* 2. bégayer. **Dōma tè win mɔru ya seewa, u ra bebiri**. Quand il s'énerve, il bégaié. *NDév.*: **bebiribu** 'bégaiement'. *inacc.*: **bebirimɔ**. *acc.*: **bebira**. *acc. nég.*: **bebira**. *imp.*: **bebirio**.
- bebiribu** [bebiribu] *n. b.* action de bégayer, bégaiement. **Bebiribu bu ku ra de ù gari gere fuuku**. Parce-qu'il bégaié il n'arrive pas à vite parler. *loc.*: **bebiriba**.
- bebiriri** [bebiriri] *vd.* 1. bégayer à contre coeur. **Sii u man bebiriri**. Il a bégayé contre à contre coeur. *inacc.*: **bebirimɔ**. *acc.*: **bebiriri**. *acc. nég.*: **bebiriri**.
- bebirisi** [bebirisi] *vd.* 1. bégayer sur. **A ku gari yi bebirisi**. Ne bégaye pas sur cette histoire. *inacc.*: **bebirisimɔ**. *acc.*: **bebirisi**. *acc. nég.*: **bebirisi**. *imp.*: **bebirisio**.
- bebirisia** [bebirisia] *vd.* 1. faire bégayer. **Win beruma mu nùn bebirisiamɔ**. C'est sa peur qui le fait bégayer. *inacc.*: **bebirisiamɔ**. *acc.*: **bebirisia**. *acc. nég.*: **bebirisie**.
- bebiro** [bebiro] *n. w.* bègue. **Bebiro u ku rà sikirino kã**. Le bègue n'aime pas les discussions. *loc.*: **bebirowa**. *pl.*: **bebirobu**. *loc.*: **bebiroba**.
- beè**: [bê] *v. tr.* 2. faire mal (tête). **Nen wiru ta ku ra maa man beè**. Je ne souffre plus des maux de tête. *inacc.*: **beemɔ**. *acc.*: **bee**. *acc. nég.*: **baa**.
- beru tia / bee tia/** [bee tia] *n. y.* un côté. **Be kpuro ba doona beru tials** sont tous partis du même côté. *loc.*: **beru tia**.
- wii beeru** [beèbu,] *n. b.* mal de tête. **Na ù wii beèrun tùm mɔ**. Je n'ai pas de médicament contre les maux de tête. *loc.*: **beera**.
- beeru/bweeru** [beèru,] *n. t.* sorte de fruit sauvage de couleur jaune; liane sauvage. **Womu baagere gu gen sɔɔn beeru di**. Que chaque singe mange le fruit jaune de son arbre. *loc.*: **beera**. *pl.*: **beenu**. *loc.*: **beena**.
- bèka₁** [beka] *n. y.* fraîcheur, humidité. *loc.*: **bèka**. *pl.*: **beki**. *loc.*: **bekiya**.
- bèka₂** [bèka,] *adj. y.* **Duro wi u ra yaa bèka dɔre**. Cet homme vend de la viande fraîche. *loc.*: **bèkaa**. *pl.*: **beki**. *loc.*: **bekiya**.
- bèkuru** [bèkuru,] *t.* **Yabe bèkura u sebuwa**. Il porte une chemise mouillée. *loc.*: **bèkura**. *pl.*: **bèkunu**. *loc.*: **bèkuna**.
- bèku** [bèku,] *g.* **Wuru bèku, wuru bèkusu**. Une feuille verte, des feuilles vertes. *loc.*: **bèkuwa**. *pl.*: **bèkusu**.
- bekum** [bèku, m,] *m.* **bom bekumdu** lait frais. *loc.*: **bekuma**.
- beku yaba** [beku yaba] *n. y.* vieux pagne. **Na nen beku yaba kèru kua**. J'ai donné mon vieux pagne en cadeau. *loc.*: **beku yabaa**. *pl.*: **beku yabi**. *loc.*: **beku yabiya**.
- bekuru** [bèkuru,] *n. t.* *loc.*: **bekura** *pl.*: **bekunu, beka; bekuna, beka**. 1) pagne. **Bona u win bekuru deewa**. Bona a porté son pagne. 2) morceau de tissu. **A ka siin bekuru do bù wōke**. Apporte son tissu au teinturier.
- bemi** [bémɛ,] *v.* 1. se durcir, raidir. **Goo te, ta bemi**. Le cadavre a durci. *inacc.*: **bemɛimɔ**. *acc.*: **bemi**. *acc. nég.*: **bemi**. *imp.*: **bemisio**.
- bemibu** [bemibu,] *n. b.* fait d'être dur, raidissement. **Gbɛsɛ nin bemibu bu dera nu ù ye**. Parce que les courges ont durci, elles ne sont pas cuites. *loc.*: **bemiba**.
- bemima** [bemima] *vd.* 1. commencer à raidir, devenir dur. **Goo te, ta bemima**. Ce cadavre commence à raidir. *inacc.*: **bemimamɔ**. *acc.*: **bemima**. *acc. nég.*: **bemime**. *imp.*: **bemima**.
- bemiri** [bemiri] *vd.* 1. raidir contre toute attente. **Goo te, ta man bemiri**. Ce corps a raidi contre toute attente. *inacc.*: **bemirimɔ**; **bemiri**. *acc. nég.*: **bemiri**. *imp.*: **bemirio**.
- bemisi** [bemisi] *vd.* 1. devenir dur dedans. **Miya u wãa u ka bemisi**. C'est là qu'il était jusqu'à durcir. *inacc.*: **bemisimɔ**. *acc.*: **bemisi**. *acc. nég.*: **bemisi**. *imp.*: **bemisio**.
- bemisia** [bemisia] *vd.* 1. rendre dur, faire durcir.
- ben** [ben] *adj. poss.* leur. **Ben mi, ba ku ra sɔɔ dam koosie**. Chez eux, ils n'accueillent pas

- l'étranger.
- bèn** [bèn] *pron. rel. b.* de qui, desquels. **Na tɔn be wa bèn mi sa rà wāa.** J'ai vu les gens chez qui nous étions.
- bena** [bena] *n:y.* bois pour damer le sol. **Su bena bura yè sa ko ka diru yīire.** Coupons un bois pour damer la maison. *loc.: benaa pl.: beni.*
- bendi** [bé²d̥i] *v. int. 1.* disparaître, se cacher. **Goo guno ga bendi guru wiru sɔɔ.** L'avion a disparu derrière les nuages. *inacc.: bendimɔ. acc.: bendi. acc. nég.: bendi. imp.: bendio.*
- bendibu** [bendibu] *n:b.* action de disparaître, disparition. **Keke yen bendibu bu fuuku kua.** La voiture a trop vite disparu. *loc.: bendiba.*
- bendiri** [bendiri] *vd. 1.* disparaître contre toute attente. *inacc.: bendirimɔ. acc.: bendiri. acc. nég.: bendiri. imp.: bendiri.*
- beni** [bèni] *adj. et pron. dém.* ceux-ci, ces. **Beni ba ra wukuwa kpa beɔnɔ bù nɛ kpara.** Ceux-ci cultivent la terre et les autres font paître les boeufs. *loc.: beniwa.*
- bennibu** [bennibu] *n:b.* action de disparaître. **Keke yen bennibu bu fuuku kua.** La voiture a vite disparu. *loc.: benniba.*
- bensi** [bensii] *n:w.* camarade, compagnon. **Besera sa gb̄ia sa swaa w̄ori ma besen bensi u sun naa mwɛ.** Nous avons été les premiers à nous mettre en route et notre camarade nous a rejoints. *loc.: bensiwa. pl.: bensiibu. loc.: bensiiba.*
- Beɔnɔ** [bèɔnɔ] *adj. et pron. dém.* ceux-là. **Beɔnɔ susurewa ba ra ko.** Ceux-là font la pêche. *loc.: beɔnɔwa.*
- beraa** [béra] *n:y. 1)* derrière de maison, quartier. **Na dɔɔ wɔɔ beraa ka wɔɔ beraa.** Je passe de quartier en quartier.
- bera** [bera] *v. 1.* visiter. **Yarusuma baayere sere n nen gberu bera.** Chaque vendredi je dois visiter mon champ. *inacc.: beramɔɔ. acc.: bera. acc. nég.: bere imp.: bero. loc.: bera. .*
- berà** [bérà] *pron. interrog.* quels? lesquels? qui? **berà ba yenu kperu kpɛ?** Qui sont ceux qui ont lancé la pierre dans la maison? **Berà ba na mi?** Qui sont ceux qui sont venus?
- beru tia** [bera> tià] *adv. loc.: beru tia. 1)* à côté, de côté. **Ba da beru tia ba wesiana.** Ils sont retirés de côté pour se concerter. *2)* d'un côté. **Win dirun beru tia, yāanu nu ra kpune.** Les moutons se couchent d'un côté de sa chambre.
- berabu** [berabu] *n:b.* visite, fréquentation, action de visiter. **Wini u ra tɔnu berabu kp̄i.** Celui-ci aime rendre visite. *loc.: beraba*

- beraku/ b̄ireku** [beraku] *n:g.* sorte de petite biche. **Berakunu nu ra n wāawa gberɔ.** Les petites biches sont au champ. *loc.: berakuwa. pl.: berakunu. loc.: berakuna.*
- berama** [berama] *vd. 1.* visiter et revenir. **A do a barɔ wi berama.** Va visiter le malade et revenir. *inacc.: acc.: berama. acc. nég.: berame. imp.: berama.*
- berana** [berana] *vd. 1.* se visiter mutuellement. **Su berana sian s̄ɔ.** Rendons-nous visite pour maintenir les relations. *inacc.: beranamɔ. acc.: berana. acc. nég.: berane. imp.: berano.*
- beranaa** [beranaa] *n:y.* visite mutuelle. **Beranaa ya ra mero bisiru dam sosiwa.** Les visites réciproques renforcent les liens de familiarité. *loc.: beranaawa.*
- berara** [berara] *vd. 1.* Pouvoir être visité. **Wunen gbee te ta koo sia berara.** Ton champ pourra être visité demain. *inacc.: beraramɔ. acc.: berara. acc. nég.: berare.*
- berari** [berari] *vd. 1.* visiter contre toute attente. **Ba man nen sisu berari.** Ils ont visité mon piège contre mon gré. *inacc.: berarimɔ. acc.: berari. acc. nég.: berari. Imp. berario*
- berasia** [bera>sia] *vd. 1.* faire visiter. **Suno u man win wuu berasia.** Le chef m'a fait visiter son village. *inacc.: berasiamɔ. acc.: berasia. acc. nég.: berasie. imp.: berasio.*
- berɛ1** [berɛ] *v. t 1)* garder pour soi (chez soi), cacher, dissimuler. *inacc.: berumɔ. acc.: berua. acc. nég.: berua. imp.: beruo.* **Yabu yè wèea bere.** Voici cette chose, cache-la. **Na n̄ gāanu ganu berua, baa yabura.** Je n'ai rien caché même pas une aiguille. *2)* enterrer un mort. **Buru t̄era ba goo te berua.** C'est ce matin qu'ils ont enterré le mort.
- berɛz** [berɛ] *pron. interrog.* quels, lesquels. **Bii bere?** quels enfants?
- bereku deru** [bereku deru] *n:t.* *Trichilia roka* (Méliacées). *loc.: bereku dera.*
- beri** [bér̄i] *v. 1.1)* errer. **U wāa u berii, u n̄ yē m̄i u dɔɔ.** Il erre, il ne sait où il va. *2)* se promener, aller vendre. **U beri bururun di sere s̄ɔ u ka kpa.** Il s'est promené depuis le matin jusqu'au crépuscule. *inacc.: berimɔ. acc.: beri. acc. nég.: beri. imp.: berio*
- beru beruka** [beri berika] *n:y.* alentours. **Wuun beru beruka kpuro ba swɛ w̄iam̄owa.** On trace des routes partout aux alentours du village. *loc.: beru berukawa.*
- beribu** [bér̄ibu] *n:b.* action de se promener, action d'aller vendre. **A ka bii sino, na beribu dɔɔ.** Reste avec l'enfant, j'irai vendre. *loc.:*

beriba.

berima [berima] *vd.* 1.se promener et revenir.**Bio u berima u ka man kame.**Dans sa promenade, Bio est tombé sur moi.*inacc.: . acc.: berima. acc. nég.: berime. imp.: berima.*

berira [berira] *vd.* 1.pouvoir être promené.**Taa si su berira.** Cette igname a pu être mise en vente à la criée.

beriri [beriri] *vd.* 1.Errer contre toute attente, s'aventurer.**Nen dwaani u man beriri.**Mon oncle est en train de s'aventurer contre mon gré.*inacc.: beririmō. acc.: beriri.*

berisia[berisia] *vd.* 1.faire vendre à la criée.*inacc.: berisiamō. acc.: berisia. acc. nég.: berisie. imp.: berisio.***U win bibu yaa berisia.**Il a envoyé ses enfants vendre de la viande à la criée dans le village.

bero [bero,] *n:w.*celui qui cache.**Sa besen gobi bero maraa.** Nous attendons notre trésorier.*loc.: berowa. pl.: berobu. foc.: beroba.*

beru yeru [beru yeru] *n:t.*cachette.**Gbeno wi, u nen yãa beru yeru kame.**Le voleur a découvert là où je cache mes biens.*loc.: beru yera pl.: beru yenu. foc.: beru yena.*

berubu [berubu] *n:b.*1) le fait de cacher quelque chose. **Gobi beke yi yu koo berubu s̄esia.**Cette grosse sommed'argent sera difficile à cacher.*loc.: beruba.*2) la chasse aux gros gibiers.**Giso besen wuun taasobu ba berubu doo.**Aujourd'hui les chasseurs de notre village vont à la grande chasse.

beruma [beruma,] *vd.* 1.cacher puis revenir.**U da u yaa beruma.**Il est allé cacher la viande puis est revenu.*acc.: beruma. acc. nég.: berume.*

berura[berura,] *vd.* 1.pouvoir être caché.**Yè sooge ba we bù bii wi mwa, yera u berura.**Quand les soldats venaient arrêter le jeune homme, il a pu être caché.*inacc.: beruramō. acc.: berura. acc. nég.: berure. imp.: beruro.*

beruri [berúrɿ] *v.* 1.cacher contre le gré de l'autre.**U nen boo te man beruri.**Il a caché mon porte-monnaie malgré moi.*inacc.: berurimō. acc.: beruri. acc. nég.: beruri.*

beruse[bèrúsf] *n:w.*compagnon, voisin, second.**B̄so, t̄onun berusewa gem gem.**Le chien est un vrai compagnon pour l'homme.*loc.: berusewa. pl.: berusebu. foc.: beruseba.*

beruseru [bèrúsèru] *n:t.*compagnie, voisinage.**Na siara, wune ka beruseru.**Merci pour ton sens de bonne compagnie.*loc.: berusera.*

berusi [berúsi] *vd.* 1.garder par devers soi.**U tii gari yi berusi.**Il a gardé par devers lui cette affaire.**A ku tii gari yi berusi.**Ne garde pas en

toi cette affaire.*inacc.: berusimō. acc.: berusi. acc. nég.: berusi. imp.: berusio.*

berusia [berúsia,] *vd.* 1.faire garder, confier.**Na nen gobi berusia bankio.**J'ai fait garder mon argent à la banque.**Na Woru gari berusia.**J'ai confié un secret à Worou.*inacc.: berusiamō. acc.: berusia. acc. nég.: berusie. imp.: berusio.*

bese bese ko [bese bese ko/bese bese ko] *v.*bouger, rapidement, se dégourdir, faire tout pour que ...**U wuu da, su ka ko bese bese u wurama.**Il a voyagé et il est revenu aussitôt.*inacc.: bese bese mō. acc.: bese bese kua. acc. nég.: bese bese kue. imp.: bese bese koowo.*

besikira [besikira] *vd.* 1.Se fauliler, passer plusieurs fois entre. **Ba nùn gira ba ka yenusu besikira.**Ils l'ont pourchassé en se faulillant entre les maisons *inacc.: besikiramō. acc.: besikira. acc. nég.: besikire. imp.: besikiro.*

besira [besira,] *v.* 1) aller quelque part, quitter un lieu, disparaître.**À n besira mi, kaa nùn wa.** Si tu passes par-là, tu le verras 2) passer de l'autre côté.**U dii gāaru besira.**Il est passé de l'autre côté de la maison.*inacc.: besiramō. acc.: besira. acc. nég.: besire. imp.: besiro.*

besirama [besiràma] *vd.* 1.apparaître, venir.**U besirama ka duku baka.**Il est apparu en toute vitesse.*inacc.: besiramamō. acc.: besirama. acc. nég.: besirame. imp.: besirama*

besirari [besiraɾi] *v.* 1.disparaître contre le gré de.**Beraa yerà besen kpaasibu ba sun besirari?**Vers quel côté nos camarades se sont dirigés?*inacc.: besirarimō. acc.: besirari. acc. nég.: besirari. imp.: besirari*

besirasia [besirasia] *v.* 1.Obliger à partir, faire disparaître.**Dobo wi u kuro wi besirasia.**Le mal-facteur a fait disparaître la femme.*inacc.: besirasiamō. acc.: besirasia. acc. nég.: besirasie. imp.: besirasio.*

beu / boó[beu,/ boó] *n:g.*fissure, fente.**Weke ten beun diya nim mu yarimō.**C'est de la fissure de la marmite que coule de l'eau.**Yè ya ku ra beu/boó ko, ya ku ra kore.**Ce qui ne fait de fissure ne se casse pas non plus.*loc.: beuwa. pl.: beusu. foc.: beusa.*

bendo [beddo] *n:w.*peureux, poltron.**Duro wi bendowa.**Cet homme est un peureux.*loc.: bendowa. pl.: bendobu. foc.: bendoba.*

bée [bè'] *pron. ind. 2ème pers. pl.*vous.**Na bée wa yaburo.**Je vous ai vus au marché.**Bēera/ Bēeya na ka gari mō.**C'est à vous que je parle.*loc. r.*

beegia [beegia] *pron. poss. y.*Vôtre. **Nen bàawa**

- mini, bɛɛgia ya wāa giɔ.**C'est ma part ici, la vôtre est là-bas.*loc.: bɛɛgia. pl.: bɛɛgii. foc.: bɛɛgiya.*
- bɛɛgiru** [bɛɛgiru]*t.*Worun dira mini, bɛɛgira wāa giɔ.C'est la case de Woru ici, la vôtre est là-bas.*loc.: bɛɛgira. pl.: bɛɛginu. foc.: bɛɛgina.*
- bɛɛguu** [bɛɛguu]*g.*Nen yenu ga bɛɛguu buram kere.Ma maison est plus belle que la vôtre.*loc.: bɛɛguuwa. pl.: bɛɛgisu. foc.: bɛɛgisa.*
- bɛɛgii** [bɛɛgii]*w.*Nen bii u bɛɛgii bwisi kere.Mon enfant est plus rusé que le vôtre.*loc.: bɛɛgiiwa. pl.: bɛɛgibu. foc.: bɛɛgiba.*
- bɛɛgim** [bɛɛgim]*m.**loc.: bɛɛgima.*
- bɛɛgibu** [bɛɛgibu]*b.**loc.: bɛɛgiba.*
- bɛɛginu** [bɛɛginu]*n.*Besen daanu ka bɛɛginu nu dɔɔwa yam tem.Nos marigotset les vôtres se jettent au même endroit.*loc.: bɛɛgina.*
- bɛɛgisu** [bɛɛgisu]*s.*le vôtre.Nen tasu ka bɛɛgisu su ñ nɛ.Mes ignames et les vôtres ne sont pas égales.*loc.: bɛɛgisa.*
- bɛɛri** [bɛɛri]*v.* 1.planer.Goo gunɔ ga bɛɛrimɔ.L'avion plane.*inacc.: bɛɛrimɔ. acc.: bɛɛra. acc. nég.: bɛɛra..*
- bɛɛn** [bɛɛ²]*adj. poss.*votre.Bɛɛn wuugibu ba na gisɔ.Les gens de votre village sont arrivés aujourd'hui.
- bɛɛguu** [bɛɛguu]*g.*Nen yenu ga bɛɛguu buram kere.Ma maison est plus belle que la vôtre.*loc.: bɛɛguuwa. pl.: bɛɛgisu. foc.: bɛɛngisa.*
- bɛɛgiru** [bɛɛgiru]*t.*Nen gberu ta wāa bɛɛgirun bɔkuɔ.Mon champ est à côté du vôtre.*loc.: bɛɛgira. pl.: bɛɛginu. foc.: bɛɛgina.*
- bɛɛgii** [bɛɛgii]*w.*Nen bibu ba ñ bɛɛngii sɔmburu tura.Mes enfants ne travaillent pas aussi bien que le vôtre.*loc.: bɛɛngiiwa. pl.: bɛɛngibu. foc.: bɛɛngiba.*
- bɛɛgibu** [bɛɛgibu]*b.*Nen mɔɔbu bu bɛɛgibu buram kere.Mon akassa est plus intéressant que le vôtre.*loc.: bɛɛngiba.*
- bɛɛgim** [bɛɛgim]*m.*Sii winin tam mu bɛɛgim dobu kere.La boisson de cette femme est meilleure à la vôtre.*loc.: bɛɛngima.*
- bɛɛgisu** [bɛɛgisu]*s.*le vôtre.Besen tasa mini, bɛɛgisa giɔ.Ce sont nos ignames ici, les vôtres sont là-bas.Duro winin tisu su bɛɛgisu dobu kere.La tisane de cet homme est meilleure à la vôtre.Bɛɛgia ka negia ba ñ tia.Le vôtre et le mien ne sont pas pareils.Nen gberu ka bɛɛgiru nu ñ swaa tia.Mon champ et le vôtre ne sont pas sur le
- même chemin.*loc.: bɛɛgisa.*
- bɛɛre** [b'ɛrɛ]*n:w1*) manière d'appeler son grand frère ou sa grande soeur, du même sexe.Woruwu u sãa nen bɛɛre.C'est Woru qui est mon grand frère.*loc.: bɛɛrewa pl.: bɛɛreba. loc.: bɛɛrebara.*
- bɛɛre** [bɛɛrɛš]*n:y.*respect, honneur, aura, valeur, côte, décence.Baru temɔ, duma ya bɛɛre mɔ.Au Baru tem, le cheval a un grande côte.Wunen gari yi yi ñ bɛɛre mɔ.Ce que tu dis là n'est pas décent.*loc.: bɛɛrewa*
- Bɛɛre doke** [bɛɛrɛš doʔke]*lv.* 1.respecter.Bii wi, u sun bɛɛre doke.Cet enfant nous respecte.*inacc.: bɛɛre dookemɔ. acc.: bɛɛre doke. acc. nég.: bɛɛre doke. imp.: bɛɛre dokeo.*
- bɛɛre sari** [bɛɛrɛš sari]*n:w.*personne sans scrupule, impertinent.Siribu bù n tɛemɔ, bɛɛre sari u ra gem wawa.Si le procès traîne, l'impertinent finit par avoir raison.*loc.: bɛɛre sariwa. pl.: bɛɛre sariba. foc.: bɛɛre saribara.*
- bɛɛre wɛ** [bɛɛrɛš wɛ]*lv.* 1.honorer.Yè sunɔ u wuu dua, ba wii bɛɛre wɛ .Quand le roi est entré dans le village, il a été honoré.*inacc.: bɛɛre wɔmɔ. acc.: bɛɛre wɛ. acc. nég.: bɛɛre wɛ. imp.: bɛɛre wɛɛyɔ.*
- bɛɛre mɔ** [bɛɛrɛš yɛ]*lv.* 1.reconnaître les règles de politesse, être respectueux envers...Yè a mɔ kpuro, a de a n tɔnun bɛɛre mɔ.Quel que soit ce que tu fais, tâche de respecter l'autre.*inacc.: bɛɛre mɔ. acc.: bɛɛre mɔ. acc. nég.: bɛɛre mɔ. imp.: bɛɛre mɔ.*
- bɛɛri** [bɛɛri]*v.* 1.planer.NDev: bɛɛribu 'action de planer'; All: bɛɛrima; Abl: bɛɛriri; Caus: bɛɛrisia.*inacc.: bɛɛrimɔ. acc.: bɛɛri. acc. nég.: bɛɛri. imp.: bɛɛrio.*2) planer au-dessus.Mi yabereku ga yaa waamɔ, miya ga ra bɛɛri.Le charognard plane là où il trouve de la viande.kasa ya bɛɛrimɔ,l'épervier plane.
- bɛɛribu** [bɛɛribu]*n:b.*action de planer.Gunɔ gen bɛɛribu bu kpã yam mi, su da su wa.Cet oiseau plane trop de ce côté, allons voir ce qui se passe.*base: bɛɛri 'planer'. loc.: bɛɛriba.*
- bɛɛrima** [bɛɛrima]*vd.* 1.planer en venant vers celui qui parle.Goo gunɔ ge ga bɛɛrima.L'avion plane en venant vers nous.*Base: bɛɛri.. acc.: bɛɛrima. acc. nég.: bɛɛrima.*
- bɛɛrisia** [bɛɛrisia]*vd.* 1.faire planer, faire flotter.Na nen baranu bɛɛrisia nim wollo.J'ai fait flotter mes chaussures sur l'eau.*inacc.: bɛɛrisia. acc.: bɛɛrisia. acc. nég.: bɛɛrisie. imp.: bɛɛrisio.*
- bɛɛru** [bɛɛru]*n:t.*lot, partie d'un champ (lors de

- la distribution du travail).*loc.*: **bæra**. **Gbee te ta dëu, sa ko bæru burawa**. Les sillons sont trop longs, nous allons les diviser en plusieurs parties.
- bæru tore** [bæru tore,] *v.* 5. attaquer une partie d'un champ. **Gisra sa ko gbee kpaa ten bæru tore**. C'est aujourd'hui que nous allons attaquer la première partie du nouveau champ. *inacc.*: **bæru torumɔ**. *acc.*: **bæru torua**. *acc. nég.*: **bæru torua**. *imp.*: **bæru toruo**.
- bæru wīa/wuna** [bæru wuna] *vd.* 1. attaquer une partie d'un champ. **Gisra sa ko gbee kpaa te bæru wīa**. C'est aujourd'hui que nous allons attaquer la première partie de notre champ. *inacc.*: **bæru wunamɔ**. *acc.*: **bæru wīa**. *acc. nég.*: **bæru wīe**. *imp.*: **bæru wīo**.
- bæwa** [b'wa,] *v.* 1. porter de côté, porter en bandoulière. **Bii mero u win bii bæwa**. Une mère tient son enfant de côté. *inacc.*: **bæwa**. *acc.*: **bæwa**. *acc. nég.*: **bæwe**. *imp.*: **bæwo**.
- bæwana** [bæwana] *vd.* 1. se côtoyer, s'équivaloir. **Ne ka wi sa bæwanewa**. Lui et moi nous nous équivalons. *inacc.*: **bæwanamɔ**. *acc.*: **bæwana**. *acc. nég.*: **bæwane**. *imp.*: **bæwanɔ**.
- begupagoru** [begupagoru] *n.t.* Combretum glutinosum (Combrétacées). *loc.*: **begupagoru**. *pl.*: **begupagoru**. *loc.*: **begupagoru**.
- bèke** [bèke] *n.y.* nostalgie. **Wī u yīyo u ku ra ka beke gbi**. Qui vit d'espoir ne meurt pas de chagrin. *loc.*: **bekewa**.
- beke ko** [bèk' ko] *v.* 1. avoir la nostalgie. **U beke mö yèwin turo u wuu da**. Il a la nostalgie parce que son second a voyagé. **Yenun beke ya ku ra bæ ko** Vous n'avez pas la nostalgie de la maison. *inacc.*: **beke mö**. *acc.*: **bèke kua**. *acc. nég.*: **bèke kue**. *imp.*: **bèke koowo**.
- beki** [be,ki,] *v.* 1. mettre en bandoulière. **Bicu win bɔɔ buraru beki** Bio a mis son joli sac en bandoulière. *inacc.*: **bekimɔ**. *acc.*: **beki**. *acc. nég.*: **beki**. *imp.*: **bekio**.
- bekia** [bekia,] *v.* 1. guérir. **Duro win tīm me mu do, mu barɔ wi bekia**. Le médicament de cet homme est bon, il a guéri le malade. *inacc.*: **bekiamɔ**. *acc.*: **bekia**. *acc. nég.*: **bekie**. *imp.*: **bekio**.
- Bekia** [be,kiɑ,] *vd.* 1. déposer ce qu'on portait à l'épaule. **U win sēe bwāaru bekia**. Il a enlevé son carquois de l'épaule. *inacc.*: **bekiamɔ**. *acc.*: **bekia**. *acc. nég.*: **bekie**. *imp.*: **bekio**.
- bekiabu** [bekiabu] *n.b.* action de guérir, guérison. **Bara te ta bekiabu sē**. Cette maladie est difficile à guérir. *loc.*: **bekiaba**.
- bekia** /**bekurama** [bekiama] *vd.* 1. commencer à guérir, guérir et revenir. **A do a barɔ wi bekia**. Va guérir le malade et reviens! *acc.*: **bekia**. *acc. nég.*: **bekiamɔ**. *imp.*: **bekia**.
- bekiana** [bekiana] *vd.* 1. se guérir l'un l'autre. **Timgii be ba bekiana**. Les guérisseurs se sont guéris. *inacc.*: **bekianamɔ**. *acc.*: **bekiana**. *acc. nég.*: **bekiane**. *imp.*: **bekiano**.
- bekiari** [bekiari] *vd.* 1. guérir contre le gré de l'autre, de façon inattendue. **Na dobo wi bii wi bekiari**. J'ai guéri l'enfant contre le gré du sorcier. *inacc.*: **bekiarimɔ**. *acc.*: **bekiari**. *acc. nég.*: **bekiari**. *imp.*: **bekiaro**.
- bekiasia** [bekiasia] *vd.* 1. faire guérir. **Gunun bɔɔ u nùn bekiasia**. L'ami de Gounou l'a fait guérir. **Yè u kī ù win bii yikuru bekiasia, u nùn karewa gberɔ u yake**. Pour guérir son fils de la paresse, il lui a attribué une grande surface de travail au champ. *inacc.*: **bekiasiamɔ**. *acc.*: **bekiasia**. *acc. nég.*: **bekiasie**. *imp.*: **bekiasio**.
- bekibu** [bekibu,] *n.b.* action de mettre en bandoulière. **U ku ra sobe, ma n kun bekibu**. Il ne porte pas les charges sur la tête, il les met en bandoulière. *loc.*: **bekiba**. **bekima** [beki-ma] *vd.* 1. porter en bandoulière et revenir avec. **Na nen bɔɔru bekima gberun di na ka wuma**. J'ai porté mon sac en bandoulière depuis le champ pour revenir à la maison. *inacc.*: **bekimamɔ**. *acc.*: **bekima**. *acc. nég.*: **bekime**. *imp.*: **bekima**.
- bekina** [bekina] *vd.* 1. se déplacer corps contre corps. **Kuro ka duro ba bekine ba ka sīimɔ**. La femme et son amoureux marchent corps contre corps. *inacc.*: **bekinamɔ**. *acc.*: **bekina**. *acc. nég.*: **bekine**. *imp.*: **bekino**.
- bekio** [bekio] *n.w.* guérisseur. **Sa bara bekio mɔ bæsen wuuwɔ**. Nous avons un guérisseur dans notre village. *loc.*: **bekiowa**. *pl.*: **bekiobu**. *loc.*: **bekioba**.
- bekira** [bekira] *vd.* 1. pouvoir être porté. **Bwāa te ta koo bekira ma a kī**. Cette gourde pourra être portée si tu veux. *inacc.*: **bekiramɔ**. *acc.*: **bekira**. *acc. nég.*: **bekire**. *imp.*: **bekiro**.
- bekiri** [bekiri] *vd.* 1. porter contre le gré, dérober. **U man nen tebo bekiri**. Il m'a dérobé ma houe. *inacc.*: **bekirimɔ**. *acc.*: **bekiri**. *acc. nég.*: **bekiri**. *imp.*: **bekirio**.
- bekisia** [bekisia] *vd.* 1. faire porter. **Na wii nen sobunu bekisia**. Je lui ai fait porter mes bagages. *inacc.*: **bekisiamɔ**. *acc.*: **bekisia**. *acc. nég.*: **bekisie**. *imp.*: **bekisio**.

bekura [bəkura,] *vd.* 1.se guérir, être guéri. **Sà n tìm kua, barɔ wi u koo bekura.** Si nous le soignons, le malade sera guéri. *inacc.: bekura, mɔ. acc.: bekura. acc. nég.: bekure. imp.: bekuro.*

bekurama [bəkurama] *vd.* 1.commencer à guérir. **Barɔ wi u den bekurama.** Le malade a commencé à guérir. *acc. nég.: bekurame. imp.: bekurama.*

bekurasia [bəkurasia] *vd.* 1.faire guérir. **Dokotoro u wii bekurasia.** Le médecin l'a guéri. *inacc.: bekurasiama. acc.: bekurasia. acc. nég.: bekurasio. imp.: bekurasio.*

bello /bɛdo[bɛllo] *n:w.* peureux, poltron. **durɔ wi bellowa** Cet homme est un peureux. *acc.: bellowa. pl.: bellobu. foc.: belloba.*

bem [bɛm,] *n:m.* 1) effet de bon rendement (produit, tubercule, graine). **Ben tasu su bem kua gisɔku gè** Leur igname a beaucoup donné cette année. 2) lame d'une hache, d'une houe ou d'un couteau. **Gbãa yen bem mu wɔɔra.** La lame de la hache est sortie du manche. *foc.: bema*

benda [bɛ,n,da,] *v.* 1.dégringoler d'une hauteur. **Wɔmu gà n benda, nɛ mɔ yen sɔ ga ñdãa yɔɔbu yɛ.** Même si le singe dégringole d'un arbre, ce n'est pas parce qu'il ne sait pas grimper à l'arbre. *inacc.: bendama. acc.: benda. acc. nég.: bende. imp.: bendo.*

bendama [bɛ,n,da,ma,] *vd.* 1.tomber du haut. **Yè u mango sɔrimɔ, yera u bendama.** Alors qu'il maraudait, il a dégringolé. *inacc.: bendamama. acc.: bendama. acc. nég.: bendame. imp.: bendama.*

bendari [bɛ,n,da,rɪ,] *vd.* 1.tomber contre le gré de quelqu'un. **Bii wi u man bendari.** Cet enfant est tombé contre mon gré. *acc.: bendari. acc. nég.: bendari. imp.: bendario.*

bendasi [bɛndasi] *vd.* 1.finir par tomber sur. **Bii wi u swi u ka bendasi.** L'enfant a pleuré et a fini par tomber. *acc.: bendasi. acc. nég.: bendasi. imp.: bendasio.*

bendasia [bɛ,n,da,sia,] *vd.* 1.faire tomber. **Na gbɛno wi bendasia yè u kukua dãru wɔllo.** J'ai fait dégringoler le voleur alors qu'il se cachait dans l'arbre. *inacc.: bendasiama. acc.: bendasia. acc. nég.: bendasio. imp.: bendasio.*

bende [bɛnde] *vd.* 1.tomber sur. **U bende wɔru sɔɔ.** Il est tombé dans le trou. *inacc.: bendema. acc.: bende. acc. nég.: bende. imp.: bendeo.*

bendes [bɛndesi] *vd.* 1.tomber sur. **Gunu u kpèru bendesi.** Gounou est tombé sur la pierre. *inacc.: bendesima. acc.: bendesi. acc. nég.: bendesi. imp.: bendesio.*

bendo [bɛndo,] *n:w.* Peureux, poltron. **Damu ga bendo gire.** Cet homme est un peureux. *foc.: bindowa. pl.: bendobu. foc.: bendoba.*

bente [bɛnt'] *n:y.foc.:* **bentewa.** Caparaçon (tissu d'ornement placé sur la croupe du cheval par les dignitaires). **Bwɛɛbwɛɛu ku ra ka bente sɔni.** Le pauvre ne met pas de caparaçon à son cheval.

berum/ benum [bɛnùm,] *n:m.* Peur, frayeur. **À n berum mɔ, a ñ doko duɔ.** Si tu as peur, tu ne peux pas descendre dans un puits. *foc.: berumma*

berum ko [bɛnùm ko] *v.* être effrayé, avoir peur. **Ye na gbee sunɔ wa, na berum kua gem gem.** Quand j'ai vu le lion, j'ai eu très peur. *inacc.: berum kue. acc.: berum kua. acc. nég.: berum kua. imp.: berum koowo.*

berum mɔ [bɛnùm mɔ] *v.* Avoir peur. **Been bɔɔ ge ga berum mɔ.** Votre chien a peur. 2) inspirer la peur. **Wunɛn gari yi yu berum mɔ.** Ton problème fait peur.

benya / bwenya [benya] *v.* 1.faire descendre, décrocher. **Bake, a ku taa si bwenya.** Bake, ne descends pas les ignames-là. *inacc.: benyama. acc.: benya. acc. nég.: benya. imp.: benyo.*

bẽra [bɛra] *v.* 1. *inacc.: bẽrama. acc.: bẽra. acc. nég.: bẽre. imp.: bẽro.* 1) fendre. **Bana u dãa bẽrama.** Bana fend du bois. **Nɔɔ gè Gusunɔ u bẽra, ga ñ dim biamɔ.** La bouche que Dieu a fendu trouvera toujours à manger. 2) exagérer, excéder. **Worun baaba u man gĩa kɛru bẽra.** Hier, le père de Woru m'a fait un cadeau qui dépasse les limites raisonnables. 3) mettre des condiments de façon exagérée dans la sauce, dépasser la dose. **kurɔ mɔro u kpee yi bɔru bẽra.** La ménagère a mis trop de sel dans la sauce. *inacc.: berama. acc.: bera. acc. nég.: bẽre. imp.: bẽro.*

bẽrabu [bɛràbu] *n:b.foc.:* **bẽraba.** 1) action de fendre. **Gbãa ye, ya ka dãa bẽrabu do.** Cette hache-là est bien appropriée pour fendre du bois. 2) action de dépasser la dose.

bẽrama [bɛrama] *vd.* 1 fendre et apporter. *inacc.: bẽramama. acc.: bẽrama. acc. nég.: bẽrame. imp.: bẽramo.* 1) **Bake, a dãa te bẽrama.** Bake, fends le bois et apporte-le. 2) commencer à dépasser la dose. **Kpee yi yu gem bẽrama.** La sauce est en passe d'être saturée de potasse.

bẽrana [bɛrana] *vd.* 1.1) fendre. *inacc.: bẽranama. acc.: bẽrana. acc. nég.: bẽrane. imp.: bẽrano.* **U wãa u dãa bẽranama.** Il est en train

- de fendre le bois.2) diviser en deux.
A goro ye b̄erano. Divise la noix de cola en deux.
- b̄erara** [berara] *vd.* 1.pouvoir être fendu.**Dāa te ta b̄erara.** Le bois a pu être fendu. *inacc.: b̄eraramo. acc.: b̄erara. acc. nég.: b̄erare.*
- b̄erari** [berari] *v.* 1.fendre contre le gré de quelqu'un.**U man nen gambo dāagia ye b̄erari.** Il m'a fendu ma porte en bois à mon corps défendant. *inacc.: b̄erarimo. acc.: b̄erari. acc. nég.: b̄erari. imp.: b̄erario.*
- b̄erasi** [berasi] *vd.* 1.fendre dans...**Gunun kurɔ u sun dāa b̄erasi yenu yaaraɔ.** La femme de Gounou a fendu son bois sans se soucier de notre présence dans la cour de la maison. *inacc.: b̄erasimo. acc.: b̄erasi. acc. nég.: b̄erasi. imp.: b̄erasio.*
- b̄erasia** [berasia] *vd.* 1.faire fendre.**Na wii dāa b̄erasia.** Je lui ai fait fendre le bois. *inacc.: b̄erasiamo. acc.: b̄erasia. acc. nég.: b̄erasie. imp.: b̄erasio.*
- bere** [bere] *v.* 1.1) chauffer et délayer, préparer de la bouillie.**Bii mero u soru bere.** La nourrice a préparé de la bouillie. 2) jeter du poison dans l'eau pour tuer les poissons.**U tim bere daaru soɔ.** Il a mis du poison dans le marigot. *inacc.: beremo. acc.: bere. acc. nég.: bere. imp.: bereo.*
- berebu** [berèbu] *n:b.action* de préparer.**Mare kurɔbu ba soru berebu yē.** Les femmes peulh savent préparer la bouillie. *foc.: bereba.*
- berema** [berema] *vd.* 1.préparer et apporter.**Bona u soru berema.** Bona a préparé et apporté la bouillie. *inacc.: beremamo. acc.: berema. acc. nég.: bereme. imp.: berema.*
- berera** [berera] *vd.* 1.pouvoir être préparé.**Soo te ta berera.** La bouillie a pu être préparée. *inacc.: bereramō. acc.: berera. acc. nég.: berere. .*
- bereri** [bereri] *vd.* 1.préparer contre le gré de quelqu'un.**Ba sun soo te bereri ko.** Ils ont déjà préparé la bouillie sans nous attendre. *inacc.: bererimo. acc.: bereri. acc. nég.: bereri. imp.: bererio.*
- beresi** [beresi] *vd.* 1.préparer pour obtenir un mélange.**U guron beresi sɔɔ nim mɛsoɔ.** Elle a ajouté la poudre de gombo sec à l'eau de soumbala au feu. *inacc.: beresimo. acc.: beresi. acc. nég.: beresi. imp.: beresio.*
- beresia** [beresia] *vd.* 1.faire préparer.**Na soo te beresia.** J'ai fait préparer la bouillie. *inacc.: beresiamo. acc.: beresia. acc. nég.: beresie. imp.: beresio.*
- bereteke** [bèrètèkè] *adj.foc.: beretekewa.*
 1) brouillé, confus, en désordre.**Ye kpuro ya sāawa**
- bereteke nen noni soɔ.** Tout est confus à mes yeux.2) insensé.**Tɔn bereteke.** Homme insensé.
- beri** [b'ri] *v.* 1.mettre entre, tenir entre.**Bɔɔ ge, ga yaa noɔberi.** Le chien tient une proie entre ses mâchoires. *inacc.: berimo. acc.: beri. acc. nég.: beri. imp.: berio*
- beriz** [bɛ,ri] *v.* 1. *inacc.: berimo. acc.: beri. acc. nég.: beri. imp.: berio.* 1) fermer à clef.**U win diru beri, yè u wuu doɔ.** Il a fermé sa porte quand il partait en voyage.**Kpakoro te tà n yānu yiba, a n̄ kpē a tē beri.** Si cette malle est remplie d'habits, tu ne pourras pas la fermer.2) tendre un piège, tendre un arc.**Mi u sisu beribu da, miya musuku ga n̄n mwa.** La panthère l'a agressé là où il est allé tendre un piège.**Ba ku ra yaan noni biru tendu beri.** On ne tend jamais un arc devant une bête.
- beribu** [beribu] *n:b.action* d'insérer, *foc.: beriba.* 1) Gobin **noɔberibu k̄n wā.** Il n'est pas conseillé d'insérer de l'argent dans la bouche.
- beribu** [bèribu] *n:b.action* de fermer à clef.**Kpakoro te, tà n yānu yiba, ta beribu s̄ñ.** Si la malle est remplie d'habits, elle se ferme difficilement. *foc.: beriba.*
- berima** [berima] *vd.* 1. *inacc.: berimamo. acc.: berima. acc. nég.: berime. imp.: berimo.* 1) fermer et venir.**A diru berima kpa a na.** Ferme la maison et viens.3) insérer et venir.
- berira** [berira] *vd.* 1.pouvoir être fermé.**Dii te ta berira.** La maison a pu être fermée. *inacc.: beriramō. acc.: berira. acc. nég.: berire.*
- beriri** [beriri] *v.* 1.fermer contre le gré de quelqu'un.**Bata u man nen diru beriri.** Bata a fermé ma case malgré moi. *inacc.: beririmo. acc.: beriri. acc. nég.: beriri.*
- berisi** [berisi] *vd.* 1.enfermer.**U man diru berisi.** Il m'a enfermé dans la chambre. *inacc.: berisimo. acc.: berisi. acc. nég.: berisi. imp.: berisio.*
- berisia** [berisia] *v.* 1.faire fermer.**Na Gunu nen gambo ye berisia.** J'ai fait fermer ma porte par Gounou. *inacc.: berisiamo. acc.: berisia. acc. nég.: berisie. imp.: berisio.*
- berisina** [berisina] *vd.* 1.fermer de telle ou telle manière.**amona ba dii te berisina?** Comment ont-ils fermé la chambre? *inacc.: berisiamo. acc.: berisina. acc. nég.: berisine.*
- berutia** [beritia] *n:y.verrou, serrure.* **gambon berutia ya sankira.** La serrure de la porte est gâtée. *foc.: berutia.*

- běro** [bɛrɔ] *n:w*: celui qui fend. **Baken mero u sãawa dãa bẽro**. La maman de Baké est une fendeuse du bois. *loc.: bẽrowa. pl.: bẽrobu. foc.: bẽroba.*
- bèrɔ** [bɛrɔ] *n:g*: arbre dont les femmes utilisent les racines pour se curer les dents. *terminalia (combretacées)*. **Bèrɔ ga saãawa dãa tèn yaraa tɔn kurɔbu ba ra kã**. Le cure-dents du terminalia est bien pour les femmes. *loc.: bẽrowa. pl.: bẽrobu. foc.: bẽroba.*
- bèrɔ darogi** [bɛrɔ darogi] *n:g*: Combretum geitonophyllum (Combretacées). *loc.: bẽro darogiwa.*
- bèrɔ geenu** [bɛrɔ geenu] *n:n*: Terminalia. **Besen gberɔ sa bẽro geenu mɔ**. Dans notre champ, nous avons des Terminalia. *loc.: bẽro geena.*
- bèrɔ kpakiri** [bɛrɔ kpakiri] *n:y*: Terminalia. *loc.: bẽro kpakiriya.*
- bèrɔ kpebaru** [bɛrɔ kpebaru] *n:g*: Terminalia. *loc.: bẽro kpebaruwa.*
- berum** [bɛrum] *n:m*: Peur, frayeur. **Sa ò gãanu wa, berumma mu sun gire**. Rien ne nous poursuit, c'est la peur qui nous fait courir. *loc.: berumma.*
- berum soora** [bɛrum soora] *v*: avoir peur. **I ku berum soora**. N'ayez pas peur. *inacc.: berum sooramɔ. acc.: berum soora. acc. nég.: berum soore. imp.: berum sooro.*
- běsa/besa** [b'ɛsa] *n:y*: morceau fendu. **Bururun di tan bẽsaa na di**. Depuis le matin je n'ai mangé qu'un morceau d'igname. *loc.: bẽsa. pl.: bẽsi. foc.: bẽsiya.*
- bese** [bɛsɛ] *pron. pers. 1ère pers. pl.*: nous. **Bese ka sɔɔ mɛɛru**. Cela fait un moment que nous nous sommes vus. *loc.: besera.*
- besegia** [bɛsegia] *pron. poss. y*: le nôtre, ce qui est à nous. **Worun baan gbee swaa mini, besegia ya wãa wuswaawɔ**. C'est le chemin qui mène au champ du papa de Worou, le nôtre est plus loin. *loc.: besegia. pl.: besegii. foc.: besegiiya.*
- besegiru** [bɛsegiru] *t*: **Been diru wèe mini, besegiru ta wãa giɔ**. C'est votre case ici, la nôtre est là-bas. *loc.: besegira. pl.: beseginu. foc.: besegina.*
- beseguu** [bɛseguu] *g*: **Ben wuu ga beseguu tondam kere**. Leur village est plus loin que le nôtre. *loc.: beseguuwa. pl.: besegisu. foc.: besegisa.*
- besegii** [bɛsegii] *w*: **Been bibu ba ò besegii som yẽru tura**. Vos enfants ne travaillent pas aussi bien que le nôtre. *loc.: besegiiwa. pl.: besegibu. foc.: besegiba.*
- besegim** [bɛsegim] *m*: **Been tam mu besegim dobu kere**. Votre boisson est meilleure à la nôtre. *loc.: besegima.*
- besegisu** [bɛsegisu] *s*: **Been tasu su besegisu boorum kere**. Votre igname est plus grosse que la nôtre. *loc.: besegisa.*
- beseginu** [bɛsɛginu] *n*: **Been yãnu nu ò beseginu buram tura**. Vos habits ne sont pas aussi beaux que les nôtres. *loc.: besegina.*
- besegibu** [bɛsɛgibu] *b*: **Been diibu bu besegibu kpãaru kere**. Votre pâte est plus grande que la nôtre. *loc.: besegiba.*
- beseku** [bɛsɛku] *n:g*: arbre à fruits comestibles. *Bridelia ferruginea (Euphorbiacées)*. **Na besekunu duura nen gberɔ**. J'ai planté des bridelia dans mon champ. *loc.: besekuwa. pl.: besekunu. foc.: besekuna.*
- besen** [bɛsɛ] *adj. poss.*: notre. **Besen bɔrɔ u turuma**. Notre ami est arrivé.
- besegia** [bɛsɛgia] *pron. poss. y*: **Ben yaa ya besegia boorum kere**. Leur viande est beaucoup moins cher que la nôtre. *loc.: besegia. pl.: besegii. foc.: besegiiya.*
- besegiru** [bɛsɛgiru] *t*: **Woruban gberu ta besegiru kpãaru kere**. Le champ des Worou est plus grand que le nôtre. *loc.: besengira.*
- beseguu** [bɛsɛguu] *g*: *loc.: beseguuwa. pl.: besegisu. foc.: besegisa.*
- besegii** [bɛsɛgii] *w*: *loc.: besegiiwa. pl.: besegibu. foc.: besengiba.*
- besegim** [bɛsɛgim] *m*: *loc.: besegima.*
- beseginu** [bɛsɛginu] *n*: *loc.: besegina.*
- besegisu** [bɛsɛgisu] *s*: *loc.: besegisa.*
- besegibu** [bɛsɛgibu] *b*: le nôtre. *loc.: besegiba.*
- beseru** [bɛsɛrɛ] *n:t*: variété plante à fruits comestibles. *Bridelia ferruginea (Euphorbiacées)*. **Gunonguuru ta ra beseru di**. Le rat mange ce fruit comestible. *loc.: besera. pl.: besenu. foc.: besena.*
- besia** [bɛsia] *vd. 1*: relâcher, délivrer. **Nà n nun nenua, goo sariwɔ u koo nun besia**. Si je te tiens, il n'y a personne pour te délivrer. *inacc.: besiamɔ. acc.: besia. acc. nég.: besie. imp.: besio.*
- bèsia** [bɛsɛ, a] *vd. 1*: *inacc.: besiamɔ. acc.: besia. acc. nég.: besie. imp.: besio.* 1) ouvrir avec une clé. **U diru besia**. Il a ouvert la chambre avec une clé. **A kɔkɔrɔ ye besio**. Ouvre la serrure.
- bèsiana** [bɛsiana] *vd. 1*: *base: bèsia. inacc.: besiamamɔ. acc.: besiana. acc. nég.: besiamɛ. imp.: besiana.* 1) ouvrir et revenir. **Gunu, a man dii te besiana**. Gounou, ouvre la porte et reviens et.
- bèsianaa** [bɛsiana] *vd. 1*: Ouvrir la porte l'un à

- l'autre **Tɔn be ba diru besiana**. Ces gens ont ouvert la portel'un à l'autre. *inacc.: bèsianamme. acc.: besiana. acc. nég.: besiane. imp.: besiano.*
- besiara** [besiara] *vd. 1.* Pouvoir être ouvert, **Dii te ta besiara**. La maison a pu être ouverte. *inacc.: besiarāmɔ. acc.: besiara. acc. nég.: besiare.*
- bèsiasia** [bèsiasia] *vd. 1.* faire ouvrir; faire détendre. **Na nen diru bèsiasia**. J'ai fait ouvrir ma case. **Sɛɛ tè na bəri mi, ba man tè bèsiasia**. Le piège que j'ai tendu, on me l'a fait détendre. *inacc.: bèsiasiamɔ. acc.: bèsiasia. acc. nég.: bèsiasie. imp.: bèsiasio.*
- besie** [bɛ,sɿ,e] *vd. 1.* ouvrir sur. **Sa kpĩ dirɔ ma u na u sun gambo besie**. Nous sommes couchés dans la case et il est venu ouvrir la porte sur nous. *inacc.: besiemɔ. acc.: besie. acc. nég.: besie. imp.: besieyo.*
- bēsikira/besikira** [bɛ,sɿ,kɿ,ra] *vd. 1.* être fendillé. **Gana ya bēsikira**. Le mur est fendillé. *inacc.: bēsikiramɔ. acc.: bēsikire. acc. nég.: bēsikira.*
- bēsira** [bɛ,sɿ,ra] *vd. 1.1)* être fendu *inacc.: bēsira.. acc. nég.: bēsire. Kaa teeru ta bēsira*. Une calebasse est fendue. *2)* être saturé. **Kpee yu bɔru bēsira**. La sauce est saturée de sel.
- bēsirabu** [bɛsɿrɔbu] *n.b.* action d'être fendu. **Gana yen bēsirabu kùn kpure kpure**. La fente de ce mur est très grande. *loc.: bēsikiraba.*
- besu** [bɛ,su] *v. 1.* *inacc.: besumɔ. acc.: besu. acc. nég.: besu. imp.: besuo.* 1) toucher, fâcher **Uñ kĩ goo ù besu mĩ u tii mɛera kua**. Il ne veut pas que quelqu'un touche là partie où il s'est blessé.
- besubu** [bɛsùbu] *n.b.* action de toucher, fâcher, déconcerter quelqu'un. **Durɔ win besubu bu koo sēsia**. Il sera difficile de toucher ce monsieur. *loc.: besuba*
- bēsuku** [bɛsuku] *vd. tr. 2.* fendre en plusieurs morceaux. **Kurɔ wi u yina ù dāa ye bēsuku**. Cette femme a refusé de fendre ces bois. *inacc.: bēsukumɔ. acc.: bēsuka. acc. nég.: bēsuke. imp.: bēsukuo.*
- besuma** [bɛsuma] *vd. 1.* aller provoquer et revenir. **U durɔ wi besuma**. Il a provoqué cet homme et est revenu. *inacc.: besumamɔ. acc.: besuma. acc. nég.: besume. imp.: besuma.*
- besuna** [bɛsuna] *vd. 1.* se quereller. **Ne ka kurɔ wi sa besuna**. La femme et moi nous nous sommes querellés. *inacc.: besunamɔ. acc.: besuna. acc. nég.: besune. imp.: besuno.*
- besura** [besura] *vd. 1.* pouvoir être provoqué. **Durɔ**
- wi u koo besura**. On peut provoquer cet homme. *inacc.: besuramɔ. acc.: besura. acc. nég.: besure.*
- besuri** [besuri] *vd. 1.* énerver quelqu'un par provocation. **Tɔn be ba man nen mɔɔ besuri**. Ces gens ont réussi à énerver mon frère. *inacc.: besurimɔ. acc.: besuri. acc. nég.: besuri. imp.: besurio.*
- besusi** [besusi] *vd. 1.* énerver davantage. **Mĩ ba sii nùn win yānu gbeniri, miya bɛɛ i kpam da i sii besusi**. On lui a volé ses affaires et vous vous allez l'énerver davantage. *inacc.: besusimɔ. acc.: besusi. acc. nég.: besusi. imp.: besusio.*
- besusia** [besusia] *vd. 1.* faire fâcher. *inacc.: besusiamɔ. acc.: besusia. acc. nég.: besusie. imp.: besusio*
- betamare** [betamare] *n.y.* Cassia occidentalis (Césalpiniacées). *loc.: betamarewa.*
- betɛ gɔdu** [betɛ gɔdu] *n.t.* Detarium microcarpum (Césalpiniacées). *loc.: betɛ gɔda.*
- betɛ gɔru** [betɛ gɔru] *n.t.* Detarium microcarpum (Césalpiniacées). *loc.: betɛ gɔra.*
- bewa** [bewa] *v. 1.2)* passer à côté de, longer. **u daa te bewa**. Il a longé le marigot. *inacc.: bewamɔ. acc.: bewa. acc. nég.: bewe. imp.: bewo.*
- bēwebe** [bēwebe] *n.y.* Stereospermum kunthianum (Bignoniacées). *loc.: bēwebewa.*
- bi** [bɪ] *pron. Dém/adj. dem..ce*, cette. **Besen wuu duu bi, bu beere kua**. Notre façon d'entrer dans le village a été bien appréciée. *loc.: biya.*
- bia** [biɑ] *n.y.1)* noyau. **A mango bia ye suo a duure**. Prends le noyau de la mangue pour la mettre en terre. *2)* couvercle. **Bii be ba nen sese bia kɔra**. Les enfants ont cassé le couvercle de ma marmite d'argile. *3)* petite pierre pour moudre. **A man taba kpee bia kē**. Donne-moi la petite pierre à moudre le tabac *loc.: bia. pl.: bii. loc.: biya..*
- bia** [bia] *v. 1.* manquer, ne pas trouver. **U taa si bia, nɔm dira u wuma**. Il a manqué les ignames, il est revenu les mains vides. *inacc.: bia,mɔ. acc.: bia. acc. nég.: bie. imp.: bio.*
- bĩa** [bĩɑ] *v. 1.* marquer d'un trait, tracer. **Ba torom bĩa ba n ka t̄ru yaaye**. Ils ont marqué des traits avec de la cendre pour se rappeler la date. *inacc.: bĩamɔ. acc.: bĩa. acc. nég.: bĩɛ. imp.: bĩɔ.*
- bire birewundu / bia bia wundu** [biɑ> bia> woñdu] *n.t.* margouillat dont l'extrémité de la queue ressemble à une deuxième tête. **Ye sa wɔru ge gba, sa bire bire wundu**

- wa.** Quand on a creusé le trou on a vu le margouillat dont l'extrémité de la queue ressemble à une deuxième tête. *loc.: bire bire wundu. pl.: bia bia wõnnu. foc.: bia bia wõnna.*
- biama** [biama] *vd.* 1. revenir bredouille. **U kpee yānu dwebu da yaburɔ, ma u biama.** Elle est allée acheter des condiments au marché et est revenue bredouille. *acc.: biama. acc. nég.: biame. .*
- bīama** [bīama] *vd.* 1. tracer vers soi. **Yaaru, a bīama wõllun di.** Yarou, trace du haut vers le bas. *inacc.: bīamamɔ. acc.: bīama. acc. nég.: bīame. imp.: bīamɔ.*
- biana** [biana] *v.* 1. Se perdre l'un l'autre, se perdre de vue. **sa kasuna wuu maroɔ ma sa biana.** nous nous sommes cherchés en ville mais en vain *inacc.: bianamɔ. acc.: biana. acc. nég.: bianɛ. imp.: biano.*
- biara** [bɛ,a,ra] *vd.* 1. Pouvoir être manqué. **Gobi yi yu biara.** Cet argent n'a pas été retrouvé. *inacc.: biaramɔ. acc.: biara. acc. nég.: biare*
- bīara** [bīara] *vd.* 1. pouvoir être tracé. **Tire te ta bīara.** Le papier a été tracé. *inacc.: bīaramɔ. acc.: bīara. acc. nég.: bīare.*
- biari** [biari] *vd.* 1. manquer contre le gré de. **U man gobi yi biari ya ñ ka man naawe.** Il n'a pas trouvé mon argent, je ne suis pas content. *inacc.: biariamɔ. acc.: biari. acc. nég.: biari.*
- bīari** [bīari] *vd.* 1. tracer contre le gré. **Ba man nen yīsiru bīari.** Ils m'ont inscrit contre mon gré. *acc.: bīari. acc. nég.: bīari..*
- biaru** [biaru] *n.t.* manque, action de manquer, perdre. **Bese ka biaru.** Mes condoléances. *foc.: biàra.*
- biasi** [biasi] *vd.* 1. manquer malgré tant d'efforts fournis. **Sa ka nen gobi yi biasi.** Nous avons manqué mon argent malgré tout. *acc.: biasi. acc. nég.: biasi.*
- bīasi** [bīasi] *v.* 1. tracer sur. **Na bīasi yori yi sɔɔ.** J'ai tracé sur les anciennes écritures *inacc.: bīasimɔ. acc.: bīasi. acc. nég.: bīasi. imp.: bīasiyo.*
- biasia** [biasia] *vd.* 1. faire manquer, priver. **Ba man nen gobi yi biasia.** Ils m'ont privé de mon argent. *inacc.: biasiamɔ. acc.: biasia. acc. nég.: biasie. imp.: biasio.*
- bīasia** [bīasia] *vd.* 1. faire tracer. **Ba man sīyi bīasia.** Ils m'ont fait tracer des traits. *inacc.: bīasiamɔ. acc.: bīasia. acc. nég.: bīasie. imp.: bīasio.*
- bībiri** [bībiri] *v.* 1. Rouler par terre. **A ku ka wii tem bībiri.** Ne le roule pas par terre. *inacc.: bībirimɔ. acc.: bībiri. acc. nég.: bībiri. imp.:*
- bībirio.**
- bibu wùre / bibu wùre** [bìbù wùré] *n:w.* conseiller / conseillère des jeunes. **Bibu wùre u wõndiaba kpara u ka dii yararu da.** La conseillère des jeunes a conduit les filles à la cérémonie de sortie du roi. *foc.: bibu wùrewa. pl.: bibu wùreba. foc.: bibu wùrebara*
- bii bõru kpararu** [bii bõru kpararu] *n:w.* enfant de la conjointe. **Bionbii bõru kpararu u gberu da.** Dans la maison de Bio, il y a beaucoup d'enfants de sa conjointe. *foc.: bii bõru kparara. pl. bii bõru kparanu. foc.: bii bõru kparana*
- bii koto** [bii kòtò] *n:y.* WC, fosse d'aisance. **Ba ku ra bii koto gbe yenu suunu sɔɔ.** On ne creuse pas la fosse d'aisance au milieu de la maison. *foc.: bii kotowa. pl.: bii kotoba. foc.: bii kotobara.*
- bii mena** [bii mena] *v.* 1. adopter un enfant. **Bona kùn ki bù win bii mena.** Bona ne veut pas qu'on adopte son enfant. *inacc.: bii menamɔ. acc.: bii mena. acc. nég.: bii menɛ. imp.: bii menɔ.*
- bii menabu** [bii menabu] *n:b.* adoption d'un enfant. **Kon bii tɔn durɔ menabu da, u n ka man wāa.** J'adopterai un petit garçon pour qu'il vive avec moi. *foc.: bii menaba*
- bii mero** [bii mero] *n:w.* mère, nourrice, qui a le sens maternel. **Bii mero u win bii bɔm kɛmɔ.** La mère allaite son enfant. *foc.: bii merowa. pl.: bii merobu. foc.: bii meroba.*
- bii nenuro** [bii nenùro] *n:w.* *foc.: bii nenuro. pl.: bii nenurobu. foc.: bii nenuroba.* 1) enfant adopté, adoptif. **Gɔɔbiwa u sãa Yoo Sunon bii nenuro, be ba tie kpuro win tiin biba.** Gobi est le seul enfant adoptif de Yoo Sounon, tous les autres sont ses propres fils.
- bii sanu sanuru** [bii sa>nù sanùru] *n:t.* enfant qui apprend à marcher. **Bii sanu sanuru ta wɔruma.** Le petit enfant qui apprend à marcher est tombé. *foc.: bii sanu sanuru bii sanu sanura. pl.: bii sanu sanunu. foc.: bii sanu sanuna .*
- bii sòkura** [bii sokura] *n:y.* selles liquides. **Kesuko u bii sokura kemɔ.** Le diarrhéique fait des selles liquides. *foc.: bii sokura. pl.: bii sokuri. foc.: bii sokuriya.*
- bii swia / gori gunɔ** [bii swia] *n:y.* moineau. **Mè bii swia ya ne, mena ya ne ba ka yabereku marà.** Tel est le moineau aujourd'hui, ainsi qu'il était quand le charognard naissait. *foc.: bii swia. pl.: bii swii. foc.: bii swiia.*
- bii wěru/wěeru** [bii wñru] *n:t.* bébé. **Bii wěru ta sumɔ.** Le bébé pleure. *foc.: bii wěra. pl.: bii*

- wēnu.** *loc.:* **bii wēna.**
- bii wuru** [bii wuru] *n.:* g. espèce d'arbre. *loc.:* **bii wuruwa.** *pl.:* **bii wurusu.** *loc.:* **bii wurusa.**
- bii yōɔbu** [bii yōɔbu] *n.:* g. enfant sorcier. **Baatōmbu ba kù rà bii yōɔbu kǎ.** Les Baatōmbun'aiment pas les enfants sorciers. *loc.:* **bii yōɔbuwa.** *pl.:* **bii yōɔbunu.** *loc.:* **bii yōɔbuna.**
- biibii** [biibii] *n.:* y. fleur. **Biibii ya ku ra kpe win yenu.** Il y a toujours des fleurs dans sa maison. *loc.:* **biibiiwa.** *pl.:* **biibiiba** *loc.:* **biibiibara**
- biigi** [biigi] *n.:* w. personne de la génération suivante mais plus âgée (par exemple un garçon plus âgé que la dernière femme de son père). **Wunen baaban kuro wi a kere, wiya ra nun soku biigi.** La femme de ton père qui est plus jeune que toi t'appelle biigi. *loc.:* **biigiwa.** *pl.:* **biigibu.** *loc.:* **biigiba.**
- biigi kuro** [biigi kuro] *n.:* w. la brue. **Kpaa Yeron biigi kuro wi, u tonun beere yē.** La brue de Kpaa Yero est respectueuse. *loc.:* **biigi kurowa.** *pl.:* **biigi kurobu.** *loc.:* **biigi kuroba.**
- Bīiru** [bīiru] *ajd. loc.:* **bīira.** *pl.:* **bīinu.** *loc.:* **bīina.** Gros, immense, énorme. **Bio u ka win dokiri dāa bīiru daawa.** Bio a apporté une grosse bûche à son beau-père. **Wom kowo wi u doko bīiru m.** Ce chanteur a une voix rauque.
- bikia** [bikia] *v. 1.* demander une information ; s'informer. **Sà n wuu dua, sa ko sunon yenu bikia.** Quand nous arriverons au village, nous demanderons la maison du roi. *inacc.:* **bikiam.** *acc.:* **bikia.** *acc. nég.:* **bikie.** *imp.:* **bikio.**
- bikiabu** [bikiabu] *n.:* b. question, action de demander. **Ben gari bikiabu kun yasansi m.** Leur façon de poser des questions n'est pas claire. *loc.:* **bikiaba.**
- bikiama** [bikiama] *vd. 1.* Aller demander et revenir, aller s'enquérir. **Na ben keun gari yi bikiama.** Je suis allé prendre des renseignements concernant leur école. *inacc.:* **bikiamam.** *acc.:* **bikiama.** *acc. nég.:* **bikiame.** *imp.:* **bikiama.**
- bikiana** [bikiana] *vd. 1.* se demander, se poser des questions mutuellement, s'expliquer. **Yè ton be ba waana, ba gari bikiana.** Quand ces gens se sont vus, ils se sont expliqués. *inacc.:* **bikianam.** *acc.:* **bikiana.** *acc. nég.:* **bikiane.** *imp.:* **bikiano.**
- bikianaa** [bikianaa] *n.:* y. action de se poser mutuellement des questions, action de se demander des comptes. **Ben gari bikianaa ye ya swia.** Leur discussion a été houleuse. *loc.:* **bikianaawa.**

- bikiara** [bikiara] *vd. 1.* pouvoir être demandé. **Besen wuun gari yi yu bikiara.** On a pu demander l'affaire de notre village. *inacc.:* **bikiaram.** *acc.:* **bikiara.** *acc. nég.:* **bikiare.**
- bikiari** [bikiari] *vd. 1.* demander contre son gré de. **Ba man nen sōmburun gari bikiari.** Ils m'ont posé de question sur mon travail contre mon gré. *inacc.:* **bikiarim.** *acc.:* **bikiari.** *acc. nég.:* **bikiari.**
- bikiaru** [bikiaru] *n.:* t. consultation, action de prédire l'avenir. **Soro baasi, goo ku ra bikiaru ko.** C'est le devin seul qui peut prédire l'avenir. *loc.:* **bikiara.** *pl.:* **bikiano.** *loc.:* **bikiana.**
- bikiaru da** [bikiaru da] *v. 1.* aller consulter le devin. **Yè duro win bii u baro, yera u bikiaru da.** Quand l'enfant de cethomme est malade, il est allé consulter le devin. *inacc.:* **bikiarudo.** *acc.:* **bikiaru da.** *acc. nég.:* **bikiaru de.** *imp.:* **bikiaru do.**
- bikiasi** [bikiasi] *vd. 1.* profiter pour demander, saisir une occasion pour évoquer un autre sujet. **Yè sa nùn tōbiribu da yera sa ka gari yi bikiasi.** Nous avons profité de notre visite pour discuter de notre problème. *inacc.:* **bikiasim.** *acc.:* **bikiasi.** *acc. nég.:* **bikiasi.** *imp.:* **bikiasio.**
- bikiasia** [bikiasia] *vd. 1.* faire demander. **Na nen dibu bikiasia nen dii yēron mi.** J'ai fait réclamer ma dette chez mon créancier. *inacc.:* **bikiasiam.** *acc.:* **bikiasia.** *acc. nég.:* **bikiasie.** *imp.:* **bikiasio.**
- bikikia** [bikikia] *vd. 1.* demander plusieurs fois. **U man gari yi bikikia.** Il m'a demandé plusieurs fois cette affaire. *inacc.:* **bikikiam.** *acc.:* **bikikia.** *acc. nég.:* **bikikie.** *imp.:* **bikikio.**
- bikikiana** [bikikiana] *vd. 1.* se demander mutuellement à plusieurs reprises. **Tōmbu ba sannam, ma ba gari bikikiana.** Pendant qu'ils se disputaient, ils sont revenus sur plusieurs sujets qui les opposaient. *inacc.:* **bikikianam.** *acc.:* **bikikiana.** *acc. nég.:* **bikikiane.** *imp.:* **bikikiano.**
- bikio** [bikio] *n.:* w. celui qui pose des questions, curieux, qui cherche à comprendre. **Bikio kùn toro.** Celui qui cherche à comprendre n'est pas fautif. *loc.:* **bikiowa.** *pl.:* **bikiobu.** *loc.:* **bikioba**
- bība / bima** [bima] *v. 1.* Prélever légèrement du doigt, une infime quantité de pommade, de beurre de karité. **U win bensen gum bība.** Elle a pris un peu de la pommade de sa voisine. *inacc.:* **bībam.** *acc.:* **bība.** *acc. nég.:*

- bībe**. *imp.*: **bībo**.
- bimba** [bì¹ba,] *n.*: y.graine. **Na gberere bimba mwe.** J'ai avalé une graine de maïs. *loc.*: **bimbaa pl.**: **bimbi** *loc.*: **bimbiya**.
- bime** [bímɛ,] *v.* 1. Répéter deux fois. **Sa besen gberu wuka sa bime.** Nous avons sarclé une seconde fois notre champ. *inacc.*: **bimemɔ**. *acc.*: **bime**. *acc. nég.*: **bime** *imp.*: **bimeɔ**.
- bimebu** [bím'bu] *n.*: b.action de faire une seconde fois. **Bimebu sɔɔ sa ñ wasire nde torubu.** A la seconde reprise, nous étions moins fatigués qu'au premier essai. *loc.*: **bimeba**.
- bimema** [bimema] *vd.* 1. répéter et revenir. **A wunen sɔmbu te bimema.** Répète une fois encore ton travail. *inacc.*: **bimemamɔ**. *acc.*: **bimema**. *acc. nég.*: **bimeme**. *imp.*: **bimema**.
- bimera** [bimera] *vd.* 1. pouvoir être repris. **Na ñ tamaa been wuku bi bù bimera yarusuma yeni sɔɔ, sere yarusuma kpa.** Je ne crois pas que vous puissiez reprendre votre sarclage cette semaine, mais plutôt la semaine prochaine. *inacc.*: **bimeramɔ**. *acc.*: **bimera**. *acc. nég.*: **bimere**.
- bimeri** [bimeri] *vd.* 1. Reprendre contre le gré de. **Na nɛɛ bù kù wuku bi bime, ba yina ba man bi bimeri ka gura ye.** Je leur ai dit de ne pas reprendre le sarclage, mais ils se sont entêtés et l'ont fait malgré la pluie. *inacc.*: **bimerimɔ**. *acc.*: **bimeri**. *acc. nég.*: **bimeri**. *imp.*: **bimerio**.
- bimesi** [bimesi] *vd.* 1. Reprendre plusieurs fois. **I gãasu soowo i bimesi, màasɔbu ba turuku tiama.** Continuez à taper les tams-tams, les cavaliers sont proches. *inacc.*: **bimesimɔ**. *acc.*: **bimesi**. *acc. nég.*: **bimesi**. *imp.*: **bimesio**.
- bimesia** [bimesia] *vd.* 1. faire répéter. **Yè dweebu bu tɔmbu dorema, yera ba kí bù yɔra, ma na bè bimesia.** Ils voulaient arrêter les réjouissances quand elles commençaient à plaire aux gens, et je leur ai fait répéter. *inacc.*: **bimesiamɔ**. *acc.*: **bimesia**. *acc. nég.*: **bimesie**. *imp.*: **bimesio**.
- bimia** [bìmià,] *v.* 1. rouler, faire rouler. **U soo te bimia u ka turuma wuuwɔ.** Il a roulé le mortier jusqu'au village. *inacc.*: **bimiamɔ**. *acc.*: **bimia**. *acc. nég.*: **bimie** *imp.*: **bimio**
- bimiabu** [bìmiàbu,] *n.*: b.action de rouler. **Sɔm girira, kpee ten bimiabu.** Il ne sera pas aisé de rouler cette pierre. *loc.*: **bimiaba**.
- bimiam** [bimìàma,] *vd.* 1. amener en roulant. **I kpee te bimiam i ka sarama.** Faites dévaler la pierre de la montagne. *inacc.*: **bimiamamɔ**. *acc.*: **bimiam**. *acc. nég.*: **bimiam**. *imp.*: **bimiam**.

- bimiana** [bimìàna,] *vd.* 1. se rouler mutuellement. **Yè bibu ba dweebu mò, yera ba bimiana.** Lorsque les enfants jouaient, ils se roulaient alternativement. *inacc.*: **bimianamɔ**. *acc. nég.*: **bimiana**. *acc. nég.*: **bimiane**. *imp.*: **bimiano**.
- bimiara** [bimìàra,] *vd.* 1. susceptible d'être roulé. **Sa kasuu mè kpee te ta koo ka bimiara.** Nous cherchons le procédé par lequel rouler cette pierre. *inacc.*: **bimiaramɔ**. *acc.*: **bimiar**. *acc. nég.*: **bimiare**.
- bimiari** [bimìàrɛ,] *vd.* 1. rouler contre le gré de l'autre. **Batureba ba na ba sun kpee te bimiari.** Les Blancs sont venus rouler cette pierre contre notre gré. *inacc.*: **bimiarimɔ**. *acc.*: **bimiari**. *acc. nég.*: **bimiari**. *imp.*: **bimiaro**.
- bimiesi** [bimìèsɛ,] *vd.* 1. rouler sur, rouler dessus ... **ba nùn kpee te bimiesi wɔru sɔɔ.** Ils ont roulé cette pierre sur lui dans le trou. *inacc.*: **bimiesimɔ**. *acc.*: **bimiesi**. *acc. nég.*: **bimiesi**. *imp.*: **bimiesio**.
- bimiasia** [bimìàsia,] *vd.* 1. faire rouler. **Yè sa maro da, yera sa wa ba tɔmbu kperu bimiasia.** Quand nous sommes allés en ville, nous avons vu qu'on fait rouler une pierre à certaines personnes. *inacc.*: **bimiasiamɔ**. *acc. nég.*: **bimiasia**. *acc. nég.*: **bimiasie**. *imp.*: **bimiasio**.
- bimie** [bimìè,] *vd.* 1. rouler sur quelqu'un ou quelque chose. **U nen naasu kperu bimie.** Il a roulé une pierre sur mon pied. *inacc.*: **bimiemɔ**. *acc.*: **bimie**. *acc. nég.*: **bimie**. *imp.*: **bimieyɔ**.
- bimikia** [bimìkia,] *vd.* 1. rouler dans tous les sens, rouler plusieurs objets. **Sooge ba kpenu bimikia ba ka da ba ben yenu bana.** Les soldats ont roulé des pierres jusqu'au village et ils s'en sont servi pour construire leur maison. *imp.*: **bimikiamɔ**. *acc.*: **bimikia**. *acc. nég.*: **bimikie**. *imp.*: **bimikio**.
- bimbiri / bībiri** [bimiri] *vd.* 1. Rouler par terre, dans la boue **U ka man yirenu bībira.** Il m'a roulé dans la boue *inacc.*: **bimbirimɔ**. *acc.*: **bimira**. *acc. nég.*: **bimira**. *imp.*: **bimbirio**.
- bin** [bí²] *adj. poss.*: ce, cette. **Tiregari bin bweseru ta docette** manière de lire est intéressante **Wuku bin bwesera bæere mɔ.** Cette façon de cultiver est belle à voir.
- bìn** [bìñ] *pron. rel.* b. duquel, de laquelle, dont. **Dii bìn gbēeru sa tea kɔ, biya a kasuu?** La pâte dont nous avons déjà lavé l'assiette, c'est elle que tu cherches?
- binda** [binda] *v.* 1. tomber en roulant. **Yè u yɔɔwa kperu wollo, min diya u binda u wɔruma.** Il est monté à l'arbre et il est tombé de

- là.*inacc.*: **bindamɔ**. *acc.*: **binda**. *acc. nég.*: **binde**. *imp.*: **bindo**.
- binde** [binde] *vd.* 1. tomber en roulant sur, dans. **Tam nɔro u dɔkɔ binde**. Le soulard est tombé dans un puits. *inacc.*: **bindemɔ**. *acc.*: **binde**. *acc. nég.*: **binde**. *imp.*: **bindeo**.
- bindema** [bindema] *vd.* 1. tomber en roulant vers soi. **U bindema nen mi gia**. Il a roulé vers moi. *inacc.*: **bindemamɔ**. *acc.*: **bindema**. *acc. nég.*: **bindeme**. *imp.*: **bindemɔ**.
- binderi** [binderi] *vd.* 1. tomber contre le gré de quelqu'un, par inattention. **bii u nùn dɔkɔ binderi**. L'enfant est tombé dans le puits par inattention. *inacc.*: **binderimɔ**. *acc.*: **binderi**. *acc. nég.*: **binderi**. *imp.*: **binde-rio**. **bindesio**/**bindesiyo**.
- bindesia** [bindesia] *vd.* 1. faire tomber sur, dans... **Ba wii bɔria ba wɔru bindesia**. Ils l'ont poussé et fait tomber dans un trou. *inacc.*: **bindesiamɔ**. *acc.*: **bindesia**. *acc. nég.*: **bindesie**. *imp.*: **bindesio**.
- bindi** [bindi] *vd.* 1. rouler par terre, rouler sur soi-même. **Win būnu nu kùn seewe u ku ra bindi**. S'il n'entre pas en transe, il ne se roule pas par terre. *inacc.*: **bindimɔ**. *acc.*: **binda**. *acc. nég.*: **binda**. *imp.*: **bindio**.
- Bindibu** [biñdibu] *n.*: b. action de rouler sur soi-même. **Būnugiin bindibu kùn bararu**. Le fait que l'adepte d'une divinité soit en transe n'est pas une maladie. *loc.*: **bindiba**.
- bindu** [bindu] *n.*: t. grain (de céréale). **Goo buu ge ga kpīa ga gbare bindu mwɛ**. Le poussin a réussi à avaler un grain de maïs. *loc.*: **binda**. *pl.*: **binnu**. *loc.*: **binna**.
- bine** [binɛ] *n.*: y. envie, désir, gourmandise, cupidité. **Bii wi u bine mɔ**. Cet enfant est gourmand. *loc.*: **binewa**
- bine bine** [binè binè] *n.*: y. Cinquième mois lunaire de l'année. *loc.*: **bine binewa**.
- bine ko** [bin' ko] *lv.* 1. avoir envie, convoiter, désirer. **Nà n dīa ni kpa, kaa nì bine ko**. Si je finis de préparer ce repas, tu auras envie de le manger. *inacc.*: **bine mō**. *acc.*: **binekua**. *acc. nég.*: **bine kue**.
- bine mɔ** [bine mɔ] *lv.* être envieux, glouton. **Bii wi u bine mɔ**. Cet enfant est glouton
- bine kpunaa** [binè kpūnaa] *n.*: y. sixième mois lunaire de l'année. *loc.*: **bine kpunaawa**.
- bine wīa/wuna** [bin' wuna/ wīa] *lv.* 1. satisfaire une envie, résister à l'envie, résister à la tentation. **Sa sēa di su ka bine wīa**. Nous avons mangé des oeufs pour satisfaire notre envie. *inacc.*: **bine wīamɔ**. *acc.*: **bine wīa**. *acc. nég.*: **bine wīɛ**. *imp.*: **bine wīɔ**
- bini** [bini] *adj. et pron. dém.* celui-ci. **Dii bini bu ñ bɛɛgibu**. Cette pâte n'est pas la vôtre. *loc.*: **biniwa**.
- bintibintiru** [bintibìntiru] *n.*: t. qui a une forme bizarre, irrégulière. **Worun dii te ta sāawa bintibintiru**. La chambre de Worou a une forme bizarre. *loc.*: **bintibintira**. *pl.*: **bintibintinu**. *loc.*: **bintibintina**.
- bunum** [binúm] *n.*: m. lourdeur, poids. **Nen tan bɔkuru ta bunum bo**. Ma charge d'ignames est plus lourde. *loc.*: **bunumma**
- bio** [bio] *n.*: w. celui qui manque. **Wao kùn yě bio u bwisi mɔ**. Celui qui trouve, ne sait pas que celui qui est nécessaire est aussi malin. *loc.*: **biowa**. *loc.*: **bioba**.
- Bio** [Biɔ] *n.*: w. troisième garçon d'un père et d'une mère. **Bio u ka win tundo gberu da**. Bio a accompagné son père au champ. *loc.*: **Biɔwa**. *pl.*: **Biɔba**. *loc.*: **Biɔbara**.
- biɔnɔ** [biònɔ] *adj. pron. dém. cl.* "b" l'autre. **Dii biɔnɔ bu sum gina**. L'autre pâte est encore chaude. *loc.*: **biɔnɔwa**.
- birai** [bira] *v. tr.* 1. *inacc.*: **biramɔ**. *acc.*: **bira**. *acc. nég.*: **bire**. *imp.*: **biro**. 1) léser, priver. **U win dīanu di kpuro u man bira**. Il a mangé toute sa nourriture sans rien me donner. 2) refuser de donner. **Sa wuko gberenu kana, u sun bira**. Nous avons demandé du maïs au cultivateur, il ne nous en a pas donné.
- birà** [birà] *pron. interrog. b.* lequel? quel? **Mɔɔ birà sa ko di tē?** Lequel des akassa allons-nous manger maintenant?
- birabu** [biràbu] *n.*: b. action de refuser de donner. **Win yabe ten birabu kun bɛɛre kue**. Son refus de donner cette chemise n'est pas honorant. *loc.*: **biràba**.
- birakɔ** [birakɔ] *n.*: g. mule, mulet. **Tem gam, tumba kun dumi mɔ, birakɔsa ba ra ka wuu de**. Dans certains pays, les gens n'ont pas de chevaux, ils voyagent à dos de mulet. *loc.*: **birakɔwa**. *pl.*: **birakɔsu**. *loc.*: **birakɔsa**.
- birama** [biràma] *vd.* 1. refuser de donner et revenir. **Na bii gɔra Worun mi ù man tebo bɔkurama, ma u man gè birama**. J'ai envoyé un enfant emprunter une houe à Worou et il me l'a refusée. *inacc.*: **biramamɔ**. *acc.*: **birama**. *acc. nég.*: **birame**. *imp.*: **birama**.
- birana** [biràna] *vd.* 1. refuser de donner l'un à l'autre. **Woru ka Bio ba dīanu birana**. Worou et Bio ont refusé de se donner de la nourriture. *inacc.*: **biranamɔ**. *acc.*: **birana**. *acc. nég.*: **birane**. *imp.*: **biranɔ**.
- birara** [biràra] *vd.* 1. Susceptible d'être refu-

- sé.inacc.:* biraramɔ. *acc.:* birara. *acc. nég.:* birare. *imp.:* biraro.
- birari** [biràrɔ̃] *vd.* 1.Priver de...U man nen sɔɔ tasu birari.Il a privé mon étranger d'ignames et cela m'a fait mal.*inacc.:* birarimɔ. *acc.:* birari. *acc. nég.:* birari.
- biraru/buraru** [biraru] *n:t.grenier.* Sani u win gbarenu so u biraru doke.Sani a battu son maïs et l'a mis dans le grenier.*loc.:* birara. *pl.:* biranu. *loc.:* birana.
- birasi** [biràsɔ̃] *vd.* 1.refuser malgré tout. U man wɔnwɔ ma u ka man birasi.Il m'a insulté sans me satisfaire malgré tout.*inacc.:* birasimɔ. *acc.:* birasi. *acc. nég.:* birasi..
- birasia** [biràsɔ̃] *vd.* 1.faire manquer.*inacc.:* birasiamɔ. *acc.:* birasia. *acc. nég.:* birasie. *imp.:* birasio.
- bire yaba** [bire yaba] *n:y.vieux panier.* U bire yaba kɔ̃ dii beraɔ. Il a jeté un vieux panier derrière la maison. *loc.:* bire yaba. *pl.:* bire yabi. *loc.:* bire yabiya.
- bìreku** [bìrèkú] *n:g.espèce de biche.* Kpaarun sɔɔ mi, bìrekunu nu yiba.Dans la forêt à côté du village, il y a beaucoup de petites biches.*loc.:* bìrekuwa. *pl.:* bìrekunu *loc.:* bìrekuna.
- bìrem** [bìrèm] *adv.* façon de tomber violement. Duro tɔkɔru ta wɔruma bìrem. Un vieil homme est tombé violement. *loc.:* bìremwa.
- bireru₁** [bìrèru] *n:t.panier.* Baa bireru tà n buram ne amɔ, ta ò kpě tu nim nene.Le panier a beau être joli, il ne peut contenir de l'eau.*loc.:* birera. *pl.:* birenu. *loc.:* birena.
- bireru₂** [bìrèru] *n:t.sorte d'arbre.* *loc.:* birerapl. *loc.:* birenu. *loc.:* birena
- bireru₃** [bìrèru] *adj. t.non mûr.* Mango bireru.Une mangue verte *loc.:* birera. *pl.:* birenu.
- birem** [bìrèm] *m.dire birem me.* Le bligha vert *loc.:* birema.
- biressu** [bìrèsu] *s.tam biresu* igname non mûre *loc.:* biresa.
- biriki** [bìrìkì] *n:y.brique.* Uwin dii baka te banawa ka biriki.Il a construit sa grande maison avec des briques. *loc.:* bìrìkìwà. *pl.:* birikiba.
- birɔ** [birɔ] *n:g.* Pouvoir de disparaître miraculeusement en face d'un danger. Gbee sunɔ ga taaso sɛre, ma u birɔ kara.Un lion s'est jeté sur le chasseur et celui-ci a disparu miraculeusement. *loc.:* birɔwa *pl.:* birɔsu. *loc.:* birɔsa
- birɔ kara/sura/kɔ̃** [birɔ fuka] *lv.* 1.Disparaître instantanément et miraculeusement. Yè u nanda, yera u birɔ kara.Quand il a eu peur, il a disparu miraculeusement. *inacc.:* birɔ
- fukamɔ.** *acc.:* . *acc. nég.:* birɔ fuke. *imp.:* birɔ fuko.
- birɔkɔ** [birɔkɔ] *n:g.mule, mulet.* Birɔkɔ ge, ga ka keteku weene.Le mulet ressemble à l'âne. *loc.:* birɔkɔwa. *pl.:* birɔkɔsu. *loc.:* birɔkɔsa.
- bìru₁** [bìru] *n:t.1)* enfance. Wuu miya u bìru di. C'est dans ce village qu'il a passé son enfance. 2) couvercle. A kaa ten bìru suo a sɔndi. Prends le couvercle de cette calebasse et pose-le dessus. *loc.:* bìra. *pl.:* bìru.
- bìru₂** [bìru] *1)* dos, derrière. Bii mero biru ga kù ra bii sure.Le dos d'une mère ne laisse jamais tomber l'enfant. 2) biru yɔra: soutenir. Su win biru yɔra. Soutenons-le. 3) biru mɛeri: réfléchir avant d'agir, être prudent. A de a biru mɛeri. Réfléchis avant d'agir. 4) biru: après. Suru yirun biru. Deux mois après. U mɔraru dawa win tundon gɔɔn biru. Elle s'est mariée après la mort de son père.
- biru kua** aider quelqu'un à laver son dos pendant qu'il prend sa douche. Na wii biru kua. Je lui ai lavé le dos.
- bìru** (noni) En présence de. *loc.:* bìra.
- biru banga/biru tūuru/ biru tintindu** [biru banga] *n:y.haut du dos.* *loc.:* U biru banga kureru sɔndi. Il a mis son sac au dos
- biru bine** [biru bine] *n:y.plante de la résurrection, ne meurt jamais.* *Bryophyllum pinnatum (crassulacées).* *loc.:* biru binewa. *pl.:* biru binenu. *loc.:* biru binena.
- birum birum** [biru birum] *adv.* en arrière, à reculations, faire volte face. U birum birum wuraa gari yi sɔɔ. Il a fait volte face dans cette affaire. *loc.:* biru birumma.
- bìru di** [biru di] *lv.* passer l'enfance. U da win wuuwo m̀̀ u bìru di. Il est allé dans son village où il a grandi. *inacc.:* bìru dimɔ. *acc.:* bìru di. *acc. nég.:* bìru di. *imp.:* bìru dio.
- biru k̄isi/kiisi** [biru kisi] *v. int.* 1.tourner le dos à, s'en aller. À n biru k̄isi, yè ba k̄i b̀̀ geruo. Si tu tournes le dos, qu'ils disent ce qu'ils voudront. *inacc.:* biru k̄isimɔ. *acc.:* biru k̄isi. *acc. nég.:* biru k̄isi. *imp.:* biru k̄isio.
- biru wesia** [biru wesia] *lv.* 1.retarder. Yikura ta win sɔmburu biru wesia. C'est la paresse qui a retardé son travail. *inacc.:* biru wesiamɔ. *acc.:* biru wesia. *acc. nég.:* biru wesie. *imp.:* biru wesio.
- biru wɔru/biru wɔwa** [biru wɔru] *n:g.* Creux de dos.
- biru wura** [biru wúra] *lv.* Reculer, regresser. Duro wi, u t̄̀ biru wura. ce monsieur a regressé maintenant. *inacc.:* biru wuramɔ *acc.:* biru

wura *acc. nég.: biru wure. imp.: biru wuro*

biru wurabu [biru wúraɓu] *n.b.* action de reculer, de faire marche arrière, action de se dédire, action de retarder. **Been biru wurabu bu man dua gem gem.** Le fait que vous ayez reculé m'a fait beaucoup mal. *loc.: biru wuraba*

biru wuro [biru wúro] *n.w.* celui qui recule. **Sa ko da su biru wuro be dam kē giso.** Nous irons encourager aujourd'hui ceux qui reculent. *loc.: biru wuroba pl.: biru wurobu. foc.: biru wuroba.*

birubine [birubine] *n.y.* Espèce d'arbuste. *Bryophyllum pinnatum* (Crassulacées). *foc.: birubinewa.*

biruka [biruka] *adj. y.* dernier **naa birukala** vache de derrière *foc.: biruka. pl.: biruki. foc.: birukiya*

biruko [biruko] *w.* **biruko u kua gbiiko.** le dernier est devenu le premier *foc.: birukoowa pl.: birukobu. foc.: birukoba birukiru* [birukiru] *t.dii* **birukirula** case de derrière **yāa birukirule** mouton de derrière *foc.: birukira. pl.: birukinu. foc.: birukina*

biruku [biruku] *gyenu* **biruku.** la maison de derrière *pl.: birukisu, birukisa.*

birukunu [birukinu] *n.boo* **birukunules** cabris de derrière **Boo birukunu niya nu dāa ye kua.** C'est les cabris de derrière qui ont causé ces dégâts *foc.: birukuna*

birukubu [birukibu] *b.dii* **birukubula** pâte qui est déposée à l'arrière. **Dii birukubu bu yemia.** La pâte qui est déposée à l'arrière s'est refroidie. *foc.: birukuba.*

birukusu [birukusu] **Tan birukusu su kōsa.** Les ignames qui sont déposées derrière sont pourries. *foc.: birukusa*

birukum [birukim] *m.bom* **birukum mu buram bo.** Le lait déposé à l'arrière est meilleur. *foc.: birukum*

biru kīsi/kisi [bírúkìsì/biru kisi] *n.w.* arrière petit fils. **Tōmbu kpuro ba ku ra ben biru kīsi deeme.** Tout le monde n'a pas la chance de voir son arrière petit-fils. *foc.: biru kīsiwa pl.: biru kīsiba foc.: biru kīsibara*

biruo [biruö] *adv.* derrière, en arrière. **A wuro biruo.** Va en arrière. *foc.: biruowa.*

bisi [bìsi] *n.w.* de la même famille, compagnon. **Nen mero bisi.** Ma famille élargie, famille parente et alliée. *foc.: bisiwa pl.: bisibu. foc.: bisiba.*

bisi sōmbu [bisi sōmbu] *n.b.* Espèce d'arbre *Entada sudanica.* *foc.: bisi sōmba.*

bisi sōwo [bisi sōwō] *n.g.* Pseudocedrela kostchyi (Méliacées). *foc.: bisi sōwowa.*

bisiri/pusiri [bisiri/misiri/pusiri] *v. 1.* Pleuvasser,

goutter, pleuvoir finement. **Guraa ya koo kpī yū pusiri ya n kun na** La pluie peut goutter sans qu'il ne pleuve abondamment.

pusirimō..acc.: pusiri. acc. nég.: pusiri.

bisiru [bìsiru] *n.t.* égalité, état d'être égaux, du même âge. **Be bisira ba swīine mi.** Ce sont des gens de la même génération qui se suivent. *foc.: bīsira.*

bisu [bisu,] *n.s.* excrément. **Bii wēete ta ka tii bisu tēera.** Ce bébé s'est sali avec ses excréments. *foc. bīsa*

biti [bití] *n.y.foc.:* Embarras, étonnement, dilemme, souci. **Yè u win gobi ka tam nōra, yera u sina ka biti.** Quand il eut dépensé tout son argent pour s'enivrer, il est resté soucieux, dans l'embarras. **bitiwa** [bití bɪ,a/bití kua,] *lv. 1.* être confus, troublé, déconcerté, désorienté. **Na ka win bara te biti bia.** Je suis troublé face à son état de santé. *inacc.: biti biamō. acc.: biti bia. acc. nég.: biti bie. imp.: biti bio.*

biti ko [bití ko] *lv. 1.* être étonné. **À n da a meera mī keke ye ya wōruma, kaa biti ko.** Si tu vois le lieu de l'accident, tu seras surpris *inacc.: bití mō. acc.: biti kua. acc. nég.: biti kue.*

biti mō [bití mō] *lv. 1.* être conscient, avoir du scrupule. **Yikuro ku ra n biti mō.** Le paresseux est sans scrupule.

biti mwa [bití mwa,] *lv.* être surpris. **Biti ya sun mwa ka gari yi.** Nous avons été surpris par cette situation. *inacc.: biti mwamō. acc.: biti mwa. acc. nég.: biti mwe. imp.: biti mwō.*

biti soora [bití soōra,] *lv. 1.* être affolé, confus, s'affoler. **Na gīa soō damgibu wa sere na biti soora.** J'ai eu tant d'étrangers de haut rang hier au point que j'en étais confus, affolé. *inacc.: biti sooramō. acc.: biti soora. acc. nég.: biti soore. imp.: biti sooro .*

biti soorama [biti soōràma] *lv. 1.* commencer à être affolé. **Yè u biti soorama, yera u dibì su-ra.** Quand il a commencé à s'affoler, il a disparu. *inacc.: biti sooramamō. acc.: biti soorama. acc. nég.: biti soorame. imp.: biti soorama.*

biti soorari [biti soōrari] *lv. 1.* être profondément surpris. **Na ka bii gari kua ma u man biti soorari.** J'ai parlé à un enfant et il a été profondément surpris. *inacc.: biti soorarimō. acc.: biti soorari. acc. nég.: biti soorari. imp.: biti soorario.*

biti soorasias [biti soorasias] *lv. 1.* Faire étonner. **Win gari yì u ka na yu man biti soorasias.** Le problème qu'il m'a posé m'a étonné. *inacc.: biti soorasias. acc.: biti soorasias. acc. nég.: biti*

- soorasie. *imp.*: biti soorasio.
- bo** [bo,] *v. inv.* Etre mieux, faire plus. **Nà n wii maraa, ya buram bo.** Si je l'attends, c'est mieux.
- boobīa** [boobīa] *n.y.* espèce d'arbre *Crossopteryx febrifuga* (*Rubiaceés*). *loc.*: **boobīa**. *pl.*: **boobīi**. *loc.*: **boobīiya**.
- boku sāka** [boku sāka] *n.y.* arbre à épines. *Acacia ataxacantha* (*Mimosacées*) et autres *acacia*. *loc.*: **boku sāka**. *pl.*: **boku sāki**. *loc.*: **boku sākiya**.
- bokudɔɔ** [bokudɔɔ] *n.g.* espèce d'arbre. *Swartzia madagascariensis* (*Papilionacées*). *loc.*: **bokudɔɔwa**.
- bokuru** [bòkùru,] *n.t.* bâton. **Bokuru ka gbāa, yaruwaasiba bara ka damaru de.** Les jeunes vont à la chasse à la battue avec le bâton et la hâchette. *loc.*: **bokura**. *pl.*: **bokunu**. *loc.*: **bokuna**
- bom** [bo>m] *n.m.* lait. **Bom mù n wāa, kon soru nɔ.** S'il y a du lait je vais boire la bouillie. *loc.*: **boma**.
- bom bwāaru** [bom bwāaru] *n.t.* gourde de lait. **Mare u win bom bwāaru bekii u ka kparabu dɔɔ.** Sa gourde de lait en bandoulière, le Peulh va paître les boeufs. *loc.*: **bom bwāara**. *pl.*: **bom bwāanu**. *loc.*: **bom bwāana**.
- bom faani** [bom fàni] *n.y.* lait caillé. **Bom mùn yam sāra, mu ra faani gosiewa.** Déposé jusqu'au lendemain, le lait frais se transforme en lait caillé. *loc.*: **bom faaniwa**.
- bomake** [bomake] *n.y.* *Ochna schweinfurthii* (*Ochnacées*). *loc.*: **bomakewa**.
- bomake** [bomake] *n.y.* *Ochna scheinfurthii* (*Ochnacées*). *loc.*: **bomakewa**.
- bomɔ mɔmbo** [bomɔ mɔmbo] *n.g.* *Tamarindus indica* (*Césalpiniacées*).
- bonigbe** [bonigbe] *n.y.* *Indigofera spicata* (*Papilionacées*).
- bonimbu** [bonimbu] *n.t.* *Afraegle paniculata* (*Rutacées*). *loc.*: **bonimba**.
- bonɔɔku** [bonɔɔku] *n.t.* Basilic blanc. *Ocimum canum* (*Labiées*).
- bonyiāhe** [bonyiāhe] *n.y.* *Ochna scheinfurthii* (*Ochnacées*).
- boo** [boo] *n.g.* gîte du lapin. **Nen bɔɔ ga saataburu sēre ten boowɔ.** Mon chien s'est jeté sur un lapin dans son gîte. *loc.*: **boowa**. *pl.*: **bosu**. *loc.*: **bosa**.
- boò/beu**₁ [bo>o/beu] *n.g.* fissure. **Gana yà kùn beu kue, bɔsu ga kù ra duu yeru wa.** Si le mur ne s'est pas fissuré, le margouillat ne trouve pas où s'insérer. *loc.*: **beuwa**. *pl.*: **beusu**. *loc.*: **beusa**

- boo**₂ [boo] *n.g.* cabri. **Boo ni, nu wekeru nɔɔkpɛɛ.** Les cabris ont mis leur museau dans le canari. *loc.*: **boowa**. *pl.*: **bonu**. *loc.*: **bona**
- boò**₃ [boò] *n.g.* jarre. **Gbabu kɔnnɔwɔwa ba ra bò gire.** On installe la jarre à eau devant la cuisiner. *loc.*: **boowa**. *pl.*: **bosu**. *loc.*: **bosa**
- boò**₄ [bòo] *n.w.* plaie. **A bòo barɔ ma a ka dɛɛ woburumɔ,** Tu as une plaie et tu te laves avec du poison. *loc.*: **bòowa**. *pl.*: **bòsu**. *loc.*: **bòsa**.
- boo bora** [boo bora] *n.y.* cicatrice. **Bake u boo bora mɔ win kɔraɔ.** Bake a une cicatrice à la jambe *loc.*: **boo bora**.
- boo buu** [boo bùu,] *n.g.* cabri, chevreau. **Boo buu gen wuri yu wɔnwɔndu kua.** Les cris du chevreau font pitié. *loc.*: **boo buuwa**. *pl.*: **boo binu**. *loc.*: **boo bina**.
- boo fem fem** [boo fem fem] *adv.* Idéophone pour qualifier la couleur blanche. **Win yānu nu bulla boo fem fem.** Ses habits sont très blancs.
- boo kaaru /nikitiru** [bo,ɔ kaaru] *n.t.* Petitealebasse ou autre petit récipient qui sert à puiser l'eau dans une jarre. **Boo kaaru ta numma.** Laalebasse à puiser s'est immergée. *loc.*: **boo kaara**. *pl.*: **boo kaanu**. *loc.*: **boo kaana**.
- boo kineru** [boo kineru] *n.t.* bouc. **Sɔku dɔro u boo kineru dwa.** La vendeuse d'igname-pilée a acheté un bouc. *loc.*: **boo kineru**. *pl.*: **boo kinenu**. *loc.*: **boo kinena**.
- boo niu** [boo niu] *n.g.* chèvre. **Goo ku ra kã ù boo niu dɔra** Personne n'aime vendre la chèvre. cabri'. *loc.*: **boo niuwa**. *pl.*: **boo ninu**. *loc.*: **boo nina**
- bòo kpaka** [bòo kpaka] *n.y.* Stigmate, cicatrice. **Bio u bòo kpaka mɔ win kɔraɔ.** Bio a une cicatrice au genou. *base*: **boò**₄ 'plaie'. *loc.*: **bòo kpaka**. *pl.*: **bòo kpaki**. *loc.*: **bòo kpakiya**.
- bòo sɛkuro** [boo sɛkuro] *n.g.* jaunisse. **Boo sɛkuro ga kɪ gu bibu kpe wuuwɔ.** La jaunisse est en train d'exterminer les enfants dans le village. *base*: *loc.*: **bòo sɛkurowa**. *pl.*: **boo sɛkurosusu**. *loc.*: **bòo sɛkurosa** .
- boo yaa** [boo yaa] *n.y.* viande de cabri. **Sɔkura yikogii u ra boo yaa sa ù ka win sɔkuru dɔra.** La vendeuse d'igname pilée prépare la viande de cabri pour vendre son igname pilée. *base*: **boo**₂. *loc.*: **boo yaa**.
- bòobuu** [bòòbu,] *n.g.* petite plaie. **U bòobu barɔ naasɔ.** Il a une petite plaie au pied *base*: **bòo**. *loc.*: **bòobuuwa**
- boogu** [boogú] *adj.* bleu. **U win beku nim boogu**

- deewaa.** Elle porte son pagne de couleur bleue. *loc.*: booguwa.
- bòori** [bòòrí] *n.y.* esprit de la divinité Buka Kaari, fétiche, danse des féticheuses. **Kurɔ wi u boori mɔ.** Cette femme un esprit du genre boori. *loc.*: bòoriwa.
- booro**₁ [booro] *n.g.* hibou. **Booro ga ku ra s̄sɔ yari.** Le hibou ne sort pas dans la journée. *loc.*: boorowa *pl.*: boorosu. *loc.*: boorosa.
- booro**₂ [booro] *n.y.* danse à claquement de mains. **Tɔn kurɔba booro yaamɔ.** Les femmes sont en train de danser avec des claquements de mains. *loc.*: boorowa.
- boria/ booya** [bo, o, ya,] *v.* 1. Dépasser en performance. **Ye ba garaasa da, win biiwa u boria.** Quand ils sont allés à l'examen, c'est son enfant qui a été premier. *inacc.*: boriamɔ. *acc.*: boria. *acc. nég.*: borie. *imp.*: borio.
- boriabu/ booyabu/** [booyàbu/ boriabu,] *n.b.* Action de dépasser en performance. **Yè u s̄sɔsiru nɔni doke, win boriabu kùn s̄s̄sie.** Quand il a été assidu à l'étude, son ascension n'a pas été difficile. *loc.*: boriaba.
- boriari** [booyari] *vd.* 1. Dépasser contre le gré de. **Sii u man be kpuro boriari ni.** Malheureusement il les a tous dépassés. *inacc.*: boriarimɔ. *acc.*: boriari. *acc. nég.*: boriari. *imp.*: boriario.
- bòra/ n.y.** cicatrice pl. bòri
- bori**₁ [bori] *n.y.* grains de mil ou de maïs en germination servant à fabriquer la boisson locale. **U bori keewa yi u koo ka tam ko.** Il a séché le mil germé. *loc.*: boriya.
- bori**₂ /bweri [bori/bweri] *v.* 1. mourir, périr. disparaître. **À n ka nim bakam dweemɔ, kaa bori.** Si tu joues avec de grandes eaux, tu vas périr. *inacc.*: borimɔ. *acc.*: bora. *acc. nég.*: bori.
- boribu/ bweribu** [boribu] *n.b.* 1) action de périr. **Yaruwaasi win boribu bu baawere berummwa.** La disparition du jeune homme a inquiété tout le monde. *loc.*: boriba
- boroboli** [boroboli] *n.y.* *Chasmanthera dependens* (Ménispermacées). *loc.*: boroboliwa. *pl.*: boroboliba. *loc.*: borobolibara.
- bosu** [bosu] *n.s.* *loc.*: bosa. 1) graves blessures. **Sabin boo si, u n̄ kp̄ u si di.** Sabin ne pourra pas survivre à ses blessures.
- bosú bosoko** [bosú bosoko] *n.g.* *Strychnus innocus* (Loganiacées).
- bosu dubi** [bosu dubi] *n.y.* *Asparagus africanus* (Liliacées).
- bɔ** [bɔ] *v.* *inv.* dur, brutal. **Biiwi u bɔ.** Cet enfant est brutal.
- bɔɔ**₂ [bɔɔ] *n.g.* rivage. **U s̄simɔ daa b̄ɔɔn wɔllɔ.** Il marche sur la rive. *loc.*: b̄ɔɔwa. *pl.*: b̄ɔsu. *loc.*: b̄ɔsa.
- bɔbia** [bɔbià,] *v. int.* 1.1) devenir dur. **Win sɔkuru ta bɔbia.** Son igname-pilée est devenue dure. 2) devenir sévère, devenir grave (maladie). **Durɔ win baràru ta bɔbia.** Sa maladie s'est aggravée. *inacc.*: bɔbiamɔ. *acc.*: bɔbia. *acc. nég.*: bɔbie. *imp.*: bɔbio.
- bɔbiabu** [bɔbiàbu,] *n.b.* état de ce qui est dur, endurcissement, dureté, rigidité. **Win sɔku ten bɔbiabu bu tɔmbu nuki sankã.** La rigidité de son igname-pilée a découragé les étrangers. *loc.*: bɔbiaba.
- bɔbiama** [bɔbiàma,] *vd.* 1. *base:* bɔbia. 1) commencer à devenir dur. **Ben ðã ni nu bɔbiama yèn s̄ɔ nu yiibu te.** Leur repas a commencé à durcir parce qu'il est déposé depuis longtemps. *inacc.*: bɔbiamamɔ. *acc.*: bɔbiama. *acc. nég.*: bɔbiame. *imp.*: bɔbiama. 2) se presser. **I bɔbiama.** Pressez-vous. 3) s'énerver.
- bɔbiari** [bɔbiàɾ,] *vd.* 1. devenir dur contre le gré. **I dera dii bi bu man bɔbiari.** Vous avez laissé ma pâte durcir. *inacc.*: bɔbiarimɔ. *acc.*: bɔbiari. *acc. nég.*: bɔbiari.
- bɔbiasi** [bɔbiàs,] *vd.* 1. endurcir dans... **ba n̄ dii bi w̄ie kaarun di sere bu ka bɔbiasi.** On n'a pas enlevé cette pâte du bol jusqu'à ce qu'elle s'est endurcie. *nég.*: bɔbiasimɔ. *acc.*: bɔbiasi. *acc. nég.*: bɔbiasi. *imp.*: bɔbiasio.
- bɔbiasia** [bɔbiàsia,] *vd.* 1. faire durcir. **A ku mɔɔ bi bɔbiasia.** Ne fais pas durcir l'akassa. *inacc.*: bɔbiasiamɔ. *acc.*: bɔbiasia. *acc. nég.*: bɔbiasi. *imp.*: bɔbiasio.
- bɔbie** [bɔbiè,] *vd.* 1. paraître dur pour quelqu'un. **Mɔɔbu bu man bɔbie.** L'akassa m'a paru dur. *base:* bɔbia 'durcir'. *inacc.*: bɔbiemɔ. *acc.*: bɔbie. *acc. nég.*: bɔbie. *imp.*: bɔbieyo.
- b̄ɔbiri** [b̄ɔbiri] *v.* 1. enlever l'écorce. **Û sere ðã te b̄ɔbiri, gbãa kpa u ka da.** Avant d'arriver à enlever l'écorce de cet arbre, il a utilisé une nouvelle hache. *inacc.*: b̄ɔbirimɔ. *acc.*: b̄ɔbura. *acc. nég.*: b̄ɔbure. *imp.*: b̄ɔbirio.
- b̄ɔbiribu** [b̄ɔbiribu] *n.b.* action d'enlever l'écorce. **Ðãa gbeburun b̄ɔbiribu bu s̄ɛ.** *loc.*: b̄ɔbiriba.
- bòbbru** [bòbbru] *n.t.* espèce d'arbre. **Bòbbru wãa besen wuun swaawɔ.** Il y a cette espèce d'arbre sur la route qui mène à notre village. *loc.*: b̄òbbru. *pl.*: b̄òbbru. *loc.*: b̄òbbru.

bɔɓunu [bɔɓunu] *n:n.* rudesse, brutalité, .Win **bɔɓunu nu dera u tii mɛɛra kua.** Il s'est blessé à cause de sa brutalité. *loc.: bɔɓuna.*

bɔɓura [bɔɓura] *n:y.* avant-bras. **U wɔruma u win bɔɓura bua.** Il est tombé, il s'est fracturé l'avant-bras. *loc.: bɔɓuraa. pl.: bɔɓiri. foc.: bɔɓiriya.*

bɔɔru/ bɔllu/bɔddu [bɔddu] *n:t.* nuque. **Bii u wɔruma u win bɔɔru kɔra.** L'enfant est tombé, il a cassé sa nuque. *loc.: bɔɔra. pl.: bɔɔnu. foc.: bɔɔna.*

bɔka₁ [bɔka] *n:y.* 1) liane qui sert à attacher. **U bɔka kasu ù ka yakasu bɔke.** Il a cherché une liane pour attacher les herbes *loc.: bɔka. pl.: bɔki. foc.: bɔkiya*

bɔka₂ [bɔka] *n:y.* talisman. **Sɔro u wii bɔka kua.** Le devin lui a fabriqué un talisman. *loc.: bɔkaa. pl.: bɔki. foc.: bɔkiya.*

bɔke₁ [bɔ,ke] *v. tr.* 4.1) attacher, faire ses bagages *inacc.: bɔkumɔ. acc.: bɔkua. acc. nég.: bɔkue. imp.: bɔkuo.*

bɔke₂ [bɔke] *v.* 4. nouer, attacher, mettre (foulard, turban, collier, etc.). **Kurɔ wi u kùrayasa piibu bɔke.** Cette femme ne porte pas un petit foulard. *inacc.: bɔkumɔ. acc.: bɔkua. acc. nég.: bɔkua. imp.: bɔkuo.*

bɔki [bɔki] *v.* 1. porter au dos. **Na ù kpɛ n goon bii bɔki bɛɛ sɔɔ.** Je ne peux porter au dos l'enfant d'aucun parmi vous. *inacc.: bɔkimɔ. acc.: bɔki. acc. nég.: bɔki. imp.: bɔkio.*

bɔki bɔkinaa [bɔki bɔkinaa] *n:y.* *loc.: bɔki bɔkinaawa.* 1) (jeu d'enfant) le fait de se porter au dos mutuellement. **Bake ka win kpaasi ba bɔki bɔkinaa mɔ.** Bake et sa camarade se portent au dos mutuellement. 2) entraide. **bɔki bɔkinaa sɔɔwa sa ko sɔmbu te kurasia.** C'est dans l'entraide que nous arriverons à bout de ce travail.

bɔki bɔkinaa ko [bɔki bɔkinaa ko] *v.* 1. se porter au dos mutuellement, s'entraider, s'assister. **Bake ka win sesu ba koo kpɛ bù bɔki bɔkinaa ko.** Baké et sa soeur peuvent se porter mutuellement au dos *inacc.: bɔki bɔkinaa mɔ. acc.: bɔki bɔkinaa kua. acc. nég.: bɔki bɔkinaa kue. imp.: bɔki bɔkinaa koowo.*

bɔkibu [bɔkibu] *n:b.* action de mettre au dos. **Amɔna kurɔwini u ka bii bɔkibu yɛru bo ?** Comment se fait-il que cette femme sait mieux mettre l'enfant au dos ? *loc.: bɔkiba.*

bɔko₁ [bɔko] *n:w.* 1) celle qui porte un foulard. **Yasi bɔko, baa kurɔ mɔro sunɔ !** Porteuse de foulard, telle la responsable des femmes ! *loc.: bɔkowa. pl.: bɔkobu. foc.: bɔkoba.*

bɔko₂ [bɔko] *n:w.* celui qui attache. **Yaka bɔko wi u bɔkubu yɛ.** Celui qui a attaché cette botte d'herbe s'y connaît. *loc.: bɔkowa. pl.: bɔkobu. foc.: bɔkoba.*

bɔkɔru [bɔkɔru] *n:t.* goût. **Tɔko te ta bɔkɔru mɔ.** Ce vieux souffre d'goût. *loc.: bɔkɔra. pl.: bɔkɔnu. foc.: bɔkɔna.*

bɔku [bɔku] *n:g.* *loc.: bɔkuwa. pl.: bɔkusu. foc.: bɔkusa.* 1) coin, endroit caché, recoin. **A kun da bɔku sine.** Ne te réfugie jamais dans un recoin.

bɔku bɔkuka [bɔkú bɔkuka] *n:y.* en secret, en kati-mini. **Gbenɔ u ra bɔku bɔkuka sɛ.** Le voleur marche dans les coins en secret. *loc.: bɔku bɔkukawa.*

bɔkubu₁ [bɔkubu] *n:b.* action de porter, mettre un foulard. **Wɔndia wi kùn yasa bɔkubu yɛ.** Cette fille ne sait pas porter un foulard. *base: bɔke2 'attacher'. foc.: bɔkuba*

bɔkubu₂ [bɔkùbu] *n:b.* *base: bɔke1. foc.: bɔkuba.* action d'attacher. **Durɔ wi kùn dāa bɔkubu yɛ.** Cet homme ne sait pas attacher le fagot de bois.

bɔkuma [bɔkuma] *vd.* 1. attacher et revenir. **a do a taa si bɔkuma.** Va attacher les ignames et reviens. *base: bɔke 'attacher'. inacc.: bɔkumamɔ. acc.: bɔkuma. acc. nég.: bɔkume. imp.: bɔkuma.*

bɔkuna [bɔkuna] *vd.* 1. Se jeter des sorts qui visent à engourdir, à retarder, à abêtir. **Teke yaso-bu ba bɔkuna dii yararu sɔɔ.** Ne laissez pas ces gens s'attacher mutuellement. *inacc.: bɔkunamɔ. acc.: bɔkuna. acc. nég.: bɔkune. imp.: bɔkunɔ.*

bɔkunu [bɔkunu] *n:y.* 1) Action d'attacher. 2) miner, jeter des sorts pour engourdir, rendre inoffensif. **Ba durɔ wi bɔkunu kpɛa, sere u kua nde gari bɔko.** On a pu rendre cet homme inoffensif à tel point qu'il est devenu comme niais. 3) Conjururer. **Dama sunɔ u bɔkunu kua dama gberɔ.** Le chef chasseur a manœuvré pour conjurer les éventuels risques lors de la chasse à la battue. *loc.: bɔkuna*

bɔkuɔ [bɔkúɔ] *post pos.* à côté de, près de. **Ayeru ta wāa dirun bɔkuɔ.** Il y a de la place à côté de la chambre.

bɔkura₂ [bɔ,ku,ra] *v.* 1. prêter ; emprunter. **Na kɛa man sii duma bɔkura yoka.** Je voudrais que tu me prête ton vélo pour ce soir (je voudrais t'emprunter ton vélo pour ce soir). *inacc.: bɔkuramɔ. acc.: bɔkura. acc. nég.: bɔkure. imp.: bɔkuro.*

bɔkura₃ [bɔkùra] *vd.* 1. pouvoir être attaché. **Wunen**

- taa si su koo bɔkura?** Est-ce que ton igname pourra être attachée? *base: bɔke1* 'attacher'. *inacc.: bɔkuramɔ. acc.: bɔkura. acc. nég.: bɔkure. imp.: bɔkuro.*
- bɔkurabu** [bɔkùràbu] *n:* b.action d'emprunter ou de prêter. **Daakari sarin gāa bɔkurabu bu sē.** Il n'est pas conseillé de prêter à un inconscient *foc.: bɔkuraba.*
- bɔkurama** [bɔkurama] *vd.* 1. emprunter et revenir. **Na bii gɔra worun mi ù man sii duma bɔkurama!** 'ai envoyé un enfant me prêter une bicyclette auprès de Woru. *inacc.: bɔkuramamɔ. acc.: bɔkurama. acc. nég.: bɔkurame. imp.: bɔkurama.*
- bɔkurana** [bɔkurana] *vd.* 1. s'emprunter mutuellement. **I ku gobi bɔkurana.** Ne vous empruntez pas mutuellement de l'argent. *base: bɔkura* 'prêter, emprunter'. *inacc.: bɔkuranamɔ. acc.: bɔkurana. acc. nég.: bɔkurane. imp.: bɔkurano.*
- bɔkuranu** [bɔkùrànu] *n:* n.chose prêtée, les prêts, les emprunts. **Gobi kpakororugibu ba ra bɔkuranu bwese bweseka ko.** Les agents des banques font différents prêts. *foc.: bɔkurana.*
- bɔkurara** [bɔkurara] *vd.* 1. pouvoir être emprunté. **Gobi yì yu koo bɔkurara i yì gobi bero wēyɔ.** Remettez l'argent qui peut être emprunté au caissier. *inacc.: bɔkuraramɔ. acc.: bɔkurara. acc. nég.: bɔkurare. imp.: bɔkuraro.*
- bɔkurari** [bɔkurari] *vd.* 1. emprunter contre le gré de quelqu'un. **Sii duma yè na yīyɔ n ka gberu da, yerasii goo u man bɔkurari ni!** La bicyclette sur laquelle je comptais pour aller au champ, j'étais obligé de la lui prêter. *inacc.: bɔkurarimɔ. acc.: bɔkurari. acc. nég.: bɔkurari. imp.: bɔkurario.*
- bɔkuraru**₁ [bɔkuraru] *n:* y.prêt, emprunt. **A ka gobi bɔkuraru wa, sere a n sɔma mɔ yè kaa ko.** Pour bénéficier de prêt, il faut avoir des activités à mener. *foc.: bɔkurara. pl.: bɔkuranu. foc.: bɔkurana.*
- bɔkurasi** [bɔkurasi] *vd.* 1.1) Contracter de prêt sur. **Win dii gurubu sɔra u maa gobi bɔkurasi** Elle a encore contracté un prêt sur l'ancienne dette. 2) Profiter pour emprunter. **A n ka bɔkurasimɔ.** Profites-en pour emprunter. *inacc.: bɔkurasimɔ. acc.: bɔkurasi. acc. nég.: bɔkurasie. imp.: bɔkurasio.*
- bɔkurasia** [bɔkurasia] *vd.* 1. faire emprunter. **Ba sun tirenu bɔkurasia su ka sɔmburu ko.** Ils nous ont fait emprunter des livres pour travailler. *base: bɔkura. inacc.: bɔkurasiamɔ. acc. nég.: bɔkurasie. imp.: bɔkurasio.*
- bɔkurasia.** *acc. nég.: bɔkurasie. imp.: bɔkurasio.*
- bɔkuru** [bɔkùru] *n:* t.botte (paille, mil, bois), fagot, gerbe. **Yè sa da gberɔ, u sun doo bɔkuru kã.** Quand nous sommes allés au champ, il nous a donné une botte de sorgho. *mil foc.: bɔkura. pl.: bɔkunu. foc.: bɔkuna*
- bɔkusa** [bɔkusa,] *n:* y.coin, couloir. **A tii gawo bɔkusa yen min di.** Quitte ce coin. **U wāa u sīimɔ bɔkusaɔ u ka sun kasuu.** Il marche dans les coins tout en venant vers nous. *foc.: bɔkusa. pl.: bɔkusi. foc.: bɔkusiya.*
- bɔllu/bɔɔru** [bɔllu] *n:* t.nuque. **Bii u wɔruma ka bɔllu.** L'enfant est tombé et a heurté sa nuque contre le sol. *foc.: bɔlla.*
- bɔm/bom** [bɔm] *n:* m.lait maternel, lait. **Sere bii wi u ka wɔɔ ita kua, u rà bɔm nɔwa.** Jusqu'à l'âge de trois ans, cet enfant têtait encore. *foc.: bɔma.*
- bɔm/bom kara** [bɔm kara] *v.* 1. sevrer. **Dɛɛru u bii wi bɔm kara sekum.** Dɛɛru a sevré son enfant prématurément. *inacc.: bɔm karamɔ. acc.: bɔm kara. acc. nég.: bɔm kare. imp.: bɔm karo.*
- bɔmbɔmbuu/mɔnmɔndu** [bɔmbɔmbu/mɔnmɔndu] *n:* g.moucheron. **bɔmbɔmbuu ga nen nɔnu wɔri.** Un moucheron est tombé dans mon oeil. *foc.: bɔmbɔmbuuwa. pl.: bɔmbɔmbunu. foc.: bɔmbɔmbuna.*
- bɔme / wema** [bɔmɛ] *v.* 1. Pousser (pour déféquer, pour accoucher). **Wì u koo maa kpuro sere ùwema.** Pour accoucher, toute femme doit pousser *inacc. bɔmmɔ. acc.: bɔme. acc. nég.: bɔme. imp.: bɔnwɔ*
- bɔna** [Bɔna] *n:* w.deuxième fille issue d'un père et d'une mère. **Bɔna u Bake so.** Bona a frappé Baké *foc.: Bɔnawa. pl.: Bɔnaba. foc.: Bɔnabara.*
- bɔne** [bɔnɛ] *n:* y.1) Ennui, tourment, peine. **kaa bɔne wa.** Tu auras des ennuis. 2) Redoutable, à craindre. **Saka Yeruma, bɔnewa** *foc.: bɔnewa.*
- bɔne dɔre** [bɔnɛ dɔre] *v.* 1. punir, châtier. **Ba gbɛnɔ bɔne dɔre sunɔn kɔnnɔ gin teeru.** Ils ont puni le voleur à la cour du roi avant hier. *inacc.: bɔnɛ dɔremɔ. acc.: bɔnɛ dɔre. acc. nég.: bɔne dɔre. imp.: bɔne dɔreo.*
- bɔni/Bani** [Bɔni] *n:* w.quatrième garçon d'un père et d'une mère. **Bii Bɔni u bɔ.** Le Boni est turbulent *foc.: Bɔniwa. pl.: Bɔniba. foc.: Bɔnibara.*
- bɔnna** [bɔnna] *n:* y.action de s'amuser entre amoureux. **Kurɔ ka durɔ ba ra bɔnna ko.** L'homme

et la femme jouent aux amoureux. **Ba ñ sannamɔ, bɔnnawa ba mō.** Ils ne se disputent pas, ils jouent *loc.*: **bɔnnawa.**

bɔnne [bõñnè] *n.y.* Jeu d'amour, petites taquineries des amoureux. **Bio ka win kuro ba bɔnne mō.** Bio et sa femme font les jeux d'amour. *loc.*: **bɔnnawa.**

bɔntɔkɔ [bɔntɔkɔ] *n.y.* partie plus grosse, enflure d'un objet. **Tīa ya nùn toba, win baaru ta mɔsa bɔntɔkɔ.** Une abeille l'a piqué, sa joue s'est enflée. *loc.*: **bɔntɔkɔwa.**

bɔnu [bõnú] *n.y.* 1) milieu, moitié. **Yè ba wuu dɔɔ, ben keke ya sankira gbaburun bɔnu sɔɔ.** Quand ils voyageaient, leur voiture est tombée en panne à mi chemin. 2) part, portion. **I yabuo, i baawere nùn win bɔnu wē.** Partagez et donnez à chacun sa part. 3) partage. **Wī u mɔ, wīya u bɔnu yē.** C'est celui qui possède, qui sait partager. *loc.*: **bɔnuwa**

bɔnu ko [bõnú ko] *lv.* partager. **Piiko yè sa wa, su yè bɔnu ko.** Le peu que nous avons obtenu, partageons-le. *acc.*: **bɔnu mō. acc.**: **bɔnu kua. acc. nég.**: **bɔnu kue. imp.**: **bɔnu koowo.**

bɔnu kowo [bɔnu kowo] *n.w.* Celui qui fait les partages. **Bɔnu kowo u ku ra win baa bie.** Celui qui fait les partages ne se prive pas. **À n nɛɛ yaa bɔnu kowo u koo yaa bia, wunen tii kaa maa wunengia bia.** Si tu dis que celui qui partage la viande n'aura pas de viande, toi-même tu n'en auras pas. *loc.*: **bɔnu kowowa. pl.**: **bɔnu kowobu. foc.**: **bɔnu kowoba.**

bɔɔ [bɔɔ] *n.g.* berge. **Daaru ta nim yiba, tɔmbu ba yɔ bɔɔ ka bɔɔ.** Le marigot est rempli, les gens debout sur les berges. *loc.*: **bɔɔwa. pl.**: **bɔɔsu. foc.**: **bɔɔsa.**

bɔɔ [bɔɔ] *n.g.* chien. **Besen bɔɔ ga gɔbu.** Notre chien est méchant. *loc.*: **bɔɔwa. pl.**: **bɔɔnu. foc.**: **bɔɔna.**

bɔɔ [bɔɔ] *n.w.* conseiller, disciple, second. **Sunɔ kù ra sī bɔɔ sari.** Un chef ne se déplace pas sans un esuite. *loc.*: **bɔɔwa. pl.**: **bwāabu. foc.**: **bwāaba.**

bɔɔ batakɔ [bɔɔ batakɔ] *n.g.* porte-monnaie. **Na nen bɔɔ batakɔ kɔ yaburo.** J'ai perdu mon porte-monnaie au marché. *loc.*: **bɔɔ batakɔwa. pl.**: **bɔɔ batakunu. foc.**: **bɔɔ batakuna.**

bɔɔ bataru [bɔɔ bataru] *n.t.* porte-monnaie en cuir. **Win bɔɔ batara gobi yiba.** Son porte-monnaie est plein d'argent. *loc.*: **bɔɔ batarà. pl.**: **bɔɔ batanu. foc.**: **bɔɔ batana**

bɔɔ bara [bõö bara] *n.y.* sac porté sur les épaules. **baatɔmbu ba ra ka kerusu bɔɔ bara ko.** Les Baatɔmbu fabriquent des sacs avec

du raphia. *loc.*: **bɔɔ baraa. pl.**: **bɔɔ bari. foc.**: **bɔɔ bariya.**

bɔɔ buu [bɔɔ%ɔɔ> b̩u] *n.g.* chiot. **Win bɔɔ buu ga bɔɔru.** Son chiot est gros. **Bioɔn bɔɔ buu ga sumɔ.** Le chiot de Bio aboie. *loc.*: **bɔɔbɔɔbuwa. pl.**: **bɔɔ b̩nu. foc.**: **bɔɔ b̩na.**

bɔɔ buuru [bɔɔ buuru] *n.tsel fin.* Bake, a **bɔɔ buu te tama.** Baké, apporte du sel fin. *loc.*: **bɔɔ buura.**

bɔɔ dwaa [bɔɔ dwaa] *n.y.* chien mâle. **Woru u win bɔɔ dwaa sabua u ka damaru maraa.** Woru élève un chien en attendant le temps de la chasse. *loc.*: **bɔɔ dwaa. pl.**: **bɔɔ dwɛɛ. foc.**: **bɔɔ dwɛɛya.**

bɔɔ niu [bɔɔ niu] *n.g.* chienne. **Besen yenun bɔɔ niu ga marà.** La chienne de notre maison a mis bas. *loc.*: **bɔɔ niuwa. pl.**: **bɔɔ ninu. foc.**: **bɔɔ nina.**

bɔɔ kpɛnu [bõö kpɛnu] *n.tgros sel.* **Gunun kuro u ra bɔɔ kpɛnu dɔre yaburo.** La femme de Gounou vend du gros sel au marché. *loc.*: **bɔɔ kpɛra. pl.**: **bɔɔ kpɛnu. foc.**: **bɔɔ kpɛna.**

bɔɔ sɔra / sɔra [bɔɔ sɔra] *n.y.* longue poche. **Yerukobu ba ra ben gobi dokewa bɔɔ sɔra sɔɔ.** Les anciens cachaient souvent leur argent dans de longues poches. *pl.*: **bɔɔ sɔri. foc.**: **bɔɔ sɔriya.**

bɔɔ wuro [bɔɔ wuro] *n.w.* personne qui active les soufflets de la forge. **À n seko tɔbura, a màa bɔɔ wuro tɔbiri.** Si tu salues le forgeron, salue aussi celui qui active les soufflets. *loc.*: **bɔɔ wurowa. pl.**: **bɔɔ wurobu. foc.**: **bɔɔ wuroba.**

bɔɔ yiira / yèru [bɔɔ yìira] *n.y.* chien vagabond. **Bɔɔ yiira ga na ga besen gue go.** Un chien vagabond est venu tuer et manger nos poulets. *loc.*: **bɔɔ yèruwa. pl.**: **bɔɔ yèrusu. foc.**: **bɔɔ yèrusa.**

bɔɔbɔɔsu [bɔɔbɔɔ] *adj. y.* qui est dur. **Tan bɔɔbɔɔsu su ku ra sɔku buraru ko.** Les ignames dures ne font pas une igname-pilée de qualité. *loc.*: **bɔɔbɔɔsa.**

bɔɔbɔɔsu [bɔɔbɔɔsu] *s.foc.*: **bɔɔbɔɔsa. pl.**: **bɔɔbɔɔnu. foc.**: **bɔɔbɔɔna.**

bɔɔbɔɔ [bɔɔbɔɔ] [bɔɔbɔɔsu] *g.foc.*: **bɔɔbɔɔwa. pl.**: **bɔɔbɔɔsu. foc.**: **bɔɔbɔɔsa.**

bɔɔbɔɔkum [bɔɔbɔɔ] *m.* avec force. **A ku ka bɔɔbɔɔkum da yenu mi.** Ne va pas dans la maison avec violence. *loc.*: **bɔɔbɔɔkuma.**

bɔɔbɔɔsu [bɔɔbɔɔsu] *s.foc.*: **bɔɔbɔɔsa.**

bɔɔbɔɔbu [bɔɔbɔɔbu] *b.* dur, difficile, grave (maladie). *loc.*: **bɔɔbɔɔba.**

bɔɔbɔɔru [bõöbɔɔ>ru] *n.t.* entorse. **Win bɔɔbɔɔru ta sure.** Son entorse est guérie. *loc.*: **bɔɔbɔɔra.**

pl.: bɔ̃ɔ̃bɔ̃ru *loc.:* bɔ̃ɔ̃bɔ̃na.
bɔ̃ɔ̃bɔ̃ru (kparuko) [bɔ̃ɔ̃bɔ̃ru] *n.:* sorte de tourterelle. **Kparuko bɔ̃ɔ̃bɔ̃ruta yaa do.** La chair de la tourterelle est agréable. *loc.:* bɔ̃ɔ̃bɔ̃ra. *pl.:* bɔ̃ɔ̃bɔ̃nu. *loc.:* bɔ̃ɔ̃bɔ̃na.
bɔ̃ɔ̃bu [bɔ̃ɔ̃bu] *v. inv.:* être difficile, dur, brutal. **Kuro win bii u bɔ̃ɔ̃bu too.** L'enfant de cette femme est très brutal.
bɔ̃ɔ̃bunu [bɔ̃ɔ̃bu] *adj.:* Dureté, brutalité, violence. **Dāa ten bɔ̃ɔ̃bunu bu banda.** La dureté du bois est excessive.
loc.: bɔ̃ɔ̃buna.
bɔ̃ɔ̃ɔ̃ru [bɔ̃ɔ̃ɔ̃ru] *n.:* courroie pour attacher un cheval. **Sa ñ bɔ̃ɔ̃ɔ̃ru wa, su ka besen duma sori.** Nous n'avons pas trouvé de courroie pour attacher notre cheval. *loc.:* bɔ̃ɔ̃ɔ̃ruwa
bɔ̃ɔ̃ka [bɔ̃ɔ̃ka] *n.:* Souffrance, dépenses, gaspillage. **U ka win barɔ̃ bɔ̃ɔ̃ka kua.** Il a consenti beaucoup de dépenses pour sauver son malade. *loc.:* bɔ̃ɔ̃kawa
bɔ̃ɔ̃ki [bɔ̃ɔ̃ki] *v. 1.1)* casser dedans plusieurs fois. **U deki bɔ̃ɔ̃ki wɔ̃ru sɔ̃ɔ̃.** Il a bourré le trou de bouts de bois.
 2) lancer des flèches, des pierres à l'aveuglette. *inacc.:* bɔ̃ɔ̃kimɔ̃. *acc.:* bɔ̃ɔ̃ki. *acc. nég.:* bɔ̃ɔ̃ki. *imp.:* bɔ̃ɔ̃kio. **u kpea bɔ̃ɔ̃kimɔ̃ mi u turail** lance des pierres dans tous les sens 3) faire un travail dont on n'a pas la maîtrise.
bɔ̃ɔ̃kira [bɔ̃ɔ̃kira] *vd. 1.* être cassé en plusieurs morceaux. **Worun tendu ta bɔ̃ɔ̃kira.** L'arc de Woru s'est cassé en plusieurs morceaux. *inacc.:* bɔ̃ɔ̃kiramɔ̃. *acc.:* bɔ̃ɔ̃kira. *acc. nég.:* bɔ̃ɔ̃kire. *Imp :* bɔ̃ɔ̃kiro
bɔ̃ɔ̃ku [bɔ̃ɔ̃ku] *v. 1.* casser en plusieurs morceaux. **Baa à n mɔ̃ru bara, a ku wunen gama bɔ̃ɔ̃ku.** Même si tu es fâché, ne casse pas ta canne en plusieurs morceaux. *inacc.:* bɔ̃ɔ̃kumɔ̃. *acc.:* bɔ̃ɔ̃ka. *acc. nég.:* bɔ̃ɔ̃ka. *imp.:* bɔ̃ɔ̃kuo.
bɔ̃ɔ̃ra [bɔ̃ɔ̃ra] *vd. 1.1)* être cassé. **Nen tebo ga bɔ̃ɔ̃ra.** Ma houe est cassée. *inacc.:* bɔ̃ɔ̃ramɔ̃. *acc.:* bɔ̃ɔ̃ra. *acc. nég.:* bɔ̃ɔ̃re. *imp.:* bɔ̃ɔ̃ro. 2) mourir jeune. **Yaruwaasi bii u bɔ̃ɔ̃ra u gu besen wuuwɔ̃.** Un jeune homme est mort dans notre village.
bɔ̃ɔ̃ri [bɔ̃ɔ̃ri] *v. 1.1)* couper plusieurs fois, découper. **I ku dāa bɔ̃ɔ̃ri kam kam.** Ne coupez les arbres en désordre. *inacc.:* bɔ̃ɔ̃rimɔ̃. *acc.:* bɔ̃ɔ̃ra. *acc. nég.:* bɔ̃ɔ̃ra. *imp.:* bɔ̃ɔ̃rio. 2) radoter, déraisonner. **Bukuro u ku ra gari bɔ̃ɔ̃ri.** Un sage ne raconte pas des histoires.
bɔ̃ɔ̃ru₁ [bɔ̃ɔ̃ru] *n.:* 1) sac ; poche. **Bɔ̃ɔ̃ tɛ na yi nen bɔ̃kɔ̃ ta yānu yibawa too.** Le sac que j'ai mis

à côté de moi est plein d'habits. *loc.:* bɔ̃ɔ̃ra. *acc.:* bɔ̃ɔ̃nu. *loc.:* bɔ̃ɔ̃na.
bɔ̃ɔ̃ru₂ [bɔ̃ɔ̃ru] *adj inv.:* être gros, corpulent. **ton ben bii wi u bɔ̃ɔ̃ru.** Leur enfant est gros *base:* bɔ̃ria ; bɔ̃ya 'grossir'.
bɔ̃ɔ̃rum [bɔ̃ɔ̃rum] *n.:* *m. loc.:* bɔ̃ɔ̃rumma. 1) grosseur, corpulence, obésité. **U fɛɛ bia u sɪ win bɔ̃ɔ̃rum sɔ̃.** Il n'arrive pas à marcher en raison de son surpoids 2) bon marché (une marchandise). **Win kia ten bɔ̃ɔ̃rum sɔ̃na tɔ̃mbu ba tɛ dwa kpuro.** Parce que sa marchandise n'est pas chère, les gens ont tout acheté.
bɔ̃ɔ̃si [bɔ̃ɔ̃si] *n.:* futilité. **Na ku ra garibɔ̃si kã** je n'aime pas des futilités. *loc.:* bɔ̃ɔ̃siya.
bɔ̃ɔ̃sia [bɔ̃ɔ̃sia] *v. tr. 1.* saluer le matin au lever. **U man bɔ̃ɔ̃sia u sere yara.** Il m'a dit bonjour avant de sortir *inacc.:* bɔ̃ɔ̃siamɔ̃. *acc.:* bɔ̃ɔ̃sia. *acc. nég.:* bɔ̃ɔ̃sie. *imp.:* bɔ̃ɔ̃sio.
bɔ̃ɔ̃siabu [bɔ̃ɔ̃siabu] *n.:* b. salutation du matin en se levant. **Bɔ̃ɔ̃siabu sɔ̃ra yenu yɛro u rawa goo ù n barɔ̃.** C'est en saluant sa maisonnée le matin, que le chef de famille se rend compte s'il y a un malade dans la maison. *loc.:* bɔ̃ɔ̃siaba.
bɔ̃ɔ̃siam [bɔ̃ɔ̃siama] *vd. 1.* aller dire bonjour et revenir. **Bintu, a do a wunen tundo bɔ̃ɔ̃siam** Bintou, va saluer ton père, puis reviens. *acc.:* bɔ̃ɔ̃siam. *acc. nég.:* bɔ̃ɔ̃siamɛ. *imp.:* bɔ̃ɔ̃siam
bɔ̃ɔ̃siana [bɔ̃ɔ̃siàna] *vd. 1.* se saluer mutuellement le matin. **Tɔ̃ru baatere, n weene kuro ka duro bɔ̃ bɔ̃siana.** Chaque matin, il est souhaitable que l'homme et sa femme se saluent. *inacc.:* bɔ̃ɔ̃sianamɔ̃. *acc.:* bɔ̃ɔ̃siana. *acc. nég.:* bɔ̃ɔ̃siane. *imp.:* bɔ̃ɔ̃siano.
bɔ̃ɔ̃sue [bɔ̃ɔ̃suè] *n.:* fouldard. **Bii wɔ̃ndia u win bɔ̃ɔ̃sue bɔ̃kua.** La jeune fille a porté son fouldard *loc.:* bɔ̃ɔ̃suewa. *pl.:* bɔ̃ɔ̃sueba *loc.:* bɔ̃ɔ̃suebara
bɔ̃ɔ̃ria [bɔ̃ɔ̃ya] *v. 1.* prendre du poids. **I wa mè ben bii wi u bɔ̃ria.** Regardez comment leur enfant a grossi. *inacc.:* bɔ̃riamɔ̃. *acc.:* bɔ̃ria. *acc. nég.:* bɔ̃rie. *imp.:* bɔ̃rio.
bɔ̃ra₁ [bɔ̃ra] *n.:* fait de parasiter régulièrement le repas du voisin. **U dīanu bɔ̃ra da win kpaasin yenu.** Il est allé parasiter son voisin. *loc.:* bɔ̃ra *pl.:* bɔ̃ri. *loc.:* bɔ̃riya
bɔ̃ra₂ [bɔ̃ra] *n.:* canne. **Wɔ̃ko bɔ̃ra, yera ya win swaa gbiiyo.** La canne de l'aveugle est son guide. *loc.:* bɔ̃ra. *pl.:* bɔ̃ri. *loc.:* bɔ̃riya.
bɔ̃ra/ bwāara [bɔ̃ra] *n.:* grand espace sans arbre, désert. **Mi bawɛsuyewa too, ya ra bɔ̃ra gosiewa.** Là où la culture du coton est inten-

- sifiée, l'endroit devient un désert. *loc.*: bōra. *pl.*: bōri. *loc.*: bōriya.
- bwāara/ bwēra** [bōra] *v.* 1. se gâter, se fermenter (nourriture). **Ba dera dīa ni nu bwāara.** Ils ont laissé la nourriture se gâter, se fermenter. *inacc.*: bwāaramɔ. *acc.*: bwāara. *acc. nég.*: bwāare. *imp.*: bwāaro.
- bōre** [bōre] *v.* 1. jurer, parier. **Ba Sabi gbena mani, yera u kī ù bōre.** Ils ont accusé Chabi de vol et il veut jurer. *bōrua. acc. nég.*: bōrua. *imp.*: bōruo.
- bōri** [bōri] *v.* 1. Parasiter, écornifler le repas du voisin. **U bine mɔ, à n dera u yara, u koo bōri.** C'est un glouton, si tu le laisses sortir, il va parasiter le repas des autres. *inacc.*: bōrimɔ. *acc.*: bōri. *acc.*: bōri. *imp.*: bōrio
- bōri/bōre** [bōri] *n.y.* malédiction. **Meron bōri yu ra sibu diwa mi.** La malédiction proférée par une mère est efficace. *loc.*: bōriya.
- bōri/ bwēri yembu** [bōri yembu] *n.b.* quiétude, paix du cœur. **Bwēri yemba na ra n kī, nen Yinni Yeesu.** C'est la quiétude que je recherche, mon Seigneur Jésus. *loc.*: bwēri yemba.
- bōria₂/ bōya** [bōria₂] *v.* 1. pousser, chasser. **I na i ka man keke bōria.** Venez m'aider à pousser la voiture. *inacc.*: bōriamɔ. *acc.*: bōria. *acc. nég.*: bōrie. *imp.*: bōrio.
- bōriabu** [bōriabu] *n.b.* 1) action de pousser *loc.*: bōriaba. **Dāa ten bōriabu kun te ta ka wɔra.** On n'a pas poussé longtemps l'arbre avant qu'il ne tombe 2) action de grossir. **Win bōriabu fuuku kua, bii wicet** enfant a vite grossi.
- bōriama** [bōriama] *v.* 1. commencer à grossir. **baro wi u den bōriama.** Le malade a enfin commencé à grossir. *inacc.*: bōriamamɔ. *acc.*: bōriama. *acc. nég.*: bōriame. *imp.*: bōriama.
- bōriana** [bōriana] *v.* 1. base: bōria₂. *inacc.*: bōrianamɔ. *acc.*: bōriana. *acc. nég.*: bōriane. *imp.*: bōriano. se bousculer. **I ku de bii be bũ bōriana.** Ne laissez pas ces enfants se bousculer.
- bōriara** [bōriara] *v.* 1. pouvoir être poussé. **Kpee te ta gīa bōriara.** La pierre a pu être poussée. *inacc.*: bōriaramɔ. *acc.*: bōriara. *acc. nég.*: bōriare.
- bōriari** [bōriari] *v.* 1. *inacc.*: bōriarimɔ. *acc.*: bōriari. *acc. nég.*: bōriari. *imp.*: bōriario. 1) grossir de façon étonnante, inattendue. **A ñ wa mè win noõ ga man bōriari.** Vois-tu comment son pied a grossi inattendument ! 2) pousser contre le gré de...
- bōriasi** [bōriasi] *v.* 1. *inacc.*: bōriasimɔ. *acc.*: bōriasi. *acc. nég.*: bōriasi. *imp.*: bōriasio. 1) grossir dedans. **Mena u koo ka bōriasi mi.** C'est ainsi qu'il finira par grossir.
- bōriasia** [bōriasia] *v.* 1) faire grossir. *inacc.*: bōriasiamɔ. *acc.*: bōriasia. *acc. nég.*: bōriasie. *imp.*: bōriasio. **Ba wii bōriasia.** On l'a fait grossir. 2) faire pousser.
- bōribu** [bōribu] *n.b.* Le fait de parasiter le repas des autres. **ì kun doo kue sere bii ù bōribu da.** Si vous ne cuisinez pas, l'enfant ira manger dehors. *loc.*: bōriba.
- bōro** [bōro] *n.w.* pique assiette, parasite. **Bōro ku ra bōrosi kã.** Le parasite n'aime pas de la compagnie. *loc.*: bōrowa. *pl.*: bōrobu. *imp.*: bōroba.
- bōrosi** [bōrosi] *n.w.* le compagnon du parasite. **Bōrosi ku ra bōrosi kã.** Le parasite ne supporte pas un autre parasite. *loc.*: bōrosiwa. *pl.*: bōrosibu. *loc.*: bōrosiba.
- bōrɔ** [bōrɔ] *n.w.* ami. **Woru u bōrɔ mɔ, dom baasi gāanu kù ra bè karane.** Woru a un ami, mis à part le sommeil, rien ne les sépare. *loc.*: bōrɔba. *pl.*: bōrɔba. *loc.*: bōrɔbara.
- bōrɔ kōrɔ** [bōrɔ kōrɔ] *n.t.* plaisantin, blagueur. *loc.*: bōrɔ kōrɔruwa 1.
- bōrɔ kōrɔruru** [bōrɔ kōrɔruru] *n.t.* blague, plaisanterie. **Nabōrɔ kōrɔruru kua dɔma te.** Ce jour là, j'ai fait de la blague. *loc.*: bōrɔ kōrɔrura. *pl.*: bōrɔ kōrɔrunu. *loc.*: bōrɔ kōrɔruna.
- bōrɔkɔ gum/dòodo** [bōrɔkɔ gum] *n.m.* moelle. **À n ka yarari do, a ku ra bōrɔkɔ gum bie.** Si tu es ami au boucher, tu ne manqueras pas de la moelle.
- bōrɔm/ swiiswīinu** [bōrɔm] *n.m.* sève. **Dāru garu ten bōrɔm, ba ra ka kausu ko.** La sève de certains arbres sert à faire du caoutchouc. *loc.*: bōrɔmma.
- bōrɔnu** [bōrɔnu] *n.t.* saletés. **Bōrɔnu kùn ka kuro mɔro wã.** La saleté ne convient pas à un ménagère. *loc.*: bōrɔna.
- bōrɔnu** [bōrɔnu] *n.n.* amitié. **Woru ka Sabiwa ba bōrɔnu sãa.** Worou et Chabi sont en amitié. *loc.*: bōrɔna.
- bōru₁** [bōru] *n.t.* sel. **Kpee yù kùn bōru mɔ yu kù ra n do.** Si la sauce n'a pas de sel, elle n'a pas bon goût. *loc.*: bōra.
- bōru₂** [bōru] *n.g.* lac, barrage, étang. **Besen gberun bōkɔ bōru gaku ga wãa mi nēe yu rà nim nɔ.** A côté de notre champ se trouve un barrage où les boeufs étanchent leur soif. *loc.*: bōruwa. *pl.*: bōrusu. *loc.*: bōrusa
- bōru/ bwāara** [bōru] *n.t.* endroit argileux. **Bwāara sɔra sii da u gberu kua.** Il est allé faire son champ dans un endroit argileux. *loc.*: bwāaraa. *pl.*: bwāari. *loc.*: bwāariya.

bõrubu [bõrubu] *n.*: *b.* juron, serment, malédiction. **Win bõrubu bu bii be yari-nasia.** C'est sa malédiction qui a dispersé ces enfants. *loc.*: **bõrubu**.

bõrukõõru [bõrukõõru] *n.*: *t.* mensonge, palisanterie. **U man bõrukõõru kua.** Il m'a menti. *loc.*: **bõrukõõra**.

bõruku [bõruku] *n.*: *g.* herbes que les somba emploient pour faire leurs balais. *loc.*: **bõrukuwa** *pl.*: **bõrukunu.** *loc.*: **bõrukuna.**

bõrum [bõrùm] *n.*: *m.* sève. **Dãa ten bõrum mu ñ ka gberabu sã.** La sève de cet arbre n'est pas difficile à sécher. *loc.*: **bõrùma**

bõruru/ bõllu/ bõõru [bõruru] *n.*: *t.* derrière de la tête, occiput. **Sabi u win kpaasin bõllu bokuru so.** Sabi a frappé d'un bâton son camarade à l'arrière du crâne. *loc.*: **bõlla.** *pl.*: **bõnnu.** *loc.*: **bõnna.**

bõrusi [bõrúsi] *v.* 1. maudire. **Gobi yi ba gã bia mi, ba yi bõrusi.** Ils ont mis la malédiction sur l'argent qu'ils n'ont pas retrouvé hier. **U win bii yino ge bõrusi.** Il a maudit son vaurien de fils. *inacc.*: **bõrúsimo.** *acc.*: **bõrúsi.** *acc. nég.*: **bõrúsi.** *imp.*: **bõrúsi.**

bõsia [bõsia] *v.* 1. effacer une malédiction. **Yè u bõsia, u ñ te u ka gu.** Dès qu'il a effacé sa malédiction, il est mort aussitôt. *inacc.*: **bõsia.** *acc.*: **bõsia.** *acc. nég.*: **bõsie.** *imp.*: **bõsio.**

bõsiabu [bõsiabu] *n.*: *b.* action d'effacer une malédiction. **Win bõsiabu bu bii wi alafia kua.** Le fait qu'il ait retiré sa malédiction a permis à l'enfant de recouvrer la santé. *loc.*: **bõsiaba.**

bõsio [bõsio] *n.*: *w.* celui qui est chargé d'effacer une malédiction. **Sina boko ù n bõrua, suno bõsio u ra bõsie.** Si le roi maudit quelqu'un, il y a un ministre qui enlève la malédiction. *loc.*: **bõsiowa.** *pl.*: **bõsiobu.** *loc.*: **bõsioba.**

bõso [bõso] *n.*: *w.* chasseur, promeneur. **Gbee bõso wõkura u ra wumã.** Le chasseur rentre la nuit. *loc.*: **bõsowa.** *pl.*: **bõsobu.** *loc.*: **bõsoba.**

bõso [bõso] *n.*: *g.* *loc.*: **bõsowa** *pl.*: **bõsoñu.** *loc.*: **bõsoña.** 1) estomac. **Bõsoñ kusenu nu bwãa yoroginu kere.** Les réserves de l'estomac valent mieux que les provisions de la gourde. 2) glotonnerie, gourmandise, avidité (région de Kèrou, Kouande, Pehunco). **Sabi u bõso mo.** Sabi est gourmand.

bõso kõreru [bõso kõreru] *n.*: *t.* pilore. *loc.*: **bõso kõrera.** *pl.*: **bõso kõrenu.** *loc.*: **bõso kõrena.**

bõso nẽe bia [bõso nẽe bia] *n.*: *y.* rate. *loc.*: **bõso nẽe bia.** *pl.*: **bõso nẽe bii.** *loc.*: **bõso nẽe biiya.**

bõso wõru [bõso wõru] *n.*: *g.* duodénum. *loc.*: **bõso wõruwa.** *pl.*: **bõso wõrusu.** *loc.*: **bõso wõrusa.**

bõsu₁ [bõsu₁] *n.*: *g.* margouillat. **Gana yà kùn bẽsire, bõsu ga kù ra duu yeru wa.** Si le mur n'est pas fendu, le margouillat ne s'y insère pas. *loc.*: **bõsuwa** *pl.*: **bõsunu.** *loc.*: **bõsuna**

bõsu₂ [bõ^osu₂] *v.* 1. *inacc.*: **bõsumo.** *acc.*: **bõsu** *acc. nég.*: **bõsu.** *imp.*: **bõsuo** 1) se promener. **Yè u koo ka sõmburu ko, Sani u wãa u bõsuwa.** Au lieu de travailler, Sani se promène. 2) aller à la chasse. **Taaso u bõsum da u ka yaa wuma.** Le chasseur est allé à la chasse, il a rapporté du gibier.

bõsu dobi [bõsu dobi] *n.*: *y.* Asperge d'Afrique. *Asparagus africanus* (Liliacées). *loc.*: **bõsu dobiya.**

bõsu dubi [bõsu dubi] *n.*: *y.* asperge d'Afrique. *Asparagus africanus.* *loc.*: **bõsu dubiya.**

bõsu kpuna [bõsu kpuna] *n.*: *y.* chasse professionnelle, grande chasse, longue partie de chasse de plusieurs jours. **Buru te, tòn durõbu ba bõsi kpuna doona.** Ce matin, les hommes sont partis à la grande chasse. *loc.*: **bõsu kpunaa.** *pl.*: **bõsu kpuni.** *loc.*: **bõsu kpuniya.**

bõsu siru [bõsu siru] *n.*: *t.* *helitropium*, queue du margouillard. **Woru u bõsu siru bura.** Worou a coupé la queue du margouillard. *loc.*: **bõsu sira.** *pl.*: **bõsu sinu.** *loc.*: **bõsu sina.**

bõsu yãnu [bõsu yãnu] *n.*: *n.* équipement de chasse. **Woru u win bõsu yãnu gura u bii sobi.** Worou a confié ses équipements de chasse à son enfant. *loc.*: **bõsu yãna.**

bõsum [bõsum] *n.*: *m.* chasse, errance, vagabondage, promenade, balade. **Bio ù n di ù n deba, u kù ra garu ko, bõsum, mena mu sãa win sõmburu.** Quand Bio est rassasié, il ne fait rien; la promenade est sa seule occupation. *loc.*: **bõsumma**

bõsusia [bõsusia] *vd.* 1. balader, promener. **U win bii bõsusia sãa bururun di sere sõo u ka kpa.** Il a promené son fils du matin jusqu'au soir. *inacc.*: **bõsusiamo.** *acc.*: **bõsusia.** *acc. nég.*: **bõsusie.** *imp.*: **bõsusio.**

bõswesu [bõswesu] *n.*: *s.* *Artocarpus heterophyllus* (Moracées): jacquier. *loc.*: **bõsuwesa.**

bõswesu [bõswesu] *n.*: *s.* *Asparagusafricanus* (Liliacées). *loc.*: **bõswesa.**

bõta / mura [bõta] *v.* 1. couper accidentellement, sectionner, trancher, scinder. **Sabi u Worun gbareru bõta.** Sabi a sectionné l'épi de maïs de Woru. *inacc.*:

botamõ *acc.*: **bõta.** *acc. nég.*: **bõte** *imp.*: **bõto.**

botama [botama] *vd.* 1. couper et apporter. **A dãã**

- ten kãasa botama a ka na. Coupe une branche de l'arbre et apporte-la ici. *inacc.*: botamamɔ. *acc.*: botama. *acc. nég.*: botame. *imp.*: botama.
- botana** [botana] *vd.* 1. découper, couper en morceaux. U dāa te botana u sere dɔ̃ doke. Il a découpé le bois avant de le mettre au feu. *inacc.*: botanamɔ. *acc.*: botana. *acc. nég.*: botane. *imp.*: botano.
- botanabu** [botanabu] *n.*: b.action de couper, de découper. Sii sin botanabu bu koo s̄sia. Il sera difficile de découper cette barre de fer. *loc.*: botanabu.
- botanama** [botanama] *vd.* 1. découper et apporter. A taa si botanama a ka man naawa. Découpe l'igname en deux et apporte-la moi. *inacc.*: botanamamɔ. *acc.*: botanama. *acc. nég.*: botaname. *imp.*: botanamɔ.
- botanara** [botanara] *vd.* 1. pouvoir être découpé. Wunen taa si su botanara. Ton igname a pu être découpée en deux. *inacc.*: botanaramɔ. *acc.*: botanara. *acc. nég.*: botanare. *imp.*: botanaro.
- botanari** [botanari] *vd.* 1. découper contre le gré. Ba man nen gbereru botanari. Ils m'ont coupé mon maïs en deux. *inacc.*: botanarimɔ. *acc.*: botanari. *acc. nég.*: botanari. *imp.*: botanario.
- botanasi** [botanasi] *vd.* 1. découper dans... A taa si botanasio gb̄e te sɔ̃. découpe l'igname dans le bol. *inacc.*: botanasimɔ. *acc.*: botanasi. *acc. nég.*: botanasi. *imp.*: botanasio.
- botanasia** [botanasia] *vd.* 1. faire découper. U bibu tasu botanasia. Il a fait couper l'igname par les enfants. *inacc.*: botanasiamɔ. *acc.*: botanasia. *acc. nég.*: botanasie. *imp.*: botanasio.
- botane** [botane] *vd.* 1. Etat de ce qui est découpé. Wunen doogo ye yabotane. Ton manioc est découpé. *inacc.*: botanemɔ. *acc.*: botane. *acc. nég.*: botane. *imp.*: botaneo.
- botara** [botara] *vd.* 1. qui peut être coupé; susceptible d'être découpé, être coupé de lui-même. Wunen deka ya koo botara. Ton bâton peut être découpé. *inacc.*: botaramɔ. *acc.*: botara. *acc. nég.*: botare. *imp.*: botaro.
- botari** [botari] *vd.* 1. couper contre le gré de quelqu'un. Ba man nen deka botari. Ils m'ont coupé ma canne. *inacc.*: botarimɔ. *acc.*: botari. *acc. nég.*: botari. *imp.*: botario.
- botasi** [botasi] *vd.* 1. couper dans... Ba gberenu botasi. Ils ont coupé le maïs. *inacc.*: botasimɔ. *acc.*: botasi. *acc. nég.*: botasi. *imp.*: botasio.
- botasia** [botasia] *vd.* 1. faire couper. I win deka botasio. Faites couper sa canne. *inacc.*:
- botasiamɔ.** *acc.*: botasia. *acc. nég.*: botasie. *imp.*: botasio.
- botiri** [botiri] *vd.* 1. couper en plusieurs morceaux (action répétée). Gb̄a ye, ya ñ kp̄e yù dāa b̄i te botiri. Cette hache ne peut pas découper le gros bois. *inacc.*: botirimɔ. *acc.*: botira. *acc. nég.*: botira. *imp.*: botirio.
- bowenu** [bowenu] *n.*: petites feuilles pour la sauce. Bowenu nu yibaa besen gberɔ̃. Il y a de petites feuilles dans notre champ. *loc.*: bowena.
- boriama** [bɔyilàma,] *v. int.* 1. commencer à prendre du poids. Ben bii wi u boriama. Leur enfant a commencé à prendre du poids. *inacc.*: boriaramɔ. *acc.*: boriama. *acc. nég.*: boriame. *imp.*: boriama.
- bu** [bu] *pron. suj. b.1* il, elle. Mɔ̃ bi, bu bɔ̃ru. L'akassa est bon marché.
- bu₁** [bu,] *v. tr. 1.* *inacc.*: buamɔ. *acc.*: bua. *acc. nég.*: bue. *imp.*: buo. 1) casser avec les mains, diviser en cassant. A man gbare te buama. Coupe moi un peu de ton maïs 2) préparer de la sauce végétale gluante ou non dans de la potasse liquide. Kurɔ̃ mɔ̃ro u win kɔ̃busa bua u yii. La ménagère a préparé sa sauce de feuilles de gombo.
- bu₂** [bu,a,] *v. 1.* *inacc.*: buamɔ. *acc.*: bua. *acc. nég.*: bue. *imp.*: buo. 1) battre un liquide avec les mains. Ȳaki u win gum bua u kpa. Yanki a fini de battre son beurre de karité. 2) extraire l'essence de feuilles, en les écrasant avec les mains dans l'eau, malaxer, triturer. À n bannu bannu barɔ̃, a gbeafu wurusu buo a nɔ̃. Si tu as la dysenterie, triture les feuilles de goyave pour boire.
- buabu₁** [buabu,] *n.*: b.action de casser, de briser. Boo gen dāa ten buabu bu fuuku kua. Le cabri a très vite cassé le bois. *loc.*: buaba.
- buàbu₂** [bùàbu] *n.*: b.action de battre un liquide. Yè Daado u tii meera kua u gum buàbu kpana. Quand Daado s'est blessée, elle n'a pas pu battre le beurre de karité. *loc.*: buaba.
- buama** [buama] *vd.* 1. casser et apporter. U da u sibun deka ye buama. Il est allé casser leur canne. *inacc.*: buamamɔ. *acc.*: buama. *acc. nég.*: buame. *imp.*: buamɔ.
- buama** [bu,a,ma,] *vd.* 1. battre un liquide et revenir. A nee ù gum me buama ù ka na. Dis-lui de battre le beurre de karité et de l'apporter. *inacc.*: buamamɔ. *acc.*: buama. *acc. nég.*: buame. *imp.*: buama.
- buana** [buana] *vd.* 1.1) se casser mutuellement, di-

- viser en deux dans le sens horizontal. **Kita te ta buana.** Le tabouret s'est cassé en deux.
- 2) s'entretuer à un jeune âge. **Tɔn be ba dobuna ba buana.** Ces gens se sont empoisonnés et entretués alors qu'ils étaient jeunes. *inacc.: buanamɔ. acc.: buana. acc. nég.: buane. imp.: buanɔ.*
- buara**₁ [buara] *vd.* 1. pouvoir être cassé. **Wunen deka ye ya buara.** Ton bâton a pu être cassé. *inacc.: buaramɔ. acc.: buara. acc. nég.: buare. imp.: buaro.*
- bùara**₂ [buara] *vd.* 1. pouvoir être battu. **Na ò tamaa been gum me mù bùara gisɔ.** Je ne crois pas que votre beurre de karité puisse être battu aujourd'hui. *inacc.: buaramɔ. acc.: buara. acc. nég.: buare. imp.: buaro.*
- buari**₁ [buari] *vd.* 1. casser contre le gré de quelqu'un. **Bii wi u man nen deka buari.** Cet enfant m'a cassé mon bâton. *inacc.: buarimɔ. acc.: buari. acc. nég.: buari. imp.: buario.*
- bùari**₂ [bu,a,r̥i] *vd.* 1. pétrir contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen gum bùari.** Ils ont pétri mon huile contre mon gré. *inacc.: buarimɔ. acc.: buari. acc. nég.: buari. imp.: buario.*
- buasi** [buasi] *vd.* 1. casser dans, obstruer. **Na gunɔn guu ten wɔru deki buesi.** J'ai obstrué le trou du rat de morceaux de bois. *inacc.: buasimɔ. acc.: bùasi. acc. nég.: buasi. imp.: buasio.*
- bùasi**₂ [bu,a,s̥i] *vd.* 1. battre dans. **A de a gum me buasi gbɛ te sɔɔ.** Bats le beurre dans le bol. *inacc.: buasimɔ. acc.: buasi. acc. nég.: buasi. imp.: bùasio.*
- buasia** [buasia] *vd.* 1.1) faire casser, faire récolter. **Ba man sannɔn bokuru buasia.** On m'a fait casser le bâton de combat. *inacc.: buasiamɔ. acc.: buasia. acc. nég.: buasie. imp.: buasio.* 2) Faire retourner
- buba** [buba] *n.y.* Région. **Besen buba gia gura kùn na.** Dans notre région, il n'a plu. **Sà n wuun buba wa, sa wuu duawa.** Si nous voyons la lisière du village, c'est que nous y sommes arrivés. *loc.: buba.*
- bubariku** [bubariku] *n.g.* *Albizia adianthifolia* (Mimosacées). *loc.: bubarikuwa.*
- bubenu** [bubenu] *n.n.* lisière. **Sà n sɔɔ gen bubenu wa, sa wuu turuku kuawa.** Si nous voyons la ligne d'horizon de la forêt, nous arrivons au village. *loc.: bubena*
- bubusi /bukusi.** [bubusi/bukusi] *v.* 11) mettre tout autour, bourrer. **Gbee wuko u dāa koru yakasu bukusi.** Le cultivateur a entouré d'herbes les pieds de l'arbre. *inacc.: bubusimɔ. acc.: bubusi. acc. nég.: bubusi. imp.: bubusio.* **Ba**
- bii wii kiasu bubusi.** Ils ont mis des chiffons autour de l'enfant.
- buda subu** [buda subu] *n.t.* *Butyrospermum paradoxum* (Sapotacées). *loc.: buda subuwa.*
- bururu/bullubuddu** / [bùddu] *n.t.* le matin. **u koo na bururu.** Il viendra le matin. 'le matin'. *loc.: burura.*
- bùe** [bùe] *v.* 1. saupoudrer. **U nim tùm bùe.** Il a saupoudré l'eau de médicament. *inacc.: buèmɔ. acc.: buè. acc. nég.: buè. imp.: buèyo*
- bue** [bùe] *interj.* Exclamation : dis donc ! **Bue, a banda.** Tu exagères ! Dis donc, tu as exagéré.
- bufú bufwɛ** [bufú bufwɛ] *n.y.* capokier de forêt dense. *Bombax buonopazense* (Bombacacées). *loc.: bufú bufwewa.*
- bufun** [bufun] *n.y.* capokier de forêt dense. *Bombax buonopazense* (Bombacacées). *loc.: bufunwa.*
- buka kaabu** [buka kaabu] *n.y. loc.: buka kaabuwa.* 1) danse religieuse du culte des boori. **Boorigibu ba buka kaabu yaamɔ.** Les adeptes du culte boori exécutent la danse de leur culte. 2) esprit du boori. **Buka kaabuwa kurɔ wi u wɔra.** Cette femme est possédée par un esprit du culte boori.
- buka kaaru** [buka kaaru] *n.t.* calebasse du culte traditionnel boori. **Ba bukakaaru kɔra.** On a abimé une calebasse du culte boori. *loc.: bukakaara. pl.: bukakaanu. loc.: bukakaana.*
- buka tunu** [buka tunú] *n.y.* arbuste résistant, employé pour faire des enclos. *jatropha curcas.* **Buka tunu ya ku ra kam kam gbi.** Le jatrophone meurt pas facilement. *loc.: buka tunuwa. pl.: buka tunuba. loc.: buka tunubara*
- bukaabo** [bukààbo] *n.g.* pique boeuf. **Bukaabo ga buriri ba sere weremgiin mero mara.** Le pique boeuf était déjà blanc avant la naissance de la mère du vendeur de savon. *loc.: bukààbowa. pl.: bukààboba. loc.: bukààbobara*
- bukaata** [bùkaata] *n.y.* 1) besoin. **Nena na gobin bukaata mɔ.** C'est moi qui ai besoin d'argent. *loc.: bukaatawa. pl.: bukaataba. loc.: bukaatabara*
- bukaata ko** [bùkaata kua] *v.* 1.1) faire un médicament, un gri-gri. **Kon bukaata ko i ka bekura.** Je ferai un gri-gri pour vous guérir. *inacc.: bukaata kuame. acc.: bukaata kua. acc. nég.: bukaata kue. imp.: bukaata koowo.*
- bukaata mɔ** [bùkaata mɔ] *v.* avoir besoin de. **Goo ù n nen bukaata mɔ, kon wurama fuuku.** Si quelqu'un a besoin de moi, je vais vite venir.

bukaata wě [bùkaʔatà wñ] *v.* 1. donner un médicament. **ì n wiɔ, kon bee bukaata wě, i n da ka soru nɔ.** Lorsque vous serez prêts à partir, je vous donnerai un médicament qui se prend avec de la bouillie. *inacc.: bukaata wěmɔ. acc.: bukaata wě. acc. nég.: bukaata wě; bukaata wěeyɔ.*

bukatu [bukatu] *n.g.* *Jatropha curas* (*Euphorbiacées*). *foc.: bukatuwa. pl.: bukatonu. foc.: bukatonu.*

bukatu dwaabinu [bukatu duabinu] *n.n.* Médecinier rouge. *Jatropha gassypifolia* (*Euphorbiacées*). *foc.: bukatu duabina.*

buki [buki] *n.y.* 1) cadeau donné aux danseurs et aux griots *foc.: Yè kuro wi u dweebu dua, win yenugibu ba nùn buki kua n banda.* Quand cette femme est entrée dans la danse, les gens de sa maison lui ont fait beaucoup de cadeaux. **bu-ki-wa.** 2) distribution d'argent. **Kuro kpa a yaa bi sɔɔ Sabi u buki kua n banda.** Au cours des festivités du mariage, Sabi a distribué beaucoup d'argent.

buki ko [buki ko] *v. tr.* 4. offrir de l'argent aux danseurs/ danseuses, en mettant une pièce sur le front, offrir des cadeaux. **Sina bibu ba koo kiasu ka gobi buki ko.** Les princes vont donner du tissu et de l'argent aux danseurs et aux griots. *inacc.: buki mō. acc.: buki kua. acc. nég.: buki kue. imp.: buki koowo.*

bukiana [bukiana]/ **bukia**/ Traverser , passer au milieu **Sà n tura, sa kowuu suunu bukiana, sa n doonɔ.** Arrivé dans le village, traversons-le et passons. *inacc.: bukianamɔ. acc.: bukiana. acc. nég.: bukiane. imp.: bukiano.*

buko [buko] *n.g.* brouillard. **Buko ga dera sa ñ yam waamɔ sãa sãa.** Le brouillard a fait que nous ne voyons pas loin *foc.: bukɔwa .*

bùku bùku ko [buku buku ko] *v.* 1. Bousculer malmener. **Yellu, wɔɔ gobin wɔkɔweba ba ra ràa tɔmbu bùku bùku ko** Autrefois, à cause des impôts de capitation, les agents maltrahaient les gens *inacc.: bùku bùku mō. acc.: bùku bùku kua. acc. nég.: bùku bùku kue. imp.: bùku bùku koowo.*

bukudu bunti [bukudu bunti] *n.y.* *Ekebergia senegalensis* (*Méliacées*).

bukune [bukunɛ] *n.y.* *Aframomun meleguetta* (*zingibéracées*). *foc.: bukunewa.*

bukura [bukura] *v.* 1. devenir adulte. **Dweebu kam kam ya sě, ma tɔnu u bukura.** Les jeux brutaux sont dangereux pour un adulte. *inacc.: bukuramɔ. acc.: bukura. acc. nég.: bukure. imp.: bukuro.*

bukurama [bukurama] *vd.* 1. commencer à devenir adulte, commencer à vieillir. **Yè u bukurama, yera u bii dweebu deri.** Quand il a commencé à devenir adulte, il a cessé les jeux d'enfants. *inacc.: bukuramamɔ. acc.: bukurama. acc. nég.: bukurame. imp.: bukurama.*

bukurari [bukurari] *vd.* 1. Devenir adulte contre le gré de. **Bii wi u man bukurari.** Cet enfant a grandi prématurément a paru grand. *inacc.: bukurarimɔ. acc.: bukurari. acc. nég.: bukurari. imp.: bukurario.*

bukuraru [bùkúraʔru] *n.t.* le fait d'être âgé, maturité. **A dukaa koowo ya n ka ne, a ñ wa bukuraru ta dua.** Cours moins, car le poids de l'âge est là. *foc.: bukurara.*

bukurasi [bukurasi] *v.* 1. vieillir dans... **Yenu miya u wãa u ka bukurasi.** Il a vécu dans la même maison jusqu'à son âge avancé. *inacc.: bukurasimɔ. acc.: bukurasi. acc. nég.: bukurasi. imp.: bukurasio.*

bukurasia [bukurasia] *vd.* 1. faire vieillir. **Gbee sɔmburu ta nùn bukurasia.** Le travail des champs l'a fait vieillir. *inacc.: bukurasiamɔ. acc.: bukurasia. acc. nég.: bukurasi. imp.: bukurasio.*

bukuro [bùkúro] *n:w.* 1) adulte, personne âgée. **Bukuro u sii duma sɔnii tɛru.** Un adulte pédale le vélo doucement *foc.: bukurowa. pl.: bukurowa. foc.: bukurowa.* 2) Personne nantie de pouvoir occulte, un guérisseur traditionnel. **Besen wɔɔ beras bukurowa bukurowa u wãa.** Dans notre quartier, il y a un guérisseur. 3) sage, digne, personne responsable et influente. **Bukuro beere egii u gari yi go.** Le sage a réglé le problème.

bukusa [bukúsa] *n.y.* moisissure. **Go kùn yãa ni babare, sere nu ka bukusa kua.** Personne n'a jamais touché ces affaires jusqu'à ce que la moisissure y entre. *foc.: bukusa*

bulla /burura/budda [bulla] *v. tr.* 1. blanchir. **Na nen yaberu tea sere ta ka bulla.** J'ai lavé ma chemise, jusqu'à ce qu'elle a blanchi. *inacc.: bullamɔ. acc.: bulla. acc. nég.: bulle. stat.: bulli. imp.: bullo.*

bullama/bururama/buddama [bullama/bururama/buddama] *vd.* 1. commencer à blanchir. **Batan noni yubullama.** Les yeux de Bata ont commencé à blanchir. *inacc.: bullamamɔ. acc.: bullama. acc. nég.: bullame. imp.: bullama.*

bullasia/bururasia/buddasia [bullasia/bururasia/buddasia] *vd.* 1. faire blanchir. **U Worun yãa ni bullasia.** Il a fait blanchi les habits de Worou. *inacc.:*

- bullasiamɔ**. *acc.*: **bullasia**. *acc. nég.*: **bullasie**. *imp.*: **bullasio**.
- bulli**/buriri/buddi [bulli/bururi/buddi] *v.*
inv. être blanc. **Win yabe te ta bulli**. Sa chemise est blanche. *Phase*: **bullā** 'devenir blanc'.
- bullu** /bururu/buddu [bul-
lu/bururu/buddu] *n*: *t*. matin. **bullā gura ye ya na ginteeru**. Il a plu dans la marinée l'autre jour. *foc.*: **bullā**.
- bumbaa** [bùmbâ] *n*: *y*. boubou court, tunique à l'africaine. **Tam nɔro u win bumbaa sie**. Le soulard a vomi sur sa tunique. *foc.*: **bumbaawa**. *pl.* **bumbaaba**. *foc.*: **bumbaabara**
- bumbu** [bumbu] *n*: *b*. action de maintenir en équilibre l'eau à l'aide d'une petite calebasse. **Nim menumbu bu koo sēsia**. Il sera difficile de maintenir en équilibre cette eau. *foc.*: **bumba**.
- bume** [bu,mɛ] *v.* Maintenir l'eau en équilibre à l'aide d'une petite calebasse. **A sere nim mebumē, a kaa piibuu ge teyo sāsā sāsā**. Avant découvrir l'eau avec une petite calebasse pour l'empêcher d'éclabousser, il faut bien laver la petite calebasse. *acc.* **bumma**, *inacc.*: **bummɔ**. *acc.*: **bumwa**. *acc. nég.*: **bumwē**. *imp.*: **bumwɔ**.
- bumia** [bu,mɛ,a] *vd.* 1. *Inv*1) débarrasser l'eau de ce qui la maintenait en équilibre. **U nim me bùmia u sere mē wisi boowɔ**. Elle a débarrassé l'eau de la petite calebasse qui la maintenait en équilibre avant de la verser dans la jarre. *inacc.*: **bumiamɔ**. *acc.*: **bumia**. *acc. nég.*: **bumiē**. *imp.*: **bumiɔ**.
- bumma** [bumma] *vd.* 1. couvrir l'eau avec la petite calebasse en revenant. **A nim me bumma mù ku raa paari**. Couvre l'eau pour qu'elle ne balance pas en revenant., *Base*: **bume** 'couvrir'. *inacc.*: **bummamɔ**. *acc.*: **bumma**. *acc. nég.*: **bummē**. *imp.*: **bumma**.
- bunana** [bu,na,na] *v.* 1. mettre en travers. **Keke ya bunana swaa sɔɔ**. La voiture s'est mise en travers de la route. *inacc.*: **bunanamɔ**. *acc.*: **bunana**. *acc. nég.*: **bunane**. *stat.*: **bunane**. *imp.*: **bunano**.
- bunanabu** [bunanabu] *n*: *b*. action de mettre en travers. **Swaa boori ba ra swaa dāa bunanabu kā**. Les coupeurs de route aiment barrer la route avec les troncs d'arbres. *foc.*: **bunanaba**.
- bunanama** [bunanama] *vd.* 1. mettre en travers et revenir. **I do i swaa ye dāa bunanama**. Allez mettre les bois en travers de cette route. *inacc.*: **bunanamamɔ**. *acc.*: **bunanama**. *acc.*
- nég.*: **bunaname**. *imp.*: **bunanama**.
- bunanara** [bunanara] *vd.* 1. Pouvoir être mis en travers. **Dɔkɔ ye ya koo sisu bunanara ro** ? Est-ce qu'on peut mettre du fer en travers du puits ? *inacc.*: **bunanaramɔ**. *acc.*: **bunanara**. *acc. nég.*: **bunanare**. *imp.*: **bunanaro**.
- bunane** [bunanane] *v.* *int.* *inv.* être mis en travers. **Sa deema dāru ta bunane gbee swaawɔ**. Nous avons trouvé un tronc d'arbre mis en travers du chemin du champ.
- bunanasi** [bunanasi] *vd.* 1. mettre en travers dans i **ku dɔkɔ ye sisu bunanasi**. Ne mettez pas du fer en travers dans le puits. *inacc.*: **bunanasimɔ**. *acc.*: **bunanasi**. *acc. nég.*: **bunanasie**. *imp.*: **bunansiyo**.
- bunanasia** [bunanasia] *vd.* 1. faire mettre en travers. **A ku dāru bunanasia swaawɔ**. Ne fais pas mettre du bois en travers de la route. *inacc.*: **bunanasiamɔ**. *acc.*: **bunanasia**. *acc. nég.*: **bunanasie**. *imp.*: **bunanasio**.
- bunane** [bunane] *v.* *int.* *inv.* être mis en travers. **Dāru ta swaa bunane**. Un bois est mis en travers de la route. **Keke ya swaa bunane**. Une voiture est en travers de la route.
- bunda** [bu,nda] *vd.* 1. pouvoir être fermée en parlant d'eau dans un bocal. **Win nim memu koo bunda**. Son eau peut être couverte. *base*: **bumē**. *inacc.*: **bundamɔ**. *acc.*: **bunda**. *acc. nég.*: **bunde**. *imp.*: **bundo**.
- bundi** /bunni [bu,ndɛ] *vd.* 1. recouvrir contre le gré de. **Sii u man nim me bundi**. Il a recouvert mon eau contre mon gré. *inacc.*: **bundimɔ**. *acc.*: **bundi**. *acc. nég.*: **bundi**. *imp.*: **bundio**.
- bunia** [bunia] *v.* *int.* 1.1) s'alourdir, devenir pesant. **Dāa ye ya bunia**. Les bois sont devenus lourds. *inacc.*: **buniamɔ**. *acc.*: **bunia**. *acc. nég.*: **bunie**. *stat.*: **bunu**. *imp.*: **buniɔ** 2) devenir lourd, peu dégourdi, engourdi. **Win wasi yu bunia**. Il est devenu lourd, engourdi.
- buniama** [buniama] *vd.* 1. commencer à prendre du poids. **Sɔbu ni nu den buniama**. Ces bagages ont commencé enfin à peser. *inacc.*: **buniamamɔ**. *acc.*: **buniama**. *acc. nég.*: **buniame**. *imp.*: **buniama**.
- buniari** [buniari] *vd.* 1. prendre du poids par surprise. **Sɔbu ni nu sii buniari**. Ce bagage a pris du poids par surprise. *inacc.*: **buniarimɔ**. *acc.*: **buniari**. *acc. nég.*: **buniari**. *imp.*: **buniario**.
- buniasi** [buniasi] *vd.* 1. finir par prendre du poids. **U dera win sɔbunu nu gura soora, miya nu ka buniasi**. La pluie a mouillé ses bagages par surprise et c'est ainsi qu'ils se

- sont allourdis.*inacc.*: **buniasimɔ**. *acc.*: **buniasi**. *acc. nég.*: **buniasi**. *imp.*: **buniasiyɔ**.
- buniasia** [buniasia] *v.* 1.faire prendre du poids.**Gura ya sobu ni buniasia**.La pluie a mouillé mes bagages et ils ont pris du poids.*base*: **bunia**.*inacc.*: **buniasiamɔ**. *acc.*: **buniasia**. *acc. nég.*: **buniasie**. *imp.*: **buniasio**.
- bunna** /**burina** [bunna,] *v. int.* 1.mélanger, amalgamer.**U som mɛ burina ka nim**.Elle a mélangé la farine à l'eau.*inacc.*: **burinamɔ**. *acc.*: **burina**. *acc. nég.*: **burine***imp.*: **burino**
- bunɔ dwaabu** [bunɔ dwaabu] *n.g.variété de kénaf*. Gbee wuko u bunɔ dwaabu duura win gbaarɔ. Le paysan a semé les kénafs dans son champ. *Urena lobata* (Malvacées).*loc.*: **bunɔ dwaabuwa**. *pl.*: **bunɔ dwaabunu**. *loc.*: **bunɔ dwaabuna**.
- bunɔsu** [bunɔsu] *n.s.kénaf*. *Hibiscus surrattensis* (Malvacées).**Batureba ba bunɔsu yeewa Nanɔn guruɔ**.Les Européens ont cultivé du kénaf au bord de l'Okpara.*loc.*: **bunɔsa**.
- bunsi** [bunsi] *vd.* 1.couvrir quelque chose dans l'eau avec une petite calebasse.**Ba kɔkɔru nim bunsi**. On a enfermé un insecte dans l'eau avec une petite calebasse.*inacc.*: **bunsimɔ**. *acc.*: **bunsi**. *acc. nég.*: **bunsi**. *imp.*: **bunsio**.
- bunsia** [bunsia] *vd.* 1.faire couvrir l'eau avec une calebasse.**Ba man tirasi kua ba man nim bunsia**.Ils m'ont forcé à recouvrir l'eau.*inacc.*: **bunsiamɔ**. *acc.*: **bunsia**. *acc. nég.*: **bunsie**. *imp.*: **bunsio**.
- bunum** [bunum] *n.m.lourdeur, poids*.**Gɔɔbi u Bɔni bunum kere**.Gobi est plus lourd que Bɔni.*loc.*: **bunumma**
- bura**₁ [bura] *n.y.substance colorante bleue, indigo*.**Worun yabe ten nɔni yu sãawa bura**.La chemise de Woru a une couleur bleue.*loc.*: **burawa**.
- bura**₂ [bura,] *v. int.* 1.couper..
- Ba dɔm koo te bura**.Ils ont coupé le néré à la base du tronc.*inacc.*: **buramɔ**. *acc.*: **bura**. *acc. nég.*: **bure**. *imp.*: **buro**.
- bùra** [bùra,] *n.y.étincelle*. **A dɔɔ wi goowo, win bura yù kù yɔ̃**.Eteinds le feu sans qu'une étincelle ne saute. *loc.*: **bùraa**. *pl.*: **bùri**. *loc.*: **bùriya**.
- bura** [bùra,] *adj. y beau, joli*. **Tenku u naa bura dwa**. Le commerçant a acheté une jolie vache. *loc.*: **bura**. *pl.*: **bure**. *loc.*: **bureya**.
- burɔ** [bùrɔ,] *w. joli*. **kurɔ burɔ**. Une belle femme *loc.*: **burɔwa**. *pl.*: **burɔbu**. *loc.*: **burɔba**.
- buraru** [buraru] *t*. Beauté, éclat, charme. **gbee buraru**. Un beau champ *pl.*: **buranu**.
- buram** [bùrà,] *m*. bon, propre, pure. **nim buramune** eau potable *loc.*: **burama**.
- burasu** [burasu] *s*. joli. **tan burasu**. De belles ignames *loc.*: **burasa**.
- buranu** [buranu] *n.joli*. **yãa buranu**. De beaux vêtements. *loc.*: **burana**.
- burabu** [burabu] *b*. joli, beau, plaisant, de bonne qualité. **kurɔ wi u gisɔ mɔɔ burabu kua**. Cette dame a préparé un akassa de bonne qualité aujourd'hui. *loc.*: **buraba**.
- burà kowo** [bura kowo] *n:w*. Propriétaire de petit champ personnel. **Burà kowo win tasu su bem kua**. Les ignames de l'homme propriétaire du petit champ personnel ont bien donné. *loc.*: **burà kowowa**. *pl.*: **burà kowobu**. *loc.*: **burà kowoba**.
- bura sera/sera** [bura sera/sera] *n:y*. échelle. **A bura sera tama su ka diru yɔ**. Apporte une échelle pour monter sur la maison. **A man wunen bura sera bokuro bù ka nen diru yɔ**. Emprunte -moi ton échelle pour monter sur ma maison. *loc.*: **bura sera**. *pl.*: **bura seri**. *loc.*: **bura seriya**.
- burabu** [burabu,] *n:b*. action de couper. **Seri yi, yu burabu sɛ**. Ces cheveux sont difficiles à couper. *loc.*: **buraba**.
- buram** [buram] *n:y*. beauté. **Wuu gen swaan buram mu banda**. La route qui mène dans ce village est très belle. *loc.*: **buramma**.
- burama** [burama] *vd.* 1.couper et apporter. **A do a dãa te burama a ka na**. Va couper l'arbre et l'apporter. *inacc.*: **buramamɔ**. *acc.*: **burama**. *acc. nég.*: **burame**. *imp.*: **burama**.
- burana** [bura>na] *n:y*. cravache en cuir. **Wî u kùn gem mɔ, sunɔ u dera ba ka wii burana so**. Celui qui avait tord, le chef l'a fait frapper à l'aide d'une cravache. *loc.*: **buranawa**. *pl.*: **buranaba**. *loc.*: **buranabara**.
- burana** [burana] *vd.* 1.couper. **u wɛɛ yi burana kpirinu yiru**. Il a coupé la corde en deux. *base*: **bura** 'couper'. *inacc.*: **buranamɔ**. *acc.*: **burana**. *acc. nég.*: **burane**. *inacc.*: **burano**.
- burari** [burari] *vd.* 1.couper contre le gré de quelqu'un. **U man nen dãa te burari**. Il a coupé mon arbre contre mon gré. *base*: **bura** 'couper'. *inacc.*: **burarimɔ**. *acc.*: **burari**. *acc. nég.*: **burari**. *imp.*: **burario**.
- buraru** [buraru,] *n:t*. grenier. **Na nen gberun dïanu buraru dokemɔ**. Je mets la récolte de mon champ dans le grenier. *loc.*: **burara**. *pl.*: **buranu**. *loc.*: **burana**.
- bùraru** [bùràru,] *n:t*. Beauté, Charme. **Ben baawere u buraru kua tɔɔ bakasɔnu**. Chacun d'eux s'est fait beau le jour de fête. *loc.*: **burara**

burasi [burasi] *vd.* 1.couper dans...Dokotoro u wɛɛ burasi nen nukuru sɔɔ. L'infirmier a coupé la corde dans mon ventre *inacc.: burasimɔ. acc.: burasi. acc. nég.: burasi. imp.: burasiyo.*

burasia [burasia] *vd.* 1.faire couper.U win bibu dāru burasia.Il a fait couper un arbre à ses enfants. *inacc.: burasiamɔ. acc.: burasia. acc. nég.: burasie. imp.: burasio.*

burasɔndu [burasɔndu] *n:*t.bois dormeur, arbre à balle. *Manilkara multinervis (Sapotacées).* U burasɔndu duura win gberɔ.Il a planté un bois dormeur dans son champ. *foc.: burasɔnda. pl.: burasɔnnu.*

bure [búre,] *v. int.* 1. *inacc.: buremɔ. acc.: bure. acc. nég.: bure. imp.: bureo*1) sauter une partie, un morceau, mettre de côté en attendant. (Dans les travaux des champs, il arrive que l'on laisse des sillons pour ceux qui sont absents ou qui sont plus lents au travail pour que chacun ait la même part de travail.) Nen baa u man bure kpīi ita. Mon papa a réservé ma part de travail de trois sillons2) ne pas aller là où se trouve quelqu'un que l'on cherche, plaquer, laisser tomber .U man bure Worun yenuɔ ma u man kaso da wuu suunu gia.Il m'a laissé chez Woru et il est allé me chercher au milieu du village.

bure [bure] *vd.* 1.couper dans.u wɛɛ bure barɔn nukuru sɔɔ. Il a coupé la corde dans le ventre du malade. *acc. nég.: bure. imp.: bureo.*

burebu [burebu] *n:*b.1) action de sauter. **Duro tɔkɔ te ta kpīi burebu yɛ.** Ce vieux sait sauter de lignes pour autrui. *foc.: bureba.*

bureku/ bweereku [bùrèkú/ bweereku] *n:g / adj.* rond. **Dii bureku/ bweereku genin mi besen debuwa u wāa mi.** Dans cette case ronde, c'est notre grand-père qui y vit. *foc.: burekuwa. pl.: burekunu. foc.: burekuna.*

burema [burema] *vd.* 1.L Sauter la part en revenant laisser et venir. **Ma u n̄ wukubu sāu, a win kpīi burema a wuma.** S'il n'est pas rapide au sarclage, saute ses lignes et tu reviens. *base: bure. inacc.: buremamɔ. acc.: burema. acc. nég.: bureme. imp.: burema.*

burena [burena] *vd.* 1.se manquer, se perdre de vue .Wuu marɔ ne ka be sa burena.En ville eux et moi nous nous sommes manqués. *base: bure. inacc.: burenamɔ. acc.: burena. acc. nég.: burene. imp.: bureno.*

burera [burera] *vd.* 1.pouvoir être laissé. **Kpīi yi u koo burera.** Ces lignes peuvent être laissées. *inacc.: bureramɔ. acc.: burera. acc.*

nég.: burere. imp.: burero.

bureri [bureri] *vd.* 1.laisser contre le gré de quelqu'un ou par surprise .**Yè u win dwaani tɔbiribu da, miya ba man sii bureri ni.** Quand il est allé saluer son oncle, on l'a laissé là - bas contre son gré. *inacc.: burerimɔ. acc.: bureri. acc. nég.: bureri.*

bùreeru [bureru] *n:*t.espace laissé. **Bii win bùree te ta kpēa, i n̄n somio.** L'espace laissé à l'enfant est trop grand, aidez-le. *foc.: bureera. pl.: bureenu. foc.: bureena.*

buresi [buresi] *vd.* 1.laisser la part de travail de quelqu'un *base: bure. inacc.: buresimɔ. acc.: buresi. acc. nég.: buresi. imp.: buresio.*

buressia [buressia] *vd.* 1.faire laisser la part de travail pour quelqu'un. couper. **Ba man wii kpīi buressia.** On m'a fait laisser sa part de lignes. *inacc.: buressiamɔ. acc.: buressia. acc. nég.: buressie. imp.: buresio.*

buressina [buressina] *vd.* 1.laisser de telle ou telle manière. **Amɔna a kpīi yi buressina.** Comment as-tu laissé ces lignes? *nacc.: buressinamɔ. acc.: buressina. acc. nég.: buressine.*

burī [buri] *v.* 2.délayer ce qui était une pâte, mélanger. **A nim s̄kama, su ka mɔɔbu burī.** Apporte de l'eau pour délayer de l'akassa. *inacc.: burimɔ. acc.: bura. acc. nég.: bura. imp.: burio.*

burī [búrɪ,] *v.* 1.bourdonner. **Na nɔɔmɔ tɔn be ba burī ba ben gobi bikiamɔ.** J'entends les gens -là bourdonner pour réclamer leur argent. *inacc.: burimɔ. acc.: burī. acc. nég.: burī. imp.: burio.*

buribu [buribu] *n:*b.1) action de délayer, action de nuire . **Wi u soo te bura, yēro u buribu yɛ.** Celui qui a délayé la bouillie sait bien délayer.2) Action de nuire , de détruire, de ruiner . **A ku bii win wāaru burī** Ne nuis pas aux rêves de cet enfant. *foc.: buriba.*

burima [burima] *vd.* 1.délayer et apporter. **A do a mɔɔbu burima a ka na.** Va délayer de l'akassa et apporter. *inacc.: burimamɔ. acc.: burima. acc. nég.: burime. imp.: burima.*

burina [burina] *vd.* 1.mélanger. **U dii kākuru burina ka kpee.** Il a mélangé le relief pâteet la sauce. *inacc.: burinamɔ. acc.: burina. acc. nég.: burine. imp.: burino.*

burira [burira] *vd.* 1.pouvoir être délayé. **Ben dii bi bu koo burira ka bom bekam.** Leur pâte peut être délayé avec du lait frais. *inacc.: burira. acc.: burira. acc. nég.: burire. imp.: buriro.*

buriri [buriri] *vd.* 1.Délayer, mélanger contre le gré de quelqu'un. **Bii u win tundo dibu buriri diitiru sɔɔ.** L'enfant a délayé la pate

- contre le gré de son père dans le récipient de repas. *base: buri.inacc.: buririmɔ. acc.: buriri; buriri. imp.: buririo.*
- buriri** [buriri] *v. int. inv.* être blanc. **Win bekuru ta buriri.** Son pagne est blanc.
- burisi1** [burisi] *vd. 1.* Désorganiser, embrouiller, nuire. **U nen gari yi burisi.** Il a embrouillé mon problème.
- burisi2.** Délayer dans .
base: buri.inacc.: burisimɔ. acc.: burisi. acc. nég.: burisi. imp.: burisio.
- burisia** [burisia] *vd. 1.* faire mélanger. **U dibu burisia.** Il a fait délayer la pâte. mélanger le beurre. *base: buri.inacc.: burisiamɔ. acc.: burisia. acc. nég.: burisie. imp.: burisio.*
- burisina** [burisina] *v. 1.* Remuer . **U da u sibun sɔm yãnu burisina.** Il est allé mélanger lurs outils de travail *base: buri.inacc.: burisinamɔ. acc.: burisina. acc. nég.: burisine. imp.: burisinɔ.*
- burò** [bùro] *n:g.* partie de viande. **A man yaa yen buro wĩɔ.** Donne-moi une partie de la viande. *loc.: buròwa. pl.: buròsu. foc.: buròsa.*
- bùro** [bùrò] *n:y.* jeu pour enfants. **Bibu ba bùro toomɔ.** Les enfants jouent. *loc.: bùrowa*
- buro** [bùro] *n:w.* celui qui coupe. **Dãa buru wini, u nɔmu sãu.** Ce coupeur de bois est très rapide. *loc.: burowa. pl.: burobu. foc.: buroba*
- bùro / gum bùro** [bùro] *n:y.* endroit où l'on fait le beurre de karité. **Ba gum sunimɔ gum buruɔ.** Elles pilent le beurre de karité au lieu où l'on fait du beurre de karité. *loc.: bùrowa. pl.: bùroba. foc.: bùrobara.*
- buroduabu** [buroduabu] *n:g.* *Urena lobata (Malvacées).* *loc.: buroduabuwa.*
- bùroru** [buroru] *n:t.* cicatrice gonflée. **Sabin kɔrɛ kɔrɛ ya boo kpa, ma ya bùroru kua.** La vaccination de Sabi s'est cicatrisée, il y a maintenant une grosse cicatrice. *loc. burorapl.: buronu. foc.: burana*
- bùroru** [bùròru] *n:t.* crête de gallinacée, du coq. **Goo dɔɔ gen buroru ta yem mō.** La crête du coq saigne. *loc.: bùrora. pl.: bùronu. foc.: bùrona.*
- burosɔndu** [burosɔndu] *n:t.* Bois dormeur, arbre à balle. *Manilkara multinervis (Sapotacées).* **Besen baaban gberɔ burosɔnna wãa.** Dans le champ de notre papa, il y a du bois dormeur. *loc.: burosɔnda. pl.: burosɔnnu. foc.: burosɔnna.*
- búru / buru** [buru] *n:t.* manche d'un outil. **Nen tebo búru ta yakara.** Le manche de ma houe est cassé. *loc.: búra. pl.: búnu. foc.: búna.*
- bùru bùru / buru yellu** [bùrù bùru] *n:g.* tôt le
- matin. **Bùru bùru, sɔɔ ù sere yari, Sabi u gberu doona.** Tôt le matin, avant le lever du soleil, Chabi est allé au champ. *loc.: bùru bùruwa.*
- burugu derebu** [burugu derebu] *n:b.* *Parinari curatellifolia (Rosacées).* *loc.: burugu dereba.*
- buruka** [bùrukà] *n:y.* petit bâton dont l'une des extrémités est terminée par de petits bouts de bois disposés en forme de croix pour uniformiser, homogénéiser une sauce en préparation. **U kpee bua ka buruka.** Il a uniformisé la sauce avec le buruka. *loc.: burukawapl.: burukanu. foc.: burukana.*
- buruku bararu** . tam tam de certains féticheurs **buruku bararu ta ra n nanum mɔ** . le son du tam tam matinal fait peur [bùrùkù bàraru] *n:t. foc.: buruku barana*
- burumbu / bũrumbuũru** [burumbu] *n:g.* *Ostryoderris stuhimani (Papilionacées).* Sorte d'arbuste. *loc.: burumbuwa.*
- burura** [bu,ru,ra,] *v. 1.* devenir blanc. **Tɔɔ bakarun sɔ, u win yaberu tea, sere ta burura.** A cause de la fête, il a lavé sa tenue et la tenue est devenue blanche. *loc.: bururamɔ. acc.: burura. acc. nég.: burure. imp.: bururo.*
- bururabu** [burùràbu] *n:b.* état action de devenir blanc, de se déteindre . Ce pagne s'est déteint il n'y a pas longtemps . *loc.: bururaba.*
- bururama** [bururama] *v. 1.* commencer par devenir clair/blanc. 1) **Yè beku te ta bururama, u te kɔsa.** Quand ce pagne a commencé à se déteindre, elle l'a changé.
- 2) s'éclaircir , se démêler. **Yè gari yi yu bururama, yera sa den yin nɔni wa.** Au fur et à mesure que la question se démêlait, nous avons vu de plus en plus clair. *base: burura.inacc.: bururamamɔ. acc.: bururama. acc. nég.: bururame. imp.: bururama.*
- bururari** [bururari] *v. 1.* devenir blanc contre le gré de quelqu'un. **Nen kíasu su man bururari.** Mon vêtement est devenu clair / blanc contre mon gré. *base: burura.inacc.: bururarimɔ. acc.: bururari. acc. nég.: bururari. imp.: bururario.*
- bururasi** [bururasi] *v. 1.* devenir blanc dans... **A beku te teyo, mena ta koo ka bururasi mi.** Lave ce pagne, c'est ainsi qu'il deviendra blanc. *loc.: bururasimɔ. acc.: bururasi. acc. nég.: bururasi. imp.: bururasio.*
- bururasia** [bururasia] *v. 1.* faire blanchir. **Ba nee su de su besen gana bururasia.** Ils nous ont demandé de faire blanchir notre mur. *base: burura.inacc.: bururasiamɔ. acc.: bururasia. acc. nég.: bururasie. imp.: bururasio.*

bururu [bùrùru,] *n*:t.matin. **Bururu baatere na rà nen yenugibu tɔbiriwa n sere keu doona.** Chaque matin, je salue les gens de ma maison avant d'aller à l'école. *synD*: **buddu**. *loc.*: **bùrùrà**. *pl.*: **bùrùnu**. *loc.*: **bùrùna**.

Ka bururun di [Ka bururun di.] *loc.* Salutation à quelqu'un qui travaille depuis le matin.

busi/bwisi [busi] *n*:y. *Va*: 1) conseil, intelligence, génie, malice. **Bii wi u busi kua tẽ.** Cet enfant est devenu intelligent maintenant. **Wunen bwisi kùn nun yaramɔ.** Ton génie ne va pas t'en sortir. 2) avis, ruse. *loc.*: **busiya**.

busiku / **bwisiku** [busiku] *v*. 1. penser, réfléchir. **A ku bwisiku too. Ne pensz pas trop.** *inacc.*: **bwisikumɔ**. *acc.*: **bwisiku**. *acc. nég.*: **bwisiku**. *imp.*: **bwisikuo**.

busikunu / **bwisikunu** [busikunu] *n*:n. pensées. **Durɔ win busikunu nu dabi** Les pensées de cet homme sont nombreuses. *loc.* **busikuna**.

busuka [bùsùka] *n*:y. 1) son. **Busuka yeni, nen saataburugia.** Ce son est pour mon lapin. 2) rougeole (maladie avec boutons). **Su ku wuu geni du, busuka ya wãa mi.** N'entrons pas dans ce village, il y a une épidémie de rougeole. *loc.*: **busikuna**. *pl.*: **busukaba** *loc.*: **busukabara**

búsunu [búsunu] *n*:n. griffe rétractile. *loc.*: **búsuna**.

búsuesu [búsuesu] *n*:s. *Stylosanthes erecta* (*Papilionacées*). *loc.*: **búsuesu**.

butumbu [butumbu] *n*:g. *loc.*: **butumbuwa**.

buturu [buturu] *interj.* surprise, étonnement, stupéfaction. **Buturu! A ñ wa yè bii u man kua ro.** Quoi! Regarde ce que l'enfant m'a fait.

buturu [buturu] *n*:y. poudre blanche de beauté pour les femmes. **U buturu so win wuswaawɔ.** Elle a passé de la poudre blanche sur son visage. *loc.*: **buturuwa**.

buturuku [buturuku] *adj.* 1) état de ce est réduit (en boule). d'une manière compacte dans un paquet. **A do a wunen sɔbunu bɔke buturuku.** Ramasse tes affaires et fais en un paquet compact. *loc.*: **buturukuwa**.

bùturukuru [buturukuru] *adj.* sphérique. **Yenu gen bɔkuɔ, kpee bùturukuru ta wãa.** A côté de la maison il y a une pierre sphérique. *loc.*: **buturukura**.

buu [buu] *n*:g. 1) jeune animal. *loc.*: **buuwa**. *pl.*: **bunu/ binu**. *loc.*: **buna, bina**. **Bɔɔ gɔbu ge ga boo buu dɔma.** Ce chien méchant a mordu un chevreau. 2) fruit, graine. **Dãa buu baagere ga wãa kara ye sɔɔ.** On trouve dans ce jardin tous les fruits.

Búu1 [búu] *n*:w g. 1) fétiche, esprit protecteur. **Mi**

na búu sua, n da n búu yi mi. Là où j'ai pris le fétiche, que j'aie le déposer là-bas. *loc.*: **búuwa**. *pl.*: **búnu**. *loc.*: **búna**. **Kurɔ wi u búu wɔra.** Cette femme a été prise par un esprit protecteur. 2) sa représentation.

Búu2 [búu] *n*:g. aisselle. **A yè berio wunen búu bɔkuɔ.** Cache-le sous ton aisselle. **U yè búu baarill** l'a pincé dans son aisselle. *loc.*: **búuwa**.

búu baku/ búu bɔku [búu baku/ búu bɔku] *n*:g. aisselle. **Daa ten mi, sa nim dua sere búu bɔkuɔ.** Dans ce marigot, nous avons eu de l'eau jusqu'au niveau des aisselles. *loc.*: **búu bakuwà**. *pl.*: **búu bakusu**. *loc.*: **búu bakusa**.

búu wɔri / **bũnu wɔri**. [búu wɔri] *v*. être saisi par un esprit. **Tɔn diro ku ra bũnu wɔri kam kam.** Un homme ordinaire ne tombe pas en désordre sous l'effet d'un esprit de possession. *inacc.*: **búu wɔrimɔ**. *acc.*: **búu wɔra**. *acc. nég.*: **búu wɔra**. *imp.*: **búu wɔrio**.

búugii [búugii] *n*:w. féticheur. **Ba ku ra búugii baara so.** On ne giffle pas une féticheuse. *loc.*: **búugiiwa**. *pl.*: **búugibu**. *loc.*: **búugiba**.

bùura [bùura] *v*. 1. *inacc.*: **buuramɔ**. *acc.*: **buura**. *acc. nég.*: 1) faire de l'écume (savon), s'émousser. **Werem me mu buura.** Ce savon s'est émoussé. *imp.*: **buuro**. 2) blanchir. **nen yaberu ta buuramɔ** ma chemise se blanchi

buuri [bu, u, r, ɔ] *v*. *tr.* 2. se vautrer, . **A ku tem buuri.** Ne te vautres pas dans la poussière. **Tam nɔro u rà tem buuri.** L'ivrogne se vautre dans la poussière. *inacc.*: **buurimɔ**. *acc.*: **buura**. *acc. nég.*: **buura**. *imp.*: **buurio**.

búuri [búuri] *v*. 2. fouiller. **A do a gobi yi búuri wunen yãnu sɔɔ.** Va fouiller cet argent dans tes effets. *inacc.*: **búurimɔ**. *acc.*: **búura**. *acc. nég.*: **búura**. *imp.*: **búurio**.

búurima [búurima] *vd.* 1. fouiller et revenir/apporter. **Ba besen gari yi búurima ba ka sun kasu.** Ils ont fouillé notre problème et sont revenus nous en informer. *base*: **búuri**. *inacc.*: **búurimamɔ**. *acc.*: **búurima**. *acc. nég.*: **búurime**. *imp.*: **búurima**.

búurina [búurina] *vd.* 1. se fouiller mutuellement, s'examiner. **Ba búurina.** Ils se sont fouillés les uns les autres. *base*: **búuri**. *inacc.*: **búurinamɔ**. *acc.*: **búurina**. *acc. nég.*: **búurine**. *imp.*: **búurino**.

búurira [búurira] *vd.* 1. Pouvoir être fouillé. **Ben yã ni nu búurire.** leurs effets ont pu être fouillés. *inacc.*: **búuriramɔ**. *acc.*: **búurira**. *acc.*

nég.: búurire. imp.: búuriro.
búuriri [búuriri] *vd.* 1.fouiller contre le gré de quelqu'un ou par surprise. **Ba man nen yānu búuriri nen biru.** Ils ont fouillé mes affaires en mon absence. *inacc.: búuririmɔ. acc.: búuriri. acc. nég.: búuriri. imp.: búuririo.*
búurisi [búurisi] *vd.* 1.fouiller dans, *inacc.: búurisimɔ. acc. nég.: búurisi. acc. nég.: búurisi. imp.: búurisio.*
búurisia [búurisia] *vd.* 1.faire fouiller. **Sunɔ u nen yānu búurisia.** Le chef a fait fouiller mes affaires. *inacc.: búurisiamɔ. acc.: búurisia. acc. nég.: búurisie. imp.: búurisio.*
buuru [búuru] *n:t.* poudre. **U t̄im buuru suna.** Il a réduit le médicament en poudre. **Na guro ni sunimɔ n̄u buuru ko.** Je pile le gombo séché pour en faire de la poudre. *loc.: búura*
búuru [b̄p̄uru,] *n:n.* grumeau. **Na sɔku búuru k̄ɔ.** J'ai jeté un grumeau d'igname pilée. *loc.: búura. pl.: búunu. foc.: búuna.*
buuya / bwiiya [buuya,] *v.* 1.bêcher la terre. **Bio u win gbee te bwiiya.** Bio a bêché son champ. *inacc.: bwiiyamɔ. acc.: bwiiya. acc. nég.: bwiiye. imp.: bwiiyo*
búuya/ bwĩa [búuya] *v.* 1.1) blesser une plaie **U nen boo bwĩa.** Il a blessé ma plaie. 2) énerver. **I ku n̄un bwĩa.** Ne l'énervez pas. *inacc.: bwĩamɔ. acc.: bwĩa. acc. nég.: bwĩe. imp.: bwĩɔ.*
buuyabu/bwiiyabu [buuyabu] *n:b.* action de remuer. **I n m̄o t̄eru, tem men bwiiyabu k̄un kp̄ã.** Faites doucement, il n'est pas nécessaire de trop remuer. *loc.: bwiiyaba*
buwāgosa / bwāa goosa [buwāgosa] *n:y.* *Combretum collinum* syn. *C.binderianum.* *loc.: bwāa goosa.*
buya / bwia [bwia] *n:y.* trou dans le marigot pour recueillir l'eau. Sa bwia gba daa tora sɔɔ. Nous avons creusé un trou d'eau dans le courant du marigot. *loc.: buya. pl.: buyi. foc.: buyiya.*
buya / bwia (k̄ɔra) [buya,] *v.* 1.prendre la jambe pour faire tomber. **U nen k̄ɔra bwia.** Il m'a renversé par mes jambes. *inacc.: bwiamɔ. acc.: bwia. acc. nég.: bwie. imp.: bwio.*
buyɔ / Bwĩyɔ [Buyɔ] *n:w.* 4ème fille née d'un père et d'une mère. **Buyɔ u sumɔ, Bakewa u wii so.** Bounnon pleure, c'est Baké qui l'a frappée. *loc.: Bwĩɔwa. pl.: Bwĩɔba. foc.: Bwĩɔbara*
búyɔ / gb̄iɔ [buyɔ,] *n:g.* calebasse ou végétal pour râcler la marmite, raclette. **U wekeru keramɔ ka gb̄iɔ.** Elle râcle le canari avec une calebasse. Une raclette. *loc.: gb̄iɔwa. pl.: gb̄iɔsu. foc.: gb̄iɔsa*

bwāa [bwāa] *n:y.* Gourde contenant un liquide, ornée de miroir, de pagnes, de poupet et portée par une jeune fille pour accompagner les danseuses. **Yarari sunɔn dii yararɔ ba ka bwāa na mi.** A l'intronisation du chef boucher, les femmes ont exécuté une danse, c'en était vraiment une. *loc.: bwāa. pl.: bwĩe. foc.: bwēeya.*
bwāa₁ [bwāa] *n:y1*) sein. *loc.: bwāa. pl.: bwāsu. foc.: bwāsa.* **A bii wi bwāa wēeyɔ, boma u k̄i.** Donne les seins à l'enfant il veut téter. 2) santé. **Na n̄ gberu de gisɔ, bwāa k̄un do.** Je n'ai pas été aux champs aujourd'hui, parce que ma santé n'est pas bonne.
bwāa bii [bwāa bii] *n:w.* adepte du culte religieux sambani. **Bwāa bibu ba yaamɔ.** Les adeptes de sambani dansent. *loc.: bwāa biiwa. pl.: bwāa bibu. foc.: bwāa biba.*
bwāa do [bwāa do] *v. inv.* être en bonne santé. **I bwāa do? Sa alafia m̄ɔ.** Etes-vous en bonne santé? Nous avons une bonne santé.
bwāa dobu [bwāa dobu] *n:b.* santé, être en forme être vigoureux. **Gusunɔ ù ka bwāa dobu na.** Que Dieu apporte la santé. *loc.: bwāa doba.*
bwāa dora [bwāa dora] *v.* 1.guérir. **Bii wi u rà busuka barɔ, u bwāa dora t̄ɛ.** Cet enfant avait la rougeole, il est guéri maintenant. *inacc.: bwāa doramɔ. acc.: bwāa dora. acc. nég.: bwāa dore. imp.: bwāa doro.*
bwāa gabatia [bwāa gabatia] *n:y.* soutien-gorge. **Bona u ku ra bwāa gabatia doke.** Bona ne porte pas le soutien-gorge. *loc.: bwāa gabatia. pl.: bwāa gabatii. foc.: bwāa gabatiiya.*
bwāa ɔɔ [bwāa ɔɔ] *n:g.* melon. **Bii mero win bwāa ɔɔ ga barɔ.** Le melon de cette mère est malade. *loc.: bwāa ɔɔwa. pl.: bwāa ɔɔsu. foc.: bwāa ɔɔsa.*
bwāa ɔɔ bia [bwāa ɔɔ bia] *n:t.* melon, taiton. *loc.: bwāa ɔɔ bia. pl.: bwāa ɔɔ bii. foc.: bwāa ɔɔ biiya.*
bwāa yɔɔ [bwāa yɔɔ] *n:y.* gourde au long cou. Sa ra bwāa yɔɔ nim yibie su ka gberu da. Nous mettons de l'eau dans une gourde au long cou pour aller au champ. *loc.: bwāa yɔɔwa. pl.: bwāa yɔɔba. foc.: bwāa yɔɔbara.*
bwāabu [bwāabu] *n:g.* petite gourde. **Mare u rà win soru kusenu ko bwāabu sɔɔ.** Le peulh met sa bouillie en réserve dans une petite gourde. *loc.: bwāabuwa. pl.: bwāabunu. foc.: bwāabuna.*
bwāabwāabuu [bwāabwāabu] *n:g.* moucheron attiré par les fruits pourris. **Bwāabwāabunu**

- nu bii wi kuni. Les moucheron fourmillent autour de l'enfant. *loc.*: **bwāabwāabuwa**. *pl.*: **bwāabwāabunu**. *loc.*: **bwāabwābuna**.
- bwāara/ bōru** [bwāara] *n.y.* marais, marécage. **Bwāaran yakasu su yembu bo**. Les herbes du marécage sont plus humides. *loc.*: **bwāara**. *pl.*: **bwāari**. *loc.*: **bwāariya**.
- bwāaroku / bwāareku** [bwāaroku/ bwāareku] *n.g.*1) poupée. **bibu ba bwāaroku neni**. Les enfants tiennent une poupée. *loc.*: **bwāarokuwa**. *pl.*: **bwāarokunu**. *loc.*: **bwāarokuna**. 2) statuette de forme humaine. **Dakumeba ba bwāaroku bakanu mo ba rà sāa**. Les Fons ont de grandes statues qu'ils adorent.
- bwāaru** [bwāaru] *n.t.*1) gourde. **A man bwāaru kē n ka daaru da**. Prête-moi une gourde pour aller au marigot. *loc.*: **bwāara**. *pl.*: **bwāanu**. *loc.*: **bwāana**. 2) poison. **Baaba nemu toba, ma ga dēen bwāaru kpana ga gu**. Papa a flêché une biche, celle-ci n'a pas pu supporter le poison, elle est morte.
- Bwāgobusa / bwāa goosa** [bwāgobusa] *n.y.* *Combretum collinum* *syn. C. binderianum*. *loc.*: **bwāgobusa**.
- bwāgosa** [bwāgosa] *n.y.* *Combretum hypopylinum* (*Combrétacées*). *loc.*: **bwāgosa**.
- bwāara/bwēra** [bwa†™ra] *v.* 1. se gâter, se décomposer, se fermenter (nourriture par exemple). **Kpee yi yu bwāara**. La sauce s'est gâtée. *inacc.*: **bwa†™ara, mo**. *acc.*: **bwa†™ara**. *acc. nég.*: **bwāarare**. *imp.*: **bwāaro**.
- bwāru** [bwāru] *n.t.* sein. **Bii wi u win meron bwāru sōsu**. Cet enfant a sucé le sein de sa mère. *loc.*: **bwāra**. *pl.*: **bwānu, bwāa**. *loc.*: **bwāna, bwāa**.
- bwēsa / bwāsa** [bwāsa] *n.y.* réactions négatives du corps à des aliments ou aux blessures, éruption cutanée (boutons), une allergie. **Win bwēsaya densure**. Il est guéri maintenant de son allergie. *loc.*: **bwēsaa**.
- bwea** [bwea] *n.y.* Batonnets qui servent à jouer au domino traditionnel. **Bweeya ba ra ka taburu to**. On joue au jeu avec des batonnets. *loc.*: **bwea**. *pl.*: **bwee**. *loc.*: **bweeya**
- bwèebuu₁** [bwèèbu] *n.g.* pipe. **u win bwèebuu taba doke**. Il a bourré sa pipe de tabac. *loc.*: **bwèebuuwa**. *pl.*: **bwebunu**. *loc.*: **bwèebuna**
- bweebuu₂** [bweebu] *n.g.* petit pot en terre. **u win bii sōru bereya ka bweebuu**. Elle elle a préparé de la bouillie pour son enfant avec un pot en terre. *loc.*: **bweebuwa**. *pl.*: **bweebunu**. *loc.*: **bweebuna**.
- bwereke / Bwèreke** [bwereke] *adj. / adv.* rond, circulaire. **u win diru bana bwerekeil** a construit sa case sous une forme ronde. *loc.*: **bwerekewa**.
- bwèereku** (dii) [bwèèkú] *n.g.* rond, circulaire. **U dii bwèerekubana** il a construit une case ronde. *loc.*: **bwèerekuwa**. *pl.*: **bwerekunu**. *loc.*: **bwerekuna**.
- bweri** [bweri] *v.* 2. être perdu, périr. **À n nim me wōri kaa bweri**. Si tu entres dans cette eau, tu vas périr. *inacc.*: **bwerimo**. *acc.*: **bwera**. *acc. nég.*: **bwera**. *imp.*: **bwerio**.
- bweru** [bweru] *n.t.* endroit profond dans l'eau. **Bii u nim bweru wōri**. L'enfant est tombé dans une eau profonde. *loc.*: **bwera**. *pl.*: **bwenu**. *loc.*: **bwena**.
- bwese bweseka** [bwese bweseka] *adj.* de tous genres, varié, de différentes sortes. **Sōo ge sōo, yaa bwese bweseka ya wāa**. Dans cette forêt, il y a toutes sortes d'animaux. **U rà gāa bwese bweseka seku**. Il forge différentes sortes d'objets. *loc.*: **bwese bwesekawa**
- bweseru** [bweseru] *n.t.*1) espèce, sorte, famille, ethnie, tribu, race **sōm bweseru baatere ta ten yarufaani mōwa**. Chaque type d'activité a ses avantages. *loc.*: **bwesera**. *pl.*: **bwesenu**. *loc.*: **bwesena**.
- bweya** [bweya] *n.y.* *Maytenus senegalensis*. *loc.*: **bweya**. *pl.*: **bwee**. *loc.*: **bweeya**.
- bwē** [bwē] *v.* 1. *inacc.*: **bwēemo**. *acc.*: **bwē**. *acc. nég.*: **bwē**. *imp.*: **bwēeyo**. 1) mettre audessus, accrocher, plcer sur quelque chose de surélevé, suspendre. **Gemin sōna sa sōbu ni bwē kperu wollo**. À cause des termites, nous avons posé les bagages sur la pierre. 2) retarder. **Sabi u sun bwē**. Chabi nous a retardés.
- bwēa** [bwēa] *n.y.* moustique. **bwēa ya man dōma sere n boo kua**. Le moustique m'a tellement piqué que j'en ai eu des plaies. *loc.*: **bwēa**. *pl.*: **bwēε**. *loc.*: **bwēεya**.
- bwēε** [bwēε] *adj.* petit. **Ya n bwēε**. Ce n'est pas négligeable.
- bwēε baaru** [bwēε baaru] *n.t.* grande lèvre. *loc.*: **bwēε baara**. *pl.*: **bwēε baanu**. *loc.*: **bwēε baana**.
- bwēε dora** [bwēε dora] *n.y.* paix, quiétude, satisfaction morale, joie. **Sa tōo baka te di ka nuku dobu ka bwēε dora**. Nous avons célébré cette fête avec joie et grande satisfaction. *loc.*: **bwēε dora**.
- bwēε ganutia** [bwēε ganutia] *n.y.* moustiquaire. **Ba Bii mero bwēε ganutia kā**. On a offert une moustiquaire à une nourrice. **Yam mù tīra, à n kpuna, a wunen bwēε ganutia sureo**. Si la

nuit tombe et que tu es au lit, fais descendre ta moustiquaire. *loc.*: **bwěe ganutia**. *pl.*: **bwěe ganutinu**. *loc.*: **bwěe ganutina**.

bwěe gāro [bwěe gāro] *n.g.* hymen. *loc.*: **bwěe gārowa**.

bwěe kona vagin.

bwěe kōravulve.

bwěe kōreru [bwěe kōreru] *n.t.* hymen. *loc.*: **bwěe kōrera**.

bwěe seru bōko / saru bōko grande lèvres.

bwěe serupiibu/sarupiibu petite lèvres.

bwěe soo petite lèvres.

bwěe soo bōko grande lèvres.

bwěe wōru vagin.

bwěebu [bwěebu] *n.b.* action de mettre au dessus. **Bee tōna, dāa baka ten bwěebu bu koo bee wasara ko.** A vous seuls, il sera difficile de monter ce grand arbre. *loc.*: **bwěeba**.

bwěebwěe [bwěebwěe] *n.w.* roturier, homme du peuple, pauvre. **Bwěebwěe kùn dobu nua.** Le pauvre n'est pas heureux. *loc.*: **bwěebwěewa**. *pl.*: **bwěebwěebu**. *loc.*: **bwěebwěeba**.

bwěema [bwěema] *vd.* 1. suspendre et revenir. **a wunen yaberu bwěema kpa a na.** suspends ta chemise et viens. *inacc.*: **bwěemamo**. *acc.*: **bwěema**. *acc. nég.*: **bwěeme**. *imp.*: **bwěema**.

bwěena [bwěena] *vd.* 1. se suspendre mutuellement. **Ben gari yi sōo, tōn be ba bwěena.** Dans leur problème, ces gens se sont joués des tours. *inacc.*: **bwěenamō**. *acc.*: **bwěena**. *acc. nég.*: **bwěene**. *imp.*: **bwěeno**.

bwěera [bwěera] *vd.* 1.1) pouvoir être suspendu. *inacc.*: **bwěeramō**. *acc.*: **bwěera**. *acc. nég.*: **bwěere**. *imp.*: **bwěero**.

bwěereke [bwěereke] *adj.* Circulaire, rond. **Baatōn geobun sikuru ta ra n sāawa bwěereke.** La tombe des Baatōmburoturiers est souvent ronde. *loc.*: **bwěerekewa**. *pl.*: **bwěerekenu**. *loc.*: **bwěerekena**.

bwěeri [bwěeri] *vd.* 1. suspendre contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen tireru bwěeri diru wōllo.** Ils ont déposé mon livre sur le toit de la maison. *base*: **bwě**. *inacc.*: **bwěerimō**. *acc.*: **bwěeri**. *acc. nég.*: **bwěeri**. *imp.*: **bwěerio**.

bwěesi [bwě⁺™ε,si] *v.* 1. suspendre sur... **a ku bwěesi.** Ne le suspends pas cependant. *inacc.*: **bwěesimō**. *acc.*: **bwěesi**. *acc. nég.*: **bwěesi**. *imp.*: **bwěesio**.

bwěesia [bwěesia] *v.* 1. faire suspendre. **a ku wunen yaberu bwěesia dāru wōllo, kaa raa tē dūari.** Ne fais pas suspendre ta chemise sur l'arbre, tu pourrais l'oublier. *inacc.*: **bwěesiamō**. *acc.*: **bwěesia**. *acc. nég.*: **bwěesie**.

imp.: **bwěesio**.

bwenya [bwɛ,nya] *v.* 1. décrocher, descendre. **Na yabuye bwenyanakōmia.** Je n'ai pas pu décrocher l'objet. *ant.*: **bwě** 'accrocher'. *inacc.*: **bwenyamō**. *acc.*: **bwenya**. *acc. nég.*: **bwenye**. *imp.*: **bwenyo**.

bwenyabu [bw'nyabu] *n.b.* action de décrocher. **Dāruwa sa ko ka sēu ge bwenyabu da.** Il nous faut une gaule pour aller décrocher la flèche. *loc.*: **bwenyaba**.

bwenyama [bwenyama] *vd.* 1. décrocher et apporter. **A yōwo kitaku wōllo a man nen yānu bwenyama.** Monte sur le tabouret et fais moi descendre mes habits. *inacc.*: **bwenyamamō**. *acc.*: **bwenyama**. *acc. nég.*: **bwenyame**. *imp.*: **bwenyama**.

bwenyana [bwenyana] *vd.* 1. se décrocher mutuellement. **A na su bwenyana.** Viens que nous nous mesurons l'un à l'autre. *inacc.*: **bwenyanamō**. *acc.*: **bwenyana**. *acc. nég.*: **bwenyane**. *imp.*: **bwenyano**.

bwenyara [bwɛ,nyara] *vd.* 1. pouvoir être décroché. **Wunen yabe tē a bwě dāru wōllo ta n koo giso bwenyara.** Ton boubou que tu as suspendu sur l'arbre ne pourra pas être descendu aujourd'hui. **Gīa guno te ta bwěnyara dāsasi wōllun di.** Hier le rat s'est fait descendre du plafond. *inacc.*: **bweyaramō**. *acc.*: **bwenyara**. *acc. nég.*: **bwenyare**. *imp.*: **bwenyaro**.

bwenyari [bwenyari] *vd.* 1. décrocher contre le gré de quelqu'un. **Gbeno ba yōwa ba Bio nūn win yānu bwenyari.** Les voleurs sont montés et ont pris toutes les affaires de Bio. *nacc.*: **bwenyarimō**. *acc.*: **bwenyari**. *acc. nég.*: **bwenyari**. *imp.*: **bwenyario**.

bwenyasi [bwenyasi] *vd.* 1. décrocher en mettant dedans. **A kuyāa ni bwenyasi gbaka ye sōo.** Ne fais pas descendre les affaires dans la cale-basse plate. *inacc.*: **bwenyasimō**. *acc.*: **bwenyasi**. *acc. nég.*: **bwenyasi**. *imp.*: **bwenyasio**.

bwenyasia [bwenyasia] *vd.* 1. Faire décrocher. **Unen yaberu bwenyasia.** Il a fait décrocher mon boubou. *inacc.*: **bwenyasiamō**. *acc.*: **bwenyasia**. *acc. nég.*: **bwenyasie**. *imp.*: **bwenyasio**.

bwěra [bwěra] *n.y.* *loc.*: **bwěra**. 1) vie profonde de quelqu'un, l'être ou l'essence de quelqu'un. **Durōn win bwěra ya yemia.** Cet homme est satisfait. 2) siège des émotions. **Mi bwěra ya dibu da, miya dosu ga ra we.** Là où l'esprit vogue, c'est là où vont les rêves.

bwēra ya swīa [la colère est montée]la colère est montée.

bwereke[bwereke] *adj.* circulaire. **U win diru bana bwereke.** Il a construit une case circulaire. *loc.: bwerekewa.*

Bwerembwēru [bwerembwēru] *n:* tarbre dont le fruit ressemble à de petites calebasses. *anogeissus leiocarpus (combrétacées).* **bwerembwēru ta ra soki ma.** Le bwerembwēru produit des gousses. *loc.: bwerembwera.*

bwēru [bwēru] *n:* sexe de la femme. **Tɔn kuro ku ra marubu sōnu bwēru bere.** La femme ne cache pas son sexe le jour où elle accouche. *loc.: bwēra. pl.: bwēnu bwēa. foc.: bwēna.*

bwerembwēru [bwēru] *n:* 1) poil du pubis. **Duro win bwerembwēru ya wukura.** Un poil du pubis de cet homme est enlevé.

bwēsa [bwēsa] allergie de la peau. **Win bwēsa ya seewaa.** Son allergie se manifeste. *loc.: bwēsa. pl.: bwēsi. foc.: bwēsiya.*

bweseru/ gbeseru [bwēsēru] *n:* fruit d'une calebasse ronde. **Gbesera ba ka sun pereku kua.** On nous a préparé de la purée avec le fruit d'une calebasse. *loc.: gbesera. pl.: gbesenu. foc.: gbesena*

bwia₁ [bwia] *n:* source, trou d'eau. **Ba n̄ doko mo wuu mi, bwia ba rà take.** Ils n'ont pas un puits dans ce village, c'est dans un trou d'eau qu'ils prennent de l'eau. *loc.: bwia. pl.: bwii. foc.: bwiiya.*

bwia₂ [bwia] *v.* 1. *inacc.: bwiamɔ. acc.: bwia. acc. nég.: bwie. imp.: bwio.* 1) remuer du fond, s'agiter ou se secouer du fond. **Daaru mi, swēe yi bwiamɔ gem gem.** Dans le marigot, les poissons se secouent beaucoup du fond de la mare. 2) ramer, payer. **Tɔbio u nim bwiamɔ.** Le passeur rame. 3) susciter une palabre, une contestation. **Wara u maa kpmgari yi bwiamɔ ?** Qui a encore rappelé cette affaire ?

bwīa₁ / gbīa [bwīa] *n:* y. Herbe qui sert à tresser une natte. **Na gbīa bura daa bōɔ wollo .** Je suis allerdu gbīasur la rive. *loc.: gbwīa. pl.: gbīi. foc.: gbīiya .*

bwīa₂ [bwīa] *n:* y. les cordons du nombril. **Ba bii win bwīa bura, ya yina yu boo kpe.** Ils ont coupé le cordon ombilical de cet enfant, la plaie tarde à finir. *loc.: bwīa.*

bwiamɔ [bwiàma] *vd.* 1. remuer du fond vers la surface. **Karaku ga nim bwiamɔ.** Le crocodile a remué de l'eau depuis le fond. *inacc.: bwiamamɔ. acc.: bwiamɔ. acc. nég.: bwiamɛ.*

imp.: bwiamɔ.

bwiana [bwiàna] *vd.* 1. se remuer mutuellement. **Yè Due ka Bagiri ba sannamɔ, yera ba kōri bwiana.** Lorsque Doué et Bagiri se battaient, ils se sont balayés mutuellement les pieds. *inacc.: bwianamɔ. acc.: bwiana. acc. nég.: bwiane. imp.: bwiano.*

bwiaɔ [bwiàra] *vd.* 1. pouvoir être remué. **Yè kpera wɔri nim sɔɔ, yera nim mu bwiaɔ.** Quand la pierre est tombée dans l'eau, l'eau a produit des ondulations. *loc.: bwiamamɔ. acc.: bwiaɔ. acc. nég.: bwiaɛ. imp.: bwiaɔo.*

bwīari [bwiàri] *vd.* 1. Blesser une plaie par inattention. **Ba man nen boo bwīari.** Ils ont blessé ma plaie par inattention. *obj.: bwiarimɔ. acc.: bwīari. acc. nég.: bwīari. imp.: bwīario.*

bwīasi [bwiàsɪ] *vd.* 1. Blesser inopportunément. **A win boo wi sɔɔ bwīasio.** Il a blessé inopportunément sa plaie. *loc.: bwīasi. acc. nég.: bwīasi. imp.: bwīasio.*

bwīasia [bwiàsia] *vd.* 1. faire blesser. *inacc.: bwiasiamɔ. acc.: bwiasia. acc. nég.: bwiasie. inacc.: bwiasio.*

bwīiru [bwīiru] *n:* t. nombril. **Bii win bwīira kpāle nombril de l'enfant est grand.** *loc.: bwīira. pl.: bwīinu. foc.: bwīina.*

bwiiya [bwiija] *v.* 1.1) remuer (terre, farine), labourer. **U tem bwiiya.** Il a remué la terre. *inacc.: bwiiyamɔ. acc.: bwiiya. acc. nég.: bwiiye. imp.: bwiiyo.*

bwiiyabu [bwiijabu] *n:* b. action de remuer. **I n mō tɛru, tem men bwiiyabu kùn sɛ.** Faites attention, remuer cette partie de terre n'est pas aussi pénible. *loc.: bwiiyaba .*

bwiiyama [bwiijama] *v.* 1. remuer et revenir. **A tem bwiiyama a n ka wee nen mi gia.** Remue la terre en venant vers moi. *inacc.: bwiiyamamɔ. acc.: bwiiyama. acc. nég.: bwiiyame. imp.: bwiiyama.*

bwiiyara [bwiijara] *v.* 1. pouvoir être remué. **Tem me mu bwiiyara.** La terre a pu être remuée. *inacc.: bwiiyaramɔ. acc.: bwiiyara. acc. nég.: bwiiyare.*

bwiiyari [bwiijari] *v.* 1. remuer contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen gbaaru bwiiyari.** Ils ont remué mon champ.

bwiiyasi [bwiijasi] *v.* 1. remuer dans...

bwiiyasia [bwiijasia] *v.* 1. faire remuer. *inacc.: bwiiyasiamɔ. acc.: bwiiyasia. acc. nég.: bwiiyasie. stat.: bwiiye. imp.: bwiiyasio.*

bwisi/ busi [bwisi] *n:* y. 1) conseil ; intelligence ; génie ; malice. *loc.: bwisiya. Bii wi u bwisi kua tɛ.* Cet enfant est devenu très

- intelligent 2) astuce, ruse, débrouillardise.
Bwisiya ba rà ka nim wõ. C'est avec ruse qu'on grille l'eau.
- bwisi kē** [bwisi kē] *v. 2.* conseiller, aviser. **Na nawa a man bwisi kē.** Je suis venu pour que tu me donnes des conseils. *inacc.: bwisi kēmō. acc.: bwisi kã. acc. nég.: bwisi kã. imp.: bwisi kēō.*
- bwisi ko** [bwisi ko] *v. 1. 1)* atteindre l'âge de la raison, être assez grand pour savoir. *inacc.: bwisi mō. acc.: bwisi kua. acc. nég.: bwisi kue. imp.: bwisi koowo.*
- Bii wi koo bwisi ko.** Cet enfant sera intelligent, deviendra malin.
- bwisiku** [bwisiku] *v. 1.* penser, réfléchir. **A ku ka wiiro win gari bwisiku.** Ne te soucie pas du problème de ce fou. *inacc.: bwisikumō. acc.: bwisika. acc. nég.: bwisika. imp.: bwisikuo.*
- bwisikunu** [bwisikunu] *n:n.* Soucis, peines, tourments, tracas. **Bwisikunu nu ra tōnu woore.** Trop de soucis font maigrir l'homme. *loc.: bwisikuna.*
- bwisikusi** [bwisikusi] *v. 1.* réfléchir sur... **A de a nen gari yi bwisikusi.** Daigne réfléchir à mon problème. *inacc.: bwisikusimō. acc.: bwisikusi. acc. nég.: bwisikusi. imp.: bwisikusio.*
- bwisikusia** [bwisikusia] *v. 1.* faire réfléchir. **gari yi yi wii bwisikusia sere u nanda.** Cette parole l'a fait réfléchir qu'il en a eu peur *inacc.: bwisikusiamō. acc.: bwisikusia. acc. nég.: bwisikusie. imp.: bwisikusio.*

- bwisikusina** [bwisikusina] *v. 1.* réfléchir d'une certaine manière. **Amōna wune a gari yi bwisikusina ?** Comment toi tu as-pensé ce problème?. *inacc.: bwisikusinamō. acc.: bwisikusina. acc. nég.: bwisikusine. imp.: bwisikusino.*
- bwisiru/bwīsiru** . [bwisiru] *n:t.* abcès. **Bwīsirun wurribu bu yina ù dweeya gĩa** Les douleurs de l'abcès l'ont empêché de dormir hier *loc.: bwīsira. pl.: bwīsinu. plloc.: bwīsina.*
- bwīyō/gbīō** [bwīyō] *n:g.* morceau d'écorce pour gratter la marmite, raclette. **Kurō mōro u wokeru keramōka gbīō.** La ménagère racle la marmite avec une raclette. *loc.: gbīōwa. pl.: gbīōsu. plloc.: gbīōsa.*

Gb - gb

- gbāa** [gbāa] *n:y.* hache. **A man gbāa kē n ka dāru bura.** Donne-moi une hache pour couper un arbre. *loc.: gbāa. pl.: gbēē. loc.: gbēēya.*
- gbāa bēm** [gbāa bēm] *n:m.* lame ou soc de la hache. **Nen gbāa bēm mu wōra.** Le soc de ma hache est sorti. *loc.: gbāa bema*
- gbāa gbāa** [gbāa gbāa] *adv.* très (bonne santé), solidement. **Na bwāa do gbāa gbāa.** Je suis en très bonne santé. *loc.: gbāa*
- gbākeru** [gbāa kennu] *n:n.* couteau de chasse. *loc.:*

- gbākēna.**
- gbaa sēeku** [gbaa sēekú] *n:g.* petit grillon. **Gbaa sēeku ga biin yem nōra.** C'est le petit grillon qui a sucé le sang du petit *loc.: gbaa sēekuwa. pl.: gbaa sēekunu. loc.: gbaa sēekuna*
- gbaafu/ goyafu** [gbaafu] *n:y.* goyave. **na kī n gbaafu di.** Je veux manger du goyave *loc.: gbaafuwa. pl.: gbaafuba. loc.: gbaafubara*
- gbaakaru / gbāakaru** [gbaaka] *n:y.* sac en peau

- pour transport de cabri. **Baatɔmbu ba ra ben gbaakaru ka bonu sobe**. Les Bariba portent leur sac en peu à l'épaule pour aller aux champs. *loc.*: **gbaakara**. *pl.*: **gbaakanu**. *loc.*: **gbaakana**.
- gbāaka** [gbāaka] *n*: canine. **Win gbāaka ya bēsira**. Sa canine est cassée
- gbākeru** [gbāakeru] *n*: t. couteau de lutte ou de chasse. **Baa Woru u win gbākeru mɔ u ra taasoru de**. Baa Worou a un couteau de chasse. *loc.*: **gbākeru**. *pl.*: **gbākenu**. *loc.*: **gbākena**.
- gbaara** [gbaara] *n*: y. sarclage. **Sa ko sia gbaara tore**. Bous allons commencer le sarclage. *loc.*: **gbaarawa**.
- gbaara ko** sarcler. **sa ko gbaara ko**. Nous sarcler demain.
- gbāara** [gbāara] *adj*. grand. **Ba man tam gbāara kā**. On m'a donné une grande igname. *loc.*: **gbāara**. *pl.*: **gbāari**. *loc.*: **gbāariya**.
- gbāaro** [gbāaro] *n*: y. manoeuvre, portage. **Ba man gbāaro kua gia**. Ils ont fait du manoeuvre pour moi hier. *loc.*: **gbāarowa**. *pl.*: **gbāaroba**.
- gbaaru**₂ [gbaaru] *n*: t. champ, parcelle. **Yaaru u wēe gbaaru da buru tē**. Yarou est allé au champ de coton ce matin. *loc.*: **gbaara**. *pl.*: **gbaanu**. *loc.*: **gbaana**.
- gbāaru**₁ [gbāaru] *n*: g. grande et forte houe pour butter. **Bio ù n yeebu dɔɔ, u ra win gbāaru suewa**. Si Bio va au champ pour faire des buttes, il prend sa forte houe pour butter. *loc.*: **gbāara**. *pl.*: **gbāanu**. *loc.*: **gbāana**
- gbaba** [gba>ba] *n*: y. espèce d'arbre. *isoberlinia dalzienia*. *loc.*: **gbaba**. *pl.*: **gbabi**. *loc.*: **gbabiya**.
- gbabe** [gba,be] *v*. *int*. 1. cligner des yeux. *inacc.*: **gbabemɔ**. *acc.*: **gbabua**. *acc. nég.*: **gbabue**. *imp.*: **gbābuo**.
- gbabi bukare/ gbabi bukari** [gbabi bukari] *n*: y. *Isoberlinia dalzielli* (Césalpinia-cées). *loc.*: **gbabi bukarewa**.
- gbabi wɔruba** [gbabi wɔruba] *n*: y. *Isoberlinia doka* (Césalpinia-cées). *loc.*: **gbabi wɔruba**.
- gbabia** [gbabia] *v*. 1. *inacc.*: **gbabiamɔ**. *acc.*: **gbabia**. *acc. nég.*: **gbabie**. *imp.*: **gbabio**. 1) ouvrir largement. **U win nɔni gbabia**. Il a ouvert largement ses yeux 2) jouer au jeu de hasard. **Sa baagi gbabia**. Nous sommes entrain de jouer.
- gbàburu / gbàbu** [gbàbu] *n*: g. case ronde du roi. **Ba ka gbəɔ wi da sunɔn gbàburɔ**. Ils ont amené le voleur dans la case du roi. *loc.*: **gbàbuwa**. *pl.*: **gbàbusu**. *loc.*: **gbàbusa**.
- gbabu kpunɔ** [gbabu kpunɔ] *n*: w. celui qui passe la nuit à la cuisine. **Gbabu kpunɔn bii u sekon wɔɔru wiɔ**. Le fils de celui qui passe la nuit à la cuisine rentre chez le forgeron. *loc.*: **gbabu kpunɔwa**. *pl.*: **gbabu kpunɔbu**. *loc.*: **gbabu kpunɔba**.
- gbaburu** [gbaburu] *n*: t. 1) distance. **Bese ka gbaburu, sa de wuu tura**. Quelle longue distance! Nous sommes enfin arrivés. 2) lieu inhabité, brousse. **Gbaburɔwa sa nùn naa mwe**. Nous l'avons rattrapé en pleine brousse. *loc.*: **gbabura**.
- gbagba** [gbagba] *n*: y. *Isoberlinia doka*, I. *dalziellii* (Césalpinia-cées). *loc.*: **gbagba**.
- gbagbaru** [gbagbaru] *n*: t. *Entada africana* (Mimosacées). *loc.*: **gbagbara**. *pl.*: **gbagbanu**. *loc.*: **gbagbana**
- gbagbaru wadoru** [gbagbaru wadoru] *n*: t. *Entada africana* (Mimosacées). *loc.*: **gbagbaru wadora**.
- gbadiadu** [gbadiadu] *n*: t. *Dactyloctenium aegyptium* (Graminées). *loc.*: **gbadiada**.
- gbadianu** [gbadianu] *n*: t. *Dactyloctenium aegyptium* (Graminées). *loc.*: **gbadiana**.
- gbagɔbusa** [gbagɔbusa] *n*: y. *Combretum hypopylinum* (Combrétacées).
- gbaka** [gbàka] *n*: y. calebasse plate pour transporter du bois ou autres. *Lagenaria siceraria* (Cucurbitacées). **Ba ra ka gbaka dāa sobe**. On se sert du **gbaka** pour transporter du bois. *loc.*: **gbakawa**. *pl.*: **gbaki**. *loc.*: **gbakiya**
- gbaka birebu** [gbaka birebu] *n*: b. *Lagenaria siceraria* (Cucurbitacées). *loc.*: **gbaka bireba**.
- gbaka bireru** [gbaka bireru] *n*: t. *Lagenaria siceraria* (Cucurbitacées). *loc.*: **gbaka birera**. *pl.*: **gbaka birenu**. *loc.*: **gbaka birena**.
- gbakuru** [gbakuru] *n*: t. *Piliostigma thonningii* (Césalpinia-cées). *loc.*: **gbakura**.
- gbam** [gbam] *n*: y. envol. **Goo gunɔ ga gbam bɔkua**. L'avion a pris de l'envol. *loc.*: **gbamwa**.
- gbam bɔke** [gbam bɔke] *v*: prendre son envol. **goo gunɔ ga ra gbam bɔke**. L'avion prend de l'envol très haut dans le ciel. *inacc.*: **gbam bɔkumɔ**. *acc.*: **gbam bɔkua**. *acc. nég.*: **gbam bɔkue**. *imp.*: **gbam bɔkuo**.
- gbàngba** [gbà¹gba] *n*: y. rythme, tam-tams de guerre. **Sunɔ ù n gu ba ra gbàngba so**. Lorsqu'un chef meurt, on bat le tam tam de guerre. *loc.*: **gbàngbawa**.
- gbanangbaaru** [gbanangbaaru] *n*: t. corbeau. **Gbanangbaar u tà n sēa ka, gura ku ra nē**. Si le corbeau pond des oeufs la pluie ne tombe pas. *loc.*: **gbanangbaara**. *pl.*: **gbanangbaanu**.
- gbanaru** [gbànàru] *n*: t. forteresse. **Wuu guruku**

- tombu ba ra rà gbanaru bani.**Autrefois nos ancêtres construisaient des murailles.*loc.: gbanara. pl.: gbanaru. foc.: gbarana*
- gbangobusa** [gbangobusa]*n:y.Combretum collinum* syn. C. *binderianum.foc.: gbãgobusa.*
- gbankòkò** [gbànkòkò]*n:y.1)* endroit où trône le chef.**Besen wuu gbankòkòwò, tombu ba ra n yibaawa.**Dans notre village, l'endroit où trône le chef est rempli du monde.*2)* bâtiments administratifs.**Tònu ù n foto wii kpiriru kī, sere ù n gbankòkò da .**Si quelqu'un veut faire une photo d'identité, il est obligé d'aller dans les bureaux administratifs.*loc.: gbankòkòwa. pl.: gbankòkòba. foc.: gbankòkòbara*
- gbanku** [gbànkú]*n:w.mueta.***A ù nòwò ba ka nun gari mö, nde a gbanku kuawa?**Tu n'entends pas qu'on te parle, ou bien tu es devenu muet?*loc.: gbankuwa. pl.: gbankuba. foc.: gbankubara.*
- gbansasa** [gbànsasa]*n:y.petit oiseau aux couleurs ternes.Gbansasa ku ra swī nde gbæe diiku.*L'oiseau **gbansasa** ne crie pas comme le mange-mil*loc.: gbansasawa. pl.: gbansasi. foc.: gbansasiya.*
- gbanyo** [gbanyo]*n:y.liquidation.***Ba yè gbanyo soomò.** On en fait la liquidation*loc.: gbanyowa.pl.: gbanyoba.foc.: gbanyobara*
- gbara**[gbara,]*v. int. 1.1)* guider, chasser, riper, ricocher.**U naa ye gbara.** Ilaorienté la vache.*all: gbarama; récip: gbarana; abl: gbarari.inacc.: gbaramò.acc.: gbara. acc. nég.: gbare. imp.: gbaro.*
- gbāra**[gbāra]*v. 1.gueuler, crier à haute voix .à kun tōnu kere, a ku nùn gbāre.*Si tu n'es pas plus âgé qu'une personne, ne crie pas sur elle.*inacc.: gbāramò. acc.: gbāra. acc. nég.: gbāre. imp.: gbāreo.*
- gbārama** [gbarama]*vd. 11)* chasser, guider, ricocher en direction de celui qui parle.**A na gbārama.**Chasse la vache vers moi.*inacc.: gbāramamò. acc.: gbārama. acc. nég.: gbārame. imp.: gbārama.*
- gbārama** [gbārama]*vd. 1.Crier à haute voix de là-bas.Yè u gbārama win dii sōn di, yera sa nanda bese kpuro.*Lorsqu'il a hurlé depuis sa case, nous avons eu tous peur*inacc.: gbāramamò. acc.: gbārama. acc. nég.: gbārame. imp.: gbārama.*
- gbarana** [gbarana]*vd. 1.se protéger mutuellement d'un danger.Dobo ben baawere u tim kasu bu ka gbarana nde boo.* Chacun des malfaiteurs cherchent un produit pour
- s'éloigner mutuellement*inacc.: gbaranamò. acc.: gbarana. acc. nég.: gbarane. imp.: gbaranò.*
- gbarara** [gbarara]*vd. 1.être protégé d'un danger.Bara te ta gbarara.*La maladie a été éloignée*inacc.: gbararamò. acc.: gbarara. acc. nég.: gbarare. imp.: gbararo.*
- gbarari** [gbarari]*vd. 1.éloigner un danger de.Gusunò ù sun bararu gbarari.*Que Dieu éloigne de nous la maladie.*inacc.: gbararimò. acc.: gbarari. acc. nég.: gbarari. imp.: gbarario.*
- gbārari** [gbārari]*vd. 1.gronder contre le gré de quelqu'un.U man gbārari.* Il a grondé contre mon gré *inacc.: gbārarimò. acc.: gbārari. acc. nég.: gbārari. imp.: gbārario.*
- gbāraru** [gbāraru]*n:t.rempart.Wuu guruku tombu ba rà rà gbāraru bani .* Autrefois, les hommes construisaient des remparts*loc.: gbārara.*
- gbarasi** [gbarasi]*vd. 1.1) protéger dans..inacc.: gbarasimò. acc.: gbarasi. acc. nég.: gbarasi. imp.: gbarasio.*
- gbare**[gbare]*v. tr. 1.1) raser le bord des cheveux.A do bù nun gbare a sere wobure.*Va te faire raser avant de te laver*2)* retrousser.**A wunen bekuru gbareo.**Retrouse ton pagne *inacc.: gbaremò. acc.: gbare. acc. nég.: gbare. imp.: gbareo.*
- gbāre**[gbāre]*v. 1.crier sur.à ku tōnu kere, a ku nùn gbāre.*Si tu n'es pas plus âgé qu'une personne, ne crie pas sur elle*inacc.: gbāremò. acc.: gbāre. acc. nég.: gbāre. imp.: gbāreo.*
- gbare bimba** [gbare gimba]*n:y.grain de maïs.Nen gbare bimba ya wòruma.* Mon graindede maïs est tombé*loc.: gbare bimba. pl.: gbare bimbi. foc.: gbare bimbiya.*
- gbare buabu** [gbare buabu]*n:b.récolte du maïs.Yè Bake Sika u gbare buabu da, yera u win gbaka duari.*Quand Baké Sika est allée récolter du maïs, elle a oublié sa calebasse plate.*loc.: gbare buabu.*
- gbare mōri** [gbare mōra]*n:y.fleurs de maïs.Gbare mōri yi gberamò.* La fleur du maïs s'assèche*loc.: gbare mōra. pl.: gbare mōri. foc.: gbare mōriya.*
- gbare kpendu** [gbare kpendu]*n:t.maïs frais.Gbare kpendu wee a wō.* Voici du maïs frais à griller. *loc.: gbare kpenda. pl.: gbare kpennu. foc.: gbare kpenna*
- gbare kpokonnu** [gbàré kpòkònnu,]*n:n.maïs sec .A gbare kpokon nini suo a bweseru ko.* Prends ces vieux maïs pour en faire de la

semence *loc.*: **gbare kpokona** .

gbarema [gbarema] *vd.* 1.raser et revenir. **Win yenun diya ba nùn gbarema**. Il s'est rasé depuis sa maison. *inacc.*: **gbaremamɔ**. *acc.*: **gbarema**. *acc. nég.*: **gbareme**. *imp.*: **gbarema**.

gbarena [gbarena] *vd.* 1.se raser mutuellement. **I de i gbarena**. Rasez-vous mutuellement. *inacc.*: **gbarenamɔ**. *acc.*: **gbarena**. *acc. nég.*: **gbarene**. *imp.*: **gbareno**.

gbārena [gbārena] *vd.* 1.crier l'un sur l'autre. **Tɔn be ba gbārena**. Ces gens se sont criés les uns sur les autres. *inacc.*: **gbārenamɔ**. *acc.*: **gbārena**. *acc. nég.*: **gbārene**. *imp.*: **gbāreno**.

gbarebu [gbarenu] *n:n.* le fait de raser le bord des cheveux. **Gbarebu bu koo ka nun wēra**. Si tu te rases, ce sera bien. *loc.*: **gbareba**.

gbarera [gbarera] *vd.* 1.être rasé. **Win wii te ta gbarera**. Sa tête a été rasée. *inacc.*: **gbareramɔ**. *acc.*: **gbarera**. *acc. nég.*: **gbarere**. *imp.*: **gbarero**.

gbareri [gbareri] *vd.* 1.raser contre le gré. **Ba man sii gbareri**. Il me l'ont rasé. *inacc.*: **gbarerimɔ**. *acc.*: **gbareri**. *acc. nég.*: **gbareri**. *imp.*: **gbarerio**.

gbareru [gbareru] *n:tépi* de maïs. **Sa n̄ gina gbarenu tembu kpa**. Nous n'avons pas encore mangé le maïs. *loc.*: **gbarera**. *pl.*: **gbarenu**. *loc.*: **gbarena**.

gbaresi [gbaresi] *vd.* 1.Raser dans ... *inacc.*: **gbaresimɔ**. *acc.*: **gbaresi**. *acc. nég.*: **gbaresi**. *imp.*: **gbaresio**.

gbāresi [gbāresi] *vd.* 1.Crier sur quelqu'un... **Tɔnwero beya u wāa u gbāresimɔ ni**. Il est en train de crier sur ces grandes personnes. *inacc.*: **gbāresimɔ**. *acc.*: **gbāresi**. *acc. nég.*: **gbāresi**. *imp.*: **gbāresio**.

gbaresia [gbaresia] *vd.* 1.1) faire raser le bord des cheveux. **A do a bii wi gbaresia**. Va faire raser l'enfant. *inacc.*: **gbaresiamɔ**. *acc.*: **gbaresia**. *acc. nég.*: **gbaresie**. *imp.*: **gbaresio**

gbari/ gballi [gbari] *v.* 1.se pencher. *inacc.*: **gbarimɔ**. *acc.*: **gbari**. *acc. nég.*: **gbari**. *imp.*: **gbario**.

gbari/ gballi [gbariri] *vd.* 1.1) se mettre contre, s'adosser. **A ku dāa te gballi ta koo wōri**. Ne t'adosse pas sur le bois, il va tomber. *inacc.*: **gballimɔ**. *acc.*: **gballi**. *acc. nég.*: **gballi**. *imp.*: **gballio**

gbarima/ gballima [gbaririma] *vd.* 1.commencer à s'appuyer. **U gballima nen mi gia**. Il a commencé à s'appuyer de mon côté. *inacc.*: **gballimamɔ**. *acc.*: **gballima**. *acc. nég.*: **gballime**. *imp.*: **gballima**

gbarina/ gballina [gbaririna] *vd.* 1.s'appuyer l'un sur l'autre. **Bio ka Woru ba gbarina**. Bio et Worou s'appuient l'un sur l'autre. *inacc.*: **gbarinamɔ**. *acc.*: **gbarina**. *acc. nég.*: **gbarine**. *imp.*: **gbarino**.

gbarira/ gballira [gbaririra] *vd.* 1.s'appuyer. **Gana ye ya gbarira**. Il pourra s'appuyer sur le mur. *nég.*: **gbaririramɔ**. *acc.*: **gbarira**. *acc. nég.*: **gbarire**. *imp.*: **gbariro**.

gbariri/ gballiri [gbaririri] *vd.* 1.s'appuyer contre le gré de quelqu'un. **Sii u man nen gana gbariri**. Il s'est appuyé sur mon mur. *inacc.*: **gbaririmɔ**. *acc.*: **gbariri**. *acc. nég.*: **gbariri**. *imp.*: **gbaririo**.

gbarisi/ gballisi [gbaririsi] *vd.* 1.s'appuyer sur... *inacc.*: **gbarisimɔ**. *acc.*: **gbarisi**. *acc. nég.*: **gbarisi**. *imp.*: **gbarisio**.

gbarisia/ gballisia [gbaririsia] *vd.* 1.faire appuyer. **Ba gbena be gana gbarisia**. On a fait aligner les voleurs contre le mur. *inacc.*: **gbarisiamɔ**. *acc.*: **gbarisia**. *acc. nég.*: **gbarisie**. *imp.*: **gbarisio**.

gbaru gbara [gbaru gbara] *adv.* sur le dos. **U kpuna gbaru gbara**. Il s'est couché sur le dos. *loc.*: **gbaru gbara**.

gbāasi gbāasi ko [gbasi gbāasi ko] *lv.* bousculer. *inacc.*: **gbāasi gbāasi mō**.

gbasoka [gbasoka] *n:y.* *Cyperus tenuiculmis* (Cypéracées). *loc.*: **gbasoka**.

gbasɔka [gbasɔka] *n:y.* *Mariscus umbellatus* (Cypéracées). *loc.*: **gbasɔka**.

gbāsuku [gbāsuku] *vd.* 1.crier plusieurs fois. **A ku gbāsuku**. Ne crie pas trop . *inacc.*: **gbāsukumɔ**. *acc.*: **gbāsuka**. *acc. nég.*: **gbāsuka**. *imp.*: **gbāsukuo**.

gbɔɔ/ gbau [gbau] *n:g.* grillon. **Gbɔɔ gā n swī, sɔɔ u sārawa**. Quand le grillon crie, c'est que la saison sèche est arrivée. *loc.*: **gbɔɔwa**. *pl.*: **gbaanu**. *loc.*: **gbaana**.

gbauku/ gbeeku bɔɔ [gbauku] *n:g.* chacal. **Besen baaban gberɔ gbeeku bɔɔnudabi**. Dans le champ de notre père, il y a beaucoup de chacals. *loc.*: **gbeeku bɔɔwa**. *pl.*: **gbeeku bɔɔna**

gbe₁ [gbe] creuser. **Ba dɔɔ b̀̀ dɔkɔ gbe**. Ils vont creuser un puits. *inacc.*: **gbemɔ**. *acc.*: **gba**. *acc. nég.*: **gba**. *imp.*: **gbeo**. *v. tr.* 2.

gbe₂ [gbe] *n:y.* herbes à éléphant. *Pennisetum purpureum* (Graminées).

gbeafu [gbeafu] *n:y.* goyave. *loc.*: **gbeafuwa**. *pl.*: **gbeafuba**. *loc.*: **gbeafubara**.

gbeba [gbeba] *adj. y.* Sec. **Yaa gbeba**. Viande séchée. *loc.*: **gbeba**. *pl.*: **gbebi**.

- gbeburu** [gbeburu]adj *t.dāagbeburu. foc.: gbebuna.*
- gbebu**[gbebu]adj *g.wuru gbebu.*Feuille sèche-
foc.: gbebuwa. pl.: gbebusu.
- gbebum** [gbebum]adj *m.Yanim gbebum.*Du sable sec*foc.: gbebuma.*
- gbebubu** [gbebubu]adj *b.Dii gbebubu.* De la pâte sèche*foc.: gbebuba.*
- gbebunu** [gbebunu]adj ;*n.gāa gbebunu.*Quelque chose de sec*foc.: gbebuna.*
- gbebusu** [gbebusu] adj *s.sec.Tan gbebusu.* Une igname sèche.**Ba yaka gbebusu dɔɔ sɔka.**On a mis du feu à des herbes sèches.*foc.: gbebusa.*
- gbebu** [gbebu]*n:b.*action de creuser.**Gura ya kpa, i seewo su tasu gbebu da.** La pluie est finie, allons creuser des ignames*foc.: gbeba.*
- gberu/ gbebu** [gbebu]*n:b.*(grand arbre souvent fétiche).*Afzelia africana (Césalpiniacées).***Mare u nɛɛ gberu karaa.**Le Peul a coupé les branches du grand arbre pour les boeufs.*foc.: gbera. pl.: gbenu. foc.: gbera.*
- gbeburu**[gbeburu]*n:t.*sécheresse.**Sa gisɔku gè gbeburu wa too.**Nous avons eu la sécheresse cette année.*foc.: gbebura*
- gbee bero**[gbee bero,]*n:w.*chasseur.**Wiya ben wuun gbee bero geo.**Il est le meilleur chasseur de leur village.*foc.: gbee berowapl.: gbee berobu. foc.: gbee beroba*
- gbee boro**[gbee boro]*n:y.*grand fétiche.**à n nɔɔmɔ gbee boro ya yasa kɪ, ya wāa wuun bɔkuɔ.**Si tu apprends que le fétiche demande une bande, c'est qu'il n'est pas loin du village-*foc.: gbee borowa. pl.: gbee boroba**foc.: gbee borobara*
- gbee koko** [gbéé kòkò]*n:g.*crabe.**Gbee koko ge, ga man baari.**Le crabe m'a pincé*foc.: gbee kokowa. pl.: gbee kokonu. foc.: gbee kokona*
- gbee nɔɔ bɔka** [gbee nɔɔ bɔka]*n:y.**Rhynchosia minima (Papilionacées).**foc.: gbee nɔɔ bɔka.*
- gbee sunɔ**[gbèè sùnɔ,]*n:g.*lion.**Gbee sunɔn buu, ba ku ra bii sɔɔsi.**On ne montre pas le lionceau à un enfant.*foc.: Gbee sunɔwa. pl.: gbee sinansu. foc.: gbee sinansa*
- gbee wuko** [gbèè wúko,]*n:w.*cultivateur.**Gunu Buken tii gbee wukowa .**
Gounou Bouke, c'est vraiment un cultivateur !*foc.: gbee wukowa. pl.: gbee wukobu. foc.: gbee wukoba.*
- gbee yaa** [gbèè yaa]*n:y.*animal sauvage.*foc.: gbee yaa. pl.: gbee yɛɛ. foc.: gbee yɛɛya.*
- gbeeka**[gbeeka]adj.
gbeeka [gbeeka]*y.yaa gbeeka*animal
- sauvage*foc.: gbeeka.*
- gbeeku** [gbeeku]*g.foc.: gbeekuwa.*
- gbeekiru** [gbeekiru]*t.des champs.ketɛ gbeekinubuffle**foc.: gbeekira.*
- gbeeko** [gbèèko,]*n:w.*campagnard, homme de la brousse.**A ku yam mɛɛri nde gbeeko.**Ne regarde pas comme un campagnard*foc.: gbeekowa. pl.: gbeekobu. foc.: gbeekoba.*
- gbeeku direbu** [gbeeku direbu]*n:b.**Trichilia roka (Méliacées).**foc.: gbeeku direba.*
- gbeeku disibu** [gbeeku disibu]*n:b.**Rhynchosia nysica (Papilionacées).**foc.: gbeeku disiba.*
- gbeera** [gbeera]*vd. 1.*être creusé.**Wunen tan tim mɛ mu koo gbeera.** Ta patate douce sera récoltée.*inacc.: gbeeramɔ. acc.: gbeera. acc. nég.: gbeere. imp.: gbeero.*
- gbeeri** [gbeeri]*vd. 1.*creuser contre le gré de quelqu'un.**Ba man nen tasu gbeeri.**Ils ont récolté mon igname contre mon gré *inacc.: gbeerimɔ. acc.: gbeeri. acc. nég.: gbeeri. imp.: gbeerio.*
- gbeesi** [gbeesi]*vd. 1.*creuser dans...**Tem mu bɔɔbu, mena ba ka gbeesi.**La terre est dure, ils y ont creusé tout de même.*inacc.: gbeesimɔ. acc.: gbeesi. acc. nég.: gbeesi. imp.: gbeesio.*
- gbeesia** [gbeesia]*vd. 1.*faire creuser.**Ba man dɔkɔ gbeesia ben wuu mi.**Ils m'ont fait creuser un puits dans leur village.*inacc.: gbeesiamɔ. acc.: gbeesia. acc. nég.: gbeesia. imp.: gbeesio.*
- gbema** [gbema]*vd. 1.*creuser et ramener.**I tasu gbema i ka sun naawa.** Creusez les ignames et apportez-les *inacc.: gbemamɔ. acc.: gbema. acc. nég.: gbeme. imp.: gbema.*
- gbengbennaku** [gbemgbé²nakú]*n:g.*chien sauvage ; chacal.**Gbeebennaku ga numu gea.**Le chien sauvage sent trop.*foc.: gbeebennaku. pl.: gbengbennakunu. foc.: gbengbennakuna*
- gbera**[gbéra,]*v. int. 1.*sécher, devenir sec.**Nen yānu nu gberames habits sont secs.*inacc.: gberamɔ. acc.: gbera. acc. nég.: gbere. imp.: gbero.***
- gberama** [gberama]*vd. 1.*commencer par sécher.**Yè besen yānu nu gberama, yera gura ya nebu torua.**Quand nos habits ont commencé par sécher, la pluie a commencé.*inacc.: gberamamɔ. acc.: gberama. acc. nég.: gberame; gberama.*
- gberamunyɔ̃** [gberamunyɔ̃]*n:g.**Mayienus senegulensis (Céliastracées).**foc.: gberamunyɔ̃wa.*
- gberari** [gberari]*vd. 1.*sécher contre le gré de

- quelqu'un. **Gura ya fuuku kpa, besen yānu nu sun gberari sekum.** La pluie s'est vite arrêtée et nos habits ont séchés à moitié. *inacc.: gberarimɔ. acc.: gberari. acc. nég.: gberari. imp.: gberario.*
- gberasi** [gberasi] *vd. 1.* sécher dans... **A ni derio mi sere nù ka gberasi.** Laisse-les là jusqu'à ce qu'ils sèchent. *inacc.: gberasimɔ. acc.: gberasi. acc. nég.: gberasi. imp.: gberasio.*
- gberasia** [gberasia] *vd. 1.* faire sécher. **Sõ u yāa ni gberasia.** Le soleil a fait sécher les habits. *inacc.: gberasiamɔ. acc.: gberasia. acc. nég.: gberasie. imp.: gberasio.*
- gbere** [gbèrè] *n:y.* pilier qui soutient la toiture. **Nen dirun gbere ya bɔɔru.** Le pilier de ma case est gros. *loc.: gberewa. pl.: gbereba. loc.: gberebara*
- gbere bimba** [gbèrè bi¹ba] *n:y.* grain de maïs. **Na gbere bimba mwe.** J'ai avalé un grain de maïs. *loc.: gbere bimba. pl.: gbere bimbi. loc.: gbere bimbiya.*
- gbere koko** [gbèrè ko>ko] *n:g.* feuilles d'épi de maïs. **I gbere koko si guro.** Ramassez les feuilles de maïs. *loc.: gbere kokoowa. pl.: gbere kokosu. imp.: gbere kokosa.*
- gbere koko yike** [gbèrè ko>ko> yikè] *n:y.* maïs grillé avec les feuilles. **Gbere koko yikewa sii temmɔ.** Il mange un maïs grillé avec ses feuilles. *loc.: gbere koko yikewa. pl.: gbere koko yikeba. loc.: gbere koko yikebara.*
- gbere kùku / gbere kukuru** [gbèrè kùku,] *n:g.* épi de maïs sans grain. **Gbere kuku ga nùn sura.** C'est un épi de maïs qui t'a fait tomber. *loc.: gbere kùkuwa. pl.: gbere kùkunu. loc.: gbere kùkuna.*
- gberu kpaanɛ** [gbèrè kpàànɛ] *n:y.* Une ferme. **Sa gberu kpaanɛ wiɔwa.** Nous rentrons à la ferme. *loc.: gberu kpaanɛwa. pl.: gberu kpaanɛba. loc.: gberu kpaanɛbara.*
- gbere sisi** [gbere sisi] *n:y.* son du maïs. *loc.: gbere sisiya.*
- gbere toburu** [bere toburu] *n:t.* fleur de maïs. **Gbereru ta toburu gbera.** Les fleurs de maïs ont séché. *loc.: bere tobura. pl.: gbere tobonu. loc.: gbere tobuna.*
- gbere wɔɔraru** [gbèrè wɔ%₀₀>raɔru] *n:t.* maïs grillé en épi. **Gbere wɔɔraru ta tɔm mɔ.** Le maïs grillé en épi est succulent. *loc.: gberewɔɔrara. pl.: gberewɔɔranu. loc.: gberewɔɔrana.*
- gbere yikuraru** [gbèrè yikùràru,] *n:t.* maïs bouilli en épi. **Gbere yikuru, terakurɔ wi u dɔramɔ.** C'est du maïs bouilli en épi que vend cette femme. *loc.: gbere yikurara. pl.: gbere yikuraragbere yikuranu. loc.: gbere yikurana*
- gberebu** [gberebu] *n:t.* zea mays (*Graminées*). *loc.: gbereba.*
- gbereru** [gbèreru] *n:t.* maïs. **Sa n̄ gina gbereru tembu kpa.** On n'a pas encore mangé du maïs. *loc.: gberera. pl.: gbèrenu. loc.: gbèrena.*
- gbereeru** [gbèrèru,] *n:t.* taxe douanière. **Gbereeru tera ba mō ba ka bɔsu.** Ils prennent les taxes douanières un peu partout. *loc.: gbereera. pl.: gbereenu. loc.: gbereena.*
- gberu₁** [gbèru,] *n:t.1)* champ. **Nen maabu ba rà gberu dewa.** Mes grands frères vont au champs. **2) lieu sauvage.** **Búu kurɔ ba gberu wɔri.** Les féticheuses sont entrées dans la forêt. *loc.: Gbera. Gbera man di.* Je suis mort! (interjection de détresse) *pl.: gbenu, gbea. loc.: gbena, gbea.*
- gberu₂** [gberu] *n:t.* lingué. *loc.: gbera.*
- gberu kpaanɛ** [gbèru kpàànɛ] *n:y.* Une ferme. **A tɔn be giro bu da gberu kpaanɛ gia bu dīanu dwe.** Renvoie ces gens, qu'ils aillent dans les fermes s'acheter de quoi manger. *loc.: gberu kpaanɛwa. pl.: gberu kpaanɛba. loc.: gberu kpaanbara.*
- gberun kumbooro** [gbèrun kù¹booro] *n:w.* garde forestier. **Gberun kumbooro u nɛɛ, su ku dāa bɔɔri.** Le forestier nous a interdit de couper des arbres. *loc.: gbenrun kumboorowa. pl.: gberun kumbooro. loc.: gberun kumbooroba.*
- gberun muusuku** [gberun musuku] *n:g.* Panthère, tigre. *loc.: gberun muusukuwa. pl.: gberun muusukunu.*
- gberun tɔnwero** [gberun tɔnwero] *n:g.* *Cissus sp. (Vitacées).* *loc.: gberun tɔnwerowa*
- gbee kòko / gbeu** [gbeu] *n:g.* crabe. **A ku de gbeu gu nun baari.** Ne te laisse pas pincer par un crabe. *loc.: gbee kòkowa. pl.: gbee kòkonu. loc.: gbee kòkona.*
- gbɛɛ** [gb'a] *n:y.* petit mil. **Gbeen fura ya rà n do.** La bouillie du petit mil est bonne. *loc.: pl.: gbɛɛ. loc.: gbɛɛya.*
- gbɛgbɛnɛ** [gbɛgbɛnɛ] *adv.* avec un bruit résonnant. *loc.: gbɛgbɛnɛwa.*
- gbɛɛ diiku** [gbɛɛ diiku] *n:g.* mange-mil. **Ba gbɛɛ diiku mwa.** *loc.: gbɛɛ diikuwa. pl.: gbɛɛ diikunu. loc.: gbɛɛ dikuna.*
- gbɛɛ koko** [gbɛ%₀₀' ko>ko] *n:g.* Vieille assiette. **Bibu ba gbɛɛ kokosomɔ.** Les enfants tapent sur une vieille assiette. *loc.: gbɛɛ kokowa. pl.: gbɛɛ kokosu. loc.: gbɛɛ kokosa.*
- gbɛɛgbɛɛku / gata** [gbɛɛgbɛɛku] *n:g.* entrave. **A n**

- da **duma gbɛɛgbɛɛku doke, ya ra n sanum yɛwa.** Si tu mets des entraves à ton cheval, il marche bien *loc.*: **gbɛɛgbɛɛkuwa.** *pl.*: **gbɛɛgbɛɛkunu.** *loc.*: **gbɛɛgbɛɛkuna.**
- gbɛɛru** [gbɛ̀ɛ̀ru,] *n*:t.1) danger surnaturel, tabou, interdiction rituelle. **Timgiin kurɔ gbɛɛra.** La femme du sorcier est un tabou. 2) endroit où il est interdit de cultiver. **Bà n nɛɛ : ba kù rà gbɛɛru yeewe, à n yeewa, gāanu kù rà ko, wunen gɔminiwa sii goo rà sue.** Si l'on dit qu'il y a des lieux sacrés et tabous où l'on ne cultive pas, celui qui le fait court le risque de voir sa veuve devenir la femme d'autrui. *loc.*: **gbɛɛra.** *pl.*: **gbɛɛnu** *loc.*: **gbɛɛna.**
- gbɛ̀ɛ̀ru** [gbɛ̀%oo'ru] *n*:g.récepteur en métal. **Gbɛ̀ɛ̀ru sɔɔra ba ra nen dīanu doke.** C'est dans un récepteur en métal qu'on me met mon repas. *loc.*: **gbɛ̀ɛ̀ra.** *pl.*: **gbɛ̀ɛ̀a,** *loc.*: **gbɛ̀ɛ̀ya,**
- gbɛɛteru** [gbɛ̀ɛ̀tɛ̀ru,] *n*:t.1) fait d'être comblé. **Gbɛɛtera ta sii mō.** Il est comblé *loc.*: **gbɛɛtera**
- gbɛɛya** [gb'ya,] *v.* 1. mettre quelqu'un à l'écart comme non valable, détester, rejeter. **Yè na da mi, yera sibu ba man gbɛɛya.** Lorsque je suis allé là-bas, ils m'ont écarté. *inacc.*: **gbɛɛyamɔ** *acc.*: **gbɛɛya.** *acc. nég.*: **gbɛɛye.** *imp.*: **gbɛɛyo.**
- gbena** [gbena] *n*:y.vol. **Gbena ben gabu ba ka dimɔ.** Certains d'entre eux vivent du vol *loc.*: **gbena; gbeni; gbeniya.**
- gbengbenku** [gbengbenku] *n*:g. *Trichenia emetica.* *loc.*: **gbengbenkuwa.** *pl.*: **gbengbenkunu.** *loc.*: **gbengbenkuna.**
- gbeni** [gbeni] *v. tr.* 1. voler (un objet). **à ku sekuru kī, a ku dokirin yenuɔ gbeni.** Si tu ne veux pas la honte, ne vole pas dans ta belle-famille. *NAct.*: **gbenɔ** 'voleur'. *inacc.*: **gbenimɔ.** *acc.*: **gbena.** *acc. nég.*: **gbene.** *imp.*: **gbeniɔ.**
- gbenima** [gbenima] *vd.* 1. voler et apporter. **U sibun naa gbenima u ka wuma.** Il a volé un boeuf qu'il a apporté. *inacc.*: **gbenimamɔ.** *acc.*: **gbenima.** *acc. nég.*: **gbenime.** *imp.*: **gbenima.**
- gbenina** [gbenina] *vd.* 1. se voler mutuellement. **Tɔn be ba gbenina.** Ils se sont volés mutuellement. *inacc.*: **gbeninamɔ.** *acc.*: **gbenina.** *acc. nég.*: **gbenine.** *imp.*: **gbenina.**
- gbenira** [gbenira] *vd.* 1. être volé. **Win sii duma ya gbenira.** Sa bicyclette a pu être volée. *inacc.*: **gbeniramɔ.** *acc.*: **gbenira.** *acc. nég.*: **gbenire.** *imp.*: **gbeniro.**
- gbeniri** [gbeniri] *vd.* 1. voler contre le gré de quelqu'un. **Bii be ba man nen tireru gbeniri.** Ces enfants m'ont volé le livre. *inacc.*: **gbenirimɔ.** *acc.*: **gbeniri.** *acc. nég.*: **gbeniri.** *imp.*:
- gbenirio.**
- gbenisi** [gbenisi] *vd.* 1. voler dedans. **Miya ba ka gbenisi mi.** C'est là dedans qu'ils ont volé. *inacc.*: **gbenisimɔ.** *acc.*: **gbenisi.** *acc. nég.*: **gbenisi.** *imp.*: **gbenisio.**
- gbenisia** [gbenisia] *vd.* 1. faire voler. **Wiya u man gbenisia.** C'est lui qui m'a envoyé voler. *inacc.*: **gbenisiamɔ.** *acc.*: **gbenisia.** *acc. nég.*: **gbenisie.** *imp.*: **gbenisio.**
- gbenɔ** [gbɛ̀nɔ,] *n*:w.voleur. **Gbenɔ u nen yānu gura kpuro.** Le voleur a ramassé toutes mes affaires. *loc.*: **gbenɔwa.** *pl.*: **gbenɔbu.** *loc.*: **gbenɔba.**
- gbenɔboka** [gbenɔboka] *n*:y. *Rhynchosia minima* (*Papilionacées*). *loc.*: **gbenɔboka.**
- gbenum gbenum** [gbɛ̀nu gbɛ̀num] *adv.* sans bruit, à pas feutrés, à voix basse. **U seewa gbenum gbenum u doona.** Il s'est levé discrètement, il est parti. *loc.*: **gbenum gbenumma.**
- gbenubu** [gbenubu] *n*:b. fait de ne pas pouvoir manger sans viande. **Gbenuba bu yina u di.** Le manque de viande l'a empêché de manger. *loc.*: **gbenuba.**
- gbenum** [gbenum] *adv.* en secret, en catimini. **U doona gbenum.** Il est parti en catimini. *loc.*: **gbenuma.**
- gbɛ̀rɔ** [gbɛ̀rɔ] *n*:g. petite biche. **Taaso u gbɛ̀rɔ go.** Le chasseur a tué une petite biche *loc.*: **gbɛ̀rɔwa.** *pl.*: **gbɛ̀rɔsu.** *loc.*: **gbɛ̀rɔsa.**
- gberuku** [gberuku] *n*:g. plante dont on se sert pour la sauce. *loc.*: **gberukuwa.** *pl.*: **gberukunu.** *loc.*: **gberukuna.**
- gbese** [gbɛ̀sɛ̀] *v. tr.* 4.1) renfrogner la mine. **A ku gbese a tɛmanɔ.** Ne renfrogne pas la mine, prends courage. *inacc.*: **gbesumɔ** *acc.*: **gbesua.** *acc. nég.*: **gbesua.** *imp.*: **gbesuo.**
- gbese gɔndu/ beseru** [gbɛ̀sɛ̀ gɔndu] *n*:t. *detarium microcarpum* (*Césalpiniacées*). *loc.*: **gbese gonda.**
- gbesɛ̀a** [gbɛ̀sɛ̀ã] *n*:y. *Phyllanthus discoideus* (*Euphorbiacées*).
- gbesean** [gbɛ̀sɛ̀an] *n*:y. *Phyllanthus discoideus* (*Euphorbiacées*). *Margaritaria discoidea* *syn.*
- gbeseru** [gbɛ̀sɛ̀ru,] *n*:t. plante dont le fruit ressemble au concombre ; petite calebasse. *Detarium microcarpum* (*Césalpiniacées*). **Gbese nin bemibu dera nu n̄ ye.** Parce que les calebasses ont durci, ils n'ont pas mûri. *loc.*: **gbesera** *pl.*: **gbesenu.** *loc.*: **gbesena**
- gbi** [gbi] *v. int.* 3.1) mourir. **A ka naa ye dokotoro do, yù ku raa gbi.** Emmène la vache au ser-

- vice vétérinaire sinon elle va mourir .2) s'éteindre (feu, lumière). **À kùn fitila ge gum doke, ga koo gbi.** Si tu n'ajoutes pas de l'huile à la lampe, elle va s'éteindre.3) s'arrêter (moteur). **A ku de keke ye yù dǔw gbi.** Ne laisse pas le moteur s'arrêter.4) finir (mois). **A kia te dweeyo suru ù ka gbi, kaa gobi wa.** Achète la marchandise, d'ici la fin du mois, tu aura de l'argent. *inacc.: gbiṃw. acc.: gu. acc. nég.: gu. imp.: gbiyo.*
- gbi** [gbî] *v. tr.* 3.1) aller devant, devancer. **Su gbi su da wuuw.** Devançons et allons au village. *inacc.: gbiṃw. acc.: gbiacc. nég.: gbiimp.: gbiyo.*
- gbā** [gbā] *n.y.* genre de roseau qui sert à la fabrication des paniers. **Gbā ya man soka** Un roseau m'a piqué. *loc.: gbā. pl.: gbī. foc.: gbīya.*
- gbiiba** [gbiiba] *n.y.* jeune animal (femelle). **U win wɔw naa gbiiba kā.** Il a donné une jeune vache à son frère. *foc.: gbiiba. pl.: gbiibi. foc.: gbiibiya.*
- gbiibu** [gbiibu] *n.b.* le fait de surpasser. **Win gbiibu bu beere kua.** Le fait qu'il ait dépassé l'autre a été bien. *foc.: gbiiba.*
- gbiigbiire** [gbiigbiire] *n.y.* sorte de coiffure sans fil. **Gbiigbiire ya tara kere.** La coupe des cheveux est mieux que la tresse. *foc.: gbiigbiirewa. pl.: gbiigbiireba. foc.: gbiigbiirebara*
- gbiika** *adj.*
- gbiika** [gbiika] **Dum gbiika ye, ya duka m.** Le premier cheval court vite. *foc.: gbiika. pl.: gbiiki. foc.: gbiikiya. w.*
- gbiiko** [gbiiko] *w.* **Yè ba garasa kua, wiya kua ben gbiiko.** Quand ils ont fait le concours, c'est lui qui a été le premier. *foc.: gbiikowa. pl.: gbiikobu. foc.: gbiikoba.*
- gbiiku** [gbiiku] *g.foc.:* **gbiikuwa. pl.: gbiikusu, gbiikunu. foc.: gbiikusa, gbiikuna.**
- gbiikiru** [gbiikiru] *t.* les premiers. **Gbere gbiikiru ta gbera.** Les premiers maïs sont secs. *foc.: gbiikira. pl.: gbiikinu. foc.: gbikina.*
- gbiikisu** [gbiikisu] *foc.:* **gbiikisa. adj.** le premier. **Tan gbiikisu su ye.** Les premières ignames ne sont pas mûres
- gbiima** [gbiima] *vd.* 1. devancer et arriver avant quelqu'un. **Nena na gbiima na na n bee sǔ.** Je les ai devancés pour venir vous le dire. *inacc.: gbiimamw. acc.: gbiima. acc. nég.: gbiime. imp.: gbiima.*
- gbiira** [gbiira] *vd.* 1. *inacc.:* **gbiiramw. acc.: gbiira. acc. nég.: gbiire. imp.: gbiiro.** 1) rester in-
- vendues (marchandises). **Mɔri yi, yi gbiira.** Le riz reste, il n' a pas été vendu. 2) rester célibataire (un homme ou une femme).
- gbiirira** [gbiira] *vd.* 1. être devancé. *inacc.:* **gbiiramw. acc.: gbiira. acc. nég.: gbiire. imp.: gbiiro.**
- gbiiri** [gbiiri] *vd.* 1. surprendre par sa mort. **Dokotoro dirɔwa kurɔ wi u sun gbiiri.** C'est à l'hôpital que cette femme nous a surpris par sa mort. *inacc.: gbiirimw. acc.: gbiiri. acc. nég.: gbiiri. imp.: gbiirio.*
- gbiiri** [gbiiri] *vd.* 1. dépasser quelqu'un. **U sun gbiiri.** Il nous a dépassés. *inacc.: gbiirimw. acc.: gbiiri. acc. nég.: gbiiri. imp.: gbiirio.*
- gbiiri** [gbiiri] *vd.* 1. devancer quelqu'un. **U man gbiiri swaaw.** En chemin, il m'a dépassé. *inacc.: gbiirimw. acc.: gbiiri. acc. nég.: gbiiri. imp.: gbiirio.*
- gbiisi** [gbiisi] *vd.* 1. mourir dedans. **Wɔru ge sɔra u gbiisi.** Il est mort dans le trou. *base: gbi 'mourir'. inacc.: gbiisimw. acc.: gbiisi. acc. nég.: gbiisi. imp.: gbiisio.*
- gbiisia** [gbiisia] *vd.* 1. faire devancer. **U man gbiisia.** Il m'a mis devant. *inacc.: gbiisiamw. acc.: gbiisia. acc. nég.: gbiisie. imp.: gbiisio.*
- gbiiya** [gbiiya] *vd.* 1. mourir pour quelqu'un. **Yeesun u sun gbiiya.** Jésus-Christ est mort pour nous. *inacc.: gbiiyame. acc.: gbiiya. acc. nég.: gbiiye. imp.: gbiiyo.*
- gbiiya** [gbiiya] *vd.* 1. devancer quelqu'un. **Bio u win bɔrɔba gbiiya dokotoro dirɔ.** Bio a devancé ses amis à l'hôpital. *inacc.: gbiiyamw. acc.: gbiiya. acc. nég.: gbiiye. imp.: gbiiyo.*
- gbim** [gbim] *n.m.* 1) poudre à fusil. **Wunen gbim me mu n̄ gbera.** Ta poudre à fusil n'a pas séché. 2) lutte. **Sa gbim mō su ka baaton tire garibu gia.** Nous luttons pour savoir lire en bariba. *foc.: gbima*
- gbiima** [gbima] *vd.* 1. 1) commencer à mourir. **Yè barɔ u gbiima yera i sere tim kasuu.** Maintenant que le malade est agonisant, vous cherchez à le sauver. *acc.: gbiima. imp.: gbiima*
- gbina** [gbina] *n.y.* racine. **Dāa gbina u sokura u ka wɔra.** Il a heurté la racine d'un arbre et il est tombé. *foc.: gbina. pl.: gbini. foc.: gbiniya.*
- gbingbinka** [gbingbinka] *n.y.* articulation. **Yè Sabi u gberu wuka, yera win gbingbinka ya n̄n wiririmw.** Quand Chabi a sarclé son champ, il a mal aux articulations. *foc.: gbingbinkawa.*
- gbindu** [gbindu] *n.t.* 1) noeud. **Wēe yin gbindu ta n̄ dam m.** Le noeud de la corde n'est pas solide. 2) embarcation faite avec deux gourdes

- et des bois.**Bagbindu kua ba ka tɔbiamɔ Nanɔɔ.**C'est avec des gourdes que les gens traversent le fleuve Okpara.*loc.:* **gbinda***pl.:* **gbinnu. *loc.:* **gbinna****
- gbine** [gbinè] *v. tr.* 1) nouer, attacher . **A ku wɛɛ yi gbine.** N'attache pas la corde *inacc.:* **gbinumɔ.** *acc.:* **gbinua***acc. nég.:* **gbinua** *imp.:* **gbinuo.**
- gbinna** [gbiɲna,] *vd.* 1.croiser les bras, attacher deux ou plusieurs cordes.**Kon nɔma gbinna.**Je vais croiser les bras. **Ba tɔn be gbinna.** On a mis une rivalité entre ces gens et ils ne s'entendent plus*inacc.:* **gbinnamɔ***acc.:* **gbinna.** *acc. nég.:* **gbinne.** *imp.:* **gbinno**
- gbinuma** [gbinuma] *vd.* 1.attacher et revenir.**U wɛɛ yi gbinuma u sere na nen mi.**Il a attaché la corde avant de venir me voir.*inacc.:* **gbinumamɔ.** *acc.:* **gbinuma.** *acc. nég.:* **gbinume.** *imp.:* **gbinuma.**
- gbinura** [gbinura] *vd.* 1.être attaché.**Wɛɛ yi yu gbinura.**La corde n'a pas été attachée.*inacc.:* **gbinuramɔ.** *acc.:* **gbinura.**
- gbinusi** [gbinusi] *vd.* 1.attacher sur quelque chose.**A ku gua ye gbinusi sii dumɔ a ka wuma.** N'attache pas le poulet sur la bicyclette pour revenir.*inacc.:* **gbinusimɔ.** *acc.:* **gbinusi.** *acc. nég.:* **gbinusi.** *imp.:* **gbinusio.**
- gbinusia** [gbinusia] *vd.* 1.faire lier.**Ba bii boo gbinusia.** On a fait attacher le cabri à l'enfant. *inacc.:* **gbinusiamɔ.** *acc.:* **gbinusia.** *acc. nég.:* **gbinusie.** *imp.:* **gbinusio.**
- gbɔ** [gbɔ] *n.g.* raclette . **Ba wekeru keramɔ ka gbɔ** . On racle la marmite avec la raclette.*loc.:* **gbɔwa***pl.:* **gbɔsu.** *loc.:* **gbɔsa.**
- gbira** [gbira] *n.y.* *Khaya senegalensis* (Méliacées).*loc.:* **gbiraa.** *pl.:* **gbiri.** *loc.:* **gbiriya.**
- gbireku** [gbireku] *n.g.* biche rouge.*loc.:* **gbirekuwa.** *pl.:* **gbirekunu.** *loc.:* **gbirekuna.**
- gbiribu** [gbiribu] *n.b.* cailcédrat. *Khaya senegalensis* (Césalpiniacées). **Gbiribu ra n sosu tam tam.** Le cailcédrat est très amer.*loc.:* **gbiriba.**
- gbiringbiru** [gbiringbiru] *n.t.* 1) raid, sans bouger. **Na da mi yɛɛ yu rà nim nɔ, na yɔra gbiringbiru, yaa gaa kùn maa ne.** Je suis allé là où les animaux viennent boire de l'eau, j'y suis resté tout raide, aucun animal n'est venu. 2) tétanos. **Gbiringbira u ka gu.** Il est mort de tétanos *loc.:* **gbiringbira.**
- gbisi** [gbisi] *v. int.* 2.bouillir. **Sokuru ta koo gbisi tɛ,**
- i kpee saawo.** L'igname va bouillir tout de suite, préparez la sauce *inacc.:* **gbisimɔ.** *acc.:* **gbisa.** *acc. nég.:* **gbisa.** *imp.:* **gbisio.**
- gbisibu** [gbisibu] *n.b.* action de bouillir. **Taa sin gbisibu bu tɛ.** Cette igname a mis du temps à bouillir.*loc.:* **gbisiba.**
- gbisima** [gbisima] *vd.* 1.commencer à bouillir. **Yè besen sokuru ta gbisima, yera sobu ba wuu dumma.** C'est quand l'igname a commencé à bouillir que les étrangers sont entrés au village.*inacc.:* **gbisimamɔ.** *acc.:* **gbisima.** *acc. nég.:* **gbisime.** *imp.:* **gbisima.**
- gbisiri** [gbisiri] *vd.* 1.bouillir contre le gré de quelqu'un. **Ben soku te ta bù fuuku gbisiri.** L'igname a trop vite bouilli malgré eux; *inacc.:* **gbisirimɔ.** *acc.:* **gbisiri.** *acc. nég.:* **gbisiri.** *imp.:* **gbisirio.**
- gbisisi** [gbisisi] *vd.* 1.bouillir dans... *inacc.:* **gbisimɔ.** *acc.:* **gbisisi.** *acc. nég.:* **gbisisi.** *imp.:* **gbisio.**
- gbisisia** [gbisisia] *vd.* 1.faire bouillir. **Kurɔ mɔro wiya u soku te gbisisia.** C'est la ménagère qui a fait vite bouillir l'igname. *inacc.:* **gbisiamɔ.** *acc.:* **gbisisia.** *acc. nég.:* **gbisisie.** *imp.:* **gbisio.**
- gbobīa/ boobīa** [gbobiā] *n.y.* *Crossopteryx febrifuga* (Rubiacees). *loc.:* **boobīa.**
- gbodowúsi** [gbodowúsi] *n.y.* *Citrus auranthifolia* (Rutacées). *loc.:* **gbodowúsi.**
- gbonɔgboka** [gbonɔgboka] *n.y.* *Cissus adenocaulis* (Vitacées). *loc.:* **gbonɔgboka.**
- gborukpiku** [gborukpiku] *n.g.* *Desmodium velutinum* (Papilionacées). *loc.:* **gborukpikuwa.**
- gbɔbu** [gbɔbu] *n.g.* cuisine. **Besen gbɔbu ga wīimɔ.** Notre cuisine coule. *loc.:* **gbɔbuwa.** *pl.:* **gbɔbusu.** *loc.:* **gbɔbusa.**
- gbɔɔ** [gbɔɔ] *n.g.* grillon. **Gbɔɔ gà n swī, sɔɔu sārawa.** Si le grillon crie, cela veut dire que la saison sèche est arrivée. *loc.:* **gbɔɔwa.** *pl.:* **gbaanu.** *loc.:* **gbaana.**
- gbɔɔrɔ** [gbɔɔrɔ] *n.y.* jeunes feuilles de courge. **Taaso ku ra gbɔɔrɔ di, ya ra tibu/tim sankuwa.** Le chasseur ne mange pas les jeunes feuilles de courge, elles gâtent le médicament. *loc.:* **gbɔɔrɔwa.** *pl.:* **gbɔɔrɔba.** *loc.:* **gbɔɔrɔbara.**
- gboru kiku** [gboru kiku] *n.g.* *Desmodium velutinum* (Papilionacées). *loc.:* **gboru kikuwa.**

D - d

- da** [da] *v.* 1. aller. **Woru u gberu da.** Worou est allé au champ. *inacc.: daamɔ. acc.: da. acc. nég.: de. imp.: dostat. dɔɔ.*
- dàa** [dàà] *n.y.foc.:* **dàawa.** 1) habitude , caractère. **Baawere ka win dàawa.** Chacun a sa nature 2) dégat. **Sà n wi turo deri, u koo dàa ko.** Si nous le laissons tout seul, il fera du dégat.
- dāa₁** [dāa] *n.y.* bois. **Wara u dāa suba swaa nɔɔwɔ?** Qui a mis du bois sur le bord de la route? *foc.:* **dāa**
- dāa₂** [dāa] *n.y.* iroko. **Besen wuuwɔ dāa ya dānu kpuro gunum kere.** Dans notre village , l'iroko est l'arbre le plus haut. *foc.:* **dāa**
- dāa baka** [dāa baka] *n.y.* iroko, teck africain, mûrier africain. *Chlorophora excelsa (Moracées).* **Dāa baka ya yɔ besen yenu kɔnnɔwɔ.** Un grand iroko se dresse devant notre maison. *foc.:* **dāa bakaa.**
- dāa bēsa / dāa besa** [dāà besa/ dāa bēsa] *n.y.* bois fendu, planche. **U win bii dāa bēsa so.** Il a frappé son enfant avec du bois fendu. *foc.:* **dāa bēsa. pl.:** **dāa bēsi. foc.:** **dāa bēsiya.**
- dāa bīru** [dāa bīru] *n.t.* grosse bûche. **Yoka sa ka yɔɔni dāa bīru daawa.** Le soir nous avons apporté une grosse bûche de bois à la nouvelle accouchée. *foc.:* **dāabīra. pl.:** **dāabīinu. foc.:** **dāabīina**
- daa bɔɔ** [daa bɔɔ] *n.g.* rivage, bord du marigot. **U sɔ daa bɔɔwɔ u win kɔɔ tarimɔ.** Il est assis sur le rivage et il tresse sa natte. *foc.:* **daa bɔɔwa. pl.:** **daa bɔsu. foc.:** **daa bɔsa.**
- dāa bura** [dāà bura] *n.y.* éclat de bois. **Dāa bura ya win noni wɔri yè u dāru buramɔ.** Un éclat de bois est tombé dans ses yeux quand il coupait un arbre *foc.:* **dāabura. pl.:** **dāa buri . foc.:** **dāa buriya**
- dāa buu** [dāà bùu] *n.g.* Poquet. **Dāa buu baagere ga wāa kara ye sɔɔ.** Il y a toutes sortes de poquet dans ce jardin. *pl.:* **dāabīnu. foc.:** **dāa bina.**
- dāa gbina** [dāà gbina] *n.y.* racine d'arbre. **Ye sa wɔru gbemɔ, sa dāa gbina kame.** En creusant le trou, nous avons atteint une racine. *foc.:* **dāa gbina. pl.:** **dāa gbini. foc.:** **dāa gbiniya**
- dāa daa suru** [dāa da suru] *n.w.* huitième mois de l'année. **Dāa da suru u yara, nɔɔ bokura kun maa toma.** Nous sommes au huitième, le mois du ramadan n'est plus loin. *foc.:* **dāa daa suruwa.**
- daadaa** [daa daa] *n.y.* n'importe quoi. **Durɔ wi u wāa u daadaa mō wuuwɔ.** Cet homme fait n'importe quoi au village. *foc.:* **daadaawa.**
- dāa dāaka** [dāà dāaka] *adv.* de façon saccadée, un à un, par intermittence. **Gisɔku ge, gura ya nawa dāa dāaka.** Cette année, la pluie est tombée de façon intermittente. *foc.:* **dāadāakawa**
- dāa dāko** [dāa dāko] *n.w.* sculpteur. **Dāa dāko u kitanu kua.** Un sculpteur a fabriqué une chaise. *foc.:* **dāa dākowa. pl.:** **dāa dākobu. foc.:** **dāa dākoba.**
- daa gea** [dāà gea] *n.y.* bon caractère, bonne action. **A de ba n ka nun daa gea yɛ.** Il faut avoir un bon caractère dans la vie. *foc.:* **daa gea .**
- dāa gea** [dāa gea] *n.y.* bon iroko, teck africain, chêne africain, mûrier africain. *Chlorophora excelsa (Moracées).* *foc.:* **dāa gea.**
- dāa gɔɔru / dāa gɔɔru** [dāà gɔɔru] *n.t.* bois fourchu. **Sa ko dāa gɔɔru gira.** Nous iront planter des bois fourchus. *foc.:* **dāa gɔɔra. pl.:** **dāa gɔɔnu. foc.:** **dāa gɔɔna**
- dāa gusuru** [dāa gusuru] *n.t.* le gui sur un arbre, parasite de la famille des *Loranthacées*. **Ba ra ka dāa gusuru bukaata ko .** On utilise le gui pour des recette. *foc.:* **dāa gusura.**
- dāa kāasa** [dāà kāsaa] *n.y.* branche d'arbre. **Woo ga dāa kāasa sura swaa sɔɔ .** Le vent a fait tombé les branches d'arbre sur la voie. *foc.:* **dāa kāasa. pl.:** **dāa kāasi. foc.:** **dāa kāasiya**
- daa koka** [daa kòka] *n.y.* ruisseau. **Daa kokaya nim gbera.** Il n'y a plus d'eau dans le ruisseau. *foc.:* **daa koka. pl.:** **daa koki. foc.:** **daa kokiya**
- dāa komu / dāa koko /** [dāà ko] *n.g.* écorce sèche d'un arbre. **U dɔɔ gura ka dāa komu.** Il s'est servi de l'écorce sèche d'un arbre pour prendre du feu. *foc.:* **dāa komuwa. pl.:** **dāakonsu. foc.:** **dāa konsa.**
- dāa kondu** [dāà ko²du] *n.t.* écorce sur l'arbre. **Dāa kondu tera ba ra ka turare ko.** On se sert de l'écorce du bois pour faire la fumigation *foc.:* **dāa konda. pl.:** **dāa konnu. foc.:** **dāa konna .**
- daa kōsa** [dāà kōsa] *n.y.* mauvais caractère. **Daa kōsa, diba.** Tout ce paye ici-bas. *foc.:* **dāa kōsa. pl.:** **daa kōsi. foc.:** **daa kōsiya.**
- daa kōsagii** [daa kōsagii] *n.w.* pêcheur. **Daa kōsagii kùn goon wɔnwɔndu mɔ.** Le pêcheur n'a pitié de personne. *foc.:* **daa kōsagiiwa. pl.:** **daa kōsagibu. foc.:** **daa kōsagiba.**
- dāa marum** [dāà marum] *n.m.* fruit d'arbre. **Na dāa marum yorimɔ.** Je cueille des fruits d'arbre. *foc.:* **dāa marumma.**
- dāa nɔɔ** [dāa nɔɔ] *n.g.* tison. **Dāa nɔɔwa ga wiisu mō sa waamɔ.** C'est un tison qui fume que nous voyons là-bas. *foc.:* **dāa nɔɔwa. pl.:** **dāa nɔsu. foc.:** **dāa nɔsa**

dāa ɲɔ [dōö ɲɔ] *n*:g.tison, bois emflammé. **U ka dāa ɲɔ gberu dɔɔ woorun s̄s̄.** Il emporte un tison aux champs à cause du froid. *foc.*: dāa ɲɔɲɔwa. *pl.*: dāa ɲɔɲsu. *foc.*: dāa ɲɔɲsa.

dāapɔtira [dāà pötura] *n*:y.poteau. **Na dāa pötira k̄i n ka sasaru ko.** Je cherche un poteau pour faire un grenier. *foc.*: dāa pötira pötiri, dāa pötiriya.

dāa kpama [dāa kpama] *n*:y.tronc d'arbre. *foc.*: dāa kpamaa.

dāa kpiriru [dāà kpiriru] *n*:t.souche. **Dāa kpiriru ta ȳ win yenu kpɔɔwɔ / kpao mi.** Il y a un esouche dans sa nouvelle maison. *foc.*: dāa kpirira *pl.*: dāa kpirinu *foc.*: dāa kpirina

dāa saba/ dāa sabane/ dāa gɔɔru [dāa saba/ dāa sabane] *n*:y.bois fourchu. **U s̄s̄ dāa sabanen baa sɔɔ.** Il est assis entre les fourches d'un bois *foc.*: dāa gɔɔra *pl.*: dāa gɔɔnu. *foc.*: dāa gɔɔna.

dāa swīswīinu [dāa swīswīinu] *n*:n.sève, poix. **Ba ra ka dāaswīswīinu bukaata ko.** On se sert de la sève pour fabriquer une recette. *foc.*: dāa swīswīina.

daa tia : contaminer le comportement, influencer, entraîner. **À n ka bè wāa ba koo nun daa tia.** Si tu es avec eux, ils vont t'influencer, t'entraîner.

daa tora [daa tora] *n*:y.lit de la rivière. **Guunu yirun baa sɔɔ, miya daa tora ya yara.** Entre les deux collines, se situe une grande rivière. *foc.*: daa tora *pl.*: daa tori. *foc.*: daa toriya.

daa wiru [daa wiru] *n*:t.source de la rivière. **Daa wiru ta ku ra nim kpe.** Une source ne manque jamais d'eau. *foc.*: daa wira *pl.*: daa winu. *foc.*: daa wina

dāa woko [dāa woko] *n*:g.faux iroko. *Antiaris africana* (Moracées). *foc.*: dāa woko.

dāa wuru [dāà wuru] *n*:g.feuille d'arbre. **U ka dāa wuru nim n̄ra dama gberɔ.** Il s'est servi d'une feuille d'arbre pour boire de l'eau lors de la chasse à la battue. *foc.*: dāa wuruwa *pl.*: dāa wurusu. *foc.*: dāa wurusa

dāa yiiru [dāà yīiru/ dāa yiiru] *n*:t.petit arbuste aux fruits comestibles. **Sa dāa yiirun marum di yè sa taasoru da.** Nous avons mangé les fruits du petit arbuste aux fruits comestibles au cours de notre chasse. *foc.*: dāa yiira *pl.*: dāa yiinu. *foc.*: dāa yiina

daabu [daàbu] *n*:b.action d'aller. **Win daabu bu buram bo giso.** Il vaut mieux qu'il aille aujourd'hui. *foc.*: daaba

Daado [Daado] *n*:w.5ème fille. **Daadowa u Bw̄ɔ**

swīmarusinaa sɔɔ. Daado vient après Bounon suivant le rang de naissance *foc.*: Daadowa *pl.*: Daadoba. *foc.*: Daadobara.

daagin sooro [da>agìn sooro] *n*:y.moustiquaire. **Bw̄ɛ yù n banda, kon daagin sooro sure.** S'il y a beaucoup de moustiques, je vais descendre la moustiquaire. *foc.*: daagin soorowa *pl.*: daagin sooroba *foc.*: daagin soorobara.

dāaka [dāaka][dāaki] *y*. Dernier **A kp̄i dāaka ye yeewo.** Laboure le dernier sillon. *foc.*: dāaka. *pl.*: dāaki.

dāako [dāako] *w*. dernier. **U kua ben dāako.** Il est devenu leur dernier *foc.*: dāakowa. *pl.*: dāakobu. *foc.*: dāakoba

dākuru [dāakuru][dāakunu] *ten* dernière position. **U dākuru na gberɔ.** Il est venu au champ en dernière position *foc.*: dākura.

dāaku [dāaku] *adj g*. En dernier lieu. **Yenu dāaku miya sa rà s̄bie.** C'est dans la dernière maison que nous logeons habituellement *pl.*: dāakusu.

dāakusu, dāakisu [dāakusu] *adj s*.

dāakinu [dāakunu] *adj n*.

dāakibu [dāakubu] *adj b*.

daakari [dāàka>ri] *n*:y. **A wunen kookoosu daakari koowo.** Fais attention à

daakari ko [dāàkàri ko] *lv*. 1. penser, réfléchir, faire attention. **A de a durɔ wi daakari ko.** Fais attention avec ce monsieur. *inacc.*: daakari m̄o. *acc.*: daakari kua; daakari kue. *imp.*: daakari koowo.

daakari m̄eri [dāàkàri m̄eri] *lv*. 2. mettre à l'épreuve. **A de su t̄n ben daakari m̄eri.** Mettons ces gens à l'épreuve. *inacc.*: daakari m̄erim̄o. *acc.*: daakari m̄era. *acc. nég.*: daakari m̄era. *imp.*: daakari m̄erio.

daakari seesia [daakari seesia] *lv*. 1. troubler la quiétude de quelqu'un. **U besen daakari seesia.** Il a troublé notre quiétude. *inacc.*: daakari seesiam̄o. *acc.*: daakari seesia. *acc. nég.*: daakari seesia. *imp.*: daakari seesio.

dāaku [dāaku] *vd*. 1. couler goutte à goutte (répétition). **A ku deri tim me mù dāaku.** Ne laisse pas ce miel couler goutte à goutte. *inacc.*: dāakum̄o. *acc.*: dāaka. *acc. nég.*: dāake *imp.*: dāakuo.

dāakuma [dāakuma] *vd*. 1. commencer par goûter. **Bom mu dāakuma mu ka turuma mini.** Le lait a goûté jusqu'à arriver ici. *inacc.*: dāakumam̄o. *acc.*: dāakuma. *acc. nég.*: dāakume. *imp.*: dāakuma.

dāakuri [dāakuri] *vd*. 1. goûter contre le gré de quelqu'un. **Win gbee bw̄aru ta n̄n nim**

- dāakuri.** Sa gourde d'eau qu'il amène au champ a ruisselé malgré lui. *inacc.: dāakurimɔ. acc.: dāakuri. acc. nég.: dāakuri.*
- dāakusi** [dāakusi] *vd.* 1. ruisseler dans... I de gum me mù dāakusi gbēe te sɔɔ. Faites ruisseler de l'huile dans ce bol. *inacc.: dāakusimɔ. acc.: dāakusi. acc. nég.: dāakusi. imp.: dāakusio.*
- dāakusia** [dāakusia] *vd.* 1. faire ruisseler. Bio u nim dāakusia m̀i u dāru duura. Bio a fait ruisseler de l'eau là où il a planté des arbres. *inacc.: dāakusiamɔ. acc.: dāakusia. acc. nég.: dāakusie. imp.: dāakusio.*
- daamɔ ko** [daamɔ ko] *v.* faire souffrir. Yà kùn wii daamɔ mö, i do i wurama. Si cela ne le fait trop souffrir, revenez après. *inacc.: daamɔ mö. acc.: daamɔ kua. acc. nég.: daamɔ kue.*
- daara** [daara] *vd.* 1. être allé. Wuu ge ga gĩa daara. Nous avons pu effectué le voyage dans ce village hier. *inacc.: daaramɔ. acc.: daara. acc. nég.: daare. imp.: daaro.*
- dāara** [dāara] *v.* 1. goutter. A kaa te kɔruo, kpa nim mu ku maa dāara. Ferme la calebasse pour que l'eau ne goutte plus. *inacc.: dāaramɔ. acc.: dāara. acc. nég.: dāare imp.: dāaro.*
- dāarabu** [dāarabu] *n:b.* action de goutter. Yem men dāarabu bu dera bɔɔ ge ga wasara kua. Le fait que ce sang ait coulé a beaucoup fait souffrir le chien. *loc.: dāaraba .*
- dāarama** [dāarama] *vd.* 1. goutter en direction de celui qui parle. Nim mu dāarama saa dāasi wollun di mu ka turuma m̀i na kpĩ. L'eau a goutté depuis le plafond jusque là où je suis couché. *inacc.: dāaramamɔ. acc.: dāarama. acc. nég.: dāarame. imp.: dāarama.*
- dāararu** [dāararu] *n:t.* goutte. Bwāa te, ta ñ yabure, baa nim dāara teeru, na ñ wa. La calebasse n'est pas percée, je n'ai pas vu une seule goutte d'eau couler. *loc.: dāarara . pl.: dāaranu foc.: dāarana .*
- dāarasia** [dāaràsia] *vd.* 1. faire goûter. Ide i gem me dāarasia. Faites goûter la potasse. *inacc.: dāarasiamɔ. acc.: dāarasia. acc. nég.: dāarasia. imp.: dāarasio.*
- dāare** [dāare] *v.* 1. S'éloigner. Ye u swaa wɔri, yera sii dāare. Quand il s'est mis en route, il est allé loin. *inacc.: dāaremɔ. acc.: dāare. acc. nég.: dāare. imp.: dāareo.*
- daari** [daari] *v.* 1. expliquer. Bera ba koo sina bu wuun gari daari. Ils resteront pour élucider les problèmes du village. *inacc.: daarimɔ. acc.: daara. acc. nég.: daara. imp.: daario.*
- daari** [daari] *vd.* 1. aller contre le gré de . Sii u man wuu ge daari . Il a fait le voyage malgré moi. *inacc.: daarimɔ. acc.: daari. acc. nég.: daari. imp.: daario.*
- daaria** [daaria] *vd.* 1. expliquer à U man gari yi daaria ll m'a expliqué l'affaire. *inacc.: daariamɔ. acc.: daaria. acc. nég.: daarie. imp.: daario.*
- daaribu** [daaribu] *n:b.* explication. Gari yin daaribu bu koo sēsia. L'explication de cette affaire va être difficile. *loc.: daariba.*
- daarima** [daarima] *vd.* 1. expliquer en détail et arriver. U gari yi daarima u ka turuma besen yenuɔ. Il a expliqué l'histoire jusqu'à arriver chez nous. *inacc.: daarimamɔ. acc.: daarima. acc. nég.: daarime. imp.: daarima.*
- daarina** [daarina] *vd.* 1. s'expliquer mutuellement. *inacc.: daarinamɔ. acc.: daarina. acc. nég.: daarine. imp.: daarinɔ.*
- daarisia** [daarisia] *vd.* 1. faire expliquer. Na nùn womu ge daarisia. Je lui ai fait expliquer cette chanson. *inacc.: daarisiamɔ. acc.: daarisia. acc. nég.: daarisie. imp.: daarisio.*
- daaru** [daaru] *n:t.* marigot, rivière. Durɔ ben gbea ya ka daaru turuku. Les champs de ces gens là sont proches du marigot. *loc.: daara pl.: daanu. foc.: daana*
- daàru** [daàru] *n:t.* fait d'aller. Daàru tà n yina, weru ta ñ yinamɔ. Si partir n'est pas possible, revenir à la case départ ne sera pas un problème. *loc.: daàra*
- dāaru** [dāaru] *n:t.* muscadier africain, faux muscadier. *Monodora myristica (Annonacées).* *loc.: dāara. pl.: dāa, dānu. foc.: dāa, dāna.*
- daaruba** / **Adaaruba** [dāaruba] *n:y.* mercredi. Daaruba baayere sa ra nɔɔ bɔke. Chaque mercredi nous jeûnons. *loc.: daaruba. pl.: daarubaba. foc.: daarubabara.*
- daarubu** [daarubu] *n:w.* arabe. Daarububan tem diya karansi ya ra nɛ. C'est du pays des arabes que vient le pétrole. *loc.: daarububawa. pl.: daarububa. foc.: daarububara.*
- dàasaru** (naasu) / **dàusaru** [dàasaru] *n:t.* distance d'un pas. Daasanu itawa u ka man gbiye. Il me dépasse de trois pas. *loc.: dàasara. pl.: dàasanu. foc.: dàasana.*
- dāaasi** / **daasi** [daasi] *n:y.* plafond. Daasi kpuno kun yē wooru ta ra goo ko. Celui qui se couche sur le plafond ignore que les gens ont froid. *loc.: daasiwapl.: daasiba. foc.: daasibara.*

dāasi dāa / daasi dāa [dā̀asi dāa,] *n*:t.planches du plafond. **Agbangawa ba ra ka dāasi dāa ko.** C'est avec les planches du ronier qu'on fabrique le plafond. *loc.*: **dāasi dāa . pl.:** **dāasi dānu . foc.:** **dāasi dāna .**

daasia [daasia] *vd.* 1.faire aller, acheminer. **Na nùn Kòròku daasia ka sii duma .** Je l'ai fait voyager sur Parakou à vélo . *inacc.:* **daasiamɔ . acc.:** **daasia . acc. nég.:** **daasie . imp.:** **daasio .**

daawa [daawa] *vd.* 1.aller pour le compte de quelqu'un. **A wii gɔra ye daawa.** Tu lui a fait sa commission. *inacc.:* **daawammɛ . acc.:** **daawa . acc. nég.:** **daawa . imp.:** **daawo .**

deba/daba [daba/deba] *n*:y.Lézard de marigot. **Yè sa gberu we, sa ka deba yinna.** En revenant du champ, nous avons croisé un lézard. *d marigot . foc.:* **deba pl.:** **debi . foc.:** **debiya .**

daabaaru [dàbaʔaru] *n*:y.nouvelles, informations. **Sa ò kp̄īa su bɛɛ daabaaru ye nɔɔsia fuuku.** Nous n'avons pas pu vous annoncer la nouvelle à temps. **Na ḡīa dabaaru gaa nua, ya man nanda.** J'ai appris une nouvelle qui m'a fait peur hier. *foc.:* **dabaaruwa . pl.:** **dabaaruba . foc.:** **dabaarubara .**

dabi [dabi] *v. int. inv.* être nombreux. **Tɔmbu ba dabi giso wuu sɔɔ.** Il y a beaucoup de monde aujourd'hui dans le village. *phase:* **dabia .**

dabia [dabīa,] *v. int.* 1.devenir nombreux. **Bibu ba dabia yenu ge sɔɔ.** Les enfants sont devenus nombreux dans cette maison. *inacc.:* **dabiamɔ . acc.:** **dabia . acc. nég.:** **dabie stat.:** **dabi . imp.:** **dabio .**

dabiabu [dabīabu,] *n*:b.devenir nombreux. **Keu bii ben dabiabu kun geeru mɔ.** L'accroissement du nombre des élèves est illimité *foc.:* **dabīaba .**

dabiama [dabīama,] *vd.* 1.commencer à s'accroître. **Wòru ge ga tɔmbu dabiama.** La foule a commencé à s'accroître dans ces lieux de cérémonies. *inacc.:* **dabiamamɔ . acc.:** **dabiama . acc. nég.:** **dabiame . imp.:** **dabiama .**

dabiasi [dabiasi] *vd.* 1.finir par s'accroître... **Miya ba ka dabiasi mi.** C'est ainsi qu'ils ont fini par se multiplier. *inacc.:* **dabiasimɔ . acc.:** **dabiasi . acc. nég.:** **dabiasi . imp.:** **dabiasio .**

dabiasia [dabiasia] *vd.* 1.faire accroître, multiplier. **Ba besen gue dabiasia.** Ils ont multiplié nos poulets. *inacc.:* **dabiasiamɔ . acc.:** **dabiasia . acc. nég.:** **dabiasie . imp.:** **dabiasio .**

dabie [dabie] *vd.* 1.devenir nombreux aux yeux de. **Sɔm kowo be ba ò man dabie.** A mon sens, les ouvriers ne sont pas nombreux. *inacc.:*

dabiemɔ . acc.: **dabie . acc. nég.:** **dabie . imp.:** **dabieyo .**

dabiri [dabiri] *v.* 2.laper avec la langue. **I ku gb̄ɛte dabiri.** Les enfants ont lapé le bol. *inacc.:* **dabirimɔ . acc.:** **dabura . acc. nég.:** **dabura . imp.:** **dabirio .**

dabiribu [dabiribu] *n*:b.action de laper. **B̄ɔɔ ga ku ra boo teye sere dabiribu.** Le chien ne panse pas sa plaie, mais il la lape. *foc.:* **dabiriba .**

dabirima [dabirima] *vd.* 1.laper et venir. **B̄ɔɔ ga gen buu dabirima ga ka na ga man deema.** Un chien a lapé son petit et est venu me trouver. *inacc.:* **dabirimamɔ . acc.:** **dabirima . acc. nég.:** **dabirime . imp.:** **dabirima .**

dabirina [dabirina] *vd.* 1.se laper. **B̄ɔnu nu dabirina.** Les chiens se sont lapés. *inacc.:* **dabirinamɔ . acc.:** **dabirina . acc. nég.:** **dabirine . imp.:** **dabirinɔ .**

dabirira [dabirira] *vd.* 1.pouvoir être lapé. **Mi b̄ɔɔ ga w̄a, kpee yu koo dabirira.** Là où le chien est, la sauce sera lapée. *inacc.:* **dabiriramɔ . acc.:** **dabirira . acc. nég.:** **dabirire . imp.:** **dabiriro .**

dabiriri [dabiriri] *vd.* 1.laper contre le gré de quelqu'un. **B̄ɔɔ ge ga man nen gb̄ɛru dabiriri.** Le chien a léché mon assiette. *inacc.:* **dabiririmɔ . acc.:** **dabiriri . acc. nég.:** **dabiriri . imp.:** **dabiririo .**

dabirisi [dabirisi] *vd.* 1.laper dans. **Besen gb̄ɛe geeru sɔɔra b̄ɔɔ buu ga dabirisimɔ.** C'est dans notre propre assiette que le chiot est entrain de laper. *inacc.:* **dabirisimɔ . acc.:** **dabirisi . acc. nég.:** **dabirisi . imp.:** **dabirisio .**

dabirisia [dabirisia] *vd.* 1.faire laper. **U nen gb̄ɛru b̄ɔɔ dabirisia.** Il a fait laper mon assiette par un chien. *inacc.:* **dabirisiamɔ . acc.:** **dabirisia . acc. nég.:** **dabirisie . imp.:** **dabirisio .**

dabiru [dabīru] *n*:t.un grand nombre de. **Be sɔɔ bendabiru ta ra tam nɔ.** Parmi eux, la plupart prend de l'alcool . *foc.:* **dabira .**

dàbu [dàbú] *n*:g.candélabre, bougeois. **A kpereku sɔndio d̄abu w̄ollɔ.** Pose la lanterne sur le candélabre. *foc.:* **d̄abuwa . pl.:** **d̄abunu . foc.:** **d̄abuna .**

dabura [da, bu, ra,] *v. tr.* 1.lécher, laper. **Kpee yì yu w̄a biin b̄ɔburaawɔ, u koo yì dabura.** La sauce qui est à portée de main d'un enfant, il l'a lapera. *inacc.:* **daburamɔ . acc.:** **dabura . acc. nég.:** **Dabure . imp.:** **daburo .**

dadde/ dande/ lalle [dàddé] *n*:y.henné. **Dandewa tɔn kurɔ be ba dokee ben naasɔ ka ben noma sɔɔ.** Les femmes ont mis du henné à leur pieds et à

- leurs mains.*loc.*: **dandewa pl.**: **dandenu. loc.**: **dandena.**
- dago bunɔsu** [dago bunɔsu] *n.s.*: *Urena lobata* (Malvacées). *loc.*: **dago bunɔsa.**
- dāgogo** [dāgogo] *n.g.*: croix de Malte, épine du diable. *Tribulus terrestris* (Zygophyllacées).
- dakara/ dākura** [dakara] *v.* 1.achever. **Wɪ u barɔ dākura, wiya u barɔ go.** Celui qui a achevé le malade, c'est lui qui l'a tué. *inacc.*: **dākuaramɔ. acc.**: **dākura. acc. nég.**: **dākure. imp.**: **dākuro.**
- deki** [daʔk/dekʔ,] *v.* 1.Tenir sur la pointe des pieds. **U deki u ka mango ye sɔra.** Il s'est mis sur la pointe des pieds pour cueillir cette mangue. *inacc.*: **dekimɔ. acc.**: **deki acc. nég.**: **deki imp.**: **dekio.**
- dāko** [dāko] *n.w.*: sculpteur. **Dāa dāko u besen yenu kɔnnɔn gambo sɔmburu kuammɛ.** Le sculpteur en train de travailler sur la porte de notre maison. *loc.*: **dākowa. pl.**: **dākobu. loc.**: **dākoba.**
- dāku** [daʔ™ku.] *v. tr.* 2.travailler le bois, creuser, sculpter. **U ku ra dāa baatere dāku.** Il n'utilise pas n'importe quel bois. *inacc.*: **dākumɔ. acc.**: **dāka. acc. nég.**: **dāke. imp.**: **dākuo.**
- dākuu** [dākuu] *n.g.*: endroit que les boeufs lèchent. **Naa ya dākuu dimɔ.** Le boeuf mange de la terre salée. *loc.*: **dākuwa. pl.**: **dākusɔ. loc.**: **dākusa.**
- dakuatopona** [dakuatopona] *n.y.*: *Acacia sieberiana* (Mimosacées).
- dākubu** [dākubu] *n.b.*: action de travailler le bois. **Yaruwaasi wi u dāa dākubu yě.** Ce jeune maîtrise le travail du bois. *loc.*: **dākuba.**
- dākuma** [dākuma] *vd.* 1.Travailler le bois et apporter. **U dāru dākuma u ka na. inacc.**: **dākumamɔ.** Il a travaillé le bois et l'a apporté. *acc.*: **dākuma. acc. nég.**: **dākumɛ. imp.**: **dākuma.**
- dakumɛ** [dakumɛ] *n.w.*: fon. **Dakumɛ ba yibaa Kɔrɔkuɔ.** Il y a beaucoup de Fons à Parakou. *loc.*: **dakumewapl.**: **dakumɛba. imp.**: **dakumɛbara.**
- dākura / dakura** [da,ku,ra,] *v. tr.* 1.achever. **Woru turowa u sɔm baka te dākura.** C'est Worou seul qui a achevé ce grand travail. *inacc.*: **dākuramɔ. acc.**: **dākura. acc. nég.**: **dākure. imp.**: **dākuro.**
- dākura** [dākura] *vd.* 1.être sculpté. **Dāa te ta dākura.** Ce tronc a pu être sculpté. *inacc.*: **dākuramɔ. acc.**: **dākura. acc. nég.**: **dākure. imp.**: **dākuro.**
- dākurabu/ dakurabu** [dakùràbu,] *n.b.*: action
- d'achever. **Sɔmbu ten dākurabu bu dera u wěra fuuku.** Parce qu'il a vite fini son travail, il s'est vite reposé. *loc.*: **dākuraba**
- dākurama/ dakurama** [dakurama] *vd.* 1.Achever et revenir. **I sɔmbu te dākurama i sere wuma.** Achevez le travail avant de revenir. *inacc.*: **dākuramamɔ. acc.**: **dākurama. acc. nég.**: **dākuramɛ. imp.**: **dākurama.**
- dākurara / dākurara** [dakurara] *vd.* 1.pouvoir être achevé. **Dii ten bana ya dākurara.** La construction de cette chambre a pu être achevée. *inacc.*: **dākuraramɔ. acc.**: **dākurara. acc. nég.**: **dākurare.**
- dākurari / dakurari** [dakurari] *vd.* 1.achever contre le gré ou à la surprise de quelqu'un. **Ba nùn yee bi dākurari.** Ils ont achevé ce butage à sa grande surprise. *inacc.*: **dākurarimɔ. acc.**: **dākurari. acc. nég.**: **dākurari. imp.**: **dākurario.**
- dākurasi / dakurasi** [dakurasi] *vd.* 1.Achever dans. *inacc.*: **dākurasimɔ. acc.**: **dākurasi. acc. nég.**: **dākurasi. imp.**: **dākurasio.**
- dākurasia / dakurasia** [dakurasia] *vd.* 1.faire achever. **Ba nùn sɔmbu te dākurasia ka dam.** Ils lui ont fait achever ce travail de force. *inacc.*: **dākurasiamɔ. acc.**: **dākurasia. par force. acc. nég.**: **dākurasie. imp.**: **dākurasio.**
- dākuru/ dakuru** [dakuru] *n.t.*: hache pour les hommes. **Dākuru, tera taaso u ra ka gunɔn guuru gbe.** Le chasseur se sert de la hache pour creuser le trou du rat géant. *loc.*: **dākura. pl.**: **dākunu. loc.**: **dākuna.**
- dākuru**₂ [dākuru,] *adv.*: tard, enfin, finalement. **Dākuru na Sabi tuba yè u sarɔ, ma na nùn soka.** Finalement, j'ai reconnu Chabi lorsqu'il passait et je l'ai appelé. *loc.*: **dākura.**
- dākusi** [dākusi] *vd.* 1.Sculpter dans. **Ba dākusi kubanu sɔɔ.** Ils ont travaillé du bois dans les poubelles. *inacc.*: **dākusimɔ. acc.**: **dākusi. acc. nég.**: **dākusi. imp.**: **dākusio.**
- dākusia** [dākusia] *vd.* 1.faire sculpter. **Ba nùn gbāa búru dākusia ka gobi.** Ils l'ont fait travailler la manche de la hache avec de l'argent. *inacc.*: **dākusiamɔ. acc.**: **dākusia. acc. nég.**: **dākusie. imp.**: **dākusio.**
- dākusina** [dākusina] *vd.* 1.sculpter d'une certaine façon. *inacc.*: **Amɔna a tebo búu teni dākusina?** Comment as-tu travaillé ce manche de houe? **dākusinamɔ. acc.**: **dākusina. acc. nég.**: **dākusine.**
- dākutiibu/ dākutu** [dāku tiibu] *n.g.*: herminette, instrument servant à travailler le bois. **U koo win dākutiibu tama ù ka soru dāku.** Il va

- amener son herminette pour fabriquer le mortier.*loc.*: **dākutiibuwa**. *pl.*: **dākutiibunu**. *loc.*: **dākutiibuna**.
- dala** [daɫà] *n.y.* 5 francs. **A man sãa doreo dala**. Vends moi de l'arachide pour cinq francs. *loc.*: **dalawa**.
- dam** [daɾm] *n.m.* force, puissance, gloire, pouvoir. **Wi u kun dam mɔ u ñ sɔmbu te kpɛ**. Qui n'a pas la force ne peut pas faire ce travail. **Wi u dam mɔ, wiya u gem mɔ**. Celui qui est fort, c'est lui qui a raison. *loc.*: **dama**.
- dam dore** [dam dore] *lv.* 1. dominer, brimer. **Dama durɔ wi u kɪ ù sun dam dore**. Cet homme veut nous dominer. *inacc.*: **dam doremɔ**. *acc.*: **dam dore**. *acc. nég.*: **dam dore**. *imp.*: **dam doreo**.
- dam ko** (a) [dam ko] *lv.* 1. Etre la bienvenue. **Ye u wuu dua ma bukurobu ba nɛɛ ù dam ko**. Quand il est entré dans le village les notables lui ont souhaité la bienvenue. *inacc.*: **dam mō**. *acc.*: **dam kua**. *acc. nég.*: **dam kue**. *imp.*: **dam koowo**.
- dam kooma** [dam kooma] *vd.* 1. être le bienvenu. **I dam kooma**. Soyez les bienvenus. *inacc.*: **dam koomamɔ**. *acc.*: **dam kooma**. *acc. nég.*: **dam koomɛ**. *imp.*: **dam kooma**.
- dam koosia** [dam koosia] *lv.* accueillir. **Ba wii dam koosia gem gem**. Ils l'ont très bien accueilli. *inacc.*: **dam koosiamɔ**. *acc.*: **dam koosia**. *acc. nég.*: **dam koosie**. *imp.*: **dam koosio**.
- dàma** [Dama] *n.w.* nom de féticheur. *loc.*: **Damawa**
- dama** [dama] *n.y.* filet pour pêcher. *loc.*: **dama**. *pl.*: **dami**. *loc.*: **damiya**.
- dàma sunɔ** [dàmà sùnɔ] *n.w.* chef chasseur pour chasse à la battue. **Dàma yerɔ, dàma sunɔ ku ra nim nɔ**. Le chef chasseur pour chasse à la battue ne boit pas de l'eau pendant la chasse. *loc.*: **dàma sunɔwa**. *pl.*: **dàmasinambu**. *loc.*: **dàmasinamba**.
- dàmaru** [dàmàru] *n.t.* chasse à la battue. **Sɔ̀ù n sãra, sa kodàmaru tore**. Pendant la saison sèche, on va commencer la chasse à la battue. *loc.*: **dàmara** *pl.*: **dàmanu** *loc.*: **dàmana**.
- damba** [daɫbà] *n.y.* chiffre, marque. **A ku wunen b̄aranun damba tora**. Ne te trompe pas sur la peinture de ta chaussure. *loc.*: **dambawa** *pl.*: **dambaba** *loc.*: **dambabara**.
- damgia** [damgia] *adj.* y. solide. **U kɛkɛ damgia dwa**. Il a acheté un véhicule solide. *loc.*: **damgia**. *pl.*: **damgii**. *loc.*: **damgiya**.
- damguu** [damguu] *g.* Fort. **Ba nùn tebo damguu kã**. On lui a offert une houe solide.
- loc.*: **damguuwa**. *pl.*: **damgisu**. *loc.*: **damgisa**.
- damguru** [damguru] *t.fort*. demandant la force. **Sekon sɔmburu ta sãawa sɔm damguru**. Le travail du forgeron, c'est un travail qui nécessite de la force. *loc.*: **damgira**. *pl.*: **damginu**. *loc.*: **damgina**.
- damgii** [damgii] *n.w.* personne forte, puissante, autorité. **Wi u kp̄ã u sɔbu ni sua, wiya damgii**. Celui qui a pu prendre ces bagages c'est lui qui est fort. *loc.*: **damgiwa**. *pl.*: **damgibu**. *loc.*: **damgiba**.
- damu** [dàmù] *n.g.* bruit. **Sa ḡaanun damu nua swaawɔ nde gbee sunɔ**. Nous avons entendu un bruit sur le chemin comme celui d'un lion. *loc.*: **damuwa**. *pl.*: **damu damusu**. *loc.*: **damu damusa**.
- dàburu** [dàmùru] *n.t.* décès d'une grande autorité. **I nua ma dabura wɔra?** Vous avez entendu que le tonnerre est tombé. *loc.*: **dàmura**.
- dan woko** [dan woko] *n.g.* *Amtiaris africana* (Moracées): faux iroko. *loc.*: **dan wokowa**.
- danda** [dànda] *n.y.* cheval aux pattes et front blancs. **Besen wuun sunɔn danda ye, ya duka mɔ**. Le cheval blanc de notre chef court très vite. *loc.*: **dandawa**. *pl.*: **dandaba**. *loc.*: **dandabara**.
- dangaru** [dàngaru] *n.t.* espace entre deux choses, écart. **Kekegii u win turo dangaru kã**. Le conducteur de voiture a mis un écart entre lui et son second. *loc.*: **dangara** *pl.*: **danganu**. *loc.*: **dangana**.
- dango** [dango] *n.y.* *loc.*: **dangowa**.
- dankali** [dankali] *n.y.* *Ipomoca batatas* (Convolvulacées). *loc.*: **dankakiwa**.
- danko** [danko] *n.y.* caoutchouc. *loc.*: **dankowa**.
- dansa** [dãnsa] *n.y.* *Artocarpus heterophyllus* (Moracées): jacquier. *loc.*: **dankaliwa**.
- dansiki** [dànsiki] *n.g.* petit boubou sans manche en tissu imprimé. **Gobi yu wã nen dansiki bɔɔɔ**. Il y a de l'argent dans la poche de son « dansiki. » *loc.*: **dansikiwa**. *pl.*: **dansikiba**. *loc.*: **dansikibara**.
- dantasu** [dantasu] *n.s.* arbre à pain. *Artocarpus communis* (Moracées). *loc.*: **dantasa**.
- dara** [dara] *v.* 1. laisser prendre tout. **U dii bi so u dara**. Il a vidé tout le plat de pâte. *inacc.*: **daramɔ**. *acc.*: **dara**. *acc. nég.*: **dare** *imp.*: **darɔ**.
- darabi darabi** [dàràbi d'àràbi] *adv.* marche cadensé des mammifères. **Wɔmu ga swaa sara darabi darabi**. Le singe a traversé la voie aux pas cadensés. *loc.*: **darabi darabiwa**
- dargu berɔ** [dargu berɔ] *n.g.* *Terminalia glaucescens* (Combrétacées). *loc.*: **dargu berɔwa**.
- dari** [daɫɾi] *v.* 1. se répandre, se propager. **Dɔ̀ɔ u**

- dari sere ka wěe gbaaro** . *inacc.: darimo. acc.: dari. acc. nég.: dari. Impdario.*
- dàriri** [dàriri] *n.y.* le but, la raison. **Ba bikiaru da bu ka durɔ win gɔɔn dàriri nɔɔ.** Ils sont allés consulter pour savoir ce qui a causé la mort du monsieur. *foc.: Daririwa.*
- darɔ** [darɔ] *n.g.* Palais (dans la bouche). **Tan sumsu su nen darɔ pota.** J'ai blessé mon palais avec des ignames chaudes. *foc.: darowa. pl.: darosu. foc.: darosa.*
- dāru**₁ [dāru] *n.t.* arbre. **Dāru, te tɔna ta kù rà sɔɔ ko .** Un seul arbre ne fait pas la forêt. *foc.: dāra. pl.: dānu. foc.: dāa .*
- dāru**₂ / **dāro** [dāru] *n.g.* gaule, bois fourchu pour cueillir des fruits. **Sabi u demunu sɔra ka dāru.** Sabi a cueilli une orange à l'aide d'un bois fourchu . *foc.: dāruwa. pl.: dārusu. foc.: dārusa.*
- dāru**₃ [dāru] *n.g.* Muscadier africain, faux muscadier. *Monodora myristica (Annonacées).* *foc.: dāruwa.*
- daru bireku** [daru bireku] *n.g.* sorte de petit crapaud. **À n nùn gɔra, a daru bireku tem muram gɔrawa.** Si tu l'envoies, c'est comme si tu envoyais un crapaud chercher de la terre. *foc.: daru birekuwa. pl.: daru birekunu. foc.: daru birekuna.*
- daru swā** [daru swā] *n.y.* mouche tsé tsé. *foc.: daru swā. pl.: daru swē. foc.: daru swēya.*
- darya** [darya] *n.y.* prunier mombin. *Spondias mombin (Anacardiacees).* *foc.: darya.*
- dāsa** [dāsa] *n.y.* espèce de haricot. **Dāsa ya dibu do ya swia kere.** Le gros haricot est bon à manger, mieux que le haricot ordinaire. *foc.: dāsa . pl.: dāsi. foc.: dāsiya .*
- dàsabu** [dàsabu] *n.y.* pensées, attention, prévenance. **Na tɔn ben dàsabu siara.** J'ai bien apprécié leurs pensées. *foc.: dàsabuwa*
- dàsabu ko** [dàsabu ko] *v.* avoir des pensées sur, penser à, réfléchir. **Na tamaa ba koo dàsabu ko gem gem.** Je pense qu'ils sont en train de bien réfléchir. *inacc.: dàsabu mō. acc.: dàsabu kua. acc. nég.: dàsabu kue. imp.: dàsabu koowo.*
- daudu** [Daudu] *n.w.* premier fils. *foc.: Dauduwa. pl.: Dauduba. foc.: Daudubara.*
- dabura/daura** [daura] *v.* 1. lèche, laper. *inacc.: daburamɔ. acc.: dabura. acc. nég.: dabura. imp.: dauro.*
- dawa** [daɔwa] *n.y.* échassier noir et bleu. **Dawaba ra swēe di.** Les échassiers mangent du poisson. *foc.: dawawa. pl.: dawaba foc.: dawabara*
- dawaba** [dawaba] *n.y.* *Syzygium guineense var.*
- macrocarpum (Myrtacées).* *foc.: dawaba.*
- dawani** [daɔwani] *n.y.* turban. **Win dawani ya kpāaru bo mi, wiya sunɔ.** Celui dont le turban est le plus grand, c'est lui le roi. *foc.: dawaniwa. pl.: dawaniwa. foc.: dawaniwara .*
- dāa yii geeru** [dāyi geeru] *n.t.* *Gardenia erubescens (Rubiacees).* *foc.: dāa yii geera.*
- dāa yiiru** [dāyiru] *n.t.* *Gardenia erubescens (Rubiacees).* *foc.: dāa yiira.*
- dèri /dè** [de/ dèri] *v. tr.* 3. faire que. **Yabu yera ya ra dèri besen womu gu dora.** C'est à cause de cette chose que nos chants deviennent intéressants. *acc.: dera. acc. nég.: dère..*
- debusia / debia** [de,bɛ,a] *v.* 1. remplir, faire rassasier, satisfaire. **Sa n̄ kpē su nun debusia ka dīa nini.** Nous ne pouvons pas te rassasier avec cette nourriture. *inacc.: debiamɔ. acc.: debia. acc. nég.: debie. imp.: debio.*
- debusiabu** [debiabu] *n.b.* action de rassasier. **Duma ye ya nukuru kpā, yen debusiabu bu sē.** Ce cheval est grand, il se rassasie difficilement. *foc.: debusiaba .*
- debusiama** [debiama] *vd.* 1. commencer à faire rassasier. **Yè u sun debusiama, yera win dīanu nu kɔmia.** Quand il a commencé à nous faire rassasier, sa nourriture est terminée. *inacc.: debusiamamɔ. acc.: debusiama. acc. nég.: debusiame. imp.: debusiama.*
- debusiasi** [debiasi] *vd.* 1. finir par faire rassasier... *inacc.: debiasimɔ. acc.: debiasi. acc. nég.: debiasi. imp.: debiasio.*
- debu**₁ [debu] *n.w.* grand-père. **Nen debuwa u tɔkɔru kere besen yenuɔ.** C'est mon grand-père qui est le plus âgé dans notre maison. *synD: deu 'région e Wassa'. foc.: debuwa. pl.: debubu. foc.: debuba.*
- debu**₂ [debu] *v. int.* 2. se rassasier. **U rà di n n kpā ù sere debu.** Il mange beaucoup avant de se rassasier. *inacc.: debumɔ. acc.: deba. acc. nég.: deba. imp.: debuo.*
- dèbu**₃ [dèbú] *n.y.* maladie de la peau. **Ba ku ra ka goo dèbun bararu bɔɔsie.** On ne dit pas bonjour avec la maladie de la peau à quelqu'un. *synD: deu. foc.: dèbuwa. pl.: dèbunu. foc.: dèbuna.*
- debubuu** [debubu] *n.g.* petit-fils. **Besen durɔ tɔkɔ u ka win debubuu dweebu mō.** Notre vieux s'amuse avec son petit-fils. *foc.: debubuuwa. pl.: debubunu. foc.: debubuna .*
- deburu** [deburu] *n.t.* Satiété, plénitude. **Gɔɔrun yiberewa deburu.** La satiété est l'ennemi de la faim. **Debura kuawa mɛ.** Le temps de la satiété est arrivé. *foc.: debura.*
- dedewo** [dedewo] *n.g.* *Strophanthus hispidus*

(*Apocynacées*).*foc.*: **dedewowa**.
dee dee [dee dee] *dj.*1) droit. **À n swaa ye swii dee dee, kaa turi mi a doo.** Si tu suis cette route tout droit, tu arriveras là où tu vas.2) juste. **Wunen gari yi a gerua, yu sãawa dee dee.** La parole que tu as dite est juste.3) correctement. **U win somburu kua dee dee u sere wuu da.** Il a fait correctement son travail avant de voyager. *foc.*: **dee deewa**
deebu [deebu] *n.b.* action de mettre un habit. **Tiraasi baasi, u ku ra bekuru deebu kã.** A moins d'être obligé, elle n'aime pas porter un pagne. *foc.*: **deeba**.
deedeeru [deedeeru] *n.t.*1) endroit précis, moment. **A doo deedeeru mi, kaa wa ye sa mærimo.** Va à l'endroit-là, tu verras ce que nous regardons.2) vérité, sens exact. **A de sa n wunen garin deedeeru yẽ.** Permits qu'on puisse savoir de quoi il s'agit *foc.*: **deedeer..**
dèema [dèema] *n.y.* parasol. **Sina bokon dèema ya kpã gem gem.** Le parasol du roi est très grand. *foc.*: **deemawa**. *pl.*: **deemaba**. *foc.*: **deemabara**.
deema [deema] *v. int.* 1.1) Il se fait que. **N deema goo sari wuuwo, ma u doona.** Il se trouve qu'il n'y a personne au village et il est parti. *inacc.*: **deemamo**. *acc.*: **deema**. *acc. nég.*: **deeme**. *imp.*: **deemo**.
deema [deema] *vd.* 1. porter en venant. **À n wee, a sokoto deema.** En venant, tâche de porter une culotte. *inacc.*: **deemamo**. *acc.*: **deema**. *acc. nég.*: **deeme**. *imp.*: **deema**.
deemaa [dèemaa] *n.y.* coutume, tradition. **Ba ku ra ben deemaa deri.** Ils n'abandonnent pas leur tradition. *foc.*: **deemaawa**. *pl.*: **deemaaba**. *foc.*: **deemaabara**.
deemabu [dèemabu] *n.b.* rencontre, action de trouver quelqu'un sur place. **Win deemabu, sikawa, domi u kfi ù gam da.** Sa rencontre est douteuse, parce qu'il veut aller quelque part. *foc.*: **deemaba**.
deemadu [dèemadu] *n.g.* galouette. *foc.*: **deemada**.
deemana [dèemana] *vd.* 1. se rencontrer. **Ton be ba deemana.** Ils se sont retrouvés *inacc.*: **deemanamo**. *acc.*: **deemana**. *acc. nég.*: **deemanæ**. *imp.*: **deemano**.
dæebu [dæebu] *n.g.* Hysopé africaine. *Newbouldia laevis* (*Bignoniacées*). *foc.*: **deebuwa**.
defanyãfere [defanyãfere] *n.y.* *Pavetta crassipes* (*Rubiacees*).
defenni/defendi/ deferi [deferi] *n.y.* oreiller, coussin. **A ka defenni na n wiru kpïiri.** Apporte un oreiller pour que je pose

ma tête dessus. *foc.*: **defenniwa**. *pl.*: **defenniba**. *foc.*: **defennibara**.
degangam [dègànga] *n.y.* opiniâtreté, fait d'être têtu, capricieux. **Duro winin degangam ya banda.** Ce type là est très têtu.
degangam mo: être têtu. **Duro toko te, ta degangam mo.** Ce vieux-là est têtu.
degakpiga [degakpiga] *n.y.* *Ficus thonningii* (*Moracées*).
deke deke/ dege dege [dege dege] *adj.* Un seul. **Duro wi, u tiawa wi turo deke deke.** Cet homme est resté tout seul. *foc.*: **deke de-kewa**.
dekankande [dekãkãde] *n.y.* *Nauclea latifolia* (*Rubiacees*).
deka [déki] *v.* 1. toucher à peine. **Na deka.** J'ai touché à peine. *inacc.*: **deka**. *acc.*: **deka**. *acc. nég.*: **deka**. *imp.*: **deke**
dekõtera [dekõtera] *n.y.* *Ficus thonningii* (*Moracées*). *foc.*: **dekõterawa**.
dekútera [dekútera] *n.y.* *Ficus thonningii* (*Moracées*). *foc.*: **dekúterawa**.
delege [dèlègè] *n.w.* délégué. **Wirugii be soora, delegen tii u wãa.** C'est parmi les grandes personnes que se trouve le délégué. *foc.*: **delegewa**. *pl.*: **delegeba**. *foc.*: **delegebara**.
demaku/ demaku [demaku] *n.g.* chacal. *foc.*: **demakuwa**. *pl.*: **demakunu**. *foc.*:
dèmi [dèmi] *n.y.* habitude. **A nùn derio ka win dèmi.** Laisse-le, c'est son habitude. *foc.*: **dèmiya**.
demunu [dèmúnù] *n.y.* *foc.*: 1) Orangers et Citronniers (*Rutacées*). *Citrus spp.* **Nen yaayi u ra demunu dore yaburo.** Ma mère vend des oranges au marché.2) orange, citron. **demunuwa**
demunu kuure / demunu kubure [dèmúnù kubùré/ kuure] *n.y.* oranger doux. *Citrus aurantium* (*Rutacées*). **A man demunu kubure wẽema.** Donne-moi une orange *foc.*: **demunu kuburewa** *pl.*: **demunu kubureba**. *foc.*: **demunu kuburebara**
demunu yãka [dèmúnù yãka] *n.y.* citron. **Sa demunu yãka dorabu da.** Nous sommes partis vendre du citron. *foc.*: **demunu yãka**. *pl.*: **demunu yãki**. *foc.*: **demunu yãkiya**.
den [dé²] *adv.* maintenant, enfin, alors. **Su den doona**. Partons enfin.
dendi [dendi] *v.* 1. employer, utiliser ; travailler avec. **Duro wi u kù rà kã bu win gãanu dendi.** Le monsieur n'aime pas qu'on utilise sa chose. *inacc.*: **dendimo**. *acc.*: **dendi**. *acc. nég.*: **dendi**. *imp.*: **dendio**.
dendibu [dendibu] *n.b.* Action d'utiliser. **Doko**

- nim dendibu biya bu buram bo.** Il est préférable d'utiliser l'eau de puits. *loc.*: **dendiba.**
- dendima** [dendima] *vd.* 1. Utiliser et revenir. **Sòm yānu wee a dendima a n ka sisi.** Voici des outils, utilise-les en venant. *inacc.*: **dendimamɔ.** *acc.*: **dendima.** *acc. nég.*: **dendime.** *imp.*: **dendima.**
- dendina** [dendina] *vd.* 1. s'employer mutuellement, s'utiliser. **Duro be ka kuro be ba dendina.** Ces hommes et ces femmes se sont mis à l'épreuve. *inacc.*: **dendinamɔ.** *acc.*: **dendina.** *acc. nég.*: **dendine.** *imp.*: **dendino.**
- dendiri** [dendiri] *vd.* 1. Employer contre le gré de. **U man nen woburu dendiri.** Il a employé mon couteau malgré moi. *inacc.*: **dendirimo.** *acc.*: **dendiri.** *acc. nég.*: **dendiri.** *imp.*: **dendirio.**
- dendisi** [dendisi] *vd.* 1. Employer dans. **A n ka yè dendisimɔ mi.** Emploie-le malgré tout. *inacc.*: **dendisimɔ.** *acc.*: **dendisi.** *acc. nég.*: **dendisi.** *imp.*: **dendisio.**
- dendisia** [dendisia] *vd.* 1. faire employer. **U win sòm yāa ni dendisia yenu tukuo.** Il a fait utiliser ses outils dans une maison étrangère. *inacc.*: **dendisiamɔ.** *acc.*: **dendisia.** *acc. nég.*: **dendisie.** *imp.*: **dendisio.**
- denda** [denna/ denda] *vd.* 1. goûter, essayer quelque chose. **U gina gbia u win dīanu denda.** Il a commencé par goûter sa nourriture. *inacc.*: **dennamɔ.** *acc.*: **denda.** *acc. nég.*: **dende.** *imp.*: **dendo.**
- deo** [deo] *n:w.* celui qui porte le pagne. **Sa win beku deo deema yenuo.** Nous avons retrouvé sa femme à la maison. *loc.*: **deowa.** *pl.*: **deobu.** *loc.*: **deoba.**
- dekpande** [dekpande] *n:y.* *Afzelia africana* (Césalpiniacées).
- dera** [déra,] *v. tr.* 1. Aiguiser. **Seko u kuro win tebo noo dera.** Le forgeron a aiguisé la lame de la houe de cette dame. *inacc.*: **deramɔ.** *acc.*: **dera.** *acc. nég.*: **dere.** *imp.*: **dero.**
- dēera/ dēera** [dēra] *v.* 1. Aiguiser. **Kōno wi u win kōo noo dēera.** Le coiffeur a aiguisé ses ciseaux. *inacc.*: **dēerimɔ.** *acc.*: **dēera.** *acc. nég.*: **dēere.** *mp.*: **dēerio.**
- dera**₂ [dera,] *v. tr.* 1. aider. **U man dera sanam mē na wasira.** Il m'a aidé quand j'étais fatigué. *inacc.*: **deramɔ.** *acc.*: **dera.** *acc. nég.*: **dere.** *imp.*: **dero.**
- derabu** [dera>bu] *n:b.* action d'aider, aide. **Sombu tē a kùn yē, ten derabu bu sē.** Il est difficile d'aider quelqu'un dans un travail que tu ne connais pas. *base*: **dera.** *loc.*: **deraba.**
- dellabu** [dellabu] *n:b.* action de tomber en grand
- nombre. **Yēku yen dellabu bu kpēa gberɔ.** La tombée des gousses de piment est grande au champ. *loc.*: **dellaba.**
- derama** [derama] *vd.* 1. Aider et revenir. **A wii derama ù ka sɔmbu te kpē.** Aide-le pour terminer ce travail et reviens. *inacc.*: **deramamɔ.** *acc.*: **derama.** *acc. nég.*: **derame.** *imp.*: **derama.**
- deramɔru** [deramɔ>ru,] *n:t.* Mauvais comportement, caprices. **U win deramɔru seewa.** Il a commencé ses caprices. *loc.*: **deramɔra.**
- derana** [derana] *vd.* 1. s'entraider. **I de i derana been sɔmbu te sɔɔ.** Entraidez-vous pour faire ce travail. *inacc.*: **deranamɔ.** *acc.*: **derana.** *acc. nég.*: **derane.** *imp.*: **derano.**
- deranaa** [deranaa] *n:y.* aide mutuelle. **Deranaa sɔɔra waaru ta wāa.** C'est l'entraide mutuelle qui conduit à la prospérité. *loc.*: **deranaawa.**
- derara** [derara] *vd.* 1. pouvoir être aidé. **Sombu ten bweseru ta koo derara.** On peut aider à réaliser un tel travail. *inacc.*: **deraramɔ.** *acc.*: **derara.** *acc. nég.*: **derare.** *imp.*: **deraro.**
- derari** [derari] *vd.* 1. être aidé contre le gré de quelqu'un. *base*: **Ba man gbenɔ be derari ba ka tɔbura.** Ils ont aidé ces voleurs à traverser contre mon gré. *inacc.*: **derarimɔ.** *acc.*: **derari.** *acc. nég.*: **derari.** *imp.*: **derario.**
- derasi** [derasi] *vd.* 1. aider dans... **Ba yinamɔ na ka bè derasi.** Ils ont refusé pourtant je les ai aidés. *inacc.*: **dēerasimɔ.** *acc.*: **derasi.** *acc. nég.*: **derasi.** *imp.*: **derasio.**
- direm / derem** [derem] *n:m.* fruit du blighia. **Direm mu ka sɔkuru do.** Le fruit du blighia sapida est bon avec l'igname pilée. *loc.*: **diremma.**
- deri** [deri] *v.* 1. Abandonner. **U win bii deri yakaso.** Elle a abandonné son enfant dans la brousse. *inacc.*: **derimɔ.** *acc.*: **deri.** *acc. nég.*: **deri.** *imp.*: **derio.**
- deria** [deria] *vd.* 1. laisser pour quelqu'un. **U man win bii deria.** Il m'a confié son enfant. *acc.*: **deria.** *acc. nég.*: **derie.** *imp.*: **derio.**
- deribu** [deribu,] *n:b.* Action de laisser, abandonner. **win kpaarun deribu bu nùn noni sɔɔwa.** Son départ des lieux lui a coûté cher. *loc.*: **deriba**
- derima** [derima] *vd.* 1. Abandonner et revenir. **A wii derima a na.** Laise-le et reviens. *inacc.*: **derimamɔ.** *acc.*: **derima.** *acc. nég.*: **derime.** *imp.*: **derima.**
- derina** [derina] *vd.* 1. se laisser mutuellement. **Yè sa wuu doɔ, sa derina swaawɔ.** Quand nous voyagions, nous avons laissé certains

- d'entre nous derrière. *inacc.*: **derinamɔ**. *acc.*: **derina**. *acc. nég.*: **derine**. *imp.*: **derino**.
- derinaa** [derinàa] *n.y.* action de se laisser. **Bio ka win bɔɔn derinaa ya tɛ**. Bio et son ami se sont laissés il y a longtemps. *loc.*: **derinaawa**.
- derira** [derira] *vd.* 1. être laissé. **Sa derira biruɔ**. Ils nous ont laissés derrière. *inacc.*: **deriramɔ**. *acc.*: **derira**. *acc. nég.*: **derire**. *imp.*: **deriro**.
- deriri** [deriri] *vd.* 1. laisser contre le gré de quelqu'un. **U man win sɔmbu te deriri**. Il a laissé son travail malgré moi. *inacc.*: **deririmɔ**. *acc.*: **deriri**. *acc. nég.*: **deriri**. *imp.*: **deririo**.
- derisi** [derisi] *vd.* 1. laisser dans... *inacc.*: **derisimɔ**. *acc.*: **derisi**. *acc. nég.*: **derisi**. *imp.*: **derisio**.
- derisia** [derisia] *vd.* 1. faire laisser. **Ba wii sɔmbu te derisia**. Ils lui ont fait laisser ce travail. *inacc.*: **derisiamɔ**. *acc.*: **derisia**. *acc. nég.*: **derisie**. *imp.*: **derisio**.
- wɛwɛsu** [desi] *n.y.* sésame. *Sesamun indicum* (Pédaliacées).
- dèbu** [deu] *n.y.* tâche sur la peau. **Dèbu ya yibaa win wasi sɔɔ**. Il y a beaucoup de taches sur son visage. *loc.*: **dèbuwa**. *pl.*: **debuba**. *loc.*: **dèbuwa**.
- debu**, **deu** [deu] *n.w.* grand-père. **Bio u ka win debu faayi mō**. Bio parle avec son grand-père. *loc.*: **debuwa**.
- dewakanturi** [dewakanturi] *n.y.* *Sterculia setigera* (Sterculiacées). *loc.*: **dewakanturiwa**.
- dewe** [dewe] *v.* 1. mettre un habit par le bas... **A ku beku te dewe**. Ne porte pas ce pagne. *inacc.*: **deemɔ**. *acc.*: **deewa**. *acc. nég.*: **deewa**. *imp.*: **deewo**.
- dɛ̃a** [dɛ̃a] *n.y.* *Strophanthus hispidus* (Apocynacées) pour empoisonner. **Ba ku ra dɛ̃a duke bò sɔɔ**. On ne met pas le poison dans la plaie. *loc.*: **dɛ̃a**.
- dɛba**₂ [dɛba] *v.* 1. pencher, faire plier, calmer, amadou. **U duma yen wīru dɛba, u sere yaruka doke**. Il a fait pencher le cou du cheval avant de lui mettre le mors. *inacc.*: **debamɔ**. *acc.*: **dɛba**. *acc. nég.*: **debe**. *imp.*: **debo**.
- dɛba**₃ [dɛ,ba] *n.y.* varan. **Dɛba baka ya gu sɔɔn bɔkuɔ**. Le grand varan est mort à côté de la forêt. *loc.*: **debaa**. *pl.*: **debi**. *loc.*: **debiya**.
- dɛbabu** [dɛbàbu] *n.b.* action de pencher. **Dāru tà n bɔɔru, ten dɛbabu bu sɛ̃**. Si un arbre est déjà robuste, le faire pencher est difficile. *loc.*: **dɛbaba**.
- dɛbama** [dɛbama] *vd.* 1. commencer à pencher. **A dāa kāasa ye dɛbama**. Penche vers le bas la branche d'arbre. *inacc.*: **debamamɔ**. *acc.*: **dɛbama**. *acc. nég.*: **debame**. *imp.*: **dɛbama**.
- dɛbara** [dɛbara] *vd.* 1. être penché, être tordu. **Sii boku te ta dɛbara**. Ce poteau de fer a été tordu. *inacc.*: **debaramɔ**. *acc.*: **dɛbara**. *acc. nég.*: **debare**. *imp.*: **debaro**.
- dɛbari** [dɛbari] *vd.* 1. faire pencher contre le gré de quelqu'un. **U man dāa te dɛbari**. Il a penché l'arbre malgré moi. *inacc.*: **debarimɔ**. *acc.*: **dɛbari**. *acc. nég.*: **dɛbari**. *imp.*: **debario**.
- dɛbasi** [dɛbasi] *vd.* 1. faire pencher dans... **A ku sun dāru dɛbasi mi sa sɔ̃**. Ne fais pas pencher l'arbre vers là ou nous sommes assis. *inacc.*: **debasimɔ**. *acc.*: **dɛbasi**. *acc. nég.*: **dɛbasi**. *imp.*: **debasio**.
- dɛbasia** [dɛbasia] *vd.* 1. obliger à faire pencher. **U dāa kāasa dɛbasia**. Il a fait pencher la branche d'arbre. *inacc.*: **debasiamɔ**. *acc.*: **dɛbasia**. *acc. nég.*: **debasie**. *imp.*: **debasio**.
- dɛburu** [dɛbùru] *n.t.* mollet. **Daa ten nim mu dɛburu sara**. L'eau de cette rivière dépasse les molets ; *loc.*: **deburapl.**: **debunu**. *loc.*: **debuna**.
- dɛburu gɔna** [dɛburu gɔna] *n.w.* gendarme. **Dɛburu gɔna u keke yɔrasia**. Le gendarme a arrêté une voiture. *loc.*: **dɛburu gɔnawa**. *pl.*: **dɛburu gɔnaba**. *loc.*: **dɛburu gɔnabara**.
- dɛ̃ɛ** [dɛ̃ɛ] *n.y.* poison, venin. **A bò barɔ ma a ka dɛ̃ɛ woburumɔ**. Tu as une plaie et tu te laves avec du venin. *loc.*: **dɛ̃ɛya**.
- dɛ̃ɛbu** [dɛ̃ɛbu] *n.b.* longueur. **Yabe ten dɛ̃ɛbu kùn kpā**. Cette chemise n'est pas assez longue. *loc.*: **dɛ̃ɛba**.
- dɛera** [dɛera] *v.* 1.1) Devenir propre. **A yāa ni teo nù dɛera**. Rends propres ces habits. *inacc.*: **dɛeramɔ**. *acc.*: **dɛera**. *acc. nég.*: **dɛere**. *stat.*: **dɛere**. *imp.*: **dɛero** 2) devenir innocent. **Wunen kpaasi kun dɛere gari yi sɔɔ**. Ton ami n'est pas innocent dans cette affaire.
- dɛera** *adj.* **dɛera** [d'ra] *y.* **swaaya dɛera**. La route est devenue propre. *loc.*: **dɛera**.
- dɛero** [d'ro] *w.* Propre. Une personne propre. **Tɔn dɛero** *loc.*: **dɛerowa**. *pl.*: **dɛerobu**. *loc.*: **dɛeroba**.
- dɛeram** [dɛeram] *m.* Propre. **Sa nim dɛeram men nɔrubu kī**. Nous voulons boire de l'eau potable. *loc.*: **dɛerama**.
- dɛerabu** [dɛerabu] *b.* *loc.*: **dɛeraba**.
- dɛerabu** [dɛerabu] *n.b.* Etat de ce qui est propre, clair, pur. **Bii win dɛerabu, sɔm girira**. Pour que cet enfant devienne propre, c'est du travail. *loc.*: **dɛeraba**.
- dɛerama** [dɛerama] *vd.* 1. commencer à devenir propre. **Gari yi yu den dɛerama**. Cette affaire a commencé à s'éclaircir. *inacc.*: **dɛeramamɔ**.

- acc.: dɛɛra. acc. nég.: dɛɛrame. imp.: dɛɛrama.*
- dɛɛrasi** [dɛɛrasi] *vd.* 1.devenir propre dans...**A n dɔɔ, mena u koo ka dɛɛrasi mi.** Continue, c'est ainsi qu'il sera propre.*inacc.: dɛɛrasimo. acc.: dɛɛrasi. acc. nég.: dɛɛrasi. imp.: dɛɛrasio.*
- dɛɛrasia** [dɛɛrasia] *vd.* 1.rendre propre.**Ubi wi dɛɛrasia.** Il a rendu propre cet homme.*inacc.: dɛɛrasiamɔ. acc.: dɛɛrasia. acc. nég.: dɛɛrasie. imp.: dɛɛrasio.*
- dɛɛre** [dɛɛre] *v. int. inv.1)* être propre.**Wobu te ta ñ dɛɛre.** Ce couteau n'est pas propre. 2) être innocent.**Durɔ wi u ñ dɛɛre gari yi sɔɔ.** Cet homme n'est pas innocent dans cette histoire.
- dɛɛribu** [dɛɛribu] *n:b.action* d'aiguiser, affuter.**Kɔɔ gen dɛɛribu kùn nùn nene.** Aiguiser ce couteau n'est pas urgent pour lui. *foc.: dɛɛriba.*
- dɛɛrima / dɛɛrima** [dɛɛrima] *v.* 1. Aiguiser et reviens. **U kɔɔ nɔɔ dɛɛrima u ka na.** Il a aiguisé le canif avant de l'apporter limer.*inacc.: dɛɛrimamɔ. acc.: dɛɛrima. acc. nég.: dɛɛrimɛ. imp.: dɛɛrima*
- dɛɛrisia** [dɛɛrisia] *v.* 1.faire limer.**U wobu te nɔɔ dɛɛrisia.** Il a fait limer le couteau.*inacc.: dɛɛrisiamɔ. acc.: dɛɛrisia. acc. nég.: dɛɛrisie. imp.: dɛɛrisio.*
- dɛɛru** [dɛɛru] *n:t.marais, marécage, endroit où l'on s'embourbe.***wuburu, swaa sɔɔ keke ba dɛɛru diira.** Pendant la saison des pluies, des véhicules se sont enfoncés sur la route.*foc.: dɛɛra.*
- dɛɛru** (gua) [dɛɛru] *n:t.pou.***Na goo dɛɛru tusa, na ñ dɔɔ mi gua ya kɔwa.** Si je ne veux pas être victime des poux, je n'irai pas là où la poule couve ses œufs.*inacc.: dɛɛra. pl.: dɛɛnu. foc.: dɛɛna.*
- dɛɛru diira** [dɛɛru dɛɛ,ira] *v.* 1.s'enfoncer .**Keke beke yu dɛɛru diira bwāaraawɔ.** De gros camions se sont enfoncés dans un marécage.*acc.: dɛɛru dɛɛ,ira. acc. nég.: dɛɛru dɛɛ,ire. imp.: dɛɛru dɛɛ,iro.*
- dɛɛrira / dɛɛrira** [dɛɛrura/ dɛɛrira] *vd.* 1.pouvoir être limé.**Wobu te ta nɔɔ dɛɛrira.** Ce couteau a pu être limé.*inacc.: dɛɛriramɔ. acc.: dɛɛrira. acc. nég.: dɛɛrيره.*
- dɛɛriri / dɛɛriri** [dɛɛrur/ dɛɛririri] *vd.* 1.limer contre le gré de quelqu'un.**U man nen wobru nɔɔ dɛɛriri.** Il a limé mon couteau malgré moi.*inacc.: dɛɛrurimɔ. acc.: dɛɛruri. acc. nég.: dɛɛruri. imp.: dɛɛrurio.*
- dɛɛrisi** [dɛɛrusi/ dɛɛrisi] *vd.* 1.limer dans..**Gbāa ye ya nɔɔ do, mena u ka dɛɛrisi mi.** Cette
- hache est tranchante et il l'a aiguisée quand même.*inacc.: dɛɛrisimo. acc.: dɛɛrisi. acc. nég.: dɛɛrisi. imp.: dɛɛrisio.*
- dɛgeborume** [dɛgeborume] *n:y.Combretum hypopylinum (Combrétacées).*
- dɛka / dɛka** [dɛka] *n:y.bâton, bâtonnet.***Bɔɔ gen sɔɔna na dɛka nene.** C'est à cause du chien que je tiens le bâton.*foc.: dɛka. pl.: dɛki. foc.: dɛkiya.*
- dɛka** [dɛka] *v. tr. 11)* toucher légèrement.**U win kpaasi dɛka, ma ba dɔɔna.** Il a touché son camarade et ils sont partis. 2) prendre un peu. **Na nim dɛka.** J'ai pris un peu d'eau. *inacc.: dɛkamɔ. acc.: dɛka. acc. nég.: deke. imp.: dɛko...dɛka*
- dɛka buena** [dɛka buena] *lv.* 1.divorcer.**Tɔn be ba dɛka buena ginakun di.** Ils ont divorcé depuis l'an dernier. *inacc.: dɛka buenamɔ. acc.: dɛka buena. acc. nég.: dɛka buene. imp.: dɛka buena.*
- dɛkabu** [dɛkabu/dɛkabu] *n:b.action* de toucher.**Gɔɔru tà n nùn mɔ u dɛkabu yina.** Lorsqu'il a faim, il n'aime pas qu'on le touche.*foc.: dɛkaba.*
- dɛkama** [dɛkama] *vd.* 1.toucher et revenir.*inacc.: dɛkamamɔ. acc.: dɛkama. acc. nég.: dɛkame. imp.: dɛkama.*
- dɛkana** [dɛkana/dɛkana] *vd.* 1.Se toucher.**Ba dɛkana tia tia ma ba seewa ba n dɔɔnɔ.** Ils se sont touchés du doigt un à un et ils se sont levés pour partir.*inacc.: dɛkana. acc.: dɛkana. acc. nég.: dɛkane. imp.: dɛkanɔ.*
- dɛkanaa** [dɛka>nàa>/dɛkanaa] *n:y.Action* de se toucher, de se côtoyer même intimement.**Na ku ra yam wɔkan dɛkanaa kã.** Je n'aime pas qu'on se touche la nuit.*foc.: dɛkanaawa .*
- dɛkara** [dɛkara] *vd.* 1.pouvoir être touché.**Kurɔ wi u gbenum dɛkara.** Cette femme a pu être touchée intimement et en cachette. *inacc.: dɛkaramɔ. acc.: dɛkara. acc. nég.: dɛkare. imp.: dɛkaro.*
- dɛkari** [dɛkari] *vd.* 1.toucher contre le gré de quelqu'un.**U man nen tɔnu dɛkari.** Il a touché (couché intimement) un de mes parents.*inacc.: dɛkarimɔ. acc.: dɛkari. acc. nég.: dɛkari. imp.: dɛkario.*
- dɛkasi** [dɛkasi] *vd.* 1.toucher dans... *inacc.: dɛkasimɔ. acc.: dɛkasi. acc. nég.: dɛkasi. imp.: dɛkasio.*
- dɛkasia** [dɛkasia] *vd.* 1.faire toucher.**U man yānu dɛkasia.** Il m'a fait toucher des habits.*inacc.: dɛkasiamɔ. acc.: dɛkasia. acc. nég.: dɛkasie. stat.: deke. imp.: dɛkasio.*

deki [dēki] *v.* 1. Se mettre sur la pointe des pieds .
U deki u ka mango sɔra. Il s'est mis sur la pointe des pieds pour cueillir une mangue. *inacc.: dekimɔ. acc.: deki. acc.: deki. imp.: deki.* 1) des pieds. **U deki, yen sɔ u tɔn kpiribuu sãa** . Il s'est mis sur la pointe des pieds parce qu'il est court. 2) marcher sur la pointe des pieds. **U dekii u ka sɔimɔ.** Il marche sur la pointe des pieds.

dekia (biru bau) [d'kia] *n:y.* Période de soudure .
Wuu ge sɔɔ dekia ya wãa gisoku gè. Il y a la famine dans ce village cette année. *loc.: dekiawa.*

dekibu [dèkibu] *n:b.* action d'être sur la pointe des pieds. **Win dekibu ka goon yɔrɔ ba newa.** Le fait qu'il soit sur la pointe des pieds et la station debout d'un autre sont semblables. *loc.: dekiba.*

dekima [dēkima] *vd.* 1. se mettre sur la pointe des pieds pour aller vers celui qui parle. **A dekima a ka turuma mini.** Marche sur la pointe des pieds pour arriver ici. *inacc.: dekimamɔ. acc.: dekima. acc. nég.: dekime. imp.: dekima.*

dekira [dēkira] *vd.* 1. pouvoir se mettre sur la pointe des pieds. **Win naa si su dekira.** Il est parvenu à se mettre sur la pointe des pieds avec son pieds-là. *inacc.: dekiramɔ. acc.: dekira. acc. nég.: dekire. imp.: dēiro.*

dekisi [dēkisi] *vd.* 1. se mettre sur la pointe des pieds. *inacc.: dekisimɔ. acc.: dekisi. acc. nég.: dekisi. imp.: dekisio.*

dekisia [dēkisia] *vd.* 1. mettre sur la pointe des pieds. **Ba wii dekisia yè u sisi mini.** On l'a fait marcher sur les pieds quand il venait ici. *inacc.: deksamɔ. acc.: dekisia. acc. nég.: dekisie. imp.: dekisio.*

dēkuru / dekuru / dekuru [dèku-ru:dēkuru] *n:t.* arbre à palabre. *Ficus thonningii* (Moracées). **Saarun sɔna ba ra dēkuru duure yenu kɔnɔwɔ.** C'est à cause de l'ombre qu'on plante l'arbre à palabre devant la maison. *loc.: dēkura pl.: dēkunu. loc.: dēkuna*

della [della] *v.* 1. sécher et tomber (fruits, feuilles). **Wuru si su della kpuro.** Les feuilles sont toutes tombées. *inacc.: dellamɔ. acc.: della. acc. nég.: delle. imp.: dello.*

dēu / dem / [dè¹] *v. int. inv.* être long. **Wɛɛ yì a tara yu ñ dēu.** La corde que tu as tressée n'est pas longue.

demaku [demaku] *n:g.* Cynhyène. *loc.: demakuwa. pl.: demakunu.*

demberu [demberu] *n:t.* cache-sexe pour homme. **Duro tɔkoru ta ra demberu deebu kã.** Le vieux aime mettre le cache-sexe. *loc.: dembera pl.: dembenu. loc.: dembena.*

demia [demia] *v. tr.* 1.1) rendre droit, étendre, étirer, déployer, redresser. **U kpɔa u gãse te demia, alafia ya dua.** Il a pu redresser le bras, il a recouvré la santé. *inacc.: demiamɔ. acc.: demia. acc. nég.: demie imp.: demie* 2) corriger, reprendre. **Ba sun demia yèn sɔ sa tora.** On nous a corrigé parce que nous avons commis une faute.

demiaabu [demiaabu] *n:b.* action de rendre droit. **Dãagbeburun demiaabu bu sɛ.** Il est difficile de redresser un bois dur. *loc.: demiaaba.*

demiamama [demiamama] *vd.* 1. Redresser et revenir I **swaa ye demiamama i n ka we.** Redressez la route en venant vers ici. *inacc.: demiamamɔ. acc.: demiamama. acc. nég.: demiamame. imp.: demiamama.*

demiaara [demiaara] *vd.* 1. pouvoir être redressé. **Ben swaa ye ya demia.** Leur chemin a pu être redressé. *inacc.: demiamaramɔ. acc.: demiaara. acc. nég.: demiare. imp.: demiaro.*

demiarari [demiarari] *vd.* 1. redresser contre le gré de quelqu'un. **Ba man ben gbee swaa ye demiarari.** Ils ont redressé le chemin de leur champ malgré moi. *inacc.: demiaririmɔ. acc.: demiarari. acc. nég.: demiarari. imp.: demiarario.*

demiasiasi [demiasiasi] *vd.* 1. redresser dans... *inacc.: demiasimɔ. acc.: demiasiasi. acc. nég.: demiasiasi. imp.: demiasio.*

demiasiasia [demiasiasia] *vd.* 1. faire redresser. **Sa nùn gbee swaa ye demiasiasia.** Nous lui avons fait redresser la voie du champ. *inacc.: demiasiasiamɔ. acc.: demiasiasia. acc. nég.: demiasiasie. imp.: demiasio.*

denda₁ [denda] *vd.* 1. devenir droit. **Swaa piibu ge ga denda.** Le petit chemin est plus droit. *inacc.: dendamɔ. acc.: denda. acc. nég.: dende. stat.: dende. imp.: dendo.*

denda₂ [dɛ,n,da] *v. tr.* 1. goûter. **U kpɛe denda ma u deema yu boru bɛsira.** Il a goûté la sauce et il a remarqué qu'il y avait assez de sel. *inacc.: dendamɔ. acc.: denda. acc. nég.: dende imp.: dendo*

dendabu [dendabu] *n:b* 1) action de goûter. **Yè a kùn swɛɛ, yen dendabu bu sɛ.** Il est difficile de goûter une sauce que l'on n'a pas préparé. *loc.: dendaba.* 2) le fait d'être droit. **Kpɔa yen dendabu bu banda.** Ce sillon est très droit.

dendama [dendama] *vd.* 1) Goûter. **A tim me**

- dendama a sere na.** Goûte ce miel et reviens. *nacc.*: **dendamamɔ**. *acc.*: **dendama**. *acc. nég.*: **dendame**. *imp.*:
- dendama**2) commencer à devenir droit. **Yè swaa ya dendama, yera u duka seewa**
- dëndara** [dëndara] *vd.* 1. être goûté. **Kpee yi yu dendara.** La sauce a pu être goûtée. *inacc.*: **dendaramɔ**. *acc.*: **dëndara**. *acc. nég.*: **dendare**. *imp.*: **dëndaro**.
- dëndari** [dëndari] *vd.* 1. goûter contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen kpee yi dendari.** Ils ont goûté à ma sauce à mon insue. *inacc.*: **dendarimɔ**. *acc.*: **dëndari**. *acc. nég.*: **dëndari**. *imp.*: **dëndario**.
- dëndasi** [dëndasi] *vd.* 1. goûter dans. *inacc.*: **dendasimɔ**. *acc.*: **dëndasi**. *acc. nég.*: **dëndasi**. *imp.*: **dëndasio**.
- dëndasia** [dëndasia] *vd.* 1. faire goûter. **Ba nùn dīanu dendasia.** Ils lui ont fait goûter la nourriture. *inacc.*: **dendasiamɔ**. *acc.*: **dëndasia**. *acc. nég.*: **dëndasie**. *imp.*: **dëndasio**.
- dende** [dɛ,n,dɛ] *v. int. inv.* être juste, droit. **Win yara kùn dende**. Il articule mal des mots.
- dendena / dendema** [dendɛma] *y.* long. **Wěe dendena.** Une longue corde. *foc.*: **dendena**. *pl.*: **dendeni**
- dëndendu** [dëndɛndu] *t.* **Yabe dëndendu.** Un boubou long. *foc.*: **dendena**. *pl.*: **dëndenu, dendenna**.
- dèndu** [dèndu] *n.*: *t.* punaise. **Dèndu tà n bii wěeru di, ya koo bòo ko.** Si une punaise pique un bébé, cela fera une plaie. *foc.*: **dèndapl.**: **dènnu**. *foc.*: **dènna**.
- denkira** [dɛ,nkɪ,ra] *vd.* 1. goûter à tour de rôle. **Biibe kpuro ba kpee yi denkira gbenum.** Tous ces enfant ont goûté chacun la sauce en cahette. *inacc.*: **denkiramɔ**. *acc.*: **denkira**. *acc. nég.*: **denkire**. *imp.*: **denkiro**
- denya** [dɛnya] *v.* 1. devenir long. **Tɔn be ba tɛna, yen sōna ben faagi ya denya.** Il y a longtemps que ces gens se sont vus, c'est pourquoi leur conversation s'est prolongée. *all.*: **denyama** 'commencer à devenir long'; *Ndév.*: **denyabu** 'action de devenir long'. *inacc.*: **denyamɔ** *acc.*: **denya** *acc. nég.*: **denyɛ** *imp.*: **denyɔ**
- denyabu** [denyabu] *n.*: *b.* action de devenir long. **Wěe yin denyabu bu sara** *foc.*: **denyaba**.
- denyama** [denyama] *vd.* 1. commencer à devenir long. **Yè wěe yu denyama, yera u yi bu-ra.** Quand la corde a commencé à s'allonger, il l'a coupée. *inacc.*: **denyamamɔ**. *acc.*: **denyama**. *acc. nég.*: **denyame**. *imp.*: **denyama**.
- denyari** [denyari] *vd.* 1. devenir long contre le gré. **Swaa ye ya man denyari.** La route a été longue pour moi. *inacc.*: **denyarimɔ**. *acc.*: **denyari**. *acc. nég.*: **denyari**. *imp.*: **denyario**.
- denyasiasia** [denyasiasia] *vd.* 1. allonger. **U besen doko wěe yi denyasia.** Il a allongé la corde du puits. *inacc.*: **denyasiamɔ**. *acc.*: **denyasiasia**. *acc. nég.*: **denyasie**. *imp.*: **denyasio**.
- dera**₁ [dɛ,ra] *v.* 1. faire tomber, secouer pour faire tomber. **Woo ga dāa ten wurusu dera kpu-ro.** Le vent a fait tomber toutes les feuilles de l'arbre. *inacc.*: **dera**. *acc.*: **dera**. *acc. nég.*: **dere**. *imp.*: **dero**.
- derara** [derara] *vd.* 1. Pouvoir être aidé. *inacc.*: **deraramɔ**. *acc.*: **derara**. *acc. nég.*: **derare**. *imp.*: **deraro**.
- dèrasia / dèllasia** [derasia] *vd.* 1. faire tomber en grand nombre. **U da u win gberun sɔmbu dèllasia.** Il a fait tomber les fruits du karité qui est dans son champ. *inacc.*: **derasiamɔ**. *acc.*: **dèrasia**. *acc. nég.*: **dèrasie**. *imp.*: **dèrasio**.
- deri** [dɛrɪ] *v.* 1. élargir. **U beku te deri.** Il élargit le pagne, le pagne s'élargit. *inacc.*: **derimɔ**. *acc.*: **deri**. *acc. nég.*: **deri**. *imp.*: **derio**.
- deria / deya** [deria] *v. tr.* 1. déplier. **Duro wi u win bekuru deria.** Cet homme a déplié son pagne. *inacc.*: **deriamɔ**. *acc.*: **deria**. *acc. nég.*: **derie**. *imp.*: **derio**.
- deriabu** [deriabu] *n.*: *b.* action de déplier. **Beku ten deriabu bu wěra.** Le fait qu'il ait déplié ce pagne, c'est bien. *foc.*: **deriaba**.
- derari / deyari** [deriari] *vd.* 1. faire tomber contre son gré. **U man nen mango yen wurusu derari.** Il a fait tomber les feuilles de mon manguier à son insue. *base:* **dera**. *inacc.*: **deriarimɔ**. *acc.*: **deriari**. *acc. nég.*: **deriari**. *imp.*: **deriario**.
- derasi** [deriasi] *vd.* 1. faire tomber dans... *inacc.*: **deriasimɔ**. *acc.*: **deriasi**. *acc. nég.*: **deriasi**. *imp.*: **deriasio**.
- dero** [dɛro] *n.*: *w.* celui qui aide. **Win sɔmbu te sɔɔ, u n dero wa.** Dans son travail, il n'a trouvé personne pour l'aider. *foc.*: **derowapl.**: **derobu**. *foc.*: **deroba**
- della** [dɛrura/ della] *v. int.* 1. être tombé en grand nombre. **Dāa ten wurusu su della su kpa.** Les feuilles de cet arbre sont presque toutes tombées. *inacc.*: **dellamɔ**. *acc.*: **della**. *acc. nég.*: **delle**. *imp.*: **dello**.
- dellama** [dɛrurama] *vd.* 1. commencer à se fêtrer. **Dāa te ta wurusu dellama.** Cet arbre a commencé par perdre ses feuilles. *inacc.*: **dellamamɔ**. *acc. nég.*: **dellama**. *acc. nég.*: **dellame**. *imp.*: **dellama**.

- dellasia** [dɛrurasia] *vd.* 1.faire perdre ses feuilles, faire flétrir. *inacc.*: **dellasiama**. *acc.*: **dellasia**. *acc. nég.*: **dellasié**. *imp.*: **dellasio**.
- desi gberu** [desi gberu] *n.*: esclavage. **U wasaran dobu yɛ domi desi gberu giara ba nùn marà**. Il est habitué à la souffrance car il est né dans un pays d'esclavage. *loc.*: **desi gbera**. *pl.*: **desi gbenu**. *loc.*: **desi gbena**.
- desinu kara** [desinu kara] *lv.* 1.manifester la joie. **Gari yu wii dore sere u yɛɛ u desinu kara**. La parole dite lui a plu si bien qu'il a manifesté sa joie en riant. *inacc.*: **desinu karamɔ**. *acc.*: **desinu kara**. *acc. nég.*: **desinu kare**. *imp.*: **desinu karo**.
- desira** [desira] *v. int.* 1.s'éloigner de. **Sa desira yaa gbabun di, sɔnsun sɔ**. Nous nous sommes éloignés de la boucherie à cause des mouches. *inacc.*: **desiramɔ**. *acc.*: **desira**. *acc. nég.*: **desire**. *stat.*: **desire**. *imp.*: **desiro**.
- desirabu** [desirabu] *n.*: b.action de s'éloigner. **Naa yen desirabu daarun di bu yè wiru dwa**. Le fait que le boeuf s'est éloigné du marigot l'a sauvé. *loc.*: **desiraba**.
- desirama** [desiràma] *vd.* 1.s'éloigner d'un endroit tout en venant vers celui qui parle. **Bio, a n wa dāru ta wɔruma sisiwa mi, a desirama gee**. Bio, ne vois-tu pas que l'arbre est en train de tomber? Viens de ce côté-ci! *inacc.*: **desiramamɔ**. *acc.*: **desirama**. *acc. nég.*: **desirame**. *imp.*: **desirama**.
- desirana** [desirana] *vd.* 1.s'éloigner l'un de l'autre. **Bio ka Saniwa ba ràa bɔrɔnu, nwee ba tɛ desirana**. Bio et Sani étaient amis, mais ils sont éloigné l'un de l'autre. *inacc.*: **desiranamɔ**. *acc.*: **desirana**. *acc. nég.*: **desirane**. *imp.*: **desirano**.
- desirari** [desirari] *vd.* 1.S'éloigner contre le gré de... **Na nùn kīa, ka me u man desirari**. Je l'ai aimé, cependant il s'est éloigné de moi contre mon gré. *inacc.*: **desirarimɔ**. *acc.*: **desirari**. *acc. nég.*: **desirari**. *imp.*: **desirario**.
- desirasia** [desirasia] *vd.* 1.faire éloigner. **Worouwa u Bio desirasia gbee ten min di**. C'est Worou qui a fait que Bio s'est éloigné de ce champ. *inacc.*: **desirasiama**. *acc.*: **desirasia**. *acc. nég.*: **desirasie**. *imp.*: **desirasio**.
- dɛu** [dɛu] *v. int. inv.* être long. **Wɛɛ yì a tara yu n dɛu**. La corde que tu as tressée n'est pas longue.
- di** [dɛ] *v. tr.* 1.1) manger. **Barɔ u ku ra kpí ù di sãa sãa**. Le malade n'arrive pas à bien-manger. 2) gagner, battre. **U tete toba u di**. Il a joué à un jeu de hasard, il a gagné .3) traiter de. **Ba wii yɔndo di**. On l'a traité de sorcier. *inacc.*: **dimacc.**: **di** *acc. nég.*: **di**. *imp.*: **dio**.
- dibu di** [dibu di] *lv.* 4) être endetté. **U dibu di**. Il est endetté.
- sekuru di** [sekuru di] *lv.* 5) avoir honte. **Kaa sekuri di gari sɔɔ**. Tu auras honte dans cette histoire.
- bandu di** [bandu di] *lv.* régner. **Worun baawa u bandu di besen wuuwɔ**. C'est le papa de Worou qui a eu la chefferie dans notre village. *inacc.*: **bandu dimɔ**. *acc.*: **bandu di**. *acc. nég.*: **bandu di**.
- tabu di** [tabu di] *lv.* avoir la victoire à la guerre. **Sa besen werɔbu tabu di**. Nous avons vaincu nos ennemis. *inacc.*: **tabu dimɔ**.
- taburu di** [taburu di] *lv.* mettre un point au jeu de domino. **Sa bè taburu di**. Nous les avons vaincus au jeu de hasard. *inacc.*: **taburu dimɔ**.
- tete di** [tete di] *lv.* emporter des élections. **Besegiwa u tete di**. C'est notre candidat qui a emporté les élections. *inacc.*: **tete dimɔ**.
- kesa di/ kɛsa** [kesa di] *lv.* donner un coup d'épéon. **Uwin duma kesa di**. Il a donné un coup d'épéon à son cheval. *inacc.*: **kesa dimɔ**.
- tubi di** [tubi di] *lv.* hériter. **U win tondon tubi di**. Il a hérité de son père. *inacc.*: **tubi dimɔ**.
- wāaru di** [qāaru di] *lv.* 1) vivre. **I sun derio su besen wāaru di**. Laissez - nous vivre notre temps. 2) **Daaru ta wii di**. être noyé. **U n kɛeri yɛ yera daaru ta nùn di**. Il ne sait pas nager et il s'est noyé. *inacc.*: **wāaru dimɔ**.
- nim diira** [nim diira] *lv.* être noyé. **U n kɛeri yɛyera u nim diira**. *ye* *inacc.*: **nim diiramɔ**.
- dīa sunnu** [dīa sunnu] *n.*: nourriture chaude. **Ba nùn dīa sunnu kua u di**. C'est de la nourriture chaude qu'on lui a servie a manger. *loc.*: **dīa sunna**
- dīa yīrenu/ dīa yinnu** / [dīa yinnu/ dīa yīrenu] *n.*: nourriture froide. **Dīa yīrenu niya u ra dibu kã**. Il aime manger de la nourriture froide. *loc.*: **dīa yīrena**.
- dīa** [dīan] *n.*: *y.* *Strophanthus hispidus* (*Apocynacées*).
- dīanu** [dīanu] *n.*: nourriture. **Dīanu nu kù ra n wāa gɔɔru ta n tɔnu mō**. Quand il y a de la nourriture, il ne faut pas que l'on ait faim. *loc.*: **dīana**
- dibera yakɔ kari** [dibera yakɔ kari] *n.*: le danger de l'étranger. *Acanthospermum hispidum* (*Composées*). *loc.*: **dibera yakɔ kari**.

dibi [dìbì] *n.y.* gris-gris pour disparaître et échapper au danger. **Yè duma ya koo nùn sura , yera u dibi kara.** Quand le cheval allait le renverser, il a disparu. *loc.: dibi .*

dibu [dìbu] *n.b.* dette. **Yèkenu nu dibu kere.** Vendre à vil pris vaut mieux que vendre à crédit. *loc.: diba*

dibu di [dìbù di] *lv.* 1. s'endetter, avoir des dettes. **À n dibu di a kòsia.** Si tu as contracté des dettes tu dois payer. *inacc.: dibu dimo. acc.: dibu di. acc. nég.: dibu di. imp.: dibu dio.*

dibu kòsia [dibu kòsia] *lv.* payer sa dette. **À n dibu kòsia a gari yara.** Si tu t'acquittes des dettes, tu n'as plus de problème. *inacc.: dibu kòsiamo. acc.: dibu kòsia. acc. nég.: sibu kòsie. imp.: dibu kòsio.*

dibu yari [dibu yari] *lv.* 1) être quitte de sa dette. **A de a bankigibun dibu yari.** Il faut payer les dettes de la banque.

digbare [digbare] *n.y.* *Pteleopsis suberosa* (Combrétacées). *loc.: digbarewa.*

dikaa / digaa [diga/ dika] *n.y.* igname sauvage. *Dioscorea abyssinica* (Dioscoréacées). **Faagi, dikan bema.** La causerie est comme un tubercule d'igname sauvage, c'est long à creuser et ça ne finit jamais. *loc.: dikaa.*

diki / digi [digi/ diki] *n.y.* miroir. **Bona u win diki meera yè u buraru kua u kpa.** Bona a regardé le miroir, quand elle a fini de s'embellir. *loc.: dikiwa.*

diki diki / digi digi [digi digi] *adv.* cela tient à un fil. **U dāa te kīi, ta tie diki diki.** Il a coupé l'arbre qui ne tient plus qu'à un fil. *loc.: diki dikiwa.*

diginegiri [diginegiri] *n.y.* *Combretum ghasalense* (Combrétacées). *loc.: diginegiri.*

dii yàara / dii batuma [dii bātùmà/dii yàara] *n.y.* salon. **Nen mero u win wekeru yi dii yaarao.** Ma mère a déposé sa marmite au salon. *loc.: dii yàaraa . pl.: dii yàari. loc.: dii yàariya .*

dii bera [dii bera] *n.y.* les toilettes. **Dii bera ya man mō.** J'ai besoin d'aller aux selles. *loc.: dii bera. pl.: dii beri . loc.: dii beriya ..*

dii bera da [dii bera da] *lv.* aller aux toilettes, aux toilettes. **Ye na tim me di, na dii bera dawanon ita.** Quand j'ai mangé le médicament, je suis allé à la selle trois fois. *inacc.: dii bera daamo. acc.: dii bera da. acc. nég.: dii bera de. imp.: dii bera do.*

dii biru [dii biru] *n.g.* endroit, derrière la case, arrière-cour. **Sia kon nen dii biru wuku.** Demain je vais sarcler derrière la

case. *loc.: dii biruwa.*

dii bwereku [dii bureku] *n.g.* maison, case ronde. **Dii bwereku tōko tenin mi besen debuwa u wāa mi.** Dans cette vieille maison ronde habite notre grand-père. *loc.: dii bwerekuwa. acc.: dii burekunu. loc.: dii burekuna.*

dii gboru [dii gboru] *n.t.* plante dont les feuilles ont une odeur. *loc.: dii gboru. pl.: dii gbonu. loc.: dii gbona.*

dii gāaru [dii gāaru] *n.t.* derrière de la maison. *loc.: dii gāara.*

dii yaderō [dii gòdòkuru] *n.t.* case rectangulaire. **Dii yaderō ge, yaruwaasibagira.** La case rectangulaire appartient aux jeunes. *loc.: dii gookira. pl.: dii gookinu . loc.: dii gookina.*

dii gookiru [dii gòdòrùguru] *n.t.* la case en dernière position..

dii kākuru [dii ka%ookúru] *n.t.* restes de pâte, pâte rassie. **U dii kākuru bwē sasaro.** Il a posé les restes de la pâte sur la claie. *loc.: dii kākura . pl.: dii kākunu loc.: dii kākuna .*

dii koko [dii ko%ko] *n.g.* ruines d'une case, d'une maison. **Wiiro u kpī dii koko sɔɔ.** Le fou habite une case en ruine. *loc.: dii kokowa. pl.: dii kokosu loc.: dii kokosa.*

dii kōnno [dii kōnno] *n.g.* entrée de la maison. **Besen dii kōnno ga deere.** La devanture de notre case est propre. *loc.: dii kōnnowa pl.: dii kōnnowa loc.: dii kōnnowa.*

dii kpeeru [dii kpèèru] *n.t.* action de mettre le toit. **Na sia dii kpeeru mo.** Demain je dois couvrir ma maison. *loc.: dii kpeera pl.: dii kpeenu. loc.: dii kpeena.*

dii sɔɔ [dii sɔɔ] *n.g.* chambre à coucher. **Na diru bana ka dii sɔɔ teu.** J'ai construit une case avec une chambre à coucher. *loc.: dii sɔɔwa pl.: dii sɔsu . loc.: dii sɔsa*

dii swēesu / dii swēesu [dii swēesu/dii swēesu .] *n.s.*

dii tondu / dii tuuru [dii tònđu,] *n.t.* toit. **Gùnɔbu ga sō diitondu wollo .** Un oiseau est posé sur le toit d'une maison . *loc.: dii tondapl.: dii tonnu . loc.: dii tonna.*

[dii tuuru] *n.t.* toit. **Sāa sa den wuun dii tunu waamo, sa wuu duawa.** Dès que nous voyons les toits du village, nous sommes arrivés. *loc.: dii tuura. pl.: dii tunu. loc.: dii tuna.*

dii wōrukuru / giranbisa [dii wōrùkuru] *n.t.* maison à étage. **Gidanbisa ya wāa besen yenun bokuo.** Il y a une maison à étages à côté de notre maison. *loc.: dii wōrukira. pl.: dii wōrukinu. loc.: dii*

- wɔrukina.
- dii yaaru / dii yararu** [dii yaaru] *n.t.* cérémonie d'intronisation, de sortie de chambre. **Sɔ̃ teera sunɔ̃ ka win barɔ̃ ba dii yaaru kua.** Le roi et son griot ont organisé leur cérémonie de sortie de chambre le même jour. *loc.: dii yaara.*
- dii yàra** [dii yàrm,] *n.y.* bouillie de la pâte. **Dii yara ya bii wi wisi.** *loc.: dii yaraa.*
- dibu / diibu** [diibu] *n.b.* pâte. **Barɔ̃ wi, u dibu di bu kpã.** Le malade a mangé beaucoup de pâte. *loc.: diba.*
- diidiire** [diidiire] *n.y.* fièvre accompagnée de frisson, de grelottements. **Diidiirewa ya kurɔ̃ wi mō.** *loc.: diidiirewa.*
- diiku** [dííkù] *n.y.* mesure, yard, mètre de tissu. **Diiku tian yabera kun nùn turi.** Un mètre de tissu pour sa chemise ne va pas le suffire. *loc.: diikuwa.*
- diira** [diira] *vd.* 1. être usé, s'user. **Kɔ̃ gen nɔ̃ ga diira.** La lame du canif s'est usée. *inacc.: diiramɔ̃. acc.: diira. acc. nég.: diire. imp.: diiro.*
- diiri** [diiri] *v. tr.* 1.1) trembler. **Baa berum mù n nun mwa a ku diiri.** Ne tremble pas même si tu as peur. *inacc.: diirimɔ̃. acc.: diira. acc. nég.: diira. imp.: diirio.*
- diiri** [diiri] *vd.* 1. manger ce qui appartient à quelqu'un d'autre. **Wɔ̃nnu nu man nen gberenu diiri.** Les singes ont dérobé et mangé mon maïs. *base: di 'manger'. inacc.: diirimɔ̃. acc.: diiri. acc. nég.: diiri. imp.: diirio.*
- diiribu** [diiribu,] *n.b.* action de trembler. **Yè berum mu nùn mwa, yera u diiribu torua u kpana u dāru yɔ̃.** Quand il a eu peur, il n'a pas pu monter sur l'arbre parce qu'il tremblait. *loc.: diiriba.*
- diirima** [diirima,] *vd.* 1. commencer à trembler. **Yè berum mu nùn mwa, yera u diirima ma u seewa.** Quand il a eu peur, il s'est mis à trembler et il s'est levé. *inacc.: diirimamɔ̃. acc.: diirima. acc. nég.: diirime. imp.: diirima.*
- diiriri** [diiriri] *vd.* 1. trembler contre le gré de quelqu'un. **Bii u man diiriri kam.** L'enfant a tremblé pour rien. *inacc.: diiririmɔ̃. acc.: diiriri. acc. nég.: diiriri. imp.: diiririo.*
- diirisi** [diirisi] *vd.* 1. trembler dans. **Gura ya nùn so sere u dɔ̃ diirisi.** Il a été mouillé par la pluie à telle enseigne qu'il a tremblé auprès du feu. *inacc.: diirisimɔ̃. acc.: diirisi. acc. nég.: diirisi. imp.: diirisio.*
- diirisia** [diirisia] *vd.* 1.1) faire trembler, faire secouer. **Been wure ni nu man diirisia.** Votre bruit m'a fait trembler. *inacc.: diirisiamɔ̃. acc.: acc. nég.: diirisie. imp.: diirisio. diirisia.*
- diisi** [diisi] *vd.* 1. manger dans. **Na gbɛ te sɔ̃ diisi.** J'ai mangé dans l'assiette. *inacc.: diisimɔ̃. acc.: diisi. acc. nég.: diisi. imp.: diisio.*
- diisia** [diisia] *vd.* 1. faire manger. **Ba man tam wɔ̃rasu diisia.** On m'a fait manger de l'igname grillée. *inacc.: diisiamɔ̃. acc.: diisia. acc. nég.: diisie. imp.: diisiyo.*
- diiya** [diiya] *vd.* 1. manger pour plaisir. **U man sɔ̃kuru diiya.** Il a mangé l'igname pilée à ma grande satisfaction. *inacc.: diiyamme. acc.: diiya. acc. nég.: diiye. imp.: diiyo.*
- dika**₂ [dika] *adv.* sans se faire voir. **Yè sekuru ta nùn mwa yera u seewa dika u yara.** Quand il a eu honte, il s'est levé incognito et il est sorti.
- diki/ digi** [diki] *n.y.* miroir, vitre. **Bɔ̃na u win diki meera ye u buraru kua u kpa.** Bona a regardé son miroir quand elle a fini de se rendre belle. *loc.: dikiwa. pl.: dikiba. loc.: dikibara*
- diki diki** [diki diki] *n.y.* qui tient à un fil. **U dāa te kī, ta tie diki diki.** Il a coupé l'arbre, il reste un tout petit peu. *loc.: diki dikiwa.*
- dim**₁ [dím] *n.m.* action de manger. **A man dim kɛ.** Donne moi à manger. *loc.: dima.*
- dim dim** [dim dim] *adv.* 1) très solidement. **A bɔ̃kuo dim dim.** Attache solidement. *loc.: dim dimwa*
- dim kīro** [dim kīro] *n.w.* gourmand ; bâfreur. **Dim kīro ù n dīanu wa, u ku ra n tie.** Si le gourmand voit la nourriture il ne sait plus ce qu'il fait. *loc.: dim kīrowa. pl.: dim kīrobu. loc.: dim kīroba.*
- dimbelu** [dimbelu] *n.t.* *Strophanthus sarmentosus* (Apocynacées). *loc.: dimbela.*
- dimberu** [dimberu] *n.t.* *Strophanthus sarmentosus* (Apocynacées). *loc.: dimbera.*
- dīina / dina** [dina] *n.y.* Trace. **A n dina ye swī mi.** Suis cette trace. *loc.: dinaa. pl.: dīini. loc.: dīiniya.*
- dina** [dīna] *n.y.* *Strophanthus hispidus* (Apocynacées). *loc.: dīna.*
- dina dina** [dina dina] *n.y.* légèrement. **Dina dina ya basi kere.** S'habiller légèrement vaut mieux que d'être tout nu. *loc.: dina dinawa.*
- dinum** [dinum] *n.m.* rosée tombée sur les herbes. **Kon de dinum mù n wɔ̃ruma n sere swaa wɔ̃ri.** J'attendrai que la rosée soit tombée pour me mettre en route. *loc.: dinumma.*
- dio**₁ [dio,] *v. tr.* 1. rejoindre. **Naakparo u win sabenu dio yakasɔ̃.** Le berger rejoint son troupeau aux champs. *acc.: dio. acc. nég.: dio. imp.: dio.*

dio₂ [dio] *n:w*.mangeur. **Dīanu nù n ye, nu ò dio biamɔ**. Quand la nourriture sera prête, elle ne manquera pas de mangeurs. *loc.: diowa. pl.: diobu. foc.: dioba.*

diona [diona] *vd. 1*.se rejoindre. **Ba koo da bu diona swaawɔ**. Ils iront se rejoindre l'un l'autre en chemin. *inacc.: dionamɔ. acc.: diona. acc. nég.: dione. imp.: dionɔ.*

dīo [diō] *n:g*. *Erythrophaeum guineense* (Césal-piniacées).

dira [dira] *adj.*

dira [dira] *y*. Vide . **U wumawa gbaka dira yè yaa ya kpa**. Il est revenu la calebasse vide, quand la viande est terminée. *loc.: diraa. pl.: diri. foc.: diriya.*

diru [diru] *g*. Vide. **Yenu diru ga ò wāaru do**. Il n'est pas bon d'habiter une maison vide. *loc.: diruwa. pl.: dirisu. foc.: dirisa.*

diriru [diriru] *t*. **Dii dirira sa deema**. Nous avons trouvé une case vide. *loc.: dirira. pl.: dirinu. foc.: dirina.*

dirum [dirum] *m*. Simple, sans ajout. **Nimdirum nɔrubu bu bwāa dobu mɔ**. Boire de l'eau simple est source de santé. *loc.: dirumma.*

diribu [diribu] *b*. vide, pur, simple. *loc.: diriba.*

dira₁ [dira] *v*. 1.essuyer ; chasser de la main. *inacc.: Yèkòkòru ta man makirimɔ, yera na tè dira. acc.: dira. acc. nég.: dire. imp.: diro.*

dira₂ [dira] *n:y*. règle de tabou. **À n tim men dira kara, mu ò maa sɔmburu mō**. Si tu transgresses le tabou de ce médicament, il ne sera plus efficace. *loc.: diraa.*

dirabu [dirabu] *n:b*. action de chasser. **A koowo kpure kpure ka tian dirabu**. Fais attention en chassant l'abeille. *loc.: diraba*

dirama [dirama] *vd. 1*. Chasser à la main et revenir. **A doo a tãmbuu ge dirama kpa a wurama**. Va chasser l'insecte à la main et reviens. *inacc.: diramamɔ. acc.: dirama. acc. nég.: dirame. imp.: dirama.*

dirara [dirara] *vd. 1*. pouvoir être chassé. **Kòkò te ta den dirara**. Finalement cet insecte a pu être chassé. *inacc.: diraramɔ. acc.: dirara. acc. nég.: dirare. imp.: diraro.*

dirari [dirari] *vd. 1*. chasser contre le gré de quelqu'un. **Bùkaata yè na sãa mi, yera sii u man dirari**. Il a chassé à la main ma protection contre mon gré. *inacc.: dirarimɔ. acc.: dirari. acc. nég.: dirari. imp.: dirario.*

dirasi [dirasi] *vd. 1*. brosser dans.. **U bom me tãmbu dirasi**. Il a chassé de la main un insecte qui est tombé dans le lait. *inacc.: dirasimɔ. acc.: dirasi. acc. nég.: dirasie. imp.: dirasio.*

dirasia [dirasia] *vd. 1*. faire brosser. **A ku bè som me dirasia**. Ne leur fais pas enlever la farine. *inacc.: dirasiamɔ. acc.: dirasia. acc. nég.: dirasie. imp.: dirasio.*

direbu [direbu] *n:b*. Blighia savoureuse, arbre sarriette. *finzan, Blighia sapida* (Sapindacées). **Direbu bu sãawa dãa tèn marum ba ra di**. La blighia savoureuse est un arbre aux fruits comestibles. *loc.: direba*

direm [direm] *n:m*. fruit du finzan, sauce préparée avec ce fruit. **Direm mu do ka sòkuru**. Le fruit du finzan est bon avec l'igname pilée. *loc.: diremma.*

direru [direru] *n:t*. *Blighia sapida* (Sapindacées). *loc.: direra. pl.: direnu. foc.: direna*

direm [direm] *n:m*. fruit de *Blighia sapida* (Sapindacées). *loc.: diremma.*

diru [diru] *n:t*. case, chambre. **Nen debuwa u wãa diru mi**. C'est mon grand-père qui est dans cette chambre. *loc.: dira. pl.: dinu. foc.: dina.*

dirum [dirum] *n:m*. rosée. **Na yakasu dua buru te, dirum mu man waara nde gura**. Je suis entré dans la brousse, la rosée m'a mouillé comme la pluie. *loc.: dirumma*

disi [disi] *n:y*. saleté, impureté, souillures du cadavre. **Bà kun goru disi wòke, ba ku ra tè sike**. Si on ne purifie pas le corps on ne l'enterre pas. *loc.: disiya.*

disibu [disibu] *n:b*. *Hyptis suaveolens* (Labiées). *loc.: disiba.*

disinu [disinu] *n:n*. *loc.: disina* 1) saleté, impureté. **Dokotoroba ba ku ra disinu kã**. Les infirmiers n'aiment pas de saleté. 2) culpabilité. **Wunen kpaasin tii u disinu mɔ gari yi sɔɔ**. Ton camarade aussi est coupable dans cette histoire.

disinu ko [disinu ko] *v. tr. 1*. se salir, être sale. **U naa gira, win sokoto ya koo disinu ko**. Il a chassé le boeuf, sa culotte va se salir. *inacc.: disinu mō. acc.: disinu kua. acc. nég.: disinu kue. imp.: disinu koowo.*

disinu mɔ [disinu mɔ] *v. inv.* être sale ; être coupable.

disiru [disiru] *n:t*. poisson qui donne des coups électriques. **Swãa disiru ta man sira**. Le poisson « électrique » m'a secoué. *loc.: disira. pl.: disinu. foc.: disina*

dita [dita] *n:y*. *Dioscorea abyssinica* (Dioscoréacées).

do [do] *v. int. inv. 1*) être doux. **Guan yaa ya ra n do**. La viande du poulet est savoureuse. 2) être en accord (plusieurs personnes). **Woru ka Bio ba do nde bɔru ka tim**. Woru et Bio s'entendent comme le sel

- et le miel.
- dò** [dò] *v. int. inv.* être endormi. **Bii mero ka win bii ba dò.** Une mère dort avec son enfant.
- doba** [doba] *n.y.* gros mil. *Sorghum spp. (Graminées)*. **Sora sa ko ka dobi ko.** Nous allons préparer la bouillie avec du mil. *loc.: doba. pl.: dobi. foc.: dobiya.*
- dobe** [bo,be] *v. tr.* 4. empoisonner, tuer par gri-gri. **À n ka dobo bōrōnu s̄āa, tirasi wunen tii a dobe.** Si tu es ami d'un empoisonneur, tu risques d'empoisonner aussi. *inacc.: dobumō. acc.: dobu. acc. nég.: dobie imp.: dobuo.*
- dobi** [dobi] *n.y.* Sorgho. **Ba dobi dōramō yaburō.** On vend du mil au marché. *loc.: dobiya.*
- dobo** [dòbo] *n:w.* Empoisonneur, malfaiteur, sorcier. **Ba dobo wuuyara.** Ils ont renvoyé l'empoisonneur du village. *loc.: dobowa. pl.: dobobu. foc.: dobo.*
- dobo dobogii** [do>bò do>bògii] *n:w.* magicien. **Gin teeru dobo dobogii u na besen wuuwō.** Avant-hier un magicien est venu dans notre village. *loc.: dobo dobogiiwa. pl.: dobo dobogibu. foc.: dobo dobogiba.*
- dobogo** [dobogo] *n:g.* *sapium grahami (Euphorbiacées)*. *loc.: dobogowa*
- dobonia** [dobonia] *n.y.* peine. **Keke yen wōruma ya ka tumbu dobonia naawa.** Le fait que cette voiture est renversée a beaucoup peiné les gens. *loc.: doboniawa pl.: doboniaba foc.: doboniabara.*
- dobonu** [dòbònu] *n:n.* action d'empoisonner, envoûtement. **Ben nikurōn dobonu nu bii nuki sankā.** Les empoisonnements de cette grand'mère ont attristé l'enfant. *loc.: dobona.*
- dobu** [dobu] *n:b.* douceur. **Yen mē a kua kpuro kaa dobu nōō.** Quel que soit ce que tu fais, ce sera bon pour toi. *loc.: doba.*
- dobe** [dobua] *vd.* 1. tuer par empoisonnement, envoûter. **I ku sii dobe.** *inacc.: dobumō. acc.: dobu. acc. nég.: dobie imp.: dobuo.*
- dobuma** [dobuma] *vd.* 1. tuer par gris-gris et revenir. **U nùn dobuma u sere wuma.** Il l'a empoisonné avant de revenir. *inacc.: dobumamō. acc.: dobuma. acc. nég.: dobumē imp.: dobuma.*
- dobuna** [dobuna] *vd.* 1. s'entretuer par empoisonnement. **Bē ba ban te kasu ba dobuma.** Ceux qui ont cherché la chefferie se sont entretués par empoisonnement. *inacc.: dobumamō. acc.: dobuma. acc. nég.: dobumē imp.: dobuma.*
- dobunaa** [dòbùnàa] *n.y.* empoisonnement mutuel. **Dobunaa, yera ya s̄āa ben sōmburu wuu**

mi. Dans ce village, ils ne font que s'empoisonner. *loc.: dobumaawa.*

- dobura** [dobura] *vd.* 1. être tué par empoisonnement. **Durō wi, u dobuma ka mē.** Cet homme a été empoisonné malgré sa puissance. *inacc.: dobumamō. acc.: dobuma. acc. nég.: dobumē imp.: dobumo.*
- doburi** [doburi] *vd.* 1. empoisonner contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen tōnu dobumi.** Ils ont empoisonné un de mes parents. *inacc.: dobumimō. acc.: dobumi. acc. nég.: dobumi imp.: dobumio.*
- dobusi** [dobusi] *vd.* 1. tuer dans. **Bwēē bwēē tesōra ba nùn dobumi.** C'est dans cette pauvre qu'ils l'ont empoisonné. *inacc.: dobusimō. acc.: dobusi. acc. nég.: dobusi imp.: dobusio.*
- dobusia** [dobusia] *vd.* 1. faire tuer. **Sunō u win yibere dobumia.** Le chef a fait empoisonner son adversaire. *inacc.: dobusiamō. acc.: dobumia. acc. nég.: dobusiē imp.: dobusio.*
- doge borumē** [doge borumē] *n:y.* *Combretum collinum C. glutinosum (Combrétacées)*.
- doke**₁ [do>ke] *v.* 1. mettre. **A gbēeru tama mī sa ko yēku doke.** Apporte une assiette pour y mettre du piment. *loc.: deke. inacc.: dokemō. acc.: doke. acc. nég.: doke. imp.: dokeo.*
- dokē** [dokē] *v. tr.* 4. mettre du poison sur. **Bukurobu gabu ba ra ben bāranu dokē.** Certaines grandes personnes mettent du poison dans leurs chaussures. *inacc.: dokumō. acc.: dokua. acc. nég.: dokua. imp.: dokuo.*
- dokema** [dokema] *vd.* 1. mettre et revenir. **A wunen barabu dokema a na.** Mets tes chaussures et viens. *base: doke₁. inacc.: dokemamō. acc.: dokema. acc. nég.: dokemē imp.: dokema.*
- dokena** [dokena] *vd.* 1. se mettre mutuellement. **Yibere be ba tim dokena ben dīanu sōō.** Ces ennemis se sont mis un gris-gris dans leur nourriture. *inacc.: dokenamō. acc.: dokena. acc. nég.: dokenē imp.: dokeno.*
- dokera** [dokera] *vd.* 1. pouvoir être mis. **Dīaninu tīm dokera.** On a pu mettre du poison dans ces aliments. *inacc.: dokeramō. acc.: dokera. acc. nég.: dokere. imp.: dokero.*
- dokeri** [dokeri] *vd.* 1. mettre contre le gré de quelqu'un. **U man nen dīanu tim dokeri.** Il m'a mis un poison dans ma nourriture. *inacc.: dokerimō. acc.: dokeri. acc. nég.: dokeri. imp.: dokerio.*

dokesi [dokesi] *vd.* 1.mettre dans...*inacc.*: **dokesimɔ**. *acc.*: **dokesi**. *acc. nég.*: **dokesi**. *imp.*: **dokesio**.

dokesia [dokesia] *vd.* 1.faire mettre. **U nen dii gb̄erukpee dokesia**. Il a fait mettre la sauce dans mon bol de pâte. *inacc.*: **dokesiamɔ**. *acc.*: **dokesia**. *acc. nég.*: **dokesie**. *imp.*: **dokesio**.

dokiri [dokiri] *n:w*. membre de la belle-famille. **Sabin dokiri, besen sunɔwa**. C'est notre chef qui est le beau-père de Sabin. *loc.*: **dokiriwa**. *pl.*: **dokiribu**. *loc.*: **dokiriba**.

dokiri yānu/ kana yānu [dokiri yānu] *n:y*. présents pour la belle famille, dot. **Ba ka gisɔ nen sesun dokiri yānu na besen yenuɔ**. Ils ont apporté aujourd'hui dans notre maison la dot de ma soeur. *loc.*: **dokiri yāna**.

dokotoro [dòkòtoɾò] *n:w*. médecin, infirmier. **Dokotoro u ku ra disinu kã**. L'infirmier n'aime pas de saleté. *loc.*: **dokotorowa**. *pl.*: **dokotoroba**. *loc.*: **dokotorobara**

dokotoro diru [dòkòtoɾò diru] *n:t*. dispensaire, hôpital. **Sabi u dokotoro diru da**. Chabi est allé à l'hôpital. *loc.*: **dokotoro dira**. *pl.*: **dokotoro dinu** *loc.*: **dokotoro dina**.

doku [doku] *v.* 2.laper la sauce. **Yenusu gasun mi, kpee tɔnawa ba ra bibu saawe bu doku**. Dans certaines maisons, on ne prépare aux enfants que de la sauce à laper. *inacc.*: **dokumɔ**. *acc.*: **doka**. *acc. nég.*: **doka**. *imp.*: **dokuo**.

doku kɔrubu [dòku kɔrɔbu] *n:b*. dot coutumière. **Nen kurɔn doku kɔrubu bu tura**. Il est temps d'apporter les effets de la dot coutumière de ma femme. *loc.*: **doku kɔruba**.

dokuma [dokuma] *vd.* 1.laper et revenir.. **U da u kpee yi dokuma**. Il est allé laper la sauce et il est revenu. *inacc.*: **dokumamɔ**. *acc.*: **dokuma**. *acc. nég.*: **dokume**. *imp.*: **dokuma**.

dokuma [do,ku,ma] *vd.* 1.empoisonner les flèches et revenir. **A n̄e ù s̄e ni dokuma ù ka na fuuku**. Dis-lui d'empoisonner les flèches et de me les apporter vite. *inacc.*: **dokumamɔ**. *acc.*: **dokuma**. *acc. nég.*: **dokume**. *imp.*: **dokuma**.

dokura [dokura] *vd.* 1.être lapé. **Kpee yi, yu tɔm mɔ yu koo fuuku dokura**. Cette sauce a un bon goût elle va être vite lapée. *inacc.*: **dokuramɔ**. *acc.*: **dokura**. *acc. nég.*: **dokure**. *imp.*: **dokuro**.

dokura [dokura] *vd.* 1.être empoisonné. **S̄e ni nu koo dokura ka m̄e** ? Est-ce que ces flèches

pourront être empoisonnées? *inacc.*: **dokuramɔ**. *acc.*: **dokura**. *acc. nég.*: **dokure**. *imp.*: **dokuro**.

dokuri [dokuri] *vd.* 1.laper contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen kpee dokuri**. Ils ont mangé ma sauce. *inacc.*: **dokurimɔ**. *acc.*: **dokuri**. *acc. nég.*: **dokuri**. *imp.*: **dokurio**.

dokuri [dokuri] *vd.* 1.1) empoisonner contre le gré de quelqu'un. **Sa wii s̄e ni dokuri** *inacc.*: **dokurimɔ**. *acc.*: **dokuri**. *acc. nég.*: **dokuri**. *imp.*: **dokurio**.

dokuru [dokuru] *n:t*. poison sur les flèches. **S̄e dokuru ta nanum mɔ**. Une flèche empoisonnée est étrange, elle fait peur. *loc.*: **dokura** *pl.*: **dokuru** *loc.*: **dokura**

dokusi [dokusi] *vd.* 1.laper dans... **I ku sun kpee dokusi**. Ne lapez pas la sauce surnous. *inacc.*: **dokusimɔ**. *acc.*: **dokusi**. *acc. nég.*: **dokusi**. *imp.*: **dokusio**.

dokusi [dokusi] *vd.* 1.empoisonner dans. **Ba daaro s̄enu dokusi**. Ils ont empoisonné les flèches dans le marigot. *inacc.*: **dokusimɔ**. *acc.*: **dokusi**. *acc. nég.*: **dokusi**. *imp.*: **dokusio**.

dokusia [dokusia] *vd.* 1.faire laper. **Na bii be kpee dokusia**. J'ai fait manger la sauce aux enfants. *inacc.*: **dokusiamɔ**. *acc.*: **dokusia**. *acc. nég.*: **dokusie**. *imp.*: **dokusio**.

dokusia [dokusia] *vd.* 1.faire empoisonner. **A de a bè s̄e ni dokusia gisɔ**. Fais-leur empoisonner ces flèches aujourd'hui. *inacc.*: **dokusiamɔ**. *acc.*: **dokusia**. *acc. nég.*: **dokusie**. *imp.*: **dokusio**.

dom [do>m] *n:m*. sommeil. **Dom kùn mero gɔɔ ȳe**. Le sommeil ne connaît pas la mort de la mère. *loc.*: **doma**

dom domku [dò¹ donkú] *n:g*. maladie du sommeil. **Na ò dom donku barɔ, wasirara**. Je ne souffre pas de la maladie du sommeil, c'est la fatigue. *loc.*: **dom domkuwa**

dom möndu [dòm möndu] *n:t*. sommeil profond. **Bii u dom möndu kua, sere u wɔruma kpinun di**. L'enfant a eu un profond sommeil, il est tombé du lit. *loc.*: **dom mönda**.

dom se [dom se] *lv.* 1.rester éveillé, veiller. **Tɔn be, ba koo gisɔ dom se ka barɔ wi**. Ces gens là vont veiller avec le malade. *inacc.*: **dom semɔ**. *acc.*: **dom sewa**. *acc. nég.*: **dom sewa**. *imp.*: **dom sewo**.

dom serubu [dom serubu] *n:b*. action de veiller. **B̄e ka dom serubu**. Salut pour la veillée ! *loc.*: **dom seruba**

dom yamia [dom yamia] *lv.* réveiller quelqu'un de son sommeil. **A ku Bio dom yamia**. Ne réveille

- pas Bio de son sommeil *inacc.*: dom yamiamɔ. *acc.*: dom yamia. *acc. nég.*: dom yamie. *imp.*: dom yamio.
- dom yanda** [dom yanda] *vd.* 1.se réveiller. **Nɛn Bio u dom yanda.** Mon Bio s'est réveillé. *inacc.*: dom yandamɔ. *acc.*: dom yanda. *acc. nég.*: dom yande. *imp.*: dom yando.
- dom yĩbiri** [dom yĩbiri] *lv.* 1.somnoler. **I ku dom yĩbiri.** Ne somnolez pas. *inacc.*: dom yĩbirimɔ. *acc.*: dom yĩbira. *acc. nég.*: dom yĩbira. *imp.*: dom yĩbirio.
- loc.*: domgiba.
- domi** [dòmí] *conj. sub.* parce que, puisque. **A do a durɔ wi wa, domi sɔɔ u kpeema.** Va voir cet homme parce qu'il se fait tard.
- domma** [domma] *adv. interrog.* quand ? **Domma u koona?** Quand viendra-t-il?
- don gbāaka** [don gbāaka] *n.y.* canine. *loc.*: don gbāaka. *pl.*: don gbāaki. *plfoc.*: don gbāakiya.
- don gbiikiru** [don gbiikiru] *n.t.* incisive. *loc.*: don gbiikira. *pl.*: don gbiikinu. *plfoc.*: don gbiikina.
- don dawani** [don dawani] *n.y.* couronne. *loc.*: don dawaniwa.
- don furo** [don furo] *n.g.* Espace laissé par une dent tombée. **Don furo ga ka wɔri dokubu sɛ .** Il est difficile de laper de la sauce gluante avec une dent arrachée . *loc.*: don furowa. *pl.*: don furosu. *plfoc.*: don furosa.
- don furɔ** [don furɔ] *n.g.* couronne. *loc.*: don furɔwa. *pl.*: don furɔsu. *loc.*: don furɔsa.
- don kokororu / tɛntiru** [don kokororu] *n.t.* molaire. *loc.*: don kokorora. *pl.*: don kokorona. *loc.*: don kokorona.
- dondu** [dondu] *n.t.* dent. **Wɪ u dondu barɔ, u kura yaa tem.** Celui qui amal à la dent ne mange pas la viande *loc.*: donda. *pl.*: donnu. *loc.*: donna.
- don dāakiru** [don dāakiru] *n.t.* dent définitive. *loc.*: don dāakira.
- doo** [doo] *n.g.* cuisine, foyer. **Yɔɔ, sɔbu ba turuma, a seewo a doo du.** Yon, nos hôtes sont arrivés, va faire la cuisine. *loc.*: doowa. *pl.*: dosu. *loc.*: dosa.
- doo bimba** [doo bimba] *n.y.* grain de mil. **Gua ya doo bimba sɛra.** Le coq a picoré une graine de mil. *loc.*: doo bimba. *pl.*: doo bimbi. *loc.*: doo bimbiya.
- doo gāaru** [doo gāaru] *n.t.* tige de mil. **Bio, à n gberu da, a ka doo gāaru wuma su taba beri.** Bio, si tu vas aux champs, rapporte une tige de mil pour tenir le tabac. *loc.*: doo

- gāara. pl.*: doo gāanu. *loc.*: doo gāana.
- doo gēeru / dobi** [doo gēeru] *n.t.* récolte du mil. **Sa ko sia besen doo gēeru tore.** Nous commencerons demain la récolte du mil. *loc.*: doo gēera.
- doo ko** [doo ko] *v.* 1.préparer un repas, faire la cuisine. **Bese baatɔmbun mi, tɔn kurɔba ba ra doo ko.** Chez nous les baribas, ce sont exclusivement les femmes qui font la cuisine. *inacc.*: doo mɔ. *acc.*: doo kua. *acc. nég.*: doo kue. *imp.*: doo koowo.
- doo koo yeru / doo nuuru** [doo koo yeru] *n.t.* foyer. **Kurɔ tɔkɔ u doo nuuru kuramɔ.** La vieille femme est en train de balayer le foyer. *loc.*: doo nuura. *pl.*: doo nuunu. *loc.*: doo nuuna.
- doo kuuru** [doo kuuru] *n.t.* alentours du foyer. **Doo kuuru ta ñ tɔn durɔbun sin yeru.** Les abords du foyer ne sont pas un gîte pour les hommes. *loc.*: doo kuuna.
- doo nɔm wɔɔru** [doo nɔ¹ wɔɔru] *n.t.* poignée de mil. **Bururu baatere, doo nɔm wɔɔru, tera gue yi yu ra di .** Chaque matin, ce coq là picore une poignée de mil. *loc.*: doo nɔm wɔɔra. *pl.*: doo nɔm wɔɔnu. *loc.*: doo nɔm wɔɔna.
- doo nɔɔru** [doo nɔɔru] *n.t.* Bonheur, aisance. **Biru wukiri ya doo nɔɔru kere.** Se protéger vaut mieux que le bonheur. *loc.*: doo nɔɔra.
- doo nɔɔrugii** [doo nɔɔrùgii] *n.w.* personne heureuse. **Doo nɔɔrugii ku ra n ka gɛɛ nande.** L'homme heureux n'a peur de rien . *loc.*: doo nɔɔrugiiwa . *pl.*: doo nɔɔrugibu . *loc.*: doo nɔɔrugiba.
- doo kpèru / gugubireru** [doo kpèru] *n.t.* pierre du foyer. **Doo kpèna tɔn be ba guramɔ.** Ils sont entrain de ramasser les pierres du foyer. *loc.*: doo kpèra. *pl.*: doo kpenu. *loc.*: doo kpena.
- doo sasaru (dobi)** [doo sasaru] *n.t.* grenier à sorgho . **Besen doo sasaru ta ku ra dobi kpe.** Notre grenier à mil ne tarit pas de mil. *loc.*: doo sasara. *pl.*: doo sasanu. *loc.*: doos asana.
- doo sɛru** [doo sɛru] *n.t.* Piège à mil. **Doo sɛru ta kparuko mwa.** Le piège à mil a attrapé une tourterelle. *loc.*: doo sɛra . *pl.*: doo sɛnu. *loc.*: doo sɛna.
- doodo** [dòò>do] *n.y.* 1) fleur rouge de néré. **Bibu ba doodo dɔbirimɔ dɔɔ nuurɔ.** Les enfants ramassent les fleurs au pied de l'arbre de néré. *loc.*: doodowa. *pl.*: doodoba. *loc.*: doodobara.
- doogari** [doogari] *n.w.* serviteur. **Sunɔn doogari wee u nun kasuu.** Le serviteur du chef te

- cherche.*foc.*: **doogariwa**. *pl.*: **doogariba**. *foc.*: **doogaribara**.
- doogo** [doogo] *n:w*.Élancé, géant.**Bii wi u doogo kua**.Cet enfant est devenu géant.*foc.*: **doogowa**. *pl.*: **doogoba**. *foc.*: **doogobara**
- doogò/ dooko** [do>o>gò] *n:y*.manioc.**Doogò ya ra gaari ko**.Le manioc donne du gaari.*foc.*: **doogowa**.
- doona / dōona** [do,o,na,] *v.* 1.partir.**U win yānu gura u doona**.Elle a ramassé ses affaires, elle est partie.*inacc.*: **doonamɔ**. *acc.*: **doona**. *acc. nég.*: **doone**. *imp.*: **doonɔ**.
- doonama** [doonama] *vd.* 1. quitter et venir.**Bà n yina i sina mi, i doonama mi gian di fuuku**.S'ils vous refusent de rester là-bas, quittez vite et revenez ici.*inacc.*: **doonamamɔ**. *acc.*: **doonama**. *acc. nég.*: **dooname**. *imp.*: **doonama**.
- doonari** [doonari] *vd.* 1. partir contre le gré de.**Bii be ba man bɔsum doonari**.Ces enfants sont partis se promener à mon insu.*inacc.*: **doonarimɔ**. *acc.*: **doonari**. *acc. nég.*: **doonari**. *imp.*: **doonario**.
- doonasi** [doonasi] *vd.* 1. partir dans...**Mena u ka doonasi mi**.C'est ainsi qu'il est parti.*inacc.*: **doonasimɔ**. *acc.*: **doonasi**. *acc. nég.*: **doonasi**. *imp.*: **doonasio**.
- doonasia** [doonasia] *vd.* 1. faire partir.**Ba man gberu doonasia sɔɔ u sere yara**.Ils m'ont fait partir aux champs avant le lever du soleil.*inacc.*: **doonasiamɔ**. *acc.*: **doonasia**. *acc. nég.*: **doonasia**. *imp.*: **doonasio**.
- dòori** [dòora] *n y.* la part laissée à de quelqu'un de lent ou de paresseux dans les travaux des champs. **Na nen dòori goomɔ**. Je travaille sur la part de travail qui m'est laissée.
- doori** [doori] *v.* laisser la part de quelqu'un dans les travaux des champs
- dooribu** [dooribu] *n:b*.action de laisser la part de quelqu'un dans le travail.**Bii win dooribu bu ò de**.Qu'ils aient laissé ces parts de travail pour cet enfant, ce n'est pas normal.*foc.*: **dooriba**.
- dooru** [dòoru,] *n:t*.calcul, décompte.**Gisɔ sa ko dooru mɛeri fiiko**.Aujourd'hui nous allons apprendre à calculer un peu.*foc.*: **doora**. *pl.*: **doonu**. *foc.*: **doona**.
- dooru ko**. Faire un décompte, un calcul. **Keu kowobu ba ra dooru ko**. Les apprenants font les opérations de calcul à l'école.
inacc.: **dooru mō**. *acc.*: **dooru kua**. *acc. nég.*: **dooru kue**. *imp.*: **dooru koowo**.
- doya / dweya** [do,o,ya,] *v. int.* 1.s'endormir.**Yè**
- Bɔni u tam nɔra, yera u kpuna u dooya**.Quand Boni eut bu l'alcool, il s'est couché et s'est endormi.*inacc.*: **doyamɔ**. *acc.*: **doya**. *acc. nég.*: **doye** *imp.*: **doyo**
- dora** *adj.*
- dora**[dora] *y.dum* **dora**. Un bon cheval *foc.*: **dora**. *pl.*: **dori**.
- duro** [duro] *g.foc.*: **durowa**. *pl.*: **durobu**. *foc.*: **duroba**. **Bɔɔ duro**
- duroru** [duroru] *t.Sɔo* **duroru** *foc.*: **durora**. *pl.*: **duronu**.
- durom** [durom] *m. tɔm* **durom**
- duronu** [duronu] *n.Dɔa* **duronu nu dibu do**.Un repas savoureux est agréable à manger. *foc.*: **durona**.
- durosu** [durosu] *s.Kpuna ya sáawa tan* **durosu**. Kpuna (une variété d'igname) est un délice au repas. *foc.*: **durosa**.
- durobu** [durobu] *b.doux* ; **mōɔ** **durobu** agréable. *foc.*: **duroba**.
- dora** [dora] *n:y*.bien (au sens de quelque chose qu'on peut faire à quelqu'un pour lui plaire).**Wɔ u nun dora kua, a màa nùn dora kuo**.Fais du bien à celui qui te fait du bien. *foc.*: **doraa**.
- dòora** [dora] *n:y*.insecte.**Dáa ya dòora diira**.Le bois a été rongé par les insectes. *foc.*: **dòora**. *pl.*: **dori**. *foc.*: **dòoriya**.
- dora**₁ [do>ra,] *v. 1..1*) Devenir bon, doux, agréable, commencer à plaire.**Yè na koko ye tɔm duke, yera ya dora**. Quand j'ai mis du miel dans la bouillie, elle est devenue bonne à boire.2) s'entendre (pour plusieurs personnes), se réconcilier.**Yè Bɔni ka win kurɔ ba sanna, yera ba kpa ba dora**.Quand Boni et sa femme se sont disputés, ils ont fini par s'entendre. *inacc.*: **doramɔ**. *acc.*: **dora**. *acc. nég.*: **dore**. *imp.*: **doro**
- dora**₂ *adj.*
- dora**[dora] **Dum dora ya rà n duka mɔwa**.Un bon cheval est apte à bien courrir. *pl.*: **dori**, **dure**.
- duro** [duro] *w*.**Bii duro** *foc.*: **durowa**. *pl.*: **durobu**. *foc.*: **duroba**.
- duroru** [duroru] *t.Marɔɔ tɔmbu ba rà wáa* **duronu di**. En ville les gens vivent bien.
- durom** [durom] *m*.**Sa tam durom / dora nɔra durɔ win yenuɔ**.Nous avons bu une bonne boisson chez le monsieur. *foc.*: **duromma**.
- dorama** [dorama] *vd.* 1. commencer à s'entendre, à se réconcilier.**Tɔn be ba den dorama, sannɔ ga kpee bu tura**.Ces gens commencent à se réconcilier, la querelle est presque à sa fin. *inacc.*: **doramamɔ**. *acc.*: **dorama**. *acc.*

- nég.: dorame. imp.: dorama.*
dorari [dorari] *vd.* 1.devenir doux contre gré de quelqu'un, se réconcilier contre gré de quelqu'un. **Tɔn ba ba man dorari** . Ils se sont réconciliés à mon insu. *inacc.: dorarimɔ. acc.: dorari. acc. nég.: dorari. imp.: dorario.*
- dorasi** [dorasi] *vd.* 1.devenir doux dans... **A sinɔ a n wãa mi, i ka dorasi.** Assieds-toi, reste là! vous finirez par vous entendre. *inacc.: dorasimɔ. acc.: dorasi. acc. nég.: dorasi. imp.: dorasio.*
- dorasia** [dorasia] *vd.* 1.1) rendre doux. **Ba kpee yi bɔru doke ba ka yi dorasia.** Ils ont mis du sel dans la sauce qui l'a rendue douce. 2) réconcilier. **Tɔn geeba ben gari yi dua ba bè dorasia.** Des personnes sages se sont mêlées à leur problème et les ont réconciliés. 3) aiguiser. **U kɔɔ ge nɔɔ dorasia.** Il a aiguisé le outeau. *inacc.: dorasiamɔ. acc.: dorasia. acc. nég.: dorasie. imp.: dorasio.*
- dore** [dɔre] *vd.* 1.plaire, faire plaisir à. **gari yi, yu koo bè dore.** Cette parole leur fera plaisir. *inacc.: doremɔ. acc.: dɔre. acc. nég.: dore. imp.: doreo.*
- dorema** [dorema] *vd.* 1.commencer à plaire. **Saa yè wuu ga tɔnu dorema, yea ba ra nùn swenyasia.** Lorsque le village commence à plaire à quelqu'un, on l'enlève. *inacc.: doremamɔ. acc. dorema. acc. nég.: doreme. imp.: dorema.*
- dorena** [dorena] *v.* 1.se faire plaisir mutuellement. **Tɔn be ba dorena, ba Gusuno siara ka ben waano.** Ces gens se font plaisir l'un à l'autre, ils remercient Dieu de leur rencontre. *inacc.: dorenamɔ. acc.: dorena. acc. nég.: dorene. imp.: doreno.*
- doresi** [doresi] *vd.* 1.au point de plaire. *inacc.: doresimɔ. acc.: doresi. acc. nég.: doresi. imp.: doresio.*
- dosi** [dosi] *v.* 2.rêver. **U koo ka win gobi yin gari dosi.** Il va rêver en pensant à son argent. *inacc.: dosimɔ. acc.: dosa. acc. nég.: dosa. imp.: dosio.*
- dòsi** [dòsi] *n.y.* légume gluant (feuilles). **Dosi ya gisoku ge teriewa nen gberɔ.** Il y beaucoup de légumes dans mon champ cette année. *loc.: dòsiwa. pl.: dòsiba. foc.: dòsibara*
- dosima** [dosima] *vd.* 1.commencer à rêver. **Win mero kpaarɔwa u da, min diya u dosima.** Il est allé dans la maison de sa mère, c'est là qu'il a eu un songe. *inacc.: dosimamɔ. acc.: dosima. acc. nég.: dosime. imp.: dosima.*
- dosiri** [dosiri] *vd.* 1.rêver contre le gré de quelqu'un. *inacc.: dosirimɔ. acc.: dosiri. acc. nég.: dosiri. imp.: dosirio.*
- dòsu / dosiru** [dosiru] *n.* trêve. **Dosiru kankam kun wã.** Les mauvais rêves ne sont pas intéressants. *foc.: dosira pl.: dosinu. foc.: dosina.*
- dosisi** [dosisi] *vd.* 1.rêver sur quelque chose. *inacc.: dosisimɔ. acc.: dosisi. acc. nég.: dosisi. imp.: dosisio.*
- dosisia** [dosisia] *v.* 1.faire rêver. **Been gari yi i kua mi yu man dosisia.** La parole que vous avez dite m'a fait rêver. *inacc.: dosisiamɔ. acc.: dosisia. acc. nég.: dosisie. imp.: dosisio.*
- dɔba** [dɔba] *v.* 1.ramasser. **Wĩ u nen gobi dɔba ù man dɔbasio.** Celui qui a retrouvé mon argent, je le prie de me le remettre. *inacc.: dɔbamɔ. acc.: dɔba. acc. nég.: dɔbe. imp.: dɔbo.*
- dɔbama** [dɔbama] *vd.* 1.ramasser et apporter. **À n gãanu wa temɔ, a dɔbama.** Si tu trouves quelque chose par terre, ramasse-le et apporte-le moi. *inacc.: dɔbamamɔ. acc.: dɔbama. acc. nég.: dɔbame. imp.: dɔbamɔ.*
- dɔbana** [dɔbana] *vd.* 1.se retrouver l'un l'autre. **Mi ba taasoru da, miya ba dɔbana.** Lorsqu'ils allaient à la chasse, ils se sont retrouvés. *inacc.: dɔbanamɔ. acc.: dɔbana. acc. nég.: dɔbane. imp.: dɔbanɔ.*
- dɔbara** [dɔbara] *vd.* 1.être ramassé, être retrouvé. **Win gobi yi yu rãa kɔɔra, yu dɔbara.** Son argent qu'il avait perdu, il l'a retrouvé. *inacc.: dɔbaramɔ. acc.: dɔbara. acc. nég.: dɔbare. imp.: dɔbaro.*
- dɔbari** [dɔbari] *vd.* 1.ramasser contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen gobi dɔbari.** Ils ont ramassé mon argent et ils l'ont gardé pour eux. *inacc.: dɔbarimɔ. acc.: dɔbari. acc. nég.: dɔbari. imp.: dɔbario.*
- dɔbasi** [dɔbasi] *vd.* 1.ramasser dans... *inacc.: dɔbasimɔ. acc.: dɔbasi. acc. nég.: dɔbasi. imp.: dɔbasio.*
- dɔbasia** [dɔbasia] *vd.* 1.faire ramasser, restituer au propriétaire son bien qu'il a perdu. **Woru u win gobi bɔɔru kɔ, u kparasia ma ba nùn dɔbasia.** Woru a perdu son porte-monnaie, il l'a fait publier et on le lui a restitué. *inacc.: dɔbasiamɔ. acc.: dɔbasia. acc. nég.: dɔbasie. stat.: dɔbe. imp.: dɔbasio.*
- dɔbiri** [dɔbiri] *v.* 1.ramasser un à un. **Besen kurɔbu ba ku ra sɔnke dɔbiri.** Nos femmes ne ramassent pas des noix de karité. *inacc.: dɔbirimɔ. acc.: dɔbira. acc. nég.: dɔbira. imp.: dɔbirio.*
- dõbu** [dõbu] *n.* b.néré ou nété. *Parkya biglobossa.* **Ba dõbu bura.** Ils ont coupé le néré. *foc.: dõba. pl.: dõnu. foc.: dõna.*

dǝbǝgoma [dǝbǝgoma] *n.y.* *Ganoderma sp.* (Champion). *loc.*: dǝbǝgoma.
dǝbun gusuru [dǝbun gusuru] *n.t*:gui du néré. **Ba ka dǝbun gusuru tisu swǝ.** Ils ont préparé de la tisane avec les feuilles du gui du néré. *loc.*: dǝbun gusura.
dǝdiku [dǝdiku] *n.g.* *Desmodium velutinun* (*Papilionacées*). *loc.*: dǝdikuwa] . *pl.*: dǝdikunu. *loc.*: dǝdikuna].
dǝdiku [dǝdiku] *n.g.* *Desmodium velutinun* (*Papilionacées*). *loc.*: dǝdikuwa. *pl.*: dǝdikunu.
dǝge borumǝ [dǝge borumǝ] *n.y.* *Combretum glutinosum* (*Combrétacées*). *loc.*: dǝge borumewa.
dǝge burumǝ [dǝge burumǝ] *n.y.* *Combretum collinum syn. C. binderianum*. *loc.*: dǝge burumewa.
dǝka [dǝka] *n.t*:bouchée de nourriture. **Dii dǝka ya man wunana.** La bouchée de pâte m'est passée de travers. *loc.*: dǝka. *pl.*: dǝki. *loc.*: dǝkiya.
dǝkǝ [dǝkǝ] *n.y.*:puits. **Besen yenum dǝkǝ ya nim kpa.** Le puits de notre maison a tari. *loc.*: dǝkǝwa. *pl.*: dǝkǝba. *loc.*: dǝkǝbara.
dǝkǝ banaa [dǝkǝ bǝna] *n.y.*:construction du puits, margelle. **Tǝn ben dǝkǝ bana ye, ya man wǝre.** La façon dont ils ont construit le puit, je la trouve belle. *loc.*: dǝkǝ bana. *pl.*: dǝkǝ bǝni. *loc.*: dǝkǝ bǝniya.
dǝkǝ bǝiru [dǝkǝ bǝiru] *n.t*:grosse voix, voix grave, rauque. **Bǝrǝ wi, u dǝkǝ bǝiru mǝ.** Ce griot a une grosse voix. *loc.*: dǝkǝ bǝira]. *pl.*: dǝkǝ bǝinu. *loc.*: dǝkǝ bǝina.
dǝkǝ bǝkǝru [dǝkǝ bǝkǝru] *n.t*:goitre. **Kurǝ wini, u dǝkǝ bǝkǝru mǝ.** Cette dame a le goitre. *loc.*: dǝkǝ bǝkǝra]. *pl.*: dǝkǝ bǝkǝnu. *loc.*: dǝkǝ bǝkǝna
dǝkǝ dǝkǝ [dǝkǝ dǝkǝ] *adj*:tiède. **Nim mu kua dǝkǝ dǝkǝ.** L'eau est devenue tiède. *loc.*: dǝkǝ dǝkǝwa.
dǝkǝ kaaru [dǝkǝ kaaru] *n.t*:puisette. **Ben dǝkǝ kaaru ta dǝkǝ wǝri.** Leur puisette est tombée dans le puit. *loc.*: dǝkǝ kaara. *pl.*: dǝkǝ kaanu. *loc.*: dǝkǝkaana
dǝkǝ bǝiru / pǝiru [dǝkǝ pǝiru] *n.t*:voix désagréable. *loc.*: dǝkǝ pǝira. *pl.*: dǝkǝ pǝinu. *loc.*: dǝkǝ pǝina.
dǝkǝ toona [dǝkǝ tǝona] *n.y.*:gorge. **Nen dǝkǝ toona ya man kpakii.** Ma gorge me gratte. *loc.*: dǝkǝ toona. *pl.*: dǝkǝ tooni. *loc.*: dǝkǝ tooniya.
dǝkǝ wǝǝ [dǝkǝ wǝǝ] *n.y.*:corde pour puisette. **Nen dǝkǝ wǝǝ yu kara, sere n kpǝǝ dwe.** Ma corde à puiser est cassée, il faut

que j'achète une autre. *loc.*: dǝkǝ wǝǝya.
dǝkǝn turaru [dǝkǝn turaru] *n.t*:margelle du puits. **Dǝkǝn turaru ta ku ra nim kpe.** La margelle du puits ne manque jamais d'eau autour d'elle. *loc.*: dǝkǝn turara. *pl.*: dǝkǝn turanu. *loc.*: dǝkǝn turana.
dǝkǝnu [dǝkǝnu] *n.n.*:plante à tubercule (à sève blanche). **Binen sǝna tǝnu u rǝ dǝkǝnu di.** C'est par gourmandise que l'homme est amené à manger cette plante. *loc.*: dǝkǝna.
dǝkǝra [dǝkǝra] *n.y.*:gorge, trachée artère. **Swǝa sǝka ya nen dǝkǝra nenua.** Une arrête de poisson s'est coincée dans ma trachée artère. *loc.*: dǝkǝra. *pl.*: dǝkǝri. *loc.*: dǝkǝri.
dǝkǝrǝ [dǝkǝrǝ] *n.y.*:vieil indigo qui ne sert plus à rien. **Sininu nǝn tǝkǝ kua, nu ku ra garu ko.** Si l'indigo a vieilli, il ne sert plus à rien. *loc.*: dǝkǝrǝwa
dǝkǝru [dǝkǝru,] *n.t1*) voix. **Barǝ wi u dǝkǝru do.** Ce griot a une belle voix. *loc.*: dǝkǝra. *pl.*: dǝkǝnu. *loc.*: dǝkǝna.
dǝkǝru [dǝkǝru] *n.t*:plante à tubercule (à sève blanche). **Binen sǝna tǝnu ra dǝkǝru di.** C'est à cause de la gourmandise que l'on mange la plante à tubercule blanche. *loc.*: dǝkǝra. *pl.*: dǝkǝnu. *loc.*: dǝkǝna.
dǝm₁ [dǝm,] *n.m.*:fruit de néré. **Badǝm sǝra besen gberǝ.** On a cueilli les fruits de néré dans notre champ. *loc.*: dǝma.
dǝm₂ [dǝ,m,] *v. tr.* 2.mordre. **A ku wura bǝǝ gu nun dǝm.** Ne te fais pas mordre par un chien. *inacc.*: dǝmmo. *acc.*: dǝma. *acc. nég.*: dǝmǝ. *imp.*: dǝmwǝ.
dǝm buuru [dǝ¹ búuru] *n.t1*) poudre de néré (poudre jaune). **Ba man soru kǝ kon dǝm duuru doke.** On m'a donné de la bouillie, je vais y mettre de la poudre de néré. *loc.*:
dǝm buura . *pl.*: dǝm buunu *loc.*: dǝm buuna. 2) couleur jaune. **Win nǝnin kpika ya gǝsirawa nde dǝm buuru.** Le blanc de ses yeux est devenu jaune.
dǝm gusuru / dǝǝ gusuru [dǝm gusuru] *n.t*:gui sur *Parkia Biglobosa*. *loc.*: dǝm gusura; dǝm gusunu; dǝm gusuna.
dǝm koru / dǝǝ koru [dǝm koru] *n.t*:pied de néré. **Besen wuu ga sǝwa dǝm korun bǝkǝ.** Notre village se situe au pied d'un néré. *loc.*: dǝm kora. *pl.*: dǝm konu. *loc.*: dǝm kona.
dǝma te [dǝma te] *adv.*:ce jour-là, à ce moment-là. **Dǝma te sa dum dǝbiru wa.** Ce jour-là, nous avons vu beaucoup de chevaux. *loc.*: dǝm tia.
dǝma tǝ [dǝma tǝ] *conj. sub.*:lorsque, quand. **Dǝma**

- tè na keu daabu torua, na swĩ gem gem. Le jour où j'ai commencé à aller à l'école, j'ai bien pleuré.
- dɔmaru** [dɔmàru] *n*: t.prière, souhait, bénédiction. **Dɔmaru ta ka ami yinna i.** La prière et la bénédiction se sont rejointes. *loc*: **dɔmara**. *pl*: **dɔmanu**. *loc*: **dɔmana**.
- dɔmaru ko** [dɔmàrù ko] *v*. 1. bénir, prier. **Besen wuun sunɔwa u ra búu ge domaru ko.** C'est le roi de notre village qui adresse des prières au fétiche de notre village. *inacc*: **dɔmaru mɔ**. *acc*: **dɔmaru kua**. *acc. nég*: **dɔmaru kue**. *imp*: **dɔmaru koowo**.
- dɔmbu** [dɔmbu] *n*: b.action de mordre. **Ba ku raka dɔmbu dwee**. On ne s'amuse pas avec les morsures. *loc*: **dɔmba**.
- dɔmɛ**₁ [dɔmɛ] *v*. 1. rapporter la parole de quelqu'un, trahir, dénoncer. **Yè Sabi u gbena, yera win wɔɔɔ u da u dɔmɛ.** Quand Sabi a volé, son frère est allé le dénoncer. *inacc*: **dɔmɛmɔ** *acc*: **dɔmɛ**. *acc. nég*: **dɔmɛ**. *imp*: **dɔmɛɔ**.
- dɔmɛɛ** [dɔm-] rapporteur, traître. 1. **Ase dɔmɛɛ u nɔɔmɔ.** Et le traître nous entendait. *loc*: **dɔmɛwa**. *pl*: **dɔmɛba** *loc*: **dɔmɛbara**. *n.y.2*) flotteur (pêche). **Swãa ya nen kɔkɔru gawa, dome ya numa.** Le poisson a tiré sur mon hameçon, le flotteur est immergé.
- dɔmɛbu** [dɔmɛbu] *n*: b.action de rapporter, de balancer quelqu'un, de moucharder. **Dɔmɛbu bu ra wuu goowa.** Le fait de moucharder tue le village. *loc*: **dɔmɛba**.
- dɔmena** [dɔmena] *vd*. 1. Se rapporter mutuellement. **Bibu ba daa kua gberɔ ma ba na yenuɔ ba dɔmena.** Des enfants ont fait des dégâts aux champs et ils sont revenus le rapporter aux adultes à la maison. *inacc*: **dɔmenamɔ**. *acc*: **dɔmena**. *acc. nég*: **dɔmenɛ**. *imp*: **dɔmenɔ**.
- dɔmeri** [dɔmeri] *vd*. 1. rapporter contre le gré de quelqu'un, par surprise. **Ba man nen gbena ye dɔmeri, na ñ yɛ.** Ils ont mouchardé par rapport à mon larcin, je ne le savais pas. *inacc*: **dɔmerimɔ**. *acc*: **dɔmeri**. *acc. nég*: **dɔmeri**. *imp*: **dɔmerio**.
- dɔmesi** [dɔmesi] *vd*. 1. rapporter dans... **Ba yinamɔ, mena u ka dɔmesi.** Ils le lui refusaient, il a mouchardé quand même. *inacc*: **dɔmesimɔ**. *acc*: **dɔmesi**. *acc. nég*: **dɔmesi**. *imp*: **dɔmesio**.
- dɔmesia** [dɔmesia] *vd*. 1. faire rapporter. **Nena na Bio dɔmesia, nena na wii sɔɔwa yè Sani u kua.** C'est ma faute si Bio a mouchardé ce
- que Sani a fait, il tient l'information de moi. *inacc*: **dɔmesiamɔ**. *acc*: **dɔmesia**. *acc. nég*: **dɔmesie**. *imp*: **dɔmesio**.
- dɔmeya** [dɔmeya] *vd*. 1. rapporter à. **Bio wa u da u sabi dɔmeya yè ben wɔɔɔ Sani u kua.** Bio est allé rapporter à Sabi ce que leur jeune frère Sani a fait. *inacc*: **dɔmeyame**. *acc*: **dɔmeya**. *acc. nég*: **dɔmeya**. *imp*: **dɔmeya**.
- dɔmma** [dɔmma] *vd*. 1. mordre et revenir. **Win dokiri kpaarun diya bɔɔ ga wii dɔmma u ka wuma.** Il s'est fait mordre par un chien chez ses beaux-parents et il est revenu. *inacc*: **dɔmmamɔ**. *acc*: **dɔmma**. *acc. nég*: **dɔmme**. *imp*: **dɔmma**.
- dɔnda** [dɔnda] *vd*. 1. être mordu. **Bɔɔ ge ga dɔnda.** Le chien a pu être mordu. *inacc*: **dɔndamɔ**. *acc*: **dɔnda**. *acc. nég*: **dɔnde**. *imp*: **dɔndo**.
- dɔndi** [dɔndi] *vd*. 1. mordre contre le gré de quelqu'un, par surprise. **Bɔɔ ga man bii dɔndi.** Le chien a mordu un enfant par surprise. *inacc*: **dɔndimɔ**. *acc*: **dɔndi**. *acc. nég*: **dɔndi**. *imp*: **dɔndio**.
- dɔndɔm** [dɔndɔm] *n*: y.castagnette. **Dɔndɔmgiiwa u ra ka kuru sɪ.** Le joueur de castagnette se traîne sur ses fesses. *loc*: **dɔndɔmwa**.
- dɔnsi** [dɔnsi] *vd*. 1. Mordre dans... *inacc*: **dɔnsimɔ**. *acc*: **dɔnsi**. *acc. nég*: **dɔnsi**. *imp*: **dɔnsio**.
- dɔnsia** [dɔnsia] *vd*. 1. faire mordre. **U man tɔnu dɔnsia.** Il m'a fait mordre quelqu'un. *inacc*: **dɔnsia**. *acc*: **dɔnsia**. *acc. nég*: **dɔnsie**. *imp*: **dɔnsio**.
- dɔɔ** [dɔɔ] *n*: g.mâle. **U win dum dɔɔ yakia.** Il a fait courir son étalon. *loc*: **dɔɔwa**. *pl*: **dɔsu**. *loc*: **dɔaa**.
- dɔɔ** [dɔɔ] *n*: w. *loc*: 1) feu. **Dɔɔ u kù ra gbi besen yenuɔ.** Le feu ne s'éteint jamais dans notre maison. 2) fusil. **U win dɔɔ beri.** Il a chargé son fusil. **Dɔɔwa**.
- dɔɔ beri** [dɔɔ be,ri] *lv*. 1. charger un fusil. **U baaban dɔɔ beri sanam me u woo gberɔ.** Il a chargé le fusil du père quand celui-ci était aux champs. *inacc*: **dɔɔ berimɔ**. *acc*: **dɔɔ beri**. *cc. nég*: **dɔɔ beri**. *imp*: **dɔɔ berio**.
- dɔɔ beriru** [dɔɔ beriru] *n*: t. Quantité de poudre suffisante pour charger son fusil. **Dɔɔ beriru ta kùn kpã ta ñ yaa baka goomɔ.** Si la charge n'est pas importante, elle ne tue pas le gros gibier. *loc*: **dɔɔ berira**. *pl*: **dɔɔ berinu**. *loc*: **dɔɔ berina**.
- dɔɔ besia** [dɔɔ be,sɛ,a] *vd*. 1. tirer un coup de fusil. **Sanam me u yaa wa, u kpana u dɔɔ besia.** Quand il a vu la bête, il n'a pas pu ti-

- rer.*inacc*dɔ̃w besiamɔ. *acc.*: dɔ̃w besia. *acc. nég.*: dɔ̃w besie. *imp.*: dɔ̃w besio.
- dɔ̃w bɔra** [dɔ̃w bɔra] *n.y.* fusil. **Dɔ̃w bɔra ye, ya n̄ bunu.** Ce fusil ne pèse pas. *loc.*: dɔ̃w bɔra. *pl.*: dɔ̃w bɔri. *loc.*: dɔ̃w bɔriya.
- dɔ̃w bɔri foko** [dɔ̃w bɔri foˀko] *n.y.* fusil non chargé. **Dɔ̃w bɔri foko ga ku ra gāanu go.** Un fusil non chargé ne tue pas de gibier. *loc.*: dɔ̃w bɔri foˀkowa. *pl.*: dɔ̃w bɔri foˀkosu. *loc.*: dɔ̃w bɔri foˀkosa.
- dɔ̃w bwèebu** [dɔ̃w bwèèbu,] *n.g.* pipe. **U win dɔ̃w bwèebu taba doke.** Il a mis du tabac dans sa pipe. **U bweebu ge kɔra.** Il a cassé la pipe. *loc.*: dɔ̃w bwèebuwa. *pl.*: dɔ̃w bwèebunu. *loc.*: dɔ̃w bwèebuna.
- dɔ̃w kɔ̃w wɔ̃wɔ̃ / gāani gobi kaso.** [dɔ̃w dɔ̃wru] *n.t.* deuxième mois lunaire de l'année des baatambu. **Dɔ̃w kɔ̃w wɔ̃wɔ̃ ù n yara, a yē mà dɔ̃w kɔ̃wra doonawa mi.** Quand le second mois de l'année commence, tu sais que le premier mois est passé. *loc.*: dɔ̃w dɔ̃wra.
- dɔ̃w duro** [dɔ̃w duro] *n.g.* cendre de feu de brousse. **U sīimɔ dɔ̃w duro sɔ̃w.** Il marche dans la cendre du feu de brousse. *loc.*: dɔ̃w durowa. *pl.*: dɔ̃w durowa sii u wāa u buurumɔ. C'est surla cendre du feu de brousse qu'il se roule. *dɔ̃w durosu. Fdurosu*: dɔ̃w durosa
- dɔ̃w durom** [dɔ̃w durom] *n.m.* suie. **Ba ku ra dɔ̃w durom sɔ̃w swāa dɔ̃be.** On ne ramasse pas du poisson dans de la suie. *loc.*: dɔ̃w duromma
- dɔ̃w gēru** [dɔ̃w gēru] *n.t.* braise. **Dɔ̃w gēru sɔ̃wra ba ra turare ko.** C'est sur la braise qu'on fait de la fumigation. *loc.*: dɔ̃w gēra. *pl.*: dɔ̃w gēnu. *loc.*: dɔ̃w gēna.
- dɔ̃w gēsēru** [dɔ̃w gesēru] *n.t.* charbon de bois. **Sɔ̃w ù ka wiru yɔ, Woru Seko u rà tīrewa nde dɔ̃w gēsēru.** Avant que le soleil ne soit au-dessus de la tête, Worou Séko devient noir comme un charbon de bois. *loc.*: dɔ̃w gēsēra. *pl.*: dɔ̃w gēsenu. *loc.*: dɔ̃w gēsena.
- dɔ̃w go** [dɔ̃w go] *lv.* 1) éteindre le feu. **Bake, a do a dɔ̃w go.** Baké, va éteindre le feu 2) graisser la pâte, corrompre, donner un pourboire. **Gasɔ, tire tè tɔnu u kī kpuro, sere ù dɔ̃w go.** Autrefois, si quelqu'un voulait un papier, il devait donner un pourboire. *inacc.*: dɔ̃w goomɔ. *acc.*: dɔ̃w go. *acc. nég.*: dɔ̃w go. *imp.*: dɔ̃w goowo.
- dɔ̃w goobu** [dɔ̃w goòbu] *n.b.* 1) action d'éteindre le feu. **À ndɔ̃w goobu yina, ba n̄ nun nɔ̃wrimɔ.** Si tu refuses d'éteindre le feu, on ne s'occupera pas de toi. 2) action de donner un pourboire. *loc.*: dɔ̃w gooba.

- dɔ̃w kɔ̃w suru** [dɔ̃w kɔ̃w suru] *n.w.* premier mois lunaire de l'année chez les baatambu. **Na ra dɔ̃w kɔ̃w suru kã n kere.** J'aime le premier mois plus que les autres mois. *loc.*: dɔ̃w kɔ̃w suruwa.
- dɔ̃w kɔ̃wru** [dɔ̃w kɔ̃wru] *n.t.* 1) nouvel an chez les Baatambu, fête anniversaire chez les Baatambu.
- Dɔ̃w kɔ̃w suru sɔ̃wra baatambunmi wɔ̃w ga ra tore.** Le nouvel an commence chez les Baatambu avec le mois du dɔ̃w kɔ̃wru. *loc.*: dɔ̃w kɔ̃wra.mi wɔ̃w.
- dɔ̃w menaa** [dɔ̃w mena] *n.y.* feu de brousse. **Na n̄ dɔ̃w menaa daare.** Je ne suis jamais allé au feu de brousse. *loc.*: dɔ̃w mena.
- dɔ̃w meni** [dɔ̃w mɛ, nɛ,] *lv.* 1. brûler, incendier. **A ku wēɛ si dɔ̃w meni.** Ne brûle pas le coton. *inacc.*: dɔ̃w mɛ, nɛ, mɔ. *acc.*: dɔ̃w meni. *acc. nég.*: dɔ̃w meni. *imp.*: dɔ̃w menio.
- dɔ̃w meniri** [dɔ̃w meniri] *lv.* brûler contre le gré de quelqu'un, par surprise. **Ba man nen diru dɔ̃w meniri.** Ils ont incendié accidentellement ma maison. *inacc.*: dɔ̃w meniri. *acc.*: dɔ̃w meniri. *acc. nég.*: dɔ̃w meniri. *imp.*: dɔ̃w menirio.
- dɔ̃w mwa** [dɔ̃w mwa,] *lv.* 1. prendre feu. **Bion diru ta dɔ̃w mwa yoka yè.** La maison de Bio a pris feu ce soir. *inacc.*: dɔ̃w mwa, amɔ. *acc.*: dɔ̃w mwa. *acc. nég.*: dɔ̃w mwe. *imp.*: dɔ̃w mwɔ.
- dɔ̃w mwaara** [dɔ̃w mwaara] *lv.* être brûlé. **Yè sa gberu da, sa deema besen gbaaru ta dɔ̃w mwaara.** Quand nous nous sommes rendus aux champs, nous avons constaté que notre champ a brûlé. *inacc.*: dɔ̃w mwaramɔ. *acc.*: dɔ̃w mwara. *acc. nég.*: dɔ̃w mware. *imp.*: dɔ̃w mwaro.
- dɔ̃w kparu** [dɔ̃w kparu] *n.t.* allumette ; pierre à feu. **Sabi u fitira sɔ̃wra ka dɔ̃w kparu.** Sabi a allumé la lanterne avec une allumette. *loc.*: dɔ̃w kpara. *pl.*: dɔ̃w kpanu. *loc.*: dɔ̃w kpana
- dɔ̃w kpèe furo** [dɔ̃w kpèe furo] *n.g.* cartouche vide, douille. **À n dɔ̃w so, a man dɔ̃w kpèe furo kēema.** Si tu tires, tu me donneras les cartouches vides. *loc.*: dɔ̃w kpèe furowa. *pl.*: dɔ̃w kpèe furosu. *loc.*: dɔ̃w kpèe furosa.
- dɔ̃w kpèru** [dɔ̃w kpèru] *n.t.* cartouche. **Win bɔ̃w ge ga duka mɔ nde dɔ̃w kpèru.** Son chien court aussi vite qu'une cartouche. *loc.*: dɔ̃w kpèra. *pl.*: dɔ̃w kpènu. *loc.*: dɔ̃w kpèna.
- dɔ̃w so** [dɔ̃w so] *lv.* tirer un coup de fusil. **Bio u ra dɔ̃w so nde win tundo.** Bio sait tirer le fusil comme son père. *inacc.*: dɔ̃w soomɔ. *acc.*: dɔ̃w so. *acc. nég.*: dɔ̃w so. *imp.*: dɔ̃w sowo.

dɔɔ soo yaberu [dɔɔ soo yàbèru] *n:t*. Un juste au corps porté pour la chasse, gilet. **À n wa u win dɔɔ soo yaberu sebua, ba beribu dɔɔwa.** Si tu le vois porter son habit de chasse, c'est qu'il est prêt à aller à la chasse. *loc.: dɔɔ soo yaberu pl.: dɔɔ soo yàbenu. foc.: dɔɔ soo yabena.*

dɔɔ sɔra [dɔɔ sɔra] *lv*. 1. mettre le feu à, incendier. **Wuna a yakasu dɔɔ sɔra?** C'est toi qui as mis le feu à la brousse? *inacc.: dɔɔ sɔramɔ. acc.: dɔɔ sɔra. acc. nég.: dɔɔ sɔre. imp.: dɔɔ sɔruo.*

dɔɔ susi [dɔɔ susi] *vd*. 1. Attiser, aviver le feu. **Wiya u sannɔ ge dɔɔ susi.** C'est lui qui avive la querelle. *acc.: dɔɔ susimɔ. acc.: dɔɔ susi. acc. nég.: dɔɔ susi. imp.: dɔɔ susio.*

dɔɔ swee [dɔɔ swée] *lv*. 1. tirer sur... **I ko tæru, i ku sun dɔɔ swee.** Faite attention, ne tirez pas sur nous. *inacc.: dɔɔ sweemɔ. acc.: dɔɔ swee. acc. nég.: dɔɔ swee. imp.: dɔɔ sweeyo.*

dɔɔ swɛesu [dɔɔ swɛ̃ɛsu] *n:s*. bourre. **Na n̄ dɔɔ swɛesu wa, n ka nen dɔɔ beri.** Je n'ai pas trouvé de bourre pour charger mon fusil. *loc.: dɔɔ swɛesa*

dɔɔ bura/ dɔɔ tana [dɔɔ tana] *n:y*. étincelle. *loc.: dɔɔ bura. pl.: dɔɔ buri. foc.: dɔɔ buriya.*

dɔɔ wiisu [dɔɔ wiisu] *n:s*. fumée. **Dɔɔ wiisu su dera nen yānu nu swɛra.** Mon habit a rougi à cause de la fumée. *loc.: dɔɔ wiisa.*

dɔɔ wiiya [dɔɔ wiiya] *v*. cracher le feu (sorte de sorcellerie). **Goo u wāa u dɔɔ wiiyamɔ giɔ.** Quelqu'un est en train de cracher le feu là-bas. *inacc.: dɔɔ wiiyamɔ. acc.: dɔɔ wiiya. acc. nég.: dɔɔ wiiye. imp.: dɔɔ wiiyo.*

dɔɔ wiiyo [dɔɔ wiiyo] *n:w*. cracheur de feu. **Dɔɔ wiiyo u sun gira yè sa wuu dɔɔ wɔkuru.** Un cracheur de feu nous a chassé quand nous voyagions de nuit. *loc.: dɔɔ wiiyowa. pl.: dɔɔ wiiyobu. foc.: dɔɔ wiiyoba.*

dɔɔ yabia [dɔɔ yamia] *lv*. aviver le feu. **Yè guraya na, yera na kpana n dɔɔ yabia** *inacc.: dɔɔ yamiamɔ. acc.: dɔɔ yamia. acc. nég.: dɔɔ yamie. imp.: dɔɔ yamio.*

dɔɔ yara [dɔɔ yara] *n:y*. flamme. **Dɔɔ yara ya ra gberenu sankuwa.** La flamme gâte habituellement le maïs. *loc.: dɔɔ yara. pl.: dɔɔ yari. foc.: dɔɔ yariya.*

dɔɔɔne [dɔɔɔne] *n:y*. habitude. **Dɔɔɔne ya na ya daa deema.** L'habitude est venue s'ajouter à la nature. *loc.: dɔɔɔnewa.*

dɔɔɔnu [dɔɔɔnu] *n:y*. boule de pâte de mil. **Bii piimunu nu ra dɔɔɔnu nɔrubu kã.** Les enfants aiment bien boire la pâte du mil pétri. *loc.: dɔɔɔnuwa. pl.: dɔɔɔnu. foc.: dɔɔɔnuba*

dɔra [dɔra] *v*. 1. vendre. **U win sii duma ye dɔra ka gɔbi.** Il a vendu sa bicyclette assez cher. *inacc.: dɔramɔ. acc.: dɔra. acc. nég.: dɔre. imp.: dɔro.*

dɔrabu [dɔràbu] *n:b*. action de vendre. **Kia dwebu ka kia dɔrabu bu sɛ keke sɔɔ.** Il est difficile de vendre et d'acheter des marchandises dans un véhicule. *loc.: dɔraba.*

dɔrama [dɔrama] *vd*. 1. vendre et revenir. **Yè u win kpookpooru dɔrama, yera u sere na u ka man ten gari m̄o.** Quand il a fini de vendre son vélomoteur, il vient maintenant m'en parler. *inacc.: dɔramamɔ. acc.: dɔrama. acc. nég.: dɔrame. imp.: dɔrama.*

dɔrana [dɔrana] *vd*. 1. s'amender. **Ben yigbe te sɔɔ, gabu ba dɔrana.** Dans leur association, d'autres se sont amendés mutuellement. *inacc.: dɔranamɔ. acc.: dɔrana. acc. nég.: dɔrane. imp.: dɔrana.*

dɔràraa [dɔràra] *n:y*. marchandise, produit qui peut être vendu. **Tɔn ben yaa ye sɔɔ, dɔraraa ya wāa.** Dans la viande de ces gens là, il y a celle qu'on peut vendre. *loc.: dɔraraa.*

dɔràraru [dɔrararu] *tSòò dɔrararu*. Bouillie destinée à être vendue. *loc.: dɔràrara. pl.: dɔraranu. foc.: dɔràrana.*

dɔrara [dɔrara] *vd*. 1. être vendu. **Nen kia te ta dɔrara.** Ma marchandise a été vendue. *inacc.: dɔraramɔ. acc.: dɔrara. acc. nég.: dɔrare. imp.: dɔraro.*

dɔrari [dɔrari] *vd*. 1. vendre contre le gré de quelqu'un. **U man neen gue yi dɔrari.** Il a vendu mes poulets contre mon gré. *inacc.: dɔrarimɔ. acc.: dɔrari. acc. nég.: dɔrari. imp.: dɔrario.*

dɔrasi [dɔrasi] *vd*. 1. vendre dans... **Boo ni nu barɔ, mena u ka n̄ dɔrasi mi.** Les cabris sont malades, il les a vendus quand même. *inacc.: dɔrasimɔ. acc.: dɔrasi. acc. obj.: dɔrasi. imp.: dɔrasio.*

dɔrasia [dɔrasia] *vd*. 1. faire vendre. **Sabi u win tasu dɔrasia marɔ.** Sabi a fait vendre ses ignames en ville. *inacc.: dɔrasiamɔ. acc.: dɔrasia. acc. nég.: dɔrasie. imp.: dɔrasio.*

dɔre [dɔre] *vd*. 1. vendre à quelqu'un. **A de a man wunen taa si dɔre.** Vends-moi tes ignames. *inacc.: dɔremɔ. acc.: dɔre. acc. nég.: dɔre. imp.: dɔreo.*

dɔro [dɔro] *n:w*. vendeur. **Yoka kia dɔro baawere u ra ka win kiaru yari.** Le soir chaque vendeur sort avec sa marchandise négocié. *loc.: dɔrowa. pl.: dɔrobu. foc.: dɔroba.*

dɔsa/ dɔsa/ [dɔsa] *n:y:1*) disque. **Ba sun dɔsa**

- kanaa radio**. Ils nous ont demandé un disque à la radio. *loc.*: **dõsaa**. *pl.*: **dõsi** *loc.*: **dõsiya**
- dõsusãko** [dõsusãko] *n.g.* *Tribulus terrestris* (*Zygophyllacées*).
- du** [du] *v. tr.* 1) rentrer. **A ku du diru mi.** N'entre pas dans cette chambre. *inacc.*: **dum**. *acc.*: **dua**, *acc. nég.*: **due** *imp.*: **duo**.
- du** [du] *v. inv.* être mou. **Kurõ win wasi yu du.** Cette femme a le corps mou.
- 2) qui fait mal, qui fait souffrir, douleur. **ε bwĩsiru ta ra man du.** Mon abcès me fait mal.
- duari** [duari] *v.* 1. oublier. **Kon kpee denda, na bõru duari.** Je vais goûter la sauce, j'ai oublié de mettre du sel. *inacc.*: **duarim**. *acc.*: **duari**. *acc. nég.*: **duari**. *imp.*: **duario**.
- duaribu** [duaribu] *n.b.* action d'oublier. **Gari duaribu bu sãawa gõrun gari.** L'oubli est une question de mémoire. *loc.*: **duariba**.
- duarima** [duarima] *vd.* 1. oublier et revenir. **A ku gari yi duarima.** N'oublie pas cette affaire avant de venir. *inacc.*: **duarimam**. *acc.*: **duarima**. *acc. nég.*: **duarime**. *imp.*: **duarima**.
- duarina** [duarina] *vd.* 1. s'oublier. **Tõn be ba duarina mi gia.** Ces gens se sont oubliés l'un l'autre. *inacc.*: **duarinam**. *acc.*: **duarina**. *acc. nég.*: **duarine**. *imp.*: **duarino**.
- duarira** [duarira] *vd.* 1. pouvoir être oublié. **Wunen gari yi yu duarira.** Ton problème a pu être oublié. *inacc.*: **duariram**. *acc.*: **duarira**. *acc. nég.*: **duarire**. *imp.*: **duariro**.
- duariri** [duariri] *vd.* 1. oublier contre le gré de quelqu'un. **U man neen nõ mõrisia te duariri.** Il a oublié ma commission contre mon gré. *inacc.*: **duaririm**. *acc.*: **duariri**. *acc. nég.*: **duariri**. *imp.*: **duaririo**.
- duariru** [dùàriru] *n.t.* oublier. **A ku man taare wẽ, duariru tera ta ra ko me.** Ne me donne pas tort, c'est un oubli. *loc.*: **duarira**. *pl.*: **duarinu** *loc.*: **dvarina**
- duarisi** [duarisi] *vd.* 1. finir par oublier dans... **U gari kua sere u win dñanu duarisi.** Il a tellement parlé qu'il a oublié son repas. *inacc.*: **duarisim**. *acc.*: **duarisi**. *acc. nég.*: **duarisi**. *imp.*: **duarisio**.
- duarisia** [duarisia] *vd.* 1. faire oublier. **Wiya u man gari yi duarisia mi.** C'est lui qui m'a fait oublier cette affaire. *inacc.*: **duarisiam**. *acc.*: **duarisia**. *acc. nég.*: **duarisie**. *imp.*: **duarisio**.
- dube dube** [dube dubè] *adj.* souple. **Kurõ wi u taa si yikua su kua dube dube.** Cette femme a bouilli les ignames au point qu'elles sont devenues molles. *loc.*: **dube dubewa**.
- duwi / dubi** [dubi] *v.* 1. Violenter une femme. **Ba kurõ tanõbu duwi gõyero.** On a violé les femmes libres au lieu des cérémonies. *inacc.*: **duwim**. *acc.*: **duwi**. *acc. nég.*: **duwi**. *imp.*: **duwo**.
- dùwo/ dubi kowo** [dubi kowo] *n.w.* qui viole une femme. **Ba dùwo mwa dii sãwõ.** On a attrapé un violeur dans une chambre à coucher. *loc.*: **dùwo**. *pl.*: **dùwobu**. *loc.*: **dùwowa**
- duwiiru / dubiru /** [dùbiiru] *n.t.* viol. **Wunε, wuun bii, a duwiiru daakari ko.** Toi, enfant du village, évite les problèmes de viol. *loc.*: **dùwiira**. *pl.*: **dùwiinu**. *imp.*: **dùwiina**.
- dubu** [dubu] *n.b.* 1) entrer, action de pénétrer. **Tõn tãkõnu nu ku ra keke dubu kã.** Les vieilles personnes n'aiment pas entrer dans une voiture. *loc.*: **duba** 2) action de faire mal.
- dúdã** [dúdã] *n.y.* *Annona senegalensis* (*Annonacées*).
- duuru beeku** [duuru beeku] *n.t.* hérisson. **Duuru beeku ga ra n sãki m.** Le hérisson est couvert de beaucoup de piquants. *loc.*: **duuru beekuwa**. *pl.*: **duuru beekunu**. *loc.*: **duuru beekuna**
- duka**₁ [dùka] *n.y.* course. **Maasõ u duka m.** Le cavalier court bien. *loc.*: **dukaa**. *duki*. *loc.*: **dukiya**.
- duka su** [dùkà su] *v.* fuir. **Na nun wa, a ku duka su.** Je t'ai vu, ne prends pas la fuite.
- duka ko** [dika ko] *v.* courir.
- duka da** [dika da] *v.* aller en courant.
- duka na** [duka na] *v.* venir en courant.
- duka se** [duka se] *v.* se mettre à courir. **Yè u gari yi nua, yera u kĩ ù duka se.** Lorsqu'il a appris l'affaire, il voulait prendre la fuite.
- duka m** [duka m] *v.* courir vite. **Bio u duka m.** Bio court vite.
- duka**₂ [duka] *v.* 1. offrir aux ancêtres ou aux esprits. *inacc.*: **dukam**. *acc.*: **duka**. *acc. nég.*: **duke**. *imp.*: **duko**.
- duka**₃ [du,ka] *v. int.* 1. courir. *inacc.*: **duka m**. *acc.*: **duka**. *acc. nég.*: **duka**. *imp.*: **dukaawo**.
- duku gobi** [duka gobi] *n.y.* argent donné au mort pour l'aider dans son voyage. **Gõ siko u ku ra wure ù duku gobi yi deri sikurõ.** Le fossoyeur n'accepte pas déposer l'argent du mort dans la tombe. *loc.*: **duku gobiya**.
- dukaa su** [duka su] *v.* 2.1) courir, fuir. **Duma ya rà duka su nde keke.** Le cheval court comme une voiture. 2) se sauver. *inacc.*: **duka suum**. *acc.*: **duka sua**. *acc. nég.*: **duka sua**. *imp.*: **duka suwo**.
- dukaa suuma** [duka suuma] *vd.* 1. se sauver en venant en direction du lieu où l'on parle. A

- inacc.:* Duka suumamɔ. *acc.:* duka suuma. *acc. nég.:* duka suume. *imp.:* duka suuma.
- dukaa suuri** [duka suuri] *vd.* 1.se sauver contre le gré de*inacc.:* duka suurimɔ. *acc.:* duka suuri. *acc. nég.:* duka suuri. *imp.:* duka suurio.
- duka suusia** [duka suusia] *vd.* 1.faire courir. **Ba man duka suusia kam sɔɔ.** Il m'ont fait courir pour rien. *inacc.:* duka suusiamɔ. *acc.:* duka suusia. *acc. nég.:* duka suusie. *imp.:* duka suusio.
- doke / duke** [duke] *v.* 1.mettre. **A gbɛ̃eru tama mi sa ko yɛ̃ku doke.** Apporte un bol où nous mettrons du piment. *all.:* dokema 'mettre en allant vers'; *recipr.:* dukena 'se mettre l'un l'autre'; *pass.:* dokera 'être mis'; *cont.:* dokeri 'mettre contre la volonté de'; *caus.:* dukesia 'faire mettre'; *apJamak.:* dukesi 'mettre dans'; *inv.:* wuna 'enlever'. *inacc.:* dukemɔ. *acc.:* duke. *acc. nég.:* duke. *imp.:* dukeo.
- dokema / dukema** [dukema] *vd.* 1.mettre en venant. **A nen sɔ̃bun koko gbɛ̃eru dukema.** Sers un bol de bouillie à mes visiteurs. *base.:* duke 'mettre'. *inacc.:* dukemamɔ. *acc.:* dukema. *acc. nég.:* dukeme. *imp.:* dukema.
- dokena** [dukena] *vd.* 1.mettre en conflit. **Munafikiwa u bè dukena.** C'est un traître qui les a mis en conflit. *inacc.:* dukenamɔ. *acc.:* dukena. *acc. nég.:* dukene. *imp.:* dukenɔ.
- dokera** [dukera] *vd.* 1.être mis. *inacc.:* dukeramɔ. *acc.:* dukera. *acc. nég.:* dukere. *o imp.:* dukero.
- dokeri** [dukeri] *vd.* 1.mettre contre le gré de. *base.:* duke 'mettre'. *inacc.:* dukerimɔ. *acc.:* dokeri. *acc. nég.:* dukeri. *imp.:* dukerio.
- dokesi** [dukesi] *vd.* 1.mettre dans. *inacc.:* dukesimɔ. *acc.:* dukesi. *acc. nég.:* dukesi. *imp.:* dukesio.
- dokesia** [dukesia] *vd.* 1.faire mettre. *base.:* duke 'mettre'. *inacc.:* dukesiamɔ. *acc.:* dukesia. *acc. nég.:* dukesie. *imp.:* dukesio.
- dukia** [dukia] *v. int.* 1.devenir profond. **Gisɔ̃ku ge, nen dɔ̃kɔ yadukia.** Cette année mon puits est devenu plus profond. *inacc.:* dukiamɔ. *acc.:* dukia. *acc. nég.:* dukiestat. *duku. imp.:* dukio
- dukia** [dukia] *n. y.* biens, possessions. **Wɪ u dukia mɔ, u wāa ka wasara.** Les riches souffrent aussi souvent. *loc.:* dukia. *pl.:* dukiaba. *loc.:* dukiagara
- dukiana** [dukiana] *vd.* 1.commencer par devenir profond. *inacc.:* dukiamamɔ. *acc.:* dukiana. *acc. nég.:* dukiamɛ. *imp.:* dukiana.
- dukiari** [dukiari] *vd.* 1.devenir profond contre le gré de quelqu'un. *base.:* dukia1 'devenir profond'. *inacc.:* dukiarimɔ. *acc.:* dukiari. *acc. nég.:* dukiari. *imp.:* dukiaro.
- dukiasi** [dukiasi] *vd.* 1.finer par devenir profond. *base.:* dukia 'devenir profond'. *inacc.:* dukiasimɔ. *acc.:* dukiasi. *acc. nég.:* dukiasi. *imp.:* dukiasio.
- dukiasia** [dukiasia] *vd.* 1.rendre profond. *base.:* dukia 'devenir profond'. *inacc.:* dukiasiamɔ. *acc.:* dukiasia. *acc. nég.:* dukiasie. *imp.:* dukiasio.
- dukie** [dukie] *vd.* 1.paraître profond. **Dɔ̃kɔ ye ya man dukie nɛ.** Le puits m'a paru profond. *base.:* dukia 'paraître profond'. *inacc.:* dukiemɔ. *acc.:* dukie. *acc. nég.:* dukie. *imp.:* dukio.
- dukiri** [dukiri] *n. y.* chagrin, embarras, dilemme. **Gunun keke kɔ̃rabu bu wii dukiri sɔ̃ka gem gem.** L'accident de Gounou lui a fait beaucoup de chagrin. *loc.:* dukiriwa
- dùku** [dùkù] *n. y.* 1) encens, médicament à mettre dans le feu pour soigner par fumigation (une poudre d'écorce).
- U wasikira, ba nùn duku kua.** Il s'est évanoui, on lui a fait une fumigation de gris-gris à feu doux. *loc.:* dùkuwa
- duku** 1 [duku] *v.* 2.mettre l'eau froide dans de l'eau chaude, attiédir. **Woru kùn kí bù win nim duku.** Woru ne veut pas qu'on rende tiède son eau. *inacc.:* dukumɔ. *acc.:* duka. *acc. nég.:* duka. *imp.:* dukuo.
- duku** 2 [duku] *v. int. inv.* être profond. **Wɔ̃ru gè u gba, ga duku.** La fosse qu'il a creusée est profonde. *base.:* dukia 'devenir profond'.
- dùku bia** [dùkù bià] *n. y.* épice pour la sauce. **Gabu ba ra dukubia nam bù ka kpee ko.** Certains écrasent les épices pour préparer la sauce. *loc.:* dùku bià. *pl.:* dùku binu. *loc.:* dùku bina.
- [duku binu] *n. n.* muscadier africain, faux muscadier. *morodora mystifica (moracées).* **À n yaburu da, a man duku binu dwiama n ka kpee sa.** Si tu vas au marché, achète-moi les graines du muscadier pour préparer la sauce. *loc.:* duku bina.
- dùku ko** [duku kɔ] *v.* 1.humer, ou se soigner dans la fumée de l'encens. **U tisu swɛ̃e ù ka duku ko.** Il a chauffé un médicament pour humer la fumée. *inacc.:* duku mɔ. *acc.:* duku kua. *acc. nég.:* duku kue. *imp.:* duku koowo.
- dukukande** [dukukande] *n. y.* rônier. *Borassus aethiopicum (Arécacées).* *loc.:* dukukandewa.
- dukum** [dúkum] *n. m.* profondeur. **Besen dɔ̃kɔ ya**

- wuun dɔkɔba kpuro dukum kere.** Notre puits est plus profond que tous les puits du village. *loc.: dukumma*
- dukunkande sangaanu** [dukunkande sangaanu] *n.y.* rônier; les palmes. *Borassus aethiopicum* (Arécacées). *loc.: dukunkande sangaana.*
- dukure** [dukúre] *v.* 1. descendre une côte, chercher au fond, il y a longtemps. **Sàa mìn di u wuu yara, u dukure, sa ò yě m̀ u wãa.** Depuis qu'il a quitté le village, il est parti loin et il y a longtemps nous ne savons pas où il est. *inacc.: dukuremɔ. acc.: dukure. acc. nég.: dukure. imp.: dukureo.*
- dum berɔ wuru** [dum berɔ wuru] *n.g.* cheval gris, parfois tacheté de blanc. **Dum berɔ wuru ga ku ra kpãaru yine.** Le cheval gris ne refuse pas de grandir. *loc.: dum berɔ wuruwa. pl.: dum berɔ wurusu. foc.: dum berɔ wurusa.*
- dum berubuu** [dum berubu] *n.g.* cheval de petite race, de petite taille. **Dum berubuu gà n nun sura, ga rà n kí gù nun goowa.** Si le cheval de petite taille te fait tomber, tu risques même d'en mourir. *loc.: dum berubuwa. pl.: dum berumina. foc.: dum berumina*
- dum buu** [dúm bùu] *n.g.* poulain. **Win dum buu ge, gà n kpãa, gãana.** Quand son poulain grandira, il aura une belle réputation. *loc.: dum buuwa. pl.: dum bunu. foc.: dum buna.*
- dum dwa** [dum dwaa] *n.y.* cheval de grande taille. **Gaban дума ye, dum dwaa.** Le cheval de Gaba est de grande taille. *loc.: dum dɔɔwa. pl.: dum dɔsu. foc.: dum dɔsa.*
- dum gõru** [dum gõru] *n.* tabri du cheval, écurie. **Durɔ win dum gõru ta wɔruma gĩa.** L'écurie du monsieur est tombée hier. *loc.: dum gõra. pl.: dum gõnu. foc.: dum gõna.*
- dum kaa** [dúm kaa] *n.y.* cheval blanc. **Yaaran baaban dum kaa ye, ya ra ka bente wẽre.** Le cheval blanc du père de Yarou est très beau quand il a son harnachement. *loc.: dum kaawa. pl.: dum kaaba. foc.: dumkaabara*
- dum kɔso** [dum kɔso] *n.w.* palefrenier, celui qui s'occupe d'un cheval. **Dum kɔso maasɔwa.** Celui qui s'occupe d'un cheval est aussi un cavalier. *loc.: dum kɔsowa. pl.: dum kɔsobu. foc.: dum kɔsoba.*
- dum nia** [dum nia] *n.y.* jument. **Besen gee, dum nia kun wãa.** Chez nous, il n'y a pas de jument. *loc.: dum nia. pl.: dum nii. foc.: dum niiya.*
- dum kpãru** [dum kpãru] *n.t.* piquet qui sert à attacher le cheval. **Besen дума ya yen kpãru wuka gĩa.** Notre cheval s'est libéré hier de son piquet. *pl.: dum kpãnu. foc.: dum kpãna.*
- duma** [duma] *n.y.* cheval. **Duma yè ya gɔbu ya ò kaa bii wã.** Un cheval méchant n'est pas bon pour un enfant. *pl.: dumi. foc.: dumiya.*
- dumagii/ sɔro** [dumagii] *n.w.* devin qui utilise les cauris. *loc.: dumagiiwa. pl.: dumagibu. foc.: dumagiba.*
- dunia** [dùnià] *n.y.* monde, foule. **Ben wõru ge ga yiba, dunia ya menna mi siki siki.** La fête qu'ils ont organisée est bien réussie, il y a eu plein de monde. *loc.: duniawa*
- dunnubɔre / dunnubɔwe** [dùnnùbɔrɛ] *n.w.* ancêtre, aïeul, père de l'arrière-arrière grand-père: grand-père de l'arrière grand-père. **Sunɔ wì u sɔ tẽ, win dunnubɔre, wiya u sina kpaa te bana.** Le chef qui règne en ce moment, c'est son ancêtre qui a construit le palais. *SynD: dunnubɔwe 'région de Tobré'. foc.: dunnubɔrewa. pl.: dunnubɔreba. foc.: dunnubɔrebara.*
- dunum/durum** [dùnùm] *n.y.* péché. **Wi u weesu mɔ, u dunum mɔwa sia.** Celui qui ment aura péché pour demain. *loc.: dunumwa.*
- dunumgii** [dùnùmgi] *n.w.* pêcheur. **Dunumgii kùn dobu nua** Celui qui pêche n'est pas heureux. *loc.: dunumgiiwa. pl.: dunumgibu. foc.: dunumgiba.*
- durom** [duro>m] *n.m.1* bonté, bonheur. **A ku guturu durom kuwa.** Ne fais pas du bien à un ingrat. *loc.: duromma.2*) grâce, douceur, don. **Gusunɔ ù de a ka durom yinna.** Que Dieu te permette de rencontrer le bonheur.
- duɾɔ** [duɾɔ] *n.w.1* garçon, homme, époux, frères et amis du mari, mari d'un membre de la famille. **Bɔnan durɔ u sãa yarari.** Le mari de Bona est un boucher. *loc.: durɔwa. pl.: durɔbu. foc.: durɔba.2*) mâle, personne du sexe masculin. **Tɔn durɔ u rà gberu de-wa.** L'homme est destiné aux travaux des champs. **Durɔ wune, a na mini.** Toi, homme, viens ici.
- duɾɔ dama kowo** [duɾɔ dàmà ko-wo] *n.w.* allumeuse, femme adultère, femme qui cherche des hommes. **Durɔ dama kowo u ku ra n sekuru mɔ.** La femme qui courtise les hommes est sans honte. *loc.: durɔ dama kowowa. pl.: durɔ dama kowobu. foc.: durɔ dama kowoba.*
- duɾɔ damaru** [duɾɔ dàmàru] *n.t.* recherche des garçons, prostitution. **Durɔ damaru ta ò yaasi gea.** La prostitution n'est pas une bonne chose. *loc.: durɔ dAmara.*
- duɾɔ dwaa** [duɾɔ dwaa] *n.y.* homme grand et

- fort. **Ba ku ra duru dwa** swaa naa mwe nóm dira. On n'affronte pas un homme grand et fort les mains vides. *loc.: duru dwa. pl.: duru dwaɛ. foc.: duru dwaɛya.*
- duru kēero** [duru kēero] *n:w*. fiancé. **Baken duru kēero u ka dobi na.** Le fiancé de Baké a apporté du mil. *loc.: duru kēerowa. pl.: duru kēerobu. foc.: duru kēeroba.*
- duru tano** [duru tano] *n:w*. Amant, concubin, homme qui vit avec une femme illégitime. **Win duru tano wiya u ka tē mɔre.** Elle est maintenant mariée à son concubin. *loc.: duru tanowa. pl.: duru tanobu. foc.: duru tanoba.*
- duru tókuru** [duru tókuru] *n:w*. le vieillard. **Duru tókuru ta ñ bō tókuru.** Un vieillard n'est pas un vieux chien. *loc.: duru tókura. pl.: duru tókunu. foc.: duru tókona.*
- duru tɔnwero** [duru tɔnwero] *n:w*. le grand frère du mari. **Kpaa yēron duru tɔnwero u ra win gari kā.** Le grand frère au mari de Kpagninro est gentil envers elle. *loc.: duru tɔnwerowa. pl.: duru tɔnwerobu. foc.: duru tɔnweroba.*
- duru yākabuu** [duru yākabuu] *n:g*. le petit frère du mari. **Yiiren duru yākabuu ga ra bɔru dɔre yaburo.** Le jeune frère du mari de Yinre vend du sel au marché. *loc.: duru yākabuuwa. pl.: duru yākabunu. foc.: duru yākabuna.*
- durum mani** [duru¹ mani] *v. 1.* Accuser injustement, calomnier. **A ku man durum mania nɛ sanna sa dīa ni di.** Ne dis pas injustement que c'est ensemble que nous avons mangé cette nourriture. *inacc.: durum manimɔ. acc.: durum mani. acc. nég.: durum mani. imp.: durum manio.*
- dusi** [dusi] *n:w*. Parent. **Ben dusi u wāa daa bakarun bokuɔ.** Leur parent est à côté du grand marigot. *loc.: dusiwa. pl.: dusibu. foc.: dusiba.*
- dusinu** [dusinu] *n:n*. relation, parenté. **Man diya ne ka wune sa sāa dusinu ?** Depuis quand sommes-nous parents ? *loc.: dusina.*
- dúu gbindu** [dúu gbindu] *n:t*. articulation du genou. **Nen dúu gbindu ta man dumɔ.** Mon genou me fait mal. *loc.: dúu gbinda. pl.: dúu gbinnu. foc.: dúu gbinna.*
- dúu karubuu/ dúu kekebu** [dúu karubuu/ dúu kekebu] *n:g*. grotule. **dúu karubuuwa. pl.: dúu karubunu. foc.: dúu karubuna.**
- duu yeru** [duu yeru] *n:t*. entrée. **Ma gia wunen karan duu yeru ?** C'est où l'entrée de ton jardin ? *loc.: duu yera. pl.: duu yenu. foc.: duu yena.*
- duuduru** [duudu] *adj* tqui est mou, doux. **Yaa kúku duuduuru. foc.: duuduura. pl.: duuduunu. foc.: duuduuna.**
- duudu** [duudu] *adj*. **g.Bō duudu ge. foc.: duuduwa. pl.: duuduunu. foc.: duuduuna.**
- duuduubu** [duuduubu] *adj*. **b.mō duuduubu. foc.: duuduuba.**
- duudum** [duudum] *adj m*. tom, *loc.: duuduma.*
- dumma / duma** [duuma] *vd. 1.* entrer en allant vers celui qui parle. **Na di na kpa a sere dumma.** J'ai fini de manger avant que tu n'entres ici. *inacc.: dummamɔ. acc.: dumma. acc. nég.: dumme. imp.: dumma.*
- duura** [duura] *v. 1.* sympathiser avec, compatir à, solidariser. **Ba wii duura.** Ils sympathisent avec lui. *inacc.: duuramɔ. acc.: duura. acc. nég.: duure. imp.: duuro.*
- duura** *adj.*
- duura** [duura] *y.* **Gbanko ya ñ tɔn kpuron duura.** Les bureaux administratifs ne sont pas des lieux où tout le monde peut entrer. *loc.: duuraa. pl.: duure.*
- duurabu** [duurabu] *b.* sympathie. **Guturu kùn ka duurabu do.** Il n'est pas bon de solidariser avec un arrogant, un ingrat. *loc.: duuraba*
- duurama** [duurama] *vd. 1.* commencer par sympathiser avec quelqu'un. **Yè ba wii duurama, yera u koo ka sibu sanna.** Quand ils ont commencé à sympathiser avec lui, il s'est mis à leur en vouloir. *inacc.: duuramamɔ. acc.: duurama. acc. nég.: duurame. imp.: duurama.*
- duurara** [duurara] *vd. 1.* être enclin à bénéficier de la sympathie. **Duru wi u koo duurara.** On peut manifester notre sympathie à cet homme. *inacc.: duuraramɔ. acc.: duurara. acc. nég.: duurare. imp.: duuraro.*
- duurasi** [duurasi] *vd. 1.* finir par sympathiser... *inacc.: duurasimɔ. acc.: duurasi. acc. nég.: duurasi. imp.: duurasio.*
- duure** [du, u, re] *v. 2.* *inacc.: duurumɔ. acc.:*
- duura.** 1) semer, planter. **Na ñ dobi duure.** Je n'ai pas semé le mil. *acc. nég.: duure. imp.: duuro*
- duuri** [duuri] *vd. 1.* entrer de maison en maison. **U yenusu duuri u ñ nùn wa.** Il a fouillé de maison en maison mais en vain. *inacc.: duurimɔ. acc.: duuri. acc. nég.: duuri. imp.: duurio.*
- duuro** [duuro] *n:w*. semeur. **Duuro u yara u koo dīanu duure.** Le semeur est sorti pour semer. *loc.: duurowa. pl.: duurobu. foc.: duuroba.*
- dúuru** [dúuru] *n:t*. genou. **Yè kon gunɔru so, yera**

- na wɔruma na nen dúuru meera kua. Quand j'allais frapper le rat, je suis tombé et j'ai blessé mon genou. **Na yiire ka dúa yiru.** Je suis à genoux. *foc.: dúura. pl.: dúunu. foc.: dúuna.*
- duurubæku** [duurùbæékú] *n.g.* hérissin à ventre blanc. **Duurubæku, kasan dīana.** Le hérissin est la nourriture de l'épervier. *foc.: duurubæekuwa. pl.: duurubæekunu. foc.: duurbæekuna.*
- duurubu** [duurùbu] *n.b.* action de semer. **Gura yà n kɔmia nde gisɔku ge, wɛɛ duurubu bukoo sɛsia.** S'il manque de pluie comme cette année, il sera difficile de semer le coton. *foc.: duuruba.*
- duuruma** [duuruma] *v.* 1. semer et revenir. **Gura yà n na, a gbere ni duuruma a sere wuma.** S'il pleut, il faut semer le maïs avant de rentrer. *acc.: duurumamɔ. acc.: duuruma. acc. nég.: duurume. imp.: duuruma.*
- duururaa** [duurùra] *n.y.* semence. **A de a wunen yabu yen duurura kasu.** Cherche la semence de cette plante. *foc.: duurura.*
- duurura** *adj.*
- duurura** [duurura] *y.* Doogo duurura, du manioc à planter. *pl.: duurure.*
- duururaru** [duururaru] *t.s*àku duururaru, igname à planter. **Gbere duururanu,** du maïs à semer *foc.: duururara. pl.: duururanu. foc.: duururana.*
- duururasu** [duururasu] *s.* Tan duururasu, igname à semer *foc.: duururasu.*
- duururam** [duururam] *m.* *foc.: duururama.*
- duurura** [duurura] *vd.* 1. être planté. **Taa si su duurura.** L'igname a pu être plantée. *acc.: duururamɔ. acc.: duurura. acc. nég.: duurure. imp.: duururo.*
- duururi** [duururi] *vd.* 1. semer contre le gré de quelqu'un. **Sibu ba man nen tasu duururi.** Ils ont semé mon igname. *inacc.: duururimɔ. acc.: duururi. acc. nég.: duururi. imp.: duururio.*
- duururasu** [duururasu] *n.y.* ce qui est à planter. **Sa tan duurura si gura.** Nous avons ramassé les ignames qu'on doit planter. *foc.: duururasu. pl.: duurura si. foc.: duurura siya.*
- duurusi** [duurusi] *vd.* 1. semer dans... **Ba tim duurusi win kɔra sɔɔ.** On a mis du médicament dans sa plaie par incision. *inacc.: duurusimɔ. acc.: duurusi. acc. nég.: duurusi. imp.: duurusio.* 2) planter dans...
- duurusia** [duurusia] *vd.* 1. faire semer. **Bio u dīanu duurusia win gberɔ.** Bio a fait semer des plantes dans son champ. *inacc.: duurusiamɔ.*
- acc.: duurusia. acc. obj.: duurusie. imp.: duurusio.*
- duusa** [duusa] *n.y.* tubercule. **A man tan duusa kɛ bu man duuru.** Donne-moi une tubercule d'igname pour qu'on me la plante. *foc.: duusaa. pl.: duusi. foc.: duusiya.*
- duusia** [duusia] *vd.* 1. faire entrer ; introduire ; admettre. **U win kurɔyenu duusia.** Il a fait emménager sa femme dans la maison. *inacc.: duusiamɔ. acc.: duusia. acc. nég.: duusie. imp.: duusio.*
- dwiya / duuya** [duuya] *vd.* 1. s'adoucir, s'apaiser, se calmer, devenir mou, s'atténuer (mal, douleur). **Yoka, sɔɔ ù n dwiya, yera ba ra yabu te ka.** Le soir, quand le soleil s'apaise, ce marché s'anime. *inacc.: duuyamɔ. acc.: duuya. acc. nég.: duuye. imp.: duuyo.*
- dwaa** [dwaa] *n.y.* mâle. **Bio u win dum dwaa yakia.** Bio a fait courir son cheval. **Bɔɔ dwaa,** un chien mâle *foc.: dwaa. pl.: dwɛɛ. foc.: dwɛɛya.*
- dɔɔ** [dɔɔ] *g.* goo dɔɔun coq *foc.: dɔɔwa. pl.: dɔsu. foc.: dɔsa.*
- do** [doo] *g.* Aller. **I do i dumi yakia swaa doowɔ.** Allez faire courir les chevaux sur la grande route. *foc.: doowa.*
- dwaa mero** [dwaa mero] *n.w.* Mère du mari, belle-mère. **Dwaa mero daaro biigii kurɔ nisi.** Quand la belle-mère est difficile, sa belle-fille devient sa coépouse. *foc.: dwaa merowa. pl.: dwaa merobu. foc.: dwaa meroba.*
- dwaa sesu** [dwaa sesu] *n.w.* soeur du mari. **Win dwaa sesu u nùn kɔsu, yè u barɔ.** Elle était malade, c'est sa belle-soeur qui s'occupait d'elle. *foc.: dwaa sesuwa. pl.: dwaa sesubu. foc.: dwaa sesuba.*
- dwaa tundo** [dwaa tundo] *n.w.* père du mari. **Yāki u win dwaa tundo nim swɛɛya u wobura.** Yanki a chauffé de l'eau au père de son mari et il s'est lavé. *foc.: dwaa tundowa. pl.: dwaa tundobu. foc.: dwaa tundoba.*
- dwāāni** [dwāāni] *n.w.* oncle maternel. **Woru Meeren dāani u soosaru wuma.** L'oncle de Worou Méré est revenu du service militaire. *foc.: dwāāniwa. pl.: dwāānibu. foc.: dwāāniba.*
- dwāānibuu** [dwāānibuu] *n.g.* enfant d'une grande soeur du père. **Nen dwaanibuu ga man berabu na gisɔ.** Mon neveu est venu me saluer aujourd'hui. *foc.: dwāānibuwa. pl.: dwāānibunu. foc.: dwāānibuna.*
- dwabinu** [dwabinu] *n.n.* *Monodora myristica*

(Annonacées).

dwaru [dwaru] *n: t.gauche*. **Ba deema dɔɔ wiira ben wuswaawɔ, dwaru ka geuwɔ.** Ils ont trouvé de la fumée devant eux, à gauche comme à droite. *loc.: dwara.*

dwe [dwe] *v. tr. 2. acheter*. **Sa ko yaa dwe ya-burɔ.** Nous achèterons de la viande au marché. *inacc.: dwemɔ. acc.: dwaacc. nég.: dwaimp.: dweyo.*

dwebu [dwebu] *n: b.achat*. **Ba koo wɛɛ dwebu tore gisɔ.** Ils vont commencer l'achat du coton aujourd'hui. *loc.: dweba.*

dwee [dwee] *v. int. 1. s'amuser, jouer*. **Bibu ba dwee keu dirɔ.** Les enfants ont joué dans la cour de l'école. *inacc.: dweemɔacc.: dwee. acc. nég.: dwee. imp.: dweeyo*

dweebu [dweebu] *n: b.jeu*. **Keu bii ben dweebu bu do.** Les jeux des écoliers sont intéressants. *loc.: dweeba.*

dweema [dweema] *vd. 1. acheter et apporter*. **I tire ni dweema i ka na.** Acheter les livres et apporter. *inacc.: dweemamɔ. acc.: dweema. acc. nég.: dweeme. imp.: dweema.*

dweema [dweema] *vd. 1. aller s'amuser et revenir*. **I da i dweema tɔwɔ.** Aller s'amuser au dehors et revenir. *inacc.: dweemamɔ. acc.: dweema. acc. nég.: dweeme. imp.: dweema.*

dweera [dweera] *vd. 1. pouvoir être acheté*. **À n wunen taa si gobi kawe, su koo dweera.** Si tu ne diminues pas le prix de tes ignames, on ne les achètera pas. *inacc.: dweeramɔ. acc.: dweera. acc. nég.: dwere. imp.: dwero.*

dweera [dweera] *vd. 1. pouvoir s'amuser avec*. *inacc.: dweeramɔ. acc.: dweera. acc. nég.: dweere. imp.: dweero.*

dweeri [dweeri] *vd. 1. acheter quelque chose chez quelqu'un*. **U man nen gbɛa dweeri.** Il a acheté mes bols. *inacc.: dweerimɔ. acc.: dweeri. acc. nég.: dweeri. imp.: dweerio.*

dweeri [dweeri] *vd. 1. s'amuser avec contre le gré de quelqu'un*. **U ka man bii wi dweeri.** Il s'est amusé avec cet enfant contre mon gré. *inacc.: dweerimɔ. acc.: dweeri. acc. nég.: dweeri. imp.: dweerio.*

dwèesi [dweesi] *vd. 1. acheter dans...* **Mena na ka si dwesi mi.** C'est ainsi que je l'ai acheté. *inacc.: dwesimɔ. acc.: dwesi. acc. nég.: dweesi. imp.: dweesio.*

dweesi [dweesi] *vd. 1. s'amuser dans...* *inacc.: dweesimɔ. acc.: dweesi. acc. nég.: dweesi. imp.: dweesio.*

dwèesia [dweesia] *vd. 1.1) faire acheter*. **Na wii nen sii дума dwesia.** Je lui ai fait acheter

mon vélo. *inacc.: dwesiamɔ. acc.: dwesia. acc. nég.: imp.: dweesio.*

dweesia [dweesia] *vd. 1. faire amuser*. **Na bii be dweesia.** J'ai fait amuser les enfants. *inacc.: dweesiamɔ. acc.: dweesia. acc. nég.: dweesie. imp.: dweesio.*

dweesina [dweesina] *vd. 1. s'amuser d'une certaine manière*. **Me bii be ba dweesina mi ya ò man kɛɛ.** De la manière dont les enfants se sont amusés, cela ne m'a pas plu. *inacc.: dweesinamɔ. acc.: dweesina. acc. nég.: dweesine. imp.: dweesino.*

dweetia [dweetia] *n: y.jouet*. **Bii wi, u win dweetia kɔ, u sumɔ.** Le petit là, a jeté son jouet et il pleure. *loc.: dweetia. pl.: dweetinu. foc.: dweetina.*

doya/ dweeya [dwe,e,ya] *v. int. 1. s'endormir*. **Bii ù n barɔ, mero kùn kpɛ ù doya wɔkuru.** Quand l'enfant tombe malade, la mère ne peut pas dormir la nuit. *inacc.: doyamɔ. acc.: doya. acc. nég.: doye. imp.: doyo.*

doyama / dweyama [dwe,fya,ma] *vd. 1. commencer par dormir*. **Yè bii wɛɛ te ta di ta deba, yera ta doyama.** Lorsque le bébé a fini de boire son lait, il a commencé par dormir. *inacc.: doyamamɔ. acc.: doyama. acc. nég.: doyame. imp.: doyama.*

dweeyasi / doyasi [dweeyasi] *vd. 1. finir par dormir...* **Yè ba bii wi so u wuri kua u ka doyasi.** Quand ils ont fappé l'enfant et qu'il a fini de pleurer, il s'est endormi. *inacc.: dweeyasimɔ. acc.: doyasi. acc. nég.: doyasi. imp.: doyasio.*

dweeyasia / doyasias [dweeyasia] *vd. 1. faire dormir*. **U bii wɛɛ te doyasias.** Il a fait dormir le bébé. *inacc.: doyasiamɔ. acc.: doyasias. acc. nég.: doyasie. imp.: doyasio.*

dweeyasina / doyasina [dweeyasina] *vd. 1. dormir d'une certaine manière*. **Me bii wi u ka doyasina mi, à n da u ò bwãa dowa.** La manière dont l'enfant s'est endormi, peut être qu'il est malade. *inacc.: doyasinamɔ. acc.: doyasina. acc. nég.: doyasine. imp.: doyasino.*

dweo [dweo] *n: w.acheteur*. **Dɔrobu ka dweobu ba sikirinamɔ.** Vendeur et acheteur se discutent. *loc.: dweowapl.: dweobu. foc.: dweoba.*

dwɛɛ [dwe%oɛ] *vd. 1. mordiller*. **bɔɔ buu ga bii dwɛɛ.** Le chiot a mordillé l'enfant. *inacc.: dwe%oɛ,mɔ. acc.: dwɛɛɛ. acc. nég.: dwɛɛɛ. imp.: dwɛɛyɔ.*

dwɛɛma [dwɛɛma] *vd. 1. mordiller et revenir*. **Besɛn bɔɔ gɔbo ge, ga bii wi**

- dwēema.** Notre chien méchant a mordillé l'enfant et est revenu. *inacc.: dwēemamɔ. acc.: dwēema. acc. nég.: dwēeme. imp.: dwēema.*
- dwēena** [dwēena] *vd.* 1. se mordiller mutuellement. **Bɔɔ ge ka wɔmu ge ba dwēena.** Le chien et le singe se sont mordus. *inacc.: dwēenamɔ. acc.: dwēena. acc. nég.: dwēene. imp.: dwēeno.*
- dwēera** [dwēera] *vd.* 1. être mordillé. **Kurɔ wi u dwēera yèn sɔ bɔɔ ge ga ɔɔbu.** La femme a été mordillé parce que le chien est méchant. *inacc.: dwēeramɔ. acc.: dwēera. acc. nég.: dwēere. imp.: dwēero.*
- dwēeri** [dwēeri] *vd.* 1. mordiller contre le gré de quelqu'un. **Bɔnu nu man nen bibu dwēeri.** Les chiens ont mordu mes enfants. *inacc.: dwēerimɔ. acc.: dwēeri. acc. nég.: dwēeri. imp.: dwēerio.*
- dwēesi** [dwēesi] *vd.* 1. mordiller dans... **Bara te sɔɔra ga nùn dwēesi.** C'est dans cette maladie qu'il a encore été mordu. *inacc.: dwēesimɔ. acc.: dwēesi. acc. nég.: dwēesi. imp.: dwēesio.*
- dwēesia** [dwēesia] *vd.* 1. faire mordiller. **U bɔnu bonu dwēesia.** Il a poussé les chiens à mordre les cabris. *inacc.: dwēesiamɔ. acc.: dwēesia. acc. nég.: dwēesie. imp.: dwēesio.*
- dwia** [dwia] *vd.* 1. acheter pour quelqu'un. **Worun baa u nùn tire kpaaru dwia.** Le papa de Worou lui a acheté un livre neuf. *inacc.: dwiamɔ. acc.: dwia. acc. nég.: dwie. imp.: dwio.*
- dwī/ dīi** [dw÷i] *v.* 1. recueillir avec un doigt et lécher. **Bii u gbēeru dwī.** Le petit lèche le bol. *inacc.: dw÷imɔ. acc.: dw÷i. acc. nég.: dw÷i. imp.: dw÷io.*
- dwīma** [dwīma] *vd.* 1. commencer à lécher **A gbēe te dwīma kpa a na.** *inacc.: dwīmamɔ. acc.: dwīma. acc. nég.: dwīme. imp.: dwīma.*
- dwīra** [dwīra] *vd.* 1. pouvoir être léché. **Yé Baken kpee yu tɔm kua, yera yu ka dwīra.** Parce que la sauce de Baké est délicieuse, elle a pu être léchée. *inacc.: dwīramɔ. acc.: dwīra. acc. nég.: dwīre. imp.: dwīro.*
- dwīri** [dwīri] *vd.* 1. lécher contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen gbēeru dwīri.** Ils ont léché mon assiette sans mon avis. *inacc.: dwīrimɔ. acc.: dwīri. acc. nég.: dwīri. imp.: dwīrio.*
- dwīsi** [dwīsi] *vd.* 1. lécher dans. **Mena gbēe te ta sãa u ka dwīsi.** C'est dans cet état qu'il a léché le bol. *inacc.: dwīsiamɔ. acc.: dwīsi. acc. nég.: dwīsie. imp.: dwīsio.*
- dwīsia** [dwīsia] *vd.* 1. faire lécher. **Na bii wi gbēe te dwīsia.** J'ai fait lécher la sauce par l'enfant. *inacc.: dwīsiamɔ. acc.: dwīsia. acc. nég.: dwīsie. imp.: dwīsio.*
- dwīya / duuya** [dwīya] *v. int.* 1. s'adoucir, s'apaiser, se calmer. **Sɔɔ ù n dwīya, sa ko sɔmburu ko su sere we.** Quand le soleil s'adoucit, nous retournons au travail avant de rentrer à la maison. *inacc.: dwīyamɔ. acc.: dwīya. acc. nég.: dwīye. imp.: dwīyo.*
- dwīyama** [dwīyama] *vd.* 1. commencer à s'apaiser. **Yè sɔɔ u dwīyama, yera sa sɔmburu wura.** Quand le soleil a commencé à baisser, nous sommes retournés au travail. *inacc.: dwīyamamɔ. acc.: dwīyama. acc. nég.: dwīyame. imp.: dwīyama.*
- dwīyana** [dwīyana] *vd.* 1. se faire des concessions au cours d'un conflit. *inacc.: dwīyanamɔ. acc.: dwīyana. acc. nég.: dwīyane. imp.: dwīyano.*
- dwīyari** [dwīyari] *vd.* 1. s'apaiser. **Yè sa tura mi yera sii u man dwīyari.** *inacc.: dwīyarimɔ. acc.: dwīyari. acc. nég.: dwīyari. imp.: dwīyario.*
- dwīyasi** [dwīyasi] *vd.* 1. Finir par s'apaiser. **Yè win baaba u gu, yera u swī u ka dwīyasi.** Quand son papa est mort, il a pleuré pour s'apaiser. *inacc.: dwīyasimɔ. acc.: dwīyasi. acc. nég.: dwīyasi. imp.: dwīyasio.*
- dwīyasia** [dwīyasia] *vd.* 1. faire apaiser, adoucir, ramollir. **Karabosi ya rà yaa dwīyasie kpee sɔɔ.** La papaye ramollit la viande dans la sauce. *inacc.: dwīyasiamɔ. acc.: dwīyasia. acc. nég.: dwīyasie. imp.: dwīyasio.*

F - f

fa [fa] *interj.* emphatique. **Kpee yin nuburu ta do fa, ɔɔra man mō.** L'effluve de cette sauce

est appétissant. J'ai faim !

faaba [faaba] *n.y.* secours, assistance. **A na a man**

- faaba ko**, **Woru**.Viens me secourir, Worou.**Bεε ka faaba**.Merci de votre secours (aide)*loc.*: **faabawa**.
- faaba kowo** [faaba kowo]*n.y*:celui qui porte secours.**Wi a wa u s̄aa faaba koowo, a ñ yē mē Gusunɔn t̄nuwa**.Celui qui porte secours est un homme de Dieu.*loc.*: **faaba kowowa**.
- faabada** [faabada]*interj*:jamais, sous aucun prétexte.**A kun da ko me faabada. Ne** fais jamais ça.
- fanfankuru** [fããfãakuru]*n.t*:début de folie, phobie, dépression mentale.**Yē win kurɔ u wi yina, yera u fanfankuru mwara**. Quand sa femme l'a quitté, il a été pris de dépression mentale.*loc.*: **fanfankura**.
- faafaaru** [fããfãaru]*n.t*:éventail.**Miya ben wēra yeru ba n faafaaru neni, ba n wom yakamɔ**.C'est ici qu'ils se reposent, l'éventail en main, ils s'éventent.*loc.*: **faafaara faafaana . pl.: faafaanu. loc.: faafaana**.
- faagi** [fããgi]*n.y*:Conversation, bavardage, histoire, récit, action de plaisanter.**Bese ka faagi**. Merci pour la conversation.*loc.*: **faagiwa***pl.*: **faagiba. loc.: faagibara**.
- fãani** [fããni]*adj*:caillé.**Sa ra ka wa, baa mù n s̄aa bom fãani**. Nous arrivons à en trouver, même si c'est du lait caillé.*loc.*: **fãaniwa**.
- fàara** [fããrà]*adj.y*.1) gratuit, gratis.**À n wunen k̄nɔ faara wa, a wunen búu nim doke**.Si tu trouves un coiffeur gratis, tu lui demandes de coiffer aussi ton idole.2) bon marché.**Bom fàarawa sa rà dwe Mare Worun gaawɔ**.Nous achetons du lait à bon marché dans le campement de Maré Worou.) 3) facile.**Minin gbee s̄oma ya faara s̄aa**.Ici il est facile de faire les travaux des champs. *loc.*: **fàarawa**
- faara dio** [faara dio]*n:w*:parasite, pique-assiettes, qui aime la facilité.**Faara dio kù ra kã bù ka wii di**.Celui qui parasite un autre n'aime pas donner.*loc.*: **faara diowa. pl.: faara diobu. loc.: faara dioba**.
- faara gere** [fããrà gere]*v*. 1.parler avec mépris, avec impertinence.**À n da faara gere, a ku ra gãanu wa a dwe**.Si tu parles avec mépris, tu ne trouves rien à acheter.*inacc.*: **fãàrà gerumɔ. acc.: fàara gerua. acc. nég.: fãàrà gerua. imp.: fãàrà geruo**.
- faara gero** [faara gero]*n:w*:l'insolent, l'impertinent, qui méprise les autres.**Faara geron daa kùn do**.Celui qui méprise les autres n'a pas un bon caractère.*loc.*: **faara gerowa. pl.: faara gerobu. loc.: faara geroba**.
- faara k̄iro** [faara k̄iro]*n:w*:le parasite, qui aime la facilité.**Faara k̄iro kù ra n yēε goo bwisi mɔ**.Celui qui aime la facilité ne sait pas que quelqu'un d'autre est malin.*loc.*: **faara k̄irowa. pl.: faara k̄irobu. loc.: faara k̄iroba**.
- faari** [fããr̄i]*n.y*:vantardise, fanfaronnade, hâblerie.**U faari kua, sere u ñ maa bεere mɔ**.Il a été tellement vantard qu'il n'a même plus de valeur. *loc.*: **faariwa**
- faari ko** [fããr̄i ko]*v*. 1.se vanter.**Ḡia sa faari kua**. Nous sommes allés nous vanter hier.*inacc.*: **fããr̄i mō. acc.: fããr̄i kua. acc. nég.: faari kue . imp.: faari koowo**
- faari kowo** [faari kowo]*n:w*:Vantard, fanfaron.**Faari kowo kù ra n yēε goo nùn kere**.Le vantard ne sait pas que quelqu'un le dépasse.*loc.*: **faari kowowa. pl.: faari kowobu. loc.: faari kowoba**.
- faari / faaru** [faarú]*n.y*:instrument pour couper les métaux, burin.**Seko u sisu bura ka win faari**. Le forgeron a coupé le fer avec son burin.*loc.*: **faariwa. pl.: faariba. loc.: faaribara**.
- faayi** [fããȳi]*n.y*:*loc.*: **faayiwa; faayiba. loc.: faayibara**.1) conversation, bavardage, histoire.**Bese, ka faayi n̄ō**.Salut pour la conversation, causerie 2) récit, action de plaisanter.
- faayi burari** [fããȳi bura>r̄i]*v*. 1.interrompre, couper la parole.**A ku man nen faagi burari**.Ne me coupe pas la parole.*inacc.*: **fããȳi burarimɔ. acc.: faayi burari . acc. nég.: faayi burari. imp.: faayi burario**.
- fafaru** [fããf̄aru]*n.t*:éventail.**Ba ka wii fafaru wom yakamɔ**. On l'évente avec un éventail.*loc.*: **fããf̄ara. pl.: fããf̄anu. loc.: fããf̄ana**.
- fako fako** [fako fako]*n:g*:*Hannoa undulata* (Simaroubacées).*loc.*: **fako fakowa**.
- faku faku** [faku faku]*n:g*:*Hannoa undulata* (Simaroubacées).**Faku fakun yari yi ra n dam mɔ**.Le bois de charpente fait avec le *hannoa undulata* est solide.*loc.*: **faku faku. pl.: faku fakunu. loc.: faku fakuna**.
- faku faku** [faku faku]*adj*:léger.**Wunen gua ye, ya s̄awa faku faku**.Ton coq est léger.
- fam ko** [fã̄^o ko,]*v*. 1.ne pas oublier, penser à, faire attention.**A de agari yi fam ko**. Réfléchis à cette situation.*inacc.*: **fam mō. acc.: fam kua. acc. nég.: fam kue. imp.: fam koowo**.
- fangu/fanku/ kuruɔ**[fangu]*n.y*:cochon.**Arufa ba ku ra fangu di**. Les musulmans ne mangent pas le cochon.*loc.*: **fanguwa. pl.: fanguba. loc.: fangubara**.
- fara fara**[fara fara]*adv*.1) très propre.**Ḡɔɔɔ ya buriri fara fara**.La cola est blanche2) très dégourdi, ucide.**Duro wi u s̄awa fara**

- fara.** Cet homme est très dégourdi.
- faru / sɔru** [faru] *n.t.nid.* Uapaca togoensis (Euphorbiacées). *loc.:* fara *pl.:* fanu. *loc.:* fana.
- fàtaa** [fàtaa] *adv.* grand ouvert. **Wunen dirun gambo ya wukiare fàtaa.** La porte de ta case est grandement ouverte.
- fem fem** [fem fem] *adv.* très blanc. **U win tɔɔ baka yānu duumma, yāa kpikuna fem fem.** Il a porté sa tenue de fête, c'est une tenue très blanche.
- fèreku / sina fèreku** [fereku] *n.g.* Faux Dalbergia, kouloukoulou. *Pericopsis laxiflora syn. Afrormosia laxiflora (Papilionacées).* *loc.:*
- ferekuwa.** *pl.:* ferekunu. *loc.:* ferekuna.
- fɛɛ / fɛa** [f'ɛ] *n.y.* possibilité (de faire quelque chose).
- Ba koo fɛɛ wa bu na.** Ils auront la possibilité de venir. *loc.:* f'wà.
- fɛɛ bia / fɛa bia** [f'ɛ bia] *v.* 1. ne pas avoir de temps ou la possibilité pour faire quelque chose. **Na fɛɛ bia n sɔmbu te ko.** Je n'ai pas eu le temps de faire ce travail. *Id:* **Ba ka wii fɛɛ bia.** Ils n'arrivent pas à le corriger. *inacc.:* fɛɛ biamɔ. *acc.:* fɛɛ bia. *acc. nég.:* fɛɛ bie. *imp.:* fɛɛ bio.
- fɛɛ fɛɛ** [fɛɛ fɛɛ] *adj.* directement, de près. **U sãa nen dwaani fɛɛ fɛɛ.** Il est mon oncle direct. *loc.:* fɛɛ fɛɛwa.
- fɛɛ wa** [f'ɛ wa] *v.* 1. avoir la possibilité de... **À n fɛɛ wa, a na sia.** Si tu as un bout de temps, veuille passer demain. *inacc.:* fɛɛwaamɔ. *acc.:* fɛɛ wa. *acc. nég.:* fɛɛ wa. *imp.:* fɛɛ waawo.
- fɛeri** [fɛeri] *n.y.* boutique. **Besen wuuwɔ fɛeri ya sari.** Il n'y a pas de boutique dans notre village. *loc.:* fɛeriwa. *pl.:* fɛeriba. *loc.:* fɛeribara.
- fɛfɛ** [fɛfɛ] *adv.* (même) un peu, sans broncher. **U ku ra maa ko baa fɛfɛ.** Il ne fait plus aucun bruit.
- fɛku** [fɛku] *n.g.* rhume, grippe. **Nafɛku barɔwa saagian di.** Je souffre de rhume depuis hier. *loc.:* fɛkuwa. *pl.:* fɛkusu. *loc.:* fɛkusa.
- fɛkunu** [fɛkunu] *n.t.* morve. **Beekegin biin fɛkunu nu banda.** La morve du fils de Berkègui est abondante. *loc.:* fɛkunapl. *loc.:* fɛkunu. *loc.:* fɛkuna.
- fɛm** [fɛm] *adv.* qualificatif de la vitesse, à grande vitesse. **Keke ye ya sun sarari fɛm.** La voiture nous a dépassés à grande vitesse. *loc.:* fɛmwa.
- fenenti / fenentiri /** [fɛn'tiri] *n.y.* fenêtre. **Tɛɛ gèra ba diru feneti dokemɔ.** C'est maintenant que les gens mettent une fenêtre à leur maison. *loc.:* fenentiwa. *pl.:* fenetibafoc. *loc.:* fenetibara.
- fɛra** [fɛra] *v.* 1.1) se moucher. **À n fɛkunu fɛra, a donnu pita.** Si tu te mouches, tu montres aussi tes dents. *inacc.:* fɛramɔ. *acc.:* fɛra. *acc. nég.:* fɛre. *imp.:* fɛro.
- fɛrama** [fɛrama] *vd.* 1. moucher, lâcher de force vers celui qui parle. **Yè fɛku ga wii mɔ, yera u fɛkunu fɛrama.** Parce qu'il est enrhumé, il s'est mouché en ma direction. *inacc.:* fɛramamɔ. *acc.:* fɛrama. *acc. nég.:* fɛrame. *imp.:* fɛrama.
- fɛrara** [fɛrara] *vd.* 1.1) pouvoir jeter de force. **Nen fɛku ni nu fɛrara.** J'ai pu me moucher. *inacc.:* fɛraramɔ. *acc.:* fɛrara. *acc. nég.:* fɛrare. *imp.:* fɛraro.
- fɛrasi** [fɛrasi] *vd.* 1. se moucher dans... *inacc.:* fɛrasimɔ. *acc.:* fɛrasi. *acc. nég.:* fɛrasi. *imp.:* fɛrasio.
- fɛrasia** [fɛrasia] *vd.* 1. faire moucher. **Na bii wi fɛkunu fɛrasia.** J'ai fais moucher l'enfant. *inacc.:* fɛrasia. *acc.:* fɛrasia. *acc. nég.:* fɛrasie. *imp.:* fɛrsio.
- fɛre** [fɛre] *vd.* 1. moucher sur. **A ku sun fɛkunu fɛre.** Ne te mouche pas sur nous. *inacc.:* fɛre. *acc.:* fɛre. *acc. nég.:* fɛre. *imp.:* fɛreo.
- fere fere** [f'r' f'r'] *adj.* fin (tissu, papier, etc.). **Win kĩa si su sãawa fere fere.** Son tissu est très fin. *loc.:* fere ferewa.
- fia** [fià] *adv.* immédiatement. **Ye na tura mi fia, na wii wɛ ma u seewa fia.** Aussitôt que je suis arrivé, je le lui ai donné et il est parti aussitôt.
- fĩa** [fiã] *v. tr.* 1. Bouger, remuer la queue. **Yè bɔɔ ga gen yinni wa, yera ga gen siru fĩa.** Quand le chien a vu son patron, il a remué sa queue. *inacc.:* fiamɔ. *acc.:* fĩa. *acc. nég.:* fie. *imp.:* fiɔ.
- swĩina / fĩa** [fiã] *n.y.* criquet. **Besen gberɔ, swĩini yu dabi.** Dans notre champ, il ya beaucoup de criquets. *loc.:* swĩina. *pl.:* swĩini. *loc.:* swĩiniya.
- firinfiriku / fifiru / firu firu** *n.g.* petite chauve souris. *loc.:* firinfirikuwa. *pl.:* firinfirikunu. *loc.:* firinfirikuna.
- fiiko** [fiika] *adv.* un peu, un petit peu. **A ye gawo fiiko wɔllu gia.** Tire un peu vers le haut.
- fim** [fi^o] *interj.* Vite, rapidement, furtivement, subrepticement. **Fɛke ya na, ya wii sarari fim.** La voiture est venue, elle l'a dépassé très vite.
- finti** [fi^oti] *n.y.* part prélevée sur la viande pour ceux qui ont dépecé l'animal du sacrifice.

Bè ba yāaru koka, ba ben finti mwa, ba da ba wɔ̄wɔ̄wa. Ceux qui ont dépecé le mouton ont pris leur part, ils sont allés la cuire à la braise. *loc.: fintiwa. pl.: fintiba. loc.: fintibara*

fita [fita] *v.* 1. couper un petit peu, prendre un petit bout. **Yaa yè ba sēwaa mi, yera Sani u fita.** C'est la viande qu'ils ont mise à fumer que Sani a coupée un peu. *inacc.: fitamɔ. acc.: fita. acc. nég.: fite. imp.: fito.*

fitama [fitama] *vd.* 1.1) couper un petit morceau et apporter. **Yè na sɔmburu wuma na ka kiraru na, yera na bii be fitama.** Lorsque je suis revenu du service, j'ai apporté du gâteau que j'ai coupé en petits morceaux pour les enfants. *inacc.: fitamamɔ. acc.: fitama. acc. nég.: fitame. imp.: fitama*

fitana [fitana] *vd.* 1. se pincer mutuellement. **Bii wi ka win bɔrɔ ba fitana.** L'enfant et son ami se pince mutuellement. *inacc.: fitanamɔ. acc.: fitana. acc. nég.: fitane. imp.: fitano.*

fitara [fitara] *vd.* 1. pouvoir être coupé un petit morceau. **Yaa ye ya fitara.** Le morceau de la viande a pu être coupé. *inacc.: fitaramɔ. acc.: fitara. acc. nég.: fitare. imp.: fitaro.*

fitari [fitari] *vd.* 1. couper un petit morceau contre la volonté de quelqu'un. **U man nen yaa ye fitari.** Il a coupé ma viande contre ma volonté. *inacc.: fitarimɔ. acc.: fitari.*

fitasi [fitasi] *vd.* 1. couper dedans. **Na yaa ye fitasi wekeru sɔɔ.** J'ai coupé la viande dans la marmite. *inacc.: fitasimɔ.*

fitasia [fitasia] *vd.* 1. faire couper. **Na yaa ye fitasia.** J'ai fait couper la viande.

fite [fite] *vd.* 1. couper un petit morceau dedans.

fiti fiti [fiti fiti] *adv.* un peu, un peu. **Ba yaa ye munda fiti fiti.** Ils ont coupé cette viande en petits morceaux. *loc.: fiti fitiwa.*

fitila [fitila] *n.y.* lampe. **Sa n̄ gāanu waamɔ mi, a fitila kasuma.** On ne voit plus rien, cherche nous la lampe. *loc.: fitilawa. pl.: fitilanu. loc.: fitilana.*

flokobo [flokobo] *n.g.* *Sansevieria senegambica* (*Agavau*).

fokele [fokele] *n.y.* *Rhynchosia nyasica* (*Papilionacées*).

foko [foːko] *adj.* peau vide, coquille vide. **Sēe foko ga kɔ̄ore dii gāarɔ.** Unecoquille vidée d'œuf est jetée derrière la chambre. *e. loc.: fokowa. pl.: fokosu. loc.: fokosa.*

foleku [foleku] *n.g.* Faux dalbergia, kouloukou-lou. *Pericopsis laxiflora syn. Afrormosia laxiflora* (*Papilionacées*). *loc.: olekuwa.*

foo / soo [foo] *n.g.* Oreille d'animal. **Na naa soo dwe.**

entend..loc.: soowa. pl.: sosu. loc.: sosa

fòoku [fòòkú] *n.g.* bouilloire utilisée par les musulmans pour leur ablutions. **A n̄ wa yarufa u gura tɔbirimɔ, u aluara kua ka win fòoku.** Tu ne vois pas que le musulman est en train de prier, il a fait ses ablutions avec sa bouilloire. *loc.: fookuwa. pl.: fookunu. loc.: fookuna.*

fooku [fookú] *n.g.* asthme. **Fooku barɔ u ku ra wooru kã.** L'asthmatique n'aime pas le froid. *loc.: fookuwa.*

foroma [foromã] *n.y.* *Sterculia setigera* (*Sterculiacées*).

foto [fòtò] *n.y.* photo, image, dessin. **Sa ko foto wĩa gisɔ besen keu dirɔ.** On va faire des photos dans notre école. *loc.: fotowa. pl.: fotoba. loc.: fotobara.*

fotoroko [fotoroko] *adj.* petit creux. **Bion boo u kua fotoroko.** La plaie de Bio a fait un petit creux. *loc.: fotorokowa.*

fòtoroko [fòtòròkò] *n.y.* creux, large et profond. **U noni sãa fòtoroko (insulte).** Il a des yeux profonds. *loc.: fòtorokowa.*

fòkele [fòkele] *n.y.* *Rhynchosia nyasica* (*Papilionacées*).

fòkɔɔ [fòkɔɔ] *adj.* sans force, maigrir. **Ye Bona u barɔ, yera u kua fòkɔɔ.** Lorsque Bona est tombée malade elle a maigri. *loc.: fòkɔɔwa*

fòleku [fòleku] *n.g.* *Pericopsis laxiflora* (*Papilionacées*). *loc.: fòlekuwa.*

fɔɔ [fɔɔ] *interj.* salut. **Fɔɔ Bake, a kpuna n do?** Salut Baké, comment vas-tu ?

fɔ̄ɔ [fɔ̄ɔ] *adj. g.1* pourri. **Yaa fɔ̄ɔ ga ku ra n tembu do.** Il n'est pas bon de manger de la viande pourrie. *loc.: fɔ̄ɔwa. pl.: fɔ̄su. loc.: fɔ̄sa.*

fɔɔ kpai [fɔɔː kpài] *n.y.* danse des jeunes filles. **Wɔ̄ndia wini u fɔɔ kpai yaabu yě.** Cette fille sait bien exécuter la danse des jeunes filles. *loc.: fɔɔ kpaiwa*

fɔ̄rɔ / sɛeri / wɔ̄rɔ [fɔ̄rɔ] *v. tr.* 2. Flotter, Être libre, non ajusté (étouffes, vêtements, hache, houe), lâche; ne pas être retenu, serré. **Win gbãa bem mu wɔ̄rɔmɔ.** La lame de sa hache flotte dans son manche. *inacc.: wɔ̄rɔmɔ. acc.: wɔ̄rɔra. acc. nég.: wɔ̄rɔra.*

fɔ̄rɔnu [fɔ̄rɔnu] *n.n.* pian. **Wi u fɔ̄rɔnu bara, n̄ n kpa, yěro u ra dam kowa.** Celui qui a souffert du pian, quand il guérit, il devient fort. *loc.: fɔ̄rɔna.*

fɔ̄rɔtɔ / fɔ̄ɔtɔ [fɔ̄rɔtò] *n.y.* 1) sachet. **Yè na gberu dɔɔ, yera na fɔ̄rɔtɔ sua.** Lorsque j'allais au champ, j'ai pris un sachet. 2) mille (1000) francs. **A yaa ye dweo fɔ̄rɔtɔ tia.** Achète de la

- viande à 1000 francs.*loc.*: fɔrɔɔwapl.: fɔrɔɔba. *loc.*: fɔrɔɔbara.
- fɔtɔ** [fɔtɔ] *adv.* en abondance. **Besen yenuɔ mango ba yibaawa fɔtɔ.** Dans notre maison il y a des mangues en abondance.
- fuaru** [fuaru] *n.t.* *Uapaca togoensis syn. Uapaca somon (Euphorbiacées).*
- funfundu / susundu** [fũfũndu,] *n.n.* hanneton. **Funfundu ta ra bii kurenu ko.** L'hanneton fait des boules d'excréments. *loc.*: funfunda
- fuka** [fuka] *v.* 1. renverser. **Na sɔ win kitarɔ, u na u man fuka.** Je suis assis sur son tabouret et il m'a renversé. *inacc.*: fukamɔ. *acc.*: fuka. *acc. nég.*: fuke. *imp.*: fuko.
- furɔ/ fuka /** [fuka] *n.y.* saut. **Marebu ba furokɔmɔ.** Les peulh font des sauts. *loc.*: furowa.
- fukama** [fukama] *vd.* 1. verser et revenir. *inacc.*: fukamamɔ. *acc.*: fukama. *acc. nég.*: fukame. *imp.*: fukama.
- fukana** [fukana] *vd.* 1. se renverser. **Yè ba kuru karana, yera ba fukana.** Quand ils se sont cogné, il se sont renversé. *inacc.*: fukanamɔ. *acc.*: fukana. *acc. nég.*: fukanɛ. *imp.*: fukanɔ.
- fukari** [fukari] *vd.* 1. renverser contre le gré de quelqu'un. **Ba man sɔku te fukari.** Ils ont renversé cette igname pilée contre mon gré. *nacc.*: fukarimɔ. *acc.*: fukari. *acc. nég.*: fukari. *imp.*: fukario.
- fukasi** [fukasi] *vd.* 1. renverser dans... *inacc.*: fukasimɔ. *acc.*: fukasi. *acc. obj.*: fukasi. *imp.*: fukasio.
- fukasia** [fukasia] *vd.* 1. faire renverser. **Na gɛan dii bi fukasia.** J'ai fait renverser la pâte d'hier. *inacc.*: fukasiamɔ. *acc.*: fukasia. *acc. nég.*: fukasie. *imp.*: fukasio.
- fuke** [fuke] *v.* 1. renverser sur ou dans quelque chose. **I ku dii kaku te fuke kaarɔ.** Ne renversez pas le reste de la pâte dans la calebasse. *inacc.*: fukemɔ. *acc.*: fuke. *acc. nég.*: fuke. *imp.*: fukeeyo.
- fuko** [fũkɔ] *n.g.* poumon. **Fuko sɔɔra fooku ga ra sine.** Le poumon héberge le virus d'asthme. *loc.*: fukɔwapl.: fukɔsu. *loc.*: fukɔsa
- fuko bakii** [fugɔ bakii] *n.y.* lobes. *loc.*: fugɔ bakiiya.
- fuko bakii ita** [fugɔ bakii ita] *n.y.* poumon droit. *loc.*: fugɔ bakii ita.
- fuko bakii yiru** [fugɔ bakii yiru] *n.y.* poumon gauche. *loc.*: fugɔ bakii yiruwa.
- fuko dwaruguu** [fugɔ dɔɔguu] *n.g.* poumon gauche. *loc.*: fugɔ dɔɔguuwa.
- fuko geuguu** [fugɔ geuguu] *n.g.* poumon droit. *loc.*: fugɔ geuguuwa. *pl.*: fugɔ geugisu. *loc.*: fugɔ geugisa.
- fuko swaasu** [fugɔ swaasu] *n.s.* lobes. *loc.*: fugɔ swaassa.
- fukura** [fukura] *vd.* 1. se renverser. **Gɛa keke gaa, ya fukura kɔrɔkun swaawɔ.** Hier une voiture s'est renversée sur la route de Parakou. *inacc.*: fukuramɔ. *acc.*: fukura. *acc. nég.*: fukure. *imp.*: fukuro.
- fukurabu** [fukurabu] *n.b.* action de se renverser. **Keke yen fukurabu bu banda.** L'accident de cette voiture a été grave. *loc.*: fukuraba.
- funda** [funda] *v. int.* 1. se renverser. **Bii wi u funda u wɔruma.** L'enfant est tombé à la renverse. *inacc.*: fundamɔ. *acc.*: funda. *acc. nég.*: funde. *imp.*: fundo.
- fùne** [fũnɛ] *n.y.* valeur. **Dobi yu fune mɔ.** Le mil a de la valeur. *loc.*: funewa.
- fune** [fũnɛ] *n.y.* frein. **Sanam me u ka win sii duma yinnɔ dɔɔ, u kpana u fune nene, yen sɔna u wɔru wɔri.** Au moment où il allait croiser quelqu'un avec sa bicyclette, il n'a pas pu freiner et c'est pour cette raison qu'il est tombé dans le trou. *pl.*: funewa. *loc.*: funeba.
- fùne wenda** [fune wenda] *vd.* 1. perdre sa valeur. **Tɔkɔ ten bara te, ta dera ù fune wenda.** La maladie de la dame a fait qu'elle a perdu sa valeur. *inacc.*: fune wendamɔ. *acc.*: fune wenda. *acc. nég.*: fune wende. *imp.*: fune wendo.
- fune wɛa** [fũnɛ wɛa] *v.* 1. se moquer de, déshonorer, couvrir de honte, humilier. **Duma ya durɔ si sura, ya fune wɛa.** Le cheval a fait tomber le monsieur et l'a couvert de honte. *inacc.*: fune wɛamɔ. *acc.*: fune wɛa. *acc. nég.*: fune wɛɛ. *imp.*: fune wɛɔ.
- funɔ** [funɔ] *n.g.* sorte d'herbe qui à faire du foin pour le cheval. **A besen duma funɔsu kasuma.** Cherche d'herbes à notre cheval. *loc.*: funɔwa. *pl.*: funɔsu. *loc.*: funɔsa.
- fura** [fura] *n.y.* boule de sorgho et de petit mil qu'on dilue dans du lait ou de l'eau. **Gambarusu su ra fura nɔrubu kã.** Les haussa aiment boire les boules de sorgho diluées. *loc.*: furawa. *pl.*: furaba. *loc.*: furabara
- furo** [furo] *n.g.* tige de mil creuse dans laquelle on met la quenouille. **Bake, a wɛɛ dokeeyo furo sɔɔ.** Baké, mets le fil dans la tige de mil. *loc.*: furowa. *pl.*: furosu. *loc.*: furosa
- furo** [furo] *adj.* g. édentée. **A wunen nɔɔ furo ge mɔkirio.** Ferme ta bouche édentée là. *loc.*: furowa. *pl.*: furosu. *loc.*: furosa.
- furo fondi** [furo fondi] *n.y.* aluminium. **Bake u gbɛɛ**

- furo fondi dwa yaburɔ.** Baké a acheté un bol en aluminium au marché.*loc.:* **furo fondiwa***pl.:* **furo fondiba***loc.:* **furo fondibara**
furo [fùrɔ,] *n.g.* chapeau. **Bɔni u furo kpɔɔ dwa.** Boni a acheté un chapeau neuf.*loc.:* **fùrɔwa**. *pl.:* **furɔsu**. *loc.:* **furɔsa**.
furo bàkuru [furo bakuru,] *n.t.* long bonnet. **Sabi Yoru u furo bakuru dokee.** Sabi Yorou porte le bonnet en tissu.*loc.:* **furo bakura***pl.:* **furo bakunu**. *loc.:* **furo bakuna**
furo gɔna [fùrɔ> gɔna,] *n.y.* bonnet en tissu couleur pintade. **Baatɔmbu ba ra furo gɔna kã.** Les baribas aiment le bonnet en tissu de couleur de pintade.*loc.:* **furo gɔnaa**. *pl.:* **furo**

- gɔni**. *loc.:* **furo gɔniya**.
furururu [fùrùrùrù] *adv.* 1) bruyamment. **Guno gagu ga yɔɔwa furururu, ga da ga sura sere mi n toma daarun bɔkuɔ.** Un des oiseaux a volé bruyamment et est allé se poser loin près du marigot.*loc.:* **furururuwa**
fuuku [fuuku] *adv.* très vite. **Besen yãaru ta kasuu tu kura, a tɛ mwɔ fuuku.** Notre mouton cherche à sortir, attrape-le vite.*loc.:* **fuukuwa**.
fuuku fuuku [fuuku fuuku] *adv.* vite, rapidement. **Bake a kpee yi saawo fuuku fuuku !** Baké, prépare vite la sauce !

G - g

- ga** [gà] *pron. suj. g.1* il, elle. **Bɔɔ ge, ga ra yenu kɔsu.** Le chien là, garde la maison. 2) certain, quelque, autre. **Na sɔmburu garu kaso dɔɔ giso.** Je m'en vais chercher quelque travail aujourd'hui.
ga-
gaa [gaa] *y.naa* **gaa**. Un autre bœuf.*loc.:* **gaa**. *pl.:* **gɛɛ**. *loc.:* **gɛɛya**.
garu [garu] *t.diru* **garu**. Une autre case, une certaine case.*loc.:* **gara**. *loc.:* **ganu**. *loc.:* **gana**.
gaku [gagu] *y.yenu* **gaku**, une autre maison, une certaine maison. *loc.:* **gaka**. *pl.:* **gaku**.
goo [goo] *w.durɔ* **goo**, un certain homme *loc.:* **goowa** *pl.:* **gabu**. *loc.:* **gaba**
gam [gam] *m.* *loc.:* **gama**.
gabu [gabu] *b.* *loc.:* **gaba**.
ganu [ganu] *n.* *loc.:* **gana**.
gasu [gasu] *loc.:* **gasa**. *adj.* certain, quelque, autre.
gã mɔroru [gã mɔroru] *n.t.* *Ximenia americana* (*Olacacées*). *loc.:* **gã mɔrora**.
gã nayi [gã nayi] *n.y.* *Ficus capensis* (*Moracées*).
gã yɛsimandu [gã yɛsimandu] *n.t.* *Ficus capensis* (*Moracées*).
gaa [gàa] *n.y.* campement peul. **Bɔni u bom ka gasaru dwa gaawɔ.** Boni a acheté du lait et du fromage au camp peulh. *loc.:* **gaawa**. *pl.:* **gaaba**. *loc.:* **gaabara**
gaa/ gawa [gaa,] *v. tr. 1.* Tirer, attirer. **Bio u win**

- tendu gawamɔ.** Bio tire son arc. *inacc.:* **gawamɔ**. *gawa*. *acc. nég.:* **gawe**. *imp.:* **gawo**.
gãa/ gabaa [gãa] *n.y.* chose pour accrocher. *loc.:* **gabaa**. *pl.:* **gabi** *loc.:* **gabiya**.
gãa bweterekeru [gãa bweterekeru] *n.t.* ce qui a de l'embonpoint. *loc.:* **gãa bweterekera**. *pl.:* **gãa bweterekenu**. *loc.:* **gãa bweterekena**.
gãa kɔkɔru [gãa kɔkɔru] *n.t.* tresse en lousange. *loc.:* **gãa kɔkɔra**. *pl.:* **gãa kɔkɔnu**. *loc.:* **gãa kɔkɔna**.
gãa kuro [gãa kuro] *n.g.* ceinture. *loc.:* **gãa kuro**. *pl.:* **gãa kurosu**. *loc.:* **gãa kurosa**.
gaa nasa [gaa nasa] *n.n.* danse des grands-mères. *loc.:* **gaa nasa**.
gaa siisiru [gàa sisiru] *n.t.* marche militaire. **Sooge ba gaa siisiru yaamɔ.** Les soldats exécutent une marche militaire. *loc.:* **gaa siisira**
gaabu [gaabu] *n.y.* feuilles d'oignon séchées. **Baké, a gaabu namwɔ su ka kpee sa.** Baké, écrase de l'oignon séché pour faire de la sauce. *loc.:* **gaabuwa; gaabunu; gaabuna**.
gaafara [gaafa>rà] *interj.* 1) permission de parler, d'entrer. **I man gaafara kuo.** Excusez-moi! 2) employé dans les salutations par le supérieur pour donner le signe de se relever; pour demander la permission d'entrer ou de parler. **Gaafara, a dumma.** Excusez!

- Entre.
- gaaga** [gaaga] *n.y.* *Securinea virosa* (*Euphorbiacées*).
- gāaku** [gāaku] *n.w.* celui qui frappe le gros tam-tam, tambour. **Maasɔbu ka ben gāakuba ba besen wuu dua.** Les cavaliers et les tambourineurs (frappeurs de tam-tam) sont rentrés dans notre village. *loc.*: **gāakuwa.** *pl.*: **gāakuba.** *loc.*: **gāakubara.**
- gāaku sunɔ** [gāaku sunɔ] *n.w.* chef griot (tambourineur). **Gāaku sunɔ u da sina kpaarɔ.** Le chef griot est allé au palais royal. *loc.*: **gāaku sunɔwa.** *pl.*: **gāaku sinambu.** *loc.*: **gāaku sinamba.**
- gāani** [gāani] *n.y.* fête des baatɔmbu, nom du 3^e mois correspondant. **Gisoku gen gāani ya ka nim gɔɔru yinna.** La fête gāani de cette année a coïncidé avec la manque d'eau. *loc.*: **gāaniwa.** *pl.*: **gāaniba.** *loc.*: **gāanibara**
- gāaniku** [gāaniku] *n.y.* pou. **Gāanikuwa ga dera win wiru ta boo mō.** C'est à cause des poux que sa tête a de la plaie. *loc.*: **gāanikuwa.** *pl.*: **gāanikuba.** *loc.*: **gāanikubara**
- gāani banna** [gaani banna] *n.y.* quatrième mois de l'année chez les baatɔmbu. **Gāani bannawa yà n yara, sa koo besen wuu ge da.** Si le quatrième mois des Baribas commence, nous ferons notre voyage. *loc.*: **gāani bannawa.**
- gāani suru** [gaani suru] *n.w.* mois de la gaani. **Gāani suru ù n yara, sa ko sɔɔru ko su tɔɔ bakaru da Nikki.** Quand le mois de la gani aura commencé, nous nous préparerons pour aller à la fête à Nikki. *loc.*: **gāani suruwa.**
- gāanu** [gāanu] *n.n.* chose, quelque chose. **Na ù gāanu ganu berua.** Je n'ai rien caché. *loc.*: **gāana.**
- gāare** [gāare] *v. tr.* 1. toiser, parler violemment à quelqu'un tout en s'approchant de lui. **Yè wi ka win beere ba gari mō, yera u nùn gāare.** Quand son grand-frère parlait avec lui, il lui parlait violemment tout en s'approchant de lui. *neg.*: **gāaremo.** *acc.*: **gāare.** *acc. neg.*: **gāare.** *imp.*: **gāareo.**
- gaari** [gaari] *n.y.* selle pour le cheval. **Yoo sunɔn gaari yen sēkatia kùn dam mo.** La lanière de la selle de Yoo sunon n'est pas solide. *loc.*: **gaariwa.** *pl.*: **gaariba.** *loc.*: **gaaribara.**
- gaari** [gaari] *n.y.* gari, farine de manioc. **À n da kotonu gia, a man gaari dwiama.** Arrivé à Cotonou, envoie moi du gari. *loc.*: **gaariwa**
- gaari bekuru** [gāari bekuru] *n.t.* couverture sous

- la selle. **Wasangari sunɔn gaari bekuru ta doodo sāare.** La couverture qui est sous la selle du chef des wasangari a des pompons. *loc.*: **gaari bekura.** *pl.*: **gaari bekunu.** *loc.*: **gaari bekuna.**
- gaari furɔ** [gāari furɔ] *n.g.* couverture sur la selle. **Gaban gaari furɔ gen noni yu wā.** La couverture de Gaba est très jolie. *loc.*: **gaari furɔwa.** *pl.*: **gaari furɔsu.** *loc.*: **gaari furɔsa**
- gāaru** [gāaru] *n.t.* flanc, hanche. **Boni u woruma u win gāaru kiria.** Boni est tombé, il s'est blessé à la hanche. *loc.*: **gāara.** *pl.*: **gāanu.** *loc.*: **gāana**
- gaasa** [gāasà] *interj.* dommage. **Keke ye ya doona, gaasa.** La voiture est partie, dommage!
- gāasi** [gāasi] *v.* 1. se presser, filer. **Ade a gāasi bù ku nun deri.** Fais vite pour qu'on ne te laisse pas. *inacc.*: **gāasimo.** *acc.*: **gāasi.** *acc. neg.*: **gāasi.** *imp.*: **gāasio.**
- gāasima** [gāasima] *vd.* 1. se presser en venant. **a gāasima presse-toi vers celui qui parle.** *neg.*: **gāasimamo.** *acc.*: **gāasima.** *acc. neg.*: **gāasime.** *imp.*: **gāasima.**
- gāsira** [gāsira] *n.w.* joueur de flûte en tige de mil. **Gāsira u win yinni kasuu.** Le joueur de flûte en tige de mil cherche son chef. *loc.*: **gāsirawa.** *pl.*: **gāsiraba.** *loc.*: **gāsirabara**
- gaasiraru** [gāsira] *n.t.* flûte faite de tige de mil. **Na gaasiraru meerimo.** J'apprends à jouer la flûte de tige de mil. *loc.*: **gāsirara.** *pl.*: **gāsiranu.** *loc.*: **gāsirana**
- gaasiraru** [gāasiraru] *n.t.* flûte des peuls. **Mare u win gaasiraru soomo.** Le Peul joue sa flûte. *loc.*: **gāsirara.** *pl.*: **gāsiranu.** *loc.*: **gāsirana.**
- gaasiisiru** [gāsisi] *n.t.* marche militaire, défilé. **Soogeba ba gasiisiru yaamo.** Les soldats font une marche militaire. *loc.*: **gasiisira.** *pl.*: **gasiisinu.** *loc.*: **gasisina.**
- gāasu** [gāasu] *n.s.* thorax. **À n wēsia ka dam, wunen gāasu su koo nun du.** Si tu respirez avec force, tu auras mal au thorax.
- gaawana** [gaawana] *vd.* 1. Tirailleur, tirer en diverses directions, tirer à la corde. **Bibu ba kusu gawanamo.** Les enfants tiraillent une perdrix. *neg.*: **gaawanamo.** *acc.*: **gaawana.** *acc. neg.*: **gaawane.** *imp.*: **gaawano.** avec force, tu auras mal au thorax. *loc.*: **gāasa**
- gaba** [gaba] *v.* 1. *inacc.*: **gaba, mo.** *acc.*: **gaba.** *acc. neg.*: **gabe.** *imp.*: **gabo.** 1) saisir en l'air, bloquer, saisir en luttant. **Yé ba nùn bano kɔɔwa, yera u yɔɔwa u yè gaba.** Quand on lui a envoyé le ballon, il a sauté pour

- l'attraper²) attraper ce qui tombe. **A mango gabo** nɔ̄. Attrape cette mangue. 3) violer une femme sur la route. **U kuro wi gaba gbee swaaw**. Il a violé cette femme sur la route du champ.
- gaba** [gaba] *n.y.* crochet. **A wunen yaberu sɔreo gabaw**. Accroche ta chemise au crochet. *loc.: gaba. pl.: gaba. foc.: gaba.*
- gabama** [gabama] *vd.* 1. commencer à saisir. **A de ù bano ye gabama ù ka na**. Fais-lui attraper le ballon pour me l'apporter. *inacc.: gabamaw. acc.: gabama. acc. nég.: gabame. imp.: gabama.*
- gabana** [gabana] *vd.* 1. se saisir mutuellement, lutter, s'entrelacer. **Woru ka Bio ba gabana**. Woru et Bio se sont entrelacés. *inacc.: gabanamw. acc.: gabana. acc. nég.: gabane. imp.: gabano.*
- gabara** [gabara] *vd.* 1. *inacc.: gabaramw. acc.: gabara. acc. nég.: gabare. imp.: gabaro.* 1) pouvoir être saisi. **Gbãa ye ya gabara**. La hache a pu être attrapée. 2) prendre feu. **Worun dira dɔ̄w gabara**. La case de Worou a pris feu.
- gabari** [gabari] *vd.* 1. saisir contre le gré de quelqu'un. **U da u man bii wi gabari**. Il est allé se jeter sur la fille. *inacc.: gabarimw. acc.: gabari. acc. nég.: gabari. imp.: gabario.*
- gabasi** [gabasi] *vd.* 1. saisi dans... *inacc.: gabasimw. acc. nég.: gabasi. acc. nég.: gabasi. imp.: gabasio.*
- gabasia** [gabasia] *vd.* 1. faire saisir. **Ba nùn balɔ̄ gabasia**. On lui a fait attrapper le ballon. *nacc.: gabasiamw. acc.: gabasia. acc. nég.: gabasie. imp.: gabasio.*
- gabiri** [gabiri] *vd.* 1. saisir plusieurs fois. *inacc.: gabirimw. acc.: gabiri. acc. nég.: gabiri. imp.: gabirio.*
- gabirina** [gabirina] *vd.* 1. se saisir mutuellement, lutter. **Yaruwaasi ba gabirina**. Les jeunes ont lutté. *inacc.: gabirinaw. acc.: gabirina. acc. nég.: gabirine. imp.: gabirino.*
- gabirinaa** [gabirinaa] *n.y.* lutte. **Been gabirinaa ya banda, i ù kpɛ̄e i ù kun mɛ̄eraa wa**. Votre lutte dépasse les limites, vous ne pouvez pas ne pas avoir des blessures. *loc.: gabirinaawa.*
- gabo** [gabo] *n.w.* celui qui viole une femme en cours de route. **Tɔ̄n kuro ù n ka gabo yinna gbee swaaw, n weene u dukuru yãra**. La femme qui rencontre un violeur sur la route du champ doit s'enfuir. *loc.: gabowa. pl.: gabobu. foc.: gaboba.*
- gabu** [gabu] *n.g.* bas du dos. **Nà n sina n ka te, nen gabu ga ra wasirewa**. Si je reste longtemps assis, le bas de mon dos se fatigue. *loc.: gabuwa. pl.: gabusu. foc.: gabusa*
- gabuw swia** [gabuw swia] *n.y.* rein. **Ba man yãarun gabu swia dɔre**. On m'a vendu le rein du mouton. *loc.: gabu swia. pl.: gabu swii. foc.: gabu swiyya.*
- gabuw wãa** [gabuw wãa] *n.y.* colonne vertébrale. **Yè na yaburu da, yera na yãa gabu dwa**. Quand je suis allé au marché, j'ai acheté la colonne vertébrale du mouton. *loc.: gabu wãa.*
- gado** [gado] *n.w.* celui qui naît après des jumeaux. **Bà n sikaba marà, Gadowa u ra swi**. Après la naissance des jumeaux, c'est le Gado qui suit. *loc.: Gadow. pl.: Gadoba. foc.: Gadobara*
- gado** [gado] *n.y.* lit. **Nen dira tem yem, ma na gado gira, miya na ra kpune**. Ma chambre est humide, j'ai installé mon lit dans lequel je me couche. *loc.: gadowa. pl.: gadobà. foc.: gadobarà.*
- gaadura** [gaadura] *n.y.* poudre de couleur violette. **Woru u win yaberu gaadura doke**. Worou a mis de la poudre violette sur sa chemise. *loc.: gadurawa.*
- gagado** [gagado] *n.y.* échasse. **U gagado yɔ̄waw u ka yaamw**. Il danse monté sur des échasses. *loc.: gagadowa. pl.: gagadoba. foc.: gagadobara*
- gagado sɔ̄ni** [gagado sɔ̄ni] *lv.* 1. monter sur des échasses. **U gagado sɔ̄ni u ka dua tɔ̄n woru sɔ̄w**. Il a monté sur des échasses, il est entré au milieu d'une foule. *inacc.: gagado sɔ̄nimw. acc.: gagado sɔ̄ni. acc. nég.: gagado sɔ̄ni. imp.: gagado sɔ̄ni.*
- gãki** [gãki] *v.* 1. *inacc.: gaãkimw. acc.: gãki. acc. nég.: gãki. imp.: gãkio.* 1) tendre pour recevoir. **A ku wunen nɔ̄ma gaki**. Ne tends pas tes mains. 2) tendre un récipient pour recueillir de l'eau. **A nim gãki**. Nous avons recueilli de l'eau.
- gam**₁ [ga,m] *v. tr.* 2. *inacc.: gammw. acc.: gama. acc. nég.: game. imp.: gamw.* 1) presser pour ôter l'eau, triturer, essorer. **A ku tere ni gam**. N'essore pas les légumes pour en extraire de l'eau. 2) traire. **Mare u ra bom gam bururu**. Le matin, le peulh traite le lait. *loc.: gamwa.*
- gama** [gama] *n.y.* Sorte d'herbe. **U gama wùka**. Il a arraché le gama. *loc.: gama. pl.: gami. foc.: gamiya.*
- gama** [ga,ma] *v.* 1. *inacc.: gamamw. acc.: gama. acc. nég.: game. imp.: gamw.* 1) traire, triturer, tordre, arracher, extraire. **Nɛ̄e yi ba bururu gama, ba kù rà yì yoka game**. Les vaches dont

- on a trait le lait le matin, on ne les trait pas le soir.2) essorer, tordre.**Aku beku te nim gama.**N'essore pas le pagne-là.
- gamaa**[gama]*n:y.gourdin.***Ba gbeno wi gamaa so.**Ils ont assommé le voleur avec un gourdin.*loc.: gamaa. pl.: gami. foc.: gamiya.*
- gamama**[gamama]*vd. 1.*traire et apporter.**Mare Woru u bom gamama u ka sun naawa.**Mare Worou a trait le lait et nous l'a apporté.*inacc.: gamamamo. acc.: gamama. acc. nég.: gamame. imp.: gamama.*
- gamara**[gamara]*vd. 1.*être trait.**Bom me mu gamara.**Le lait de cette vache a pu être trait.*inacc.: gamaramo. acc.: gamara. acc. nég.: gamare. imp.: gamaro.*
- gamari**[gamari]*vd. 1.*traire contre le gré de quelqu'un.**U man bom gamari.**Il a fait traire le lait contre mon gré.*inacc.: gamarimo. acc.: gamari. acc. nég.: gamari. imp.: gamario.*
- gamasi**[gamasi]*vd. 1.*traire dans...**A ku bom gamasi kaa te soo.**Ne trais pas le lait dans cette calebasse.*inacc.: gamasimo. acc.: gamasi. acc. nég.: gamasi. imp.: gamasio.*
- gamasia**[gamasia]*vd. 1.*faire traire.**Mare u win bii bom gamasia.**Le peulh a fait traire le lait par son fils.*inacc.: gamasiamo. acc.: gamasia. acc. nég.: gamasie. imp.: gamasio.*
- gamatori**[gamatori]*n:y.Eleusine indica (Graminées).**loc.: gamatoriwa.*
- gambari saka**[gambari saka]*n:y.(épine des gambari), tribulus terrestris (Zygophyllacées).**loc.: gambari saka.*
- gambaru**[gambàru]*n:g.haoussa.***Gambaru ge, ga doona maroo.**Le haoussa est allé en ville.*loc.: gambaruwa. pl.: gambarusu. foc.: gambarusa*
- gambo**[gambò]*n:y.porte.***A do a man nen gambo beriya.**Va me fermer ma porte.*loc.: gambowa pl.: gamboba. foc.: gambobara.*
- gambu**[gambu]*n:b.action de traire.***Naa ye, ya gambu se.**Il est difficile de traire du lait de cette vache là.*loc.: gamba.*
- game**[game]*vd. 1.*traire dans quelque chose.**A de a bom me game kaa te soo.**Il faut traire le lait dans cette calebasse.*inacc.: gamemo. acc.: game. acc. nég.: game. imp.: gameo.*
- gameya**[gamea]*vd. 1.*traire dans quelque chose pour quelqu'un.**A de a man bom gameya nen kaaru soo.**Trais le lait pour moi dans ma calebasse.*inacc.: gameyamme. acc.: gameya. acc. nég.: gameye. imp.: gameyo.*
- gamele**[gamele]*n:y.Balanites aegyptiaca (Zygophyllacées).**loc.: gamelewa.*
- gamemaru**[gamemaru]*n:t.Ficus capensis (Mo-*
- racées).**loc.: gamemara.*
- gameru**[gàmèru]*n:t.foetus mort (animal).***Ye sa wom mero go, sa deema ga gameru mo.**Quand on a tué la femelle du singe, on a remarqué qu'il porte un foetus mort.*loc.: gamera. pl.: gamenu foc.: gamena.*
- gamma**[gamma]*vd. 1.*traire et apporter.**A nee Mare Woru u bom gamma u ka na.**Dis à Mare Worou de traire du lait et de l'apporter.*inacc.: gammamo. acc.: gamma. acc. nég.: gamme. imp.: gamma.*
- gamu ko**[gàmú ko,]*lv.*Rencontrer au hasard.**Gɔɔbi u koo ka yaa gamu ko giso .**Gobi va rencontrer par hasard une bête aujourd'hui *inacc.: gamu mo acc.: gamu kua . acc. nég.: gamu kue. imp.: gamu koowo.*
- gàn binu**[gàn bîru,]*n:t.fruit du ficus.***K3su su ra gan binu ka.**Les chauve souris aiment les fruits du ficus.*loc.: gàn bira. pl.: gàn binu. foc.: gàn bina.*
- gan dunoku**[gan dunoku]*n:g.ficus.**loc.: gan dunokuwa. pl.: gan dunokunu. foc.: gan dunokuna.*
- gan geeru**[gan geeru]*n:t.Nauclea latifolia.**loc.: gan geera. pl.: gan geenu. foc.: gan geena.*
- gan guro**[gan guro]*n:g.ficus.Ficus umbellata.**loc.: gan gurowa. pl.: gan gurosu. foc.: gan gurosa.*
- gan saaru**[gan saaru]*n:t.tombre du ficus.***Gan saaru ta sindu d .**Il est agréable de s'asseoir à l'ombre du ficus.*loc.: gan saaru. pl.: gan saanu. foc.: gan saana.*
- gan yāyaru**[gan yāyaru]*n:t.ficus gnaphalocarpa (Moracées).**loc.: gan yāyaru. pl.: gan yāyaru. foc.: gan yāyaru.*
- gan yeru/ gāreru**[gan yeru]*n:t.ficus.Sarcocephalus esculentus.**loc.: gan yera. pl.: gan yenu. foc.: gan yena.*
- gan yēsi mandu**[gan yēsi mandu]*n:t.variété de ficus dont les fruits sortent directement des branches.**loc.: gan yēsi manda. pl.: gan yēsi mannu. foc.: gan yēsi manna.*
- gana**[gana]*n:y.mur.***Nen dirun gana ya wɔruma.**Le mur de ma maison est tombé.*loc.: ganaa. pl.: gani. foc.: ganiya.*
- ganda**[ganda]*vd. 1.*être trait.*inacc.: gandamo. acc.: ganda. acc. nég.: gande. imp.: gando.*
- gandi**₁[ga²dɛ,]*v. 1.*rabattre la porte sans boucler.**A de a gambo ye gandi, wooru ta mö.**Rabats la porte, il fait frais.*inacc.: gandimo. acc.: gandi. acc. nég.: gandi. imp.: gandio.*
- gāki /gāri**[gandi]*v. 1.*mettre une calebasse pour prendre de l'eau quand il pleut.**A koto yarama su**

nim gāri.Sors une calebasse pour recueillir de l'eau de pluie.*inacc.: gārimɔ. acc.: gāri. acc. nég.: gāri. imp.: gārio.*

gandia [gandia]*n:y.foc.: gandia.*1) *Ficus glumosa* (Moracées).2) prison.**Yè Bio u baken gua gbena, yera ba ka wii gandia da.**Lorsque Bio a volé le coq de Baké on l'a amené en prison.

Gākiya /gāria [gankia]*vd.* 1.recueillir l'eau qui tombe (pluie, chute) pour quelqu'un.**Ade a man nim gāria , gura yà n nɛmɔ.**Recueille pour moi de l'eau de pluie.*inacc.: gāriamme. Acc gākiya. acc. nég.: gārkye . imp.: gākiyo.*

gandima [gandima]*vd.* 1.rabattre et revenir.A **gambo ye gandima.**Rabats cette porte et viens.*inacc.: gandimamɔ. acc.: gandima. acc. nég.: gandime. imp.: gandima.*

gandira [gandira]*vd.* 1.être rabattu.**Gambo ge ga gandira.**Cette porte a été rabattue.*inacc.: gandiramɔ. acc.: gandira. acc. nég.: gandire. imp.: gandiro.*

gandiri [gandiri]*vd.* 1.rabattre contre le gré de quelqu'un.**U man nen gambo ye gandiri.**Il a rabattu ma porte contre mon gré.*inacc.: gandirimɔ. acc.: gandiri. acc. nég.: gandiri. imp.: gandiro.*

gandisi [gandisi]*vd.* 1.rabattre dans...*inacc.: gandisimɔ. acc.: gandisi. acc. nég.: gandisi. imp.: gandisio.*

gandisia [gandisia]*vd.* 1.faire rabattre.**Bio u Bɔni gambo ye gandisia.**Bio a fait rabattre la porte par Boni*inacc.: gandisiamɔ. acc.: gandisia. acc. nég.: gandise. imp.: gandisio.*

gandu/ gannu [gàndu]*n:tous les ficus (Moracées):Ficus vallis-choudae.Gunɔsu su besen gandu di kpuro.*Les oiseaux ont mangé tous les fruits de notre ficus.*foc.: ganda. pl.: gannu. foc.: ganna.*

gandunɔku [gandunɔku]*n:g.Ficus glumosa (Moracées).foc.: gandunɔkuwa.*

gane [gane]*v.* 4.*inacc.: ganumɔ. acc.: ganua. acc. nég.: ganua. imp.: ganuɔ.*1) caler, équilibrer.**Ade a ka gana ye dāru gane.**Cale le mur avec ce tronc. 2) protéger.**A de a wunen nɔni gane, tua yu ku wɔri.**Protège tes yeux pour que la poussière n'entre pas dedans.

gane/ gā [ganè]*adv.*hier.**Domma wunen sesu u na? Gā.**Quand ton frère est-il venu ? Hier ?*foc.: gāwa.*

gangan siku dwaabu [gangan siku dwaabu]*n:g.herbe cochon (le mâle).Synedrella nodiflora (Composées).foc.: gangan siku dwaabuwa.*

gangan siku geenu [gangan siku geenu]*n:n.herbe cochon (la femelle).Boerhavia diffusa (nyctaginacées).foc.: gangan siku geena.*

gangan sīkuru [gà²gà² sīkuru]*n:t.herbe cochon (plante semi-rampante à petites graines noires).Boerhavia diffusa (Nyctaginacées).foc.: gangan sīkura. pl.: gangan sīkunu. foc.: gangan sīkuna.*

gangolo [gangolo]*n:g.Ficus patyphyl-la (Moracées).foc.: gangolowa*

gangolo [gangolo]*n:g.Ficus platyphyl-la (Moracées).foc.: gangolowa.*

gangulu [gangulu]*n:t.Ficus umbellata (Moracées).foc.: ganguluwa.*

gangunuku [gāgunuku]*n:g.Ficus dicranostyla (Moracées).foc.: gangunukuwa.*

ganguro [ganguro]*n:g.espèce d'arbre.foc.: gangurowà.*

ganguru [ganguru]*n:t.ficus patyphylla.Ficus umbellata (Moracées).foc.: ganguruwà.*

gani gɔmburu [gani gɔmburu]*n:tangle du mur.Gāni gɔmburu sɔra u da u tii meera kua.*Il est allé se blesser à l'angle du mur.*foc.: gani gɔbura. pl.: gani gɔbunu. foc.: gani gɔbuna.*

gani kokosu [gāni ko>ko>su]*n:s.murs d'un village abandonné, ruines.Ye sa tura mi, sa wuun gani kokosu wa, tɔnu sari mi, baa turo.*Lorque nous y sommes arrivés, nous n'avons vu que des ruines, pas une seule personne.*foc.: gani kokosa.*

ganni/gandi g [ganni]*v.* 1.rabattre devant sans fermer.**Ade a gambo gandi.**Rabats la porte.*Searti: gandi.inacc.: gandimɔ; gandi. acc. nég.: gandi. imp.: gandio.*

gannima/ gandima [gannima]*vd.* 1.rabattre et venir.A **gambo gandima kpa a na.**Rabats la porte et viens.*inacc.: gandimamɔ. acc.: gandima. acc. nég.: gandime. imp.: gandima.*

gannira/ gandira [gannira]*vd.* 1.être calé.**Gambo ye, ya gannira.**La porte a été calée.*inacc.: ganniramɔ. acc.: gannira. acc. nég.: gannire. imp.: ganniro.*

ganniri/ gandiri [ganniri]*vd.* 1.caler contre le gré de quelqu'un.**Ba man nen gambo gandiri.**Ils ont calé ma porte contre mon avis.*inacc.: gannirimɔ. acc.: ganniri. acc. nég.: ganniri. imp.: ganniro.*

gannisi/ gandisi [gannisi]*vd.* 1.caler dans.*inacc.: gandisimɔ. acc.: gannisi. acc. nég.: gandisi. imp.: gandisio.*protéger dans)

gannisia/ gandisia [gannisia]*vd.* 1.*inacc.: gandisiamɔ. acc.: gandisia. acc. nég.: gandi-*

- sie.** *imp.*: **gandisio**.1) faire protéger.A **Bii wi gannisio**.Fais protéger cet enfant.2) faire caler.U **gambo gannisia**.Fais caler cette porte.
- ganu** [ganu]*n:n.Ficus umbellata (Moracées).foc.:* **gana.**
- ganua** [ganua]*vd. 1.*caler pour quelqu'un.A **ku man nim me ganua**.Ne barre pas cette eau pour moi.*inacc.:* **ganuame.** *acc.:* **ganua.** *acc. nég.:* **ganue.** *imp.:* **ganuo.**
- ganuma** [ganuma]*vd. 1.*caler et revenir.U **gambo ganuma u sere na mini**.Il a barré la porte avant de venir ici.*inacc.:* **ganumamo.** *acc.:* **ganuma.** *acc. nég.:* **ganume.** *imp.:* **ganuma.**
- ganuna** [ganuna]*vd. 1.*se protéger.**Tɔn be ba ganuna**.Ces hommes se sont protégés.*inacc.:* **ganunamo.** *acc.:* **ganuna.** *acc. nég.:* **ganune.** *imp.:* **ganuno.**
- ganura** [ganura]*vd. 1.*être calé.**Nim me mu ganura**.L'eau a pu être barrée.*inacc.:* **ganuramo.** *acc.:* **ganura.** *acc. nég.:* **ganure.** *imp.:* **ganuro.**
- ganuri** [ganuri]*vd. 1.*caler contre le gré de quelqu'un.**Ba man nim ganuri**.Ils ont barré le chemin pour que l'eau ne vienne pas.*inacc.:* **ganurimo.** *acc.:* **ganuri.** *acc. nég.:* **ganuri.** *imp.:* **ganurio.**
- ganusi** [ganusi]*vd. 1.*caler dans.*inacc.:* **ganusimo.** *acc.:* **ganusi.** *acc. nég.:* **ganusi.** *imp.:* **ganusio.**
- ganusia** [ganusia]*vd. 1.*faire caler.**Na gambo ye ganusia**.J'ai fait caler la porte.*inacc.:* **ganusiamo.** *acc.:* **ganusia.** *acc. nég.:* **ganusie.** *imp.:* **ganusio.**
- gamwa** [gamwa]*vd. 1.*traire pour quelqu'un.**Na nen mare wi boo gamwa**.J'ai trait du lait à mon peulh pour mon compte.*inacc.:* **gamwamme.** *acc.:* **gamwa.** *acc. nég.:* **gamwe.** *imp.:* **gamwo.**
- gara / gera** [gara,] *v. 1.inacc.:* **garamo** *acc.:* **gara.** *acc. nég.:* **gare.** *imp.:* **garo**.1) se ranger, obliquer, aller de côté, stationner.**Keke ya gara swaa baarɔ**.La voiture a stationné au bord de la route.2) dévier, raisonner mal.**Wune gariyi yi gera**. Tes propos-là sont déraisonnables.
- gāra / gēra** [gāra,] *n:y.travail en cuir.Na gāra dawa yana kowon mi*.J'ai acheté un objet en cuir chez le coordonnier.*foc.:* **gāra.**
- gara gara**₁ [gara gara] *adj*.propre, clair.**Yè ba wii mara, u sāawa gara gara**.Quand l'enfant est né, il était propre.*foc.:* **gara garawa.**
- gàra gàra**₂ [gàrà gàrà] *adv*.vite.**Su we yenuo gàra gàra**.Allons vite à la maison.*foc.:* **gàra gàrawa.**
- garama / gerama** [garama] *vd. 1.*se ranger en allant vers celui qui parle.A **garama gee**.Range-toi par ici.*inacc.:* **garamamo.** *acc.:* **garama.** *acc. nég.:* **garame.** *imp.:* **garama.**
- garana** [garana] *vd. 1.*s'éviter.**Keke be ba garana**.Les voitures ce sont évité.*inacc.:* **garanamo.** *acc.:* **garana.** *acc. nég.:* **garane.** *imp.:* **garano.**
- garari** [garari] *vd. 1.*Dévier, aller de côté contre le gré de quelqu'un.U **man garari kam soɔ**.Il dévié de côté à mon insu pour rien.*inacc.:* **gararimo.** *acc.:* **garari.** *acc. nég.:* **garari.** *imp.:* **garario.**
- garaasa** [gàràsa] *n:y.concours, compétition.Ba nɔɔsina bu garasa ko*.Ils se sont dit qu'il y aura une compétition.*foc.:* **garaasawa.** *pl.:* **garaasaba.** *foc.:* **garaasabara**
- garaasa** [gàràsa] *n:y.compétition.Keu bibu ba garasa mo sin teeru*.Les écoliers ont une compétition après demain. *foc.:* **garasawa.**
- garaasa ko** [gàràsa ko] *v*.prendre part à une compétition, passer un concours.**Sa ko sia garasa ko**.Demain on prendra part à une compétition.*inacc.:* **garasa mō.**
- garasi** [garasi] *vd. 1.*se ranger dans, dévier sur..*inacc.:* **garasimo.** *acc.:* **garasi.** *acc. nég.:* **garasi.** *imp.:* **garasio.**
- garasia** [garasia] *vd. 1.*faire dévier.**Win kam kam ya wii gerasia**.Son désordre l'a fait dévier.*inacc.:* **garasiamo.** *acc.:* **garasia.** *acc. nég.:* **garasie.** *imp.:* **garasio.**
- gare**₁ [gare] *v. int. inv.*être sur le point de, prêt à...**Dīanu nu ñ gare gina**.Le repas n'est pas encore prêt.
- gare**₂ [gare] *v. 1.*dévier sur.**Yè Bio u keke baka wa ya we, yera u gare Bokon swaawɔ**.Lorsque Bio a vu venir le gros camion, il a dévié sur la route de Boko.*inacc.:* **garemo.** *acc.:* **gare.** *acc. nég.:* **gare.** *imp.:* **gareo.**
- gāre / gere** [gāre] *v. 4.*recouvrir avec de la peau.**Ba nee goo ù ku böka gāre**.On n'a refusé aux gens de recouvrir les amulettes avec de la peau. 2) **a ku wunen bàra te gāre**.*inacc.:* **gārumo.** *acc.:* **gārua.** *acc. nég.:* **gārua.** *imp.:* **gāruo.**
- gāreru** [gāreru] *n:t*.Pêcher de Guinée, pêcher africain, liane fraise.*Nauclea latifolia (Rubiacees).foc.:* **gāreru**
- gari**₁ [gari] *n:y.foc.:* **gariya**.1) parole, discussion.**Duro wi u rà gari saari**.L'homme-là parle beaucoup.2) affaire, sujet.**Na ñ gari yi yě**.Je ne connais pas cette affaire.3) histoire.**Mena búugii win gari yu sãa**.Ainsi est l'histoire du féticheur.
- gari** [gari] *v. tr. 2.inacc.:* **garimo.** *acc.:* **gara** *acc. nég.:* **gara.** *imp.:* **gario**.1) lire, compter.A **de a**

- gobi yi gari.**Compte cet argent.
- gari bakaru** [gari bakaru,] *n*:t.niaiserie.**Gari bakaru ta ñ tim mɔ.**La niaiserie n'a pas de remède.*loc.*: **gari bakara**
- gari bɔkɔ/ gari bako** [gari bɔkɔ,] *n*:g.imbécile, sot.**Ba ku ra gari bɔkɔ gari kɛ.** Il est pénible de donner des conseils à un sot.*loc.*: **gari bɔkɔwa**: **gari bakasu**. *loc.*: **gari bakasa**
- gari bɔkura** [gari bɔkura] *v*: 1.donner la parole, laisser parler.**A de a man gari yi bɔkura.**Laisse-moi cette affaire.*inacc.*: **gari bɔkuramɔ**. *acc.*: **gari bɔkura**. *acc. nég.*: **gari bɔkure**. *imp.*: **gari bɔkuro**.
- gari bɔɔsi** [gari bɔɔsi] *n*:y.propos utiles, n'importe quoi.**A ka man wunen gari bɔɔsi yi se.**Epargne-moi tes propos futiles.*loc.*: **gari bɔɔsiya**.
- gari gere** [gari gere] *v*:dire une parole, parler.**Ba ku ra gari gere ñon teeru bù mari.**On ne parle pas une fois pour se taire.*inacc.*: **gari gerumɔ**. *acc.*: **gari gerua**. *acc. nég.*: **gari gerua**. *imp.*: **gari geruo**.
- gari ko** [gari ko] *v*:parler.**A na su gari ko.**Viens et parlons.*inacc.*: **gari mɔ**. *acc.*: **gari kua**. *acc. nég.*: **gari kue**. *imp.*: **gari koowo**.
- gari kowo/ yana kowo** [gari kowo] *n*:w.coordonnier.**Besen yana kowo, wiya ba ra soku Bio.**Notre coordonnier s'appelle Bio.*loc.*: **yana kowowa**. *pl.*: **yana kowobu**. *loc.*: **yana kowoba**.
- gari mani** [gari mani] *v*: 1.accuser faussement, attribuer des paroles.**A ku man gari mani, na ñ wāa mi.**Ne m'attribue pas des propos, je n'étais pas là.*inacc.*: **gari manimɔ**. *acc.*: **gari mani**. *acc. nég.*: **gari mani**. *imp.*: **gari manio**.
- gari mura** [gari mura] *v*: 1.prendre la parole, donner son avis, intervenir dans une discussion.**Mi ba sɔ ba gari mɔ ka bukurobu, miya u nee wi u koo gari mura.**Là où ils sont assis en train de parler avec les anciens, c'est là qu'il a dit qu'il veut prendre la parole.*inacc.*: **gari muramɔ**. *acc.*: **gari mura**. *acc. nég.*: **gari mure**. *imp.*: **gari muro**.
- gari sie** [gari sie] *v*: 1.accuser.**Gari yi ba wii sie, yu sãa gem.**Ce dont on l'accuse est vrai.*inacc.*: **gari siemɔ**. *acc.*: **gari sie**. *acc. nég.*: **gari sie**. *imp.*: **gari sieo**.
- gari sɔ** [gari sɔ] *v*:parler à quelqu'un, entretenir quelqu'un.**A ku wii gari gee sɔ.**Ne lui dis rien.*inacc.*: **gari sɔɔmɔ**. *acc.*: **gari sɔɔwa**. *acc. nég.*: **gari sɔɔwa**. *imp.*: **gari sɔɔwa**.
- gari suni** [gari sui] *v*:dire des sottises.**Duro wì u ra gari suni.**Cet homme dit des sottises.*inacc.*: **gari sunimɔ**. *acc.*: **gari suna**. *acc. nég.*: **gari suna**. *imp.*: **gari sunio**.
- gari suninu** [gari suninu] *n*:n.sottises.**À n bukura, a gari suninu derio.**Si tu deviens grand, cesse de dire des sottises.*loc.*: **gari sunina**.
- gari wa** [gari wa] *v*:Souffrir.**Na gari wa ka ñonu.**'ai trop souffert.*inacc.*: **gari waamɔ**. *acc.*: **gari wa**. *acc. nég.*: **gari wa**. *imp.*: **gari waawo**.
- gari yēka** [gari yēka] *v*: 1.Propager, annoncer partout.**Gari yiya sii da u yēka baama.**Il est allé partout annoncer la nouvelle.*inacc.*: **gari yēkamɔ**. *acc.*: **gari yēka**. *acc. nég.*: **gari yēke**. *imp.*: **gari yēko**.
- gariya** [garia] *vd*: 1.lire pour; compter pour.**U man tire te gariya.**Il m'a lu la lettre.**A man tɔn be gario.**Compte-moi ces gens.*inacc.*: **gariame**. *acc.*: **garia**. *acc. nég.*: **garie**.
- garibu** [garibu,] *n*:b.action de compter, de lire.**Tire garibu bu sɛ.** Lire, c'est difficile.*loc.*: **gariba**.
- garima** [garima] *vd*: 1.compter et revenir.**Sabi u da u tɔn be garima ma u na u man sɔɔwa.**Sabi est allé compter les gens et il est venu me le dire.*inacc.*: **garimamɔ**. *acc.*: **garima**. *acc. nég.*: **garime**. *imp.*: **garima**.
- garima** [garima] *vd*: 1.lire et revenir **I do i tireru garima.**Allez lire et revenez. *acc.*: **garima**. *acc. nég.*: **garime**. *imp.*: **garima**.
- garina** [garina] *vd*: 1.se compter.**I de i garina su wa.**Comptez-vous qu'on voie.*inacc.*: **garinamɔ**. *acc.*: **garina**. *acc. nég.*: **garine**. *imp.*: **garino**.
- garira** [garira] *vd*: 1.être compté.**Tire te ta garira.** Ce livre a pu être lu.*inacc.*: **gariramɔ**. *acc.*: **garira**. *acc. nég.*: **garire**. *imp.*: **gariro**.
- gariri** [gariri] *vd*: 1.compter contre le gré de quelqu'un.**Ba man nen tireru gariri.**Ils ont lu ma lettre contre mon gré.*inacc.*: **garirimɔ**. *acc.*: **gariri**. *acc. nég.*: **gariri**. *imp.*: **garirio**.
- garisi** [garisi] *vd*: 1.*inacc.*: **garisimɔ**. *acc.*: **garisi**. *acc. nég.*: **garisi**. *imp.*: **garisio**. 1) compter dans...
- garisia** [garisia] *vd*: 1.faire compter; faire lire.**U win soogeba gobi garisia.**Il a fait compter l'argent à ses soldats.*inacc.*: **garisiamɔ**. *acc.*: **garisia**. *acc. nég.*: **garisie**. *imp.*: **garisio**.
- garitia** [garitia] *n*:y.quelque chose qui sert à compter.**Sa tɔru garitia wa tɛ.**On a trouvé un calendrier maintenant.*loc.*: **garitia**. *pl.*: **garitinu**. *loc.*: **garitina**.
- garo** [garo] *n*:g.pharynx.*loc.*: **garowa**. *pl.*: **garosu**. *loc.*: **garosa**.
- gāruma/ geruma** [gāruma] *vd*: 1.commencer à couvrir de peau.**Ba bɔka gāruma ba ka na.**Ils

ont couvert un talisman de peau et ils l'ont apporté.*inacc.:*

gārumamɔ. *acc.:* gāruma. *acc. nég.:* gārume. *imp.:* gāruma.

gārura [gārura] *vd.* 1.être couvert de peau.**Win boka ye ya gārura.**Son talisman a pu être cousu.*inacc.:* gāruramɔ. *acc.:* gārura. *acc. nég.:* gārure. *imp.:* gāruro.

gāruri [gāruri] *vd.* 1.couvrir de peau contre le gré de quelqu'un.**Ba man nen tireru gāruri.**Ils ont cousu mon livre.*inacc.:* gārurimɔ. *acc.:* gāruri. *acc. nég.:* gāruri. *imp.:* gārurio.

gārusi [gārusi] *vd.* 1.coudre dans...*inacc.:* gārusimɔ. *acc.:* gārusi. *acc. nég.:* gārusi. *imp.:* gārusio.

gārusia [gārusia] *vd.* 1.faire couvrir de peau.**Na nen tireru garusia.**J'ai fait coudre mon livre.*foc.:* gārusiamɔ. *acc.:* gārusia. *acc. nég.:* gārusie. *imp.:* gārusio.

gāsā [gāsā] *n.y.* *Ficus dicranostyla* (Moracées).

gasaru [gàsàru] *n.t.*fromage.**Mare be, ba ka gasaru na giso.**Les peuls ont apporté du fromage aujourd'hui.*inacc.:* gasara. *pl.:* gasanu. *foc.:* gasana.

gāse gbindu / seru[gāsè gbindu,] *n.t.*épaule.**Ba wii tim duuruwa win serɔ.**On lui a mis un médicament à l'épaule.*foc.:* sera. *pl.:* senu-*foc.:* sena

gāse kpuraru/ bōka [gàsè kpùràru] *n.t.*amulette au bras.**Nen baa u gāse kpuraru mɔ u ra doke.**Mon père a une amulette qu'il met au bras.*foc.:* gàsè kpùràra. *pl.:* gàsè kpùranu. *foc.:* gāse kpuranu.

gāse tambuu[gāsè tambuu] *n.g.*avant-bras.*foc.:* gāse tambuuwa. *pl.:* gāse tambunu. *foc.:* gāse tambuna.

gāseru [gāsèru,] *n.t.*bras.**Yè u ka win sii duma wɔruma, yera u win gāseru mɛera kua** Quand il est tombé avec son vélo, il s'est blessé au bras.*foc.:* gāsera. *pl.:* gāsenu, gāsa. *foc.:* gāsena.

gasia [gasia] *n.y.* *Cleome ciliata* (Capparidacées).*foc.:* gasia.

gasiri[gasiri] *v.* 1.errer.**I ku wusu gasiri.** N'erre pas de village en village.*foc.:* gasirimɔ. *acc.:* gasira. *acc. nég.:* garira. *imp.:* gasirio.

gasirima [gasirima] *vd.* 1.parcourir en revenant.**A gani yi gasirima.**Marchez sur les mur pour venir à moi.*inacc.:* gasirimamɔ. *acc.:* gasirima. *acc. nég.:* gasirime. *imp.:* gasirima.

gasirira [gasirira] *vd.* 1.pouvoir être parcouru.**Gana ye ya gasirira.**On a pu marcher sur le mur.*inacc.:* gasiriramɔ. *acc.:*

gasirira. *acc. nég.:* gasirire. *imp.:* gasiriro.

gasiriri [gasiriri] *vd.* 1.parcourir contre le gré de quelqu'un.**U man gana ye gasiriri.**Il a marche sur le mur contre mon gré.*inacc.:* gasiririmɔ. *acc.:* gasiriri. *acc. nég.:* gasiriri. *imp.:* gasiririo.

gasirisi [gasirisi] *vd.* 1.parcourir ça et là.*inacc.:* gasirisimɔ. *acc.:* gasirisi. *acc. nég.:* gasirisi. *imp.:* gasirisio.

gasirisia[gasirisia] *vd.* 1.faire errer.**U man wusu gasirisia.**Il m'a fait marcher sur le mur.*inacc.:* gasirisiamɔ. *acc.:* gasirisia. *acc. nég.:* gasirisie. *imp.:* gasirisio.

gàsɔ [gàsɔ,] *n.g.*volume.**Gbɛɛ ten gaso ga kpã.**Ce bol est volumineux.*foc.:* gasowa.

gasɔ [gasɔ] *adv.foc.:* gasɔwa.1) parfois.**Gasɔ gura ya ra bure ya n kun na.**Parfois la pluie manque.2) autrefois.**Gasɔ wi ràa durɔ burɔwa.** Autrefois il était beau.

gasɔ ka gasɔ [gasɔ ka gasɔ] *adv.*de temps en temps.**Gasɔ ka gasɔ nen baa u ra man gobi kɛ n ka gāanu dwe keu dirɔ.**De temps en temps mon père me donne de l'argent pour acheter quelques choses à l'école.*foc.:* gasɔ ka gasɔwa.

gasɔku[gasɔku,] *n.g.*l'an prochain.**Gusunɔ ù sun gasɔku sɔɔsi.**Que Dieu nous permette de parvenir à l'année prochaine. *foc.:* gasɔkuwa.

Gaata[Gaata] *n.w.*Nom bariba.**Sunɔ u Gaata sokusia bù wuu da.**Le chef a fait appeler Gata pour qu'il l'accompagne dans son voyage.*foc.:* Gaatawa. *pl.:* Gaataba. *foc.:* Gaatabara.

gata [gaɔtà] *n.y.*entrave (patte avant, patte arrière).**Durɔ win duma ya yen gata kasuka.**Le cheval de ce monsieur a cassé ses entraves.*foc.:* gatawa. *pl.:* gataba. *foc.:* gatabara.

gawa [gawa] *v.* 1.*inacc.:* gawamɔ. *acc.:* gawa. *acc. nég.:* gawe. *imp.:* gawo.1) trainer, déplacer de là.**Win kɔra ya ù dam mɔ, yen sɔna yèu sɔimɔ, u kpana ù yè gawa.** Son pied n'est pas solide, c'est pour cela qu'il le traîne.

gawama[gawama] *vd.* 1.Trainer, commencer à tirer.**A dāa te gawama a ka na.**Traine le bois jusqu'ici. *inacc.:* gawamamɔ. *acc.:* gawama. *acc. nég.:* gawame. *imp.:* gawama.

gawana [gawana] *vd.* 1.*inacc.:* gawanamɔ. *acc.:* gawana. *acc. nég.:* gawane. *imp.:* gawano.1) s'en vouloir mutuellement et durablement.**Nɛ ka tɔn be sa gawana.**Ces gens et moi nous nous en voulons encore. 2) s'étirer.

gawara [gawara] *vd.* 1. pouvoir être tiré. **Win taba ye ya gawara.** Son tabac a pu être prisé. *inacc.: gawaramɔ. acc.: gawara. acc. nég.: gaware. imp.: gawaro.*

gawari [gawari] *vd.* 1. tirer contre le gré de quelqu'un ; priser. **Ba nùn win taba gawari.** Ils ont prisé son tabac malgré lui. *inacc.: gawarimɔ. acc.: gawari. acc. nég.: gawari. imp.: gawario.*

gawasi [gawasi] *vd.* 1. tirer dans... *inacc.: gawasimɔ. acc.: gawasi. acc. nég.: gawasi. imp.: gawasio.*

gawasia [gawasia] *vd.* 1. faire tirer, faire mettre de côté. **U dāa te gawasia.** Il a fait mettre le tronc d'arbre de côté. *inacc.: gawasiamɔ. acc.: gawasia. acc. nég.: gawasie. imp.: gawasio.*

gāwe [gāwe] *v.* 1. se gonfler d'orgueil, être fier, plastronner. **A ku gāwe.** Ne te gonfle pas d'orgueil. *inacc.: gāamɔ. acc.: gāwa. acc. nég.: gāwa. imp.: gāawɔ.*

gawe [gawe] *vd.* 1. tirer vers soi, s'attirer. **Aku tii dāa te gawe.** Ne tire pas le tronc d'arbre vers toi. *inacc.: gawemɔ. acc.: gawe. acc. nég.: gawe. stat.: gawe. imp.: gawo.*

gawure [gawure] *n.y.* *Sterculia setigera* (*Sterculiacées*). *loc.: gawurewa.*

gaya [gàyà] *n.y.* modération, courage. **Bine yà n gbia, gaya sari.** Quand l'envie prend les devants, il n'y a plus de modération. *loc.: gayawa*

ge [gé] *adj. dém. g.1)* ce, cette. **Bɔɔ ge, ga ra yenu kɔsu.** Ce chien garde la maison.
— *pron. rel. g.2)* que. **Nemu gè sa wa, ga doona.** La biche que nous avons vue est partie.
— *pron. compl. 3ème pers. pl.3)* le. **U ge toball** l'a flêché.

gè [gè] *pron. rel. g.suj.: gè ga. obj.: gè.1)* qui, que. **Nemu gè sa wa ga doona.** La biche que nous avons vue est partie.
— *pron. compl. 3ème pers. pl.2)* que. **Wunen tebo ge, na gè wa.** Ta houe, je l'ai vue.

gea [gea] *n.y.* ce qui est bon. **A tɔnu gea kua, n kere a nùn kɔsa kua.** Faire du bien à quelqu'un c'est mieux que de lui faire du mal. **À n gea kua, a gea deema.** Si tu fais le bien, tu trouveras aussi le bien. *loc.: gea*

gea₁ [gea] *adv.* bien. **Barɔ wi u ra di gea.** Le malade mange bien. **Durɔ wi u ra sɔmburu ko.** Cet homme travaille bien. *loc.: gea*

gea₂ *adj.*

gea [gea] *y.* **swaa gea,** un bon chemin

geo [geo] *w.tɔn* **geo,** un homme qui est bon.

geu [geu] *g.wuu* **geu,** un bon village.

geeru [geeru] *t.kurɔ* **geeru pl.: geenu. loc.: gee-**

na.

geesu [geesu] *s.sii* **geesu,** métal argent**gem** [gem] *m.nim* **gem,** de l'eau potable *loc.: gema.***geebu** [geebu] *b.möɔ* **geebu****geenu** [geenu] *n.yāa* **geenu****gea gere** [gea gere] *lv.* dire du bien de quelqu'un. **U ra nen gea gere.** Il dit du bien de moi. *inacc.: gea gerumɔ. acc.: gea gerua. acc. nég.: gea gerua. imp.: gea geruo.***gee** [gee] *n.y.* vérité. **U gee gerua siri yerɔ.** Il a dit la vérité au tribunal. *loc.: geeya.***gee** [geè] *adv. loc.: geera.1)* ici. **A na gee.** Viens ici. 2) où ; de quel côté. **Na yē gee u da.** Je sais là où il est allé.**gee gia** [gee gia] *adv.* par ici. **I na gee gia, i ku da mi gia.** Venez par ici, n'allez pas là-bas. *loc.: gee gia.***geegii** [geegii] *n:w* personne juste. **Siri kowo wi, geegiiwa.** Ce juge est une personne juste. *loc.: geegiiwa. pl.: geegibu. loc.: geegiba.***geema** [geèma] *interj.* c'est vrai. **Wi tɔn geowa, geema.** Il est un homme juste, c'est vrai.**geeru** [geèru,] *n.t. loc.: geera. pl.: geenu. loc.: geena.1)* prix. **Yè Sabi u yaburu da, u kiaru geeru kua.** Quand Sabi est allé au marché, il a débattu du prix des marchandises. 2) nombre, effectif. **tomba menna siki siki tɔnu kùn kpě ù ben geeru gere.** Les gens se sont rassemblés en aussi grand nombre qu'on ne peut les dénombrer.**gem** [gem] *n.m. loc.: gema.1)* vérité. **Gem mù n turuma, weesu su koo doona.** Si la vérité arrive, le mensonge va partir. 2) raison. **Yè ba gari yi meera, ba wa wì u gem mɔ.** Quand ils ont examiné le problème, ils ont vu celui qui a raison. 3) le vrai prix d'une marchandise. **Nyewa yen gem?** Quel est son prix réel ?**gem gem** [gem gem] *adv.1)* beaucoup. **Na tasu mɔ gberɔ gem gem.** J'ai beaucoup d'ignames aux champs. 2) vraiment, sérieusement. **Gura ya gĩa na gem gem.** Il a plu sérieusement hier.**gem ka tia** [ge^o ka tia,] *adv.* vraiment. **U keke duka suusia gem ka ti.** Il a vraiment filé avec son véhicule.**gem kanabu** [gem kanàbu] *n:b.* excuse, demande d'excuses. **À kun wunen toraru yē, gem kanabu bu sē.** Si tu ne reconnais pas ton tord, il est difficile de demander des excuses. *loc.: gem kanaba.***gem mɔ** [gem mɔ] *lv. 1.1)* avoir raison. **Bii wi u gem mɔ, kam sɔɔra ba wii so.** L'enfant a raison, on l'a frappé pour rien. 2) employé

- pour s'excuser. **A gem mɔ, na ñ maa sia wuremɔ.** Pardon, je ne vais plus recommencer.
- gem wě** [gem wě] *v.* 1. donner raison. **I de i duro wi sii gem wě ù doona.** Donnez à cet homme raison et laissez-le partir. *inacc.: gem wěemɔ. acc.: gem wě. acc. nég.: gem wě. imp.: gem wěeyɔ.*
- gemgii** [gemgii] *n:w.* celui qui a raison. **Gemgiwa u ra n dam mɔ.** C'est celui qui a raison qui est plus fort. *loc.: gemgiwa. pl.: gemgibu. foc.: gemgiba.*
- geni** [geni] *adj. et pron. dém.* celui-ci, ceux-ci. **Tebo geni ga nɔɔ dobu kere.** Cette houe est la plus tranchante. *loc.: geniwa. pl.: nini. foc.: niniwa.*
- teni** [tèni] celui-ci. **Tire teniwa ta sãa wunegeru.** C'est ce livre-ci qui est à toi. *loc.: teniwa.*
- geo** [geo] *n:w.* vrai, bon, bien, homme bon. **Tɔn geowa a ka man naawa mi.** Tu m'as amené un homme bon. *loc.: geowa. pl.: geebu. foc.: geeba.*
- geɔnɔ** [geɔnɔ] *dém. g.* l'autre. **Tebo geɔnɔwa u ka wukumɔ.** Il sarcle avec l'autre houe. *loc.: geɔnɔwa.*
- gere**₁ [gere] *v.* 4. parler. **U ku ra gere mɛ u sisi.** Il ne signale pas son arrivée. *inacc.: gerumɔ. acc.: gerua. acc. nég.: gerua. imp.: geruo.*
- gere**₂ [gere] *n:y.* dires ; ce qu'on dit ; paroles. **Wunen gere ya koo nun wiru dwe, yera ya koo maa nun dɔra.** Ce sont tes paroles qui vont te sauver, ce sont elles qui vont aussi te perdre. *loc.: gerewa.*
- geri /seraa** [gerɪ] *v.* 1. garder, faire attention à quelqu'un, se méfier de. **A n duro wi geri, u ñ sãa mɛ.** Méfie-toi de cet homme, il n'est pas facile. *inacc.: gerimɔ. acc.: geri.*
- gerina** [gerina] *vd.* 1. se méfier l'un de l'autre. **I de i gerina ka tɔn be.** Méfiez-vous de ces gens-là. *inacc.: gerinamɔ. acc.: gerina. acc. nég.: gerine. imp.: gerino.*
- gerisi/ gari gerusi** [gerisi] *vd.* 1. *inacc.: gerisimo. acc.: gerisi. acc. nég.: gerisi. imp.: gerisio.* 1) faire des reproches. **Miya u ka win gari gerusi.** Ainsi il a ajouté ses propos. 2) gronder. **Saa min di na bii wi gerusi, u ku ra maa daa kɔsa ko.** Depuis que j'ai grondé l'enfant, il ne fait plus des bêtises.
- gerisia** [gerisi] *vd.* 1. dire sur. **Na nen bibu gerisia.** J'ai fais des reproches à mes enfants. *inacc.: gerimɔ. acc.: gerisi. acc. nég.: gerisi. imp.: gerisio.*
- gerisibu** [gerisibu] *n:b.* reproches, gronderie. **gerisibu bù n banda, bu ku ra bii swa sɔɔsi.** Trop de reproches rendent l'enfant étourdi. *loc.: gerisiba.*
- gero** [gero] *n:w.* gardien d'une chose. **Gero u yɔɔwa dāru wɔllɔ u ka yam mɛera.** Le gardien est monté sur un arbre pour regarder. *loc.: gerowa. pl.: gerobu. foc.: geroba.*
- gerubu** [gerubu] *n:b.* action de dire. **Gɔɔ win gerubu bu sɛsia.** Il a été difficile d'annoncer ce décès. *loc.: gerubâ.*
- geruma** [geruma] *vd.* 1. commencer à parler. **Bii sanu sanu teni ta gari geruma.** Le petit a commencé par parler. *inacc.: gerumamɔ. acc.: geruma. acc. nég.: gerume. imp.: geruma.*
- geruna** [geruna] *vd.* 1. se parler. **A na su geruna.** Viens, nous allons nous parler. *inacc.: gerunamɔ. acc.: geruna. acc. nég.: gerune. imp.: geruno.*
- gerura** [gerura] *vd.* 1. Pouvoir être dit. **Gari yi yu gerura.** La parole a été dite. *inacc.: geruramɔ. acc.: gerura. acc. nég.: gerure. imp.: geruro.*
- geruri** [geruri] *vd.* 1. parler contre le gré de quelqu'un. **Gari yi na rāa kī n bere, yiya sii u man geruri.** La parole que je voulais cacher, il l'a dite malgré moi. *inacc.: gerurimɔ. acc.: geruri. acc. nég.: geruri. imp.: gerurio.*
- gerusi** [gerusi] *vd.* 1. parler dans.... *inacc.: gerusimɔ. acc.: gerusi. acc. nég.: gerusi. imp.: gerusio.*
- gerusia** [gerusia] *vd.* 1. faire parler. **Ba gbenɔ wi gari gerusia.** Ils ont fait parler le voleur. **Gusunɔn Wunde u sɔrobu gari gerusia.** L'Esprit de Dieu a fait parler les prophètes. *inacc.: gerusiamɔ. acc.: gerusia. acc. nég.: gerusie. imp.: gerusio.*
- gesi** [gɛsi] *adv.* 1) seulement. **A gesi mario.** Tais-toi seulement. 2) en effet. **Wune gesi Biowa.** En effet tu es Bio.
- gě** [gɛ] *v. tr.* 2. *inacc.: gěemɔ. acc.: gǎ. acc. nég.: gǎ. imp.: gěeyɔ.* 1) récolter avec la faucille ou le couteau. **A do a duman yakasu gě a yi.** Va chercher du foin pour le chevalet dépose. 2) vider ou enlever l'eau d'une mare. **Ba ku ra nim gě ba kun swěe go.** On ne vide pas l'eau d'une mare sans tuer de poissons
- gěa** [gɛ%00a] *n:y.* fourmi maya. **Ge%00e yi sun wɔri giso.** Les fourmis magnats nous ont envahis aujourd'hui. **A daakari ko, gěa ya wāa mi.** Fais attention, il y a des magnats. *loc.: gěa. pl.: gěe. foc.: gěeya.*
- gebiri** [gebiri] *v. tr.* 2. boire gloutonnement. **Ukunen tam me gebiri.** Ne

- bois pas mon chapalot avec gloutonnerie. *inacc.*: **gebirimɔ**. *acc.*: **gebira**. *acc. nég.*: **gebira**. *imp.*: **gebirio**.
- gedda**₁ **nɔni dɛera** [gedda] *v. tr.* 1. se réveiller, devenir attentif. **Barɔ wi gedda**. Le malade s'est réveillé. *inacc.*: **geddamɔ** *acc.*: **gedda**. *acc. nég.*: **gedde**. *imp.*: **geddo**.
- gɛdɔ** [gɛdɔ] *n.g.* *Prosapis africana* (*Mimosacées*). *foc.*: **gɛdɔwa**.
- gɛɛ** [gɛɛ] *n.y.* parole quelconque, quelque chose. **U n̄ka goo gɛɛ**. Il n'a rien contre personne. **U n̄ gɛɛ gerua**. Il n'a rien dit. **U gɛɛ gerua**. Il a dit quelque chose. *foc.*: **gɛɛya**.
- gɛɛbu** [gɛɛbu] *n.b.* moisson. **Sa besen dobi gɛɛbu torua**. Nous avons commencé à récolter notre mil. *foc.*: **gɛɛba**. 2) pêche. **Ba gɛɛbu da daara, ba swɛɛ go dabi dabiru**. Ils sont allés pêcher au marigot, ils pris beaucoup de poissons.
- gɛɛkira** [gɛɛkira] *v.* 2. être déchiré en plusieurs endroits (action répétée). **Nen sokoto ga gɛɛkira**. Mon pantalon est déchiré. *base*: **gɛɛku** 'déchirer'. *inacc.*: **gɛɛkiramɔ**. *acc.*: **gɛɛkira**. *acc. nég.*: **gɛɛkire**. *imp.*: **gɛɛkiro**.
- gɛɛku** [gɛɛku] *vd. tr.* 2. déchirer en plusieurs morceaux (action répétée). **A ku wunen yaberu gɛɛku**. Ne déchire pas ta chemise. *inacc.*: **gɛɛkumɔ**. *acc.*: **gɛɛka**. *acc. nég.*: **gɛɛka**. *imp.*: **gɛɛkuo**.
- gɛɛma** [gɛɛma] *vd.* 1. moissonner et apporter. **Bio u yakasu gɛɛma u ka wuma**. Bio a coupé l'herbe et l'a apportée à la maison. *inacc.*: **gɛɛmamɔ**. *acc.*: **gɛɛma**. *acc. nég.*: **gɛɛme**. *imp.*: **gɛɛma**.
- gɛɛn dɔɔ** [gɛɛn dɔɔ] *n.w.* *Prosapis africana*. *foc.*: **gɛɛn dɔɔwa**.
- gɛɛra**₁ [gɛɛra] *vd.* 1. se déchirer. **Nen furɔ ga gɛɛra**. Mon chapeau est déchiré. *base*: **gɛɛ** 'déchirer'. *inacc.*: **gɛɛramɔ**. *acc.*: **gɛɛra**. *acc. nég.*: **gɛɛre**.
- gɛɛra**₂ [gɛɛra] *v.* 1. être trop petit. **Yabu ye ya gɛɛra**. Cette chose est trop petite. *inacc.*: **gɛɛramɔ**. *acc.*: **gɛɛra**. *acc. nég.*: **gɛɛre**. *imp.*: **gɛɛro**.
- gɛɛra**₃ [gɛɛra] *vd.* 1. être moissonné. **Dobi yi yu gɛɛra giso**. Le mil a pu être moissonné aujourd'hui. *inacc.*: **gɛɛramɔ**. *acc.*: **gɛɛra**. *acc. nég.*: **gɛɛre**. *imp.*: **gɛɛro**.
- gɛɛri** [gɛɛri] *v. tr.* 2. traîner par terre. **I ku kpook-poo te gɛɛri**. Ne traînez pas cette moto. *inacc.*: **gɛɛrimɔ**. *acc.*: **gɛɛra**. *acc. nég.*: **gɛɛra**. *imp.*: **gɛɛrio**.
- gɛɛri** [gɛɛri] *vd.* 1. moissonner contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen mɔri gɛɛri**. Ils ont moissonné mon riz malgré moi. *inacc.*: **gɛɛrimɔ**. *acc.*: **gɛɛri**. *acc. nég.*: **gɛɛri**. *imp.*: **gɛɛrio**.
- gɛɛsi** [gɛɛsi] *vd.* 1. Moissonner dans. *inacc.*: **gɛɛsimɔ**. *acc.*: **gɛɛsi**. *acc. nég.*: **gɛɛsi**.
- gɛɛsia** [gɛɛsia] *vd.* 1. faire moissonner. **U sun win gberun dobi gɛɛsia**. Ils nous a fait moissonner le mil de son champ. *inacc.*: **gɛɛsiamɔ**. *acc.*: **gɛɛsia**. *acc. nég.*: **gɛɛsie**. *imp.*: **gɛɛsiao**.
- gɛɛya** [gɛɛya] *vd.* 1. récolter pour. **U man nen dobi yi gɛɛya**. Il m'a récolté mon mil. *inacc.*: **gɛɛyamɔ**. *acc.*: **gɛɛya**. *acc. nég.*: **gɛɛye**. *imp.*: **gɛɛyo**.
- gem**₁ [g'm] *n.m.* potasse (en forme liquide). **Wunen kpee yi yugem bɛsira, yu n̄ do**. Ta sauce est pleine de potasse, elle n'est pas douce. **A kpee yi gem dukeo**. Mets de la potasse dans la sauce. *foc.*: **g'ma**.
- gem**₂ [gem] *v. tr.* 2. *inacc.*: **gemmɔ**. *acc.*: **gema**. *acc. nég.*: **gema**. *imp.*: **gemwɔ**. 1) minimiser, mépriser. **À kun kɪ bù nun gem, a daa kam kam de**. Si tu ne veux pas qu'on te minimise, cesse de faire n'importe quoi. **Na win kɛɛ te gema**. Je n'apprécie pas son cadeau, il n'est pas suffisant.
- gema** [gema] *n.y.* termites. **Gua ya gema mwɛ**. Le pouleta picoré une termites. *foc.*: **gemaapl**: **gemi**. *foc.*: **gemiya**
- gemma** [gemma] *vd.* 1. commencer à mépriser, éconduire. **Yè ba wii gemma win wuun di, yera u koo na u n ka sun sannamɔ**. Parce qu'ils l'ont éconduit de son village, c'est pour cela qu'il est en train de se bagarrer avec nous. *inacc.*: **gemmamɔ**. *acc.*: **gemma**. *acc. nég.*: **gemme**. *imp.*: **gemma**.
- gende** [gende] *n.y.* décoration autour du cou du cheval. **Bakunuuren duman gende ya kusira**. La décoration autour du cou du cheval de Bakounouré s'est détachée. *foc.*: **gendewa**. *pl.*: **gendeba**. *foc.*: **gendebara**.
- gemdi** [gemdi] *vd.* 1. Minimiser contre le gré de. **U man nen tundo gemdi**. Malgré moi il a méprisé mon père. *inacc.*: **gendimɔ**. *acc.*: **gemdi**. *acc. nég.*: **gemdi**. *imp.*: **gemdio**.
- genteke/ gene** [gene] *n.y.* nain. **Tɔnu gentekewa u na**. C'est un homme nain qui est venu. *foc.*: **gentekewa**. *pl.*: **gentekeba**. *foc.*: **gentekebara**.
- genna** [genna] *vd.* 1. Se toiser, se déprécier, dédaigner, se minimiser mutuellement. **Sa ko genna ne ka bɛɛ**. Nous allons nous dédaigner, vous et moi. *inacc.*: **gennamɔ**. *acc.*: **genna**. *acc. nég.*: **genne**. *imp.*: **genna**.

genne/ gende [genne] *n*: viande du thorax d'un animal. **Yarari u man yaa gende dore**. Le boucher m'a vendu le thorax d'un animal. *foc.*: **gennewa**.

gensi [gensi] *vd.* 1. minimiser dans.... *acc.*: **gensimɔ**. *acc.*: **gensi**. *acc. nég.*: **gensi**. *imp.*: **gensio**.

gensia [gensia] *vd.* 1. faire minimiser, faire décrier, déprécier. **U sun win wuun tumbu gensia**. Il nous a fait décrier les habitants de son village. *inacc.*: **gensiamɔ**. *acc.*: **gensia**. *acc. nég.*: **gensie**. *imp.*: **gensio**.

genu [genu] *n*: *t. Burkea africana* (Césalpinacées). **Gena nu yɔ besen gbee swaawɔ**. Il y a des **burkea** sur le chemin de notre champ. *foc.*: **gena**.

gera [gèra] *n*: yépine (bon pour les maux de ventre). **Ba gera doke biin tisu sɔɔ**. Ils ont mis des épices dans la tisane de l'enfant. *foc.*: **gera**. *pl.*: **gèri**. *foc.*: **gèriya**

gera/ gara [gera] *v.* 1. se ranger, dévier. **Win keke ya gara yakasɔ**. Sa voiture est allée dans le décor. *inacc.*: **garamɔ**. *acc.*: **gara**. *acc. nég.*: **gere**. *imp.*: **garo**.

gerama/ garama [gerama] *vd.* 1. se ranger du côté de celui qui parle. *inacc.*: **garamamɔ**. *acc.*: **garama**. *acc. nég.*: **garame**. *imp.*: **garama**.

gerana/ garana [gerana] *vd.* 1. se ranger chacun de son côté. **Kpokponugii be ba yina bù garana**. Les motocyclistes ont refusé de se céder le passage. *inacc.*: **garana**. *acc.*: **garana**. *acc. nég.*: **garana**. *imp.*: **garane**.

gerari/ garari [gerari] *vd.* 1. Dévier, se ranger contre le gré de. **U man garari**. Il a dévié bien malgré moi. *inacc.*: **garari**. *acc.*: **garari**. *acc. nég.*: **garari**. *imp.*: **garari**.

gerasi/ garasi [gerasi] *vd.* 1. se ranger de ce côté là. **Yè keke ya we ka duku bakaru, yera na gerasi nom geuwɔ**. Lorsque la voiture arrivait à toute allure, je me suis rangé du côté opposé. *inacc.*: **garasi**. *acc.*: **garasi**. *acc. nég.*: **garasi**. *imp.*: **garasio**.

gerasia/ garasia [gerasia] *vd.* 1. forcer à se ranger. **Yè keke ya sisi, yera ba man garasia**. Lorsque la voiture arrivait, ils m'ont forcé à me ranger. *inacc.*: **garasia**. *acc.*: **garasia**. *acc. nég.*: **garasie**. *imp.*: **garasio**.

gere₂ / **gère** [gere] *v. int.* 4. Croiser les jambes comme un marabout assis. **Durɔ wi u ku ra win kōri gere**. Cet homme ne croise jamais ses jambes. *inacc.*: **gèrumɔ**. *acc.*: **gèrua**. *acc. nég.*: **gèrua**. *imp.*: **gèruo**.

geri [geri] *n*: *y. xylophia aethiopica* (Annonacées). *foc.*: **geriya**.

geria [geria] *v.* 1. enlever ce qui est au-dessus. **A do a yaka si geria**. Va enlever les herbes qui sont au-dessus de la maison. *inacc.*: **geriamɔ**. *acc.*: **geria**. *acc. nég.*: **geria**. *imp.*: **gerio**.

geriama [geriama] *vd.* 1. **A dīsini geriama a ka bom me na**. Ecume les saletés et apporte le lait. *inacc.*: **geriamamɔ**; **geriama**. *acc. nég.*: **geriame**. *imp.*: **geriama**.

geriara [geriara] *vd.* 1. être écumé. **Bom me mu geriara**. Le lait a été écumé. *inacc.*: **geriaramɔ**. *acc.*: **geriara**. *acc. nég.*: **geriare**. *imp.*: **geriario**.

geriari [geriari] *vd.* 1. écumer contre le gré de quelqu'un. **Sibu ba man bom me geriari**. Ils ont écumé le lait contre mon gré. *inacc.*: **geriarimɔ**. *acc.*: **geriari**. *acc. nég.*: **geriari**. *imp.*: **geriario**.

geriasi [geriasi] *vd.* 1. écumer dans... **A ku gum me geriasi gbēe te sɔɔ**. Ne fais pas écumer l'huile dans le bol. *inacc.*: **geriasimɔ**. *acc.*: **geriasi**. *acc. nég.*: **geriasi**. *imp.*: **geriasio**.

geriasia [geriasia] *vd.* 1. faire écumer. **U sun gum geriasia**. Il nous a fait écumer l'huile. *inacc.*: **geriasiamɔ**. *acc.*: **geriasia**. *acc. nég.*: **geriasie**. *imp.*: **geriasio**.

gerie [gerie] *vd.* 1. écumer. **A ku nim me gerie gbēe te sɔɔ**. N'écume pas l'eau dans ce bol. *inacc.*: **geriemɔ**. *acc.*: **gerie**. *acc. nég.*: **gerie**. *imp.*: **gerio**.

gero/ yèru [g'ro] *n*: gcoquille ou raclette pour ramasser le tabac sur la pierre à écraser tabac. **A yèru ge suama n ka taba gura**. Donne-moi la coquille pour que je puisse ramasser le tabac sur la pierre à écraser. *foc.*: **yèruwa**. *pl.*: **yèrusu**. *foc.*: **yèrusa**

geru/ geri [geru] *n*: g. regain. **Dobi yì sa gā yu geri kpia**. Le regain du mil que nous avons coupé a germé. *foc.*: **geriya**.

gèru/ gèru [gèru] *n*: t. braise. **A dɔɔ gèru suama n ka dɔɔ sɔre**. Apporte une braise pour allumer le feu. *foc.*: **gèra**. *pl.*: **gènu**.

geruma [geruma] *vd.* 1. commencer à flotter. **Yaka gbindu ta geruma sàa guru gion di**. Le noeud d'herbes a commencé à flotter depuis l'autre rive. *inacc.*: **gerumamɔ**. *acc.*: **geruma**. *acc. nég.*: **gerume**. *imp.*: **guruma**.

gerura [gerura] *vd.* 1. flotter. **Kaate ta gerura daaro**. La calebasse a pu flotter sur l'eau à la rivière. *inacc.*: **geruramɔ**. *acc.*: **gerura**. *acc. nég.*: **gerure**. *imp.*: **geruro**.

geruri [geruri] *vd.* 1. flotter contre le gré de quelqu'un. **Kaa buu ge ga man geruri boo sɔɔ**. La petite calebasse flotte dans la jarre contre mon gré. *inacc.*: **gerurimɔ**. *acc.*: **geruri**. *acc. nég.*: **geruri**. *imp.*: **gerurio**.

gerusi [gerusi] *vd.* 1.flotter dans....*inacc.*: gerusimɔ. *acc.*: gerusi. *acc. nég.*: gerusi. *imp.*: gerusio.

gerusia [gerusia] *vd.* 1.faire flotter.Na kaaru gerusia nim wollo.]'ai fait flotter la calebasse sur l'eau.*inacc.*: gerusiamɔ. *acc.*: gerusia; gerusie. *imp.*: gerusio.

gese [gese] *v.* 4.porter contre le flanc, à bras le corps.Bake,a n kun da wunen durɔn yānu gese.Baké, ne porte pas les effets de ton mari contre le flanc.*inacc.*: gesumɔ. *acc.*: gesua. *acc. nég.*: gesua. *imp.*: gesuo.

gèsere [gèsere] *n:w.* griot qui chante en songhai.*loc.*: geserewa. *pl.*: gesereba. *loc.*: geserebara.

gèsereru [gesereru] *n:t.* fonction de griot.A kùn gesere, a ò kpě a gesereru ko.Si tu n'es pas gesere, tu ne peux pas faire le gesereru.*loc.*: geserera.

gēsēru / gēsēru [gēsēru] *n:t.* braise.Kpaayēro, a dōo gēsēru taara.Kpagnéro a marché sur une braise.*loc.*: gēsēra. *pl.*: gēsenu. *loc.*: gēsena

gesira [gesira] *v. int.* 1.reculer.A de a gesira min di, sāki yu wāa mi. Recule de là, il y a des épines.*inacc.*: gesiramɔ. *acc.*: gesira. *acc. nég.*: gesire. *imp.*: gesiro.

gesirama [gesirama] *vd.* 1.reculer et revenir.Bio keke ya we, a gesirama.Bio, la voiture arrive recule et vient de mon côté.*inacc.*: gesiramamɔ. *acc.*: gesirama. *acc. nég.*: gesirame. *imp.*: gesirama.

gesirari [gesirari] *vd.* 1.reculer contre le gré de quelqu'un.Yè na taasoru da, yera kusu ga man wa, ma ga man gesirari.Quand je suis allé à la chasse, la perdrix m'a vu et a disparu à mon insu.*inacc.*: gesirarimɔ. *acc.*: gesirari. *acc. nég.*: gesirari. *imp.*: gesirario.

gesirasia [gesirasia] *vd.* 1.faire reculer.Yè keke ya we, yera na nùn gesirasia.Quand la voiture venait, je l'ai fait reculer.*inacc.*: gesirasiamɔ. *acc.*: gesirasia. *acc. nég.*: gesirasie. *imp.*: gesirasio.

gesɔ [gèsœ] *n:y.* brancard.Yè barɔ wi u kpana u sī, yera ba wii kpī gesɔ ɔɔ.Parce que le malade n'a pas pu marcher, on l'a fait coucher sur le brancard.*loc.*: gèsœwa.

gēsɔba [gēsɔba] *n:y.* *Prosopis africana* (*Mimosacées*).*loc.*: gēsɔba.

gēu [gēu] *n:g.* burkea africana.*Prospis africana*.*loc.*: gēuwa.

gia [gia] *v. tr.* 1.*All.*: giama 'connaître et revenir'; *Réc.*: giana 'se connaître l'un l'autre'; *Abl.*: giari 'connaître contre le gré de quelqu'un';

Int.: giasi 'profiter pour apprendre'; *Caus.*: giasia 'faire connaître'.*inacc.*: giamɔ*acc.*: gia. *acc. nég.*: gie. *imp.*: gio.1) connaître, savoir (après avoir appris ou expérimenté).Bii wi, u win baaba gia.L'enfant a enfin connu son papa.U sɔmbu te meera u gia.Il a appris le métier et il sait le faire.U gia yè ba ra nē nɔni swāaru.Il a su ce qu'on appelle souffrance.2) découvrir.

gia₃ [gia] *post pos.* vers, en direction de...I ka beeyam doo mi gia.Allez-vous en avec vos affaires.

giro [giro] *t.* Worun diru ta Biogiru kpāaru kere.La maison de Worou est plus grande que celle de Bio.*loc.*: gira. *pl.*: ginu. *loc.*: gina.

guu [guu] *g.* Nen wuu ga ò wunenguu tondam tura.Mon village n'est pas aussi loin que le tien. *loc.*: guuwa. *pl.*: ginu. *loc.*: gina.

gii [gii] *w.* Besen sunɔ u ka beengii sanna.Notre chef s'est disputé avec le vôtre.*loc.*: giwa. *pl.*: gibu. *loc.*: giba.

gim [gim] *m.* Nen nim mu beegim buram kere.Mon eau est plus belle que la vôtre.*loc.*: gima.

bu [gibu] *b.* *loc.*: giba.

gisu [gisu] *s.* *loc.*: gisa.

ginu [ginu] *loc.*: gina. *adj.* appartenance.

gīa₁ [gīa] *v.* 1.déchirer, se ranger pour passer.U win yaberu gīa.Il a déchiré sa chemise.*NDév.*: gīabu 'action de déchirer'; *All.*: gīama 'déchirer en allant vers celui qui parle'; *Réc.*: gīana 'déchiqueter'; *Pass.*: gēera 'être déchiré'.*inacc.*: gīamɔ. *acc.*: gīa. *acc. nég.*: gīe. *imp.*: gīo.

gīa₂ [gīa] *n:y.* hier.Bese ka gīan gu-ra.Congratulations pour la pluie de la veille.*loc.*: gīawa

ka gīa [ka gīa] *loc.* merci pour hier, on le dit aussi pour rappeler un événement passé la veille.

giabu [giabu] *n:b.* action de connaître, de découvrir.Wunen yam min giabu bu koo wēra.Si tu peux connaître cet endroit, ce sera une bonne chose.*loc.*: giaba.

gīabu [gīabu] *n:b.* action de déchirer.Nen sokoto yen gīabu bu man dua too.Le fait que mon pantalon soit déchiré m'a fait trop mal.*loc.*: gīaba.

giama [giama] *vd.* 1.*Base.*: gia 'connaître'.*inacc.*: giamamɔ. *acc.*: giama. *acc. nég.*: giame. *imp.*: giama.1) connaître et revenir rendre compte.Woru u win bii gora u da u wuu giama.Woru a envoyé son fils faire la découverte du village.2) commencer à con-

naître. **Yè u sɔmburu giama, yera u bararu mwara.** Quand il a commencé à connaître son métier, il est tombé malade.

gĩama [gĩama] *vd.* 1. déchirer et revenir. **Yé bii wi u ka win tireru dweebu mo, yera u të gĩama u sere tunuma mini.** Quand l'enfant s'amusaît avec son livre, il l'a déchiré avant d'arriver ici. *Base: gĩa 'déchirer'. inacc.: gĩamamo. acc.: gĩama. acc. nég.: gĩame. imp.: gĩama.*

giana [giana] *vd.* 1. se connaître mutuellement. **Yè ba wuu ge da, miya Bio ka Sani ba giana.** Quand ils sont allés dans ce village, Bio et Sani se sont connus. *Base: gia 'connaître'; NDv: gianaa 'action de se connaître'. inacc.: gianamo. acc.: giana. acc. nég.: giane. imp.: giana.*

gĩana [gĩana] *vd.* 1. déchiqueter. **U win yāa ni gĩana.** Il a déchiqueté ses habits. *Base: gĩa 'déchirer'. inacc.: gĩanamɔ. acc.: gĩana. acc. nég.: gĩane. imp.: gĩano.*

gianaa [gianaa] *n.y.* action de se connaître l'un l'autre. **Wune ka win gianaa ya koo beere ko.** Si vous pouvez vous connaître, ce sera beau. *loc.: gianaa.*

giara [giara] *vd.* 1. être connu. **Kuro win gari yu dora yi u kparamo, ya dera u giara.** A cause de la bonne nouvelle qu'elle propage, elle a été connue. *inacc.: giaramo. acc.: giara. acc. nég.: giare. imp.: giaro.*

giari [giari] *vd.* 1. connaître contre le gré de... **Kuro wi , u win durɔn kuro tano nùn giari.** La femme a connu la concubine de son mari contre le gré du mari. *inacc.: giarimo. acc.: giari. acc. nég.: giari. imp.: giario.*

gĩari [gĩari] *vd.* 1. déchirer contre le gré de quelqu'un. **Bii wi u man nen beku gee te gĩari.** Cet enfant a déchiré mon pagne de valeur à mon insu. *inacc.: gĩarimo. acc.: gĩari. acc. nég.: gĩari. imp.: gĩario.*

giasi [giasi] *vd.* 1. connaître dans. **U gāa dabiru giasi tire te sɔɔ.** Il a appris beaucoup de choses dans le livre. *inacc.: giasimo. acc.: giasi. acc. nég.: giasi. imp.: giasio.*

gĩasi [gĩasi] *vd.* 1. déchirer dans... **U beku te gĩasi kpakoru sɔɔ.** Il a déchiré le pagne dans la valise. *inacc.: gĩasimo. acc.: gĩasi. acc. nég.: gĩasi. imp.: gĩasio.*

giasia [giasia] *vd.* 1. faire connaître. **Mɛetiri u wi tireru giasia.** Le maître lui a fait connaître et comprendre le livre. *inacc.: giasiamo. acc.: giasia. acc. nég.: giasie. imp.: giasio.*

gĩasia [gĩasia] *vd.* 1. faire déchirer. **Na beku te gĩasia.** J'ai fait déchirer le pagne. *inacc.:*

gĩasiamo. acc.: gĩasia. acc. nég.: gĩasia. imp.: gĩasio.

gĩatiru [gĩatiru] *n.t.* canine. *loc.: gĩatira. pl.: gĩatinu. foc.: gĩatina.*

gidaa [gida] *n.y.* danse des jeunes filles. **Koton kuro kpaaru sɔɔ, ba gidaa yawa mi, gidan tiwa.** Au mariage de Koto, elles ont dansé la danse des jeunes filles. *loc.: gidawa.*

gidambisa [gidambisà] *n.y.* maison à étage. **Sani u kī ù gidambisa bani.** Sani veut construire une maison à étage. *loc.: gidambisawa. pl.: gidambisaba. foc.: gidambisabara.*

gidda / bāara [gidda] *v.* 1. divaguer, tituber. **Yè durɔ wi u tam nɔra u kpa, yera u gid-da.** Quand cet homme a fini de boire, il est en train de tituber. *inacc.: giddamo. acc.: gidda.*

giddu/ girikpakparu [giddu] *n.t.* épilepsie. **Wi u girikpakparu barɔ, u ra wɔrumewa kiri kiri.** Celui qui souffre de l'épilepsie tombe souvent. *loc.: girikpakpara.*

gidi [gidi] *n.y.* tumulte, vacarme. **A gidi de, dum tia ye !** Quel tumulte tu fais, il n'y a qu'un cheval ! *loc.: gidiwa.*

gidigbo / girigbo [gidigbo] *n.g.* xylophone fait d'une boîte de conserve. **Yaruwaasiba girigbo soomɔ.** Les jeunes gens jouent au xylophone. *loc.: girigboowa. pl.: girigbooba. foc.: girigboobara.*

gĩe [gĩe] *vd.* 1. déchirer dans. **Ba nen beku te gĩe kaa te sɔɔ.** Ils ont déchiré mon pagne à l'intérieur de la calebasse. *inacc.: gĩemo. acc.: gĩe. acc. nég.: gĩe. imp.: gĩeyo.*

giga [giga] *n.y.* pioche. **Boni a man wunen giga bokurama.** Boni emprunte moi ta pioche. *loc.: giga. pl.: gigaba. foc.: gigabara.*

gimaare [gima] *n.y.* animal stérile. **Naa gimare yera ba giso go yaburo.** C'est une vache stérile qu'ils ont tuée aujourd'hui au marché. **Naa ye ya gimaare kua.** La vache est devenue stérile. *loc.: gimaarewa. pl.: gimaarewa. foc.: gimaarebara.*

gin teeru [giñ teèru] *adv.* avant-hier. **U sīagin teeru.** Il est rentré avant-hier. *loc.: gin teera.*

gina [gina] *n.y.* antilope ; cobe de Buffon. **gbee suno ga ra gina gole lion tue l'antilope.** *loc.:*

ginaa. pl.: gini. foc.: giniya.

gina [ginà] *adv.* d'abord. **Ba gina wāa yenuo, ba ñ swaa wɔribu kpa.** Ils sont encore à la maison, ils ne se sont pas encore mis en route. *loc.: ginawa. 2) pas encore (avec négation). Ba ñ gina seewe.* Il ne se sont pas encore levés.

ginaku [ginaku] *n.g.* an

dernier. **Ginaku**

- yamadaare, gura ya nɛmɔ. L'an dernier à cette période, il pleuvait. *loc.*: ginakuwa.
- ginaku geɔɔ** [ginàkú gèõnɔɛ] *adv* il y a deux ans. **Ginaku geɔɔ u kuro sua.** Il s'est marié il y a deux ans. *loc.*: ginaku geɔɔwa.
- gine (ka)** [ginè] *adv*. Merci pour la fois passée.
- gineru** [ginèru,] *n*: porte en herbe, en paille. **Nen gineru ta yaakira.** Ma porte en paille est endommagée. *loc.*: gginera. *pl.*: ginenu. *loc.*: ginena.
- gingire** [gingire] *n*: y. mosquée. **Besen wɔɔ beran gingire ya yasu gea.** La mosquée de notre quartier est vaste. *loc.*: gingirewa *pl.*: gingireba. *loc.*: gingirebara.
- gini bukare** [gini bukare] *n*: y. coube rodunca. *loc.*: gini bukarewa. *pl.*: gini bukarenu. *loc.*: gini bukarena.
- gini gini** [gini gini] *adv*. *loc.*: gini giniwa. 1) reluisant, brillant. **Kpee te, ta mō gini gini.** Cette pierre est luisante.
- giniso** [ginisu] *n*: s. *Pavetta crassipes* (Rubiacees). *loc.*: ginisa.
- ginɔ** [ginɔ] *n*: g. paille tressée. *loc.*: ginɔwa. *pl.*: ginɔsu. *loc.*: ginɔsa.
- ginu bukaru** [ginu bukaru] *n*: t. biche. **Yè besen baaba u taasoru da, yera u ginu bukaru go.** Quand notre père est allé à la chasse, il a tué une biche. *loc.*: ginu bukara.
- ginu kuberu** [ginu kuberu] *n*: t. damalisque. *loc.*: ginu kubera. *pl.*: ginu kubenu. *loc.*: ginu kubena.
- ginu sani** [ginu sani] *n*: y. biche. **Yè Bɔni u taasoru da, yera u ginu sani go.** Quand Boni est allé à la chasse, il a tué la biche ginu sani. *loc.*: ginu saniya.
- giɔ** [giɔɛ] *adv*. là-bas. **A do giɔ a wunen baa sokuma.** Va là-bas pour appeler ton père. *loc.*: giɔwà.
- gira** [gira] *v*. 1. *inacc.*: giramɔ. *acc.*: gira. *acc. nég.*: gire. *imp.*: giro. 1) enfoncer, fixer. **Gisɔ ba koo besen wuun tuuta gira.** Aujourd'hui, ils vont fixer le drapeau de notre village. 2) chasser, pourchasser, poursuivre. **Gisɔ ba gbɛɔ gira besen wuuɔ.** Aujourd'hui ils ont poursuivi un voleur dans notre village.
- gira** *adj*.
- gira** [gira] *y*. **Ba naa gira go ben yenuɔ ba ka tɔɔ bakaru kua.** Ils ont tué tout un boeuf dans leur maison pour faire la fête. **swɛɛ giri,** des poissons entiers *loc.*: gira. *pl.*: giri. *loc.*: giriya.
- giriru** [giriru] *t*. **gbaa giriru,** un champ entier **Dii gbɛɛ girira u di wi turo.** Il a mangé tout un plat de pâte tout seul. *loc.*: girira. *pl.*: girinu.
- loc.*: girina.
- giru** [giru] *g*. **Wuu giru ga menna sunɔn kɔnnɔɔ.** C'est tout le village qui s'est rassemblé devant la maison du chef. *loc.*: giruwa. *pl.*: girusu.
- giro** [giro] *w*. **Tɔn giro u wãa tɔn be sɔɔ.** Un sage est parmi eux. *loc.*: giroba. *pl.*: girobu.
- girum** [girum] *m*. **Tem girum gariya wɔkɔwe be ba wãa mō mi.** Les fonctionnaires s'occupent des affaires de tout le pays. *loc.*: girumma.
- girinu** [girinu] *n*. *loc.*: girina.
- girisu** [girisu] *s*. **Tan girisu** Toute une tubercule d'igname *loc.*: girisa.
- giribu** [giribu] *b*. entier. **dii giribu** Une pâte entière *loc.*: giriba.
- gira gira** [gira gira] *n*: y. *Waltheria indica* (Sterculiacées). *loc.*: gira girawa.
- gira gira baku** [gira gira baku] *n*: g. *Waltheria indica* (Sterculiacées). *loc.*: gira gira bakuwa
- girama** [girama] *vd*. 1. renvoyer vers celui qui parle. **A bɔɔ ge girama.** Pourchasse le chien. *inacc.*: giramamɔ. *acc.*: girama. *acc. nég.*: girame. *imp.*: girama.
- girana** [girana] *vd*. 1. se poursuivre initialement. *inacc.*: giranamɔ. *acc.*: girana. *acc. nég.*: girane. *imp.*: girano.
- girara** [girara] *vd*. 1. être pourchassé. **Bɔɔ ge ga girara.** Le chien a pu être chassé. *inacc.*: giraramɔ. *acc.*: girara. *acc. nég.*: girare. *imp.*: giraro.
- girari** [girari] *vd*. 1. *inacc.*: girarimɔ. *acc.*: girari. *acc. nég.*: girari. *imp.*: girario. 1) fixer, planter. **U win wuswaa tem girari.** Il a fixé son visage au sol. 2) incomber à. **Poosun daabu man girari gisɔ.** C'est mon tour d'aller à la poste aujourd'hui.
- girasi** [girasi] *vd*. 1. fixer dans. **U dãa te girasi temɔ.** Il a fixé le bois dans le sol. *inacc.*: girasimɔ. *acc.*: girasi. *acc. nég.*: girasi. *imp.*: girasio.
- girasia** [girasia] *vd*. 1. faire fixer, faire planter. **Wuun sunɔ u dãru girasia wuun suunu sɔɔ.** Le chef du village a fait planter un arbre au milieu du village. *inacc.*: girasiamɔ. *acc.*: girasia. *acc. nég.*: girasie. *imp.*: girasio.
- gire** [gire] *vd*. 1. fixer dans. **U dãa te gire temɔ.** Il a fixé le bois dans le sol. *inacc.*: giremɔ. *acc.*: gire. *acc. nég.*: gire. *imp.*: gireo.
- giri giri** [giri giri] *adv*. en grande quantité. **Ba we, a sɔɔru koowo giri giri.** Il viennent, prépare-toi en conséquence.
- girima/ ginima** [girima] *n*: y. honneur, respect. **Besen wɔɔ beran kuro wi u ginima mɔ too.** La femme de notre quartier a de

l'honneur.*loc.*: **ginimawa**.

girisa [girisa] *n.y.* igname que l'on offre aux morts. **Girisa siba gbebu da.** Ils sont allés chercher des ignames pour les offrandes aux morts.*loc.*: **girisa**. *pl.*: **giris**. *loc.*: **giris**.

giriso [giriso] *n.g.* *Pavetta crassipes* (Rubiacees).

gisi ko [gɪsɪ, ko,] *v.* être surpris. **Ì kùn sɔ̄ru s̄a, sɔ̄bu ba koo bɛɛ deema mi, i ko gisi ko.** Si vous n'êtes pas préparés, les étrangers arriveront chez vous et vous serez surpris.*inacc.*: **gisi mō**. *acc.*: **gisi kua**. *acc. nég.*: **gisi kue**. *imp.*: **gisi koowo**.

gisɔ [gisɔ] *n.y.* aujourd'hui. **Gisɔ ba koo tɔn ben sɔmbu te wiru go.** Aujourd'hui ils vont achever le travail de ces gens.*loc.*: **gisɔwa**.

ka gisɔ [ka gisɔ] *loc.* salutations en référence à un événement malheureux de la journée.

gisɔku gè [gisɔku] *n.g.* cette année. **Gisɔku gè, tɔn be ba koo bani ko.** C'est cette année qu'ils entreprendre des constructions.*loc.*: **gisɔku gèra**.

gisɔn gisɔ [gisɔ² gisɔ] *adv.* aujourd'hui même. **Sere ka gisɔn gisɔ a ò dam mɔ?** Jusqu'à maintenant tu es si fort ?*loc.*: **gisɔn gisɔwa**.

go [gɔ] *v. tr.* 5.*inacc.*: **godmɔ**. *acc.*: **go**. *acc. nég.*: **gô**. *imp.*: **godwo** 1) tuer. **Yarari u naa go buru te.** Le boucher a tué un boeuf ce matin. 2) éteindre (lumière, feu). **Nà n kon doya, na ra fitira go.** J'éteinds la lampe, quand je veux me coucher. 3) arrêter (moteur).

dāru dɔ̄go [dāru dɔ̄go] *v.* tuer un arbre par le feu, en l'incinérant. **Gbee wuko u dāru dɔ̄go.** Le cultivateur a tué l'arbre en l'incinérant brûlant

gobeku [gobeku] *n.g.* orphelin. **Tɔnu ù kun mwia mɔ, u ku ra gobeku seeye.** Si l'on n'a pas le courage, l'on ne peut élever un orphelin.*loc.*: **gobekuwa**. *pl.*: **gobekuba**. *loc.*: **gobekubara**.

gobèru [gobèru,] *n.t.* action de tuer. **Tɔn goberu ta ò sia mɔ.** Assassiner les humains est sans lendemain.*loc.*: **gobera**. *pl.*: **gobènu**. *loc.*: **gobèna**.

gobi [gobi] *n.y.* argent. **À n gobi mɔ, faagi kun sɛ.** Si tu as de l'argent, il est facile de converser.*loc.*: **gobiya**.

gobi ko [gobi ko] 1) être cher (marchandise), rapporter de l'argent. **Win yēku ye ya koo gobi ko.** Son piment va lui rapporter de l'argent 2) gagner de l'argent, s'enrichir.

gobi (ka) [ka gobi] *loc.* pour dire merci à quelqu'un qui vous a donné de l'argent.

gobi di [gobi di] *v.* 1. dépenser de l'argent. **Tɔn be,**

ba gobi di wɔru ge sɔ̄ too. Ces gens ont dépensé beaucoup d'argent pendant ces festivités.*inacc.*: **gobi dimɔ**. *acc.*: **gobi di**. *acc. nég.*: **gobi di**. *imp.*: **gobi dio**.

gobi pirebu [gobi pirebu] *n.g.* *Fadogia agrestis* (Rubiacees).*loc.*: **gobi pirebuwa**.

gobi taasi [gobi taʔasi] *v.* 1. corrompre, acheter quelqu'un. **U bè gobi taasi bu ka wii tete toowa.** Il a corrompu les gens afin qu'ils puissent voter pour lui.*inacc.*: **gobi taasimɔ**. *acc.*: **gobi taasi**. *acc. nég.*: **gobi taasi**. *imp.*: **gobi taasio**.

gobi taasibu [gobi taʔsibu] *n.b.* corruption, action de corrompre. **Gobi taasibu kun wā.** La corruption n'est pas une bonne pratique.*loc.*: **gobi taasiba**.

gobi yāki [gobi yāki] *n.y.* monnaie, pièces d'argent. **Na nawa a man gobi yāki kɔsi.** Je suis venu pour que tu me fasse de la petite. *loc.*: **gobi yākiya**.

gobigia [gobigia] *adj. y.* *loc.*: **gobigia**. *pl.*: **gobigii**. *loc.*: **gobigiya**.

gobigiru [gobigiru] *t.* lucratif, bien payé. **Sɔm gobigiru tera u mō.** Il fait un travail bien payé. *loc.*: **gobigira**. *pl.*: **gobiginu**. *loc.*: **gonigina**.

gobigii [gobigii] *adj. w.* *loc.*: **gobigiwa**. *pl.*: **gobigibu**. *loc.*: **gobigiba**.

gobinu kpedu [gobinu kpedu] *n.t.* *Fadogia agrestis* (Rubiacees).*loc.*: **gobinu kpeda**.

gobipireru [gobipireru] *n.t.* *Fadogia agrestis* (Rubiacees).*loc.*: **gobipirera**.

gongoroso

[gongoroso] *n.y.* vestibule. **Sunɔngɔngoroso ya gunu.** Le vestibule du roi est haut.*loc.*: **gongorosowa**.

loc.: **gosa** 1) pirogue. **Dāru tera ba dāka ba ka ben goo ge kua.** Ils ont taillé du bois pour faire leur pirogue. 2) avion. **Goo gunɔ ga yɔ̄waa wɔ̄lɔ.** L'avion vole en haut.

goo 2 [goo,] *n.w.* quelqu'un. **Goo u na u nen gambo so gīa wōkuru.** Quelqu'un a frappé à ma porte hier nuit.*loc.*: **goowa**

goo bararu/ goo bēsa [gò bāràru,] *n.t.* morceau de vieille pirogue. **A win wiru wa nde goo bēsa.** Voyez sa tête, on dirait un morceau de vieille pirogue. (injure) *loc.*: **goo bēsa**.

goo bararu [gò bararu] *n.t.* maladie de poule. **Goo bararu ta wuu dua.** La maladie des poulets est arrivée dans le pays.*loc.*: **goo barara**. *pl.*: **goo baranu**. *loc.*: **goo barana**.

goo bekuru/ gorun bekuru [goo beku-ru] *n.t.* lindeuil. **Ba ku ra goo bekuru yine bu yen buram kasu.** On ne cherche pas la beauté quand on coud le lindeuil.*loc.*: **goo beku-**

ra. *pl.*: goo bekunu. *loc.*: goo bekuna.
goo bero [goo bero] *n:w*:fossoyeur. **Goo bero** tɔnawa u ra wɔru gen sɔmburu ko. *loc.*: goo berowa. *pl.*: goo berobu. *loc.*: goo beroba.
goo bisu [goo bisu] *n:s*:excrément de la poule. *loc.*: goo bisa.
goo buu [goo buu] *n:g*:poussin. **Goo sɛɛru ta ku ra n goo buu bwisi kere**. Un oeuf de poule ne peut pas être plus malin qu'un poussin. *loc.*: goo buuwa. *pl.*: goo binu. *loc.*: goo bina.
goo dɔɔ [gòd dɔɔ] *n:g*:coq. **Dɔɔma te a na, goo dɔɔ, gera kon nun goowa**. Le jour que tu viendras, je te tuerai un coq. *loc.*: goo dɔɔwa. *pl.*: goo dɔsu. *loc.*: goo dɔsa.
goo dɔɔ buroru [goo dɔɔ buroru] *n:t*:arbre corail. Na **goo dɔɔ buroru kasuu**. Je cherche un arbre corail. *loc.*: goo dɔɔ burora. *pl.*: goo dɔɔ buronu. *loc.*: goo dɔɔ burona.
goo dɔɔ gburoku [goo dɔɔ gburoku] *n:g*:La crête du coq. *Erythrina senegalensis* (*Papilionacées*). *loc.*: goo dɔɔ gburokuwa. *pl.*: goo dɔɔ gburokunu. *loc.*: goo dɔɔ gburokuna.
goo gooka [goo gooka] *n:y*:alentour. **U kpenu suba googooka**. Il a mis des pierres aux alentours. *loc.*: goo gookawa. *pl.*: goo gookaba. *loc.*: goo gookabara.
goo gɔ̄ru [gòd gɔ̄ru] *n:t*:abri des poules, poulailler. Na **goo gɔ̄ru kpɛɛmɔ**. Je mets un toit au poulailler. *loc.*: goo gɔ̄ra. *pl.*: goo gɔ̄nu. *loc.*: goo gɔ̄na.
goo gunɔ [gòd gùnɔ] *n:g*:avion. **Goo gunɔ ga gisɔ beera wuu mi**. Un avion a plané aujourd'hui dans ce village. *Base*: goo1. *loc.*: gòd gùnɔwa. *pl.*: goo gunɔsu. *loc.*: goo gunɔsa.
goo mero [goo mero] *n:g*:poule mère. **Ugoo mero kasuu u dwe**. Il cherche une poule à acheter. *loc.*: goo merowa. *pl.*: goo merosu. *loc.*: goo merosa.
goo nia [gòd nia] *n:y*:poule. **Goo nia ya ku ra swĩ**. La poule ne chante pas. *loc.*: goo nia. *pl.*: goo nii. *loc.*: goo niya.
goo nimku [gòd ni¹ku] *n:g*:bateau, pirogue, barque, embarcation. **Goo nimku ga ra n wãa nim wõku gia**. Le bateau est habituellement dans la mer. *loc.*: goo nimkuwa. *pl.*: goo nimkusu. *loc.*: goo nimkusa.
goo samu [goo samu] *n:g*:plume de poulet. **A man goo samu wɛɛma n ka swa doori**. Donne - moi une plume de poulet pour me curer les oreilles. *loc.*: goo samu. *pl.*: goo sansu. *loc.*: goo sansa.
goo sɛɛru [gòd sɛɛru] *n:t*:oeuf de poule. **Sibun goo sɛɛru, tera bii wi u sua**. Cet enfant a pris leur œuf. *loc.*: goo sɛɛra. *pl.*: gòd sɛa. *loc.*: goo

sɛena
goo temku [gòd te¹ku] *n:g*:train. **Goo temku ga ra yɔ̄rewa Kɔ̄rɔkuɔ**. Le train gare à Parakou. *loc.*: goo temkuwa. *pl.*: goo temkusu. *loc.*: goo temkusa.
goo tɔ̄bio [gòd tɔ̄biɔ] *n:w*:piroguier, marin. **Goo tɔ̄bio u nen yãnu sɔɔwa**. Le piroguier a chargé mes effets. *loc.*: goo tɔ̄biowa. *pl.*: goo tɔ̄biobu. *loc.*: goo tɔ̄bioba.
goo yaa [goo yaa] *n:y*:viande de poulet. **Goo yaa ya ka sɔkuru do**. La viande de poulet est bonne avec l'igname pilée. *loc.*: goo yaa.
gooba wunɔbu [gooba wunɔbu] *n:y*:trois cents (300). **Tɔ̄nu gooba wunɔbuwa ya tunuma gisɔ**. Trois cents personnes sont arrivées aujourd'hui. *loc.*: gooba wunɔbuwa.
gooba wunɔbuse [gooba wunɔbuse] *adj. num. ord.*:trois centième, 300 ème. **Ben gooba wunɔbuse wee u tunuma tɛ**. Leur trois centième vient d'arriver. *loc.*: gooba wunɔbuse. *pl.*: gooba wunɔbuse. *loc.*: gooba wunɔbuse.
goobuu [goobuu] *n:g*, poussin, petit poulet. **Sa goobu dwa yaburɔ**. Nous avons acheté un petit poulet au marché. *loc.*: goobuuwa. *pl.*: goo bèinu. *loc.*: goo bina.
goobu [gòdɔbu] *adj.*:deux cents, 200. **Besen kpaaru ta tɔ̄mbuu goobu kere**. L'effectif de notre village dépasse deux cents personnes. *loc.*: gooba.
goobuse [goobuse] *adj. num. ord.*:deux centième ; 200 ème. *loc.*: goobusewa.
googe / gɔ̄ɔge [googe] *n:y*:violon. **Ba gɔ̄ɔge soomɔ yaburɔ**. On joue du violon au marché. *loc.*: gɔ̄ɔgewa. *pl.*: gɔ̄ɔgeba. *loc.*: gɔ̄ɔgebara.
gòdonugia [goonugia] *y*. *loc.*: goonugia.
gòdonugiru [goonugiru] *t*. *loc.*: goonugira.
gòdonuguu [goonuguu] *g*:rectangulaire. **dii gòdonugii te, ta kpãla** case rectangulaire est grande. *loc.*: gòdonuguuwa. *pl.*: gòdonuginu. *loc.*: gòdonugina.
goore [go,ore] *v. tr.* 2. Etre ivre. **U tam goore** *inacc.*: gooramɔ. *acc.*: goora. *acc. nég.*: goore. *imp.*: gooro.
goori [goori] *v. tr.* 2. Tuer contre le grède. **A ku man nen bɔ̄ɔ goori**. Ne tues pas mon chien à mon insu. *inacc.*: goorimɔ. *acc.*: goora. *acc. nég.*: goore
goore / sòori . rendre lisse la surface d'un pot. **Mɔmɔu koo win wekeru sòori** . La potière rendra lisse son pot. *Inac.* Soorimɔ, *acc.* sòora, *acc nég.* sòore, *imp.* sòorio
gooru [gòdru] *n:t*:perle, collier. **Na nen goo geeru dɔ̄ba**. J'ai ramassé un beau collier. *loc.*: goorapl. *loc.*: goonu. *loc.*: goona

gòoru [gòoru] *n*:t.côté. **Boo ga wāa win dirun gòoru.** Il y a la jarre à côté de sa chambre. **A yiiyo dii gooru gia.** Dépose cela à côté de la case. *loc.*: gòora. *pl.*: gòonu. *loc.*: gòona.

gooruma/ sòorima [gooruma] *vd.*
1. commencer à rendre lisse la surface d'un pot. **Ba kaa te sòoruma mi gian di ba ka na mini.** Ils ont rendu lisse la surface de la calebasse avant d'arriver ici. *inacc.*: goorumamɔ. *acc.*: gooruma. *acc. nég.*: goorumɛ. *imp.*: gooruma.

goorura/ sòorira [goorura] *vd.* 1. être rendu lisse. **Kaa te ta sòorira.** La calebasse a été rendue lisse. *inacc.*: sooriramɔ. *acc.*: soorira. *acc. nég.*: soorire.

goosi [goosi] *vd.* 1. tuer dedans. **Wɔru ge sɔra ba waa ye goosi.** Ils ont tué le serpent à l'intérieur du trou. *inacc.*: goosimɔ. *acc.*: goosi. *acc. nég.*: goosi. *imp.*: goosio.

goosia [goosia] *vd.* 1. faire tuer. *inacc.*: goosia. *acc.*: goosia. *acc. nég.*: goosie. *imp.*: goosio.

gòra [gora] *n*:y. cheval marron, cheval roux. **Gorawa besen debu u ra kã u soni.** Notre grand-père aime monter sur un cheval marron. *loc.*: gora. *pl.*: gori. *loc.*: goriya.

gora/ gɔra [gora] *n*:y. pierre/ fer qui rend la meule rugueuse. **Kurɔ kpao u gora sua u ka neeru gora.** La nouvelle mariée a pris une pierre pour rendre rugueuse la pierre à moudre. *loc.*: gora. *pl.*: gori. *loc.*: goriya.

gore [gɔre] *v.* 1. *inacc.*: goremɔ. *acc.*: gore. *acc. nég.*: gɔre. *imp.*: goreo. 1) encercler avec, mettre autour. **Sa biibii duura sa ka diru gore.** Nous avons mis des fleurs tout autour de la maison.

gorema [gorema] *vd.* 1. commencer à encercler avec des objets autour. *inacc.*: goremamɔ. *acc.*: gorema. *acc. nég.*: goreme. *imp.*: gorema.

gorera [gorera] *vd.* 1. Pouvoir être encerclé. *nacc.*: goreramɔ. *acc.*: gorera. *acc. nég.*: gorere.

goresia [goresia] *vd.* 1. faire encercler. *inacc.*: goresiamɔ. *acc.*: goresia. *acc. nég.*: goresie. *imp.*: goresio.

gori [gori] *v. tr.* 2. rendre rugueux. **Na neeru gorimɔ.** Je rends rugueuse la pierre à écraser les condiments. *inacc.*: gorimɔ. *acc.*: gora. *acc. nég.*: gore. *imp.*: gorio.

gɔri sambinu [gɔri sambinu] *n*:n. *Solanum aculeatum* (Solanacées). *loc.*: gori sambina.

gɔri yēka [gɔri yēka] *n*:y. *Psorospermum*. *loc.*: gori yēka. *pl.*: gori yēki. *loc.*: gori yēkiya.

gorigbo [gorigbo] *n*:g. *Euphorbia* spp. (*Euphorbiacées*). *loc.*: gorigbowà.

gorigbogim [gorigbogim] *n*:m. *Euphorbia hirta* (*Euphorbiacées*). *loc.*: gorigbogima.

gorigiberu [gorigiberu] *n*:t. *Crateva religiosa* (*Capparidacées*). *loc.*: gorigibera.

gorigineru [gorigineru] *n*:t. *Crataeva adansonii* syn. *Crataeva religiosa*. *loc.*: goriginera.

gorima [gorima] *vd.* 1. rendre rugueux et revenir ... **A nee te gorima kpa a wuma.** Rends rugueuse la meule et reviens. *inacc.*: gorimamɔ. *acc.*: gorima. *acc. nég.*: gorime. *imp.*: gorima.

gorira [gorira] *vd.* 1. rendu rugueux. **Besen nee te ta n̄ gorire.** Notre meule n'a pas été rendue rugueuse. *inacc.*: goriramɔ. *acc.*: gorira. *acc. nég.*: gorire. *imp.*: goriro.

goriri [goriri] *vd.* 1. rendre rugueux contre le gré de quelqu'un. **U man nen neeru goriri.** Elle a rendu rugueuse ma meule contre mon gré. *inacc.*: goririmɔ. *acc.*: goriri. *acc. nég.*: goriri. *imp.*: goririo.

gorisi [gorisi] *vd.* 1. rendre rugueux dans... *inacc.*: gorisimɔ. *acc.*: gorisi. *acc. nég.*: gorisi. *imp.*: gorisio.

gorisia [gorisia] *vd.* 1. faire rendre rugueux. **Ba n̄n nneeru gorisia.** On lui a fait rendre la meule rugueuse. *inacc.*: gorisiamɔ. *acc.*: gorisia. *acc. nég.*: gorisie. *imp.*: gorisio.

goroku [goroku] *n*:g. *Ximenia americana* (*Olacées*). **Bibu ba ka goroku dweemɔmes** enfants jouent avec le *Ximenia americana*. *loc.*: gorokuwa. *pl.*: gorokunu. *loc.*: gorokuna.

goroku dwaabu [goroku dwaabu] *n*:g. *Strychnos innocua* (*Loganiacées*). *loc.*: goroku dwaabuuwa. *pl.*: goroku dwaabunu. *loc.*: goroku dwaabuna.

gororu [gororu] *n*:t. *Strychnos spinosa* (*Loganiacées*). *loc.*: gorora.

goru [goru] *n*:t. cadavre. **Ba goru sɔwaa ba ka doonɔ.** Ils transportent un cadavre en allant. *loc.*: gora. *pl.*: gonu. *loc.*: gona.

gowo [gowo] *n*:w. assassin. **Durɔ wi tɔn gowowa.** Cet homme est un assassin. *loc.*: gowowa. *pl.*: gowobu. *loc.*: gowoba.

gɔba [gɔba] *n*:y. crime, mal, péché. **Gɔba durɔ wi u kua yè u n̄n so.** Cet homme a commis un péché en le tapant. *loc.*: gɔbaa. *pl.*: gɔbi. *loc.*: gɔbiya.

gɔba [gɔba] *adj* y. **Naa gɔba ya ku ra kparabu de wuu sɔɔ.** On ne fait pas paître un boeuf sauvage au village. *pl.*: gɔbi. *loc.*: gɔbiya.

gɔburu [gɔburu] *adj* t. **Yāa gɔburu ta duka sara mini.** Un mouton sauvage est passé ici en courant. *loc.*: gɔbura. *pl.*: gɔbunu. *loc.*:

gɔbuna.
gɔbu [gɔbu]adj *g.* Bɔ̃ɔ **gɔbu ge ga bii dɔma** ..
gɔbo [gɔbo]w.dokiri **gɔbo**pl.: **gɔbobu.** *loc.:*
gɔboba.
gɔba[gɔba]v.yè **dum gɔba ya kara, yera bibu ba dukii mō.** Quand le cheval sauvage, s'est détaché, les enfants ont eu peur.pl.: **gɔbi.**
gɔbia [gɔbia,]v. 1.devenir dur, méchant, avare, difficile, capricieux.**Wunen bii wi u kī ù gɔbia.**Ton enfant va devenir capricieux.inacc.: **gɔbia,mɔ.** acc.: **gɔbia,** acc. *nég.:*
gɔbie. stat.: **gɔbu.** imp.: **gɔbio.**
gɔbiama[gɔbiama]vd. 1.commencer à devenir méchant.**Sàa win birun diya u gɔbiama.**Il a commencé à devenir méchant depuis sa jeunesse.inacc.: **gɔbiama,mɔ.** acc.: **gɔbiama.** acc. *nég.:*
gɔbiame. imp.: **gɔbiama.**
gɔbiasia [gɔbiasia]vd. 1.rendre méchant; rendre méchant.**Yenu genin bɔ̃nu nu ù dàa gɔbu, nin yinniwa u ù gɔbiasia.**Les chiens de cette maison n'étaient pas sauvages, c'est leur maître qui les a rendus ainsi.inacc.: **gɔbiasia.** acc.: **gɔbia.** acc. *nég.:*
gɔbiasie. *nég.:*
gɔbiasio.
gɔbu [gɔbu]v. *int. inv.*1) être difficile, dur, brutal.**Bɔ̃ɔ ge ga gɔbu.**Ce chien est méchant.2) être sauvage, être avare.**Bii wi u gɔbu.**Cet enfant est sauvage.
gɔburo / yēbagii [gɔbúro,]n:w.loc.: **gɔburowa.** pl.: **gɔburobu.** *loc.:*
gɔburoba.1) avare.**Tɔ̃n gɔburon gari yu sñ.**
gɔburu / gɔɔru [gɔburu,]n:t1) avarice.**Win gɔburu ta banda.**Son avarice est grande.2 **Bɔ̃ɔ gen gɔburu ta banda.** Ce chien est vraiment méchant.
gɔmburu₁ [gɔmburu]n:t.coude.**Gɔmburun boo barɔ ku ra ka gana turuku ko.**Qui a mal au coude ne s'approche pas de très près du mur.**U tii meera kua win gɔ̃buru.**Il s'est blessé au coude.*loc.:*
gɔmbura. pl.: **gɔmbunu.** *loc.:*
gɔmbuna.
gɔmburu go [gɔ̃buru go]v. 5.sevrer.**Ba bii wi gɔmburu go.**Ils ont sevré l'enfant.*nég.:*
gɔmburu goomɔ. acc.: **gɔmburu go.** acc. *nég.:*
gɔmburu go. imp.: **gɔmburu goowo.**
gɔburu wa [gɔburu wa]v.Dénigrer, discréditer, mépriser, en vouloir à quelqu'un.**A ku sun gɔburu wa.**Ne m'en veuille pas.**Bata u ra man gɔburu wawa baadomma.**Bata m'en veut toujours.inacc.: **gɔburu waamɔ.** acc.:
gɔburu wa. acc. *nég.:*
gɔburu wa. imp.:
gɔburu waawo.
Gɔngere ko [gɔ̃geré ko]v.embêter, emmerder, agacer.**A ku wura bii wi ù nun gɔngere**

ko.N'accepte pas de te faire emmerderpar l'enfant. *pinacc.:*
gɔngere mō. acc.: **gɔngere kua.** acc. *nég.:*
gɔngere kue. imp.: **gɔngere koowo.**
gɔ̃kɔ / gɔ̃gɔ[gɔ̃gɔ]n:g.pagne (hommes).**Yenu yḕrò u win gɔ̃kɔ wukirii .** *loc.:*
gɔ̃kɔwa. pl.: **gɔ̃kɔsu.** *loc.:*
gɔ̃kɔsa.
gɔma [gɔma] adj *y.yaa* **gɔma ; viande crue**
gɔndu[gɔndu] adj *tgbare* **gɔndu,**du maïs cru *loc.:*
gɔnda. pl.: **gɔnnu.** *loc.:*
gɔnna.
gɔmu [gɔmu]adj *g.* **wuru gɔmu***loc.:*
gɔmuwa. pl.: **gɔmsu.**
gɔmsu [gɔnsu]adj S. tan **gɔmsu***loc.:*
gɔnsa.
gɔm soberu / gɔm sooru [gɔm sobèru,]n:t.coudée, unité de mesure (longueur du coude jusqu'au bout des doigts).**Nen kīa si su gɔm soberu tura.** Mon tissu fait une coudée.*loc.:*
gɔm sobera pl.:
gɔm sobenu. *loc.:*
gɔm sobena
gɔm totonu[gɔ̃m totonu]n:n.tumeur sur le coude.**Duro wi sii gɔm totonu kpiawa kpu-ro.**Cet homme a des tumeurs sur le coude.*loc.:*
gɔm totona.
gɔma [gɔma]n:y.champignon.**Sa gɔmawa giso.**Nous avons obtenu des champignons aujourd'hui.*loc.:*
gɔma. pl.: **gɔmi.** *loc.:*
gɔmiya.
gɔma kɔ̃ [gɔma kɔ̃]lv.balancer les bras.**Bii wi u ra gɔma kɔ̃.**Cet enfant balance les bras.inacc.:
gɔma kɔ̃mɔ. acc.: **gɔma kɔ̃.** acc. *nég.:*
gɔma kɔ̃. imp.: **gɔma kɔ̃wɔ.**
gɔmba 1 [gɔmba]n:y.baguette à tambour.**Barɔ u bara gɔmba neni u ka win bararu soomɔ.**Le griot tient une baguette et joue le tambour avec. *loc.:*
gɔmbaa
gɔmba 2 :consonne de l'alphabet (b d f)
gɔ̃mbɔ [gɔ̃mbɔ]n:g.*loc.:*
gɔ̃mbɔwa. pl.: **gɔ̃mbɔnu.** *loc.:*
gɔ̃mbɔba1) cueillère en calebasse.**Sa soru nɔ̃rumɔ ka gɔ̃mbɔ.**Nous buvons la bouillie avec lacueillère de calebasse.
gɔ̃mbɔku [gɔ̃mbɔku]n:g.louche.**Sa sòru nɔ̃rumɔ ka gɔ̃mbɔku.**Nous mangeons la bouillie avec une louche*loc.:*
gɔ̃mbɔkuwa. pl.: **gɔ̃mbɔkunu.** *loc.:*
gɔ̃mbɔkuna.
gɔmia [gɔmia]v. 1.cueillir trop tôt, sevrer trop tôt.**Ba wɔ̃ndia wi gɔmia.**Ils ont marié la fille trop tôt.inacc.: **gɔmiamɔ.** acc.: **gɔmia.** acc. *nég.:*
gɔmia. imp.: **gɔmio.**
gɔmini [gɔmini]n:w.veuve, veuf.**Gɔmini ku ra ka barɔ more.** Le veuf nedeaurait pas se remarierà une malade.*loc.:*
gɔminiwa. pl.: **minibu.** *loc.:*
gɔminiba.
gɔminiru [gɔminiru]n:t.veuvage.**Gɔminiru tadibu sē.** Il est difficile de vivre le veuvage.*loc.:*

gɔminira.
gɔna [gɔna,] *n.y.* peau. **Gɔna ya dera ba ñ yaa**
baasi waamɔ. C'est à cause de la peau que l'on ne
voit pas la chair. *loc.: gɔna. pl.: gɔni. foc.:*
gɔniya.
göna [göna,] *n.y.* pintade. **Yakasun göna ya ñ**
kɔburu mɔ. La pintade sauvage n'a pas de
corne. *loc.: göna. pl.: göni. foc.: göniya*
gɔndi [gɔndi] *v.* 2.se gratter. **Bake,a ku**
gɔndi. Bake, ne te gratte pas. *inacc.: gɔndimɔ.*
acc.: gɔnda. imp.: gɔndio.
gɔndo gooru [gɔndo goobu] *n:w.* nourrisson. **Ba**
ka sun bii bɔndo gooru naawa. Ils nous ont
apporté un nourrisson. *loc.: gɔndo goora. pl.:*
gɔndo goonu. foc.: gɔndo goona.
gɔndu [gɔndu] *n:t.foc.: gɔnda. pl.: gɔnnu. foc.:*
gɔnna. 1) bord, côté. **Werɔbu ba yɔrabesen**
wuun gɔndu gia. Les ennemis se sont arrêtés
au bord de notre village.
gɔngoroso [gɔngoroso] *n.y.* entrée d'une
maison. **Sunɔn yenun gɔngoroso ya gu-**
nu. L'entrée de la maison du chef est très
élevée. *loc.: gɔngorosowa. pl.: gɔngorosoba.*
foc.: gɔngorosobara.
gɔngɔnka [gɔngɔnka] *n.y.* aux alentours, dans les
coins. **Sibu ba sun yiwa gɔngɔnka.** Ils nous
ont installé dans les angles. *loc.:*
gɔngɔnkawa. pl.: gɔngɔnkaba. foc.:
gɔngɔnkabara.
gɔnku [gɔngu] *n:g.* auriculaire. *foc.: gɔnkuwa.*
gɔni [gɔni,] *v. tr. 1.inacc.: gɔni, mɔ. acc.: gɔni, acc.*
neg.: gɔni, imp.: gɔniɔ. 1) regarder de côté,
regard moqueur, lorgner. **À n nisin bii gɔni,**
wunen nɔnuwa yua rà sɔira. A trop lorgner le
fils de ta rivale, ton oeil va être de travers.
gɔni sɛɛru [gɔni sɛɛru] *n:t.* oeuf de pintade. *foc.:*
gɔni sɛɛra. pl.: gɔni sɛɛnu. foc.: gɔni sɛɛna.
gɔnka [gɔnkua] *foc.: gɔnka. pl.: gɔnki. foc.:*
gɔnkiya.
gɔnku [gɔnku] *g.foc.: gɔnkuwa. pl.: gɔnkunu.*
foc.: gɔnkuna.
gɔnkiru [gɔnkiru] *t.foc.: gɔnkira. pl.: gɔnkinu.*
gɔnko [gɔnko] *w.* celui qui est au bord. **Tɔnu**
gɔnko wi kun yaasi mɔ. L'homme qui reste
au bord n'est pas raisonnable. *foc.: gɔnkowa.*
pl.: gɔnkobu. foc.: gɔnkoba.
gɔnna [gɔnna,] *v. int. 1.inacc.: gɔnnamɔ. acc.:*
gɔnna. acc. neg.: gɔnne. imp.:
gɔnno. 1) plaisanter. **Baatɔmbu ka kaabu ba**
gɔnna. Les Baatɔmbu et les Nagots se taqui-
nent, plaisantent.
gɔnnama [gɔnɔnɔma,] *vd. 1.* plaisanter en ve-
nant. *inacc.: gɔnnamamɔ. acc.: gɔnnama. acc.*
neg.: gɔnname. imp.: gɔnnama.

gɔnnaru [gɔnɔnɔru,] *n:t.* action de se taquiner, pa-
renté à plaisanterie. **Duro wi u ka gɔnnaru**
sɛ. Il est difficile de plaisanter avec cet
homme. *foc.: gɔnnara.*
gɔnnasi [gɔnnasi] *n:w.* celui avec qui on
plaisante. **Gɔnnasi u nen yaberu pota.** Celui
avec qui je plaisante a pris ma chemise. *foc.:*
gɔnnasiwa. pl.: gɔnnasibu. foc.: gɔnnasiba.
gɔnni/ gɔndi [gɔnni] *v. 1.* se gratter en plusieurs
endroits. **Bii wi u ra gɔnni too.** Cet enfant se
gratte trop. *inacc.: gɔnnimɔ. acc.: gɔnni. acc.*
neg.: gɔnni. imp.: gɔnnio.
gɔɔɔ kpesa [gɔɔɔ kpesa] *n:y.* *Ochna*
schweinfurthii (Ochnacées). *foc.: gɔɔɔ*
kpesa.
gɔɔ [gɔɔ] *n:w.* la mort. **Tɔnu sari wì u ra gɔɔ kã.** Il
n'y a personne qui aime la mort. *foc.: gɔɔwa.*
gɔɔɔ [gɔɔɔ] *n:g.* troupeau d'animaux. **Tenkuba ba ka**
naa gɔɔ doona. Les commerçants ont empor-
té le troupeau de bœufs. **Boo gɔɔ giruwa ga**
dua nen sãa gbaaro. C'est tout un troupeau
de cabris qui est entré dans mon champ
d'arachides. *foc.: gɔɔɔwa. pl.: gɔɔsu. foc.: gɔɔsa.*
gɔɔ [gɔɔ] *n:g.foc.: gɔɔwapl.: gãasu. foc.:*
gãasa. 1) tambour. **Bio u gɔɔ soberu yɛ.** Bio
sait jouer au tambour.
gɔɔ bɛko / gɔɔ bɛku [gɔɔ bɛko] *n:w.* cérémonie
du 7^e jour. **Besen wuun sunɔn gɔɔ beko sɔɔra**
Woru gãakun gɔɔ ga gɛɛra. Le tambour de
Worou Ganku s'est déchiré aux cérémonies
du 7^e jour du chef de notre village. *foc.: gɔɔ*
bekowa.
gɔɔ bekuru [gɔɔ bekuru,] *n:t.* linceuil. **Ba ku ra gɔɔ**
bekuru yine bu ten buram kasu. Quand on
coud le linceuil, on n'en cherche pas la
beauté. *foc.: gɔɔ bekura. pl.: gɔɔ bekunu. foc.:*
gɔɔ bekuna
gɔɔ bekuru [gɔɔ bekuru] *n:t.* linceuil. **Ba kù rà**
gɔɔ bekuru yine bù yen buram kasu. On ne coud pas
le linceuil en recherchant l'esthétique. *foc.:*
gɔɔ bekùra. pl.: gɔɔ bekunu. foc.: gɔɔ
bekuna.
gɔɔ bero/ gɔɔ siko [gɔɔ bero] *n:w.* fossoyeur. **Gɔɔ**
sikoowa maraa bù ka goru sike. Ils attendent
le fossoyeur pour enterrer le cadavre. *foc.:*
gɔɔ berowapl.: gɔɔ berobu. foc.: gɔɔ beroba.
gɔɔ bia [gɔɔ bia] *n:y.* baguette de tambour. **Gãaku u**
bii kobe ka gɔɔ bia. Un griot a tapé un enfant
avec la baguette du tambour. *foc.: gɔɔ bia.*
pl.: gɔɔ bii. foc.: gɔɔ biya.
gɔɔ bii [gɔɔɔ bii] *n:w.* jeune parent d'un mort. **Gɔɔ**
bii goo u yina su besen sãkuru sua ta n kpã.
Le jeune parent du mort nous a refusé de
tuer une grosse bête pendant ces funé-

railles.*loc.*: gɔɔ biiwa. *pl.*: gɔɔ bibu. *loc.*: gɔɔ biba.

gɔɔ bɔɔsia [gɔɔ bɔɔsia],*v.* 1.saluer le mort le matin cela se fait pendant une semaine.**Barɔbu ba ba gɔɔ bɔɔsia buru buru.**Les griots ont salué le mort le matin de bonne heure. *.inacc.*: gɔɔ bɔɔsiamɔ. *acc.*: gɔɔ bɔɔsia*acc. nég.*: gɔɔ bɔɔsie. *imp.*: gɔɔ bɔɔsio

gɔɔ bɔɔsiabu [gɔɔ bɔɔsiabu],*n.*:b.action de saluer le mort pendant une semaine après la mort.*loc.*: gɔɔ bɔɔsiaba.

gɔɔ dweebu [gɔɔ dweebu]*n.*:b.animation de la veillée des funérailles avec danses et chansons.**Ba gɔɔ dweebu kua gin teeru.**Ils ont organisé les festivités des cérémonies avant-hier.*loc.*: gɔɔ dweeba

gɔɔri kɔɔri / dɔɔru [gɔɔ kɔɔri]*n.*:y.Nord, le côté gauche de celui qui regarde vers l'Est.**Wuun gɔɔri kɔɔri giawa u da u win yenu kua.**Il est allé s'installer au nord du village.*loc.*: gɔɔri kɔɔriya.

gɔɔ manu [gɔɔ maɔnu]*n.*:g.loge du corps, cuisine aménagée pour la circonstance où les restes d'une vieille personne séjournent pendant les cérémonies.**Kuro ɔɔkɔna nu ra n sɔ gɔɔ manu.** Ce sont de vieilles femmes qui restent loge du corps.*loc.*: gɔɔ manuwa. *pl.*: gɔɔ manusu. *loc.*: gɔɔ manusa.

goo ɔɔ bɔkeru [gɔɔ bɔkɔru],*n.*:t.bande qui ferme la bouche et le nez du cadavre.**Ba ku ra goo ɔɔ bɔkeru yi yababa.**On ne dépose pas la bande qui ferme la bouche du cadavre n'importe où.*loc.*: goo ɔɔ bɔkera. *pl.*: goo ɔɔ bɔkenu. *loc.*: goo ɔɔ bɔkena.

gɔɔ kpeeru [gɔɔ kpeɔru],*n.*:t.cérémonie finale pour un mort une ou plusieurs années après le décès, cérémonie d'enlèvement de deuil.**Gɔɔkpeeru ɔɔ, samaa ya ra menne.**Pendant les dernières cérémonies mortuaires beaucoup de gens se rassemblent.*loc.*: gɔɔ kpeera.

gɔɔ swɔ [gɔɔ swɔTM]*v.* 1.pleurer un mort.**Kuro ɔɔkɔnu nu gɔɔ swɔ.**Les vieilles femmes ont pleuré le mort. *.inacc.*: gɔɔ sumɔ. *acc.*: gɔɔ swɔ. *acc. nég.*: gɔɔ swɔ. *imp.*: gɔɔ swɔiyɔ.

gɔɔ swɔi [gɔɔ swɔi]*n.*:y.*loc.*: gɔɔ swɔiya.1) lamentations, pleurs pour un mort.**Ba kù rà gɔɔ swɔi ɔɔ dokɔdobu kasu.** Quand on pleure un mort, on ne cherche pas à avoir une belle voix.

gɔɔ teo [gɔɔ tɔɔ]*n.*:y.lessive rituelle des effets du défunt.**Bà kun gɔɔ teo kue, ba ku ra gɔɔri yānu bɔnu ko.**Si on ne fait pas la lessive rituelle, on ne distribue pas les tenues du

mort.*loc.*: gɔɔ teɔwa.

gɔɔ wooru [gɔɔ woɔru],*n.*:t.cérémonie mortuaire, rassemblement de gens à la maison pendant une semaine après l'enterrement.**Tɔn ben gɔɔ woo te ɔɔ ba nim gɔɔru kua too.**Pendant leur cérémonie mortuaire, ils ont souffert du manque d'eau.*loc.*: gɔɔ wooru. *pl.*:gɔɔ woonu. *loc.*: gɔɔ woona.

gɔɔ wɔru/ siku wɔru [gɔɔ wɔru]*n.*:g.tombe, fosseavant l'enterrement.**Ba siku wɔru ge ɔɔ dāa teria.**Ils ont étalé du bois dans la tombe vide.*loc.*: gɔɔ wɔruwa. *pl.*: gɔɔ wɔrɔsu. *loc.*: gɔɔ wɔrɔsa.

gɔɔ wura [gɔɔ wúra]*n.*:y.pleurs pour la mort.**Kuro wi u turuma ma u gɔɔ wura kua** Cette femme a pleuré pour le mort. *loc.*: gɔɔ wuraa*pl.*: gɔɔ wuri. *loc.*: gɔɔ wuriya.

gɔɔ yākuru [gɔɔ yākuru]*n.*:t.rituel pour un mort.**Sa gɔɔ yākuru dɔɔ baru kpaarɔ.**Nous allons pour un rituel final au village.*loc.*: gɔɔ yākura.

gɔɔ yeru [gɔɔ yeru]*n.*:t.grandes funérailles.**Besen debun gɔɔ yeru ɔɔra sa giana bese kpu-ro.**C'est pendant les funérailles de notre grand-père que nous nous sommes tous connus.*loc.*: gɔɔ yera. *pl.*: gɔɔ yenu. *loc.*: gɔɔ yena.

gɔɔ yēro [gɔɔ yēro]*n.*:w.responsable des cérémonies de funérailles.**Sani wɔ u sāa gɔɔ yēro, u naa goo.** Sani, le responsable des funérailles, a tué un bœuf. *loc.*: gɔɔ yērowa. *pl.*: gɔɔ yērobu. *loc.*: gɔɔ yēroba

gɔɔbi [gɔɔbi]*n.*:w.porteur d'un nom titre hérité. *loc.*: gɔɔbiwa. *pl.*: gɔɔbibaba. *loc.*: gɔɔbibara.

gɔɔbiru [gɔɔbiru]*n.*:t.titre nobiliaire, titre donné à un adulte en lien avec un de ses ancêtres, nom titre hérité.**Win debun gɔɔbiru tera Sabi u di.**Sabi a pris comme titre nobiliaire le nom de son grand-père.*loc.*: gɔɔbira.

gɔɔɔbuu [gɔɔɔbu]*n.*:g.petite hache pour couper l'herbe pour les chevaux.**A bii wi gɔɔɔbuu ge mwaario, u koo raa tii meera kowa mi.**Arrache la hache à l'enfant, sinon il va se blesser.*loc.*: gɔɔɔbuuwa*pl.*: gɔɔɔbunu*loc.*: gɔɔɔbuna

gɔɔge [gɔɔgɔgɔ]*n.*:w.*loc.*: gɔɔgewa. *pl.*: gɔɔgeba. *loc.*: gɔɔgebara1) griot violoniste,griot qui joue du violon.**Gɔɔge u gɔɔ yeru da.**Le griot violoniste va aux funérailles. — *n.*:y.2) violon.**Nen gɔɔge ya do.**Mon violon produit un son agréable.

gɔɔgeru [gɔɔgɔgɔ],*n.*:t.métier de violoniste, action de jouer du violon.**Sabi u gɔɔgeru yē**

- gem gem.** Sabi est un très bon violoniste. *loc.*: gɔ̃ɔgera
- gɔ̃ɔri**₁ [gɔ̃ɔri] *v. tr.* 2. racler, gratter, lisser, polir. **Momɔ u ra wekeru gɔ̃ɔri ù sere tè wɔ̃.** La potière polit la marmite avant de la cuire. *inacc.*: gɔ̃ɔrimɔ. *acc.*: gɔ̃ɔri. *acc. nég.*: gɔ̃ɔri. *imp.*: gɔ̃ɔrio.
- gɔ̃ɔri**₂ [gɔ̃ɔri] *n.y.* restes, fond de. **Bona u man dii gɔ̃ɔri dokeya.** Bona m'a servi le reste de la pâte. *loc.*: gɔ̃ɔriya.
- gɔ̃ɔrima** [gɔ̃ɔrima] *vd.* 1. commencer à racler **Bake u dibu gɔ̃ɔrima u ka na.** Baké a raclé le reste de la pâte et l'a apporté. *inacc.*: gɔ̃ɔrimamɔ. *acc.*: gɔ̃ɔrima. *acc. nég.*: gɔ̃ɔrimɛ. *imp.*: gɔ̃ɔrima.
- gɔ̃ɔrira** [gɔ̃ɔrira] *vd.* 1. être raclé/pâte. **Weke te ta koo gɔ̃ɔrira.** Cette marmite peut être raclée, grattée. *inacc.*: gɔ̃ɔriramɔ. *acc.*: gɔ̃ɔrira. *acc. nég.*: gɔ̃ɔrire. *imp.*: gɔ̃ɔriro.
- gɔ̃ɔriri** [gɔ̃ɔriri] *vd.* 1. gratter contre le gré de quelqu'un. **Ba kuro wi nùn win wekeru gɔ̃ɔriri.** Ils ont raclé la marmite de cette dame contre son gré. *inacc.*: gɔ̃ɔririmɔ. *acc.*: gɔ̃ɔriri. *acc. nég.*: gɔ̃ɔriri. *imp.*: gɔ̃ɔririo.
- gɔ̃ɔrisi** [gɔ̃ɔrisi] *v. tr.* 1. Racler dans... *inacc.*: gɔ̃ɔrisimɔ. *acc.*: gɔ̃ɔrisi. *acc. nég.*: gɔ̃ɔrisi. *imp.*: gɔ̃ɔrisio.
- gɔ̃ɔrisia** [gɔ̃ɔrisia] *vd.* 1. faire racler. *inacc.*: gɔ̃ɔrisiamɔ. *acc.*: gɔ̃ɔrisia. *acc. nég.*: gɔ̃ɔrisie. *imp.*: gɔ̃ɔrisio.
- gɔ̃ɔro** [gɔ̃ɔro] *n.g.* cola. *Cola nitida* (*Sterculiacées*). *loc.*: gɔ̃ɔrowà.
- gɔ̃ɔrɔ** [gɔ̃ɔrɔ] *n.y.* noix de cola. **Wɔ̃ndia wi u ra gɔ̃ɔrɔ dɔre.** Cette jeune fille vend des noix de cola. *loc.*: gɔ̃ɔrɔwa *pl.*: gɔ̃ɔrɔba. *loc.*: gɔ̃ɔrɔbara.
- gɔ̃ɔrɔ bɛsa** [gɔ̃ɔrɔ bɛsa] *n.y.* Tranche, morceau de cola. *loc.*: gɔ̃ɔrɔ bɛsa. *pl.*: gɔ̃ɔrɔ bɛsi. *loc.*: gɔ̃ɔrɔ bɛsiya.
- gɔ̃ɔrɔ dāru** [gɔ̃ɔrɔ dāru] *n.t.* colatier. **Gɔ̃ɔrɔ dāru ta yɔ̃ besen yenu kɔ̃nɔ̃.** Il y a un colatier devant notre maison. *loc.*: gɔ̃ɔrɔ dāra. *pl.*: gɔ̃ɔrɔ dāa. *loc.*: gɔ̃ɔrɔ dāa.
- gɔ̃ɔrɔ kama** [gɔ̃ɔrɔ kama] *n.y.* Tranche, morceau de cola. *loc.*: gɔ̃ɔrɔ kama. *pl.*: gɔ̃ɔrɔ kami. *loc.*: gɔ̃ɔrɔ kamiya.
- gɔ̃ɔru** [gɔ̃ɔru] *n.t.* *loc.*: gɔ̃ɔra. 1) faim. **Gɔ̃ɔru ta sun kpakirimɔ.** La faim nous malmène.
nim gɔ̃ɔru [nim gɔ̃ɔru] *n.t.* manque d'eau. *loc.*: nim gɔ̃ɔra.
- gɔ̃ɔru go** [gɔ̃ɔru go] *lv.* affamer. **Ba sun gɔ̃ɔru go ben wuu mi.** Ils nous ont affamés dans ce village. *inacc.*: gɔ̃ɔru goomɔ. *acc.*: gɔ̃ɔru go. *acc. nég.*: gɔ̃ɔru go. *imp.*: gɔ̃ɔru goowo.
- gɔ̃ɔru soora** [gɔ̃ɔru soora] *vd.* 1. être affamé. **Sa gɔ̃ɔru soora yakasɔ̃.** Nous avons eu très faim dans la brousse. *inacc.*: gɔ̃ɔru sooramɔ. *acc.*: gɔ̃ɔru soora. *acc. nég.*: gɔ̃ɔru soore. *imp.*: gɔ̃ɔru sooro.
- gɔra** [gɔra] *n.y.* message, mission, commission. **A de a sibun gɔra da, kpa gari yi kpe.** Va accomplir cette mission et l'affaire finira. *loc.*: gɔraa *pl.*: gɔri. *loc.*: gɔriya.
- gɔra**₂ [gɔra] *v. tr.* 1. gratter. **Na nen kɔra gɔra.** J'ai gratté mon pied. *nacc.*: gɔramɔ. *acc.*: gɔra. *acc. nég.*: gɔre. *imp.*: gɔro.
- gɔra**₃ [gɔra] *v. tr.* 1. convaincre quelqu'un à rester chez soi. **A de su nun gɔra domi swaa ya ñ deere.** Laisse-nous te retenir car la voie n'est pas en sécurité. *inacc.*: gɔramɔ. *acc.*: gɔra. *acc. nég.*: gɔre. *imp.*: gɔro.
- gɔra daawa** [gɔra daawa] *v.* 1. apporter un message pour, faire les commissions, les courses de quelqu'un. **Ana a man gɔra daawa.** Viens faire des courses pour moi. *inacc.*: gɔra daawamɛ. *acc.*: gɔra daawa. *acc. nég.*: gɔra daawe. *imp.*: gɔra daawo.
- gɔrado** [gɔrado] *n.w.* envoyé. **Gusuno u gɔrado gɔra Maarin mi.** Dieu a envoyé un messenger à Marie. *loc.*: gɔradowa. *pl.*: gɔradoba. *loc.*: gɔradobara.
- gɔrama** [gɔrama] *vd.* 1. commencer à gratter. *inacc.*: gɔramamɔ. *acc.*: gɔrama. *acc. nég.*: gɔrame. *imp.*: gɔrama.
- gɔrana** [gɔrana] *vd.* 1. se gratter mutuellement. *inacc.*: gɔranamɔ. *acc.*: gɔrana. *acc. nég.*: gɔranɛ. *imp.*: gɔranɔ.
- gɔrara** [gɔrara] *vd.* 1. être gratté. *inacc.*: gɔraramɔ. *acc.*: gɔrara. *acc. nég.*: gɔrare. *imp.*: gɔraro.
- gɔrari** [gɔrari] *vd.* 1. gratter contre le gré de quelqu'un. **U man nen bwisi te gɔrari.** Il a gratté mon abcès par inattention. *inacc.*: gɔrarimɔ. *acc.*: gɔrari. *acc. nég.*: gɔrari. *imp.*: gɔrario.
- gɔrasi** [gɔrasi] *v. tr.* 1. gratter dans... *inacc.*: gɔrasimɔ. *acc.*: gɔrasi. *acc. nég.*: gɔrasi. *imp.*: gɔrasio.
- gɔrasia** [gɔrasia] *vd.* 1. faire gratter. *inacc.*: gɔrasiamɔ. *acc.*: gɔrasia. *acc. nég.*: gɔrasie. *imp.*: gɔrasio.
- gɔri**₁ [gɔri] *n.w.* mort, défunt. **Wɔ̃ u gɔrin beke mö, wasowa u ñ wa.** Celui qui a la nostalgie pour un mort, c'est que des vivants il n'a trouvé personne de valable. *loc.*: gɔriwa. *pl.*: gɔribu. *loc.*: gɔriba.
- gɔri**₂ [gɔri] *v.* 1. *inacc.*: gɔrimɔ. *acc.*: gɔri. *acc. nég.*: gɔri. *imp.*: gɔrio. 1) mettre à côté de. **A de n nen nim gɔri n ka wobure.** Permits que je mette ma marmite à côté pour chauffer

- l'eau. .
- göri** [göri] *v. tr.* 2. Envoyer, faire faire une course, une commission. **A ku nùn ngöri, u ku ra fuuku wume.** Ne l'envoie pas, il ne revient pas vite. *inacc.: görimɔ. acc.: gora. acc. nég.: gorê. imp.: gorio.*
- göri**₃ [göri] *n:y.* séjour des morts. **Wiya giso woo göri gia.** Il est aujourd'hui au séjour des morts *foc.: goriya.*
- göri dāa** [göri dāa] *n:y.* bois qui reste après l'enterrement. **Ba ku ra göri dāa sare, ba ra ye seenewa.** On ne passe pas sur le bois qui a servi à l'enterrement, on passe à côté. *foc.: göri dāa.*
- göri gunc / bii swia** [göri gunc] *n:g.* moineau. **Gberowa ba rà göri guncsu wa.** On trouve les moineaux dans les champs. *foc.: göri guncwa. pl.: göri guncsu. foc.: göri guncsa.*
- göri sambiru** [göri sambiru] *n:t.* Solanun sp. **Göri sambina u ka kpee yi sawa.** Il a fait la sauce avec des aubergines *foc.: göri sambira. pl.: göri sambinu. foc.: göri sambina.*
- göri sokuru / yāro sòkuru** [göri sòkuru] *n:t.* invocation d'un mort, appel d'un mort, divination de la cause de la mort. **Duro wi u ra göri sokuru ko.** Cet homme invoque les morts. *foc.: göri sòkura. pl.: göri sòkunu. foc.: göri sòkuna*
- göri wiru / diri** [göri wiru] *n:t.* Sud, le côté droit de celui qui regarde vers l'Est. *foc.: göri wira.*
- göria** [göria] *vd.* 1. envoyer à. **Sunɔ u man gin teeru bii goriya.** Le chef m'a envoyé un enfant avant-hier. *inacc.: goriame. acc.: goria. acc. nég.: gorie. imp.: gorio.*
- görima** [görima] *vd.* 1. commencer à mettre à côté. **Yè na nen wekebuu görima yera u man gira.** *inacc.: görimamɔ. acc.: görima. acc. nég.: görime.. imp.: goriya.*
- görima** [görima] *vd.* 1. envoyer vers celui qui parle. **A bii görima.** Envoie un enfant. *inacc.: görima. acc.: görima. acc. nég.: görime. imp.: goriya.*
- görina** [görina] *vd.* 1. se mettre à côté l'un de l'autre. **A de su görina.** Laisse nous mettre côte à côte ici. *inacc.: görinamɔ. acc.: görina. acc. nég.: görine. imp.: görino.*
- göriira** [göriira] *vd.* 1. être mis à côté. **Nen bii kun koo göriira been bokuo?** *inacc.: göriramɔ. acc.: göriira. acc. nég.: görire. imp.: goriro.*
- göriiri** [göriiri] *vd.* 1. être mis à côté contre le gré de quelqu'un. *inacc.: göririmɔ. acc.: göriiri. acc. nég.: göriri. imp.: goriario.*
- görisi** [görisi] *v.* 1. mettre à côté de *inacc.:*
- görisimɔ.** *acc.: görisi. acc.: görisi. imp.: görisio.*
- görisia** [görisia] *vd.* 1. faire mettre à côté de. **Unen nim me görisia mi ba do mö.** Il a fait mettre mon eau auprès du foyer... *inacc.: görisiamɔ. acc.: görisia. acc. nég.: görisie. imp.: görisio.*
- göro** [göro] *n:w.* messenger. **Na wunen göro wa gĩa, u man deema.** J'ai vu ton messenger hier, il m'a trouvé. *foc.: gorrowa. pl.: goroibu. imp.: goroiba.*
- gõru**₁ [gõru] *n:t.*abri pour animaux. **Sabi u dum gõru bana.** Sabi a construit un abri pour les chevaux. *foc.: gõra. pl.: gõnu. foc.: gõna.*
- gõru / gõru** [gõru] *n:t.* bois fourchu. **A do a dāa gõru burama.** Va couper un bois fourchu. *foc.: gõra. foc.: gõnu. foc.: gõna*
- gõru**₃ [gõru] *n:g.* *foc.: gõruwa. pl.: gõrusu. foc.: gõrusa* 1) gorge, voix. **U gõru kera u sere womu torua.** Il s'est nettoyé la gorge avant de commencer le chant. 2) mémoire. **Gõru ga rà sibu kue fa.** La mémoire se joue parfois des gens.
- gõru bia** [gõru bia] *n:y.* larynx. *foc.: gõru bia. pl.: gõru bii. foc.: gõru biiya.*
- gõru do** [gõru do] *lv. inv.* être joyeux. **Duro win gõru ga do.** Cet homme est tout content.
- gõru dobu** [gõru dobu] *n:b.* joie. **Gõru dobu bu dera na duari ye na mö.** A cause de la joie, j'ai oublié ce que je fais. **gõru doba**
- gõru doke** [gõru doke] *lv. tr.* 1. *inacc.: gõru dookemɔ. acc.: gõru doke. acc. nég.: gõru doke . imp.: gõru dokeo.* 1) décider de. **Na gõru doke n bu tɔbiribu da sia.** J'ai décidé d'aller les saluer demain. 2) aimer, mémoriser. **Na yabu ye gõru doke.** J'ai aimé telle chose
- gõru dora** [gõru dora] *lv.* devenir joyeux. *inacc.: gõru doramɔ.*
- gõru ga sankira** [gõru ga sankira] *v. int.* 1. devenir triste, se décourager, chagriner, affliger. **A ku de wunen tundon gõru gù sankira u ka gbi.** Ne chagrine pas ton père jusqu'à ce qu'il en meure. *inacc.: gõru ga sankiramɔ. acc.: gõru ga sankira. acc. nég.: gõru ga n sankire. imp.: gõru gù sankiro.*
- gõru ga swĩa** [gõru ga swĩa] *lv.* la colère est montée.
- gõru gari** [gõru gari] *n:y.* parole dite dans le coeur, pensée. **Gõru gariya yi yarima tɔɔwɔ.** C'est une pensée qui sort de la bouche. *foc.: gõru gariya.*
- gõru kîru** [gõru kîru] *n:t.* volonté, le vouloir. **Tɔnun gõru kîru ta n sãa win komaru.** La volonté de l'homme n'est pas

- son savoir-faire.*loc.*: gɔrù kírá. *pl.*: gɔrù kínu. *loc.*: gɔrù kíná.
- gõru kɔsi** [gɔrù kɔsi] *lv. int.* 2.changer d'avis. **I n ka sun neni me, i ku gɔru kɔsi.** Gardez-nous de cette façon, ne changez pas d'avis. *inacc.*: gɔrù kɔsimo. *acc.*: gɔru kɔsa. *acc. nég.*: gɔrù kɔsa. *imp.*: gɔrù kɔsio.
- gõru wãa** [gɔrù wãa] *v. inv.* aimer beaucoup. **Na wunen duma ye gɔru wãa sere ka tẽ.** J'aime beaucoup ton cheval jusqu'à maintenant.
- gõru yɔwanu/ gɔru yaayanu** [gɔru yɔwanu] *n:n.* mémoire. *loc.*: gɔru yɔwana.
- gɔruka** [gɔruka] *n:y.* oesophage. *loc.*: gɔruka.
- gɔruka baka** [gɔruka baka] *n:y.* trachée. *loc.*: gɔruka baka.
- gɔrusu yiru** [gɔrùsú yiru] *n:y.* doute, incertitude, hésitation, dilemme. **A gɔrusu yiru de, a seewo su da.** Laisse le doute, viens et partons. *loc.*: gɔrùsu yiruwa
- gɔsi** [gɔsi] *v.* 2.Sélectionner, trier, choisir. **Gɔru tà n nun mɔ, a ku n da dɔanu gɔsi.** Si tu as faim, ne sélectionne pas le repas. **A gbare bwese geeru gɔsio.** Sélectionne une bonne semence de maïs. *inacc.*: gɔsimo. *acc.*: gɔsi. *acc. nég.*: gɔsi. *imp.*: gɔsio.
- gɔsi** [gɔsi] *n:y.* cheval gris. **Damagiin gɔsi ye, ya ku ra kesa kã.** Le cheval gris de Damagui n'aime pas qu'on l'éperonne. *loc.*: gɔsiwa.
- gɔsia** [gɔsia] *v.* 1. *inacc.*: gɔsiamɔ. *acc.*: gɔsia *acc. nég.*: gɔsiê. *imp.*: gɔsiô. 1) tourner, retourner. **A taa si gɔsia kô?** Tu as déjà retourné l'igname ? 2) faire revenir. **Ade a nùn gɔsia ù kù maa na.** Fais-le retourner qu'il ne vienne plus. 3) transformer. **Aku nen suma ye gɔsia yù sere ko piibu.** Ne transforme pas le bracelet pour qu'il devienne petit
- gɔsiam** [gɔsiam] *vd.* 1. Tourner et revenir, faire revenir. **A nùn gɔsiam.** Fais-le revenir. *inacc.*: gɔsiamamɔ. *acc.*: gɔsiam. *acc. nég.*: gɔsiamɛ. *imp.*: gɔsiam.
- gɔsiana** [gɔsiana] *vd.* 1. Se renverser mutuellement. **Tɔn be ba gɔsiana.** Ces gens se sont renversés. *inacc.*: gɔsianamɔ. *acc.*: gɔsiana. *acc. nég.*: gɔsiane. *imp.*: gɔsiano.
- gɔsiara** [gɔsiara] *vd.* 1. être retourné. **U gɔsiara.** Il a été retourné. *inacc.*: gɔsiamamɔ. *acc.*: gɔsiara. *acc. nég.*: gɔsiare. *imp.*: gɔsiaro.
- gɔsiari** [gɔsiari] *vd.* 1. renverser contre le gré de quelqu'un. **U man sii gɔsiari.** Il me l'a renversé. *inacc.*: gɔsiarimɔ. *acc.*: gɔsiari. *acc. nég.*: gɔsiari. *imp.*: gɔsiario.
- gɔsias** [gɔsias] *vd.* 1. renverser dans... *inacc.*: gɔsiasimɔ. *acc.*: gɔsias. *acc. nég.*: gɔsias.
- imp.*: gɔsiasio.
- gɔsiasia** [gɔsiasia] *vd.* 1. *inacc.*: gɔsiasiamɔ. *acc.*: gɔsiasia. *acc. nég.*: gɔsiasie. *imp.*: gɔsiasio. 1) faire renverser. **Ba sun gɔsiasia.** Ils nous ont fait retourner. 2) faire revenir.
- gɔsie** [gɔsie] *vd.* 1. renverser dans. *inacc.*: gɔsiemɔ. *acc.*: gɔsie. *acc. nég.*: gɔsie. *imp.*:
- gɔsieyo.**
- gɔsikia** [gɔsikia] *vd.* 1. tourner plusieurs fois. **A ku man gɔsikia me.** Ne me fais pas tourner en bourrique. *inacc.*: gɔsikiamɔ. *acc.*: gɔsikia. *acc. nég.*: gɔsikie. *imp.*: gɔsikio.
- gɔsima** [gɔsima] *vd.* 1. choisir et apporter. *inacc.*: gɔsimamɔ. *acc.*: gɔsima. *acc. acc.*: gɔsime. *imp.*: gɔsima.
- gɔsina** [gɔsina] *vd.* 1. *inacc.*: gɔsinamɔ. *acc.*: gɔsina. *acc. nég.*: gɔsine. *imp.*: gɔsino. 1) se choisir mutuellement. **Ba gɔsina be tɔna ba wuu ge da.** Ils se sont choisis pour faire ce voyage.
- gɔsira**₁ [gɔsira] *vd.* 1. retourner au point de départ. **Na ràa sisiwa mi, yera na gɔsira swaan di na wura yenuɔ.** Je venais puis je suis retourné pour rentrer à la maison. *inacc.*: gɔsiramɔ. *acc.*: gɔsira. *acc. nég.*: gɔsire *imp.*: gɔsiro
- gɔsira**₂ [gɔsira] *vd.* 1. être choisi. **Wunen tebo ge ga koo gɔsira.** Ta houe ne sera pas choisie. *inacc.*: gɔsiramɔ. *acc.*: gɔsira. *acc. nég.*: gɔsire. *imp.*: gɔsiro.
- gɔsirama** [gɔsirãma] *vd.* 1. se retourner, revenir sur ses pas. **U ràa wuu dɔɔwa, yera u gɔsirama.** Il allait en voyage et il est revenu. *inacc.*: gɔsiramamɔ. *acc.*: gɔsirama. *acc. nég.*: gɔsirame. *imp.*: gɔsirama
- gɔsirari** [gɔsirãrɪ] *vd.* 1. se retourner contre le gré de quelqu'un. **Yera bii wi u man gɔsirari.** L'enfant est reparti malgré moi. *inacc.*: gɔsiramamɔ. *acc.*: gɔsirari. *acc. nég.*: gɔsirari. *imp.*: gɔsirario.
- gɔsirari** [gɔsirari] *vd.* 1. se changer contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: gɔsirarimɔ. *acc.*: gɔsirari. *acc. nég.*: gɔsirari; gɔsirario.
- gɔsirasi** [gɔsirasi] *vd.* 1. se changer dans... *inacc.*: gɔsirasimɔ. *acc.*: gɔsirasi. *acc. nég.*: gɔsirasi. *imp.*: gɔsirasio.
- gɔsirasia** [gɔsirasia] *vd.* 1. faire retourner. **Yè u ben yenu dua, yera ba sii gɔsirasia.** Quand il est entré chez eux, ils l'ont fait retourner. *inacc.*: gɔsirasiamɔ. *acc.*: gɔsirasia. *acc. nég.*: gɔsirasi. *imp.*: gɔsirasio.
- gɔsire** [gɔsire] *vd.* 1. se retourner contre. **Nà n bæe yakianamɔ, a raa man gɔsire.** Je ne vais pas vous séparer pour que tu te retournes contre moi. *inacc.*: gɔsiremɔ. *acc.*: gɔsire. *acc.*:

nég.: gɔsire. imp.: gɔsireo.
gɔsiri [gɔsiri] *vd.* 1.choisir contre le gré de. *inacc.: gɔsirimo. acc.: gɔsiri. acc. nég.: gɔsiri. imp.: gɔsirio.*
gɔsisi [gɔsisi] *vd.* 1.choisir dans... *inacc.: gɔsisimo. acc.: gɔsisi. acc. nég.: gɔsisi. imp.: gɔsisio.*
gɔsisia [gɔsisia] *vd.* 1.faire choisir. **Yinni u tɔmbu gɔsisia wuu baagere sɔɔ.** *inacc.: gɔsisiamo. acc.: gɔsisia. acc. nég.: gɔsisie. imp.: gɔsisio.*
göseru / gɔsɔru / [gösöru] *n:t.* ce qui repousse. **sãa yen göseru ta kpia kɔcet** arachide repousse. *loc.: gösöra. pl.: gösönu. foc.: gösöna.*
gɔsɔru [gɔsɔru] *n:t.* ce qui est dégoûtant, déroutant, alarmant, angoissant. **Ben swaa ye ya gɔsɔru kua.** Leur route est devenue angoissante. *foc.: gɔsɔra.*
gɔburu [gɔuru] *n:t.* sévérité, avarice. **Duro win gɔburu ta kpɛa.** Cet homme est très sévère. *foc.: gɔbura*
gɔwa [gɔwa] *v. tr.* 1.racler. **Na kpee gɔwa.** J'ai raclé la sauce. *inacc.: gɔwamo. acc.: gɔwa. acc. nég.: gɔwe. imp.: gɔwo.*
gɔwama [gɔwama] *vd.* 1.racler et revenir. **A kpee yi gɔwama.** Racle la sauce et reviens. *inacc.: gɔwamamo. acc.: gɔwama. acc. nég.: gɔwame. imp.: gɔwama.*
gɔwara [gɔwara] *vd.* 1.être raclé. **Wunen kpee yi yu koo gɔwarawa mi?** Est-ce que ta marmite sera raclée ? *inacc.: gɔwaramo. acc.: gɔwara. acc. nég.: gɔware. imp.: gɔwaro.*
gɔwari [gɔwari] *vd.* 1.racler contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen kpee gɔwari.** Ils ont raclé ma sauce sans mon avis. *inacc.: gɔwarimo. acc.: gɔwari. acc. nég.: gɔwari. imp.: gɔwaro.*
gɔwasi [gɔwasi] *vd.* 1.racler dans... *inacc.: gɔwasimo. acc.: gɔwasi. acc. nég.: gɔwasi. imp.: gɔwasio.*
gɔwasia [gɔwasia] *vd.* 1.faire racler. **Na kpee yi gɔwasia.** J'ai fait racler la sauce. *inacc.: gɔwasiamo. acc.: gɔwasia. acc. nég.: gɔwasie. imp.: gɔwasio.*
gɔwe [gɔwe] *v. tr.* 1.Racler dans. **A ku dĩa ni gɔwe gbaka ye sɔɔ.** Ne racle pas cette nourriture dans la Calebasse. *inacc.: gɔwemo. acc.: gɔwe. acc. nég.: gɔwe. imp.: gɔweo.*
gua [gua] *n:y.* poule ; gallinacé. **Baken gua ya sɛa kemɔ.** La poule de Baké pond des oeufs. *foc.: gua. pl.: gue. foc.: gueya.*
guba [guba] *n:y.* cauris. **U guba bɔɔru kpɛ.** Il a mis le cauri dans la poche. *foc.: gubaa. pl.: gubi. foc.: gubiya*
gubu [gubu] *v. tr.* 2.blessé, faire mal. **A ku nen bii gubu.** Ne blesse pas mon enfant

inacc.: gubumo. acc.: guba. acc. nég.: guba. imp.: gubuo.
gubuma [gubuma] *vd.* 1.blessé et revenir. **U sibun bii gubuma.** Il a blessé l'enfant d'autrui. *inacc.: gubumamo. acc.: gubuma. acc. nég.: gubume. imp.: gubuma.*
gubuna [gubuna] *vd.* 1.se blesser mutuellement. **Bii be ba gubuna.** Les enfants se sont blessés. *inacc.: gubunamo. acc.: gubuna. acc. nég.: gubune. imp.: gubuno.*
gubura [gubura] *vd.* 1.être blessé. **U gubura.** Il a été blessé. *inacc.: guburamo. acc.: gubura. acc. nég.: gubura. imp.: guburo.*
guburi [guburi] *vd.* 1.blessé contre le gré de quelqu'un. **U man nen bii guburi.** Il a fait une fôlure à mon enfant. *inacc.: guburimo. acc.: guburi. acc. nég.: guburi. imp.: guburio.*
gubusi [gubusi] *v. tr.* 1.Blessé dans. *inacc.: gubusimo. acc.: gubusi. acc. nég.: gubusi. imp.: gubusio.*
gufa / furò / furu [gufa] *n:y.* pirouette. **Mare ba furò kara.** Les Peuls font des pirouettes. *foc.: gufawa.*
gugubireru [gugubireru] *n:t.* pierre du foyer. **Na gugubireru kasuu.** Je cherche de la pierre à écraser. *inacc.: gugubirera. pl.: gugubirenu. foc.: gugubirena.*
gum [gúm] *n:m.* huile, graisse, beurre. **A gum me yania.** Fais fondre le beurre. *foc.: guma.*
gum bwèebuu [gum bwéébu] *n:g.* petit canari pour le beurre de karité. **Bwíyɔn gum bwèebuu ga ra n wã.** Le petit canari pour le beurre de karité de Bougnon est habituellement beau. *foc.: gum bwèebuwa. pl.: gum bwèebunu. foc.: gum bwèebuna.*
gum kɔburu / gum kɔɔsu [gum kɔburu] *n:t.foc.: gum kɔbura.* 1) déchet des noix de karité après la fabrication du beurre. **Bà n gum mō, ba ra gum kɔburu wíewa bùyari.** Quand on fabrique le beurre de karité, on enlève les déchets à jeter.
gum mineru [gum minèru] *n:t.* beurre de karité. **U ra gum mineru kã.** Il aime le beurre de karité. *foc.: gum minera.*
gum musuru / gùru musuru [gum musuru] *n:t.* capuchon. **Maasɔbu ba ra gùru musuru sebe.** Les cavaliers s'habillent en capuchon. *foc.: gùru musura. pl.: gùru musunu. foc.: gùru musuna.*
guma [guma] *n:y.* kapokier rouge de savane. *bombax costatum (bombacacées).* **Guma ya sáawa dāa bakaru baru temɔ.** Le kapokier est un grand arbre en pays bariba. *foc.: gumaa. pl.: gumi. foc.:*

gumiya.
guma guma [guma guma] *n.y.* chenille. *foc.*: guma guma. *pl.*: gumi gumi. *foc.*: gumi gumiya.
gum [gumɛ] *v. tr.* 3. écraser une seconde fois. **A de a dobi yi gum.** Il faut écraser une seconde fois le mil. *inacc.*: gummo. *acc.*: gumwa. *acc. nég.*: gumwa. *imp.*: gumwɔ.
gun koko woo [gun koko woo] *n.g.* vent sec, vers la fin de l'harmattan. **Sɔɔ ga s̄ara, gun koko woo ga koo se.** La saison sèche est arrivée, le vent sec va commencer. *foc.*: gun koko woowa. *pl.*: gun koko woosu.
gunaa [guna] *n.y.* barrage. **Su gunaa ko, nim me mu ku doona.** Faisons un barrage pour que l'eau ne passe pas. *foc.*: gunaa. *pl.*: guni. *foc.*: guniya.
gùna [guna] *v. tr.* 1. taper sans qu'il me rende. *inacc.*: gunamo. *acc.*: guna. *acc. nég.*: gune. *imp.*: guno.
guna duabu [guna duabu] *n.y.* *Murdannia simplex* (Comméliacées).
gunaru [gunaru] *n.t.* *Urginea indica* (Liliacées). *Eulophia cristata* (Orchidacées).
Gundi / meeri [gundi] *v. tr.* 2. regarder. *inacc.*: meerimo. *acc.*: meera. *acc. nég.*: meera. *imp.*: meerio.
gundima / meerima [gundima] *vd.* 1. commencer à regarder. **A man gundima su wa.** Regarde-moi que je vois. **A doo a wii gundima.** Va le regarder. *inacc.*: gundimamo. *acc.*: gundima. *acc. nég.*: gundime. *imp.*: gundima.
gundina / meerina [gundina] *vd.* 1. se regarder mutuellement. **Goo doɔ si su w̄a su meerine nde werɔbu.** Les coqs se regardent comme des ennemis. *inacc.*: meerinamo. *acc.*: meerina. *acc. nég.*: meerine. *imp.*: meerino.
gundira / meerira [gundira] *vd.* 1. être regardé. *inacc.*: gundiramɔ. *acc.*: gundira. *acc. nég.*: gundire. *imp.*: gundiro.
gundiri / meeriri [gundiri] *vd.* 1. regarder contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: gundirimo. *acc.*: gundiri. *acc. nég.*: gundiri. *imp.*: gundirio.
gundisi / meerisi [gundisi] *vd.* 1. regarder dans... *inacc.*: meerisimo. *acc.*: meerisi. *acc. nég.*: meerisi. *imp.*: meerisio.
gundisia / meerisia [gundisia] *vd.* 1. faire regarder. *inacc.*: gundimo. *acc.*: gundisia. *acc. nég.*: gundisie. *imp.*: gundisio.
gundu [gundu] *n.t.* fruit de kapok. *foc.*: gunda. *pl.*: gunnu. *foc.*: gunna.
gunɛ [gunɛ] *v. tr.* 4. caler. **Ade a wunen weke te gunɛ.** Cale ta marmite. *inacc.*: gunumo. *acc.*: gunua. *acc. nég.*: gunua. *imp.*: gunuo.

gunguru [gú²guru] *n.t.* colline, montée, monticule. **Keke ye, ya gunguru yɔɔwa.** Le véhicule est monté sur la colline. *foc.*: gungura. *pl.*: gungunu. *foc.*: gunguna
gunia [gunia] *n.y.* cheval gris, tacheté de blanc ou de noir. **Wasangari sunɔn duma ye, guniawa.** Le cheval du roi des wasangaris est gris. *foc.*: gunia. *pl.*: guniaba. *foc.*: guniabara.
gunia [gunia] *v. int.* 1. grandir. **Win duma ye, ya gunia gem gem.** Son cheval a vraiment grandi. *inacc.*: guniamo. *acc.*: gunia. *acc. nég.*: gunie. *imp.*: gunio.
guniama [guniama] *vd.* 1. commencer à grandir. *inacc.*: guniamamo. *acc.*: guniama. *acc. nég.*: guniame. *imp.*: guniama.
guniari [guniari] *vd.* 1. grandir contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: guniarimo. *acc.*: guniari. *acc. nég.*: guniari. *imp.*: guniario.
guniasi [guniasi] *vd.* 1. grandir dans... *inacc.*: guniasimo. *acc.*: guniasi. *acc. nég.*: guniasi. *imp.*: guniasio.
guniasia [guniasia] *vd.* 1. faire grandir. *inacc.*: guniasiamɔ. *acc.*: guniasia. *acc. nég.*: guniasia. *imp.*: guniasio.
gunie / gbare [gúníe] *vd.* 1. raser autour des cheveux. *inacc.*: gúníe, mɔ. *acc.*: gúníe. *acc. nég.*: gúníe. *imp.*: gúnio.
gunie [gunie] *vd.* 1. grandir aux yeux de. **Dii te ta man gunie.** La case m'a semblé haute. *base*: gunia 'grandir'. *inacc.*: guniemɔ. *acc.*: gunie. *acc. nég.*: gunie. *imp.*: gunio.
gunnu [gunnu] *n.n.* secret. **gunnu kutukutu, gunnu puwii secret fermé, secret révélé.** *foc.*: gunna.
gunc / musura [gùncɔ] *n.g.* *foc.*: guncwa. *pl.*: guncsu. *foc.*: guncsa. 1) oiseau. **Gunc ga nen nen dobi di ga kpa.** L'oiseau a mangé tout mon mil. 2) irruption bizarre, allergie. **Boo yaa ya ra nen gunc seeya.** Je suis allergique à la chèvre.
gunc bakeru / gunc bakeru [gùncɔ bākèru] *n.t.* genre d'aigle. **Gunc bakeru ta s̄ataburu so ḡia.** Un aigle a frappé un lapin hier. *foc.*: gunc bakera. *pl.*: gunc bakenu.
gunc b̄ɔɔ / kparuko b̄ɔɔb̄ɔɔru [gùncɔ b̄ɔɔ] *n.g.* grande tourterelle. **Gunc b̄ɔɔ ka nim buroru ba newa.** La grande tourterelle est aussi grande que l'épervier. *foc.*: guncb̄ɔɔwa. *pl.*: gunc b̄ɔsu. *foc.*: gunc b̄ɔsa.
gunc b̄ɔru [gunc b̄ɔru] *n.g.* coucal à ventre blanc. *foc.*: gunc b̄ɔruwa. *pl.*: gunc b̄ɔrusu. *foc.*: gunc b̄ɔrusa.
gunc dawa [gùncɔ da w̄à] *n.y.* cigogne. **Bii win taa ya d̄eu nde dawa.** Cet enfant a les jambes longues comme celles d'une cigogne. *foc.*:

- gùnɔ dawawa*pl.*: gùnɔ dawaba*loc.*: gùnɔ dawabara
- guno mɔra** [guno mɔra]*n.y.*Etourneau métallique.*loc.*: gùnɔ mɔra. *pl.*: gùnɔ mɔri. *loc.*: gùnɔ mɔriya.
- guno kpandu** [guno kpañdu,]*n.t.*agoutis ou aulacode.**Gunɔ kpandun yaa ya rà n do.**La viande de l'agoutis est bonne à manger.*loc.*: gùnɔ kpanda*pl.*: gùnɔ kpannu. *loc.*: gùnɔ kpanna
- guno sāreru** [guno sārèru]*n.t.*porc épice.**Gunɔ sāreru ta rà n sàki mɔwa nde sēenu.**Le porc épice a des piquants comme des flèches.*loc.*: gùnɔ sārera. *pl.*: gùnɔ sārènu. *loc.*: gùnɔ sārèna.
- guno senku** [guno senku]*n.g.*petit rat gris avec traits blancs sur les côtés.**Gunɔ senku ga wura gù gbi gen buun sɔ̃.**Le rat gris accepte de mourir pour son petit. *loc.*: gùnɔ senkuwa. *pl.*: gùnɔ senkunu. *loc.*: gùnɔ senkuna.
- guno sokuru** [gùnɔ̃ sòkuru]*n.t.*nid d'oiseau.**Dakidaka buu ge, ga wɔruma saa gen guno sokun di.**L'oisillon du dakidaka (oiseau) est tombé de son nid.*loc.*: gùnɔ sòkura*pl.*: gùnɔ sòkunu. *loc.*: gùnɔ sòkuna.
- guno wàsaa** [gùnɔ̃ wàsaa,]*n.y.*souris de la brousse à grosse queue.*loc.*: gùnɔ wàsaa. *pl.*: gùnɔ wàsii. *loc.*: gùnɔ wàsiiya.
- gùnɔ wiru** [gùnɔ̃ winu]*n.n.*ingrédients d'un médicament, recette d'un médicament.**Tim men guno wiru ta sɛ̃.**Les ingrédients de ce médicament sont compliqués. *loc.*: gùnɔ wina.
- guno yantaru** [guno yàntàru,]*n.t.*taupe.*loc.*: gùnɔ yantara. *pl.*: gùnɔ yantanu. *loc.*: gùnɔ yantana.
- gunɔbuu** [gunɔbu]*n.g.*Oisillon, petit oiseau.**Bibu ba gunɔbuu gire.**Les enfants chassent un petit oiseau.*loc.*: gùnɔbuwa. *pl.*: gùnɔbunu. *loc.*: gùnɔbuna.
- gunɔdanu** [gunɔdanu]*n.t.*Hannoa *undulata* (Simaroubacées).
- gùnɔku** [gùnɔkù]*n.w.*gardien des champs.**Gùnɔku wì u ku ra yellu se, wiya sirenu nu ra kási.**Le gardien du champ de maïs qui ne se lève pas tôt, arrive toujours après les oiseaux.**Gunɔnu ma:**garder le maïs contre les oiseaux.*loc.*: gùnɔkuwa. *pl.*: gùnɔkuba*loc.*: gùnɔkubara
- gunɔn guèru** [gunɔn guèru,]*n.t.*rat des champs, rat de Gambie ou rat à queue blanche, rat contrôleur.**A gunɔn guurun tenkuru mö.**Tu fais le commerce du rat de Gambie.*loc.*: gùnɔn guur*pl.*: gùnɔn guènu. *loc.*: gùnɔn guèna
- gùnɔnu** [gùnɔnu,]*n.n.*garde du champ des céréales, lemaïs notamment, contre les oiseaux et les singes.**Baru temɔ gberenu tɔnawa ba rà gùnɔnu ma.**Au pays bariba c'est pour le maïs seul qu'on chasse les oiseaux.*loc.*: gùnɔna.
- gùnɔnu ma** [gunɔnu ma]*v.g.*garder le maïs contre oiseaux et singes.**Bio u ra win tondon gberenu gunɔnu ma.**Bio garde le maïs de son père contre les oiseaux et les singes.
- gunɔru** [gunɔru]*n.t.*souris, rat.**Sɔ̃ra numu, gunɔru ta a gɔbu.**La moutarde sent bien fort et le rat est aussi lécheur.**Gunɔnu nu rà sāsāanu ká dirɔ.**Les rats aiment les choses futiles dans la case. *loc.*: gùnɔra. *pl.*: gùnɔnu. *loc.*: gùnɔna.
- gunsu** [gùnɔsu,]*n.s.*kapok.**Gunsa ba ra ka deferi ko.**C'est avec le kapok qu'on fabrique des oreillers.*loc.*: gùnɔsa.
- gunu** [gunu]*v. int.*être grand de taille.**Win duma ye, ya gunu gem gem.**Son cheval est grand de taille.
- gunum** [gunum]*n.m.*hauteur, taille.**Duro win gunum mu banda.**La taille de cet homme est vraiment grande.*loc.*: gùnnumma
- gunum bo / gunum kere** [gunum bo]*v. int.*être plus grand.**Nen diru ta wunegiru gunum kere.**Macaseest plus grande que la tienne.**Nen dira ta gunum bo.**Ma case est plus grande
- gunum booya/ boria** [gunum booya]*v.*1.devenir plus grand.**Bii wi u koo gunum boria.**Cet enfant sera plus grand.*inacc.*: gùnnum boriamɔ. *acc.*: gùnnum boria. *acc. nég.*: gùnnum booye. *imp.*: gùnnum booye.
- gunuma** [gunuma]*vd.*1.caler et revenir.**Ba yè gunuma mi gian di.**Ils l'ont calé depuis là-bas.*base:* gune 'caler'.*inacc.*: gùnnumamɔ. *acc.*: gùnnuma. *acc. nég.*: gùnnume. *imp.*: gùnnuma.
- gunura** [gunura]*vd.*1.être calé.**Weke te ta gunura.**Cette marmite a été calée.*base:* gune 'caler'.*inacc.*: gùnnumaramɔ. *acc.*: gùnnuma. *acc. nég.*: gùnnume. *imp.*: gùnnumuro.
- gunuri** [gunuri]*vd.*1.caler contre le gré de quelqu'un.**Ba man weke te gunuri.**Ils ont calé la marmite sans mon avis.*inacc.*: gùnnumirimɔ. *acc.*: gùnnumuri. *acc. nég.*: gùnnumuri. *imp.*: gùnnumurio.
- gunusi** [gunusi]*vd.*1.caler dans.*inacc.*: gùnnumusimɔ. *acc.*: gùnnumusi. *acc. nég.*: gùnnumusi. *imp.*: gùnnumusio.
- gunusia** [gunusia]*vd.*1.faire caler.**Ba nen weke te gunusia.***inacc.*: gùnnumusiamɔ. *acc.*: gùnnumusia.

- acc. nég.: gunusie. imp.: gunusio.*
gura [gúra] *n.y.* pluie. **Gura ya na gin teeru, ya kpá.** La pluie d'avant-hier est très grande. **Gura kùn yam do.** La pluie menace. **Gura man so.** La pluie m'a trempé. **Na gura soora.** J'ai été trempé par la pluie. **Gura ya wiru kua.** Des nuages se sont formés. *loc.: guraa pl.: guri. foc.: guriya.*
- guraa** [gurà] *n.y.* grossesse. **Kurɔ win guraaya nùn wasara mö.** La grossesse de la dame la menace. *loc.: guraa. pl.: guri. foc.: guriya.*
- gura wa** [gura wa] *v.* tomber enceinte. **U gura wa.** Elle est enceinte.
- gura** [gura] *v. tr. 1.inacc.: guramɔ acc.: gura. acc. nég.: gure. imp.: guro. 1)* ramasser, transporter. **Gura wee, a yānu guro.** La pluie arrive ramasse les affaires. 2) arrêter un cheval qui court. **Durɔ wi u win duma sòra gura.** Le monsieur a arrêté son cheval.
- gura** [gura] *y.* ancien, vieux. **Na nen keke gura dora.** J'ai vendu ma vieille voiture. *loc.: gura. pl.: guri. foc.: guriya.*
- guro** [guro] *w.* ancien. **Gurowa u kpaon soro.** C'est l'ancien qui est le devin du nouveau. **Meeru gurowa u kpam wurama.** L'ancien maire est revenu. *loc.: gurowa. pl.: gurobu. foc.: guroba.*
- guru** [guru] *g.* ancien, la plus vieille. **Nen tebo guru ga dobu bo.** Mon ancienne houe est plus tranchante. *loc.: guruwa. pl.: gurusu. foc.: gurusa.*
- gururu** [gururu] *t.* vieux, ancien. **Dāku buu gururu tera ba ra ka kpaaru bure.** C'est l'ancien manche de hache qui sert à couper la nouvelle. *loc.: gurura. pl.: gurunu. foc.: guruna.*
- gurusu** [gurusu] *s.* vieux, ancien. **À n tan kpaasu di, a ku maa gurusu di.** Si tu manges la nouvelle igname, ne mange plus l'ancienne. *loc.: gurusa.*
- gurum** [gurum] *m.* *loc.: gurumma.*
- gurubu** [gurubu] *b.* vieux, ancien. *loc.: guruba.*
- gura mɔ** [gura mɔ] *v. inv.* être enceinte. **Bii wi u gura mɔ.** Cette fille est enceinte.
- gura nɔɔ bɔke** [gura nɔɔ bɔke] *n.y.* *Biophytum petersianum.* *loc.: gura nɔɔ bɔkewa. pl.: gura nɔɔ bɔkeba. foc.: gura nɔɔ bɔkebara.*
- gura so** [gura so] *v.* être mouillé par la pluie. **Gura ya nùn so.** La pluie l'a trempé. *inacc.: gura soomɔ. être sous la pluie. acc.: gura so. acc. nég.: gura kun so.*
- gura soora** [gura soora] *v.* être trempé par la pluie. **Sa gura soora yè sa gberu dɔɔ.** Nous avons été trempés par la pluie quand nous
- allions au champ. *inacc.: gura sooramɔ. acc.: gura soora. acc. nég.: gura soore. imp.: gura sooro.*
- guraa sobi** [gurà sɔbɛ] *v. tr. 1.* Enceinter, engrosser. **Yaruwaasi wiya, u nen sesu gura sobi.** C'est ce jeune homme qui a enceinté ma soeur. *inacc.: guraa sobimɔ. acc.: guraa sobi. acc. acc.: guraa sobi imp.: guraa sobio.*
- guraa sua** [gurà su,a] *v. tr. 1.* Tomber enceinte. **Domma wunen bii u gura sua u sere ka mara?** Depuis quand ton enfant est-elle tombée enceinte au point d'accoucher? *inacc.: guraa suamɔ. acc.: guraa sua. acc. nég.: guraa sue. imp.: guraa suo.*
- gura tɔbiri** [gúra tɔbiri] *v. tr. 1.* prier à la musulmane. **Yarusannan sōna ba ra gura tɔbiri.** C'est pour le paradis qu'ils prient. *inacc.: gúra tɔbirimɔ. acc.: gura tɔbira. acc. nég.: gura tɔbira. imp.: gura tɔbirio.*
- guraa yara** [gura yara] *v.* avorter. **Bii wi u win guraa ye yara.** Cette fille a avorté. *inacc.: gura yaramɔ. acc.: gura yara. acc. nég.: gura yare. imp.: gura yaro.*
- guraagii** [guràgii] *n:w.* femme enceinte. **Guraagii ku ra dāa yɔ.** La femme enceinte ne grimpe pas l'arbre. *loc.: guraagiiwa. pl.: guraagibu. foc.: guraagiba*
- gurama** [guràma] *vd. 1.* ramasser et revenir. **A gbere ni gurama.** Ramasse le maïs et apporte-le. *inacc.: guramamɔ. acc.: gurama. acc. nég.: gurame. imp.: gurama.*
- gurana** [gurana] *vd. 1.inacc.: guranamɔ. acc.: gurana. acc. nég.: gurane. imp.: gurano. 1)* se ramasser. 2) se bagarrer, se quereller, se disputer. **Bii be ba gurana.** Les enfants se sont bagarrés. **Ba gurana.** Ils se sont disputés.
- gurara** [gurara] *vd. 1.* être ramassé. **Nen yānu nu gurara.** Ils ont ramassé mes habits. *inacc.: guraramɔ. acc.: gurara. acc. nég.: gurare. imp.: guraro.*
- gurari** [gurari] *vd. 1.* ramasser contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen yānu gurari.** Ils ont ramassés mes habits sans mon avis. *inacc.: gurarimɔ. acc.: gurari. acc. nég.: gurari. imp.: gurario.*
- gurasì** [gurasì] *vd. 1.* ramasser dans... *inacc.: gurasimɔ. acc.: gurasì. acc. nég.: gurasì. imp.: gurasio.*
- gurasia** [gurasia] *vd. 1.* faire ramasser. **Ba bibu yakasu gurasia.** On a fait ramasser les herbes aux enfants. *inacc.: gurasiamɔ. acc.: gurasia. acc. nég.: gurasie. imp.: gurasio.*
- gùre** [gure] *n.y.* graine de forme ovale qui sert à jouer. **Bibu ba gùre toomɔ.** Les enfants jouent

- avec une graine de **gùre**.*loc.*: **gùrewa**. *pl.*: **gùreba**. *loc.*: **gùrebara**.
- gure** [gure] *vd.* 1. ramasser et mettre dans quelque chose. **U dobi yi gure gbaka soɔ**. Il a ramassé le mil et l'a mis dans la calebasse. *inacc.*: **guremɔ**. *acc.*: **gure**. *acc. nég.*: **gure**. *imp.*: **gureo**.
- gureku** [gureku] *n.g.* entonnoir en calebasse. **Gurekuwa sa mɔ sa ra ka karasi dɔre**. Nous avons un entonnoir en calebasse pour vendre le pétrole. *loc.*: **gurekuwa**. *pl.*: **gurekunu**. *loc.*: **gurekuna**.
- guru tāraru** [guri tāraru] *n.g.* goutte de pluie. **Gura ya koo ne, yen tāraru ta kpɛa**. Il va pleuvoir, il tombe beaucoup de gouttes de pluie. *loc.*: **guru tāraru**. *pl.*: **guru tārana**.
- gurikira** [gurikira] *v. tr.* 2. Ramasser et emporter en quantité, en masse, en abondance. **Ba maren nee gurikira**. Les boeufs du peulh ont été ramassés en quantité. *inacc.*: **gurikiramɔ**. *acc.*: **gurikira**. *acc. nég.*: **gurikira**. *imp.*: **gurikiro**.
- guro guro** [guro guro] *n.w.* *loc.*: **guro gurowa**. *pl.*: **guro gurobu**. *loc.*: **guro guroba**. 1) adulte. **Guro guro u ra ghi u yaa sue dia gbɛɛro**. L'adulte est celui qui prend le morceau de viande avant tout le monde. 2) responsable.
- guro guroru** [guro guroru] *n.t.* fait d'être grand, sagesse. **Nɔɔ muka kùn guro guroru**. N'avoir plus de dents ne signifie pas être grand. *loc.*: **guronu** [guroru] *n.t.* gombo séché. *Hibiscus esculentus* (Malvacées). **U guronu dwem da**. Il est allé acheter du gombo séché. *loc.*: **guronu**. *loc.*: **gurona**.
- guru** [guru] *n.g.* *loc.*: **guruwa**. *pl.*: **gurusu**. *loc.*: **gurusa**. 1) quartier, rive, l'autre côté. **Guruwa sa meera giɔ**. Nous regardons de l'autre côté-là-bas.
- guru gee** [guru gèe] *n.g.* de ce côté-ci. **Guru geewa bese sa nee sa ko sina**. *loc.*: **guru geewa**.
- guru giɔ** [guru giɔ] *n.g.* de l'autre côté. **Yè u kɛerimɔ u dɔɔ guru giɔ, yera u nim diira**. Il nageait pour rejoindre l'autre rive quand il s'est noyé. *loc.*: **guru giɔwa**. 2) autre, étranger. **Wuu guru**, village étranger. **Wuu guruwa sii u da u sina**. Il est allé s'installer dans un village qui n'est pas le sien.
- guru bɔbula** [guru bɔbula] *n.y.* *Stereospermum kunthianum* (Bignoniacées). *loc.*: **guru bɔbula**.
- guru bɔbura** [guru bɔbura] *n.y.* *Stereospermum kunthianum* (Bignoniacées). *loc.*: **guru**

- bɔbura**.
- guru bwe bwea** [guru bwe bwea] *n.y.* *Adenodolichos paniculatus* (Papilionacées). *loc.*: **guru bwe bwea**.
- guru bwe bwea** [guru bwe bwea] *n.y.* *Adenodolichos paniculatus* (Papilionacées). *loc.*: **guru bwe bwea**.
- guru gbāa** [guru gbāa] *n.y.* foudre. **Búu kurɔbu ba guru gbāa wuka**. Les féticheuses ont détéré la foudre. *loc.*: **guru gbāa**. *pl.*: **guru gbɛɛ**. *loc.*: **guru gbɛɛya**.
- guru gbandu** [guru gbandu] *n.t.* *Strychnos innocua* (Loganiacées). *loc.*: **guru gbanda**. *pl.*: **guru gbannu**.
- guru gbārabu** [guru gba%oràbu] *n.b.* tonnerre. **Guru gbārabu, bu n̄ kpā gisoku gè**. Cette année il n'y a pas eu assez de tonnerre. *loc.*: **guru gbāraba**.
- guru gbāregu** [guru gbāregu] *n.g.* *Strychnos innocua* (Loganiacées). *loc.*: **guru gbāreguwa**.
- guru gbāreru** [guru gbāreru] *n.t.* *Strychnos innocua* (Loganiacées).
- guru gbereku** [guru gbereku] *n.g.* *Stereospermum kunthianum* (Bignoniacées). *loc.*: **guru gberekuwa**. *pl.*: **guru gberekunu**. *loc.*: **guru gberekuna**.
- guru maakinu** [guru màa>kiru] *n.t.* éclair. **Guru maakinu, nu kpɛa, gura ya koo ne**. Il y a eu beaucoup d'éclairs, il aura pluie. *loc.*: **guru maakina**.
- guru tumkpɛru / tumkpɛru** [guru tumkpɛru] *n.t.* grosse pluie. **Gin teerun gura ye, ya tumkpɛru kua**. La pluie d'avant-hier était une grosse pluie. *loc.*: **guru tumkpɛra**. *pl.*: **guru tumkpɛnu**. *loc.*: **guru tumkpɛena**.
- guru tumkpokoru** [guru tumkpokoru] *n.t.* grosse pluie. **Gin teerun gura ye ya tumkpokoru kua**. La pluie d'avant hier a été très forte. *loc.*: **guru tumkpokora**. *pl.*: **guru tumkpokonu**. *loc.*: **guru tumkpokona**.
- guru waa** [guru waa] *n.y.* arc-en-ciel. **Guru waa ya yara, gura kùn maa nemo**. L'arc-en-ciel est apparu, il ne pleuvra plus. *loc.*: **guru waapl.**: **guru wee**. *loc.*: **guru weeya**.
- guru wiru** [guru wiru] *n.t.* nuage d'orage. **Guru wii te ta yarina**. Le nuage s'est dispersé. *loc.*: **guru wira**. *pl.*: **guru winu**. *loc.*: **guru wina**.
- gura ya man so** [gura ya man so] tremper.
- gura ya wiru kua** [gura ya wiru kua] *v.* Les nuages se sont formés.
- guru wureru /guru wuroru** [guru wureru] *n.t.* nuage dispersé. *loc.*: **guru wurera**. *pl.*: **guru wurenu**. *loc.*: **guru wurena**.

guru yana [guru yana] *n.y.* *Monotes keatingii* (*Diptérocarpacées*). *loc.*: **guru yana**.

gusi [gusi] *n.y.* *Colocynthis citrullus* (*Cucurbitacées*).

gusia [gúsía] *v.* 1. rater quelque chose qui était prévu à cause d'une action. *inacc.*: **gusiamo**. *acc.*: **gusia**. *acc. nég.*: **gusie**. *imp.*: **gusio**

gùsiiri₁ [gusiri] *n.y.* Objet rare. *inacc.*:

gusiri [gusiri] *v.* 1. Donner, assener des coups de houes plusieurs fois. *inacc.*: **gusirimo**. *acc.*: **gusiri**. *acc. nég.*: **gusira**. *imp.*: **gusirio**.

Gusunɔ [Gúsùnɔ] *n:w.* Dieu. **Gusunɔwa u sun taka kua**. C'est Dieu qui nous a créés. *loc.*: **Gusunɔwa**.

gusunɔ wɔllu [Gusunɔn wɔllu] *n:t.* ciel. **Gusunɔ wɔllu ta tem wukiri**. Le ciel recouvre la terre. *loc.*: **gusunɔ wɔlla**.

gusunɔn bansu [Gusunɔn bansu] *n:s.* firmament. **Gusunɔn bansa sa waamo, sa ñ Gusunɔn tii waamo**. Nous voyons le firmament, nous ne voyons pas Dieu lui-même. *loc.*: **Gusunɔn bansa**.

Gusunɔ wɔllu [Gusunɔn wɔllu] *n:t.* ciel. **Gusunɔ wɔllu ta ballimo**. Le ciel brille. *loc.*: **Gusunɔ wɔlla**.

gusuri [gusuri] *n.y.* *Piliostigma thonningii* (*Césalpiniacées*).

gusuru [gusuru] *n:t.* le Gui, plante parasite dont le nom s'accompagne de celui de l'arbre qui le porte. *Phragmentera sp. Tapinanthus sp.* (*Loranthacées*). *loc.*: **gusura**. *pl.*: **gusunu**. *loc.*: **gusuna**.

guturu [gùtùru] *n:w.* ingrat. **Wi, tɔn guturuwa**. Il est un homme ingrat. *loc.*: **gutùruwapl.:**

guturuba. *loc.*: **guturubara**

gutururu [gùtùruru] *n:t.* ingratitude. **Duro win gutururu ta kpɛa**. L'ingratitude de cet homme est exagérée. *loc.*: **guturura**.

guu [guu] *v. int. inv.* être mort. **Dãa te ta guu ta ka yɔ mi**. Ce bois est mort tout en étant debout.

guu wuro [guu wuro] *n:w.* joueur de flûte. **Guu wuron nɔwɔra guuru ta nɔwɔ do**. La flûte n'est agréable que dans la bouche du flûtiste. *loc.*: **guu wurowa**. *pl.*: **guu wurobu**. *loc.*: **guu wuroba**.

guuga [guuga] *n:y.* seau. *loc.*: **guugawa**. *pl.*: **guugaba**. *loc.*: **guugabara**.

guuku [guùkú] *n:w.* flûtiste. **Guuku wi, u guu soberu yɛ**. Ce flûtiste sait jouer de la flûte. *loc.*: **guukuwa**. *pl.*: **guukuba**. *loc.*: **guukubara**.

guùru₁ [guùru] *loc.*: **guùra**. *pl.* flûte. **Gbere gunɔku u guùru soomɔ**. Le gardien du champ de maïs joue de la flûte. *loc.*: **guùna**

guuru₂ [guuru] *n:t.* colline, montée. **Guura ta yɔ, ta ka besen wuu sikerene**. La colline a cerné notre village. *loc.*: **guura**. *pl.*: **guunu**. *loc.*: **guuna**

guùku [guuruku] *n:w.* flûtiste. **Guuruku wi u guuru soobu yɛ**. Ce flûtiste sait jouer de la flûte. *loc.*: **guurukuwa**.

guyɔ / gbɔ [guyɔ] *n:g.* instrument pour racler les marmites. *loc.*: **gbɔwa**. *pl.*: **gbɔsu**. *loc.*: **gbɔsa**.

gwe [gwe] *v. int.* aller jusqu'au bout. *inacc.*: **gweemo**. *acc.*: **gwe**. *acc. nég.*: **gwe**. *imp.*: **gweeyo**.

H - h

handunia [hàndunia] *n:y.* monde, univers. **Handunia, sere suuru**. Il faut être patient avec le monde. *loc.*: **handuniawa**.

hania [hania] *n:y.* courage, effort. **A hania koowo**. Fais un effort. *loc.*: **haniawa**

hemedo [hemedo] *n:g.* Bois dormeur, arbre à balle. *Manilkara multinervis* (*Sapotacées*).

hɛɛ / yɛɛ [hɛɛ] *n:y.* rhumatisme, douleur dans les articulations. **U ra n hɛɛ barɔ wuburun saa**. Il souffre de rhumatisme pendant la saison pluvieuse. *loc.*: **hɛɛwa**.

himba / simba [híᵝbà] *n:y.* dessein, intention, projet. **Win simba sɔɔ, u kí tɔmbu kpuro bù faaba wa**. Dans son dessein, il veut que tous les hommes soient sauvés. *loc.*: **himbawa**.

hinu badu [hinu badu] *n:t.* *Combretum molle* (*Combrétacées*).

hotiseru ko / súa [hoᵝtìsèru ko] *v.* éternuer. **Usúa sere win wasi yi kiri seewa**. Il a tellement éternué qu'il en a eu la chair de poule. *inacc.*: **hotiseru mō**.

I - i

i [i] *pron. suj. 2ème pers. pl.* vous (sujet de

l'indicatif). **Woru, wune ka Sabi, i ko sia**

- gberu dawa.** Worou, Sabi et toi, vous irez au champ demain.
- isa/ yasan** [isa] *n.y.* excuse. **Sunɔ, a man isa kuo.** Chef, excuse-moi. *loc.: isawa.*
- iso/yiso** [iso,] *n.g.* boucherie. **Yiso miya ba ra ka yarari sunɔn dīanu de.** C'est à la boucherie que l'on apporte la nourriture du chef boucher. *loc.: yisowa. pl.: yisusu. foc.: yisosa.*
- ita** [ita] *adj. num. card.* trois(3). **Yen suru itawa mi, ye durɔ wi, u ka gu.** Il y a trois mois que cet homme est mort. **Nɔn ita.** Trois fois. *loc.: itawa.*
- itase** [itase] *adj. num. ord.* troisième ; 3ème. **Kurɔ**

- win bii itasewa mi.** C'est le troisième enfant de cette dame. *loc.: itasewa.*
- iyayigbe** [iyayigbe] *n.w.* présidente des femmes. **Sesen wuun iyayigbe u rà sobun yaare kpī.** La présidente des femmes de notre village reçoit bien ses hôtes. *loc.: iyayigbewa. pl.: iyayigbeba. foc.: iyayigbebara.*
- iye/ nye** [iye] *adv.* combien ? **Wunen tasu nyewa ?** A combien vends-tu tes ignames ? **Nye nyewa ?** Combien coûte l'unité ? *loc.: nyewa*

K - k

- ka** [ka] *conj. coord.* 1) et (relie deux ou plusieurs mots ayant la même nature). **Sabi ka Bio ba gberu da.** Chabi et Bio sont allés au hamps. 2) depuis que. **Yè u ka gu, yen sɔɔ yiruwa mi.** Depuis qu'il est mort, cela fait deux jours 3) pour. **Na ñ nande ka Gunun gari.** Je n'ai pas peur pour Gounou. 4) sert pour les salutations. **Bee ka yoka.** Bonsoir à vous. 5) et (sert à additionner les chiffres). **Wokura nɔɔbu ka tia :** Seize.
- kaa** [kaà] *v.* 3.1) regarder fixement, attentivement (ensemble plusieurs personnes), être mis en spectacle, contempler. **I ku man kaa.** Ne me mettez pas en spectacle. *inacc.: kaamɔ. acc.: kaawa. acc. nég.: kawa. imp.: kaawo.*
- ka**
- ka** [ka] [kiya] *y.naa* gbiika, la vache de devant. **Naa biruka,** la vache de derrière. *pl.: ki.*
- kiru** [kiru] *t.* Gbee birukiru, **Sabin tundogira.** Le champ qui est derrière, c'est celui du père de Chabi. *loc.: kira. pl.: kinu. pl.: kina*
- ku** [ku] *g.* Yenu gbeeku, la maison qui est au champ. *loc.: kuwa. pl.: kisu.*
- ko** [ko] *w.* Sina temko u nee n sina wɔruko sɔ. Le chef de la terre me fait dire au chef du ciel. *loc.: koowa. pl.: kobu.*
- kim** [kim] *m.c.:* nim wɔrukimfokima.
- kibu** [kibu] *adj.* Mōɔ wɔrukibu, l'akassa de dessus.
- kā/ kaa** [kaà] *v. tr.* 3. Animer le marché, faire le marché. **Ba koo sia yaburu kaa besen wuuwɔ.** On fera le marché demain dans notre village. *inacc.: kaamɔ. acc.: kawa. acc. nég.: kawa. imp.: kaawo.*
- ka me** [kà m'] *adv.* quand même, malgré tout, de toute façon, quoi qu'il en soit. **Baa à n man so, ka me, kon nun swī.** Même si tu me frappes, je te suivrai malgré tout.
- ka tii yina** [kà tí yina,] *lv.* 1. se défendre, faire valoir ses droits. **Ye u ka tii yina, ma u tabu di.** Quand il s'est défendu, il a triomphé. *inacc.: ka tii yinamɔ. acc.: ka tii yina. acc. nég.: ka tii yine. imp.: ka tii yino.*
- kaa** [kaa] *n.y.* cheval blanc. **Worun baa u win dum kaa soni.** Le papa de Woru est monté sur son cheval blanc. *loc.: kaawa. pl.: kaaba. foc.: kaabara.*
- kāa kāaru** [kāa kāaru,] *n.t.* très âgé. **Berun durɔ wi, u sãawsa durɔ toko kāa kāaru.** Le mari de Bellu est très âgé. *loc.: kāa kāara. pl.: kāa kāanu. foc.: kāa kāana.*
- kaa kēka** [ka> ke%oka] *n.y.* morceau de calebasse. **U kubanu gura ka kaa kēka.** Il a ramassé les ordures avec un morceau de calebasse. *loc.: kaa kēka. pl.: kaa kēki. foc.: kaa kēkiya.*
- kaa koko** [kaa ko>ko] *n.g.* vieille calebasse. **Kaa koko gera a ka wasire me?** C'est pour une vieille calebasse que tu te fatigues ainsi ? *loc.: kaa kokowa. pl.: kaa kokosu. foc.: kaa kokosa.*
- kàa koro** [ka> kòro,] *n.y.* cheval albinos. **Tɔmbu kpuro ba ku ra kaa koro kā, yèn sɔ ya ra be kire wɔkuru.** Tout le monde n'aime pas le cheval albinos, parce que dit-on il s'accroupit la nuit. *loc.: kaa korowa. pl.: kaa*

koroba. *loc.:* **kaa korobara.**

kaa yoro [kaa yoro,] *n:w* graveur sur calebasses. **Su da su kaa yoro wa.** Allons voir le graveur sur calebasse. *loc.:* **kaa yorowa.** *pl.:* **kaa yorobu.** *loc.:* **kaa yoroba.**

kaabu [kaàbu,] *n:b* action de participer. **Sa yaburu kaabu dɔɔ buru te.** Nous allons participer au marché ce matin. *loc.:* **kaaba.**

kaabu [ka>abu] *n:b* danse du boori. **Ba kaabu yaamɔ besen yenu kɔnnɔɔ.** On exécute la danse du boori devant notre maison. *loc.:* **kaabuwa.**

kaabu bii [ka>abu bii] *n:w* adepte du bukakaari. **Kaabu bii u yaamɔ.** L'adepte du bukakaari danse. *loc.:* **kaabu biiwa.** *pl.:* **kaabu bibu.** *loc.:* **kaabu biba.**

kāakāagi [kāakāagi] *n:y* 1) trompette royale **Kāakāagi ya bɔɔra.** La trompette est cassée. *loc.:* **kāakāagiwa.** *pl.:* **kāakāagiba.** *loc.:* **kāakāagibara.**
— *n:w* 2) **Kāakāagi,** joueur de trompette. **Kāakāagi sunɔ u barɔ.** Le chef des joueurs de trompette est malade.

kāakāagi sowo [kāakāagi sowo] *n:w* joueur de trompette. **Kāakāagi sowo u kāakāagi wuremɔ.** Le joueur de trompette souffle sur la trompette. *loc.:* **kāakāagi sowowa.** *pl.:* **kāakāagi sowobu.** *loc.:* **kāakāagi sowoba.**

kāakāare [kāakāare] *n:y* course à qui sera le premier. **Bibu ba wāa ba kāakāare mō.** Les enfants jouent à qui sera le premier. *loc.:* **kāakāarewa.**

kàrukaro/ kaakaro [kaakaro] *n:g* papillon. **Bibu ba ka karukaro dweemɔ.** Les enfants jouent avec des papillons. *loc.:* **karukarowa.** *pl.:* **karukarosu.** *loc.:* **karukarosa.**

kaama [kaama] *vd.* 1. Aller faire le marché. **Yè sa yaburu kaama sa wee, yera kpookpooru ta wii sura swaawɔ.** C'est lorsqu'on revenait du marché, qu'une moto l'a renversé sur la route. *base:* **ka** 'regarder'. *inacc.:* **kaamamɔ.** *acc.:* **kaama.** *acc. nég.:* **kaame.** *imp.:* **kaama.**

kaara₁ [kaàra] *vd.* 1. être diminué, diminuer, baisser. **I seewo su yari, gura ya kaara** Levez-vous et sortons, la pluie a diminué. *base:* **kawa** 'diminuer'. *inacc.:* **kaàramɔ.** *acc.:* **kaara.** *acc.:* **kaare.** *imp.:* **kaaro.**

kaara₂ [kaara] *vd.* 1. être animé, être contemplé. **Yaburu ta koo kaara.** Le marché sera bien animé. *inacc.:* **kaaramɔ.** *acc.:* **kaara.** *acc. nég.:*

kaare. *imp.:* **kaaro.**

kaarabu [kaàrabu,] *n:b* action de diminuer (sens passif). **Gura ya kaarabu torua.** La pluie a

commencé par diminuer. *loc.:* **kaaraba.**

kaarama [kaarama] *vd.* 1. commencer à se réduire, commencer à diminuer. **Yè tɔmbu ba kaarama, yera sunɔ u sere wuu dua.** Quand les gens ont commencé à se réduire, le chef est rentré au village. *base:* **kaara** 'diminuer'. *inacc.:* **kaaramamɔ.** *acc.:* **kaarama.** *acc. nég.:* **kaarame.** *imp.:* **kaarama.**

kaarari [kaarari] *vd.* 1. diminuer contre le gré de quelqu'un. **Ba dera nen surun gobi yu man kaarari.** Ils ont fait que mon salaire mensuel a diminué. *base:* **kaara.** *inacc.:* **kaararimɔ.** *acc.:* **kaarari.** *acc. nég.:* **kaarari.** *imp.:* **kaarario.**

kaarasi [kaarasi] *vd.* 1. diminuer dans. *inacc.:* **kaarasimɔ.** *acc.:* **kaarasi.** *acc. nég.:* **kaarasi.** *imp.:* **kaarasio.**

kaarasia [kaarasia] *vd.* 1. faire diminuer. **Ba besen sɔmburu kaarasia.** Ils ont fait diminuer notre travail. *inacc.:* **kaarasiamɔ.** *acc.:* **kaarasia.** *acc. nég.:* **kaarasie.** *imp.:* **kaarasio.**

kaari [kaari] *n:y* herbe rampante dont les fleurs ressemblent à des pieds d'oiseau (on la donne aux chevaux). **Nen duma ya kaari wa gisɔmon cheval a eu de l'herbe rampante.** *loc.:* **kaariya.**

kaari [kaari] *vd.* 1. faire le marché contre le gré de quelqu'un. **Bibu ba da ba man yaburu kaari gbenum.** Les enfants sont allés faire le marché à mon insu. *base:* **ka.** *inacc.:* **kaarimɔ.** *acc.:* **kaari.** *acc. nég.:* **kaari.** *imp.:* **kaario.**

kaaru [kaaru,] *n:t* calebasse. *Lagenaria siceraria* (Cucurbitacées). **Nen baa u kaaru keramɔ.** Mon père gratte une calebasse. *loc.:* **kaara.** *pl.:* **kaanu.** *loc.:* **kaana.**

kāaru [kāaru] *n:t* carrefour. **Swaa kāanun dabiru ta ra de tɔnu ù torawa wuu sɔɔ.** Beaucoup de carrefours font que les gens s'égarer dans la ville. *loc.:* **kāara.** *pl.:* **kāanu.** *loc.:* **kāana.**

kāasa [kāàsa,] *n:y* branche. **Dāa ten kāasa ye ya yam mi dekamɔ.** Ce sont les branches de l'arbre qui touche cet endroit. *loc.:* **kāasa.** *acc. nég.:* **kāasi.** *loc.:* **kāasiya.**

kaasi [kaasi] *vd.* 1. contempler dedans. *inacc.:* **kaasimɔ.** *acc.:* **kaasi.** *acc. nég.:* **kaasi.** *imp.:* **kaasio.**

kāasi [ka%00a>ɛ,] *v.* 1. Assaillir quelqu'un, fondre sur quelqu'un. **Ba wii kāasi dirɔ.** Ils l'ont assailli dans la case. *inacc.:* **kāasimɔ.** *acc.:* **kāasi.** *acc. nég.:* **kāasi.** *imp.:* **kāasio.**

kaasia [kaasia] *vd.* 1. Faire faire le marché. **Ba man yaburu kaasia.** Ils m'ont fait faire le marché. *base:* **ka** 'regarder'. *inacc.:* **kaasia.** *acc.:* **kaasia.** *acc. nég.:* **kaasie.** *imp.:* **kaasio.**

kaato [kààto] *n.g.* cuillère, fourchette. **Ba ku ra kpee sa kaato sari.** On ne prépare pas la sauce sans une louche. *inacc.: kààtowa. pl.: kààtonu. foc.: kààtona.*

kaawo [kaawo] *n.y.* 1) danse accompagnée de tam-tam et calebasse. **Búugibu ba kaawo yaamɔ.** Les féticheurs exécutent la danse du boori. *foc.: kaawowa.*

kàba [kaba] *n.y.* baguette en herbe. **Kàba ya sun mura yakasɔ.** La baguette d'herbes nous a coupés en brousse. *foc.: kabaa. pl.: kabi. foc.: kabiya.*

kàba tēke/kàba tēke [kaba tēke] *n.y.* Aristolochie blanche. *Aristolochia albida (Aristolochia-cées).* *foc.: kaba tēkewa*

kàbaru [kàbaru] *n.* espèce d'herbe, brindille d'herbe. **Kabaru tè ta wiru do, tera ba ra ka tim dende.** La brindille qui a de la chance, c'est elle qu'on utilise pour prendre le miel. *foc.: kàbara. pl.: kàbanu. foc.: kàbana.*

kabia bua [kabia bua] *lv.* décourager, éteindre une ardeur, désenchanter. **A nen kabia bua ka wunen gari yi.** Tu m'as découragé avec tes paroles. *inacc.: kabia buamɔ. acc.: kabia bua. acc. nég.: kabia bue. imp.: kabia buo.*

kabiri₁ [kabiri] *vd.* 1. démarier. **I de i been wēsu kabiri.** Il faut démarier vos pieds de coton. *inacc.: kabirimɔ. acc.: kabira. acc. nég.: kabira. imp.: kabirio.*

kabiri₂ [kabiri] *v. tr.* 2. aller à quatre pattes. **Bii wēru ta ra kabiri tu sere sīwa.** Le bébé va d'abord à quatre pattes avant de marcher. *inacc.: kabirimɔ. acc.: kabira. acc. nég.: kabira. imp.: kabirio.*

kabiribu [kabiribu] *n.b.* 1) action de ramper, de marcher à quatre pattes. **Bii wē te, ta ñ kabiribu yē gina.** Le bébé ne sait pas aller à quatre pattes pour le moment. *foc.: kabiriba*

kabiribu [kabiribu] *n.b.* action de démarier. **Mɔri yin kabiribu bu fuuku kua.** Vous avez vite démariné le riz. *foc.: kabiriba.*

kabirima [kabirima] *vd.* 1. commencer à marcher à quatre pattes. **Yè bii u kabirima, yera yemɔru ta wii wɔri.** Quand l'enfant a commencé à aller à quatre à pattes, il a été frappé d'infirmité. *inacc.: kabirimamɔ. acc.: kabirima. acc. nég.: kabirime. imp.: kabirima.*

kabiriri [kabiriri] *vd.* 1. marcher à quatre pattes contre le gré de quelqu'un. **Bii wi sii u man kabiriri fuuku.** A mon sens l'enfant a vite marché à quatre pattes. *inacc.: kabiririmɔ. acc.: kabiriri. acc. nég.: kabiriri. imp.: kabiririo.*

kabirisi [kabirisi] *vd.* 1. marcher à quatre pattes sur... **Dúu bòo wi sɔra u kabirisi.** Il a marché à quatre pattes malgré sa plaie au genou. *inacc.: kabirisimɔ. acc.: kabirisi. acc. nég.: kabirisi. imp.: kabirisio.*

kabirisia [kabirisia] *vd.* 1. faire marcher à quatre pattes. **U win bii wi kabirisia fuuku.** Il a fait marcher son enfant à quatre pattes. *inacc.: kabirisiamɔ. acc.: kabirisia. acc. nég.: kabirisie. imp.: kabirisio.*

kabaru [kabɔ] *n.g.* herbe pour secko. **Kabaru ta man mura.** Un kabaru m'a coupé. *foc.: kabara. pl.: kabanu. foc.: kabana.*

Kabura / kaura [kabura] *n.y.* attelage occulte conçu pour engourdir ou pour tuer. **Ba nùn kabura sēka, sere u doya.** On l'a engourdi avec un kaburau point qu'il a dormi. *foc.: kaburawa. pl.: kaburaba. foc.: kaburabara*

kafee [káfèè] *n.y.* café. **Na ku ra kafee nɔ, na ñ wɔkɔwe nɛ.** Je ne prends pas du café parce que je ne suis pas bureaucrate. *foc.: kàfeewa*

kafo [kafo] *n.y.* ventouse. **Ka kafo, baaton kɔnɔ u ra yem gawe, mi n tɔnu dumɔ.** C'est à l'aide d'une ventouse que le coiffeur bariba aspire le sang à l'endroit où l'on sent des douleurs. *foc.: kafowa. pl.: kafoba. foc.: kafobara.*

kai [kai] *interj.* attention! **Kai, a daa ye de.** Attention ! Abandonne cette habitude !

kāka / kaka [ka,ka] *v. tr.* 1. diminuer. **A dīa ni muro a kāka, na ñ kpe.** Diminue la quantité nourriture servie, sinon je ne peux pas en finir. *inacc.: kākamɔ. acc.: kāka. acc. nég.: kāka. imp.: kako.*

kaka woro [kaka woro] *n.g.* *Crossopteryx febrifuga (Rubiaceées).* *foc.: kaka worowa*

kakara [kakara] *n.y.* *Anogeissus leiocarpus (Combrétacées).* **Kakaaran yara ya rà ñ sosuwa.** Le cure-dents de l'*anogeissus* est souvent amer. *foc.: kakaraa. pl.: kakari. foc.: kakariya.*

kākara [kākàra] *vd.* 1. mordre. **Bii wj, u win mero kākara.** L'enfant a mordu sa mère. *inacc.: kākaramɔ. acc.: kākara. acc. nég.: kākare. imp.: kākaro.*

kàkonkako / kakarankako

[kàkàrànkàko] *n.g.* scorpion

noir. **Kàkonkako gè n nun dɔma, sobia ba ra ka gabirine.** Si le scorpion noir te pique, c'est avec un pilon que tu luttas. *foc.:*

kàkonkakowa *pl.: kàkonkakosu. foc.:*

kàkonkakosa.

kākari [kākari] *vd.* 1. diminuer contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen dīanu kākari gbenu.** Ils ont diminué ma part de nourri-

ture à mon insu en secret.*inacc.*: **kākarimɔ**.
acc.: **kākari**. *acc. nég.*: **kākari**. *imp.*: **kākario**.

kākasi [kākasi] *vd.* 1. diminuer dans...*inacc.*:
kākasimɔ. *acc.*: **kākasi**. *acc. nég.*: **kākasi**.
imp.: **kākasio**.

kākasia [kākàsià] *vd.* 1. faire diminuer. **U nen sɔmburu kākasia**. Il a fait diminuer mon travail.*inacc.*: **kākasiámɔ**. *acc.*: **kākasia**. *acc. nég.*: **kākasia**. *imp.*: **kākasio**.

kakebeta [kakebeta] *n.y.* *Syzygium guineense* (Myrtacées).

kakiri [kakiri] *vd.* 2. couper les branches. **I ku mango dāa kakiri**. Necoupez pas les branches du manguier.*inacc.*: **kakirimɔ**. *acc.*: **kakira**. *acc. nég.*: **kakira**. *imp.*: **Kakirioga bɔɔra**. La base de la flèche (en forme de "v") est cassée.*foc.*: **kakowa**. *pl.*: **kakosu**. *foc.*: **kakosa**.

kàkoru [kàkòru] *n.t.* humidité, brouillard. **Kakoru ta gisɔ wɔruma n banda**. Il y a trop de rosée aujourd'hui.*foc.*: **kàkora**

kāku / kaku [kaku] *v.* 2. oser. **Kon kāku ne turo**. Je peux oser tout seul.*inacc.*: **kakumɔ**. *acc.*: **kāka**. *acc. nég.*: **kāka**. *imp.*: **kākuo**.

kākù / kaku [kākù] *v. tr.* 2. manger sans sauce. **A ku dii giribu kākù**. Ne mange pas la pâte sans sauce.*inacc.*: **kākumɔ**. *acc.*: **kāka**. *acc. nég.*: **kāka**. *imp.*: **kākuo**.

kākuma [kākuma] *vd.* 1) oser et venir. **U kākuma u na**. Il a osé venir.*inacc.*: **kākumamɔ**. *acc.*: **kākuma**. *acc. nég.*: **kākume**. *imp.*: **kākuma**.

kakura [kakura] *n.y.* *Azelia africana* (Césalpinia-cées).

kākura [kākùra] *v.* 1. mordre. **U win nikibia kākura**. Il a mordu son doigt.*inacc.*: **kākuramɔ**. *acc.*: **kākura**. *acc. nég.*: **kākure**. *imp.*: **kākuro**.

kākùri [kākuri] *vd.* 1. manger sans la sauce contre le gré de quelqu'un.*inacc.*: **kākurimɔ**. *acc.*: **kākuri**. *acc. nég.*: **kākuri**. *imp.*: **kākurio**.

kākuru / kakuru [kākuru] *n.t.* reste de pâte ou autre nourriture de la veille, pâte ou igname pilée rassise. **Na den wasira ka dii kākuru**. Je suis fatigué de la pâte rassise.*foc.*: **kākura**. *pl.*: **kākunu**. *foc.*: **kākuna**.

kākùsi [kākusi] *vd.* 1. manger sans la sauce dans...*inacc.*: **kākusimɔ**. *acc.*: **kākusi**. *acc. nég.*: **kākusi**. *imp.*: **kākusio**.

kākùsia [kākusia] *vd.* 1. faire manger sans la sauce.*inacc.*: **kākusia**; *acc.*: **kākusia**. *acc. nég.*: **kākusie**. *imp.*: **kākusio**.

kākusia [kākusia] faire oser.

kam [kàm] *n.m.* rien, zéro, pour rien. **A ku man wɔme kam**. Ne m'insulte pas pour rien.*foc.*:

kama.

kam dirum [kà^o dírum] *n.m.* 1) sans raison. **A ku bii wi so kam dirum**. Ne tape pas l'enfant pour rien.*foc.*: **kam dirumma**.

kam kam [kàm kàm] *adv.* vraiment, avec assurance. **Na yě kam kam, mè u koo da**. Je sais avec assurance qu'il ira.

kam ko [kàm ko] *v.* 1. Devenir vaurien, devenir une canaille.*inacc.*: **kam mɔ**. *acc.*: **kam kua**. *acc. nég.*: **kam kue**. *imp.*: **kam kowo**.

kam koosia [kàm ko, o, sɛ, a] *vd.* 1. détruire, faire périr, nuire. 2) faire travailler gratuitement, exploiter quelqu'un. **A ku man sɔmburu kam koosia**. Ne me demande pas un travail gratuit.*acc.*: **kam koosiamɔ**. *acc.*: **kam koosia**. *acc. nég.*: **kam koosie**. *imp.*: **kam koosio**

kama₁ [ka>ma] *n.y.* morceau (un petit). **A man gɔɔɔ kama ye wěema mi**. Donne-moi le morceau de cola.*foc.*: **kama**. *pl.*: **kami**. *foc.*: **kamiya**.

kama₂ [kama] *vd.* 1. récolter l'igname, l'arachide. **Sa ko gisɔ sãa kama**. Nous allons récolter des arachides aujourd'hui.*inacc.*: **kamamɔ**. *acc.*: **kama**. *acc. nég.*: **kame**. *imp.*: **kamɔ**.

kama₃ [kama] *v.* 1.1) couper un morceau (feuilles), enlever, arracher. **A yina a man gɔɔɔ ye kama**. Tu as refusé de me couper un bout de ta cola.*inacc.*: **kamamɔ**. *acc.*: **kama**. *acc. nég.*: **kame**. *imp.*: **kamɔ**.

kama₄ [ka>mà] *n.y.* potasse en forme non liquide. **Wunen taba ye, ya ñ kama due**. Ton tabac n'a pas assez de potasse.*foc.*: **kamawa**.

kama bwe bwe [ka>mà bwè bwè] *n.y.* potasse molle. **Kama bwe bwewe yera sibu ba dɔramɔ gisɔ yaburɔ**. Ils ne vendent que de la potasse molle au marché aujourd'hui.*foc.*: **kama bwebwewa**.

kama gea [ka>mà gea] *n.y.* potasse solide. **Kama gea nen baa u nɛɛ n wii dwiama**. Mon papa m'a demandé de lui acheter de la potasse solide.*foc.*: **kama dea**

kamabu [kamabu] *n.b.* action de détacher. **Taba wuru gen kamabu bu ñ de**. Le fait qu'on ait détaché la feuille de tabac ne convient pas.*foc.*: **kamaba**.

kamama [kamama] *vd.* 1. couper et revenir. **A wuru ge kamama a ka na**. Détache cette feuille et viens.*inacc.*: **kamamamɔ**. *acc.*: **kamama**. *acc. nég.*: **kamame**. *imp.*: **kamamɔ**.

kamara [kamara] *vd.* 1. être coupé. **Taba wuru ga kamara**. La feuille de tabac a été détachée.*inacc.*: **kamaramɔ**. *acc.*: **kamara**. *acc. nég.*: **kamare**. *imp.*: **kamaro**.

kamari [kamari] *vd.* 1. couper contre le gré de quelqu'un. **Ba man wuru ge kamari.** Ils ont détaché la feuille à mon insu. *inacc.: kamarimɔ. acc.: kamari. acc. nég.: kamari. imp.: kamario.*

kamasi [kamasi] *vd.* 1. couper dans. **A wuru ge kamasio gbɛɛ te sɔɔ.** Détache les feuilles dans le bol. *inacc.: kamasimɔ. acc.: kamasi. acc. nég.: kamasi. imp.: kamasio.*

kamasia [kamasia] *vd.* 1. faire couper. **Nen baa u man wuru kamasia.** Mon père m'a fait détacher une feuille. *inacc.: kamasiamɔ. acc.: kamasia. acc. nég.: kamasie. imp.: kamasio.*

kambu [kambu] *n.g.* petit morceau. **Gɔɔɔ kambu gè a man kã mi, gera ga gari yi mɔ.** Le petit morceau de cola que tu m'as donné c'est lui qui apporte ce problème. *foc.: kambuwapl.: kambunu. foc.: kambuna.*

kambu voyou, vaurien. **Kambu wunɛ!** Tu n'es qu'un vaurien!

kame [kame] *v.* 1. Découvrir, trouver brusquement, aboutir à, déboucher sur. **Tɔn be, ba nen bam me kame.** Ils ont fini par découvrir mon vin de palme. *inacc.: kamemɔ. acc.: kame. acc. nég.: kame. imp.: kameɔ.*

kame bɔndi [kame bɔndi] *n.y.* *Hannoa undulata* (Simaroubacées). *foc.: kame bɔndiwa.*

kame bɔndi [kame bɔndi] *n.y.* *Pupalia lappacea* (Amaranthacées).

kamema [kamema] *vd.* 1.1) trouver et revenir, aller découvrir. **U yenu ge kamema.** Il est allé découvrir la maison. *inacc.: kamemamɔ. acc.: kamema. acc. nég.: kameme. imp.: kamema.*

kamena [kamena] *vd.* 1. Se retrouver. **Bè ba kasunamɔ mi, ba kamena.** Ceux qui se recherchaient se sont trouvés. *inacc.: kamenamɔ. acc.: kamena. acc. nég.: kamene. imp.: kameno.*

kamera [kamera] *vd.* 1. être trouvé. **Durɔ wi u kamera.** L'homme a été retrouvé. *inacc.: kameramɔ. acc.: kamera. acc. nég.: kamere. imp.: kamero.*

kameri [kameri] *vd.* 1. être trouvé contre le gré de quelqu'un, repérer, mettre au jour. **Ba man nen bukaata ye kameri.** Ils ont mis au jour mon gris gris caché. *inacc.: kamerimɔ. acc.: kameri. acc. nég.: kameri. imp.: kamero.*

kamesi [kamesi] *vd.* 1. trouver dans... *inacc.: kamesimɔ. acc.: kamesi. acc. nég.: kamesi. imp.: kamesio.*

kamesia [kamesia] *vd.* 1. faire retrouver. *inacc.: kamesiamɔ. acc.: kamesia. acc. nég.: kamesie. imp.: kamesio.*

kamia [kamia] *v.* 1. vaincre. **Baa à n man kpãaru**

kere, a ñ kpɛ a man kamia. Même si tu me surpasses tu ne peux pas me vaincre. *inacc.: kiamamɔ. acc.: kamia. acc. nég.: kamia. imp.: kamio.*

kamiabu [kamiabu] *n.b.* action de vaincre, triomphe, consécration. **Ka ben kamiabu kpuro, sa be gem kere.** Bien qu'ils nous aient vaincus, nous avons raison. *foc.: kamiaba.*

kamiama [kamiama] *vd.* 1. Aller vaincre et revenir. **Gbee swaan diya u sii kamiama.** C'est du chemin du champ qu'il l'a vaincu. *inacc.: kiamamamɔ. acc.: kamiama. acc. nég.: kiamame. imp.: kamiama.*

kamiana [kamiana] *vd.* 1. vaincre mutuellement. **Ba kamiana ben sannɔ ge sɔɔ.** Ils se sont vaincus dans leur bagarre. *inacc.: kamianamɔ. acc.: kamiana. acc. nég.: kamiane. imp.: kamiano.*

kamiara [kamiara] *vd.* 1. être vaincu. **U den kamiara.** Il a été vaincu finalement. *inacc.: kiamaramɔ. acc.: kamiara. acc. nég.: kiamare. imp.: kamiario.*

kamiari [kamiari] *vd.* 1. vaincre contre le gré de quelqu'un. **U man nen bii kamiari keu dirɔ.** Il a surclassé mon enfant à l'école. *inacc.: kiamarimɔ. acc.: kamiari. acc. nég.: kamiari. imp.: kamiario.*

kamiasi [kamiasi] *vd.* 1. finir par vaincre. **Miya u ka kamiasi mi.** C'est là qu'il l'a vaincu. *inacc.: kiamiasimɔ. acc.: kamiasi. acc. nég.: kamiasi. imp.: kiamiasio.*

kamiasia [kamiasia] *vd.* 1. faire vaincre. **U nen bibu kamiasia ka win bibu.** Il a fait vaincre ses enfants et les miens. *inacc.: kiamiasiamɔ. acc.: kamiasia. acc. nég.: kiamiasie. imp.: kiamiasio.*

kamusa [kamusa] *n.y.* contribution, assistance, aide. **Sa neewa su beɛ kamusa ko.** Nous voulons vous apporter une aide. *foc.: kamusawa.*

kamusa ko [kamusa ko] *v.* Aider, contribuer, assister, soutenir quelqu'un. **Sa nawa su nun kamusa ko.** Nous sommes venus t'aider.

kàm kam [kàn kaɾm,] *n.y.* 1) de toutes sortes, n'importe quoi, confus, incohérent, vicieux. **Dweebu kàm kam bu sɛ ma tɔnu u bukura.** Lorsqu'on a un âge respectable, il n'est pas convenable de s'adonner à des pratiques vicieuses. *foc.: kam kamwa.* 2) bêtises, ce qui est mauvais, qui ne vaut rien. **A kam kam de, kpa a wa ye a kasuu.** Cesse de faire des bêtises et tu auras ce que tu veux.

kana [kana] *v.* 1.) demander pour obtenir, su-

plier. **Bera na yande kana mi, bù ka man sɔmbu te ko.** Ce sont eux que j'ai suppliés de m'aider à faire ce travail.

1) prier. **Kon Gusunɔ kana.** Je vais prier-Dieu. 2) demander la main. **Ba kurɔ kana.** Ils sont allés demander la main d'une fille.

kana diru [kana dɪru] *n.t.* Chapelle, église. **Berà ba koo kana diru kura?** Qui sont ceux qui sont commis pour balayer la chapelle? *Lihatlah: kanaru et diru. foc.: kana dira. pl.: kana dinu. foc.: kana dina.*

kanabu [kanàbu] *n.b.* action de demander. **Yruwaasi win kurɔ u ye, sere ba kanabu da.** La femme du jeune homme a grandi et ils sont allés demander sa main. *foc.: kanaba.*

kanakunu / **kanakinu** [kanakinu] *n.n.* cossettes. **Kanakunu tɔnan dibu bu dibu sɛ.** *foc.: kanakina.*

doogon kanakunu [doogon kanakinu] *n.n.* cocottes de manioc. **Doogo kanakuna sa ka yinna.** Nous avons trouvé les cossettes de manioc. *foc.: doogon kanakuna.*

kanaku geenu [kanakii geenu] *n.n.* cossettes d'ignames. **Kanaku geenu nu kpa.** Les cossettes d'ignames sont terminées. *foc.: kanaku geena.*

kanama [kanama] *vd.* 1. supplier et revenir. **A doo a kpee kanama wunen yaayin mi.** Va demander de la sauce auprès de ta mère. *inacc.: kanamamɔ. acc.: kanama. acc. nég.: kaname. imp.: kanama.*

kanana [kanana] *vd.* 1. se supplier mutuellement, solliciter mutuellement. **Ba yaa baasi kanana.** Ils se sont mutuellement demandé de la viande. *inacc.: kananamɔ. acc.: kanana. acc. nég.: kanane. imp.: kanano.*

kanara [kanara] *vd.* 1. être supplié, susceptible d'être demandé et obtenu. **Durɔ win wɛɛ gbaa te ta kanara gisɔku ge.** On a pu lui demander l'espace de son champ de coton cette année. *inacc.: kanaramɔ. acc.: kanara. acc. nég.: kanare. imp.: kanaro.*

kanari [kanari] *vd.* 1.1) supplier contre le gré de quelqu'un. **Sibu ba da ba sun sunɔ suuru kanari ni.** Ils sont allés demander pardon au chef sans nous. 2) demander contre le gré de quelqu'un. **U da u sun sɔnkɔrɔ gobi kanari gbenum.** Il est allé demander de l'argent au député discrètement. *inacc.: kanarimɔ. acc.: kanari. acc. nég.: kanari. imp.: kanario...*

kanaru [kanàru] *n.t.* prière. **A kanaru ko, n yaa gooma.** Prie pour que je tue un gibier. *foc.: kanara pl.: kananu. foc.: kanana.*

kanaru mwa [kanaru mwa] *lv.* 1. Exaucer les vœux ou les prières. **Gusunɔ u nen kanaru mwa, na gobi yi wa.** Dieu a exaucé ma prière, j'ai obtenu l'argent dont j'ai besoin. *inacc.: kanaru mwamɔ. acc.: kanaru mwa. acc. nég.: kanaru mwe. imp.: kanaru mwɔ.*

kanasi [kanasi] *vd.* 1. supplier dans... **I n kanasimɔ, baa ù n yinamɔ.** Supplyez-le même s'il refuse. *inacc.: kanasimɔ. acc.: kanasi. acc. nég.: kanasi. imp.: kanasio.*

kanasia [kanasia] *vd.* 1. faire demander, solliciter, quémander. **Sunɔ u duma kanasia yarari sunɔn mi.** Le chef a fait demander un cheval auprès du chef boucher. *inacc.: kanasiamɔ. acc.: kanasia. acc. nég.: kanasie. imp.: kanasio.*

kanda [kaɳda] *v. int.* 1. dégringoler, tomber d'en haut par terre. **Win binewa ya dera u kanda.** C'est à cause de sa gourmandise qu'il est tombé. *NDév.: kandabu; All.: kandama; Abl.: kandari; Int.: kandas; Caus.: kandasia; Int.: kande; Int.: kandes. inacc.: kanda, mɔ. acc.: kanda. acc. nég.: kande. imp.: kando.*

kandabu [kaɳdabu] *n.b.* action de dégringoler. **Win kandabu bu sun nanda.** Le fait qu'il ait dégringolé nous a fait peur. *foc.: kandaba.*

kandama [kandama] *vd.* 1. tomber d'une hauteur. **Win binewa ya dera u kandama.** C'est la gourmandise qui l'a fait tomber. *inacc.: kandamamɔ. acc.: kandama. acc. nég.: kandame. imp.: kandama.*

kandari [kandari] *vd.* 1. tomber contre le gré de quelqu'un. **Bii u dāru yɔɔwa u man kandari.** Cet enfant est monté dans l'arbre d'où il est tombé. *inacc.: kandarimɔ. acc.: kandari. acc. nég.: kandari. imp.: kandario.*

kandasi [kandasi] *vd.* 1. tomber dans... **U kandasi wɔru sɔɔ.** Il est tombé dans le trou. *inacc.: kandasimɔ. acc.: kandasi. acc. nég.: kandas. imp.: kandasio.*

kandasia [kandasia] *vd.* 1. faire tomber. **Ba wii kandasia dāru wollun di.** On l'a fait tomber d'un arbre. *inacc.: kandasiamɔ. acc.: kandasia. acc. nég.: kandasie. imp.: kandasio.*

kande [kande] *vd.* 1. Tomber sur ou dans? s'engouffrer. **U kande wɔru sɔɔ.** Il est tombé dans un trou. *inacc.: kandemɔ. acc.: kande. acc. nég.: kande. imp.: kandeo.*

kandes [kandes] *vd.* 1. tomber dans... **u kandes dɔkɔ sɔɔ.** Il est tombé dans le puits. *inacc.: kandesimɔ. acc.: kandes. acc. nég.: kandes. imp.: kandesio.*

kandu [kandu] *n.t.* bêtise, prostitution. **Win**

kandu ta banda. Sa bêtise est trop grosse. *loc.*: **kanda**.

kangi [kangi] *n.y.* choses faites pour empêcher les maladie au village, gris-gris exorciseur. **Ba wuu kangi kua.** Ils ont exorcisé tout le village. *loc.*: **kangiwa**.

kankansi ko [kankansì ko] *v.* 1. obliger, faire pression sur... **Sa ò kpě, su tòn be kankansi ko.** On ne peut pas faire pression sur eux. *inacc.*: **kankansi mō.** *acc.*: **kankansi kua.** *acc. nég.*: **kankansi kue.** *imp.*: **kankansi koowo.**

kanku [kanku] *vd. tr.* 2.1) Effeuille, détacher des feuilles une par une. 2) récolter. **A do a wunen sãa ye kanku.** Varécolter tes arachides. *inacc.*: **kankumō.** *acc.*: **kanka.** *acc. nég.*: **kanka imp.: **kankuo.****

kankuma [kankuma] *vd.* 1. cueillir et revenir. **I dāa ten wurusu kankuma.** Effeuiliez cet arbre. *inacc.*: **kankumamō.** *acc.*: **kankuma.** *acc. nég.*: **kankume.** *imp.*: **kankuma.**

kankura [kankura] *vd.* 1. être cueilli. **Wuru si sukankura.** Ils ont pu cueillir les feuilles. *inacc.*: **kankuramō.** *acc.*: **kankura.** *acc. nég.*: **kankure.** *imp.*: **kankuro.**

kankuri [kankuri] *vd.* 1. cueillir contre le gré de quelqu'un. **Ba man karan taba kankuri.** Ils ont cuilli les feuilles de tabac à mon insu. *inacc.*: **kankurimō.** *acc.*: **kankuri.** *acc. nég.*: **kankuri.** *imp.*: **kankurio.**

kankusi [kankusi] *vd.* 1. cueillir dans, cueillir maladroitement. **U taba wururu kankusi gběerō.** Il a cueilli maladroitement les feuilles de tabac auchamp. *inacc.*: **kankusimō.** *acc.*: **kankusi.** *acc. nég.*: **kankusi.** *imp.*: **kankusio.**

kankusia [kankusia] *vd.* 1. faire cueillir. **U wuru si kankusia.** Il a fait cueillir les feuilles. *inacc.*: **kankusiamō.** *acc.*: **kankusia.** *acc. nég.*: **kankusie.** *imp.*: **kankusio.**

kanna [ka²na] *v.* 1. se mettre l'un à côté de l'autre. **Kurō ka durō ba kanna.** L'homme et la femme sont côte à côte. *inacc.*: **kannamō.** *acc.*: **kanna.** *acc. nég.*: **kanne.** *imp.*: **kannō.**

kanda [kañna] *v. int.* 1. tomber d'une hauteur. **Woru u gin teeru kanda dāru wöllun di.** Worou est tombé de l'arbre avant-hier. *inacc.*: **kandamō.** *acc.*: **kanda.** *acc. nég.*: **kande.** *imp.*: **kandō.**

kanta kanta [kanta kanta] *adv.* 1) irrégulièrement, à pas irréguliers. **Boo ga sīimō kanta kanta.** Le cabri marche de façon irrégulière 2) ici et là. **Ba ben mangoba duura kanta kanta.** Ils ont planté les manguiers de façon éparpillée. *loc.*: **kanta kantawa.**

kantaru [kañtaru] *n.t.* gambade. **Duma ye, ya deba, wee ya kantaru mō.** Le cheval est rassasié, il fait des gambades. *loc.*: **kantara pl.**: **kantanu.** *loc.*: **kantana**

kào [kào] *n.g.* savéen, nagot. **Kao u ka kiaru na besen wuuwō gisō.** Le nagot a apporté des marchandises dans notre village aujourd'hui. *loc.*: **kaowa pl.**: **kaobu.** *loc.*: **kaoba.**

kao [kao] *n.w.* celui anime le marché, qui vend au marché. **Saa bururun di, yabu kao kùn sĩa.** Depuis le matin, le marchand n'est pas rentré. *loc.*: **kaowa pl.**: **kaobu.** *loc.*: **kaoba.**

karà [kara] *n.y.* clôture, jardin. **A na a ka man karà bōke.** Viens ériger la clôture avec moi. *loc.*: **karàwa.**

kara¹ [kara] *v. tr.* 1. couper (les tiges de maïs, les branches d'arbre). **Sabi u win doo gāanu kara gin teeru.** Sabi a coupé les tiges de mil avant-hier. *inacc.*: **karamō.** *acc.*: **kara.** *acc. nég.*: **kare.** *imp.*: **karo.**

karaa [kara] *v. tr.* 1.1) diminuer le prix, faire une remise. **U man gobi karaa.** Il m'a diminué le prix. *inacc.*: **karamō.** *acc.*: **karaa.** *acc. nég.*: **kare.** *imp.*: **karo.**

kara² [kara] *v. 1.1)* lancer. **U boo ge kperu kara.** Ila lancé une pierre au cabri. 2) libérer, casser, relâcher, acquitter. **Ba wii mwa. N kua sō ita, ma ba wii kara.** Ils l'ont arrêté et après trois jours ils l'ont relâché. 3) Briser la corde, rompre un lien. **Worun duma ya kara ya doona.** Le cheval de Worou a rompu ses liens et il est parti. *inacc.*: **karamō.** *acc.*: **kara.** *acc.*: **kare.** *imp.*: **karo.**

kara fanu [kara fanu] *n.y.* *Pennisetum purpureum* (Graminées).

kara gāaru [ka²rà gāaru] *n.t.* tige de mil pour la clôture. **Na kara gāau burabu da.** Je suis parti couper une tige de mil. *loc.*: **kara gāara pl.**: **kara gāanu.** *loc.*: **kara gāana**

kara kara [kara kara] *adv.* clairement, distinctement. **A geruo kara kara.** Parle clairement. *loc.*: **kara karawa.**

kara kàra [kara kara] *n.y.* tiges de mil que l'on attache sur une charpente. **U kara kàra bōkua win karā.** Il a fait une clôture avec des kara kàra. **Ba win dii kpaaru kara kàra bōkua.** Ils ont attaché les tiges de mil sur la charpente de sa nouvelle maison. *loc.*: **kara kàrawa pl.**: **kara kàraba.** *loc.*: **kara àrābara**

karabosi [kàràbòsì] *n.y.* papayer. *Carica papaya* (Caricacées). **Karabosi, yera sibu ba dōramō.** C'est de la papaye qu'ils sont en

- train de vendre.*loc.*: **karabosiwa**. *pl.*: **karabosiba**. *loc.*: **karabosibara**.
- karàbu** [1; karàbu,] *n*: *b*.1) action de lancer. **Bibu ba ra kpee karàbu kã**. Les enfants aiment lancer le cailloux.2) acquittement. **Duro win karàbu kun sēsie**. L'acquittement de cet homme n'a pas traîné. *loc.*: **karaba...**
- karabu** [2; karabu,] *n*: *b*. action de couper. **Mare Yoro u gbebu karabu wōri**. Mare Yoro s'est mis à couper l'arbre. *loc.*: **karaba**.
- karafanu** [karafanu] *n*: *t*. Herbes à éléphant. *Pennisetum purpureum* (*Graminées*).
- karaka** [karaka] *n*: *y*. lit en bois. **Nen karaka ya bōra**. Mon lit en bois est cassé. *loc.*: **karakawa** *pl.*: **karakanu**. *loc.*: **karakana**.
- karaku** [kàràkú] *n*: *g*. caïman; crocodile.
- Karaku ga ku ra kpe daaru mi**. Il ne manque jamais de caïmans dans ce marigot. *loc.*: **karakuwa**. *pl.*: **karakunu**. *loc.*: **karakuna**.
- katakambo / karam karambo / kàran kaa-wu** [karam karambo] *n*: *y*. favoris.
- karama** [1; ka,ra,ma,] *vd.* 1. lancer vers celui qui parle. **U man kperu karama**. Il m'a lancé une pierre. *inacc.*: **karamamō**. *pl.*: **karama**. *acc. nég.*: **karamē**. *imp.*: **karama**.
- karama** [2; karama,] *vd.* 1. couper et aller vers celui qui parle. **A doo a dāa te karama**. Va couper les branches de l'arbre, puis viens. *inacc.*: **karamamō**. *acc.*: **karama**. *acc. nég.*: **karamē**. *imp.*: **karama**.
- karambaani** [kàràmbàani] *n*: *y*. vantardise, prétention, fanfaronnade, celui qui se place au-dessus de son rang normal. **Bii wi u karambaani mō, u kù rà goo wa**. Cet enfant est prétentieux, il ne considère personne. *loc.*: **karambaaniwa**.
- karana** [karana] *vd.* 1. se libérer l'un de l'autre, séparer l'un de l'autre, séparation, désunion. **Yè Gusuno u gbinna, a ku yè karana**. Ce que Dieu a uni, ne le désunit pas. *inacc.*: **karanamō**. *acc.*: **karana**. *acc. nég.*: **karane**. *imp.*: **karano**.
- karanku** (bàraru) [kàrànkú] *n*: *g*. tambourin. **Sanam mè u suno tōmamō, win karanku ga gēera**. Quand il louait le roi, son tambourin s'est déchiré. *loc.*: **karankuwa**. *pl.*: **karankunu**. *loc.*: **karankuna**
- karankugii** [kàrànkúgii] *n*: *w*. griot qui joue du tambourin. **Suno u wuu da ka karankugii**. Le roi a voyagé avec le griot. *loc.*: **karankugiiwa**. *pl.*: **karankugibu**. *loc.*: **karankugiba**
- karara** [karara] *vd.* 1. pouvoir être lancé. **Wunen kpee te ta karara**. Ta pierre sera a pu être lancée. *cassinacc.*: **kararamō**. *acc.*: **karara**. *acc. nég.*: **karare**. *imp.*: **kararo**.
- karari** [karari] *vd.* 1. lancer contre le gré de quelqu'un. **Mi tōmbu ba menne ba wōru mō, miya sii u sun bè kperu karari**. Là où les gens sont rassemblés pour une fête, c'est là qu'il leur a lancé une pierre. *inacc.*: **kararimō**. *acc.*: **karari**. *acc. nég.*: **karari**. *imp.*: **karario**.
- karari** [karari] *vd.* 1. couper contre le gré de quelqu'un. **U sun gbee te karari**. Il a coupé les branches de l'arbre à notre insu. *inacc.*: **kararimō**. *acc.*: **karari**. *acc. nég.*: **karari**. *imp.*: **kararo**.
- kararu** [kararu] *n*: *t*. étui en cuir, gaine, foureau. **Win wobu kararu ta gēera**. Son foureau de son couteau s'est déchiré. *loc.*: **karara** *pl.*: **karanu**. *loc.*: **karana**
- karasi** [karasi] *vd.* 1. lancer dans. **À kùn waamō wì u sarō, a ku kperu karasi mi**. Si tu ne vois pas celui qui passe, ne balance pas une pierre là. *inacc.*: **karasimō**. *acc.*: **karasi**. *acc. nég.*: **karasi**. *imp.*: **karasio**.
- karasi** [karasi] *vd.* 1. couper les branches d'un arbre. **U dāa ten kāsasi karasi daru tora sō**. Il a coupé les branches de l'arbre dans le nid du marigot. *inacc.*: **karasimō**. *acc.*: **karasi**. *acc. nég.*: **karasi**. *imp.*: **karasio**.
- karasia** [karasia] *vd.* 1. faire lancer. **Bio u kperu karasia nen yenuō**. Bio a fait lancer une pierre dans ma maison. *inacc.*: **karasiamō**. *acc.*: **karasia**. *acc. nég.*: **karasie**. *imp.*: **karasio**.
- karasia** [karasia] *vd.* 1. faire couper. **U win gberenu karasia gin teeru**. Il a fait couper son maïs avant hier. *inacc.*: **karasiamō**. *acc.*: **karasia**. *acc. nég.*: **karasie**. *imp.*: **karasio**.
- kare**₁ [kaʁe,] *v.* 1.1) encercler, cerner, entourer pour protéger. **U demunu ye dāa kare**. Il a protégé le pied du citronnier.2) devenir expert, exceller. **Bii wi, u yabu ye gia u kare**. *inacc.*: **karemō**. *acc.*: **kare**. *acc. nég.*: **kare**. *imp.*: **kareo**.
- kare**₂ [kare] *v.* 1. Lancer, jeter un projectile vers ou dans. **U kperu kare mī sibu ba sōmburu mō**. Il a lancé une pierre là où les gens travaillaient. *inacc.*: **karemō**. *acc.*: **kare**. *acc. nég.*: **kare**. *imp.*: **kareo**.
- kare**₃ [kare] *v.* 1.1) laisser derrière soi une part de travail, punir en laissant au paresseux sa part de travail au champ, laisser à quelqu'un sa part de travail. **Yè sa sōmburu mō ka besen tundo, yera u sun kare**. Quand nous travaillions avec notre père, il nous a laissé notre part de travail. *inacc.*: **karemō**. *acc.*: **kare**. *acc. nég.*: **kare**. *imp.*: **kareo**.2) je-

ter
karenu [kàrènu,] *n:n*. ce qui est laissé derrière.
Durɔ wi, u kpana u win karenu go. Cet homme n'a pas pu terminer sa part de travail. *loc.: karena*
karera [karera] *vd. 1.* Etre laissé derrière. **Mè i ka wuku bi mö mi, u koo karera ?** Tel que vous sarcliez, croyez-vous pouvoir le laisser derrière? *inacc.: kareramɔ. acc.: karera. acc. nég.: karere. imp.: karero.*
kareri (dāa) [kareri] *vd. 1.* encercler contre le gré de quelqu'un. **U man nen yenu kareri.** Il a cerné ma maison à mon insu. *inacc.: karerimɔ. acc.: kareri. acc. nég.: kareri. imp.: karerio.*
karèri [kareri] *vd. 1.* laisser derrière contre le gré de quelqu'un. **U man nen bibu kareri.** Il a laissé mes enfants derrière lui. *inacc.: karerimɔ. acc.: kareri. acc. nég.: kareri. imp.: karerio.*
kondu / kàro [kàro] *n:tongle, sabot* d'animaux. **U win duman konnu bɔɔrimɔ.** Il taille les sabots de son cheval. *loc.: konda. pl.: konnu. foc.: konna.*
karesi [karesi] *vd. 1.* Encercler, enserrer, clôturer, envelopper. **U win dīanu dāa karesi.** Il a clôturé son jardin. *inacc.: karesimɔ. acc.: karesi. acc. nég.: karesi. imp.: karesio.*
karesi [karesi] *vd. 1.* laisser derrière. *inacc.: karesimɔ. acc.: karesi. acc. nég.: karesi. imp.: karesio.*
karesia [karesia] *vd. 1.* faire cloturer. **Koto u win wēɛ gbaaru dāa karesia.** Koto a mis une clôture de bois à son jardin. *inacc.: karesiamɔ. acc.: karesia. acc. nég.: karesie. imp.: karesio.*
karesia [karesia] *vd. 1.* laisser derrière, faire laisser pour quelqu'un sa part de travail. **Yè sa ñ gberu de yellu, yera besen mɔ u sun karesia.** Comme nous ne sommes pas vite allés au champ, notre grand frère a fait laisser notre part de travail. *inacc.: karesiamɔ. acc.: karesia. acc. nég.: karesie. imp.: karesio.*
kari [kari] *n:y*. danger, malheur, risque. **Besen dwee bi bu kari mɔ.** Notre jeu a un risque. **daa bakarun kēeri yi kari mɔ** *loc.: kariwa*
kàri [kàri] *n:y*. *foc.:* 1) refuge, lieu de sécurité. **Guno te ta kàri wɔri**. La souris est entrée en un lieu sûr. 2) muraille, fortifications, village fortifié. **U kàri bana u ka wuu sikerena.** Il a construit une muraille tout autour du village. *kàriwa.*
kari gbara [kari gbara] *lv. 1.* éviter le danger. **Ba kari gbara ma gurigii u dāru yɔɔwa.** On

cherche à éviter le danger et les femmes enceintes montent dans les arbres. *inacc.: kari gbaramɔ. acc.: kari gbara. acc. nég.: kari gbare. imp.: kari gbaro.*

kari kpara [kari kpara] *n:y*. Cactus à fleur jaune, pomme raquette. *Opuntia tuna (Cactacées).* **Sa demunu ye kari kpara kare.** Nous avons mis des acatacées autour du citronnier. *loc.: kari kparaa. pl.: kari kpari. foc.: kari kpariya.*

kanna/karina [karina] *v. 1.* se mettrecôte à côte. **Wuko be ba kanna.** Les cultivateurs se sont mis côte à côte. *inacc.: kannamɔ. acc.: kanna. acc. nég.: kanne. imp.: kannɔ.*

karokaro [kàròkaɔro] *n:g*. papillon. **Karokaro ga yɔɔwaa dāa wollo.** Le papillon vole au dessus des arbres. *loc.: Karokarowa. pl.: Karokaros. foc.: Karokarosa*

kàrubasuuru [kàrùbasuurú] *n:y*. rêne. **Yè durɔ win duma ya yɔɔwa, yera win kàrubasuuru ya kara.** Quand le cheval de ce monsieur a sauté, ses rênes sont cassés. *loc.: kàrubasuuruwa. pl.: kàrubasuuruba. foc.: kàrubasuurubara*

kàsa₁ [kasa] *n:y*. épervier. **Kàsa ya ra goo buu mwe.** L'épervier attrape les poussins. *loc.: kasaa. pl.: kasi. foc.: kasiya.*

kāsaa / kasa₂ [kasa,] *n:y*. endroit dégagé. **Turo u kāsaa yara, ma gemi yu na yu nùn túburu koosi.** Celui qui s'est isolé dans un espace dégagé, les termites sont allées construire une termitière autour de lui. *loc.: kāsaa.*

kàsa₃ [kàsà] *n:w*. un tel..., monsieur X, un tel qu'on ne veut pas nommer. **Ba ra neewa, yabu kàsa, yera na dwaon** dit: c'est telle chose que j'ai achetée. *loc.: kàsawa.*

kasa kasa [kasa kasa] *n:y*. *Ficus exasperata (Moracées)*; rugueux. *loc.: kasa kasawa*

kàsa ko [kàsà ko,] *v. 1.* jeter, se débarrasser de, lancer loin. **À kun kī, a ku kàsa ko.** Même si tu n'en veux pas, ne le jette pas. *inacc.: kàsa mö. acc.: kàsa kua. acc. nég.: kàsa kue. imp.: kàsakoowo.*

kasa kɔɔ [kàsà kɔɔ] *lv*. jeter. **A ku kpee te kasa kɔɔ gè tumbu ba wāa.** Ne jette pas cette pierre du côté des hommes. *inacc.: kasa kɔɔmɔ. acc.: kasa kɔ. acc. nég.: kasa kɔ. imp.: kasa kɔɔwɔ.*

kāsaa [kāsaa] *v. inv.* être cloué d'étonnement, être éberlué, ébahi. **Yè u sun wa, yera u kāsaa.** Quand il nous a vus, il était frappé d'étonnement.

kāseru / kaseru / kasiru [kasèru,] *n:taille*; pan du manteau. **Gonan kāseru tà n bɔɔra, ya koo**

- ka naasu duka.** Même si l'aile de la pintade se casse, elle peut courir.*loc.: kāsera. pl.: kāsenu. foc.: kāsena*
- kāsi₁** [kaʃ^msi] *v.* 2.voir des revenants, des formes inconnues, enchanter, subjuguier, être possédé. **I ku nyam mi da, i ko kāsi.** N'y allez pas là, sinon vous serez possédé.*inacc.: kāsimɔ. acc.: kāsa. acc. nég.: kāsa. imp.: kāsio.*
- kāsi₂** [kāsi] *v.* 2.gagner la course, rattraper, surprendre, devancer ou se faire devancer. **I ku de bù bee kāsi.** Ne vous faites pas devancer par eux.*inacc.: kāsimɔ. acc.: kāsa. acc. nég.: kāsa. imp.: kāsio.*
- kasia** [kàsîà] *n.y.* cacia. **Kasia dāru ta seebu do** L'arbre du cacia grandit vite.*loc.: kasiawa*
- kasuku** [ka,sɛ,kɛ] *vd.* 1.jeter plusieurs fois. **I ku sun kpenu kasuku.** Ne nous lançons pas des pierres.*inacc.: kasukumɔ. acc.: kasuku. acc. nég.: kasuki imp.: kasukuo.*
- kāsima** [kāsima] *vd.* 1.1) être possédé, commencer à avoir des visions bizarres. **Yè u daaru da, yera u kāsima u ka wuma.** Cet homme est allé au marigot et c'est de là qu'il a été possédé. *acc.: kāsima. acc. nég.: kāsime. imp.: kāsima.*
- kasira** [ka,sɛ,ra] *v.* 1.se détacher, se libérer. **Gua ye, ya kasira.** Le coq s'est détaché.*inacc.: kasiramɔ. acc.: kasira. acc. nég.: kasira. imp.: kasiro.*
- kasiri** [kasiri] *v. tr.* 2.Défricher et labourer la terre en la retournant. **Gisoku gè, kon soo kasiri.** Cette année, je vais labourer un nouveau champ.*inacc.: kasirimɔ. acc.: kasira. acc. nég.: kasire imp.: kasirio.*
- kāsiri** [kāsiri] *vd.* 1.1) avoir des visions contre le gré de quelqu'un. **Bii u man kāsiri gbee swaawɔ.** L'enfant a eu des visions sur la voie qui mène au champ à notre insu.*inacc.: kāsirimɔ. acc.: kāsiri. acc. nég.: kāsiri. imp.: kāsirio.*
- kasiribu** [kasiribu] *n.b.* labour, défrichement. **Ba sòo kasiribu da.** Ils sont allés défricher un nouveau champ d'igname.*loc.: kasiriba.*
- kasirima** [kasirima] *v.* 1.défricher et revenir.*inacc.: kasirimamɔ. acc.: kasirima. acc. nég.: kasirime. imp.: kasirima.*
- kasirira** [kasirira] *vd.* 1.être défriché. **Nen gberun yakasu su kasirira.** Les herbes de mon champ ont été défrichées.*inacc.: kasirimamɔ. acc.: kasirira. acc. nég.: kasirire. imp.: kasiriro.*
- kasiriri** [kasiriri] *v.* 1.défricher contre le gré de quelqu'un. **U da u sii nùn win soo kasiriri.** Il a défriché le champ de l'autre contre son gré.*inacc.: kasiririmɔ. acc.: kasiriri. acc. nég.: kasiriri. imp.: kasiriri.*
- kasirisi** [kasirisi] *vd.* 1.Labourer dans... **Yaka siya u sòo kasirisi.** Il a labouré et a enfoui les herbes.*inacc.: kasirisimɔ. acc.: kasirisi. acc. nég.: kasirisi. imp.: kasirisio.*
- kasirisia** [kasirisia] *v.* 1.faire défricher. **Ba Bio soo kasirisia.** Ils ont obligé Bio à labourer un champ.*inacc.: kasirisiamɔ. acc.: kasirisia. acc. nég.: kasirisie. imp.: kasirisio.*
- kāsiru** [kāsiru] *n.t.* enchantement, ensorcellement, ce qu'on voit qui nous met dans un état second. **Bese ka gñan kāsiru** Nous avons bien eu des visions bizarres hier.*loc.: kāsira. pl.: kāsiru. foc.: kāsina.*
- kāsisi** [kāsisi] *vd.* 1.avoir une vision dans...*inacc.: Win wira te sɔra u maa kāsisi.* A cause de sa folie, il a souvent de violentes visions. *kāsisisimɔ. acc.: kāsisi. acc. nég.: kāsisi. imp.: kāsisisio.*
- kāsisia** [kāsisia] *vd.* 1) faire faire des visions. 2) faire paniquer.*inacc.: kāsisisiamɔ. acc.: kāsisia. acc. nég.: kāsisie. imp.: kāsisisio.*
- kasu** [kàsɔ] *n.y.* recherche, quête. **Ba bè kasu da yakasɔ.** Ils sont allés les chercher dans la brousse.*loc.: kasowa*
- kasu** [ka>su] *v. tr.* 1.chercher. **I ku nùn kasu, u wāa mi.** Ne le cherchez pas, il est là.*acc.: kasu. acc. nég.: kasu. stat.: kasu imp.: kasuo*
- kasuku** [kasuku] *vd.* 1.lancer plusieurs fois des pierres, lapider avec plusieurs pierres. **Su gbenɔ wi kpenu kasuku su go.** Lapidons ce voleur à mort.*inacc.: kasukumɔ. acc.: kasuka. acc. nég.: kasuke. imp.: kasukuo.*
- kasuma** [kasuma] *v.* 1.chercher et ramener. **I nùn kasuma, kpa su gari yin gee nɔɔ.** Recherchez-le pour qu'on puisse savoir ce qu'il en est.*inacc.: kasumamɔ. acc.: kasuma. acc. nég.: kasume. imp.: kasuma.*
- kasuna** [kasuna] *vd.* 1.1) se chercher mutuellement. **Woru kakurɔ wi ba kasuna.** Woru et la femme se sont recherchés l'un l'autre. 2) se provoquer sournoisement.*inacc.: kasunamɔ. acc.: kasuna. acc. nég.: kasune. imp.: kasuno.*
- kasura** [kasura] *vd.* 1.pouvoir être cherché. **Wunen sɔmbu te ta kasura.** On est en train de chercher ton travail.*inacc.: kasuramɔ. acc.: kasura. acc. nég.: kasure. imp.: kasuro.*
- kasuri** [kasuri] *vd.* 1.chercher contre le gré de quelqu'un. **U gbia u man kurɔ wi kasuri.** Il m'a devancé pour courtiser cette femme.*inacc.: kasurimɔ. acc.: kasuri. acc. nég.: kasuri. imp.: kasurimɔ.*

- kasurio.**
- kasusi** [kasusi] *v.* 1. chercher dans... **Baa yè** **kuròkùn ka nùn kī, mena u ka kasusi.** Il a courtisé la femme bien qu'elle n'a pas son amour. *inacc.: kususimɔ. acc.: ksusi. acc. nég.: kasusi. imp.: kasusio.*
- kasusia** [kasusia] *vd.* 1. faire chercher. **I man bii be kasusia kam sɔɔ.** Vous m'avez fait chercher ces enfants pour rien. *inacc.: kususiamɔ. acc.: kasusia. acc. nég.: kasusie. imp.: kasusio.*
- kata da** [kàtə da,] *lv.* 1. courir à plusieurs pour prendre la même chose, convoiter à plusieurs, se ruer. **Ba mango ye kata da.** Ils se sont rués pour prendre la mangue. *inacc.: kata daamɔ. acc.: kata da. acc. nég.: kata de. imp.: kata do.*
- katakàta** [kàtə kàtə] *n.* s. tiges de mil qu'on attache à la charpente avant la paille. **Sa ko sia diru katakàta bɔke.** Demain nous allons attacher les tiges à la charpente. *loc.: katakàtawà. pl.: katakàtaba. foc.: katakàtabara.*
- katan kpasu** [katan kpasu] *n.* s. *Lactuca taraxacifolia* (composées). *loc.: katan kpasà.*
- kausu** [kàùsú] *n.* y. caoutchouc. **Ba gbènɔ kausu toba.** On a usé de lance-pierre contre le voleur. *loc.: kausuuwà.*
- kawa**₁ [ka, wa,] *v.* 1.1) diminuer. **A yina a beku ten gobi kawa.** Tu as refusé de revoir le prix de ce pagnon à la baisse. 2) abaisser, sous-estimer, dénigrer, dévaloriser. **Ba wii kawa.** On l'a abaissé. *inacc.: kawamɔ. acc.: kawa. pl.: kawa. imp.: kawo*
- tii kawa** [tii kawa] *lv.* 3) s'abaisser. **Wì u tii sua ba koo nùn kawa, wì u maa tii kawa ba koo nùn sua.** Quiconque s'élève sera abaissé et quiconque s'abaisse sera élevé.
- kawabu** [kawabu] *n.* b. 1) abaissement, réduction. **Gobi kawabu bu ra kiaru goowa.** L'abaissement des prix tue le marché. *loc.: kawaba...*
- kawama** [kawama] *vd.* 1. diminuer et revenir, amoindrir, réduire. **A de a sɔmbu te kawama a sere wuma.** Amoindris ce travail avant de revenir à la maison. *inacc.: kawamamɔ. acc.: kawama. acc. nég.: kawame. imp.: kawama.*
- kawana** [kawana] *vd.* 1. se diminuer mutuellement. **Bee tii tiine, i de i kia te gobi kawana.** Entre vous, il faut diminuer les prix. *inacc.: kawanamɔ. acc.: kawana. acc. nég.: kawane. imp.: kawanɔ.*
- kawara** [kawara] *vd.* 1. être diminué. **Sɔmbu te ta kawara.** Le travail a été diminué. *inacc.:*

- kawaramɔ. acc.: kawara. acc. nég.: kaware. imp.: kawaro.**
- kawari** [kawari] *vd.* 1. diminuer contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen dīanu kawari.** Ils ont diminué ma part de nourriture. *inacc.: kawarimɔ. acc.: kawari. acc. nég.: kawari. imp.: kawario.*
- kawasi** [kawasi] *vd.* 1. diminuer dans... **Dīa ni nu n̄ kpā mena u kaawasi.** Il a diminué la quantité de nourriture bien qu'il en avait peu. *inacc.: kawasimɔ. acc.: kawasi. acc. nég.: kawasi. imp.: kawasio.*
- kawasia** [kawasia] *vd.* 1. faire diminuer. **Sunɔ u besen gberu kawasia.** Le chef a fait diminuer l'envergure de notre champ. *inacc.: kawasiamɔ. acc.: kawasia. acc. nég.: kawasie. imp.: kawasio.*
- kawe** [kawe] *vd.* 1. Départager, diminuer dans quelque chose. **A ku mɔri yi kawe gbēe te sɔɔ.** Ne départage pas ce riz dans cette bassine. *inacc.: kawemɔ. acc.: kawe. acc. nég.: kawe. imp.: kaweo.*
- kawoo** [kawoo] *n.* y. chant de filles accompagné de claquements des mains. **Gason wɔndia bā n di ba kpa, ba ra raa kawoo yaawa sere wōkurun bɔnu.** Autrefois quand les filles ont fini de manger, elles font le kawoo jusqu'à minuit. *loc.: kawowa.*
- kāwura** [kāwura] *n.* y. *Lophira lanceolata* (*Ochan-cées*). *loc.: kāwura.*
- ke** [ke] *v.* 2. Chier, déféquer. **À ku ra ke, a dokotoro do.** Si tu ne chies pas, va te faire soigner à l'hôpital. *inacc.: kemɔ. acc.: ka. acc. nég.: ka. imp.: keo.*
- kebu** [kebu] *n.* b. action de chier, défécation. **Bio u yara, u kebu da.** Bio est sorti, il est allé se soulager. *loc.: keba.*
- kee** [kee] *vd.* 1. chier sur. **Bii u win mero kee.** Cet enfant a sali sa mère. *inacc.: keemɔ. acc.:*
- kee. acc. nég.: kee. imp.: keeyo.**
- kema** [keema] *vd.* 1. chier et revenir. **A de ù da ù kema.** Laisse-le aller se soulager. *inacc.: keemamɔ. acc.: keema. acc. nég.: keeme. imp.: keema.*
- keeri** [keeri] *vd.* 1. chier contre le gré de quelqu'un. *inacc.: keerimɔ. acc.: keeri. acc. nég.: keeri. imp.: keerio.*
- keesi** [keesi] *vd.* 1. chier dans... **Dii kpaa te sɔra ba keesi.** Ils sont allés chier dans cette nouvelle chambre. *inacc.: keesimɔ.*
- acc.: keesi. acc. nég.: keesi. imp.: keesio.*
- keesia** [keesia] *vd.* 1. faire chier. **Ba bii wi keesia ka tiraasi.** Ils l'ont obligé à chier. *inacc.: keesiamɔ. acc.: keesia. acc. nég.: keesie. imp.:*

keesio.
keewa [keewa] *n.y.* tristesse, nostalgie. **Saa win mɔɔn ɡɔɔn di, win keewa ya kpã.** Depuis la mort de son grand-frère, sa nostalgie est très grande. *loc.: keewa.*
keewe [keewe] *v. tr.* 2. Sécher au soleil, mettre au soleil. **A ñ yã ni sɔɔ keewe.** Tu n'as pas mis ces habits au soleil. *inacc.: keemɔ. acc.: keewa. acc. nég.: keewe. imp.: keewo.*
keeya [ke,e,ya,] *vd.* 1. enlever ce qu'on a mis à sécher. **Ba nen bekuru keeya.** Ils ont déplacé mon pagne que j'ai mis à sécher. *inacc.: keeyamɔ. acc.: keeya. acc. nég.: keeye. imp.: keeyo.*
keeyama [keeyama] *vd.* 1. enlever ce qu'on a séché et revenir. **A yã ni keeyama.** Ramasse les habits qu'on a mis à sécher. *inacc.: keeyamamɔ. acc.: keeyama. acc. nég.: keeyame. imp.: keeyama.*
keeyara [keeyara] *vd.* 1. être enlevé du séchoir. **Yã ni nu keeyara.** Si ces habits ne sont plus au soleil c'est grâce à toi. *inacc.: keeyaramɔ. acc.: keeyara. acc. nég.: keeyare. imp.: keeyaro.*
keeyari [keeyari] *vd.* 1. enlever ce qu'on a séché contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen yãnu keeyari.** Ils ont enlevé mon linge du soleil à mon insu. *inacc.: keeyarimɔ. acc.: keeyari. acc. nég.: keeyari. imp.: keeyario.*
keeyasi [keeyasi] *vd.* 1. enlever ce qu'on a séché et le ranger dans un contenant. **A yã ni keyasio gbɛɛ te sɔɔ.** Décroche et range le linge dans la bassine. *inacc.: keeyasimɔ. acc.: keeyasi. acc. nég.: keeyasi. imp.: keeyasio.*
keeyasia [keeyasia] *vd.* 1. faire enlever ce qu'on a séché. **A bii be yã ni keeyasia kô ?** As -tu fait enlever par les enfants le linge mis au soleil ? *inacc.: keeyasiamɔ. acc.: keeyasia. acc. nég.: keeyasie. imp.: keeyasio.*
keferi [kɛfɛri] *n.w.* cafre, non-musulman (pêcheur). **yarufa ba ku ra kã keferi ù ben yarukitirin nim nɔ.** Les musulmans n'aiment pas que les non-musulmans boivent de l'eau dans leur bouilloire. *loc.: keferiwapl.: keferiba. foc.: keferibara.*
kèmbu [kèmbu] *n.g.* récipient en terre cuite. **Ba wi dïanu dokea gbɛɛ kembu sɔɔ.** On l'a servi dans un récipient de terre cuite. *loc.: kèmbuwapl.: kèmbunu. foc.: kèmbuna.*
kembu [kembu] *n.y.* étrier. **Yè duma ya durɔ wi sura, yera win naasu su baari kembu sɔɔ.** Quand le cheval a fait tomber le monsieur, son pied était coincé dans l'étrier. *loc.: kembuwa. pl.: kembuba. foc.: kembubara.*

kembu kpika [kembú kpika,] *n.y.* étrier en cuivre jaune pour dignitaires. **Kembu kpikaa sina bokobu ba ra ka duma sɔni.** C'est avec des étriers en argent que les rois montent à cheval. *loc.: kembu kpika. pl.: kembu kpiki. foc.: kembu kpikiya.*
kemu/ komu [kému] *n.g.* pelure, feuilles séchées. **A ku wuru kemu taara.** Ne piétine pas la feuille sèche. *loc.: kemuwa. pl.: kensu. foc.: kensa.*
kènni₁ [kenni] *n.y.* coupe-coupe. **Kpa a man kènni tïima, n ka dāru bura.** Tends-moi le coupe-coupe pour couper le bois. *loc.: kènniwa. pl.: kènniba. foc.: kènnibara.*
kenni₂ [kenni] *n.y.* bague de fer pour flécher. *loc.: kenniwapl.: kenniba. foc.: kennibara.*
kentu [kèntú] *n.y.* gonocoxie. **Kentu barɔ u ku ra yɛkum dobu nɔɔ.** Celui qui souffre de la chaude-pisse est gêné de pisser. *loc.: kentuwa. pl.: kentuba. foc.: kentubara.*
kentu swãabuu [kèntú swãaru,] *n.t.* bilharziose. **À n kentu swãabuu barɔ, a ra ka yem yɛkuwa.** Si tu souffres de la bilharziose, tu urines avec du sang. *loc.: kentu swãabuu.*
kepinedari [kepinedari] *n.y.* *Adina microcephala* (Rubiacées).
kera [kéra,] *v.* 1. surpasser. **Wunen duma ya negia kpãaru kera.** Ton cheval a surpassé le mien. *inacc.: keramɔ. acc.: kera. acc. nég.: kere. imp.: kero.*
kerabu [kéra:bu] *n.b.* le fait de surpasser. **Win kerabu kùn sika mɔ.** Sa supériorité n'est pas à discuter. *loc.: keraba.*
kerama [kerama] *vd.* 1. commencer à surpasser. *inacc.: keramamɔ. acc.: kerama. acc. nég.: kerame. imp.: kerama.*
kerana [kerana] *vd.* 1. se surpasser mutuellement. *inacc.: keranamɔ. acc.: kerana. acc. nég.: kerane. imp.: kerano.*
keranaa [keranaa] *n.y.* action de se surpasser. **Keranaa kùn taaren gari.** Ce n'est pas grave que l'un soit plus grand que l'autre. *loc.: keranaa.*
keranabu [keranabu] *n.b.* fait de se dépasser mutuellement. *loc.: keranaba.*
kerara [kerara] *vd.* 1. être surpassé. *inacc.: keraramɔ. acc.: kerara. acc. nég.: kerare. imp.: keraro.*
kerari [kerari] *vd.* 1. surpasser contre le gré de quelqu'un. *inacc.: kerarimɔ. acc.: kerari. acc. nég.: kerari. imp.: kerario.*
kerasi [kerasi] *vd.* 1. surpasser dans... *inacc.: kerasimɔ. acc.: kerasi. acc. nég.: kerasi. imp.: kerasio.*

kerasia [kerasia] *vd.* 1.faire surpasser. *inacc.*: kerasiama. *acc.*: kerasia. *acc. nég.*: kerasio. *imp.*: kerasio.

kere [kére,] *v.* 1.confier. Bii wì ba kere, wiya u sumo. L'enfant qu'on m'a confié c'est lui qui pleure. *inacc.*: keremama. *acc.*: kere. *acc. nég.*: kere. *imp.*: kereo

kereya [kerea] *vd.* 1.confier à quelqu'un. Ba man bii kerea. Ils m'ont confié un enfant. *inacc.*: kereame. *acc.*: kerea. *acc. nég.*: kereye. *imp.*: kereo.

kerema [kerema] *vd.* 1.laisser et venir. Yè u sisi mini, u bii wi kerema. Quand il venait ici, il a laissé l'enfant. *inacc.*: keremama. *acc.*: kerema. *acc. nég.*: kereme. *imp.*: kerema.

kerena [kerena] *vd.* 1.se laisser l'un l'autre

kerera [kerera] *vd.* 1.être laissé. Bii wì u sumo mè, u ñ kpě ù kerera. L'enfant qui pleure ainsi, on ne pourra pas le confier à personne. *inacc.*: kereramama. *acc.*: kerera. *acc. nég.*: kerere. *imp.*: kerero.

kereri [kereri] *vd.* 1.laisser contre le gré de. *inacc.*: kererimama. *acc.*: kereri. *acc. nég.*: kereri. *imp.*: kererio.

keresi [keresi] *vd.* 1.Laisser dans. *inacc.*: keresimama. *acc.*: keresi. *acc. nég.*: keresi. *imp.*: keresio.

keresia [keresia] *vd.* 1.faire confier. Na bii wi keresia ben wuu mi. J'ai fait confier cet enfant dans leur village. *inacc.*: keresiamama. *acc.*: keresia. *acc. nég.*: keresie. *imp.*: keresio.

keru [keru] *n:t* Parapluie de singe. *Anchomanes difformis* (Aracées). *loc.*: kera.

kesakpodali [kesakpodali] *n:y*. *Strychnos innocua* (Loganiacées).

kesakpodari [kesakpodari] *n:y*. *Strychnos innocua* (Loganiacées).

kesuku [kesuku] *vd.* 2.avoir la diarrhée. I ko kesuku ma i tan kpaasu di. Vous allez faire de ladiarrhée si vous mangez de nouvelles ignames. *inacc.*: kesukumama. *acc.*: kesuka. *acc. nég.*: kesuka. *imp.*: kesukuo.

kèteku [keteku] *n:g*. petite gourde. A do a man tam keteku mwamaa. Va me prendre une gourde de chapalot. *loc.*: ketekuwa. *pl.*: ketekunu. *loc.*: ketekuna.

ketikaye [ketikaye] *n:y*. *Ficus dicranostyla* (Moracées).

kèturu [kèturu] *n:t*. inceste. Win gari yi yi kua sekuru, bii ù wuuo keturu ko? Son histoire fait honte, c'est dans son village qu'il a commis un inceste. *loc.*: keturura.

keu [kéù] *n:y*. enseignement, étude. Duru wi u sina u sun gari keu kua, sere besen daakari

ya seewa. Cet homme s'est assis et nous a donné un enseignement au point que nous avons eu peur. *loc.*: keuwa

keu da [keu da] *v.* aller à l'école. U rà n kī su keu da sannu. Il aime aller à l'école avec moi. *inacc.*: keu daama. *acc.*: keu da.

keu ko [kéù ko,] *v.* 1.étudier. U koo keu ko baa sōo teeru. Il ira au cours même si c'est une seule fois. *inacc.*: keu mō. *acc.*: keu kua. *acc. nég.*: keu kue. *imp.*: keu koowo.

keu koosia [keu koosia] *v.* Enseigner, instruire. Wara u koo tē besen bibu keu koosia, mà ben metiri u sīa nō! Qui va instruire nos enfants maintenant que leur maître est parti. *inacc.*: keu koosiamama. *acc.*: keu koosia. *acc. nég.*: keu koosie. *imp.*: keu koosio.

keu koosio [kéù koosiò] *n:w*. Enseignant. Keu koosio u bēe kāsā keu diru. Lemaître vous a devancé à l'école. *loc.*: keu koosiowa. *pl.*: keu koosiobu. *loc.*: keu koosioba.

keu sōosi [kéù sō%oos%] *v.* 1.enseigner. Wara u koo tē besen bibu keu sōosi, mà ben metiri u sīa. Qui va enseigner nos enfants maintenant que leur maître est rentré. *inacc.*: keu sōosimama. *acc.*: keu sōosi. *acc. nég.*: keu sōosi. *imp.*: keu sōosio.

keu sōosio [keu sōosio] *n:w*. enseignant. *loc.*: keu sōosiowa. *pl.*: keu sōosiobu. *loc.*: keu sōosioba.

kewe [kewe] *v. tr.* 1.mettre à sécher. A tokuru ko kōo kōo bù yara bù sōo kewe. Que tu vieillisses tellement qu'on te sortira pour sécher au soleil. *inacc.*: keemama. *acc.*: kewa. *acc. nég.*: keewe. *imp.*: keewo.

kĕ [kĕ] *v. tr.* 1.donner, confier. A man wunen bii kĕ, ù ka man gberu da. Confie-moi ton enfant pour qu'il m'accompagne au champ. *inacc.*: kĕmama. *acc.*: kĕ. *acc. nég.*: kĕ. *imp.*: kĕeyo.

kebia [kebià,] *v. t.i.* Séparer, disjoindre, élaguer, écartier. U wĕsu kebia. Il a élagué le coton. *inacc.*: kebiama. *acc.*: kebia. *acc. nég.*: kebie. *imp.*: kebio

kella/ kĕdda [kĕdda,] *v. int.* 1.s'aplanir, descendre, décliner. Yoka, sōo u kella. Le soir, le soleil a décliné. *inacc.*: kĕddama. *acc.*: kella. *acc. nég.*: kelle. *imp.*: kello

kelle/ kĕdde [kĕdde,] *v. int.* 1.tomber dans, glisser dedans, dégringoler. Yanim serim dokō, à n taara, a kelle. Le puits de sable, si tu poses le pied dessus, tu tombes au fond. *inacc.*: kĕllemama. *acc.*: kelle. *acc. nég.*: kelle. *imp.*: kelleo.

kĕkĕ [kĕkĕ] *adv.* Dentelé, l'un après

l'autre. **Kaa dii tonnu wa nu sĕa kĕekĕe.** Tu verras les toits serrés comme des dents de scie. *loc.: kĕekĕewa.*

kĕema [kĕema] *vd.* 1. donner et revenir. **A nĕe Woru ù be man taba kĕema.** Dis à Worou de me donner du tabac. *inacc.: kĕemamɔ. acc.: kĕema. acc. nég.: kĕeme. imp.: kĕema.*

kĕena [kĕena] *vd.* 1. se donner mutuellement. **Bese ka wune sa taba kĕena.** Nous nous nous offrons mutuellement du tabac. *inacc.: kĕenamɔ. acc.: kĕena. acc. nég.: kĕene. imp.: kĕeno.*

kĕenanu / kĕenanu [kĕenanu] *n.* carrefour. *loc.: kĕenana.* **Ba yabɔru sura swaa kĕenanu sɔɔ.** Ils ont fait des prières au carrefour.

kĕera / kĕella [kĕera] *v.* 1.1) décliner. **Yè sɔɔ u kĕella, yera sa swaa wɔri.** Quand le soleil a décliné, nous nous sommes mis en route. *inacc.: kĕellamɔ. acc.: kĕella. acc. nég.: kĕere. imp.: kĕello.* 2) s'effondrer, s'écrouler..

kĕera [kĕera] *y.* offrande, don, cadeau. **Dum kĕera.** Cheval donné. *loc.: kĕera. pl.: kĕeri. loc.: kĕeriya.*

kĕeraruru [kĕeraruru] *t.* Gbee kĕeraruru. Un champ offert. *loc.: kĕerara. pl.: kĕeranu. loc.: kĕerana.*

kĕerasu [kĕerasu] *g.* tan kĕerasu; de l'igname donnée. *loc.: kĕerowa. pl.: kĕerasu.*

kĕero [kĕero] *w.* Baken durɔ kĕero u sarɔ mi. C'est le fiancé de Baké qui passe. *loc.: kĕerowa. pl.: kĕerobu. loc.: kĕeroba.*

kĕeram [kĕeram] *m.* Tam kĕerama; c'est de l'alcool donné. *loc.: kĕeramama.*

kĕerabu [kĕerabu] *b.* être donné. **dii kĕerabu.** de la pâte donnée. *loc.: kĕeraba.*

kĕera [kĕera] *vd.* 1. être donné. **Yĕa ni nu kĕera.** Les affaires ont été données. *inacc.: kĕeramɔ. acc.: kĕera. acc. nég.: kĕere. imp.: kĕero.*

kĕerama [kĕerama] *vd.* 1. commencer à éplucher. **A taa si kĕerama.** Epluche les igname et reviens. *inacc.: kĕeramamɔ. acc.: kĕerama. acc. nég.: kĕerame. imp.: kĕerama.*

kĕerari / kĕerari [kĕerari] *vd.* 1. éplucher contre le gré de quelqu'un. **Sii u man tan gɔm si kĕerari.** Il a épluché l'igname crue sans mon consentement. *inacc.: kĕerarimɔ. acc.: kĕerari. acc. nég.: kĕerari. imp.: kĕerario.*

kĕerasi [kĕerasi] *vd.* 1. éplucher dans... **A taa si kĕerasio gbĕe te sɔɔ.** Fais éplucher l'igname dans cette assiette. *inacc.: kĕerasimɔ. acc.: kĕerasi. acc. nég.: kĕerasi. imp.: kĕerasio.*

kĕerasia [kĕerasia] *vd.* 1. faire éplucher. **Ba man kpaki kĕerasia.** Ils m'ont fait éplucher le ma-

nioc. *inacc.: kĕerasiamɔ. acc.: kĕerasia. acc. nég.: kĕerasie. imp.: kĕerasio.*

kĕeri [kĕeri] *v. tr.* 1. Peler, éplucher, râcler les ignames grillées ou autre tubercule. **Sa koo gisɔ doogo kĕeri.** nous allons peler du manioc. *inacc.: kĕerimɔ. acc.: kĕera. acc. nég.: kĕerê. imp.: kĕerio.*

kĕeri / kĕeri [kĕeri] *v. int.* 1. nager. *inacc.: kĕerimɔ. acc.: kĕera. acc. nég.: kĕere. imp.: kĕerio.*

kĕeri [kĕeri] *n.y.* action de nager, natation. **ba kĕeri mɔils nagent.** *loc.: kĕeriwa.*

kĕeri [kĕeri] *v.* 2. nager. **À kù rà kĕeri, a ku nim yĕ.** Si tu ne sais pas nager, n'entre pas dans l'eau. *inacc.: kĕerimɔ. acc.: kĕera. acc. nég.: kĕere. imp.: kĕerio.*

kĕeri [kĕeri] *vd.* 1. donner contre le gré de quelqu'un. **U man bii wi tùm kɔsum kĕeri.** Il a donné un mauvais produit à l'enfant. *inacc.: kĕerimɔ.*

kĕerima [kĕerima] *vd.* 1. éplucher et revenir. **U taa si kĕerima u ka na.** Il a épluché l'igname et l'a apportée. *inacc.: kĕerimamɔ. acc.: kĕerima. acc. nég.: kĕerime. imp.: kĕerima.*

kĕerima [kĕerima] *vd.* 1. venir en nageant. **U kĕerima u ka daaru tɔbura.** Il a nagé jus-qu'ici pour traverser la rivière. *inacc.: kĕerimamɔ. acc.: kĕerima. acc. nég.: kĕerime. imp.: kĕerima.*

kĕerira [kĕerira] *vd.* 1. être épluché. **Taa si su kĕerira.** Cette igname a pu être épluchée. *inacc.: kĕeriramɔ. acc.: kĕerira. acc. nég.: kĕerire. imp.: kĕeriro.*

kĕeriri [kĕeriri] *vd.* 1. éplucher contre le gré de quelqu'un. **U man nen taa si kĕeriri.** Il a épluché mon igname sans mon avis. *inacc.: kĕeririmɔ. acc.: kĕeriri. acc. nég.: kĕeriri. imp.: kĕeririo.*

kĕeriri [kĕeriri] *vd.* 1. nager contre le gré de quelqu'un. **Nen bibu ba man daa te sɔɔ kĕeriri.** Mes enfants m'ont eu, ils sont allés nager dans mon marigot. *inacc.: kĕeririmɔ. acc.: kĕeriri. acc. nég.: kĕeriri. imp.: kĕeririo.*

kĕerisi [kĕerisi] *vd.* 1. éplucher dans... **A kĕerisio gbĕeru sɔɔ.** Epluche dans un bol. *inacc.: kĕerisimɔ. imp.: kĕerisi. acc. nég.: kĕerisi. imp.: kĕerisio.*

kĕerisi [kĕerisi] *vd.* 1. nager dans... **Daaru ta yĕrenu mɔ, ba ñ maa ye meera. Mena ba ka kĕerisi mi.** Le marigot a de la boue. Ils n'ont pas regardé cela. Ils ont nagé malgré cela. *inacc.: kĕerisimɔ. acc.: kĕerisi. acc. nég.: kĕerisi. imp.: kĕerisio.*

kĕerisia [kĕerisia] *vd.* 1. faire éplucher. **Na bii ben**

- turo tasu keerisio.** J'ai fais éplucher les ignames à un de ces enfants. *inacc.: keerisiamɔ. acc.: keerisia. acc. nég.: keerisie. imp.: keerisio.*
- kēerisia** [kēerisia] *vd.* 1. faire nager. **Na yina n bè kēerisia.** J'ai refusé de les faire nager. *inacc.: kēerisiamɔ. acc.: kēerisia. acc. nég.: kēerisie. imp.: kēerisio.*
- kēerisima** [kēerisima] *vd.* 1. commencer à nager en venant. **U kēerisima daa ten guru gion di u ka turuma mini.** Nage depuis l'autre rive du marigot pour arriver jusqu'ici. *inacc.: kēerisimamɔ. acc.: kēerisima. acc. nég.: kēerisime. imp.: kēerisima.*
- kēero** [kēero] *n.y.* nage. *loc.: kēeriwa.*
- kēesi** [kēesi] *vd.* 1. donner. **Sa tasu gba su dabi, ma u sun wigisu kēesi.** Il a récolté ses ignames, il y en avait beaucoup et il nous les a données. *inacc.: kēesimɔ. acc.: kēesi. acc. nég.: kēesi. imp.: kēesio.*
- kēesia** [kēesia] *vd.* 1. faire donner. **Bio u man doo bokuru kēesia win gberɔ.** Bio m'a fait donner une botte de mil dans son champ. *inacc.: kēesiamɔ. acc.: kēesia. acc. nég.: kēesie. imp.: kēesio.*
- kēka** [kēka] *n.y.* quenouille. **Kurɔ be, ba wēe tarimɔ ka kēka.** Les femmes tressent leur fil avec la quenouille. *inacc.: kēka. pl.: kēki. loc.: kēkiya*
- kēka** [kēka] *n.y.* morceau cassé etc... **Bii wi, u kparuba kēka taara.** L'enfant a piétiné un morceau de verre cassé. *loc.: kēka. pl.: kēki. loc.: kēkiya.*
- kaa kēka** [kaɔ ke%oka] morceau de calebasse. **A ka kaa kēka na.** Apporte un morceau de calebasse.
- keke** [kekè] *v. tr.* 4. manger ou boire gloutonnement, manger ou boire sans retenue. **A ku keke a ka di.** Ne mange pas avec gourmandise. *inacc.: kekumɔ. acc.: kekua acc. nég.: kekua imp.: kekuo.*
- keke** [kèk'] *n.y.* voiture. **U keke duma u ka na.** Il est venu en voiture. *loc.: kekewa. pl.: kekeba. loc.: kekebara.*
- keke b̄araru** [kèk' b̄araru] *n.t.* chaussures faites à partir de vieux pneus de voitures ou de camions. **Keke baranu ganu nu w̄a, nu ra n bunuwa.** Il y a certaines sandalettes faites à partir de vieux pneus qui sont lourdes. *loc.: keke b̄arara. pl.: keke b̄aranu. loc.: keke b̄arana.*
- keke b̄imia** [kèk' bimìa] *v.* 1. jouer au cerceau. *inacc.: keke b̄imiamɔ acc.: keke b̄imia acc. nég.: keke b̄imie imp.: keke b̄imio*
- keke kpookpooru** [keke kpookpooru] *n.t.moto. loc.: keke kpookpoora. pl.: keke kpookpoonu. loc.: keke kpookpoona.*
- keke t̄enku** [keke tenku] *n.y.* voiture commerciale, taxi. **U keke tenku dua u ka yaburu da.** Il a pris un taxi pour aller au marché. *loc.: keke tenkuwa. pl.: keke tenkuba. loc.: keke tenkubara.*
- kèkèreku** [kekèrèkú] *n.w.* Un homme gros et court, trapu. **Kèkèreku, kperu wollun s̄na.** Homme gros et court, on ne l'aperçoit que parce qu'il est sur la montagne. *loc.: kèkèrekuwa. pl.: kèkèrekuna. loc.: kèkèrekubara.*
- kek̄keru / kek̄eru** [kèkèru] *n.t.* chant de poule.
- kèkeru** [kek̄eru] *n.t.* épluchure. *loc.: kèkera pl.: kekenu. loc.: kekenu*
- kekia** [kekia] *v.* 1. Abîmer, écarter, enlever pour refaire. *inacc.: kekiamɔ. acc.: kekia acc. nég.: kekie. imp.: kekio.*
- kekiri** [kekiri] *v.* 1. chanter (une poule qui veut pondre), guetter, rôder. *inacc.: kekirimɔ. acc.: kekira. acc. nég.: kekiri. imp.: kekirio.*
- kekɔ** [kekɔ] *n.g.* raphia, dattier des marais, faux dattier. *phoenix reclinata (arécacées).* **Keke, gera ba ra ka mare k̄ɔ ko.** C'est avec le raphia que l'on fabrique les nattes peulh. *loc.: kekɔwa pl.: kekɔsu. loc.: kekɔsa.*
- kekusi** [kekusi] *vd.* 1. Assiéger, assaillir. **U man kekusi nde win kurɔ.** Il m'a assiégé comme si j'étais sa femme. *inacc.: kekusimɔ. acc.: kekusi. acc. nég.: kekusi. imp.: kekusio.*
- kēema/ kēma** [kēma] *vd.* 1. donner et revenir. *inacc.: A sun b̄oru kēema.* Donne-nous du sel. *loc.: kēemamɔ. acc.: kēema. acc. nég.: kēeme. imp.: kēema.*
- kenɛ** [kenɛ] *v. tr.* 4. fermer. **Bio, a ku gambo kenɛ** Bio, ne ferme pas la porte. *inacc.: kenumɔ. acc.: kenua acc. nég.: kenua imp.: kenuɔ.*
- tenge/ kenge** [kenge] *n.y.* là où on s'assoit à l'ombre, place de causerie, souvent à l'ombre d'un arbre, de personnes de même génération dans un village. **Ba faagi m̄o tengɛ saarɔ.** Ils sont en train de causer au tengɛ. *loc.: tengewa pl.: tengeba; tengebara.*
- kenia** [kenia] *vd.* 1. ouvrir. **À n k̄i a diru du, sere a gambo kenia.** Si tu veux rentrer dans la maison, tu dois d'abord ouvrir la porte. *inacc.: keniamɔ. acc.: kenia acc. nég.: kenie imp.: kenio*
- keniama** [keniama] *vd.* 1. commencer à ouvrir. **Yè u diru keniama, yera u gbenɔ wi wa.** Quand il a commencé à ouvrir la case, il y a trouvé un

- voleur.*inacc.*: **keniamamɔ**. *acc.*: **keniama**.
acc. nég.: **keniame**. *imp.*: **keniama**.
- keniara** [keniara] *vd.* 1.s'ouvrir. **Gambo ya keniara**. La porte s'est ouverte.*inacc.*: **keniaramɔ**. *acc.*: **keniara**. *acc. nég.*: **keniare**. *imp.*: **keniaro**.
- keniari** [keniari] *vd.* 1.ouvrir contr le gré de quelqu'un. **Woru u man nen diru keniari** Worou a ouvert ma case sans mon avis.*inacc.*: **keniarimɔ**. *acc.*: **keniari**. *acc. nég.*: **keniari**. *imp.*: **keniaro**.
- keniasi** [keniasi] *vd.* 1.ouvrir dans...*inacc.*: **keniasimɔ**. *acc.*: **keniasi**. *acc. nég.*: **keniasi**. *imp.*: **keniasio**.
- keniasia** [keniasia] *vd.* 1.faire ouvrir. **Ba sun keu diru keniasia besen wuuwɔ**. Ils nous ont fait ouvrir une école dans notre village.*inacc.*: **keniasiamɔ**. *acc.*: **keniasia**. *acc. nég.*: **keniasie**. *imp.*: **keniasio**.
- kenie** [kenie] *vd.* 1.ouvrir sur. **Ba man diru kenie saa yè na dò**. Ils ont ouvert la porte alors que je dormais à l'intérieur.*inacc.*: **keniemɔ**. *acc.*: **kenie**. *acc. nég.*: **kenie**. *imp.*: **kenieyɔ**.
- kenusi** [kenusi] *v.* 1.enfermer. **U tii diru kenisi**. Il s'est enfermé dans la case.*inacc.*: **kenisimɔ**. *acc.*: **kenisi**. *acc. nég.*: **kenisi**. *imp.*: **kenisio**.
- kenuma** [kenuma] *v.* 1.fermer et revenir. **A dii te kenuma**. Ferme la case et viens.*inacc.*: **kenumamɔ**. *acc.*: **kenuma**. *acc. nég.*: **kenume**. *imp.*: **kenuma**.
- kenura** [kenura] *v.* 1.être fermé. **Diru ta kenura**. La case a été fermée.*inacc.*: **kenuramɔ**. *acc.*: **kenura**. *acc. nég.*: **kenure**. *imp.*: **kenuro**.
- kenuri** [kenuri] *v.* 1.fermer contre le gré de quelqu'un. **U man nen diru kenuri**. Il a fermé ma case sans mon avis.*inacc.*: **kenurimɔ**. *acc.*: **kenuri**. *acc. nég.*: **kenuri**. *imp.*: **kenurio**.
- kenusi** [kenusi] *v.* 1.Enfermer, chamber. **A ku sun diru kenusi**. Ne nous enferme pas dans la case.*inacc.*: **kenusimɔ**. *acc.*: **kenusi**. *acc. nég.*: **kenusi**. *imp.*: **kenusio**.
- kenusia** [kenusia] *v.* 1.faire fermer. **U man gambo kenusia**. Il m'a fait fermer la porte.*inacc.*: **kenusiamɔ**. *acc.*: **kenusia**. *acc. nég.*: **kenusie**. *imp.*: **kenusio**.
- kenutiru** [kenutiru] *n:t*. porte. **A kenutiru gandio, wooru ta mō**. Rabats la porte, il fait froid.*loc.*: **kenutirapl.**: **kenutinu**. *loc.*: **kenutina**.
- kera** [kera] *n:y*. 1) bourgeon, branche d'arbre. 2) affluent d'un fleuve, d'une rivière. **Daa te kera ya kura sere besen gbee swaawɔ**. L'affluent de ce marigot est arrivé jusque sur la route de notre champ.*loc.*:
- keraa** *pl.*: **keri**. *loc.*: **keriya**
- kera** [kera] *v.* 1.Râcler, gratter pour enlever les poils. **Yana kowo u gona sansu kera**. Lecordonnier a râclé les poils. *inacc.*: **keramɔ**. *acc.*: **kera**. *acc. nég.*: **kere**. *imp.*: **kero**
- kerama** [kerama] *v.* 1.racler et revenir.*inacc.*: **keramamɔ**. *acc.*: **kerama**. *acc. nég.*: **kerame**. *imp.*: **kerama**.
- kerara** [kerara] *v.* 1.être raclé.*inacc.*: **keraramɔ**. *acc.*: **kerara**. *acc. nég.*: **kerare**. *imp.*: **keraro**.
- kerasi** [kerasi] *v.* 1.racler dans...*inacc.*: **kerasimɔ**. *acc.*: **kerasi**. *acc. nég.*: **kerasi**. *imp.*: **kerasio**.
- kerasia** [kerasia] *v.* 1.faire racler.*inacc.*: **kerasiamɔ**. *acc.*: **kerasia**. *acc. nég.*: **kerasie**. *imp.*: **kerasio**.
- kere**₁ [kere] *v.* 1. mettre de côté.*inacc.*: **keremɔ**. *acc.*: **kere**. *acc. nég.*: **kere**. *imp.*: **kereo**.
- kere**₂ [kerè] *v. tr.* 4.se mettre en position prêt à attaquer. **A ku kere, u nun dam kere**. Ne te mets pas en position d'attaque, il est plus fort que toi . *inacc.*: **kerumɔ**. *acc.*: **kerua**. *acc. nég.*: **kerua**. *imp.*: **keruo**.
- keri** [k'ɾɪ] *v.* 1.se mettre de façon à trouver place, mettre quelque chose pour trouver place. **A kukeri, n ò wune turo**. Ne te place pas ainsi, tu n'est pas seul . *inacc.*: **kerimɔ**. *acc.*: **keri**. *acc. nég.*: **keri**. *imp.*: **kerio**.
- keria** [keria] *v. int.* 1.aplanir par-dessus, étaler. **A ku gëe yi kerio**. N'étales pas les braises.*inacc.*: **keriamɔ**. *acc.*: **keria**. *acc. nég.*: **kerie**. *imp.*: **kerio**.
- keru** [keru] *n:graphia.amorphophallus consimilis*. *loc.*: **keruwa**. *pl.*: **kerusu**. *loc.*: **kerusa**
- këru** [kɛ̃ru] *n:t*. cadeau, don. **Worun baaba u man gĩa këru bëra**. Le père de Worou m'a fait des cadeaux.*loc.*: **këra**. *pl.*: **kënu**. *loc.*: **këna**
- këru yara** [kɛ̃ru yara] *v.* 1.faire un don. **U bekuru këru yara**. Il a fait don d'un pague.
- këru bëra** [kɛ̃ru bɛra] *v.* 1.faire un don avec exagération. **U man këru bëra**. Il m'a fait un énorme don.
- këru yara** [kɛ̃ru yàrà] *v.* 1.faire des dons. **Sina bibu ba yānu këru yara**. Les princes font des dons exagérément.*inacc.*: **këru yaramɔ**. *acc.*: **këru yara**. *acc. nég.*: **këru yare**. *imp.*: **këru yaro**.
- kerura/ kella** [kerùra,] *v.* 1.être écroulé, déplacé, tombé, effondré. **Gana ya kella**. Le mur s'est écroulé.*inacc.*: **kellamɔ**. *acc.*: **kella**. *acc. nég.*: **kella**. *imp.*: **kello**
- kellama / kerurama** [kerurama] *v.* 1.Tomber du haut.*inacc.*: **kellamamɔ**. *acc.*: **kellama**. *acc. nég.*: **kellame**. *imp.*: **kellama**.

kɛrurari/ kellari [kɛrurari] *v.* 1.éparpiller, répandre, étaler. **U man kpee ni kellari.** Il a déplacé les pierres malgré moi. *inacc.: kellarimɔ. acc.: kellari. acc. nég.: kellari. imp.: kellario.*

kellasi [kɛrurasi] *v.* 1.tomber dans, s'éparpiller, se répandre. **Kpee ni nu kellasi daaro.** Les pierres sont tombées dans le marigot. *inacc.: kellasimɔ. acc.: kellasi. acc. nég.: kellasi. imp.: kellasio.*

kellasia [kɛrurasia] *v.* 1.faire déplacer. *inacc.: kellasiamɔ. acc.: kellasia. acc. nég.: kellasie. imp.: kɛrurasio.*

kɛsa [kɛsa] *n.y.*éperon. **Kesa ya ra duma yaasie.** L'éperon fait danser le cheval. *loc.: kesaa. pl.: kesi. foc.: kesiya.*

kɛsa di [kɛsa di] *v.* donner un coup d'éperon, éperonner un cheval. **U win duma kesa di.** Il a donné un coup d'éperon à son cheval. *inacc.: kesa dimɔ. acc.: kesa di. acc. nég.: kesa di. imp.: kesa dio.*

kɛsenu [kɛsenu] *adj.* *n.* sales (mains), non lavées. **Gbɛɛ kesenu soɔra u sun dīanu dokeya.** C'est dans un bol sale qu'il nous a donné à manger. *loc.: kesena.*

kɛseru [kɛseru] *n.t.* Chapeau tressé en paille. **Mare u win keseru doke u ka kparamɔ.** Le Peul a porté son chapeau de paille pour aller au paturage. *loc.: kesera. pl.: kesenu. foc.: kesena.*

kɛsia [kɛsia] *v. int.* 1.1) ouvrir, déclencher. **Been warà u dɔɔ bɔra ye kesia.** Qui d'entre vous a déclenché le fusil? 2) faire éclater vers, désamorcer ou désarmer un piège. **Ba nen sekpenku kesia gbenum.** Ils ont désamorcé mon piège à rats à mon insu. *inacc.: kesia, mɔ. acc.: kesia. acc. nég.: kesie. imp.: kesio.*

kesiama [kesiama] *v.* 1.déclencher et revenir. **U dɔɔ wi kesiama.** Il a déclenché le fusil et il est venu à nous. *inacc.: kesiamamɔ. acc.: kesiama. acc. nég.: kesiamɛ. imp.: kesiama.*

kesiara [kesiara] *v.* 1.être déclenché. **Dɔɔ u kesiara.** Le fusil a été déclenché. *inacc.: kesiaramɔ. acc.: kesiara. acc. nég.: kesiare. imp.: kesiaro.*

kesiari [kesiari] *v.* 1.déclencher contre le gré de quelqu'un. **U man dɔɔ kesiari.** Il a déclenché le fusil à mon insu. *inacc.: kesiarimɔ. acc.: kesiari. acc. nég.: kesiari. imp.: kesiaro.*

kesiasi [kesiasi] *v.* 1.déclencher dans... *inacc.: kesiasimɔ. acc.: kesiasi. acc. nég.: kesiasi. imp.: kesiasio.*

kesiasia [kesiasia] *v.* 1.faire déclencher. **Ba**

taasodɔɔ bɔrakesiasia. Ils ont fait déclencher le fusil au chasseur. *inacc.: kesiasiamɔ. acc.: kesiasia. acc. nég.: kesiasia. imp.: kesiasio.*

kɛsiru [kɛsiru] *n.t.* chose extraordinaire, étrange, qui fait peur. **Ba ku ra kpiki swaawɔ kɛsiru wa.** On rencontrerait l'étrange sur le chemin de la fuite. *loc.: kɛsira. pl.: kɛsinu. foc.: kɛsina.*

kɛte [kɛtɛ] *n.y.* boeuf. **Mare u win kɛte bia.** Le peulha égaré son boeuf. *loc.: ketewapl.: keteba. foc.: ketebara*

kɛte gbeekiru/ gbeeku kɛte [kɛtɛ gbɛ̀ɛkìru] *n.t.* buffle. **Baatɔn taaso u kɛte gbeekiru go.** Le chasseur bariba a tué un buffle. *loc.: kɛte gbeekira. pl.: kɛte gbeekinu. foc.: kɛte gbeekina.*

kɛte kineru [kɛte kineru] *n.t.* taureau. **Yararibu ba kɛte kineru go.** Les bouchers ont abattu un taureau. *loc.: kɛte kinera. pl.: kɛte kinenu. foc.: kɛte kinena.*

kɛte kusu [kɛte kusu] *n.g.* plante. *Stylochiton lancifolius (Aracées).* *loc.: kɛte kusuwa.*

kɛte nia [kɛtɛ nia] *n.y.* vache. **Kɛte nia ya yen buu bom kɛmɔ.** La vache donne du lait à son veau. *loc.: kɛtɛ nia. pl.: kɛte nii. foc.: kɛte niia.*

kɛte sendu [kɛte sendu] *n.t.* lanière. **Ba gbenɔ kɛte sendu so.** Ils ont frappé le voleur avec la lanière. *loc.: kɛte senda. pl.: kɛte sennu. foc.: kɛte senna.*

keteku [keteku] *n.g.* âne. **Keteku ga ra soɔunu sue nu n kpã.** L'âne prend assez de charges. *loc.: ketekuwa. pl.: ketekunu. foc.: ketekuna*

keteku buu [keteku buu] *n.g.* ânon. **Keteku buu gɛ keteku niu ga marà.** Un ânon est le petit d'une ânesse. *loc.: keteku buuwa. pl.: keteku binu. foc.: keteku bina.*

keteku niu [keteku niu] *n.g.* ânesse. **Keteku niu ga binu marà yiru.** Une ânesse a mis bas deux ânon. *loc.: keteku niuwa. pl.: keteku ninu. foc.: keteku nina.*

kelle [kɛyyɛ] *v. int.* 1.S'ébouler, faire tomber, faire glisser dedans. **Yanim mu durɔ wi kelle.** Le sable s'est éboulé sur cet homme. *inacc.: kellemɔ. acc.: kelle. acc. nég.: kelle. imp.: kello.*

kĩa [kɛ→a] *v. 1.1)* vouloir. **Na gĩa kĩa n na, nañ nun wa.** J'ai bien voulu venir te voir hier, je ne t'ai pas vu. **Na kĩa a man faaba ko.** Je veux que tu me sauves. 2) aimer une chose ou une personne. **Na durɔ wi kĩa too.** J'ai trop aimé cet homme. *inacc.: kĩa mɔ. acc.: kĩa. acc. nég.: kĩa. stat.: kĩa. imp.: kĩa.*

kia bero [kia bero] *n.w.* vendeur ambulant, celui

- ou celle qui propose sa marchandise de maison en maison. **Kia bero ku ra mɔru ko.** Le vendeur ambulant ne se fâche pas. *loc.: kia berowa. pl.: kia berobu. foc.: kia beroba.*
- kia dɔro** [kià dɔro,] *n:w* vendeur. **Kia dɔro u wasira u do.** Le vendeur est fatigué et dort. *loc.: kia dɔrowa. pl.: kia dɔrobu. foc.: kia dɔroba.*
- kiagberu** [kiàgbèru,] *n:t* plante dont les feuilles ont une odeur. **Wuburu tà kun ye, kiagbenu ku ra kpi.** Si la saison des pluies n'est pas à son point culminant, le kiagbenu ne pousse pas. *loc.: kiagbera. pl.: kiagbenu. foc.: kiagbena.*
- kiagboru** [kiàgbòru,] *n:t* genre d'épinard. **Wuburu tà kun ye, kiagboru ta ku ra kpi.** Quand la saison des pluies aura atteint sa plénitude, les épinards pousseront. *loc.: kiagbora. pl.: kiagbonu. foc.: kiagbona.*
- kīama** [kīama] *v.* 1. commencer à aimer (tous les sens d'aimer); aimer et revenir. **A do a kuro wi kīama.** Va demander la main de cette femme et reviens. *inacc.: kīamamɔ. acc.: kīama. acc. nég.: kīame. imp.: kīama.*
- kīana** [kīana] *v.* 1. s'aimer mutuellement; cela peut se dire pour l'amour d'un homme et d'une femme. **I de i kīana.** Aimez-vous les uns les autres. *inacc.: kīanamɔ. acc.: kīana. acc. nég.: kīane. imp.: kīano.*
- kīanaa** [kīanaa] *n:y* l'amour qu'un homme et une femme se vouent. **Na nɛ ben kīanaa ye, na n̄ yè wure.** Je dis que je n'accepte pas leur amour. *loc.: kīanaawa.*
- kīara** [kīara] *v.* 1. être aimé. *inacc.: kīaramɔ. acc.: kīara. acc. nég.: kīare. imp.: kīaro.*
- kīari** [kīari] *v.* 1. aimer contre le gré de quelqu'un. *inacc.: kīarimɔ. acc.: kīari. acc. nég.: kīari. imp.: kīario.*
- kiaru** [kiàru,] *n:t* marchandise. **Kiaru ta wāa, gobi sari.** Il y a beaucoup de marchandises, mais il n'y a pas d'argent. *loc.: kiara. pl.: kianu. foc.: kiana*
- kīraru** [kiàru,] *n:t* foc.: beignet. **Bona u kīraru sommɔ.** Bona fait cuir des beignets.
- kīaru** [kiàru,] *n:t* foc.: danse. **Wuun yaruwaasi ba kīaru yaamɔ.** Les jeunes gens du village dansent le kīaru.
- kīasu** [kīasú] *n:s* guenilles, chiffon, étoffe. **Na kī n kīasu dwe n ka bekuru ko.** Je veux acheter une étoffe pour faire un pagne. *loc.: kīasa.*
- kibari** [kibari] *v.* 1. Se mettre à plat ventre. **Yènén nuki yu man temamɔ, yera na kibari.** Lorsque j'avais eu mal au ventre, je me suis couché à plat ventre. *inacc.: kibarimɔ. acc.: kibari. acc. nég.: kibari. imp.: kibario.*
- kibarima** [kibarima] *v.* 1. Commencer à se coucher sur le ventre. **Yè u kibarima yera na turuma.** *inacc.: kibarimamɔ. acc.: kibarima. acc. nég.: kibarime. Imp:kibario*
- kibarira** [kibarira] *v.* 1. pouvoit être couché sur le ventre. **Win nuku te ta koo kibarira ?** *inacc.: kibariramɔ. acc.: kibarira. acc. nég.: kibarire.*
- kibariri** [kibariri] *v.* 1. se coucher sur le ventre contre le gré de quelqu'un. **U man kibariri.** Il s'est mis sur le ventre malgré moi. *inacc.: kibaririmɔ. acc.: kibariri. acc. nég.: kibariri. imp.: kibaririo.*
- kibarisi** [kibarisi] *v.* 1. coucher sur le ventre sur..... **U man kibarisi.** *inacc.: kibarisimɔ. acc.: kibarisi. acc. nég.: kibarisi. imp.: kibarisio.*
- kibarisia** [kibarisia] *v.* 1. faire coucher sur le ventre. **Ba nùn kibarisia.** On l'a obligé à se mettre à plat ventre. *inacc.: kibarisiamɔ. acc.: kibarisia. acc. nég.: kibarisie. imp.: kibarisio.*
- kibe** [kíbe,] *v.* 1. verser sur, verser dedans. **U nim me kibe boo sɔɔ.** Verse l'eau dans la jarre. *inacc.: kibemɔ. acc.: kibe. acc. nég.: kibe. imp.: kibeo*
- kirira / kidda** [kidda,] *v. int.* 1. se faire une entorse. **U kidda.** Il s'est fait une entorse. *inacc.: kiddamɔ. acc.: kidda. acc. nég.: kidde. imp.: kiddo.*
- killi / kiddi** [kiddi] *v.* 1. boîter. **U killimɔ** Il boîte. *inacc.: killimɔ. acc.: killa. acc. nég.: killi. imp.: killio.*
- kīi** [k÷i,] *v.* 1. couper à coups de hache, abattre. **Kon dāru kīi.** Je vais couper un arbre. *inacc.: kīi, mɔ. acc.: kīi. acc. nég.: kīi. imp.: kīiyɔ.*
- kiiku** [kiiku] *n:y* cheval (tête noire, jambes blanches, tacheté). **Kiiku kun bwēebwēen duma.** Le cheval dit kiikun'est un cheval de pauvres gens. *loc.: kiikuwa. pl.: kiikuba. foc.: kiikubara.*
- kīima** [kīima] *v.* 1. hacher et revenir. **U dāru kīima.** Il a coupé un arbre et est revenu. *inacc.: kīimamɔ. acc.: kīima. acc. nég.: kīime. imp.: kīima.*
- kīina** [kīina] *v.* 1. se hacher mutuellement, s'assener des coups de hache. **Ba kīina.** Ils se sont assenés des coups de hache. *inacc.: kīinamɔ. acc.: kīina. acc. nég.: kīine. imp.: kīino.*
- kiira** [kiira] *n:y* cri strident. *loc.: kiira. pl.: kiiri. foc.: kiiriya.*
- kīira** [kīira] *v.* 1. être haché. *inacc.: kīiramɔ. acc.: kīira. acc. nég.: kīire. imp.: kīiro.*

kīiri [kīiri] *vd.* 1.hacher contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen dāru kīiri.** Ils ont coupé mon arbre à mon insu. *inacc.: kīirimō. acc.: kīiri. acc. nég.: kīiri. imp.: kīirio.*

kīisi [kīisi] *v.* 1.hacher dans... *inacc.: kīisimō. acc.: kīisi. acc. nég.: kīisi. imp.: kīisio.*

kīisia [kīisia] *v.* 1.faire hacher. **U man dāru kīisia.** Il m'a fait hacher un arbre. *inacc.: kīisiamō. acc.: kīisia. acc. nég.: kīisie. imp.: kīisio.*

kīiya [kīiya] *v.* 1.roter. **Bii u di u deba sere u kīiya.** L'enfant qui a mangé à satiété, il ne lui reste qu'à roter. *inacc.: kīiyamō. acc.: kīiya. acc. nég.: kīiye. imp.: kīiyo.*

kīiyama [kīiyama] *v.* 1.commencer à roter. **U kīiyama.** Il a rôté. *inacc.: kīiyamamō. acc.: kīiyama. acc. nég.: kīiyamē. imp.: kīiyama.*

kīiyasia [kīiyasia] *v.* 1.faire roter. *inacc.: kīiyasiamō. acc.: kīiyasia. acc. nég.: kīiyasie. imp.: kīiyasio.*

kīiye [kīiye] *vd.* 1.rôter sur. *inacc.: kīiyemō. acc.: kīiye. acc. nég.: kīiye. imp.: kīiyeo.*

kirikirinu [kikinnu] *n:n.* souris. *loc.: kikinna.*

kiku [kiku] *n:g.* arbuste. *loc.: kikuwa. pl.: kikusu. loc.: kikusa.*

kikūra [kikura] *v. int.* 1.venir de partout en grand nombre, pulluler, foisonner. **Tōn be, ba kikumamō gea.** Ces gens viennent en grand nombre. *inacc.: kikura, mō. acc.: kikura. acc. nég.: kikure. imp.: kikuro.*

kinasi [kínasi] *n:w.* bien-aimé. **Na ka nen kinasi yinna yaburō.** J'ai rencontré mon bien-aimé au marché. *loc.: kinasiwa. pl.: kinasibu. loc.: kinasiba.*

kindama [kindama] *vd.* 1.Se ruer, se précipiter vers **Yè u kabasuu sōra, yera nim mu kindama** *inacc.: kindamamō. acc.: kindama. acc. nég.: kindamē. imp.: kindama.*

kinenu ko [kinenu ko] *lv.* rivaliser. **A ku ka man kinenu ko.** Ne rivalise pas avec moi. *inacc.: kinenu mō. acc.: kinenu kua. acc. nég.: kinenu kue. imp.: kinenu koowo.*

kineru [kinèru] *n:t.* mâle. **Mare ben naa kineru ta gu.** Le boeuf des Peuls est mort. *loc.: kinera. pl.: kinenu. loc.: kinena.*

kīra [kīra] *v.* 1.1) Râper. **Gaari kowo u doogo kīra.** Celle qui fait du gari rape du manioc 2) frotter pour enlever des restes. **A ku kaa te kīra ka yanim.** Ne frotte pas cette calabasse avec du sable. *inacc.: kīramō. acc.: kīra. acc. nég.: kīre. imp.: kīro.*

kīra gorongoron [kīrà gorongoro] *n:y.* beignets frits. **Gabu ba rakīra gorongoronkā.** Certains aiment des beignets frits. *loc.: kīra gorongoronwa.*

kirabom [kirabom] *n:m.* *Euphorbia hirta* (*Euphorbiacées*).

kīre [kīre] *n:y.* poudre pour le maquillage des sourcils (antimoine). **Ba ñ bii wi kīre dokeeye buru te.** On n'a pas mis de l'antimoine à cet enfant ce matin. *loc.: kīrewa*

kīre [kīrè] *v. tr.* 4.s'accroupir. **A ku kīre, sa nun waamō.** Ne te mets pas à genou, nous te voyons. *inacc.: kīrumō. acc.: kīrua. acc. nég.: kīrua. imp.: kīruo*

kīro bure [kīré búre] *v.* 1.encercler. **Dōo u sun kīro bure ye sa wīi gēemō.** Le feu nous a encerclés quand nous cherchions la paille. *inacc.: kīro buremō. acc.: kīro bure. acc. nég.: kīro buree. imp.: kīro bureo.*

kīre bwèebu [kīré bwèebu] *n:g.* petite boîte souvent de peau pour stocker l'antimoine. **Nen kīre bwèebu ga ñ kīre mō.** Ma boîte d'antimoine est vide. *loc.: kīre bwèebuwa. acc. nég.: kīre bwèebunu. loc.: kīre bwèebuna*

kīri [kīri] *n:y.* avoir la chair de poule. **Yè wooru ta mō, yera nen wasi yu kīri seewa.** Quand il faisait froid, j'ai eu la chair poule. *loc.: kīriya.*

kīri kīri kpaakīru [kīri kīi kpaakīru] *n:t.* rat domestique. *loc.: kīri kīi kpaakīra. pl.: kīri kīi kpaakīnu. loc.: kīri kīi kpaakīna.*

kīri kīri [kīri kīri] *adv.* souvent. **Sa ra gberu de kīri kīri.** Nous allons souvent au champ. *loc.: kīri kīriwa.*

kīri kīri [kīri kīri] *n:t.* souris. **Bibu ba kīri kīri go.** Les enfant ont tué une souris. *loc.: kīri kīri. pl.: kīri kīri. loc.: kīri kīri.*

kīria [kīria] *v.* 1.incendier. **Bii wi u ben diru kīria.** L'enfant a incendié leur chambre. *inacc.: kīriamō. acc.: kīria. acc. nég.: kīrie. imp.: kīrio.*

kīria [kīria] *v.* 1.1) diminuer. **A de a fitila dōo kīria.** Baisse la flamme de la lampe. 2) blesser, se blesser. **Bii wi u wōruma dārun di u tii kīria.** Cet enfant est tombé de l'arbre, il s'est blessé. *inacc.: kīriamō. acc.: kīria. acc. nég.: kīrie. imp.: kīrio.*

inacc.: kīriamō. acc.: kīria. acc. nég.: kīrie. imp.: kīrio.

kīriama [kīriama] *vd.* 1.commencer à incendier. **Ye ba wuu kīriama, yera ba duki sua.** Après avoir incendié le village, ils ont fui. *inacc.: kīriamamō. acc.: kīriama. acc. nég.: kīriamē. imp.: kīriama.*

kīriana [kīriana] *vd.* 1.s'incendier mutuellement. **Ba ben gbea kīriana.** Ils ont incendié leurs champs. *inacc.: kīrianamō. acc.: kīriana. acc.*

nég.: kiriane. imp.: kiriano.
kiriara [kiriara] *vd.* 1.pouvoir être incendié.
Wuu ga kiriara. Le village a pu être incendié. *inacc.: kiriaramo. acc.: kiriara. acc. nég.: kiriare. imp.: kiriaro.*
kiriari [kiriari] *vd.* 1.incendier contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen doo sasaru kiriari.** Ils m'ont incendié mon grenier de mil. *inacc.: kiriarimo. acc.: kiriari. acc. nég.: kiriari. imp.: kiriaro.*
kiriasi [kiriasi] *vd.* 1.incendier dans... *inacc.: kiriasimo. acc.: kiriasi. acc. nég.: kiriasi. imp.: kiriasio.*
kiriasia [kiriasia] *vd.* 1.faire incendier. *inacc.: kiriasiamo. acc.: kiriasia. acc. nég.: kiriasie. imp.: kiriasio.*
kiriye [kiriye] *vd.* 1.Diminuer. *inacc.: kiriemo. acc.: kirie. acc. nég.: kirie. imp.: kirio.*
kirifwã [kirifwã] *n:y.* Hibiscus *sabdariffa* (Malvacées).
kirika [kirika] *n:y.* corde de l'arc. **Ba ra ka nemun gona kirika ko.** On fabrique la corde de l'arc avec de la peau de biche. *loc.: kirika. pl.: kiriki. foc.: kirikiya.*
kirikiri kpàakiru [kìrikí kpaàkìru] *n:* trat domestique, souris domestique. **Kirikiri kpaakiru ta wãa tan saaki so.** Il y a une souris domestique dans le sac d'igname. *inacc.: Kirikiri kpaakira. pl.: Kirikiri kpaakinu. foc.: Kirikiri kpaakina*
kirikina [kìrikí,na] *v. int.* 1. 1) Se mettre en désaccord. **Bio ka win kuro ba gña kirikina.** Bio et sa femme ont eu un malentendu. 2) Se dépasser sans se voir. **Bõro ka bõro ba kirikina swaa so.** *inacc.: kirikina,mo. acc.: kirikina, acc. nég.: kirikine. imp.: kirikino.*
kirikiriru [kìrikìriru] *n:* souris, rat. **Kunabuu ga kirikiru mwa.** Le chat a attrapé une souris. *foc.: kirikirira. pl.: kirikiinu. foc.: kirikiina.*
kiriku [kirikú] *n:w.* serviteur d'un chef. **Sunon kiriku u goo baari so.** Le serviteur du Roi a gifflé quelqu'un. *foc.: kirikuwa. pl.: kirikuba. foc.: kirikubara*
kirira [kirira] *v.* 1. errer, être perdu, égaré. **U kirira bõsu gberõ.** Il s'est égaré pendant la chasse. *inacc.: kiriramõ. acc.: kirira. acc. nég.: kirire. imp.: kiriro.*
kirirama [kirirama] *vd.* 1. commencer à errer. *inacc.: kiriramamõ. acc.: kirirama. acc. nég.: kirirame. imp.: kirirama.*
kirirari [kirirari] *vd.* 1. errer contre le gré de quelqu'un. *inacc.: kirirarimo. acc.: kirirari. acc. nég.: kirirari. inacc.: kirirario.*
kirirasia [kirirasia] *vd.* 1. faire errer. *inacc.:*

kirirasio. *acc.: kirirasia. acc.: kirirasio. imp.: kirirasio.*
kiriru [kíríru] *n:* tique. **Besen bõõ ga rà n kiriru mo wuburun saa.** Notre chien a habituellement des tiques pendant la saison des pluies. *foc.: kirira. pl.: kirinu. foc.: kirina.*
kìriru [kìriru] *n:* piège (l'animal entre dans un noeud coulant). **Gbere gunokun kìriru ta gunõru mwa.** Le piège du gardien de maïs a attrapé un rat. *foc.: kírira. pl.: kírinu. foc.: kírina.*
kĩro [k÷ro] *n:w.* Celui qui aime, amateur. **Dim kĩro u ku ra n yẽ u koo debu.** Celui qui aime manger ne sait qu'il va être rassasié. *foc.: kĩrowa. pl.: kĩrobu. foc.: kĩroba.*
kìrõ [kìrõ] *n:y.* avertissement. **Ba ra bii kìrõ kowa.** *foc.: kìrowa. pl.: kìroba. foc.: kìrobara.*
kirõ ko [kìrõ ko] *v:* tranquilliser, apaiser, prévenir, alerter. *inacc.: kirõ mõ. acc.: kirõ kua. acc. nég.: kirõ kue. imp.: kirõ koowo.*
kĩru [k÷ru] *n:* amour, désir. **Kĩru tà n banda, werera ta ra maa.** Si l'amour devient excessif, il engendre l'inimitié. *foc.: kĩa.*
kĩru gem wẽ [kĩru gem wẽ] *v.* 1. préférer à l'autre, être partial, injuste, inique. **A ku buram ka kĩru gem wẽ.** Ne préfère pas la beauté et l'amour à l'équité. *inacc.: kĩru gem wẽemo. acc.: kĩru gem wẽ. acc. nég.: kĩru gem wẽ. imp.: kĩru gem wẽeyo.*
kirubu [kirubu] *n:b.* accroupissement. **Ba kirubu yina sina kpaarõ.** Il est interdit de s'accroupir dans la cour royale. *foc.: kiruba.*
kiruku [kírúkú] *n:w.* femme féticheuse qui porte une bande frontale. **Kiruku ba búu dweebu mõ.** Les femme féticheuses dansent leur rituel. *foc.: kirukuwa. pl.: kirukuba. foc.: kirukubara.*
kiruma [kiruma] *v.* 1. commencer à s'accroupir. *inacc.: kirumamõ. acc.: kiruma. acc. nég.: kirume. imp.: kiruma.*
kiruri [kiruri] *v.* 1. s'accroupir contre le gré de quelqu'un. *inacc.: kirurimo. acc.: kiruri.*
kirusi [kirusi] *v.* 1. s'accroupir dans... *inacc.: kirusimo. acc.: kirusi. acc. nég.: kirusi. imp.: kirusio.*
kirusia [kì,ru,sì,a] *v.* 1. faire accroupir. *inacc.: kirusiamo. acc.: kirusia. acc. nég.: kirusie. imp.: kirusio.*
kisà [kísà] *n:y.* manière de faire, modèle. **Kisa yè a ka da, yera ba koo nun yinua.** C'est le modèle que tu as amené qu'ils vont te coudre. *foc.: kisawa*
kisa [kisa] *n:y.* miracle. **Gari yi yu nõõ basa, yu kisa kua.** Cette question est renversante. *foc.: ki-*

sa. *pl.*: kisaba. *loc.*: kisabara.
kisaa [kisa] *n.y.* trace d'un animal. *loc.*: kisa. *pl.*: kisi. *loc.*: kisiya.
kīsi/ kisi/[kisi] *v.* 1. tourner vers. **À n tangana ye sura, a biru kisi.** Si tu fais tomber l'assiette, tourne le dos. *inacc.*: kisimɔ. *acc.*: kisi. *acc. nég.*: kisi. *imp.*: kisiɔ.
kisikarawɔ [kisikarawɔ] *n.g.* *Isobertia doka* (*Césalpiniacées*).
kīsama (biru) / kisima [kisima] *v.* 1., orienter vers, tourner vers celui qui parle... *inacc.*: kīsimamɔ. *acc.*: kīsama. *acc. nég.*: kīsimɛ. *imp.*: kīsama.
kīsina [kīsina] *v.* 1. se tourner mutuellement. *inacc.*: kīsinamɔ. *acc.*: kīsina. *acc. nég.*: kīsine. *imp.*: kīsino.
kīsira/ kisira [kīsira] *v. int.* 1. échapper. **gīan gbɛnɔ wi, ba dera u kīsira.** Le voleur d'hier leur a échappé. *inacc.*: kīsiramɔ. *acc.*: kīsira. *acc. nég.*: kīsire. *imp.*: kīsiro.
kisirama [kisirama] *v.* 1. s'échapper et revenir. *inacc.*: kīsiramamɔ. *acc.*: kisirama. *acc. nég.*: kīsirame. *imp.*: kisirama.
kisirari [kisirari] *vd.* 1. s'échapper contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: kīsirarimɔ. *acc.*: kisirari. *acc. nég.*: kīsirari. *imp.*: kīsirario.
kīsirarina [kīsirarina] *v.* 1. s'échapper mutuellement. *inacc.*: kīsirarinamɔ. *acc.*: kīsirarina. *acc. nég.*: kīsirarine. *imp.*: kīsirarinɔ.
kīsirasi [kīsirasi] *v.* 1. s'échapper dans... *inacc.*: kīsirasiamɔ. *acc.*: kīsirasi. *acc. nég.*: kīsirasi. *imp.*: kīsirasio.
kisirasia [kisirasia] *v.* 1. faire échapper. *inacc.*: kīsirasiamɔ. *acc.*: kisirasia. *acc. nég.*: kīsirasie. *imp.*: kīsirasio.
kisire [kisire] *v.* 1. s'échapper. *inacc.*: kīsiremɔ. *acc.*: kisire. *acc. nég.*: kisire. *imp.*: kīsireo.
kita bekurugiru [kità bekùrùguru] *n.t.* chaise-longue, fauteuil. **Ba sunɔ kita bekurugiru yaraa u sina.** Ils ont fait sortir un fauteuil au roi. *loc.*: kita bekurugiru. *pl.*: kita bekuruginu. *loc.*: kita bekurugina.
kitaku [kitàkú] *n.g.* tabouret, chaise. **Nen kitaku ge, ga bɔɔra.** Mon tabouret est cassé. *loc.*: kitakuwa. *pl.*: kitakunu. *loc.*: kitakuna.
kitangbentadu [kitangbentadu] *n.t.* *Erythrococca anomala* (*Euphorbiacées*).
kitaru [kitàru] *n.t.* siège. **I kitaru duusio gura ya we.** Faites rentrer la chaise, il veut pleuvoir. *loc.*: kitara. *pl.*: kitanu. *loc.*: kitana.
killi [killii] *v.* 1. Boiter, boitiller, marcher difficilement (malade, vieux). *inacc.*: killiimɔ. *acc.*: killi. *acc. nég.*: killi. *imp.*: killio.

ko [ko] *v. tr.* 4. faire. **Ba koo sɔmburu ko.** Ils vont travailler. *inacc.*: mō. *acc.*: kua. *acc. nég.*: kue. *imp.*: koowo.
sɔmburu ko [sɔmbùrù ko] *v.* travailler. **Nà n tem wa kon sɔmburu ko.** Si je trouve la terre, je vais travailler.
gbaara ko [gbaara ko] *v.* sarcler dans le champ. **Na deema Woru u kī ù gbaara ko win gbaarɔ.** J'ai trouvé Worou en train de se préparer pour sarcler dans son champ.
kpèeru ko [kpèèru ko] *v.* couvrir une maison, mettre le toit à une maison. **Agbegi ba kī bù kpèeru ko ka gura.** Les menuisiers veulent couvrir une maison sous la pluie.
weesu ko [wèesu ko] *v.* mentir. **Bii wi u ra weesu ko.** Cet enfant ment habituellement.
yaakoru ko [yaakoru ko] *v.* se moquer de. **Durɔ wi u ra tɔnu yaakoru ko.** Cet homme a l'habitude de se moquer des gens.
yikuru ko [yikùru ko] *v.* paresser. **Sɔmburu ta ku ra kurɔ wi yikuru ko.** Cette femme ne paresse pas face au travail.
n kua [n kua] formule pour se dire aurevoir.
n kua sia [n kua sia] *v.* A demain.
n kua ò n sosi [n kua ò n sosi] *v.* A tout à l'heure.
n kua weru [n kua weru] *v.* aurevoir. **N kua weru** Au revoir
a kua [a kua] merci.
kòbiru / koberu [kòberu] *n.t.* perroquet. **Kobiru ta besen gberenu di kpuro.** Le perroquet a mangé tout notre maïs. *loc.*: kòbira. *pl.*: kòbinu. *loc.*: kòbina
kòbi [kòbí] *n.y.* danse des femmes. **Wòndiaba ba kòbi yaamɔ.** Les jeunes filles dansent lekòbi. *loc.*: kòbiwa. *pl.*: kòbiba. *loc.*: kòbina
kobu [kobu] *n.b.* action de faire. **kobu kpa a kpa a sɔɔra yèru ta wāa.** A force de faire souvent la même chose, on finit par savoir la faire. *loc.*: koba.
koka [koka] *n.y.* Cours d'eau. **Koka ya nim yiba sere mu nen taka di.** Le cours d'eau est rempli d'eau au point qu'il a envahi mon champ d'ignames. *loc.*: koka. *pl.*: koki. *loc.*: kokiya
kokeja tulungu [kokeja tulungu] *n.t.* *Steganotaenia araliacea* syn. *Peucedanum araliaceum* (*Ombellifère*).
koko [ko] *n.g.* 1) écorce, pelure. **Boo ga tan koko dimɔ.** Le cabris mange l'épluchure d'igname. 2) vieux. **Kaa koko.** Vieille calebasse. *loc.*: kokowa. *pl.*: kokosu. *loc.*: kokosa.
koko [koko] *n.y.* bouillie. **Marɔ koko ya ku ra kpe.** En ville la bouillie ne finit jamais. *loc.*:

kokowa
kokoyāaru / **kokyāaru**/
 [kòko>yāaru] *n*:t.chat domestique.*loc.*:
koko yāara. *pl.*: **koko yāau**. *loc.*: **koko yāana**
koku [koku] *v. tr.* 2.couler.**Gum me mu koo koku**.
 L'huile est versée dans le feu.*inacc.*:
kokumə. *acc.*: **koka** *acc. nég.*: **koke**. *imp.*:
kokuo.
kòku [ko,ku,] *v.* 2.dépecer un animal, dépouiller.À
n naa koku da, kaa yaa wa.Si tu vas là où on
 dépouille le boeuf , tu auras de la
 viande.*inacc.*: **kokumə**. *acc.*: **koka**. *acc. nég.*:
koke. *imp.*: **kokuo**.
kokubu [kokubu] *n*:b.*loc.*: 1) action de
 couler.**Win yem kokubu bu kpā sanam mè u**
tii mēera kua.Quand il s'est blessé son sang
 a trop coulé.2) action de dépecer.**Yaa yen**
kokubu bu sē.Il est difficile de dépecer cet
 animal. **kokuba**.
kokuma [kokuma] *vd.* 1.dépecer un animal et ap-
 porter.*inacc.*: **kokumamə**. *acc.*: **kokuma**. *acc.*
nég.: **kokumə**. *imp.*: **kokuma**.
kokuma [kokuma] *vd.* 1.couler en venant.*inacc.*:
kokumamə. *acc.*: **kokuma**. *acc. nég.*: **kokumə**.
imp.: **kokuma**.
kokura[kokura] *vd.* 1.pouvoir être couler.*inacc.*:
kokuramə. *acc.*: **kokura**. *acc. nég.*: **kokure**.
imp.: **kokuro**.
kokuri [kokuri] *vd.* 1.dépecer.*inacc.*: **kokurimə**.
acc.: **kokuri**. *acc. nég.*: **kokuri**. *imp.*: **kokurio**.
kokuru [kòkùru,] *n*:t.douche.**Na kokuru bana**.J'ai
 construit une douche.*loc.*: **kokura**. *pl.*:
kokunu. *loc.*: **kokuna**
kokusia [kokusia] *vd.* 1.faire couler.*inacc.*:
kokusiamə. *acc.*: **kokusia**. *acc. nég.*: **kokusie**.
imp.: **kokusio**.
koloku [koloku] *n*:t.*Cola cordifolia* syn. *Cola sigan-*
tea (*Sterculiacées*).
kom [ko>m] *n*:m.1) acte.**Kom buram ka kom**
kōsum.Bon acte et mauvais acte.2) peut-
 être.*loc.*: **koma**
kom kom [kom kom] *adv.*très rouge.**Win nōni yu**
swēra kom kom. Ces yeux se sont rougis.
komaru [komaru,] *n*:t.1) coutume,
 habitudes.**Durə win komaru ta n wā**.Cet
 homme a un mauvais caractère.*loc.*:
komara
komkòm [komkom] *n*:y.boîte en fer.**Bibu ba**
komkom soomə. Les enfants tapent sur des
 boîtes métalliques.*loc.*: **komkomwa**
kombuu/ kommu / [ko>mmu] *n*:g.petite
 écorce.**Naka dāa kombuu dōo gura**. J'ai pris
 du feu avec une petite écorce.*loc.*:
kombuuwa. *pl.*: **kobinu**. *loc.*: **kobmina**.

komu[ko>mu] *n*:g.écorce.**Baa dāa komu gā n tēemə**
nim soə, ga n kpē gū karaku gōsia.Même si
 l'écorce de l'arbre séjourne longtemps dans
 l'eau, elle ne deviendra jamais un
 crocodile.*loc.*: **komuwa**. *pl.*: **komsu**. *loc.*:
komsa
konà₁[konawa] *n*:y.maux de dents, carie avec in-
 fection.**Kona ya n bii wērun bararu**.La car-
 rie dentaire n'est pas la maladie des bé-
 bés.*loc.*: **kona**. *pl.*: **konaba**.
kona [kona] *n*:y.genette, civette, chat
 sauvage.**Kona ya ra dōodo di**.La genette
 mange le fruit du néré.*loc.*: **konaapl.**: **koni**.
loc.: **koniya**.
kondu [ko>²du] *n*:t.1) écorse fraîche.**Ba ra ka**
səmbun kondu tisu swē.L'écorse du karité
 sert à préparer de la décoction.
 2) carapace de la tortue, écaille, coquille de
 l'escargot.**Korombəə kondu ta ku ra fuuku**
kōsi.La carapace de la tortue ne pourrait pas
 vite.3) sabot d'un animal *loc.*: **kondapl.**:
konnu. *loc.*: **konna**.
komkoma[konko>mà] *n*:y.musique de danse mo-
 derne. **Ba komkoma soomə kurə kpaa yerə**.
 Ils jouent de la musique au mariage.*loc.*:
komkomawa
komkoma bararu [konkoma bararu] *n*:ttam
 tam jumelé, tam tam de musique
 moderne.**Yaruwaasi ba komkoma bararu**
soomə. Les jeunes jouent de la musique
 moderne.*loc.*: **komkoma barara**. *pl.*:
komkoma baranu. *loc.*: **komkoma barana**.
koo [koo] *n*:g.sortie de l'anus, hémoroïdes.**Bii wi**
u koo barəcət enfant a des hémoroïdes *loc.*:
koowa.
koo baki[koo baki] *n*:y.fesses.*loc.*: **koo bakiya**.
koo gambo [koo gambo] *n*:y.hymen.*loc.*: **koo**
gambowa.
koo kasa [koo kasa] *n*:y.trompe.*loc.*: **koo kasa**.
koo kōra col de l'utérus.
koo wēru [koo wēru] *n*:t.*loc.*: **koo wēra**.
kooguu [ko>ogu] *n*:g.coccyx.*loc.*: **kooguuwa** . *pl.*:
koogusu. *loc.*: **koogusa**.
kookari [kookari] *n*:y.effort.**A kookari koowo a**
yam mi dākura.Fais un effort pour finir
 cette partie.*loc.*: **kookariwa**.
ka kookari [ka kookari] *loc.*Bon travail! For-
 mule pour saluer quelqu'un qui travaille.
kòokira [kòòkíra] *n*:y.boa.**Kookira ya ra n nōni**
burə mōwa.Les yeux du boa sont beaux.*loc.*:
kòokiraa. *pl.*: **kookiri**. *loc.*: **kookiriya**
kookoosu [kòòkòosu,] *n*:s.habitude, attitude.**Ba**
kookoosu kpuro yīrumə.Ils mesurent tout
 habitude.*loc.*: **kòokoosa**.

kooma [kooma] *v.* 1.faire et revenir. **A Bio sɔ̀ ù be sɔ̀mbu te kooma fuuku.** Dis à Bio de vite faire le travail. *inacc.: koomamɔ. acc.: kooma. acc. nég.: koomɛ. imp.: kooma.*

koora (boo) [koora] *n.y.* plaie qui ne guérit pas, gangrène. *loc.: koora. pl.: koori. foc.: kooriya.* **U bɔ̀o koora bar.** Il souffre d'une plaie incurable.

koora [koora] *vd.* 1.pouvoir se faire. **Sɔ̀mbu te ta koo koora sia.** Le travail sera fait demain. *inacc.: kooramɔ. acc.: koora. acc. nég.: koore. imp.: kooro.*

koori [koori] *vd.* 1.faire contre le gré de l'autre. *inacc.: koorimɔ. acc.: koori. acc. nég.: koori. imp.: koorio.*

koosi [ko, o, sɛ, i] *vd.* 1. attirer (vers soi), garder pour soi. **Na tii gobi yi koosi.** J'ai gardé l'argent pour moi. 2) aller vers. **U koosi yenu gia.** Il est allé vers la maison. *inacc.: koo-simɔ. acc.: koosi. acc. nég.: koosi. imp.: koosio*

koosia [koosia] *vd.* 1.faire faire. **Ba wii sɔ̀mburu koosia.** Ils l'ont fait travailler. *inacc.: koosiamɔ. acc.: koosia. acc. nég.: koosie. imp.: koosio.*

kora [kora,] *v.* 1.enlever une partie de l'écorce d'un arbre. **Kaa da daarɔ̀ a wɔ̀ba kora.** Tu iras au marigot enlever un peu d'écorce d'arbre. *inacc.: koramɔ. acc.: kora. acc. nég.: kore. imp.: koro.*

korama [korama] *vd.* 1.enlever l'écorce et revenir. **A dǎa ten konnu korama.** Enlève les écorce de cet arbre et apporte-moi. *inacc.: koramamɔ. acc.: korama. acc. nég.: korame. imp.: korama.*

korara [korara] *vd.* 1.pouvoir être enlevé de son écorce. **Dǎa te ta korara.** L'écorce de cet arbre a pu être enlevée. *inacc.: koraramɔ. acc.: korara. acc. nég.: korare. imp.: koraro.*

korari [korari] *vd.* 1.enlever l'écorce contre le gré de quelqu'un. **Sibu ba man nen yenu dɔ̀mbu korari.** Ils ont enlevé l'écorce de mon père. *inacc.: korarimɔ. acc.: korari. acc. nég.: korari. imp.: korario.*

Kororu/koraru/purampooru [kora-ru] *n.t.* *Lannea barteri* (Anacardiacees). *loc.: korara.*

korasia [korasia] *vd.* 1.faire enlever l'écorce d'un arbre. **Ba man dǎru korasia** On m'a fait enlever l'écorce d'un arbre. *inacc.: korasiamɔ. acc.: korasia. acc. nég.: korasie. imp.:*

korasio.

kore [kore] *n.y.* *Lophira lanceolata* (Ochancees).

kòro tandu [kòrò taɛdu,] *n.t.* guitare culturelle jouée lors des cérémonies funèbres. **Ba**

korotandu soomɔ sunɔ̀n kɔ̀nnɔ̀wɔ̀. On joue le koro tandu, la guitare aux morts, devant la maison du chef. *loc.: kòro tанда. pl.: kòro tannu. foc.: kòro tanna*

korobu [korobu] *n.b.* arbre de soie du Sénégal, pomme de Sodome. *Calotropis procera* (Asclépiadacées). *loc.: koroba.*

koroku [kòròkú] *n.w.* griot des chasseurs traditionnels. **Korokuwin dɔ̀koru ta do.** Ce griot a une belle voix. *loc.: korokuwa. pl.: kòro-kuba. foc.: kòrokubara*

korokuru [korokuru,] *n.t.* chant du koroku. **Ba korokuru mǔ besen yenu kɔ̀nnɔ̀wɔ̀.** Les griots koroku chantent devant notre maison. *loc.: korokura*

koron kooru [koron kooru] *n.t.* *sterculia setigera* (sterculiacées). *loc.: koron kooru.*

kòroru [kòròru] *n.t.* danse des sambani. **Ba kororu soomɔ.** Ils jouent la musique des sambaani. *loc.: kòroru. pl.: kòronu. foc.: kòrona.*

kororu [kororu,] *n.t.* *Calotropis procera.* *loc.: korora. pl.: koronu. foc.: korona*

koròru/ kuroru [koròru,] *n.t.* cicatrice raciale (un trait sur chaque joue). **Ba nùn korò tee-ru muraa.** On a coupé sur sa joue des cicatrices raciales. *loc.: korora. pl.: koronu. foc.: korona.*

koru [koru] *n.t.* 1) fesse, base, bas. **Kaa ten koru ta ù deere.** Le bas de cettealebasse est sale. 2) base. **Dǎru ten koru ta ù dam mɔ̀.** Le pied de cet arbre n'est pas solide. *loc.: koru. pl.: konu. foc.: kona.*

kosi [ko>si] *n.y.* Palmier raphia. *Raphia sudanica* (Arécacées). *loc.: kosiya.*

kosì [ko>si] *n.y.* perle portée autour de la ceinture par les femmes ; perles. **Kosì ya durɔ̀ win daakari seesia.** Les perles ont séduit cet homme. *loc.: kosiwa. pl.: kosiba. foc.: kosibara.*

koto [koto] *n.g.* grandealebasse, gourde. **Bona u win koto ge kɔ̀ra.** Bona a cassé sa gourde. *loc.: kotowa. pl.: kotosu. foc.: kotosa.*

kòto [kòto] *n.g.* escargot. **Bibu ba kòto toomɔ dum gǎrɔ̀.** Les enfants jouent au jeu d'escargot dans l'écurie. *loc.: kòtowa. pl.: kòtonu. foc.: kòtona. koto to,* jouer à l'escargot.

kotobuu [ko>tòbu] *n.g.* petite gourde. **A nim sɔ̀kama ka kotobuu.** Puisse de l'eau avec une petite gourde et apporte. *loc.: kotobuuwa. pl.: kotobunu. foc.: kotobuna.*

kotoru [kotoru] *n.t.* grande et grosse gourde. **Mare kurɔ̀ u win bom kotoru sura.** La femme peulh a fait tomber sa grosse gourde

- lait.*foc.*: **kotora**. *pl.*: **kotonu**. *foc.*: **kotona**.
- kowo** [kowo] *n:w*: Celui qui fait. **Tam kowo u u ku ra sɔbu bie**. La fabricante de boisson a toujours des étrangers. *foc.*: **kowowa**. *pl.*: **kowobu**. *foc.*: **kowoba**
- kɔ** [kɔ] *adv*: déjà. **A sɔmbu te kpa kɔ?** Tu as fini déjà le travail? *foc.*: **kɔwa**
- kɔ̃** [kɔ̃] *v. tr.* 5.1) Jeter, perdre. **U nen gobi kɔ̃**. Il a jeté mon argent. 2) abandonner, délaissé. **Bii u win tundo kɔ̃ u yoru tem da**. L'enfant a abandonné son père, il est allé au Nigéria. **Ba duki yarina ba wuu kɔ̃**. Ils se sont dispersés, ils ont abandonné le village. 3) laisser loin derrière soi. **U duka sua u man kɔ̃**. Il est parti il m'a laissé derrière lui. 4) jouer. **Bibu ba sam kɔ̃**. Les enfants ont joué au balançoire. *inacc.*: **Kɔ̃wɔ̃** *inacc.*: **Kɔ̃wɔ̃** *acc.*: **kɔ̃ɔ̃** *imp.*: **kɔ̃**. *imp.*: **kɔ̃wɔ̃**
- kɔ̃ nuku** [kɔ̃ nuku] *n:g*: prunier noir. *Vitex doniana* (*Verbénacées*). *foc.*: **kɔ̃ nukuwa**. *pl.*: **kɔ̃ nukusu**. *foc.*: **kɔ̃ nukusa**.
- kɔba** [kɔba] *n:y*: corne; heure. **Yaa kpikun kɔba ya dɛu**. Les cornes de l'antilope sont longues. **Kɔba ya so, su ka sɔmburu da**. L'heure a sonné pour aller à l'école. *foc.*: **kɔba** *pl.*: **kɔbi**. *foc.*: **kɔbiya**.
- kɔbe** [kɔbe] *v.* 1. taper sur la tête, talocher. **Ba ku ra bii wɛɛru kɔbe**. On ne tape pas sur la tête du bébé. *inacc.*: **kɔbeemɔ**. *acc.*: **kɔbe**. *acc. nég.*: **kɔbe**. *imp.*: **kɔbeeyo**.
- kɔbema** [kɔbema] *vd.* 1. Talocher et revenir. **Win yenun diya ba nùn kɔbema ma u na u sun swiisimɔ**. On l'a taloché depuis samaison et il vient pleurnicher sur nous. *inacc.*: **kɔbemamɔ**. *acc.*: **kɔbema**. *acc. nég.*: **kɔbeme**. *imp.*: **kɔbema**.
- kɔbena** [kɔbena] *vd.* 1. se talocher mutuellement. **Bii be ba kɔbena yè ba dweebu mō**. Ces enfants se sont donné des taloches quand ils jouaient. *inacc.*: **kɔbenamɔ**. *acc.*: **kɔbena**. *acc. nég.*: **kɔbene**. *imp.*: **kɔbeno**.
- kɔbera** [kɔbera] *vd.* 1. être taloché. *inacc.*: **kɔberamɔ**. *acc.*: **kɔbera**. *acc. nég.*: **kɔbere**. *imp.*: **kɔbero**.
- kɔberi** [kɔberi] *vd.* 1. talocher contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: **kɔberimɔ**. *acc.*: **kɔberi**. *acc. nég.*: **kɔberi**. *imp.*: **kɔberio**.
- kɔbeeru** [kɔbéru] *n:t*: fait de taper sur la tête. **Ba wii wi kɔbeeru so sere ta nùn meni**. L'enfant est affecté par la talochée il a mal. *foc.*: **kɔbeera**. *pl.*: **kɔbeenu** *foc.*: **kɔbeena**.
- kɔbesi** [kɔbesi] *vd.* 1. talocher dans... *inacc.*: **kɔbesimɔ**. *acc.*: **kɔbesi**. *acc. nég.*: **kɔbesi**.
- imp.*: **kɔbesio**.
- kɔbesia** [kɔbesia] *vd.* 1. faire talocher. *inacc.*: **kɔbesiamɔ**. *acc.*: **kɔbesia**. *acc. nég.*: **kɔbesie**. *imp.*: **kɔbesio**.
- kɔbia** (kɔɔ) [kɔbia] *v.* 1. Renier, dédire, dire le contraire de ce que l'on sait être vrai. *inacc.*: **kɔbiamɔ**. *acc.*: **kɔbia**. *acc. nég.*: **kɔbie**. *imp.*: **kɔbio**.
- kɔbo** [kɔbo] *n:y*: 1) ancien jeton de 10 centimes. **Sii u man kɔbo kã**. Il m'a donné un jeton aujourd'hui. *foc.*: **kɔbowapl.**: **kɔbɔnu** *foc.*: **kɔbɔna**.
- kɔburu** [kɔbùru] *n:t*: Corne d'animal, corne pour sonner. **Yaa gaan kɔburu ta ku ra n dam mɔ**. La corne de certains animaux n'est pas dure. *foc.*: **kɔbura** *pl.*: **kɔbunu**, **kɔba**. *foc.*: **kɔbuna/ kɔba**.
- kɔbusa** [kɔbùsa] *n:y*: sauce à base de feuilles de gombo séchées. **Ba yɔɔni kɔbusa saawa**. On a préparé les feuilles de gombo sèches à la nouvelle accouchée. *foc.*: **kɔbusaa**
- kɔde** [kɔdɛ] *n:y*: Convoitise, envie. **Kɔde yà n gbia, gaya sari**. Si l'envie devient guide, il n'y a plus le courage. *foc.*: **kɔdeewa**.
- kɔdɔɔ** [kɔdɔɔ] *n:g*: escargot. *foc.*: **kɔdɔɔwapl.**: **kɔdɔsu**. *foc.*: **kɔdɔsa**
- kɔka** [kɔka] *n:y*: mangouste. **Ba ra nɛɛ, kɔka ya ra wɛɛ mwe**. On dit que la mangouste attrape les serpents. *foc.*: **kɔkaa** *pl.*: **kɔki**. *foc.*: **kɔkiya**.
- kɔke** [kɔkɛ] *v. tr.* 1.1) pétrir, malaxer. **A ku gina sɔn te kɔke**. Ne malaxe pas encore cet argile 2) marcher sur. **A daakari koowo, a ku bisu kɔke**. Fais attention ne marche pas sur le caca. *inacc.*: **kɔkumɔ**. *acc.*: **kɔka**. *acc. nég.*: **kɔka** *imp.*: **kɔkuo**
- kɔkeru** [kɔkeru] *n:t*: couteau recourbé, coutelas. **Besen tundo u kaanu sɔmwa ka win kɔkeru**. Notre père a arrangé ses Calebasses avec son couteau recourbé. *foc.*: **kɔkera**. *pl.*: **kɔkenu**. *foc.*: **kɔkena**
- kɔkiri** [kɔkiri] *v. tr.* 2. consoler, amadouer, supplier. **Ma bii u kam sumɔ, ba ku ra nùn kɔkiri**. Si l'enfant pleure sans motif, on ne le console pas. *inacc.*: **kɔkirimɔ**. *acc.*: **kɔkira**. *acc. nég.*: **kɔkira**. *imp.*: **kɔkirio**.
- kɔkiribu** [kɔkiriɓu] *n:b*: 1) tentation, sollicitation. **Seetam u ra tɔnu kɔkiribu kã**. Le diable aime tenter l'homme. *foc.*: **kɔkiriba** [kɔkɔ] *n:g*: *Opilia celtidifolia* (*Opiliacées*).
- kɔkɔbuu** [kɔkɔ bu] *n:g*: petit vers, insecte. **Kɔkɔbuu ga ra ra wɛsu sanku**. Les insectes altèrent le coton. *foc.*: **kɔkɔbuuwa** *pl.*: **kɔkɔbunu**, *foc.*: **kɔkɔbuna, kɔkɔbuna**
- kɔkɔɔ** [kɔkɔɔ] *n:y*: clef, cadenas, serrure. **Sa**

- besen diru beri ka kəkərw.** Nous avons fermé notre chambre à clé. *loc.: kəkərwə. pl.: kəkərwəba. foc.: kəkərwəbara.*
- kəkəruru** [kəkəruru] *n.t.* navette (tisserand). **Kəkəruru sɔwra, weso u ra wɛɛ doke.** C'est dans la navette que le tisserand met son fil. *loc.: kəkəwra. pl.: kəkərwu. foc.: kəkəwra.*
- kəköru** [kəköru] *n.t.* hameçon, crochet. **Nen kəköru ta kare nim sɔw.** Mon crochet est tombé dans l'eau. *loc.: kəkəra. pl.: kəköwru. foc.: kəkəna.*
- kököru** [kököru] *n.t.* ver, insecte. **Yaa ye, ya kökörü mɔ.** Il y a un ver dans la viande. *loc.: kökəna. pl.: kökənu. foc.: kökəna.*
- kəkəru** [kəkəru] *n.t.* sous quelque chose, dessous de... une table, d'un animal à 4 pattes. **Taabulun kəkəru ta disinu mɔ.** Le dessous de la table est sale. *loc.: kəkəra. pl.: kəkənu. foc.: kəkəna.*
- kököru / kəkəru** [kököru] *n.t.* calebasse ovale. **Kököru sɔwra, doma kowo u ra nim doke.** Le sacrificateur met de l'eau dans une calebasse. *loc.: kəkəra. pl.: kəkənu. foc.: kəkəna.*
- kəkəsɔ** [kəkəsɔ] *n.y.* tamis, van. **À n sɔndu suna a kpa, kpa a tɛ sara ka kəkəsɔ.** Si tu finis de piler l'argile, tu la tamises. *loc.: kəkəsɔwə. pl.: kəkəsɔnu. foc.: kəkəsɔwə.*
- kəku** [kəkù] *v.* 1. tasser, pétrir. **A tem mɛerio, a ku naa bisu kəku.** Regarde en bas, ne pétris pas les excréments du bœuf. *inacc.: kəkumɔ. acc.: kəkə. acc. nég.: kəkə. imp.: kəkəu.*
- kəmbɔ** [kə^obɔ] *n.g.* faucille. **Sɔm teera kəmbɔ ga ra ko.** La faucille sert à une seule activité. *loc.: kəmbɔwə. pl.: kəmbɔnu. foc.: kəmbɔna.*
- kəmia** [kəmia] *v. tr.* 1. manquer, rater. **U yaa ye kara u kəmia.** Il a lancé un projectile sur l'animal et il l'a raté. *inacc.: kəmiamɔ. acc.: kəmia. acc. nég.: kəmie. imp.: kəmiɔ.*
- kəmiama** [kəmiama] *vd.* 1) manquer et revenir. **Yè u nùn kəmiama, yera u koo na ù ka sun sanna.** Comme il l'a manqué, il vient nous faire des histoires. *inacc.: kəmiamamɔ. acc.: kəmiama. acc. nég.: kəmiame. imp.: kəmiama.*
- kəmiana** [kəmiana] *vd.* 1. se manquer mutuellement. **Ba kəmiana.** Ils se sont manqués. *inacc.: kəmianamɔ. acc.: kəmiana. acc. nég.: kəmiane. imp.: kəmiano.*
- kəmiara** [kəmiara] *vd.* 1. être manqué. *inacc.: kəmiaramɔ. acc.: kəmiara. acc. nég.: kəmiare. imp.: kəmiare.*
- kəmiari** [kəmiari] *vd.* 1. manquer contre le gré de quelqu'un. **Ba man bii wi kəmiari.** Ils m'ont raté cet enfant. *inacc.: kəmiarimɔ. acc.: kəmiari. acc. nég.: kəmiari. imp.: kəmiario.*
- kəmiasi** [kəmiasi] *vd.* 1. manquer dans... *inacc.: kəmiasimɔ. acc.: kəmiasi. acc. nég.: kəmiasi. imp.: kəmiasio.*
- kəmiasia** [kəmiasia] *vd.* 1. faire manquer, faire rater. **Been wurenu nu man yaa ye kəmiasia.** Votre bruit m'a fait râler l'animal. *inacc.: kəmiasiamɔ. acc.: kəmiasia. acc. nég.: kəmiasie. imp.: kəmiasio.*
- kəwɔsa / kəmisə** [kəmisə] *n.y.* culotte. **Keu biba ra kəwɔsa kã.** Les écoliers aiment la culotte. *loc.: kəmisəwə. pl.: kəmisəbà. foc.: kəmisəbarà.*
- kənaa** [kəna] *n.y.* coiffure. **Na gin teeru kəna da yaburɔ, na deema təmbu ba yibaa.** Je suis allé me coiffer avant-hier et il y avait du monde. *loc.: kənaa. pl.: kəni. foc.: kəniya.*
- kənda** [kə,nda] *v.* 1. devenir tordu. **Swaa yè sa wuka mi, ya kənda.** La route que nous avons sarclée est tordue. *inacc.: kəndamɔ. acc.: kənda. acc. nég.: kənde. imp.: kəndo.*
- kənde** [kə,nde] *v. int.* 1. être tordu. **Win tebo búu te ta kənde.** Son manche de houe est tordu.
- kəni** [kəni] *v. tr.* 2. coiffer, se coiffer. **Bukuro ku ra kəni yaaraawɔ.** Une personne âgée ne se coiffe pas dehors. *nacc.: kənimɔ. acc.: kəna. acc. nég.: kəne. imp.: kəniɔ.*
- kəni yīsiru** [kəni yīsiru] *n.y.* nom de baptême. **Saa gison di, i n da ka sii win kəni yīsiru soku.** A partir d'aujourd'hui, appelez-le par son nom de baptême. *loc.: kəni yīsira. pl.: kəni yīsə. foc.: kəni yīsə.*
- kəniya** [kəniya] *vd.* 1. raser la tête de quelqu'un en faveur de quelqu'un. **U man nen bii kəniya.** Il a rasé la tête de mon enfant. *inacc.: kəniyame. acc.: kəniya. acc. nég.: kəniye. imp.: kəniyɔ.*
- kənima** [kənima] *vd.* 1. raser et revenir. **Yè u Niki da, min diya ba nùn kənima.** Quand il est allé à Nikki, il s'est fait raser là-bas avant de revenir. *inacc.: kənimamɔ. acc.: kənima. acc. nég.: kənime. imp.: kənima.*
- kənina** [kənina] *vd.* 1. se raser mutuellement. **Ne ka nen bɔrɔ sa gĩa kənina.** Hier nous nous sommes coiffés avec mon ami. *inacc.: kəninamɔ. acc.: kənina. acc. nég.: kənine. imp.: kəniɔ.*
- kənira** [kənira] *vd.* 1. Win wii te ta kənira. Sa tête a pu être rasée. *inacc.: kəniramɔ. acc.: kənira. acc. nég.: kənire. imp.: kəniro.*
- kəniri** [kəniri] *vd.* 1. raser contre le gré de quelqu'un. **Ba nùn win bii kəniri.** Ils ont rasé le

fils de cette femme à son insu.*inacc.*:
kɔnirimɔ. *acc.*: **kɔniri**. *acc. nég.*: **kɔniri**. *imp.*:
kɔnirio.
kɔnisi [kɔnisi] *vd.* 1.raser dans...U yina bu win
 seri nim doke, mena ba ka wii kɔnisi. Il a re-
 fusé de mettre de l'eau dans ses cheveux, ils
 l'ont rasé malgré cela.*inacc.*: **kɔnisimɔ**. *acc.*:
kɔnisi. *acc. nég.*: **kɔnisi**. *imp.*: **kɔnisio**.
kɔnisia [kɔnisia] *vd.* 1.faire raser.U maro da, ma ba
 wii kɔnisia mi gia. Il est allé en ville, c'est là
 qu'on l'a fait raser.*inacc.*: **kɔnisiamɔ**. *acc.*:
kɔnisia. *acc. nég.*: **kɔnisie**. *imp.*: **kɔnisio**.
kɔmkɔm [kɔmkɔ¹] *n.g.* récipient en fer. Bibu ba
 kɔmkɔm soomɔ. Les enfants tapent des réci-
 pients en fer. *loc.*: **kɔmkɔmwa** *pl.*: **kɔnkɔmba**;
kɔnkɔmbara.
kɔnda / kɔnna [kɔnna] *v.* 1.devenir tordu. Nen
 tebo buru ta kɔnda. Le manche de ma houe
 s'est tordu. *inacc.*: **kɔndamɔ**. *acc.*: **kɔnda**. *acc.*
nég.: **kɔnde**. *imp.*: **kɔndo**.
kɔnkɔɔ [kɔnkɔɔ] cheval noir. Na besen dwāani
 kɔnkɔɔ dwia . J'ai acheté un cheval noir à
 notre oncle *loc.*: **kɔnkɔɔwa** *pl.*: **kɔnkɔɔba**.
loc.: **kɔnkɔɔbara**
kɔnnɔ [kɔnnɔ,] *n.g.* entrée ; pièce d'entrée; entrée,
 pièce d'entrée. Na gĩa goo wa nen dii
 kɔnnɔwa gia. Hier j'ai vu quelqu'un à l'en-
 trée de ma porte. *loc.*: **kɔnnɔwa**. *pl.*: **kɔnnɔsu**.
loc.: **kɔnnɔsa**.
kɔnɔ [kɔnɔ] *n.w.* coiffeur. Kɔnɔ u ra ka sibu
kɔɔ kɔni. Le coiffeur coiffe les gens avec son ca-
 nif. *loc.*: **kɔnɔwa**. *pl.*: **kɔnɔbu**. *loc.*: **kɔnɔba**.
kɔntɔkɔ [kɔntɔkɔ] *adj.* recourbé. Nen kɔmbɔ ga sãa
 kɔntɔkɔ. Ma faucille est recourbée. *loc.*:
kɔntɔkɔwa. *pl.*: **kɔntɔkɔba**. *loc.*: **kɔntɔkɔbara**
kɔro / kɔnu [kɔnu,] *n.n.* animal imaginaire
 dans les contes, ogre.
 qui fait peur. *loc.*: **kɔna**.
kɔɔ₁ [kɔɔ] *n.g.* canif, rasoir. Wasamban kɔɔ gè ba
 ra ka kɔni, ga ra n nɔɔ do. Le canif dont se
 servent les coiffeurs est tranchant. *loc.*: **kɔɔ**
bukɔ bukɔ kɔɔwa. *pl.*: **kɔsu**. *loc.*: **kɔsa**.
kɔɔ₃ [kɔɔ] *n.g.* natte ; carpe. Baa u kɔɔ tarimɔ. Le
 papa tresse une natte. *loc.*: **kɔɔwa** *pl.*: **kãasu**.
loc.: **kãasa**.
kɔɔ₄ [kɔɔ,] *n.g.* chauve-souris. Kɔɔ ga sun kee. La
 chauve-souris a chié sur nous. *loc.*: **kɔɔwa**.
pl.: **kɔsu**. *loc.*: **kɔsa**.
kɔɔ buku bũku [kɔɔ bukɔ bukɔ] *n.g.* Grande
 chauve-souris. *loc.*: **kɔɔ buku bukuwa**. *pl.*:
kɔɔ buku bukusu. *loc.*: **kɔɔ buku bukusa**.
kɔɔ kɔɔ [kɔɔ kɔ%00ɔ%00] *adv.* très vieux. U tɔkɔru
 kua kɔɔ kɔɔ. Il est devenu très vieux.
kɔɔ menna [kɔɔ mɛnna,] *v.* avoir des relations

sexuelles. Wuna a were a n ka sere man kɔɔ
 menna? Qui es-tu pour chercher à avoir des
 relations sexuelles avec moi? *inacc.*: **kɔɔ**
mennamɔ. *acc.*: **kɔɔ menna** *acc. nég.*: **kɔɔ**
menne. *imp.*: **kɔɔ menna**.
kɔɔ kpèru [kɔɔ kpèru] *n.t.* pierre à aiguiser. U
 kperu sua ù ka win kɔɔ nɔɔ dɛeri. Il a pris
 une pierre à aiguiser pour aiguiser son
 canif. *loc.*: **kɔɔ kpèra** *pl.*: **kɔɔ kpènu**. *loc.*: **kɔɔ**
kpèna.
kɔɔ yaba [kɔɔ yaba] *n.y.* vieille natte. Wiiru u kpĩ
 kɔɔ yaba nɔɔ. Le fou est couché sur une
 vieille natte. *loc.*: **kɔɔ yabaa**. *pl.*: **kɔɔ yabi**.
loc.: **kɔɔ yabiya**.
kɔɔkeru [kɔɔkeru] *n.t.* couteau pour racler l'inté-
 rieur des Calebasses. Na kɔɔkeru bia n ka
 nen koto gɔwa. Je n'ai pas trouvé mon cou-
 teau pour racler l'intérieur de ma cale-
 basse. *loc.*: **kɔɔkera**. *pl.*: **kɔɔkenu**. *loc.*:
kɔɔkena.
kɔɔkɔ [kɔɔkɔ] *n.y.* quelque chose qui fait peur
 aux enfants, épouvantail, spectre pour ef-
 frayer les enfants. Kɔɔkɔwa ba ra ka bii nare
 u ka mari. C'est avec ce qui est dangereux
 qu'on effraie les enfants. *loc.*: **kɔɔkɔwa** *pl.*:
kɔɔkɔba *loc.*: **kɔɔkɔbara**
kɔɔma [kɔɔma.] *vd.* 1.1) Jeter et revenir. A do a yè
 kɔɔma kpa a wurama. Va jeter cela et re-
 viens. 2) lancer vers celui qui parle. A yè
 kɔɔma. Jette-le vers moi. *inacc.*: **Kɔɔmamɔ**.
acc.: **kɔɔma**. *acc. nég.*: **kɔɔme**. *imp.*: **kɔɔma**.
kɔɔna [kɔɔna.] *vd.* 1.se jeter mutuellement
 quelque chose. Bibu ba kenu kɔɔna. Les en-
 fants se sont jetés des jouets. *inacc.*:
kɔɔnamɔ. *acc.*: **kɔɔna**. *acc. nég.*: **kɔɔne**. *imp.*:
kɔɔna.
kɔɔra [kɔɔra] *n.y.* fleuve Niger. Kɔɔra ya nim yiba. Le
 fleuve Niger est rempli d'eau. *loc.*: **kɔɔrawa**
kɔɔra [kɔɔra,] *vd.* 1.se perdre, être perdu. Yè tɔn
 kurɔbu ba swĩibu da, yera ba kɔɔra
 yakɔ. Quand les femmes sont allées cher-
 cher les noix de karité, elles se sont perdues
 dans la forêt. *inacc.*: **kɔɔramɔ** *acc.*: **kɔɔra**. *acc.*
nég.: **kɔɔre**. *imp.*: **kɔɔro**
kɔɔrasia [kɔɔrasia.] *vd.* 1.faire perdre. *inacc.*:
kɔɔrasiamɔ. *acc.*: **kɔɔrasia**. *acc. nég.*:
kɔɔrasie. *imp.*: **kɔɔrasio**.
kɔɔri [kɔɔri] *v. tr.* 2. effacer. A ku yora ye kɔɔri.
 N'efface pas cette écriture. *inacc.*: **kɔɔrimɔ**.
acc.:
kɔɔra. *acc. nég.*: **kɔɔra**. *imp.*: **kɔɔrio**.
kɔɔri [kɔɔri] *v.* 1.perdre contre le gré de
 quelqu'un. U man nen gobi kɔɔri. Il a perdu
 mon argent. *inacc.*: **kɔɔrimɔ**. *acc.*: **kɔɔri**. *acc.*

nég.: kɔ̄ri. *imp.*: kɔ̄rio.

kɔ̄ru [kɔ̄ru.] *n.t.* branche. **Womu ga sɔ̄ dāa kɔ̄ru** **wɔ̄llɔ̄.** Le singe est posé sur une branche. *loc.*: kɔ̄ra. *pl.*: kɔ̄nu. *loc.*: kɔ̄na

kɔ̄si [kɔ̄si.] *vd.* 1. perdre dans, jeter dans. *inacc.*: **U swi u ka win gobi kɔ̄si.** Il a pleuré jusqu'à perdre son argent. **Kɔ̄simɔ̄.** *acc.*: kɔ̄si. *acc. nég.*: kɔ̄si. *imp.*: kɔ̄sio.

kɔ̄sia [kɔ̄sia.] *vd.* 1. faire perdre, faire jeter. *inacc.*: kɔ̄siamɔ̄. *acc.*: kɔ̄sia. *acc. nég.*: kɔ̄sie. *imp.*: kɔ̄sio.

kɔ̄wa [kɔ̄wa] *vd.* 1. jeter pour quelqu'un. **A wii deka ye kɔ̄wa?** Tu lui a jeté ce bâton? *inacc.*: kɔ̄wamɔ̄. *acc.*: kɔ̄wa. *acc. nég.*: kɔ̄we. *imp.*: kɔ̄wɔ̄.

kɔ̄raa [kɔ̄ra] *n.y.* bouchon. **Na kparuba yen kɔ̄raa kɔ̄.** 'ai perdu le bouchon de la bouteille. *loc.*: kɔ̄raa. *pl.*: kɔ̄ri. *loc.*: kɔ̄riya

kɔ̄ra [kɔ̄ra] *v.* 1.1) casser (sens actif), écraser. **Bibu ba kparuba kɔ̄ra dirɔ̄.** Les enfants ont cassé une bouteille dans la case. 2) labourer. **Na nen gberu kɔ̄ra na kpa.** 'ai fini de labourer mon champ. *inacc.*: kɔ̄ramɔ̄. *acc.*: kɔ̄ra. *acc. nég.*: kɔ̄re. *imp.*: kɔ̄ro.

kɔ̄ra [kɔ̄ra.] *n.y.* patte, jambe. **A wunen kɔ̄ra kpakia, ma a tia deri?** Tu as lavé un pied et laissé l'autre? *loc.*: kɔ̄raa. *pl.*: kɔ̄ri. *loc.*: kɔ̄riya

kɔ̄rama [kɔ̄rama] *v.* 1. casser et revenir. **Yè u daaru da, min diya u win bwāaru kɔ̄rama.** Quand elle est allée au marigot, elle a cassé sa gourde. *inacc.*: kɔ̄ramamɔ̄. *acc.*: kɔ̄rama. *acc. nég.*: kɔ̄rame. *imp.*: kɔ̄rama.

kɔ̄rana [kɔ̄rana] *v.* 1. casser mutuellement. **Ba ben bwāanu kɔ̄rana.** Elles ont cassé les gourdes l'une de l'autre. *inacc.*: kɔ̄ranamɔ̄. *acc.*: kɔ̄rana. *acc. nég.*: kɔ̄rane. *imp.*: kɔ̄ranɔ̄.

kɔ̄rara [kɔ̄rara] *v.* 1. être cassé. **Win nɔ̄ra ya kɔ̄rara.** Son verre est cassé. *inacc.*: kɔ̄raramɔ̄. *acc.*: kɔ̄rara. *acc. nég.*: kɔ̄rare. *imp.*: kɔ̄raro.

kɔ̄rari [kɔ̄rari] *v.* 1. casser contre le gré de quelqu'un. **Bona u man nen bwāaru kɔ̄rari** Bona a cassé ma gourde. *inacc.*: kɔ̄rarimɔ̄. *acc.*: kɔ̄rari. *acc. nég.*: kɔ̄rari. *imp.*: kɔ̄rario.

kɔ̄rasi [kɔ̄rasi] *v.* 1. casser dans... **U tèm kùsarù kɔ̄rasi sikurɔ̄.** Il a jeté la terre dans la tombe. *inacc.*: kɔ̄rasimɔ̄. *acc.*: kɔ̄rasi. *acc. nég.*: kɔ̄rasi. *imp.*: kɔ̄rasio.

kɔ̄rasia [kɔ̄rasia] *v.* 1. faire casser. **U man sibun bwāaru kɔ̄rasia.** Il m'a fait casser la gourde d'autrui. *inacc.*: kɔ̄rasiamɔ̄. *acc.*: kɔ̄rasia. *acc. nég.*: kɔ̄rasie. *imp.*: kɔ̄rasio.

kɔ̄re₁ [kɔ̄re.] *v. tr.* 4. fermer la bouche ou autre, boucher. **A ku wɔ̄ru ge kɔ̄re.** Ne fermez pas

ce trou. *inacc.*: kɔ̄rumɔ̄. *acc.*: kɔ̄rua. *acc. nég.*: kɔ̄rue. *imp.*: kɔ̄ruo.

kɔ̄re₂ [kɔ̄rè] *v. tr.* 4. broyer à la main, réduire en petites particules. **A ku tasu kɔ̄re.** Ne broie pas ces ignames. *inacc.*: kɔ̄rumɔ̄. *acc.*: kɔ̄rua. *acc. nég.*: kɔ̄rua. *imp.*: kɔ̄ruo

kɔ̄re [kɔ̄re.] *v.* 1. se mettre en colère. **A ku ka man kɔ̄re.** Ne te mets pas en colère contre moi. *inacc.*: kɔ̄rumɔ̄. *acc.*: kɔ̄re. *acc. nég.*: kɔ̄re. *imp.*: kɔ̄ruo.

kɔ̄reru [kɔ̄reru] *n.t.* bouchon. **A bwāa ten kɔ̄reru tama n ka te kɔ̄re.** Apporte le bouchon de la gourde pour la fermer. *loc.*: kɔ̄rerapl. *loc.*: kɔ̄renu. *loc.*: kɔ̄rena.

kɔ̄re kɔ̄re [kɔ̄rè kɔ̄rè] *n.y.* vaccination. **Kɔ̄re kɔ̄re ya tura, i ka been bibu yarima.** Il est temps de faire vacciner vos enfants, sortez-les. *loc.*: kɔ̄re kɔ̄rewa. *pl.*: kɔ̄re kɔ̄reba. *loc.*: kɔ̄re kɔ̄rebara

kɔ̄re kɔ̄re ko [kɔ̄re kɔ̄re ko] *v.* vacciner. **Sa n da kɔ̄re kɔ̄re ko.** Faites vacciner vos enfants. *inacc.*: kɔ̄re kɔ̄re mɔ̄. *acc.*: kɔ̄re kɔ̄re kua. *acc. nég.*: kɔ̄re kɔ̄re kue. *imp.*: kɔ̄re kɔ̄re koowo.

kɔ̄ri bwia [kɔ̄ri bwia.] *v.* 1. faire un croche-pied. **U win turo kɔ̄ri bwia, u sere nùn sura.** Il a fait un croche-pied à son second avant de le terrasser. *inacc.*: kɔ̄ri bwia, mɔ̄. *acc.*: kɔ̄ri bwia. *acc. nég.*: kɔ̄ri bwie. *imp.*: kɔ̄ri bwio.

kɔ̄ria [kɔ̄ri, a.] *v.* 1. déboucher. **Ado a nim tora ye kɔ̄ria.** Vas déboucher le passage de l'eau. *inacc.*: kɔ̄riamɔ̄. *acc.*: kɔ̄ria. *acc. nég.*: kɔ̄rie. *imp.*: kɔ̄rio.

kɔ̄riama [kɔ̄riama] *v.* 1. déboucher et revenir. **A kparuba ye kɔ̄riama a ka na.** Débouche la bouteille et apporte-la. *inacc.*: kɔ̄riamamɔ̄. *acc.*: kɔ̄riama. *acc. nég.*: kɔ̄riame. *imp.*: kɔ̄riama.

kɔ̄riara [kɔ̄riara] *v.* 1. Pouvoir être débouché. **Kparuba ye ya kɔ̄riara.** Cette bouteille a pu être débouchée. *inacc.*: kɔ̄riaramɔ̄. *acc.*: kɔ̄riara. *acc. nég.*: kɔ̄riare. *imp.*: kɔ̄riaro.

kɔ̄riari [kɔ̄riari] *v.* 1. déboucher contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen bwāaru kɔ̄riari.** Ils ont débouché ma bouteille. *inacc.*: kɔ̄riarimɔ̄. *acc.*: kɔ̄riari. *acc. nég.*: kɔ̄riari. *imp.*: kɔ̄riario.

kɔ̄riasi [kɔ̄riasi] *v.* 1. déboucher dans... **A de a bwāa te kɔ̄riasi boo ge sɔ̄.** Débouche la gourde et vide le contenu dans la jarre. *inacc.*: kɔ̄riasimɔ̄. *acc.*: kɔ̄riasi. *acc. nég.*: kɔ̄riasi. *imp.*: kɔ̄riasio.

kɔ̄riasia [kɔ̄riasia] *v.* 1. faire déboucher. **U bam**

- bwāaru kɔriasia.** Il a fait déboucher la bouteille de vin de palme. *inacc.: kɔriasiamɔ. acc.: kɔriasia. acc. nég.: kɔriasie. imp.: kɔriasio.*
- kɔribu** [kɔribu] *n.b.* *Azadirachta indica* (Méliacées). *loc.: kɔriba.*
- kɔrie** [kɔrie] *v.* 1. Déboucher dans . **A de a bwāa te kɔrie gbɛ te sɔɔ.** Débouche le contenu de cette gourde dans la bassine. *inacc.: kɔriemɔ. acc.: kɔrie. acc. nég.: kɔrie. imp.: kɔrieyo.*
- kɔro** [kɔro] *n.g.* animal mythique qui fait peur, grand singe à longs poils. **Kɔro, gera ba ra ka bibu nare suka sɔɔ.** C'est avec cet animal mythique que l'on effraie les enfants dans les contes. *loc.: kɔrowa. pl.: kɔrosu. foc.: kɔrosa.*
- kɔrɔ** [kɔrɔ] *n.g.* igname frite. **Ba kɔrɔ sɔmmɔ su ka koko nɔ.** Ils font frire de l'igname que nous mangerons en buvant de la bouillie. *loc.: kɔrɔwa. pl.: kɔrɔnu. foc.: kɔrɔna.*
- kɔrɔ₂** [kɔrɔ] *n.g.* labour. **Ba man kɔrɔ kua ma na dobi duura.** Ils ont labouré mon champ et j'ai semé du mil. *loc.: kɔrɔwa.*
- kɔrɔ berina** [kɔrɔ berina] *v.* 1. se rentrer dedans. **Woru ka Sabi ba kɔrɔ berina.** Worou et sabi se sont rentrés dedans. *inacc.: kɔrɔ berinamɔ. acc.: kɔrɔ berina. acc. nég.: kɔrɔ berine. imp.: kɔrɔ berino.*
- kɔrɔm₁** [kɔrɔm] *n.g.* botte en peau. **Maasɔ wi u wuu dumma, u ñ gina win kɔrɔm pote.** Le cavalier qui vient d'arriver au village, n'a pas encore enlevé ses bottes de peau. *loc.: kɔrɔmwa. pl.: kɔrɔmba. foc.: kɔrɔmbara.*
- kɔrɔmɔtɔ** [kɔrɔmɔtɔ] *n.w.* menteur, médisant. **A durɔ wi daakari koowo, sii u sāawa kɔrɔmɔtɔ.** Méfie-toi de cet homme, c'est un menteur. *loc.: kɔrɔmɔtɔwa.*
- kɔrɔmɔtɔnu** [kɔrɔmɔtɔnu] *n.n.* mensonge, médiosance. **I ku gabu kɔrɔmɔtɔnu kua.** Ne médiosance pas des autres. *loc.: kɔrɔmɔtɔna.*
- kɔrɔnu/ kɔrɔnu** [kɔrɔnu] *n.n.* ronflement dans le sommeil. **U wāa u kɔrɔnu mɔ.** Il ronfle dans le sommeil. *loc.: kɔrɔna.*
- kɔruma** [kɔruma] *v.* 1) commencer à boucher. **Ba dāa wooru kɔruma.** *inacc.: kɔrumamɔ. acc.: kɔruma. acc. nég.: kɔrumɛ. imp.: kɔruma.*
- kɔruma** [kɔruma] *v.* 1. se mettre en colère et revenir. **U kɔruma u ka na u man deema.** Il s'est mis en colère pour venir me voir. *inacc.: kɔrumamɔ. acc.: kɔruma. acc. nég.: kɔrumɛ. imp.: kɔruma.*
- kɔrura** [kɔrura] *v.* 1. être bouché. **Bwāa yɔrɔ ye ya kɔrura.** La gourde au long cou a pu être bouché. *inacc.: kɔruramɔ. acc.: kɔrura. acc. nég.: kɔrurɛ. imp.: kɔrura.*
- kɔrure.** *imp.: kɔruro.*
- kɔruri** [kɔruri] *v.* 1. boucher contre le gré de quelqu'un. **Woru gè sa gin teeru gba mi, sibu ba sun gè kɔruri ni.** Le trou que nous avons creusé avant-hier, ils l'ont bouché sans notre avis. *inacc.: kɔrurimɔ. acc.: kɔruri. acc. nég.: kɔruri. imp.: kɔrurio.*
- kɔruri** [kɔruri] *v.* 1. se mettre en colère contre le gré de quelqu'un. **Woru uka man nen bii kɔruri.** Worou s'est mis en colère contre mon fils. *inacc.: kɔrurimɔ. acc.: kɔruri. acc. nég.: kɔruri. imp.: kɔrurio.*
- kɔrusi** [kɔrusi] *vd.* 1. boucher dans... **A ku bwāa te kɔrusi.** Ne bouche pas la gourde. *inacc.: kɔrusimɔ. acc.: kɔrusi. acc. nég.: kɔrusi. imp.: kɔrusio.*
- kɔrusi** [kɔrusi] *v.* 1. se mettre en colère dans... *inacc.: kɔrusimɔ. acc.: kɔrusi. acc. nég.: kɔrusi. imp.: kɔrusio.*
- kɔrusia** [kɔrusia] *v.* 1. faire boucher. **A ku woru ge kɔrusia.** Ne fais pas boucher le trou. *inacc.: kɔrusiamɔ. acc.: kɔrusia. acc. nég.: kɔrusie. imp.: kɔrusio.*
- kɔrusia** [kɔrusia] *v.* 1. faire fâcher. **A ku wii kɔrusia.** Ne le fâche pas. *inacc.: kɔrusiamɔ. acc.: kɔrusia. acc. nég.: kɔrusie. imp.: kɔrusio.*
- kɔsa₁** [kɔ%osa] *n.g.* mal. **Goo sari wì kɔsa ya ra dore.** Il n'y a personne à qui le mal fait plaisir. *loc.: kɔsaa. pl.: kɔsi. foc.: kɔsiyaa.*
- kɔsaa** [kɔsa] *n.g.* long bambou. **Na kɔsaa burabu dɔɔ daarɔ.** Je vais chercher un bambou au marigot. *loc.: kɔsaa. pl.: kɔsi. foc.: kɔsiya.*
- kɔsa** [kɔsa] *y.* dégât, dégradation, destruction. **Yera ba ra soku dāa kɔsa.** C'est ce qu'on appelle dégât. *loc.: kɔsa. pl.: kɔsi. foc.: kɔsiya.*
- kɔso** [kɔso] *w.* **Durɔ wi u sāawa tɔn kɔso.** Cethomme est mauvais. *loc.: kɔsowa. pl.: kɔsobu. foc.: kɔsoba.*
- kɔsu** [kɔsu] *g.* **wuu kɔsu.** Un mauvais villages *loc.: kɔsuwa. pl.: kɔsusu /kɔsunu. foc.: kɔsusa /kɔsuna.*
- kɔsuru** [kɔsuru] *t.* **Durɔ kɔsuru.** Uu vilain bonhomme. *loc.: kɔsura. pl.: kɔsunu. foc.: kɔsuna.*
- kɔsusu** [kɔsusu] *s.* **Tan kɔsusun sɔkuru.** L'igname pilée faite à base de mauvaises ignames. *loc.: kɔsusa.*
- kɔsum** [kɔsum] *m.* **nim kɔsum,** de l'eau sale *loc.: kɔsumma.*
- kɔsubu** [kɔsubu] *b.* mauvais, **Ba mɔɔ kɔsubu yɔsa.** On a préparé un mauvais akassa. *loc.: kɔsuba.*
- kɔsa gere** [kɔsa gere] *v.* dire du mal de

- quelqu'un. **A n kun da wunen tɔnusin kɔsa gere.** Ne dis jamais du mal de ton prochain. *inacc.: kɔsa gerumɔ. acc.: kɔsa gerua. acc. nég.: kɔsa gerua. imp.: kɔsa geruo.*
- kɔsi** [kɔsi] *v.* 2. changer, échanger. **Sari winwāaru ta ku ra kɔsi.** Il n'y a pas celui-là dont la vie ne change pas. *inacc.: kɔsimɔ. acc.: kɔsi. acc. nég.: kɔsi. imp.: kɔsio.*
- kɔsi** [kɔsi] *n.y.* monnaie. **Na kɔsi kasuu.** Je cherche de la monnaie. *foc.: kɔsiwa.*
- kɔsi ko** [kɔsi ko] *v.* faire de la monnaie. **A man kɔsi ko.** Fais-moi de la monnaie.
- kɔsɪ** [kɔsi] *v.* 2. pourrir. **Miya demunu ye ya wāa sere ya kɪ yù ka kɔsi.** Le citron est resté là jusqu'à pourrir. *inacc.: kɔsimɔ. acc.: kɔsa. acc. nég.: kɔsa. imp.: kɔsio.*
- kɔsia** [kɔsia] *v.* 1. payer, rendre, rembourser, se venger. **U gɪa man nen dibu kɔsia.** Il m'a payé ma dette hier. **Yè u man so, na nùn kɔsia.** Quand il m'a frappé, je le lui ai rendu. *inacc.: kɔsiamɔ. acc.: kɔsia. acc. nég.: kɔsie. imp.: kɔsio.*
- kɔsiabu** [kɔsiabu] *n.b.* action de rembourser, payer. **Yaaren kɔsiabu bu sɛ.** Il est difficile de rembourser les bienfaits. *foc.: kɔsiaba.*
- kɔsiama** [kɔsiama] *v.* 1. payer et revenir. **A do a Woru deema a nɛɛ ù man nen dibu kɔsiama.** Va voir Woru, dis-lui de me payer ma dette que tu m'apporteras. *inacc.: kɔsiamamɔ. acc.: kɔsiama. acc. nég.: kɔsiame. imp.: kɔsiama.*
- kɔsiana** [kɔsiana] *v.* 1. se payer mutuellement. **Ba ben dibu kɔsiana.** Ils se sont payé leur dette. *inacc.: kɔsianamɔ. acc.: kɔsiana. acc. nég.: kɔsiane. imp.: kɔsiano.*
- kɔsiara** [kɔsiara] *v. tr.* 1. être payé. **Dii bi bu kɔsiara.** La dette a été payée. *inacc.: kɔsiaramɔ. acc.: kɔsiara. acc. nég.: kɔsiare. imp.: kɔsiaro.*
- kɔsiari** [kɔsiari] *v. tr.* 1. payer contre le gré de quelqu'un. **U man tɔnu kam wi nùn win dibu kɔsiari.** Il lui a payé la dette à ce mauvais type contre mon gré. *inacc.: kɔsiarimɔ. acc.: kɔsiari. acc. nég.: kɔsiari. imp.: kɔsiario.*
- kɔsiaru** [kɔsiaru] *n.t.* paiement, salaire. **Sɔmbu ten kɔsiaru ta ñ kpã, na ñ tɛ mɔ.** Le traitement de ce travail est minoré, je ne le ferai pas. *foc.: kɔsiara. pl.: kɔsianu. foc.: kɔsiana.*
- kɔsiasɪ** [kɔsiasɪ] *v. tr.* 1. payer dans... **Mena u ka kɔsiasɪ mi baa yè u ka barɔ.** Il a payé ainsi sa dette malgré sa maladie. *inacc.: kɔsiasimɔ. acc.: kɔsiasɪ. acc. nég.: kɔsiasɪ. imp.: kɔsiasɪ.*
- kɔsiasia** [kɔsiasia] *v. tr.* 1. faire payer. **U bii wi gobi**
- kɔsiasia.** Il a fait payer l'argent à cet enfant. *inacc.: kɔsiasiamɔ. acc.: kɔsiasia. acc. nég.: kɔsiasie. imp.: kɔsiasio.*
- kɔsikira** [kɔsikira] *v. tr.* 1. être cassé en plusieurs morceaux. **Win bwāa te ta kɔsikira.** Sa gourde s'est brisée en plusieurs morceaux. *inacc.: kɔsikiramɔ. acc.: kɔsikira. acc. nég.: kɔsikire. imp.: kɔsikireo.*
- kɔsima** [kɔsima] *v. tr.* 1. changer et revenir. **A do a man gobi kɔsima.** Va échanger mon argent. *inacc.: kɔsimamɔ. acc.: kɔsima. acc. nég.: kɔsime. imp.: kɔsima.*
- kɔsima** [kɔsima] *v.* 1. commencer à pourrir. **Yè yaa ye ya kɔsima, yera u sere yè sɛɛwa.** Quand la viande a commencé à pourrir, il l'a mise à fumer. *inacc.: kɔsimamɔ. acc.: kɔsima. acc. nég.: kɔsime. imp.: kɔsima.*
- kɔsina** [kɔsina] *v. tr.* 1. s'échanger des objets. **Su besen yabenu kɔsina.** Echangeons nos chemises. **I been dia ye kɔsina.** Echangez vos cases. *inacc.: kɔsinamɔ. acc.: kɔsina. acc. nég.: kɔsine. imp.: kɔsino.*
- kɔsinyɔ** [kɔsinyɔ] *n.g.* Pêcher de Guinée, pêcher africain, liane fraise. *Nauclea latifolia (Rubiaceae).*
- kɔsira** [kɔsira] *vd.* 1. être cassé. **Baken wekeru ta kɔsira.** La marmite de Baké est cassée. *inacc.: kɔsiramɔ. acc.: kɔsira. acc. nég.: kɔsire. imp.: kɔsiro.*
- kɔsira** [kɔsira] *vd.* 1. être échangé. **Been gobi yi yu kɔsira.** Votre argenta pu être échangé. *inacc.: kɔsiramɔ. acc.: kɔsira. acc. nég.: kɔsire. imp.: kɔsiro.*
- kɔsirama** [kɔsirama] *vd.* 1. commencer à se casser. **Yè kaa te ta kɔsirama, yera u wɛɛ kassu u tɛ yinua.** Quand la calebasse a commencé à se casser, il a cherché une corde pour la recoudre. *inacc.: kɔsiramamɔ. acc.: kɔsirama. acc. nég.: kɔsirame. imp.: kɔsirama.*
- kɔsirari** [kɔsirari] *vd.* 1. se casser contre le gré de quelqu'un. **Nen bwāaru ta man kɔsirari.** Ma gourde s'est cassée contre mon gré. *inacc.: kɔsirarimɔ. acc.: kɔsirari. acc. nég.: kɔsirari. imp.: kɔsirario.*
- kɔsirasi** [kɔsirasi] *v. tr.* 1. casser dans... **Mì u kɛɛri mɔ, miya win bwāaru ta kɔsirasi.** Là où il nageait, c'est là que sa gourde s'est cassée. *inacc.: kɔsirasimɔ. acc.: kɔsirasi. acc. nég.: kɔsirasi. imp.: kɔsirasio.*
- kɔsirasia** [kɔsirasia] *v. tr.* 1. faire casser. **Wiya u nen gbɛɛru kɔsirasia.** C'est lui qui a fait casser mon assiette. *inacc.: kɔsirasiamɔ. acc.: kɔsirasia. acc. nég.: kɔsirasia. imp.: kɔsirasio.*
- kɔsire** [kɔsire] *n.y.* remplaçant. **Wì u ko man**

- kösire ko, u ñ gina turume.** Celui qui va me remplacer n'est pas encore arrivé. *foc.: kösirewa.*
- kösire ko** [kösire ko] *v.* tr. remplacer. **U nawa ù man kösire ko.** Il est venu me remplacer.
- kösire** [kösire] *v.* tr. 1. se casser dans. **Daaru miya gbaka ye ya kösire.** C'est dans le marigot que la calebasse s'est cassée. *inacc.: kösiremo. acc.: kösire. acc. nég.: kösire. imp.: kösireo.*
- kösiri** [kösiri] *vd.* 1. changer contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen gbee swaa kösiri.** Ils ont changé le chemin de mon champ contre mon gré. *inacc.: kösirimɔ. acc.: kösiri. acc. nég.: kösiri. imp.: kösirio.*
- kösiri** [kösiri] *v.* 1. Gâter, choyer contre le gré de quelqu'un. **Ba dera bii u man kösiri.** Ils ont fait que l'enfant a été gâté contre mon gré. *inacc.: kösirimɔ. acc.: kösiri. acc. nég.: kösiri. imp.: kösirio.*
- kösisi** [kösisi] *v.* tr. 1. changer dans... *inacc.: kösisimɔ. acc.: kösisi. acc. nég.: kösisi. imp.: kösisio.*
- kösisi** [kösisi] *v.* 1. gâter dans... **Win dirɔ u tasu berua sere su ka kösisi.** Son mari a caché les ignames jusqu'au jour où elles ont pourri. *inacc.: kösisimɔ. acc.: kösisi. acc. nég.: kösisi. imp.: kösisio.*
- kösisia** [kösisia] *vd.* 1. faire changer. **U sun gobi kösisia.** Il nous a fait échanger de l'argent. **U sun t̄ru kösisia.** Il nous a fait changer de date. *inacc.: kösisiamɔ. acc.: kösisia. acc. nég.: kösisie. imp.: kösisio.*
- kösisia** [kösisia] *v.* 1. faire gâter. **Ba d̄ia ni kösisia.** Il a fait pourrir la nourriture. *inacc.: kösisiamɔ. acc.: kösisia. acc. nég.: kösisie. imp.: kösisio.*
- k̄so** [k̄so] *n.* w. gardien. **Yam mi mu k̄so mɔ.** Cet endroit a un gardien. *foc.: k̄sowa. pl.: k̄sobu. foc.: k̄sobu.*
- k̄sɔru** [k̄sɔru] *n.* t. transhumance. **Marebu ba k̄sɔru doona.** Les peuls sont partis en transhumance. *foc.: k̄sɔra.*
- k̄su** [k̄su] *v.* tr. 1. garder. **A de a barɔ wi k̄su.** veuille à garder le malade. *inacc.: k̄sumɔ. acc.: k̄su. acc. nég.: k̄su. imp.: k̄suo.*
- k̄su/ k̄su** [k̄su] *v.* 1. garder, monter la garde. **Na kon t̄e nen diru k̄su gbenɔbun s̄.** Je garderai maintenant ma maison à cause des voleurs. *inacc.: k̄sumɔ. acc.: k̄su. acc. nég.: k̄su. imp.: k̄suo.*
- k̄sua** [k̄sua] *v.* 1. garder pour quelqu'un. **Kaa man nen duma k̄sua sere na n ka wuu we.** Occupe-toi de mon cheval jusqu'à mon retour de voyage. *inacc.: k̄sumɔ. acc.:*
- k̄sua.** *acc. nég.: k̄sua. imp.: k̄suo.*
- k̄suku** [k̄su,ku] *vd.* tr. 1. Briser en petits morceaux. **Tangana ye yà n wɔruma, ba koo yè taaku bù k̄suku.** Le bol de faïence est tombé et il risque d'être piétiné et réduit en mille morceaux. *inacc.: k̄sukumɔ. acc.: k̄suka. acc. nég.: k̄suke. imp.: k̄sukuo.*
- k̄suma** [k̄suma] *vd.* 1. garder et revenir. **A de a da a wii k̄suma.** Va le garder et reviens. arès. *inacc.: k̄sumamɔ. acc.: k̄suma. acc. nég.: k̄sume. imp.: k̄suma.*
- k̄suna** [k̄suna] *vd.* 1. se garder mutuellement. **Barɔ be ba k̄suna.** Ces malades se gardent mutuellement. *inacc.: k̄sunamɔ. acc.: k̄suna. acc. nég.: k̄sune. imp.: k̄sunɔ.*
- k̄sura** [k̄sura] *vd.* 1. être gardé. **Gbenɔ wi u k̄sura.** Le voleur a pu être gardé. *inacc.: k̄suramɔ. acc.: k̄sura. acc. nég.: k̄sure. imp.: k̄suro.*
- k̄suri** [k̄suri] *v.* 1. garder contre le gré de. **Ba man nen b̄ɔ k̄suri.** Ils ont gardé mon chien. *inacc.: k̄surimɔ. acc.: k̄suri. acc. nég.: k̄suri. imp.: k̄suri.*
- k̄suru** [k̄suru] *adj.* t. sale, laid. **Durɔ k̄suru ta nim k̄suru nɔrumɔ.** Un homme laid boit de l'eau sale. *foc.: k̄sura. pl.: k̄sunu. foc.: k̄suna.*
- k̄susi** [k̄susi] *v.* 1. garder dans... *inacc.: k̄susimɔ. acc.: k̄susi. acc. nég.: k̄susi. imp.: k̄susio.*
- k̄susia** [k̄susia] *v.* 1. faire garder. **Ba man duma k̄susia.** On m'a fait garder un cheval. *inacc.: k̄susiamɔ. acc.: k̄susia. acc. nég.: k̄susie. imp.: k̄susio.*
- k̄te** [k̄te] *v.* int. 1. mettre indument. **U win nkpaasin n̄oni nikibia k̄te.** Il a mis un doigt dans l'œil de son compagnon. *inacc.: k̄temɔ. acc.: k̄te. acc. nég.: k̄te. imp.: k̄teo.*
- k̄tanu/ k̄tenu** [k̄tenu] *n.* n. chaussures en bois pour saison des pluies. **Sabin baa u win k̄tenu dwa u n dà doke wuburu s̄nu.** Le père de Sabi a acheté des chaussures pour la saison des pluies. *foc.: k̄tana.*
- k̄wa** [k̄wa] *v.* int. 1. éclore, couvrir. **Nen gua ye, ya bii buranu k̄wa.** Ma poule a éclos de beaux poussins. *inacc.: k̄wamɔ. acc.: k̄wa. acc. nég.: k̄we. imp.: k̄wo.*
- k̄wana** [k̄wana] *vd.* 1. se multiplier. **Ba k̄wana ma ba d̄abia.** Ils se sont multipliés et sont devenus nombreux. *inacc.: k̄wanamɔ. acc.: k̄wana.*
- k̄wara** [k̄wara] *vd.* 1. Pouvoir éclore. **Goo bii ni nu k̄wara.** Les poussins ont éclos. *inacc.: k̄waramɔ. acc.: k̄wara. acc. nég.: k̄ware.*

- imp.*: kɔwaro.
- kɔwari** [kɔwari] *v. tr.* 1.faire éclore contre le gré de quelqu'un. **Gua ye ya man nen goni sɛa kɔwari.** Cette poule a fait éclore mes œufs de pintade. *inacc.*: kɔwarimɔ. *acc.*: kɔwari. *acc. nég.*: kɔwari. *imp.*: kɔwario.
- kɔwasi** [kɔwasi] *vd.* 1.faire éclore dans... *inacc.*: kɔwasimɔ. *acc.*: kɔwasi. *acc. nég.*: kɔwasi. *imp.*: kɔwasio.
- kɔwasia** [kɔwasia] *vd.* 1.faire éclore. **Ba gua ye kɔwasia.** Ils ont fait éclore la poule. *inacc.*: kɔwasiamɔ. *acc.*: kɔwasia. *acc. nég.*: kɔwasie. *imp.*: kɔwasio.
- kua** [kua] *v.* 1.faire pour. **Bio u man sɔmburu kua.** Bio a fait un travail pour moi. *inacc.*: kuame. *acc.*: kua. *acc. nég.*: kue. *imp.*: kuo.
- kuana** [kuana] *vd.* 1.se faire mutuellement. **Tɔn be ba daa kuana.** Ces hommes se sont fait mutuellement du mal. *inacc.*: kuanamɔ. *acc.*: kuana. *acc. nég.*: kuane. *imp.*: kuanɔ.
- kubaa** [kuba] *n.y.* termite (une espèce de...). **Nen tasu su kuba duura.** Mes ignames ont été envahies par des termites. *loc.*: kubaa.
- kuba** [kuba] *v.* 1. Jeter les ordures. **A do a yaka si kuba.** Va jeter les ordures. *inacc.*: kubamɔ. *acc.*: kuba. *acc. nég.*: kube. *imp.*: kubo
- kubama** [kubama] *vd.* 1.jeter et revenir. **A do a tan keke ni kubama.** Va jeter les épiluchures d'ignames. *inacc.*: kubamamɔ. *acc.*: kubama. *acc. nég.*: kubame. *imp.*: kubama.
- kubanu** [kubanu] *n:n.* saletés, ordures. **Bururu baatere sa ra n kubanu guramɔwa doo nuuru.** Chaque matin nous ramassons des ordures aux alentours du foyer. *loc.*: kubana
- kubara** [kubara] *vd.* 1.être jeté. **Nim mu kubara.** L'eau a pas être jetée. *inacc.*: kubaramɔ. *acc.*: kubara. *acc. nég.*: kubare. *imp.*: kubaro.
- kubari** [kubari] *vd.* 1.jeter contre le gré de quelqu'un. **Sii u man kpee yi kubari.** Il a renversé la sauce contre mon gré. *inacc.*: kubarimɔ. *acc.*: kubari. *acc. nég.*: kubari. *imp.*: kubario.
- kubàru / kuberu / kuuru** [kubaru] *n:t.* Touffe, buisson. **Yè sa taasoru da, yera sa kubàru wɔri.** Quand nous sommes allés à la chasse, nous sommes rentrés dans un buisson. *loc.*: kubara. *pl.*: kubanu. *loc.*: kubana.
- kubasi** [kubasi] *vd.* 1.jeter dans. *inacc.*: kubasimɔ. *acc.*: kubasi. *acc. nég.*: kubasi. *imp.*: kubasio.
- kubasia** [kubasia] *vd.* 1.faire jeter. **Ba man nim kubasia.** Ils m'ont fait renverser de l'eau. *inacc.*: kubasiamɔ. *acc.*: kubasia. *acc. nég.*: kubasie. *imp.*: kubasio.
- kube** [kuba] *vd.* 1.jeter dans. **U nim me kube wekeru sɔɔ.** Il a renversé l'eau dans la mar-

- mite. *inacc.*: kubemɔ. *acc.*: kube. *acc. nég.*: kube. *imp.*: kubeo.
- kuburu** [kuburu] *n:t.* (se laver) sans savon. **U kuburu wobura.** Il s'est lavé sans savon. *loc.*: kubura.
- kukandu** [kukandu] *n:t.* *Uapaca togoensis* syn. *Uapaca somon* (Euphorbiacées). *loc.*: kukanda.
- kuke** [kuke] *v.* 4.1) Bouillonner. **À n bom swě, sere mù kuke.** Ne chauffe pas le lait jusqu'à le faire bouillonner. *inacc.*: kukumɔ. *acc.*: kukua. *acc. nég.*: kuke. *imp.*: kukuo.
- kukè** [kukè] *v. tr.* 4.se cacher. **Na nen kpannasi wa, yera na kɛ n kukè.** J'ai vu mon rival et j'ai voulu me cacher. *inacc.*: kukumɔ. *acc.*: kukua. *acc. nég.*: kukua. *imp.*: kukuo.
- kúkiri/ kukiri** [kukiri] *vd.* 2.se recroquevier pour ne pas être vu, se cacher, se dissimuler, avancer à pas feutrés. **Gbee sunɔ ga ra kúkirigù ka yaa mwa.** Le lion avance d'abord à pas feutrés avant d'attraper sa proie. *inacc.*: kukirimɔ. *acc.*: kukira. *acc. nég.*: kukiri. *imp.*: kukirio.
- kúkìri/ kukiri** [kukiri] *vd. int.* 2.gronder, tonner. **Gura ya ra kúkìri yù sere ne.** Le tonnerre gronde avant qu'il ne pleuve. *inacc.*: kúkirimɔ. *acc.*: kúkira. *acc. nég.*: kúkira. *imp.*: kúkirio.
- kúkìrima** [kukirima] *vd.* 1.commencer à gronder. **Gura ya kukìrima.** La pluie commence à gronder. *inacc.*: kukirimamɔ. *acc.*: kukirima. *acc. nég.*: kukirime. *imp.*: kukirima.
- kuku** [kúku] *interj.* surprise, parfois mêlée de crainte. **kuku, mba mini?oh!** c'est quoi ici
- kuku koma** [kuku koma] *n:y.* *Pteleopsis suberosa* (Combrétacées). *loc.*: kuku koma.
- kuku kuma** [kuku koma] *n:y.* *Pteleopsis suberosa* (Combrétacées). *loc.*: kuku koma.
- kuku soru** [kuku soru] *n:t.* *Indigofera sp.* (Papilionacées). *loc.*: kuku sora.
- kuku yeru** [kukù yeru] *n:t.* cachette. **Kuku yeru miya u win bɔɔru kɔ.** Il a perdu sa trousse dans cet endroit caché. *loc.*: kuku yera. *pl.*: kuku yenu. *loc.*: kuku yena.
- kukubu** [kukubu..] *n:b.* action de se cacher. **besen kukubu kun sun yare yè kɔrɛ kɔregibu ba na.** Quand les agents vaccinateurs sont venus on n'a pas pu se cacher. *loc.*: kukuba.
- kukum** [kúkum] *n:m.* poudre de feuilles de baobab séchées. **Kukum ku ra gɔmbɔ bue.** La sauce gluante ne casse pas la louche. *loc.*: kúkumma
- kukuma** [kukuma] *vd.* 1.commencer à bouillon-

- ner.*inacc.*: kukumamɔ. *acc.*: kukuma. *acc. nég.*: kukumɛ. *imp.*: kukuma.
- kukùma** [kukuma] *vd.* 1. commencer à se cacher. *inacc.*: kukummamɔ. *acc.*: kukuma. *acc. nég.*: kukumɛ. *imp.*: kukuma.
- kukumbu** [kukumbu] *n.t.* *Acacia sieberiana* (*Mimosacées*). *loc.*: kukumba.
- kúkura/ kukura** [kukura] *v. int.* 1. prendre des enflures. **Nen nɔma ya kúkura.** Ma main s'est enflée. *inacc.*: kúkuramɔ. *acc.*: kúkura *acc. nég.*: kukure. *imp.*: kukuro.
- kukuri** [kukuri] *v.* 1. bouillonner contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: kukurimɔ. *acc.*: kukuri. *acc. nég.*: kukuri. *imp.*: kukurio.
- kúkuru/ kukuru** [kukuru] *n.t.* os. **À kun kúkuru dam mɔ, a ku raa yam mi de.** Si tes os ne sont pas solides tu ne vas pas là. *loc.*: kukura *pl.*: kukunu. *loc.*: kukuna
- kúkurun dim/ bɔrɔkɔ** [kukurun dīm] *n.m.* moelle. **U yaa kukurun dim kasuu ù ka muraru ko.** Il cherche la moelle d'un animal pour réarmer une recette. *loc.*: kukurun dima.
- kukurun dòodo** [kukurun doodo] *n.y.* moelle. **kukurun doodo, yera ba ra ka kee yi sa.** On prépare cette sauce avec la moelle. *loc.*: kukurun doodoowa. *pl.*: kukurun dòodoba. *loc.*: kukurun dòodobara.
- kukusi** [kukusi] *vd.* 1. se cacher dans... *inacc.*: kukusimɔ. *acc.*: kukusi. *acc. nég.*: kukusi. *imp.*: kukusio.
- kukusia** [kukusia] *vd.* 1. faire cacher. **I ku bii wi kukusia.** Ne cachez ass cet enfant. *inacc.*: kukusiamɔ. *acc.*: kukusia. *acc. nég.*: kukusie. *imp.*: kukusio.
- kukusina** [kukúsina] *vd.* 1. bander les muscles. **À n kukusina, kaa dāa te sua.** Bande bien tes muscles Tiens tes muscles raids et tu pourras emporter le bois. *inacc.*: kukusinamɔ. *acc.*: kukusina. *acc. nég.*: kukusine. *imp.*: kukusino
- kulubi** [kulubi] *n.y.* *Detarium senegalense* (*Césalpiniacées*). *loc.*: kulubiwa.
- kuma** [kuma] *n.w.* nom bariba de garçon. *loc.*: kumàwa. *pl.*: kumàba. *loc.*: kumàbara.
- kuma** [kuma] *v.* 1. enlever ce qui dépasse sur les bords. **Na gana yen gam kuma.** J'ai enlevé une partie du mur. *inacc.*: kuma, mɔ. *acc.*: kuma. *acc. nég.*: kumɛ. *imp.*: kumɔ.
- kùmbo** [kù¹bo] *n.g.* *Andropogon gayanus* (*Graminées*). **Ginaku Sabi u kumbo duura** L'an dernier Sabi a fait un champ d'antropogon. *loc.*: kùmboowa. *pl.*: kùmboseu. *loc.*: kùmbosea
- kumbooro** [ku¹booro] *n.g.* grand et large boubou

- vêtement ample. **Baatɔnu ù kùn tako sebua tɔɔ bakaru sɔnu, u koo kùmbooro sebe.** Si le Bariba ne porte pas un tako les jours de fête, il portera le grand vêtement. *loc.*: kumboorowa. *pl.*: kumboorosu. *loc.*: kumboorosa.
- kumɛ** [kúmɛ] *v.* 1.1) replier, casser le haut. **Na wɔru ge kumɛ.** J'ai cassé le haut du trou. *inacc.*: kumemɔ. *acc.*: kumɛ. *acc. nég.*: kumɛ. *imp.*: kumɛɔ
- kumia** [kumia] *v.* 1. sentir mauvais (mil). **Dobi yu kumia ba sere yi gā.** Le mil a senti avant qu'on le coupe. *inacc.*: kumiamɔ. *acc.*: kumia. *acc. nég.*: kumie. *imp.*: kumio.
- kumbaa / kumma** [kumma] *n.w.* chef des femmes du culte "bukakaari". **Kumba u win samaa dweebu kana.** La responsable des femmes du culte bukakaari a convoqué son monde. *loc.*: kumbaawa. *pl.*: kumbaaba. *loc.*: kumbaabara.
- kunabuu/ kɔkɔyāaru** [kùnabuu] *n.g.* chat. **Kurɔ tɔkɔn kunabuu ga win fitiran gum di.** Le chat de la vieille a lapé l'huile de sa lampe. *loc.*: kunabuuwa. *pl.*: kunabunu. *loc.*: kunabuna
- kunarú daka** [kunarú daka] *n.y.* *Millettia thonningii* (*Papilionacées*).
- kunda** [kùnda] *v.* 1. se disperser. **Ba duki kunda.** Ils se sont dispersés. *inacc.*: kundamɔ. *acc.*: kunda. *acc. nég.*: kunde. *imp.*: kundo.
- kùndi** [kundi] *n.y.* pierre rouge portée aux oreilles. **Wuu guruku tɔn kurɔbu ba ra rà kùndi doke.** Les femmes de l'antiquité portaient des pierres rouges aux oreilles. *loc.*: kùndiwa. *pl.*: kùndiba. *loc.*: kùndibara.
- kundu** [kundu] *n.t.* bosse. **Kundu ta ù yaa geebu.** La bosse n'est pas une bonne chose. *loc.*: kundada. *pl.*: kunnun. *loc.*: kunna
- kundu** [kú²du] *n.n.* pas mûr. **Sɔɔ kunna bibu ba deriama gā.** Les enfants ont cueilli des kari-tés encore verts. *inacc.*: kú²da. *pl.*: kunnun. *loc.*: kunna.
- kuni** [kúnɛ] *v.* 1. fourmiller, grouiller, envahir. **A ku de sɔnsu su dīa ni kuni.** Ne laisse pas les mouches envahir la nourriture. *inacc.*: kunimɔ. *acc.*: kuni *acc. nég.*: kuni. *imp.*: kuniɔ.
- kunima** [kuniama] *v.* 1. commencer à fourmiller. **Yè ba sun wa sa sarɔ, yera ba sun kunima.** Quand ils nous ont vu passer, ils se sont rassemblés autour de nous. *inacc.*: kunimamɔ. *acc.*: kunima. *acc. nég.*: kunime. *imp.*: kunima.
- kunira** [kunira] *v.* 1. être fourmillé. **Besen diru ta gēe kunira.** Les termites ont envahi notre

- maison.*inacc.*: **kuniramɔ**. *acc.*: **kunira**. *acc. nég.*: **kunire**. *imp.*: **kuniro**.
- kuniri** [kuniri] *v.* 1.fourmiller contre le gré de quelqu'un. **Tii yu man nen diru kuniri**. Les abeilles ont fourmillé dans ma maison.*inacc.*: **kunirimɔ**. *acc.*: **kuniri**. *acc. nég.*: **kuniri**. *imp.*: **kunirio**.
- kunisi** [kúnisi] *v.* 1.fourmiller autour de, envahir. **Ba nùn kunisi ba so ba kǐ bù go**. Ils se sont jetés sur lui, ils l'ont battu au point qu'ils allaient le tuer.*inacc.*: **kunisimɔ**. *acc.*: **kunisi**. *acc. nég.*: **kunisi**. *imp.*: **kunisio**.
- kunisia** [kunisia] *v.* 1.faire fourmiller. **A ku nùn kunisia** Ne le fais pas fourmiller.*inacc.*: **kunisiámɔ**. *acc.*: **kunisia**. *acc. nég.*: **kunisie**. *imp.*: **kunisio**.
- kunisima** [kunisima] *v.* 1.commencer à fourmiller. **Yè sa waã sa soonamɔ, yera ba man kunisima**. Quand nous nous battions, ils se sont rassemblés autour de moi.*inacc.*: **kunisimamɔ**. *acc.*: **kunisima**. *acc. nég.*: **kunisime**. *imp.*: **kunisima**.
- kunisina** [kunisina] *v.* 1.fourmiller. **Bibun wuunu yiru ye ya kunisina**. Les deux groupes d'enfants se sont jetés les uns sur les autres.*inacc.*: **kunisinamɔ**. *acc.*: **kunisina**. *acc. nég.*: **kunisine**. *imp.*: **kunisinɔ**.
- kunkundu numia** [kunkundu numia] *v.* 1.sentir mauvais. **A wa mè bii wi u kunkundu mumia**. Vois comme cet enfant sent mauvais.*inacc.*: **kinkundu nimiamɔ**. *acc.*: **kunkundu numia**. *acc. nég.*: **kunkundu numie**. *imp.*: **kunkundu numio**.
- kunda** [ku, nna,] *v. tr.* 1.se lever ensemble (oiseaux; insectes), se disperser. **Ba duki kunda**. Ils se sont dispersés.*inacc.*: **kundamɔ**. *acc.*: **kunda**. *acc. nég.*: **kunde**. *imp.*: **kundo**.
- kunɔku** / **kɔnɔku** [kunɔku] *n.g.* prunier noir. *Vitex doniana* (*Verbenacées*). **Nen kuro u kpee bia, yera u kɔnɔku dwa u sawa**. Ma femme n'a pas trouvé de sauce à préparer, elle a acheté des légumes.*loc.*: **kɔnɔkuwa**.
- kunɔnu** [kunɔnu] *n.n.* dernière récolte, reste de la récolte, chutes des récoltes. **Suunu ga kpɔa ka sãa kunɔnu**. L'éléphant est trop grand pour se contenter des restes de l'arachide.*loc.*: **kunɔn**
- kunɔso** [kunɔso] *n.g.* *Lophira lanceolata* (*Ochan-cées*).
- kuntaru** [kuntaru] *n.t.* griffe. **Musuku ga bii kuntaru soka ga gĩa**. Un chat a griffé un enfant et l'a déchiré.*loc.*: **kuntara**. *pl.*: **kuntanu**. *loc.*: **kuntana**.
- kuntiku** [kùntíkù] *n.g.* guitare traditionnelle à une seule corde.*loc.*: **kuntikuwa**. *pl.*: **kuntikusu**. *loc.*: **kuntikusa**
- kuntu** [kùntú] *n.y.* couverture épaisse en laine. **Woorru tà n mö, kuntu tiaa, kùn man turi**. S'il fait frais, une seule couverture ne peut pas me suffire.*loc.*: **kuntuwa**. *pl.*: **kuntunu**. *loc.*: **kuntuna**.
- kunu** [kunu] *n.g.* herbe pour mouton.
- kunu** / **kurùm** [kunu] *n.y.* clou ; pointe. **U win kpin yeru kurum kparemɔ**. Il enfonce une pointe dans son lit.*loc.*: **kurumwa**
- kunum**₁ [kùnùm,] *n.m.1*) viande, pulpe d'un fruit. **Sa ko yaa kunum dwe yarin mi**. On va acheter la chair de la viande chez le boucher²) grande quantité. **U gobi mɔ yu kunum mɔ**. Il a de l'argent en grande quantité. *loc.*: **kunumma**
- kunumbɔɔru** [kunumbɔɔru,] *n.t.* tortue. **kunumbɔɔrun yaa kùn kpã**. La tortue n'a pas beaucoup de viande.*loc.*: **kunumbɔɔra**. *pl.*: **kunumbɛenu**. *loc.*: **kunumbɔɔna**.
- kununu** [kùnunu,] *n.n.* gale. **Durro wi u kununu barɔ**. Cet homme souffre de la gale.*loc.*: **kununa**
- kunusu** [kunusu] *n.s.* antropogon. **A ku man kunusu nɔɔ taasi**. Ne me fais pas manger de l'antropogon.*loc.*: **kunusa**.
- kura**₂ [kura,] *v.* 1.balayer. **À n kura a kpa, a ka kaa kɛka guro**. Si tu as fini de balayer ramasse avec le morceau de Calebasse.*inacc.*: **kuramɔ**. *acc.*: **kura**. *acc. nég.*: **kure**. *imp.*: **kuro**.
- kura**₃ [kura,] *v. int.* 1.1) sortir. **U wasara kura**. Il est sorti de la souffrance²) déboucher, éclore. **dobi yu nɔɔ kura**. Le mil est entrain d'éclore.³) finir la ligne en sarclant, aller au bout. **Na nen kpĩa kura**. J'ai fini de sarcler mon sillon.*inacc.*: **kuramɔ**. *acc.*: **kura**. *acc. nég.*: **kure**. *imp.*: **kuro**.
- kura**₄ [kura] *v.* 1.1) éclater (pneu). **Win keken naasu su kura**. Les pneus de sa voiture ont éclaté²) se disperser. **Ba kura**. Ils se sont dispersés. **Yaburu ta kura**. Le marché s'est dispersé.*inacc.*: **kuramɔ**. *acc.*: **kura**. *acc. nég.*: **kure**. *imp.*: **kuro**.
- kurama**₁ [kurama,] *v.* 1.balayer en allant vers celui qui parle. **Na kurama na ka turuma wunen kɔnnɔwɔ**. J'ai balayé jusqu'à arriver devant ta maison.*inacc.*: **kuramamɔ**. *acc.*: **kuramq**. *acc. nég.*: **kurame**. *imp.*: **kurama**.
- kurama**₂ [kurama] *v.* 1.sortir. **Miniwa na sɔ ma na wa tɔnu u duka kurama**. J'étais assis ici

- quand j'ai vu quelqu'un arriver en courant.*inacc.*: kuramamɔ. *acc.*: kurama. *acc. nég.*: kurame. *imp.*: kurama.
- kurama**₃ [kurama] *v.* 1. commencer à éclater. **Win bwĩsi te ta yem kurama.** Son abcès a commencé à éclater.*inacc.*: kuramamɔ. *acc.*: kurama. *acc. nég.*: kurame. *imp.*: kurama.
- kurana** [kurana] *v.* 1. se disperser. **Tɔn wɔru ge ga kurana.** La foule s'est dispersée.*inacc.*: kuranamɔ. *acc.*: kurana. *acc. nég.*: kurane. *imp.*: kurano.
- kurara** [kurara] *v.* 1. Pouvoir être balayé. **Yenu yara ye ya kurara.** La cour de la maison a pu être balayée.*inacc.*: kuraramɔ. *acc.*: kurara. *acc. nég.*: kurare. *imp.*: kuraro.
- kurara** [kurara] *v.* 1. être éclaté.*inacc.*: kuraramɔ. *acc.*: kurara. *acc. nég.*: kurare. *imp.*: kuraro.
- kurari**₁ [kurari] *v.* 1. balayer contre le gré de quelqu'un. **U man nen diru kurari.** Il a balayé ma case sans mon avis. / *inacc.*: kurarimɔ. *acc.*: kurari. *acc. nég.*: kurari. *imp.*: kurario.
- kurari**₂ [kurari] *v.* 1. sortir contre le gré de quelqu'un. **Sii u man kurari gbenum.** Il est sorti à mon insu.*inacc.*: kurarimɔ. *acc.*: kurari. *acc. nég.*: kurari. *imp.*: kurario.
- kùrari** [kurari] *v.* 1. éclater contre le gré de quelqu'un. **Bii win bano ya man kurari.** Le ballon de l'enfant a éclaté malgré moi.*inacc.*: kurarimɔ. *acc.*: kurari. *acc. nég.*: kurari. *imp.*: kurario.
- kurasi**₃ [kurasi] *v.* 1. éclater dans... **Bano ya kurasi win noma sɔɔ.** Le ballon a éclaté dans ses mains.*inacc.*: kurasimɔ. *acc.*: kurasi. *acc. nég.*: kurasi. *imp.*: kurasio.
- kurasia**₁ [kurasia] *v.* 1. faire balayer. **A de a dii te kurasia, sɔbu ba sisi giso.** Fais balayer la case, des visiteurs arrivent ce jour.*inacc.*: kurasiamɔ. *acc.*: kurasia. *acc. nég.*: kurasie. *imp.*: kurasio.
- kuràsia**₂ [kurasia] *v.* 1. faire sortir. **Sa ò dàa gam daabu kǐ, bibun wurena nu sun kurasia yenun di.** Nous ne voulions aller nulle part, ce sont les bruits des enfants qui nous ont fait sortir de la maison.*inacc.*: kurasiamɔ. *acc.*: kurasia. *acc. nég.*: kurasie. *imp.*: kurasio.
- kùrasia**₃ [kurasia] *v.* 1. faire éclater. **Tam mu nen bwāa kpaa te kùrasia.** Le chapalo a fait éclater ma nouvelle gourde.*inacc.*: kurasiamɔ. *acc.*: kurasia. *acc. nég.*: kurasie. *imp.*: kurasio.
- kure**₁ [kure,] *v.* 1.1) sarcler en mettant la terre autour, apparaître. **U win dobi yi kùre.** Il a sarclé en mettant la terre autour de ses tiges de mil.
- inacc.*: kureemɔ. *acc.*: kure, *acc. nég.*: kure. *imp.*: kureo.
- kure**₂ [ku, re,] *v. tr.* 4. enrouler, envelopper, plier. **A ku kɔɔ ge kure.** N'enroule pas cette natte.*inacc.*: kurumɔ *acc.*: kurua. *acc. nég.*: kurue *imp.*: kuruo.
- kure**₃ [kure] *v.* 1. éclater sur. **Win dɔɔ bɔra ya nùn kure.** Son fusil a éclairé sur lui.*inacc.*: kuremɔ. *acc.*: kure. *acc. nég.*: kure. *imp.*: kureo.
- kure**₄ [kùre] *vd.* 1. balayer sur. **A ku man kure.** Ne balaie pas sur moi.*inacc.*: kuremɔ. *acc.*: kure. *acc. nég.*: kure. *imp.*: kureo.
- kùre ko** [kùrè ko,] *lv.* se débattre, se ruer, concourir pour. **Mango ya wɔruma, ba yina bù kure ko.** Une mangue est tombée, ils se sont abstenu de se ruer.*inacc.*: kùre mɔ. *acc.*: kùre kua. *acc. nég.*: kùre kue. *Imp.*: kùre koowo.
- kureru** [kùrèru,] *n: t.* paquet, boule. **Ye na yelu seewa na wuu dɔɔ na kureru garu wa swaawɔ.** Quand je me suis levé, j'ai vu un paquet sur le chemin.*loc.*: kùrera. *pl.*: kùrenu *loc.*: kùrena.
- kuni** [kùrɛ,] *v.* 1. se grouper autour de lui, envahir, infester. **A ku de sɔnsu sù yaa ye kuni.** Ne laisse pas les mouches infester cette viande.*inacc.*: kunimɔ. *acc.*: kuni. *acc. nég.*: kuni. *imp.*: kunio.
- kùri kùri** [kùrɪ kùrɪ] *n: g.* cobaye. **Kùri kùri ya sobu mɔ too.** Le cobaye est très turbulent.*loc.*: kùri kùriwa *pl.*: kùri kùriba. *loc.*: kùri kùribara.
- kuri kuri** [kuri kurɪ] *n: y.* Gâteau, galette d'arachides. **Bibu ba ra kuri kuri kǎ.** Les enfants aiment les galettes d'arachides.*loc.*: kuri kuriwa.
- kurisi** [kurisi] *v.* 1. tenir à pleines mains. **U gobi yi noma kurisi u ka yina.** Il a pris l'argent à pleines mains et refuse de le restituer.*inacc.*: kurisimɔ. *acc.*: kurisi. *acc. nég.*: kurisi. *imp.*: kurisio.
- kururu** [kuroru] *n: t.* trou dans une barrière de cour pour intimes. **Ba kururu wǎ besen yenun gana sɔɔ.** Ils ont pratiqué une ouverture dans le mur de notre maison.*loc.*: kurora. *pl.*: kurunu. *loc.*: kuruna.
- koròru / kuròru** [kuròru,] *n: t.* grandes cicatrices de race. **Ba nùn korònu muraa.** On lui a fait de grandes cicatrices. *synD*: koròru. *loc.*: koròra *pl.*: korònu. *loc.*: koròna
- kuroru** [kuroru] *n: t.* danse religieuse (sambaa-ni). *loc.*: kurora. *pl.*: kuronu. *loc.*: kurona.
- kuro** [kurɔ,] *n: w.* femme. **Sanin kuro wi ba nùn kǎ u ye, win suabun sɔɔruwa sa mɔ.** La femme de

- Yakoubou est déjà grande, on se prépare pour son mariage. *loc.*: kurɔwa. *pl.*: kurɔbu. *loc.*: kurɔba.
- kurɔ dama kowo** [kurɔ dama ko-wo] *n.w.* coureur de jupon. *loc.*: Kurɔ dama kowo ku ra wɔkuru doye. Le coureur de jupon ne dort pas la nuit. *pl.*: kurɔ dama kowobu. *loc.*: kurɔ dama kowoba.
- kurɔ damaru** [kùrɔ dàmàru,] *n.t.* action de courtiser une femme. **Yaruwaasi wi, u ñ gāanu yē kurɔ damaru baasi.** Ce jeune homme ne sait que courtiser les femmes. *loc.*: kurɔ damara. *pl.*: kurɔ damanu *loc.*: kurɔ damana
- kurɔ damaru ko** [kurɔ damaru ko] *v.* courir les femmes. **Durɔ wi u ra kurɔ damaru ko.** Cet homme courtise les femmes. *inacc.*: kurɔ damaru mö. *acc.*: kurɔ damaru kua. *acc. nég.*: kurɔ damaru kue. *imp.*: kurɔ daamaru koowo.
- kurɔ kana yānu** [kurɔ kana yānu] *n.n.* dot. *loc.*: kurɔ kana yāna.
- kurɔ kēero** [kùrɔ kñèro,] *n.w.* fiancée. **Boni u kurɔ kēero mɔ.** Boni a une fiancée. *loc.*:
- kurɔ kñerowa.** *pl.*: kurɔ kñerobu. *loc.*: kurɔ kñeroba.
- kurɔ kinasi** [kurɔ kinasi] *n.w.* femme préférée. *loc.*: kurɔ kinasiwa. *pl.*: kurɔ kinasibu. *loc.*: kurɔ kinasiba.
- kurɔ kun tɔnu** [kùrɔ kùn tɔnu,] *n.y.* feuilles vert foncées pour la sauce. **Kurɔ kun tɔnu, yera nen kurɔ sawagiso.** Ce sont les feuilles vert foncées que ma femme a préparées aujourd'hui. *loc.*: kurɔ kùn tɔnuwa.
- kurɔ mɔro** [kùrɔ mɔro] *n.w.* femme mariée qui vit chez son mari, ménagère. **Kurɔ mɔro u daaru da.** La femme mariée est allée au marigot. *loc.*: kurɔ mɔrowa. *pl.*: kurɔ mɔrobu. *loc.*: kurɔ mɔroba.
- kurɔ kpaa sāko** [kùrɔ kpaa sāko,] *n.w.* fille d'honneur. **Bii wɔndia wɔ u sarɔ mi, u sāawa Dāayiren kurɔ kpaa sāako.** La jeune qui passe est la fille d'honneur de Dangniré. *loc.*: kurɔ kpaa sākowa. *pl.*: kurɔ kpaa sākobu. *loc.*: kurɔ kpaa sākoba.
- kurɔ kpaaru** [kùrɔ kpaàru,] *n.t.* mariage. **Nen kpaasi goo u kfi u kurɔ kpaaru ko.** Un de mes amis veut se marier. *loc.*: kurɔ kpaara. *pl.*: kurɔ kpaanu. *loc.*: kurɔ kpaana.
- kurɔ kpàasi** [kùrɔ kpàasi] *n.w.* femme préférée. **Gunu u ra win kurɔ kpàasin gari kã.** Gounou aime sa femme préférée. *loc.*: kurɔ kpàasiwa. *pl.*: kurɔ kpàasiba *loc.*: kurɔ kpàasibara.
- kurɔ kpao** [kùrɔ kpao,] *n.w.* nouvelle mariée. **Kurɔ**

- kpao u win buraru sāa.** La nouvelle mariée est joliment habillée. *loc.*: kurɔ kpaowa. *pl.*: kurɔ kpaobu. *loc.*: kurɔ kpaoba
- kurɔ tano** [kùrɔ tàno] *n.w.* maîtresse, femme prostituée. **Kurɔ tano u sibun durɔbun noni do.** La prostituée guette les maris d'autrui. *loc.*: kurɔ tanɔwa. *pl.*: kurɔ tanɔwa. *loc.*: kurɔ tanɔba.
- kurɔ tɔm** [kùrɔ tɔm] *n.m.* médicament, potion pour charmer une femme. **Tantano u ra n kurɔ tim yē.** Le célibataire connaît le charme pour trouver une femme. *loc.*: kurɔ tɔma.
- kurɔ tɔko koo dabiri/ kàkòm kàkom.** [kurɔ tɔko koo dabi] *n.y.* scorpion noir. **kàkòm kàkom ga ku ra sibu to kam kam.** Le scorpion noir ne pique pas n'importe comment. *loc.*: kàkòm kàkomwa. *pl.*: kàkòm kàkomsu. *loc.*: kàkòm kàkomsa [kurɔ toko sere kpeki].
- kurɔ tɔko siki kpika** [kurɔ tɔko siki kpika] *n.y.* *Mollugo nudicaulis* (*Molluginacées*). *loc.*: kurɔ tɔko siki kpika.
- kurɔ tɔkoru** [kurɔ tɔkoru] *n.w.* la vieille femme. *loc.*: kurɔ tɔkora. *pl.*: kurɔ tɔkonu. *loc.*: kurɔ tmkɔna.
- kurɔ túuru** [kurɔ túuru] *n.t.* tuberculose. **Kurɔ túuru ta ra tiane.** La tuberculose est une maladie contagieuse. *loc.*: kurɔ túura.
- kuru** [kuru] *n.t.* hutte, paillette de ferme, apatam. **Gura ya we, su da kuru gia.** La pluie arrive, rentrons vers la hutte de paille. *loc.*: kura. *pl.*: kunu. *loc.*: kuna.
- kùru kara** [kùrù ka,ra,] *v.* 1. heuter, taper, frapper sur. **Keke ya dāru kùru kara.** La voiture a heuté un arbre. *inacc.*: kùru karamɔ. *acc.*: kùru kara. *acc. nég.*: kùru kare. *imp.*: kùru karo.
- kùru karana** [kùrù ka,ra,na,] *v.* 1. se heurter, se rentrer dedans. **Keke yiru ye ya kùru karana besen swaa sɔɔ.** Deux voitures ce sont heurté. *inacc.*: kùru karanamɔ. *acc.*: kùru karana. *acc. nég.*: kùru karane. *imp.*: kùru karano.
- kùru so** [kùrù sɔ] *v.* 1. frapper contre, heurter. **Keke ya dāru kùru so.** La voiture a heurté la barrière. *inacc.*: kùru soomɔ. *acc.*: kùru so. *acc. nég.*: kùru so. *imp.*: kùru soowo.
- kuruba** [kuruba] *n.y.* lampe. **Yam mù n tīra, kaa kuruba sɔra.** Si la nuit tombe tu vas allumer la lampe. *loc.*: kurubawa *pl.*: kurubanu. *loc.*: kurubana.
- kurukura** [kurukura] *n.y.* *Pteleopsis suberosa* (*Combrétacées*). *loc.*: kurukura.
- kurum** [kùrù¹] *n.y.* clou, pointe. **Dāa dāko u kurum**

- dwa ù ka sɔmburu ko.** Lemenuisier a acheté des pointes pour travailler. *loc.*: kurumwa. *pl.*: kurumba. *loc.*: kurumbara
- kuruma** [kuruma] *vd.* 1.enrouler et apporter. **A kɔ̃ ge kuruma a ka na.** Enroule la natte et apporte-la. *inacc.*: kurumamɔ. *acc.*: kuruma. *acc. nég.*: kurumɛ. *imp.*: kuruma.
- kuruna** [kuruna] *vd.* 1.Se bagarrer. **Tɔn be ba nɔ nɔsine sere ba kuruna.** Ils ne se sont pas enetendus et ils se sont bagarrés. *inacc.*: kurunamɔ. *acc.*: kuruna. *acc. nég.*: kurunɛ. *imp.*: kurunɔ.
- kurura** [kurura] *vd.* 1.être enroulé. **Win bekuru ta kurura.** Son pagne a pu être enroulé. *inacc.*: kururamɔ. *acc.*: kurura. *acc. nég.*: kurure. *imp.*: kururo.
- kururi** [kururi] *vd.* 1.enrouler contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen kɔ̃ kururi.** Ils ont enroulé ma natte malgré moi. *inacc.*: kururimɔ. *acc.*: kururi. *acc. nég.*: kururi. *imp.*: kururio.
- kurusani** [kurusani] *n.y.* calebasse au dos rugueux pour boire. *loc.*: kurusaniwa. *pl.*: kurusaniba. *plloc.*: kurusanibara.
- kurusi** [kurusi] *vd.* 1.enrouler dans... **U gobi yi nɔma kurusi tɔmbu bu ku ka yi wa.** Il tient l'argent à pleines mains pour que personne ne le surprenne. *inacc.*: kurusimɔ. *acc.*: kurusi. *acc. nég.*: kurusi. *imp.*: kurusio.
- kurusia** [kurusia] *vd.* 1.faire enrouler. **U bibu gobi nɔma kurusia.** Il a mis de l'argent dans les mains des enfants. *inacc.*: kurusiamɔ. *acc.*: kurusia. *acc. nég.*: kurusie. *imp.*: kurusio.
- kurusina** [kurusina] *v.* 1.enrouler d'une manière. **Amɔna kon yeni nɔma kurusina?** Comment vais-je mettre ceci dans les mains? *inacc.*: kurusinamɔ. *acc.*: kurusina. *acc. nég.*: kurusine. *imp.*: kurusinɔ.
- kurusɔ** [kúrúɔ̃], *n.g.* porc, cochon. **Tɔmbu kpuro ba ku ra kurusɔ tem.** Tout le monde ne mange pas la viande de porc. *loc.*: kurusɔwa. *pl.*: kurusɔnu. *loc.*: kurusɔna.
- kurusɔ niu** [kurusɔ niu] *n.y.* femelle du porc. *loc.*: kurusɔ niu. *pl.*: kurusɔ ninu. *loc.*: kurusɔ nina.
- kusa** [kusa] *n.y.* danse des cultes traditionnels. **Bà n búu bii diru doke, sere bù kusa suraa.** La mise au couvent d'un adepte de kaabu se termine par la danse kusa. *loc.*: kusawapl. *loc.*: kusanu. *loc.*: kusana.
- kùsaru/ kùseru** [kùsàru] *n.t.* sillon. *loc.*: kùsara. *pl.*: kùsanu. *loc.*: kùsana.
- kùsenu** [kùsènu], *n.n.* provisions de nourriture. **Sà n gberu dɔɔ, ka ra n kùsenu nenewa.** Quand nous allons au champ, nous
- avons toujours notre provision d'eau. *loc.*: kusena.
- kuseru**₁ [kuseru], *n.t.* python. **Yè tɔmbu ba damaru da, yera ba kuseru go.** Quand ils sont allés à la chasse, ils ont tué un python. *loc.*: kuserapl. *loc.*: kusenu. *loc.*: kusena
- kusia** [kusia] *v.* 1.1) dénouer, détacher. **A ka wunen bɔɔ te na su kusia.** Amène ta trousse, pour qu'on la détache 2) favoriser. **Gusunɔ ù yaburu kusia.** Que Dieu favorise le marché *NDév.*: kusiabu; *All.*: kusiama; *Réc.*: kusiana; *Pas.*: kusiara; *Abl.*: kusiaari; *Int.*: kusiasi; *Caus.*: kusiasia; *Int.*: kusie. *inacc.*: kusiámɔ. *acc.*: kusia. *acc. nég.*: kusia. *imp.*: kusio.
- kusiabu** [kusiàbu] *n.b.* action de détacher *loc.*: kusiaba.
- kusiama** [kusiama] *vd.* 1.défaire et revenir. **A wii bɔku te kusiama.** Défaix la botte de mil et reviens. *inacc.*: kusiámamɔ. *acc.*: kusiama. *acc. nég.*: kusiamɛ. *imp.*: kusiama.
- kusiara** [kusiara] *vd.* 1.être défait. **Nen sokoto wɛɛ yu kusira.** La corde de dema culotte s'est défaite. *inacc.*: kusiaramɔ. *acc.*: kusiara. *acc. nég.*: kusiare. *imp.*: kusiario.
- kusiari** [kusiari] *vd.* 1.défaire contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen duman wɛɛ kusiari.** Ils ont défait la corde de mon cheval. *inacc.*: kusiariamɔ. *acc.*: kusiari. *acc. nég.*: kusiari. *imp.*: kusiario.
- kusiasi** [kusiasi] *vd.* 1.défaire dans... *inacc.*: kusiasimɔ. *acc.*: kusiasi. *acc. nég.*: kusiasi. *imp.*: kusiasio.
- kusiasia** [kusiasia] *vd.* 1.faire défaire. **Ba gbɛno nùn win yānu kusiasia.** On a obligé le voleur à défaire ces bagages. *inacc.*: kusiasiamɔ. *acc.*: kusiasia. *acc. nég.*: kusiasie. *imp.*: kusiasio.
- kusie** [kusie] *vd.* 1.défaire sur. **ba win kure te kusie nim sɔɔ.** Défaix le colis dans l'eau. *inacc.*: kusiémɔ. *acc.*: kusie. *acc. nég.*: kusie. *imp.*: kusieo.
- kusu** [kusu] *n.g.* perdrix. **kusu ga nen dobi di kpuro.** La perdrix ont mangé tout mon mil. *loc.*: kusuwa. *pl.*: kusunu. *loc.*: kusuna.
- kusu dwaabagi** [kusu dwaabagi] *n.y.* *Clerodendron capitatum* (Verbénacées).
- kusu gunɔ swāabuu** [kusu gunɔ swāa] *n.y.* variété de perdreau plus petit. *loc.*: kusu gunɔ swāabuu. *pl.*: kusu gunɔ swāabunu. *loc.*: kusu gunɔ swāabuna
- kususɔru / kusufaru** [kusufaru] *n.g.* *Indigofera sp.* (Papilionacées). *loc.*: kusufaruwa.
- kuntaru**₁ [kutaru] *n.t.* griffe. **musuku ga kutaru**

- mɔ̄**.Le chat a des griffes.*loc.*: kutara». *pl.*: kuntu. *loc.*: kuntu.
- kutaru**₂ [kùtãru,] *n.t.1*) le fait d'être maladroit. **Nen sɛ̄u ga kutaru kua**. Ma flèche a été maladroite. *loc.*: kùtãru. *pl.*: kutanu. *loc.*: kutana.
— *adj. t.2*) lent, nonchalant. **A n dum kutaru dwa, a wunen gobi kɔ̄wa**. Si tu achètes un cheval nonchalant, tu perds ton argent.
- kutoba** [kutoba] *n.y. Pseudocedrela kotschyi* (Méliacées).
- kuuka** [kuuka] *n.y.* grands cris, gémissement. **Duro wi, u wɔ̄ruma sere u kuuka kua**. Le monsieur est tombé et il a crié. *loc.*: kuuka. *pl.*: kuuki. *imp.*: kuukiya».
- kuura** [kuura] *n.y.* crochet pour enlever les seaux ou puisettes tombées dans des puits. **Dɔ̄kɔ kaaru ta wɔ̄ri, a kuura kasuma**. Le seau est tombé dans le puits, cherche un crochet. *loc.*: kuura». *pl.*: kuuraba. *loc.*:
- kuuri** [kuuri] *v.* 2.1) chercher par terre en grattant. **I ku tem kuuri**. Ne grattez pas le sol... *inacc.*: kuurimɔ̄. *acc.*: kuura. *acc. nég.*: kuura. *imp.*: kuurio.
- kuurima** [kuurima] *vd.* 1. Gratter et revenir. **Musuku ga tem kuurima ga ka turuma mini**. Le chat a gratté le sol pour venir ici. *inacc.*: kuurimamɔ̄. *acc.*: kuurima. *acc. nég.*: kuurime. *imp.*: kuurima.
- kuurira** [kuurira] *vd.* 1. être gratté. *inacc.*: kuuriramɔ̄. *acc.*: kuurira. *acc. nég.*: kuurire. *imp.*: kuuriro.
- kuuriri** [kuuriri] *vd.* 1. gratter contre le gré de quelqu'un. **U man nen taka kuuriri**. Il a gratté mes buttes sans mon avis. *acc.*: kuuriri. *acc. nég.*: kuuriri. *imp.*: kuuririo.
- kuurisi** [kuurisi] *vd.* 1. gratter dans... *inacc.*: kuurisimɔ̄. *acc.*: kuurisi. *acc. nég.*: kuurisi. *imp.*: kuurisio.

kuurisia [kuurisia] *vd.* 1. faire gratter. **Ba sun tem kuurisia**. Ils nous ont fait gratter la terre. *inacc.*: kuurisiamɔ̄. *acc.*: kuurisia. *acc. nég.*: kuurisie. *imp.*: kuurisio.

kuuru [kúúru] *n.t.* cris quand on est perdu, cri d'appel, hurlement de ralliement. **Yè na daaru da, yera na nua mare u kuuru mô u sisi**. Quand je suis allé au marigot, j'ai entendu un peulh qui lançait des hurlements tout en venant. *loc.*: kuura. *pl.*: kuunu. *loc.*: kuuna.

kuuru ko [kúúru ko] *v.* appeler en criant, en hurlant. **Naa kparobu ba yina bù kuuru ko su nɔ̄**. Les bergers ont refusé de s'interpeller en hurlant afin qu'on les entende. *inacc.*: kuuru mô. *acc.*: kuuru kua. *acc. obj.*: kuuru kue. *imp.*: kuuru koowo.

kwiya / kuuya [kuiya,] *v. int.* 1. Creuser, piocher peu profondément pour vérifier comment cela se présente à l'intérieur. **A taa si kwiyo**. Il faut piocher les ignames. *inacc.*: kwiyamɔ̄. *acc.*: kwiya. *acc. nég.*: kwiye. *imp.*: kwiyo.

kwiya bu / kuyabu [kuyãru,] *n.b.* action de creuser peu profondément. *loc.* **Taa sin kwiya bu sɛ̄sia**. Il nous a été difficile de creuser ces ignames. *kwiya*.

kwiya ma [kwiiyama] *vd.* 1. piocher pour voir. *inacc.*: kwiiyamamɔ̄. *acc.*: kwiiyama. *acc. nég.*: kwiiyame. *imp.*: kwiiyama.

kwiya ra [kwiiyara] *vd.* 1. être pioché. **Nen tan taka te ta kwiiyara**. Ma butte d'igname a été piochée. *inacc.*: kwiiyaramɔ̄. *acc.*: kwiiyara. *acc. nég.*: kwiiyare. *imp.*: kwiiyaro.

kwiya sia [kwiiyasia] *vd.* 1. faire piocher. *inacc.*: kwiiyasiamɔ̄. *acc.*: kwiiyasia. *acc. nég.*: kwiiyasio. *imp.*: kwiiyasio.

L - l

- laakari** [laakari] *n.y.* attention. **A wunen laakari tem kp̄iiyo**. Fais bien attention. *loc.*: laakariwa.
- laala** [laalaa] *n.y.* bêtise. **A laalaa deri a na a ka man doona**. Laisse les bêtises, viens et partons. *loc.*: laalaawa.
- lalle** [lalle] *n.y.* *Lawsonia alba*. *loc.*: lallewa.
- lamba** [lamba] *n.y.* chiffre, marque, numéro. *loc.*: lambawa.
- lawani** [la>wãni] *n.y.* Turban, foulard contre la poussière. **Win lawani ya kp̄ãru bo mi, wiya sunɔ̄**. Celui dont le turban est le plus grand,

c'est lui le chef. *loc.*: lawaniwa. *pl.*: lawaniba. *loc.*: lawanibara.

leferi [leferi] *n.y.* oreiller. **A wii leferi dokeo win wirun temɔ̄**. Mets-lui un oreiller sous sa tête. *loc.*: leferiwa. *pl.*: leferiba. *loc.*: leferibara.

lege lege [lege lege] *adj. / adv.* seulement. **Duro wi u tiawa wi tɔ̄na lege lege**. Cet homme est resté tout seul. *loc.*: legelegewa.

loo ko [loo ko] *v.* utiliser. **U kù ra kã ù gobi loo ko**. Il n'aime pas dépenser de l'argent.

loogo [loogo] *n.y.* Manioc, cassave. *Manihot esculenta* (*Euphorbiacées*). **Goo u wāa u loogo gbemɔ wunen gbee gooro.** Quelqu'un est en

train d'arracher du manioc au bord de ton champ. *SynD:* **doogo** 'manioc'. *foc.:* **loogowa.**

M - m

ma [ma] *v. tr.* 2. attendre. **I ku man ma, na ñ gare.** Ne m'attendez pas, je ne suis pas prêt. *inacc.:* **marumɔ.** *acc.:* **mara.** *acc. nég.:* **mara.** *imp.:* **maruo.**

ma₁ [ma] *conj. coord.* et, alors. **U diru dua, ma u dɔɔ wure u seewa.** Il est entré dans la chambre, il a attisé le feu.

ma₂ [ma] *conj. coord.* si. **Ma sa seewa, sa rà wubuwa.** Quand nous nous réveillons, nous nous débarbouillons.

ma₃ [ma] *adv. interrog.* où. **Ma gia a dɔɔ.** Où vas-tu? **Mana ba wāa ?** Où sont-ils? *foc.:* **mana.**

ma n kun mɛ [ma] ² *kun m'* *adv.* sinon. **A n wuu dɔɔ, a wunen kaati dantite suo, ma n kun me ba koo nun mw.** Si tu voyages, veuillez prendre ta carte d'identité, sinon tu seras arrêté.

mà₁ [mà] *conj. sub.* que. **Na yě mà u yè kua.** Je sais qu'il a fait cela.

mà₂ [mà] *conj. sub.* Quand. **Mà ba wurama, ma ba di.** Quand ils sont revenus, ils ont mangé.

maa [ma] *adv.* 1) encore, aussi. **U ku ra maa yaa tem.** Il ne mange plus de la viande.

maakia [maakia] *v.* 1. séparer, ouvrir, entrouvrir, se fauliler. **Su tumbu maakia, su ka doona.** Faufileons-nous entre ces gens afin de partir. *inacc.:* **maakiamɔ.** *acc.:* **maakia.** *acc. nég.:* **maakie.** *imp.:* **maakio.**

makiana [maakiana] *vd.* 1. Ouvrir, entrouvrir. **U yerun kokosu maakiana.** Il a entrouvert les carapaces. *inacc.:* **maakianamɔ.** *acc.:* **maakiana.** *acc. nég.:* **maakiane.** *imp.:* **maakiano.**

makiara [maakiara] *vd.* 1. être ouvert, ouvrir en tranches. **A gooro ye makiana.** On a divisé la noix de kolas en deux. *nacc.:* **maakiaramɔ.** *acc.:* **maakiara.** *acc. nég.:* **maakiare.** *imp.:* **maakiaro.**

makiari [maakiari] *vd.* 1. ouvrir contre le gré de quelqu'un. **U man nen biin nɔni makiari.** Il a entrouvert les yeux de l'enfant contre mon gré. *inacc.:* **makiarimɔ.** *acc.:* **makiari.** *acc. nég.:* **maakiari.** *imp.:* **makiario.**

makiasi [maakiasi] *vd.* 1. ouvrir dedans. *inacc.:* **maakiasimɔ.** *acc.:* **maakiasi.** *acc. nég.:* **maakiasi.** *imp.:* **maakiasio.**

makiasia [maakiasia] *vd.* 1. faire ouvrir. **U gooro ye makiasia.** Il a fait entrouvrir la noix de

kolas. *inacc.:* **maakiasiamɔ.** *acc.:* **maakiasia.** *acc. nég.:* **maakiasie.** *imp.:* **maakiasio.**

maakinu/ maakiru [màa] *kiru,* *n:t.* éclair. **Gura ya maakinu mō.** La pluie donne des éclairs. *foc.:* **maakina.** *pl.:* **maakinu.** *foc.:* **maakina**

maari [ma] *a]r,* *v.* 1. partir et ne plus revenir. **U maari mi giau ñ wume.** Il est resté là bas, il n'est pas revenu. *inacc.:* **maarimɔ.** *acc.:* **maari.** *acc. nég.:* **maari.** *imp.:* **maario**

maasi [ma] *a]s,* *v.* 1. coïncider quelqu'un, immobiliser dans un coin ou un recoin. **Ba wii maasi bōru mi.** Ils l'ont immobilisé dans le coin. *inacc.:* **maasinamɔ.** *acc.:* **maasi.** *acc. nég.:* **maasi.** *imp.:* **maasio**

maasoku/ maasu [ma] *a]sokú,* *n:g.* ciseaux. **Ba ra ka maasoku kiasu bure.** On coupe le tissu à l'aide des ciseaux. *foc.:* **maasokuwa.** *pl.:* **maasokunu.** *foc.:* **maasokuna**

maaso [ma] *aso,* *n:w.* cavalier. **Duma ya maaso sura.** Le cheval a terrassé le cavalier. *foc.:*

maka [maka] *v.* 1. monter avec la poitrine, monter sur. **Bosu ga man maka.** Le margouillat est monté sur moi. *inacc.:* **makamɔ.** *acc.:* **maka.** *acc. nég.:* **make.** *imp.:* **mako.**

makama [makama] *vd.* 1. Monter en venant vers celui qui parle. **A ku gana ye makama, ya ñ dam mɔ.** Ne monte pas sur le mur, il n'est pas solide. *inacc.:* **makamamɔ.** *acc.:* **makama.** *acc. nég.:* **makame.** *imp.:* **makama.**

makia [makia] *v. int.* 1. séparer, ouvrir. *inacc.:* **makiamɔ.** *acc.:* **makia.** *acc. nég.:* **makie.** *imp.:* **makio.**

malaika/ maleeka [malaika] *n:w.* ange. **Gusuno u Maari win malaika goría.** Dieu a envoyé son ange à Marie. *foc.:* **malaikawa.** *pl.:* **malaikaba.** *foc.:* **malaikabara.**

mam [mà] *adv.* même. **Na ñ mam yě.** Je ne sais même pas.

mam mam [mam] *adv.* complètement, comme il faut. **Sa ra yen kokosu wune mam mam su sere ye kira.** Nous enlevons complètement les écorces avant de le gratter.

mama dwaabu [mama] *dwaabu,* *n:g.* *Pandiaka involucrata* (*Amaranthacées*). *foc.:* **mama dwaabuwa.** *pl.:* **mama dwaabinu.** *foc.:* **mama dwaabina.**

mamaaki [màmaʔàkì] *n.y.*merveille, miraculeux. **Nen nonio baayere kpuro ya man sãawa mamaaki.** A mes yeux tout me paraît miraculeux. *loc.: maamaakiwa. pl.: mamaakiba. foc.: mamaakibara.*

mamaru [mamaru] *n.t.*gazon capitule. *Cenchrus biflorus* (Graminées). *loc.: mamara. pl.: mamana. foc.: mamana.*

mangbiru/ mɔngbiru [màmgbiru] *n.t.*sorte d'insecte. **Mangbira ra gum kã.** Cette espèce d'insecte aime l'huile. *loc.: màmgbirapl.: mangbinu. foc.: mangbina*

mame [mame] *n.y.* *Maytenus senegalensis* (Célas-tracées). pron. pers. compl. 1ère pers. sing

mampireru [mampireru] *n.t.* *Sapium grahami* (Euphorbiacées). *loc.: mampirera. pl.: mampirenu. foc.: mampirena.*

man [man].me. **U man gari mani.** Il m'a accusé injustement.

man diya [man di] *adv.* d'où. **Man diya a man yē?** D'où me connais-tu? *loc.: man diya.*

mana [mana] *interrog.* où. **Mana a dɔɔ?** Où vas-tu ?

mandu [mandu] *n.t.* progéniture, descendance. **Wunen mandu ta wã.** Tu es bien né. *loc.: manda.*

mangani [màngàni] *n.y.* taro, feuilles de taro. **Tɔmbu kpuro ba ku ra mangani kã.** Tout le monde n'aime pas le taro. *loc.: manganiwa. pl.: manganiba. foc.: manganibara*

mango [maŋgò] *n.y.* mangue, manguier. **Mango kãasa ya ku ra n dam mɔ.** La branche du manguier n'est pas solide. *loc.: mangowa pl.: mangoba. foc.: mangobara.*

mani [mani] *v.* 1.1) coller. **Ba ra yam mani m̄ bwãaru ta yabura.** On colle la partie percée d'une gourde avec de la colle. *inacc.: manimɔ. acc.: mani. acc. nég.: mani. imp.: manio.*

mena / menya [mania] *vd.* 1. décoller. **Tire tè ben bukuro u mani ganaɔ, ba da ba tè mana.** *inacc.: menamɔ. acc.: mena. acc. nég.: mene. imp.: mene.*

manima [manima] *vd.* 1. Confier de force. **U man bii wi manima.** Il m'a confié l'enfant de force. *inacc.: manimamɔ. acc.: manima. acc. nég.: manime. imp.: manima.*

manina [manina] *vd.* 1. se coller mutuellement. *inacc.: maninamɔ. acc.: manina. acc. nég.: manine. imp.: manino.*

manira [manira] *vd.* 1. être collé. *inacc.: maniramɔ. acc.: manira. foc.: manire. imp.: maniro.*

maniri [maniri] *vd.* 1. coller contre le gré de quelqu'un. *inacc.: manirimɔ. acc.: maniri. acc. nég.: maniri. imp.: manirio.*

manisi [manisi] *vd.* 1. coller dans... *inacc.: manisimɔ. acc.: manisi. acc. nég.: manisi. imp.: manisio.*

manisia [manisia] *vd.* 1. faire coller. *inacc.: manisiamɔ. acc.: manisia. acc. nég.: manisie. imp.: manisio.*

manu [manu] *n.g.* case ronde où l'on vit pendant les funérailles. **Gɔɔ u kua ma ba gɔɔ manu kura.** Il y a eu décès et on a balayé la case ronde. *loc.: manuwa. pl.: manusu. foc.: manusa.*

marum/ manum [maŋnum] *n.m.* fruit. **Dãa ten marum mu bɔɔru.** Les fruits de cet arbre sont gros. *loc.: marumma.*

manyi [manyi] *n.y.* *Sclerocarya dulcis* (Scrofulariacées).

mapɔ [mãpɔ] *n.g.* *Parquetina nigrescens* (Périplocacées).

mara mara [mara mara] *adv.* correctement. **A sɔku te koowo mara mara.** Pile l'igname correctement.

maraika [màràikà] *n.w.* ange. **Maraika u sãawa Gusunɔn kiriku.** L'ange est le messager de Dieu. *loc.: maraikawa pl.: maraikaba. foc.: maraikabara.*

mare [màre] *n.w.* peul. **Mare wi, u koo ka bom bekum na sia.** Le peulh va amener du lait frais demain. *loc.: marewa. pl.: marebu. foc.: mareba.*

mare nia [mare nia] *n.y.* scorpion ressemblant aux mille pattes, grosse araignée. *loc.: mare nia. pl.: mare nii. foc.: mare niya.*

mare sikuru [màre sikuru] *n.t.*, tombe de forme rectangulaire, tombeau wasangari. **Mare sikura ba ra wasangari bibu kue.** C'est dans le tombeau de forme rectangulaire qu'on inhume les princes wasangaris. *loc.: mare sikura. pl.: mare sikunu. foc.: mare sikuna.*

marem [màrem] *n.m.* langue peule. **Durɔ wi u ku ra marem nɔɔ.** Le monsieur ne comprend pas peulh. *loc.: maremma*

mare mura tiginiso [mare mura tiginiso] *n.g.* *Pavetta crassipes* (Rubiacees).

mari [màrɪ] *v.* 1. se taire, taire. **Bà n nun wɔmwa a ku mari.** Sion t'insulte, ne te tais pas. *inacc.: marimɔ. acc.: mari. acc. nég.: mari. acc. nég.: maari. imp.: mario*

maribu [màrɪbu] *n.b.* silence, action de se taire. **Durɔ wi kun gee yē sere maribu.** Le monsieur ne sait que se murer dans le si-

lence.*loc.*: **mariba**
marima [marima] *v.* 1.se taire et revenir.*inacc.*: **marimamɔ**. *acc.*: **marima**. *acc. nég.*: **marime**. *imp.*: **marima**.
marina [marina] *v.* 1.se taire mutuellement.*inacc.*: **marinamɔ**. *acc.*: **marina**. *acc. nég.*: **marine**. *imp.*: **marinɔ**.
marira [marira] *v.* 1.être tu.**Gari yi yu kp̄ia yu marira**. Cette affaire a pu être tue.*inacc.*: **mariramɔ**. *acc.*: **marira**. *acc. nég.*: **marira**. *imp.*: **mariro**.
marisi [maris̄i] *v.* 1.se taire en soi même.**U win tii gari yi marisi**. Il a gardé silence sur lui.*inacc.*: **marisimɔ**. *acc.*: **marisi**. *acc. nég.*: **marisi**. *imp.*: **marisio**
marisia [marisia] *v.* 1.faire taire.**Yè bii u sumɔ, win meerowa u da u wii marisia**. Quand l'enfant pleurait, c'est sa mère qui est allée le faire taire.*inacc.*: **marisiamɔ**. *acc.*: **marisia**. *acc. nég.*: **marisie**. *imp.*: **marisio**.
màro [màro] *n.g.* ville. **Na ò daa wuu màro gaku yě**. Je ne connaissais aucune ville.
loc.: **màrowa** *pl.*: **màrosu**. *loc.*: **màrosa**
maru tireru [marù tireru] *n.t.* acte de naissance. **U ò dàa maru tireru mɔ**. Il n'avait pas d'acte de naissance. *loc.*: **maru tirera**.
maru yānu [maru yānu] *n.n.* placenta. **Maru yānu nu ò gina wɔrume**. Le placenta n'est pas encore tombé. *loc.*: **maru yāna**.
maru yeru [maru yeru] *n.t.1* endroit où l'on attend. **Goo kùn wii yōsiri, wi turowa u da keke maru yerɔ**. Personne ne l'a accompagné, il est allé tout droit à l'arrêt de taxi.
marùbu [marùbu] *n.b1* accouchement. **Kurɔ win marùbu kun tɛ**. L'accouchement de cette femme n'a pas duré. *loc.*: **marùba**.
marum [marùm] *n.m.* fruit. **Dāa marum sɔribu kùn faara**. On ne cueille pas gratuitement les fruits d'un arbre. *loc.*: **marumma**.
marùma [marùma] *vd.* 1.engendrer et revenir, accoucher et revenir. **U da win kpaarɔ u marùma**. Elle est allée accoucher dans son village. *inacc.*: **marùmamɔ**. *acc.*: **maruma**. *acc. nég.*: **marume**. *imp.*: **maruma**.
maruma [maruma] *vd.* 1.attendre et revenir ensemble. **I do i wii maruma swaawɔ**. Allez l'attendre sur la route. *inacc.*: **marumamɔ**. *acc.*: **maruma**. *acc. nég.*: **marume**. *imp.*: **maruma**.
maruna [maruna] *vd.* 1.s'attendre mutuellement. **I de i maruna**. Attendez-vous ! *inacc.*: **maruna**. *acc.*: **maruna**. *acc. nég.*: **marune**. *imp.*: **marunɔ**.
marùra [marùra] *vd.* 1.être engendré, né. **Bii wi u**

koo marura. Cet enfant naitra. *inacc.*: **maruramɔ**. *acc.*: **marura**. *acc. nég.*: **marure**. *imp.*: **maruro**.
marùri [maruri] *vd.* 1.engendrer contre le gré de quelqu'un. **Dāa te ta man bii kōsunu marùri**. Cet arbre m'a donné de mauvais fruits. *inacc.*: **marurimɔ**. *acc.*: **maruri**. *acc. nég.*: **maruri**. *imp.*: **marurio**.
maruri [maruri] *vd.* 1.attendre contre le gré de quelqu'un. **U man keu bibu maruri**. *inacc.*: **marurimɔ**. *acc.*: **maruri**. *acc. nég.*: **maruri**. *imp.*: **marurio**.
marusi [marusi] *vd.* 1.attendre. *inacc.*: **marusimɔ**. *acc.*: **marusi**. *acc. nég.*: **marusi**. *imp.*: **marusio**.
marùsi [marùsi] *vd.* 1.engendrer dedans. *inacc.*: **marùsimɔ**. *acc.*: **marùsi**. *acc. nég.*: **marùsi**. *imp.*: **marùsio**.
marùsia [marùsia] *vd.* 1.faire accoucher. **Dokotoro dirɔ ba nùn marùsia**. C'est à l'hôpital qu'on l'a fait accoucher. *inacc.*: **marusiamɔ**. *acc.*: **marusia**. *acc. nég.*: **marusie**. *imp.*: **marusio**.
marusia [marusia] *vd.* 1.faire attendre. **Ba man wii marusia sɔɔ ita**. On me l'a fait attendre pendant trois jours. *inacc.*: **marusiamɔ**. *acc.*: **marusia**. *acc. nég.*: **marusie**. *imp.*: **marusio**.
marùsio [marùsio] *n.w.* sage-femme. **Ba ka sun dokotoro marùsio naawa**. Une sage-femme est affectée dans notre village. *loc.*: **marùsiowa**. *pl.*: **marùsioba**. *loc.*: **marùsioba**.
marùtuu [marùtuu] *n.g.* placenta, matrice. **Yè ba yāaru go, yera ba ten marùtuu wuna**. Quand ils ont tué le mouton, ils ont enlevé son placenta. *loc.*: **marùtuuwa** *pl.*: **marùtinu**. *loc.*: **marùtina**.
marutuun koru fond de l'utérus.
marutuun kora col de l'utérus.
marutuun koran weeru canal cervical.
marutuun nɔndu [marutuun nɔnnu] *n.g.* trompe.
marutuun wiru fond de l'utérus.
marutuun wɔru cavité de l'utérus.
masa [ma>sà] *n.y.* beignet de maïs. **Bii u masa tema u nuki kua kekeke**. L'enfant a mangé le gâteau de maïs, son ventre est rempli. *loc.*: **masawa**. *pl.*: **masaba** *loc.*: **masabara**.
masàasi [ma>sàsàsi] *n.w.* pauvre. **Masàasi gariya sii u ra n mō**. Il parle à la manière des pauvres. *loc.*: **masaasiwa**. *pl.*: **masaasiba**. *loc.*: **masaasibara**.
masàasiru [masaasiru] *n.t.* comportement de pauvre, d'indigent. **Masàasiru ta ò bweseru mɔ**. Le comportement de pauvre n'a pas de race. *loc.*: **masaasira**.
masini [màsini] *n.y.* machine. **Masini ya ku ra**

- wurenu mari sere yoka.** Le bruit de machine ne se calme que le soir. *loc.*: **masiniwapl.**: **masiniba.** *loc.*: **masinibara.**
- màsiri** [masiri] *v. tr.* 2. frapper plusieurs fois, immobiliser dans un coin, coincer. **U koo ràa bii swa taabugii wi màsiri.** Il a coincé et corriger l'enfant tête. *inacc.*: **masirimɔ.** *acc.*: **masira.** *acc. nég.*: **masireimp.**: **masirio.**
- mata** [màta] *adv.* 1) plusieurs. **Na nun sɔ̀wa nɔ̀n mata.** Je t'ai parlé plusieurs fois.
- mataraka / mataraku** [maːtaraːkà] *n.y.* marteau. **Sekobu ba ra ka mataraka sisu so.** Les forgerons se servent du marteau pour battre le fer. *loc.*: **mataraka.** *pl.*: **mataraka.** *loc.*: **matarakaba.**
- mba** [mbaː] *interj.* Quoi? que? **Mba u mɔ̀ win kaaru sɔ̀?** Qu'est-ce-qu'il a dans sa calebasse? **Mba n nun mɔ̀ ?** Qu'as-tu ? De quoi souffres-tu ?
- mban sɔ̀** [mbaː² sɔ̀] *adv.* Pourquoi? **Mban sɔ̀na besen tɔ̀mbu ba ñ menne buru tɔ̀?** Pourquoi nos gens ne se sont pas rassemblés ce matin? *loc.*: **mban sɔ̀na.**
- mɛ1** [mː] *adj. dém. m.* ce, cet, cette. **Nim mɛ, mu kpã.** Cette eau est abondante. **Tam mɛ mu do** Cet alcool est bon.
- mɛ2** [mː] *adv.* comme ça, ainsi. **A koowo mɛ, kpa a wa a yari.** Fais comme ça et tu pourras sortir. *loc.*: **mena.**
- mè** [mè] *adv.* ainsi, de cette manière. **A wunen bɔ̀bura demio nde mè ba gerua.** Redresse ton bras comme ils ont dit. *loc.*: **meya.**
- mɛɛ** [mèè] *adv.* particule d'insistance. **A na mɛɛ.** Viens donc.
- mɛɛmuu** [mɛɛmuu] *n.* grat palmiste. **mɛɛmu ga bɔ̀ wa, ma ga dãa yɔ̀wa.** Un rat palmiste a vu le chien et est monté dans l'arbre. *loc.*: **mɛɛmuuwa.** *pl.*: **mɛɛmunu.** *loc.*: **mɛɛmuna.**
- mɛera** [mːrà] *n.y.* blessure. **Nen mɛeran sɔ̀, na ñ yaa go.** A cause de ma blessure, je n'ai pas tué de gibier. *loc.*: **mɛerawa.** *pl.*: **mɛeraba.** *loc.*: **mɛerabara.**
- mɛera ko** [mːra ko] *v.* 1. blesser. **A ku tii mɛera ko ka win gbãa.** Ne te blesse pas avec sa hache. *inacc.*: **mɛera mɔ̀.** *acc.*: **mɛera kua.** *acc. nég.*: **mɛera kue.** *imp.*: **mɛera koowo.**
- mɛeri** [mːrí] *v. tr.* 2.1) regarder. **I ku sibu mɛeri mi ba sɔ̀mburu mɔ̀.** Ne les regardez pas là où ils travaillent. 2) apprendre, étudier. **I ku nɔ̀man sɔ̀ma mɛeri, ka been yikuru.** Restez là à refuser d' apprendre un métier de mains. Paresseux que vous êtes ! *action*: **mɛeribu.** *inacc.*: **mɛerimɔ̀.** *acc.*: **mɛera.** *acc. nég.*: **mɛera.** *imp.*: **mɛerio.**
- mɛeribu** [mɛeribu] *n.b.* 1) action de regarder. **Win yam mɛeribu bu biti mɔ̀.** Sa façon de regarder est étonnante. 2) action d'apprendre ; apprentissage. **Besen barum mɛeribu bu tonda tɛ.** Nous avons vite progressé dans l'apprentissage de la langue. *loc.*: **mɛeriba**
- mɛerima** [mɛerima] *v.* 1. aller regarder et revenir. **A do a dumi mɛerima kpa a wurama.** Va regarder les chevaux et reviens. *inacc.*: **mɛerimamɔ̀.** *acc.*: **mɛerima.** *acc. nég.*: **mɛerime.** *imp.*: **mɛerima.**
- mɛerina** [mɛerina] *v.* 1. se regarder l'un l'autre. **Wɔ̀mu ge ka bɔ̀ ba mɛerina.** Le singe et le chien se sont regardés. *inacc.*: **mɛerinamɔ̀.** *acc.*: **mɛerina.** *acc. nég.*: **mɛerine.** *imp.*: **mɛerino.**
- mɛerira** [mɛerira] *v.* 1. être regardé. **Win sɔ̀mbu te ta mɛerira.** Son travail a pu être regardé. *inacc.*: **mɛeriramɔ̀.** *acc.*: **mɛerira.** *acc. nég.*: **mɛerire.** *imp.*: **mɛeriro.**
- mɛeriri** [mɛeriri] *v. tr.* 1. regarder contre le gré de. *inacc.*: **mɛeririmɔ̀.** *acc.*: **mɛeriri.** *acc. nég.*: **mɛeriri.** *imp.*: **mɛeririo.**
- mɛerisi** [mɛerisi] *v.* 1. regarder dedans. *inacc.*: **mɛerisimɔ̀.** *acc.*: **mɛerisi.** *acc. nég.*: **mɛerisi.** *imp.*: **mɛerisio.**
- mɛerisia** [mɛerisia] *v. tr.* 1.1) faire regarder. **Ba man sɔ̀mburu mɛerisia yè na keu kpana.** On m'a fait apprendre un métier quand j'ai quitté l'école. 2) faire apprendre, faire étudier *inacc.*: **mɛerisiamɔ̀.** *acc.*: **mɛerisia.** *acc. nég.*: **mɛerisie.** *imp.*: **mɛerisio.**
- mɛeru** [mːrù] *n.w.* Maire. **Ba Mɛeru kpao kua besen wuuwɔ̀.** Ils ont élu un nouveau maire dans notre village. *loc.*: **mɛeruwapl.**: **mɛeruba.** *loc.*: **mɛerubara.**
- mɛeru** [mɛeru] *adj.* deux. **Na wii soka nɔ̀n mɛeru u naabu yina.** Je l'ai appelé deux fois, il a refusé venir. **Bese ka sɔ̀ mɛeru.** Nous avons fait deux jours sans nous voir. *loc.*: **mɛeruw.**
- mɛeruse** [mèèrúse] *adj.* Deuxième, second. **Yè na wuu ge doɔ̀ nɔ̀n mɛeruse, yera ba man gosia.** C'est au cours de mon deuxième voyage dans ce village qu'on m'a retourné. **Nɔ̀n mɛeruw.** *loc.*: **mɛerusera.**
- mɛetiri** [mːtìrì] *n.w.* 1) maître, instituteur. **Mɛetiri u win bibu keu sɔ̀simɔ̀.** L'instituteur enseigne ses élèves. 2) mètre (mesure de longueur). **Bekuru mɛetiri tia ya ra nen yaberu ko.** C'est un mètre de tissu qui suffit pour la couture de ma chemise. *loc.*: **mɛetiriwa.** *pl.*: **mɛetiriba.** *loc.*: **mɛetiribara**
- mɛeto** [mɛeto] *n.y.* gros bracelet. **Mare kuro u mɛeto dokee.** La femme peule porte un gros

- bracelet.*loc.*: **mestowa***pl.*: **mestoba**. *loc.*: **mestobara**.
- MEM** [m'm] *n:m.1*) manière, sagesse, parole, aura. **Na rà win mem kã**. J'aime sa façon d'agir.
- MEM** **màni / gari mani** [mem ma'nɛ̃] *v. tr. 1*.accuser. **Nà n nɛɛ, wiya u gari yi gerua, mema na nùn mani**. Si je dis que c'est lui qui a sorti cette parole, c'est que je l'accuse. *inacc.*: **mem manimɔ**. *acc.*: **mem ma'ni**. *acc. nég.*: **mem ma'ni**. *imp.*: **mem ma'niɔ**.
- MEM** **ncɔ** [mɛ¹ nɔɛ] *v. 1*.obéir. **N weene a bii be kai ko, kpa ba n da mem ncɔ**. Il est normal que lorsqu'on donne des ordres à l'enfant qu'il obéisse. *inacc.*: **mem ncɔmɔ**. *acc.*: **mem nua**. *acc. nég.*: **mem nua**. *imp.*: **mem ncɔwo**.
- MEM** **ncɔbu sari** [mem ncɔ sari] *n:w*.qui n'obéit pas. *loc.*: **mem ncɔ sariwa**. *pl.*: **mem ncɔ sariba**. *loc.*: **mem ncɔ saribara**.
- MEM** **ncɔbu** [mem ncɔbu] *n:b*.obéissance. **Mem ncɔbu bu ka tɔnu do**. Il est bon pour un homme d'obéir. *loc.*: **mem ncɔba**.
- MEM** **ncɔbu sariru** [mɛ¹ ncɔbú sariru] *n:t*.désobéissance. **Mem ncɔbu sariru ta dera bii u tii meera kua**. A cause de la désobéissance l'enfant s'est blessé. *loc.*: **mem ncɔbu sarira**
- MEM** **ncɔwa** [mɛ¹ ncɔwa] *v. 1*.obéir à. **à n kí ù nun mem ncɔwa, a nùn kɔkirio**. Si tu veux qu'il t'obéisse, il faut l'amadouer. *inacc.*: **mem ncɔwammɛ**. *acc.*: **mem ncɔwa**. *acc. nég.*: **mem ncɔwɛ**. *imp.*: **mem ncɔwɔ**.
- MEM** **yɛ** [mɛ¹ yɛ] *v. inv*.être malin, rusé. **Boo ge, ga mem yɛ**. Le cabri est malin.
- MEM** **yɛro** [mɛ¹ ye%oro] *n:w.1*) malin, rusé. **Sabi Naareku ga sãawa mem yɛro**. Le lapin est malin. *loc.*: **mem ye%orowa** *pl.*: **mem ye%orobu**. *loc.*: **mem ye%oroba**.
- MEM** **yɛru** [mem yɛru] *n:t*.ruse. **Durɔ win mem yɛru ta banda**. Cet homme est tellement rusé. *loc.*: **mem yɛra**.
- mèn ncɔ** [mèn ncɔ] *adv*.enfin, finalement. **Mèn ncɔ a nim me sãka, n de tura**. Autant tu as pris cette eau, cela suffit.
- men ncɔru** [men ncɔru] *loc. adv*.enfin, finalement. **Iyɔro men ncɔru**. Arrêtez-vous finalement. *loc.*: **men ncɔra**.
- menabu** [menabu] *n:b*.action de décoller, récolter le coton. **Sa ko wɛɛ menabu tore sia**. Nous commencerons la récolte du coton demain. *loc.*: **menaba**.
- menama** [menama] *vd. 1*.décoller et revenir, récolter et apporter. *inacc.*: **menamamɔ**. *acc.*: **menama**. *acc. nég.*: **mename**. *imp.*: **menama**.
- menara** [menara] *v. 11*) être décollé.2) être récolté. *inacc.*: **menaramɔ**. *acc.*: **menara**. *acc. nég.*: **menare**. *imp.*: **menaro**.
- menari** [menari] *v. tr. 1.1*) décoller contre le gré de. **U man nen boo komu menari**. Il m'a décollé la croute de ma plaie.2) récolter contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: **menarimɔ**. *acc.*: **menari**. *acc. nég.*: **menari**. *imp.*: **menario**.
- menasi** [menasi] *v. tr. 1.1*) décoller dans quelque chose.2) récolter dans... *inacc.*: **menasimɔ**. *acc.*: **menasi**. *acc. nég.*: **menasi**. *imp.*: **menasio**.
- menasia** [menasia] *v. tr. 1*.faire décoller; faire récolter. **A ku wii dãa komu ge menasia**. Ne le fais pas décoller cette écorce. **ba kí bù sun ben wɛsu menasia**. Ils veulent nous faire récolter leur coton. *inacc.*: **menasiamɔ**. *acc.*: **menasia**. *acc. nég.*: **menasie**. *imp.*: **menasio**.
- menda** [menda] *v. 1*.être décollé, se décoller. **Nen boo kpaka ya menda**. *inacc.*: **mendamɔ**. *acc.*: **menda**. *acc. nég.*: **mende**. *imp.*: **mendo**.
- mendi** [mendi] *v. tr. 1*.récolter plusieurs fois, décoller plusieurs fois. **A ku dãa kokosu mendi, nia ya wãa mi**. N'enlève pas les écorces des arbres, il peut y avoir des scorpions à l'intérieur. *inacc.*: **mendimɔ**. *acc.*: **mendi**. *acc. nég.*: **mendi**. *imp.*: **mendio**.
- meni** [mɛ,nɛ̃] *v. 1.1*) mettre le feu. **Yande kɔ ba dɔɔ meni**. Ils ont déjà mis le feu.2) brûler. **Dɔɔ u man meni**. Le feu m'a brûlé. *inacc.*: **menimɔ**. *acc.*: **meni**. *acc. nég.*: **meni**. *imp.*: **menio**.
- mene / meni** [mènɛ̃] *adv*.ainsi. **A koowo mene**. Je t'ai dit de faire ainsi. *loc.*: **mniwa**.
- meni** [mèni] *adj. et pron. dém*.celui-ci, celle-ci. **Na nɛɛ a ka nimmene na**. Je t'ai dit d'apporter cette eau. *loc.*: **meniwa**.
- menima** [menima] *vd. 1*.allumer et revenir, mettre le feu. **Dɔɔ u nùn menima win dirun di u ka na u sun deema**. Le feu l'a brûlé dans sa case avant qu'il vienne nous trouver. *inacc.*: **menimamɔ**. *acc.*: **menima**. *acc. nég.*: **menime**. *imp.*: **menima**.
- menina** [menina] *vd. 1*.allumer mutuellement. **Ba dɔɔ menina ben wuu mi**. Ils se sont brûlés dans ce village. *inacc.*: **meninamɔ**. *acc.*: **menina**. *acc. nég.*: **menine**. *imp.*: **menino**.
- menira** [menira] *vd. 1*.être allumé. **Gbee suro te ta dɔɔ menira**. Cette brousse a pu être brûlée. *inacc.*: **meniramɔ**. *acc.*: **menira**. *acc. nég.*: **menire**. *imp.*: **meniro**.
- meniri** [meniri] *vd. 1*.allumer contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen gberu dɔɔ meniri**. Ils ont incendié mon champ. *inacc.*: **menirimɔ**. *acc.*: **meniri**. *acc. nég.*: **meniri**. *imp.*: **menirio**.

menisi [menisi] *vd.* 1.allumer dans...**U dɔ̃ɔ menisi yam mi.** Il a mis le feu à cet endroit. *inacc.: menisimɔ. acc.: menisi. acc. nég.: menisi. imp.: menisio.*

menisia [menisia] *vd.* 1.faire allumer, faire le feu à.**Ba bè gberu dɔ̃ɔ menisia.** On leur a fait bruler la brousse. *inacc.: menisiamɔ. acc.: menisia. acc. nég.: menisie. imp.: menisio.*

menna [mɛ̀nna,] *v.* 1.1) mélanger, amalgamer.**Ba mɔ̃ri ka swii menna.** On a mélangé le riz au haricot. *All: mennama* 'mélanger avant de venir'; *Réc: mennana* 'se mélanger'; *Pas: mennara;* *Caus: mennasia* 'faire mélanger'. 2) se réunir.**Yè sa menna kpuro, ma ba tɔnu yiru gɔsa be ba koo sun bɔsum yɔ̃siri.** Quand nous nous sommes tous réunis, ils ont choisi deux personnes qui vont nous accompagner à la chasse. *inacc.: mennamɔ. acc.: menna. acc. nég.: menne. imp.: mennɔ.*

mennama [mennama] *v.* 1.mélanger avant de venir; se rassembler en allant vers celui qui appelle.**A ku som me mennama gina.** Ne mélange pas la farine d'abord. *inacc.: mennamamɔ. acc.: mennama. acc. nég.: menname. imp.: mennama.*

mennara [mennara] *v.* 1.Pouvoir être mélangé.**Tɔn be ba mennara.** Ils ont pu réunir ces gens. *inacc.: mennaramɔ. acc.: mennara. acc. nég.: mennare. imp.: mennaro.*

mennari [mennari] *v.* 1.mélanger contre le gré de quelqu'un.**U man tam ka nim mennari.** Il a dilué le vin à l'eau contre mon gré. *inacc.: mennarimɔ. acc.: mennari. acc. nég.: mennari. imp.: meennario.*

mennasi [mennasi] *v.* 1.mélanger dans *inacc.: mennasimɔ. acc.: mennasi. acc. nég.: mennasi. imp.: mennasio.*

mennasia [mennasia] *v.* 1.Réunir, faire mélanger.**U sun mennasia ma u sun gari bikia.** Il nous a réunis et nous a interrogés. *inacc.: mennasiamɔ. acc.: mennasia. acc. nég.: mennasie. imp.: mennasio.*

mennɔ [mɛ̀nɔ] *n:gréunion, assemblée.* **Gisɔku gè, ba koo mennɔ ko besen wuuwɔ.** Cette année ils vont faire une réunion dans notre village. *loc.: mennɔwa. pl.: mennɔsu. foc.: mennɔsa.*

mɛɔnɔ [mɛ̀ɔnɔ,] *adj.* celui-là.**A tim mɛɔnɔ tama** apporte l'autre médicament. *foc.: mɛɔnɔwa.*

merɛ merɛ [merɛ merɛ] *adv.* bien cuit, sans consistance.**Ba yaa ye yikua ya ye merɛ merɛ.** Ils ont mis la viande du cochon au feu et c'est bien cuit. *foc.: merɛ merɛwa.*

mero [mɛrɔ] *n:w.mère.* **Bɔni kɔda u win mero kpaaru sɪa ginakun di.** Boni est allé dans son village maternel depuis l'an dernier. *foc.: merowa. pl.: merobu. foc.: meroba.*

mero bisi [mɛrɔ bisi] *n:w.* Parent, familial. **Nɛn mero bisi u na sanam mè nen baa u barɔ.** Mon parent est venu quand mon père était malade. *foc.: mero bisiwa. pl.: mero bisibu. foc.: mero bisiba.*

mero bisiru [mɛrɔ bisiru] *n:t.* Familiarité, parenté. **Besen mero bisiru ta dam mɔ.** Notre lien de parenté est très solide. *foc.: mero bisira. pl.: mero bisinu. foc.: mero bisina.*

mero tɔnwero [mɛrɔ tɔ̀nwero,] *n:w.* la grande-soeur de la mère. **Yɔ̃ɔ wuren mero tɔnwero u nùn durɔ kã.** La grande tante de Yon Wuré lui a donné un mari. *foc.: mero tɔnwero. pl.: mero tɔnwero. foc.: mero tɔnwero.*

mero yãkabuu [mɛrɔ yãkãbu,] *n:g.* petite soeur de la mère. **Bɔna sikaban mero yãkabuu ga mɔre sina kpaaru.** Bona la petite tante des jumeaux est mariée dans la maison royale. *foc.: mero yãkabuu. pl.: mero yãkabunu. foc.: mero yãkabuna.*

mesum [mɛsum,] *adv.* comme ça, ainsi, de cette manière. **A ku ko mesum.** Ne fait pas comme ça. *foc.: mesumma.*

mete mete [mete met] *adv.* bien fait, tout neuf. **Sii dum kpaaru mete mete, tera u sɔni.** Il est monté sur un vélo neuf. *foc.: mete metewa.*

mètɛɛ [mɛtɛtɛ] *adv.* très mou. **Karabosi ya yanda mètɛɛ.** La papaye est très molle.

mena / meya [m'ya] *interj.* oui, c'est ça. **Oo, mena na sãa.** Oui, je suis comme ça.

mi [mi] *post pos.* près de, chez, vers. **A yẽku dweeyo kurɔ win mi.** Achète du piment chez la dame.

mì [mi] *conj. sub.* où. **A gbẽeru tama mì sa ko ye kpuro doke.** Amène un bol là où on va tout déposer.

mi [mi] *interj.* 1) emphatique. **Tia yera mi.** C'est la même chose 2) là. **A dokeo mi, kpa a nùn wẽ.** Remets cela en place et confie lui ça.

mimi [mimi] *adv.* aussitôt.

mimi kɔ [mimi kɔ] *adv.* aussitôt. **Yè sa tura mini kɔ, sa n keke duɔwa.** Aussitôt arrivé, nous avons pris la voiture.

mine mine [mine mine] *adv.* très bien cuit, fondant. **Ya yewa mine mine.** C'est bien cuit. *foc.: mine minewa.*

mineru [mìnɛru] *n:t.* 1) lent, sans force. **Wunen dii bi, bu mineru kua.** Ta pâte est non cuite. 2) ce qui n'est pas solide. **Boo gè ba man dwia mi minera.** La jarre qu'on m'a achetée n'est pas

- solide.*loc.*: **minera**.
- mini** [mɪnɪ] *adv.* ici. **A na mini**. Viens ici. *loc.*: **miniwa**.
- mɪɔɔ** [mɪɔɔ] *adv.* là-bas. **Win wuu ga wāa mɪɔɔ**. Son village est là-bas. *loc.*: **mɪɔɔwa**.
- misiri/ pusiri** [misiri] *v.* 1. goûter. *inacc.*: **misirimɔ**. *acc.*: **misira**. *acc. nég.*: **misira**. *imp.*: **misirio**.
- mɔ** [mɔ] *v. inv.* avoir, être en possession. **A ñ gobi mɔ**. Tu n'as pas d'argent. *NAct*: **mɔwo** 'propriétaire'.
- mɔɔdigi** [mɔɔdigi] *n.y.* lunettes. **Yannasara tɔnu u mɔɔdigi dokee**. L'homme lettré porte des lunettes. *loc.*: **mɔɔdigiwa**.
- mɔgooro** [mɔgooro] *n.y.* produit pour noircir les sourcils. **Wɔndiaba mɔgooro suba nɔni gā gooro, ba ka yaburu na**. Les jeunes filles ont mis de l'antimoine sur le bord des yeux pour venir au marché. *loc.*: **mɔgorowa**. *pl.*: **mɔgoroba**. *loc.*: **mɔgorobara**.
- mɔka** [mɔka] *adj.* rétréci. **U baa mɔka kua**. Il a les joues rétrécies. *loc.*: **mɔka**. *pl.*: **mɔki**. *loc.*: **mɔkiya**.
- mɔke** [mɔ,ke] *v. tr.* 1. se recroqueviller, se rétrécir. **A ku de kaa te tu mɔke**. Ne laisse pas la calebasse se rétrécir. *inacc.*: **mɔkumɔ**. *acc.*: **mɔkua**. *acc. nég.*: **mɔkue**. *imp.*: **mɔkuo**.
- mɔkere mɔkere** [mɔkɛrɛ mɔkɛkɛ] *adv.* en zigzag. **Waa ya ra sɪ mɔkere mɔkere**. Le serpent rampe en faisant de zigzag.
- mɔkere mɔkerebu** [mɔkɛrɛ mɔkɛrɛbu] *adj.* tordu, courbe, sinueux. **Ba swɛɛ mɔkere mɔkerebunu swii**. Ils suivent une route courbe. *loc.*: **mɔkere mɔkerebuuwa**. *pl.*: **mɔkere mɔkerebunu**. *loc.*: **mɔkere mɔkerebuna**.
- mukiri** [mɔkiri] *v.* 1. fermer (bouche, yeux). **A ku nɔɔ mukiri, a tɪm mwɔ**. Ne ferme pas ta bouche, prends le produit. *inacc.*: **mukiri**. *acc. nég.*: **mukiri**. *imp.*: **mukirio**.
- mukirina** [mɔkirina] *vd.* 1. être fermé. **Amɔna kaa maa nɔɔ mukirisina?** Comment vas-tu t'en prendre pour fermer la bouche? *inacc.*: **mukirinamɔ**. *acc.*: **mukirina**. *acc. nég.*: **mukirine**. *imp.*: **mukirino**.
- mukirira** [mɔkirira] *vd.* 1. être fermé. **Duro win nɔni yu mukirira**. Les yeux de cet homme ont pu être fermés. *inacc.*: **mukiriramɔ**. *acc.*: **mukirira**. *acc. nég.*: **mukirire**. *imp.*: **mukiriro**.
- mukiriri** [mɔkiriri] *vd.* 1. fermer contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: **mukiririmɔ**. *acc.*: **mukiriri**. *acc. nég.*: **mukiriri**. *imp.*: **mukiririo**.
- mukirisi** [mɔkirisɪ] *vd.* 1. fermer dans... *inacc.*: **mukirisimɔ**. *acc.*: **mukirisi**. *acc. nég.*:
- mukirisi**. *imp.*: **mukirisio**.
- mukirisia** [mɔkirisɪa] *vd.* 1. fermer. *inacc.*: **mukirisiamɔ**. *acc.*: **mukirisia**. *acc. nég.*: **mukirisie**. *imp.*: **mukirisio**.
- mɔkɔkɔ** [mɔkɔkɔ] *adj.* étroit, reserré. **Win dirun kɔnɔ ga sāawa mɔkɔkɔ**. L'entrée de sa case est étroite. *loc.*: **mɔkɔkɔwa**.
- mɔkɔtara** [mɔkɔtara] *n.y.* *Olira latifolia*. *loc.*: **mɔkɔtara**.
- mɔkɔterenu** [mɔkɔtɛrɛnu] *n.y.* *Olira latifolia (poacées)*. *loc.*: **mɔkɔterena**.
- mɔkuma** [mɔkuma] *vd.* 1. commencer à se rétrécir. **I swisima, i mɔkuma**. Avancez pour rétrécir le cercle. *rinacc.*: **mɔkumamɔ**. *acc.*: **mɔkuma**. *acc. nég.*: **mɔkumɛ**. *imp.*: **mɔkuma**.
- mɔkura** [mɔkura] *vd.* 1. être rétréci. *inacc.*: **mɔkuramɔ**. *acc.*: **mɔkura**. *acc. nég.*: **mɔkure**. *imp.*: **mɔkuro**.
- mɔkuri** [mɔkuri] *vd.* 1. se rétrécir contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: **mɔkurimɔ**. *acc.*: **mɔkuri**. *acc. nég.*: **mɔkuri**. *imp.*: **mɔkurio**.
- mɔkusi** [mɔkusi] *v.* 1. se rétrécir dans... *inacc.*: **mɔkusimɔ**. *acc.*: **mɔkusi**. *acc. nég.*: **mɔkusi**. *imp.*: **mɔkusio**.
- mɔkusia** [mɔkusia] *vd.* 1. faire rétrécir. *inacc.*: **mɔkusiamɔ**. *acc.*: **mɔkusia**. *acc. nég.*: **mɔkusie**. *imp.*: **mɔkusio**.
- mɔkusina** [mɔkusina] *vd.* 1. se serrer. **A ku de su mɔkusina bɔɔru mi**. Ne nous oblige pas à nous serrer dans ce coin. *inacc.*: **mɔkusinamɔ**. *acc.*: **mɔkusina**. *acc. nég.*: **mɔkusine**. *imp.*: **mɔkusino**.
- mɔm1** [mɔm] *v. tr.* 2. faire de la poterie. **Kuro wi u ra wekenu mɔm**. Cette femme fabrique des canaris. **Na ku ra mɔm yam sāreru baatere**. Je ne fais pas de la poterie tous les jours. *inacc.*: **mɔmmɔ**. *acc.*: **mɔma**. *acc. nég.*: **mɔma**. *imp.*: **mɔmwɔ**.
- mɔm2** [mɔm] *v. int. inv.* être acide, aigre. **Demunu ye ya mɔm**. Ce citron est acide.
- mwenya** [mɔmɪa] *v. int.* 1.1) devenir aigre. **Wunen sɔo te ta mwenya**. Ta bouillie est devenue aigre. 2) se fatiguer. **Bio u mwenya, u yɔ u Taku mɛɛraa u win sɔmburu mɔ**. Bio est fatigué, il est debout regardant Taku entraîné de travailler. *inacc.*: **mwenyamɔ**. *acc.*: **mwenya**. *acc. nég.*: **mwenya**. *imp.*: **mwenyo**.
- mwenyama** [mɔmɪama] *vd.* 1. commencer à devenir aigre. *inacc.*: **mwenyamamɔ**. *acc.*: **mwenyama**. *acc. nég.*: **mwenyame**. *imp.*: **mwenyama**.
- mɔmma** [mɔmma] *vd.* 1. commencer à être

fier.*inacc.*: mǎmmamǎ. *acc.*: mǎmma. *acc. nég.*: mǎmme. *imp.*: mǎmma.

mamma [mǎmma] *vd.* 1.commencer à façonner.*inacc.*: mǎmmamǎ. *acc.*: mǎmma. *acc. nég.*: mǎmme. *imp.*: mǎmma.

mammaku [mǎmmǎku] *n:w*.corps endormi.*loc.*: mǎmmǎkuwa. *pl.*: mǎmmǎkuba. *loc.*: mǎmmǎkubara.

mammannu [mǎmmǎnnu] *n:n*.moucheron.*loc.*: mǎmmǎnna.

mamwa [mǎmwa] *n:w*.potière.Wi u ra mǎndu ko, wiya ba ra soku mǎmwa.Celle qui fabrique des poteries, c'est elle qu'on appelle la potière.*loc.*: mǎmwa. *pl.*: mǎmǎbu. *loc.*: mǎmǎba

mamwa [mǎmwa] *n:g*.gigname ronde.*Dioscorea dumetorum (Dioscoréacées)*.*loc.*: mǎmwa.

mamwa [mǎmwa] *n:n*.*Lannea kerstingii (Anacardiacees)*.

mamwa [mǎmwa] *vd.* 1.être modelé.Win weke te ta den mǎndaSon canari apu être modelé.*inacc.*: mǎdamǎ. *acc.*: mǎnda. *acc. nég.*: mǎnde. *imp.*: mǎndo.

mamdi [mǎmǎdi] *vd.* 1.modeler contre le gré de.*inacc.*: mǎndimǎ. *acc.*: mǎmǎdi. *acc. nég.*: mǎmǎdi. *imp.*: mǎmǎdio.

mamdu₁ [mǎmǎdu] *n:t*.proverbe.Yen sǎna durǎ tǎkǎnu nu ra mǎndu ko.C'est pour cette raison que les anciens disent le proverbe.*loc.*: mǎnda. *pl.*: mǎnnu. *loc.*: mǎnna.

mamdu₂ [mǎmǎdu] *n:t.1*) pôtérie.Mǎndu ta sǎa gabun sǎmburu. La pôtérie est le travail d'autres personnes.*loc.*: mǎnda*pl.*: mǎnnu. *loc.*: mǎnna

mammusu [mǎmmusu] *n:g*.*Ricinus communis (Euphorbiacées)*.*loc.*: mǎmmusuwa.

mamsaro [mǎmsaro] *n:g*.*Piper nigrum (Pipéracées)*.*loc.*: mǎmsarowa.

mamsi [mǎmǎsi] *v.* 1..1) fourmiller sur, s'agglutier.Gemi yu koo diru mǎmsi. Les fourmis vont s'agglutier dans la maison.*inacc.*: mǎmsimǎ. *acc.*: mǎmsi. *acc. nég.*: mǎmsi. *imp.*: mǎmsio

mamsia [mǎmsia] *vd.* 1.faire fourmiller sur...*inacc.*: mǎmsiamǎ. *acc.*: mǎmsia. *acc. nég.*: mǎmsie. *imp.*: mǎmsio.

mamsima [mǎmsima] *vd.* 1.commencer à fourmiller.*inacc.*: mǎmsimamǎ. *acc.*: mǎmsima. *acc. nég.*: mǎmsime. *imp.*: mǎmsima.

mamsina [mǎmsina] *vd.* 1.se fourmiller mutuellement.*inacc.*: mǎmsinamǎ. *acc.*: mǎmsina. *acc. nég.*: mǎmsine. *imp.*: mǎmsinǎ.

mamsira [mǎmsira] *vd.* 1.être fourmillé.*inacc.*: mǎmsiramǎ. *acc.*: mǎmsira. *acc. nég.*: mǎmsire.

imp.: mǎmsiro.

mamsiri [mǎmsiri] *vd.* 1.fourmiller contre le gré de quelqu'un.*inacc.*: mǎmsirimǎ. *acc.*: mǎmsiri. *acc. nég.*: mǎmsiri. *imp.*: mǎmsirio.

mamsisia [mǎmsisia] *vd.* 1.faire fourmiller.*inacc.*: mǎmsisiamǎ. *acc.*: mǎmsisia. *acc. nég.*: mǎmsisie. *imp.*: mǎmsisio.

mwenyari [mǎnyari] *v.* 1.devenir aigre contre le gré de quelqu'un.Bom me mu man mwenyari.Le lait est devenu aigre.*inacc.*: mwenyarimǎ. *acc.*: mwenyari. *acc. nég.*: mwenyari. *imp.*: mwenyario.

mwenyasi [mǎnyasi] *vd.* 1.devenir aigre dans...*inacc.*: mǎnyasimǎ. *acc.*: mǎnyasi. *acc. nég.*: mǎnyasi. *imp.*: mǎnyasio.

mwenyasia [mǎnyasia] *vd.* 1.rendre aigre.I ku soo te mwenyasia too.Ne rendez pas aigre la bouillie.*inacc.*: mǎnyasiamǎ. *acc.*: mwenyasia. *acc. nég.*: mwenyasie. *imp.*: mwenyasio.

mwenye [mǎnyɛ] *vd.* 1.être aigre pour quelqu'un.Soo te ta man mwenye.La bouillie me semble aigre.*inacc.*: mwenyemǎ. *acc.*: mwenye. *acc. nég.*: mwenye. *imp.*: mwenyɛ.

mwo [mǎwɔ] *n:w*.grand frère, grande soeur.Nen mǎwɔ wɔ u wǎa maroǎ, wiya u man kpookpooru kǎ.Mon grand-frère qui est en ville, c'est lui qui m'a donné une moto.*loc.*: mǎwǎ. *pl.*: maabu. *loc.*: maaba.

mwo bɛsa / mwo besa [mǎwɔ bɛsa] *n:y*.morceau d'akassa.*loc.*: mǎwɔ bɛsa. *pl.*: mǎwɔ bɛsi. *loc.*: mǎwɔ bɛsiya.

mwo kureru [mǎwɔ kureru] *n:t*.boule d'akassa.Mǎwɔ kureru, tera na gǎa di na ka kpunaHier soir j'ai mangé une boule une d'akassa pour m'endormir.*loc.*: mǎwɔ kurera. *pl.*: mǎwɔ kurernu.

mwo nim [mǎwɔ nim] *n:m*.eau de l'akassa dilué. C'est une eau agréable à boire.Kurǎ win mǎwɔ nim mena sa nǎra. Nous avons bu le mǎwɔ nim de cette femme.*loc.*: mǎwɔ nima.

mwo kpararabu [mǎwɔ kpaɾaɾabu] *n:b*.akassa vendu sans feuilles, sans emballage.À n mǎwɔ kurenua bia, a kpararabu dweo.Si tu ne trouves pas des boules d'akassa, achète de l'akassa sans feuille.*loc.*: mǎwɔ kpararaba

mwo bu [mǎwɔbu] *n:b*.akassa.Yam susurun sanamma mǎwɔbu bu ra n dibu do.C'est au temps de la chaleur, qu'il est bon de manger de l'akassa.*loc.*: mǎwɔba.

maki yine / maki [mǎökí yɛ, nɛ] *v.* 1.coudre le dessus en dessous, à l'envers.À n yinumǎ a ko teeru, n kun me kaa maki yine. Si tu

- couds, couds lentement, sinon tu vas coudre à l'envers.*inacc.: mɔki yinumɔ. acc.: mɔki yinua. acc. nég.: mɔki yinue. imp.: mɔki yinuo.*
- mɔɔra** [mɔɔra] *n:y*:bouillie acide.**Mɔɔra sibu ba mɔ ba ka nɔru goomɔ.** Ils ont de la bouillie acide pour tuer la soif.*loc.: mɔɔra. pl.: mɔɔri. foc.: mɔɔriya.*
- mwɔri** [mɔɔri] *vd.* 1.prendre plusieurs fois.**Baa polisi ba ra gbenɔbu mwɔri.** Les policiers attrapent les voleurs.*Base:inacc.: mwɔrimɔ. acc.: mwɔra. acc. nég.: mwɔra. imp.: mwɔrio.*
- mɔɔsine** [mɔɔsine] *vd.* 1.être en désaccord, ne pas s'entendre ou s'accorder sur un sujet.**Ne ka wi sa gee mɔɔsine.** Lui et moi, on est en désaccord.*inacc.: mɔɔsinamɔ. acc.: mɔɔsina. acc. nég.: mɔɔsine. imp.: mɔɔsino.*
- möri** [mɔra] *n:y*:crampe, fourmillement.**Nen naasu su mɔri diira.** Mes pieds ont des crampes.*loc.: mɔri. pl.: mɔri. foc.: mɔriya.*
- mɔra** [mɔra] *v.* 1.se marier.**Kurɔ wi u raa mɔra wuu mi.** Cette femme était mariée dans ce village.*inacc.: mɔramɔ. acc.: mɔra. acc. nég.: mɔre. imp.: mɔro*
- mɔra kpàaru** [mɔa kpàaru] *n:t*:maison de ménage (pour une femme).**Kurɔ wi u sɔa win mɔra kpàarɔ.** Cette femme est rentrée dans son ménage, chez son mari. *loc.: mɔra kpàara. pl.: mɔra kpàanu. foc.: mɔra kpàana.*
- mɔraru** [mɔraru] *n:t*:fait d'aller chez le mari.**Nen bibu kpuro ba mɔraru da.** Toutes mes filles sont parties chez leurs maris.*loc.: mɔra- rapl.: mɔranu. foc.: mɔrana.*
- mɔre** [mɔrè] *v. tr.* 4.regimber, bouder.**Bà n bii so, u ra mɔre.** Si on tape l'enfant, il boude. *acc.: mɔrumɔ. acc.: mɔrua. acc. nég.: mɔrua. imp.: mɔruo*
- mwari** [mɔrɔ] *v.* 1.aider à porter.**Kon nun wunen sɔmunu gãanu mwari.** Je vais t'aider à porter une partie de tes bagages.*inacc.: mɔrɔ, mɔ. acc.: mɔrɔ. acc. nég.: mɔrɔ. imp.: mɔrio.*
- mɔri** [mɔri] *n:y*:riz cultivé.*sativa (graminées).***Sa n mɔri duure.** Nous n'avons pas semé du riz.*loc.: mɔriya.*
- möri** [möri] *n:y*:ovule.*loc.: möriya.*
- möri gabatuu** [möri gabatuu] *n:g*:pavillon.*loc.: mɔri gabatuu.*
- mɔri kuro sïiru** [möri kuro sïiru] *n:t*:ligament de l'ovaire.*loc.: mɔri kuro sïira.*
- mɔri mwɔwo** [möri mwɔwo] *n:w*:pavillon.*loc.: mɔri mwɔwowa.*
- mwarima** [mɔrima] *vd.* 1.aider à porter et revenir.*inacc.: mɔrimamɔ. acc.: mɔrima. acc. nég.: mɔrime. imp.: mɔrima.*
- mwarira** [mɔrira] *vd.* 1.être porté.(porter?*inacc.: mɔriramɔ. acc.: mɔrira. acc. nég.: mɔrire. imp.: mɔriro.*
- mwarisi** [mɔrisi] *vd.* 1.porter dans...*inacc.: mɔrisimɔ. acc.: mɔrisi. acc. nég.: mɔrisi. imp.: mɔrisio.*
- mwarisia** [mɔrisia] *vd.* 1.envoyer, faire porter à quelqu'un.*inacc.: mɔrisiamɔ. acc.: mɔrisia. acc. nég.: mɔrisie. imp.: mɔrisio*
- mörökuru** [mɔrɔkuru] *n:g*:igname lisse, igname patate.*Dioscorea bulbifera (Dioscoréacées).**loc.: mɔrɔkura.*
- mɔrɔku/ murɔku** [mɔrɔku] *n:g*:Guitare traditionnelle à une, deux, trois cordes.**Mɔrɔku sowo wi, u mɔrɔku yɛ.** Le joueur de guitare sait manier son instrument.*loc.: mɔrɔkuwa. pl.: mɔrɔkunu. foc.: mɔrɔkuna*
- mùnruru / mùraru** [mɔrɔru] *n:t*:kapokier de forêt dense.*Bombax buonopozense (Bombacacées).**loc.: mɔrɔra. pl.: mɔrɔnu. foc.: mɔrɔna.*
- mɔru1** [mɔru] *n:t*:biens, possessions, action de posséder.**U sun bii mɔri sɔɔsimɔ.** Il nous montre que ces enfants n'appartiennent qu'à lui. *loc.: mɔra.*
- mɔru2** [mɔrú] *n:y*:colère.**Mɔru ya kù rà sɔme, ya rà sankuwa.** La colère n'arrange rien, elle gêne tout.*loc.: mɔruwa.*
- mɔru bara** [mɔrú ba,ra] *v.* 1.se fâcher, se mettre en colère.**Durɔ wi, u mɔru bara u win kurɔbu gira.** Ce monsieur s'est fâché, il a renvoyé ses femmes.*inacc.: mɔru baramɔ. acc.: mɔru bara. acc. nég.: mɔru bare. imp.: mɔru baro.*
- mɔru bēsira/ mɔrɔku besira** [mɔru bɛ,sɔ,ra] *v.* 1.être furieux.**Yè na nɛɛ u doo u tebo mwama, yera u mɔru bēsira.** Quand je lui ai demandé d'aller me retirer la houe, il est devenu furieux.*inacc.: mɔru bēsiramɔ. acc.: mɔru bēsira. acc. nég.: mɔru bēsire. imp.: mɔru bēsiro.*
- mɔru kɔsia** [mɔrú kɔsia] *v.* 1.se venger.**À kun dam mɔ, à n kɔ a mɔru kɔsia, naanaana.** Si tu n'es pas fort et que tu tiens à te venger, c'est de l'imprudence.*inacc.: mɔru kɔsiamɔ. acc.: mɔru kɔsia. acc. nég.: mɔru kɔsie. imp.: mɔru kɔsio.*
- mɔru kɔsie** [mɔru kɔsie] *v.* 1.se venger de.**U man mɔru kɔsie.** Il s'est vengé de moi.*inacc.: mɔru kɔsiemɔ. acc.: mɔru kɔsie. imp.: mɔru kɔsieo.*
- mɔru sariru** [mɔru sàriru] *n:t*:Etat de celui qui n'a personne, seul, esseulé, solitaire.**Goo mɔru sariru, tera u man wa.** Il m'a pris pour quelqu'un d'esseulé.*loc.: mɔru sarira*

mɔɾuma [mɔɾuma] *vd.* 1. commencer à renfrogner. *inacc.*: mɔɾumamɔ. *acc.*: mɔɾuma. *acc. nég.*: mɔɾumɛ. *imp.*: mɔɾuma.

mɔɾuri [mɔɾuri] *v.* 1. boudier contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: mɔɾurimɔ. *acc.*: mɔɾuri. *acc. nég.*: mɔɾuri. *imp.*: mɔɾurio.

mɔɾndu [mɔɾuru] *n.t.* proverbe. **Duro tɔkɔru ta ra mɔɾndu ko.** Le vieillard dit le proverbe *loc.*: mɔɾnda. *pl.*: mɔɾnnu *loc.*: mɔɾnna

mɔɾusi [mɔɾusi] *vd.* 1. boudier dans... *inacc.*: mɔɾusimɔ. *acc.*: mɔɾusi. *acc. nég.*: mɔɾusi. *imp.*: mɔɾusio.

mɔɾusia [mɔɾusia] *vd.* 1. faire boudier. *inacc.*: mɔɾusiamɔ. *acc.*: mɔɾusia. *acc. nég.*: mɔɾusie. *imp.*: mɔɾusio.

mɔɾsi [mɔɾsi] *v.* 2. enfler. **Besen duman taaru ta ra mɔɾsi.** Lapatte de notre cheval a l'habitude de s'enfler. *inacc.*: mɔɾsimɔ. *acc.*: mɔɾsa. *acc. nég.*: mɔɾsa. *imp.*: mɔɾsio.

mɔɾsiru [mɔɾsiru] *n.t.* enflure. **Na nɔɔ barɔwa, a gen mɔɾsiru waamɔ?** 'ai mal au pied, regarde comment il est enflé. *loc.*: mɔɾsira

mɔɾsooro [mɔɾsooro] *n.y.* épice, poivre. **Mɔɾsooro ya ra kpee nuburu dore.** Lepoivre fait que la sauce sent bon. *loc.*: mɔɾsoorowa *pl.*: mɔɾsooroba. *loc.*: mɔɾsoorobara

mɔɾsɔɔ/ mɔɾsɔɔ
[mɔɾsɔɔ] *n.y.* tamarinier. *tamarindus indica* (papilionacées). *loc.*: mɔɾsɔɔwa. *pl.*: mɔɾsɔɔba. *loc.*: mɔɾsɔɔbarara.

mɔɾwo [mɔɾwo] *n.w.* celui qui a, celui qui possède, ascendants. **A de a n da wunen mɔɾwo bere.** Il faut souvent visiter tes parents. *loc.*: mɔɾwowa. *pl.*: mɔɾwoba. *loc.*: mɔɾwoba

mu [mu] il, elle. **Nim me mu kpã.** Il y a beaucoup d'eau. *pron. compl. 3ème pers. pl.* le, la.

mududokiri [mududokiri] *n.y.* *Eriosema griseum* (Papilionacées). *loc.*: mududokiriwa.

muke muke [muke muke] *adv.* très fatigué, sans force. **Na wasirawa muke muke.** Je suis très fatigué. **Ba wii muke mukem wa.** Ils l'ont vu très affaibli. *loc.*: muke mukewa.

mukiri [múkírɪ] *v.* 1.1) serrer les cuisses, les jambes. **A ku wunen taanu mukiri.** Ne serre pas tes cuisses. *inacc.*: mukirimɔ. *acc.*: mukiri. *acc. nég.*: mukiri. *imp.*: mukirio.

mukiri₁ [mukìrɪ] *v. tr.* 2.1) monter à l'arbre avec la poitrine collée au tronc de l'arbre. **Ma dāru ta ñ kāasa mɔ, sere a tè mukiri.** Si l'arbre n'a pas de branches à tenir, il faut le monter à l'aide de ta poitrine. *inacc.*: mukirimɔ. *acc.*: mukira. *acc. nég.*: mukiri. *imp.*: mukirio.

mukiri₂ [mukiri] *vd.* 1. serrer les jambes, serrer

les sphincters. **Kuro wi u win taani mukiri.** Cette femme a serré ses jambes. *inacc.*: mukirimɔ. *acc.*: mukiri. *acc. nég.*: mukiri. *imp.*: mukirio.

mukirima [mukirima] *vd.* 1. commencer à serrer ses jambes. *inacc.*: mukirimamɔ. *acc.*: mukirima. *acc. nég.*: mukirime. *imp.*: mukirima.

mukirira [mukirira] *vd.* 1. être fermé. **Win nɔɔ ga mukirira** Sa bouche a pu être fermée *inacc.*: mukiriramɔ. *acc.*: mukirira. *acc. nég.*: mukirire. *imp.*: mukiriro.

mukiriri [mukiriri] *vd.* 1. fermer contre le gré de. **Uman win taanu mukiriri.** Baké a fermé ma jarre contre mon gré. *inacc.*: mukiririmɔ. *acc.*: mukirira. *acc. nég.*: mukirire.

muku [muku] *v.* 2. ingurgiter directement un produit ou un aliment en poudre sans le diluer. **À kun tim naane sāa, a ku mè muku.** N'ingurgite pas un produit en poudre dont tu ignores la provenance. *inacc.*: mukumɔ. *acc.*: muka. *acc. nég.*: muka. *imp.*: mukuo.

mùku muku [mùkù mukú] *n.y.* graines du baobab écrasées. **Su den been muku muku ye denda su wa yà n do.** Goûtons voir votre poudre de baobab. *loc.*: mùku muku. *pl.*: mùku mukuba. *loc.*: mùku mukubara

muku muku [muku muku] *adv.* complètement (en poudre). **Ba gberenu suna nu kua muku muku.** Ils ont écrasé le maïs, il est réduit complètement en poudre. *loc.*: muku mukuwa.

mukutunnu [mukutunnu] *n.n.* haricots cuits, bouillis (avec de l'huile, oignons, potasse). **Sanam mè na swii mɔ, nen bibu ba ra mukutunnu kã.** Quand j'avais du haricot, mes enfants aimaient manger le haricot bouilli. *loc.*: mukutunna.

murana [munana] *vd.* 1. Couper en morceaux, partager, rompre. **Sa tasu murana.** Nous avons coupé l'igname en morceaux. *acc.*: muranamɔ. *acc.*: murana. *acc. nég.*: murane. *imp.*: murana

munda [mu,nda] *vd.* 1. être réduit en poudre, être écrasé. **Win doogo ya munda kpuro.** Son manioc est complètement réduit en poudre. *munda. acc. nég.*: munde. *imp.*: mundo

munia [munia] *v.* 1. Effriter, déchiqueter, broyer. **Keke ya nen gua so, ya munia kpu-ro.** La voiture a déchiqueté mon coq. *inacc.*: muniamɔ. *acc.*: munia. *acc. nég.*: munia. *imp.*: munio.

muniama [muniama] *vd.* 1.écraser et revenir. *inacc.: muniāmamɔ. acc.: muniama. acc. nég.: muniāmɛ. imp.: muniama.*

muniāna [muniāna] *vd.* 1.s'écraiser mutuellement. *inacc.: muniānamɔ. acc.: muniāna. acc. nég.: muniānɛ. imp.: muniānɔ.*

muniāra [muniāra] *vd.* 1.Pouvoir être écrasé. *inacc.: muniāramɔ. acc.: muniāra. acc. nég.: muniāre. imp.: muniāro.*

muniāri [muniāri] *vd.* 1.écraser contre le gré de quelqu'un. *inacc.: muniārimɔ. acc.: muniāri. acc. nég.: muniāri. imp.: muniārio.*

muniāsi [muniāsi] *vd.* 1.écraser dans... *inacc.: muniāsimɔ. acc.: muniāsi. acc.: muniāsi. imp.: muniāsio.*

muniāsia [muniāsia] *vd.* 1.faire écraser. *inacc.: muniāsiamɔ. acc.: muniāsia. acc. nég.: muniāsie. imp.: muniāsio.*

muniɛ [muniɛ] *vd.* 1.écraser dans, broyer dans... **A ku taa si muniɛ gum sɔɔ.** Ne broie pas l'igname dans l'huile. *inacc.: muniɛmɔ. acc.: muniɛ. acc. nég.: muniɛ. imp.: muniɛɔ.*

munda [munna] *vd.* 1.s'effriter (brique). **Tèm me mu munda.** La terre pétrie s'est effritée. *inacc.: mundamɔ. acc.: munda. acc. nég.: munde. imp.: mundɔ.*

munu munu [munu munu] *adv.* complètement. **U ye namawa munu munu.** Il l'a réduit complètement en poudre. *loc.: munu munuwa.*

munuse/ muruse [munuse] *n.y.* grosse perte. **Durɔ win naa ye, ya wii munuse doke.** Le boeuf de cet homme lui a causé une grosse perte. *loc.: munusewa*

muporipɛɛ [muporipɛɛ] *n.y.* *Acacia sieberiana* (*Mimosacées*).

mura [mura] *v.* 1.1) couper la pâte, découper de la viande. **Yarari u yaa mura ya bɔɔru.** Le boucher a découpé la viande qu'il vend à bon prix. 2) donner son opinion sur une question (aider à expliquer). **Bio, a ku nen gari yi mura.** Bio, je te demande de ne pas donner ton opinion dans mon problème. *inacc.: muramɔ. acc.: mura. acc. nég.: mure. imp.: muro.*

muraafiki / muraafiti [muraafiki] *n.w.* hypocrite. **Muraafiki wunɛ** Espèce d'hypocrite. *loc.: muraafikiwa. pl.: muraafikiba.*

muraafitiru / muraafikuru [muraafitiru] *n.t.* Hypocrisie, fourberie. **Ma samaraafikuru deri, gari yi yu n̄ tura mɛ.** Si nous mettons l'hypocrisie de côté, l'affaire n'est pas si grave. *loc.: muraafikira.*

murama [murama] *vd.* 1.couper et apporter. **A man dii bi murama.** Donne (coupe) -moi de la pâte. *inacc.: muramamɔ. acc.: murama. acc. nég.: muramɛ. imp.: murama.*

murana [murana] *vd.* 1.se couper mutuellement. *inacc.: muranamɔ. acc.: murana. acc. nég.: muranɛ. imp.: muranɔ.*

murara [murara] *v.* 1.être coupé. *inacc.: muraramɔ. acc.: murara. acc. nég.: murare. imp.: muraro.*

murari [murari] *vd.* 1.couper contre le gré de quelqu'un. *inacc.: murarimɔ. acc.: murari. acc. nég.: murari. imp.: murario.*

mùraru [mùraru] *n.y.* mouche tsé-tsé. **Mùraru ta wāa ben gbabu te sɔɔ.** Il y a une mouche tsé-tsé sur leur chemin. *loc.: mùrara pl.: mùranu. foc.: mùrana*

mùraaru [muraru] *n.y.* ingrédient, médicament. **Na mùraaru kasuuwa n ka tim ko.** Je cherche un ingrédient pour fabriquer un médicament. *loc.: mùraaruwa*

murasi [murasi] *vd.* 1.couper dans... **Miya u ka win niki bia murasi mi.** C'est ainsi qu'il a coupé son doigt. *inacc.: murasimɔ. acc.: murasi. acc. nég.: murasi. imp.: murasio.*

murasia [murasia] *vd.* 1.faire couper. **U man yaa murasia.** Il m'a fait couper de la viande. *inacc.: murasiamɔ. acc.: murasia. acc. nég.: murasie. imp.: murasio.*

muratuu [muratuu] *n.g.* petit couteau au contour arrondi. **Muratuu gera u ka sallu mura.** Il s'est servi du petit couteau rond pour couper la peau. *loc.: muratuuwa. pl.: muratinu. foc.: muratina.*

mure [mùre] *vd.* 1.noter, écrire. **A gari yi tireru mure ro?** As-notées paroles dans un calpin? *inacc.: muremɔ. acc.: mure. acc. nég.: mure. imp.: mureo.*

mùnruru [mùnruru] *n.t.* kapokier sauvage. **Bii be ba dweebu mō mùnrurun korɔ.** Les enfants jouent au pied du kapokier sauvage. *loc.: mùnrura. pl.: mùnrunu. foc.: mùnruna.*

musa [músa] *n.y.* morceau. **Kirarun musa yè ya tie yè ba di ba kpa.** Le morceau de pain qui reste après qu'ils eurent fini de manger. *loc.: musaa. pl.: musi. foc.: musiya.*

musimusi [musimusi] *n.y.* graines (sauce). **À n yaburu da, a man musimusi dwiama.** Si tu vas au marché, achète-moi des graines. *loc.: musimusiya. pl.: musumusiba. foc.: musumusibara*

muusu [musu] *n.g.* chat. **Muusu ka bɔɔ ba ku ra nɔɔsine.** Le chat et le chien ne s'entendent pas. *loc.: musuwa. pl.: musunu.*

muusuku/ musuku [musuku] *n.g.* panthère ; chat. **Bii u ku ra n yē win kpaaku sōo ga muusuku mō.** L'enfant ne sait jamais que la forêt qui est à côté de son village peut abriter une panthère. *loc.: musukuwa. pl.: musukunu. foc.: musukuna.*

muusuku buu [musuku buu] *n.g.* chatton. *foc.: muusuku buuwa. pl.: muusuku bunu.*

muusuku gbeekuu [músukú gbèèkùu] *n.g.* chat de brousse, panthère. **Muusuku gbeekuu ga ku ra fitira kã.** Le chat de brousse n'aime pas la lumière. *foc.: Muusuku gbeekuuwa pl.: Muusuku gbeekunu. foc.: Muusuku gbeekuna*

musura [musura] *n.y.* maladie de la goutte. *foc.: musura.*

mwa [mwa,] *v.* 1.1) attraper, **Nen wòmɔn sisu su gĩa kpaas mwa.** Le piège de mon frère a attrapé une antilope hier. 2) prendre à la main, prendre dans les mains d'un autre. **Yè na nùn gobi kã, yera u yi mwa ka nuku dobu.** Quand je lui ai donné l'argent, il l'a pris avec joie. 3) Exaucer, accepter. **Gusunɔ u besen kanaru mwa.** Que Dieu exauce nos prières. *inacc.: mwamɔ acc.: mwa. acc. nég.: mwe imp.: mwɔ.*

mwabu [mwaabu] *n.b.* action d'attraper, action de prendre. **Porisiba ba wii mwabu na.** Les policiers sont venus le prendre. *foc.: mwaba.*

mwama [mwaama] *vd.* 1. attraper et revenir. **A wii mwaama a ka man naawa.** Attrape-le et amène-le moi. *inacc.: mwaamamɔ. acc.: mwaama. acc. nég.: mwaame. imp.: mwaama.*

mwana [mwaana] *vd.* 1.1) s'attraper mutuellement. **Tɔn be ba mwana.** Ces gens s'attrapent mutuellement. 2) s'accorder avec autre chose. *inacc.: mwaanamɔ. acc.: mwaana. acc. nég.: mwane. imp.: mwano.*

mwara [mwaara] *vd.* 1. être attrapé. **Gbenɔ wi u mwara.** Ce voleur a pu être attrapé. *inacc.: mwaaramɔ. acc.: mwara. acc. nég.: mwaare. imp.: mwaro.*

mwari [mwaari] *vd.* 1. arracher. **A de a nùn tire te mwari ù kù tè gĩa.** Prends-lui le livre, qu'il ne le déchire pas. *inacc.: mwarimɔ. acc.: mwari. acc. nég.: mwari. imp.: mwaro.*

mwarina [mwaarina] *vd.* 1. S'arracher mutuellement. *inacc.: mwaarinamɔ. acc.: mwaarina. acc. nég.: mwaarine. imp.: mwaarinɔ.*

mwasia [mwaasia] *vd.* 1. faire attraper. **Na bii be gua ye mwasia.** J'ai fait attraper ce poulet par les enfants. *inacc.: mwasiamɔ. acc.: mwasia. acc. nég.: mwasio. imp.: mwasio.*

mwe [mwe] *v.* 1. avaler. **À n tìm meni mwe kaa bekura.** Si tu avales ce produit, tu seras guéri. *inacc.: mwemɔ. acc.: mwe. acc. nég.: mwe. imp.: mweeyɔ.*

mwee [mwea] *n.y.* fonio. **Mwee yu ra kpi som temɔ.** Le fonio pousse dans l'Atakora. *foc.: mweeya.*

mweema [mweema] *vd.* 1. avaler et revenir. **Û be de ù tìm me mweema.** Qu'il avale le médicament et qu'il vienne. *inacc.: mweemamɔ. acc.: mweema. acc. nég.: mweeme. imp.: mweema.*

mweera [mweera] *vd.* 1. être avalé. *inacc.: mweeramɔ. acc.: mweera. acc. nég.: mweere. imp.: mweero.*

mweeri [mweeri] *vd.* 1. avaler contre le gré de quelqu'un. *inacc.: mweerimɔ. acc.: mweeri. acc. nég.: mweeri. imp.: mweerio.*

mweesi [mweesi] *vd.* 1. avaler dans... *inacc.: mweesimɔ. acc.: mweesi. acc. nég.: mweesi. imp.: mweesio.*

mweesia [mweesia] *vd.* 1. faire avaler. **Ba man yantam mweesia.** Ils m'ont fait avaler de la salive. *inacc.: mweesiamɔ. acc.: mweesia. acc. nég.: mweesie. imp.: mweesio.*

mweswe [mweswe] *n.y.* *Hexalobus monopetalus* (Annonacées). *foc.: mwesweya.*

mwia [mwia] *n.y.* effort, courage. **Wune ka mwia yè.** Salutation à quelqu'un qui est en train de fournir un gros effort. *foc.: mwiawa*

mwia kpana [mwia kpana] *v.* perdre courage. *inacc.: mwia kpanamɔ. acc.: mwia kpana. acc. nég.: mwia kpane. imp.: mwia kpanɔ.*

mwia ko [mwia ko] *v. int.* 1. patienter, avoir le courage. **A de a mwia ko, a wunen kpĩa ye kura a sere we.** Prends patience, finis ton sillon avant de rentrer. *inacc.: mwia mō. acc.: mwia kua. acc. nég.: mwia kue. imp.: mwia koowo.*

mwiibu/ wĩibu [mwiibu] *n.b.* *Diospyros mespiliformis* (Ebénacées). *foc.: mwiiba.*

N - n

- n** [n]part.1) employé pour la combinaison de deux temps ou aspects. **Ba rà n sannamɔ**. Ils disputent toujours.
— *pron. impers.2)* il. **I kpuna n do?** Avez-vous bien dormi? **N kua sia**. Cela fait à demain.
— *pron. pers. suj. subj.3)* que je. **Na kí n nun somi**. Je veux t'aider. **A kí n nun somi ?** Veux-tu que je t'aide?
- ñ** -*particule de la négation*. **Na ñ bwāa do**. Je ne me porte pas bien.
- *pronom impersonnel marquant le conditionnel du conditionnel*. **N n men na su da**. Si c'est ça, allons !
- na** [na,]v. *1*.venir. **Sabi u na, u ñ man deeme**. Chabi est venu et ne m'a pas trouvé. *inacc.: naamɔ, acc.: na. acc. nég.: nɛ. imp.: na.*
- na** [na]pron. *suj. 1ère pers. sing.*je. **Na gina sisi**. Je viens d'abord.
- nà** [nà]adv. focalisateur de la proposition au conditionnel. **Nà n da mi na koo wii wa**. Si je vais là, je vais le trouver.
- naa₁** [naa,]n:y. bovin, boeuf. **Na kí n naa dwe, na gobi kpana**. Je veux acheter un boeuf, je n'ai pas pu en raison du prix élevé. **Gusunɔwa u naa siru sarin sɔm girabu yɛ**. Dieu seul sait comment le boeuf sans queue peut chasser les mouches.) *loc.: naa. pl.: nɛɛ. foc.: nɛɛya.*
- naa₂** [nàa]n:w. féticheuse. **Naa ba búu yaamɔ sina guruɔ**. Les féticheuses dansent à Sinangourou. *loc.: nawa. pl.: naaba. foc.: naabara*
- naa₃** [naa,]vd. *1*.venir. **Bii win naa te ta ñ man dore**. Je ne suis pas content de l'arrivée de cete enfant. *inacc.: naawame. acc.: naawa. acc. nég.: naawe. imp.: naawa.*
- naa biru** [naa biru]n:t. dessous du pied. *loc.: naa biruwa.*
- naa bo gum / naa gum** [nàa boo gum]n:m. beurre issu du lait. **Ba ra naa bo gum sawe**. On peut passer le beurre issu du lait sur le corps. *loc.: naa boo guma.*
- naa buu** [nàa bùu,]n:g. veau. **Na buu ga ku ra kparabu de**. Le veau ne va pas au pâturage. *loc.: naa buuwa. pl.: naa bunu. foc.: naa buna.*
- naa bweebu** [nàa bwèebu,]n:gos de la cheville. **Naa bweebun boo u sɛ**. La plaie de la cheville est difficile. *loc.: naa bweebuuwa. pl.: naà bweebunu. foc.: naa bweebuna.*
- naa da** [naa da]v. *1*. aller à la recherche de... **Kurɔ wi u win bii naa da win sesun mi**. Cette femme est allée chercher son enfant chez son frère. *inacc.: naa da. acc.: naa da. acc. nég.: naa de. imp.: naa doo.*
- naa dabusaru** [nàa dàbùsàru,]n:t. distance, mesure d'un pas, enjambée, foulée. **Nen bɔrɔ u man naa dabusaru kere**. La foulée de mon ami dépasse la mienne. *loc.: naa dabusara. pl.: naa dabusanu. foc.: naa dabusana.*
- naa dwebu** [naa dwebu]n:b. action d'acheter un boeuf. **Yarari sunɔn bii u naa dwebu da**. Le fils du chef boucher est allé acheter un boeuf. *loc.: naa dweba.*
- naa gira** [naa gira]v. *1*. Pourchasser, chercher, aller à la recherche, courir après. **Wunen kurɔ ù kùn nun kí, a ku wii naa gira**. Si ta femme ne t'aime pas, ne cours pas après elle. *inacc.: naa giramɔ.*
- naa karuka / naa kabura** [nàa ka-búra,]n:y. espace entre les sabots des petits ruminants, espace entre les orteils. **Yāa ten naa karuka sɔɔra sākuru ta sɔka**. L'épine est entrée entre les orteils. *loc.: naa karuka. pl.: naa karuki. foc.: naa karukiya.*
- naa kineru** [naa kineru]n:t. boeuf, taureau. **Mare u win naa kineru kɔ**. Le peulh n'a pas retrouvé son boeuf. *loc.: naa kineru. pl.: naa kinenu. foc.: naa kinena.*
- naa kɔɔbuu / naa kɔburu / naa kɔuru** [naa kɔburu]n:t. cou-de-pied. *loc.: naa kɔɔbuuwa. naa kɔbunu. foc.: naa kɔbuna.*
- naa menna** [naa mɛnna,]v. *1*. se réunir. **Tabu durɔbu, ba naa menna gem gem tɔɔ te**. Les guerriers se sont réunis nombreux ce jour là. *inacc.: naa mennamɔ. acc.: naa menna. acc. nég.: naa menna. imp.: naa menno*
- naa mwe** [naa mwe,]v. *1*. rattraper. **Na nùn naamwe swaawɔ**. Je l'ai rattrapé en cours de route. *inacc.: naa mwemɔ. acc.: naa mwe. acc. nég.: naa mwe. imp.: naa mweɔ.*
- naa mwema** [naa mwema]vd. *1*. Commencer à rattraper. **U nɛɛ a be wii naa mwema win yenuɔ**. Il te demande de le rattraper à la

- maison.*inacc.*: naa mwemamɔ. *acc.*: naa mwema. *acc. nég.*: naa mweme. *imp.*: naa mwema.
- naa mwena** [naa mwena] *vd.* 1. Se rattraper mutuellement. **Gbee swaawɔwa tɔn be ba naa mwena.** Ils se sont rattrapés sur le chemin du champ.*inacc.*: naa mwenamɔ. *acc.*: naa mwena. *acc. nég.*: naa mwene. *imp.*: naa mweno.
- naa mwera** [naa mwera] *vd.* 1. Pouvoir être rattrapé. **Sà n keke wa, u koo naa mwera.** si nous trouvons une voiture, nous le rattraperons.*inacc.*: naa mweramɔ. *acc.*: naa mwera. *acc. nég.*: naa mwere. *imp.*: naa mwero.
- naa mweri** [naa mweri] *vd.* 1. rattraper contre le gré de quelqu'un. **Ba man bii wi naa mweri.** Ils ont rattrapé l'enfant sans mon consentement.*inacc.*: naa mwerimɔ. *acc.*: naa mweri. *acc. nég.*: naa mweri. *imp.*: naa mwerio.
- naa mwesia** [naa mwesia] *vd.* 1. faire rattraper. **Sunɔ u durɔ wi naa mwesia.** Le chef a fait rattraper cet homme.*inacc.*: naa mwesiamɔ. *acc.*: naa mwesia. *acc. nég.*: naa mwesie. *imp.*: naa mwesio.
- naa nia** [naa nia] *n:y.* vache. **Bion naa nia ye ya gĩa marà.** La vache de Bio a mis bas hier.*loc.*: naa nia. *pl.*: naa nii. *loc.*: naa niya.
- naa niki buu** [naa niki buu] *n:g.* orteil.*loc.*: naa niki buuwa. *pl.*: naa niki binu. *loc.*: naa niki bina.
- naa sīiru** [naa sīiru] *n:t.* Tendon du pied.*loc.*: naa sīira. *pl.*: naa sīinu. *loc.*: naa sīina.
- naa swī** [naa swī] *v.* 1. poursuivre. **U gbenɔ na swī.** Il a poursuivi le voleur.*inacc.*: naa swīimɔ. *acc.*: naa swī. *acc. nég.*: naa swī. *imp.*: naa swīyo.
- naa tararu** [naa tararu] *n:t.* plante du pied. **Nen naa tararu ta man tabii.** Ma plante de pied me gratte.*loc.*: naa tarara. *pl.*: naa taranu. *loc.*: naa tarana.
- naa tɔkuru** [naa tɔkuru] *n:t.* talon. **Naa tokurun boo u ra du gem gem.** La plaie du talon fait très mal.*loc.*: naa tɔkura. *pl.*: naa tɔkunu. *loc.*: naa tɔkuna.
- naa wīiru** [naa wīiru] *n:t.* cheville. **Nen naa wīiru ta sumera.** Je me suis blessé à la cheville. *swīina.*
- naa yara** [naa yara] *n:y.* plante aquatique (rugueuse comme la langue de la vache). **Dum kɔso ku ra n naa yara gēebu kã.** Le palefrenier n'aime pas couper l'herbe appelée la langue de vache.*loc.*: naa yara. *pl.*: naa yari.
- loc.*: naa yariya.
- naanaanu** [naanaanu] *n:n.* histoires, zizanie, combines. **A ku naanaanu kasu, ya ñ wunegia.** Ne cherche pas des histoires, cela ne t'appartient pas. *loc.*: naanaana.
- naane** [naane] *n:y.* confiance. **Gura ye, ya ñ giso naane mɔ.** On ne peut pas se fier à cette pluie aujourd'hui.*loc.*: naanewa.
- naane mɔ** [naane mɔ] *v.* être digne de confiance, de foi, être fidèle. **Gari yì a gerumo mi, a ñ naane mɔ.** A ce que tu dis, tu n'es pas digne de confiance.
- naane sãa** [naane sãa] *v.* avoir confiance en. **Ma yakasɔwa, na durɔ wi naane sãa.** Si c'est en brousse, j'ai confiance en cet homme.
- naane ko** [naane ko] *v.* faire confiance. **Kaa kpí a durɔ wi naane ko.** Tu peux faire confiance en cet homme.*inacc.*: naane mɔ. *acc.*: naane kua. *acc. nég.*: naane kue. *imp.*: naane koowo.
- naara/ nara** [naara] *n:y.* araignée, toile d'araignée. **A ku de nara ye yù nun yo.** Ne laisse pas l'araignée monter sur toi.*loc.*: nara. *pl.*: nari. *loc.*: naariya.
- naareku** / **narèku** [naareku] *n:g.* migraine. **Nanareku barɔ saa gĩa di.** Je souffre de la migraine depuis hier.*loc.*: narekuwa.
- naaru** [naaru] *n:t.* venue. **Bonan naaru ta dora.** L'arrivée de Bona est la bienvenue.*loc.*: naara.
- naawa** [naawa] *vd.* 1. venir vers quelqu'un. **A ka man bii wi naawa.** Amène-moi cet enfant.*inacc.*: naawame. *acc.*: naawa. *acc. nég.*: naawe. *imp.*: naawa.
- nabu** [nabu] *n:b.* *Gardenia erubescens* (Rubiacees).
- nagirinedi** [nagirinedi] *n:y.* *Burkea africana* (Cesalpiniacees).
- naki** [naki] *n:y.* caméléon. **naki ga sina sanum yě.** Le caméléon sait marcher comme un roi.*loc.*: nakiwa. *pl.*: nakiba *loc.*: nakibara.
- nakoti** [nakoti] *n:y.* *Protea elliotii* (Protéacées).
- nam** [nam] *v. tr.* 2. écraser sur la pierre, moudre. **Kurɔ mɔrowa u ra win som nam.** C'est la femme de ménage qui doit moudre sa farine.*inacc.*: nammɔ. *acc.*: nama. *acc. nég.*: nama. *imp.*: namwɔ.
- namtiru** [namtiru] *n:t.* prémolaire.*loc.*: namtira. *pl.*: namtinu. *loc.*: namtina.
- nana** [nana] *n:w.* tante. **Wunen baaban kurɔ u sãa wunen nana.** La femme de ton père est ta mère.*loc.*: nanawa. *pl.*: nanaba. *loc.*:

- nanabara**
- nanda** [nanda] *v.* 1. être effrayé, s'effrayer. **Yè na damu nua, yera na nanda.** Quand j'ai entendu du bruit, j'ai eu peur. *inacc.: nandamɔ. acc.: nanda. acc. nég.: nande. imp.: nando.*
- nanda** [nanda] *vd.* 1. être moulu. **Wunen som me mu ò koo namda giso.** Ta farine ne pourra pas être moulue aujourd'hui. *base: nam 'moudre'. inacc.: namdamɔ. acc.: namda. acc. nég.: namde. imp.: namdo.*
- nandasiasia** [nandasiasia] *vd.* 1. Faire peur. **Ba man nandasiasia ka ben damu ge.** Ils m'ont effrayé par leur bruit assourdissant. *inacc.: nandasiamɔ. acc.: nandasiasia. acc. nég.: nandasie. imp.: nandasio.*
- nande kɔ / yade kɔ** [nande kɔ] *adv.* tout de suite, immédiatement, en même temps. **Na ò koo nun wɛ a man wɔkua nande kɔ?** Je vais te le donner pour que tu me le teignes immédiatement, non ? *loc.: nande kɔwa.*
- nandi** [nandi] *vd.* 1. moudre contre le gré de. *base: nam 'moudre'. inacc.: nandimɔ. acc.: nandi. acc. nég.: nandi. imp.: nandio.*
- nani** [nani] *n:w.* Gardien des circoncis. *loc.: naniwapl.: naniba. foc.: nanibara.*
- namsi** [nansi] *vd.* 1. moudre dans. *base: nam 'moudre'. inacc.: namsimɔ. acc.: namsi. acc. nég.: namsi. imp.: namsio.*
- namsiasia** [nansiasia] *vd.* 1. faire moudre. **Na som me namsiasia.** J'ai fait moudre la farine. *inacc.: namsiamɔ. acc.: namsiasia. acc. nég.: namsie. imp.: namsio.*
- nanum** [nànum] *n:m.* étrange, bizarre, insolite. **Durɔ win gɔɔ u sun nanum mwa.** La mort de cet homme est étrange et fait peur. *loc.: nanumma*
- nakpagalinye** [nakpagalinye] *n:y.* *Vitex doniana* (*Verbénacées*): prunier noir.
- nakparasari kpabasari** [nakparasari kpabasari] *n:y.* *Schwenkia americana* (*Solanacées*).
- nare** [narè] *v. tr.* 4. effrayer, faire peur. **À n da bii wɛeru nare, u ku ra nun kã.** Si tu effraies un petit enfant, il ne t'aime pas. *inacc.: narumɔ. acc.: narua. acc. nég.: narua. imp.: naruo.*
- naruna** [naruna] *vd.* 1. s'effrayer mutuellement. **bibu ba naruna yè ba bè gɔra.** Les enfants se sont fait peur lorsqu'on les a envoyés en commission. *inacc.: narunamɔ. acc.: naruna. acc. nég.: narune. imp.: narunɔ.*
- narura** [narùra] *vd.* 1. pouvoir être effrayé. **durɔ wi u narura ka win wɔrugɔ te.** On a pu effrayer cet homme malgré son courage. *inacc.: naruramɔ. acc.: narura. acc. nég.: narure. imp.: naruro*
- narusi** [narusi] *vd.* 1. effrayer dans... *inacc.: narusimɔ. acc.: narusi. acc. nég.: narusi. imp.: narusio.*
- narusia** [narusia] *vd.* 1. faire peur. **Na wii kurɔ wi narusia.** Je lui ai demandé de faire peur à cette femme. *inacc.: narusiamɔ. acc.: narusia. acc. nég.: narusie. imp.: narusio.*
- nasara** [nasa>rà] *n:y.* délivrance, victoire, action de surmonter. **Kurɔ wi den nasara sua, u kpãa u s̄imɔ.** La femme a eu la délivrance, elle a pu marcher. *foc.: nasarawa*
- nasia** [nasia] *v.* 1. avoir peur de... **B̄ɔ ge, ga dera na gè nasia.** Le chien m'a apeuré. *inacc.: nasiamɔ. acc.: nasia. acc. nég.: nasie. imp.: nasio.*
- nasiana** [nasiana] *vd.* 1. se craindre mutuellement. **Tɔn be ba nasiana mìn di ba sanna.** Ces gens se craignent depuis qu'ils se sont querellés. *inacc.: nasianamɔ. acc.: nasiana. acc. nég.: nasiane. imp.: nasianɔ.*
- nasiari** [nasiari] *vd.* 1. Craindre contre le gré de quelqu'un. *inacc.: nasiarimɔ. acc.: nasiari. acc. nég.: nasiari. imp.: nasiario.*
- nasiaru** [nasiàru] *n:t.* Fait d'avoir peur, de craindre. **Nasiaru ta dera bii wi u s̄ira.** La peur a transformé l'enfant. *foc.: nasiara.*
- nasiasia** [nasiasia] *vd.* 1. Avoir peur dans... *inacc.: nasiasimɔ. acc.: nasiasia. acc. nég.: nasiasia. imp.: nasiasio.*
- nasiasiasia** [nasiasiasia] *vd.* 1. faire craindre. **U man durɔ wi nasiasiasia.** Il m'a fait craindre cet homme. *inacc.: nasiasiamɔ. acc.: nasiasiasia. acc. nég.: nasiasie. imp.: nasiasio.*
- nata** [nàta] *n:y.* 600, six cents. **Be ba sina boko sennɔ da, ba tɔmbu nata tura.** Ceux qui sont allés à la rencontre du roi sont au nombre de 600 personnes. *foc.: natawa*
- nata ka wunɔbu** [nata ka wunɔbu] *adj. num. card.* 700, sept cents. **Tɔmbu nata ka wunɔbu, bera ba tete toba besen wuuwɔ.** Sept cents personnes ont voté dans notre village. *foc.: nata ka wunɔbuwa.*
- nata ka wunɔbuse** [nata ka wunɔbuse] *adj. num. ord.* sept centième, 700ème. **Besen nata ka wunɔbuse u tete toba kam kam.** Notre sept centième a mal voté. *foc.: nata ka wunɔbusewa.*
- natase** [natase] *adj. num. ord.* 600ème ; six centième. *foc.: natasewa.*
- nde** [ndé] *conj. coord.* 1) comme. **A koowo nde nɛ.** Fais comme moi. 2) ou ; ou bien. **kaa sina? nde kaa ka man dawa?** Veux-tu rester ? Ou tu iras avec moi. 3) comme si. **Gura ya nemo nde wollu ta ḡɛra.** Il pleut comme si le ciel était déchiré.

nde mè [ndé mè] *conj. sub.1*) comme. **a koowo nde mè a kī.** Fais comme tu veux.

nɛ₁ [nɛ] *v. 2.* pleuvoir. **I ko fuuku, gura ya koo nɛ.** Faites vite, il va pleuvoir. *inacc.: nɛmɔ. acc.: na. acc. nég.: na. imp.: nɛɛyɔ.*

nɛ₂ [n] *pron. indép.* moi. **Nɛ, na ò bii wi so.** Moi je n' ai pas tapé cet enfant. *loc.: nɛna.*

nɛ₃ [nɛ] *v. inv.* être égal, être au même niveau, équivaloir. **Su wa mè win yēru ta saka nɛ.** Voyons jusqu' où va sa connaissance. **Nɛ ka wi sa gunum nɛ.** Lui et moi nous avons la même taille. **Ka nɛ,** être moindre. **Besen sɔmburu te ta ka nɛ.** Notre travail est très réduit.

nɛbu [nɛbu] *n. b.* action de pleuvoir. **Gura ya nɛbu torumɔ.** La pluie a commencé par goûter. *loc.: nɛba*

nɛɛ [nɛɛ] *v. inv.* dire. **Ba nɛɛ, sa ko wuu da.** Ils ont dit que nous voyagerons.

nɛɛ bia [nɛɛ bia] *n. y.* petite pierre pour écraser. **Bɔna u nɛɛ bia kɔra.** Bona a cassé la pierre à écraser. *loc.: nɛɛ biapl.: nɛɛ bii. foc.: nɛɛ biiya*

nɛɛra/ nɛra [nɛɛra/ nɛra] *n. y.* vers de guinée. *loc.: nɛra. pl.: nɛri. foc.: nɛriya.*

nɛɛra wunobu [nɛɛra wunobu] *n. y.* 500, cinq cents. **Tɔmbu nɛɛra wunobu.** Cinq cents personnes. *loc.: nɛɛra wunobuwa.*

nɛɛra wunobuse [nɛɛra wunobuse] *adj. num. ord.* 500ème ; cinq centième. *loc.: nɛɛra wunobusewa.*

nɛɛri [nɛɛri] *vd. 1.* pleuvoir contre le gré de quelqu'un. **Gura ya sun nɛɛri yè sa kī su wuu da.** Il s'est mis à pleuvoir lorsque nos allions voyager. *inacc.: nɛɛrimɔ. acc.: nɛɛri. acc. nég.: nɛɛri. imp.: nɛɛrio.*

nɛɛru [nɛɛru] *n. t.* pierre à écraser. **Nɛɛru sɔra ba ra som nam.** C'est sur la pierre à écraser qu'on écrase la farine. *loc.: nɛɛra. pl.: nɛɛnu. foc.: nɛna.*

nɛɛru [nɛɛru] *adj. num. card.* 400, quatre cents. **Be tɔmbu nɛɛru, bera a doma te na.** Ils sont au nombre de 400 à venir à la cérémonie. *loc.: nɛɛra.*

nɛɛruse [nɛɛruse] *adj. num. ord.* 400ème, quatre centième. **Besen nɛɛruse u wuma.** Notre quatre centième est revenu. *loc.: nɛɛrusewa.*

nɛɛsi [nɛɛsi] *vd. 1.* pleuvoir dans... **nɛn taa sɪ na duura, gura sɪ nɛɛsi.** Il a plu sur l'igname que j'ai plantée. *inacc.: nɛɛsimɔ. acc.: nɛɛsi. acc. nég.: nɛɛsi. imp.: nɛɛsio.*

nɛɛsia [nɛɛsia] *vd. 1.* faire pleuvoir. **Durɔ goo u gura nɛɛsia gin teeru.** Un monsieur a fait pleuvoir l'autre jour. *inacc.: nɛɛsiamɔ. acc.:*

nɛɛsia. acc. nég.: nɛɛsie. imp.: nɛɛsio.

nɛgia [nɛgia] *pron. poss. y.* wunen **duma ya nɛgia gbiiya.** Ton cheval a dépassé le mien. *loc.: nɛgia. pl.: nɛgii. foc.: nɛgiiya.*

nɛgiru [nɛgiru] *t.* Wunen **diru ta ò nɛgiru kere.** Ta case ne dépasse pas la mienne. *loc.: nɛgira. pl.: nɛginu. foc.: nɛgina.*

nɛgii [nɛgii] *w. foc.:* **nɛgiiwa. pl.: nɛgibu. foc.: nɛgiba.**

nɛguu [nɛguu] *g. foc.:* **nɛguuwa. pl.: nɛgisu. foc.: nɛgisa.**

nɛgim [nɛgim] *m.* le mien. **Win bom mu nɛgim buram kere.** Son lait est plus beau que le mien. **Nɛgia kùn wunɛgia.** Le mien n'est pas le tien. *loc.: nɛgima.*

nɛmdia [nɛ¹ dia] *n. y.* outarde. **À n nɛm dia go, a nɛmu gowa.** Si tu tues une outarde, tu as tué une biche. *loc.: nɛm dia. pl.: nɛm dii. imp.: nɛm diiya.*

nɛm kɔburu [nɛ¹ kɔburu] *n. t.* corne de biche. **Yè ba sannamɔ, yera ba nùn nɛm kɔburu sɔka.** Au cours de leur bagarre, ils l'ont poignardé avec une corne de biche. *loc.: nɛm kɔbura. pl.: nɛm kɔbururu. foc.: nɛm kɔbura.*

nɛm taakɔ [nɛm taaɔkɔ] *n. g.* espèce de biche. **Na nɛm taakɔ go nɛn gberɔ.** J'ai tué un nɛm taakɔ dans mon champ. *loc.: nɛm taakɔwa. pl.: nɛm taakɔnu. foc.: nɛm taakɔna.*

nɛm wɔku [nɛm wɔkù] *n. g.* espèce de biche, biche noire. **Nɛm wɔkunu daa kua besen gbɛawɔ.** Une biche noire a fait beaucoup de dégâts dans nos champs. *loc.: nɛm wɔkuwa. pl.: nɛm wɔkunu. foc.: nɛm wɔkuna.*

nɛmu [n' mu] *n. g.* biche. **Mì sùunu ga taara, miya nɛmu ga rà nim nɔ.** Là où l'éléphant a marché, c'est là que la biche boit de l'eau. **Yè sa dɔɔ mena da, yera nɛn bɔɔ ga nɛmu seeya.** Quand nous sommes allés à la chasse, mon chien a poursuivi une biche. *loc.: n' muwa. pl.: n' musu. foc.: n' musa.*

nɛmu kpiku [nɛmù kpiku] *n. g.* biche blanche **nɛm kpiku ga duka mɔ.** La petite biche court vite. *loc.: nɛmu kpikuwa.*

nɛn [nɛn] *adj. poss.* mon, ma, mes (de moi). **Na nɛn tireru kasuu.** Je cherche mon livre.

nɛn baaye [n' n baaɛye] *loc. idiom.* je m'en fiche, peu m'importe. **Nɛn baaye, à n kī, a ku ko. Suunun baaye ka b̄aranu.** Peu m'importe, si tu veux, ne le fais pas.

nɛnɛ ka wunobu [nɛna wunobu] *adj. num. card.* 900, neuf cents. **Ba ka nɛɛ na nɛnɛ ka wunobu.** Ils ont conduit ici neuf cents bœufs. *loc.: nɛnɛ ka wunobuwa*

nɛnɛ ka wunɔbuse [nɛna wunɔbuse] *adj. num.* ord.900ème, neuf centième. **Nɛnɛ ka wunɔbuse ya kɔmia.** Le 900e manquait. *loc.:* **nɛna wunɔbusewa.**

nɛnɛ₁ [nɛnɛ] *v. tr.* 4. 1) tenir avec les mains. **N wee, a nɛnɛ.** Tiens et garde-moi ça. 2) élever (un enfant), éduquer. **Nɛna na ko bii wi nɛnɛ.** C'est moi qui vais élever cet enfant. *inacc.:* **nɛnumɔ.** *acc.:* **nɛnuuacc.** *neg.:* **nɛnuu** *stat.:* **nɛni.** *imp.:* **nɛnuɔ**

nɛnɛ₂ [nɛnɛ] *adj. num. card.* 800 ; huit cents. **Tɔn ben gaan nɛɛ yi tura nɛnɛ.** Leurs boeufs atteignent les 800 têtes. *loc.:* **nɛnɛwà.**

nɛnɛm [nɛnɛm] *n:m.* à part, séparément, de côté. **A bii ben dīanu yiyo nɛnɛm.** Laisse de côté la nourriture des enfants. *loc.:* **nɛnɛma.**

nɛnɛm nɛnɛmka / nɛnɛnka / nɛnɛneruka [nɛnɛm nɛnɛmka] *différemment, à part.* **Yabu ye ya sãa nɛnɛm nɛnɛmka.** Cette affaire est différente. *loc.:* **nɛnɛm nɛnɛmka.**

nɛnɛse [nɛnɛse] *adj. num. ord.* 800ème, huit centième. *loc.:* **nɛnɛsewa.**

nɛngia [nɛngia] *pron. poss. y.* **Wunen deka ya nɛngia bɔɔrum tura.** Ton bâton n'est pas aussi gros que le mien. *loc.:* **nɛngia. pl.:** **nɛngii.** *loc.:* **nɛngiia.**

nɛguu [nɛguu] *g.* **Been wuu ga nɛguu buram kere.** Votre village n'est pas plus beau que le mien. *loc.:* **nɛnguuwa. pl.:** **nɛngisu.** *loc.:* **nɛngisa.**

nɛgii [nɛngii] *w.* **Nɛgii man dɔra.** Le mien m'ont trahi. *loc.:* **nɛngiwa. pl.:** **nɛngibu.** *loc.:* **nɛgiba.**

nɛgiru [nɛngiru] *t.* **Bara swã nì nu yi mɔɔnɔ, nɛgina.** Les chaussures qui sont déposées là bas sont les miennes. *loc.:* **nɛgira. pl.:** **nɛginu.** *loc.:* **nɛgina.**

nɛgim [nɛngim] *m.* **Bom mɛ Woru yi mini nɛgima.** Le lait que Worou a déposé ici est le mien. *loc.:* **nɛgima.**

nɛgibu [nɛngibu] *b.* **Mɔɔ bì ba kpara, nɛgiba.** L'akassa qui a été découpé est le mien. *loc.:* **nɛgiba.**

nɛginu [nɛnginu] *n.* *loc.:* **nɛgina.**

nɛgisu [nɛngisu] *s.* le mien. *loc.:* **nɛgisa.**

nɛnuna [nɛnna] *vd.* 1. se tenir par la main (gentiment). **Sabi ka win bɔɔ ba nɔma nɛnuna.** Chabi et son ami se tiennent par la main. *Lihatlah:* **nɛnuna.** *inacc.:* **nɛnna, mɔ.** *acc.:* **nɛnna,** *acc. neg.:* **nɛnna,** *imp.:* **nɛnno.**

nɛnnu [nɛnno] *n:n.* bâton qui sert à soulever la botte de pailles tressées. **Yɛ ba bana mɔ, ba nɛnnu kua nu dabi.** Lorsqu'ils construisaient, ils ont fabriqué de nombreuses

perches. *loc.:* **nɛnna**

nɛnubu [nɛnubu] *n:b.* 1) action de tenir. **Naa tebon nɛnubu bu sãawa dɔɔnen gari.** Tenir la houe est une question d'habitude. **Wunen ka nɛnubu.** Merci pour le fait que tu l'as gardé. 2) éducation, fait d'élever un enfant. *loc.:* **nɛnuba.**

nɛnuma [nɛnuma] *vd.* 1. tenir et venir. **A bii wi nɛnuma a ka na mini.** Prends la aine de l'enfant et amène-le moi. *inacc.:* **nɛnumamɔ.** *acc.:* **nɛnuma.** *acc. neg.:* **nɛnumɛ.** *imp.:* **nɛnuma.**

nɛnuna/ nɛnna [nɛnuna] *vd.* 1. se tenir. **Tɔn be ba nɔma nɛnuna ba ka doonɔ.** Ces gens se tiennent les mains en s'en allant. *Lihatlah:* **nɛnna.** *inacc.:* **nɛnunamɔ.** *acc.:* **nɛnuna.** *acc. neg.:* **nɛnuna.** *imp.:* **nɛnuna.**

nɛnura [nɛnura] *vd.* 1. être tenu. *inacc.:* **nɛnuramɔ.** *acc.:* **nɛnura.** *acc. neg.:* **nɛnure.** *imp.:* **nɛnuro.**

nɛnuri [nɛnuri] *vd.* 1. tenir contre le gré de quelqu'un. *inacc.:* **nɛnuri.** *acc.:* **nɛnuri.** *acc. neg.:* **nɛnuri.** *imp.:* **nɛnurio.**

nɛnusi [nɛnusi] *vd.* 1. tenir dans... **U gari yi nɛnusi u yi kpakee.** Il garde toujours cette histoire. *inacc.:* **nɛnusi.** *acc.:* **nɛnusi.** *acc. neg.:* **nɛnusi.** *imp.:* **nɛnusi.**

nɛnusia [nɛnusia] *vd.* 1. faire tenir. **Ba man sunɔn duma nɛnusia.** On m'a fait tenir le cheval du chef. *inacc.:* **nɛnusi.** *acc.:* **nɛnusia.** *acc. neg.:* **nɛnusia.** *imp.:* **nɛnusia.**

nɛnutia [nɛnutia] *n:y.* manche. **Yada ten nɛnutia na kua mi.** J'ai fabriqué le manche du coupe coupe. *loc.:* **nɛnutia.** *pl.:* **nɛnutii.** *imp.:* **nɛnutiia.**

nɛra [n'ra] *v.* 1. égal. **Besen kianu nu gobi nera.** Nos marchandises ont le même prix. *inacc.:* **nɛramɔ.** *acc.:* **nɛra.** *acc. neg.:* **nɛra.** *imp.:* **nɛro**

nɛrabu [nɛrabu] *n:b.* le fait d'être égal. *loc.:* **nɛraba.**

nɛrama [nɛrama] *vd.* 1. égal. *inacc.:* **nɛramamɔ.** *acc.:* **nɛrama.** *acc. neg.:* **nɛrame.** *imp.:* **nɛrama.**

nɛrari [nɛrari] *vd.* 1. égal contre le gré de quelqu'un. *inacc.:* **nɛrarimɔ.** *acc.:* **nɛrari.** *acc. neg.:* **nɛrari.** *imp.:* **nɛrario.**

nɛrasi [nɛrasi] *vd.* 1. égal dans... *inacc.:* **nɛrasimɔ.** *acc.:* **nɛrasi.** *acc. neg.:* **nɛrasi.** *imp.:* **nɛrasio.**

nɛrasia [nɛrasia] *vd.* 1. faire égal. **ba bè nɛrasiaon** les a fait s'égal. *inacc.:* **nɛrasiamɔ.** *acc.:* **nɛrasia.** *acc. neg.:* **nɛrasie.** *imp.:* **nɛrasio.**

nde/ nge [nge] *conj. coord.* comme. **A koowo nde wi.** Fais comme lui.

ni [ní] *adj. dém.* ce. **Yãa ni kpuro yãa nina.**

Tous ces moutons sont des brebis.*loc.: niya.*

nī [ni] *interj.* empathique. **Mena ni, na n̄ yě ni.**

C'est ainsi, je ne sais pas.

ni-

nia [nia] *y.* Femelle. **Naa nia**, une vache. **Dum nia ya ginteeru marà wōkuru.** Une jument a mis bas avanthier nuit.*loc.: nia. pl.: nii. foc.: niya.*

niru [niru] *tyāa niru* une brebis *loc.: nira. pl.: ninu. foc.: nina.*

niu [niu] *bōō niu* une chienne *loc.: niuwa. pl.: nisu. adj. femelle.*

nì [nì] *pron. rel. n.* qui. **Yāa n̄ sa wa mi, nu n̄ yěro m̄.** Les affaires que nous avons vues n'ont pas de propriétaire.

nia [nia,] *v.* 1. se laver les mains. **Ania ka werem a sere di.** Lave-toi les mains avant de manger. *inacc.: niam̄. acc.: nia. acc. nég.: nie. imp.: niō.*

nia [nia] *y.* femelle. *loc.: nia. pl.: nii. foc.: niya.*

nia: [nía] *n.y.* scorpion. **A ko kpure kpure, nia wāa mi.** Fais doucement, il y a un scorpion là. *loc.: nia. pl.: nii. foc.: niya*

niama [niama] *vd.* 1. se laver les mains et revenir. *inacc.: niamam̄. acc.: niama. acc. nég.: niame. imp.: niama.*

niana [niana] *vd.* 1. se laver les mains mutuellement. *inacc.: nianam̄. acc.: niana. acc. nég.: niane. imp.: nianō.*

niari [niari] *vd.* 1. laver les mains contre le gré de quelqu'un. *inacc.: niarim̄. acc.: niari. acc. nég.: niari. imp.: niario.*

niasi [niasi] *vd.* 1. laver les mains dans... *inacc.: niasim̄. acc.: niasi. acc. nég.: niasi. imp.: niasio.*

niasia [niasia] *vd.* 1. faire laver les mains, laver les mains à quelqu'un. *inacc.: niasiam̄. acc.: niasia. acc. nég.: niasie. imp.: niasio.*

niatiru [niatiru] *n.t.* calebasse pour se laver les mains. *loc.: niatira.*

nidoru / nim duroru [nidoru] *n.t.* *Pistia stratioides* (Aracées). *loc.: nidora.*

nie [niē] *vd.* 1. laver les mains dans... *inacc.: niem̄. acc.: nie. acc. nég.: nie. imp.: niō.*

niema [niema] *vd.* 1. laver les mains dans... et revenir. **A daa te s̄ō niema a na.** Lave-toi les mains dans le marigot et reviens. *inacc.: niemam̄. acc.: niema. acc. nég.: nieme. imp.: niema.*

niesi [niesi] *vd.* 1. laver les mains dans... *inacc.: niesim̄. acc.: niesi. acc. nég.: niesi. imp.: niesio.*

nii kōkō [níí kōkō] *n.g.* ongle. **Nii kōkō ḡa n̄ kpēa, a ḡe buro.** Si l'ongle est long, prends le soin

de la couper. *loc.: nii kōkōwaa. pl.: nii kōkōsu. foc.: nii kōkōsa.*

nii kōkō meni [níí kōkō mē, n̄,] *v.* 1. pincer avec les ongles. **A ku bii wii nii kōkō meni.** Ne pince pas cet enfant. *inacc.: nii kōkō menim̄. acc.: nii kōkō meni. acc. nég.: nii kōkō meni. imp.: nii kōkō menio*

nika [nika] *n.y.* doigt, indexe. **Kpāro ku ra wuu nika t̄i.** Le lépreux ne montre pas le village du doigt. *loc.: nika. pl.: niki. foc.: nikiya.*

niki bia [níkí bīa,] *n.y.* doigt. **À kun t̄onu yě, a ku n̄n̄ niki bia t̄i.** Si tu ne connais pas une personne, ne la doigte pas. *loc.: niki bia. pl.: niki bii. foc.: niki biya.*

niki buu d̄ō b̄ōkō / niki bii dwa bakaru

[niki bii dwa bakaru] *n.t.*

niki buu ḡonku [niki bii ḡonku] *n.g.* auriculaire. *loc.: niki buu ḡonkuwa. pl.: niki bii ḡonkinu. foc.: niki bii ḡonkina.*

niki buu s̄ōkō d̄oru / atankparu [niki bii s̄ōkō d̄oru] *n.t.* pouce. **Nen niki buu s̄ōkō d̄ora ta man wuririm̄.** C'est mon pouce qui me fait mal. *loc.: niki bii s̄ōkō d̄ora. pl.: niki bii s̄ōkō d̄onu. foc.: niki bii s̄ōkō d̄ona.*

niki buu sunuku [niki bii suunuku] *n.g.* le majeur. *loc.: niki buu sunukuwa. pl.: niki bii sunukinu. foc.: niki bii sunukina.*

niki buu taabu s̄ōbe [niki bii taabu duketuu] *n.g.* annulaire. *loc.: niki buu taabu s̄ōbe. pl.: niki bii taabu s̄ōbeba. foc.: niki bii taabu s̄ōbebara*

niki buu t̄on t̄iiku [niki bii t̄on t̄iiku] *n.g.* index. *loc.: niki buu t̄on t̄iikuwa. pl.: niki buu t̄on t̄iikuba. foc.: niki bii t̄on t̄iikubara.*

niki buu atankparu [níkí bii yatankparu] *n.t.* pouce. **U win niki buu atankparu meera kua.** Il s'est blessé au pouce. *loc.: niki buu atankpara. pl.: niki bii atankpanu. foc.: niki bii atankpana*

niki buu [niki buu] *n.g.* doigt. *loc.: niki buuwa. pl.: niki binu. foc.: niki bina.*

niki niki [niki niki] *adv.* complètement noir. **Wekerun biru ga ra n̄ t̄iriwa niki niki.** Le derrière de la marmite est complètement noir. *loc.: niki nikiwa.*

nikisu [nikisu] *n.s.* griffes. *loc.: nikisa.*

nikitiru [nikitiru] *n.t.* calebasse qui sert à prendre de l'eau dans la jarre. **A man nim s̄ōkama ka nikitiru.** Prends-moi de l'eau dans lenikitiru. **Nikitiru yenu yěrowa.** La calebasse qui sert à prendre de l'eau dans la jarre est le chef de maison. *loc.: nikitira. pl.: nikitinu.*

loc.: nikitina.
niku [niku] *n:g*:griffe. **Gbee sunɔ ga taaso niku g̃ɛa.** Le lion a donné un coup de griffe au chasseur. *loc.: nikuwa. pl.: nikusu. foc.: nikusa.*
nikurɔ [niku, rɔ] *n:w*:grand-mère. **Dii tenin bɔkuɔ, besen nikurɔwa u w̃aa mi.** A côté de cette case, c'est notre grand-mère qui est là. *loc.: nikurɔwa. pl.: nikurɔbu. foc.: nikurɔba.*
nikurɔbuu [nikurɔbu] *n:g*:petit-fils, petite-fille. **Yaayi Berun nikurɔbuu ge, ga kp̃ɛa.** Le petit-fils de Yaayi Berou a grandi. *loc.: nikurɔbuuwa. pl.: nikurɔbunu. foc.: nikurɔbuna*
nim [nim] *n:m.1*) eau. **Sà n gberu dɔɔ, sa ra n besen nim sɔwawa.** Quand nous allons au champ, nous emportons de l'eau. 2) intérêt. **yari gɔbo u ra tɔnu gobi bɔkurewa ka nim.** L'usurier prête de l'argent avec intérêt.
nim buroru/ itibireru [nim buraru] *n:t*:sorte de pigeon. *loc.: nim burora. pl.: nim buronu. foc.: nim burona.*
nim diikira [nim diikira] *vd. 1*:se noyer (action répétée). *inacc.: nim diikiramɔ. acc.: nim diikira. acc. nég.: nim diikire. imp.: nim diikiro.*
nim diira [nim diira] *v. 1*:se noyer. **Kurɔ win sɔbunu nu nim diira Takun swaawɔ.** Les bagages de la femme ont été noyés sur la voie de Takou. *inacc.: nim diira, mɔ. acc.: nim diira. acc. nég.: nim diire. imp.: nim diiro.*
nim duroru / nim doru [nim doru] *n:t*:nénuphare. **Nim duroru ta ku ra kpi tem kpaasa sɔɔ.** Le nénuphare ne pousse pas sur la terre ferme. *loc.: nim dorà. pl.: nim donu. foc.: nim donà.*
nim faaru [nim faarú] *n:y*:brevage de bouillie ou d'akassa très dilué et agréable à boire. **Nà n wuma gberun di, na ra nim faaru nɔ.** Si je reviens du champ je bois mon breuvage de bouillie. *loc.: nim faaruwa.*
nim gameru [nim gameru] *n:t*:eau courante. *loc.: nim gamera.*
nim goobuu [nim goobu] *n:g*:*Pistia stratiotes*. *loc.: nim goobuwa. pl.: nim goobunu. acc.: nim goobuna.*
nim g̃ɔru [nim g̃ɔru] *n:t*:manque d'eau. *loc.: nim g̃ɔra.*
nim gua [nim gua] *n:y*:poule d'eau. *loc.: nim gua. pl.: nim gue. foc.: nim gueya.*
nim kureru [nim kùrèru] *n:t*:vague, onde. **Nim w̃kun nim kureru ta ra man berum mwe.** Les vagues de la mer me font

peur. *loc.: nim kurera. pl.: nim kurenu. foc.: nim kurena.*
nim niaram [nim niaram] *n:m*:eau pour se laver les mains. *loc.: nim niaramma.*
nim nɔnu [nim nɔnu] *n:g*:source. **I kun nim nɔnu ge kɔrue, i ñ kp̃ɛ i nim me k̃asi.** Si vous ne buchez pas cette source, vous ne pourrez pas vider plus vite l'eau. *loc.: nim nɔnuwa. pl.: nim nɔnusu. foc.: nim nɔnusa.*
nim nɔɔ [nim nɔɔ] *n:g*:région au bord de la mer. **Keu bibu ba sun dweebu naawa sàa nim nɔɔ gian di.** Des élèves sont venus depuis les régions au bord de la mer pour nous égayer. *loc.: nim nɔɔwa. pl.: nim nɔsu. foc.: nim nɔsa.*
nim nɔrutiru / nikitiru [nim nɔrutiru] *n:t*:calebasse pour boire de l'eau. **A man nikitiru k̃ɛema.** Donne-moi une calabasse pour boire de l'eau. *loc.: nim nɔrutira. pl.: nim nɔrutinu. foc.: nim nɔrutina.*
nim nɔru [nim nɔru] *n:g*:soif. **Gbeeku yɛɛ yu gbisuka ka nim nɔru.** Les animaux de la brousse sont morts de la soif. *loc.: nim nɔruwa.*
nim nɔruram [nim nɔruram] *n:m*:eau à boire, eau potable. **A man nim nɔruram s̃kaama.** Donne moi de l'eau à boire. *loc.: nim nɔruramma.*
nim kpakpaye [nim kpakpaye] *n:y*:canard armé. **Nim kpakpaye ba sumɔ sa nɔɔmɔ.** Les canards armés crient, nous les entendons. *loc.: nim kpakpayewa. pl.: nim kpakpayeba*
nim tora [nim sɔra] *n:y*:Courant d'eau. **A ku de nim toraa yù ka bii doona.** Ne permets pas que le torrent emporte l'enfant. *loc.: nim sɔra. pl.: nim sɔri. foc.: nim toriya.*
nim sum [nim sum] *n:m*:eau chaude. **Ba sun nim sum sw̃ɛya sa ka wobura.** Nous nous sommes lavés avec de l'eau chaude. *loc.: nim summa.*
nim tako [nim tako] *n:w*:puiseuse de l'eau. *loc.: nim takowa. pl.: nim takobu. foc.: nim takoba.*
nim tenu / nim t̃ɔ [nim tenu] *n:g*:serpent d'eau. **Yè Bio u k̃ɛri da yera nim tenu ga wii t̃ɛke.** Quand Bio est allé nager, le serpent d'eau s'est enroulé sur lui. *loc.: nim tenuwa. pl.: nim tenusu. foc.: nim tenusa.*
nim t̃ia [nim t̃ia] *n:y*:cours d'eau. **Nim t̃ia ya bɔɔ besen bera gia.** Le cours d'eau est fort de notre côté. *loc.: nim t̃ia. pl.: nim t̃ii. foc.: nim t̃iia.*
nim tora [nim tora] *n:y*:torrent. *loc.: nim tora. pl.: nim tori. foc.: nim toriya.*

nim wobururam [nim woburam] *n:m*.eau pour se laver. *loc.*: **nim wobururama**.

nim wōku [nim wōku] *n:g*.mer, océan. **Nim wōku ga ñ nɔru mɔ**. La mer n'a pas de limite. *loc.*: **nim wōkuwa**.

nim wuburam [nim wuburam] *n:m*.eau pour se laver la figure. *loc.*: **nim wuburama**.

nim yinɔ [nim yinɔ] *n:g*.mousse verte sur la pierre, provoquée par l'eau. *loc.*: **nim yinɔwa**. *pl.*: **nim yinɔsu**. *loc.*: **nim yinɔsa**.

nim yīrem [nim yīrem] *n:m*.eau fraîche ; eau froide. *loc.*: **nim yīremma**.

nimu dāru [nimu dāru] *n:t*.neem. *loc.*: **nimu dāra**. *pl.*: **nimu dānu**. *loc.*: **nimu dāna**.

nin [ní²] *adj. poss.* ce qui appartient. **Yāa nin yēro u ñi kō**. Celui à qui appartiennent les affaires les a perdues.

nini [nini] *adj. et pron. dém.* *loc.*: **niniwa**.

nionɔ [nionɔ] *adj. et pron. dém.* ces autres là-bas. **Yabe nionɔ nu buram bo**. Les autres habits (qui sont là-bas) sont plus beaux. *loc.*: **nionɔwa**.

niru [niru] *n:t*. *loc.*: **nira**. *pl.*: **ninu**. *loc.*: **nina**.

niu [niu] *g*.Femelle **bōɔ niuchienneboo niuchèvre**. *loc.*: **niuwa**. *pl.*: **ninu**. *loc.*: **nina**.

nia [nia] *y*.femelle. **goo niapouledum niajument**. **Yāa niru ta marà**. Une brebis a mis bas. *loc.*: **nia**. *pl.*: **nii**. *loc.*: **niiya**.

nisi [nisi] *n:w*.coépouse, rivale. **Tōnu ka win nisi ba ku ra n do**. Une femme ne s'entend jamais avec sa coépouse. *loc.*: **nisiwa**. *pl.*: **nisibu**. *loc.*: **nisiba**.

nisinu [nisiru] *n:t*.jalousie, rivalité. **Nisinun tii, gāa kōsuna**. La jalousie est une mauvaise chose. *loc.*: **nisira**. *pl.*: **nisinu**. *loc.*: **nisina**.

nkankolinge [nkankolinge] *n:y*. *Hymenocardia acida* (*Euphorbiacées*).

nnɛ [ñɛ] *n:y*. quatre (4). **Bese nnewa sa wuu ge dɔɔ**. On est au nombre de quatre qui voulons voyager. *loc.*: **nnewa**

nnese [nnese] *n:y*. quatrième. **Besen nnese kùn barum nɔɔmɔ**. Notre quatrième ne comprend pas la langue. *loc.*: **nnesewa**.

nɔ [nɔ] *v*. 2.1) boire (toutes sortes de liquides). **N ñ weene bibu bu tam nɔ**. Il n'est pas bon que les enfants boivent de l'alcool. 2) fumer (la cigarette). **N ñ weene bibu bu sigaari nɔ**. Il n'est pas bon que les enfants fument de la cigarette. *inacc.*: **nɔrumɔ**. *acc.*: **nɔra**. *acc. nég.*: **nɔra**. *imp.*: **nɔruo**.

nɔɔ [nɔɔ (nɔö)] *v. tr.* 1.1) entendre un son. **A ku kuro win gari nɔɔ**. N'écoutez pas cette femme. 2) comprendre une langue. **Na ku ra durɔ win barum nɔɔ**. Je ne comprends pas la

langue du monsieur. 3) sentir une odeur. **Aku kpeee yin nuburu nɔɔ**. Ne sens pas l'odeur de la sauce. *inacc.*: **nɔɔmɔ**. *acc.*: **nua**. *acc. nég.*: **nua**. *imp.*: **nɔɔmɔ**.

nɔba ita [nɔba ita] *adj. num. card.* huit (8). **Tɔmbu nɔba ita**. Huit personnes. *loc.*: **nɔba itawa**

nɔba itase [nɔba itase] *adj. num. ord.* huitième, 8ème. **Tɔnu nɔba itase**. Huitième personne. *loc.*: **nɔba itaseewa**.

nɔba nne [nɔba ñɛ] *adj. num. card.* neuf, 9. **Sō nɔbaa nnewa sa mɔ su ka sɔmbu te ko**. Nous avons neuf jours pour faire ce travail. *loc.*: **nɔba nnewa**

nɔba nnese [nɔba ñɛsɔ] *adj. num. ord.* neuvième, 9ème. **Besen wuun sunɔ nɔba nnese wee ba sun kuwa**. Voici le neuvième chef du village qu'on nous donne. *loc.*: **nɔba nneseewa**.

nɔba yiru [nɔba yiru] *adj. num. card.* sept (7). **Tɔmbu nɔba yiru**. Sept hommes. *loc.*: **nɔba yiruwa**.

nɔba yiruse [nɔba yirusɔ] *adj. num. ord.* septième, 7ème. **Besen nɔn nɔba yirusewa sa na mini**. C'est la septième fois que nous venons ici. *loc.*: **nɔba yirusewa**

nɔbaa tia [nɔbaa ti] *adj. num. card.* six. **Be nɔbaa tia ba na**. Ils sont venus à six. *loc.*: **nɔbaa tia**.

nɔbaa tiase [nɔbaa tijsɔ] *adj. num. ord.* sixième, 6ème. **Yarusuman sō nɔbaa tiase u koo tunuma**. Au sixième jour de la semaine, il va arriver. *loc.*: **nɔbaa tijsɔwa**.

nɔmu / nɔbu [nɔbu] *n:g*.main. *loc.*: **nɔmuwa**. *pl.*: **nɔma**. *loc.*: **nɔmaa**.

nɔbu mɔri / nɔma kē [nɔbu mɔri] *v*. 1.1) aider. **Yè ba ben sɔbunu sɔmɔ, na bu nɔbu mɔri**. Quand ils chargeaient leurs bagages, je les ai aidés. 2) aider à tuer. **A kī a man nɔbu mɔri a ka gbiwa**. Tu veux prendre ma main pour mourir. *inacc.*: **nɔbu mɔrimɔ**. *acc.*: **nɔbu mɔri**. *acc. nég.*: **nɔbu mɔri**. *imp.*: **nɔbu mɔrio**.

nɔm bira [nɔm bira] *n:y*. dos de la main, revers de la main (sens négatif), avec mépris. **I ku nen gari gbara ka nɔm bira**. Ne repoussez pas mes propos avec mépris.

nɔm bōbura [nɔm bōbura] *n:t*.avant-bras. *loc.*: **nɔm bōbura**. *stat.*: **nɔm bōbiri**. *loc.*: **nɔm bōbiriya**.

nɔm bua [nɔm bua] *n:t*.poison. **Ba nùn nɔm bua diisia**. On lui a fait manger du poison. *loc.*: **nɔm bua**.

nɔm buroku / gɔm bùroku [nɔm buroku] *n:g*.avant-bras. *loc.*: **nɔm burokuwa**. *pl.*: **nɔm burokunu**. *loc.*: **nɔm burokuna**.

nɔm wīru / nɔm gbindu [nɔ¹

- gbiñdu,]n:t.poignet.Duma ya wi sura, ma u win nɔm gbindu bua.Le cheval l'a fait tomber et il s'est cassé le poignet de la main. foc.: nɔm gbinda. pl.: nɔm gbinnu. foc.: nɔm gbinna.
- nɔm karabuu** [nɔm karabu]n:g.dé (anciennement en cuir).Nɔm karabuu ge, ga durɔ win nɔmu basa.Le dé enserre la main de cet homme.foc.: nɔm karabuuwa. pl.: nɔm karabunu. foc.: nɔm karabuna.
- nɔm kararu** [nɔm kararu]n:t.protection pour la main, gant.foc.: nɔm karara. pl.: nɔm karanu. foc.: nɔm karana.
- nɔm kəsenu** [nɔm kəsenu,]n:n.mains sales.A ku ka nɔm kəsenu di.Ne mange pas avec les mains sales.foc.: nɔm kəsəna.
- nɔm kureru** [nɔm kureru,]n:t.poing.Ba bii nɔm kureru so sere sa nanda.On a donné un coup à un enfant au point que nous avons eu peur.foc.: nɔm kurera. pl.: nɔm kurenu. foc.: nɔm kurena
- nɔm sooru / nɔm soberu**[nɔm sooru]n:t.empan.Nɔm sooru ta ra bekuru yĩrewa miL'empan sert à mesurer un pagne.foc.: nɔm soora. pl.: nɔm soonu. foc.: nɔm soona.
- nɔm tararu** [nɔ¹ təraru,]n:t.paume de la main.sāka ya nen nɔm tararu sɔka.Une épine m'a piqué sur la paume de la main.foc.: nɔ¹ tərara. pl.: nɔ¹ tərānu. foc.: nɔ¹ tərāna.
- nɔm wĩru** [nɔm wĩru]n:t.poignet.Bii u win nɔm wĩru nene. L'enfant tient sonpoignet.foc.: nɔm wĩra. pl.: nɔm wĩnu. foc.: nɔm wĩna.
- nɔm wɔɔru** [nɔ¹ wɔɔru,]n:t.poignée.foc.: nɔm wɔɔra. pl.: nɔm wɔɔnu. foc.: nɔm wɔɔna.
- nɔma**[nɔma]n:y.les deux mains d'une personne.Nɔman bararu ta wuriribu mɔ.Tout malà la main fait trop mal.foc.: nɔmawa.
- nɔmu beri** [nɔma b'ri,]v. 1.saisir, prendre dans la main.ù n win tebo nɔmu beri, u ku ra wěre sere yoka.S'il saisit sa houe, il ne se repose que le soir.inacc.: nɔmu bəri, mɔ. acc.: nɔmu bəri. acc. nég.: nɔmu bəri. imp.: nɔmu bəri.
- nɔma beriya** [nɔma beria,]vd. 1.mettre à quelqu'un inacc.: nɔma beriamme. acc.: nɔmu beriya, acc. nég.: nɔmu beríye. imp.: nɔmu beriyo
- nɔma kě** [nɔma kě]lv.aider.U nɛɛ u koo sun nɔma kě.II a dit qu'il va nous aider.inacc.: nɔma kěmɔ. acc.: nɔma kã. acc. nég.: nɔma kã. imp.: nɔma kěeyɔ.
- nɔmu sɔndiya** [nɔmu sɔndiya]lv.Donner sur la main à quelqu'un, poser sur la main,
- livrer.Na bara kowo gobi nɔmu sɔndiya. J'ai posé l'argent sur la main du mendiant.inacc.: Nɔma sɔndiame, dans la main pour qu'il saisisse.U bii wi tebo nɔmu beria. Il a mis la houe dans les mains de l'enfant. . acc.: nɔma sɔndia. acc. nég.: nɔma sɔndie. imp.: nɔma sɔndio.
- nɔma turi** [nɔma turi]v. 1.attraper, obtenir, atteindre.Na wii nɔma tura.Je l'ai atteint.inacc.: nɔma turimɔ. acc.: nɔma tura. acc. nég.: nɔma tura. imp.: nɔma turio.
- nɔmu**[nɔmu,]n:g.main.Yè Gusunɔ u koo nun kě kpuro, tɔnun nɔmun diya.Tout ce que Dieu te donne, il te le donnera par la main de l'homme.foc.: nɔmuwa. pl.: nɔma foc.: nɔmaa
- nɔn** [nɔn]n:t.fois.nɔn tee te,cette seule fois.Nɔn teera u nùn so u ka gu. Il l'a frappé une seule fois et il en est mort.
- nɔna** [nɔna]n:y.quémandage, sollicitation.Wunen nɔna ye ya banna.Ta quémandage est exagéré.A nɔna mō nde bārɔ.Tu quémandes comme un griot.foc.: nɔna.
- nɔna da**[nɔna da]lv.aller quémander. Bawin mi gobi nɔna da.Ils sont allés quémander de l'argent chez lui.
- nɔna ko** [nɔna ko]v. 1.supplier, quémander, solliciter.A ku da a Worun sii duma nɔna ko. Ne va pas solliciter le vélo chez Worou.inacc.: nɔna mō. acc.: nɔna kua. acc. nég.: nɔna kue. imp.: nɔna koowo.
- nɔni biru** [nɔni biru,]prép.en présence de, sous les yeux.Nen nɔni biru ba wii mwaabu na, u yakura.En ma présence, ils sont venus le prendre, il a fui.Ba ku ra yaan nɔni biru tendu bɔke.On n'arme pas l'arc sous les yeux la bête.foc.: nɔni bira.
- nɔni buro** [nɔni buro]n:g.cil.Nɔni buro ga nen nɔnu wɔri.Un cil est tombé dans mon œil.foc.: nɔni burowa. pl.: nɔni burosu. foc.: nɔni burosa.
- nɔni bwěɛ** [nɔni bwěɛ]lv. inv. être troublé.Kurɔ win gobi yu kɔɔra, win nɔni yu bwěɛ.Cette dame a perdu son argent, elle est troublée.
- nɔni doke**[nɔni doke]lv.S'occuper de.A de a bii win gari yi nɔni doke.Regarde de près l'affaire du jeune homme.inacc.: nɔni dokemɔ. acc.: nɔni doke. acc. nég.: nɔni doke. imp.: nɔni dokeo..
- nɔni du** [nɔni du]v. tr. 3.manquer de respect.I ku de bii wi ù man nɔni du. Ne laissez pas que cet enfant me manque de respect.inacc.: nɔni dumɔ. acc.: nɔni dua. acc. nég.: nɔni due. imp.: nɔni duo.
- nɔni du** v. inv.être moins cher, à bon marché.Ben

beku te ta nɔni du, ten gobi yu ka nɛ. Leur pague est bon marché, il n'est pas cher.

nɔni gāa gooru [nɔni gāa gòdru,] *n: t* les tempes. **Wòndia ba kire suba nɔni gāa gooru ba ka yaburu na.** Les filles ont mis de l'antimoine sur les tempes pour venir au marché. *loc.: nɔni gāa goora. pl.: nɔni gāa gòdnu. foc.: nɔni gāa goona.*

nɔni girari [nɔni gɪ,ra,rɪ,] *lv.* 1. fixer des yeux. **U bè nɔni girari.** Il les a fixé des yeux. *inacc.: nɔni girarimɔ. acc.: nɔni girari. acc. nég.: nɔni girari. imp.: nɔni girario.*

nɔni gɔ̄ɔ̄ɔ̄ [nɔni gɔ̄ɔ̄ɔ̄] *n: g* yeux envieux, coin d'yeux. **U ka man nɔni gɔ̄ɔ̄ɔ̄ mɛera.** Il m'a regardé avec des yeux envieux. *loc.: nɔni gɔ̄ɔ̄ɔ̄wa.*

nɔni ko [nɔni ko] *lv.* 1.1) se clarifier. **A de gari yi yù nɔni ko.** Permetts que cette affaire se clarifie. 2) s'améliorer. **I de been sɔmbu te tu nɔni ko.** Permettez que votre travail s'améliore. *inacc.: nɔni mō. acc.: nɔni kua. acc. nég.: nɔni kue. imp.: nɔni koowo.*

nɔni kɔ̄ [nɔni kɔ̄] *lv.* 5. *inacc.: nɔni kɔ̄mɔ. acc.: nɔni kɔ̄. acc.: nɔni kɔ̄. imp.: nɔni kɔ̄ɔ̄ɔ̄.* 1) jeter un coup d'oeil. **A de a nɔni nɔni kɔ̄biruɔ a wa yè n nun swī.** Regarde en arrière, vois ce qui te suit. 2) réfléchir à. **Yè na nɔni kɔ̄ na ka da, na wa mà geema u mō.** Quand j'ai réfléchi, je me suis rendu compte qu'il disait vrai.

nɔni mani [nɔni mani] *lv.* fixer des yeux, harceler. **Durɔ wi u kurɔ wi nɔni mani.** Cet homme a fixé des yeux cette femme. *inacc.: nɔni manimɔ. acc.: nɔni mani. acc. nég.: nɔni mani. imp.: nɔni manio.*

nɔni meni [nɔni mɛ,nɪ,] *lv.* 1. faire souffrir, harceler. **Besen yinni u sun nɔni meni.** Notre patron nous a fait souffrir. *inacc.: nɔni menimɔ. acc.: nɔni meni. acc. nég.: nɔni meni. imp.: nɔni menio.*

nɔni mɔ [nɔni mɔ] *v. int. inv.* 1) être coloré. **Win yabe te, ta nɔni mɔ.** Sa chemise est colorée 2) qui se distingue, qui connaît, qui est au courant. **Aruwaasi wi, u ra kã bu nɛ u nɔni mɔ.** Ce jeune aime qu'on lui dise qu'il connaît. 3) être devin. **Sɔro dumagii wi, u nɔni mɔ u be ba tie kere.** Le devin à cheval voit mieux que tous les autres.

nɔni nasia [nɔni nasia] *lv.* obéir, respecter. **Na durɔ wi nɔni nasie.** Je respecte cet homme. *inacc.: nɔni nasiamɔ. acc.: nɔni nasia. acc. nég.: nɔni nasie. imp.: nɔni nasio.*

nɔni nnegii [nɔni nnegii] *n: w.* devin. **Besen wɔ̄ beran nɔni nnegii wi, u dowa too.** Le devin de

notre quartier est très bon. *loc.: nɔni nnegiwa. pl.: nɔni nnegibu. foc.: nɔni nnegiiba.*

nɔni kpakiru [nɔni kpakiru] *n: t* 1) clin d'oeil. **Yaa ye, ya ñ gu, ya nɔni kpakiru kua.** l'animal n'est pas mort, il a fait un clin d'oeil. 2) instant, minute. **ñ ka ko nɔni kpaki teeru kpuro, keke ya wɔruma.** En un instant, la voiture est tombée. *loc.: nɔni kpakira. pl.: nɔni kpakinu. foc.: nɔni kpakina.*

nɔni kpera [nɔni kpera] *n: y.* oeil. *loc.: nɔni kpera. pl.: nɔni kperi; nɔni kperiya.*

nɔni kpera girari [nɔni kpera girari] *lv.* fixer des yeux. **U man nɔni kpera girari.** Il m'a fixé des yeux. *inacc.: nɔni kpera girarimɔ. acc.: nɔni kpera girari. acc. nég.: nɔni kpera girari. imp.: nɔni kpera girario.*

nɔni kpetenu [nɔni kpɛtɛnu,] *n: t.* saleté des yeux, chassie. **Bii win nɔni kpetenu kùn waabu wã, baa fiiko.** La saleté des yeux de cet enfant est désagréable. *loc.: nɔni kpetena. pl.: nɔni kpetenu. foc.: nɔni kpetena.*

nɔni samu [nɔni samu] *n: g.* poils des sourcils. **Bà n nɔni sansu kɔna, wuswaa ku ra n beere mɔ.** Si on coiffe les sourcils, le visage n'est pas bon à voir. *loc.: nɔni samuwa. pl.: nɔni sansu. foc.: nɔni sansa.*

nɔni sɔ̄ [nɔni sɔ̄] *lv.* 3. faire souffrir, maltraiter, persécuter. **Ba kù ra sɔ̄ bii nɔni sɔ̄.** On ne fait pas souffrir un enfant étranger. *inacc.: nɔni sɔ̄mɔ. acc.: nɔni sɔ̄wa. acc. nég.: nɔni sɔ̄wa. imp.: nɔni sɔ̄wɔ̄.*

nɔni swāanu [nɔni swāanu] *n: t.* souffrance, persécution. **À n wāa yakasɔ, à kun nim mɔ, nɔni swāanun tii tiwa mi.** Si tu es en brousse et tu n'as pas d'eau à boire, c'est une véritable souffrance. *loc.: nɔni swāana. pl.: nɔni swāanu. foc.: nɔni swāana.*

nɔni taaya [nɔni taaya] *v.* 1. devenir méchant. **Yè u da maroɔ, yera u nɔni taaya u ka wuma.** Quand il a été en ville, il en est revenu méchant. *inacc.: nɔni taayamɔ. acc.: nɔni taaya. acc. nég.: nɔni taaye. imp.: nɔni taayo.*

nɔni tau [nɔni ta,u,] *lv. inv.* être courageux, être sans pitié (s'applique aux médecins). **Bè ba ra tɔmbu bère ba nɔni tau.** Ceux qui opèrent les gens sont courageux.

nɔni tem kpī [nɔni tem kpī] *lv.* bien observer, bien réfléchir. **U nɔni tem kpī ma u gari gerua.** Il a bien réfléchi et il a parlé. *inacc.: nɔni tem kpīimɔ. acc.: nɔni tem kpī. acc. nég.: nɔni tem kpī. imp.: nɔni tem kpīiyɔ.*

nɔni tera [nɔni tera,] *v.* 1. s'approcher de. **U gɔ̄**

nɔni tera.Il était mourant.*inacc.:* nɔni tera,**ᵐᵛ.** *acc.:* nɔni tera, *acc. nég.:* nɔni tere. *imp.:* nɔni tero.

nɔni wɔke [nɔni wɔke]*v.* 4.aveugler, tromper.I ku de durɔ wi ù sun nɔni wɔke, weesa u mō.N'acceptez pas que ce monsieur nous trompe, il ment.*inacc.:* nɔni wɔkumɔ. *acc.:* nɔni wɔkua. *acc. nég.:* nɔni wɔkua. *imp.:* nɔni wɔkuo.

nɔni wɔkuru [nɔni wɔkuru,]*n:t.*Obscurantisme, ignorance.Wuu gen tɔmbu, sere ka tɛ, ba wāa nɔni wɔkuru sɔɔ.Les gens de ce village sont jusqu'à présent dans l'obscurantisme.*loc.:* nɔni wɔkura. *pl.:* nɔni wɔkunu, *loc.:* nɔni wɔkuna.

nɔni yɔ[nɔni yɔ]*v.* inv.être impoli, manquer de respect.Bii wi u nɔni yɔ. Cet'enfant est impoli.

nɔni yɔndu [nɔni yɔndu]*n:t.*Impolitesse, irrespect.A ka man wunen nɔni yɔndu se.Epargne-moi ton impolitesse.*loc.:* nɔni yɔnda.

nɔni yɔra [nɔni yɔra]*v.* 1.devenir impoli.Bii wi, u kɪ u ka win mɔɔ nɔni yɔra.L'enfant veut devenir impoli envers son grand-frère.*inacc.:* nɔni yɔramɔ. *acc.:* nɔni yɔra. *acc. nég.:* nɔni yɔre. *imp.:* nɔni yɔro.

nɔnigii [nɔnigii]*n:w.*1) homme civilisé, connaisseur, malin, ruisé, prétentieux.Nɔnigii wiya u koo de bù nùn taki di.C'est à cause de ce prétentieux que les gens vont te taquiner.2) celui qui se prend au sérieux, qui joue au malin.Been wuun karambaani nɔnigii u wee u doonɔ. *loc.:* nɔnigiwa. *pl.:* nɔnigibu. *loc.:* nɔnigiba.

nɔnigiru[nɔnigiru]*n:t.*fait de se faire connaisseur, faire le malin.Marɔn bii u nɔnigiru sɔɔsɔmɔ baru kpaarɔ. Le petit citadin fait le malin au village.*loc.:* nɔnigira.

nɔnu [nɔnu]*n:g.**loc.:* nɔnɔnuwa. *pl.:* nɔnɔnusu. *loc.:* nɔnɔnusa.1) oeil.Ka wi a taburu toomɔ, a win nɔnu mɛeri.Regarde l'oeil de celui avec qui tu es en train de jouer.2) envie, convoitise.u nɔnu mɔil est envieux

nɔnu buro [nɔnu bùro]*n:g.*cil.Nɔnu buro ga nen nɔnu wɔri.Un cil est rentré dans mon œil.*loc.:* nɔnu buowa. *pl.:* nɔnu burosu*loc.:* nɔnu burosa.

nɔnu gāaru[nɔnu gāaru]*n:t.*sourcil.*loc.:* nɔnu gāara.

nɔnu geu [nɔnu geu]*n:g.*faveur.Dɔma ten diya, durɔ wi u ka sun nɔnu geu mɛera.C'est depuis ce jour que nous avons la faveur de ce monsieur. *loc.:* nɔnu geuwa.

nɔnu kɔ [nɔnu kɔ]*v.* 1.*inacc.:* nɔnu kɔmɔ. *acc.:* nɔnu kɔ. *acc. nég.:* nɔnu kɔ. *imp.:* nɔnu kɔmɔ.1) jeter un coup d'oeil.A de a nɔnu kɔ nde kaa kurɔ goo wa u sāa dɔramɔ.Jette un coup d'œil, peut-être verras-tu une dame qui vend des arachides.2) réfléchir à.Yè na nɔni kɔ na ka da, na wa mà geema u mō.Quand j'ai réfléchi, je me suis rendu compte qu'il disait vrai.

nɔnu kuro [nɔnu kuro]*n:g.*paupières.*loc.:* nɔnu kurowa, nɔni kurosu

nɔnu mɔ[nɔnu mɔ]*v.*être envieux, gourmand.Bii wi u nɔnu mɔ.Cet enfant est gourmand.

nɔni nasia [nɔni nasia,]*v.* 1.Craindre . A de bii wi ù nun nɔni nasia.Fais-toi respecter par cet enfant. *inacc.:* nɔni nasiamɔ. *acc.:* nɔni nasia. *acc. nég.:* nɔni nasie. *imp.:* nɔni nasio.

nɔnu turi [nɔnu turi]*v.* 2.Valoir peu.
Ya ù kpɛ yù gāanun nɔnu turi.Cela ne peut pas valoir grand chose.*nacc.:* nɔnu turimɔ. *acc.:* nɔnu tura. *acc. nég.:* nɔnu tura. *imp.:* nɔnu turio.

nɔɔ [nɔɔ]*n:g.**loc.:* nɔɔwa. *pl.:* nɔɔsu. *loc.:* nɔɔsa.1) bouche ; orifice ; bord ; extrémité.Bii wi u nɔɔ do.Cet enfant est bavard.

nɔɔ nɛ [nɔɔ nɛ]*v.*Entente, union . Sa nɔɔnɛ.Nous nous entendons.

nɔɔ do [nɔɔ do]*v.*avoir une voix qui perce, être bavard, parler sans permission.Barɔ wi u nɔɔ do.Ce griot a une voix qui porte.

nɔɔ sāu [nɔɔ sāu]*v.* inv.parler avec un débit rapide.Bii wi u nɔɔ sāu, a mɛerio mɛ u gari mō.Cet enfant parle vite, regarde comme il parle.

nɔɔ mɔ [nɔɔ mɔ]*v.* inv.parler trop.Bii wi nɔɔ mɔ, a ù kpɛ a nùn gari kamia.Cetenfant parle trop, tu ne peux l'égaliser.

nɔɔ gobunu [nɔɔ gɔbu]*v.* inv.Provocateur, agitateur.A durɔ wi derio, u nɔɔ gobunu mɔ.Oublie cet homme, c'est un provocateur.

nɔɔ mani [nɔɔ mani]*v.* inv.Accuser injustement.Gari yi sɔɔ u ù wa wɪ u koo nɔɔ mani sere nɛ.Dans cette affaire, il n'a trouvé personne à accuser en dehors de moi.

nɔɔ [nɔɔ]*n:g.**loc.:* nɔɔwa. *pl.:* naasu. *loc.:* naasa.1) pied.A dweebu toruo ka nɔɔ gè a kɪ.Commence à danser avec le pied que tu veux.2) patte d'animaux.3) roue de voiture, roue de bicyclette ou de moto.Keke gaa ya na mini, yen naasu wèe.Une voiture est venue ici, voici les traces des roues.

nɔɔ bandu [nɔɔ bandu]*n:t.*lèvre.U nɔɔ bandu temmɔ.Il mange sa lèvre.*loc.:* nɔɔ banda. *pl.:*

نڪن kana [نڪن kana]/*v.* 1.dire au revoir,*faire des adieux*.Besen نڪن wi u sun نڪن kana.Notre hôte nous a fait ses adieux.*inacc.: نڪن kana. acc.: نڪن kana. acc. nég.: نڪن kane. imp.: نڪن kano.*

نڪن kanabu[نڪن kanabu]*n:b.*action de dire au revoir, ou des adieux .Yè sɔbu ba koo doona, yera ba nɛ نڪن kanabu bu den tura.Quand les visiteurs allaient partir, ils ont dit qu'il était temps de se dire aurevoir.*loc.: نڪن kanaba.*

نڪن kanana[نڪن kanana]/*v.*se dire mutuellement au revoir.Yè sa نڪن kanana, ma sa swaa wɔri.Quand nous avons fini nos adieux, nous nous sommes mis en route.*inacc.: نڪن kananamɔ. acc.: نڪن kanana. acc. nég.: نڪن kanane. imp.: نڪن kanano.*

نڪن kananabu[نڪن kananabu]*n:b.*action de se dire aurevoir.نڪن kananabun saawa ya den tura mini.Il est l'heure de se dire aurevoir.*loc.: نڪن kananaba.*

نڪن kasu [نڪن kasu]/*v.* 1.chercher querelle, provoquer.Na wii نڪن kasu.Je lui ai cherché querelle.*inacc.: نڪن kasumɔ. acc.: نڪن kasu. acc. nég.: نڪن kasu. imp.: نڪن kasuo.*

نڪن کاکا bia/ نڪن کاکا biru [نڪن kɔkɔ bia]*n:y.*mâchoire.Ba gbɛnɔ wi so sere ba نڪن کاکا bia bua.On a frappé le voleur et on a cassé sa mâchoire.*loc.: نڪن کاکا bia . pl.: نڪن کاکا bii. foc.: نڪن کاکا biiya*

نڪن کاکا bii tenkiru [نڪن kɔkɔ bii tenkiru]*n:t.*mâchoire inférieure.*loc.: نڪن کاکا bii tenkira. pl.: نڪن کاکا bii tenkinu. foc.: نڪن کاکا bii tenkina.*

نڪن کاکا bii wɔrukuru [نڪن kɔkɔ bii wɔrukuru]*n:t.*mâchoire supérieure.*loc.: نڪن کاکا bii wɔrukira. pl.: نڪن کاکا bii wɔrukinu. foc.: نڪن کاکا bii wɔrukina.*

نڪن کاکا[نڪن kɔkɔ]/*v.*rompre le jeûne à la fin de la journée.Sɔn ù n dua, a de a نڪن کاکا.Quand le soleil se couche, romps le jeûne.*inacc.: نڪن kɔkamɔ. acc.: نڪن kɔka. acc. nég.: نڪن kɔre. imp.: نڪن kɔro.*

نڪن kusia [نڪن kusia]/*v.*rompre le jeûne à la fin du mois du ramadan.Suru ù n yara, arufa ba koo نڪن kusia.Quand la lune va paraître, les musulmans vont rompre leur jeûne.*inacc.: نڪن kusiamɔ. acc.: نڪن kusia. acc. nég.: نڪن kusie. imp.: نڪن kusio.*

نڪن kusiaru [نڪن kusiaru]*n:t.*dixième mois lunaire de l'année.نڪن kusiaru tà n yara, wɔga maa guwa.Si le douzième mois arrive, l'année sera terminée.*loc.: نڪن kusia.*

نڪن kuuri [نڪن kuuri]/*v. tr.* 2.chercher querelle.A

ku man نڪن kuuri, à n kaa da, a doo.Ne me cherche pas querelle, si tu veux aller, va-t'en.*inacc.: نڪن kuurimɔ. acc.: نڪن kuura. acc. nég.: نڪن kuura. imp.: نڪن kurio.*

نڪن muka [نڪن muka]*n:y.*bouche sans dents.À n نڪن muka mɔ, a ku ra yaa tem.Si tu n'as plus de dents, ne t'avises pas de vouloir manger de la viande.*loc.: نڪن muka.*

نڪن mwɛɛru [نڪن mwɛɛru,] *n:t.**loc.: نڪن mwɛɛra.* *pl.: نڪن mwɛɛnu. foc.: نڪن mwɛɛna.*1) promesse, souhait, vœux.Na durɔ win نڪن mwɛɛru mara.]'attends la promesse de cet homme.2) incantation.نڪن mwɛɛnu nu mɔ نڪن mwɛɛnu.Ils ont prononcé des incantations.

نڪن mwɛɛru kara [نڪن mwɛɛru, ka,ra,]/*v. tr.* 1.promettre.Durɔ wi, u نڪن mwɛɛru kara, mà kon dobi wa. Cet homme m'a promi que j'aurai du mil.*inacc.: نڪن mwɛɛru karamɔ. acc.: نڪن mwɛɛru kara. acc. nég.: نڪن mwɛɛru kare. imp.: نڪن mwɛɛru karo.*

نڪن nɛ [نڪن nɛ]*v. int. inv.*Avoir de l'harmonie.Ba نڪن nɛ ben yenu mi.Ils s'entendent bien dans leur maison.

نڪن nɛnɛ [نڪن nɛnɛ]*v. tr.* 4.se taire par étonnement, rester ébailli.Gari man biti kua, sere na نڪن nɛnɛ.Cette affaire m'a paru bizarre et je me suis tu par étonnement.Gari yi yi tura i نڪن nɛnɛ.Cette affaire est assez grave pour que vous soyez ébaillis.*inacc.: نڪن nɛnɛmɔ. acc.: نڪن nɛnu. acc. nég.: نڪن nɛnu. imp.: نڪن nɛnu.*

نڪن nɛra[نڪن nera,]/*v. tr.* 1.*inacc.: نڪن nera,mɔ. acc.: نڪن nera, acc. nég.: نڪن nere. imp.: نڪن nero.*1) convenir, s'accorder.نڪن gà n nera, sa ko suunu sɔbe.Si nous nous entendons, nous pourrions porter ensemble un éléphant entier.Ces gens tɔn be, ba نڪن nera tɛ, goo kun maa ka goo sikirinamɔ.Ces gens-là ce sont accordé le pardon ils ne se discutent plus.2) être égalisé à la même hauteur, au même niveau.Tontonden diya guunu nu rà n نڪن nɛ.C'est de loin que les montagnes ont une vue rectiligne.

نڪن nim [نڪن nim]*n:m.*salive.A ku sibu نڪن nim dāaki.Ne fais pas tomber ta salive sur les autres.*loc.: نڪن nima.*

نڪن nimku [نڪن nimku]*n:g.*glande salivaire.*loc.: نڪن nimkuwa. pl.: نڪن nimkusu. foc.: نڪن nimkusa.*

نڪن kpakunu[نڪن kpakunu]*n:n.*provocation, plaintes, défi, irritation.Bii wi u نڪن kpakunu mɔ.Cet enfant irrite.*loc.: نڪن kpakuna.*

נסנס sansu [נסנס sansu] *n*:s.moustaches. *foc.*: ננסנס sansa.
נסנס saro temku/seru temku [נסנס saro temku,/נסנס seru temku] *n*:g.lèvre inférieure. *foc.*: ננסנס saro temkuwa. *pl.*: ננסנס saro temkisu. *foc.*: ננסנס saro temkisa.
נסנס saro wɔruku/ ננסנס seru wɔruku [נסנס saro wɔruku] *n*:g.lèvre supérieure. *foc.*: ננסנס saro wɔrukuwa. *pl.*: ננסנס saro wɔrukisu. *foc.*: ננסנס saro wɔrukisa.
נסנס saru/ ננסנס seru [נסנס saru,] *n*:g.lèvre. **win ננסנס seru ga bunu** Sa lèvre est lourde. *foc.*: ננסנס seruwa. *pl.*: ננסנס serusu. *foc.*: ננסנס serusa.
נסנס sīire [נסנס sīira] *lv*:tailler, couper à la même dimension. *inacc.*: ננסנס sīiramɔ. *acc.*: ננסנס sīira. *acc. nég.*: ננסנס sīira. *imp.*: ננסנס sīiro.
נסנס so [נסנס sɔ] *lv. tr.* 5. *inacc.*: ננסנס soɔmɔ. *acc.*: ננסנס so. *acc. nég.*: ננסנס so. *imp.*: ננסנס soowo. 1) aiguiser une lame. **Seko u ra woburu ננסנס so ka saasaa.** Le forgeron aiguisé le couteau avec une lime. 2) faire parler, tirer les vers du nez. **Àn nùn ננסנס so, koo nun sɔ me gari sãa.** Si tu le fais parler, il te dira comment est l'affaire.
נסנס soobu [נסנס soobu] *n*:b.tentation. **Win ננסנס soobu bera bu dera u man taki di.** Parce qu'il m'a tenté, il a pu me convaincre. *foc.*: ננסנס sooba.
נסנס sua [נסנס sua] *lv.* 1. parler fort, hausser le ton. **A de a ננסנס sua ba ñ wunen gari ננסנס.** Elève la voix, on n'entend pas ce que tu dis. *inacc.*: ננסנס suamɔ. *acc.*: ננסנס sua. *acc. nég.*: ננסנס sue. *imp.*: ננסנס suo.
נסנס tia [נסנס tia,] *n*:y.entente. **I de su ננסנס tia ko, kpa su ye dwe.** Entendons-nous pour pouvoir l'acheter. *foc.*: ננסנס tij.
נסנס toosi ko [נסנס toosí ko] *lv. tr.* 1. s'entendre. **Tɔn be ba koo ננסנס toosi ko bù wuu ge da.** Ces gens vont se concerter avant de voyager. *inacc.*: ננסנס toosi mɔ. *acc.*: ננסנס toosi kua. *acc. nég.*: ננסנס toosí kue. *imp.*: ננסנס toosí koowo.
נסנס tusi ko [נסנס túsí ko,] *lv. tr.* 1. pousser à faire quelque chose. **A ku wiin ננסנס tusi ko ù ka na durɔ win mi .** Ne le pousse à se rendre auprès du monsieur. *inacc.*: ננסנס tusi mɔ. *acc.*: ננסנס tusi kua. *acc. nég.*: ננסנס tusi kue. *imp.*: ננסנס tusi koowo.
נסנס yaara [נסנס yaàra,] *lv. tr.* 1. ouvrir la bouche, bailler. **U ננסנס yaaramɔ, dom mu nùn mɔ.** Il baille, il a sommeil. *inacc.*: ננסנס yaaramɔ. *acc.*: ננסנס yaara. *acc. nég.*: ננסנס yaare. *imp.*: ננסנס yaaro.
נסנסu yirugii [נסנס yirugii] *n*:w.hypocrite. **Duro**

wini ננסנס yirugiiwa. Cet homme est un hypocrite. *foc.*: ננסנס yirugiiwa. *pl.*: ננסנס yirugibu. *foc.*: ננסנס yirugiba.
נסנסbu [נסנסbù] *n*:y.cinq, 5. **Bese ננסנסbuwa sa wuu ge dɔɔ.** Nous sommes cinq à faire le voyage. *foc.*: ננסנסbuwa
נסנסbuse [נסנסbùse] *n*:y.cinquième, 5ème. **Besen ננסנסbuse u gina yara.** Notre cinquième est d'abord sorti. *foc.*: ננסנסbusewa.
נסנסgii [נסנסgii] *adj*:w.bavard. **Bà n nee ננסנסgii, durɔ wiya u kere. A wa mè u gari mɔ.** Si on parle de bavard, cet homme est mieux placé que tout le monde. Vois comme il parle. *foc.*: ננסנסgiiwa. *pl.*: ננסנסgibu. *foc.*: ננסנסgiba.
נסנסgiru [נסנסgiru] *n*:t.action de vociférer, de crier. **Win ננסנסgiru ta sarawa mi.** Ses cris dépassent les bornes. *foc.*: ננסנסgira. *pl.*: ננסנסginu. *foc.*: ננסנסgina.
נסנסgiru koosi [נסנסgiru ko,ɔ,sɔ,] *lv.* 1. engueuler. **Nà kun dàa wii ננסנסgiru koosi, u ñ dàa besen sɔmbu te mɔ.** Si je ne l'avais pas engué, il n'aurait pas fait notre travail. *inacc.*: ננסנסgiru ko,ɔ,sɔ,mɔ. *acc.*: ננסנסgiru koosia. *acc.*: ננסנסgiru koosi. *imp.*: ננסנסgiru koosio.
נסנסma [נסנסmá] *vd.* 1. entendre et revenir. **A do a ננסנסma yè ba gerumɔ kpa a na a man sɔ.** Va entendre ce qu'ils disent et viens me le rapporter. **Wiya u gari yi ננסנסma sa ka tɛ yɛ yè n mɔ mi gia.** C'est lui qui a entendu cette histoire et maintenant nous savons ce qui se passe là-bas. *inacc.*: ננסנסmamɔ. *acc.*: ננסנסma. *acc. nég.*: ננסנסmɛ. *imp.*: ננסנסma.
נסנסne₁ [נסנסne] *n*:y.alliance. **Su ננסנסne ko.** Faisons une alliance. *foc.*: ננסנסnewa.
נסנסne₂ [נסנסne] *n*:y.mauvais esprit, mauvais caractère. **U ננסנסne mɔ.** Il a un mauvais caractère. *foc.*: ננסנסnewa.
נסנסneru [נסנסneru,] *n*:t.fait d'avoir un mauvais caractère. **Bii win ננסנסneru, gari giriya.** Cet enfant a un mauvais caractère. *foc.*: ננסנסnerà.
נסנסra [נסנסra] *vd.* 1. être entendu. **Wunen gari yi ננסנסra sere tontondeɔ.** Tes paroles ont été entendues très loin. *inacc.*: ננסנסramɔ. *acc.*: ננסנסra. *acc. nég.*: ננסנסre. *imp.*: ננסנסro.
נסנסri₁ [נסנסri,] *v.* 1. s'occuper de, satisfaire. **A man ננסנסrio n doona.** Donne-moi satisfaction pour que je parte. **Nen mero u rà bii ננסנסri gem gem.** Ma mère s'occupe bien des enfants. *inacc.*: ננסנסri,mɔ. *acc.*: ננסנסri, acc. nég.: ננסנסri, imp.: ננסנסri.
נסנסri₂ [נסנסri] *vd.* 1. entendre contre le gré de quelqu'un. **Tɔn be ba sun besen gari yi ננסנסri.** Ces gens ont entendu notre his-

toire.*inacc.*: nɔɔrimɔ. *acc.*: nɔɔri. *acc. nég.*: nɔɔri. *imp.*: nɔɔrio.

nɔɔrima [nɔɔrima] *vd.* 1.s'occuper de... et venir.A da a wii sɔ̃ u be man nɔɔrima fuuku.Va lui dire de vite s'occuper de moi.*inacc.*: nɔɔrimamɔ. *acc.*: nɔɔrima. *acc. nég.*: nɔɔrima. *imp.*: nɔɔrima.

nɔɔrina [nɔɔrina] *vd.* 1.s'occuper l'un de l'autre.I de i nɔɔrina bweseru sɔ̃ɔ̃.Entraidez-vous les uns les autres dans la famille.*inacc.*: nɔɔrinamɔ. *acc.*: nɔɔrina. *acc. nég.*: nɔɔrine. *imp.*: nɔɔrino.

nɔɔrira [nɔɔrira] *vd.* 1.recevoir les soins de quelqu'un.*inacc.*: nɔɔriramɔ. *acc.*: nɔɔrira. *acc. nég.*: nɔɔrire. *imp.*: nɔɔriro.

nɔɔriri [nɔɔriri] *vd.* 1.s'occuper contre le gré de quelqu'un.U man nen werɔ nɔɔriri.Il s'est occupé de mon ennemi.*inacc.*: nɔɔririmɔ. *acc.*: nɔɔriri. *acc. nég.*: nɔɔriri. *imp.*: nɔɔriri.

nɔɔrisi [nɔɔrisi] *vd.* 1.s'occuper dans...Win som yerɔ ba nùn nɔɔrisi.Ils se sont occupés de lui dans son service.*inacc.*: nɔɔrisimɔ. *acc.*: nɔɔrisi. *acc. nég.*: nɔɔrisi. *imp.*: nɔɔrisio.

nɔɔrisia [nɔɔrisia] *vd.* 1.demander que l'on s'occupe de.Ba bè barɔ nɔɔrisia. On lui demandé de s'occuper du malade. *inacc.*: nɔɔrisiamɔ. *acc.*: nɔɔrisia. *acc. nég.*: nɔɔrisie. *imp.*: nɔɔrisio.

nɔɔsia [nɔɔsia] *vd.* 1.faire savoir.Na wii nɔɔsia mà sa sia we.Je lui ai fait savoir que nous venons demain.*inacc.*: nɔɔsiamɔ. *acc.*: nɔɔsia. *acc. nég.*: nɔɔsie. *imp.*: nɔɔsio.

nɔɔsina [nɔɔsina] *vd.* 1.se mettre d'accord, s'entendre.Tɔ̃n be, ba nɔɔsina.Ces gens se sont mis d'accord.*inacc.*: nɔɔsinamɔ. *acc.*: nɔɔsina. *acc. nég.*: nɔɔsine. *imp.*: nɔɔsino.

nɔɔsinaa [nɔɔsinaa] *n.y.*entente.Nɔɔsinaa ya sari tɔ̃m ben yenuɔ̃.Il n'y a pas d'entente dans la maison de ces gens.*loc.*: nɔɔsinaa.

nɔɔraa [nɔɔraa] *n.y.*verre, récipient pour boire.Sa nɔɔra bia su ka tam nɔ. Nous n'avons pas trouvé de verres pour boire du vin.*loc.*: nɔɔra. *pl.*: nɔɔri. *loc.*: nɔɔriya.

nɔɔro [nɔɔro] *n.w.*celui qui boit, buveur.Tam nɔɔron gari yu ku ra yibu.Le soulard n'agit pas bien.*loc.*: nɔɔrowa. *pl.*: nɔɔrobu. *loc.*: nɔɔroba.

nɔɔɔbu [nɔɔɔbù] *n.y.*1000, mille.Na yen nɔɔɔbu yě. J'en connais mille. J'y suis habitué.*loc.*: nɔɔɔbuwa

nɔɔru₁ [nɔɔru] *n.g.*endroit où l'on puise.*loc.*: nɔɔruwa. *pl.*: nɔɔrusu. *loc.*: nɔɔrusa.

nɔɔru₂ [nɔɔru] *n.t.*fin.Yén nɔɔra m̀. C'est tout.M̀i wɔrun nɔɔru, miya binen nɔɔru.Là où le trou s'arrête, c'est là que l'envie de viande s'ar-

rête aussi.*loc.*: nɔɔra.

nɔru ko [nɔru ko] *v.*finir.Win naaru ta koo den nɔru ko.Sa venue va enfin prendre fin.

nɔru₃ [nɔru] *n.g.*soif.Bese ka nɔru.Salutation pour gens qui jeunent pendant le ramadan.Nim nɔru ga man m̀. J'ai soif.*loc.*: nɔruwa.

nɔru ko [nɔru ko] *v.* 1.Finir, prendre fin, s'achever.Win naara koo den nɔru ko.Sa visite va prendre fin.*inacc.*: nɔru m̀. *acc.*: nɔru kua. *acc. nég.*: nɔru kue. *imp.*: nɔru koowo.

nɔrubu [nɔrubu] *n.b.*action de boire.Tam nɔrubu kun beere m̀.Boire de l'alcool n'est pas une bonne chose.*loc.*: nɔrubu.

nɔruma [nɔruma] *vd.* 1.boire et revenir.A doo yenuɔ̃ a nim nɔruma kpa a wurama.Va boire de l'eau à la maison et reviens.*inacc.*: nɔrumamɔ. *acc.*: nɔruma. *acc. nég.*: nɔrume. *imp.*: nɔruma.

nɔrura [nɔrura] *vd.* 1.être bu.Nim me mu koo nɔrura.Cette eau sera bue.*inacc.*: nɔruramɔ. *acc.*: nɔrura. *acc. nég.*: nɔrure. *inacc.*: nɔruro.

nɔruri [nɔruri] *vd.* 1.boire contre le gré de quelqu'un.Ba man tam me nɔruri.Ils ont bu mon chapaloà mon insu.*inacc.*: nɔrurimɔ. *acc.*: nɔruri. *acc. nég.*: nɔruri. *imp.*: nɔrurio.

nɔrusi [nɔrusi] *vd.* 1.boire dans...Daa te sɔ̃ra sa nɔrusi wuu giru.C'est dans ce marigot que tous nous buvons au village.*inacc.*: nɔrusimɔ. *acc.*: nɔrusi. *acc. nég.*: nɔrusi. *imp.*: nɔrusio.

nɔrusia [nɔrusia] *vd.* 1.faire boire.A de a bii wi nim nɔrusia.Fais boire cet enfant.Sɔ̃ ben kpa yěro u bè tam nɔrusia.L'hôte de ces étrangers les a fait boire de l'alcool.*inacc.*: nɔrusiamɔ. *acc.*: nɔrusia. *acc. nég.*: nɔrusie. *imp.*: nɔrusio.

nɔrutiru/ nikitiru [nɔrutiru] *n.t.*calebasse pour boire.A man nɔrutiru kama.Donne-moi une calebasse pour boire.*loc.*: nɔrutira. *pl.*: nɔrutinu. *loc.*: nɔrutina.

nɔsu yiru [nɔsú yiru] *n.y.*indécision, errement, doute.Nɔsu yiru kun ka tɔ̃nu wã.L'indécision ne convient pas à une personne.*loc.*: nɔsu yiruwa

nɔsu yirugii [nɔsú yirugii] *n.w.*personne indécise, inconsistante.Nɔsu yirugii ku ra swaa tia swã.Une personne indécise ne se détermine pas.*loc.*: nɔsu yirugiiwa. *pl.*: nɔsu yirugibu. *loc.*: nɔsu yirugiba.

nu [nu] *pron. suj. n.il, elle.*Gbere ni nu ye.Le maïs est mûr.

nù [nù] *pron. comp. n.le, la, lui, les.*Yãa ni, nu k̄i nù besen gberenu tem.Ces moutons veulent

- manger notre maïs.
- nua**₁ [nua,] *n:y*. racine. **Ba man dāa nua gbeesia.** Ils m'ont fait creuser des racines. *loc.: nua. pl.: nuwi. foc.: nuwiya.*
- nua**₂ [nua] *n:y*. instrument du forgeron pour façonner le fer. **Seko sunɔn nua ya bunu.** Ledit instrument du chef forgeron est lourd. *loc.: nua. pl.: nuwi. foc.: nuwiya.*
- nuburu / numuru** [nuburu,] *n:t*. Odeur, parfum, effluve. **Na ku ra turaren nuburu kā.** Je n'aime pas l'odeur du parfum. *SynD: nuuru 'odeur'. foc.: nubura.*
- nuburu** **ṅɔ** [nuburu ṅɔ] *v*. sentir. **Na yen nuburu ṅɔṅɔ.** Je le sens.
- nuka**₁ [nuka,] *v. tr.* 1. chatouiller une fois. **U man nuka ye sa dweebu mō.** Il m'a chatouillé quand on jouait. *inacc.: nukamɔ. acc.: nuka. acc. nég.: nuke. imp.: nuko.*
- nuka**₂ [nuka,] *n:y*. intestin. **Nukaa ya n kara, gbera sankirawa.** Si l'intestin se casse, c'est fatal. *loc.: nuka pl.: nuki. foc.: nukiya.*
- nuka niku** [nuka niku] *n:g*. appendice. *loc.: nuka nikuwa. pl.: nuka nikusu. foc.: nuka nikusa.*
- nuka nuka / nuku nuka** [nuka nuka] *n:y*. ver de terre. *loc.: nuka nuka. pl.: nuki nuki. foc.: nuki nukiya.*
- nuka piibu** [nuka piibu] *n:y*. intestin grêle. *loc.: nuka piibuwa. pl.: nuki piibunu. foc.: nuki piibuna.*
- nukama** [nukama] *vd.* 1. chatouiller et venir. **U wii nukama u wurama.** Il l'a chatouillé et il est revenu. *inacc.: nukamamɔ. acc.: nukama. acc. nég.: nukame. imp.: nukama.*
- nukana** [nukana] *vd.* 1. se chatouiller l'un l'autre. **Tɔn be ba nukana.** Ces gens se sont chatouillés. *inacc.: nukanamɔ. acc.: nukana. acc. nég.: nukane. imp.: nukana.*
- nuki sankira** [nuki sankira,] *v. int.* 1. s'attrister. **Gisɔku ge, nen gberɔ dīanu kun kue, nen nuki yu sankira too.** Cette année mon champ n'a pas donné, je suis attristé. *inacc.: nuki sankiramɔ. acc.: nuki sankira. acc. nég.: nuki sankire. imp.: nuki sankiro.*
- nuki sanku** [nuki sanku] *v*. décourager. **A ku man nuki sanku.** Ne me décourage pas. *inacc.: nuki sankumɔ. acc.: nuki sanku. acc. nég.: nuki sanku. imp.: nuki sankuo.*
- nuki sīiri** [nuki sīiri] *v. int.* 2. avoir des nausées. **Na nim nɔra too, nen nuki yiu siirimɔ.** J'ai bu trop d'eau, j'en ai des coliques. *inacc.: nuki siirimɔ. acc.: nuki siira. acc. nég.: nuki siire. imp.: nuki siiro.*
- nuki tema** [nuki tema] *v. tr.* 1. avoir des maux de

- ventre, des coliques. **Nen nuki yi man tema.** J'ai eu des maux de ventre. *inacc.: nuki temamɔ. acc.: nuki tema. acc. nég.: nuki teme. imp.: nuki temɔ.*
- nukiri** [nukiri] *vd.* 1. chatouiller plusieurs fois. **A ku man nukiri.** Ne me chatouille pas. *inacc.: nukirimɔ. acc.: nukira. acc. nég.: nukira. imp.: nukirio.*
- nuku baka** [nuku baka] *n:y*. gros intestin. *loc.: nuku baka. pl.: nuku beke. foc.: nuku bekeya.*
- nuku gbisibu** [nukù gbisibu,] *n:b*. colère. **Nuku gbisibu kun ka yenu yēro wā.** Il n'est pas bon que le chef de famille se fâche. *loc.: nuku gbisiba.*
- nuku dobu** [nukù dobu,] *n:b*. joie. **Nuku dobu kun dere ù dweeya.** La joie lui a donné de l'insomnie. *loc.: nukù doba.*
- nuku dobu tusia** [nuku dobu tusia] *v*. se réjouir, manifester sa joie. **Bii wi u win nuku dobu tusia.** L'enfant a manifesté sa joie. **Tōru baatere tē sɔɔ a bwāa do, a de a nuku dobu tusia.** Chaque fois que tu te sens en bonne santé, manifeste ta joie. *inacc.: nuku dobu tusiamɔ. acc.: nuku dobu tusia. acc. nég.: nuku dobu tusie. imp.: nuku dobu tusio.*
- nuku kōsuru** [nuku kɔ%oosuru] *n:tm*. méchanceté, malveillance, agressivité, caractère difficile. **Ba ku ra ka nuku kɔsuru yenu nene.** On ne gère pas une maison avec méchanceté. *loc.: nuku kōsura.*
- nuku sankiranu** [nukù sànkíra»nu] *n:n*. tristesse, chagrin, peine, découragement. **Nuku sankiranu niya nu duro wi go.** C'est le découragement qui a tué cet homme. *loc.: nuku sankirana.*
- nuku sundu** [nuku sundu] *n:tm*. méchanceté. **Nuku sundu ta dera u bii wi so u meera kua.** Il a frappé l'enfant avec méchanceté si bien qu'il l'a blessé. *loc.: nuku sunda.*
- nuku temaru** [nukù tēmàru,] *n:tm*. maux de ventre, coliques. **Gisɔku ge, nuku temaru ta dam mɔ besen wuuwɔ.** Cette année, il y a beaucoup de maux de ventre dans notre village. *loc.: nuku temara. pl.: nuku temanu. imp.: nuku temana.*
- nuku tia** [nukù tia,] *n:y*. gentillesse, bonté. **Nuku tia kun bweseru mɔ.** La gentillesse n'est pas limitée à race. *loc.: nuku tia*
- nuku yāka** [nuku yāka] *n:y*. intestin grêle. *loc.: nuku yāka. pl.: nuku yāki. foc.: nuku yākiya.*
- nuku yarabu** [nuku yarabu] *n:b*. avortement provoqué. **Nuku yarabu bu ka kurɔ wi gɔɔ naawa.** C'est l'avortement qui a conduit cette femme à la mort. *loc.: nuku yaraba.*

nuku yaribu [nuku yaribu] *n*: b. avortement naturel. **Kurɔ win nuku yaribu yirusewa mi** C'est le deuxième avortement de cette femme. *loc.*: **nuku yariba**.

nuku yaro [nuku yaro] *n*: w. avorteur. *loc.*: **nuku yarowa**. *pl.*: **nuku yaribu**. *loc.*: **nuku yaroba**.

nuku yarum [nukù yaru,m] *n*: g. foetus avorté, avorton. *loc.*: **nuku yarumma**.

nuku yemiabu [nukù yemiàbu,] *n*: b. paix, tranquillité. **Gison gura yen nebu bu nuku yemiabu mɔ**. Le fait qu'il ait plu aujourd'hui apporte la quiétude. *loc.*: **nuku yemiabu**.

nukuru [nukùru,] *n*: t. *loc.*:

nukkura 1) ventre. **Wunen nukuru ta kpã**. Ton ventre est gros. 2) coeur en tant que siège des sentiments. **U nukuru do**. Il a un bon coeur. **U nuki sum**. Il est méchant.

nukuru dora [nukuru dora] *v*: devenir content. **Win nukuru ta dora**. Il est devenu content. *nég.*: **nukuru doramɔ**. *acc.*: **nukuru dora**. *acc. nég.*: **nukuru dore**. *imp.*: **nukuru doro**.

nukuru ta sankira [nukuru ta sankira] *v*: devenir triste, découragé. **Durɔ win nukuru ta sankira**. Cet homme est découragé. *inacc.*: **nukuru ta sankiramɔ**. *acc.*: **nukuru ta sankira**. *acc. nég.*: **nukuru ta ñ sankire**.

nukuru yara [nukuru yara] *v*: avorter. **u nukuru yara** elle a avorté. *inacc.*: **nukuru yaramɔ**. *acc.*: **nukuru yara**. *acc. nég.*: **nukuru yare**. *imp.*: **nukuru yaro**.

nukuru yemiasia [nukùru yemiàsia,] *vd*. 1. consoler. **Wune wi na nee kaa man nukuru yemiasia, wuna a yeni mö**. Toi que je pensais que tu allais me consoler, c'est toi qui me fais ça. *inacc.*: **nukùru yemiasiamɔ** *acc.*: **nukuru yemiasia**. *acc. nég.*: **nukuru yemiasie**. *imp.*: **nukuru yemiasio**.

nukurun tem [nùkùrun tem] *n*: m. bas ventre. *loc.*: **nukurun tem**.

nukusu [núkúsù] *n*: y. produit pour noircir les cheveux. **Kurɔ wi, u win seri nukusu doke, yi tñri niki niki**. Cette femme a mis un produit qui fait noircir ses cheveux, ses cheveux sont très noirs. *loc.*: **nukusuwa**.

num [num] *v. tr.* 2. s'enfoncer, disparaître, couler à fond. **Bii win bõsa ye, yakoo num**. L'allergie de cet enfant va disparaître. *inacc.*: **nummɔ**. *acc.*: **numa**. *acc. nég.*: **numa**. *imp.*: **numwɔ**.

numa/ nua [numa] *n*: y. racine. **Ba ra ka dãa ten nua tñm ko**. On fait des médicaments avec les racines de cet arbre. *loc.*: **nua**. *pl.*: **nuwi** *loc.*: **nuwiya**.

nume [numɛ,] *v. tr.* 1. enfoncer avec le doigt. **Na tim**

me nume dii doka sɔɔ. J'ai enfoncé le comprimé dans la bouchée de pâte. *inacc.*: **nume,mɔ**. *acc.*: **nume**, *acc. nég.*: **nume**, *imp.*: **numeɔ**.

numia₁ [numia] *v. int.* 1. dégager une odeur. **Gian yaa ye, ya kõsa, sere ya den numia**. La viande d'hier est gâtée jusqu'au point qu'elle sent. *inacc.*: **numiamɔ**. *acc.*: **numia**. *acc. nég.*: **numie**. *imp.*: **numio**.

numia₂ [nu,mɛ,a,] *v. tr.* 1. humer. **Na kpee yin wom numia**. J'ai senti l'odeur de la sauce. *inacc.*: **numiamɔ**. *acc.*: **numia**. *acc. nég.*: **numie**. *imp.*: **numio**.

numiama [numiama] *vd.* 1. commencer à sentir. **Wunen yaa ye yà n numiama, a ku maa yè di**. Si ta viande commence à sentir, ne la mange plus. *inacc.*: **numiamamɔ**. *acc.*: **numiama**. *acc. nég.*: **numiame**. *imp.*: **numiama**.

numiana [numiana] *vd.* 1. se sentir mutuellement l'un envers l'autre. **Besen bõnu nu numiana**. Nos chiens se sont sentis mutuellement. *inacc.*: **numianamɔ**. *acc.*: **numiana**. *acc. nég.*: **numiane**. *imp.*: **numiano**.

numiara [numiara] *vd.* 1. pouvoir être senti. **Yaa ye ya numiara**. La viande a été sentie. *base*: **numia**₂ 'sentir'. *inacc.*: **numiaramɔ**. *acc.*: **numiara**. *acc. nég.*: **numiare**. *imp.*: **numiario**.

numiari [numiari] *vd.* 1. sentir contre le gré de quelqu'un, humer. **Ba man nen yaa numiari**. Ils ont humé ma viande. *inacc.*: **numiarimɔ**. *acc.*: **numiari**. *acc. nég.*: **numiari**. *imp.*: **numiario**.

numiasi [numiasi] *vd.* 1. sentir dans... *inacc.*: **numiasimɔ**. *acc.*: **numiasi**. *acc. nég.*: **numiasi**. *imp.*: **numiasio**.

numiasia [numiasia] *vd.* 1. faire sentir. **Ba yaa ye numiasia** Ils ont fait humer la viande. *inacc.*: **numiasiamɔ**. *acc.*: **numiasia**. *acc. nég.*: **numiasie**. *imp.*: **numiasio**.

numie [numie] *vd.* 1. dégager une odeur. **Swãa ye ya man numie** Ce poisson dégage une mauvaise odeur. *inacc.*: **numiemɔ**. *acc.*: **numie**. *acc. nég.*: **numie**. *imp.*: **numieyo**.

numma [numma] *vd.* 1. commencer à s'enfoncer. **Yè goo ga numma, yera bii u wura kua**. Quand la pirogue a commencé à s'enfoncer l'enfant a crié. *inacc.*: **nummamɔ**. *acc.*: **numma**. *acc. nég.*: **numme**. *imp.*: **numma**.

numu [numu] *v. inv.* dégager une odeur. **Kurɔ win sɔɔ te ta numu**. La moutarde de la femme sent.

nun [nun] *pron.* 2ème pers. *sing*. te. **Na nun so-**

ka Le t'ai appelé.
nùn [nùn] *pron. compl. 3ème pers. single*, la, lui. **Worou u na ben wuun di, na ka nùn nɔnu wa.** Worou est venu de leur village, je l'ai vu.
nunda [nu,n,da] *vd. 1.venir à la surface, émerger.* **Dɔkɔ kaaru ta nunda.** Laalebasse pour puiser au puits est venue à la surface. *inacc.: nundamɔ. acc.: nunda. acc. nég.: nunda. imp.: nundo.*
nundama [nùndama] *vd. 1.commencer à émerger.* **Goo te ta nundama.** Lecadavre a commencé à émerger. *inacc.: nundamamɔ. acc.: nundama. acc. nég.: nundame. imp.: nundama.*
nundari [nùndari] *vd. 1.émerger contre le gré de.* **Goo te ta sun nundari.** *inacc.: nundarimɔ. acc.: nundari. acc. nég.: nundari. imp.: nundario.*
nundasiasia [nùndasia] *vd. 1.faire émerger.* **Ba swěe nundasiasia.** *inacc.: nundasiamɔ. acc.: nundasiasia. acc. nég.: nundasie. imp.: nundasio.*
nundi [nundi] *vd. 1.immerger contre le gré de*

quelqu'un. *inacc.: nundimɔ. acc.: nundi. acc. nég.: nundi. imp.: nundio.*
nunsi [nunsi] *vd. 1.immerger dans...* *inacc.: nunsimɔ. acc.: nunsi. acc. nég.: nunsi. imp.: nunsio.*
nunsiasia [nunsiasia] *vd. 1.faire immerger.* **Yãa ni nu bwãa te nunsiasia.** Les bagages ont fait immerger la gourde. *inacc.: nunsiamɔ. acc.: nunsiasia. acc. nég.: nunsie. imp.: nunsio.*
nuuru [nuuru] *n:t.foc.: nuura pl.: nuunu. foc.: nuuna.* 1) base, pied d'un arbre. **Dãa bakarun nuuru ta sindu do.** Il est bon de se reposer au pied d'un grand arbre.
nuwa fitina [nuwa fitina] *n:y.Fadogia agrestis (Rubiacees).*
nuwibu [nuwibu] *n:b.Diospyros mespiliformis (Ebénacées). foc.: nuwiba.*
nye [nye] *adv.combien.* **Bee bè i na i sãa tumbu nye?** Vous qui êtes venus, vous êtes au nombre de combien? *foc.: nyewa*

O - o

odukuduku [odukuduku] *n:g.hérisson au ventre blanc.* **Ye na taasoru da, na odukudukunu go.** Lorsque je suis allé à la chasse, j'ai tué des hérissons blancs. *foc.: odukuduku. pl.: odukudukunu. foc.: odukudukuna.*
ogirigirinu [ogirigirinu] *n:n.oreillons. foc.: ogirigirina.*
oko [oko] *n:g.Bridelia scleroneura (Euphorbiacées).*
okoro [òkoro] *n:g.piège pour oiseaux.* **Na gɔni yi mweera kaokoro.** J'ai attrapé ces pintades avec un piège à oiseau. *foc.: okorowapl.:*

okorosu. *foc.: okorosa*
oo [òò] *interj.oui.* **A nua? oo, na nua sãa sãa** As-tu entendu? Oui j'ai bien entendu.
okpabo [okpabo] *n:g.Berlinia grandiflora (Césalpiniacées).*
oro [oro] *n:g.Euphorbia unispina (Euphorbiacées).*
oro sēsēru [oro sēsēru] *n:t.Euphorbiacées cactiformes: Euphorbia unispina, Euphorbia poissonii.*

P - p

paapaaru [paapaaru] *n:t.instrument de poterie pour façonner les canaris. foc.: paapaara. pl.: paapaanu. foc.: paapaana.*
pai [paɪ] *adv.1)* complètement, jamais. **Na tim me nɔra kpuro pai, na Woru bira.** J'ai bu complètement tout le médicament sans en donner à Worou. 2) (nég.): jamais, sous aucun prétexte. **Na ñ maa dɔɔ mi pai.** Je n'irai plus jamais là-bas

para [para] *n:y.Albizia coriaria (Mimosacées).*
pasã diawule kēdoso [pasã diawule kēdoso] *n:g.Lophira lanceolata (Ochancées).*
pasãdiawule [pasãdiawule] *n:y.Lophira lanceolata (Ochnacées).*
pasõ [pasõ] *n:g.Parinari curatellifolia (Rosacées). foc.: pasõwa.*
pati pati [pati pati] *adv.complètement avec sens négatif.* **U duariwa pati pati.** Il a oublié com-

plètement.

pàtiri [patìri] *v.* 2. se débattre. **Duro wune a ku patiri ka wunen bara te.** Homme, ne te débats pas avec ta maladie. *inacc.: patirimɔ. acc.: patira. acc. nég.: patira. imp.: patirio.*

patirima [patirima] *vd.* 1. souffrir en venant. *inacc.: patirimamɔ. acc.: patirima. acc. nég.: patirime. imp.: patirima.*

patirisia [patirisia] *vd.* 1. faire souffrir. *inacc.: patirisiamɔ. acc.: patirisia. acc. nég.: patirisie. imp.: patirisio.*

pem pem [pem pem] *adv.* très. **Na deba pem pem.** Je suis très satisfait.

pekpela [pekpela] *n.y.* *Bridelia ferruginea* (*Euphorbiacées*).

pɛɛ pɛɛ [pɛɛ pɛɛ] *adv.* légèrement. **Na ye so pɛɛ pɛɛ.** Je l'ai tapé légèrement.

pɛɛrum [pɛ̀ɛ̀rùm,] *n.m.* plomb. **Ba ra kapeɛrum dɔɔ kpenu ko.** On fabrique des balles de fusil avec du plomb. *loc.: pɛɛrma.*

pètu₁ [pè̀tú] *n.g.* canard. **Pètu wɔ̀ku ge, gera ga goo buu ge go.** C'est le canard noir qui a tué le poussin. *loc.: pètuwa. pl.: pètunu. foc.: pètuna.*

pètu₂ [pɛ̀tu] *n.g.* caleçon, slip. **Pètu tɔ̀kna sii ra bɔ̀ri u n neni.** Il coupe de vieux slips et les garde à la main. *loc.: pètuwa. pl.: pètunu. foc.: pètuna.*

pètu sɛ̀eru [pɛ̀tu sɛ̀eru] *n.t.* oeuf de canard. *loc.: pètu sɛ̀era. pl.: pètu sɛ̀enu. foc.: pètu sɛ̀ena.*

pɛ̀tuku [pɛ̀tuku] *adv.* un peu. **Ba man dibu dokea pɛ̀tuku.** Ils m'ont servi un peu de pâte. *loc.: pɛ̀tukuwa.*

pera [pɛ,ra,] *v. tr.* 1.1) s'évader, s'échapper. **Duro wi, u nua sandaamu ba sisi, ma u pera.** L'homme a appris que les gendarmes venaient et il s'est évadé. 2) écraser, casser. **Ba nen timaati pera.** Ils ont écrasé mes tomates. *inacc.: peramɔ. acc.: pera. acc. nég.: pere. imp.: pero.*

perama [pɛ,ra,ma,] *vd.* 1. s'évader en venant vers. **U perama pirisɔ̀ dirun di u wuma yenuɔ.** Il s'est évadé de la prison, il est venu à la maison. *inacc.: peramamɔ. acc.: perama. acc. nég.: perame. imp.: perama.*

perara [pɛ,ra,ra,] *vd.* 1. pouvoir être écrasé. **Besen tasu su perara.** Nos ignames ont pu être écrasées. *inacc.: peraramɔ. acc.: perara. acc. nég.: perare. imp.: peraro.*

perari [perari] *vd.* 1. écraser contre le gré de quelqu'un. **I man nen timati perari.** Vous avez écrasé ma tomate. *inacc.: perarimɔ. acc.: perari. acc. nég.: perari. imp.: perario.*

perasi [pɛrasi] *vd.* 1. écraser dans... *inacc.: perasimɔ. acc.: perasi. acc. nég.: perasi. imp.: perasio.*

perasia [perasia] *vd.* 1. faire écraser. **U taa si perasia.** Il a fait écraser les ignames. *inacc.: perasiamɔ. acc.: perasia. acc. nég.: perasie. imp.: perasio.*

pere [pɛ,ɾe,] *vd.* 1. Ecraser contre, étaler, ajouter. **Ye ba Worun diru banimɔ, yera banɔbu ba rà tem mure bù pere ganaɔ.** Quand ils construisaient la maison de Woru, les maçons ajoutaient de la terre et l'étaient sur le mur. *inacc.: peremɔ. acc.: pere. acc. nég.: pere. imp.: pereɔ.*

perɛku [pè̀ɛ̀kú] *n.g.* ragoût. **Yapenɔ u kù rà dīanu ganu kã ma ñ kùn perɛku.** Yapenon n'aime pas d'autres mets que le ragoût. *loc.: perɛkuwa.*

perɛɾe [p'ɾ'ɾ'] *adv.* très remplie, rempli à ras. **Kparuba ye, ya yiba perɛɾe.** La bouteille est très remplie à ras. *loc.: perɛɾewa*

pɛ̀ɛku / peroku [peroku] *n.t.* *Bekeropsis uniseta* (*Graminées*). **Perokuwa bibu ba soomɔ.** C'est du *Bekeropsis* que les enfants jouent comme flûte. *loc.: perokuwa.*

pɛ̀roku [pɛ̀roku] *n.t.* *Beleropsis uniseta* (*Graminées*). *loc.: pɛ̀rokuwa.*

pesikira [pesikira] *vd.* 1. être écrasé en faisant beaucoup de débris. **Nen timaati ya pesikirama** tomate est écrasée. *inacc.: pesikiramɔ. acc.: pesikira.*

pesira [pesira] *vd.* 1. être écrasé. **Karabosi ya pesira.** La papaye est écrasée. *inacc.: pesiramɔ. acc.: pesira. acc. nég.: pesire. imp.: pesiro.*

pii [pii] *adv.* indistinctement, pas clair. **Ba wa pii.** Ils l'ont vu de façon confuse.

piibu [piibu] *adj.g.* Petit. **Besen yenuwa ga piibu bo besen wuun yenusu kpuro sɔɔ.** C'est notre maison qui est la plus petite parmi toutes les maisons de notre village. *loc.: piibuwa pl.: piimunu. foc.: piimuna*

piiko [piiko] *adv.* un peu, un tout petit peu. **A yè gawo piiko wɔ̀llu gia.** Tire-le un peu vers le haut. *loc.: piikowa.*

pim [pí^o] *adv.* d'un seul bond. **U yɔ̀wa pim.** Il a sauté d'un seul bond.

pèrendu [pìrènu,] *n.n.* vieux pagne. **Na kuro tɔ̀k wi pìrenu kã.** J'ai donné un vieux pagne à la vieille. *loc.: pèrenda.*

piri piri [piri piri] *adv.* très chaud, brûlant. **Dii bi bu swīa piri piri.** La pâte est très chaude.

pita [pita] *v. tr.* 1.1) dénoncer, dévoiler. **I de i tenku yaari gobobu pita.** Dénoncez les com-

- merçants verveux²) ouvrir; retrousser, retourner à l'envers. **À n bɔɔ te pita, kaa gāanu wa sɔɔ.** Ouvre en retroussant le sac, il y a quelque chose de caché. *inacc.: pitamɔ. acc.: pita. foc. nég.: pite. imp.: pito.*
- pitama** [pitama] *vd.* 1.1) dénoncer et revenir. **A do a wii pitama.** Va le dénoncer et reviens. 2) ouvrir et venir. **A win bɔɔ te pitama a sere na.** Ouvre son sac avant de venir. *inacc.: pitamamɔ. acc.: pitama. acc. nég.: pitame. imp.: pitama.*
- pitana** [pitana] *v. tr.* 1. se dénoncer mutuellement. **Gbenɔ be ba pitana tia tia.** Les voleurs se sont dénoncés un à un. *inacc.: pitanamɔ. acc.: pitana. acc. nég.: pitane. imp.: pitano.*
- pitara** [pitara] *vd.* 1. être dénoncé. **Gbenɔ win kom mu pitara** *inacc.: pitaramɔ. acc.: pitara. acc. nég.: pitare. imp.: pitaro.*
- pitari** [pitari] *v. tr.* 1. dénoncer contre le gré de quelqu'un. **Ba man bii wi pirari.** Ils ont dénoncé l'enfant à mon insu. *inacc.: pitarimɔ. acc.: pitari. acc. nég.: pitari. imp.: pitario.*
- pitasi** [pitasi] *vd.* 1. dénoncer dans... **Ba nùn pitasi** *inacc.: pitasimɔ. acc.: pitasi. acc. nég.: pitasi. imp.: pitasio.*
- pitasia** [pitasia] *vd.* 1. faire dénoncer. **U win turo pitasia.** Il a fait dénoncer son copain. *inacc.: pitasiamɔ. acc.: pitasia. acc. nég.: pitasie. imp.: pitasio.*
- pite** [pite] *vd.* 1. dénoncer dans... **Ba sun gari pite.** Ils nous ont laissé le problème. *inacc.: pitemɔ. acc.: pite. acc. nég.: pite. imp.: pitieo.*
- piti** [piti] *adv.* très silencieux. **U maariwa piti.** Il s'est tu complètement.
- pitia** [pitia] *v. tr.* 2. retourner l'intérieur à l'extérieur (retrousser). **A ku bii win tɔn durɔru pitia.** Il ne faut pas prendre l'habitude de retourner la verge de l'enfant. *inacc.: pitiamɔ. acc.: pitia. acc. nég.: pitie. imp.: pitio.*
- pitiama** [pitiàma] *vd.* 1. tourner l'intérieur et revenir. *inacc.: pitiamamɔ. acc.: pitiama. acc. nég.: pitiamɔ. imp.: pitiama.*
- pitiara** [pitiàra] *vd.* 1. être tourné de l'intérieur. **Gɔna ye ya pitiara.** Cette peau a pu être tournée. *inacc.: pitiaramɔ. acc.: pitiara. acc. nég.: pitiare. imp.: pitiaro.*
- pitiari** [pitiàri] *vd.* 1. être tourné contre le gré de quelqu'un. **Sibu ba man nen boo gɔna piriari.** *inacc.: pitiarimɔ. acc.: pitiari. acc. nég.: pitiari. imp.: pitiaro.*
- pitiasi** [pitiàsri] *vd.* 1. tourner l'intérieur dans... *inacc.: pitiasimɔ. acc.: pitiasi. acc. nég.:*
- pitiasi. imp.: pitiasio.**
- pitiasia** [pitiasia] *vd.* 1. faire tourner l'intérieur. **I ku bii win sendu pitiasia. inacc.: pitiasiamɔ. acc.: pitiasia. acc. nég.: pitiasie. imp.: pitiasio.**
- pitie** [pitie] *vd.* 1. tourner l'intérieur. **Ba gɔna ye pitie nim sɔɔ** *inacc.: pitiemɔ. acc.: pitie. acc. nég.: pitie. imp.: pitieo.*
- polo** [polo] *n.g.* *Sterculia setigera* (Sterculiacées).
- pontaka** [pòntàkà] *adv.* nu, torse nu (employé pour des personnes grandes). **Uyarima dirun di pontaka.** Il est sorti de la case tout nu.
- poorira** [poorira] *v. int.* 1. aller de mal en pis. **Tɔn ben gari yu poorira.** Leur affaire s'est empirée. *inacc.: pooriramɔ. acc.: poorira. acc. nég.: poorire. imp.: pooriro.*
- pose legbo** [pose legbo] *n.g.* *Smilax kraussiana* (Smilacacées).
- pota** [pota] *vd.* 1.1) enlever. **A yina a wunen bɔka ye pota.** Tu as refusé d'enlever ton amulette. *inacc.: potamɔ. acc.: pota. acc. nég.: pote. imp.: poto.*
- potama** [potama] *vd.* 1. enlever et revenir. **A yabe te potama.** Enlève le boubou et donne-le moi. *inacc.: potamamɔ. acc.: potama. acc. nég.: potame. imp.: potama.*
- potana** [potana] *vd.* 1. s'enlever mutuellement. **Ba ben yabenu potana.** Ils se sont arrachés les chemise. *inacc.: potanamɔ. acc.: potana. acc. nég.: potane. imp.: potano.*
- potara** [potara] *vd.* 1. pouvoir être enlevé. **Wunen yabe te ta potara ?** Ta chemise a pu être enlevée ? *inacc.: potaramɔ. acc.: potara. acc. nég.: potare. imp.: potaro.*
- potari** [potari] *vd.* 1. enlever un habit contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen yaberu potari.** Ils m'ont enlevé ma chemise à mon insu. *inacc.: potarimɔ. acc.: potari. acc. nég.: potari. imp.: potario.*
- potasi** [potasi] *vd.* 1. enlever dans... **Miya u ka win yaberu potasi mi.** Il en a profité pour enlever sa chemise. *inacc.: potasimɔ. acc.: potasi. acc. nég.: potasi. imp.: potasio.*
- potasia** [potasia] *vd.* 1. faire enlever un habit. **Na Baké yāa ni potasia.** J'ai fait enlever les habits de Baké. *inacc.: potasiamɔ. acc.: potasia. acc. nég.: potasie. imp.: potasio.*
- pote** [pote] *v. tr.* 1.1) se retirer d'une affaire pour laisser la responsabilité à un autre, abandonner à son sort. **Yè u deema yu koo ka sun maro da, yera u man yì pote.** Dès qu'il s'est rendu compte que l'affaire nous amènera en ville, il s'en est retiré pour me laisser la

- responsabilité. *inacc.*: potemɔ. *acc.*: pote. *acc. nég.*: pote. *imp.*: poteo.
- potema** [potema] *vd.* 1. commencer à recouvrir. **U win bararu gɔna potema.** Il a couvert de peau son tambouret est revenu. *inacc.*: potemamɔ. *acc.*: potema. *acc. nég.*: poteme. *imp.*: potema.
- potena** [potena] *vd.* 1. se recouvrir mutuellement. **Ba ben sumi potena.** Ils ont recouvert mutuellement leur bracelet. *inacc.*: potenamɔ. *acc.*: potena. *acc. nég.*: potene. *imp.*: potenɔ.
- potera** [potera] *vd.* 1. être recouvert. **Win suma ya wura ya potera.** Son bracelet a été recouvert d'or. *inacc.*: poteramɔ. *acc.*: potera. *acc. nég.*: potere. *imp.*: potero.
- poteri** [poteri] *vd.* 1. recouvrir contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: poterimɔ. *acc.*: poteri. *acc. nég.*: poteri. *imp.*: poterio.
- potesi** [potesi] *vd.* 1. recouvrir dans... *inacc.*: potesimɔ. *acc.*: potesi. *acc. nég.*: potesi. *imp.*: potesio.
- potesia** [potesia] *vd.* 1. faire recouvrir. *inacc.*: potesiamɔ. *acc.*: potesia. *acc. nég.*: potesie. *imp.*: potesio.
- potira** [potira] *vd.* 1. pouvoir être enlevé. *inacc.*: potiramɔ. *acc.*: potira. *acc. nég.*: potire. *imp.*: potiro.
- bɔkɔru** [pɔkɔru] *n*: t. goître. *loc.*: bɔkɔra. *pl.*: bɔkɔnu. *imp.*: bɔkɔna.
- pɔkuru / pɔku** [pɔkuru] *n*: t. petit champ d'igname près de la maison. *loc.*: pɔkura. *pl.*: pɔkunu. *loc.*: pɔkunâ.
- pɔra** [pɔra] *n*: y. ceinture, taille. **A pɔra wɛɛ game kɔ ?** Tuas déjà mis la ceinture aux reins. *loc.*: pɔraa. *pl.*: pɔri. *loc.*: pɔriya.
- pɔrɔrɔ** [pɔrɔrɔ] *adj*: long et mince. **Na durɔ pɔrɔrɔ goo wa.** J'ai vu un homme mince et long. *loc.*: pɔrɔrɔwa.
- pɔtɔkɔ** [pɔtɔkɔ] *n*: y. boue. **A ku man pɔtɔkɔ tɛɛni.** Ne mets pas de la boue sur moi. *loc.*: pɔtɔkɔwa.
- pɔtira / pɔtura** [pɔtura] *n*: y. 1) morceau de bois. **A dɔa pɔtira burama, su ka sasara ko.** Coupe un morceau de bois pour qu'on érige des hangars. *loc.*: pɔtiraa. *pl.*: pɔtiri. *loc.*: pɔtiria.
- pura** [pu,ra] *v. tr.* 1. cracher. **A ku taba pura bɔku mi.** Ne crache pas du tabac dans ce coin. *inacc.*: puramɔ. *acc.*: pura. *acc. nég.*: pure. *imp.*: puro.
- puraa** [pura] *n*: y. harmattan. **Puraa ya nen nɔɔ bɛra.** L'harmattan a fendillé ma bouche. *loc.*: pura.

- kpùra / pùra** [pùrà] *n*: y. sang coagulé. **A doo yararibun mi bà n dee kpùra mɔ.** Va voir chez les bouchers s'ils ont du sang coagulé. *loc.*: kpùrawa
- purama** [purama] *vd.* 1. commencer à cracher. *inacc.*: puramamɔ. *acc.*: purama. *acc. nég.*: purame. *imp.*: purama.
- purampooru / kororu** [purampooru] *n*: t. arbre à soie du Sénégal, pommier de Sodome. *Calotropis procera* (Asclépiadacées). *loc.*: purampooru. *pl.*: purampoonu. *loc.*: pirampoonu.
- purara** [purara] *vd.* 1. être craché. *inacc.*: puraramɔ. *acc.*: purara. *acc. nég.*: purare. *imp.*: puraro.
- purari** [purari] *vd.* 1. cracher contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: purarimɔ. *acc.*: purari. *acc. nég.*: purari. *imp.*: purario.
- purɔru / puraru** [pùràru] *n*: t. anus. **Bii wi, u man purɔru wiye.** Cet enfant m'a montré son anus. *synD*: piddu 'région de Tobré'. *loc.*: purɔra. *pl.*: purɔnu. *loc.*: purɔna.
- purasi** [purasi] *vd.* 1. cracher dans... *inacc.*: purasimɔ. *acc.*: purasi. *acc. nég.*: purasi. *imp.*: purasio.
- purasia** [purasia] *v. tr.* 1. faire cracher. **U man yãtam purasia.** Il m'a fait cracher de la salive. *inacc.*: purasiamɔ. *acc.*: purasia. *acc. nég.*: purasie. *imp.*: purasio.
- pure** [pure] *vd.* 1. cracher sur. **Na yãtam pure siri kɛka sɔɔ.** J'ai craché la salive sur un tesson de calebasse. *inacc.*: puremɔ. *acc.*: pure. *acc. nég.*: pure. *imp.*: pureo.
- purena** [purena] *vd.* 1. cracher l'un sur l'autre. **Ba yãtam purena.** Ils se sont crachés dessus. *inacc.*: purenamɔ. *acc.*: purena. *acc. nég.*: purene. *imp.*: purenɔ.
- kpera / kpireru** [pureru] *n*: t. hypopotame. **Kpera ya wã besen daaru.** Il y a un hypopotame dans notre marigot. *loc.*: kpera. *pl.*: kperi. *loc.*: kperiya
- purɔ / bukusaa** [purɔ] *n*: g. moisissure. *loc.*: purɔwa.
- puruka yiiru** [purukada yiru] *n*: t. Gardenia sp. (Rubiaceae). *loc.*: puruka yiiru. *pl.*: puruka yiiru. *loc.*: puruka yiiru.
- purukaru** [purukaru] *n*: t. hyène **A n kuru sãa nde purukaru.** Tes fesses sont recourbées comme celles de l'hyène. *loc.*: purukaru. *pl.*: purukanu. *loc.*: purukana.
- pusi** [pusi] *v. tr.* 1.1) Saupoudrer. **A ku tɔm me pusi.** Il ne faut pas saupoudrer le médicament. 2) diffuser, propager, répandre. **Ba dabaaru ye tem pusi.** Ils ont diffusé la nou-

velle. *inacc.*: pusimɔ. *acc.*: pusi. *acc. nég.*: pusi. *imp.*: pusio.

pusima [pusima] *vd.* 1.1) commencer à saupoudrer. **Na kpee yi bɔru pusima.** J'ai saupoudré de sel la sauce et je suis revenu. *inacc.*: pusimamɔ. *acc.*: pusima. *acc. nég.*: pusime. *imp.*: pusima..

pusira [pusira] *vd.* 1.1) être saupoudré. **Gari yi yu tem pusira.** Ce problème a pu être propagé. *inacc.*: pusiramɔ. *acc.*: pusira. *acc. nég.*: pusire. *imp.*: pusiro.

pusiri [pusiri] *vd.* 1.1) Saupoudrer contre le gré de quelqu'un. **Bɔna u man bɔɔ te pusiri kpee sɔɔ.** Bona a saupoudré de sel ma sauce à mon insu. 2) diffuser contre le gré de. *inacc.*: pusirimɔ. *acc.*: pusiri. *acc. nég.*: pusiri. *imp.*: pusirio.

pusisi [pusisi] *vd.* 1. saupoudrer dans... **Bake, a ku**

yɛku ye pusisi kpee yi sɔɔ. Baké, il ne faut saupoudrer pas le piment dans la sauce que voici. *inacc.*: pusisimɔ. *acc.*: pusisi. *acc. nég.*: pusisi. *imp.*: pusisio.

pusisia [pusisia] *vd.* 1.1) faire saupoudrer. **Wɛsun sɔm kowo u na u sun tim pusisia** Un agent du coton est venu nous faire étaler un produit 2) faire diffuser. **Wuun sunɔ u gari yi tem pusisia.** Le chef a fait diffuser la nouvelle dans le village. *inacc.*: pusisiamɔ. *acc.*: pusisia. *acc. nég.*: pusisie. *imp.*: pusisio.

puturu/ buturu [pùtùrù] *n.*: y. poudre de toilette. **Bake u win bii wobura u kpa, u wii buturu dokeya.** Baké a fini de laver son enfant, elle l'a saupoudré. *loc.*: buturuwa. *pl.*: buturuba. *loc.*: buturubara.

Kp - kp

kpa [kpa] *conj. coord.* 1) et (relie des verbes au futur ou au subjonctif, ainsi que l'impératif). **kpa a man kpee kɛ, yaayi.** Maman, donnez-moi de la sauce. **Woru u koo gberu da, ù n wuma, kpa ù yaburu da.** Worou ira au champ, à son retour il ira au marché. **A yaburu doo gina, kpa a yoka dāa da.** Va d'abord au marché, le soir tu iras au bois. 2) afin, pour que. **A doo a durɔ wi tɔbiri kpa a wa a beere ko.** Va saluer cet homme et tu seras bien vu. **U maro dawa kpa ù ka yande ko win keke sɔmma.** Il est allé en ville afin de pouvoir réparer son auto.

kpā [kpā] *v. inv.* être grand, être important, être en quantité considérable. **Besen sɔmbu te ta kpā.** Votre travail est grand. **Besen wuu ga kpā.** notre village est grand.

kpa [kpa] *adj.*
kpa [kpa] *y.* **Dum kpa,** un nouveau cheval **Na keke kpa wa yaburo.** J'ai vu une voiture neuve au marché. *loc.*: kpa. *pl.*: kpɛɛ. *pl. loc.*: kpɛɛya.

kpa [kpa] *w.* **Baka sun sɔm kowo kpa naawa besen wuu gin teeru.** On a affecté un nouvel agent dans notre village avant-hier. *loc.*: kpaowa. *pl.*: kpaobu, kpaabu. *loc.*: kpaoba, kpaaba.

kpɔɔ [kpɔɔ] *g.* **Wuu kpɔɔ.** Un nouveau village. *loc.*: kpɔɔwa. *pl.*: kpaasu.

kpaaru [kpaaru] *t.* **Dii kpaaru.** Une nouvelle maison. *loc.*: kpaara. *pl.*: kpaanu. *pl. loc.*: kpaana.

kpaasu [kpaasu] *s.tan* **kpaasu.** La nouvelle igname. *loc.*: kpaasa.

kpam [kpam] *m.* **Tem kpam.** Une nouvelle terre. *loc.*: kpaama.

kpaabu [kpaabu] *loc.*: kpaaba. *adj.* **Mɔɔ kpaabu** . neuf, nouveau.

kpa **yɛro** [kpàà yɛro] *n.*: w. celui qui a la maison, hôte. **Nen kpa yɛro u man nenua ya wā.** Mon hôte m'a bien traité. *loc.*: kpa yɛrowa. *pl.*: kpa yɛrobu. *loc.*: kpa yɛroba

kpaaka [kpààka] *adj.* *y.* Domestique. *loc.*: kpaaka. *pl.*: kpaaki. *pl. loc.*: kpaakiya.

kpaakiru [kpààkiru] *t. loc.*: kpaakira. *pl.*: kpaakinu. *pl. loc.*: kpaakina.

kpaaku [kpààku] *g. loc.*: kpaakuwa. *pl.*: kpaakisu. *pl. loc.*: kpaakisa.

kpaako [kpààko] *w.* domestique. *la. loc.*:

kpaakowa. *pl.*: kpaakobu. *pl. loc.*: kpaakoba.

kpaaka [kpaaka] *adv.* vite. **Na ù kpɛ n tii sɔbi kpaaka.** Je ne peux pas vite me charger. *loc.*: kpaakawa.

kpaakuma/ kpaakuma [kpaakuma] *n.*: y. peau de bœuf ou de tout autre animal préparée pour être mangée. **Kɔrɔkuɔ tɔmbu ba ra kpaakuma kã.** A Parakou, on aime manger la peau du boeufs. *loc.*: kpaakumawa.

kpāano / kpaanu [kpāano] *n.*: y. 1) tôle ondulée. **Kpāano ya wii mura.** La tôle ondulée l'a coupé. *loc.*: kpāanowa. *pl.*: kpāanoɔba. *loc.*: kpāanoɔbara.

kpāano kpɛɛru/ kpaanu kpɛɛru/ [kpāano] *n.*: t. toit de tôle. **Kpāano**

- kpèenu** nu dabi wuu sɔɔ. Il y a beaucoup de toit de tôle en ville. *loc.*: **Kpãano kpèera**. *pl.*: **Kpãano kpèenu**. *loc.*: **Kpãano kpèena**
- kpaakpa agbõ** [kpaakpa agbõ] *n.g.* coco, cocotier. *Cocos nucifera* (*Arécacées*). **Sa kpaakpa agbõ duura besen yenu**. Nous avons planté des cocotiers dans notre maison. *loc.*: **kpaakpa agbõwa**. *pl.*: **kpaakpa agbõba**. *plloc.*: **kpaakpa agbõbara**.
- kpàaru** [kpàaru] *n.t.* village où l'on est chez soi, lieu d'origine. **I koowo fuuku, su kpaaru da**. Faites vite, il est qu'enous allions au village. *loc.*: **kpàara**. *pl.*: **kpàanu**. *plloc.*: **kpàana**.
- kpaaru** [kpaaru] *n.t.* nouveauté, état d'être neuf. **Win keke ya negia kpaaru kere**. Sa voiture est plus neuve que la mienne. *loc.*: **kpaara**.
- kpãaru** [kpa%ooa>ru] *n.t.* grandeur. **Goo kùn kpẽ ù Gusuno kpãaru kera**. Personne ne peut surpasser la grandeur de Dieu. *loc.*: **kpãara**.
- kpaasa so** [kpa>a>sa sô] *v. tr.* 1. appliquer de la poudre rouge sur la peau. **Marebu ba tii kpaasa so bù ka tɔɔ bakaru da**. Les peuls appliquent de la poudre rouge sur la peau pour aller à la fête. *inacc.*: **kpaasa soomɔ**. *acc.*: **kpaasa so**. *acc. nég.*: **kpaasa so**. *imp.*: **kpaasa soowo**.
- kpaasi** [kpàasi] *n.w.* camarade. **Nen kpaasi u win dokiri kpaaru da**. Mon ami s'est rendu dans le vilage de ses beaux parents. *loc.*: **kpaasiwa**. *pl.*: **kpaasibu**. *plloc.*: **kpaasiba**.
- kpàasi** (kurɔ) [kpàasi] *n.w.* préféré, favorite. **Kuro piibu gera ga win kuro kpàasi**. La petite femme est sa favorite. *loc.*: **kpàasiwa**. *pl.*: **kpàasiba**. *plloc.*: **kpàasibara**.
- kpaasinu** [kpàasinu] *n.n.* camaraderie, amitié. **Ba ko n sãa kpaasinu ka wi**. Ils doivent être en amitié. *loc.*: **kpàasina**.
- kpaasoko** [kpàsokɔ] *n.w.* trop curieux. **Bii wi u kpaasoko sãa**. Cet enfant est trop curieux. *loc.*: **kpaasokowa**. *pl.*: **kpaasokoba**. *plloc.*: **kpaasokoba**.
- kpaasõ** [kpaasõ] *n.g.* *parinari curatellifolia*. *loc.*: **kpaasõwa**.
- kpabasari** [kpabasari] *n.y.* *Schwenkia americana* (*Solanacées*).
- kpai** [kpai] *n.w.* nom de génération. **I seewo, kpai ka wureba**. Levez-vous, les kpai et les wure. *loc.*: **kpaiwa**. *pl.*: **kpaiba**. *loc.*: **kpaibara**.
- kpaka** [kpaka] *n.y.* fouet. **Sunon kiriku u durɔ goo kpaka so**. Le serviteur du roi a usé de fouet pour frapper un gars. *loc.*: **kpakaa**. *pl.*: **kpaki**. *plloc.*: **kpakiya**
- kpaka** [kpa>ka] *n.y.* croûte d'une blessure, cicatrice. **Nen boo u kpa, win kpaka ya wãa mi**. Ma plaie est finie, il ne reste que la croûte. *loc.*: **kpakaa**. *pl.*: **kpaki**. *plloc.*: **kpakiya**.
- kpaka kpaka** [kpaka kpaka] *n.y.* décharné, maigre, flasque. **Nen bõɔ ga kua kpaka kpaka**. Mon chien a maigri. *loc.*: **kpaka kpakawa**.
- kpake**₁ [kpa>ke] *v. int.* 41) S'agripper à. **Bii wi u win mero kpake**. Cet enfant s'agrippe à sa mère. *inacc.*: **kpakemɔ**. *acc.*: **kpake**. *acc. nég.*: **kpake**. *imp.*: **kpakeo**
- kpake**₂ [kpake] *v. tr.* 4. se recroqueviller, se ramasser par peur en tremblant. **Uku tii kpake**. Il ne faut pas te courber en tremblant. *inacc.*: **kpakumɔ**. *acc.*: **kpakua**. *acc. nég.*: **kpakua**. *imp.*: **kpakuo**.
- kpake**₃ [kpakè] *v. tr.* 4. Brûler, enlever les poils ou les plumes, **À kùn taasoru de, sibu bà n wuma, wuna kaa yaa kpake**. Si tu n'es pas allé à la chasse, quand ils reviendront, c'est toi qui seras chargé de griller la viande. *inacc.*: **kpakumɔ**. *acc.*: **kpakua**. *acc. nég.*: **kpakua**. *imp.*: **kpakuo**.
- kpaki** [kpa>kɛ] *v. int.* 1. démanger. **Nen wasi yu man kpaki ma na wobura**. Mon corps m'a démangé et je me suis lavé. *inacc.*: **kpakimɔ**. *acc.*: **kpaki**. *acc. nég.*: **kpaki**. *imp.*: **kpakio**.
- kpakia** [kpakia] *v. int.* 1. rincer. **Nim mena u ka win beka kpakia**. Ils s'est servi de cette eau pour rincer ses pagnes. *inacc.*: **kpakiamɔ**. *acc.*: **kpakia**. *acc. nég.*: **kpakie**. *imp.*: **kpakio**.
- kpakiama** [kpakiama] *v. tr.* 1. rincer et revenir. **A Bona sɔ ù be den yãa ni kpakiama ù wuma**. Dis à Bona de rincer le linge et de revenir. *inacc.*: **kpakiamamɔ**. *acc.*: **kpakiama**. *acc. nég.*: **kpakiame**. *imp.*: **kpakiama**.
- kpakiana** [kpakiana] *vd.* 1. *inacc.*: **kpakianamɔ**. 1) se rincer mutuellement. **Ba kōri kpakiana**. Ils se sont rincé les pieds. 2) clarifier une affaire. **Ba gari yi kpakiana**. Ils ont clarifié cette affaire. *acc.*: **kpakiana**. *acc. nég.*: **kpakiane**. *imp.*: **kpakiano**.
- kpakiara** [kpakiara] *v. tr.* 1. être rincé. **Win yabe te ta kpakiara**. Sa chemise a pu être rincée. *inacc.*: **kpakiaramɔ**. *acc.*: **kpakiara**. *acc. nég.*: **kpakiare**. *imp.*: **kpakiaro**.
- kpakiari** [kpakiari] *vd.* 1. rincer contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen yaberu kpakiari tè na wasaa bururun di**. Ils ont rincé mon boubou à mon insu. *inacc.*: **kpakiarimɔ**. *acc.*: **kpakiari**. *acc. nég.*: **kpakiari**. *imp.*: **kpakiario**.
- kpakiasi** [kpakiasi] *vd.* 1. rincer dans. **A yabe te kpakiasio gbẽe te sɔɔ**. Lave le boubou dans la cuvette. *inacc.*: **kpakiasimɔ**. *acc.*: **kpakiasi**. *acc. nég.*: **kpakiasi**. *imp.*: **kpakiasio**.

kpakiasia [kpakiasia] *vd.* 1.faire rincer. **Ba man nen noma kpakiasia.** Ils m'ont fait rincer les mains. *inacc.: kpakiasiamɔ. acc.: kpakiasia. acc. nég.: kpakiasie. imp.: kpakiasio.*

kpakie [kpakie] *v. tr.* 1.rincer dans. **Yera a taasi kpakie nim buram me sɔɔ ?** Et tu as rincé ces ignames dans l'eau propre ? *inacc.: kpakiemɔ. acc.: kpakie. acc. nég.: kpakie. imp.: kpakieo.*

kpakima [kpakima] *vd.* 1.Ommencer à gratter. **Yè win biru ga wii kpakima, yera u na n wii gɔraa.** Quand son dos a commencé à le démanger, il m'a demandé de le lui gratter. *inacc.: kpakimamɔ. acc.: kpakima. acc. nég.: kpakime. imp.: kpakima.*

kpakinu [kpàkiru,] *n:t.* démangeaison. **Win boo win kpakinu nu de banda.** La démangeaison que lui inflige sa plaie est trop forte. *loc.: kpakina. pl.: kpakinu. foc.: kpakina*

kpakiri [kpakiri] *v. tr.* 2. 1) frapper plusieurs fois. **Ba sun gbɛnɔ wi seni kpakiri.** Ils ont bastonné le voleur sous nos yeux. *inacc.: kpakirimɔ. acc.: kpakira. acc. nég.: kpakiri. imp.: kpakirio.*

kpakisi [kpakisi] *v. tr.* 1.s'accrocher à. **Bii wi, u man kpakisi, u nɛɛ, u ñ maa dɔɔ win meron mi.** Cet enfant s'est accroché à moi, il a dit qu'il n'ira pas chez sa mère. *inacc.: kpakisimɔ. acc.: kpakisi. acc. nég.: kpakisi. imp.: kpakisio.*

kpakororu [kpàkɔrɔru] *n:t.* malle, caisse. **Kpakororu sɔɔra ba ra yānu doke.** C'est dans la malle que l'on met des étoffes. *loc.: kpakorora. pl.: kpakoronu. foc.: kpakorona.*

kpakuma [kpakuma] *vd.* 1.brûler et revenir. **A boo ge kpakuma a ka na.** Brûle les poils du cabri et apporte-le. *inacc.: kpakumamɔ. acc.: kpakuma. acc. nég.: kpakume. imp.: kpakuma.*

kpakuna [kpakuna] *vd.* 1.1) se brûler mutuellement. **Wɛrɔbu ba dɔɔ kpakuna.** Les ennemis se sont brûlés. *inacc.: kpakunamɔ. acc.: kpakuna. acc. nég.: kpakune. imp.: kpakunɔ.*

kpakura [kpakura] *vd.* 1.pouvoir être brûlé. **Guno te ta koo kpakura.** Ce rat pourra être brûlé. *inacc.: kpakuramɔ. acc.: kpakura. acc. nég.: kpakure. imp.: kpakuro.*

kpakuri [kpakuri] *vd.* 1.brûler contre le gré de quelqu'un. **Ba man gunɔru kpakuri.** Ils ont brûlé le rat contre mon gré. *inacc.: kpakurimɔ. acc.: kpakuri. acc. nég.: kpakuri. imp.: kpakurio.*

kpakusi [kpakusi] *vd.* 1.brûler dans... *inacc.:*

kpakusimɔ. acc.: kpakusi. acc. nég.: kpakusi. imp.: kpakusio.

kpakusia [kpakusia] *vd.* 1.faire brûler, griller. **Berà a guno te kpakusia ?** A qui as-tu demandé de griller le rat ? *inacc.: kpakusiamɔ. acc.: kpakusia. acc. nég.: kpakusie. imp.: kpakusio.*

kpalulu [kpalulu] *n:g.* voandzou, pois de terre, haricot pistache. *Voandzeia subterranea (Papilionacées).*

kpam [kpa^o] *adv.* encore une fois, de nouveau. **A kpam do a nùn wa ù n yanda.** Va de nouveau voir s'il s'est réveillé.

kpama [kpama] *n:y.* tronç. *foc.: kpama.*

kpamɛ [kpa,mɛ,] *v. tr.* 4.faire mûrir en conservant dans certaines conditions. **Sa kpama su besen yagede kpamɛ.** Nous n'avons pas pu faire mûrir notre banane. *inacc.: kpammɔ. acc.: kpamwa. acc. nég.: kpamwe. imp.: kpamwɔ.*

kpàmkpam/ kpànkpandu [kpamkpan] *n:y.* drap blanc qui sert à enterrer les morts. **Ba beku kpamkpam dwebu da.** Ils sont allés acheter un drap blanc. *foc.: kpamkpamwa.*

kpana [kpana,] *v. int.* 1.ne pas pouvoir, abandonner. **Bii be, ba keu ye kpana.** Ces enfants n'ont pas pu continuer l'école. *inacc.: kpanamɔ. acc.: kpana. acc. nég.: kpanɛ. imp.: kpanɔ.*

kpanama [kpanama] *vd.* 1.rater et revenir. **U win sɔbu ni kpanama gbee swaawɔ.** Il n'a pas pu supporter sa charge. *inacc.: kpanamamɔ. acc.: kpanama. acc. nég.: kpanamɛ. imp.: kpanama.*

kpanana [kpanana] *adv.* tout droit étendu. **U kpuna kpanana.** Il s'est étendu tout de long

kpanana [kpanana] *vd.* 1.se rater mutuellement, ne pas se supporter. **Tɔn be ba kpanana.** Ces gens n'ont pas pu se supporter. *inacc.: kpananamɔ. acc.: kpanana. acc. nég.: kpanane. imp.: kpananɔ.*

kpanara [kpanara] *v. tr.* 1.pouvoir être râté. **Win sɔbu ni nu kpanara.** Il n'a pas pu supporter sa charge. *inacc.: kpanaramɔ. acc.: kpanara. acc. nég.: kpanare. imp.: kpanaro.*

kpanasi [kpanasi] *vd.* 1.rater dans... *inacc.: kpanasimɔ. acc.: kpanasi. acc. nég.: kpanasi. imp.: kpanasio.*

kpanasia [kpanasia] *vd.* 1.faire rater. **Ba man nen sɔmbu te kpanasia.** Ils m'ont fait rater mon travail. *inacc.: kpanasiamɔ. acc.: kpanasia. acc. nég.: kpanasie. imp.: kpanasio.*

Kparana/kpanna [kpanna] *v. tr.* 1.cogner quelque chose contre. **Na gunɔru ka dāru kparana.** J'ai frappé un rat d'un coup de bâ-

- ton.*inacc.*: kparanamɔ. *acc.*: kparana. *acc. nég.*: kpanne. *imp.*: kparano.
- kpanda** [kpāna] *v. tr.* 1. souffrir d'être enfoncé. **U kpanda diru mi.** Il a transpiré dans la chambre. *inacc.*: kbandamɔ *acc.*: kbanda. *acc. nég.*: kbande *imp.*: kbando.
- kpannasi** [kpannasi] *n.w.* celui qui lutte pour la même femme. **Tɔnu ka win kpannasi ba yinna.** Quelqu'un a rencontré son rival. *loc.*: kpannasiwa. *pl.*: kpannasibu. *loc.*: kpannasiba.
- kpannasiru** [kpannasiru] *n.t.* trivalité pour une femme entre deux hommes. **Kpannasiru ta kù rà tɔko ko.** La rivalité ne vieillit pas. *loc.*: kpannasira.
- kpandu / kpannu** [kpàndu,] *n.n.1*) le haut du dos, thorax. **Win kpandu ta bɔɔbu.** Le haut de son dos est dur. 2) thorax. **U kpandu dɛu.** Il est long au thorax. *loc.*: kpànda.
- kpanɔ** [kpanɔ] *n.w.* incapable, handicapé. **Kpanɔ u ku ra kpanɔ yi.** L'incapable ne supporte pas l'incapable. *loc.*: kpanɔwa. *pl.*: kpanɔbu. *loc.*: kpanɔba
- kpankpa** [kpankpa] *n.y.* *Bombax buonopozense* (*Bombacées*). *loc.*: kpankpawa.
- kpansoko** [kpànsòko] *n.y.* beau panier. **Bire yaba yà n nun mara, a ku nɛɛ kpansokowa ya nun mara.** Si un vieux panier t'a engendré, ne dis pas que c'est un beau panier qui t'a engendré. *loc.*: kpansokowa.
- kpanta** [kpànta] *n.y.* calomnie. **Kurɔ wi u kpanta mɔ.** Cette femme calomnie trop. *loc.*: kpantawa. *pl.*: kpantaba. *loc.*: kpantabara.
- kpakpa** [kpaɔkpà] *n.y.* fruit de *Elaeis guineensis* (*Arécacées*). **Na kpana n kpakpa ye kɔra.** Je n'est pas pu casser le fruit de palmier. *loc.*: kpakpawa. *pl.*: kpakpanu. *loc.*: kpakpabara
- kpakpa** [kpakpa] *n.y.* fruit du palmier. *Elaeis*. **Kpakpa ya wɔruma yen dāru wɔllun di.** Un fruit du palmier est tombé du haut de l'arbre. *loc.*: kpakpawa *pl.*: kpakpaba. *loc.*: kpakabara.
- kpakpa agbɔ** [kpaɔkpà àgbɔ] *n.y.* fruit de *cocos nucifera* (*Arécacées*). **Kpakpa agbɔ yen nim kun do.** L'eau du coco n'est pas douce. *loc.*: kpkpa agbɔwa *pl.*: kpkpa agbɔba. *loc.*: kpkpa agbɔbara.
- kpakpado** [kpakpado] *n.g.* *Strychnos spinosa* (*Loganiacées*). *loc.*: kpakpadowa.
- paapaaru** [kpakparu] *n.t.* instrument pour taper. **Mɔmɔ u ra n sikerenamɔ ù n ka paapaaru sɔmburu mɔ.** La potière tourne quand elle travaille avec l'instrument à polir. *loc.*: paapaara *pl.*: papaanu *loc.*: paapana

- kpākpāaru / kpakpāru** [kpakpāru] *n.t.* Entada africana (*Mimnacées*). *loc.*: kpakpāra.
- kpakpaye** [kpàkpàysɛ] *n.y.* canard. **Kpakpaye ya ù nim gara.** Le canard n'a pas peur de l'eau. **Kpakpaye ba ra nim kɔsum ka.** Les canards aiment de l'eau sale. *loc.*: kpakpayewa. *pl.*: kpakpayenu. *loc.*: kpakpayena
- kpakpiku** [kpakpiku] *n.g.* *Maranthes polyandra* (*Rosacées*). *loc.*: kpakpikuwa.
- kpakpiru** [kpakpiru] *n.t.* *Parinari curatellifolia* (*Rosacées*). *loc.*: kpakpira.
- kpara**₁ [kpara,] *v. int.* 1.1) gongoler, publier une nouvelle. **Suno u bārɔ sɔɔwa ù da ù kpara.** Le chef a demandé au griot de publier une nouvelle. 2) conduire. **Mare u win nɛɛ kpara.** Le Peul a conduit ses bœufs au pâturage. *inacc.*: kparamɔ. *acc.*: kpara. *acc. nég.*: kpare. *imp.*: kparo.
- kpara**₂ [kpa,ra,] *v. tr.* 1.) secouer. **A yabe te tua kpara?** As-tu secoué le boubou avant de le porter? *inacc.*: kparamɔ. *acc.*: kpara. *acc. nég.*: kpare. *imp.*: kparo.
- kpara**₃ [kpara] *v. tr.* 1.1) faire des boules (d'akassa). **U mɔɔbu kpara u ka na.** Elle a fait des boules d'akassa qu'elle nous a apportées. *loc.*: kparame. *imp.*: kparama *inacc.*: kparamamɔ. *acc.*: kparama. *acc. nég.*: kparamamɔ.
- kpara**₄ Bourgeonner. **Dāa te ta kpara.** Cet arbre a bourgeonné.
- kparuba/kparaba** [kparaba] *n.y.* bouteille. **kparubawa sa mɔ sa ra ka nim nɔ.** Nous avons une bouteille pour boire de l'eau. *loc.*: kparabawa. *pl.*: kparababa. *loc.*: kparababara.
- kparàbu/ kparabu** [kparàbu,] *n.b.* 1) cris pour chasser les oiseaux. **Gbere gunɔku ba kparàbu dɔɔ.** Les gardiens du maïs vont chasser les animaux. 2) action de secouer. **Wunen beku ten kparabu bu bobia.** Tu as trop secoué le pagne. *loc.*: kparàba
- kparabu**₁ [kparabu] *n.b.* travail du guide spirituel. **Bɛɛ ka kparabu.** Merci de nous guider sur le chemin de Dieu. *loc.*: kparaba.
- kparabu**₂ [kparabu] *n.b.* action de conduire, de faire paître des bêtes. **Wune ka yāanun kparabu.** Merci de faire paître les moutons. *loc.*: kparaba.
- kparama**₁ [kparama] *vd.* 1. conduire et revenir. **U nɛɛ yi kparama u ka turuma mini.** Il a conduit les boeufs jusqu'à arriver ici. *inacc.*: kparamamɔ. *acc.*: kparama. *acc. nég.*: kparamamɔ. *imp.*: kparama.
- kparama**₂ [kparama] *vd.* 1. publier en venant vers

- celui qui parle. **U gari yi kparama u ka sun deema.** Il a publié la nouvelle jusqu'à nous. *inacc.: kparamamɔ. acc.: kparama. acc. nég.: kparame. imp.: kparama.*
- kparana** [kparana] *v. tr. 1.1*) frapper contre. **U man sena kparana.** Il m'a frappé avec la chicotte. *inacc.: kparanamɔ. acc.: kparana. acc. acc.: kparane. imp.: kparano*
- kparanama** [kparanama] *vd. 1.* frapper contre...et venir. **Ba wii sena kparanama.** Ils l'ont chicotté en venant ici. *inacc.: kparanamamɔ. acc.: kparanama. acc. nég.: kparaname. imp.: kparanama.*
- kparanara** [kparanara] *v. tr. 1.* pouvoir être frappé contre... **U sena kparanara.** Il a pu être frappé. *inacc.: kparanaramɔ. acc.: kparanara. acc. nég.: kparanare. imp.: kparanaro.*
- kparanari** [kparanari] *vd. 1.* frapper contre le gré de quelqu'un. **U man nen bii sena kparanari.** Il a frappé mon enfant contre mon gré. *inacc.: kparanarimɔ. acc.: kparanari. acc. nég.: kparanari. imp.: kparanario.*
- kparanasi** [kparanasi] *vd. 1.* frapper dans... *inacc.: kparanasimɔ. acc.: kparanasi. acc. nég.: kparanasi. imp.: kparanasio.*
- kparanasia** [kparanasia] *vd. 1.* faire frapper contre. **Na wii sena kparanasia.** Je l'ai fait frapper avec une chicotte. *inacc.: kparanasiamɔ. acc.: kparanasia. acc. nég.: kparanasie. imp.: kparanasio.*
- kparara** [kparara] *vd. 1.* être conduit. **Nee yu kparara ye mare u turuma.** Les vaches ont été conduites quand le Peul est arrivé. *inacc.: kpararamɔ. acc.: kparara. acc. nég.: kparare. imp.: kpararo.*
- kparari** [kparari] *vd. 1.* conduire contre le gré de quelqu'un. **U man nen nee kparari u ka yakasu dua.** Il a conduit mes boeufs jusqu'à la brousse. *inacc.: kpararimɔ. acc.: kparari. acc. nég.: kparari. imp.: kparario.*
- kpararu** [kpararu,] *n:t.1*) racines séchées de couleur jaune qui servent de condiments, poudre jaune qui soigne des maux de foie. **Na kpararu doke kpee yi soɔ.** J'ai mis de kpararu dans la sauce. *3) calviti. Wii kpararucalviti. foc.: kparara*
- kparasi** [kparasi] *vd. 1.* conduire dans... *inacc.: kparasimɔ. acc.: kparasi. acc. nég.: kparasi. imp.: kparasio.*
- kparasia** [kparasia] *vd. 1.* faire conduire. **Ba man yāanu kparasia.** Ils m'ont fait conduire les moutons. *inacc.: kparasiamɔ. acc.: kparasia. acc. nég.: kparasie. imp.: kparasio.*
- kpare**₁ [kpaɾe,] *v. int. 1.1*) diriger, guider. **U win**
- duma kpare.** Il guide son cheval. *2) clouer, enfoncer. Ba diru kpaanu kpare. Ils ont mis des feuilles de tôles sur le toit de la maison. *inacc.: kparemɔ. acc.: kpare. acc. acc.: kpare. imp.: kpareo**
- kpare**₂ [kpare] *vd. 1.1*) secouer sur, pousser vers, **A ku man tua kpare.** N'oriente pas la poussière vers moi. *2) envoyer vers, orienter vers.... U man win nee kpare.* Il a envoyé ses boeufs vers moi. *inacc.: kparemɔ. acc.: kpare. acc. nég.: kpare. imp.: kpareo.*
- kparema** [kparema] *vd. 1.* enfoncer et revenir. **Saa min diya ba nùn kparema.** *inacc.: kparemamɔ. acc.: kparema. acc. nég.: kpareme. imp.: kparema.*
- kparena** [kparena] *vd. 1.* s'enfoncer mutuellement. *inacc.: kparenamɔ. acc.: kparena. acc. nég.: kparene. imp.: kpareno.*
- kpareru** [kpaɾénu] *n:n.* piquet pour attacher les boeufs *foc.: kpaɾena.*
- kparenu ko** [kparenu ko] *lv.* rassembler ses biens. **U koo win yānu kparenu ko.** Il va ramasser tous ses biens. *inacc.: kparenu mɔ. acc.: kparenu kua. acc. nég.: kparenu kue. imp.: kparenu koowo.*
- kparera** [kparera] *vd. 1.* être enfoncé. *inacc.: kpareramɔ. acc.: kparera. acc. nég.: kparere. imp.: kparero.*
- kpareri** [kpareri] *vd. 1.* enfoncer contre le gré de quelqu'un. *inacc.: kparerimɔ. acc.: kpareri. acc. nég.: kpareri. imp.: kparerio.*
- kparesi** [kpaɾesi] *v. tr. 1.* enfoncer dans... *inacc.: kpaɾesimɔ. acc.: kpaɾesi. acc. nég.: kpaɾesi. imp.: kpaɾesio.*
- kpaɾesia** [kpaɾesia] *vd. 1.* faire enfoncer, maintenir contre un piquet. **A yā te kpaɾesia ?** As-tu fais enfoncer le piquet du mouton? *inacc.: kpaɾesiamɔ. acc.: kpaɾesia. acc. nég.: kpaɾesia. imp.: kpaɾesio.*
- kpaɾisina** [kpaɾisina] *v.* rassembler. **Na bii be kpaɾisina su we yenuɔ.** J'ai rassemblé les enfants pour rentrer à la maison. *inacc.: kpaɾisnamɔ. acc.: kpaɾisina. acc. nég.: kpaɾisine. imp.: kpaɾisino.*
- kpaɾisinama** [kpaɾisnàmà] *vd. 1.* commencer à rassembler. **Yè weru ta tura, yera Mare u win nee kpaɾisinama.** A l'approche de l'heure de rentrer, le Peul a commencé à rassembler ses boeufs. *inacc.: kpaɾisinamamɔ. acc.: kpaɾisinama. acc. nég.: kpaɾisiname. imp.: kpaɾisinama.*
- kparo** [kpaɾo] *n:w.* celui qui guide les enfants, les bêtes. **Mare naa kparo wi u gĩa na besen wuuwɔ.** Le peul qui conduit les boeufs est

- venu hier dans notre village.*loc.*: **kpàrowa***pl.*: **kpàrobu**. *loc.*: **kpàroba**
- kpàro** [kpaɾo] *n.w.* gongonneur. **Yè tem yèro u koo naa besen wuuwɔ, yera delege u nɛɛ kpàro ù de ù gari yi wuu nɔɔsia.** Comme le chef de l'état devait venir dans notre village, le délégué a demandé au gongonneur de l'annoncer aux habitants du village.*loc.*: **kpàrowa**. *pl.*: **kpàrobu**. *loc.*: **kpàroba**
- kpāro** [kpāro] *n.w.* lépreux. **Kpāro u wuu dumma gisɔ.** Le lépreux est entré dans le village aujourd'hui.*loc.*: **kpārowa***pl.*: **kpārobu**. *loc.*: **kpāroba**.
- kparoko natara** [kparoko natara] *n.y.* *Chrysantellum americanum* (Composées).
- kpāruru** [kpāruru] *n.t.* lèpre. **Kpāruru ta nen sesu mwa.** La lèpre a attaqué ma sœur.*loc.*: **kpārora**
- kparɔ** [kpaɾɔ] *n.g.* *loc.*: 1) champ où l'on a cultivé 3 ans. **Kon nen kparɔ yeesiru ko.** Je vais faire des buttes dans mon champ où j'avais déjà cultivé. **kparɔwa**. *pl.*: **kparɔsu**. *loc.*: **kparɔsa**.
- kpàra** [kpaɾa] *n.g.* chasse. **Baatɔmbu ba kpàra dɔɔ gisɔ.** Les Baribas vont à la chasse.*loc.*: **kparɔwa**. *pl.*: **kparɔsu**. *loc.*: **kparɔsa**.
- kpārɔ** [kpārɔ] *n.g.* piège à poissons. **Gunun kpārɔ ga swɛɛ mwa gisɔ.** Le piège de Gounou a pris des poissons aujourd'hui.*loc.*: **kparɔwa**. *pl.*: **kparɔsu**. *loc.*: **kparɔsa**.
- kpāru** [kpāru] *n.t.* *loc.*: 1) savonnière. **Na nen werem kpāru dwa n nen werem doke n ka wobure.** J'ai acheté une savonnière où je mettrai mon savon pour me laver. **kpāra**. *pl.*: **kpānu**. *loc.*: **kpāna**.
- kpāru** (duma) [kpāru] *n.t.* piquet qui sert à attacher un cheval. **Besen дума ya yen kpāru mɔ mɪ ba ra ye sɔri.** Notre cheval a un piquet où on l'attache.*loc.*: **kpāra**. *pl.*: **kpānu**. *loc.*: **kpāna**.
- kparuba** [kparuba] *n.y.* bouteille. **kparuba sɔɔra sa ra besen gum doke sa n ka yii.** C'est dans une bouteille que nous gardons notre huile.*loc.*: **kparubawa**. *pl.*: **kparubaba**. *loc.*: **kparubabara**.
- kpārufu** [kpārufu] *n.y.* Voandzeia subterranea (Papilionacées).
- kparuko** [kpaɾukò] *n.g.* tourterelle. **Ba kparuko mwa wokoro sɔɔ.** Ils ont attrapé des tourterelles avec un piège.*loc.*: **kparukoowa**. *pl.*: **kparukonu**. *loc.*: **kparukona**.
- kpasa** [kpaɾsa] *n.y.* antilope rayée, guib harnacé. **Kpasa ya gɔna mɔ yè sekobu ba ra kábù ka bɔɔnu ko.** L'antilope a une belle
- peau que les forgerons aiment pour faire des soufflets. *loc.*: **kpasaa**. *pl.*: **kpasi**. *loc.*: **kpasiya**.
- kpāasa / kpāsa** [kpāsa] *n.y.* guêpe maçonnerie. **Besen tondon dirɔ, sa kpāasa wa.** Dans la chambre de notre papa, nous avons vu une guêpe maçonnerie.*loc.*: **kpāasaa**. *pl.*: **kpāasi**. *loc.*: **kpāsiya**.
- kpasasa** [kpasasa] *adv.* Clairement, sans fioriture. **Ba nun gari yi sɔɔwa kpasasa.** On te l'a dit clairement.*loc.*: **kpasasawa**.
- kpasiki** [kpasiki] *v.* 2. mettre des clous. **Ba nen dirun yari kurumba kpasiki.** Ils mettent des clous sur le toit de ma maison.*inacc.*: **kpasikimɔ**. *acc.*: **kpasika**. *acc. nég.*: **kpasike**. *imp.*: **kpasikio**.
- kpasikɔba** [kpasikɔba] *n.y.* (les cornes du zèbre). *Ectadiopsis oblongifolia* (Périplocacées).*loc.*: **kpasikɔba**. *pl.*: **kpasikɔbi**. *loc.*: **kpasikɔbiya**.
- kpasiri** [kpasiri] *vd. tr.* 2. éclater plusieurs fois, frapper à plusieurs reprises. **Dāa ten konsu su kpasira.** Les écorces de cet arbre ont éclaté.*inacc.*: **kpasirimɔ**. *acc.*: **kpasira**. *acc. nég.*: **kpasire**. *imp.*: **kpasirio**.
- kpasɔ** [kpasɔ] *n.g.* *Parinari curatellifolia* (Rosacées).*loc.*: **kpasɔwa**.
- kpataku** [kpatakú] *n.g.* planche. **Ba mankpataku so.** On m'a frappé avec une planche.*loc.*: **kpatakuwa**. *pl.*: **kpatakunu**. *loc.*: **kpatakuna**
- patiri** [kpatiri] *v. tr.* 2. se débattre, se rouler. **U wāa u patirimɔ yiresu sɔɔ.** Il se débat dans la boue.*inacc.*: **patirimɔ**. *acc.*: **patira**. *acc. nég.*: **patira**. *imp.*: **patirio**.
- kpe** [kpê] *v. tr.* 2. *inacc.*: 1) Terminer. **I ku sɔku te di i kpe.** Ne mangez pas toute l'igname pilée. 2) choisir et suivre un chemin. **Swaa yerà i ko kpe?** Par quelle voie passerez-vous en rentrant. **kpeemɔ**. *acc.*: **kpa**. *acc. nég.*: **kpa**. *imp.*: **kpeeyo**
- kpee** [kpee] *n.y.* sauce. **Yiiren kpee yu man dore.** La sauce qu'a préparée Gniré m'a bien plu.*loc.*: **kpeeya**
- kpèe baa** [kpèè baa] *n.y.* espace entre deux gros cailloux, crevasse dans le rocher. **Tabun sanam ba ra kuke kpee baa sɔɔ.** Pendant la guerre les gens se cachent dans la fente du rocher.*loc.*: **kpèe baawa**.
- kpee fundu** [kpèè fùndu] *n.t.* fronde. **U kpee fundu tarimɔ, ù ka sirinu gira.** Il tresse une fronde pour chasser les oiseaux.*loc.*: **kpee funda**. *pl.*: **kpee funnu**. *loc.*: **kpee funna**.
- kpèe goobu** [kpèè goòbu] *n.g.* poule sauvage. **Kpee goobu ga ku ra sɪ ge teu.** La

- poule sauvage ne marche pas seule.*loc.*: **kpèè goobuwapl.**: **kpèè goobunu.** *loc.*: **kpèè goobina.**
- kpee kɔbusa** [kpee kɔbɔsa,] *n.y.* sauce faite de feuilles de gombo. **Sabin kuro kpee kɔbusa sawa.** La femme de Chabi a préparé la sauce de gombo. *loc.*: **kpee kɔbusa**
- kpee s̄āra** [kpèè saʔaʔra] *n.y.* étendue de pierre plate. **À kun bɔru gabo mɔ, a ku kpee s̄āra wɔri kana.** Si tu n'as personne pour te protéger le nuque, ne provoque pas une lutte sur la pierre. *loc.*: **kpèè s̄āraa pl.**: **kpèè s̄āri.** *loc.*: **kpèè s̄āriya.**
- kpeseburu** [kpee sɛbɔru] *n.t.* marmite pour sauce. **Kpesebura ba ra ka kpee sa.** C'est à l'aide de la marmite qu'on prépare la sauce. *loc.*: **kpeseburu . pl.**: **kpesebunu.** *loc.*: **kpesebuna.**
- kpee s̄ɔkatia** [kpee sɔkatia] *n.y.* cuillère pour prendre la sauce. **Daado, a man kpee s̄ɔkatia k̄ɛema n ka sɔbun kpee s̄ɔka.** Dado donne-moi la cuillère pour prendre la sauce aux étrangers. *loc.*: **kpee s̄ɔkatia. pl.**: **kpee s̄ɔkatinu.** *loc.*: **kpee s̄ɔkatina**
- kpee s̄ɔsɔru /kpee sɔru** [kpee sɔru] *n.t.* sauce à base de légumes. **Dōma tè sa n̄ yaa mɔ, kpee s̄ɔsɔra sa ra ka di.** Quand on n'a pas de la viande, on mange avec la sauce à base de légume. *loc.*: **kpee sɔra.**
- kpee tɔm** [kpee tɔm,] *n.m.* jus de sauce de viande. **Yaa kun maa tie, kpee tɔm mu w̄āa.** Il n'y a plus de viande, c'est le jus de sauce de viande qui reste. *loc.*: **kpee tɔma.**
- kpèè turaru** [kpèè tɔr̄aru,] *n.t.* pierre où l'on peut s'asseoir, monticule de pierre. **A sino kpèè tura ten wɔllɔ.** Asseois-toi sur la pierre. *loc.*: **kpèè turara . pl.**: **kpèè turanu** *loc.*: **kpèè turana.**
- kpee wekeru** [kpee wɛkɛru] *n.t.* marmite pour la sauce. **Kpee wekeru, tera ba ra ka kpee sa.** C'est avec le canari que l'on prépare la sauce. *loc.*: **kpee wekera. pl.**: **kpee wekenu** *loc.*: **kpee wekena.**
- kpee w̄ɔka/kpee w̄ɔga** [kpee w̄ɔga] *n.y.* *Physalis angulata* (Solanacées). *loc.*:
- kpee wɔri** [kpee wɔrɪ,] *n.y.* sauce gluante. **Kpee wɔri, yera kuro be ba ra k̄ā bu sa.** C'est la sauce gluante que les femmes veulent préparer. *loc.*: **kpee wɔriya.**
- kpèè ȳāki** [kpee ȳāki] *n.y.* gravier. *loc.*: **kpee ȳākiya.**
- kpee ȳānu** [kpee ȳānu] *n.n.* légumes pour la sauce avec huile et épices. **À n nɔɔmɔ kpee**
- yu do, kpee ȳāna nu yibaa.** Si tu apprends que la sauce est bonne, c'est qu'il y a tous les condiments. *loc.*: **kpee ȳāna.**
- kpeebeeri** [Kpéébèèri] *n:w.* Dieu. **Kpeebeeri a sun bɛsen gɔba suuru kuo.** Dieu pardonne nous nos péchés. *loc.*: **kpeebeeriwa.**
- kpee bu** [kpeèbu,] *n:b.* fin, action de finir. **Wunen sɔmbu ten kpee bu fuuku kua.** Ton travail est vite fini. *loc.*: **kpee bu.**
- kpeema** [kpeema] *vd.* 1. terminer et revenir. **A de a wunen sɔmbu te kpeema a sere wuma.** Tâche de terminer ton travail avant de revenir. *inacc.*: **kpeemamɔ. acc.**: **kpeema. acc. nég.**: **kpeeme. imp.**: **kpeema.**
- kpeera** [kpeera] *vd.* 1. être terminé, périr. **Sɔmbu te ta kpeera s̄ɔ u sere dua.** Le travail a pu être terminé. *inacc.*: **kpeeramɔ. acc.**: **kpeera. acc. nég.**: **kpeere. imp.**: **kpeero.**
- kpeerasia** [kpeerasia] *vd.* 1. exterminer. **Ba wuu gen tɔmbu kpeerasia.** Ils ont exterminé les habitants de ce village. *inacc.*: **kpeerasimɔ. acc.**: **kpeerasia. acc. nég.**: **kpeerasie. imp.**: **kpeerasio.**
- kpeere** [kpeere] *v. inv.* être prêt. **Yè i ka na kpuro sa kpeere.** Nous sommes prêts pour tout.
- kpeeri** [kpeeri] *v. tr.* 1. terminer contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen dibu kpeeri.** Ils ont fini de manger toute ma pâte. *inacc.*: **kpeerimɔ; kpeeri. acc.**: **kpeeri. acc. nég.**: **kpeerio.**
- kpee bu** [kpeeru] *n:t.* fin. **Sɔmbu te ta kpeeru tura.** Le travail arrive presque à la fin. *loc.*: **kpee bu.**
- kpeesi** [kpeesi] *v. tr.* 1. terminer dans..., *inacc.*: **kpeesimɔ; kpeesi. acc.**: **kpeesi. acc. nég.**: **kpeesio.**
- kpeesia** [kpeesia] *v. tr.* 1. faire terminer. **I sɔmbu te kpeesia fuuku.** Vous avez fait terminer ce travail vite. *inacc.*: **kpeesiamɔ. acc.**: **kpeesia. acc. nég.**: **kpeesie. imp.**: **kpeesio.**
- kpeetim sari** [kpeètɪm sàrɪ] *adv.* sans cesse. **B̄ɔge, ga ra n worimɔ kpeetim sari.** Ce chien aboie sans arrêt.
- kpeeya** [kpééya] *v.* 1. compromettre. **U man kpeeya.** Il m'a compromis. *inacc.*: **kpeeyamɔ. acc.**: **kpeeya. acc. nég.**: **kpeeye. imp.**: **kpeeyo.**
- kpem kpem** [kpem kpem] *adv.* solidement. **Na w̄ɛsu taasi saaki sɔɔ kpem kpem.** J'ai mis et entassé solidement du coton dans le sac.
- kpente kpente** [kpente kpente] *adv.* en petits morceaux. **U yaa ye murawa kpente kpente.** Il a coupé la viande en de petits morceaux. *loc.*: **kpente kpentewa.**
- kpenu kasuku** [kpenu kasuku] *v.* lancer des

- pierres ; lapider.*inacc.*: kpenu kasukumɔ.
acc.: kpenu kasuka. *acc. nég.*: kpenu kasuke.
imp.: kpenu kasukuo.
- kpenu kp̄ēeki** [kpenu kp̄ēeki] *vd.* 1.jeter des pierres, lapider. **Ba gbɛnɔ wi kpenu kp̄ēeki ba goinacc.** kpenu kp̄ēekimɔ. *acc.*: kpenu kp̄ēeki. *acc. nég.*: kpenu kp̄ēeki. *imp.*: kpenu kp̄ēekio.
- kpekpela** [kpekpela] *n.y.* *Bridelia ferruginea* (*Euphorbiacées*).
- kpera1** [kpera] *n.y.1* étoile. **A kpera mɛeri ya baLimɔ wɔlɔ.** Vois l'étoile qui brille au ciel. *foc.*: kperaa *pl.*: kperi *foc.*: kperiya. 2) hippopotame
- kpere / kpire** [kperé] *n.y.* scarification bariba. **Ba ku ra t̄ɛ bibu kpere muree.** On ne fait plus des scarifications aux enfants. *foc.*: kperewa. *pl.*: kpereba. *foc.*: kperebara.
- kpere kpere** [kperé kperé] *n.y.* scarifications sous forme de traits verticaux. **Ba wii kpere kpere mura win baarɔ.** On lui a coupé des scarifications raciales sur sa joue. *foc.*: kpere kperewa. *pl.*: kpere kpereba. *foc.*: kpere kperebara.
- kperekú** [kperekú] *n.g.* lampe. **Yam mu t̄ira, a kpereku s̄oro.** Il fait nuit allume la lampe. *foc.*: kperekuwa. *pl.*: kperekunu *foc.*: kperekuna.
- kpero** [kpero] *n.g.* lampe. **Kpaa Ȳéro, a ka man kpero naawa.** Kpagnéro, amène-moi une lampe. *foc.*: kperowa. *pl.*: kperosu. *foc.*: kperosa.
- kperu** [kperu] *n.t.* espèce d'herbe qui sert à faire les tiges ou bâtons des flèches. **S̄ɛ kperu.** Tige de la flèche. *foc.*: kpera. *pl.*: kpenu. *foc.*: kpena.
- kpèru** [kpèru] *n.t.* pierre, rocher, caillou. **A kpèru tama su ka gunɛ.** Apporte un caillou pour ca-
ler. *foc.*: kpèra. *pl.*: kpènu. *foc.*: kpèna.
- kperu kara** [kpèrù ka,ra] *v. tr.* 1.jeter une pierre, lapider. **Wara u man kpèru kara mi ?** Qui a jeté la pierre sur moi ? *inacc.*: kpèru karamɔ. *acc.*: kpèu kara. *acc. nég.*: kpèru kare. *imp.*: kpèru karo.
- kperu karama** [kpèru karama] *v.* 1.lancer une pierre. **Uman kpèru karama.** Il m'a lancé une pierre. *inacc.*: kperu karamamɔ. *acc.*: kperu karama. *acc. nég.*: kperu karamɛ. *imp.*: kperu karama.
- kpesa** [kpesa] *n.y.* couleur jaune. **Besen tem tuuta ya nim kpesa mɔ.** Le drapeau de notre pays contient la couleur jaune. *foc.*: kpesa.
- kpese wekeru / kpeseburu** [kpesè wé-
kéru] *n.t.* marmite pour la sauce. **Yaburɔwa**
- ba rà kpese wekeru d̄ore.** C'est au marché qu'on vend la marmite pour la sauce. *foc.*: kpese wekera. *pl.*: kpese wekenu. *foc.*: kpese wekena.
- kpɛ** [kp̄š] *v. tr.* 5.1) mettre le toit, couvrir la maison. **Ba sunɔn diru kpe ba kpa.** Ils ont fini de couvrir la maison du chef. *All.*: kpɛema; *Inv.*: kpɛya 'enlever le toit'. *inacc.*: kpɛmɔ. *acc.*: kpɛ. *acc. nég.*: kpɛ *imp.*: kpɛyo.
- kp̄ɛa** [kp̄ɛa] *v. tr.* 1.croître, grandir. **Wunen bii wi u kp̄ɛa.** Ton enfant a grandi. **Kɔrɔku ga kp̄ɛa n banda.** Parakou a trop grandi. *inacc.*: kp̄ɛamɔ. *acc.*: kp̄ɛa. *acc. nég.*: kp̄ɛɛyɛ. *stat.*: kp̄ã. *imp.*: kp̄ɛyo.
- kp̄ɛ** [kp̄ɛɛ] *v. tr.* 1.mettre dedans, jeter à l'intérieur. **Ma gia i nen kɔkɔrɔ kp̄ɛ ?** Où est-ce que vous aviez mis ma clef? *inacc.*: kp̄ɛmɔ. *acc.*: kp̄ɛɛ. *acc. nég.*: kp̄ɛɛ. *imp.*: kp̄ɛyo.
- kp̄ɛeki** [kp̄ɛeki] *vd.* 1.jeter plusieurs fois. **Sa yam mi kp̄ɛnu kp̄ɛeki.** Nous avons jeté des cailloux dans cet endroit. *inacc.*: kp̄ɛekimɔ. *acc.*: kp̄ɛeki. *acc. nég.*: kp̄ɛeki. *imp.*: kp̄ɛekio.
- kp̄ɛekira** [kp̄ɛekira] *vd.* 1.se perdre (action multiple). **Besen ȳanu nu kp̄ɛekira yè sa wuu da.** Nos affaires sont perdues lorsque nous avons voyagé. *inacc.*: kp̄ɛekiramɔ. *acc.*: kp̄ɛekira. *acc. nég.*: kp̄ɛekire. *imp.*: kp̄ɛekiro.
- kpɛema** [kpɛema] *vd.* 1.commencer à couvrir un toit. **Tɔn be ba nen yenu kpɛema.** Les gens ont commencé par couvrir mon toit. *inacc.*: kpɛemamɔ. *acc.*: kpɛema. *acc. nég.*: kpɛeme. *imp.*: kpɛema.
- kp̄ɛɛma** [kp̄ɛɛma] *vd.* 1.commencer à mettre dans... et venir. **A sw̄aa ye nim kp̄ɛɛma a na.** Mets le poisson dans l'eau et viens. *inacc.*: kp̄ɛɛmamɔ. *acc.*: kp̄ɛɛma. *acc. nég.*: kp̄ɛɛmɛ. *imp.*: kp̄ɛɛma.
- kp̄ɛɛna** [kp̄ɛɛna] *vd.* 1.se jeter des pierres. **Ba kpenu kp̄ɛɛna.** Ils se sont jetés des pierres. *inacc.*: kp̄ɛɛnamɔ. *acc.*: kp̄ɛɛna. *acc. nég.*: kp̄ɛɛnɛ. *imp.*: kp̄ɛɛnɔ.
- kpɛekpɛeku** [kpɛekpɛekú] *n.g.* fondation. **Duro goo u kpɛekpɛeku sura, u kpana u bani.** Un homme a posé des fondations, il n'a pas pu bâtir. *foc.*: kpɛekpɛekuwa. *pl.*: kpɛekpɛekunu *foc.*: kpɛekpɛekuna.
- kpɛera** [kpɛera] *vd.* 1.être couvert. **Dii te ta kpɛera.** La chambre a été couverte. *inacc.*: kpɛeramɔ. *acc.*: kpɛera. *acc. nég.*: kpɛere. *imp.*: kpɛero.
- kp̄ɛɛra** [kp̄ɛɛra] *vd.* 1.pouvoir être mis dans un endroit creux. **Sw̄aa ye ya kp̄ɛɛra bwia ye s̄ɔɔ.** Le poisson a pu être mis dans le trou

- d'eau.*inacc.*: **kpɛɛramɔ**. *acc.*: **kpɛɛra**. *acc. nég.*: **kpɛɛre**. *imp.*: **kpɛɛro**.
- kpɛɛri** [kpɛɛri] *vd.* 1.couvrir contre le gré de quelqu'un.**Ma ba nùn win biin diru kpɛɛri**.Et ils ont couvert la case de son fils à son insu.*inacc.*: **kpɛɛrimɔ**. *acc.*: **kpɛɛri**. *acc. nég.*: **kpɛɛri**. *imp.*: **kpɛɛrio**.
- kpɛ̃ɛri** [kpɛ̃ɛri] *vd.* 1.mettre contre le gré de quelqu'un.**Ma ba win gobi sua ba nùn yi kpɛ̃ɛri búugibun kaarɔ**.Et ils ont pris son argent et ils l'ont mis dans laalebasse des fétichistes.*inacc.*: **kpɛ̃ɛrimɔ**. *acc.*: **kpɛ̃ɛri**. *acc. nég.*: **kpɛ̃ɛri**. *imp.*: **kpɛ̃ɛrio**.
- kpɛɛru** [kpɛ̃ɛru,] *n:t.1*) couverture du toit.**Gusunɔn kpɛɛru, tɔnu kù rà kpɛɛye**. La maison que Dieu a couverte, l'homme ne la décoiffe pas2) action de couvrir.**Sabin dii ten kpɛɛru ta wera**.Ils ont bien couvert la case de Sabi. *loc.*: **kpɛɛra**. *pl.*: **kpɛɛnu***loc.*: **kpɛɛna**.
- kpɛ̃ɛru / pɛ̃ɛku** [kpɛ̃ɛru] *n:t*.herbe avec trou (genre de sureau).**Ukpɛ̃ɛru soomɔ**.*loc.*: **kpɛ̃ɛrà**. *pl.*: **kpɛ̃ɛnu**. *loc.*: **kpɛ̃ɛnâ**.
- kpɛɛsi** [kpɛɛsi] *vd.* 1.Couvrir dans.**Ba ka win yaberu kuru kpɛɛsi**. On a couvert sa paillote alors que sa chemise se trouva à l'intérieur.*inacc.*: **kpɛɛsimɔ**. *acc.*: **kpɛɛsi**. *acc. nég.*: **kpɛɛsi**. *imp.*: **kpɛɛsio**.
- kpɛ̃ɛsi** [kpɛ̃ɛsi] *vd.* 1.mettre dans, entasser, empiler, tasser...**A n ka kpɛ̃ɛsimɔ mi**.Continue d'y entasser.*inacc.*: **kpɛ̃ɛsimɔ**. *acc.*: **kpɛ̃ɛsi**. *acc. nég.*: **kpɛ̃ɛsi**. *imp.*: **kpɛ̃ɛsio**.
- kpɛɛsia** [kpɛɛsia] *vd.* 1.faire couvrir.**Bio u win diru kpɛɛsia ka kpaano**.Bio a fait couvrir sa maison de feuilles de tôle.*inacc.*: **kpɛɛsiamɔ**. *acc.*: **kpɛɛsia**. *acc. nég.*: **kpɛɛsie**. *imp.*: **kpɛɛsio**.
- kpɛ̃ɛsia** [kpɛ̃ɛsia] *v. tr.* 1.faire mettre.**I de i swɛɛ yi kpɛ̃ɛsia daa te sɔɔ**.Faites remettre le poisson dans le fleuve.*inacc.*: **kpɛ̃ɛsiamɔ**. *acc.*: **kpɛ̃ɛsia**. *acc. nég.*: **kpɛ̃ɛsie**. *imp.*: **kpɛ̃ɛsio**.
- kpɛɛya** [kpɛ,ɛ,ya,] *vd.* 1.enlever le toit, décoiffer.**Woo ga sina kpaaru kpɛɛya**.Le vent a enlevé le toit de la maison du roi.*inacc.*: **kpɛɛyamɔ**. *acc.*: **kpɛɛya**. *acc. nég.*: **kpɛɛye**. *imp.*: **kpɛɛyo**.
- kpɛɛyama** [kpɛɛyama] *vd.* 1.enlever le toit et revenir.**Yè ba wa woo ga dii te kpɛɛyama me, yera ba duki kura**.Quand ils ont vu que le vent a commencé à enlever le toit de la case, ils sont sortis en courant.*inacc.*: **kpɛɛyamamɔ**. *acc.*: **kpɛɛyama**. *acc. nég.*: **kpɛɛyame**. *imp.*: **kpɛɛyama**.
- kpɛɛyara** [kpɛɛyara] *vd.* 1.perdre son toit.**Dii te ta kpɛɛyara**.La case a été découverte.*inacc.*: **kpɛɛyaramɔ**. *acc.*: **kpɛɛyara**. *acc. nég.*: **kpɛɛyare**. *imp.*: **kpɛɛyaro**.
- kpɛɛyari** [kpɛɛyari] *vd.* 1.enlever le toit contre le gré de quelqu'un.**Ba nùn win diru kpɛɛyari**.Ils lui ont décoiffé sa case.*inacc.*: **kpɛɛyarimɔ**. *acc.*: **kpɛɛyari**. *acc. nég.*: **kpɛɛyari**. *imp.*: **kpɛɛyario**.
- kpɛɛyasi** [kpɛɛyasi] *vd.* 1.enlever le toit dans...*inacc.*: **kpɛɛyasimɔ**. *acc.*: **kpɛɛyasi**. *acc. nég.*: **kpɛɛyasi**. *imp.*: **kpɛɛyasio**.
- kpɛɛyasia** [kpɛɛyasia] *vd.* 1.faire enlever le toit.**Bio u win diru kpɛɛyasia**.Bio a fait décoiffé sa case.*inacc.*: **kpɛɛyasiamɔ**. *acc.*: **kpɛɛyasia**. *acc. nég.*: **kpɛɛyasie**. *imp.*: **kpɛɛyasio**.
- kpɛɛye** [kpɛɛye] *vd.* 1.enlever le toit pendant que quelqu'un s'y trouve.**Na wãa na dò ba ka man diru kpɛɛye**.Je dormais quand ils ont décoiffé la maison sur moi.*Lawan*: **kpɛ** 'couvrit'.*inacc.*: **kpɛɛyemɔ**. *acc.*: **kpɛɛye**. *acc. nég.*: **kpɛɛye**. *imp.*: **kpɛɛyo**.
- kpɛma** [kpɛma]
- kpɛma** [kpɛma] *y.yaa kpɛma*.de la viande fraîche*pl.*: **kpɛmi**.
- kpɛndu** [kpɛndu] *t*.**Anna a yabo kpɛndu wa, nde su yori**. Voici du gombo frais, si on pouvait les cueillir. *loc.*: **kpɛnda**. *pl.*: **kpɛnnu**. *loc.*: **kpɛnna**
- kpɛnsu** [kpɛmu] *g.yaka kpɛnsu*,des herbes vertes. **Goo buu kpɛmbu**,un jeune pous-sin*pl.*: **kpɛnsu**. *loc.*: **kpɛnsa**.
- kpɛmbu** [kpɛmbu] *b*.jeune, frais.*loc.*: **kpɛmba**.
- kpɛndu** [kpɛndu] *n:t*.cerveau, cervelle.**Yaanwii kpɛndu, be ba ñ donnu mɔ, ben yaa mi**. La cervelle est conseillée surtout à ceux qui n'ont pas de dents.*Lihatlah*: **kpɛrɛru**.*loc.*: **kpɛnda**. *pl.*: **kpɛnnu***loc.*: **kpɛnna**.
- kpɛmkpɛm** [kpɛmkpɛ] *n:y*.prison,menottes**Ba wii mwa ba kpɛmkpɛ doke**.Ils l'ont arrêté et lui ont mis des menottes.*loc.*: **kpɛmkpɛmwa**. *pl.*: **kpɛmkpɛmba**. *loc.*: **kpɛmkpɛmbara**.
- kpɛ̀ra** [kpɛ̀ra,] *v. tr.* 1) pincer avec l'ongle.**Bio, a na a nen yem sireru kpɛ̀ra**.Bio, viens m'écraser mon bouton.*inacc.*: **kpɛ̀ramɔ**. *acc.*: **kpɛ̀ra**. *acc. nég.*: **kpɛ̀re**. *imp.*: **kpɛ̀ro**.
- kpɛ̀rama** [kpɛ̀rama] *vd.* 1.écraser et revenir.**Sabi u bii kpɛ̀rama u ka wuu duuma**.Sabi a écrasé un enfant en entrant dans le village.*inacc.*: **kpɛ̀ramamɔ**. *acc.*: **kpɛ̀rama**. *acc. nég.*: **kpɛ̀rame**. *imp.*: **kpɛ̀rama**.
- kpɛ̀rana** [kpɛ̀rana] *vd.* 1.écraser mutuellement.**Tɔn ben sannɔ sɔɔ, ba**

- kp̄rana.** Dans leur dispute, ces gens se sont écrasés les doigts. *inacc.: kp̄ranamɔ. acc.: kp̄rana. acc. nég.: kp̄rane. imp.: kp̄rano.*
- kp̄rara** [kp̄rara] *vd.* 1. pouvoir être écrasé. **Win niki bia ya kp̄rara.** Son doigt a pu être écrasé. *inacc.: kp̄raramɔ. acc.: kp̄rara. acc. nég.: kp̄rare. imp.: kp̄raro.*
- kp̄rari** [kp̄rari] *vd.* 1. écraser contre le gré de quelqu'un. **Bibu ba man nen sesu.** Les enfants ont écrasé les doigts de ma sœur. *inacc.: kp̄rarimɔ. acc.: kp̄rari. acc. nég.: kp̄rari. imp.: kp̄rario.*
- kp̄rasi** [kp̄rasi] *vd.* 1. écraser dans... *inacc.: kp̄rasimɔ. acc.: kp̄rasi. acc. nég.: kp̄rasi. imp.: kp̄rasio.*
- kp̄rasia** [kp̄rasia] *vd.* 1. faire écraser. *inacc.: kp̄rasiamɔ. acc.: kp̄rasia. acc. nég.: kp̄rasie. imp.: kp̄rasio.*
- kperen kperenku** [kperem kperenku] *n.g.* Oiseau constructeur. **kperem kperenkunu ra gunɔnu go.** *loc.: kperen kperenkuwa. pl.: kperen kperenkunu. foc.: kperen kperenkuna.*
- kperenu** [kp̄rɛ̀nu] *n.n.* sorte d'insecte, brûlot. **Nen gberɔ kperenu nu yibaawa.** Dans mon champ, il y a des brûlots. *loc.: kperena.*
- kpereru** [kp̄rɛ̀ru] *n.t.* moucheron. **A ñ kpereru waamɔ, tan kpaasu su yewa.** C'est dans la période de nouvelles ignames que l'on trouve des mouchérons. *loc.: kp̄rɛ̀ra. pl.: kp̄rɛ̀nu. foc.: kp̄rɛ̀naa*
- kpereru/ kpendu** [kpereru] *n.t.* 1) moelle. **Duro wi u kpereru mɔ wirɔ.** Cet homme a de la cervelle dans la tête. *loc.: kperera. pl.: kperenu. foc.: kperena.*
- kp̄esu** [kp̄ɛ̀su] *n.s.* bouton, éruption. **Bio, a na a man nen kp̄esu kp̄ɛ̀ra.** Bio, viens m'écraser ce bouton. *loc.: kp̄ɛ̀sa*
- kp̄ete** [kp̄ɛ̀tɛ̀] *adv.* beaucoup. **U wɛnya kp̄ete.** Il a beaucoup transpiré. *foc.: kp̄etɛ̀wa*
- kp̄ete kp̄ete** [kp̄ɛ̀tɛ̀ kp̄ɛ̀tɛ̀] *n.y.* sale, chassieux, boueux. **Bii win noni yu s̄aa kp̄ete kp̄ete.** Les yeux de l'enfant sont sales. *foc.: kp̄ete kp̄etɛ̀wa*
- kp̄eteru** [kp̄ɛ̀tɛ̀ru] *n.t.* lie, dépôt. **Daa ten nim kp̄eteru ta dam kua.** Le dépôt du marigot a durci. *foc.: kp̄etera. pl.: kp̄etenu. foc.: kp̄ɛ̀tɛ̀na.*
- kp̄etenu** [kp̄ɛ̀tɛ̀ru] *n.t.* chassis des yeux. **A wunen noni kp̄ete ni woko.** Enlève les saletés de tes yeux. *foc.: kp̄etera. pl.: kp̄etenu. foc.: kp̄ɛ̀tɛ̀na.*
- kp̄ɛ̀tinu** [kp̄ɛ̀tinu] *n.n.* *Combretum nigricans* (*Combrétacées*). *foc.: kp̄ɛ̀tina.*
- kp̄ɛ̀su / kp̄ɛ̀u** [kp̄ɛ̀nu] *n.g.* éruption, boutons.
- kp̄ɛ̀a** [kp̄ɛ̀%oo'ya] *vd.* 1. grandir. **Wunen biiwi u kp̄ɛ̀a.** Ton enfant a grandi. *inacc.: kp̄ɛ̀amɔ. acc.: kp̄ɛ̀a. acc. nég.: kp̄ɛ̀ye.*
- kp̄ɛ̀ye** [kp̄ɛ̀ye] *vd.* 1. sembler grand. **Bii wi u man kp̄ɛ̀ye.** Cet enfant me paraît grand. *inacc.: kp̄ɛ̀amɔ. acc.: kp̄ɛ̀ye. acc. nég.: kp̄ɛ̀ye. imp.: kp̄ɛ̀yo.*
- kpi** [kp̄i] *v. tr.* 1. pousser, germer. **Nen tasu su kpana sù kpi ka gbeburu.** Mes ignames n'ont pas pu pousser à cause de la sécheresse. *acc.: kpia. acc. nég.: kpia. imp.: kpiiyo.*
- kpi** [kp̄i] *v. tr.* 1. coucher quelqu'un, queque chose. **À kun mero mɔ, a tii kpi.** Si tu n'a pas de mère, sache te mettre au lit toi-même. **Bii mero u win bii kpi.** La mère couche son enfant. *inacc.: kpiimɔ. acc.: kpi. acc. nég.: kpi. stat.: kp̄ɔ. imp.: kpiiyo*
- kpi** [kp̄i] *v. tr.* 2. pouvoir, être en mesure de. **Bà n koo kpi bù do.** S'ils le peuvent qu'ils s'en aillent. *acc.: kpiã. acc. nég.: kpiã. stat. nég.: kp̄ɛ̀. imp.: kpiiyo*
- kpi** [kp̄ɔ] *v. inv.* être couché. **U w̄aa u kpi dirɔ.** Il est couché dans sa chambre.
- kpia** [kpia] *v. tr.* 1. puiser un peu de liquide. **Kon nim kpia soo sɔɔ.** Je vais prendre de l'eau dans le seau. *inacc.: kpiamɔ. acc.: kpia. acc. nég.: kpie. imp.: kpio.*
- kpiã** [kp̄ã] *n.y.* sillon. **Duro win gberun kpiã ya d̄ɛ̀u.** Le sillon du champ de cet homme est long. *loc.: kpiã. pl.: kpii. foc.: kpiiya.*
- kpiibu** [kp̄iibu] *n.b.* action de pousser. **Nen w̄esu su kpiibu torua.** Mon coton a commencé à pousser. *foc.: kpiiba.*
- kpiibu** [kp̄iibu] *n.b.* action de mettre au lit. **A bii wi sɔnwɔ, win kpiibu kun w̄ɛ̀re.** Redresse l'enfant, tu ne l'as pas bien couché. *foc.: kpiiba.*
- kpiima** [kpiima] *vd.* 1. commencer à pousser. **Win gbarenu nu kpiima.** Son maïs a commencé à pousser. *inacc.: kpiimamɔ. acc.: kpiima. acc. nég.: kpiime. imp.: kpiima.*
- kpiima** [kp̄iima] *vd.* 1. coucher et revenir. **A do a bii wi kpiima kpa a wurama.** Va mettre l'enfant au lit et tu reviens. *inacc.: kpiimamɔ. acc.: kpiima. acc. nég.: kpiime. imp.: kpiima.*
- kpiina** [kp̄ɔina] *vd.* 1. se coucher mutuellement. **I de i kpiina.** Mettez-vous au lit mutuellement. *inacc.: kpiinamɔ. acc.: kpiina. acc. nég.: kpiine. imp.: kpiino.*
- kpiina** [kp̄iina] *vd.* 1. se supporter mutuellement. **Kuro wi ka win duro, sa ñ ȳɛ̀ bà n koo kpiina.** Nous ne savons pas si cette femme et son mari peuvent se supporter l'un l'autre. *inacc.: kpiinamɔ. acc.: kpiina.*

acc. nég.: kpĩine. imp.: kpĩino.
kpõira [kpõira] *vd.* 1.pouvoir être couché. **Bii wi u koo kpõira.** Cet enfant pourra être mis au lit. *inacc.: kpõiramɔ. acc.: kpõira. acc. nég.: kpõire. imp.: kpõiro.*

kpõira [kpõira] *vd.* 1.être possible. **Sombu te ta koo kpõira.** Ce travail pourra être fait. *inacc.: kpõiramɔ. acc.: kpõira. acc. nég.: kpõire. imp.: kpõiro.*

kpiiri [kpiiri] *vd.* 1.pousser contre le gré de quelqu'un. **Bion dobi yi yu Sabi kpiiri.** Le mil de Bio a poussé contre le gré de Sabi. *inacc.: kpiirimɔ. acc.: kpiiri. acc. nég.: kpiiri. imp.: kpiirio.*

kpiiri [kpiiri] *vd.* 1.coucher contre le gré de quelqu'un. **U man bii wi kpiiri ni.** Il a couché l'enfant malgré moi. *inacc.: kpiirimɔ. acc.: kpiiri. acc. nég.: kpiiri. imp.: kpiirio.*

kpiiru [kpiiru] *n.t.* jeune pousse. : **Kusunu nu ku ra ka gbere kpiiru nonu wa.** Les perdrix aiment les jeunes pousse de maïs. *loc.: kpiira. pl.: kpiinu. foc.: kpiina.*

kpiiru [kpiiru] *n.t.* sommet, cîme. **Dārun wii kpiirun yɔɔbu kùn wā.** Il n'est pas bon de monter jusqu'au sommet de l'arbre. *loc.: kpiira. pl.: kpiinu. foc.: kpiina.*

kpiisi [kpiisi] *vd.* 1.pousser dans...miya **gbere ninu wāa mi nu ka kpiisi.** Le maïs est resté là et a poussé. *inacc.: kpiisimɔ. acc.: kpiisi.*

kpiisia [kpiisia] *v. tr.* 1.faire pousser, faire germer. **À n sɔmburu kua, gura ya koo wunen dīanu kpiisia.** Si tu travailles bien, la pluie fera pousser tes cultures. *inacc.: kpiisiamɔ. acc.: kpiisia. acc. nég.: kpiisie. imp.: kpiisio.*

kpiisia [kpiisia] *vd.* 1.faire coucher. **Gusunɔ ù sun kpiisia baani.** Que Dieu nous fasse coucher en paix. *inacc.: kpiisiamɔ. acc.: kpiisia. acc. nég.: kpiisie. imp.: kpiisio.*

kpiisia [kpiisia] *vd.* 1.faire pouvoir, faire réussir à faire un travail. **Gusunɔ u koo nun kpiisia.** Dieu te fera réussir. *inacc.: kpiisiamɔ. acc.: kpiisia. acc. nég.: kpiisie. imp.: kpiisio.*

kpiiya [kpiiya] *vd.* 1.mettre au lit quelqu'un pour un autre. **A do a man nen bii wi kpiiya.** Va mettre mon enfant au lit. *inacc.: kpiiyame. acc.: kpiiya. acc. nég.: kpiīye. imp.: kpiīyo.*

kpika [kpika; y] **Gonu kpikaa durɔ wi u sinarii.** Il est assis sur une peau blanche. *pl.: kpiki.*

kpikuru [kpikuru] *t.* **Ba nee ù yāa kpikuru kasuma bu ka yākuru ko.** On lui a demandé de trouver un mouton blanc pour faire un sacrifice. *loc.: kpikira. pl.: kpikunu. foc.: kpikuna.*

kpiku [kpiku] *g.* blanc. **Yaa kpiku gera sa wa besen gberɔ.** C'est une antilope que nous avons vue dans notre champ. *loc.: kpikusu.*

kpikunu [kpikim]. *loc.: kpikuna.*

kpiko [kpiko] *w.* **Tɔn kpiko u sun taki dibu na.** Le blanc est venu nous exploiter. *loc.: kpikowa.*

kpikubu [kpikibu] **dii kpikubu** une pâte blanche. *loc.: kpikiba. adj. blanc.*

kpiku swaa [kpíkí swaa.] *n.y.* chemin de refuge. **Ba ku ra kpiku swaawɔ kēsiru wa.** On ne voit pas de choses extraordinaires sur le chemin de refuge. *loc.: kpiku swaa. pl.: kpikuswee. foc.: kpiku sweeya.*

kpikuru [kpikuru] *n.t.* refuge. **U kpikuru suwa win tem gia.** Il est allé se réfugier dans son pays. *loc.: kpikira.*

kpikuru [kpikuru] *n.t.* couleur blanche. **yāa kpikuru, tera durɔ wi u go.** Cet homme a tué un mouton blanc. *loc.: kpikura. pl.: kpikunu. foc.: kpikuna.*

kpikuru su [kpíkíru su] *v. int.* 1.se réfugier, s'enfuir. **Durɔ wi, u wuun gobi di u kpa, ma u kpikuru sua.** Cet homme a détourné l'argent du pays et a fui. *inacc.: kpikuru sumɔ. acc.: kpikuru sua. acc. nég.: kpikuru sua. imp.: kpikuru suo.*

kpinyeru [kpinyeru] *n.t.* endroit où l'on se couche, lit. **Kpinyeru, tera na bia na ka sīa.** J'ai manqué de lit, c'est pour cela que je suis rentré. *loc.: kpinyera. pl.: kpinyenu. foc.: kpinyena.*

kpindu [kpindu] *n.t.* action de se coucher. **Durɔ wi, u win kpindu sɔnwa, gabu bu ka maa kpuna mi.** Cet homme a modifié sa façon de se coucher pour que d'autres puissent se coucher aussi. *loc.: kpinda. pl.: kpinnu. foc.: kpinna.*

kpinu [kpínu] *n.y.* lit. **Nen kpinu, dāa na ka kua.** Mon lit est fait de bois. *loc.: kpinuwa. pl.: kpinusu. foc.: kpinusa.*

kpireru [kpireru] *n.t.* piège à poissons, nasse. **Nakpireru kua ka gbīi.** J'ai fabriqué une nasse avec les roseaux. *loc.: kpirera. pl.: kpirenu. foc.: kpirena.*

kpiri kpirika [kpiri kpirika] *n.y.* en plusieurs morceaux. **U dāa te bɔɔra kpiri kpirika.** Il a coupé le bois en menus morceaux. *loc.: kpiri kpirikawa.*

kpiribuu [kpiribu] *n.g.* court, coupé. **A man dāa kpiribuu kama.** Donne-moi un bâton court. *loc.: kpiribuuwa. pl.: kpiribunu. foc.: kpiribuna.*

kpiriru [kpiriru] *n.t.* bout de. **A man dāa kpiriru**

kama. Donne-moi un bout de bois. *loc.*: **kpirira**. *pl.*: **kpirinu**. *loc.*: **kpirina**.

kpiru [kpiru] *n.*: jus, amidon. **Tɔn kurɔbu ba mɔɔ kpiru sɔwamɔ.** Les femmes tamisent l'amidon pour l'akassa. *loc.*: **kpira**. *pl.*: **kpinu**. *loc.*: **kpina**.

kpoko [kpoko] *n.*: grotte dans un marigot. *loc.*: **kpokowa**. *pl.*: **kpokosu**. *loc.*: **kpokosa**.

kpokoru (gbarenu) [kpòkòru] *n.*: vieux maïs. **Na nen kpokoru dɔra gin teeru.** J'ai vendu mon vieux maïs avant-hier. *loc.*: **kpokora**. *pl.*: **kpokonu**. *loc.*: **kpokona**.

kpòo [kpoo] *n.*: Espace, passage. **A kpoo kasuo tɔn ben suunu sɔɔ kpa a kura.** Cherche un passage parmi ces gens et sors. *loc.*: **kpoowa**. *pl.*: **kpoonu**. *loc.*: **kpoona**.

kpòoru [kpòòru] *n.*: passage. **U kpòoru wa u ka yara.** Il a trouvé un passage pour sortir. *loc.*: **kpoora**.

kpokpo duabu [kpokpo duabu] *n.*: *Crotalaria mucronata*. *loc.*: **kpokpo duabuwa**.

kpookpooru [kpòkpòru] *n.*: vélomoteur. **Kpokpooru, tera sii u man dɔre.** Il m'a vendu un vélomoteur. *loc.*: **kpookpoora**. *pl.*: **kpookpoonu**. *loc.*: **kpookpoona**.

kpɔkpɔ duabu [kpɔkpɔ duabu] *n.*: *Crotalaria mucronata* (*Papilionacées*). *loc.*: **kpɔko duabuwa**.

kpuna [kpu,na,] *v. tr.* 1.1) se coucher. **À n sɔmburu kua à n wasira, sere a kpuna.** Si tu es fatigué de travailler, tu dois te coucher. **Akpuna n do?** As-tu bien dormi? : Bonjour! (salutation pour le matin) *nacc.*: **kpunamɔ**. *acc.*: **kpuna**. *acc. nég.*: **kpune**. *imp.*: **kpunɔ**.

kpunaa [kpuna] *n.*: y: plan, projet. **Kon beɛ sɔmbu ten kpuna sɔɔsi.** Je vais vous montrer le plan de ce travail. *loc.*: **kpuna**.

kpuna [kpuna] *vd.* 1. respecter. **Durɔ wi u yina ù wuun sunɔ kpunaa.** Cet homme a refusé de se prosterner devant le chef du village. *nég.*: **kpune**. *acc.*: **kpuna**. *acc. nég.*: **kpuna**. *imp.*: **kpunɔ**.

kpunari [kpunari] *vd.* 1. se coucher sur. **Nen kɔɔwa u kpunari.** Il s'est couché sur ma natte. **A ku man kpunari.** Ne te couche pas sur moi. **Ù win nɔm geu kpunari.** Qu'il repose éternellement sur sa main droite. *inacc.*: **kpunarimɔ**. *acc.*: **kpunari**. *acc. nég.*: **kpunari**. *imp.*: **kpunario**.

kpunasi [kpunasi] *vd.* 1. se coucher dans... **Yè u Kɔɔku da, u ñ win kpa yèro deeme, u nùn mara sere u kpunasi.** Quand il est allé à Parakou, il n'a pas trouvé son hôte, il l'a attendu jusqu'à dormir. *inacc.*: **kpunasimɔ**. *acc.*: **kpunasi**. *acc. nég.*: **kpunasi**. *imp.*: **kpunasio**.

kpunasia [kpunasia] *vd.* 1) faire coucher ; faire faire une prosternation. **Wuun sunɔ u man kpunasia.** Le chef du village m'a fait faire une prosternation. 2) faire passer la nuit. **Ba wii kpunasia ben wuu mi.** Il l'ont obligé à passer la nuit dans leur village. *inacc.*: **kpunasiamɔ**. *acc.*: **kpunasia**. *acc. nég.*: **kpunasie**. *imp.*: **kpunasio**.

kpura kpura [kpura kpura] *n.*: y: natte faite avec des brindilles. **Kpura kpura kɔɔ, gera u dwebu da wa u dwem da.** Il est allé acheter une natte. *loc.*: **kpura kpurawa**. *pl.*: **kpura kpuraba**. *loc.*: **kpura kpurabara**.

kpurantɛeru [kpurantɛeru] *n.*: t: fronde. **U gunɔmunu gira ka kpurantɛeru.** Il a chassé les petits oiseaux avec une fronde. *loc.*: **kpurantɛeru**. *pl.*: **kpurantɛenu**. *loc.*: **kpurantɛena**.

kpure kpure [kpùr' kpùr'] *adv.* 1) avec attention, précaution. **A n mō kpure kpure ka duma ye.** Manipule le cheval avec précaution. 2) salutation quand on se blesse, se heurte. **A tii meera kua? kpure kpure.** Tu t'es blessé ? Fais attention. *loc.*: **kpure kpure**

kpuro [kpuro] *adj.*: tout. **A dii bi dio kpuro.** Mange toute la pâte . Oui, c'est nous tous ! *loc.*: **kpurowa**.

R - r

ra [rà] *part. habit.* particule de l'habituel. **U ku ra sɔmburu ko.** Il ne travaille pas habituellement. **U ra dīanu di.** Il mange habituellement.

ra [ra] *interrog.* particule interrogative. **Mba a mō mi ra?** Que fais-tu là?

ràa [ràa] *part.* action dans le passé. **Ba ràa da ba ñ nùn deeme.** Ils s'étaient rendus chez lui et

il était absent.
raa [raa] *part.* emphatique, action projetée. **A wii s̄s̄, bu ku raa daa te du.** Dis-lui qu'ils ne doivent pas entrer dans le marigot.
re [rê] *part.* doute. **U sisi re?** Est-ce-qu'il va venir?

ro [ro] *part.* doute, surprise. **Wuna a nen gobi gbena. Ne ro ?** C'est toi qui as volé mon argent! Moi!
rò [rò] *part.* question. **A ñ durɔ wi wa ro?** N'as-tu pas vu cet homme?

S - s

sa₁ [sâ] *v. tr.* 3. préparer la sauce. **Kurɔ wi u ra sambinu sa.** Cette femme prépare des aubergines. *nacc.: saamɔ acc.: sawa acc. nég.: sawa imp.: saawo.*
sa₂ [sa] *pron. suj. 1ère pers. pl.* nous. **Ye sa yinna swaaw, yera sa tɔbirina.** Quand nous nous sommes rencontrés sur la route, nous nous sommes renoués.
s̄s̄a [sa†™] *v. tr.* 3.1) adorer. **Durɔ wi, u ra Gusunɔ s̄s̄a ka nuku tia.** Cet homme adore Dieu avec joie. *inacc.: s̄s̄amɔ. acc.: s̄s̄awa. acc. nég.: s̄s̄awa. imp.: s̄s̄awɔ.*
saa [sa>a] *n.y.* occasion, temps, moment, période. **saa yerà kaa sun berabu na?** À quel moment tu nous rendras visite? *loc.: saawa..*
saa [sàa] *adv.* depuis. **Saa dirun diya na wura ye nua.** C'est depuis la chambre que j'ai entendu les pleurs.
s̄s̄a₁ [s̄s̄a] *n.y.* arachide. *hypogea (Papilionacées).* **S̄s̄a ya ku ra baanugii marue.** Les arachides ne produisent pas bien chez celui qui a de grosses joues. *loc.: s̄s̄a.*
s̄s̄a₂ [s̄s̄a] *v. int.* être. **À kun s̄s̄a tɔn durɔ, a ku ra yam mi de.** Si tu n'es pas sûr de toi, ne va pas à cet endroit.
s̄s̄a buturu/ s̄s̄a mùku [s̄s̄a buturu] *n.t.* vouandzou, pois de terre, haricot pistache. *Voandzeea subterranea (Papilionacées).* **Kurɔ wi u s̄s̄a buturu duura win gberɔ.** Cette femme a semé du vouandzou dans son champ. *loc.: s̄s̄a buturuwa.*
s̄s̄a gum [s̄s̄a gum] *n.m.* huile d'arachide. **T̄ēen wɔndiaba, mi ba koo s̄s̄a gum wɔ, miya ba k̄i.** Les filles d'aujourd'hui aiment là où elles auront de l'huile d'arachide à cuire. *loc.: s̄s̄a guma*
sam k̄ɔ/ s̄s̄a k̄ɔ [s̄s̄a k̄ɔ] *v.* se balancer. **Bibu ba s̄s̄a k̄ɔ.** Les enfants sont en train de se balancer. *inacc.: s̄s̄a k̄ɔmɔ. acc.: s̄s̄a k̄ɔ. acc. nég.: s̄s̄a k̄ɔ. imp.: s̄s̄a k̄ɔwɔ.*
s̄s̄a munɔru/ s̄s̄a mɔrɔru [s̄s̄a mɔrɔru] *n.t.* *Spondias monbin (Anacardiacees).* **Ba s̄s̄a mɔrɔnu s̄rimɔ.** Ils cueillent des

fruits du s̄s̄a mɔrɔnu. *loc.: s̄s̄a mɔrɔra. pl.: s̄s̄a mɔrɔnu. loc.: s̄s̄a mɔrɔna.*
s̄s̄a munɔ swāabuu [s̄s̄a munɔ swāabu] *n.g.* prunier mombin. *Spondias mombin. loc.: s̄s̄a munɔ swāabuwa. pl.: s̄s̄a munɔ swāabunu. loc.: s̄s̄a munɔ swāabuna.*
s̄s̄a muraru [s̄s̄a muraru] *n.t.* *Ximenia americana. loc.: s̄s̄a murara.*
saa p̄eetu / sabi p̄eetu [saa p̄eetu] *n.g.* canard. **Besen yenuɔ saa p̄eetu mɔ.** Dans notre maison on a des canards. *loc.: saa p̄eetuwa. pl.: saa p̄eetunu.*
s̄s̄a s̄s̄a [s̄s̄a s̄s̄a] *adv.* très bien. **Na ñ wunen gari yi k̄i s̄s̄a s̄s̄a, a mario.** Ce que tu dis ne me plaît pas bien, daigne te taire.
saataburu [s̄s̄a tàbùru] *n.t.* lièvre. **Saataburu bii meron sesera.** Il est interdit à la jeune mère de manger de la viande de lièvre. *loc.: saatabura pl.: saatabunu. loc.: saatabuna [s̄s̄abu].*
saabu₁ [s̄s̄abu] *n.b.* action de préparer. **Kurɔ kpao wi kun kpee saabu yē.** La nouvelle femme ne sait pas préparer la sauce. *loc.: saaba.*
s̄s̄abu [s̄s̄a>bù] *n.y.* événement, à cause de. **S̄s̄abu yerà ya kua?** Quel événement a eu lieu? *loc.: s̄s̄abuwa.*
s̄s̄abu [s̄s̄abu] *n.b.* fait d'être dégoûti, rapide. **Win s̄mɔbu ten s̄s̄abu bu banda.** La rapidité de son travail est grande. *loc.: s̄s̄aba.*
saabu ko [saabú ko] *v. tr.* remercier, rendre grâce. **A n da ka wunen wāaru saabu ko.** Sache rendre grâce pour ta vie. *inacc.: saabú m̄o. acc.: saabu kua. acc. nég.: saabu kue. imp.: saabu koowo.*
saagbiru / saagbiu / saagu [s̄s̄a>gbiru] *n.g.* écureuil. *Finisurus Lemniscatus.* **Saagbiru duka ye a m̄o mi, yera a ka woo kanamɔ?** Parce que tu cours comme l'écureuil, tu trouves moyen de te vanter. *loc.: Saagbiruwa. pl.: Saagbirusu. loc.: Saagbirusa*
saada [s̄s̄a>da] *n.y.* prix élevé, coûteux. **Yaa ye ya saada m̄o too.** C'est très cher. *loc.: saadawa.*
saada ko [saada ko] devenir cher. **Besen naa ye**

- ya koo saada ko. Notre boeuf va devenir cher.
- saake/ saage** [saake] *adv.* enfin. **Yè sɔmbura ta saake man dorema, yera i nee su wēra.** C'est quand j'ai enfin commencé à prendre le goût du travail que vous dites qu'on va se reposer. *loc.*: **saakewa.**
- saaki** [sààki] *n.y.* sac. **Mɔri saaki itawa sa dɔra.** Nous avons vendu trois sacs de riz. *loc.*: **saakiwa pl. saakiba foc.: saakibara.**
- sāko** [sāko] *n.w.* demoiselle d'honneur. **Yè ba nen sesu suamɔ, wiya u kua win sāako.** Au mariage de ma soeur, elle était la demoiselle d'honneur. *loc.*: **sāko. pl.: sākobu. foc.: sākoba.**
- saakudo/ surɔku do** [saakudo] *adv.* peut-être. **Saakudo u sisi giso.** Peut-être vient-il aujourd'hui.
- saama** [saàma] *vd. 1.* préparer et apporter. **A nee ù yaa ye saama ù ka na.** Dis-lui de préparer la viande et de l'apporter. *inacc.*: **saamamɔ. acc.: saama. acc. nég.: saame. imp.: saama.**
- sāama** [sāama] *vd. 1.1* adorer et revenir. **Durɔ wi u da win wuuwɔ u búnu sāama u sere na u tuuba kua.** Cet homme est allé dans son village adorer les fétiches avant de venir se convertir. *2.* servir et venir. **A do a wunen dwaani sāama kpa a sere na a man sāa.** Va d'abord servir ton oncle maternel avant de venir me servir. *inacc.*: **sāamamɔ. acc.: sāama. acc. nég.: sāame. imp.: sāama.**
- sāanu** [sāanu] *n.n.* le son. **Na mɔɔ sāanu gue wē.** J'ai donné le son de la bouillie aux poules. *loc.*: **sāana.**
- saara** [saara] *n.w.* égal. **Win saara sari.** il n'a pas d'égal. *loc.*: **saarawà. pl.: saaraba. foc.: saarabara**
- saara** [saara] *n.y.* 1) terre devenue moins riche. **Ben tem me mu den saara.** Leur terre est enfin devenue pauvre.
- saàra** [saàra] *vd. 1.* être préparé. **Ben kpee yi yu saàra.** Leur sauce a pu être préparée. *inacc.*: **saaramɔ. acc.: saara. acc. nég.: saare. imp.: saaro. foc.: saara**
- sāara** [sāara] *n.y.* corde qui sert à sécher les habits dans la maison. **Nen sāara ya kara.** Ma corde est cassée. *loc.*: **sāaraa. pl.: sāari. foc.: sāariya.**
- sāara** (kpèru) [sāara] *n.y.* terrain hors du marigot. *loc.*: **sāara. pl.: sāari. foc.: sāariya.**
- sāarama** [sāarama] *vd. 1.* commencer à pendre. **Gɔɔru ta Sabi mō, yera win nɔɔ ga sāarama.** Sabi a faim, sa bouche à commencer à pendre. *inacc.*: **sāaramamɔ. acc.:**
- sāarama. acc. nég.: sāarama. imp.: sāarama.**
- sāarara** [sāarara] *vd. 1.* pouvoir être suspendu. **Yari yi yu koo sāarara?** Les bois du toit peuvent-ils être suspendus? *inacc.*: **sāaramamɔ. acc.: sāarara. acc. nég.: sāarare. imp.: sāararo.**
- sāarari** [sāarari] *vd. 1.* suspendre contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: **sāararimɔ. acc.: sāarari. acc. nég.: sāarari. imp.: sāarario.**
- sāarasi** [sāarasi] *vd. 1.* pendre dans... *inacc.*: **sāarasimɔ. acc.: sāarasi. acc. nég.: sāarasi. imp.: sāarasio.**
- sāarasia** [sāarasia] *vd. 1.* faire pendre. **Na nen yānu sāarasia.** J'ai fais pendre mes habits. *nég.*: **sāarasiamɔ. acc.: sāarasia. acc. nég.: sāarasia. imp.: sāarasio.**
- sāare** [sāare] *v. inv.* pendre. **Bio u sāare dāru wollo.** Bio est pendu à l'arbre.
- sāare /nde** [sāare] *v. inv.* sembler. **N sāa nde besera sa gbia.** Il semble que nous sommes les premiers.
- saare** [sààrè] *n.y. foc.: 1)* repas que les musulmans prennent tôt le matin pendant le mois du ramadan. **Yarufa u yellu seewa u saare di ma u wure u kpuna.** Alufa s'est levé tôt, il a pris le repas matinal et il s'est recouché. **saarewa**
- saare ko** [sààrè ko,] *v. tr. 4.* chanter de maison en maison pendant le carême. **Ba ra saare ko nɔɔ boku suru sɔɔ.** On fait des chansons de maison en maison pendant le mois de ramadan. *inacc.*: **saare mō. acc.: saare kua. acc. nég.: saare kue. Imp. saare kowo.**
- saare kowo** [saare kowo] *n.w.* qui chante de maison en maison pendant le ramadan. **Besen wɔɔ beran saare koowo wi u dɔkɔru do.** Celui qui chante de maison en maison dans notre quartier a une belle voix. *loc.*: **saare ko-wowa. pl.: saare kowobu. foc.: saare kowoba.**
- saari** [saari] *vd. 1.* préparer la sauce malgré quelqu'un. **U man kpee yi saari saa yè na gberu woo.** Elle a préparé la sauce à mon insu quand j'étais encore au champ. *inacc.*: **saarimɔ. acc.: saari. acc. nég.: saari. imp.: saario.**
- saari**₁ [sa,a,rɛ,] *v. tr. 2.* bavarder, raconter. **U ra gari saari.** Il a bavardé. *inacc.*: **saarimɔ. acc.: saara. acc. nég.: saara. imp.: saario.**
- saari**₂ [saàri] *v. tr. 2.* imiter. **Bibu ba yina bù wiuro wi saari.** Les enfants ont refusé d'imiter le fou. *inacc.*: **saarimɔ. acc.: saara. acc. nég.: saara. imp.: saario.**
- saaria** [saaria] *vd. 1.* raconter à. **Ba man saaria yè n bè deema.** Ils m'ont raconté ce qui leur est

- arrivé.*inacc.*: saariamɔ. *acc.*: saaria. *acc. nég.*: saarie. *imp.*: saario.
- saarima** [saarima,] *vd.* 1. commencer à imiter. **U man saarima, yera u yīiyɔ ba koo maa wi suawa.** Quand il a commencé à m'imiter, il croyait qu'on allait le prendre aussi. *inacc.*: saarimamɔ. *acc.*: saarima. *acc. nég.*: saarime. *imp.*: saarima.
- saarina** [saarina] *vd.* 1.1) s'imiter l'un l'autre. **Ba saarina ben sɔma sɔɔ.** Ils se sont imités dans leur travail. *inacc.*: saarinamɔ. *acc.*: saarina. *acc. nég.*: saarine. *imp.*: saarino.
- saarina** [saarina] *vd.* 1. se raconter des histoires l'un à l'autre. **Ba gari saarina sere yam mu ka s̄ara.** Ils se sont raconté des histoires jusqu'au matin. *inacc.*: saarinamɔ. *acc.*: saarina. *acc. nég.*: saarine. *imp.*: saarino.
- saarira** [saàrira,] *vd.* 1.1) être imité. **Wunen sɔmbu te ta koo saarira?** Ton travail pourra-t-il être imité? *inacc.*: saariramɔ. *acc.*: saarira. *acc. nég.*: saarire. *imp.*: saariro.
- saarisi** [saàrisi] *vd.* 1. imiter dans... **Mena u ka saarisi mi.** Il a imité quand même. *inacc.*: saarisimɔ. *acc.*: saarisi. *acc. nég.*: saarisi. *imp.*: saarisio.
- saarisia** [saàrisià] *vd.* 1. faire imiter. **U man be saarisia.** Il me les a fait imiter. *inacc.*: saarisiamɔ. *acc.*: saarisia. *acc. nég.*: saarisie. *imp.*: saarisio.
- saarisia** [sa,a,risia] *vd.* 1. faire raconter. **U man gari saarisia.** Il m'a fait parler. *inacc.*: saarisiamɔ. *acc.*: saarisia. *acc. nég.*: saarisie. *imp.*: saarisio.
- s̄aro** [s̄aro,] *n:w.* pauvre. **I de i n da s̄aro dora kue.** Faites du bien au pauvre. *loc.*: s̄arowa. *pl.*: s̄arobu. *loc.*: s̄aroba.
- s̄aro s̄a/ saadom** [s̄aro s̄a] *v. int. inv.* être étonné. **Yè sa doonɔ, yera durɔ wi u sun s̄aron s̄a.** Comme nous partions, il était étonné de nous voir partir.
- saaru**₁ [saàru,] *n:t.* ombre. **Su da d̄aa saaru giɔ su w̄era.** Allons à l'ombre des arbres nous reposer. *loc.*: saara. *pl.*: saanu. *loc.*: saana.
- saaru**_{2/ s̄aru} [saaru] *n:t.* feuilles pour la sauce. **saarun kpee yu ra man dore, yù n s̄ɔru mɔ.** J'aime la sauce de saaru quand on y a mis de la moutarde. *loc.*: saara. *pl.*: saanu. *loc.*: saana.
- s̄aru**₁ [s̄àru,] *n:t.* adoration, culte. **A s̄aru mɔ tè a tii w̄e?** As-tu un culte que tu t'es choisi? **Bese ka s̄aru.** Bonne prière à tous. *loc.*: s̄ara. *pl.*: s̄ànu. *loc.*: s̄ana
- s̄aru**₂ [s̄àru,] *n:t.* pauvreté. **Gusunɔ u ka sun s̄aru tonda.** Que Dieu éloigne de nous la
- pauvreté. **U s̄aru soore.** Il souffre de pauvreté. *loc.*: s̄ara.
- s̄arasia** [s̄arusia] *vd.* 1. suspendre. **Bio u win yaberu s̄arasia ganɔ.** Bio a suspendu son habit au mur. *inacc.*: s̄arasiamɔ. *acc.*: s̄arasia. *acc. nég.*: s̄arasie. *imp.*: s̄arasio.
- s̄asaa** [s̄asaa,] *n:y.* lime. **Seko u ra woburun nɔɔ dere ka s̄asaa.** Le forgeron rend le couteau tranchant avec une lime. *loc.*: s̄asaa. *pl.*: s̄asi. *imp.*: s̄asiya.
- s̄asaa seeya** [s̄àsàa se,e,ya,] *lv. tr.* 1. encourager, inciter, haranguer, stimuler. **Na ko win s̄asaa seeya.** Je vais l'encourager. *inacc.*: s̄asa seeyamɔ. *acc.*: s̄asa seeya. *acc. nég.*: s̄asa seeye. *imp.*: s̄asa seeyo.
- s̄asaaku** [s̄àsààkú] *n:w.* chanteur, griot des baribas. **S̄asaaku wi, u dɔkɔru do.** Ce griot a une belle voix. *loc.*: S̄asaakuwa. *pl.*: S̄asaakuba. *loc.*: S̄asaakubara
- s̄as̄aanu** [s̄as̄aanu] *n:n.* 1) petites choses futiles, futilités. **Na ku ra s̄as̄aanu k̄a.** Je n'aime pas des futilités. 2) nourriture non-habituelle. **Womu ga rà s̄as̄aanu di.** Le singe mange de la nourriture inhabituelle. *loc.*: s̄as̄aana
- saasi** [saasi] *v. tr.* 1. oindre, caresser. **Kurɔ burɔ yɔrɔmandi, à n baba a tii saasi.** La belle femme, c'est tout comme la potion de bonheur, si tu la touches tuoint tout ton corps avec. *inacc.*: saasimɔ. *acc.*: saasi. *acc. nég.*: saasi. *imp.*: saasio.
- saasɔnu/ t̄aasonu** [s̄àsɔnu] *n:g.* fourmi noire. **Saasɔnsu ga sun wɔri dirɔ.** Des fourmis noires nous ont envahis dans notre chambre. *loc.*: saasɔnuwa. *pl.*: saasɔnsu. *loc.*: saasɔnsa.
- s̄aanu** [s̄āasu] *n:s.* son. **A gbere s̄āasu yario, su ku raa sun bw̄e sokua.** Jette le son du maïs, qu'il ne nous attire pas des moustiques. *loc.*: s̄āasa.
- saata** [saata] *n:y.* boule de cendre de vieil indigo chauffé. **Saata, yera ba ka win beku te w̄okua.** Ils ont teint son pagne avec un vieil indigo. *loc.*: saatawa. *pl.*: saataba. *loc.*: saatabara
- s̄aato** [saato] *n:w.* personne au teint clair. *loc.*: s̄aatowa. *pl.*: s̄aatoba. *loc.*: s̄aatobara
- saaturu** [saaturu] *n:y.* instrument qui sert pour la fabrication de la bière locale. **Ba ñ som me saaturu doke.** Ils n'ont pas fait fermenter la farine. *loc.*: saaturuwa.
- saawa** [saawa] *vd.* 1. préparer la sauce pour lequel qu'un. **Ba wii kpee saawa.** On lui a préparé de la sauce. *inacc.*: saawamme. *acc.*: saawa.

acc. nég.: saawe. imp.: saawo.
saawara [saawara] *n:w*: conseil, avis. **À n gari mɔ, a de a bukuro saawara ko.** Si tu as un conseil à demander, parle à un ancien. *loc.: saawarawa pl.: saawaraba. foc.: saawarabara.*
saawara ko [saawara] *v. tr. 1.1*) demander l'avis. **Nà n kī n yaberu dwe, sere n gina nen mero saawa ko.** Si je veux acheter une chemise, je demande d'abord l'avis de ma mère. **2)** se concerter. **A na su saawara ko.** Viens, nous allons nous concerter. *inacc.: saawara mō. acc.: saawara kua. acc. nég.: saawara kue. imp.: saawara koowo.*
saara [saaya] *v. int. 1.s'* user, perdre de sa valeur. **Beku te ta saara.** Le pagne s'est usé. *inacc.: saaramɔ acc.: saara. acc. nég.: saare. imp.: saaro.*
sāaya [sāaya] *v. int. 11)* Rapide. **I been sɔmbu ten kobu sāaya.** Vous avez été plus dégourdis à faire ce travail. *inacc.: sāayamɔ. acc.: sāaya. acc. nég.: sāaye. imp.: sāayo*
sāaya [sāaya] *v. int.* devenir rapide. **U sɔmbu te sɔɔ sāaya.** Il est devenu habile dans ce travail. *loc.: sāayamɔ. acc.: sāaya. acc. nég.: sāaye. imp.: sāayo.*
sāayama [sāayama] *vd. 1.* commencer à devenir rapide. **Yè u den sāayama, yera ba nùn t̄rasia** *acc.: sāayama. acc. nég.: sāayame. imp.: sāayama..*
sāayari [sāayari] *vd. 1.1)* Devenir rapide contre le gré de quelqu'un, à l'insu de quelqu'un. **gré inacc.: sāayarimɔ. acc.: sāayari. acc. nég.: sāayari. imp.: sāayario.**
sāayasi [sāayasi] *vd. 11)* s'améliorer dans. *inacc.: sāayasimɔ. acc.: sāayasi. acc. nég.: sāayasi. imp.: sāayasio...*
sāayasia [sāayasia] *vd. 1.* Rendre rapide. **Ben yinni u bè sāayasia** *inacc.: sāayasiamɔ. acc.: sāayasia. acc. nég.: sāayasi. imp.: sāayasio.*
saba / sàba [saba] *n:y*: collier. *loc.: sabawapl.: sababa. foc.: sababara*
sabaabu [sàba] *prép.* à cause de. **Gari yiya yu sabaabu na ka nùn yina.** C'est à cause de cette histoire que je l'ai abandonné. *loc.: sabaabuwa.*
sabati [sabati] *n:y*: *Gardenia ternifolia* (*Rubiacees*). *loc.: sabatiwa.*
sabe [sabè] *v. tr. 4.* élever (enfants), faire l'élevage (animaux), éduquer, nourrir. **À n kaa gue sabe, sere a n batuma mɔ.** Si tu veux faire de l'élevage de coqs, il faut avoir d'espace. *inacc.: sabumɔ. acc.: sabua. acc. nég.: sabua. imp.: sabuo.*

saberu [sabèru] *n:t*: animal domestique, ou domestiqué. **Saberu ta do ta sɛ.** L'animal domestique est de bonne compagnie, mais il est contraignant. *loc.: saberapl.: sabenu. foc.: sabena*
sabi [Sabi] *n:w*: 2ème garçon (on ne diminue pas la personne). **Sabi u Woru nɔɔ kasu.** Sabi a cherché querelle à Worou. *loc.: Sabiwa. pl.: Sabiba. foc.: Sabibara.*
sabi nareku [sabi nareku] *n:g*: 1) insecte (symbole de la ruse). **Sabi nareku ga bwisi mɔ.** L'insecte est rusé. **2)** migraine chronique. **Nareku ga man mō.** J'ai la migraine. *loc.: Sabi narekuapl.: sabi narekunu. foc.: sabi narekuna.*
sabuma [sabuma] *vd. 1.* élever et apporter **U gue sabuma mi gian di u ka sun naawa.** Il a élevé des poulets qu'il nous a apportés. *inacc.: sabumamɔ. acc.: sabuma. acc. nég.: sabume. imp.: sabuma.*
sabura [sabura] *v. tr. 1.* être élevé. *inacc.: saburamɔ. acc.: sabura. acc. nég.: sabure. imp.: saburo.*
saburi [saburi] *vd. 1.* élever contre le gré de quelqu'un. **U man gue yi saburi.** Il a élevé les poules sans mon consentement. *inacc.: saburimɔ. acc.: saburi. acc. nég.: saburi. imp.: saburio.*
saburo [saburo] *n:g*: sorte de fourmi rouge. **Saburo ga man toba.** Une fourmi m'a piqué. *loc.: saburowa. pl.: saburosu. foc.: saburosa.*
saburu [saburu] *n:y*: avis. *loc.: saburuwa.*
saburu ko [saburu ko] *v. tr. 1.1)* prendre l'avis de. **Na rà nen mero gari saburu ko.** Je consulte ma mère. **2)** se concerter. *inacc.: saburu mō. acc.: saburu kua. acc. nég.: saburu kue. imp.: saburu koowo.*
sagbakankari [sagbakankari] *n:g*: Ecureuil fouisseur. *loc.: sagbakankariwa. pl.: sagbakankariba. foc.: sagbakankaribara.*
sagbiu/ saagbiru [sagbiu] *n:g*: *Heliosciure de Gambie*. *loc.: sagbiuwa.*
saddu/ Sallu [saddu] *n:t*: peau travaillée. **Yellun tɔmbu ba rà raa demberu ko ka sallu.** Les anciens se faisaient des cache-sexe avec une peau. *loc.: salla*
saka [saka] *n:y*: 1) mesure. **A dobi yi saka koowo** Mesure le mil. **2)** à peu près, approximativement. **U turuma kɔba nnen saka.** Il est arrivé approximativement à quatre heures. *loc.: sakawa. pl.: sakaba. foc.: sakabara.*
sāka [saʈ™ka] *v. tr. 1.* égorger. **Yarari be ba naa ye sāka buru tɛ.** Les bouchers ont égorgé le

- boeuf ce matin.*inacc.*: **sākamɔ**. *acc.*: **sāka**.
acc. nég.: **sāke**. *imp.*: **sāko**.
- sāka**₃ [sāka] *n.y.* épine. **sāka yà n gu, sāka ya ra kpi**.
Quand une épine meurt, c'est une autre
épine qui pousse.*foc.*: **sāka**. *pl.*: **sāki**. *foc.*:
sākiya.
- saka ikoko** [saka ikoko] *n.g.* Mimosa clo-
chette. *Dichrostachys cinerea ssp. africana*
(*Mimosacées*). *foc.*: **saka ikokowa**.
- saka ikokɔ** [saka ikokɔ] *n.g.* *Dichrostachys glo-*
merata (*Mimosacées*). *foc.*: **saka ikokowa**.
- saka ko** [sa>kə ko,] *v.* 1) suffire, être assez grand,
à la dimension de... **Yabe te, ta koo ka man**
saka ko. Cette chemise peut aller avec
moi. 2) mesurer, peser, jauger. **Su gberenu**
saka ko, baawere u ka suni. Mesurons le
maïs pour que chacun puisse piler. *int.*
2.inacc.: **ssaka mö**. *acc.*: **saka kua**. *acc. nég.*:
saka kue. *imp.*: **saka koowo**.
- saka kuko** [saka kuko] *n.g.* *Opilia celtidifolia* (*Opi-*
liacées). *foc.*: **saka kukowa**.
- saka kuro** [saka kuro] *n.g.* *Opilia celtidifolia* (*Opi-*
liacées). *foc.*: **saka kurowa**.
- saka wenu** [saka wenu] *n.t.* herbe. *Pennisetum*
polystachyon (*Graminées*). **Bibu ba saka**
wenu gẽemɔ Les enfants coupent de l'herbe.
foc.: **saka wena**.
- sakabekuro** [sakabekuro] *n.g.* *Celtis integrifolia*
(*Ulmacées*). *foc.*: **sakabekurowa**.
- sakakoko** [sakakoko] *n.g.* *Opilia celtidifolia* (*Opi-*
liacées). *foc.*: **sakakokowa**.
- sakakuro** [sakakuro] *n.g.* *Celtis integrifolia* (*Ul-*
macées). *foc.*: **sakakurowa**.
- sākama** [sakama] *vd.* 1. égorger et venir. **A naa ye**
sākama kpa a na. Egorge le boeuf puis
viens. *inacc.*: **sākamamɔ**. *acc.*: **sākama**. *acc.*
nég.: **sākame**. *imp.*: **sākama**.
- sakan weru / sakan woru** [sakan we-
ru,] *n.t.* espèce d'herbe. *foc.*: **sakan werapl.**
sakan wenu. *foc.*: **sakan wena**
- sakana** [sakana] *vd.* 1. couper. *inacc.*: **sakanamɔ**.
acc.: **sakana**. *acc. nég.*: **sakanɛ**. *imp.*: **sakanɔ**.
- sakara** [sakara] *n.y.* *Acacia ataxacantha* (*Mimosa-*
cées).
- sākara** [sākara] *vd.* 1. pouvoir être égorgé. **Yāa te ta**
sākara. Le mouton a pu être égorgé. *inacc.*:
sākaramɔ. *acc.*: **sākara**. *acc. nég.*: **sākare**.
imp.: **sākaro**.
- sakararu** [sakararu,] *n.t.* adultère. **Sakararu ta ra**
tɔnu yaa kasikiwa. L'adultère détruit
l'homme. *foc.*: **sakarara**.
- sākaru** [sakarù,] *n.t.* le fait d'égorger. **Yarari u naa**
sākaru kpa. Le boucher a fini d'égorger le
boeuf. *foc.*: **sākawa**

- sākasi** [sakasi] *vd.* 1. égorger dans... *inacc.*:
sākasiɔ. *acc.*: **sākasi**. *acc. nég.*: **sākasi**. *imp.*:
sākasio.
- sākasia** [sakasia] *v. tr.* 1. faire égorger. **U gua**
sākasia. Il a fait égorger un poulet. *inacc.*:
sākasiamɔ. *acc.*: **sākasia**. *acc. nég.*: **sākasio**.
imp.: **sākasio**.
- sake**₁ [sa,ke,] *v. int.* 4. être mal posé. **A ku de weke**
tù sake. Ne laisse pas la marmite mal po-
sée. *inacc.*: **saakumɔ**. *acc.*: **sakua**. *acc. nég.*:
sakue. *imp.*: **sakuo**.
- sake**₂ / **sāke** [sakè] *v. tr.* 4. Etouffer, enfumer. **Su**
gunɔnguu te wiisu sake. Etouffons le rat par
la fumée. *inacc.*: **sakumɔ**. *acc.*: **sakua**. *acc.*
nég.: **sakua**. *imp.*: **sakuo**
- sāki** [sāki] *v. tr.* 1. veiller. **Sa gĩa sāki yam mu ka**
sāra. Nous avons veillé hier jusqu'au ma-
tin. *inacc.*: **sākimɔ**. *acc.*: **sāki**. *acc. nég.*: **sāki**.
imp.: **sākio**.
- sāki bùro kpika** [saki buro kpika] *n.y.* *Acacia sie-*
beriana (*Mimosacées*). *foc.*: **sāki bùro kpika**.
- sāki kɔkɔ / saki koko** [saki koko] *n.g.* *Secamone*
afzelii (*Asclépiadacées*). *foc.*: **sāki kɔkɔwa**.
- saki kokoro** [saki kokoro] *n.g.* *Acacia ataxacan-*
tha (*Mimosacées*). *foc.*: **saki kokorowa**.
- saki sakine** [saki sakine] *n.y.* Jujubier, Epine de
Buffale. *Maytenus senegalensis* (*Celastra-*
cées); *ziziphus mucronata* (*Rhamna-*
cées). *foc.*: **saki sakinewa**.
- sākiri** [sa>kír,] *v. int.* 2.1) marcher doucement,
avancer à pas feutrés. **A kusākiri, gua ye ya**
ñ wāa mi. C'en'est plus la peine d'avancer à
pas feutrés, le coq n'est plus là. *inacc.*:
sākirimɔ. *acc.*: **sākira**. *acc. nég.*: **sākira**. *imp.*:
sākirio.
- sākiria** [sakiria] *vd.* 1. marcher doucement vers . **U**
man sākiria u na u man sēre. Il m'a surpris et
il est venu se jeter sur moi. *inacc.*:
sākiriamme. *acc.*: **sākiria**. *acc. nég.*: **sākirie**.
imp.: **sākirio**.
- sākiru** [sākiru] *n.t.* action de veiller. **Bee, ka sākiru**.
Salut relatif à la veillée. *foc.*: **sākira**.
- sakisakine** [sakisakine] *n.y.* *Maytenus senega-*
lensis (*Celastracées*).
- sākisi** [sākisi] *v. tr.* 1. veiller dans... *inacc.*: **sākisimɔ**.
acc.: **sākisi**. *acc. nég.*: **sākisi**. *imp.*: **sākisio**.
- sākisia** [sākisia] *v. tr.* 1. faire veiller. **Ba sun sākisia**
kam dirum. Ils nous ont fait veiller pour
rien. *inacc.*: **sākisiamɔ**. *acc.*: **sākisia**. *acc. nég.*:
sākisie. *imp.*: **sākisio**.
- sako** [sako] *n.g.* coque. **Ba demunu di ba sako kō**.
Ils ont sucé de l'orange et ont jeté
l'enveloppe. *foc.*: **sakowa**. *pl.*: **sakosu**. *foc.*:
sakosa.

- sāko** [sāko] *n:w*:celui qui accompagne. **Suru kpaowa besen kuro kpoɔn sāko u koo sī**. C'est le mois prochain que l'accompagnatrice de la nouvelle mariée partira. *loc.*: **sākowa**. *pl.*: **sākobu**. *loc.*: **sākoba**.
- sakonu** [sakonu] *n:t*:baselle, Tétragone, Epinard des indes. *Basella alba* (*Basellacées*). *loc.*: **sakona**.
- sāko** [sāko] *n:n*:sanglier. **Yarufa ba ku ra sāko yaa tem**. La viande de sanglier est interdite aux musulmans. *loc.*: **sākowa**. *pl.*: **sākɔnu**. *loc.*: **sākɔna**.
- Saku**₁ [saku] *n:t*:*Acacia polyacanthus* (*Mimosacées*).
- Saku**₂ / **sāku** [saku] *v. int.* 2.prendre patience, se tranquilliser. **Wune Woru Puruka, a n dà sāku**. Toi Woru Puruka, prends patience. *inacc.*: **sakubu** *acc.*: **saka**. *acc. nég.*: **saka**. *imp.*: **sakuo**.
- sāku** / **sāko** [saɰ™ku] *v. tr.* 1.accompagner. **Kon nun Niki sāku**. Je vais t'accompagner à Nikki. *inacc.*: **sāɰ™kumɔ**. *acc.*: **saɰ™ka**. *acc. nég.*: **saɰ™ka**. *imp.*: **saɰ™kuo**.
- saku baka** [saku baka] *n:y*:*Gladiolus psittacinus* (*Iridacées*). *loc.*: **saku baka**.
- sāku gbogbo** [sāku gbogbo] *n:g*:*Acacia polyacantha Campylacantha*. *loc.*: **sāku gbogbowa**.
- sāku suabu** [sāku suabu] *nc:b*:coutume ou rituel de plaisanterie qui consiste à tuer un animal sur une tombe et à se saisir d'une portion de nourriture aux funérailles afin de pacifier le séjour du défunt dans l'au-delà. **Besen sāku suabu bu kī b̀̀ saka sara**. Notre façon de tuer les animaux sur les tombes dépasse la limite raisonnable. *loc.*: **sāku suaba**.
- sākubu** [sākubu] *n:b*:action d'accompagner. **Bee, ka sākubu**. Merci pour la compagnie. *loc.*: **sākuba**.
- sākuma** [sākuma] *vd.* 1.1) accompagner et revenir. **U man sākuma sere gɔburun bɔnu**. Il m'a accompagné jusqu'à la moitié de la distance. *inacc.*: **sākumamɔ**. *acc.*: **sākuma**. *acc. nég.*: **sākume**. *imp.*: **sākuma**.
- sākuma** / **sakuma** [sākuma] *vd.* 1.commencer à patienter. **A nee ù gesi sakuma**. Dis-lui de patienter. *inacc.*: **sakumamɔ**. *acc.*: **sakuma**. *acc. nég.*: **sakume**. *imp.*: **sakuma**.
- sākuna** [sākuna] *v. tr.* 1.s'accompagner mutuellement. **Ba sākuna sere sɔɔ u ka dua**. Ils se sont accompagnés jusqu'au coucher du soleil. *inacc.*: **sākunamɔ**. *acc.*: **sākuna**. *acc. nég.*: **sākune**. *imp.*: **sākuno**.
- sakura/sākura** [sakura] *v. tr.* 1.être étouffé. *inacc.*: **sakuramɔ**. *acc.*: **sakura**. *acc. nég.*: **sakure**. *imp.*: **sakuro**.
- sākura/sākora** [sākura] *v. tr.* 1.être accompagné. *inacc.*: **sākuramɔ**. *acc.*: **sākura**. *acc. nég.*: **sākure**. *imp.*: **sākuro**.
- sakuri** [sakuri] *v. tr.* 1.patienter contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: **sakurimɔ**. *acc.*: **sakuri**. *acc. nég.*: **sakuri**. *imp.*: **sakurio**.
- sākuri** [sākuri] *v. tr.* 1.accompagner contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: **sākurimɔ**. *acc.*: **sākuri**. *acc. nég.*: **sākuri**. *imp.*: **sākurio**.
- sākuru** [sākuru] *n:t*:épine, épineux. **Mi sākuru ta nun soka, à n kī a tè wuka mi, kpaara ta ra nun soku**. Si tu t'arrête là où une épine t'a piqué, une autre risque de te piquer. *loc.*: **sākura**. *pl.*: **sākunu**. *loc.*: **sākuna**.
- sākuru** [sākuru] *n:t.1*) igname femelle, igname ailée, igname blanche. *Dioscorea alata* (*Dioscoréacées*). **Sākuru ta ka pereku kobu do**. La purée de l'igname blanche est bonne à manger. *loc.*: **sākuara**. *pl.*: **sākunu** *loc.*: **sākuna**.
- sākusā** [sākusa] *n:y*:héron, pique-boeuf, oiseau fétiche blanc rayé lié au buka kaari. **Sākusā koo ka sun we, sākusā, à n gɔbu, a turo sī**. Le héron va nous ramener à la maison, héron, si tu es avare, tu seras tout seul. *loc.*: **sākusawa**. *pl.*: **sākusē**. *loc.*: **sākusēya**.
- sakusuko** [sakusuko] *n:g*:Jubier, épine de Buffalo. *Ziziphus mucronata* (*Rhamnacées*).
- sakutāga** [sakutāga] *n:y*:*Acanthospermum hispidum* (*Composées*).
- salubata** [salubata] *n:y*:sandale. **Bion salubataba nu kasikira**. Les sandales de Bio sont cassées. *loc.*: **salubatawa**. *pl.*: **salubataba**. *loc.*: **salubatabara**.
- sam** [sam] *n:m*:*Sporobolus pyramidalis* (*Graminées*).
- sama** [sama] *n:y*:fourmi jaune. **Koɔran gberɔ, sama ya wāa**. Dans le champ de Kora, il y a une fourmi jaune. *loc.*: **sama**. *pl.*: **sami**. *loc.*: **samiya**.
- sama/ādama** [sama] *conj. coord.* car, parce que. **U ñ wuu ge due, sama win kpannasi u wāa u ǹ̀n mara swaawɔ**. Il n'est pas entré dans le village, parce que son rival l'attendait en chemin.
- samaa** [samaa] *n:y*:foule. **Yè ba Batan gɔɔ yeru mɔ, samaa ye ya kutu kua**. Quand ils faisaient les cérémonies de Kora, il y avait une foule immense. *loc.*: **samaawa**.
- samana** / **sāwana** [samana] *v. tr.* 1.être dépassé par un événement, être interloqué. **Gari yi**

- yu man sāwana.** Cette histoire me dépasse. *inacc.: sāwanamɔ. acc.: sāwana acc. nég.: sāwana. imp.: sāwanɔ.*
- samanama/ sāwanama** [samanama] *v. tr.* 1. commencer à être dépassé. **Duro win bara tè, ta wii sāwanama.** La maladie de cet homme a commencé à l'effondrer. *inacc.: sāwanamɔ acc.: sāwanama. acc. nég.: sāwaname. imp.: sāwanama*
- samanari / sāwanari** [samanari] *v. tr.* 1. dépasser contre le gré de quelqu'un. *inacc.: samanarimɔ. acc.: samanari. acc. nég.: sāwanari. imp.: sāwanama sāwanario.*
- samanasi/ sāwanasi** [samanasi] *v. tr.* 1. dépasser dans... *inacc.: samanasimɔ. acc.: sāwanasi. acc. nég.: s sāwanasi. imp.: sāwanasio.*
- samanasia / sāwanasia** [samanasia] *v. tr.* 1. faire dépasser. *inacc.: sāwanasiamɔ. acc.: sāwanasia. acc. nég.: sāwanasie. imp.: sāwanasio.*
- samane/ sāwane** [samane] *v. inv. tr.* dépasser. **Gari yi yu man sāwane.** Cette histoire me dépasse.
- samata / samaata** [sàmatà] *n.y.* natte devant la porte (en bambou). **Na gĩa samaata dwa, n ka nen diru kene.** Hier j'ai acheté la natte en bambou pour fermer ma chambre. *loc.: samaatawa. pl.: samaataba . foc.: samaatabara*
- samba/ samma** [sà¹ba] *n.y.* surprise, action inattendue. **U wùku samba kua.** Il a surpris un lièvre. *loc.: sambawa.*
- samba ko** [sà¹ba ko] *v. tr.* 1. surprendre, agir par surprise. **A ku de bù nun samba ko.** Ne te fais pas surprendre. *inacc.: samba mō. acc.: samba kua. acc. nég.: samba kue. imp.: samba koowo.*
- sambaani** [sàmbààni] *n.y.* 1) danse avec gourde, sonnailles. **Ye ba Bio piibun soku diru mō, ba sambaani sowa sere yam mu ka sãra.** Quand Bio Piibu célébrait une cérémonie, on a joué des gourdes jusqu'au matin. *loc.: sambaaniwa pl.: sambaaniba. foc.: sambaanibara*
- sàn binu** [sambinu] *n.n.* aubergine. *loc.: sambina.*
- sambinu** [sàmbiru] *n.n.* aubergine. *Solanum melongena s. incanum (Solanacées).* *loc.: sambina. pl.: sambinu foc.: sambina.*
- samidire** [samidire] *n.y.* *Crossopteryx febrifuga (Rubiacées).*
- samporu** [samporu] *n.t.* Fruit de *Psidium guajava (Myrtacées).* *loc.: sampora. pl.: samponu. foc.: sampona.*
- samu** [samu] *n.g.* 1) poil, plume. **Wērun samu ga wukabu sē.** Il est difficile d'arracher un poil du nez. **Bii win samu ga ñ wã.** Cet enfant est de mauvais poil. *loc.: samuwa pl.: samusu. foc.: samusa.*
- sanam** [sanam] *n.m.* temps, période, moment. **Goo sari wi u win gɔɔn sanam yē.** Personne ne connaît le jour de sa mort. *loc.: sanamma.*
- sananni** [sanani] *n.y.* excitation. *loc.: sannaniwa pl.: sananiba. foc.: sananibara.*
- sandeku** [sandeku] *n.g.* panthère. **Sandeku ka tumbu ba kù ra ñ do.** La panthère et les hommes sont opposés. *loc.: sandekuwa. pl.: sandekunu. foc.: sandekuna.*
- sangãaanu** [sangãanu] *n.n.* feuilles du rônier. **Sangãanu ! niya yerukoba ra raa ka kene.** Les anciens fermaient leur porte avec les feuilles du rônier. *loc.: sangãana.*
- Sãku kikinu** [sanguku kpika] *n.y.* *Acacia sieberiana (Mimosacées).* *loc.: sãku kpikuna.*
- Sani** [Sani] *n. pr:w.* nom du cinquième fils. **Baken bii sani kù ra gari nɔɔ.** Le cinquième fils de Baké est brutal. *loc.: Saniwa. foc.: Saniba. foc.: Sanibara.*
- sankira** [sankira] *v. int.* 2. s'abimer, se gêner. **Nen keke ya sankira.** Ma voiture est en panne. *Id.: Win nuki yu sankira 'Il s'est attristé.'* *inacc.: sankiramɔ. acc.: sankira. acc. nég.: sankire. imp.: sankiro.*
- sankiri / sankiiri** [sànkiri] *n.y.* alun. **sankiriwa na kasu n dwe.** Je cherche de l'alun à acheter. *loc.: sankiiriwa*
- sankiro** [sànkiro] *n:w.* mauvais, gâté. **A sun tɔn sankiro waa ko.** Epargne-nous l'homme mauvais. *loc.: sankirowa. pl.: sankirobu foc.: sankiroba*
- sanko** [sanko] *n:w.* celui qui détruit les autres, néfaste, nuisible. **A kun da ka tɔn sanko swĩne.** Ne chemine pas avec l'homme nuisible. *loc.: sankowa. pl.: sankobu. foc.: sankoba.*
- sanku** [sanku] *v. tr.* 2. détruire, abîmer, endommager. **Gusuno ù kùn sanku, tɔnu kùn kpě ù sanku.** Si Dieu n'a pas gâté personne ne peut gêner. *inacc.: sankumɔ. acc.: sanku. acc. nég.: sanku. imp.: sankuo.*
- sankubu** [sankubu] *n:b.* action de détruire, d'abîmer et d'endommager. **Win tɔn sankubu, kēsira.** La manière dont il détruit autrui, est très forte. *loc.: sankuba.*
- sankuma** [sankuma] *vd.* 1. détruire et apporter. **U yã ni sankuma ya?** As-tu détruit les habits- là ? *inacc.: sankumamɔ. acc.: sankuma. acc. nég.: sankume. imp.: sankumɔ.*

sankuna [sankuna] *vd.* 1.1) se détruire mutuellement. **Kurɔ wi ka win durɔ ba sankuna.** Cette femme et sont mari se détruisent mutuellement. *inacc.: sankunamɔ. acc.: sankuna. acc. nég.: sankunɛ. imp.: sankunɔ.*

sankuri [sankuri] *vd.* 1. détruire contre le gré de quelqu'un. **U man nen kpookpoo te sankuri.** Il a gâté ma moto à mon insu. *inacc.: sankurimɔ. acc.: sankuri. acc. nég.: sankuri. imp.: sankurio.*

sankunu [sànkuru,] *n.t.* calomnie. **A ka man wunen tɔn sankunu se.** Laisse-moi tranquille avec ta façon de calomnier les gens. *loc.: sankuna pl.: sankunu foc.: sankuna*

sankusi [sankusi] *vd.* 1. détruire dans... *inacc.: sankusimɔ. acc.: sankusi. acc. nég.: sankusi. imp.: sankusio.*

sankusia [sankusia] *vd.* 1. faire détruire. *inacc.: sankusiamɔ. acc.: sankusia. acc. nég.: sankusie. imp.: sankusio.*

sanna [sanna] *vd.* 1. se quereller, lutter, se battre. **Bè ba sanna, ba bè gandia doke.** Ceux qui se sont battu sont en prison. *inacc.: sannamɔ. acc.: sanna. acc. nég.: sanne. imp.: sanno.*

sannama [sannama] *vd.* 1. se quereller et revenir. **Bii be ba sannama ba ka dumma yenuɔ.** Ces enfants ce sont querellés en venant à la maison. *acc.: sannama. acc. nég.: sannamɛ. imp.: sannama.*

sannari [sannari] *vd.* 1. se quereller contre le gré de quelqu'un. *inacc.: sannarimɔ. acc.: sannari. acc. nég.: sannari. imp.: sannario.*

sannasi [sannasi] *vd.* 1. lutter dans... se quereller. *inacc.: sannasimɔ. acc.: sannasi. acc. nég.: sannasi. imp.: sannasio.*

sannasia [sannasia] *vd.* 1.1) faire affronter, inciter à se battre. **Tɔn kɔso wi u bii be sannasia.** Ce mauvais homme a fait affronter ces enfants. *inacc.: sannasiamɔ. acc.: sannasia. acc. nég.: sannasie. imp.: sannasio.*

sanne [sanne] *vd.* 1. se disputer sur. **Win kurɔbu ba ku ra sanne.** Ses femmes ne se disputent pas. *inacc.: sannemɔ. acc.: sanne. acc. nég.: sanne. imp.: sanneɔ.*

sanno [sanno] *n.g.* palabre, dispute. **Wee sii u ka man sanno tirasiguu deema ni.** Voilà qu'il est entrain de discuter avec moi. *loc.: sannɔwa pl.: sannɔsu. foc.: sannɔsa.*

sannu [sànnu,] *adv.* ensemble. **I de su nɔɔ tia ko, su da sannu.** Mettons-nous d'accord pour aller ensemble. *loc.: sanna.*

sano [sànɔ] *adj.* mieux. **Ne, na maa sano ka wune.** Je suis mieux que toi. *loc.: sanɔwa.*

sano ko [sànɔ ko] *v. tr.* 4. s'améliorer, aller mieux. **Ka sin teero, bara te ta koo sano ko.** Dans quelques jours, tu te porteras mieux. *inacc.: sano mɔ. acc.: sano kua. acc. nég.: sano kue. imp.: sano koowo.*

sànsu [sansu] *n.g.* aubergine. **Yè na yaburu da, na sansu dwema.** Lorsque je suis allé au marché, j'ai acheté des aubergines. *loc.: sansa.*

santari [sa²tàri] *n.y.* bande blanche portée autour de la tête par les féticheuses. **Búu kurɔbu ba ben santari bokua.** Les féticheuses ont mis leur bande sur la tête. *loc.: santariwa. pl.: santariba. foc.: santaribara.*

sànu [Sanu] *n:w.* nom bariba qui veut dire caravanier. **Keteku ka gen sobunu kpuro, sere bu ka sanu ma.** L'âne et toute sa charge appartiennent au haussa. *loc.: Sanuwa. pl.: Sanuba foc.: Sanubara*

sanum [sanùm] *n:m.* 1) marche. **U sanum mɔ.** Il marche vite. *loc.: sanumma*

sanum mɔ [sanum mɔ] *v.* marcher vite. **Bio u sanum mɔ.** Bio marche vite. **Woru kùn sanum mɔ.** Worou ne marche pas vite.

sakparu [sakparu] *n.t.* chapeau du toit de chaume. *loc.: sakpara pl.: sakpanu. foc.: sakpana*

sara [sara,] *vd.* 1. descendre, passer. **Besen tem yèro u bandu sara.** Notre président a fini son mandat. *inacc.: saramɔ acc.: sara, acc. nég.: sare imp.: saro*

sara₁ / **sera** [sàra,] *n.y. loc.: >1)* corde servant de ceinture. **Nen peetun sera ya kasira.** La corde de mon caleçon s'est cassée. *sera. pl.: seri. foc.: seriya*

sara₂ [sara,] *v. tr.* 1. ventiller, tamiser. **Na dobi so ma na sara n ka dibu ko.** J'ai tapé le mil puis j'ai tamisé la farine pour faire la pâte. *inacc.: saramɔ. acc.: sara, acc. nég.: sarê. imp.: saro.*

sara₃ [sara,] *v. int.* 1.1) descendre, sauter. **Yè keke ya wuu dua, Woruwa u gbia u sara.** Quand la voiture est arrivée au village, Woru a été le premier à descendre. 2) passer. **Na gĩa dokoron keke wa ya sara.** J'ai vu hier la voiture du médecin qui passait. 3) avoir mauvais caractère, avoir de mauvaises habitudes. **Bii ù n swaa sara, wiin gari yu sê.** Quand un enfant a des mauvaises habitudes c'est très compliqué. *inacc.: saramɔ. acc.: sara. acc. nég.: sare imp.: saro*

sāra [sa†™ra,] *v. tr.* 1. devenir clair, propre, net. **A man nen yānu teya nu sāra.** Tu m'as lavé mes habits, ils sont devenus propres. **Yam mu sāra.** Il fait jour. **Sɔɔ u sāra.** La saison sèche est arrivée. *inacc.: sāramɔ. acc.: sāra. acc.*

- nég.: sàre. imp.: sàro.*
sara sebi [sara sebi] *v.* remettre la couronne, être désigné roi ou chef. **Ba durɔ wi sara sebi u kua ben wuun sunɔ.** Ils ont donné la royauté à ce monsieur, il est devenu le chef de leur village. *inacc.: sara sebimɔ. acc.: sara sebi. acc. nég.: sara sebi. imp.: sara sebio.*
- sàraa swāabuu** [sàra swāabu] *n.g.* cérémonie du 7^e jour dans les funérailles des wasangaris. **Ba durɔ tɔkɔ ten sara swāabu mō gisɔ.** C'est aujourd'hui qu'ils font la cérémonie du 7^e jour de ce vieux. *loc.: sara swāabuuwa pl.: sara swāabunu. foc.: sara swāabuna*
- sàraa** [saraa] *n.y.1*) offrande, aumône. **I bara kowo saraa koowo.** Faites l'aumône au mendiant. **Giawa ba win sàraa sɔɔ itagia kua.** C'est hier qu'ils ont fait pour lui la prière du troisième jour. *loc.: saraawa pl.: saraaba. foc.: saraabara.*
- saràma** [sarama] *vd. 1.1*) commencer à descendre. **A de a saràma fuuku.** Descends vite. *inacc.: saramamɔ. acc.: sarama. acc. nég.: saramé. imp.: sarama.*
- sarama** [sarama] *vd. 1.* tamiser. **Bona, a som me sarama.** Bona, tamise la farine. *inacc.: saramamɔ.*
- sārama** [sārama] *vd. 1.* commencer à devenir propre. **Yè u wobura u sarama, yera woo ga seewa ma u kpm disinu kua.** Quand il s'est lavé il commençait à devenir propre, un vent s'est levé et il est redevenu sale. *inacc.: sāramamɔ. acc.: sārāma. acc. nég.: sārāme. imp.: sārāma.*
- sarana** [sarana] *v. tr. 1.* traverser. **U besen wuu sarana.** Il a traversé notre village. *inacc.: saranamɔ. acc.: sarana. acc. nég.: sarana. imp.: sarano.*
- saràra** [sarara] *vd. 1.1*) être traversé. **Daa te, ta koo sarara.** Cette rivière peut être traversée. *inacc.: sararamɔ. acc.: sarara. acc. nég.: sarare. imp.: sararo.*
- sarara** [sarara] *vd. 1.* être tamisé. **Som me, mu sarara.** La farine a été tamisée. *inacc.: sararamɔ. acc.: sarara. acc. nég.: sarare. imp.: sararo.*
- saràri** [sarari] *vd. 1.* dépasser. **U na u sun ssarari u doona.** Il est venu nous dépasser et il s'en est allé. *inacc.: sararimɔ. acc.: sarari. acc. nég.: sarari. imp.: sarario.*
- sarari** [sarasi] *vd. 1.* descendre sur... **Ù bii wi sarasia kɔɔ wollo.** Il a descendu l'enfant sur la natte. *inacc.: sarasimɔ. acc.: sarasi. acc. nég.: sarasi. imp.: sarasio sarari] vd.*
- 1.* tamiser contre le gré de quelqu'un. *inacc.: dararimɔ. acc.: sarari. acc. nég.: sarari. imp.: sarario.*
- sārari** [sārari] *vd. 1.* devenir propre contre le gré de quelqu'un. *inacc.: sārarimɔ. acc.: sārari. acc. nég.: sārari. imp.: sārario.*
- sarasi** [sarasi] *vd. 1.* tamiser dans. **A som me sarasio nen gbaka sɔɔ.** Tamise la farine dans ma calebasse. *inacc.: sarasimɔ. acc.: sarasi. acc. nég.: sarasi. imp.: sarasio.*
- sārasī** [sārasī] *v. tr. 1.* devenir propre dans... *inacc.: sārāsīmɔ. acc.: sārāsī. acc. nég.: sārāsī. imp.: sārāsio.*
- saràsia** [sarasia] *vd. 1.1*) faire descendre. **Bake u yāa ni sarasia.** Baké a fait descendre ces effets. *2*) faire tamiser. *inacc.: sarāsiamɔ. acc.: saràsia. acc. nég.: sarāsie. imp.: saràsio..*
- sārasia** [sārasia] *v. tr. 1.* rendre propre. **Na nen yānu sārasia.** J'ai rendu mes habits propres. *inacc.: sārāsiamɔ. acc.: sārāsia. acc. nég.: sārāsie. imp.: sārāsio.*
- sare** [sare] *vd. 1.* tamiser dans. **Kpaa Yēro u man som sare.** *inacc.: saramɔ. acc.: sare. acc. nég.: sare. imp.: sareo.*
- sari** [sàri] *v. int. 2.* n'existe pas, plus, il n'y a pas. **Naanaanu ganu sari swaa ye sɔɔ.** Il n'y a pas de bêtise sur cette voie.
- saria** [sàrià] *n.y.1*) sens, explication. **A man gari yin saria Sɔɔwɔ.** Explique-moi bien l'affaire. *2*) justice, loi. **Ba gbenu wi saria diiya.** Ils ont rendu justice à ce voleur. *loc.: sariawa pl.: sariaba. foc.: sariabara.*
- saria di** [saria di] *v.* juger. **Ba kpana bù saria di sere gisɔ.** Ils n'ont pas pu trancher jusqu'à nos jours. *inacc.: saria dimɔ. acc.: saria di. acc. nég.: saria di. imp.: saria dio.*
- sarikira** [sarikira] *vd. 1.* traverser plusieurs fois. **Ba daa te sarikira.** Ils ont traversé l'arrière. *inacc.: sarikiramɔ. acc.: sarikira. acc. nég.: sarikire. imp.: sarikiro.*
- sariru** [sàriru] *n.t.1*) absence. **Durɔ win sariru, bè ba tie ba ñ kpě bù gāanu ko.** En l'absence de cet homme, ceux qui restent ne pourront rien faire. *2*) mort. **Durɔ wì u barɔ mi, u sariru kua gĩa.** L'homme qui était malade hier est décédé. *loc.: sarira*
- sariru ko** [sàriru ko] *v. tr. 1.* mourir. **Besen kurɔ tɔkɔ te, ta koo sariru ko.** Notre vieille va décrocher. *inacc.: sàriru mō. acc.: sariru kua. acc. nég.: sariru kue. imp.: sariru koowo.*
- sàro** [saro] *n.w.foc1*) personne de la même génération. **Sa ñ Bio ka win sàro wa.** Nous n'avons pas vu Bio et son ami de la même génération. *sarowa. pl.: saroba. foc.: sarobara.*

saru [saru] *n: g.* lèvre. I **win nɔɔ saru mɛɛrio**. Regardez ses lèvres. *loc.: saruwà. pl.: sarusu. foc.: sarusa.*

saru [saru] *n: t.* *Uapaca togoensis* (*Euphorbiacées*). *loc.: saru. pl.: saru. foc.: saru.*

sāru [sāru] *n: t.* *Cissus populnea* (*Ampélidacées*). *loc.: sārū. pl.: sārū. foc.: sārū.*

sarubasu / **serum**
[sàrùba>su,] *n: s.* crinière. **Duma yen sarubasu su dɛu**. La crinière de ce cheval est longue. *loc.: sarubasa.*

sarubata/ sàkɔpataa [sàrùba>tà] *n: y.* souliers en peau. **Serumaba ba wuu duuma, ba ben sarubataba doke**. Les Djermas sont venus et ils portent leurs souliers. *loc.: sarubatawa. pl.: sarubataba. foc.: sarubatabara.*

saruru [sarùru,] *n: t.* 1) peau tannée. **Saruru, tera ba ka wunen baranu kua**. Tes chaussures sont faites avec de la peau tannée. *loc.: sarura. pl.: sarunu. foc.: saruna.*

saruru go [sarùrù gô] *v: t.* tanner. **Baaniwa ba ra ka saruru go**. Il y a un instrument pour tanner la peau. *inacc.: daruru goomɔ. acc.: saruru go. acc. nég.: saruru go. imp.: sarruru goowo.*

sasa kɔkɔru [sàsà kɔkɔru] *n: t.* bas d'une claie. **Gabu ba ra doo ko sasa kɔkɔru sɔɔ**. Certains font la cuisine au bas d'une claie. *loc.: sasa kɔkɔra. pl.: sasa kɔkɔnu. foc.: sasa kɔkɔna.*

sàasaaku [sàsàku] *n: w.* griot. **Sàasaaku ba ben yinni tɔmamɔ**. Les griots font des éloges à leur chef. *loc.: sasakuwa. pl.: sasakuba. foc.: sasakubara.*

sàasaakuru [sasakuru] *n: t.* métier du griot. **sàasaakuru ta sñ tooto**. Le métier du griot est difficile. *loc.: sàasaakura.*

sasara [sàsara] *n: y.* pont. **Goo gunɔn baaye ka sasara**. L'avion n'a pas besoin de pont. *loc.: sasaraa. pl.: sasiri. foc.: sasiriya.*

sasaru/ sàsɔ [sàsàru,] *n: t.* 1) claie, plate-forme. **Tɔn kuru u gbɛa bwɛɛmɔ sasaru wollo**. La femme met des choses au dessus du grenier. *loc.: sasara. pl.: sasanu. foc.: sasana.*

sasiri [sasiri] *v: tr.* 2. être au-dessus de quelque chose et marcher tout au long. *inacc.: sasirimɔ. acc.: sasira. acc. nég.: sasira. imp.: sasirio.*

sasiri [sasiri] *v:* 2. marcher à petits pas sur une surface mal équilibré.

sau [sau] *adv.* Sans bouger, s'arrêter pile. **U yōra sau**. Il s'est arrêté pile.

sāu [sāu] *v: int. inv.* être dégoûti, rapide. **Duro wi, u toobu sāu**. Cet homme est dégoûti quand il flèche.

sawa [sa,wa,] *v: tr.* 1. oindre, mettre de la pommade ou du médicament. **Bake u gum sawa**. Baké aoint de la pommade. *inacc.: sawamɔ. acc.: sawa. acc. nég.: sawe. imp.: sawo.*

sawama [sawàma] *vd.* 1. commencer à oindre, oindre et venir. *inacc.: sawamamɔ. acc.: sawama. acc. nég.: sawame. imp.: sawama.*

sawana [sawàna] *vd.* 1. se faire mutuellement des onctions d'huile. *inacc.: sawanamɔ. acc.: sawana. acc. nég.: sawane. imp.: sawano.*

sāwana [sawana] *v: tr.* 1. Dépasser, abasourdir. **Nen bɔrɔn gɔɔ u man sāwana**. La mort de mon ami m'a abasourdi. *inacc.: sāwanamɔ. acc.: sāwana. acc. nég.: sāwane. imp.: sāwano.*

sawara [sawara] *vd.* 1. être utilisé pour oindre. **wunen gum me mu koo sawara**. On peut se servir de ta pommade pour oindre quelqu'un. *inacc.: sawaramɔ. acc.: sawara. acc. nég.: saware. imp.: sawaro.*

saawara ko [sawara ko] *vd.* 1.1) demander l'avis. **Nà n kī n yaberu dwe, na rà nen mero sawara ko**. Si je veux acheter une chemise, je consulte ma mère pour avoir son avis. *nacc.: sawara mō. acc.: sawara kua. acc. nég.: sawara kue. imp.: sawara koowo.*

sawari [sawari] *vd.* 1. oindre contre la volonté de l'autre. **Ba man bii gum sawari nen biru**. Ils ont oint l'enfant à mon insu. *inacc.: sawarimɔ. acc.: sawari. acc. nég.: sawari. imp.: sawario.*

sawasi [sawasi] *vd.* 1. oindre dans... *inacc.: sawasimɔ. acc.: sawasi. acc. nég.: sawasi. imp.: sawasio.*

sawasia [sawasia] *vd.* 1. faire oindre. **A wii gum sawasia**. Tu l'as fait oindre. *inacc.: sawasiamɔ. acc.: sawasia. acc. nég.: sawasie. imp.: sawasio.*

sayi kɔkɔ [sayi kɔkɔ] *n: g.* *Secamone afzelii* (*Asclépiadacées*). *loc.: sayi kɔkɔ. pl.: sayi kɔkɔ. foc.: sayi kɔkɔ.*

se₁ [se] *v: tr.* 2. éviter de manger. **A de a dīa ni se**. Evitede manger cette nourriture. *inacc.: serumɔ. acc.: sera. acc. nég.: sera. imp.: seruo.*

se₂ [se,] *v: int.* 3.1) se lever. **A de a se a yōra**. Lève-toi, tiens-toi debout 2) se lever pour commencer (sujet: nom de personne). **Bà n dō menī, yera u rà win sɔmburu se**. C'est après les feux de brousse qu'il commence

- son travail *All*: **seema** 'se lever et aller vers celui qui parle'; *Pass*: **seera** 'être levé'; *Abl*: **seeri** 'se lever contre le gré de quelqu'un'; *Incid*: **seesi** 'se lever sur'; *Caus*: **seesia**; **seeya** 'faire se lever'. *inacc.*: **seemɔ**. *acc.*: **seewa**. *acc. nég.*: **seewe**. *imp.*: **seewo**.
— *v. int.* 3.3) commencer (sujet: nom d'une activité). **Besen sɔmburu ta ta koo se tẽ**. Notre travail va commencer maintenant.
- se**₃ [se] *v. tr.* 2.1) refuser. **U sãawa sɔkuru se**. Il lui est interdit de manger de l'igname pilée. 2) ne pas voir depuis longtemps. *inacc.*: **seemɔ**. *acc.*: **sera**. *acc. nég.*: **sera**. *imp.*: **seruo**.
- sebe** [sebe] *v. tr.* 4. enfiler un habit ou une parure. **A de a wunen yaberu sebe a sere yaburu da**. Enfile ta chemise avant d'aller au marché. *All*: **sebuma** 'vêtir un habit et aller vers'; *Recip*: **sebuna** 's'habiller mutuellement'; *Pass*: **seburu** 'être porté (un habit)'; *Incid*: **sebusi** 'porter dans'; *Caus*: **sebusia** 'faire porter'. *inacc.*: **sebumɔ**. *acc.*: **sebu**. *acc. nég.*: **sebu**. *imp.*: **sebuo**.
- sebuma** [sebuma] *vd.* 1. commencer à porter. **A nɛɛ ù yabe te sebuma**. Dis-lui de porter la chemise pour venir ici. *inacc.*: **sebumamɔ**. *acc.*: **sebuma**. *acc. nég.*: **sebumɛ**. *imp.*: **sebuma**.
- seburu** [seburu] *vd.* 1. être porté. **Win yabe te ta seburu**. Son habit a pu être enfilé. *inacc.*: **seburamɔ**. *acc.*: **seburu**. *acc. nég.*: **seburɛ**. *imp.*: **sebuo**.
- seburi** [seburi] *vd.* 1. enfiler un habit contre le gré de quelqu'un. **U man nen yaberu seburi**. Il a enfilé mon habit contre mon gré. *inacc.*: **seburimɔ**. *acc.*: **seburi**. *acc. nég.*: **seburi**. *imp.*: **seburio**.
- seburu** [seburu] *n*: t. *Cussonia* barteri (Araliacées). *loc.*: **seburu**.
- sebusi** [sebusi] *vd.* 1. porter un habit sur un autre. **Win dansiki sɔɔra u win tako sebusi**. Il a porté son boubou sur une autre habit. *inacc.*: **sebusimɔ**. *acc.*: **sebusi**. *acc. nég.*: **sebusi**. *imp.*: **sebusio**.
- sebusia** [sebusia] *vd.* 1. faire porter un habit. **A de a bii wi yaberu sebusia, wooru ta mö**. Fais porter un habit à l'enfant, il fait frais. *inacc.*: **sebusiamɔ**. *acc.*: **sebusia**. *acc. nég.*: **sebusie**. *imp.*: **sebusio**.
- see bangaru** [see bangaru] *n*: t. *épaule*. **Win see bangaru sɔɔra susu ga wii toba**. La guêpe l'a piqué sur son épaule. *SyD*: **see banga**. *loc.*: **see bangara**. *pl.*: **see banganu**. *loc.*: **see bangana**.
- seebu** [seebu] *n*: b. *action de se lever*. **Naa ye ya kpuna, ya seebu yina**. Le boeuf s'est couché, et ne s'est pas levé. *Id*: **Bɛɛ ka seebu**. *loc.*: **seeba**.
- seeda** [sèédà] *n*: y. *témoignage, preuve*. **Na yè seeda kuawa mi nde non yiru**. J'ai vu cela au moins deux fois. *Id*: **seeda ko** 'voir pour pouvoir témoigner'. *loc.*: **seedawa**
- seeda di** [sèédà dɪ] *v. tr.* 1. *témoigner*. **Wi u wã tɔn be sɔɔ, ba ka sannamɔ, ù na u yen seeda di**. Celui qui était présent au moment où ils se battaient, qu'il vienne témoigner. *inacc.*: **seeda dimɔ**. *acc.*: **seeda di**. *acc. nég.*: **seeda di**. *imp.*: **seeda dio**.
- seema** [seema] *vd.* 1. se lever et venir. **A Bio sɔ ù be seema**. Dis à Bio de se lever et de venir. *inacc.*: **seemamɔ**. *acc.*: **seema**. *acc. nég.*: **seemɛ**. *imp.*: **seema**.
- sèenu/ sîrenu** [seenu] *n*: n. *musique religieuse*. **Ba seenu soomɔ besen yenu kɔnnɔɔwɔ**. Les gens jouent de la musique religieuse devant notre maison. *SyD*: **sirenu** 'musique religieuse'. *loc.*: **seena**.
- seeri** [seeri] *vd.* 1.1) se lever contre quelqu'un. *inacc.*: **seerimɔ**. *acc.*: **seeri**. *acc. nég.*: **seeri**. *imp.*: **seerio**.
- seeri** [seeri] *vd.* 1. refuser contre le gré de quelqu'un. **U man dii bi seeri**. Il a refusé la pâte contre mon gré. *inacc.*: **seerimɔ**. *acc.*: **seeri**. *acc. nég.*: **seeri**. *imp.*: **seerio**.
- seeseegu / sòsooku / yõ** [see-seegu] *n*: g. *passoire enalebasse*. **Ba sòsooku kua bù ka sɔni tea**. Ils ont fabriqué du passoire pour laver les graines de néré. *inacc.*: **sòsookuwa**. *pl.*: **sòsookunu**. *loc.*: **sòsookuna**.
- seesi** [seesi] *vd.* 1. se lever sur... *inacc.*: **seesimɔ**. *acc.*: **seesi**. *acc. nég.*: **seesi**. *imp.*: **seesio**.
- seesia** [seesia] *vd.* 1.1) faire lever. **Woo ga tua seesia**. Levent a soulevé la poussière. *inacc.*: **seesiamɔ**. *acc.*: **seesia**. *acc. nég.*: **seesie**. *imp.*: **seesio**.
- seesina** [seesina] *vd.* 1. se lever d'une certaine manière. **Amɔna i seesina gisɔ?** Comment vous vous-êtes levés aujourd'hui? *inacc.*: **seesinamɔ**. *acc.*: **seesina**. *acc. nég.*: **seesine**. *imp.*: **seesino**.
- seeya** [seeya] *vd.* 1.1) élever, faire lever, relever. **Ina i ka man nen kara dāa seeya**. Venez relever les bois de mon jardin. **Gɔɔra ta mare wi seeya win kpaarun di**. C'est la faim qui a fait partir le peul de son campement. 2) réveiller. **Woru u dò sere tẽ? A do a nùn seeya**. Worou dort encore? Réveille-le. *inacc.*: **seeyamɔ**. *acc.*: **seeya**. *acc.*

nég.: seeye imp.: seeyo.
seeyama [seeyama] *vd.* 1.1) Faire lever. **A do a durɔ wi seeyama.** Va faire lever le monsieur. 2) réveiller et faire venir. **A do a Woru seeyama** Réveille Worou et dis-lui de venir. *inacc.: seeyamamɔ. acc.: seeyama. acc. nég.: seeyame. imp.: seeyama.*
seeyana [seeyana] *vd.* 1. se lever mutuellement. **I sia seeyana baani.** Réveillez vous mutuellement demain. *inacc.: seeyanamɔ. acc.: seeyana. acc. nég.: seeyane. imp.: seeyano.*
seeyara [seeyara] *vd.* 1.1) être levé. **U den seeyara ben wuu min di.** Il a été déplacé de leur village. 2) être réveillé. **U seeyara.** Il a été réveillé. *inacc.: seeyaramɔ. acc.: seeyara. acc. nég.: seeyare. imp.: seeyaro.*
seeyari [seeyari] *vd.* 1. lever contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen bɔrɔ seeyari.** On a déplacé mon ami. *inacc.: seeyarimɔ. acc.: seeyari. acc. nég.: seeyari. imp.: seeyario.*
seeyasi [seeyasi] *vd.* 1. lever dans... *inacc.: seeyasimɔ. acc.: seeyasi. acc. nég.: seeyasi. imp.: seeyasio.*
seeyasia [seeyasia] *vd.* 1. Faire quitter. **Sunɔ u wiiro wi seeyasia.** Le roi a fait quitter le fou. *inacc.: seeyasiamɔ. acc.: seeyasia. acc. nég.: seeyasie. imp.: seeyasio.*
segurebu [segurebu] *n.g. Steganotaenia araliacea (Apiacées). foc.: segurebuwa.*
seko [sèko] *n:w.* forgeron. **Besen wuun sekou tebonu dɔramɔ.** Le forgeron de notre village vend des houes. *foc.: sekowa. pl.: sekobu. foc.: sekoba.*
seku [seku] *v. tr.* 2. forger. **wiya u ra gāa bwese bweseka seku, nde suma ka taabu.** Il forge divers objets tels que les bracelets et les bagues. *inacc.: sekumɔ. acc.: seka. acc. nég.: seke. imp.: sekou.*
seku bɔɔru [sèkù bōōru,] *n:t.* soufflet du forgeron. **Sekon seku bɔɔru ta kusira.** Le soufflet du forgeron s'est détaché. *foc.: seku bɔɔra. pl.: seku bɔɔnu. foc.: sseku bɔɔna.*
seku gbaburu [sèkù gbàbùru,] *n:t.* forge. **Woru Seko u win seku gbaburu kuramɔ** Worou Seko est en trai de balayer sa forge. *foc.: seku gbabura. pl.: seku gbabunu. foc.: seku gbabuna.*
seku kperu [sèkù kpèru,] *n:t.* enclume. **U sɔ seku kperun wuswaaw, u mataraka ka yii piibu neni.** Il est assis devant l'enclume, il tient en main un marteau et un petit balai. *foc.: Seku kpera. pl.: seku kpenu. foc.: seku kpena.*
seku wāanu [sèkù wāaru,] *n:t.* soufflet du forge-

ron. **Bururu baatere, u sere yari, u ra win seku wāanu bɔke, kpa u dɔɔ sɔre** Chaque matin il attache son soufflet, et allume le feu. *foc.: seku wāana. pl.: seku wāanu.*

sekuru₁ [sekuru] *n:t.* 1) honte. **Bukuro kùn ka sekuru do.** La honte n'est pas bonne pour un noble. *foc.: sekura. pl.: sekuru.*

sekuru di [sekuru di] *v.* 1. avoir honte. **Sa sekuru di gari yi sɔɔ.** Nous avons eu honte dans cette affaire.

sekuru bara [sekuru ba, ra,] *v.* Manifester la honte. **U dera na sekuru bara.** Il a fait que j'ai eu honte.

sekuru yari [sekuru yari] *v.* ne pas perdre son honneur. **Sa ko sekuru yari gari yi sɔɔ.** Nous n'allons pas perdre notre honneur dans cette affaire. *acc.: sekuru yara.*

sèkuru [sèkùru,] *n:t.* action de forger, métier du forgeron. **Sekobu bera ba ra sèkubu ko.** Seuls les forgerons forgent les outils. *foc.: sèkura. pl.: sèkuru. foc.: sèkura.* 2) constitution de quelque chose. **A na a gbāa yen sèkuru mæri a sere yè dwe.** Viens regarder la constitution de la hache avant de l'acheter.

sekuru yara [sekuru yara] *v. tr.* 1. Eviter la honte. **Gusunɔ u man sekuru yara nen bararu sɔɔ.** Dieu m'a glorifié quand j'étais malade. *inacc.: sekuru yaramɔ. acc.: sekuru yara. acc. nég.: sekuru yare. imp.: sekuru yaro.*

sekuru yari [sekuru yari] *v. inv.* ne pas perdre la face. **Sa ko gari yin sekuru yari.** Nous n'allons pas perdre la face dans cette affaire. *inacc.: sekuru yarimɔ. acc.: sekuru yara. acc. nég.: sekuru yara. imp.: sekuru yario.*

sekuruku [sekuruku] *n:t.* *Cienfugosa heteroclada (Malvacées).* *foc.: sekuruku. pl.: sekuruku. foc.: sekuruku.*

sen bɔɔru [sem bɔɔru] *n:t.* prépuce. **Bii u win sen bɔɔru pitamɔ.** L'enfant joue avec son prépuce. *foc.: sem bɔɔra. pl.: sen bɔɔnu. foc.: sen bɔɔna.*

sen buro [sem buro] *n:w.* celui qui pratique la circoncision. *foc.: Sen burowa. pl.: sen burobu. foc.: sen buroba.*

sen goru [dèm goru] *n:t.* impuissance sexuelle de l'homme. **Durɔ win sen gorun sɔna u n̄ mara.** C'est à cause de l'impuissance sexuelle de cet homme qu'il n'a pas eu l'enfant. *foc.: sen gora. pl.: sen gonu. foc.: sen gona.*

sen gorugii [sem gorugii] *n:w.* homme impuissant. **Sengorugii u ra n kurɔ damaru mɔwa.** L'impuissant est souvent coureur de jupon. *foc.: sen gorugiiwa. pl.: sen gorugibu. foc.:*

sen gorugiba.
sen nim [sèm nim] *n:m*. sperme. *loc.*: **sen nima**.
sembu/semmu [sé^obù] *n:y*. peigne. Yoruba **ba sembu daramo**. Les Yorouba vendent le peigne. *loc.*: **sembuwa**. *pl.*: **sembuba**. *loc.*: **sembubara**.
semi [semi] *v. tr.* 1. enfouir momentanément. **Bii u gobi kureru dɔba ma u da u semi gam**. Un enfant a ramassé un rouleau de billets de banque et est allé le cacher quelque part. *inacc.*: **semimo**. *acc.*: **semi**. *acc. nég.*: **semi**. *imp.*: **semio**.
semia [se,mɪ,a] *vd. tr.* 2. découvrir. **Na tɔn be semia mi ba kukuwa**. J'ai découvert les gens là où ils se sont cachés. *inacc.*: **semiamo**. *acc.*: **semia**. *acc. nég.*: **semie**. *imp.*: **semio**.
semiana [semiana] *vd.* 1. se découvrir et amener. **Duro be ba semiana**. Ces gens se sont découverts mutuellement dans leur cachette. *inacc.*: **semianamo**. *acc.*: **semiana**. *acc. nég.*: **semiane**. *imp.*: **semiano**.
semiara [semiara] *vd.* 1. être découvert. **Gbeno wi u semiara**. Le voleur a été découvert. *inacc.*: **semiaramo**. *acc.*: **semiara**. *acc. nég.*: **semiare**. *imp.*: **semiario**.
semiari [semiari] *vd.* 1. découvrir contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen kuku yeru semiari**. Ils ont découvert là où je me cachais. *inacc.*: **semiirimmo**. *acc.*: **semiari**. *acc. nég.*: **semiari**. *imp.*: **semiario**.
semiasi [semiasi] *vd.* 1. finir par découvrir. *inacc.*: **semiasimo**. *acc.*: **semiasi**. *acc. nég.*: **semiasi**. *imp.*: **semiasio**.
semiasia [semiasia] *vd.* 1. faire découvrir. **Ba man guno ru semiasia**. Ils m'ont fait découvrir un rat. *inacc.*: **semiasiammo**. *acc.*: **semiasia**. *acc. nég.*: **semiasie**. *imp.*: **semiasio**.
semima [semima] *vd.* 1. enfouir et revenir. **Na taa si semima**. J'ai enfoui l'igname et suis venu. *inacc.*: **semimamo**. *acc.*: **semima**. *acc. nég.*: **semime**. *imp.*: **semima**.
semuna/semuna [semuna] *n:g* Tétanos. *loc.*: **semunawa**.
sen burabu [sèn burabu] *n:b*. circoncision. **À n sen burabu da, a taa kebio, bù ku raa wunen taaru woburu mura**. Si tu vas à la circoncision, écarte tes jambes pour que le couteau ne coupe pas ta cuisse. *loc.*: **sen buraba**.
sen gbina [sèn gbina] *n:y*. cruche du pénis. *loc.*: **sen gbinaa**. *pl.*: **sen gbini**. *loc.*: **sen gbiniya**.
sen kerutuu [sèn kerùtuu] *n:g*. prostate. *loc.*: **sen kerutuwa**.
sen keseru [sèn keseru] *n:t*. couronne. *loc.*: **sen kesera**. *pl.*: **sen kesenu**. *loc.*: **sen kesena**.

sen kora [sèn kora] *n:y*. prostate. *loc.*: **sen kora**.

sen mɔri [sen mɔri] *n:y*. spermatozoïdes. *loc.*: **sen mɔriya**.
sen nim [sèm nim] *n:m*. sperme. *loc.*: **sen nima**.
sen nim bɔɔru [sèn nim bɔɔru] *n:t*. vésicule séminale. *loc.*: **sen nim bɔɔra**.
sen nimku [sèn nimku] *n:g*. prostate. *loc.*: **sen nimkuwa**.
sen nɔɔ [sèn nɔɔ] *n:g*. méat. *loc.*: **sen nɔɔwa**. *pl.*: **sen nɔsu**. *loc.*: **sen nɔsa**.
sen pɔtira [sèn pɔtira] *n:y*. pénis. *loc.*: **sen pɔtira**. *pl.*: **sen pɔtiri**. *loc.*: **sen pɔtiriya**.
sen sɔwa [sèn sɔwa] *n:y*. glandes de cowper. *loc.*: **sen sɔwa**.
sen tãanu [sen tãanu] *n:n*. corps spongieux. *loc.*: **sen tãana**.
sen tɔka [sèn tɔka] *n:y*. pénis. *loc.*: **sen tɔkaa**. *pl.*: **sen tɔki**. *loc.*: **sen tɔkiya**.
sen wɛra [sèn wɛra] *n:y*. urètre, méat. *loc.*: **sen wɛraa**. *pl.*: **sen wɛri**. *loc.*: **sen wɛriya**.
sen wĩru [sèn wĩru] *n:t*. couronne. *loc.*: **sen wĩra**. *pl.*: **sen wĩnu**. *loc.*: **sen wĩna**.
sen wiru [sèn wiru] *n:t*. gland. *loc.*: **sen wira**. *pl.*: **sen winu**. *loc.*: **sen wina**.
sendu [sèndu] *n:t*. sexe de l'homme. **Duro wi, sen gorugiiwa**. Cet homme est impuissant. *loc.*: **senda**. *pl.*: **sennu**. *loc.*: **senna**.
sendun tɔɔna [sèndun tɔɔna] *n:y*. urètre. *loc.*: **sendun tɔɔna**. *pl.*: **sendun tɔɔni**. *loc.*: **sendun tɔɔniya**.
senna [senna] *v. tr.* 1. accueillir, aller à la rencontre de... **Ye sa tem yɛro senna, yera ba sun gobi kã**. Quand nous sommes allés à la rencontre du chef de l'Etat, ils nous ont donné de l'argent. *inacc.*: **sennamo**. *acc.*: **senna**. *acc. nég.*: **senne**. *imp.*: **sennno**.
sennama [sennama] *vd.* 1. accueillir et venir. **Ba tem yɛro sennama**. Ils ont accueilli le chef de l'Etat et ils sont venus. *inacc.*: **sennamamo**. *acc.*: **sennama**. *acc. nég.*: **senname**. *imp.*: **sennama**.
sennana [sennana] *vd.* 1. s'accueillir l'un l'autre. **sanno ga kpa ma werobu ba sennana**. La bagarre est terminée et les ennemis se sont accueillis. *inacc.*: **sennanammo**. *acc.*: **sennana**. *acc. nég.*: **sennane**. *imp.*: **sennano**.
sennari [sennari] *vd.* 1. accueillir contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: **sennarimmo**. *acc.*: **sennari**. *acc. nég.*: **sennari**. *imp.*: **sennario**.
sennasi [sennasi] *vd.* 1. accueillir dans... *inacc.*: **sennasimmo**. *acc.*: **sennasi**. *acc. nég.*: **sennasi**. *imp.*: **sennasio**.
sennasia [sennasia] *vd.* 1. faire rencontrer. **Na**

- nen bii ka win yinni sennasia.** J'ai fait rencontrer mon fils et son patron. *inacc.: sennasiamɔ. acc.: sennasia. acc. nég.: sennasie. imp.: sennasio.*
- sennɔ** [sènnɔ] *n.g.* accueil. **Be kpuro ba Sina Boko sennɔ da.** Tous sont allés accueillir le roi. *loc.: sennɔwa.*
- sennɔ da** [sennɔ da] *v.* aller à la rencontre de. **Sa besen yiini sennɔ da.** Nous allons à la rencontre de notre chef. *inacc.: sennɔ dɔɔ. acc.: sennɔ da. acc. nég.: sennɔ de. imp.: sennɔ do.*
- sennɔ na** [sennɔ na] *v.* venir à la rencontre. **Wuugibu ba koo sunɔ sennɔ na sia.** Les villageois viendront à la rencontre du chef demain. *inacc.: sennɔ sisi. acc.: sennɔ na. acc. nég.: sennɔ nɛ. imp.: sennɔ na.*
- sera** [sera,] *n.y.* cheveu. **seran nɔnin wɔribu kun wã.** Quand les cheveux tombent dans les yeux, ce n'est pas agréable. *loc.: sera. pl.: seri. foc.: seriya.*
- sera** [sera,] *v. int. 1.* peler ce qui est cru. **Been warà u taa si sera?** Qui a pelé l'igname parmi vous? *inacc.: seramɔ. acc.: sera. acc. nég.: sere. imp.: sero.*
- serama** [serama] *vd. 1.* éplucher et venir. **Na dogo ye serama.** J'ai épluché le manioc et suis revenu. *inacc.: seramamɔ. acc.: serama. acc. nég.: serame. imp.: serama.*
- serana** [serana] *vd. 1.* se frotter mutuellement. *inacc.: seranamɔ. acc.: serana. acc. nég.: serane. imp.: serano.*
- serara** [serara] *vd. 1.* être épluché. **Taa si su serara.** L'igname a été épluchée. *inacc.: seraramɔ. acc.: serara. acc. nég.: serare. imp.: seraro.*
- serari** [serari] *vd. 1.* éplucher contre le gré de. **U man nen kpaki serarill a épluché mon manioc.** *inacc.: serarimɔ. acc.: serari. acc. nég.: serari. imp.: serario.*
- serasi** [serasi] *vd. 1.* éplucher dans... **Na tasu serasi gbaka sɔɔ.** J'ai épluché l'igname dans la calebasse. *inacc.: serasimɔ. acc.: serasi. acc. nég.: serasi. imp.: serasio.*
- serasia** [serasia] *vd. 1.* faire éplucher; faire peler. **Na taa si serasia.** J'ai fais éplucher l'igname. *inacc.: serasiamɔ. acc.: serasia. acc. nég.: serasie. imp.: serasio.*
- sere** [sere] *dém. g.1* avant que. **A do ò sere dākuru ko.** Va avant qu'il soit trop tard. 2) jusqu'à. **Sɔm kowo be ba woo sere ka tẽ.** Les travailleurs ne sont toujours pas revenus jusqu'ici. 3) jusqu'à ce que. **A yania koowo sere u n ka we.** Efforce-toi jusqu'à ce qu'il arrive. 4) il faut. **Tii mɔrun swaa, sere**
- besen keu.** Le chemin de la liberté est dans l'alphabétisation. 5) doute. **U sere doona?** Est-il parti? 6) interrogatif. **N sere kɔsawa ka gem.** Cela a-t-il changé vraiment?
- seru** [seru] *n.t.* épaule. **Nen tundo u ra ràa man seru sɔndi.** Mon père me mettait à l'épaule. *loc.: sera. pl.: senu. foc.: sena.*
- seru kaseru/ seru kãseru** [serru kaseru] *n.t.* épaule. **Yè sa wã sa gari mō, yera Bona u nen seru kaseru so.** Quand on était en train de parler Bona m'a frappé sur l'épaule. *loc.: seru kaseru. pl.: seru kasenu. foc.: seru kasena.*
- serubu** [serubu] *n.b.* action d'éviter, de se priver. **Beɛ ka dom serubu.** Salut pour le sommeil que vous n'avez pas eu. *loc.: seruba.*
- sèsèbia/ sēsēbia** [sèsèbia] *n.y.* couvercle de la marmite de sauce en argile. **A bibu kpée dokeo sesebia sɔɔ.** Donne la sauce à cet enfant dans le couvercle de la marmite en argile. *loc.: ssebia. pl.: sesebii. foc.: sesebiya* Si tu chauffes la sauce, pose dessus le couvercle.)
- seseru** [seseru] *n.t.* tabou, interdit. **Sesebian nɔma kpěebu, bu sãawa nii timgiin seseru.** Celui qui a le gris-gris contre le scorpion a pour tabou de ne jamais mettre la main dans le couvercle de la marmite. *loc.: sesera. pl.: sesenu. foc.: sesena.*
- seseru** [seseru] *n.t.* *Euphorbia poissonii, Euphorbia unispina (Euphorbiacées).* *loc.: sesera.*
- seseru di** [seseru di] *v.* transgresser un interdit, vaincre la volonté, la résistance, convaincre. **A wunnen seseru di ka wunen gari yi.** Tu as transgressé mon interdit avec ta parole. *inacc.: seseru dimɔ. acc.: seseru di. acc. nég.: seseru di. imp.: seseru dio.*
- sesu** [sesu] *n.w.* soeur (d'un homme), frère (d'une femme), cousin / cousine (sexe opposé, même génération). **Daadon sesu u sãawa taaso.** Le frère de Dado est un chasseur. *loc.: sesuwa pl.: sesubu. foc.: sesubasesu.*
- sesu tɔnwero** [sesu tɔnwero] *n.w.* grande soeur d'un homme, grand frère d'une femme. **Besen maabu ka besen sesu tɔnwero ba sĩa.** Nos grands frères et notre grande soeur sont partis. *loc.: sesu tɔnwerowapl.: sesu tɔnwerobu. foc.: sesu tɔnweroba.*
- sesu yākabuu** [sesu yākabu] *n.g.* jeune soeur d'un homme, jeune fère d'une femme. **Nen sesu yākabuu ga man tɔbiribu na.** C'est ma jeune soeur qui est venue me saluer. *loc.:*

- sesu yākabuuwa.** *pl.:* sesu yākabunu.
*loc.:*sesu yākabuna.
- sewú orɔ̀gbo**[sewú orɔ̀gbo]*n.g.*arbre introduit ressemblant à spondias.
- Sě₁** [sě] *v. tr.* 2.enlever les coques, décortiquer.**I na i sãa ye sě.**Venez décortiquer l'arachide.*inacc.:* sěmɔ. *acc.:* sã. *acc. nég.:* sã.
imp.: sěeyɔ.
- Sě₂** [sñ] *v. int. inv.stat.:*1) être difficile, dur, pénible.**Wunen gari yi a ka na mi, yu sě.**Le problème que tu poses est difficile.2) faire mal.
sěsia
- sebia** [sebia,] *v. int.* 1.baissier un vêtement.**Na nen yãnu sebia.**]'ai baissé mes habits.*inacc.:* sebiámɔ. *acc.:* sebia. *acc. nég.:* sebie. *imp.:* sebio.
- sěburu** [sěburu] *n.t.* *Cassonia arborea* syn *C. bartersi* (*Araliacées*).*loc.:* sěbura. *pl.:* sěbunu.
- sedda / sella**[sedda,] *v. int.* 1.glisser.**Yè gura ya nemɔ, yera bii wi u sella.**Lorsqu'il il pleuvait, l'enfant a glissé.*inacc.:* sellámɔ. *acc.:* sella. *acc. nég.:* selle*imp.:* sello
- sěe** [sěewà] *adj.*tranquille.**Bee kpuro i sino sěe.**Restez tous tranquilles.
- sěe bwāaru**[sěe bwāaru,] *n.t.*carquois.**À n taasoru doɔ, a de a n wunen sěe bwāaru bekii.**Si tu vas à la chasse, porte ton carquois.*loc.:* sěe bwāara. *pl.:* sěe bwāanu. *loc.:* sěe bwāana.
- sěe kperu** [sěe kperu,] *n.t.*tige de la flèche.**Daarowa ba ra sěe kperu bure.** C'est au marigot que l'on coupe le bois des flèches.*loc.:* sěe kpera. *pl.:* sěe kpenu. *loc.:* sěe kpena.
- sěe yara** [sěè yaɾa] *n.y.*pointe de flèche.**Besen seko suno u sěe yara kua sãa sãa.** Notre chef forgeron a fabriqué des flèches.*loc.:* sěe yara. *pl.:* sěe yari. *loc.:* sěe yariya.
- sěeku**[sěèku] *n.g.*petit bracelet.**Seko Saka u sěeku buranu kua.**Le forgeron Saka a fabriqué de beaux petits bracelets.*loc.:* sěekuwa. *pl.:* sěekunu. *loc.:* sěekuna.
- sěema** [sěema] *vd.* 1.Décortiquer et revenir.*inacc.:* sěemámɔ. *acc.:* sěema. *acc. nég.:* sěeme. *imp.:* sěema.
- sěena**[sěena,] *vd.* 1.éviter, passer à côté.**I de su tɔn be seena ;** Evitons ces gens*inacc.:* seenamɔ. *acc.:* seena. *acc. nég.:* seene. *stat.:* seene. *imp.:* seeno.
- sěenama** [seenama] *vd.* 1.éviter et revenir.*inacc.:* seenamámɔ. *acc.:* seenama. *acc. nég.:* seename. *imp.:* seenama.
- sěenara** [seenara] *vd.* 1.être évité.**Bii be ba kpookpooru sonii, ba seenara.**Les enfants qui sont sur la moto, en toute vitesse, ont
- été évités par les passants.*inacc.:* seenaramɔ. *acc.:* seenara. *acc. nég.:* seenare. *imp.:* seenaro.
- sěenari** [seenari] *vd.* 1.éviter contre le gré de quelqu'un.*inacc.:* seenarimɔ. *acc.:* seenari. *acc. nég.:* seenari. *imp.:* seenario.
- sěenasì** [seenasì] *vd.* 1.éviter dans...*inacc.:* seenasimɔ. *acc.:* seenasì. *acc. nég.:* seenasì. *imp.:* seenasio.
- sěenasia**[seenasia] *vd.* 1.faire éviter.**Gusuno u man tɔn kɔso seenasia.**Dieu m'a fait éviter une mauvaise personne.*inacc.:* seenasiamɔ. *acc.:* seenasia. *acc. nég.:* seenasie. *imp.:* seenasio.
- sěera** [sěera,] *v. int.* 1.devenir intelligent, devenir sage.**Bii wi, u sěera.** Cet enfant est intelligent. (il est sage)*inacc.:* sěera,mɔ. *acc.:* sěera. *acc. nég.:* sěere. *imp.:* sěere. *imp.:* sěero.
- sěera/ senura** [sěera] *vd.* 1.être boucané.**Goo yaa ye ya sěera.**La viande de coq a été boucanée.*inacc.:* sěera. *acc.:* sěera. *acc. nég.:* sěera. *imp.:* sěero.
- sěerabu** [s'rabu] *n.b.*prendre de l'âge.**Nen kurɔn bii u den sěera.** L'enfant de mon épouse a pris de l'âge.*loc.:* sěeraba.
- sěerama**[sěerama] *vd.* 1.commencer à grandir.**Kurɔ win bii u sěerama.**Le fils de cette femme devient grand. *inacc.:* sěeramámɔ. *acc.:* sěerama. *acc. nég.:* sěerame. *imp.:* sěerama.
- sěere** [sěere] *vd.* 1.être grand.**Boni u sěere too.**Boni est devenu grand. *Base:* sěera.
- sěeri** [s'ri] *n.y.*fin, petit.**I yanim sěeri guro su ka sima buri.**Ramassez du sable fin et mélangez le avec du ciment.*loc.:* sěeriya
- sěeru**[sěèru,] *n.t.*1) oeuf.**Gua ya yen sěeru taara.**Une poule a marché sur son œuf 2) verre de lampe.**A fitira sěeru te teo.** Lave le verre de la lampe. *loc.:* sěerapl. *sěa,* *loc.:* sěya.
- sěesěenu** [sɛ%o'sněnu,] *n.n.*1) danse bariba.
Besen wuun sěesěenu nu yĩsiru yara.La danse exécutée par les gens de mon village est très belle.*loc.:* sěesěena.
- sěesi** [sěesi] *vd.* 1.décortiquer dans...**A de a saã ye sěesi gběe te soɔ.**Décortique l'arachide dans le bol.*inacc.:* sěesimɔ. *acc.:* sěesi. *acc. nég.:* sěesi. *imp.:* sěesio.
- sěesi** [sɛ†™ɛ,sɔ,] *vd.* 1.boucaner.**A nen yaa ye sěesi wɔru ge soɔ.** Fais boucaner ma viande dans le trou.*inacc.:* sěesimɔ. *acc.:* sěesi. *acc. nég.:* sn†nsi. *imp.:* sěesio.
- sěesia** [sěesia] *vd.* 1.faire décortiquer, faire égre-

- ner.A gberē ni suo a da a be sēesia.Fais égrener le maïs.*inacc.: sēesiamɔ. acc.: sēesia. acc. nég.: sēesie. imp.: sēesio.*
- sēesia** [sñesia] *vd.* 1.faire boucaner.Na boo ya ye sēesia yù ku numia. J'ai fait boucaner la viande du cabri pour qu'elle ne pourrisse pas.*inacc.: sēesiamɔ. acc.: sēesia. acc. nég.: sēesie. imp.: sēesio.*
- sēewe** [sēewe] *v.* 2.boucaner.Na n̄ boo yaa ye sēewe yù gbera. Je n'ai pas boucané la viande du cabri au point de la faire sécher.*inacc.: sēemɔ. acc.: sēewa. acc. nég.: sēewe. imp.: sēewɔ.*
- sēeya** [s'ya] *v. int.* 1.veiller à ne plus recommencer, devenir sage.Bii wi u sēeya, u n̄ maa sia wuremɔ. Cet enfant est devenu sage, il ne recommencera plus.*inacc.: sēeyamɔ. acc.: sēeya. acc. nég.: sēeye. imp.: sēeyo*
- sēka** [sēka] *v. int.* 1.presser, appuyer, serrer, embrasser.Bà n wii sēka, u koo gee gere.Si on le serre, il dira la vérité.*inacc.: sēkamɔ. acc.: sēka. acc. nég.: sēke. imp.: sēko.*
- sēka / tiinaa** [sñka] *n.y.* arbre avec lequel on fait des flûtes.Besen baaban gberɔ sēkaya wāa.Dans le champ de notre père il y a un arbre avec lequel on fait des flûtes.*inacc.: sñkapl.: sēki. foc.: sēkiya.*
- sēkama** [sēkama] *vd.* 1.serrer et revenir.À n da, a kuro wi sēkama kpa a wurama. Si tu vas, tu embrassera la femme et tu reviendras.*inacc.: sēkamamɔ. acc.: sēkama. acc. nég.: sēkame. imp.: sēkama.*
- sēkana** [sēkana] *vd.* 1.se serrer.À n da, a de i n̄oma sēkana.Si tu vas, veille à ce que vous vous serriez la main.*inacc.: sēkanamɔ. acc.: sēkana. acc. nég.: sēkane. inacc.: sēkanɔ.*
- sēkara** [sēkara] *vd.* 1.être serré.Demunu ye ya n̄ koo sēkara.Ce citron ne peut pas être pressé.*inacc.: sēkaramɔ. acc.: sēkara. acc. nég.: sēkare. imp.: sēkaro.*
- sēkari** [sēkari] *vd.* 1.serrer contre le gré de quelqu'un.U man nen bii sēkari. Il a malmené mon enfant.*inacc.: sēkarimɔ. acc.: sēkari. imp. nég.: sēkari. imp.: sēkario.*
- sēkasi** [sēkasi] *vd.* 1.serrer dans...*inacc.: sēkasimɔ. acc.: sēkasi. acc. nég.: sēkasi. imp.: sēkasio.*
- sēkasia** [sēkasia] *vd.* 1.faire serrer, maintenir.Yè Bake u bii wi boki, na wi sekasia ka bekuru.Quand Baké a mis l'enfant au dos j'ai fait serrer l'enfant avec un autre pagne.*inacc.: sēkasiamɔ. acc.: sēkasia. acc. nég.: sēkasie. imp.: sēkasio.*
- sēkatia** [sēkàtia] *n.y.* bande pour attacher les enfants au dos.Bii mero ù n win bii boki u ra sēkatia sēke.La mère d'enfant met la bande pour attacher son enfant.*foc.: sēkatia. pl.: sēkatii. foc.: sēkatiiya.*
- sēke** [sēke] *vd.* 1.attacher sur, serrer.A n̄ wēe yi sēke. Tu ne serre pas la corde.*inacc.: sēkemɔ. acc.: sēke. acc. nég.: sēke. imp.: sēkeo.*
- sēkena** [sēkena] *vd.* 1.se serrer.I de i sēkenaserrez-vous.*inacc.: sēkenamɔ. acc.: sēkena. acc. nég.: sēkene. imp.: sēkeno.*
- sēkera** [sēkera] *vd.* 1.être serré.Bii wi u sēkera nen biruɔ.L'enfant a été serré sur mon dos.*inacc.: sēkeramɔ. acc.: sēkera. acc. nég.: sēkere. imp.: sēkero.*
- sēkeri** [sēkeri] *vd.* 1.serrer contre le gré de quelqu'un.*inacc.: sēkerimɔ. acc.: sēkeri. acc. nég.: sēkeri. imp.: sēkerio.*
- sēkesi** [sēkesi] *vd.* 1.serrer dans...A wunen beku te sēkesio.Serre bien ton pagne.*inacc.: sēkesimɔ. acc.: sēkesi. acc. nég.: sēkesi. imp.: sēkesio.*
- sēkesia** [sēkesia] *vd.* 1.faire serrer.Na bè bokusa sēkesia.J'ai les ai fais serrer dans un coin.*inacc.: sēkesiamɔ. acc.: sēkesia. acc. nég.: sēkesie. imp.: sēkesio.*
- sēke** [sēke] *n.y.* viande préparée pour vendre. Kuro win sēke ya do.Cette femme prépare de la bonne viande à vendre.
foc.: sēkewa.
- sēketeru** [sēketeru] *n.t.* instrument de musique
foc.: sēketera. pl.: sēketenu. foc.: sēketena.
- sēketirebuu / wɔkɔturɔbuu** [sēketirebu] *n.g.* très petite gourde où on met du gris-gris pour rendre conscients ceux qui se sont évanoui. Kuro wi, u wasikira sere ba wɔkɔturɔbuu bwenyama.Cette femme agonise au point qu'on a descendu les petites gourdes.*foc.: sēketireba. pl.: sēketireminu. foc.: sēketiremuna.*
- sēkiri** [sēkiri] *v. tr.* 2.ramper.Bii wēru ta ra sekiri. Le bébé rampe.*inacc.: sēkirimɔ. acc.: sēkiri. acc. nég.: sēkira. imp.: sēkirio.*
- sēku / fēku** [sēku] *n.g.* rhume, grippe.Sēkuwa ga man n̄oni s̄ɔmɔ bururun di. Depuis le matin j'ai la grippe.*foc.: sēkuwa. pl.: sēkusu. foc.: sēkusa.*
- sekum/ sēkum** [sēkum] *n.m.* moitié dans un volume.Bwāa ten sēkum s̄ɔra tam me mu ȳɔra.Le chapalo est resté à la moitié de la gourde.*foc.: sēkumma.*
- sēkunu / fēkunu** [sēkunu/ fēkunu] *n.n.* morve.A bii wi fēkunu fēro. Enlève la morve à l'enfant.
foc.: fēkuna

sĕkura [sɛ%okúra,] *n.y.* mauvaises herbes. **Yaka si ba ra nɛɛ sĕkura, su ñ ka dobiwã.** De pareilles herbes sont nuisibles aux plants de mil. *loc.: Sĕkuraa.*

sĕkuro/ siikuro [sĕkuro/ siikuro] *n.g.* Oiseau jaune. **Siikuro ga sòkuru kua dii gãaro.** L'oiseau jaune a fait son nid derrière la chambre. *loc.: siikurowa. pl.: siikurosa. foc.: siikurosu.*

sella [sɛ,lla,] *v. tr.* 2. glisser. **waa yà n sella, duka ya dorawa.** Si le serpent glisse, il court bien. *inacc.: sellamɔ. acc.: sella. acc. nég.: selle. imp.: sello.*

sem [s'm] *n.m.* Hygiène. **A de a ñ wunen yenun sem mɔ.** Entretiens bien ta maison. *loc.: sema*

sem [sem] *n.m.* *Lophira lanceolata* (*Ochnacées*). *loc.: sem.*

sĕɛ kperu [sem kperu] *n.t.* gaine de la flèche. *loc.: sem kpera. pl.: sem kpenu. foc.: sem kpena.*

sĕma [sɛma] *n.y.* *Hymenocardia acida* (*Euphorbiacées*). *loc.: sĕma. pl.: sĕmi. foc.: sĕmiya.*

semu/ sĕu [sɛmu] *n.g.* belette. **Sĕuwa ga dimɔ turuku mi.** C'est une belette qui mange tout près ici. *loc.: sĕuwa pl.: sĕusu. foc.: sĕuwa.*

sena [sɛna] *n.y.* chicotte, fouet. **Sena ya ku ra bii demie.** La chicotte ne redresse pas l'enfant. *loc.: senaa. pl.: seni. foc.: seniya.*

senda [senda] *v. tr.* 1. se presser, s'empresse. **Na senda na bisu taara.** Je me suis pressé et j'ai marché sur des excréments. *inacc.: sendamɔ. acc.: senda. acc. nég.: senda. imp.: sendo.*

sendama [sendama] *vd.* 1. se presser et revenir. **Yè ba wii soka, yera u sendama.** Quand on a appelé l'enfant, il se presse et il vient. *inacc.: sendamamɔ. acc.: sendama. acc. nég.: sendame. imp.: sendama.*

sendari [sendari] *vd.* 1. se presser contre le gré de quelqu'un. *inacc.: sendarimɔ. acc.: sendari. acc. nég.: sendari. imp.: sendario.*

sendaru [sɛndàru] *n.t.* fait d'être pressé. **Ben sendaru ta dera ba ben bekuru duari nen yenuɔ.** Parce qu'ils étaient pressés, ils ont oublié leur pagne chez moi. *loc.: sendara.*

sendasia [sendasia] *vd.* 1. presser. **Na Gunu sendasia ù ka sɔmbu te ko fuuku fuuku.** J'ai pressé Gounou pour qu'il puisse vite faire le travail. *inacc.: sendasiamɔ. acc.: sendasia. acc. nég.: sendasie. imp.: sendasio.*

sene/ sĕwe [sɛ,ne/ sĕwɛ,] *v. tr.* 4. fumer la viande ou le poisson. **Gabu ba ku ra yaa sĕwe bù sere saa.** Certains ne font pas fumer la viande avant de la préparer. *inacc.: sĕemɔ.*

acc.: sĕewa. acc. nég.: sĕwe. imp.: sĕewɔ.

sensenga [sensenga] *n.y.* brochette de viande assaisonnée. **Su boo dwe su ka sensenga ko.** Achetons un cabri pour faire de la brochette de viande assaisonnée. *loc.: sensengaawa*

sensenga ko [sensenga ko] *v.* Faire des brochettes, griller de la viande assaisonnée. **Na ñ kpĕ n sensenga ko.** Je ne peux pas faire de la viande assaisonnée. *inacc.: sensenga ko. acc.: sensenga ko. acc. nég.: sensenga ko. imp.: sensenga koowo.*

sekpenku [s'kpɛ̀nkú] *n.g.* piège en métal.

Nen sekpenku ga gĩa wɔmu mwa. Mon piège en métal a attrapé un singe hier. *loc.: sekpenkuwa. pl.: sekpenkunu. foc.: sekpenkuna.*

sɛra/ bura sɛra [sɛra] *n.y.* échelle. **A sɛra tama, su ka dii te yɔ.** Donne-nous l'échelle pour qu'on puisse monter sur le toit de la chambre. *loc.: sɛraa pl.: sɛri. foc.: sɛriya*

sĕra [sĕra] *n.y.* oseille de Guinée. sa fleur est employée dans la sauce. **Gura yà n na, kon sĕra duure.** S'il pleut, je vais semer l'oseille de Guinée. *loc.: sĕraa pl.: sĕri. foc.: sĕriya.*

sĕra₁ / sĕre [sĕra,] *v. tr.* 1.1) attraper. **Taaso wi u saataburu sĕre.** Le chasseur a attrapé le lapin. 2) maîtriser. *inacc.: sĕremɔ. acc.: sĕre. acc. nég.: sĕre. imp.: sĕro.*

selli / sɛddi [sɛlli] *vd.* 1. s'acculer, s'adosser. *inacc.: sellimɔ. acc.: selli. acc. nég.: selli. imp.: sellio.*

sĕrema / sĕrama [sĕrema] *vd.* 1. commencer à attraper. **Yè dāru ta nùn sĕrema, yera u yɔɔwa u suraa.** Lorsque le mur voulait tomber sur lui, il a sauté de côté. *inacc.: sĕremamɔ. acc.: sĕrema. acc. nég.: sĕreme. imp.: sĕrema.*

sĕrena / sĕrama [sĕrena] *vd.* 1. s'attraper mutuellement. **Yè ba gabirinamɔ, yera Woru ka Bio ba serena.** Quand ils luttèrent, Worou et Bio se sont attrapés l'un l'autre. *inacc.: sĕrenamɔ. acc.: sĕrena. acc. nég.: sĕrene. imp.: sĕreno.*

sĕrera/ sĕrara [sĕrera] *vd.* 1. être attrapé. *inacc.: sĕreramɔ. acc.: sĕrera. acc. nég.: sĕrere. imp.: sĕrero.*

sĕreri/ sĕreri [sĕreri] *vd.* 1. attaquer contre le gré de quelqu'un. **Sii u na u man nen bii sĕreri.** Il est venu s'attaquer à mon enfant. *inacc.: sĕrerimɔ. acc.: sĕreri. acc. nég.: sĕreri. imp.: sĕrerio.*

Sĕresi/ sĕrasi [sĕresi] *vd.* 1. attaquer dans... *inacc.: sĕresimɔ. acc.: sĕresi. acc. nég.:*

- sēresi.** *imp.*: sēresio.
- sēresia/ sērasia** [sēresia] *vd.* 1.faire attaquer. **Na gua ye sēresia.** J'ai fait attraper le coq. *inacc.*: sēresiamɔ. *acc.*: sēresia. *acc. nég.*: sēresie. *imp.*: sēresio.
- seri** [s'ɾɪ] *v. int.* 1.déposer contre quelque chose de vertical. **kitaru ta seri ganaɔ.** Le fauteuil est posé contre le mur. *inacc.*: serimɔ. *acc.*: seri. *acc. nég.*: seri. *imp.*: serio.
- sēri** [sēri] *n.y.* Oseille de Guinée, Roselle karkadé. *Hibiscus sabdariffa (Malvacées).* **Sokura sēri ka dim do.** Il est bon de manger l'igname pilée avec l'Oseille de Guinée. *loc.*: sēriya.
- sēri swēɛ** [sēri swāa] *n.y.* Oseille de Guinée rouge. *Hibiscus sabdariffa (Malvacées).* **Ba ra ka sēri swēɛ tam kowa.** On fabrique de l'alcool avec l'oseille de Guinée rouge. *loc.*: sēri swāa.
- serima** [serima] *vd.* 1.déposer contre quelque chose et revenir, poser sur. **A do a deka ye serima win dii kɔnnɔwɔ kpa a wurama.** Va mettre ce bâton devant sa case et reviens. *inacc.*: serimamɔ. *acc.*: serima. *acc. nég.*: serime. *imp.*: serima.
- serira** [serira] *vd.* 1.Pouvoir être déposé contre quelque chose. *inacc.*: seriramɔ. *acc.*: serira. *acc. nég.*: serire. *imp.*: seriro.
- seriri** [seriri] *vd.* 1.Déposer contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: seririmɔ. *acc.*: seriri. *acc. nég.*: seriri. *imp.*: seririo.
- serisi** [serisi] *vd.* 1.finir par déposer. **Bii wi Bake à neni mi u n win bii, u raa kpa u wii serisi.** L'enfant que Baké garde n'est pas son enfant, elle a fini par le ramener. *inacc.*: serisimɔ. *acc.*: serisi. *acc. nég.*: serisi. *imp.*: serisio.
- serisia** [serisia] *vd.* 1.faire déposer. **Na win busiru serisia, ma ta nim kua.** J'ai fait appuyer son abcès et le pus a coulé. *inacc.*: serisiamɔ. *acc.*: serisia. *acc. nég.*: serisie. *imp.*: serisio.
- sēru/seru** [sēru] *n.t.* bout de... **Tam kpaasun sēru ta ku ra n do.** Le bout de la nouvelle igname n'est pas doux. *loc.*: sēra. *pl.*: sēnu. *loc.*: sēna.
- sñru** [sñru] *n.t.* piège (le bois tombe sur l'animal et le tue). **Gbere gunɔku u win sēru beri.** Le gardien du maïs a tendu son piège. **sēru beritendre** un piège. *loc.*: sñra. *pl.*: sñnu. *loc.*: sñna.
- serubasu / serum** [serubaru] *n.t.* crinière. **Yè maaso u kpana à duma yōrasia, yera u yen serubasu gawa.** Parce qu'il n'a pas pu arrêter le cheval, la cavalier a tiré sa crinière. *loc.*: serubasa. *pl.*: serubasu. *loc.*: serubana.
- seruma** [seruma] *n.w.* Zerma. *loc.*: serumawa. *pl.*: serumaba. *loc.*: serumabara.
- serumam** [serumam] *n.m.* langue parlée par les Zermas. *loc.*: serumama.
- sendi/ selli** [seruri/ sendi] *vd.* 1.se pencher contre, s'adosser. **A ku gana ye sendi, ya à dam mɔ.** Ne t'adosse pas contre ce mur, il n'est pas solide. *inacc.*: sendimɔ. *acc.*: sendi. *acc. nég.*: sendi. *imp.*: sendio.
- sendima** [serurima] *vd.* 1.S'adosser, se pencher contre... *inacc.*: sendimɔ. *acc.*: sendima. *acc. nég.*: sendime. *imp.*: sendima
- sendira** [serurira/ sendira] *vd.* 1.être penché contre... *inacc.*: sendiramɔ. *acc.*: sendira. *acc. nég.*: sendire. *imp.*: sendiro
- sendiri** [seruriri] *vd.* 1.se pencher contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: sendirimɔ. *acc.*: sendiri. *acc. nég.*: sendiri. *imp.*: sendirio
- sendisi** [serurisi] *vd.* 1.se pencher contre. *inacc.*: serurisimɔ. *acc.*: serurisi. *acc. nég.*: serurisi. *imp.*: serurisio.
- sendisia** [serurisia] *vd.* 1.faire pencher contre... *inacc.*: sendisiamɔ. *acc.*: sendisia. *acc. nég.*: sendisie. *imp.*: sendisio.
- sese kabu** [sese kabu] *n.t.* *Euphorbia kamerunica (Euphorbiacées).* *loc.*: sese kabuwa. *pl.*: sese kabunu. *loc.*: sese kabuna.
- sēsēsē karaku** [sēsēsē karabu] *n.b.* *Byrsocarpus coccineus (Connaracées).* *loc.*: sēsēsē karaku
- sēsēbi** [sēsēbi] *n.y.* *Tephrosia sp. (Papilionacées).* *loc.*: sērebiiya.
- sēsēsēnu** [sñsñnu] *n.n.* danse festive. *loc.*: sēsēsēna.
- seseru** [sesèru] *n.t.* 1) rame, pagaie. **Duro susure kowo goon seseru ta nùn kīsirari.** La pagaie d'un chasseur lui a échappé de sa main. 2) arbre, espèce de plante. *loc.*: sesera. *pl.*: sesenu. *loc.*: sesena
- sēsēru** [sēsēru] *n.t.* *Euphorbia poissonii (Euphorbiacées).* *loc.*: sēsēra.
- sòsoo / yō** [sēsēu] *n.g.* calebasse percée de trous pour les graines de néré. **Sekobu ba man sòsoo kuwa.** Les forgerons m'ont fabriqué une calebasse percée. *loc.*: sòsoowa. *pl.*: sòsoosu. *loc.*: sòsoosa.
- sesia** [sesia] *v. tr.* 1.gratter en enlevant. **Na tan wōra si sesia na kokosu wīa.** J'ai gratté de l'igname grillée en enlevant sa peau. *inacc.*: sesiamɔ. *acc.*: sesia. *acc. nég.*: sesie. *imp.*: sesio.
- sēsia** [sēsia] *v. int.* 1.devenir difficile, pénible, endolori. **Ye sa tura wuu mi, bii win naasu su sēsia.** A notre arrivée dans ce village, l'en-

- fant a eu mal au pied.*inacc.*: **sēsiamō**. *acc.*: **sēsia**. *acc. nég.*: **sēsie**. *imp.*: **sēsio**.
- sēsiamā** [sēsiamā] *vd.* 1.devenir difficile.Yè durō wi u barō, yera u sēsiamā.Lorsque cet homme est malade, il est devenu difficile.*inacc.*: **sēsiamamō**. *acc.*: **sēsiamā**. *acc. nég.*: **sēsiamē**. *imp.*: **sēsiamā**.
- sēsīari** [sēsīari] *vd.* 1.devenir difficile contre le gré de quelqu'un.Bii wi u win mero sēsīari.L'enfant est devenu difficile contre le gré de sa maman.*inacc.*: **sēsīarimō**. *acc.*: **sēsīari**. *acc. nég.*: **sēsīari**. *imp.*: **sēsīario**.
- sēsiasī** [sēsiasī] *vd.* 1.devenir difficile dans...Kuro wi u sēsiasī yenu sōō.La femme est devenu difficile dans la maison.*inacc.*: **sēsiasimō**. *acc.*: **sēsiasī**. *acc. nég.*: **sēsiasī**. *imp.*: **sēsiasio**.
- sēsiasia** [sēsiasia] *vd.* 1.rendre difficile, pénible, compliquer, endolorir.Ben wuun swaa ye ya nen naasu sēsiasia.La route de leur village a endolori mon pied.*inacc.*: **sēsiasiamō**. *acc.*: **sēsiasia**. *acc. nég.*: **sēsiasie**. *imp.*: **sēsiasio**.
- sēsie** [sēsie] *vd.* 1.devenir difficile pour quelqu'un, compliquer.Sōmbu te ta koo bii wi sēsie.Ce travail sera difficile pour cet enfant.*inacc.*: **sēsiemō**. *acc.*: **sēsie**. *acc. nég.*: **sēsie**. *imp.*: **sēsio**.
- sesiri/ sasiri** [sɛ,sɪ,rɪ] *vd.* 1.sauter dessus.Ba kībū nen gberun kp̄i sasiri. Ils veulent sauter par dessus les sillons de mon champ.*inacc.*: **sasirimō**. *acc.*: **sasira**. *acc. nég.*: **sasira** *imp.*: **sasirio**.
- sesiri** [sesiri] *v. tr.* 2.tailler les pieds fissurés.Na nen naasu sesirimō.Je taille mes pieds.*inacc.*: **sesirimō**. *acc.*: **sesira**. *acc. nég.*: **sesire**. *imp.*: **sesirio**.
- sēsō** [sēsō] *n.g.* difficulté, dureté, rigueur.A de, durō win sēsō ga ñ kpure kpure.Laisse, ce monsieur est très dur.*loc.*: **sēsōwa**
- sēu** [sɛ%ou] *n.g.*1) flèche.Ba sēu ge dokua. On a miné cette flèche. *loc.*: **sēuwa**. *pl.*: **sēenu** *loc.*: **sēena**. Aiguille de serigüe
- sñu** [sñu] *n.g.* espèce de renard qui attrape les poulets.Sēu ga dimō turuku mini.Un renard est entrain de manger tout à côté.*loc.*: **sēuwa**. *pl.*: **sēusu**. *loc.*: **sēusa**.
- sēwē/ sesnē** [sēwɛ] *v. tr.* 3.boucaner.Na ñ kī n yaa ye sēwē. Je ne voulais pas fumer cette viande.*inacc.*: **sēemō**. *acc.*: **sēewa**. *acc. nég.*: **sēewe**. *imp.*: **sēewō**.
- seyā** [seyā] *n.y.* *Swartzia madagascariensis* (*Papilionacées*). *loc.*: **seyā**.
- siya** [sia][sii] *y.* Gōna siya ya gem mō.C'est la pintade qui a raison.
- situ** [situ] *t.* Sendu situ ta gem mō. C'est la verge qui a raison.
- sigu** [sigu] *g.*
- sii** [sii][sibu] *w.*
- sim** [sim] *pron. indép.* il, elle.
- si** [si] *adj. et pron. dém.* 1) ce, cette. **Taa si wee si na dwa** . Voila ces ignames que j'ai achetées, *loc.*: **siya**
- si** [sí] *le, la.* **Sa tasu dwa gĩa, ma sa si kpuro di yoka**. Nous avons acheté des ignames hier et nous les avons toutes mangées le soir. *loc.*: **siya**. *pron. dém.* ce, cette. **Nen taa si su wēra, siya sibu ba gbenum gbenō**. Mes ignames ont bien donné, ce sont elles que les gens piochent en secret.
- sī** [sī] *v. tr.* 2.1) marcher. **Nañ kpē n sī** . Je ne peux pas marcher. *inacc.*: **sīimō**. *acc.*: **sīa**. *acc. nég.*: **sīa**. *imp.*: **sīiyō**. 2) partir, rentrer chez soi. **Worū u koo sia sī win kpaarō**. Worou retournera chez lui demain.
- sia1** [sía] *n.y.* demain. **Gura yà n na, sa ko sia gberenu duure**. S'il pleut, nous sèmerons le maïs demain. *loc.*: **siawa**,
- sia2** [sia] *v. int.* 1.vomir. **Dĩa ni, nu ñ ka man naawe, na sia**. Ce repas ne convient pas à mon organisme, j'ai vomi. *inacc.*: **siamō**. *acc.*: **sia**. *acc. nég.*: **sie**. *imp.*: **sio**.
- sia** [sia] *v. tr.* 1. *inacc*1) appeler. **Yè ba durō win yīsiru sia, yera tōmbu ba mēerina**. Quand on a appelé le nom du monsieur, les gens se sont regardés. 2) rouler l'argile dans les mains. **U sōndu sia ta kua sōrōrō**. Elle enroule l'argile pour l'allonger. *siamō*. *acc.*: **sia**. *acc. nég.*: **sie**. *imp.*: **sio**.
- sīa / sīina** [sīa] *n.y.* ligne, trait. **Sīina yè na kua mi, à n ye sarana kaa gari wa**. Le trait que j'ai tracé, si tu traverses cette limite tu auras chaud. *loc.*: **sīina**. *pl.*: **sīini** *loc.*: **sīiniya**.
- sīasīa/ sēsēā** [siā siā] *n.g.* *Securinea virosa* (*Euphorbiacées*).
- sianu** [sianu] *n.n.* vomissures, vomi. **A ku man wunen sianu tēni**. Ne me mouille pas de ton vomi. *loc.*: **siana**.
- siara** [siara] *v. tr.* 1.remercier, louer, féliciter. **Na wunen kēe te siara**. Je suis content de ton cadeau. *inacc.*: **siaramō**. *acc.*: **siara**. *acc. nég.*: **siare** *imp.*: **siaro**.
- siarabu** [siàràbu] *n:b.* louanges, félicitations, remerciements, reconnaissance. **N ñ maa ka yen siarabu**. Même pas de remerciement. *loc.*: **siaraba**
- siarama** [siarama] *vd.* 1.remercier et revenir. **A do a wii siarama**. Va le remercier et reviens. *nacc.*: **siaramamō**. *acc.*: **siarama**. *acc. nég.*: **siaramē**. *imp.*: **siarama**.

siarana [siarana] *vd.* 1.se remercier, s'apprécier mutuellement. *inacc.*: **siaranamɔ**. *acc.*: **siarana**. *acc. nég.*: **siarane**. *imp.*: **siaranɔ**.

siarari [siarari] *vd.* 1.remercier contre le gré de **siarari**. *inacc.*: **siararimɔ**. *acc.*: **siarari**. *acc.*quelqu'un. **U man nen wɛrɔ** *nég.*: **siarari**. Il apprécie mon ennemi à mon insu. *imp.*: **siarario**.

siarasi [siarasi] *vd.* 1.remercier dans... *inacc.*: **siarasimɔ**. *acc.*: **siarasi**. *acc. nég.*: **siarasi**. *imp.*: **siarasio**.

siarasia [siarasia] *vd.* 1.faire remercier. **Yè nen bɔrɔ u man gobi kã, yera na wii siarasia**. Lorsque mon ami m'a donné de l'argent je l'ai fait remercier. *inacc.*: **siarasiamɔ**. *acc.*: **siarasia**. *acc. nég.*: **siarasia**. *imp.*: **siarasio**.

siasi [siasi] *vd.* 1.1) citer dans... **A wii siasio**

siasia [siasia] *vd.* 1.1) faire vomir. **Tima ba nùn kã, mena ba nùn siasia**. On l'a empoisonné avec un gris-gris, c'est cela qu'on lui a fait vomir. *inacc.*: **siasimɔ**. *acc.*: **siasi**. *acc. nég.*: **siasi**. *imp.*: **siasio**. *inacc.*: **siasiamɔ**. *acc.*: **siasia**. *acc. nég.*: **siasie**. *imp.*: **siasio**.

sibi₁ [sibi] *n.y.* pantalon. **Teke yaso u win sibi doke**. Le danseur de tètè porté son pantalon. *loc.*: **sibiwa**. *pl.*: **sibinu**. *loc.*: **sibina**.

sibi₂ [sibɪ] *v. tr.* 1.placer là pas très bien accroché. **Na dãa ye sibi doowɔ**. J'ai placé le bois dans le foyer. *inacc.*: **sibɪmɔ**. *acc.*: **sibɪ**. *acc. nég.*: **sibɪ**. *imp.*: **sibio**.

sibi₃ / **siibi** [sibi] *n.y.* cuillère. **Wunen noma yà n boo mɔ, a ka siibi dio**. Si tu as une plaie à la main, mange avec la cuillère. *loc.*: **siibiwa**. *pl.*: **siibinu**. *loc.*: **siibina**.

siddu / **siriru** [siddu] *n.t.* front. **U gura tɔbura sere win siriru ta ka tīra**. Il a prié jusqu'à ce que son front est devenu noir. *loc.*: **sirira** *pl.*: **sirinu**. *loc.*: **sirina**.

siduroku [siduroku] *n.t.* *Ekebergia senegalensis* (*Méliacées*).

sie [sie] *v. tr.* 1.accuser. **U man nɔɔ kɔsu sie**. Il m'a formulé de mauvaises prières. *inacc.*: **siemɔ**. *acc.*: **sie**. *acc. nég.*: **sie**. *imp.*: **sieyo**.

sie [sie] *v. tr.* 1.vomir sur. **Yè u barɔ, yera u sie poo sɔɔ**. Lorsqu'il était malade, il a vomi dans un pot. *inacc.*: **siemɔ**. *acc.*: **sie**. *acc. nég.*: **sie**. *imp.*: **sio**.

sii bɔra [sii bɔra] *n.y.* 1) bâton en métal; **Sii bɔra yera búnugii be, ba neni**. *loc.*: **sii bɔraa**. *pl.*: **sii bɔri**. *loc.*: **sii bɔriya**.

sii duma [sii duma] *n.y.* bicyclette. **À kun sii duma mɔ tē, a n̄ bii wasi a gɔri**. Sans vélo tu ne peux pas envoyer un enfant. *loc.*: **sii dumaa**.

pl.: **sii dumi**. *loc.*: **sii dumiya**.

sii gandu [sii gãndu] *n.t.* cuivre, bronze. **Sii ganduta ra taabu buranu ko**. Le cuivre sert à fabriquer de belles bagues. *loc.*: **sii ganda**.

sii geesu [sii geèsu] *n.s.* argent. **Sii geesun taabuwa u doke**. Il a porté une bague en argent. *loc.*: **sii geesa**.

siri kotoru / **siri kana** [sii kotoru] *n.t.* front. **Tɔnun siri kana ya ballimɔ**. Homme au front luisant. *loc.*: **siri kitora**. *pl.*: **siri kotonu**. *loc.*: **siri kotona**.

sii kɔkɔru / **sii kɔkɔru** [sii kɔkɔru] *n.t.* 1) récipient en fer. 2) casque bombé *loc.*: **sii kɔkɔra**. *loc.*: **sii kɔkɔnu**. *loc.*: **sii kɔkɔna**.

sikuro / **sē kuro** [sii kuro] *n.g.* moineau. *loc.*: **Sii kuro ga ra wɔki**. Le moineau crie beaucoup. **sii kurowa**. *pl.*: **sii kuronu**. *loc.*: **sii kurona**

sii kpikusu [sii kpikisu] *n.s.* fer blanc, acier. **Bà kun nun yē, a ku ra sii kpikusun kembu sɔni**. Si tu n'es pas noble, tu n'utilises pas des étriers en fer blanc. *loc.*: **sii kpikusa**.

sii wekeru [sii wékeru] *n.t.* marmite en aluminium. **Baatɔmbu ba sii wekeru kī n kere tem mɔndu**. Les baribas aiment la marmite en métal qu'en argile. *loc.*: **sii wekera**. *pl.*: **sii wekenu**. *loc.*: **sii wekena**.

sii yɔɔna [sii yɔra] *n.y.* fil de fer. **Sii yɔniya ba ka ben kara ye bɔkua**. Ils ont attaché leur clôture avec des fils de fer. *loc.*: **sii yɔna**. *pl.*: **sii yɔni**. *loc.*: **sii yɔniya**.

sīiya [sīia] *v. tr.* 1.changer (la date, la route). **Ba ben wɔru gen tɔru sīiya**. Ils ont changé la date de leur fête. *inacc.*: **sīiyamɔ**. *acc.*: **sīiya**. *acc. nég.*: **sīiya**. *imp.*: **sīiyɔ**.

siigia [siigia] *pron. poss. y.* *loc.*: **siigia**. *pl.*: **siigii**. *loc.*: **siigiya**.

siigiru

siigia le sien. **A ku gbãa ye sua, Bio siigia**. Ne prends pas la hache, elle appartient à Bio.

sīima [sīima] *vd.* 1.venir en marchant. **A sīima, su ku raa nun deri yakasu mini**. Viens vite, qu'on ne t'abandonne pas dans cette brousse. *inacc.*: **sīimamɔ**. *acc.*: **sīima**. *acc. nég.*: **sīime**. *imp.*: **sīima**.

sīini [sīini] / **sīini** [sīini] *n.y.* djinn, esprit, lumière ou forme

supernaturelle. **Swaa ye, ya ra n sīini mɔ**. Cette route a des esprits. *loc.*: **sīiniwa**. *pl.*: **sīiniba**. *loc.*: **sīinibara**.

siira / **sikura** [sīira] *v. tr.* 1.être mal posé. **Weke te ta sikura**. La marmite est mal posée. *inacc.*: **sīiramɔ**. *acc.*: **sīira**. *acc. nég.*: **sīire**.

sīira [sīira] *v. int.* 1.1) se tourner, se

- ment.*inacc.*: sīyanamɔ. *acc.*: sīyana. *acc. nég.*: sīyane. *imp.*: sīyano.
- sīyara** [sīyara] *vd.* 1.être modifié.*inacc.*: sīyaramɔ. *acc.*: sīyara. *acc. nég.*: sīyare. *imp.*: sīyaro.
- sīyari** [sīyari] *vd.* 1.modifier contre le gré de quelqu'un.*inacc.*: sīyarimɔ. *acc.*: sīyari. *acc. nég.*: sīyari. *imp.*: sīyario.
- sīyasi** [sīyasi] *vd.* 1.tourner dans...*inacc.*: sīyasimɔ. *acc.*: sīyasi. *acc. nég.*: sīyasi. *imp.*: sīyasio.
- sīyasia** [sīyasia] *vd.* 1.faire modifier.*inacc.*: sīyasiamɔ. *acc.*: sīyasia. *acc. nég.*: sīyasie. *imp.*: sīyasio.
- sīye** [sīye] *vd.* 1.Tourner dans *inacc.*: sīyemɔ. *acc.*: sīye. *acc. nég.*: sīye. *imp.*: sīyeɔ.
- Sika** [Sika] *n:w*:jumeau.Sika kurɔ wi u mara.La dame a fait des jumeaux.*loc.*: sikawapl.: sikaba. *loc.*: sikabara.
- sika** [sika,] *v. int.* 1.1) labourer en lignes.2) tourner, incliner (en biais).**À n kī a ka gbē te du mi, sere a tè sika.**Si tu veux rentrer là, incline le bol. *inacc.*: sikamɔ. *acc.*: sika. *acc. nég.*: sike. *imp.*: siko.
- sika**₂ [sika] *n:y*:doute.Gari yi yu ñ sika mɔ.Cette parole n'est pas douteuse.*loc.*: sikawapl.: sikaba. *loc.*: sikabara.
- sika ko** douter.
- sika** [sika] *n:y*:réserve.*loc.*: sika. *pl.*: sikaba. *loc.*: sikabara.
- sika ko** [síkà ko,] *v*:Douter.**A ku durɔ win gari sika ko, geema u mö.**Ne doute pas de sa parole il dit vrai.*inacc.*: sika mö. *acc.*: sika kua. *acc. nég.*: sika kue. *imp.*: sika koowo.
- sikado** [sikado,] *n:w*:ancêtre.Durɔ u maasɔru yēwa nde win sikado.Dafia sait aller à cheval comme son ancêtre.*loc.*: sikadowa. *pl.*: sikadoba. *loc.*: sikadobara.
- sikama** [sikama] *vd.* 1.incliner vers celui qui parle.*inacc.*: sikamamɔ. *acc.*: sikama. *acc. nég.*: sikame. *imp.*: sikama.
- sikara** [sikara] *vd.* 1.être incliné.*inacc.*: sikaramɔ. *acc.*: sikara. *acc. nég.*: sikare. *imp.*: sikaro.
- sikari** [sikari] *vd.* 1.incliner contre le gré de quelqu'un.*inacc.*: sikarimɔ. *acc.*: sikari. *acc. nég.*: sikari. *imp.*: sikario.
- sikasi** [sikasi] *vd.* 1.incliner dans...*inacc.*: sikasim[^]. *acc.*: sikasi. *acc. nég.*: sikasi. *imp.*: sikasio.
- sikasia** [sikasia] *vd.* 1.faire incliner.*inacc.*: sikasiamɔ. *acc.*: sikasia. *acc. nég.*: sikasie. *imp.*: sikasio.
- sike**₁ [sike] *v. tr.* 1.incliner vers, orienter vers...**U wekeru sike sɔɔ yari yeru gia.**Il a incliné la marmite vers le levant.*Base*: sika.*inacc.*: sikemɔ. *acc.*: sike. *acc. nég.*: sike. *imp.*: sikeo.
- sike**₂ [sike] *v. tr.* 2.enterrer.**Yè u gu, yera ba nùn yi sɔɔ nɔɔbu bu sere nùn sike.**Quand il est mort, ils l'ont gardé cinq jours avant de l'enterrer.*Inv.*: sikia 'déterrer'.*inacc.*: sikumɔ. *acc.*: sika. *acc. nég.*: sika. *imp.*: sikuo.
- sikeena** [sikeena] *v. tr.* 1.entourer, encercler.**Taaso be, ba sɔɔ ge sikena** *inacc.*: sikeenamɔ. *acc.*: sikeena. *acc. nég.*: sikeena. *imp.*: sikeeno.
- sikerena** [sike, re, na,] *v. tr.* 1. Effectuer une tournée, tourner en rond *inacc.*: sikerenamɔ. *acc.*: sikerena. *acc. nég.*: sikerene. *imp.*: sikerene; sikereno
- sikerenama** [sikerenama] *vd.* 1.commencer par tourner en rond.*inacc.*: sikerenamamɔ. *acc.*: sikerenama. *acc. nég.*: sikerename. *imp.*: sikerenama.
- sikerenara** [sikerenara] *vd.* 1. Pouvoir être encerclé.*inacc.*: sikerenaramɔ. *acc.*: sikerenara. *acc. nég.*: sikerenare. *imp.*: sikerenaro.
- sikerenari** [sikerenari] *vd.* 1.encercler contre le gré de quelqu'un.*inacc.*: sikerenarimɔ. *acc.*: sikerenari. *acc. nég.*: sikerenari. *imp.*: sikerenario.
- sikerenasi** [sikerenasi] *vd.* 1.encercler dans...*inacc.*: sikerenasimɔ. *acc.*: sikerenasi. *acc. nég.*: sikerenasi. *imp.*: sikerenasio.
- sikerenasia** [sikerenasia] *vd.* 1.faire encercler.*inacc.*: sikerenasiamɔ. *acc.*: sikerenasia. *acc. nég.*: sikerenasie. *imp.*: sikerenasio.
- siki** [síkɛ,] *v. int.* 1.nier, douter, ne pas croire, contester.**Ba ku ra tɔnu nùn win dosu siki.**On ne conteste pas le rêve fait par quelqu'un.*inacc.*: sikimɔ*acc.*: siki. *acc. nég.*: siki. *imp.*: sikio
- siku gɔrɔrɔru** [sìkì gòròròru,] *n:t*:tombeau allongé.Siku gɔrɔrɔru, tera ba ra wasangari bii kue. On fait une tombe allongéeau wasangari.*loc.*: Siku gɔrɔrɔru. *pl.*: Siku gɔrɔrɔnu. *loc.*: Siku gɔrɔrɔna.
- siki siki** [siki siki] *adv*:en grand nombre. **Yaaya yibaawa siki siki.**Si c'est la viande, il y en a beaucoup. *loc.*: siki sikiwa.
- siku sururu** [sìkì sùrùrùrù] *n:t*:tombeau circulaire (baatɔn sikuru) .Siku sururu, yera ba ra baatɔmbu kue. On fait un tombeau circulaire aux baatɔmbus.*loc.*: siku sururuwa. *pl.*: siku sururu. *loc.*: siku sururuba.
- siku tèm** [sìkì tèm,] *n:m*:terre de la tombe **Ba win siku tem mura ba ka wuma.**Ils ont pris de la terre de son tombeau qu'ils ont rapportée à la maison.*loc.*: siku tèm.
- sikia** [sɛ, kɛ, a,] *vd.* 1.déterrer.**Babɔɔ goru sikia ba**

- tema.** Ils ont déterré le corps d'un chien pour manger. *inacc.: sikiamə. acc.: sikia. acc. nég.: sikie. imp.: sikio*
- sikiabu** [sikiabu] *n*: b.action de déterrer. **Tim men sikiabu bu sun faaba kuawa.** Le fait qu'on ai déterré ce produit nous a sauvés. *loc.: sikiaba.*
- sikiama** [sikiama] *vd.* 1.déterrer et apporter. *inacc.: sikiamamə. acc.: sikiama. acc. nég.: sikiame. imp.: sikiama.*
- sikiara** [sikiara] *vd.* 1.être déterré. *inacc.: sikiaramə. acc.: sikiara. acc. nég.: sikiare. imp.: sikiaro.*
- sikiari** [sikiari] *vd.* 1.déterrer contre le gré de. *inacc.: sikiarimə. acc.: sikiari. acc. nég.: sikiari. imp.: sikiario.*
- sikiasia** [sikiasia] *vd.* 1.faire déterrer. **U win bibu tasu sikiasia.** Il a fait déterrer des ignames à ses fils. *inacc.: sikiasiamə. acc.: sikiasia. acc. nég.: sikiasie. imp.: sikiasio.*
- sikibu** [síkibu] *n*: b.déni, refus. **À kun sikibu yě, a ku ra n gbena yě.** Si tu ne sais pas nier, c'est que tu ne sais pas voler non plus. *loc.: sikiba.*
- sikima** [sikima] *vd.* 1.commencer à nier. *inacc.: sikimamə. acc.: sikima. acc. nég.: sikime. imp.: sikima.*
- Sikina :** se contester
- sikirina** [sikina] *vd.* 1.Discuter, se disputer. **Tɔn be ba sikirina gisə.** Ces hommes se sont disputés aujourd'hui. *inacc.: sikirinamə. acc. nég.: sikirina. acc. nég.: sikirine. imp.: sikirina.*
- sikura** [sikira] *v. tr.* 1.être mal posé. *inacc.: sikira,mə. acc.: sikira. acc. nég.: sikire. imp.: sikiro.*
- sikira** [sikira] *vd.* 1.être nié. *inacc.: sikiramə. acc.: sikira. acc. nég.: sikire. imp.: sikiro.*
- sikiri / tebiri** [síkiri] *vd.* 1.1) ressemer. **kusunu nu nen gbarenu sikia, kon ni tebiri.** Les perdrix ont déterré mon maïs, je vais le ressemer. 2) recouvrir.
- sikirina** [sikirina] *v. tr.* 1.se disputer quereller, contester *inacc.: sikirinamə. acc.: ,inacc.: sikirinamə. acc.: sikirina. acc. nég.: sikirine. imp.: sikirino.*
- sikirino / sikuno** [sikirino] *n*: g.dispute, discussion. **Sikirino sɔɔra sannə ga wāa.** La bagarre commence par les disputes. *loc.: sikirinowa. pl.: sikirinosu.*
- sikusi** [sikisi] *vd.* 1.mettre de la terre par dessus. *inacc.: sikusimə. acc.: sikusi. acc. nég.: sikusi. imp.: sikusio.*
- siko** (gɔɔ) [siko] *n*: w.celui qui enterre, fossoyeur. **Gɔɔ siko baawere u ra n tim**
- mɔwa.** Tous les fossoyeurs ont du gris-gris. *loc.: sikoowa. pl.: sikobu. loc.: sikoba*
- siku káaru** [siku kãaru] *n*: tancien tombeau. **Siku káaru ta suremə.** L'ancien tombeau est en train de s'enfoncer. *loc.: siku kãara. pl.: siku kãanu. loc.: siku kãana.*
- siku wɔru** [siku wɔru] *n*: ttombeau. *loc.: siku wɔruwa.*
- Sikunu** (donnu) [sikunu] *n*: ngencives. *loc.: sikuna.*
- Sikura** [sɛ,ku,ra] *v. int* 1) ressusciter, sortir dutombeau. **Ye ba timgii wi sika ba kpa, yerau sikura.** Quand ils ont enterré le guérisseur, il est ressuscité. *inacc.: sikuramə. acc.: sikura. acc. nég.: sikure. imp.: sikuro.*
- sikura** [sikura] *vd.* 1.se pencher. **Win tii wekeru ta sikura.** Sa marmite de tisane est penchée. *inacc.: sikuramə. acc.: sikura. acc. nég.: sikuro.*
- sikura** [sikura] *vd.* 1.Pouvoir être enterré. **Boo goo te ta koo sikura mi ?** Est-ce que le cabri mort sera enterré là? *inacc.: sikuramə. acc.: sikura. acc. nég.: sikure. imp.: sikuro.*
- sikurama**₁ [sikurama] *vd.* 1.ressusciter. **Sɔɔ itase sɔɔra durɔ wi u sikurama.** C'est au troisième jour que cet homme est ressuscité. *inacc.: sikuramamə. acc.: sikurama. acc. nég.: sikurame. imp.: sikurama.*
- sikurari**₁ [silurari] *vd.* 1) ressusciter contre le gré de quelqu'un. *inacc.: sikurarimə. acc.: sikurari. acc. nég.: sikurari. imp.: sikurario.*
- sikuru** [sikuru] *n*: t.1) tombe *loc.: sikura. pl.: sikunu : sikaa. loc.: sikuna*
- sikuru**₁ [sikuru] *n*: t.enterrement. **Durɔ win sikuru ta tɔn be nene.** L'enterrement de cet homme les tient à cœur. *loc.: sikura. pl.: sikunu. loc.: sikuna.*
- sikuru**₂ [sikuru] *n*: t.tombeau. **sa besen wuun sikaa bana.** Nous avons bâti les tombeaux de notre village. *loc.: sikura. pl.: sikunu. loc.: sikuna.*
- sikusi** [sikusi] *vd.* 1.engloutir. **U wāa wɔru ge sɔɔ, miya ba wii sikusi.** Il était dans le trou, c'est là qu'ils l'ont englouti. *inacc.: sikusimə. acc.: sikusi. acc. nég.: sikusi. imp.: sikusio.*
- sikusuko** [sikusuko] *n*: g.ziziphus mucronata (*Rhamnacees*).
- Sim sim** [sim] *adv.* très bien, vraiment, beaucoup. **Bion yenuɔ tombu ba yibaawa sim sim.** Il y a du monde dans la maison de Bio.
- sim sim** [sim sim] *n*: m.Bridelia ferruginea (*Euphorbiacees*). *loc.: sim simwa.*
- simba** [sɪ¹bà] *n*: y.dessein, intention, projet. **Win simba sɔɔ, u kí tombu kpuro bù faaba**

- wa.**Dans son dessein, il veut sauver tout le monde.**A ku ka tōnu kōsa simba ko.**Ne projette pas de faire du mal à quelqu'un.*loc.: simbaawa*
- simbala desiē** [simbala desiē] *n.y.* *Vismia guineensis* (*Hypéricacées*).
- simbara** [simbara] *n.y.* *Vismia guineensis* (*Hypéricacées*). *loc.: simbarawa.*
- sìmpa** [sìmpà] *n.b.* musique de danse. **Wuu migibu ba sìmpa soberu yē to.** Les jeunes de ce village savent jouer de la musique moderne. *loc.: sìmpawa. pl.: sìmpaba. foc.: sìmpabara*
- simpa bāraru** [simpa bbararu] *n.t.* tam tam jumelé. *loc.: simpa barara. pl.: simpa baranu. foc.: simpa barana.*
- sin** [sín] *adj. poss.* son, sa. **Wēē sin birenū su kī sù della.** Les gousses vertes du coton sont sur le point de tomber.
- sin bia / sin kiru/sin kòko** [sin bia] *n.y.* clitoris. *loc.: sin kòko. pl.: sin kòkoba. foc.: sin kòkobara.*
- sin burabu** [sin burabu,] *n.b.* excision. **Tōn kurōbun bangowa sin burabu.** La circoncision chez les femmes s'appelle excision. *loc.: sin buraba*
- sin buro** [sin buro] *n.w.* personne chargée de l'excision, exciseuse. **Wī u ra sindu bure, wiya u sin buro.** Celle qui pratique l'excision s'appelle l'exciseuse. *loc.: sin burowa. pl.: sin burobu. foc.: sin buroba.*
- sin burokun kōō** [sin burokun kōō] *n.g.* insecte. *loc.: sin burokun kōōwa ga bii narua. pl.: sin burokun kōōsu. foc.: sin burokun kōōsa.*
- sin mōri** [sin mōri] *n.y.* ovule. *loc.: sin mōriya.*
- sin soo** petite lèvre.
- sin teeru** [sin teeru] *n.t.* après-demain, dans quelques jours. **Gusunō ù n kua, kon sin teeru wuu ge da.** Si Dieu le permet, je ferai le voyage après-demain. *loc.: sin teera.*
- sin wōkoo/ sini wōko** [sin wōkoo,] *n.w.* celui qui teint avec l'indigo. *loc.: sin wōkowa. pl.: sin wōkobu. foc.: sin wōkoba.*
- sin yeru** [sin yeru] *n.t.* là où on s'assied, siège pour s'asseoir. **Tōmbu bà n dabilia, a n da n wunen sin yeru yē.** S'il y a du monde, sache où t'asseoir ou tache de connaître ta place. *loc.: sin yera. pl.: sin yenu. foc.: sin yena*
- sina** [sina,] *v. int. 1.1)* s'asseoir. **Nasina nen bōrōn bōkuō.** Je suis assis à coté de mon ami. 2) rester. **Sōō nyenwa kaa sina wuu mi?** Combien de temps resteras-tu dans ce village? *inacc.: sinamō. acc.: sina. acc. nég.: sine. imp.: sino.*
- sina bii** [sinà bii] *n.w.* prince. **Sina bii gobigii U ku ra bobie.** Un prince riche n'est pas violent. *loc.: sina biiwa. pl.: sina bibu. foc.: sina biba.*
- sina bii dekuru** [sina bii dekuru] *n.t.* *Combretum verticillatum.* *loc.: sina bii dekura. pl.: sina bii dekunu. foc.: sina bii dekuna.*
- sina boko** [sinà boko] *n.w.* L'empereur. **Sina boko ku ra gbenum sī.** L'empereur ne se déplace pas en cachette. *loc.: sina bokowa. pl.: sina bokobu. foc.: sina bokoba.*
- sina gberu** [sina gberu] *n.t.* Réserve classée du roi. **Sina gberu ta dōō mena sē kam kam.** On ne met pas du feu dans le domaine du roi. *loc.: sina gbera. pl.: sina gbenu. foc.: sina gbena.*
- sina fereku** [sina fereku] *n.g.* le roi des plantes. *Afrormosia laxiflora.* *loc.: sina ferekuwa. pl.: sina ferekunu. foc.: sina ferekuna.*
- sina gura** [sina gura] *n.y.* arbre fétiche, esprit de la pluie. **Sina gura ya yō besen wuu suunuwō.** La représentation de l'esprit de la pluie se dresse au milieu de notre village. *loc.: sina gura. pl.: sina guri. foc.: sina guriya.*
- sina gura dāru** [sina gura dāru] *n.t.* Lophira. **sina gura dāru tera u kaso dōō yakasō.** Il va chercher de lophra en brousse. *loc.: sina gura dāra. pl.: sina gura dānu. foc.: sina gura dāna.*
- Sina kōna** [sinà kōna] *n.y.* cérémonie de rasage d'un nouveau chef. **Bagirin baaba tōnweron sina kōna sōō win sesu gobi di n banda.** Quand on rasait la tête de l'oncle de Bagiri, sa soeur a beaucoup dépensé. *loc.: sina kōnaa. pl.: sina kōni. foc.: sina kōniya*
- sinani** [sinà nii] *n.w.* femme du chef. **Sunōn sinani u ku ra gam de.** La femmes du Roi ne va nulle part. *loc.: sinaniwa. pl.: sinanibu. foc.: sinaniba.*
- sina kpaaru** [sinà kpààru,] *n.t.* maison du Roi, palais royal. **Ba na ba sina kpaaru wuka.** Ils sont venus sarcler la maison du chef. *loc.: sina kpaara. pl.: sina kpaanu. foc.: sina kpaana*
- sina kpaaru ko** [sina kpaaru ko] *v.* se prosterner. **Woru u na ù sina kpaaru ko.** Worou est venu rendre hommage au roi. *inacc.: sina kpaaru mō. acc.: sina kpaaru kua. acc. nég.: sina kpaaru kue. imp.: sina*

kpaaru koowo.
sina sanum [sina sanum] *n:m*.marche de roi. *loc.*: **sina sanumma.**
sina wɔ̃kɔ [sinà wɔ̃kɔ] *n:w*.Prince, candidat au trône. **Sina wɔ̃kɔ u ra s̄ɔ̃siwa mè u bandu k̄i.**Le prétendant au trône montre qu'il est candidat. *loc.*: **sina wɔ̃kɔwa pl.: sina wɔ̃kɔbu. foc.: sina wɔ̃kɔba.**
sina yɔ̃ɔwu [sina yɔ̃ɔwu] *n:y*.*Aloè buettneri* (*Liliacées*). *loc.*: **sina yɔ̃ɔwuwa.**
sinabide kudu [sinabide kudu] *n:t*.*Combretum lamprocarpum* (*Combrétacées*). *loc.*: **sinabide kuduwa.**
sinafereku [sinafereku] *n:g*.*Faux Dalbergia, Kouloukoulou. Pericopsis laxiflora syn. Afrormosia laxiflora* (*Papilionacées*). *loc.*: **sinaferekuwa.**
sinaferekú [sinaferekú] *n:t*.le roi des plantes pericopsis. *Laxiflora syn: Afrormosia laxiflora* (*Papilionacées*). *loc.*: **sinaferekúwa.**
sinandu [sinandu] *n:t*.pouvoir royal. *loc.*: **sinandu. foc.: sinanda**
sinaru [sinàru] *n:t*.pouvoir miraculeux, action puissante, miracle. **Gusunɔn sinaru, amɔna kon ko ka bii wi?**C'est l'oeuvre de Dieu, comment faire avec cet enfant? *loc.*: **sinara.**
sindu₁ [sindu] *n:t*.vagin d'une petite fille. *loc.*: **sinda pl.: sinnu. foc.: sinna**
sindu₂ / **sinnu** [sìndu] *n:t*.fait de s'asseoir ; position assise. **Yenu sindu ta ñ do.** Il n'est pas bon de rester à la maison. **A sindu sɔ̃wɔ, wunen kitaru ta sikure.**Assieds-toi mieux, ta chaise est mal posée. *loc.*: **sinda. pl.: sinnu. foc.: sinna.**
ka sindu [ka sindu] *loc.*salutation pour ceux qui sont endeuillés.
sini [sini] *n:y*.*Hibiscus sabdariffa* (*Malvacées*). *loc.*: **siniwa.**
sini wekeru [sini wekeru] *n:t*.trou à indigo. *loc.*: **sini wekera. pl.: sini wekenu. foc.: sini wekena.**
sini w̄ko [sini w̄ko] *n:w*.celui qui teint à l'indigo. **Sini w̄ko kùn w̄a besen wuuwo.** Dans notre village, il n'y a pas celui qui fait la teinture. *loc.*: **sini w̄kowa. pl.: sini w̄kobu. foc.: sini w̄koba.**
sininu / sinnu [sininu] *n:n*.indigo. **Ba nen bekuru sininu doke.**On a trempé mon pagne dans l'indigo. *loc.*: **sinina.**
sinsin [sinsin] *n:y*.*Schwenkia americana* (*Solanacées*).
sinu [sinu] *n:g*.instrument de musique fait de tiges de bambou. **Yereku goo u sinu soomɔ.**Un griot joue son instrument de mu-

sique. *loc.*: **sinuwa pl.: sinusu. foc.: sinusa.**
sinu gareso [sinu gareso] *n:g*.*Indigofera tinctoria* (*Papilionacées*).
sinu roku [sinu roku] *n:g*.*Ekebergia senegalensis* (*Méliacées*). *loc.*: **sinu rokuwa.**
sinu t̄ka [sinu t̄ka] *n:y*.*Lonchocarpus cyanescens* (*Papilionacées*). *loc.*: **sinu t̄ka.**
sinum [sinum] *n:m*.solidité, fermeté, résistance, épaisseur. **Koko ye ya sinum mɔ.**Cette bouillie est épaisse. *loc.*: **sinumma.**
sinuri duabu [sinuri duabu] *n:g*.*Hibiscus cannabinus* (*Malvacées*). *loc.*: **sinuri duabuwa.**
sira₁ [sira] *n:y*.morceau de poterie. **Ba ka sira d̄ɔ̃gura.** On s'est servi du morceau de poterie pour prendre du feu. *loc.*: **sira pl.: siri. foc.: siriya.**
sira₂ [sira] *v. int. 1*.secouer. **Yè u mɔru bara, yera u win werɔ nenua u sira.** Quand il s'est fâché, il a pris son ennemi par la main et l'a secoué. *inacc.*: **siramɔ. acc.: sira. acc. nég.: sire. imp.: siro.**
sira₃ [sira] *v. int. 1*.bouger, grelotter. *inacc.*: **sira, mɔ. acc.: sira. acc. nég.: sire. imp.: siro.**
Sira / s̄ira₄ [s̄ira] *v. tr. 1*.frotter. *inacc.*: **s̄iramɔ. acc.: s̄ira. acc. nég.: s̄ire. imp.: s̄iro.**
sire [s̄ire] *v. int. 1*.appuyer pour que ça se mette bien dedans: **Yè ba d̄aru duura, yera ba t̄e sire.** On a bien enfoncé l'arbre après l'avoir planté. *inacc.*: **siremɔ acc.: sire. acc. nég.: sire. imp.: sireo**
sire [sire] *v. tr. 1*.affirmer, insister, persister. **U gari yi dam s̄ire.** Il a insisté sur ses mots. *inacc.*: **s̄iremɔ. acc.: s̄ire. acc. nég.: s̄ire. imp.: s̄iro.**
sirena [sirena] *v. int. 1*.ne savoir que faire, aller de ci, de là. **Yè yaruwaasi u k̄i ù kurɔ sua, u sireena gea.** Quand le jeune voulait se marier, il s'est beaucoup promené. *inacc.*: **sirenamɔ acc.: sirena. acc. nég.: sirena imp.: sireno**
sireru [sireru] *n:t*.*Lonchocarpus cyanescens* (*Papilionacées*). *loc.*: **sirera.**
siri [s̄ir̄i] *v. int. 1*.juger. **Yè a man kua mi, Gusunɔwa koo nun siri.** Ce que tu m'as fait, Dieu va te juger. *inacc.*: **sirimɔ. acc.: siri. acc. nég.: siri. imp.: sirio.**
siri k̄eek̄eeru [siri k̄eek̄eeru] *n:t*.sorte de peites poteries. *loc.*: **siri k̄eek̄eera. pl.: siri k̄eek̄eenu. foc.: siri k̄eek̄eena.**
siru k̄ēka [siri k̄ēka] *n:y*.tesson de poterie. **A siru k̄ēka kasuo a ka man d̄ɔ̃gurama.** Ramasse la braise de feu avec ce tesson. *loc.*: **siru k̄ēkaa. pl.: siru k̄ēki. foc.: siru k̄ēkiya**
siri kowo [siri kow̄n] *w:j*.*g*.**Siri kowo u nùn wiru**

- dwa.**Le juge l'a sauvé.*loc.*: **siri kowowa. pl.**: **siri kowobu. loc.**: **siri kowoba.**
- siri yeru** [siri yeru] *n*: lieu du jugement. **Yè sa siriyerutura sa deema tumbu ba menna kɔ.** Lorsque l'on est arrivé au lieu du jugement, nous avons trouvé qu'il y avait déjà du monde. *loc.*: **siri yera. pl.**: **siri yenu. loc.**: **siri yena.**
- siribu** [siribu] *n*: jugement. **Ba siribu mö sina kpaarɔ.** Ils sont allés pour le jugement au palais du roi. *loc.*: **siriba**
- siriku/ siruku** [siriku] *vd.* 1.vomir. **Bii a ku siruku.** Garçon, ne vomis pas! *tinacc.*: **sirukumɔ. acc.**: **siruka. acc. nég.**: **siruka. imp.**: **sirukuo.**
- sirikunu/ sirukunu** [sirikunu,] *n*: vomissements. **U ra dom sewa ka sirukunu.** Les matins il se lève avec des vomissements. *loc.*: **sirukuna**
- siriru** [siriru,] *n*: t.1) front. **Siriru, tera yarufa ba ra ka gura tɔbiri.** Les musulmans prient en mettant leurs fronts au sol. *loc.*: **sirirapl.**: **sirinu. loc.**: **sirina**
- siro** [siro] *n*: grand épervier. *Ostryoderris stuhlmarii* (Papilionacées). **Siro ga goo buu sua .** L' épervier a pris un poussin . *loc.*: **sirowa. pl.**: **sirosu. loc.**: **sirosa.**
- siru₁** [siru] *n*: queue. **A duma yen siru wa?** As-tu vu la queue du cheval? *loc.*: **sira. pl.**: **sinu. loc.**: **sina.**
- siru₂** [siru] *n*: grand canari à huile. **Ba ka siru gum yowamɔ.** Ils font du beurre de karité avec un canaris. *loc.*: **siruwapl.**: **sirusu. loc.**: **sirusa.**
- siru** [siru,] *n*: jarre. **À n daaru wuma, a siru ge nim yibio.** Si tu reviens du marigot, tu mettras de l'eau dans la jarre. *loc.*: **siruwa. pl.**: **sirusu. loc.**: **sirusa**
- siruku** [siruku] *vd.* 1.vomir plusieurs fois. **Durɔ wi u ra siruku ù n sòru nɔra.** Cet homme vomit s'il prend de la bouillie. *inacc.*: **sirukumɔ. acc.**: **siruka. acc. nég.**: **siruka. imp.**: **sirukuo.**
- sisi/ sisiri** [sisi] *n*: son de la farine. **Ba sòm sara, n tie sisi.** Ils ont tamisé la farine, il reste le son. *loc.*: **sisiya.**
- sisi** [sisi] *v. int. inv.* venir (présent). **A seewo su duka, damgibu ba sisi.** Lève-toi et file. Les forces de l'ordre arrivent.
- sisiru bururu** [sisi bururu] *n*: lendemain matin. **Sisiru bururu ba koo ben sɔmbu te ko.** Le lendemain matin, ils feront leur travail. *loc.*: **sisiru burura.**
- sisi kineru** [sisi kineru,] *n*: tafard, cancrelat. **A nim mɛ kubo, sisi kineru ta wɔri sɔɔ.** Verse
- cette eau, un cancrelat est tombé là-dans. *loc.*: **sisi kineru. pl.**: **sisi kinenu. loc.**: **sisi kinena.**
- sisira** [sisira] *n*: *Lawsonia inermis* (Lythracées). *loc.*: **sisira.**
- sisiru** [sisiru] *n*: lendemain. **Yè suru u yara, yen sisiru ma sa n doonɔ.** Quand la lune est sortie, dès le lendemain nous sommes partis. *loc.*: **sisira**
- sisiyã** [sisiyã] *n*: *Byrsocarpus coccineus* (Connarcées). *loc.*: **sisiyãsisiyã.**
- sisu** [sisu,] *n*: fer, métal. **Durɔ wi, u dam mɔwa nde sisu.** Cet homme est solide comme le métal. *loc.*: **sisa.**
- sisu beri** [sisu beri] *v. tr.* 1.tendre un piège. **Yè na sisu beri, na yaa mwa.** Quand j'ai tendu un piège, j'ai attrapé un écureuil. *inacc.*: **sisu berimɔ. acc.**: **sisu beri. acc. nég.**: **sisu beri. imp.**: **sisu berio.**
- sitɔɔ** [sitɔɔ] *n*: jeton. **Tɔnwero, na sitɔɔ kasuu a man kɔsi.** Grand frère, je désire avoir des jetons. *loc.*: **sitɔɔwapl.**: **sitɔɔba . loc.**: **sitɔɔbara**
- siwi/ sibi** [siwi] *v.* 1.introduire. **A deka ye sibio.** Introduis le bâton. *inacc.*: **sibimɔ. acc.**: **sibi. acc. nég.**: **sibi. imp.**: **sibio.**
- sia 1/ sã** [siya] *v. tr.* 1.frotter ou rouler contre la cuisse, citer. **Nen mero u wɛɛ sia u ka yina kua.** Ma mère a frotté le fil sur sa cuisse pour coudre. *inacc.*: **siyamɔ. acc.**: **siya. acc. nég.**: **siya. imp.**: **siyo.**
- sia2** [siya,] *v. tr.* 1.citer. **Ba nɛɛ ba koo wunen yĩsiru sia yam mi.** Ils ont dit qu'ils vont citer ton nom à cet endroit. *inacc.*: **siamɔ. acc.**: **sia. acc. nég.**: **sie. imp.**: **sio.**
- so** [sɔ] *v. tr.* 5.1) frapper. **À n kua mɛ, kon nun so.** Si tu agis ainsi, je te frappe. 2) jouer (instrument). **Ba gɔɔ baranu sogã.** Ils ont joué le tam tam funèbre hier. *Id*: **gɔɔ so** 'jouer du tambour'; *Id*: **bararu so** 'jouer du tam tam'; *Id*: **kãakãagi so** 'jouer une trompette'; *Id*: **gɔɔge so** 'jouer du violon'. 3) s'abattre sur. **Gura ya wii so.** La pluie s'est abattue sur lui. **Sɔɔ u wii so.** Le soleil s'est abattu sur lui. *NDév*: **soberu** 'action de frapper'. *inacc.*: **soomɔ. acc.**: **so. acc. nég.**: **soimp.**: **soowo.**
- dɔɔ so** [dɔɔ so] *v.* tirer une cartouche.
- so sua** [so sua] *v. inv.* prendre vite. **Sa dñanu so sa sua.** Nous avons vite pris de la nourriture.
- soba** [soba] *n*: *Prosopis africana* (Mimosacées). *loc.*: **soba.**
- sobaru** [sobaru] *n*: *Kalanchoe crenata* (Crassula-

- cées*): *Phyllanthus amarus* (*Euphorbiacées*).*loc.*: sobara.
- soberu** [sobèru] *n.t.* action de frapper. **Sunɔ win tɔn soberu kīru.** Ce chef aime frapper l'homme.*loc.*: sobera *pl.*: sobenu. *loc.*: sobena.
- sobia / sobura** [sobia] *n.y.* pilon. **U sobia dākumɔ.** Il fabrique le pilon.*loc.*: sobiya. *pl.*: sobia. *loc.*: sobiya.
- sobu** [sobu] *n.b.* 1) exprès, par méchanceté. **Win yè u kua mi, yera ba ra nɛɛ sobu.** Ce qu'il a fait là, s'appelle méchanceté. 2) poser un acte qui ne plaît pas à quelqu'un. **Bio u Woru sobu kua, u win keke sanku.** Bio a posé un acte qui n'a pas plu à Woru, il a cassé sa voiture. *loc.*: soba
- sòbu / sòku** [sòbú] *n.y.* fil de coton (pas fort). **kurɔ tɔkɔna nu ra sòbu tari.** Ceux sont les vieilles femmes qui filent le coton.*loc.*: sòbuwa *pl.*: sòbunu *loc.*: sòbuba
- sobumani** [sobumani] *n.y.* *Desmodium velutinun* (*Papilionacées*).*loc.*: sobumani.
- sòke** [sòké] *n.y.* petit commerce. **Maron tɔmbu ba ra soke kã.** Les gens de la ville aime le commerce. *loc.*: sòkewa
- sòkeru** Curiosité. **Bii wini u sòkeru mɔ too.** Cet enfant est trop curieux.
- sokegii** [sòkégi] *n.w.* petit commerçant, revendeur, personne curieuse. **Sokegii u ku ra yare gem.** Un petit commerçant sait se contenter du bénéfice qu'il trouve. *loc.*: sòkegiwa *pl.*: sòkegibu *loc.*: sòkegiba.
- sokia** [sokia] *v. tr.* 1. mettre trop de... *inacc.*: sokiamɔ. *acc.*: sokia. *acc. nég.*: sokia. *imp.*: sokio.
- soko** [soko] *n.g.* gibecière tressée en feuilles de ronier. **Baatɔmbu ba ra ka bangāanu soko ko.** Les Baatɔmbu fabriquent des sacs avec les feuilles de ronier.*loc.*: sokowa. *pl.*: sokosu. *loc.*: sokosa.
- sokoro** [sokoro] *n.g.* escargot. *Aloe barteri* (*Liliacées*). **Sokoro gè na gĩa dɔba, ga duka.** L'escargot que j'ai ramassé hier a fui.*loc.*: sokorowa. *pl.*: sokorosu. *loc.*: sokorosa.
- sokoro mamgbiru / sokoro bɔkɔ** [sokoro mamgbiru] *n.t.* genre d'escargot, colyoptère. **A sokoro mamgbiru kasuma su ka muraru ye ko.** Cherche un colyoptère pour préparer un médicament.*loc.*: sokoro mamgbira. *pl.*: sokoro mamgbinu. *loc.*: sokoro mamgbina.
- sokoron gbɔɔ** [sokoɔron gbɔɔ] *n.g.* crevette. **Sokoron gbɔɔ ga ra kpee**
- dorasie.** La crevette donne du goût à la sauce.*loc.*: sokoron gbɔɔwa. *pl.*: sokoron gbaanu. *loc.*: sokoron gbaana.
- sokoru / sikoru** [soɔkoɔru] *n.t.* hocquet. **Yè u nim nɔra u kpa, yera sokoru ta nùn wɔri.** Le hocquet l'a pris quand il a fini de boire de l'eau.*loc.*: sokora. *pl.*: sokonu. *loc.*: sokona.
- sòkoto** [sòkòtò] *n.y.* culotte, pantalon. **Sòkoto bakagii ku ra kpĩ u duka su.** Celui qui porte un pantalon n'arrive pas à courir.*loc.*: sokotowa *pl.*: sokotoba. *loc.*: sokotobara
- sokoto kpiriru** [sòkòtò kpirĩru] *n.t.* culotte. **Bano kɔwɔ u ra sokoto kpiriru kã.** Le joueur de foot aime la culotte courte.*loc.*: sòkoto kpirira *pl.*: sòkoto kpirinu. *loc.*: sòkoto kpirina.
- soku** [soku] *v. tr.* 2. appeler. **Dĩanu ye, a ku de bù nun soku.** Le repas est prêt, ne te fais pas appeler. *inacc.*: sokumɔ. *acc.*: soka. *acc. nég.*: soka. *imp.*: sokuo.
- sokuma** [sokuma] *vd.* 1. appeler pour qu'il vienne, faire venir. **Sokura ye, a wunen baaba sokuma.** L'igname pilée est prête, appelle ton père. *inacc.*: sokumamɔ. *acc.*: sokuma. *acc. nég.*: sokume. *imp.*: sokuma.
- sokuna** [sokuna] *vd.* 1. s'appeler l'un l'autre. **Bii be ba sokuna.** Ces enfants se sont appelés l'un l'autre. *inacc.*: sokunamɔ. *acc.*: sokuna. *acc. nég.*: sokune. *imp.*: sokuna.
- sokùra / sodda** [sokùra] *v. tr.* 1. heurter. **Bio u kperu sokura, u niki buu bura fem.** Bio a heurté une pierre, il s'est coupé l'orteille. *inacc.*: sokùramɔ *acc.*: sokùra. *acc. nég.*: sokùre *imp.*: sokùro
- sòkura** [so,ku,ra] *vd.* 1. être imbibé de. **Ba soku te nim bēra, ta sokura.** Ils ont mis trop d'eau dans l'igname pilée, elle est devenue liquide. *inacc.*: sokuramɔ. *acc.*: sokura. *acc. nég.*: sokura. *imp.*: sokuro.
- sokura** [sokura] *vd.* 1. être appelé. **Win yĩsi te ta sokura.** On a appelé son nom. *inacc.*: sokuramɔ. *acc.*: sokura. *acc. nég.*: sokure. *imp.*: sokuro.
- sokurama / soorama** [sokurama] *vd.* 1. Heurter et revenir. **Yè u kperu sokurama, yera u na u sun wɔri.** Quand il a heurté une pierre, il est venu tomber sur nous. *inacc.*: sokuramamɔ. *acc.*: sokurama. *acc. nég.*: sokurame. *imp.*: sokurama.
- sokurari / soorari** : [sokurari] *vd.* 1. Heurter contre le gré de. **Yera bii wi u man nen kōra sokurari.** Un enfant est venu se heurter à mon pied. *inacc.*: sokurarimɔ. *acc.*: sokurari. *acc. nég.*: sokurari. *imp.*: sokurario.

sokurasi/ soorasi [sokurasi] *vd.* 1. Heurter dans Yè u nen gɔra dɔɔ, miya u ka sokurasi. Quand il allait faire ma commission, il s'est heurté à un obstacle. *inacc.: sokurasimɔ. acc.: sokurasi. acc. nég.: sokurasi. imp.: sokurasio.*

sokurasia/ soorasia [sokurasia] *vd.* 1. faire heurter, se précipiter. Ba wii sokurasia yè ba nɛɛ ù duka do fuuku. On l'a précipité, quand on lui a dit de vite aller. *inacc.: sokurasiamɔ. acc.: sokurasia. acc. nég.: sokurasie. imp.: sokurasio.*

sokuri [sokuri] *vd.* 1. Appele contre le gré de. Na wāa na ka bibu gari mö ma Tamu u man bè sokuri ba doona. J'étais à parler avec les enfants quand Tamou les a appelés, ils sont partis. *inacc.: sokurimɔ. acc.: sokuri. acc. nég.: sokuri. imp.: sokurio.*

sokuru [sòkuru] *n:* tappel. Sa gina sunɔn sokuru dɔɔwa. On va d'abord à l'appel du roi. *loc.: sokura pl.: sokunu. imp.: sokunavous avez répondu à l'appel de Dieu)*

sòkuru [sòkuru] *n:* tnid. Na gunɔ sòkuru wa dāa tenin wɔllɔ. J'ai vu un nid d'oiseau sur cet arbre. *loc.: sòkura pl.: sòkunu. loc.: sòkuna*

sokusia [sokusia] *vd.* 1. faire appeler. Sunɔ u durɔ wi sokusia. Le chef a fait appeler cet homme. *inacc.: sokusiamɔ. acc.: sokusia. acc. nég.: sokusie. imp.: sokusio.*

som [sòm] *n:* m. farine. A ka som na, su dii yara ko. Apporte la farine pour faire la pâte. *loc.: soma.*

sòmi [soma] *n:* y. fourmi rouge. Sòmi yu gīa sun diru yara. Les fourmis rouges nous ont chassés de la chambre. *loc.: somiya pl.: somi. loc.: somiya.*

somi [somi] *v. tr.* 1. aider. Yɔɔ, a na a man somi su tasu kuru doke. Gnon, viens m'aider à ranger les ignames. *inacc.: somimɔ. acc.: somi. acc. nég.: somi. imp.: somio.*

somima [somima] *vd.* 1. Se faire aider en venant. A de bù nun somima. Laisse que les gens te viennent en aide. *inacc.: somimamɔ. acc.: somima. acc. nég.: somime. imp.: somima.*

somina [somina] *vd.* 1. s'aider l'un l'autre. Ì n tura mi, i de i somina i ka gbee te kpe. A votre arrivée, aidez-vous mutuellement pour terminer le champ. *inacc.: sominamɔ. acc.: somina. acc. nég.: somine. imp.: somina.*

somira [somira] *vd.* 1. être aidé. U koo somira. Il peut être aidé. *inacc.: somiramɔ. acc.: somira. acc. nég.: somire. imp.: somiro.*

somiru [sòmìru] *n:* t. 1) assistance. Ba ñ garu kobu kī sere somiru ta n bè naawamme gam gian di. Ils ne veulent rien faire sinon qu'une as-

sistance leur vienne d'ailleurs. *loc.: somira*

somisi [somisi] *vd.* 1. aider dans. *inacc.: somisimɔ. acc.: somisi. acc. nég.: somisi. imp.: somisio.*

somisia [somisia] *vd.* 1. faire aider. A de a bii be somisia ben sɔmbu te sɔɔ. Fais aider les enfants dans leur travail. *inacc.: somisiamɔ. acc.: somisia. acc. nég.: somisie. imp.: somisio.*

somu [somu] *n:* g. ditamari. *loc.: somuwa. pl.: sombu. loc.: somba.*

sona/ sɔna [sona] *n:* y. baobab. Sɔnan nuurɔɔwa besen wuu ga sɔ. Notre village est au pied d'un baobab. *loc.: sɔna. pl.: sɔni. loc.: sɔniya.*

songo [so²gò] *n:* y. karavansérail, quartier des étrangers haoussa. Songo gia sɔbu ba ku ra biare. Le quartier Zongo ne manque pas d'étrangers. *loc.: songowa. pl.: songoba loc.: songobara*

sonta sonta [sonta sonta] *adv.* ici et là, dispersé. Sureru ta yɔɔmɔ sonta sonta. La grenouille saute ici et là. *loc.: sonta sontawa.*

sòo [sòo] *n:* g. nouveau champ d'ignames en défrichage. Ba sòo kasira ba kpa. Ils ont fini de défricher un nouveau champ maintenant. *loc.: sòowa pl.: soosu. loc.: soosa.*

soo / **foo** [soo] *n:* g. Oreille d'animal. Ba yāarun soo bura. Ils ont coupé l'oreille du mouton. *loc.: soowa. pl.: sosu. loc.: sosa.*

sobia [soo bia] *n:* t. pilon. U sobia dākumɔ. Il fabrique un pilon. *loc.: sobia. pl.: sobiri. loc.: sobiriya.*

soo gāaru [soo gāaru] *n:* t. tige teinturée portée aux oreilles. Wuu guruku tɔn kurɔbu ba rà n dāa soo gāaru mɔwa. Les femmes d'autrefois portaient des bouts de tige de mil à l'oreille. *loc.: soo gāara. pl.: soo gāanu. loc.: soo gāana*

sòo sōra / sòo sōna [soo sōra] *n:* y. ligne centrale du champ d'igname en défrichage. Woru u win gberu sōna wīa. Worou a mis la ligne centrale à son champ. *loc.: soo sōnaa. pl.: soo sōni. loc.: soo sōniya.*

soberu [soðbèru] *n:* t. le fait de frapper. Bii win soberu ta ñ beere mɔ. Il n'est pas normal de frapper cet enfant. *loc.: sobera.*

sooge [so>o>ge] *n:* w. soldat, militaire. Sooge ba gaasisiru yaamɔ. Les soldats font la marche militaire. *loc.: soogewapl.: soogeba. loc.: soogebara*

soogeru [so>o>geru] *n:* t. service militaire. U soogeru da, u ñ baturem nua. Il est allé au service militaire, il ne comprend pas français. *loc.: soogera. pl.: soogenu. loc.: soogena*

sooma [soðma] *vd.* 1.frapper et revenir. **A bii wi sooma kpa a wurama.** Aide l'enfant et reviens après. *inacc.: soomamɔ. acc.: sooma. acc. nég.: soome. imp.: sooma.*

soona [soðna] *vd.* 1.se frapper l'un l'autre. **Marebu ba soona giso.** Les Peuls se sont battus aujourd'hui. *inacc.: soonamɔ. acc.: soona. acc. nég.: soone. imp.: soono.*

Soonaa/ mare sena [soðna] *n.y.* cérémonie de flagellation. **Sa soonaa meeribu da gaawɔ.** On est allé à la cérémonie de flagellation au camp peulh. *loc.: soonaa*

soora [soðra] *vd.* 1.être frappé. **U gura soora.** Il l a été trempé par la pluie. **Uberum soora.** Il a eu peur. **U s̄so soora.** Il a été brûlé par le soleil. *base: so 'frapper'. inacc.: sooramɔ. acc.: soora. acc. nég.: soore. imp.: sooro.*

soora doke [soɔɔra doke] *lv. tr.* 1.pendre. **U win tii soora doke.** Il s'est pendu. **Ye ba soora doke gbenɔ wi noma tura, ba wii soora doke.** Quand ils ont mis la main sur le voleur, ils l'ont pendu. *inacc.: soora doke. acc.: soora doke. acc. nég.: soora doke. imp.: soora dokeo.*

sòori [soo,r̄i] *v. int.* 1.) frotter pour rendre lisse ou pour extraire le jus d'une racine. **Na k̄i n d̄aa nua s̄ori.** Je veux frotter une racine. 2) abraser. *inacc.: soorimɔ. acc.: soora. acc. nég.: soore. imp.: soorio.1*

soro [sòrò] *n.y.* frein. **U duma ye s̄orogura.** Il a arrêté le cheval en tirant sur le mors. *loc.: soorowa.*

sooru/ soberu [soðru] *n.t.* le fait de frapper. **Bii win soberru gari yi s̄ɔ ta ñ de.** Le fait qu'on ait frappé cet enfant dans cette histoire n'est pas normal. *loc.: sobera*

soorima [sooruma] *vd.* 1.Lisser et revenir. **A kpee te soorima a ka na.** Lisse cette pierre et apporte-la. *inacc.: soorimamɔ. acc.: soorima. acc. nég.: soorime. imp.: soorima.*

soorina [sooruna] *vd.* 1.rendre lisse l'un l'autre. **I de i kpee gori yi soorina.** Rendez lisses mutuellement. *inacc.: soorunamɔ. acc.: sooruna. acc. nég.: soorune. imp.: sooruno.*

sooria [soorira] *vd.* 1.être lisse. **Ba man kpee gora ye sooria.** Ils ont rendu lisse la pierre. *inacc.: sooriamme. acc.: soori. acc. nég.: soore. imp.: soorio.*

sooriri [sooriri] *vd.* 1.rendre lisse contre le gré. *inacc.: sooririmɔ. acc.: sooriri. acc. nég.: sooriri. imp.: sooririo.*

soorisi [soorisi] *vd.* 1.rendre lisse dans. *inacc.: soorusimɔ. acc.: soorisi. acc. nég.: soorusi. imp.: soorisio.*

soorisia [soorusia] *vd.* 1.faire rendre lisse. *inacc.: soorisiamɔ. acc.: soorisia. acc. nég.: soorisie. imp.: soorisio.*

sooritia [soðr̄tia] *n.y.* petit bois qui sert à lisser la peau. **Sooritia yana kowo u ra ka ḡni soori.** Les coordonniers ont un bois pour lisser la peau. *loc.: sooritia. pl.: sooritinu. loc.: sooritina.*

soosaru / soogeru [soɔɔsaru] *n.t.* service militaire. **Sunon biiwa ba soogeru mwa.** Il ont recruté le fils du chef pour le service militaire. *loc.: soogera.*

soosaru/ s̄osaa [sòðsaru] *n.t.* petit violon. **Mare berà ba s̄osaa soomɔ mi?** Quels peuls sont en train de jouer du violon? *loc.: s̄osaa.*

soosi [soosi] *n.y.* *Fadogia agrestis (Rubiacees).* *loc.: soosiwa.*

soosi [soosi] *vd.* 1.frapper dans. *inacc.: soosimɔ. acc.: soosi. acc. nég.: soosi. imp.: soosio.*

Sosiya [soosia] *vd.* 1.ajouter pour quel qu'un. **Wunen m̄ɔ bi bu ñ b̄ɔru, a de a man sosia fiiko.** Ton akassa est trop cher, ajoute-m'en un peu. *inacc.: sosiamme. acc.: sosia. acc. nég.: sosie. imp.: sosio.*

sora [sora] *v. int.* 1.vider pour nettoyer ou pour pêcher s'il s'agit d'un marigot. **I ku doko yen nim sora kpuro.** Ne videz pas l'eau du puits.

inacc.: soramɔ. acc.: sora. acc. nég.: sore. imp.: soro.

soru [soru] *n.t.* mortier. **Bake u sunimɔ soru s̄ɔ.** Baké pile dans le mortier. *loc.: sora. pl.: sonu. loc.: sona*

sòru [sòru] *n.t.* bouillie. **Sòru tà kun bom m̄ɔ, ta ku ra n do.** Si la bouillie n'a pas de lait, elle n'est pas bonne à boire. *loc.: sòra.*

soseru [soseru] *n.t.* augmentation, surplus. **Nen soseru màa ni?** Qu'est-ce que tu me donnes en plus? **Bese ka soseru.** Nous avons eu une augmentation. *loc.: soseru. pl.: sosenu. loc.: sosena*

sosi [sosi] *v. tr.* 1. Augmenter, empirer. **Tim mè ba man kua ḡia, mena mu nen boon wiriribu sosi.** Le médicament qu'on m'a fait hier, c'est lui qui augmenté la douleur de ma plaie. *inacc.: sosimɔ. acc.: sosi. acc. nég.: sosi. imp.: sosio.*

sosia / s̄sia [sosia] *v. int.* 1.devenir amer. **Sò tè ba man k̄a gia, ta s̄sia.** La bouillie qu'on m'a offerte hier est devenue amère. *inacc.: s̄siamɔ. acc.: s̄sia. acc. nég.: s̄sie. imp.: s̄sio.*

sosiabu / s̄subu [sosiàbu/ s̄subu] *n.b.* action de devenir amer. **Wunen soo tè a kua mi, ten s̄subu bu banda.** La bouillie que tu as pré-

parée est très amère. *loc.*: **sõsuba**.
sosiama/ sõiama [sosiama] *vd.* 1. commencer à devenir amer. *inacc.*: **sõsiamamɔ**. *acc.*: **sõsia**. *acc. nég.*: **sõsie**. *imp.*: **sõsio**.
sosiari/ sõiari [sosiàɾɪ] *vd.* 1. devenir amer contre le gré de. **Gbese nì na yorima, sinu man sosiari**. Les courges que j'ai cueillies sont devenues amères, je le regrette. *inacc.*: **sosiarimɔ**. *acc.*: **sosiari**. *acc. nég.*: **sosiari**. *imp.*: **sosiaro**.
sosiasi / sõiiasi [sosiasi] *vd.* 1. devenir amer. *inacc.*: **sosiasimɔ**. *acc. nég.*: **sosiasi**. *acc. nég.*: **sosiasi**. *imp.*: **sosiasio**.
Sosiasia/ sõiiasia [sosiasia] *vd.* 1. rendre amer. *inacc.*: **sõsiasiamɔ**. *acc.*: **sõsiasia**. *acc. nég.*: **sõsiasia**. *imp.*: **sõsiasio**.
sosibu [sosibu] *n.*: t. action d'augmenter. **Sombu ten sosibu bu ñ bæere kue**. Le fait qu'on ait augmenté le travail n'est pas normal. *loc.*: **sosiba**.
sosie/ sõiie [sosie] *vd.* 1. devenir amer pour. *inacc.*: **sõsiemɔ**. *acc.*: **sõsie**. *acc. nég.*: **sõsie**. *imp.*: **sõsieto**.
sosima [sosima] *vd.* 1. ajouter et apporter. **A tumbu sosima, sombu te ta kpã**. Augmente-nous le nombre des gens, le travail à faire est trop grand. *inacc.*: **sosimamɔ**. *acc.*: **sosima**. *acc. nég.*: **sosime**. *imp.*: **sosima**.
sosina [sosina] *vd.* 1. ajouter mutuellement. *inacc.*: **sosinamɔ**. *acc.*: **sosina**. *acc. nég.*: **sosine**. *imp.*: **sosinɔ**.
sosira [sosira] *vd.* 1. être ajouté. *inacc.*: **sosiramɔ**. *acc.*: **sosira**. *acc. nég.*: **sosire**. *imp.*: **sosiro**.
sosisi [sosisi] *vd.* 1. ajouter dans. *inacc.*: **sosisimɔ**. *acc.*: **sosisi**. *acc. nég.*: **sosisi**. *imp.*: **sosisio**.
sosisia [sosisia] *vd.* 1. faire ajouter. **A besen wasara sosisia**. Tu as fait augmenter notre souffrance. *inacc.*: **sosisiamɔ**. *acc.*: **sosisia**. *acc. nég.*: **sosisie**. *imp.*: **sosisio**.
soso/ sõsubu [soso] *n.*: g. fait d'être amer, amertume. **Soo ten sõsubu ga banda**. L'amertume de la bouillie est excessive. *loc.*: **sosowa**.
soso [sòso] *n.*: w. un sourd-muet. **Soso u ku ra n tɔnun wɔnwɔndu mɔ**. Le sourd n'a jamais pitié de personne. *loc.*: **sosowa**. *pl.*: **sosobu**. *loc.*: **sosoba**.
soso gbanku [sòsò gbanku] *n.*: w. sourd-muet. **Kon nun so tẽ nde soso gbanku**. Je vais te frapper comme un sourd. *loc.*: **soso gbankuwa**. *pl.*: **soso gbankuba**. *loc.*: **soso gbankubara**.
soso teteru [sòsò teteru] *n.*: t. sourd-muet. *loc.*: **soso terera**. *pl.*: **soso tetenu**. *loc.*: **soso tetena**.
sòsoo [sòsoo] *n.*: g. passoire. **Sosoowa na kasu n ka mɔobu sɔra**. Je cherche une passoire pour

faire filtrer la bouillie d'amidon. *loc.*: **sosoowa**.

sòsoru [sòsòru] *n.*: t. surdité. **Masosoru ta tɔnu deema, a nùn daakari ko**. Si quelqu'un devient sourd, il faut te méfier de lui. *loc.*: **sòsora**.
sosu / sõsu [so,su] être amer. **Win mango ye ya sõsu**. Sa mangue est amère.
sosubu / sõsubu [sosubu/sõsubu] *n.*: b. amertume. **Nim men sõsubu bu kpã, sa ñ kpẽ su mè nɔ**. Cette eau est très amère, nous ne pouvons pas la boire. *loc.*: **sõsuba**.
sosura/ sõsura [sosura] *adj.* **y. Yaa sõsura**. De la viande amère. *loc.*: **sõsuraa**. *pl.*: **sosuri**. *loc.*: **sõsura**.
sosuram/ sõsuram [sosuram/ sõsuram] *m.* *loc.*: **sõsuramma**.
sosura *adj.*
sowo [sowo] *n.*: w1) celui qui frappe. 2) joueur d'instrument de musique. **Kuro wi dwe sowo kpokowa**. Cette femme est une grande artiste. *loc.*: **sowowa**. *pl.*: **sowobu**. *loc.*: **sowoba**.
sõ1 [sõ] *v. tr.* 2. dire à quelqu'un. **À n tura, a Bio sõ nde me sa geruna, mena mi**. A ton arrivée, dis à Bio comment nous avons parlé. C'est ainsi. *inacc.*: **sõwɔmɔ**. *acc.*: **sõwɔwa**. *acc. nég.*: **sõwɔwa**. *imp.*: **sõwɔwa**.
sõ2 [sõ] *post pos.* à cause de, pour. **A man nim kẽ n nɔ Gusunɔn sõ**. Donne-moi de l'eau à boire pour l'amour de Dieu. *loc.*: **sõna**.
sõw [sõ] *v. int.* 2. être assis. **Yoka baayere ba ra n sõ tenge wɔllo**. Chaque soir ils sont assis sur une élévation de bois.
sɔba [sɔba] *n.*: y. *Prosopis africana* (*Mimona-cées*). *loc.*: **sɔba**. *pl.*: **sɔbi**. *loc.*: **sɔbiya**.
sɔbe [sɔbe] *v. tr.* 1.1) porter sur la tête. **Sɔbu ni, nu kpã, u ñ kpẽ u nì sɔbe**. Les bagages sont grands, il ne peut pas les porter. *inacc.*: **sɔwɔmɔ**. *acc.*: **sɔwɔwa**. *acc. nég.*: **sɔwɔwa**. *imp.*: **sɔwɔwo**.
sɔbi [sɔbɪ] *vd.* 1.1) charger sur la tête. **Na nen sɔbunu kpana, a na a man sɔbi, Sabi**. Je n'ai pas pu porter tout seul ma charge, viens m'aider à la mettre sur la tête. *nacc.*: **sɔbimɔ**. *acc.*: **sɔbi**. *acc. nég.*: **sɔbi**. *imp.*: **sɔbio**.
sɔbia [sɔbia] *vd.* 1. décharger, descendre une charge portée sur la tête. **À n tura yenuɔ, wara u koo nun sɔbu nini sɔbia?** A ton arrivée à la maison, qui va te décharger? *inacc.*: **sɔbiamɔ**. *acc.*: **sɔbia**. *acc. nég.*: **sɔbie**. *imp.*: **sɔbio**.

sɔbiama [sɔbiama] *vd.* 1.décharger et revenir. **Ì n tura, kpa a nùn sɔbu ni sɔbiama a sere wurama.** A l'arrivée, tu le libérerai de sa charge avant de revenir. *inacc.: sɔbiama. acc.: sɔbiama. acc. nég.: sɔbiame. imp.: sɔbiama.*

sɔbiana [sɔbiana] *vd.* 1.se décharger mutuellement. **Ì n ko wěra, i de i sɔbiana.** Quand vous voudrez-vous reposer, déchargez-vous l'un l'autre. *inacc.: sɔbianamɔ. acc.: sɔbiana. acc. nég.: sɔbiame. imp.: sɔbiano.*

sɔbiara [sɔbiara] *vd.* 1.être déchargé. **Sɔbu ni nùn sɔbiara, sa wiru dora.** Si ces bagages ont pu être déchargés, nous avons chance. *inacc.: sɔbiaramɔ. acc.: sɔbiara. acc. nég.: sɔbiare. imp.: sɔbiario.*

sɔbiari [sɔbiari] *vd.* 1.décharger contre le gré de. **Bii wì na maraa ù ka sɔbunu na, ba man sii sɔbiari mi gia.** L'enfant que j'attends qu'il m'apporte des bagages, il lui ont pris ces bagages. *inacc.: sɔbiarimɔ. acc.: sɔbiari. acc. nég.: sɔbiari. imp.: sɔbiario.*

sɔbiasi [sɔbiasi] *vd.* 1.décharger dans. *inacc.: sɔbiasimɔ. acc.: sɔbiasi. acc. nég.: sɔbiasi. imp.: sɔbiasio.*

sɔbiasia [sɔbiasia] *vd.* 1.faire décharger. **Nde mè wune a tɔmbu dabi, a de a nùn sɔbiasio mi gia.** Comme toi, tu as beaucoup de personnes, fais leur décharger là-bas. *inacc.: sɔbiasiamɔ. acc.: sɔbiasia. acc. nég.: sɔbiasie. imp.: sɔbiasio.*

sɔbie [sɔbie] *vd.* 1.décharger sur. **A ku sun wwunen sɔbunu sɔbie.** Ne déchargez pas vos bagages sur nous. *inacc.: sɔbiemɔ. acc.: sɔbie. acc. nég.: sɔbie. imp.: sɔbieo.*

sɔbima [sɔbima] *vd.* 1.charger et revenir. **A de bù nun sɔbu ni sɔbima a ka na.** Permits qu'ils te chargent les bagages pour me les apporter. *inacc.: sɔbimamɔ. acc.: sɔbima. acc. nég.: sɔbime. imp.: sɔbima.*

sɔbina [sɔbina] *vd.* 1.se charger mutuellement. **Ì n daaru da, sere i sɔbina.** Arrivés au mariage, chargez-vous mutuellement. *inacc.: sɔbina. acc. nég.: sɔbine. imp.: sɔbino.*

sɔbira [sɔbira] *vd.* 1.être chargé. **Win dāa te ta sɔbira.** Son bois a pu être chargé. *inacc.: sɔbiramɔ. acc.: sɔbira. acc. nég.: sɔbire. imp.: sɔbiro.*

sɔbiri [sɔbiri] *vd.* 1.charger contre le gré de. **U durɔ wi wiin win bii gura sɔbiri.** Il a encoché la fille de cet homme. *inacc.: sɔbirimɔ. acc.: sɔbiri. acc. nég.: sɔbiri. imp.: sɔbirio.*

sɔbisi [sɔbisi] *vd.* 1.charger sur. *inacc.: sɔbisio. acc.: sɔbisi. acc. nég.: sɔbisi. imp.: sɔbisio.*

sɔbisia [sɔbisia] *vd.* 1.faire charger. **U wii sɔbu ni sɔbisia.** Fais-le charger de ces bagages. *inacc.: sɔbisiamɔ. acc.: sɔbisia. acc. nég.: sɔbisie. imp.: sɔbisio.*

sɔbunu [sɔbunu] *n:n.* charge portée sur la tête. **Durɔ wi u win sɔbunu kpana.** Cet homme n'a pas pu porter sa charge. *loc.: sɔbuna*

sɔbunu bɔke [sɔbunu bɔke] *v:* faire ses bagages (pour les hommes). **Ba yina bù ka nùn win sɔbunu bɔke.** Ils ont refusé de l'aider à attacher ses bagages. *inacc.: sɔbunu bɔkumɔ. acc.: sɔbunu bɔkua. acc. nég.: sɔbunu bɔkue. imp.: sɔbunu bɔkuo.*

sɔbunu yore [sɔbunu yore] *vd.* 1.faire ses bagages (pour les femmes). **A ku wura kurɔ wi ù win sɔbunu yore.** N'accepte pas que cette femme fasse son colis. *inacc.: sɔbunu yorumɔ. acc.: sɔbunu yorua. acc. nég.: sɔbunu yorue. imp.: sɔbunu yoruo.*

sɔmbu [sɔmbu/ sɔmbu] *n:t.* fruit du karité. *loc.: sɔmba.*

sɔɔdaro [sɔɔdaro] *n:g.* Combretum lamprocarpum (Combrétacées). *loc.: sɔɔdaro.*

sɔɔgaru [sɔɔgaru] *n:t.* Zanha *golungensis* (Loganiacées). *loc.: sɔɔgaru.*

sɔɔgibu [sɔɔgibu] *n:t.* Zamba *golungensis* (Sapindacées). *loc.: sɔɔgibu.*

sɔɔgiwɔ [sɔɔgiwɔ] *n:g.* Zanha *golungensis* (Loganiacées). *loc.: sɔɔgiwɔ.*

sɔka₁ / sɔkaa [sɔka] *n:y.* graine de calebasse. **U sɔkaa duura.** *loc.: sɔki pl.: sɔki. loc.: sɔkiya.*

sɔka₂ / sɔka [sɔka] *v. int.* 1.puiser (prendre et en laisser) ; prendre de l'eau dans une jarre. **Nanim sɔkana sɔw wě.** J'ai servi de l'eau à

l'étranger. *inacc.: sɔkamɔ. acc.: sɔka. acc. nég.: sɔke. imp.: sɔko.*

sɔka₃ [sɔka] *n:y.* rang. **Ba sɔka sãa ba ka tete toomɔ.** Ils sont rangés en ligne pour voter. *loc.: sɔka. pl.: sɔki. loc.: sɔkiya*

sɔka [sɔka] *v. tr.* 1.prélever de l'eau, puiser. **U nim sɔka u durɔ tɔko te wě.** Il a donné de l'eau à boire à ce vieux. *inacc.: sɔkamɔ. acc.: sɔka. acc. nég.: sɔke. imp.: sɔko.*

sɔkama [sɔkama] *vd.* 1.puiser et venir. **A nim sɔkama a ka na.** Puisse de l'eau et apporte-la. *inacc.: sɔkama.*

sɔkana / sɔkana [sɔkana] *v. tr.* 1.rivaliser. **Yè tɔn be ba sɔkana ba ñ wa wì ba koo kamia.** Quand ces hommes ont rivalisé, ils n'ont pas trouvé qui aura le dessus. *inacc.: sɔkana, mɔ. acc.: sɔkana. acc. nég.: sɔkane. imp.: sɔkana.*

sɔkara [sɔkara/ sɔkara] *vd.* 1.être puisé. **Nim me mu sɔkara.** L'eau a pu être puisée. *inacc.: sɔkaramɔ. acc.: sɔkara. acc. nég.: sɔkare. imp.: sɔkaro.*

sɔkari [sɔkari/ sɔkari] *vd.* 1.puiser contre le gré de. **I ku man nim me sɔkari.** Ne puisiez pas de l'eau malgr moi. *inacc.: sɔkarimɔ. acc.: sɔkari. acc. nég.: sɔkari. imp.: sɔkario.*

sɔkasia [sɔkasia] *vd.* 1.faire puiser. **A ku nim sɔkasia.** Ne fais pas puiser de l'eau. *inacc.: sɔkasiamɔ. acc.: sɔkasia. acc. nég.: sɔkasie. imp.: sɔkasio.*

sɔke [sɔkè] *v. tr.* 4.cotiser de l'argent qui va être partagé. **Su sɔke sɔke ko su ka yāaru dwe su ka wōru ko.** Cotisons de l'argent pour acheter un mouton pour faire la fête. *inacc.: sɔkumɔ. acc.: sɔkua. acc. nég.: sɔkua. imp.: sɔkuo.*

sɔke [sɔke] *vd.* 1.verser dans. **A ku nim me sɔkekaa te sɔɔ.** Nemets pas de l'eau dans cette calebasse. *inacc.: sɔkemɔ. acc.: sɔke. acc. nég.: sɔke. imp.: sɔkeo.*

sɔke sɔke [sɔke sɔke] *n.y.* cotisation. **Ba sɔke sɔke mō ben wuu mi.** Ils font une cotisation dans leur village. *loc.: sɔke sɔkewa. pl.: sɔke sɔkeba. foc.: sɔke sɔkebara.*

sɔkiri [sɔkiri] *vd.* 1.piquer plusieurs fois. **Yino u kīa si yabiri sɔkiri.** Le tailleur a piqué le tissu plusieurs fois. *inacc.: sɔkirimɔ. acc.: sɔkira. acc. nég.: sɔkira. imp.: sɔkirio.*

sɔkirima [sɔkirima] *vd.* 1.piquer plusieurs fois et revenir. **Yè ba bè sɔkirima mi gian di, yera ba koo na bu nee ba bè daa kua.** Comme ils ont reçu plusieurs injections depuis là, ils sont venus se plainres ici. *inacc.: sɔkirmamɔ. acc.: sɔkirima. acc. nég.: sɔkirime. imp.: sɔkirima.*

sɔkirina [sɔkirina] *vd.* 1.se piquer mutuellement, se poignarder. **Ben sannɔ ge sɔɔ, ba woba sɔkirina.** Au cours de leur querelle, ils se sont poignardés.

des couteaux. *inacc.: sɔkirinamɔ. acc.: sɔkirina. acc. nég.: sɔkirine. imp.: sɔkirino.*

sɔkɔdɔru [sɔkɔdɔru] *n:t.* pouce. **Ba Woru meera kua win niki bii sɔkɔdɔru sɔɔ.** Worou a été blessé au pouce. *loc.: sɔkɔdɔra.*

sɔku [sɔku] *v. tr.* 2.piquer. **A ku wura bù nun sɔku.** N'accepte pas qu'on te pique. *inacc.: sɔkumɔ. acc.: sɔka. acc. nég.: sɔke. imp.: sɔkuo.*

sɔku dɔka [sɔkù dɔka] *n.y.* une bouchée d'igname pilée. **Asɔku dɔka mwɛeyɔ, kúku te ta koo doona.** Avale une bouchée d'igname pilée, l'os descendra. *loc.: sɔku dɔkaa pl.: sɔku dɔki. foc.: sɔku dɔkiiya.*

sɔku kākuru [sɔkù kākuru] *n:t.* restre d'igname

pilée. **Bibu ba ra sɔku kākuru di bururu.** Les matins, les enfants mangent le rested'igname pilée. *loc.: sɔku kākura.*

sɔku sɔkuru [sɔkù sɔkùru] *n:t.* multicolore. **A goo sɔku sɔkuru kasuma su ka sɔmè.** Apporte un coq multicolore pour réparer. *loc.: sɔku sɔkura. pl.: sɔku sɔkunu. foc.: sɔku sɔkuna.*

sɔku swāabuu [sɔkù swāabu] *n:g.1* igname pilée avec sauce au poulet, donné aux fossoyeurs avant l'enterrement. **À kun sāa goo siko, a ku ra sɔku swāabuu di.** Si tu n'es pas fossoyeur, tu ne manges pas l'ignale pilée destinée à eux. 2) Nourriture laissée au carrefour pour la mort. **Duro tɔkuru tà n kara fia, ba ra sɔku swāabuu suni bu ka da swaa kēenanɔ.** Aussitôt qu'un vieux meurt, on pile une igname mal cuite et on va la déposer à un carrefour. *loc.: sɔku swāabuwa pl.: sɔku swāabunu foc.: sɔku swāabuna*

sɔku tewā tewaru Reste d'igname pilée réchauffée.

sɔkuma [sɔkuma] *vd.* 1.piquer et revenir. **U da u naa ye sɛu sɔkuma.** Il est allé faire une injection au taureau. *inacc.: sɔkumamɔ. acc.: sɔkuma. acc. nég.: sɔkume. imp.: sɔkuma.*

sɔkuna [sɔkuna] *v. int.* 1.donner de l'argent à partager. **Ba bè gobi sɔkuna.** Ils leur ont remis de l'argent à se partager. *inacc.: sɔkunamɔ. acc.: sɔkuna. acc. nég.: sɔkune. imp.: sɔkuno.*

sɔkuna [sɔkuna] *vd.* 1.Se transpercer, se piquer mutuellement. **I ku raa sɛu ge sɔkuna.** Ne vous transpercez pas avec cette flèche. *inacc.: sɔkunamɔ. acc.: sɔkuna. acc. nég.: sɔkuna. imp.: sɔkuna.*

sɔkura [sɔkura] *vd.* 1.Pouvoir être piqué. **Naa ye ya sɔkura.** La vache a pu être piquée. *Base: sɔku 'piquer'. inacc.: sɔkuramɔ. acc.: sɔkura. acc. nég.: sɔkure. imp.: sɔkuro.*

sɔkuri [sɔkuri] *vd.* 1.piquer contre le gré de. **Ba sun nee yi sɔkuri.** Ils ont piqué ces boeufs malgré nous. *Base: sɔku 'piquer'. inacc.: sɔkurimɔ. acc.: sɔkura. acc. nég.: sɔkura. imp.: sɔkurio.*

sɔkuru [sɔkùru] *n:t.* igname pilée. **Tɔmbu ba ra sɔkuru kã.** Les gens aiment l'igname pilée. *loc.: sɔkura. pl.: sɔka. foc.: sɔkaa.*

sɔkusi [sɔkusi] *vd.* 1.Enfiler, embrocher, piquer dans. **A derio bù naa yaa ye sɔkusi boo yaa ye sɔɔ.** Faisembrocher la viande de bœuf avec celle du cabri. *Base: sɔku 'piquer'. inacc.: sɔkusimɔ. acc.: sɔkusi. acc. nég.: sɔkusi. imp.: sɔkusio.*

sɔkusia [sɔkusia] *vd.* 1.faire piquer. **Dokotoro u man sɛu sɔkusia.** Le médecin m'a demandé

de me faire injecter. *Base: sɔku* 'piquer'. *inacc.: sɔkusiamɔ. acc.: sɔkusia. acc. nég.: sɔkusie. imp.: sɔkusio.*

sɔm bɪrɛru [sɔm beeru] *n: t* fruit vert du karité non mûr. *loc.: sɔmbirera. pl.: sɔm birenu. foc.: sɔm birena*

sɔm kowo [sɔm kowo] *n: w* 1) travailleur, ouvrier. **Nen baa u sɔm kowo kasuu ù ka wii wuku.** Mon père cherche des ouvriers pour sarcler avec lui. 2) bon travailleur. **Duro wi u doonɔ miɔnɔ, sɔm kowoù ku dɔɔna mɛ.** L'homme qui s'en va là-bas, c'est un bon travailleur. *foc.: sɔm kowowa. pl.: sɔm kowoba. foc.: sɔm kowoba.*

sɔm yānu [sɔ¹ yānu] *n: n* 1) outils, matériel de travail. **A ku wunen sɔm yānu deri yenuɔ à n gberu dɔɔ.** Ne laisse pas tes outils à la maison en partant au champ. 2) vêtements portés au travail. **Bɛen sɔm yānu nu disinu kua.** Vos vêtements de travail sont sales. *foc.: sɔm yāna.*

sɔma [sɔma] *n: y* fruit du karité (pluiel). **Tɔn kurɔbu ba sɔma dɔbirimɔ.** Les femmes ramassent les fruits du karité. *foc.: sɔmaa.*

sɔmba [sɔ¹ba] *n: y* noix de karité. **Kɔɔ ga sɔmba nɔɔ beri ga ka dɔɔna.** La chauve souris a pris une noix karité. *foc.: sɔmbaa. pl.: sɔmbe.*

sɔmben sasaru [sɔ¹ben sàsàru] *n: t* grenier à karité. **Nen kurɔn sɔmbe sasaru ta wɔruma.** Le grenier à karité de ma femme est tombé. *foc.: sɔmben sasara. pl.: sɔmben sasana. foc.: sɔmben sasana*

sɔmbu [sɔmbu] *n: b* le fait de réparer. **Keke yen sɔmbu bu wɛra.** La voiture a été bien réparée. *foc.: sɔmba.*

sɔmbu [Sɔmbu] *n: t* karité. *Butyrospermum paradoxum* *sbsp. parkii* (*Mimosacées*). **Baatɔmbu ba ku ra sɔmbu bure ben gberɔ.** Les Baatɔmbu ne coupent pas le karité dans leur champ. *foc.: sɔmba.*

sɔmbun gusuru [sɔmbun gusuru] *n: t* plante parasite de la famille des (*Loranthacées*). *Gui sur Butyrospermum paradoxum*. **Sɔmbun gusuru, tera ba ka man tim mɛ kuwa.** On m'a confectionné ce médicament avec le gui sur le karité. *foc.: sɔmbun gusura.*

sɔmburu [sɔmbùru] *n: t* travail. **Tasun sɔmburu ta do ma ta sɛ.** Travailler les ignames, c'est bénéfique mais difficile. *foc.: sɔmbura. pl.: sɔma. foc.: sɔma.*

sɔmburu (ka) [ka sɔmburu] *loc* 1) Salutations à quelqu'un qui travaille. 2) Salutations pour remercier quelqu'un qui vient de terminer un travail.

sɔmburu ko [sɔmburu ko] *v: Travailler.* **Sa ko sia sɔmburu ko.** Nous allons travailler demain.

sɔmɛ₁ [sɔmɛ] *v: tr. 3* faire frire. **Wara u ra kiraru sɔmɛ yam mɪ ?** Qui fait frire des beignetsici ? *inacc.: sɔmmɔ. acc.: sɔnwa. acc. nég.: sɔnwa. imp.: sɔnwo.*

sɔmɛ₂ [sɔmɛ] *v: tr. 3* réparer. **Nen dirun gambo ya sankira! kon yè sɔmɛ sia.** La porte de ma maison est abimée, je vais la réparer demain. *inacc.: sɔmwo. acc.: sɔmwa. acc. nég.: sɔmwa. imp.: sɔmwo.*

sɔmia/ swɛnya [sɔmia] *v: int. 1* repiquer. **Nen baa u dobi swɛnya yè gura ya na.** Mon père a repiqué le mil dans son champ après la pluie. *inacc.: swɛnyamɔ. acc.: swɛnya. acc. nég.: swɛnye. imp.: swɛnyo.*

sɔmina [sɔmíina] *v: int. 1* S'emparer, s'accaparer. **Ba gobi yi sɔmina ba ka dɔɔna.** Ils se sont emparés de tout l'argent et ils sont partis. *inacc.: sɔminamɔ. acc.: sɔmina. acc. nég.: sɔmine. imp.: sɔmino.*

sɔmma₁ [sɔmma] *vd. 1* frire et apporter. **A wunen yaayi sɔ ù taa si sɔmma ù ka na.** Dis à ta mère de frire l'igname et de l'apporter. *base: sɔmɛ1* 'frire'. *inacc.: sɔmmamɔ. acc.: sɔmma. acc. nég.: sɔmme. imp.: sɔmma.*

sɔmma₂ [sɔ¹ma] *vd. 1* réparer et revenir. **A do a keke ye sɔmma fuuku.** Va vite faire réparer la voiture. *inacc.: sɔmmamɔ. acc.: sɔmma. acc. nég.: sɔmme. imp.: sɔmma.*

sɔmɔ [sɔmɔ] *n: w* réparateur. **Sii dum sɔmɔ sari besen wuu mɪ.** Il n'y a pas de réparateur de vélo dans ce village. *foc.: sɔmɔwa. pl.: sɔmɔbu. foc.: sɔmɔba.*

sɔmɔ [sɔmɔ] *n: w* messenger. **À n wa ba sɔmɔ gɔrima, sɔɔru ya yewa.** Si tu vois qu'ils envoient un messenger, c'est que les préparatifs sont terminés. *foc.: sɔmɔwa. pl.: sɔmɔbu. foc.: sɔmɔba.*

sɔmu [sɔmu] *n: g. Ximenia americana* (*Olacacées*). *foc.: sɔmuwa.*

sɔbunu [sɔmunu] *n: n* charge sur la tête. **A sɔbunu ganu tama, n nun mɔri.** Apporte certaines charges, je vais t'aider à les porter. *foc.: sɔbuna*

sɔna [sɔna] *n: y* baobab; graine de baobab. *Adansonia digitata* (*Bombacées*). **Sɔna yen nuurɔwa besen gberu ta wāa.** C'est au pied de ce baobab que se trouve notre champ. *foc.: sɔnaa. pl.: sɔni. foc.: sɔniya.*

sɔnda₁ [sɔ, n, da] *v: int. 1* retourner à la maison bredouille. **Duro wi, u giso sɔnda, u ñ gāanu go dama yero.** Cet homme est revenu bredouille.

- douille aujourd'hui, il n'a rien tué à la chasse.*inacc.: sɔndamɔ. acc.: sɔnda. acc. nég.: sɔnde. imp.: sɔndo.*
- sɔnda**₂/ **sɔmda** [sɔnda,] *vd.* 1.être réparé.**Win kpookpoo te ta sɔnda.**Sa moto a été réparée.*inacc.: sɔdamɔ. acc.: sɔnda. acc. nég.: sɔnde. imp.: sɔndo.*
- sɔnda**₃ [sɔnda] *vd.* 1.être frit.**Wunen taa si su sɔnda ka mɛ.**Tes ignames ont pu être frit malgré tout.*inacc.: sɔdamɔ. acc.: sɔnda. acc. nég.: sɔnde. imp.: sɔndo.*
- sɔndama** [sɔndama] *vd.* 1.revenir bredouille.**Mi na da mi, na sɔndamawa.**Je suis revenu bredouille de ma sortie.*inacc.: sɔdamamɔ. acc.: sɔndama. acc. nég.: sɔndame. imp.: sɔndama.*
- sɔndasia** [sɔndasia] *vd.* 1.faire revenir bredouille.**Yè na nen dibu sɔnubu da, bera ba man sɔndasia.**Quand je suis allé réclamer ma dette, c'est eux qui m'ont fait revenir bredouille.*inacc.: sɔndasiamɔ. acc.: sɔndasia. acc. nég.: sɔndasie. imp.: sɔndasio.*
- sɔndi** [sɔndi] *v. tr.* 1.poser sur.**Tɔn kuro ba ra ben dĩa kākunu sɔndi sasaro.**Les femmes posent sur la claie le reste de leur nourriture.*inacc.: sɔndimɔ. acc.: sɔndi. acc. nég.: sɔndi. imp.: sɔndio.*
- sɔndibu** [sɔndibu] *n:b.*action de poser.**Sa tasu sɔndibu dɔɔ gberɔ.**Nous allons au champ pour poser les ignames sur les buttes.*loc.: sɔndiba.*
- sɔndima** [sɔndima] *vd.* 1.poser et revenir.**À n da, kpa a taa si sɔndima.**Si tu vas, tu poseras les ignames.*inacc.: sɔndimamɔ. acc.: sɔndima. acc. nég.: sɔndime. imp.: sɔndima.*
- sɔndiru** [sɔndiru,] *n:t.*surplus, ce qui est en plus.**Na gisoku gè wɛsu dɔrawa tɔnnu yiru ka sɔndiru.**Cette année j'ai vendu deux tonnes et quelques de coton. *loc.: sɔndira.*
- sɔnditia** [sɔnditia] *n:y.*pagne porté aux épaules ou à la tête par les femmes mariées, voile.**Yè nen kuro u wuu dɔɔ, yera u win sɔnditia sua.**Quand mon épouse allait en voyage, elle a pris son voile. *loc.: sɔnditia. pl.: sɔnditii. loc.: sɔnditiya.*
- sɔndu** [sɔndu] *n:m.*argile tendre travaillé.**Sɔnda ba ra ka diru tāwe.**On crépit les maisons avec de l'argile. *loc.: sɔnda.*
- sɔndu (woo)** [sɔndu] *n:t.*coeur en tant que muscle ou organe.**Sɔnda ta tɔnun wunde.**C'est le coeur qui est la vie de l'homme. *loc.: sɔnda.pl.: sɔnnu. loc.: sɔnna.*
- sɔndu**₂ [sɔndu,] *n:t.*argile.**Ba sɔndu kasu bù ka wɛkenu ko.**Elles ont cherché de l'argile pour faire des marmites. *loc.: sɔnda.*
- sɔnɛ** [sɔnɛ] *n:y.*moulin.**Sɔnɛ namba bu saã win sɔmburu.**Son travail, c'est de faire tourner le moulin.*loc.: sɔnɛwa. pl.: sɔnɛba. loc.: sɔnɛbara.*
- sɔnɛ** [sɔnɛ] *v. tr.* 4.1) travailler dans le sens de rendre malléable.**Ko nsellu sɔnɛ.** *inacc.: sɔnumɔ. acc.: sɔnuu. acc. nég.: sɔnuu. imp.: sɔnuu.*
- sɔnɛ** [sɔnɛ] *v. tr.* 4.1) réclamer, requérir.**Bio u yina ù win bɔrɔgobi sɔnɛ.**Bio a refusé de réclamer son argent chez son ami. 2) être sous l'emprise de... **Taba ya ra gabu sɔnɛ.**Celui qui chique le tabac, est sous l'emprise du tabac.*inacc.: sɔnumɔ. acc.: sɔnuu. acc. nég.: sɔnuu. imp.: sɔnuu.*
- sɔni** [sɔni,] *v. int.* 1.se mettre à califourchon (à cheval ou à bicyclette).**Tɔɔ bakaru baatere ba rà duma sɔni.**A chaque fête, on monte à cheval.*inacc.: sɔnimɔ. acc.: sɔni. acc. nég.: sɔni. imp.: sɔnio.*
- sɔniama/ swenyama** [sɔniama/ swenyama] *vd.* 1.enlever d'un endroit où c'était posé, déplacer.**A weke te swenyama a ka na.**Déplace le canaris et apporte-le.*inacc.: swenyamɔ. acc.: swenyama. acc. nég.: swenyame. imp.: swenyama.*
- sɔnima** [sɔnima] *vd.* 1.monter à califourchon et revenir.**A sii duma ye sɔnima.**Monte sur la bicyclette pour venir.*inacc.: sɔnimamɔ. acc.: sɔnima. acc. nég.: sɔnime. imp.: sɔnima.*
- sɔniru** [sɔniru,] *n:t.*fête traditionnelle des Baatɔmbu.**Gisɔra gāani sɔniru.**C'est aujourd'hui la fête de la gaani. *loc.: sɔnira.*
- sɔnke kuro** [sɔnke kuroo,] *n:g.*grenier à charité.**A Bake sɔwɔ ù man win sɔnke kuro bokuro.**Dis à Baké de me prêter son grenier à charité.*loc.: sɔnke kurowa. pl.: sɔnke kurosu. loc.: sɔnke kurosa.*
- sɔnna** [sɔnna,] *v. tr.* 1.1) mettre au-dessus l'un de l'autre, être l'un au dessus de l'autre, empiler.**A de a weke ni sɔnna.**Empile les canaris. *inacc.: sɔnnamɔ. acc.: sɔnna. acc. nég.: sɔnne. imp.: sɔnno.*
- sɔnnu**₁ [sɔnnu] *n:y.*fruit du baobab.**Sa sɔnnu sɔribu nawa.**Nous sommes venus cueillir les fruits du baobab.*loc.: sɔnnapl.: sɔnnu. loc.: sɔnna.*
- sɔndu**₂ / **Sɔnnu** [sɔnnu] *n:n.*déjeuner.**U sɔndu wia.**Il a pris son petit déjeuner. *loc.: sɔnnua.*
- sɔmsi** [sɔmsi] *vd.* 1.en profiter pour réparer.**Yè u maro da, miya u win kpookpooru sɔmsi.**Quand il est allé en ville, il en a profité pour réparer sa moto. *inacc.: sɔmsimɔ.*

acc.: sɔmsi. acc. nég.: sɔmsi. imp.: sɔmsio.
sɔmsi [sɔnsi] *vd.* 1. frire dans. **Nen wekerɔwa u win kiraru sɔnsi.** Il a frit ses galettes dans ma marmite. *inacc.: sɔnsimɔ. acc.: sɔnsi. acc. nég.: sɔnsi. imp.: sɔnsio.*
sɔmsia [sɔnsia] *vd.* 1. faire réparer. **A wunen kpookpoo te sɔmsia maro?** Fais réparer ta moto en ville. *inacc.: sɔmsiamɔ. acc.: sɔmsia. acc. nég.: sɔmsie. imp.: sɔmsio.*
sɔmsia [sɔnsia] *vd.* 1. faire frire. **Nena u tasu sɔmsia.** Il m'a demandé de frire les ignames. *inacc.: sɔmsiamɔ. acc.: sɔmsia. acc. nég.: sɔmsie. imp.: sɔmsio.*
sɔnu [sɔnsu] *n.g.* mouche. **A kpee yi wukirio, sɔnu gu ku wɔri.** Couvre la sauce pour que la mouche n'y tombe pas. *loc.: sɔnsa. pl.: sɔnsu.*
sɔnsun bisu [sɔnsun bisu] *n.s.* asticot. *loc.: sɔnsun bisa.*
sɔnu [sɔnu] *post pos.* A, au, pendant, employé pour les jours de la semaine. **Atarata sɔnu kon maro da.** Mardi j'irai à la ville. *loc.: sɔna.*
sɔnuwa [sɔnuwa] *n.y.* arbre vietnamite ; arbre à serpent. *Securidaca longipedunculata.* *loc.: sɔnuwaa. pl.: sɔnuwe*
sɔnuma [sɔnuma] *vd.* 1. réclamer et revenir. **À n wii gobi yi sɔnuma, a na su waana.** Quand tu lui auras réclamé l'argent, viens me voir. *base: sɔne. inacc.: sɔnumamɔ. acc.: sɔnuma. acc. nég.: sɔnume. imp.: sɔnuma.*
sɔnura [sɔnura] *vd.* 1. être réclamé. **Gobi yi yu sɔnura adama yu n waare.** L'argent a pu être réclamé mais n'a pas été pris. *base: sɔne. inacc.: sɔnuramɔ. acc.: sɔnura. acc. nég.: sɔnure. imp.: sɔnuro.*
sɔnuri [sɔnuri] *vd.* 1. réclamer contre le gré de. **Ba man sii gobi yi sɔnuri.** Ils lui ont réclamé l'argent à mon insu. *inacc.: sɔnurimɔ. acc.: sɔnuri. acc. nég.: sɔnuri. imp.: sɔnurio.*
sɔnusi [sɔnusi] *vd.* 1. réclamer dans. **Yè u sun tɔbiribu na, miya u ka win dibu sɔnusi.** Quand il est venu nous saluer, il en a profité pour réclamer ce qu'on lui doit. *base: sɔne 'réclamer'. inacc.: sɔnusimɔ. acc.: sɔnusi. acc. nég.: sɔnusi. imp.: sɔnusio.*
sɔnusia [sɔnusia] *vd.* 1. faire réclamer. **A de a wii gobi yi sɔnusia fuuku u sere doona.** Fais-lui réclamer vite cet argent avant qu'il ne parte. *inacc.: sɔnusiamɔ. acc.: sɔnusia. acc. nég.: sɔnusia. imp.: sɔnusio.*
sɔmwa [sɔmwa] *vd.* 1. réparer pour. **Na ka nen kpookpoo na a man sɔmwa.** Je t'ai apporté mon vélomoteur pour me le réparer. *inacc.: sɔmwamɔ. acc.: sɔmwa. acc. nég.: sɔmwe. imp.: sɔmwo.*

sɔmwa [sɔmwa] *vd.* 1. frire pour. **Ba man tasu sɔmwa n ka kɔw kɔra.** On m'a fait frire des ignames pour rompre le jeûne. *inacc.: sɔmwamɔ. acc.: sɔmwa. acc. nég.: sɔmwa. imp.: sɔmwo.*
sɔw [sɔw,] *n.w.* Hôte, étranger, visiteur. **Bio, sɔw goo nun bikiamɔ.** Bio, un visiteur te demande. *Id: ka sɔw 'salutation pour celui qui reçoit un hôte'. loc.: sɔwɔ. pl.: sɔwu. loc.: sɔba*
sɔw (diru) [sɔw] *n.g.* intérieur. **U dua win dirun sɔw gia** il est entré à l'intérieur de sa case. *loc.: sɔwɔwɔ. pl.: sɔwsu. loc.: sɔwsa*
sɔw [sɔw] *post pos.* Dans, à l'intérieur. **Nen tireru ta wɔri dɔkɔ sɔw.** Mon livre est tombé dans le puits. **Ben wuu ge sɔw, tɔn geo sari.** Dans leur village, il n'y a pas une personne honnête. *loc.: sɔwɔ.*
sɔw₁ [sɔw,] *n.w.* 1) soleil. **Yaayi, a seewo su gberu doona, sɔw u yewa mi.** Maman, lève-toi, nous irons au champ, le soleil brille. *Id: Ka sɔw 'salutation pour quelqu'un qui voyage sous le soleil'. 2) jour. Sɔw yiruwa u kua wuu mi.* Il a passé deux jours dans cette localité. **Bese ka sɔw yiru.** Salutation à quelqu'un qu'on n'a pas vu depuis un long moment, salutation du genre « Il y a deux jours. » *loc.: sɔwɔ—n.g. 2) saison. sɔw u sara.* La saison sèche est arrivée.
sɔw₂ [sɔw] *adv.* complètement. **Yè ba durɔ wi gari yi bikia, u mariwa sɔw.** Quand on l'a interrogé, il s'est tu complètement. *loc.: sɔwɔ.*
sɔw₃ [sɔw] *n.g.* forêt. **yellu Baatumbu ba rà benu baniwa sɔwɔ bɔkɔwɔ.** Autrefois les Baribas construisaient leur village dans la forêt. *loc.: sɔwɔ. pl.: sɔwsu. loc.: sɔsa*
sɔw duu yeru/ kpee yeru [sɔw duu yeru] *n.t.* Ouest, soleil couchant. **Sɔw duu yeru giya sa ka besen gberu wura.** C'est à l'ouest que nous avons transféré nos champs. *loc.: sɔw duu yera/ sɔw kpee yera*
sɔw sāreru [sɔw sāreru] *n.t.* saison sèche. **Sɔw sāreru nim gɔwru ta rà n wāa.** A la saison sèche, il y a le manque d'eau. *loc.: sɔw sārera. pl.: sɔw sārɛnu. loc.: sɔw sārɛna.*
sɔw soora [sɔw soora] *v.* être frappé par le soleil. **Sa sɔw soora.** Nous avons été battus par le soleil. *inacc.: sɔw sooramɔ. acc.: sɔw soora. acc. nég.: sɔw soore. imp.: sɔw sooro.*
sɔw sura [sɔw sura] *v.* se reposer, se mettre à l'abri du soleil. **Su da su sɔw sura dāa saarɔ.** Allons nous reposer à l'ombre des arbres. *inacc.: sɔw suramɔ. acc.: sɔw sura. acc. nég.: sɔw sure. imp.: sɔw suro.*

sɔɔ tana / sɔɔ yana [sɔɔ tana] *vd.* 1. rayon solaire. *loc.*: sɔɔ tana. *pl.*: sɔɔ tani. *loc.*: sɔɔ taniya.

sɔɔ teeru [sɔɔ teeru] *adv.* un jour, une fois, alors. **Yera sɔɔ teeru u seewa u taasoru da.** Alors un jour, il parti pour la chasse. *loc.*: sɔɔ teera.

sɔɔ yari yeru [sɔɔ yari yeru] *n: t.* test, levant. **Sɔɔ yari yeru gia yarufa ba rà mæeri bà n gura tɔbirimo.** Les musulmans se tournent vers l'est quand ils font leur prière. *loc.*: sɔɔ yari yera

sɔɔbu [sɔɔbu] *n: b.* action de porter sur la tête. **Tan boku ten sɔɔbu bu koo sɛsia.** Il sera difficile de porter ce tas d'ignames. *loc.*: sɔɔba.

sɔɔbu [sɔɔbu] *n: b.* action de dire. **Na ò nun gari sɔɔbu kpa, ma a nɔɔ nenumɔ.** Je ne t'ai encore rien dit, et tu tiens ta bouche. *loc.*: sɔɔba.

sɔɔma [sɔɔma] *vd.* 1. porter sur la tête et apporter. **A wunen sɔɔbunu sɔɔma.** Porte tes bagages et viens avec. *inacc.*: sɔɔmamɔ. *acc.*: sɔɔma. *acc. nég.*: sɔɔmɛ. *imp.*: sɔɔma.

sɔɔma [sɔɔma] *vd.* 1. dire à quelqu'un et revenir. **Ù be nun sɔɔma yen mè u wa.** Qu'il te dise comment il voit cela. *inacc.*: sɔɔmamɔ. *acc.*: sɔɔma. *acc. nég.*: sɔɔmɛ. *imp.*: sɔɔma.

sɔɔna [sɔɔna] *vd.* 1. se porter l'un l'autre. **Bii be ba sɔɔna.** Ces enfants se sont portés l'un l'autre. *inacc.*: sɔɔnamɔ. *acc.*: sɔɔna. *acc. nég.*: sɔɔnɛ. *imp.*: sɔɔna.

sɔɔna [sɔɔna] *vd.* 1. se dire l'un à l'autre. **Tɔn be ba gee sɔɔna.** Ces gens se disent la vérité. *inacc.*: sɔɔnamɔ. *acc.*: sɔɔna. *acc. nég.*: sɔɔnɛ. *imp.*: sɔɔna.

sɔɔra/ swɛera [sɔɔra] *v. tr.* 1. prendre une pause. **Ba sɔɔburu swɛera.** Ils prennent une pause après le travail. *inacc.*: swɛeramɔ. *acc.*: swɛera. *acc. nég.*: swɛere. *imp.*: swɛero.

sɔɔra [sɔɔra] *vd.* 1. être porté sur la tête. **Yãa ni nu koo sɔɔra, nu ò bunu.** Les bagages peuvent être portés, ils ne sont pas lourds. *inacc.*: sɔɔramɔ. *acc.*: sɔɔra. *acc. nég.*: sɔɔre. *imp.*: sɔɔro.

sɔɔra [sɔɔra] *vd.* 1. être dit. **Gari yi yu sɔɔra.** La parole a été dite. *inacc.*: sɔɔramɔ. *acc.*: sɔɔra. *acc. nég.*: sɔɔre. *imp.*: sɔɔro.

sɔɔri [sɔɔri] *vd.* 1. porter contre le gré de quelqu'un. **U man nen sɔɔbunu sɔɔri, na ò yɛ.** Il a porté mes bagages à mon insu. *inacc.*: sɔɔrimɔ. *acc.*: sɔɔri. *acc. nég.*: sɔɔri. *imp.*: sɔɔrio.

sɔɔri [sɔɔri] *vd.* 1. dire contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen werɔ gari yi sɔɔri na**

ò ka baaru. Ils ont rapporté à mon ennemi cette histoire à mon insu. *inacc.*: sɔɔrimɔ. *acc.*: sɔɔri. *acc. nég.*: sɔɔri. *imp.*: sɔɔrio.

sɔɔru [sɔɔru] *n: y.* préparatifs. **À n wa ba sɔɔmɔ gorima, sɔɔru ya yewa.** Si tu vois qu'un message est arrivé, cela veut dire qu'ils sont prêts. *loc.*: sɔɔruwa.

sɔɔru [sɔɔru] *n: t.* moutarde de néré. **Ba kù ra sɔɔru bere dirɔ.** On ne cache pas la moutarde dans la chambre. *loc.*: sɔɔara. *pl.*: sɔɔnu. *loc.*: sɔɔna.

sɔɔru ko [sɔɔru ko] *v: se* préparer. **A sɔɔru ko su gberu da.** Prépare-toi à aller au champ. *inacc.*: sɔɔru mɔ. *acc.*: sɔɔru kua. *acc. nég.*: sɔɔru kue. *imp.*: sɔɔru koowo.

sɔɔru kpe [sɔɔru kpe] *v: s'*apprêter. **Na ò sɔɔru kpa ma u man baasii.** Je n'ai pas fini de m'apprêter et il me presse. *inacc.*: sɔɔru kpemɔ. *acc.*: sɔɔru kpa. *acc. nég.*: sɔɔru kpa. *imp.*: sɔɔru kpeeyo

sɔɔru sãa [sɔɔru sãa] *v. inv.* être prêt. **A n sɔɔru sãa, sɔɔbu ba nun sisie mi.** Sois prêt, des étrangers viennent à toi.

sɔɔruri [sɔɔruri] *vd.* 1. allumer contre le gré de quelqu'un. **Ba man dɔɔ sɔɔruri.** Ils ont allumé le feu à mon insu. *inacc.*: sɔɔrurimɔ. *acc.*: sɔɔruri. *acc. nég.*: sɔɔruri. *imp.*: sɔɔrurio.

sɔɔsi [sɔɔsi] *vd.* 1. porter sur. *inacc.*: sɔɔsimɔ. *acc.*: sɔɔsi. *acc. nég.*: sɔɔsi. *imp.*: sɔɔsio.

sɔɔsi [sɔɔsi] *v. tr.* 1.1) montrer. **Kon nun win yenu sɔɔsi.** Je vais te montrer sa maison. **Kon nun sɔɔsi mè waãru ta sñ.** Je vais te montrer comment la vie est difficile. **Gusunɔ ò nun yam sãre buraru sɔɔsi.** Que Dieu t'offre la bénédiction de voir une belle journée. 2) enseigner. **Yaruwaasi goo u sun tireru sɔɔsi.** Un jeune homme nous a appris à lire. **Kon nun sɔɔsi mè ba ra ka waãru diisine.** Je vais t'apprendre comment on vit. *nacc.*: sɔɔsimɔ. *acc.*: sɔɔsi. *acc. nég.*: sɔɔsi. *imp.*: sɔɔsio

sɔɔsia [sɔɔsia] *vd.* 1. faire porter sur la tête. **Yè bature ba wuu dumma, yera ba tɔmbu yãnu sɔɔsia.** Quand les Européens sont arrivés, ils ont fait porter leurs bagages aux gens du pays. *inacc.*: sɔɔsiamɔ. *acc.*: sɔɔsia. *acc. nég.*: sɔɔsie. *imp.*: sɔɔsio.

sɔɔsia [sɔɔsia] *vd.* 1. faire dire. **Na wii sɔɔsia mà a wii soku.** Je lui ai fait dire que tu l'appelles. *inacc.*: sɔɔsiamɔ. *acc.*: sɔɔsia. *acc. nég.*: sɔɔsie. *imp.*: sɔɔsio.

sɔɔsibu [sɔɔsibu] *vd.* 1. action de montrer. **sɔɔsibu ka daakari ya rà de tɔnu ò gãanu gia.** La démonstration et l'attention font qu'on

s'instruit. *foc.*: sɔ̃ɔ̃siba.
sɔ̃ɔ̃sima [sɔ̃ɔ̃sima] *vd.* 1.montrer et revenir .**Û be man sɔ̃ɔ̃sima mɪ u tebo ge yi.**Qu'il m'indique où il a déposé la houe.*inacc.*: sɔ̃ɔ̃simamɔ. *acc.*: sɔ̃ɔ̃sima. *acc. nég.*: sɔ̃ɔ̃sime. *imp.*: sɔ̃ɔ̃sima.
sɔ̃ɔ̃sina [sɔ̃ɔ̃sina] *vd.* 1.1) se montrer.**Yè sa wuu dɔɔ, sa swaa sɔ̃ɔ̃sina.**Quand nous allions en voyage, nous nous sommes montré la route.2) s'enseigner.**Ne ka durɔ wi sa tireru sɔ̃ɔ̃sinawa***inacc.*: sɔ̃ɔ̃sina. *acc.*: sɔ̃ɔ̃sina. *acc. nég.*: sɔ̃ɔ̃sine. *imp.*: sɔ̃ɔ̃sina.
sɔ̃ɔ̃sira [sɔ̃ɔ̃sira] *vd.* 1.être montré.**Baatɔn keu ya den sɔ̃ɔ̃sira.**La leçon de bariba a été enseignée.*inacc.*: sɔ̃ɔ̃siramɔ. *acc.*: sɔ̃ɔ̃sira. *acc. nég.*: sɔ̃ɔ̃sire. *imp.*: sɔ̃ɔ̃siro.
sɔ̃ɔ̃siri [sɔ̃ɔ̃siri] *vd.* 1.montrer à l'insu de quelqu'un.**U man nen bii keu sɔ̃ɔ̃siri.**Il a enseigné mon enfant à mon insu.*inacc.*: sɔ̃ɔ̃siri. *acc.*: sɔ̃ɔ̃siri. *acc. nég.*: sɔ̃ɔ̃siri. *imp.*: sɔ̃ɔ̃sirio.
sɔ̃ɔ̃siru [sɔ̃ɔ̃siru] *n.t.*leçon, démonstration, enseignement.**Sɔ̃ɔ̃siru tayarufaani mɔ.** L'enseignement est utile.*foc.*: sɔ̃ɔ̃sira. *pl.*: sɔ̃ɔ̃sinu *foc.*: sɔ̃ɔ̃sina.
sɔ̃ɔ̃sisia [sɔ̃ɔ̃sisia] *vd.* 1.faire montrer.**U man gbee swaa sɔ̃ɔ̃sisia.**Il m'a fait montrer le chemin du champ.*base*: sɔ̃ɔ̃si 'montrer'.*inacc.*: sɔ̃ɔ̃sisia. *acc.*: sɔ̃ɔ̃sisia. *acc. nég.*: sɔ̃ɔ̃sisie. *imp.*: sɔ̃ɔ̃sisio.
sɔ̃ɔ̃sɔ̃ɔ̃ru [sɔ̃ɔ̃sɔ̃ɔ̃ru] *n.t.*endroit pierreux.**Sɔ̃ɔ̃sɔ̃ɔ̃ru ta sɔ̃mburu sɛ ma tem mu gbera.** L'endroit pierreux est difficile à nettoyer s'il ne pleut plus. *foc.*: sɔ̃ɔ̃sɔ̃ɔ̃ra. *pl.*: sɔ̃ɔ̃sɔ̃ɔ̃nu. *foc.*: sɔ̃ɔ̃sɔ̃ɔ̃na.
sɔ̃ɔ̃ɔ̃ɔ̃ [sɔ̃ɔ̃ɔ̃ɔ̃] *adv.*à l'intérieur.**Sere dii sɔ̃ɔ̃ɔ̃, miya durɔ u ra n kpɪ.** Il est souvent couché à l'intérieur de sa chambre. *foc.*: sɔ̃ɔ̃ɔ̃ɔ̃wa
sɔ̃ra /**sɔ̃ra** [sɔ̃ra] *n.y.*ligne.*foc.*: sɔ̃raa. *pl.*: sɔ̃ri. *foc.*: sɔ̃riya.
sɔ̃ra₂ /**sɔ̃ra** [sɔ̃ra/ sɔ̃ra] *v. tr.* 1.frapper pour couper.**U dāru sɔ̃ra nɔm teeru.** Il a coupé d'un coup un arbre.*inacc.*: sɔ̃ramɔ. *acc.*: sɔ̃ra. *acc. nég.*: sɔ̃ra. *imp.*: sɔ̃ro.
sɔ̃ra₁ [sɔ̃ra] *v. int.* 1.Toucher, blesser quelqu'un avec un objet tranchant, frapper pour couper (avec un objet tranchant).**Yè ba sannamɔ, yera Bio u Woru gbāa sɔ̃ra.**Quand ils se battaient, Bio a frappé Woru d'un coup de hache.
inacc.: sɔ̃ra,mɔ. *acc.*: sɔ̃ra. *acc. nég.*: sɔ̃re. *imp.*: sɔ̃ro.
sɔ̃ra₂ [sɔ̃ra] *v. tr.* 1.allumer (une lampe, un feu).**Yam mu tīra, a n kaa fitila sɔ̃ra** !il fait nuit, allume la lampe !*inacc.*: sɔ̃ramɔ. *acc.*: sɔ̃ra. *acc. nég.*: sɔ̃re *imp.*: sɔ̃ro.

sɔ̃ra₃ [sɔ̃ra] *v. tr.* 1.tremper.**A ku ka wunen sɔku dɔka ye kpee sɔra gina.**Ne trempe pas d'abord ta bouchée d'igname pilée dans la sauce.*inacc.*: sɔ̃ramɔ. *acc.*: sɔ̃ra. *acc. nég.*: sɔ̃re. *imp.*: sɔ̃ro.
sɔ̃rama [sɔ̃rama] *vd.* 1.allumer et revenir.**A do a be fitila sɔrama.**Va leur allumer la lampe et reviens.*inacc.*: sɔ̃ramamɔ. *acc.*: sɔ̃rama. *acc. nég.*: sɔ̃rame. *imp.*: sɔ̃rama.
sɔ̃rama [sɔ̃rama] *vd.* 1.frapper avec un objet tranchant et revenir.**U dāru gbāa sɔrama ma u na u sun deema.**Il a frappé d'un coup de hache l'arbre et il est venu nous trouver.*inacc.*: sɔ̃ramamɔ. *acc.*: sɔ̃rama. *acc. nég.*: sɔ̃rame. *imp.*: sɔ̃rama.
sɔ̃rama [sɔ̃rama] *vd.* 1.tremper et venir.**A ka sɔku dɔka kpee sɔrama.**Trempe la bouchée d'igname pilée et reviens.*inacc.*: sɔ̃tamamɔ. *acc.*: sɔ̃rama. *acc. nég.*: sɔ̃rame. *imp.*: sɔ̃rama.
sɔ̃rana [sɔ̃rana] *vd.* 1.se frapper l'un l'autre à l'aide d'un objet tranchant.**Ba gbāa sɔrana yè ba dāru buramɔ.**Ils se sont blessés avec la hache dans la coupe du bois.*inacc.*: sɔ̃ranamɔ. *acc.*: sɔ̃rana. *acc. nég.*: sɔ̃rane. *imp.*: sɔ̃ranɔ.
sɔ̃roru [sɔ̃roru] *n.t.*action de prédire l'avenir.
Tɔn kurɔ wɪ u sɔroru kīa u rà yenu goowa.La femme qui aime aller faire des consultations tue la maison. *foc.*: sɔ̃roro.
sɔ̃re [sɔ̃re] *v. tr.* 1 accrocher, s'accrocher.**A do a wunen yaberu sɔre gabaawɔ.**Va accrocher ta chemise au crochet.*inacc.*: sɔ̃remɔ. *acc.*: sɔ̃re. *acc. nég.*: sɔ̃re. *imp.*: sɔ̃reo
sɔ̃re [sɔ̃re] *v. tr.* 1.cueillir dans.**U demunu sɔrèmmɔ kaarɔ.**Il cueille le citron dans une calebasse.*inacc.*: sɔ̃rèmmɔ. *acc.*: sɔ̃re. *acc. nég.*: sɔ̃re. *imp.*: sɔ̃rè.
sɔ̃reru [sɔ̃reru] *n.t.*tamis pour bouillie.**A man sɔreru kē n ka mɔɔbu sɔwa.**Passe-moi un tamis pour filtrer l'akassa.*foc.*: sɔ̃rera. *pl.*: sɔ̃renu. *foc.*: sɔ̃rena.
sɔ̃ri₁ [sɔ̃rɪ] *v. tr.* 1.attacher une bête.**Yè ba gɔɔ yeru mō, yera ba nɛɛ sɔri yenu kɔnnɔɔwɔ.**Quand on faisait les funérailles, on a attaché des boeufs devant la maison.*Inv*: sɔ̃sia 'détacher'.*inacc.*: sɔ̃rimɔ. *acc.*: sɔ̃ri. *acc. nég.*: sɔ̃ri *imp.*: sɔ̃rio.
sɔ̃ri₂ [sɔ̃rɪ] *v. tr.* 2.cueillir des fruits.**Mangowa na kī n sɔri.** Je veux cueillir une mangue.*inacc.*: sɔ̃rimɔ. *acc.*: sɔ̃ri. *acc. nég.*: sɔ̃ri. *imp.*: sɔ̃rio.
sɔ̃riya₁ [sɔ̃ria] *vd.* 1.cueillir pour quelqu'un.**U man mango sɔriya.**Il a cueilli une mangue pour moi.*inacc.*: sɔ̃riame. *acc.*: sɔ̃ria. *acc. nég.*: sɔ̃rie. *imp.*: sɔ̃rio.

sɔriya2 [sɔria] *vd.* 1.attacher pour quelqu'un. **U man nen duma sɔriya.** Il a attaché mon cheval pour moi. *inacc.: sɔriame. acc.: sɔria. acc. nég.: sɔrie. imp.: sɔrio.*

sɔrima [sɔ,rɛ,ma] *vd.* 1.attacher et revenir. **A duma ye sɔrima kpa a na a man deema yenu.** Attache le cheval et viens me voir. *inacc.: sɔrimamɔ. acc.: sɔrima. acc. nég.: sɔrime. imp.: sɔrima.*

sɔrima [sɔrima] *vd.* 1.cueillir et apporter. **A dāa bii ni sɔrima a ka na.** Cueille le fruit et apporte-le. *inacc.: sɔrimamɔ. acc.: sɔrima. acc. nég.: sɔrime. imp.: sɔrima.*

sɔrira [sɔrira] *vd.* 1.être attaché. **Win yāa te ta yina tu sɔrira.** Son mouton a refusé qu'on l'attache. *Base: sɔri1 'attacher'. inacc.: sɔriramɔ. acc.: sɔrira. acc. nég.: sɔrire. imp.: sɔriro.*

sɔrira [sɔrira] *vd.* 1.être cueilli. **Besen maego ye ya sɔrira.** Notre mangue a été cueillie. *inacc.: sɔriramɔ. acc.: sɔrira. acc. nég.: sɔrire. imp.: sɔriro.*

sɔriri [sɔriri] *vd.* 1.attacher contre le gré de quelqu'un. **U man nen yāaru sɔriri.** Il a attaché mon mouton contre mon gré. *inacc.: sɔririmɔ. acc.: sɔriri. acc. nég.: sɔriri. imp.: sɔririo.*

sɔriri [sɔriri] *vd.* 1.cueillir contre le gré de. **U man nen dāa marum sɔriri.** Il a cueilli mes fruits à mon insu. *inacc.: sɔririmɔ. acc.: sɔriri. acc. nég.: sɔriri. imp.: sɔririo.*

sɔrisi [sɔrisi] *vd.* 1.profiter pour attacher. **Sunɔn dumaa ba nɛɛ ù sɔri ma u ka win bārgia sɔrisi.** On lui a demandé d'attacher le cheval du chef et il en a profité pour attacher celui de son griot. *inacc.: sɔrisimɔ. acc.: sɔrisi. acc. nég.: sɔrisi. imp.: sɔrisio.*

sɔrisi [sɔrisi] *vd.* 1.profiter pour cueillir. **Yè u wurusu yoribu da, yera u ka dāa ten buu sɔrisi.** Quand il est allé chercher les feuilles, il en a profité pour cueillir les fruits. *inacc.: sɔrisiamɔ. acc.: sɔrisia. acc. nég.: sɔrisie. imp.: sɔrisio.*

sɔrisia [sɔrisiə] *vd.* 1.faire attacher. **Sunɔ u nen duma ye sɔrisia saarɔ.** Le chef a fait attacher mon cheval à l'ombre. *inacc.: sɔrisiamɔ. acc.: sɔrisia. acc. nég.: sɔrisie. imp.: sɔrisio.*

sɔrisia [sɔrisia] *vd.* 1.faire cueillir. **Durɔ wi u dāa bii ni sɔrisia, baa mɛ nu ñ ka ye.** Cet homme a fait cueillir les fruits alors même qu'ils ne sont pas mûrs. *inacc.: sɔrisiamɔ. acc.: sɔrisia. acc. nég.: sɔrisie. imp.: sɔrisio.*

sɔrku / s̄rōku [sɔrku] *n:t.* Liane brûlante. *Tragia senegalensis (Euphorbiacées).* *loc.: surɔku.*

s̄oro [s̄oro] *n:w.* devin, charlatan. **S̄oro u kù ra tii waawe.** Le devin n'arrive pas à prédire pour lui-même. *loc.: s̄orowa. pl.: s̄orobu. loc.: s̄oroba.*

s̄oro dumagii [s̄oro dumagii] *vd.* 1.devin qui utilise les cauris. *loc.: s̄oro dumagiwa. pl.: s̄oro dumagibu. loc.: s̄oro dumagiba.*

s̄ororu [s̄ororu] *vd.* 1.consultation du devin. **Tɔn kuro wì u s̄ororu kĩa u ra yenu goowa.** La femme qui aime la consultation du devin tue la maison. *loc.: s̄orora.*

s̄orɔ s̄owagu [s̄orɔ s̄owagu] *n:g.* *Pachycarpus lineolatus (Asclépiadacées).* *loc.: s̄orɔ s̄owagu.*

s̄orɔbi [s̄orɔbi] *n:y.* sodabi. **Baatɔmbu ba ra s̄orɔbi nɔrubu kã.** Les Baatɔmbu aiment boire le sodabi. *loc.: s̄orɔbiwa.*

s̄orɔkudo [s̄orɔkudo] *adv.* peut-être. **S̄orɔkudo u sisi giso.** Peut-être viendra-t-il aujourd'hui.

s̄orɔnu / taataaru [s̄orɔnu] *n:n.* maladie de la gale. **Bii wi u s̄orɔnu barɔwa mi.** L'enfant souffre de la gale. *loc.: s̄orɔna.*

s̄orɔɔ [s̄orɔɔ] *adj.* long et mince. **Deka yè u ka waa go ya s̄āawa s̄orɔɔ.** Il a utilisé un bâton mince pour tuer un serpent. *loc.: s̄orɔɔwa.*

s̄orɔru [s̄orɔru] *n:t.1)* hernie. **Goo ù kù raa nɛɛ wiru goo ù sere nɛɛ s̄orɔru.** Que personne ne se plaigne de maux de tête encore moins de maux de ventre. **gĩa s̄orɔru ta man sura.** Hier une hernie m'a terrassé. *loc.: s̄orɔra. pl.: s̄orɔnu. loc.: s̄orɔna.*

s̄orɔwagu [s̄orɔwagu] *n:t.* *Pachycarpus lineolatus (Asclépiadacées).* *loc.: s̄orɔwagu.*

s̄oru s̄orum / s̄onum s̄onum [s̄oru s̄oru,m] *adv.* tout droit. **A n dɔɔ s̄onum s̄onum mi, kaa wii wa.** Va tout droit, tu le trouveras. *loc.: s̄onum s̄onumma.*

s̄oruba [s̄oriba] *n:y.* cheval roux. **S̄oruba ku ra tɔnu yine kam kam.** Le cheval roux ne rejette pas les gens n'importe comment. *loc.: s̄orubawa. pl.: s̄orubaba. loc.: s̄orubabara.*

s̄oruma [s̄oruma] *vd.* 1.faire le feu et revenir. **Ba d̄ɔɔ s̄oruma yakasun di.** Ils ont allumé le feu depuis la brousse. *inacc.: s̄orumamɔ.*

s̄orura [s̄orura] *vd.* 1.être allumé. **Yè gura ya na, na ñ dāa tamaa d̄ɔɔ u koo s̄orura gberɔ.** Quand la pluie est tombée, je ne croyais pas que le feu allait s'allumer au champ. *inacc.: s̄oruramɔ. acc.: s̄orura. acc. nég.: s̄orure. imp.: s̄oruro.*

s̄orusi [s̄orusi] *vd.* 1.faire le feu dans, incendier, brûler ou embraser accidentellement. **U tebo d̄ɔɔ s̄orusi.** Il a brûlé accidentellement la houe. *inacc.: s̄orusimɔ. acc.: s̄orusi. acc. nég.: s̄orusi. imp.: s̄orusio.*

s̄rusia [s̄rusia] *vd.* 1.faire allumer le feu. *inacc.*: s̄rusiamɔ. *acc.*: s̄rusia. *acc. nég.*: s̄rusie. *imp.*: s̄rusio.

s̄sia/ s̄ria [s̄sia,] *vd.* 1.Détacher, libérer. **U win duma ye s̄sia.** Il a détaché son cheval. *inacc.*: s̄siamɔ. *acc.*: s̄sia. *imp.*: s̄sio.

s̄siam [s̄siam] *vd.* 1.détacher et revenir. **A duma ye s̄siam a ka na.** Détache le cheval et amène-le. *inacc.*: s̄siamamɔ. *acc.*: s̄siam. *acc. nég.*: s̄siam. *imp.*: s̄siam.

s̄siana/ s̄riana [s̄siana] *vd.* 1.se détacher l'un l'autre, se libérer. **Tɔn bè ba s̄ri mi ba s̄siana.** Ces gens qui étaient attachés, se sont libérés. *inacc.*: s̄sianamɔ. *acc.*: s̄siana. *acc. nég.*: s̄siane. *imp.*: s̄siano.

s̄siara / s̄riara [s̄siara] *vd.* 1.être détaché. **Win duma ye ya s̄siara.** Son cheval a été détaché. *inacc.*: s̄siaramɔ. *acc.*: s̄siara. *acc. nég.*: s̄siare. *imp.*: s̄siaro.

s̄siari/ s̄riari [s̄siari] *vd.* 1.détacher à l'insu de quelqu'un. **Sibu ba man nen duma s̄siari.** Ils ont détaché mon cheval contre mon gré. *inacc.*: s̄siariamɔ. *acc.*: s̄siari. *acc. nég.*: s̄siari. *imp.*: s̄siario.

s̄siasia/ s̄rias [s̄siasia] *vd.* 1.en profiter pour détacher. **Yè u win duma s̄siabu da, yera u ka nengia s̄siasia.** Quand il est allé détacher son cheval, il en a profité pour détacher aussi le mien. *inacc.*: s̄siasiamɔ. *acc.*: s̄siasia. *acc. nég.*: s̄siasia. *imp.*: s̄siasio.

s̄siasia/ s̄riasia [s̄siasia] *vd.* 1.faire détacher. **Kon nen yāanu s̄siasia nù yakasu dibu da.** Je vais faire détacher mes moutons pour qu'ils aillent manger de l'herbe. *inacc.*: s̄siasiamɔ. *acc.*: s̄siasia. *acc. nég.*: s̄siasie. *imp.*: s̄siasio.

s̄sie [s̄sie] *vd.* 1.détacher dans. *inacc.*: s̄siemɔ. *acc.*: s̄sie. *acc. nég.*: s̄sie. *imp.*: s̄sieyo.

s̄siri₁ [s̄siri] *v. tr.* 1) Mettre le feu à plusieurs endroits. **Ma s̄s̄ u wii wollu yɔwa, a n kun dà yakasu d̄s̄ s̄siri.** Lorsque le soleil est au zénith, ne mets jamais le feu aux herbes. *inacc.*: s̄sirimɔ. *acc.*: s̄sira. *acc. nég.*: s̄sire. *imp.*: s̄sirio 2) tremper, tremper dans la sauce. **U ra ka s̄ku d̄ku tia kpee s̄siri.** Il trempe une bouchée d'igname dans plusieurs sauces.

s̄siri₂ [s̄siri] *v. tr.* 2.donner plusieurs coups (de hache). **A yadaru suo a d̄a te s̄siri.** Prends un coupe-coupe pour donner plusieurs coups sur le bois. *inacc.*: s̄sirimɔ. *acc.*: s̄sira. *acc.*: s̄sire. *imp.*: s̄sirio.

s̄sirima [s̄sirima] *vd.* 1.commencer à donner plusieurs coupset revenir *inacc.*:

s̄sirimamɔ. *acc.*: s̄sirima. *acc. nég.*: s̄sirime. *imp.*: s̄sirima.

s̄sirima [s̄sirima] *vd.* 1.tremper plusieurs fois et revenir. *inacc.*: s̄sirimamɔ. *acc.*: s̄sirima. *acc. nég.*: s̄sirime. *imp.*: s̄sirima.

s̄sirina [s̄sirina] *vd.* 1.se donner mutuellement des coups de hache. **Ba gb̄e s̄sirina.** Ils se sont donné mutuellement des coups de hache. *inacc.*: s̄sirinamɔ. *acc.*: s̄sirina. *acc. nég.*: s̄sirine. *imp.*: s̄sirino.

S̄sir̄/ s̄s̄ir̄ [s̄sir̄] *n.g.* *Waltheria indica* (Sterculiacées): *Crotalaria retusa* (Papilionacées). *loc.*: s̄s̄ir̄.

s̄siru [s̄siru] *n.t.* *Crotalaria mucronata*. *loc.*: s̄sira.

s̄s̄ [s̄s̄] *n.g.* midi, milieu du jour, la journée. **S̄s̄ gèra besen s̄bu ba turuma.** C'est ce midi que nos hôtes sont arrivés. **Ka s̄s̄salutation pour midi. Anna a s̄s̄ kua?** Comment as-tu passé le milieu du jour? *loc.*: s̄s̄wà.

s̄s̄ru [s̄s̄ru] *n.t.* aiguillon. **Ba ku ra nian s̄s̄ru taare naa dirisu.** On ne marche pas sur l'aiguillon du scorpion pied nu. *loc.*: s̄s̄ra. *pl.*: s̄s̄nu. *loc.*: s̄s̄na.

s̄su [s̄su] *v. tr.* 1.sucer. **Bii u b̄b̄m s̄su.** L'enfant suce un bonbon. *inacc.*: s̄sumɔ. *acc.*: s̄su. *acc. nég.*: s̄su. *imp.*: s̄suo

s̄suma [s̄suma] *vd.* 1.sucer et revenir. **Yè bii u win meron b̄w̄ru s̄suma, yera u koo na u n ka man dweebu m̄.** *inacc.*: s̄suma. *acc.*: s̄suma. *acc. nég.*: s̄sume. *imp.*: s̄suma.

s̄suna [s̄suna] *vd.* 1.se sucer mutuellement. *inacc.*: s̄suna. *acc.*: s̄suna. *acc. nég.*: s̄sune. *imp.*: s̄sunɔ.

s̄sura [s̄sura] *vd.* 1.Pouvoir être sucé. *inacc.*: s̄suramɔ. *acc.*: s̄sura. *acc. nég.*: s̄sure. *imp.*: s̄suro.

s̄sura [s̄sura] *adj.*
s̄sura [s̄sura] *y. amer.* **Na n̄ kp̄ n̄ ḡa s̄sura di.** Je ne peux pas prendre ce qui est amer. *loc.*: s̄sura. *pl.*: s̄sure. *loc.*: s̄sureya.

s̄suram [s̄suram]; *adj. amer.* **Ba man bom s̄suram k̄.** Ils m'ont donné du lait amer. *loc.*: s̄suramma.

s̄suri [s̄suri] *vd.* 1.sucer contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen tim s̄suri kpuro.** Ils ont sucé tout mon médicament. *inacc.*: s̄surimɔ. *acc.*: s̄suri. *acc. nég.*: s̄suri. *imp.*: s̄surio.

s̄sus̄ [s̄sus̄] *vd.* 1.sucer dans. *inacc.*: s̄sus̄. *acc.*: s̄sus̄. *acc. nég.*: s̄sus̄. *imp.*: s̄sus̄io.

s̄susia [s̄susia] *vd.* 1.faire sucer. **Ba man bature tim m̄ s̄susia.** Ils m'ont fait sucer le médi-

- cament des Blancs.*inacc.: s̄susiamɔ. acc.: s̄susia. acc. nég.: s̄susie. imp.: s̄susio.*
- soti** [soti] *n*: y. tatouage sur la peau. **Tɔn kurɔbu ba ra soti kã.** Les femmes aiment les tatouages. *loc.: sotiwa pl.: sotiɓa. foc.: sotiɓara*
- sɔwa**₁ [sɔwa] *n*: y1) entonnoir. **A karansi dokeo kparuba sɔɔ ka sɔwa.** Mets du pétrole dans la bouteille avec un entonnoir. *foc.: sɔwaa. pl.: sɔwi. foc.: sɔwiya.* 2) gravillon.
- sɔwa**₂ [sɔwa] *v. tr.* 1. tamiser, filtrer. **A man sɔreru kɛ n ka mɔɔbu sɔwa.** Donne-moi un tamis pour filtrer l'akassa. *inacc.: sɔwamɔ. acc.: sɔwa. acc. nég.: sɔwe. imp.: sɔwo.*
- sɔwama** [sɔwama] *vd.* 1. tamiser et revenir. *inacc.: sɔwamamɔ. acc.: sɔwama. acc. nég.: sɔwame. imp.: sɔwama.*
- sɔwara** [sɔwara] *vd.* 1. être tamisé. *inacc.: sɔwamamɔ. acc.: sɔwara. acc. nég.: sɔware. imp.: sɔwara.*
- sɔwasi** [sɔwasi] *vd.* 1. tamiser dans. *inacc.: sɔwasimɔ. acc.: sɔwasi. acc. nég.: sɔwasi. imp.: sɔwasio.*
- sɔwasia** [sɔwasia] *vd.* 1. faire tamiser. *inacc.: sɔwasiamɔ. acc.: sɔwasia. acc. nég.: sɔwasie. imp.: sɔwasio.*
- sɔwe** [sɔwe] *vd.* 1. tamiser dans. *inacc.: sɔwemɔ. acc.: sɔwe. acc. nég.: sɔwe. imp.: sɔweo.*
- su** [su] *v. int.* 2. fuir, éviter quelqu'un. **A ku duka su.** Ne prend pas la fuite. *inacc.: suumɔ. acc.: sua. acc. nég.: sua. imp.: suwo.*
- su** [su] *pron. suj. subj. 1ère pers. pl.1)* que nous. **Su da su wa kurɔ wi ù n turuma.** Allons vois si la femme est arrivée.
— *pron. suj. s.2)* il, elle. **Wɛsu su baara su kpã.** Le coton a éclos grandement.
- sù** [sù] *pron. suj. s. il, elle.* **I ku de gunc si sù gberenu sankã.** Vous trouverez queles oiseaux ont abîmé le maïs.
- suusu** [su su] *adv.* tout droit. **A n dɔɔ mi suusu.** Vas-y tout droit. *foc.: suusuwa.*
- sua** [sua] *v. tr.* 1. prendre. **A do a wobu te sua a ka da yenuɔ.** Va prendre le couteau pour le porter à la maison. *inacc.: suamɔ. acc.: sua. acc. nég.: sue. imp.: suo.*
- súa** [súa] *v. tr.* 1. éternuer. **Sɛkuwa ga dera na súa.** J'ai éternué à cause du rhume. *inacc.: súa. acc.: súa. acc. nég.: súsɛ. imp.: súsɔ.*
- suabu** [suabu] *n*: b. action de prendre. **U tasu suabu da gberɔ.** Il est allé prendre des ignames au champ. *foc.: suaba.*
- súabu** [súabu] *n*: b. action d'éternuer. **Súabu kùn dere n gĩa doya.** L'éternuement ne m'a pas permis de dormir hier. *foc.: súaba.*
- suama** [suama] *vd.* 1. prendre et apporter. **A gbɛ**
- te suama a ka man naawa.** Prends l'assiette et apporte-la moi. *inacc.: suamamɔ. acc.: suama. acc. nég.: suame. imp.: suama.*
- súama** [súama] *vd.* 1. commencer à éternuer. *inacc.: súamamɔ. acc.: súama. acc. nég.: súame. imp.: súama.*
- suana** [suana] *vd.* 1. se prendre mutuellement, s'épouser; s'épouser. **tɔn be ba suana** ils se sont épousés. *inacc.: suanamɔ. acc.: suana. acc. nég.: suane. imp.: suano.*
- suara** [suara] *vd.* 1. être pris, ssoulevé. *inacc.: suaramɔ. acc.: suara. acc. nég.: suare. imp.: suaro.*
- suari** [suari] *vd.* 1. prendre contre le gré de quelqu'un, dérober, épouser contre le gré de quelqu'un. **Warà u man nen tireru suari?** Qui a dérobé mon livre? *inacc.: suarimɔ. acc.: suari. acc. nég.: suari. imp.: suarino.*
- súari** [súari] *vd.* 1. éternuer contre le gré de. *inacc.: súarimɔ. acc.: súari. acc. nég.: súari. imp.: súario.*
- suaru sɔɔ / subaru sɔɔ** [suaru sɔɔ] *adv.* soudainement. *foc.: subaru sɔɔra.*
- suasi** [suasi] *vd.* 1. profiter pour prendre. *inacc.: suasimɔ. acc.: suasi. imp.: suasio.*
- súasi** [súasi] *vd.* 1. éternuer dans. *inacc.: súasimɔ. acc.: súasi. acc. nég.: súasi. imp.: súasio.*
- suasia** [suasia] *vd.* 1.1) faire prendre. **Ba man dobi suasia n ka da yenuɔ.** Ils m'ont fait prendre du mil pour aller à la maison. *inacc.: suasiamɔ. acc.: suasia. acc. nég.: suasie. imp.: suasio.*
- súasia** [stasia] *vd.* 1. faire éternuer. **Wiisu su man súasia.** La fumée m'a fait éternuer. *inacc.: súasiamɔ. acc.: súasia. acc. nég.: súasie. imp.: súasio.*
- subaru / subaru sɔɔ** [subaru] *adv.* soudain. **Sɔɔ be ba sun deemawa subaru.** Les étrangers sont venus nous trouver à l'improviste. *foc.: subara*
- suberu** [subèru] *n*: t. tas. **Yaka sin suberu ta dɔɔ gaba.** Ce tas d'herbes a pris feu. *foc.: subera pl.: subenu. imp.: subena*
- subu** [subu] *v. tr.* 2. mettre en tas. **Ba yina bù taa si subu.** Ils ont refusé de mettre ces ignames en tas. *inacc.: subumɔ. acc.: suba. acc. nég.: suba. imp.: subuo.*
- subuma** [subuma] *vd.* 1. mettre en tas et revenir. **A doo a taa si subuma.** Va mettre les ignames en tas. *inacc.: subumamɔ. acc.: subuma. acc. nég.: subume. imp.: subuma.*
- subura** [subura] *vd.* 1. être mis en tas. **Taa si su subura.** L'igname a pu être mise en tas. *inacc.: suburamɔ. acc.: subura. acc. nég.:*

- subure.** *imp.*: suburo.
- suburi** [suburi] *vd.* 1. mettre en tas contr le gré de. **Sibu ba man nen gbare ni suburi.** Ils ont mis mon maïs en tas à mon insu. *inacc.*: suburimɔ. *acc.*: suburi. *acc. nég.*: suburi. *imp.*: suburio.
- subusi** [subusi] *vd.* 1. mettre en tas dans. *inacc.*: subusimɔ. *acc.*: subusi. *acc. nég.*: subusi. *imp.*: subusio.
- subusia** [subusia] *vd.* 1. faire mettre en tas. **U win taa si subusia** Il a fait mettre en tas ses ignames. *inacc.*: subusiamɔ. *acc.*: sunkusia. *acc. nég.*: sunkusie. *imp.*: sunkusio.
- suddu** [suddu] *n.t.* cascade. **suudu ta nim suràmɔ** la cascade fait du bruit. *foc.*: sudda. *pl.*: sunnu. *foc.*: sunna.
- sue** [sue] *vd.* 1. prendre au-dessus. *inacc.*: suemɔ. *acc.*: sue. *acc. nég.*: suemɔ. *imp.*: sueyo.
- súe** [súe] *vd.* 1. éternuer sur. *inacc.*: súemɔ. *acc.*: súe. *acc. nég.*: súeyɔ.
- súena** [súena] *vd.* 1. éternuer l'un sur l'autre. **Tɔn be ba súena.** Ces gens ont éternué l'un sur l'autre. *inacc.*: súenamɔ. *acc.*: súena. *acc. nég.*: súene. *imp.*: súenɔ.
- sukum** [sùkùm], *n.m.* le reste de ... **Dĩa nin sukumu koo turuma tẽ.** Le reste de la nourriture va bientôt arriver. *foc.*: sukumma.
- sukuru** [sùkùru], *n.t.* 1) conte, devinette. **Wǎkura ba ra sukuru ko.** On dit le conte la nuit. 2) touffe de cheveux laissée par le rasoir. **Ba Boni sukuru yiya, ta ka wii wěra.** On a fait à Boni une belle touffe de cheveux. *foc.*: sukura. *pl.*: sukunu, suka. *foc.*: sukuna, sukaa.
- sum** [sum] *v. inv.* être chaud. **Dii bi bu sum.** La pâte est chaude.
- sum mètɔ** [sùm mètɔ] *n.y.* gros bracelet. **Yǎki Yěko u win sum mètɔ dokee.** Gnaki la van-tarde porte un gros bracelet. *foc.*: sum meetɔwa. *pl.*: sum meetɔba. *foc.*: sum meetɔbara.
- suma** [suma] *n.y.* bracelet. **Wunen suma ye ya wǎ.** Ton bracelet est beau. *foc.*: suma. *pl.*: sumi. *foc.*: sumiya.
- suma** [suma] *n.y.* chien à la gueule noire ou queue noire. *foc.*: suma. *pl.*: sumaba. *foc.*: sumabara.
- suma** [súma] *adj. y.* Chaud. **Yaa suma.** De la viande chaude. *foc.*: suma. *pl.*: sumi. *foc.*: sumiya.
- sundu** [sú²du] *adj.* tsoku sundu igname pilée chaudes. **sǎku sunnu** des ignames chaudes. *foc.*: sunda. *pl.*: sunnu. *foc.*: sunna.
- sumu** [súmu] *adj.* g.wooo sumu. L'air chaud. *foc.*: sumuwa.
- sum** [súm] *adj.* m.nim sum. de l'eau chaude. *foc.*: suma.
- sunnu** [súnnu] *adj.* ngǎa sunnu quelque chose de chaud; **dĩa sunnu** une nourriture chaude. *foc.*: sunna.
- sunsu** [súnsu] *adj.* s.tan sunsu une igname chaude. *foc.*: sunsa.
- sumbu** [sú²bu] *adj.* b.chaud. **Mɔɔ sumbu.** la bouillie chaude. **Yoka baayere, sà kùn soku sundu di, sa ko dii sumbu di.** Chaque soir, si nous ne mangeons pas de l'igname pilée chaude, nous mangeons de la pâte chaude. *foc.*: sumba.
- suma** [súma] *adj.* yyaa suma viande chaude, sauce chaude. *foc.*: sumaa. *pl.*: sumi. *foc.*: súmiya.
- sumadu** [sumadu] *n.t.* *Cassia occidentalis* (Césalpiniacées). *foc.*: sumada.
- Sume** [sumɛ] *v. tr.* 1. se faire une entorse à. **Yè u dǎru yɔɔwa u sarabu we, u sura ma u tii sume.** Quand il est monté et qu'il descendait, il s'est fait une entorse. *inacc.*: sume, mɔ. *acc.*: sume, *acc. nég.*: sume, *imp.*: sumeo.
- sumena** [sumɛna] *v.* 1. se tordre, se fouler, se faire une entorse. **Na nen naa wĩru sumena.** Je me suis fait une foulure au pied. **Bio u wɔruma u win taaru sumena.** Bio est tombé, il s'est foulé une jambe. *inacc.*: sumenamɔ. *acc.*: sumena. *acc. nég.*: sumene. *imp.*: sumenɔ.
- sumenama** [sumenama] *vd.* 1. *inacc.*: sumenamamɔ. *acc.*: sumenama. *acc. nég.*: sumename. *imp.*: sumenama.
- sumenara** [sumenara] *vd.* 1. Pouvoir avoir une entorse. **U sumenara** *inacc.*: sumenaramɔ. *acc.*: sumenara. *acc. nég.*: sumenare. *imp.*: sumenara.
- sumera** [sumera] *v. tr.* 1. se faire une entorse. **Yè ba duki mǔ ka win kpaasibu, yera win naa wĩru ta sumera.** Lorsqu'il courait avec ses camarades, il s'est fait une entorse au niveau de la cheville. *inacc.*: sumeramɔ. *acc.*: sumera. *acc. nég.*: sumera. *imp.*: sumero.
- sumi sumi** [sumi sumi] *adv.* marque un rictus, un tic. **Bio u yaa wa, yera win nɔɔ ga kua sumi sumi.** Bio a trouvé de la viande et sa bouche faisait un tic. *foc.*: sumi sumiwa.
- sun** [sun] *pron. compl.* 1ère pers. pl. nous. **Ba sun wa yaburo.** Ils nous ont vus au marché. **Ba sun sokuu.** Ils nous appellent.
- suna** [súna] *v. tr.* 1. bouger, se débattre, se manifester. **Nen bii u suna nen nukuro.** Mon enfant a bougé dans mon ventre. *inacc.*: sunamɔ. *acc.*: suna. *acc. nég.*: sunɛ. *imp.*: sunɔ.

- sùndu** / **sunnu** [suñdu,] *n*:t.maillon de chaîne ; pluriel: chaîne. **Ba duma sɔrii ka sunnu.** On a attaché le cheval avec une chaîne. *foc.*: **sunnapl.**: **sunnu.** *foc.*: **sunna**
- sundu** [sú²du] *n*:t.chaleur. **Dii bin sundu ta banda.** La chaleur de la pâte est excessive. *foc.*: **sunda.**
- sunì** [sunì] *v. tr.* 2.piler. **Ba yina bù som sisi yi sunì.** Ils ont refusé de piler la farine. *inacc.*: **sunimɔ-**. *acc.*: **sunna.** *acc. nég.*: **sunì.** *imp.*: **sunìɔ.**
- gari sunì** dire des bêtises. **A ku gari sunì.** Ne dis pas des bêtises.
- sunima** [sunima] *vd.* 1.piler et revenir. **U som me sunima win yenun di.** Elle a pilé la farine chez elle avant de l'apporter. *inacc.*: **sunimamɔ.** *acc.*: **sunima.** *acc. nég.*: **sunime.** *imp.*: **sunima.**
- sunira** [sunira] *vd.* 1.être pilé; être pilé. **Sɔku te ta koo den sunira.** L'igname pourra être enfin pilée. *inacc.*: **suniramɔ.** *acc.*: **sunira.** *acc. nég.*: **sunire.** *imp.*: **suniro.**
- suniri** [suniri] *vd.* 1.piler contre le gré de; piler contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen dobi suniri.** Ils ont pilé mon mil à mon insu. *inacc.*: **sunirimɔ.** *acc.*: **suniri.** *acc. nég.*: **suniri.** *imp.*: **sunirio.**
- sunisi** [sunisɪ] *v. tr.* 1.piler dedans. **Yanim me sɔra ba dobi yi sunisi.** Ils ont pilé le mil dans le sable. *inacc.*: **sunisimɔ.** *acc.*: **sunisi.** *acc. nég.*: **sunisi.** *imp.*: **sunisio**
- sunisia** [sunisia] *v.* faire piler. **A bè som me sunisia ?** Leur as-tudemandé de piler ce mil? *inacc.*: **sunisiamɔ.** *acc.*: **sunisia.** *acc. nég.*: **sunisie.** *imp.*: **sunisio.**
- sunku** [sunku] *v. tr.* 2.1) froter avec force , nettoyer, froisser . **Ba nɛ a ku ka gobi yi tem sunku.** On te dit de ne pas froter cette pièce de monnaie contre le sol. *inacc.*: **sunku.** *acc.*: **sunka.** *acc. nég.*: **sunke.** *imp.*: **sunkuo.**
- sunkuma** [sunkuma] *vd.* 1.frotter et revenir. *inacc.*: **sunkumamɔ.** *acc.*: **sunkuma.** *acc. nég.*: **sunkume.** *imp.*: **sunkuma.**
- sunkuna** [sunkuna] *vd.* 1.lutter. **Tɔn be ba sunkuna** Ces gens ont lutté. *inacc.*: **sunkunamɔ.** *acc.*: **sunkuna.** *acc. nég.*: **sunkune.** *imp.*: **sunkunɔ.**
- sunkura** [sunkura] *vd.* 1.être effacé. **Yora ye ya sunkura.** L'écriture a été effacée. *inacc.*: **sunkuramɔ.** *acc.*: **sunkura.** *acc. nég.*: **sunkure.** *imp.*: **sunkuro.**
- sunkuri** [sunkuri] *vd.* 1.frotter contre le gré de. **Ba man nen yora sunkuri.** Ils ont effacé mon écriture. *inacc.*: **sunkurimɔ.** *acc.*: **sunkuri.** *acc. nég.*: **sunkuri.** *imp.*: **sunkurio.**
- sunkusi** [sunkusi] *vd.* 1.Frotter dans. *inacc.*: **sunkusimɔ.** *acc.*: **sunkusi.** *acc. nég.*: **sunkusi.** *imp.*: **sunkusio.**
- sunkusia** [sunkusia] *vd.* 1.Faire froter, faire nettoyer. **A wii yora ye sunkusia ?** Tu lui as fait effacer cette écriture? *inacc.*: **sunkusiamɔ.** *acc.*: **sunkusia.** *acc. nég.*: **sunkusie.** *imp.*: **sunkusio.**
- súunu** [sùnnu] *n*:g.éléphant. *foc.*: **súunuwa.** *pl.*: **súunusu.**
- sunɔ**₁ [sunɔ,] *n*:w.pileuse. *foc.*: **sunɔwa.** *pl.*: **sunɔbu** *foc.*: **sunɔba.**
- sunɔ**₂ [sunɔ] *n*:w.chef. **Sùnɔwa u nɛɛ bù kpara.** Le chef a demandé de publier la nouvelle. *foc.*: **sùnɔwa.** *pl.*: **sinambu** *foc.*: **sinamba.**
- sunɔ bɔsio** [sunɔ bɔsio] *n*:w.exorciseur, ministre chargé d'enlever les malédictions du roi. **Sunɔ bɔsio u gari yi bɔsia** *foc.*: **sunɔ bɔsiowa.** *pl.*: **sunɔ bɔsioba.** *foc.*: **sunɔ bɔsiobara.**
- sunɔ naki** [sunɔ naki] *n*:y.caméléon. **Sunɔ naki ga sina sanum yɛ.** Le caméléon sait marcher comme un roi. *foc.*: **sunɔ nakiwa.**
- sunɔ wewe** [sunɔ wewe] *n*:y.*Biophytum petersianum* (*Oxalidacées*). *foc.*: **sunɔ wewewa.**
- Sunsundu / funsundu** [sunsundu] *vd.* 1.hanneton. *foc.*: **sunsunda.** *pl.*: **sunsunnu.** *foc.*: **sunsunna.**
- sunu dú gera** [sunú dú gera] *n*:y.*Combretum molle* (*Combrétacées*). *foc.*: **sunu dú gera.**
- sunu dú kerɔ** [sunú dú kerɔ] *n*:g.*Combretum molle* (*Combrétacées*). *foc.*: **sunu dú kerɔwa.**
- sunu sunuka / súunu súunuka** [sunu sunuka] *n*:y / *adv.* au beau milieu. **U waa ye sɔrawa yen súunu súunuka u bura.** Il a coupé le serpent au beau milieu. *foc.*: **súunu súunukawa.**
- sùra** [sùra,] *n*:y.piège (l'animal tombe dans un trou). *foc.*: **sùra.** *pl.*: **sùri.** *foc.*: **sùriya.**
- sura**₁ [sura,] *v. tr.* 1.1) faire tomber ou utiliser quand il s'agit d'un médicament. **À n wii sura, wɔri kùn kpa.** Si tu le fais tomber, la bagarre n'est pas terminée. 2) faire tomber une charge de sa tête. **Sɔbu nì ba wii sɔbi mi, u nì sura.** Il a fait tomber la charge qu'on lui a mise sur la tête. *inacc.*: **suramɔ.** *acc.*: **sura.** *acc. nég.*: **sure.** *inacc.*: **suro.**
- sura**₂ [sura,] *v. int.* 1.danser, sauter, atterrir. **Duro wi u sura dāaru wɔllun di.** Cet homme a sauté de l'arbre. **Keu dirɔ, Bio u yɔɔwa u sura.** A l'école, Bio a sauté. *inacc.*: **suramɔ.** *acc.*: **sura**

- acc. nég.: sure. inacc.: suro.*
- sùra** [sura] *v. tr. 1.1*) insérer. **Aku wobu te sùra turuku mi.** N'insère pas ce couteau tout près. 2) décortiquer en pilant; réparer un toit en mettant de la paille. **Nen diru ta wĩimɔ, kon tè sùra.** *inacc.: suràmɔ. acc.: sùra. acc. nég.: sùre. inacc.: suro.*
- sùra** [su,ra] *v. tr. 1.1*) Piler dans le mortier. **Ba gberenu sùra.** Ils ont décortiqué le maïs en pilant. 2) réparer un toit en mettant de la paille *inacc.: suramɔ. acc.: sura. acc. nég.: sure. imp.: suro.*
- sùrama** [surama] *v. tr. 1.1*) insérer. **A do a wobu te sùrama.** Va insérer le couteau. *inacc.: suràmamɔ*
- surama** [surama] *vd. 1.* Sauter du haut. **A surama dii tondun di.** Saute du haut du toit. *inacc.: suramamɔ. acc.: surama. acc. nég.: surame. imp.: surama.*
- surana** [surana] *vd. 1.* serenverser mutuellement. *inacc.: suranamɔ. acc.: surana. acc. nég.: surane. imp.: suranɔ.*
- surara** [surara] *vd. 1.* être renversé. **U surara bèm.** Il a pu être renversé avec force. *inacc.: suraramɔ. acc.: surara. acc. nég.: surare. imp.: suraro.*
- surasia** [suresia] *vd. 1.* faire sauter. **U nùn surasia dārun di.** Il l'a fait sauter du haut de l'arbre. *inacc.: suresiamɔ. acc.: suresia. acc. nég.: suresie. imp.: suresio.*
- surèsì** [surasi] *vd. 1.* sauter dans. **U saresill a sauté dessus.** *inacc.: surasimɔ. acc.: surasi. acc. nég.: surasi. imp.: surasio.*
- sure** [sure] *vd. 1.* s'apaiser, s'affaïsser. **Dɔkɔ ye ya sure.** Le puit s'est affaïssé. *inacc.: sure, mɔ. acc.: sure. acc. nég.: sure. inacc.: sureo.*
- sure** [sùre] *vd. 1.* montrer, indiquer le chemin, mettre dans. **Na nùn swaa sure.** Je lui ai indiqué le chemin. *inacc.: suremɔ. acc.: sure. acc. nég.: sure. inacc.: sureo.*
- surena** [suréna] *vd. 1.* en rajouter. **A dāa ka doo bɔkunu surena.** Tu as mélangé les bois et les bottes de mil. *inacc.: surenamɔ. acc.: surena. acc. nég.: surene. inacc.: sureno*
- surera** [surera] *vd. 1.* faire renverser. **U surera wɔru ge sɔɔ.** *inacc.: sureramɔ. acc.: surera. acc. nég.: surere. imp.: surero.*
- sureru** [sureru] *n: t.* crapaud. **Sureru ta yɔɔwa ta kpee wekeru wɔri.** Un crapaud a sauté et est tombé dans la sauce. *foc.: surera. pl.: surenu. foc.: surena*
- suriki surikinu ko** [suriki surikinu ko] *v.* être froissé. **Ba koo yabe te suriki surikinu ko.** Ils vont froisser cette chemise. *inacc.: suriki*
- surikinu mō.** *acc.: suriki surikinu kua. acc. nég.: suriki surikinu kue. imp.: suriki surikinu koowo.*
- surokobo** [surokobo] *n: g.* *Ipomoea argentaurata* (Convolvulacées). *foc.: surokobowa.*
- sùrɔku/ suroku** [suroku] *n: t.* Liane brûlante. *Tragia laminularis. foc.: sùrɔkuuwa. pl.: sùrɔkunu.*
- surɔkɔ/ sɔrɔkɔ** [surɔkɔ] *n: w.* clan des pêcheurs. **Sɔrɔkɔ u ku ra n nim berum mɔ.** Le pêcheur n'a pas peur de l'eau. *foc.: sɔrɔkɔwa. pl.: sɔrɔkɔba. foc.: sɔrɔkɔbara*
- surɔkɔru** [sùrɔkɔru] *n: t.* grosse vipère. **Surɔkɔru ta yāa te dɔma.** Une vipère a mordu un mouton. *foc.: surɔkɔra. pl.: surɔkɔnu. foc.: surɔkɔna.*
- surɔku** [surɔku] *n: g.* *Tragia senegalensis* (Euphorbiacées). *foc.: surɔkuwa. pl.: surɔkunu.*
- suru** [surú] *n: w.* 1) lune. **Suru kpaowa tasu su koo ye.** L'igname va mûrir le mois prochain. 2) mois. **gāani suru u yara.** Le mois de la gaani. *foc.: suruwa. pl.: suruba. foc.: surubara.*
- suru geo** [suru geo] *n: m.* lune où une femme peut se faire accoucher. **Win suru geo u koo yari sia.** C'est son mois pour accoucher. *foc.: suru geowa.*
- suru kōso** [suru kōso] *n: w.* Avant dernier mois de l'accouchement. *foc.: suru kōsowa.*
- surundu** [sùruñdu] *n: t.* cascade, chute d'eau. **À n da surundu da a kù rà gari nɔɔ ka nim wurenu.** Si tu vas à la cascade, tu n'entends pas ce qu'on dit à cause du bruit de l'eau. *foc.: surunda. pl.: surunnu. foc.: surunna.*
- sururu** [sururu] *adv.* Logique, droit, juste, cohérent. **Win gari yu dendewa sururu.** Sa parole est vraiment juste. *foc.: sururuwa.*
- susi** [súsi] *v. tr. 1.* activer le feu, attiser. **A do a sɔku te dɔɔ susi.** Va attiser le feu sous l'igname. *inacc.: susimɔ. acc.: susi. acc. nég.: susi. imp.: susio*
- susi** [susɪ] *v. int. 1.* se déplacer, bouger. **Na ka kitaru susi taaburun bɔkɔ.** J'ai approché la chaise de la table. *inacc.: susimɔ. acc.: susi. acc. nég.: susi. imp.: susio.*
- susima** [susima] *vd. 1.* s'approcher. **A susima n nun gari sɔ.** Approche, que je te dise quelque chose. *inacc.: susimamɔ. acc.: susima. acc. nég.: susime. imp.: susima.*
- susina** [susina] *vd. 1.* s'approcher l'un de l'autre. **Ì n yina i susina, na ñ sin yeru wasi.** Si vous refusez de vous rapprocher l'un de l'autre, je n'aurai pas de place pour

- m'asseoir.*inacc.*: **susinamɔ**. *acc.*: **susina**. *acc. nég.*: **susine**. *imp.*: **susino**.
- susira** [susira] *vd.* 1.être approché.**kita te ta koo susira ro?**Le tabouret peut-il être rapproché ?*inacc.*: **susiramɔ**. *acc.*: **susira**. *acc. nég.*: **susire**. *imp.*: **susiro**.
- susisia** [susisia] *vd.* 1.faire approcher.**A do a kita te susisia win bokuo.**Vas faire rapprocher la chaise vers lui.*inacc.*: **susisiamɔ**. *acc.*: **susisia**. *acc. nég.*: **susisie**. *imp.*: **susisio**.
- susisiama** [su,sɛ,sɛ,a,ma,] *vd.* 1.faire approcher vers celui qui parle.*inacc.*: **susisiamamɔ**. *acc.*: **susisiama**. *acc. nég.*: **susisiame**. *imp.*: **susisiama**.
- sùsu**₁ [sùsu] *n.g.*guêpe.**Sùsu ga man toba mango gbaarɔ**. Uneguêpe m'a piqué au verger de mangues. *1.foc.*: **sùsuwapl.**: **sùsunu**. *foc.*: **sùsuna**.
- sùsu**₃ [susu] *n.g.*variété d'igname.*Dioscorea pre-hensilis (Dioscoréacées)*.**Nen baa u susu gba gĩa**Mon père a pioché une igname hier.*foc.*: **susuwa**. *pl.*: **susunu**.
- sùsu bau** [sùsù bau] *n.g.*habitation de guêpe.**Ba ku ra ka susu bau dwe, bii wune**. Mon enfant, on ne joue pas avec le refuge des guêpes.*foc.*: **susu bauwa**. *pl.*: **susu bausu**. *foc.*: **susu bausa**.
- susura** [susura] *v. int.* 1.s'ôter de là.**I de bii be bù susura, dĩa te ta koo wɔri**. Faites éloigner les enfants, l'arbre va tomber.*inacc.*: **susura,mɔ**. *acc.*: **susura**. *acc. nég.*: **susure**. *imp.*: **suuro**.
- susurama** [susurama] *vd.* 1.s'éloigner en allant vers celui qui parle.**A susurama a na gee, gana yu ku nun wɔri**. Eloigne-toi et viens par ici, que le mur ne tombe pas sur toi.*inacc.*: **susuramamɔ**. *acc.*: **susurama**. *acc. nég.*: **susurame**. *imp.*: **susurama**.
- susurara** [susurara] *vd.* 1.être écarté.**U susurara**Il a pu être écarté.*inacc.*: **susuraramɔ**. *acc.*: **susurara**. *acc. nég.*: **susurare**. *imp.*: **susuraro**.
- susurari** [susurari] *vd.* 1.s'éloigner contre le gré.**I de i nùn susurari**. Eloignez-vous de lui.*inacc.*: **susurarimɔ**. *acc.*: **susurari**. *acc. nég.*: **susurari**. *imp.*: **susurario**.
- susurasia** [susurasia] *vd.* 1.faire s'éloigner.**A tɔn be susurasio min di**. Fais que ces gens s'éloignent de là.*inacc.*: **susurasiamɔ**. *acc.*: **susurasia**. *acc. nég.*: **susurasie**. *imp.*: **susurasio**.
- sùsùre**₁ [sùsùre] *n.y.*pêche traditionnelle **Tɔn kurɔbu ba susure da, ba swɛe gooma**. Les femmes sont allées à la pêche, elles ont ramené du poisson.*foc.*: **sùsùrewapl.**
- susureba**. *foc.*: **susurebara**.
- susure ko** [susure ko] *lv.*pêcher.*imp.*: **susure mɔ**. *acc.*: **susure kua**. *imp.*: **susure kowo**.
- suubu** (dùka) [suubu] *n.b.*action de fuir.*foc.*: **suuba**.
- suubu** [suubu] *n.b.*action de fuir.**Kpiki suubu kùn yaasi gaa**. La fuite n'est pas une bonne chose.*foc.*: **suuba**.
- suuma** (duka) [suuma] *vd.* 1.fuir en allant vers celui qui parle.**U win durɔn yenun di duka suuma u na win mero kpaarɔ**. Elle a fui de la maison de son mari, elle est venue dans sa maison maternelle.*inacc.*: **suumamɔ**. *acc.*: **suuma**. *acc. nég.*: **suume**. *imp.*: **suuma**.
- suuna** [suuna] *n.y.*baptême musulman **Ba koo gisɔ bii suuna ko**. On va faire aujourd'hui un baptême à un enfant.*foc.*: **suuna**.
- suunuku** [suunuku] *n.g.*majeur.*foc.*: **suunukuwa**.
- sùra** [suura] *n.y.*piège (l'animal tombe dans un trou).**A ku da bera mi gia, sùra ba gba mi**. Ne vas pas de ce côté là, ils y ont creusé un piège. *foc.*: **sùura**. *pl.*: **sùuri**. *foc.*: **suuriya**.
- suuri** [suuri] *v.* 1.se sauver de, fuir, éviter.**A bisu suuri ma a da a piriru wɔri**. Tu fuis les excréments et tu rentres dans l'anus.*inacc.*: **suurimɔ**.
- suuru** [suuru] *n.y.*pardon, patience.**Yandunia sere suuru**. Dans le monde, il faut faire preuve de patience.*foc.*: **suuruwa**
- suuru** [suuru] *n.g.*chat.**Kurɔ tɔkɔru ta ten suuru sabuwa**. La vieille femme élève un chat.*foc.*: **suuruwa**.
- suuru kana** [suuru kana] *lv.*demander pardon.**U na ù nun suuru kana**. Il est venu te demander pardon.*inacc.*: **suuru kanamɔ**. *acc.*: **suuru kana**. *acc. nég.*: **suuru kane**. *imp.*: **suuru kanɔ**.
- suuru ko** [suuru ko] *lv.*pardonnez, accorder son pardon.**A de a ka nùn suuru ko, Sabi**. Garde-le avec patience, Sabi.*inacc.*: **suuru mɔ**. *acc.*: **suuru kua**. *acc. nég.*: **suuru kue**. *imp.*: **suuru koowo**.
- susi** [suusi] *vd.* 1.fuir en allant dans.**U susi wuu maro gia**. Il a fui vers la ville.*inacc.*: **suusimɔ**. *acc.*: **suusi**. *acc. nég.*: **suusi**. *imp.*: **suusio**.
- suusia** [suusia] *vd.* 1.faire fuir.**Ba wii suusia**. On l'a fait fuir.*inacc.*: **suusiamɔ**. *acc.*: **suusia**. *acc. nég.*: **suusie**. *imp.*: **suusio**.
- suusu** [suusu] *adv.*très droit.**N dendewa suusu**cela est très droit.*foc.*: **suusuwa**.
- suuta** [sùùta] *n.y.*hypocrisie.**U da u wigibu suuta kua**. Il est allé agir en hypocrite envers ses amis.*foc.*: **suutawa**. *pl.*: **suutaba**. *foc.*:

- suutabara**
- swaa** [swaa]*n:y*:route, chemin, sentier.**Besen gberu ta ñ swaa mɔ**. Notre champ n'a pas de chemin. *loc.: swaa pl.: swɛɛ. foc.: swɛɛya.*
- swa** [swaa]*n:y*:1) oreille.**swa ba ra ka gari nɔɔ**. On entend avec l'oreille 2) bord d'un vêtement, d'un pagne, d'un canari.**A den wunen beku te swa buo**. Fais maintenant un ourlet à ton pagne. *loc.: swa. pl.: swasu. foc.: swasa.*
- swāa** [swāi]*n:y*:poisson.**Swāa ya nen kɔkɔru gawa**. Un poisson a tiré mon hameçon.*loc.: swāa. pl.: swɛɛ. foc.: swɛɛya.*
- swāa** [swāa]*n:y*:taon.**Swāa ya nùn doma gin tee-ru**. Un taon l'a mordu avant hier.*loc.: swāa. pl.: swɛɛ. foc.: swɛɛya.*
- swāa** [swāa]*adj*:rouge.
swāa [swāa]*y*:**swāa**. De la viande rouge *pl.: swɛɛ.*
swāaru [swāaru]*t*:*loc.: swāara. pl.: swāanu. foc.: swāana.*
sɔɔ [sɔɔ]*g*:**sɔɔ**. *loc.: sɔɔwa. pl.: swāasu. foc.: swāasa.*
swāo [swāo]*w*:**swāo**. Une femme claire *loc.: swāowa. pl.: swāobu. foc.: swāoba.*
swam [swām]*m*:**swamdu** sang rouge *loc.: swama.*
swāabu [swāabu]*b*:**swāabu**. Une pâte rouge *loc.: swāaba.*
- swaa baaru** [swaa baaru]*n:t*:bord de la route.**Swaa baaru miya na wii deema u sumɔ**. Je l'ai trouvé en train de pleurer au bors de la rue -là. *loc.: swaa baara pl.: swaa baanu. foc.: swaa baana.*
- swaa berubera** [swaa bɛrɛbɛra]*n:y*:sentier.**Swaa berubera u swiima u ka na mini**. Il a suivi un sentier pour arriver jusqu'ici. *loc.: swaa berubera. pl.: swaa beruberi. foc.: swaa beruberiya.*
- swāa bɔrɔkɔru** [swāa bɔrɔkɔru]*n:t*:anguille. *loc.: swaa bɔrɔkɔra. pl.: swāa bɔrɔkɔnu. foc.: swāa bɔrɔkɔna.*
- swa bua** [swaa bua]*vd*. 1) faire un ourlet.
A den nen beku te swa bua. Fais maintenant un ourlet à mon pagne. *inacc.: swaa buamɔ. acc.: swa bua. acc. nég.: swaa bue. imp.: swaa buo.*
- swa daki** [swaa daki]*lv*. 11) écouter.**A de a gari yi swa daki**. Ecoutez ce qu'on dit. *inacc.: swa dakimɔ. acc.: swa daki. acc. nég.: swa daki. imp.: swa dakio.*
- swaa dio** [swaa dio]*n:w*:bandit, brigant.**Swaa dio u sibun yānu wara**. Le brigand a pris les affaires des gens. *loc.: swa diowa. pl.: swaa*
- diobu. foc.: swaa dioba.**
- swa gawa** [swaa gawa]*lv. tr*. 1) tirer les oreilles, punir, sévir, corriger.**Ba koo nun swa gawa tɛ**. On va bientôt le punir. *inacc.: swa gawamɔ. acc.: swa gawa. acc. nég.: swa gawe. imp.: swa gawo.*
- swaa gawa** [swaa gawa]*lv*:aller à la selle. *inacc.: swaa gawamɔ. acc.: swaa gawa. acc. nég.: swaa gawe. imp.: swaagawo.*
- swaa kēenanu/ swaa kāanu** [swaa kēenanu]*n:n*:carrefour.**Kaa man deema swaa kēenanu mi**. Tu me trouveras au carrefour. *loc.: swaa kēenana.*
- swaa kisa** [swaa kisa]*n:y*:petit sentier de brousse.**Swaa kisaa na rà ka gberu de**. Je vais au champ par un sentier. *loc.: swaa kisaa. pl.: swaa kisi. foc.: swaa kisiya.*
- swa kɔre** [swaa kɔre]*lv*:abassourdir.**À kun gari nɔɔbu kɛ, sere a wunen swa kɔre**. Si tu ne veux pas entendre, tu ferme tes oreilles. *inacc.: swa kɔrumɔ. acc.: swa kɔrua. acc. nég.: swa kɔrue. imp.: swa kɔruo.*
- swa kundu** [swaa kundu]*n:t*:autour de l'oreille.**Deka ya man sɔka nen swa kundu sɔɔ**. Un bois m'a piqué autour de l'oreille. *loc.: swa kunda. pl.: swa kunnu. foc.: swa kunna.*
- swaa kuuru/ swaa kuunu** [swaa kuuru]*n:t*:carrefour. *loc.: swaa kuuna. pl.: swaa kuunu. foc.: swaa kuuna.*
- swa nim wia** [swaa nim wia]*lv*:détourner, déconseiller, monter contre, dresser contre.**U durɔ wi swa nim wia ù ka win kuro yina**. Il a monté cet homme contre sa femme afin qu'il la renvoie. *inacc.: swa nim wiamɔ. acc.: swa nim wia. acc. nég.: swa nim wie. foc.: swaa nim wio.*
- swāa nɔɔ gbini** [swaa nɔɔ gbini]*n:y*:Demodium (Papilionacées). *loc.: swaa nɔɔ gbiniya pl.: swaa nɔɔ gbiniyu. foc.: swaa nɔɔ gbiniya.*
- swa kpaka** [swaa kpaka]*n:y*:boucle d'oreille.**Swa kpaka dɔro u wio**. Le vendeur de boucles d'oreille rentre chez lui. *loc.: swa kpakawa. pl.: swa kpakaba. foc.: swa kpakabara.*
- swaa sara** [swaa sara]*lv*:avoir mauvais caractère, de mauvaises habitudes.**Bii ù n swaa sara, win gari yu sɛ**. Quand un enfant a de mauvaises habitudes, il est difficile de traiter avec lui. *inacc.: swaa saramɔ. acc.: swaa sara. acc. nég.: swaa sare. imp.: swaa saro.*
- swaa swii** [swaa swii]*lv*:être juste, selon les règles, être respectueux.**Gison bibu ba ñ maa swaa swii**. Les enfants d'aujourd'hui ne

- respectent personne.*inacc.*: swaa swii. *acc.*: swaa swii. *acc. nég.*: swaa swii. *imp.*: swaa swiyo
- swaa swiibu da** [swaà swiibu da] *v.* aller à la selle. **Yè na tim me di, yera na swaa swiibu da non ita.** Quand j'ai pris le médicament, je suis allé à la selle par trois fois. *inacc.*: swaa swiibu do. *acc.*: swaa swiibu da. *acc. nég.*: swaa swiibu de. *imp.*: swaa swiibu do.
- swaa tēkia / swaa tekia** [swaà tekia] *v.* 1. trouver le chemin. **Duro u win swaa tēkia u doona.** Il a trouvé son chemin, il est parti. *inacc.*: swaa tēkiam. *acc.*: swaa tēkia. *acc. nég.*: swaa tēkie. *imp.*: swaa tēkio.
- swa tonku** [swaa tonku] *n.*: g. boucle d'oreille. **Swa tonku dro u doona.** Le vendeur de boucles d'oreilles est parti. *loc.*: swaa tonkuwa. *pl.*: swa tonkunu. *loc.*: swa tonkuna.
- swaa wewebu.** **Swaa wewebu** [swaà wewebu] *n.*: g. petit sentier. *loc.*: swaa wewebuwa. *pl.*: swaa wewebunu. *loc.*: swaa wewebuna.
- swāa wīaku** [swaà wīaku] *n.*: g. flamant. *loc.*: swaa wīakuwa. *pl.*: swaa wīakunu. *loc.*: swaa wīakuna.
- swaa wōri** [swaà wō,ri] *v.* se mettre en route. **Sa ñ di sa ka swaa wōri.** Nous n'avons pas mangé avant de nous mettre en route. *inacc.*: swaa wōrim. *acc.*: swaa wōri. *acc. nég.*: swaa wōri. *imp.*: swaa wōrio.
- swāam** [swāam] *n.*: m. jaune d'oeuf. *loc.*: swāama.
- sōona** [swaana] *n.*: y. sillon central du champ en défrichage. **Na nen sōona so gin teeru.** J'ai tracé le sillon central avant-hier. *loc.*: swaana.
- swasu** [swaasu] *n.*: s. oreilles. **A ku man wī, na swasu do.** Ne parle pas de moi en secret, j'ai de bonnes oreilles. *loc.*: swasa.
- swe** [swe] *v. tr.* 1. mettre dedans. **A ku nen booru noma swe.** Ne mets pas ta main dans ma poche. *inacc.*: sweem. *acc.*: swe. *acc. nég.*: swe. *imp.*: sweeyo.
- swee₁** [swée] *vd.* 1. tirer sur quelque chose, battre quelque chose dans un trou. **Yè sa damaru da, miya na nemu dōo swee.** Quand nous sommes allés à la chasse, j'ai tiré sur une biche. *inacc.*: sweem. *acc.*: swee. *acc. nég.*: sweeyo. *imp.*: sweeyo
- swee₂** [swee] *vd.* 1.1) mettre la main de-dans. **Na deka swee nen swaaw.** J'ai mis un bout de bois dans mon oreille. *inacc.*: sweem. *acc.*: swee. *acc. nég.*: swee. *imp.*: sweeyo.
- sweema** (dōo) [sweema] *vd.* 1. frapper avec un fusil et revenir. **U man dōo sweema win yenun di.** *inacc.*: sweemam. *acc.*: sweema. *acc. nég.*: sweeme. *imp.*: sweema.
- sweena** [sweena] *vd.* 1. mettre en tas, regrouper. **Na sombu sweena.** Je mets en tas les noix de karité. *inacc.*: sweenam. *acc.*: sweena. *acc. nég.*: sweene. *imp.*: sweeno.
- sweena** [sweena] *vd.* 1. se fusiller mutuellement avec un fusil. **Ton be ba dōo sweenam.** Ces gens sont en train de tirer les uns sur les autres. *inacc.*: sweena. *acc.*: sweena. *acc. nég.*: sweene. *imp.*: sweeno.
- sweera** [sweera] *vd.* 1. être fusillé. **Yaa ye ya dōo sweera.** *inacc.*: sweeram. *acc.*: sweera; sweere. *imp.*: sweero.
- sweeri** [sweeri] *vd.* 1. fusiller contre le gré de quelqu'un. **U man nen bii dōo sweeri.** *inacc.*: sweerim. *acc.*: sweeri. *acc. nég.*: sweeri. *imp.*: sweerio.
- sweesi** [sweesi] *vd.* 1. fusiller dans... **Na dōo sweesi yee yi doo.** *inacc.*: sweesim. *acc.*: sweesi. *acc. nég.*: sweesi. *imp.*: sweesio.
- sweesia** [sweesia] *vd.* 1. faire fusiller. **Suno u yakasun yee dōo sweesia.** Le chef a fait tirer sur un animal sauvage. *inacc.*: sweesiam. *acc.*: sweesia. *acc. nég.*: sweesie. *imp.*: sweesio.
- swenyasia** [swenyasia] *vd.* 1. *inacc.*: . 1) affecter. **Ba besen dokotoro swenyasia.** On a affecté notre infirmier. 2) faire déménager. **Besen baa u sun yenu swenyasia.** Notre père nous a fait déménager. *acc.*: swenyasia. *acc. nég.*: swenyasia. *imp.*: swenyasio.
- swetiru** [swetiru] *n.*: t. *Chasmanthera dependens* (Ménispermacées). *loc.*: swetira. *pl.*: swetinu. *loc.*: swetina.
- SWE** [swe] *v. tr.* 1. souder. **Ba koo winbooboru ta koo swe.** Il seraguéri de sa fracture. *inacc.*: sweem. *acc.*: swe. *acc. nég.*: swe. *imp.*: sweeyo.
- swē** [swē] *v. tr.* 1. préparer, mettre sur le feu. **Ba dīanu swē nu koo ye tē.** On a mis la nourriture sur le feu, elle sera cuite bientôt. *inacc.*: swēem. *acc.*: swē. *acc. nég.*: swē. *imp.*: swēeyo.
- swēema** [swēema] *vd.* 1. souder et revenir. **A ka sii si doo bu swēema.** Va faire souder le fer. *inacc.*: swēemam. *acc.*: swēema. *acc. nég.*: swēeme. *imp.*: swēema.
- swēema** [swēema] *vd.* 1. mettre sur le feu et revenir. **A wii sō ù nen dii bi swēema.** Dis-lui de faire chauffer ma pâte et de l'apporter. *inacc.*: swēemam. *acc.*: swēema. *acc. nég.*: swēeme. *imp.*: swēema.
- SWEENA** [swēena] *vd.* 1. se souder. **Bōo gen taanun**

- kúku ni nu swēena.** Ce chien estrétabli de ses fractures. *inacc.: swēenamɔ. acc.: swēena. acc. nég.: swēene. imp.: swēeno.*
- SWĒERA** [swēera] *vd.* 1.1) prendre une pause dans un travail. **U win sɔmbu te swēera.** Il prend une pause dans son travail. *inacc.: swēeramɔ. acc.: swēera. acc. nég.: swēere. imp.: swēero.*
- SWĒERA** [swēera] *vd.* 1. être soudé. **Nen sii duman wīiru ta swēera.** Le guidon de ma bicyclette a été soudé. *inacc.: swēeramɔ. acc.: swēera. acc. nég.: swēere. imp.: swēero.*
- SWĒĒERA** [swĒĒera] *vd.* 1. être mis sur le feu. **Dii bi bu swĒĒera** *inacc.: swĒĒeramɔ. acc.: swĒĒera. acc. nég.: swĒĒere. imp.: swĒĒero.*
- SWĒĒERI** [swĒĒeri] *vd.* 1. souder contre le gré de quelqu'un. **U man wēe yi swĒĒeri.** *inacc.: swĒĒerimɔ. acc.: swĒĒeri. acc. nég.: swĒĒeri. imp.: swĒĒerio.*
- SWĒĒĒERI** [swĒĒĒeri] *vd.* 1. mettre sur le feu contre le gré de quelqu'un. **U man sibun dīanu swĒĒĒeri.** *inacc.: swĒĒĒeri. acc.: swĒĒĒeri. acc. nég.: swĒĒĒeri. imp.: swĒĒĒerio.*
- SWĒĒESI** [swĒĒesi] *vd.* 1. souder dans...ɔ. *acc.: swĒĒesi. acc. nég.: swĒĒesi. imp.: swĒĒesio.*
- SWĒĒESIA** [swĒĒesia] *vd.* 1. faire souder. **Win tebo bem mu bɔɔra, u mē swĒĒesia.** *inacc.: swĒĒesiamɔ. acc.: swĒĒesia. acc. nég.: swĒĒesie. imp.: swĒĒesio.*
- SWĒĒĒESIA** [swĒĒĒesia] *vd.* 1. faire mettre sur le feu. **U dii kākuru swĒĒĒesia** *inacc.: swĒĒĒesiamɔ. acc.: swĒĒĒesia. acc. nég.: swĒĒĒesie. imp.: swĒĒĒesio.*
- SWĒĒESU** / **SWĒĒĒESU** [swĒĒĒesu] *n:s.* 1) éponge, 2) bord du toit. **U wobura sãa sãa ka swĒĒesu.** Il s'est lavé très bien avec une éponge. *loc.: swĒĒesu*
- SWĒĒĒEYA** [swĒĒĒeya] *vd.* 1. chauffer pour quelqu'un. **Yè u da win mero kpaarɔ, yera ba nùn nim swĒĒĒeya u ka wobura.** *inacc.: swĒĒĒeyammɔ. acc.: swĒĒĒeyama. acc. nég.: swĒĒĒeyamme. imp.: swĒĒĒeyɔ.*
- SWĒENYA** [swĒ²ya] *v. int.* 1. se déplacer, déménager, changer de place. **Marebu ba kù rà te bù ka kpaaru swĒenya.** Les Peuls ne tardent pas pour changer de campement. *inacc.: swĒenyamɔ. acc.: swĒenya. acc. nég.: swĒenye. imp.: swĒenyɔ.*
- SWĒENYA** [swĒenya] *v. tr.* 1. enlever du feu un récipient qui était posé dessus. **Ba dii wekeru swĒenya ba yi temɔ.** Ils ont enlevé du feu la marmite et ils l'ont posée par terre. *inacc.: swĒenyamɔ. acc.: swĒenya. acc. nég.: swĒenye. imp.: swĒenyɔ.*
- SWĒENYAMA** [swĒ²yama] *vd.* 1. se déplacer et ve-
- nir. **Durɔ wi u swenyama Kandin di u na u sina Kɔrɔkuɔ.** Cet homme s'est déplacé de Kandi pour venir habiter à Parakou. *inacc.: swenyamamɔ. acc.: swenyama. acc. nég.: swenyame. imp.: swenyama.*
- SWĒENYAMA** [swĒ²n,ya,ma] *vd.* 1. enlever quelque chose qui est posé sur le feu et venir. **A soku weke te swenyama a ka na soo nuurɔ.** Enlève du feu la marmite d'ignames et apporte-la près du mortier. *inacc.: swenyamamɔ. acc.: swenyama. acc. nég.: swenyame. imp.: swenyama.*
- SWĒENYARA** [swĒ²n,ya,ra] *vd.* 1. être enlevé du feu. **Weke te ta swenyara doon di.** La marmite a pu être enlevée du feu. *inacc.: swenyaramɔ. acc.: swenyara. acc. nég.: swenyare. imp.: swenyaro.*
- SWĒENYASIARA** [swĒ²ya,ra] *vd.* 1. être déplacé. **durɔ wi u swenyasiaracet** homme a été déplacé. *inacc.: swenyasiaramɔ. acc.: swensiarara. acc. nég.: swenyasiare. imp.: swenyasio.*
- SWĒENYARI** [swĒenyari] *vd.* 1. se déplacer contre le gré de quelqu'un. **Ba sun besen dokotoro nuku tiagii wi swenyari.** Ils nous ont enlevé notre infirmier si gentil. *inacc.: swenyarimɔ. acc.: swenyari. acc. nég.: swenyari. imp.: swenyario.*
- SWĒENYASI** [swĒenyasi] *vd.* 1. se déplacer dans... *inacc.: swenyasimɔ. acc.: swenyasi. acc. nég.: swenyasi. imp.: swenyasio.*
- SWĒENYASIA** [swĒ²yasɪ,a] *vd.* 1. faire déplacer. **Ba besen wuun dokotoro guro swenyasia.** On a déplacé l'ancien infirmier de notre village. *inacc.: swenyasiamɔ. acc.: swenyasia. acc. nég.: swenyasie. imp.: swenyasio.*
- SWĒERE** [swĒera] *v. tr.* 1. jeter eau ou sable avec force. **Na nim swere duman tɔbuɔ.** J'ai jeté de l'eau sous le cheval. *inacc.: sweremɔ. acc.: swere. acc. nég.: swere. imp.: swereo.*
- SWĒĒĒERA** [swĒĒĒera] *v. int.* 1.1) rougir ; jaunir. **Demunu ye ya swĒĒĒera.** L'orange a jauni. *inacc.: swĒĒĒeramɔ. acc.: swĒĒĒera. acc. nég.: swĒĒĒere. imp.: swĒĒĒero.*
- SWĒĒĒĒĒERA** [swĒĒĒĒĒera] *vd.* 1. commencer à rougir ou à jaunir. **Besen mango buu ga swĒĒĒĒĒera.** Notre mangue a commencé à jaunir. *inacc.: swĒĒĒĒĒeramɔ. acc.: swĒĒĒĒĒera. acc. nég.: swĒĒĒĒĒere. imp.: swĒĒĒĒĒero.*
- SWĒĒĒĒĒĒĒERA** [swĒĒĒĒĒĒĒera] *vd.* 1. rougir contre le gré de quelqu'un. **Dǔɔ wi u man swĒĒĒĒĒĒĒera.** Le feu a rougi à mon insu. *inacc.: swĒĒĒĒĒĒĒeramɔ. acc.: swĒĒĒĒĒĒĒera. acc. nég.: swĒĒĒĒĒĒĒere. imp.: swĒĒĒĒĒĒĒero.*
- SWĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒERA** [swĒĒĒĒĒĒĒĒĒera] *vd.* 1. rougir dans... *inacc.: swĒĒĒĒĒĒĒĒĒeramɔ. acc.: swĒĒĒĒĒĒĒĒĒera. acc. nég.: swĒĒĒĒĒĒĒĒĒere. imp.: swĒĒĒĒĒĒĒĒĒero.*

- imp.: swērasio.*
- swērasia** [swērasia] *vd.* 1.faire rougir.**Ba gasaru swērasia.** On n'a pas fait rougir le fromage.*nacc.: swērasiamɔ. acc.: swērasia. acc. nég.: swērasie. imp.: swērasio.*
- swēri** [swēri] *v. int. inv.* être rouge.**Demunu ye ya swēri.** Cette orange est rouge.
- swī** [swī] *v. tr.* 1.1) pleurer.**N ñ weene bukuro ù swī.** *inacc.: sumɔ. acc.: swī. acc. nég.: swī. imp.: swīiyɔ.*
- swīi** [swī] *v. tr.* 5.établir, fixer, mettre en place.**Ba koo besen wuun yigberu swīi.** Ils vont mettre en place le groupement de notre village aujourd'hui.*inacc.: swīimɔ. acc.: swīi. acc. nég.: swīi. imp.: swīiyɔ.*
- swia** [swia] *n.y.* 1) haricot.**Swia ya kpia dii gāaro.** Ue graine de haricot a poussé derrière la case.2) rein.**Gabu swia . .foc.: swiya. pl.: swiifoc.: swiyya.**
- swīa** [sw÷a,] *v. int.* 1.1) se chauffer, devenir chaud.**Dii bi bu swīa.** La pâte est réchauffée.*inacc.: swīa. acc.: swīa. acc. nég.: swīe. imp.: swīɔ.*
- swīina/ swīa** [ewīa] *n.y.* criquet.*foc.: swīina. pl.: swīini. foc.: swīiniya.*
- swīama** [swīama] *vd.* 1.commencer à se chauffer.**Wunen nim mu swīama.** Ton eau commence à chauffer. *inacc.: swīamamɔ. acc.: swīama. acc. nég.: swīame. imp.: swīama.*
- swīari** [swīari] *vd.* 1.se chauffer contre le gré de quelqu'un.**Nim me mu man fuuku swīari.**L'eau a trop vite chauffé à mon sens.*nacc.: swīarimɔ. acc.: swīari. acc. nég.: swīari. imp.: swīario.*
- swīasi** [swīasi] *vd.* 1.se chaffer dans...*inacc.: swīasimɔ. acc.: swīasi. acc. nég.: swīasi. imp.: swīasio.*
- swīasia** [swīasia] *vd.* 1.faire chauffer, réchauffer.**Ba kpee swīasia sa ka di.**Ils ont réchauffé la sauce pour que nous puissions manger.*inacc.: swīasiamɔ. acc.: swīasia. acc. nég.: swīasie. imp.: swīasio.*
- swii** [swii] *n.y.* lentille de terre, haricot sabre.*Macrotyloma geocarpa syn. kerstingiella geocarpa (Papilionacées).**foc.: swiyya.*
- swīi** [swīi] *n.y.foc.* 1) pleurs ordinaires d'un homme.**Gɔɔ swīi** pleurs pour un mort 2) chant d'oiseau ; vocalisation ordinaire d'un animal.**Goo swīi.** chant du coq.*swīiyya*
- swīi**₁ [sw÷i,] *v. tr.* 1.suivre.**A ku tɔnu swīi wì a ñ yě.** Ne suis pas quelqu'un que tu ne connais pas *inacc.: swīimɔ. acc.: swīi. acc. nég.: swīi.*

- imp.: swīiyɔ.*
- swīi**₂ [sw÷i] *v. tr.* 1.1) poser sur.**Ba ku ra bii swīi tabulu wollo.** On ne pose pas un enfant sur la table. 2) mettre en place.**Ba koo besen wuun delege swīi giso.** On va installer aujourd'hui le délégué de notre village.3) créer, fonder.**wuu mini ba ben yigberu swīi.** Dans ce village, ils ont fondé leur association. *inacc.: swīimɔ. acc.: swīi. acc. nég.: swīi. imp.: swīiyɔ.*
- swīibu** [sw÷ibu,] *n:b.* ramassage des noix de karité.**Swīibu bù n torua, tɔn kurɔbu ba ku ra wēre.** Quand arrive le temps du ramassage des noix de karité, les femmes ne se reposent pas.*foc.: swīiba.*
- swīima** [swīima] *vd.* 1.poser sur... et revenir.**A do a bii wi swīima kpa a wurama.** Va faire asseoir l'enfant et reviens. *inacc.: swīimamɔ. acc.: swīima. acc. nég.: swīime. imp.: swīima.*
- swīima** [swīima] *vd.* 1.commencer à pleurer ; pleurer et venir.**A swīima wunen yenun di kpa a nee besera sa nun so?** Tu as commencé à pleurer depuis ta maison et tu nous accuses de t'avoir frappé? *inacc.: swīimamɔ. acc.: swīima. acc. nég.: swīime. imp.: swiima.*
- swīina** [swiina/ swīina] *n.y.* criquet.**Bii be ba swīina go.** Les enfants ont tué un criquet. *foc.: swīina. pl.: swīini. foc.: swīiniya.*
- swiina / swīina** [swiina/ swīina] *n.y.* mépris, dégoût exprimé par un chuintement de bouche.**U gari yi swīina kua.** Il a émis un chuintement pour exprimer un mépris pour cette affaire. *foc.: swīina. pl.: swīini. foc.: swīiniya.*
- swīina di** [swiina di/ swīina di] marquer son dégoût à quelqu'un par un chuintement de bouche.**Bɔna u man swīina di.** Bona m'a signifié son dégoût par un chuintement.
- swīina** [swīina] *vd.* 1.se suivre.**Woru ka Bio ba swīina ba ka gberu da.** Worou et Bio se sont suivis pour aller au champ. *inacc.: swīinamɔ. acc.: swīina. acc. nég.: swīine. imp.: swīino.*
- swīira** [swīira] *vd.* 1.être posé.**Ben wuu min yigberu ta swīira giso.** Leur association a été installée aujourd'hui. *inacc.: swīiramɔ. acc.: swīira. acc. nég.: swīire. imp.: swīiro.*
- swīiri** [swīiri] *vd.* 1.poser contre le gré de quelqu'un.**Ba man yigbe te swīiri nen biru.** Ils ont installé l'association en mon absence. *inacc.: swīirimɔ. acc.: swīiri. acc. nég.: swīiri. imp.: swīirio.*
- swī** [swīiru] *n:t.* pleurs.**Bii win swī kùn wā.** Les pleurs de cet enfant sont lugubres. *foc.: swī. foc.: swīiyya.*

swĩisi [swĩisi] *vd.* 1.poser sur.U **kitaru swĩisi turarɔ**.Il a posé le tabouret sur un monticule. *inacc.: swĩisimɔ. acc.: swĩisi. acc. nég.: swĩisi. imp.: swĩisio.*

swĩisi [swĩisi] *vd.* 1.pleurer sur.Yè u **ben tundo wa, yera u nùn swĩisi**.Quand il a vu leur père il a pleuré sur lui. *inacc.: swĩisimɔ. acc.: swĩisi. acc.: sw?iisi. imp.: swĩisio.*

swĩisia [swĩisia] *vd.* 1.faire pleurer. *inacc.: swĩisiamɔ. acc.: swĩisia. acc. nég.: swĩisie. imp.: swĩisio.*

susi [swisɪ] *v. tr.* 1.s'approcher.À n **swisi kaa nɔɔ yè ba gerumɔ**.Approche pour entendre ce qu'ils disent. *inacc.: susimɔ. acc.: susi. acc. nég.: susi. imp.: susio.*

susima [swisima] *vd.* 1.s'approcher de celui qui

parle.A **de n susima n ka nun gari yi sɔ̃**.Laisse-moi m'approcher de toi pour te parler. *inacc.: swisimamɔ. acc.: swisima. acc. nég.: swisime. imp.: swisima.*

susina [swisina] *vd.* 1.Se rapprocher, se serrer, s'approcher l'un de l'autre.I **de i susina n ka sin yeru wa**.Rapprochez-vous l'un de l'autre pour me permettre de m'asseoir. *inacc.: swisinamɔ. acc.: swisine. acc. nég.: swisino.*

susisia [swisisia] *vd.* 1.faire approcher.A **ku kita ni susisia**.Ne fais pas rapprocher les chaises. *inacc.: swisisiamɔ. acc.: swisisia. acc. nég.: swisisie. imp.: swisisio.*

T - t

ta [ta] *pron. suj.* til, elle.Daa **te ta duku**.Le marigot est profond.

tàa [tãa] *n.* y.piège.Sani u **gbee sunɔ tàa beria**.Sani a tendu un piège à un lion. *loc.: tàawa. pl.: tàaba. foc.: tàabara.*

taa bakaru [taa bege bege] *n.* y.grosse cuisse. *loc.: taa bakana*

taa taaka [taa taaka] *n.* y.Cuisse par cuisse **Ba yaa ye bonu kua taataaka**.Ils se sont partagés la viande, cuisse par cuisse. *loc.: taa taakawa.*

taa yaaru [taa yaaru] *n.* tintronisation des chefs.**Ba koo besen wuun sunɔn taa yaaru ko sin teeru**. *loc.: taa yaara.*

taabu [taabu] *n.* g.bague.**Besen wuun sunɔ u taabu geu dokee**.Le chef de notre village porte une bague authentique. *loc.: taabuwapl.: taabunu. foc.: taabuna*

tãabu [tãabu] *n.* g.plante dont on met l'écorce dans la sauce quand une femme a accouché. *loc.: tãabuuwa. pl.: tãabunu. foc.: tãabuna.*

taabu sɔbe [taabu sɔbe] *n.* g.annulaire. *loc.: taabu sɔbewa. pl.: taabu sɔbenu. foc.: taabu sɔbena.*

taabu gandu [tãabu gãndu] *n.* t.bague en cuivre.**Bii u ku rataabu gandu doke**.L'enfant ne porte pas une bague en cuivre. *loc.: taabu ganda. pl.: taabu gannu. foc.: taabu ganna.*

taagi [taagi] *n.* y.Louange. *loc.: taagiwa. pl.: taagiba. foc.: taagibara.*

taaki [taaki] *n.* y.fumier.**Bio u win gberu taaki**

dokemɔ.Bio met du fumier dans son champ. *loc.: taakiwa.*

taaku [taaku] *vd. tr.* 2.Piétiner plusieurs fois, masser. **Na wasira, i na i man taaku**.Je suis fatigué, venez me masser le corps. *Sing.: taara 'marcher sur'. inacc.: taakumɔ. acc.: taaka. acc. nég.: taaka. imp.: taakuo.*

taara [taara] *v. tr.* 1.piétiner, marcher sur, poser le pied sur.A **koowo teeru a ku nen boo taara**.Fais doucement, ne marche pas sur ma plaie. *Plur.: taaku 'marcher à répétition sur'; NDev.: taaro 'celui qui marche sur'. inacc.: taaramɔ. acc.: taara. acc. nég.: taare. imp.: taaro.*

tãara (tii) [tãara] *v. int.* 1.S'étendre, s'étirer, étendre.**Kuro wi u tii tãara**.Cette femme s'est étirée. *inacc.: tãaramɔ. acc.: tãara. acc. nég.: tãare. imp.: tãaro.*

taarama [taarama] *vd.* 1.marcher sur et revenir, aller rabaisser, aller dénigrer, humilier, dégrader.U **da u sibu taarama ma u na u nee ba ñ win gari nua**.Il est allé les humilier et il vient dire qu'ils n'ont pas entendu ce qu'il leur a dit. *inacc.: taaramamɔ. acc.: taarama. acc. nég.: taarama. imp.: taarama.*

taarana [taarana] *vd.* 1.marcher l'un sur l'autre.**Ne ka durɔ wi sa taarana**.Cet homme et moi nous avons marché l'un sur l'autre. *inacc.: taaranamɔ. acc.: taarana. acc. nég.: taarane. imp.: taarano.*

taarara [taarara] *vd.* 1.Pouvoir être pétri, piéti-

- nerTèm me mu taarara.Ce sable a pu être pétri.*inacc.: taaramo. acc.: taarara. acc. nég.: taarare. imp.: taararo.*
- taarari** [taarari] *vd.* 1.marcher sur quelqu'un contre le gré d'un autre.U man nen bii taarari.Il a marché sur mon fils.*inacc.: taararimo. acc.: taarari. acc. nég.: taarari. imp.: taarario.*
- taarasi** [taarasi] *vd.* 1.marcher sur...*inacc.: taarasimo. acc.: taarasi. acc. nég.: taarasi. imp.: taarasio.*
- taarasia** [taarasia] *vd.* 1.faire marcher sur quelque chose ou quelqu'un.U man tem taarasia.Il m'a fait marcher sur le sol.*inacc.: taarasiamo. acc.: taarasia. acc. nég.: taarasia. imp.: taarasio.*
- taare** [taare] *vd.* 1. Coincer ..*inacc.: taaremo. acc.: taare. acc. nég.: taare. imp.: taareo.*
- taare** [tààrè] *n.y.* 1) satisfaction: c'est bien (appréciation d'une nouvelle).Ba purakaru go, taare, n man dore.On a tué l'hyène. C'est bien, cela me fait plaisir.2) préjudice, blâme, tord.Gean kobu ku ra ko taare.La bienfaisance ne doit pas être un tord.*inacc.: taarewa*
- taare ko** [taare ko] *lv.* faire du tord.A ku de gari yi yù nun taare ko.Ne t'en fais pas pour ce problème.
- taare wē** [taare wē] *lv.* blâmer, condamner.Gari yi so, i ku sibu taare wē. Dans cette histoire, ne les condamnez pas.*inacc.: taare wēmō. acc.: taare wē. acc. nég.: taare wē. imp.: taare wēeyo.*
- taari / paari / tāari** [taari] *v. tr.* 2.dandiner d'un côté sur l'autre (liquide).Nim mù n yiba, mu ku ra paari.Quand l'eau est remplie, elle ne dandine pas.*inacc.: paarimo. acc.: paari. acc. nég.: paari. imp.: paario.*
- taaro** [taaro] *n.w.* celui qui piétine.Nim taaro kun yē dōo taaro u ka gari wāa.Celui qui marche sur l'eau ne sait pas que celui qui marche sur le feu a des problèmes.*Base: taara 'piétiner'. foc.: taarowa. pl.: taarobu. foc.: taaroba.*
- taaru₁** [taaru] *n.t.* cuisse.Taarun boo kùn berubu sē. Il n'est pas difficile de cacher la plaie qui est sur la cuisse.*foc.: taara. pl.: taanu. foc.: taana.*
- tàaru₂ / tāaru** [tàaru] *n.y.* filet de pêche.Tàaru , yera ba ra ka swēe mweeri.C'est avec du filet qu'on attrape les poissons. *foc.: taaruwa. pl.: taaruba. foc.: taarubara.*
- tāaru₃** [tāaru] *n.t.* coussinet pour porter sur la tête.A tāaru koowo n nun sobi.Fais un coussinet, je vais te charger tes bagages.*foc.: tāara pl.: tāanu. foc.: tāana*
- taasi** [ta>a>si] *v. int.* 1.1) fourrer, bourrer, entasser.Na wēsu taasi saaki so.J'ai entassé le coton dans le sac.*inacc.: taasimo. acc.: taasi. acc. nég.: taasi. imp.: taasio.*
- taasima** [taasima] *vd.* 1.entasser et venir.Ba wii gobi taasima win mero kpaarun di.On lui a donné beaucoup d'argent chez sa mère.*inacc.: taasimamo. acc.: taasima. acc. nég.: taasime. imp.: taasima.*
- taasina** [taasina] *vd.* 1.s'entasser les uns sur les autres.Tōn be ba dīanu taasina.Ces gens se sont donné beaucoup de nourriture.*inacc.: taasinamo. acc.: taasina. acc. nég.: taasine. imp.: taasino.*
- taasira** [taasira] *vd.* 1.Pouvoir être entassé.Yaka si su taasira. Ces herbes ont pu être entassées.*inacc.: taasiramō. acc.: taasira. acc. nég.: taasire. imp.: taasiro.*
- taasiri** [taasiri] *vd.* 1.entasser contre le gré de quelqu'un.Ba man nen bibu dīanu taasiri ni, wē ba kpana bù sī.Ils ont gavé de nourriture mes enfants et ils ne peuvent plus marcher.*inacc.: taasirimō. acc.: taasiri. acc. nég.: taasiri. imp.: taasirio.*
- taasisi** [taasisi] *vd.* 1.entasser dans...*inacc.: taasisimō. acc.: taasisi. acc. nég.: taasisi. imp.: taasisio.*
- taasisia** [taasisia] *vd.* 1.faire entasser.U sun yakasu taasisia woru so.Il nous a fait entasser des herbes dans le trou.*inacc.: taasisiamō. acc.: taasisia. acc. nég.: taasisie. imp.: taasisio.*
- taaso** [taaso] *n.w.* chasseur.Baken duru u sāawa taaso. Le mari de Baké est un chasseur.*foc.: taasowa. pl.: taasobu. foc.: taasoba.*
- taasoru** [taasoru] *n.t.* La chasse.Gura yà n na, sa ko taasoru da.S'il pleut, nous irons à la chasse.*foc.: taasora.*
- tàasonu / sàasonu / tàn sonu** [tààsonu] *n.g.* fourmi noire, grosse qui voyage et pique.Tàasonu su wii toba.Il a été piqué par une grosse fourmi.*foc.: tàasonuwa. pl.: tàasonsu. foc.: tàasonsa*
- taataaru** [taàtaaru] *t.* La gale. Boni u win taataaru gōramō. Boni gratte la gale qui se trouve à sa jambe.*foc.: taataara. pl.: taataanu. foc.: taataana.*
- taataasu** [taataasu] *s.foc.: taatasa.*
- tāata** [tāatā] *adv.* avec force, avec intensité et instance.U wura kua tāatā. Il a pleuré longtemps avec force.*foc.: tāatāawa.*
- taata ko** [taata ko] *lv.* aider un enfant à marcher

- en le tenant par la main. **Boni, a na a wunen wɔnɔ taata ko.** Boni, viens aider ton jeune frère à marcher. *inacc.: taata mō. acc.: taata kua. acc. nég.: taata kue. imp.: taata koowo.*
- tàataaru**₂ [tātàaru] *n.*: autruche. **Tàataaru ta ra sēe bakaru ke.** L'oeuf de l'autruche est très grand. *loc.: tàataara. pl.: tàataanu. foc.: tàataana.*
- taawɔ** / **tɔwɔ** [taawɔ] *v.*: dehors. **U wāa tɔwɔl se** trouve au dehors. *loc.: tɔwɔwa. post pos. 2)*
- taaya** [taàya] *v. int.* 1. devenir élastique, résistant, coriace, tendre. **Bake u sɔkuru suna, ta taaya kpaka kpaka.** Bake a pilé l'igname, elle est devenue résistante. *inacc.: taayamɔ. acc.: taaya. acc. obj.: taaye. imp.: taayo.*
- taayama** [taayama] *vd.* 1. commencer à devenir tendre. **U noni taayama u ka wuma yenuɔ.** Il est devenu dur en arrivant à la maison. *inacc.: taayamamɔ. acc.: taayama. acc. nég.: taayame. imp.: taayama.*
- taayari** [taayari] *vd.* 1. devenir résistant contre le gré de quelqu'un. **Fura ye ya man taayari.** Cette boule de mil m'est devenue dure. *inacc.: taayarimɔ. acc.: taayari. acc. nég.: taayari. imp.: taayario.*
- taayasia** [taayasia] *vd.* 1. Rendre tendre. **Kurɔ wi u win sɔkuru taayasia.** Cette femme a rendu tendre son igname pilée. *inacc.: taayasiamɔ. acc.: taayasia. acc. nég.: taayasie. imp.: taayasio.*
- taba** [taba] *n.*: y.tabac. *Nicotiana tabacum (Solana-cées).* **taba gawabu kùn wɔrugɔru.** Priser le tabac n'est pas signe de courage. *loc.: taba.*
- taba gawa** [taba gawa] *v.*: priser le tabac. **Durɔ tɔkɔ te ta taba gawa.** Cevieillard a prisé le tabac. *inacc.: taba gawamɔ. acc.: taba gawa. acc. nég.: taba gawe. imp.: taba gawo.*
- taba tururu** [taba tūddu] *n.*: tabatière. **Durɔ tɔkɔru ta ten taba tururu so non ita.** Ce vieillard a heurté trois fois sur sa tabatière. *loc.: taba tururu. pl.: taba turunu. foc.: taba turuna.*
- taba wu** [taba wū] *v.* 4. chiquer le tabac. **A kī a taba wu ?** veux-tu chiquer du tabac ? *inacc.: taba wuumɔ. acc.: taba wuuwa. acc. nég.: taba wuuwa. imp.: taba wuuwo.*
- tabaru/ taberu** [taʔbaʔru] *n.*: plante dont les fruits font gratter. *Mucuna puriens (Papilionacées).* **tabaru ta wii so u gōramɔ** Le mucuna l'a frappé et il gratte. *loc.: tabara. pl.: tabanu. foc.: tabana.*
- tabi** [tabi] *v. tr.* 1. démanger. **Kon wobure, yakasu su man tabi.** Je vais me laver, les herbes me démangent. *inacc.: tabimɔ. acc.: tabi. acc. nég.: tabi. imp.: tabio.*
- tabima** [tabima] *v. tr.* 1. commencer à démanger. **Ye u daaru da, min diya yakasu su nùn tabima.** Quand il est allé au champ, les herbes l'ont gratté et il a des démangeaisons. *inacc.: tabimamɔ. acc.: tabima. acc. nég.: tabime. imp.: tabima.*
- tabiri** [tabiri] *vd.* 1. démanger contre le gré de quelqu'un. *inacc.: tabirimɔ. acc.: tabiri. acc. nég.: tabiri. imp.: tabirio.*
- tabu** [tabu] *n.*: w.guerre. **Tabu sɔɔra ba win baaba go.** C'est à la guerre que son père a été tué. **À n tabu kī, a sēenu seku.** Si tu veux la guerre, forge des flèches. *loc.: taba.*
- tabu di** [tabu di] *v.*: gagner la guerre, vaincre. **Tabu bù kù kpa, ba kù rà n yē wì u tabu di.** Si la guerre n'est pas terminée, on ne sait pas qui l'a gagnée. **ba sun tabu di** ils nous ont vaincus. *inacc.: tabu dimɔ. acc.: tabu di. acc. nég.: tabu di. Imp.: tabu dio*
- tabu gōɔ** [tabu gōɔ] *n.*: g.musique de guerre. *loc.: tabu gōɔwa. pl.: tabu gāasu. foc.: tabu gāasa.*
- tabu kowo** [tabu kowo] *n.*: w.guerrier. **Na nun siara, wune sia kaa ko tabu kowo.** Je te félicite, demain tu seras un guerrier. *loc.: tabu kowowa. pl.: tabu kowobu. foc.: tabu kowoba.*
- tabu sunɔ** [tabu sunɔ] *n.*: w.chef de guerre, officier de l'armée. **Bà n tabu sunɔ go tabu gberɔ, gbera sankirawa.** Si on tue chef de guerre, c'est la fin. *loc.: tabu sunɔwa. pl.: tabu sinambu. foc.: tabu sinamba.*
- taburu** [taburu] *n.*: t.jeu pour se distraire, domino **A na su taburu to.** Viens, nous allons jouer pour nous distraire. **Sa ko taburu to.** Nous allons jouer au jeu de hasard. *loc.: tabura. pl.: tabunu. foc.: tabuna.*
- taburu di** [taburu di] *v.*: Gagner au domino **Na nun taburu di.** Je t'ai gagné au domino. *inacc.: taburu dimɔ. acc.: taburu di. acc. nég.: taburu di. imp.: taburu dio.*
- taburu to** [taburu to] *v.*: jouer au domino. *inacc.: taburu toomɔ. acc.: taburu toba. acc. nég.: taburu tobe. imp.: taburu toowo.*
- tafanua** [tafanua] *n.*: y.ail. **Tafanua ba rà ka bii meron kpee sa.** On prépare la sauce de la jeune mère avec de l'ail. *loc.: tafanua.*
- tāga** [tāga] *n.*: y. *Acanthospermum hispidum (Composées).* *loc.: tāga.*
- tangana** [tāgana] *n.*: y. assiette en porcelaine. **Tangana yà n wɔra sima sɔɔ, a kēki guro.** Si une assiette en porcelaine

- tombe sur du ciment, ramasse les morceaux. *loc.*: **tanganawa**.
- takaa** [taka] *n.y.* champ d'ignames. **besen takaa ya tasu kua gisoku gè**. Notre champ d'ignames a produit beaucoup d'ignames cete année. *loc.*: **taka**. *pl.*: **takanu**. *loc.*: **takana**.
- taka**₁ [taka] *n.y.* applaudissement. **Woru u nom taka mö u ka womu mö**. Worou applaudit en chantant. *loc.*: **taka**. *pl.*: **taki**. *loc.*: **takiya**.
- taka**₂ [taka] *v. tr.* 1. puiser. **Bake ka Bona ba nim taka daaro**. Bake et Bona ont puisé de l'eau au marigot. *inacc.*: **takamö**. *acc.*: **taka**. *acc. nég.*: **take**. *imp.*: **tako**.
- taka ko** [taka ko] *v.* applaudir (une seule personne). **Yè u man wa na wee, yera u yina ù ko**. Quand il m'a vu venir, il a refusé d'applaudir. *inacc.*: **taka mö**. *acc.*: **taka kua**. *acc. nég.*: **taka kue**. *imp.*: **taka koowo**.
- tàka ko** [tàka ko] *v.* créer. **Gusunowa u ra tonu taka ko**. C'est Dieu qui a créé l'homme. *inacc.*: **taka mö**. *acc.*: **taka kua**.
- taka kowo** [taka kowo] *n.w.* créateur. **Gusunowa gāanu kpuron taka kowo**. Dieu est le créateur de toutes choses. *loc.*: **taka kowowa**. *pl.*: **taka kowobu**.
- takaasi** [tàkaasi] *n.y.* ennui, difficulté, souffrance. **à n wuu bokò da, à kùn tonu yè mi, kaatakaasi ko**. Si tu vas dans une grande ville et que tu ne connais personne, c'est une grande souffrance. *loc.*: **takaasiwa**.
- takalla** [takalla] *n.y.* papier, raglan. **Sabi u kí ù diru ko ka takalla**. Sabi, veut faire une chambre avec du raglan. *loc.*: **takallawa**. *pl.*: **takallaba**.
- takana (wura)** [takana] *v. int.* 1. pleurer, crier fort. **Ba bii baara so sere u wura takana**. On a frappé un enfant si bien qu'il a crié. *acc.*: **takana**. *acc. nég.*: **takane**. *imp.*: **takanö**.
- takanama** [takanama] *vd.* 1. commencer à pleurer à grand cri. **Yè u wa win baa u sena sua, yera u wura takanama u ka man kasu**. Quand il a vu son père prendre une chicotte, il s'est mis à crier tout en venant vers moi. *inacc.*: **takanamamö**. *acc.*: **takanama**. *acc. nég.*: **takaname**. *imp.*: **takanama**.
- takanari** [takanari] *vd.* 1. Crier fort contre le gré de quelqu'un. **Na ù bii so ma u man wura takanari**. Je n'ai pas frappé l'enfant et il se met à pleurer. *inacc.*: **takanarimö**. *acc.*: **takanari**. *acc. nég.*: **takanari**. *imp.*: **takanario**.
- takaru** [takaru] *n.t.* remerciement. **Kèè tè ta ù takaru mö, warara**. Le don pour lequel on ne remercie pas n'est pas un don, c'est une usurpation. *loc.*: **takara**.
- takàru** [takàru] *n.t.* butte d'igname. **Baa Worun u takàru yeewa**. Baa woru a fait une butte. *loc.*: **takàra** *pl.*: **takànu**. *loc.*: **takàna**
- take** [ta>ke] *v. tr.* 1. puiser de l'eau dans un récipient. **Kon boo nim take**. Je vais puiser pour mettre dans la jarre. **Bake ka Bona ba nim take koto sɔɔ**. Bake et Bona ont puisé de l'eau dans une gourde. *inacc.*: **ta>ke, mɔ**. *acc.*: **take**. *acc. nég.*: **take**. *imp.*: **tako**
- taki** [taki] *n.y.* exploitation. **Taki kùn do, a gari yi de**. L'exploitation n'est pas une bonne chose, laisse cette affaire. *loc.*: **tàkiwa**. *pl.*: **taki**. *loc.*: **taki**.
- tàki di** [taki di] *v.* Taquiner, tourmenter, brimer. **Tenku wi u rà gbee wukobu taki di**. Ce commerçant a l'habitude de tromper les paysans. *inacc.*: **taki dimö**. *acc.*: **taki di**. *acc. nég.*: **taki di**. *imp.*: **taki dio**.
- taki dio** [taki dio] *n:w.* qui exploite, qui brime. **Taki dio kù rà n boro mö**. Celui qui brime les autres n'a pas d'ami. *loc.*: **taki diowa**. *pl.*: **taki diobu**. *loc.*: **taki dioba**.
- taki ko** [taki ko] *v.* applaudir (plusieurs personnes). **Duro wi u ra màasoru kowa sere bù taki ko**. Cet homme fait de la cavalcade qui mérite des applaudissements. *inacc.*: **taki mö**. *acc.*: **taki kua**. *acc. nég.*: **taki kue**. *imp.*: **taki koowo**.
- takiri** [takiri] *vd.* 1. puiser plusieurs fois. **Ba koo nim takiri sɔɔ ù sere kpe**. Elles vont puiser beaucoup d'eau avant le coucher du soleil. *inacc.*: **takirimö**. *acc.*: **takira**. *acc. nég.*: **takira**. *imp.*: **takirio**.
- tako** [ta>kò] *n.y.* long boubou traditionnel à grandes manches. **Tako ya rà ka duro wi wère**. Le grand boubou convient bien à cet homme. *loc.*: **takowa** *pl.*: **takoba**. *loc.*: **takobara**.
- takobi/ takuma** [takobi] *n.y.* épée. **Yeruku tombu ba rà ka takobitabu ko**. Les anciens faisaient la guerre avec des épées. *loc.*: **takobiwa**
- takunta** [takunta] *n.y.* *Combrétum* *sp.* (*Combrétacées*). *loc.*: **takunta**.
- takuntaaru** [takuntaaru] *n.t.* *Sida* *acuta* (*Malvacées*). **Ba bii takuntaarun sèena so**. On corrige l'enfant avec une chicote. *loc.*: **takuntaaru**.
- tam** [ta>m] *n.m.* chapalot, alcool. **Duro wi u tam nora**. Cet homme a bu une boisson alcoolisée. *loc.*: **tama**
- tan bēsa** [tam besa] *n.y.* morceau d'igname. *loc.*: **tan bēsa**. *pl.*: **tan besi**. *loc.*: **tan besiya**.
- tan buri** [tam bura] *n.y.* petites ignames. **Ba ka tan buri wuma gberun di**. Ils ont ramené de petites ignames du champ. *loc.*: **tam buri**. *pl.*:

tan buriya. *foc.:* **tam buriya.**

tan durusa/ tanduusa [tam durusa] *n.:* tubercule d'igname. **U tan duusa nene** *ù duure.* Il tient un tubercule d'igname à planter. *foc.:* **tam duusaa. pl.:** **tan duusi. foc.:** **tan duusiya.**

tam kaabuu [tam kaabu] *n.:* calebasse pour boire le chapalot. **Ben tam kaabuu gen tam kùn man tura.** La boisson de leur petite calebasse ne m'a pas suffi. *foc.:* **tam kaabuuwa. pl.:** **tam kaabunu. plfoc.:** **tam kaabuna.**

tan kekeru [tam kekeru] *n.:* t'épluchure d'igname. **Kurɔ mɔro u ra tan kekenu gure u yari.** La ménagère a l'habitude de ramasser les épluchures d'ignames. *foc.:* **tam kekerâ. pl.:** **tam kekenu, plfoc.:** **tam kekenâ.**

tam kowo [tam kowo] *n.:* w.dolotière. **Tam kowo wi u tam yē.** La dolotière sait faire le dolo. *foc.:* **tam kowowa. pl.:** **tam kowobu. foc.:** **tam kowoba.**

tam nɔra [tam nɔra] *n.:* verre à boire. **tam nɔra tia ya tura yù nùn go.** Un verre de chapalot suffit pour l'enivrer. *foc.:* **tam nɔra. pl.:** **tam nɔri. foc.:** **tam nɔriya.**

tam nɔro [tam nɔro] *n.:* w.Ivrogne, soulard. **Tam nɔron gari ku rà yibu.** Ce que fait un ivrogne n'est jamais correct. *foc.:* **tam nɔrowa. pl.:** **tam nɔrobu. foc.:** **tam nɔroba**

tam nɔrubu [tam nɔrubu] *n.:* b.action de boire de l'alcool. **Durɔ win tam nɔrubu bu banda.** Cet homme boit beaucoup d'alcool. *foc.:* **tam nɔruba.**

tam kpika [tam kpika] *n.:* y.sodabi. **Na ku ra tam kpika nɔ, sere yuki.** Je n'aime pas le sodabi, je ne prends que du youki. *foc.:* **tam kpika.**

tan sɔndasu / kɔrɔ [tam sɔndasu] *n.:* s.frites d'ignames. **A doo a tam sɔndasu tama su ka koko nɔ.** Va m'apporter des frites d'ignames pour boire de la bouillie. *foc.:* **tam sɔndasa.**

tam swāaru [tam swāaru] *n.:* t.chapalot (fermenté, pas distillé). **Sunɔ win gɔɔ yero ba tam swāaru nɔra.** Aux funérailles de ce chef, les gens ont bu du chapalot. *foc.:* **tam swāara.**

tam tāraru [tam tāraru] *n.:* t.libation. **Sca tam tāraru dɔɔ gisɔ.** Nous allons faire une libation aujourd'hui. *foc.:* **tam tārara**

tan tim [tam tim] *n.:* m.patate douce. *Ipomoea batatas (Convolvulacées).* **Tan tim mu do adama mu ku ra sɔkuru ko.** La patate douce est bonne mais elle ne sert pas à faire d'igname pilée. *foc.:* **tan tima.**

tan wiru [tam wiru] *n.:* t.bouture d'igname. **Na nen tan winu berua kurɔ.** Je conserve mes boutures d'ignames dans la hutte. *foc.:* **tan wira.**

tan wɔɔrasu [tam wɔɔrasu] *n.:* s.ignames grillées. **Tan wɔɔrasun kokosa na ra kã nɛ.** Moi j'aime les épluchures des ignames grillées. *foc.:* **ta wɔɔrasa.**

tama [tama] *v. int. 1.* apporter, aller chercher. **A tama n nun mwa.** Apporte, je vais t'aider à porter. **A doo dirɔ a kitaru tama sɔɔ ù sina.** Va dans la case chercher un tabouret pour que le visiteur puisse s'asseoir. *inacc.:* **tama, mɔ. acc.:** **tama, acc. nég.:** **tame. imp.:** **tamɔ.**

tamaa [tamaa] *n.:* y.confiance, espérance. **Durɔ win tamaa ya banda.** La confiance de cet homme est grande. *foc.:* **tamaawà.**

tamaa doke [tamaa doke] *v.:* croire en. **Ba rewolisiɔ sɔɔ tamaa doke kpa wuugibu ba n bè naane sãa.** Ils ont mis leur confiance dans la révolution et les villageois leur ont fait confiance. *inacc.:* **tamaa dokemɔ. acc.:** **tamaa doke. acc. nég.:** **tamaa doke. imp.:** **tamaa dokeo.**

tamaa sãa [tamaa sãa] *v. inv.:* penser, croire, avoir une opinion. **Na tamaa sãa ba sun duariwa.** Je crois qu'ils nous ont oubliés.

tamara [tamara] *vd. 1.* Pouvoir être apporté. **Wunen taa si su tamara.** Ton igname pourra être apportée. *inacc.:* **tamaramɔ. acc.:** **tamara. acc. nég.:** **tamare. imp.:** **tamaro.**

tamari [tamari] *v. tr. 1.* apporter contre le gré de quelqu'un. **Ba sun tasu tamari.** Ils ont apporté des ignames à notre insu. *inacc.:* **tamarimɔ. acc.:** **tamari. acc. nég.:** **tamari. imp.:** **tamario.**

tamasia [tamasia] *vd. 1.* faire apporter. **U win deka tamasia.** Il a fait apporter sa canne. *inacc.:* **tamasiamɔ. acc.:** **tamasia. acc. nég.:** **tamasie. imp.:** **tamasio.**

tamba tamba / tamma tamma [tamba tamba] *adv.:* très vite. **a koowo tamba tamba.**

tambu₁ [tambu] *n.:* g.petite fourmi. **Durɔ u wi taasoru da, baa tambu u n go.** Cet homme est allé à la chasse, il n'a rien tué, même pas une fourmi. *foc.:* **tambuwa.**

tambu₂ [tambu] *n.:* g.petite igname. **U tambu wɔɔwa u dimɔ.** Il a grillé une petite igname. *foc.:* **tambuwa.**

tambune [tambune] *n.:* y.*Combretum sp. (Combrétum sp. (Combrétacées).* *foc.:* **tambunewa.**

tan swāa/ swāa/ daru swāa [tan

- swāa]n:y.mouche tsé tsé.Swāa ya taaso dōma. La mouche tsé tsé a piqué un chasseur. *loc.*: swāa. *pl.*: swēē. *loc.*: swēēya.
- tàna** [tànà]n:y.fourmi (petite fourmi noire).Tana ya bii wi toba.Une fourmi a piqué l'enfant.*loc.*: tanj. *pl.*: tani. *loc.*: taniya.
- tanaru** [tànàru]n:t.célibat, prostitution.Udurɔ bia ùsua, sii tanaru dimɔwa. Elle n'a pas trouvé d'homme à épouser, elle est célibataire.*loc.*: tàmàra.
- tane** [tanɛ]v. tr. 4.soigner foulure, plaie, cassure; masser de toutes ses forces; appliquer avec force une chose chaude sur l'endroit malade.Su win kōra tane ka nim sum. Massons sa jambe à l'eau chaude. *acc.*: tanua. *acc. nég.*: tanua. *imp.*: tanuo
- tangana** [tangana]n:y.assiette en porcelaine.Tangana yà n wɔra sima sɔɔ, a kēki guro.Quand une assiette en porcelaine tombe sur le ciment, tu n'as plus qu'à ramasser les débris.*loc.*: tanganawa. *pl.*: tangana. *loc.*: tangana.
- tenge / tange** [tange]n:y.élévation en bois au pied de l'arbre à palabre.Tengeɔra yaruwaasi ba ra sāki yoka bà n gberu wɔma.Les jeunes gens passent la soiré ensemble sous l'arbre à palabre. *loc.*: tengewa.
- tanguma** [tanguma]n:y.manioc.Tanguma ya dim do.Le manioc est bon à manger.*loc.*: tanguma.
- taniti** [taniti]n:y.Ipomoea batatas (Convolvulacées).*loc.*: tanitiwa.
- tànɔ** [tanɔ]n:w.célibataire.Na kurɔ tanɔ kasuu n sua. Je cherche une femme célibataire à épouser.*loc.*: tanɔwa. *pl.*: tanɔbu. *loc.*: tanɔbu.
- tanɔ** [tanɔɔ]n:w.celui qui soigne une fracture, celui qui masse une plaie.Wi u ra tɔmbu tane, wiya u tanɔ.Celui qui soigne une fracture, c'est lui le masseur. *loc.*: tanɔwa. *pl.*: tanɔbu. *loc.*: tanɔba.
- tantamburo / tantampuro** [tantampuro]n:g.fourmi rouge du manguier.*loc.*: tantamburowa. *pl.*: tantamburosu. *loc.*: tantamburosa.
- tantan kpwē** [tantan kpwē]n:y.Cyperus esculentus (Cypéracées).*loc.*: tantan kpwēya.
- tantanɔru** [tànànàru]n:t.état d'être célibataire.Tantanaru ta ò dibu do.Il n'est pas bond'être célibataire.*loc.*: tantanara.
- tantanɔ** [tànànɔ]n:y.célibataire.Woowa ga ra tantanɔn yenu kure. C'est la tornade qui balaye la cour de la maison du célibataire. *loc.*: tantanɔwa. *pl.*: tantanɔbu. *loc.*: tantanɔba.
- tantase** [tantase]n:y.Ximenia americana (Olacacées).*loc.*: tantasewa.
- tan tim** [tantim]n:m.patate douce.Na ku ra tan tim kã.Je n'aime pas la patate douce.*loc.*: tantima.
- tarum** [tanum]n:m.lumière (lune ou lampe).Suru tarumma sa ka sĩa gĩa.Nous avons marché à la lumière de la lune.*loc.*: tanumma.
- taodu bākaro** [taodu bākaro]n:g.Poivre.Piper nigrum (Pipéracées).
- tara** [tara]n:y.devise musicale.Na ò sina bokon tara yē. Je ne connais pas la devise musicale de l'empereur de Nikki. *loc.*: tarawa.
- taraa** [tara]n:y.tresse.Tɔn kurɔ ba ra taraa kã too.Les femmes aiment trop les tresses.Bà n nee su ku gere, yera gona ya tara dɔɔ.Alors qu'on nous défend d'en parler, c'est la pintade qui va se faire tresser.*loc.*: taraa. *pl.*: tari. *loc.*: tariya.
- tāra** [tara]v. int. 1.faire couler goutte à goutte, dégouliner.Nim mu tāra tia tia.L'eau coule goutte à goutte.*inacc.*: tāramɔ*acc.*: tāra. *acc. nég.*: tāre. *imp.*: tāro.
- tari bɔra** [tara bɔra]n:y.tresse, coiffure.win wirɔ tari bɔra kùn beere mɔ.Sur sa tête la tresse n'est pas du tout belle. *loc.*: tari bɔri. *loc.*: tari bɔriya
- taraa ko** [tara ko]v.tresser les cheveux.Kurɔ ben wara u kī ù tara ko ?Laquelle de ces femmes veut faire des tresses ?*inacc.*: tara mō. *acc.*: tara kua. *acc. nég.*: tara kue. *imp.*: tara koowo.
- tārabu** [tārabu]n:b.action de goûter.Yè gura ya na, yera besen kpaanɔ kpeeru ta tārabu seewa.Quand il a plu, notre maison couverte en tôles s'est mise à goûter.*loc.*: tāraba.
- tārama** [tārama]vd. 1.commencer à goûter.yè nim mu tārama, yera u gia mà win diru ta wīimɔ.Lorsqu'il a commencé à goûter, il a su que sa maison coulait.*inacc.*: tāramamɔ. *acc.*: tārama. *acc. nég.*: tārame. *imp.*: tārama.
- tarakpe** [tarakpe]n:y.Gilet par balle, chemise de combat cousue de métal pour protéger des flèches et lances.Wasangari bibu ba ra tarakpe kã.Les wasangari ne se passent pas de la chemise cousue en métal.*loc.*: tarakpewa. *pl.*: tarakpeba.
- tārara** [tārara]vd. 1.être goutté.*inacc.*: tāraramɔ. *acc.*: tārara. *acc. nég.*: tārare. *imp.*: tāraro.
- tārari** [tārari]v. tr. 1.goutter contre le gré de quelqu'un.*inacc.*: tārarimɔ. *acc.*: tārari. *acc. nég.*: tārari. *imp.*: tārario.

nɔm t̄araru [t̄ar̄aru] *n*:t.paume des mains ou du pied. **Win nɔm tararu ta wii dumɔ**. La paume de sa main lui fait mal. *loc.*: t̄arara. *pl.*: t̄aranu. *loc.*: t̄arana.

naa t̄araru [naa t̄ar̄aru] Le dessous du pied.

t̄arabu [t̄ar̄aru] *n*:t.goutte. **Gura yen t̄arabu kùn kp̄ã too**. La pluie ne goutte pas trop. *loc.*: t̄araba.

t̄arasia [t̄arasia] *vd.* 1.faire goûter. **Bii mero u win bɔm t̄arasia**. Une mère d'enfant a fait goûté son lait. *inacc.*: t̄arasiamɔ. *acc.*: t̄arasia. *acc. nég.*: t̄arasie. *imp.*: t̄arasio.

tarawiru [tarawiru] *n*:t.*Neorotania pseudopachyrhiza* (*Papilionacées*). *loc.*: tarawira.

t̄äre [t̄äre] *vd.* 1.goutter dans... **A man bom k̄ẽ n t̄äre nen soru sɔɔ**. Donne-moi un peu de lait pour ma bouillie. *inacc.*: t̄äremɔ. *acc.*: t̄äre. *acc. nég.*: t̄äre. *imp.*: t̄äreo.

tari [tari] *v. tr.* 2.1) filer (coton), se mettre en ligne. **Kurɔ tɔkɔna nu rà soku tari**. Les vieilles femmes filent le coton. **Ba t̄ombu yiru gɔsa bè ba koo sun bɔsum tari**. Ils ont choisi deux personnes pour nous mettre en ligne. 2) tresser (paille, natte, cheveux). **Durɔ tɔkɔnu nu ra k̄ɔɔ tari**. Les vieillards tressent les nattes. *inacc.*: tarimɔ. *acc.*: tari. *acc. nég.*: tari. *imp.*: tario.

taria / talla [taria] *vd.* 1.rendre fluide, mou. **U gum m̄e taria u ka kpee sawa**. Il a rendu l'huile plus fluide pour préparer la sauce. *inacc.*: tariamɔ. *acc.*: taria. *acc. nég.*: tarie. *imp.*: tario.

tariama [tariama] *vd.* 1.commencer à rendre fluide. *inacc.*: tariamamɔ. *acc.*: tariama. *acc. nég.*: tariame. *imp.*: tariama.

tariari [tariari] *vd.* 1.rendre fluide contre le gré de quelqu'un. **Sii u man nen gum tariari**. Elle a rendu fluide mon huile. *inacc.*: tariarimɔ. *acc.*: tariari. *acc. nég.*: tariari. *imp.*: tariario.

tariasi [tariasi] *vd.* 1.rendre doux dans... *inacc.*: tariasi. *acc.*: tariasi. *acc. nég.*: tariasi. *imp.*: tariasio.

tariasia [tariasia] *vd.* 1. Faire rendre fluide. **A ku gum m̄e tariasia**. Ne rends pas fluide le beurre. *inacc.*: tariasiamɔ. *acc.*: tariasia. *acc. nég.*: tariasie. *imp.*: tariasio.

tarima [tarima] *vd.* 1.tresser et revenir. *inacc.*: tarimamɔ. *acc.*: tarima. *acc. nég.*: tarime. *imp.*: tarima.

tarina [tarina] *vd.* 1.se tresser mutuellement. *inacc.*: tarinamɔ. *acc.*: tarina. *acc. nég.*: tarine. *imp.*: tarinɔ.

tarira [tarira] *vd.* 1.Pouvoir être tressé. *inacc.*: tariramɔ. *acc.*: tarira. *acc. nég.*: tarire. *imp.*:

tariro.

tariri [tariri] *vd.* 1.tresser contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: taririmɔ. *acc.*: tariri. *acc. nég.*: tariri. *imp.*: taririo.

tarisi [tarisi] *vd.* 1.tresser dans... *inacc.*: tarisimɔ. *acc.*: tarisi. *acc. nég.*: tarisi. *imp.*: tarisio.

tarisia [tarisia] *vd.* 1.faire tresser. **A do a wunen seri yi tarisia**. *inacc.*: tarisiamɔ. *acc.*: tarisia. *acc. nég.*: tarisie. *imp.*: tarisio.

taro [taro] *n*:w.Celle/ celui qui tresse, qui file du coton. **kurɔ winiwa u s̄ã nen taro**. C'est cette femme qui est ma fileuse de coton. *loc.*: tarowa. *pl.*: tarobu. *loc.*: taroba.

taruka / tarika [taruka] *n*:w.pauvre, indigent. *loc.*: tarukawa. *pl.*: tarukaba. *loc.*: tarukabara.

taruku [taruku] *v. tr.* 2.Laisser en désordre. **A ku wunen ȳãnu taruku**. Ne laisse pas tes affaires en désordre. *inacc.*: tarukumɔ. *acc.*: taruka. *acc. nég.*: taruke. *imp.*:

t̄ã s̄i / t̄ã s̄i [t̄ã s̄i] *v. tr.* 2.prendre appui sur. **Na ra ka nen bokuru t̄ã s̄i**. Je m'appuie sur ma canne. *inacc.*: t̄ãsimɔ. *acc.*: t̄ãsa. *acc. nég.*: t̄ãsa. *imp.*: t̄ãsio.

t̄ã s̄ima [t̄ã s̄ima] *vd.* 1.prendre appui vers *inacc.*: t̄ãsimamɔ. *acc.*: t̄ãsima. *acc. nég.*: t̄ãsime. *imp.*: t̄ãsima.

t̄ã s̄ira [t̄ã s̄ira] *vd.* 1.être appuyé sur... *inacc.*: t̄ãsiramɔ. *acc.*: t̄ãsira. *acc. nég.*: t̄ãsire. *imp.*: t̄ãsiro.

t̄ã s̄iri [t̄ã s̄iri] *vd.* 1.goutter. **Kp̄ããɔ nim mu man t̄ã s̄iri**. L'eau de pluie a dégouliné sur moi. *inacc.*: t̄ãsirimɔ. *acc.*: t̄ãsira. *acc. nég.*: t̄ãsira. *imp.*: t̄ãsirio.

t̄ã s̄isi [t̄ã s̄isi] *vd.* 1.s'appuyer sur... *inacc.*: t̄ãsisimɔ. *acc.*: t̄ãsisi. *acc. nég.*: t̄ãsisi. *imp.*: t̄ãsisio.

t̄ã s̄isia [t̄ã s̄isia] *vd.* 1.faire appuyer. *inacc.*: t̄ãsisiamɔ. *acc.*: t̄ãsisia. *acc. nég.*: t̄ãsisie. *imp.*: t̄ãsisi.

tasu [tasu] *n*:s. Ignose (*Dioscoréacées*) *Dioscorea spp.* **Bake u tasu d̄oramɔ yaburɔ**. Bake vend des ignames au marché. *loc.*: tasa.

taaso duku ḡɔraru [tasuduku gunaru] *n*:t.*Smilax kraussiana* (*Smilacacées*). *loc.*: taaso duku ḡɔrara

t̄ã t̄ã s̄e [t̄ã t̄ã s̄e] *n*:y.*Ximenia americana* (*Olacacées*). *loc.*: t̄ã t̄ã s̄e s̄e.

tatiri [tatiri] *v. tr.* 2.Tituber. **A ku tatiri nde tam n̄oro**. Ne titube pas comme un soulard. *inacc.*: tatirimɔ. *acc.*: tatira. *acc. nég.*: tatira.

tatirima [tatirima] *v. tr.* 1.tituber et revenir. *inacc.*: tatirimamɔ. *acc.*: tatirima. *acc. nég.*: tatirime. *imp.*: tatirima.

tau [tau] *v. inv.* être dur. **U swa tau.** Il est dur d'oreille.

taabu gandu / tau gannu [tà-ùgànù,] *n:* t.bague en argent. *loc.:* **taabu ganda; taabu ganna.**

tāwa 1 / **tama** [tawa] *v. tr.* 1. crépir, remettre une fracture, ou une foulure. *inacc.:* **tāwamɔ.** *acc.:* **tāwa.** *acc. nég.:* **tāwe.** *imp.:* **tāwɔ**

tāwa 2 [tāwa] *v. tr.* 1. répandre sur une surface ; étaler sur une surface ; crépir. **Bio u win diru tāwa.** Bio a crépi sa case. **Bibu ba di ba deba, ba tii dibu tāwa.** Les enfants ont mangé, ils sont rassasiés, et maintenant ils étalent la pâte sur leur corps. *inacc.:* **tāwamɔ.** *acc.:* **tāwa.** *acc. nég.:* **tāwe.** *imp.:* **tāwɔ.**

tāwama [tāwama] *vd.* 1. répandre et revenir, badigeonner. **A bii win dii te tāwama kpa a na a man deema.** Badigeonne la case de l'enfant et viens me voir. *inacc.:* **tāwamamɔ.** *acc.:* **tāwama.** *acc. nég.:* **tāwame.** *imp.:* **tāwama.**

tāwari [tāwarari] *vd.* 1. crépir contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen diru tāwari ka nim boogu.** Ils ont crépi ma case avec la peinture bleue contre mon gré. *inacc.:* **tāwarimɔ.** *acc.:* **tāwari.** *acc. nég.:* **tāwari.** *imp.:* **tāwaro.**

tāwasia [tāwasia] *vd.* 1. faire crépir. **Na wii nen diru tāwasia.** Je lui ai fait crépir ma chambre. *inacc.:* **tāwasiamɔ.** *acc.:* **tāwasia.** *acc. nég.:* **tāwasie.** *imp.:* **tāwasio.**

tāwasi [tāwasi] *vd.* 1. crépir sur. **U gana yen wɔru si tāwasi.** Il a crépi sur les trous du murs. *inacc.:* **tāwasimɔ.** *acc.:* **tāwasi.** *acc. nég.:* **tāwasi.** *imp.:* **tāwasio.**

tawodu bākaro [tawodu bākaro] *n:* g. *Piper nigrum* (*Pipéracées*). *loc.:* **tawodu bākarowa.**

te [tè] *pron. rel. t.suj.:* **te ta.** *obj.:* **te.** 1) qui, que. **Tire tè na dwa gĩa ta kōra.** Le livre que j'ai acheté hier est perdu.
— *pron. compl. cl "t".* 2) le, la. **Na tire kpaaru wa ma na tè dwa.** J'ai vu un nouveau livre et je l'ai acheté.
— *adj. et pron. dém.* 3) ce, cet, cette. **Na tire te wa.** J'ai vu ce livre.

te [té] *adj. et pron. dém.* ce, cet, cette. **Buru te, na ràa yaburu dɔɔwa.** Ce matin-là, j'allais au marché. *loc.:* **tera.** *pl.:* **ni.** *loc.:* **niya.**

tea [te,a,] *v. tr.* 1. laver. **Na nen furɔ tea.** J'ai lavé ma chemise. *inacc.:* **teamɔ.** *acc.:* **tea.** *acc. nég.:* **teye.** *imp.:* **teyo.**

teama [teama] *vd.* 1. laver et venir. **A daaru do a yāa ni teama.** Va au marigot laver les habits. *inacc.:* **teamamɔ.** *acc.:* **teama.** *acc. nég.:* **teame.** *imp.:* **teama.**

teara [teara] *vd.* 1. être lavé. **Win dii tetatearai-nacc.:** **tearamɔ.** *acc.:* **teara.** *acc. nég.:* **teare.** *imp.:* **tearo.**

teari [teari] *vd.* 1. laver contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen keke teari.** *inacc.:* **tearimɔ.** *acc.:* **teari.** *acc. nég.:* **teari.** *imp.:* **teario.**

teasi [teasi] *vd.* 1. laver dans... **Mban sōna a wunen bāra ni teasi gbēa ye sɔɔ.** Pourquoi as-tu lavé tes chaussures dans ces plats ? *inacc.:* **teasimɔ.** *acc.:* **teasi.** *acc. nég.:* **teasi.** *imp.:* **teasio.**

teasia [teasia] *vd.* 1. faire laver. **Bio u win yānu teasia daarɔ.** Bio a fait laver ses habits au marigot. *inacc.:* **teasiamɔ.** *acc.:* **teasia.** *acc. nég.:* **teasie.** *imp.:* **teasio.**

tebo [tebo] *n:* g. houe. **U win tebo bekii u ka gberu dɔɔ.** Il va au champ avec sa houe à l'épaule. *loc.:* **tebowa.** *pl.:* **tebonu.** *loc.:* **tebona**

teeku [teeku] *n:* g. mer. **Ba nɛɛ teeku ga yasu, ase geema.** On a dit la mer était large, c'était donc vrai. *loc.:* **teekuwa.** *pl.:* **teekunu.** *loc.:* **teekuna.**

tèko [teko] *n:* w. Maudit, incestueux. **Bii wi u kuawa tèko.** Cet enfant est maudit. *loc.:* **tèkowa.** *pl.:* **tèkoku.** *loc.:* **tèkoba.**

teku [teku] *v. tr.* 2. Commettre un inceste ou une faute lourde. **A ku teku wunen wāaru sɔɔ.** Ne ommet pas un inceste dans ta vie. *inacc.:* **tekumɔ.** *acc.:* **teka.** *acc. nég.:* **teka.** *imp.:* **tekuo.**

tekuma [tekuma] *vd.* Commettre une faute lourde et revenir **U tekuma win mero kpaaru di u sere turuma mini.** Il a commis un inceste depuis sa maison maternelle et est revenu ici. *inacc.:* **tekumamɔ.** *acc.:* **tekuma.** *acc. nég.:* **tekume.** *imp.:* **tekuma.**

tekuri [tekuri] *vd.* 1. Commettre une faute lourde contre le gré de quelqu'un. **Bii u man tekuri win tɔn mi.** Un enfant a cherché la malédiction auprès de sa tante. *inacc.:* **tekurimɔ.** *acc.:* **tekuri.** *acc. nég.:* **tekuri.** *imp.:* **tekurio.**

tèkuru [tekuru] *n:* t. le fait de commettre une faute lourde. *loc.:* **tekura**

tekusi [tekusi] *vd.* 1. Commettre une faute lourde dans *inacc.:* **tekusimɔ.** *acc.:* **tekusi.** *acc. nég.:* **tekusi.** *imp.:* **tekusio.**

tekusia [tekusia] *vd.* 1. faire commettre une faute lourde. *inacc.:* **tekusiamɔ.** *acc.:* **tekusia.** *acc. nég.:* **tekusie.** *imp.:* **tekusio.**

tem 1 [tém] *n:* m. *loc.:* 1) terre, pays. **Besen tem mu ra sɔbu kã.** Notre pays aime les étrangers.

tem 2 [tém] *adj. m.* un seul, le même. **Yam tem.** même endroit. *loc.:* **tema**

tem₃ [tem] *v. tr.* 2.manger, croquer. **Sa ra yaa tem too, ma t̃ɔ̃ bakaru ta na.** Nous mangeons assez de viande les jours de fête. *inacc.: temm̃ acc.: tema. acc. nég.: teme. imp.: temw̃.*

tèm [tèm,] *n:m.* terre creusée, banco. **A tèm me wio su bani.** Vide la terre pour que nous construisions. *loc.: t̃ema.*

tem bau [tem bau] *n:g.* portion de terre, parcelle *loc.: tem bauwa. pl.: tem bausu. foc.: tem bausa.*

tem taare [tem taare] *v.* Coincer par terre *inacc.: tem taarem̃. acc.: tem taare. foc. nég.: tem taare. imp.: tem taareo.*

taasirâ. *pl.: tem taasinu. foc.: tem taasinâ.*

tèm takaru [tèm takaru] *n:t.* butte. *loc.: tem takara. pl.: tem takanu. foc.: tem takana.*

temka [temka] *adj. y.* Qui est en dessous *loc.: temka. pl.: temki. foc.: temkiya.*

temku [temku] *g.* Qui est en dessous. **tan temkisules** ignames qui sont en bas *loc.: temkuwa. pl.: temkisu. foc.: temkisa.*

temkiru [temkiru] *t.foc.: temkira. pl.: temkinu. foc.: temkina.*

temko [temko] *w.foc.: temkowa. pl.: temkoba. foc.: temkoba.*

temko [temko] *n:w.* terrestre. **Sina temko u Woru g̃ra.** Le chef de terre a envoyé Worou. *loc.: temkowa. pl.: temkoba. foc.: temkoba.*

temtiru (dondu) / **kokòroru** [temtiru] *n:t.* molaire. *loc.: temtira. pl.: temtinu. foc.: temtina.*

temda [tènda] *vd. 1.* Pouvoir être mangé. *inacc.: tendam̃. acc.: tenda. acc. nég.: tende. inacc.: tendo.*

tende / t̃ende [tende] *v. tr. 1.* observer. **U na u man tendeil** est venu me regarder discrètement *inacc.: tendem̃. acc.: tende. acc. nég.: tende. imp.: tendeo.*

tendema [tendema] *vd. 1.* observer et revenir. **A do a tendema yè ba m̃õ.** Va voir ce qu'ils font. *inacc.: tendemam̃. acc.: tendema. acc. nég.: tendeme. imp.: tendema.*

tendera [tendera] *vd. 1.* être observé. *inacc.: tenderam̃. acc.: tendera. acc. nég.: tendere. imp.: tendero.*

tenderi [tenderi] *vd. 1.* observer contre le gré de quelqu'un. *inacc.: tenderim̃. acc.: tenderi. acc. nég.: tenderi. imp.: tenderio.*

tendesì [tendesì] *v. tr. 1.* regarder dans... *inacc.: tendesim̃. acc.: tendesì. acc. nég.: tendesì. imp.: tendesio.*

tendesias [tendesias] *vd. 1.* faire observer. **Ba man ben w̃ri ye tendesias.** Ils m'ont fait observer

leur lutté discrètement. *inacc.: tendesiam̃. acc.: tendesias. acc. nég.: tendesie. imp.: tendesio.*

temdi [tendi] *vd. 1.* Dans le cadre de la parenté à plaisanterie, c'est un rituel qui consiste à se confisquer ou à s'arracher plaisamment des biens (tuer des bêtes, détourner des biens) surtout lors des cérémonies ou de simples visites d'un village à un autre. **A man gberete tendi.** Tu as confisqué mon maïs. *inacc.: tendim̃. acc.: tendi. acc. nég.: tendi. imp.: tendio.*

tenku [tenku,] *n:w.* commerçant. **Su tenku yaari g̃obobu tabu di.** Rempportons la victoire sur les commerçants exploités. *loc.: tenku-wa pl.: tenkuba. foc.: tenkubara.*

tenkuru [tènkuru,] *n:t.* commerce. **Ba tenkuru d̃ɔ̃, ba ben kaanu s̃ɔ̃waa.** Les commerçants vont au commerce, ils portent leur calebasse. *loc.: tenkura.*

temna [tenna] *vd. 1.* se chamaillert. *inacc.: temnam̃. acc.: temna. acc. nég.: temne. imp.: temñ.*

tensi [tensi] *v. tr. 1.* manger dans... *inacc.: tensim̃. acc.: tensi. acc. nég.: tensi. imp.: tensio.*

temsia [tensia] *vd. 1.* faire manger. **Ba k̃i b̃u man b̃ɔ̃ temsia.** Ils veulent me faire manger du chien. *inacc.: temsiam̃. acc.: temsia. acc. nég.: temsie. imp.: temsio.*

tenyonyi [tenyonyi] *n:y.* Indigofera kerstingii (Papilionacées). *loc.: tenyonyiwa.*

teɔ [teɔ] *n:y.* lessive. **Kuro be ba rà teɔ ko daaro.** Ces femmes font la lessive au marigot. *loc.: teɔwa*

teraa [tera] *n:y.* esprit du défunt. **Besen t̃onu u gu wuu guruɔ, sa win teraa suabu d̃ɔ̃.** Un de nos parents est décédé dans un autre village, nous irons chercher ses restes. *loc.: teraa pl.: teri. foc.: teriya.*

tera [téra,] *v. int. 1.* apparaître, se montrer. **suru u tera** la lune est apparue *inacc.: terama. acc.: tera. acc. nég.: tere. imp.: tero*

terama [terama] *vd. 1.* commencer à apparaître. **À n nua ba ñɔ̃ k̃ɔ̃, a terama.** Si tu entends un cri, tu peux apparaître. *inacc.: teramam̃. acc.: terama. acc. nég.: terame. imp.: terama.*

terari [terari] *vd. 1.* apparaître contre le gré de quelqu'un. *inacc.: terarim̃. acc.: terari. acc. nég.: terari. imp.: terario.*

terasias [terasias] *vd. 1.* faire apparaître. **Yabu yè sa berua mi, ba yè terasias.** La chose que nous avons cachée, les gens l'ont fait apparaître. *inacc.: terasiam̃. acc.: terasias. acc. nég.: terasie. imp.: terasio.*

tere [tere] *adj. et pron. interrog.* lequel ? laquelle ? **tire ten tere** ? lequel des livres ? *loc.:* **terà**.

teredisi [teredisi] *n.y.* *Boerhavia erecta* (*Nyctaginacées*). *loc.:* **teredisiwa**.

terefuku [terefuku] *n.t.* *Quassia undulata* *syn. Hannoa undulata* (*Simaroubacées*). *loc.:* **terefukuwa**.

terere [terere] *adj.* étroit et long. **A dāru tama tè ta sãa terere**. Apporte un bois qui soit mince. *loc.:* **tererewa**.

tererebuu [tererebu] *adj.* b. étroit et long. **tan tererebuu gera na kī**. Je veux une igname très mince. *loc.:* **tererebuuwa**.

tèreru [tèrèru.] *n.t.* nudité. **Swaa diobu ba durɔ wi tereru yōsu**. Les brigands ont laissé cet homme tout nu. *loc.:* **tèrera**.

tereru [tereru] *n.t.* *Hibiscus sabdariffa* (*Malvacées*). *loc.:* **terera**.

terōtōku [terōtōku] *n.t.* *Hannoa undulata* (*Simaroubacées*). *loc.:* **terōtōkuwa**.

tɛ [tɛ.] *v. tr.* 1. tarder, durer. **Besen baabawa u dera na tɛ**. C'est notre père qui a fait qu'im'a retardé. *inacc.:* **tɛmɔ**. *acc.:* **tɛ**. *acc. nég.:* **tɛ**. *imp.:* **tɛyo**.

tɛ̃ [tɛ̃] *v. tr.* 2. faire l'acte sexuel de la part d'un homme à une femme. **A ku wii tɛ̃**. Ne la baise pas. *inacc.:* **tɛ̃mɔ**. *acc.:* **tã**. *acc. nég.:* **tã**. *imp.:* **tɛ̃yo**.

tɛɛ [tɛɛ] *adv.* maintenant. **A do a Woru sɔ̃ ù na tɛɛ**. Va dire à Worou de venir maintenant. *loc.:* **tɛɛ gèra**

tɛɛ tɛɛ gè [tɛɛ tɛɛ gè] *adv.* tout de suite. **A na tɛɛ tɛɛ gèviens** tout de suite. *loc.:* **tɛɛ tɛɛ gèra**.

tɛɛbu [tɛɛbu] *n.b.* action de durer. **Mìn di u doona, yen tɛɛbu**. Depuis qu'il est parti, il y a un bon moment. *loc.:* **tɛɛba**.

tɛ̃bu [tɛ̃bu] *n.b.* action de poser un acte sexuel. **Bii win tɛ̃bu bu ù koo wɛra**. Ce ne sera pas bien de baiser cette fille. *loc.:* **tɛ̃ba**.

tɛɛna [tɛɛna] *vd.* 1. ne pas se voir depuis un temps assez long. **Sa tɛɛna**. Cela fait un bon moment que nous nous sommes vus. *inacc.:* **tɛɛnamɔ**. *acc.:* **tɛɛna**. *acc. nég.:* **tɛɛnɛ**. *imp.:* **tɛɛnɔ**.

tɛ̃ɛna [tɛ̃ɛna] *vd.* 1. faire l'acte sexuel. **Ba tɛ̃ɛna sere ba ka bè mwa**. Ils ont accompli un acte sexuel et on les a attrapés. *inacc.:* **tɛ̃ɛnamɔ**. *acc.:* **tɛ̃ɛna**. *acc. nég.:* **tɛ̃ɛnɛ**. *imp.:* **tɛ̃ɛnɔ**.

tɛ̃ɛni [t'ɛ̃nɪ.] *v. int.* 1. Passer sur, oindre. **Ba bii gum tɛ̃ɛni**. On a passé de la pomade sur l'enfant. *inacc.:* **tɛ̃ɛnimɔ**. *acc.:* **tɛ̃ɛni**. *acc. nég.:* **tɛ̃ɛni**. *imp.:* **tɛ̃ɛniɔ**.

tɛ̃ɛnima [tɛ̃ɛnima] *vd.* 1. passer et revenir, oindre. **Bibu baben m, robunɔni yīrosu**

tɛ̃ɛnima. Les enfants ont arrogé de larmes leurs mères. *inacc.:* **tɛ̃ɛnimamɔ**. *acc.:* **tɛ̃ɛnima**. *acc. nég.:* **tɛ̃ɛnime**. *imp.:* **tɛ̃ɛnima**.

tɛ̃ɛnina [tɛ̃ɛnina] *vd.* 1. se passer mutuellement. *inacc.:* **tɛ̃ɛninamɔ**. *acc.:* **tɛ̃ɛnina**. *acc. nég.:* **tɛ̃ɛnine**. *imp.:* **tɛ̃ɛniɔ**.

tɛ̃ɛnira [tɛ̃ɛnira] *vd.* 1. Pouvoir être passé. *inacc.:* **tɛ̃ɛniramɔ**. *acc.:* **tɛ̃ɛnira**. *acc. nég.:* **tɛ̃ɛnire**. *imp.:* **tɛ̃ɛniro**.

tɛ̃ɛniri [tɛ̃ɛniri] *vd.* 1. passer contre le gré de quelqu'un. *inacc.:* **tɛ̃ɛnirimɔ**. *acc.:* **tɛ̃ɛniri**. *acc. nég.:* **tɛ̃ɛniri**. *imp.:* **tɛ̃ɛnirio**.

tɛ̃ɛnisi [tɛ̃ɛnisi] *vd.* 1. passer dans... *inacc.:* **tɛ̃ɛnisimɔ**. *acc.:* **tɛ̃ɛnisi**. *acc. nég.:* **tɛ̃ɛnisi**. *imp.:* **tɛ̃ɛnisio**.

tɛ̃ɛnisia [tɛ̃ɛnisia] *vd.* 1. faire passer. *inacc.:* **tɛ̃ɛnisiamɔ**. *acc.:* **tɛ̃ɛnisia**. *acc. nég.:* **tɛ̃ɛnisie**. *imp.:* **tɛ̃ɛnisio**.

tɛɛra [tɛɛra] *adj.* y. plat, à niveau. **Tem tɛɛra sɔra ba rà kilo yīrutia yi**. On pose la balance sur un terrain plat. *loc.:* **tɛɛraa**.

tɛ̃ɛra [tɛ̃ɛra] *v. int.* 1. étendre les jambes. **Na tɛ̃ɛra**. J'ai étendu mes jambes. *inacc.:* **tɛ̃ɛramɔ**. *acc.:* **tɛ̃ɛra**.

tɛ̃ɛrama [tɛ̃ɛrama] *vd.* 1. commencer à étendre les jambes. **Yè na tɛ̃ɛrama, yera u sura nen wuswaawɔ**. Quand j'ai commencé à m'étendre, il a sauté devant moi. *inacc.:* **tɛ̃ɛramamɔ**. *acc.:* **tɛ̃ɛrama**. *acc. nég.:* **tɛ̃ɛrame**. *imp.:* **tɛ̃ɛrama**.

tɛ̃ɛراسي [tɛ̃ɛراسي] *v. tr.* 1. étendre dans... *inacc.:* **tɛ̃ɛراسيمɔ**. *acc.:* **tɛ̃ɛراسي**. *acc. nég.:* **tɛ̃ɛراسي**. *imp.:* **tɛ̃ɛراسيو**.

tɛ̃ɛراسيا [tɛ̃ɛراسيا] *v. tr.* 1. faire étendre. *inacc.:* **tɛ̃ɛراسيامɔ**. *acc.:* **tɛ̃ɛراسيا**. *acc. nég.:* **tɛ̃ɛراسيه**. *imp.:* **tɛ̃ɛراسيو**.

tere [tɛ,ɛ,ɛ,ɛ] *v. tr.* 1. frapper sur le front. *inacc.:* **tɛre**. *acc.:* **tɛre**. *acc. nég.:* **tɛre**. *imp.:* **tɛre**.

tɛɛri [tɛɛri] *v. tr.* 1.1) froisser. **I ku nen kpɪn yeru tɛɛri**. Ne froissez pas mon lit. *inacc.:* **tɛɛrimɔ**. *acc.:* **tɛɛra**. *acc. nég.:* **tɛɛri**. *imp.:* **tɛɛrio**.

tɛɛri [tɛɛri] *v. tr.* 2. agoniser, terrasser, rouler à terre. **Woru Bonto kùn man kpɛ̃, ù n banda, so ko tem tɛɛri**. Worou Bonto ne pourra pas me bafouer, s'il le faut, nous allons rouler indéfiniment à terre. *inacc.:* **tɛɛrimɔ**. *acc.:* **tɛɛri**. *acc. nég.:* **tɛɛri**. *imp.:* **tɛɛrio**.

tɛɛru tɛɛru [tɛɛru tɛɛru] *adv.* lentement, avec soin, avec prudence. **A koowo tɛɛru tɛɛru, yam kùn wã**. Va lentement, l'endroit n'est pas très bon. *loc.:* **tɛɛru tɛɛruwa**.

tɛɛribu [tɛɛribu] *n.b.* action de se débattre, se rouler par terre. **Tɛɛribu kùn yaa geebu**. Rouler par terre n'est pas une bonne

chose.*foc.*: tɛɛriba.
tɛɛrima [tɛɛruma] *vd.* 1.mettre en désordre et venir.*inacc.*: tɛɛrimamɔ. *acc.*: tɛɛrima. *acc. nég.*: tɛɛrimɛ. *imp.*: tɛɛrima.
tɛɛrina [tɛɛruna] *vd.* 1.se mettre en désordre tuellement.*inacc.*: tɛɛrinamɔ. *acc.*: tɛɛrina. *acc. nég.*: tɛɛrine. *imp.*: tɛɛrino.
tɛɛriri [tɛɛruri] *vd.* 1.mettre en désordre.*inacc.*: tɛɛririmɔ. *acc.*: tɛɛriri. *acc. nég.*: tɛɛriri. *imp.*: tɛɛririo.
tɛɛrisi [tɛɛrusi] *vd.* 1.mettre en désordre dans...*nacc.*: tɛɛrisimɔ. *acc.*: tɛɛrisi. *acc. nég.*: tɛɛrisi. *imp.*: tɛɛrisio.
tɛɛrisia [tɛɛrusia] *vd.* 1.Faire froisser.*acc.*: tɛɛrisiamɔ. *acc.*: tɛɛrisia. *acc. nég.*: tɛɛrisie. *imp.*: tɛɛrisio.
tɛɛsi [tɛɛsɪ] *v. tr.* 1.durer, trainer.**Bara te ta wii tɛɛsi** *inacc.*: tɛɛsimɔ *acc.*: tɛɛsi. *acc. nég.*: tɛɛsi. *imp.*: tɛɛsio.
taata ko [tɛɛtɛ ko] *lv.*aider un enfant à archer en le tenant par la main.**Bɔni, a na a wunen wɔnɔ taata ko.**Boni, viens apprendre à marcher à ton jeune frère.*inacc.*: taata mɔ. *acc.*: taata kua. *acc. nég.*: taata kue. *imp.*: taata koowo.
tɛ̃ka [tɛ̃ka] *n.y.*croche-pied.**Bii be ba man tɛ̃ka di.** Ces enfants m'ont fait des croche-pieds.*foc.*: tɛ̃ka. *pl.*: tɛ̃ki. *foc.*: tɛ̃kiya.
tɛ̃ka di [tɛ̃ka di] *lv.*faire un croche-pied.**U bii wi tɛ̃ka di u sura.**Il a fait un croche-pied à cet enfant et il l'a renversé.*inacc.*: tɛ̃ki dimɔ. *acc.*: tɛ̃ki di. *acc. nég.*: tɛ̃ki di. *imp.*: tɛ̃ki dio.
tɛ̃ke [tɛ̃ke] *v. tr.* 4.lier, enrouler, lier autour, bander.**Nen duma ya tii wɛ̃ tɛ̃ke.**Mon cheval s'est lié avec une corde.*inacc.*: tɛ̃keemɔ. *acc.*: tɛ̃ke. *acc. nég.*: tɛ̃ke *imp.*: tɛ̃keeyo.
tɛ̃kema [tɛ̃kema] *vd.* 1.lier et venir.**A kure te wɛ̃ tɛ̃kema a ka na.**Ficèle le colis et apporte-le.*inacc.*: tɛ̃kemamɔ. *acc.*: tɛ̃kema. *acc. nég.*: tɛ̃keme. *imp.*: tɛ̃kema.
tɛ̃kena [tɛ̃kena] *vd.* 1.se lier mutuellement.**Ba kɪ̀ b̀̀ wɛ̃ tɛ̃kena.**Ils veulent se lier l'un l'autre.*inacc.*: tɛ̃kenamɔ. *acc.*: tɛ̃kena. *acc. nég.*: tɛ̃kene. *imp.*: tɛ̃kenɔ.
tɛ̃kera [tɛ̃kera] *vd.* 1.être lié.**Womun pɔra ya koo wɛ̃ tɛ̃kera.**La hanche du singe peut être liée à l'aide d'une corde. *inacc.*: tɛ̃keramɔ. *acc.*: tɛ̃kera. *acc. nég.*: tɛ̃kere. *imp.*: tɛ̃kero.
tɛ̃keri [tɛ̃keri] *vd.* 1.lier contre le gré de quelqu'un.**Bii bè na gɔra, ba man bè wɛ̃ tɛ̃keri.**Les enfants que j'ai envoyés, on les a ficelés malgré moi.*inacc.*: tɛ̃kerimɔ. *acc.*: tɛ̃keri. *acc. nég.*: tɛ̃keri. *imp.*: tɛ̃kerio.
tɛ̃kesi [tɛ̃kesi] *vd.* 1.lier autour de...**A ku yen bɔsɔ**

wɛ̃ tɛ̃kesi. Ne le lie pas au niveau de son ventre.*inacc.*: tɛ̃kesimɔ. *acc.*: tɛ̃kesi. *acc. nég.*: tɛ̃kesi. *imp.*: tɛ̃kesio.
tɛ̃kesia [tɛ̃kesia] *vd.* 1.faire lier, faire enrouler.**Ba kɪ̀ b̀̀ sun dāru wɛ̃ tɛ̃kesia.**Ils veulent nous faire enrouler ne corde autour d'un arbre.*inacc.*: tɛ̃kesiamɔ. *acc.*: tɛ̃kesia. *acc. nég.*: tɛ̃kesie. *imp.*: tɛ̃kesio.
teke [tɛ̃ke] *n.y.*Danse traditionnelle baatɔnu à bâtons.**Daarigibu ba teke yawa, ya yisiru yara.** Les habitants de N'Dali ont joué un tɛ̃kè qui a été bien apprécié.*foc.*: tɛ̃kɛwa
tɛ̃kia [tɛ̃kia] *vd.* 1.délier.**A ku ǹ̀n wɛ̃ tɛ̃kia.** Ne luidéroule pas cette corde. *inacc.*: tɛ̃kiamɔ. *acc.*: tɛ̃kia. *acc. nég.*: tɛ̃kie. *imp.*: tɛ̃kio.
tɛ̃kiana [tɛ̃kiana] *vd.* 1.délier et venir.**A gua ye wɛ̃ tɛ̃kiana a ka na.**Détache le poulet et apporte-le.*inacc.*: tɛ̃kiamamɔ. *acc.*: tɛ̃kiana. *acc. nég.*: tɛ̃kiamɛ. *imp.*: tɛ̃kiana.
tɛ̃kiana [tɛ̃kiana] *vd.* 1.se délier mutuellement.**Tɔn be ba tɛ̃kiana.**Ces gens se sont déliés mutuellement.*inacc.*: tɛ̃kianamɔ. *acc.*: tɛ̃kiana. *acc. nég.*: tɛ̃kiane. *imp.*: tɛ̃kiano.
tɛ̃kiara [tɛ̃kiara] *vd.* 1.Pouvoir être délié.**gua ye ya tɛ̃kiara** le poulet a été délié.*inacc.*: tɛ̃kiaramɔ. *acc.*: tɛ̃kiara. *acc. nég.*: tɛ̃kiare. *imp.*: tɛ̃kiaro.
tɛ̃kiari [tɛ̃kiari] *vd.* 1.délier contre le gré de quelqu'un.**Ba man nen gua tɛ̃kiari.**Ils ont délié mon poulet à mon insu.*inacc.*: tɛ̃kiarimɔ. *acc.*: tɛ̃kiari. *acc. nég.*: tɛ̃kiari. *imp.*: tɛ̃kiario.
tɛ̃kiasia [tɛ̃kiasia] *vd.* 1.faire délier.**U gona ye tɛ̃kiasia.**Ils ont fait délier la pintade. *inacc.*: tɛ̃kiasiamɔ. *acc.*: tɛ̃kiasia. *acc. nég.*: tɛ̃kiasie. *imp.*: tɛ̃kiasio.
tɛ̃keema [tɛ̃kuma] *vd.* 1.lier et apporter.**I gbɛnɔ wi wɛ̃ tɛ̃keema i ka man naawa.** Attachez le voleur et amenez-le moi.*inacc.*: tɛ̃keemamɔ. *acc.*: tɛ̃keema. *acc. nég.*: tɛ̃keemɛ. *imp.*: tɛ̃keema.
tɛ̃keena [tɛ̃kuna] *vd.* 1.se lier mutuellement. **I ku wɛ̃ tɛ̃keena, ya ǹ̀ bɛɛrɛ mɔ.**Ne vous battez pas, ce n'est pas normal.*inacc.*: tɛ̃kenamɔ. *acc.*: tɛ̃kena. *acc. nég.*: tɛ̃kene. *imp.*: tɛ̃kenɔ.
tɛ̃kura [tɛ̃kura] *vd.* 1.être guéri.**Barɔ wi u tɛ̃kura.**Le malade est délivré de sa maldie.*inacc.*: tɛ̃kuramɔ. *acc.*: tɛ̃kura. *acc. nég.*: tɛ̃kure. *imp.*: tɛ̃kuro.
tɛ̃kurama [tɛ̃kurama] *vd.* 1.commencer à guérir.**Yè barɔ wi u tɛ̃kurama, yera ba ka sii dokotoro dirun di duka sua.**Quand le malade a commencé à se sentir mieux, ils se sont sauvés avec lui de l'hôpital.*inacc.*: tɛ̃kuramamɔ. *acc.*: tɛ̃kurama. *acc. nég.*:

- tēkurame**. *imp.*: tēkurama.
- tēkiari** [tēkurari] *vd.* 1. être délié contre le gré de quelqu'un. **Gua ye ya man tēkiari.** Le poulet a été délivré de ses liens à mon insu. *inacc.*: tēkiarimɔ. *acc.*: tēkiari. *acc. nég.*: tēkiari..
- tēkesi** [tēkusi] *vd.* 1. Enrouler autour. **Waa soo ga man tēkesi.** Un serpent s'est enroulé sur moi. *inacc.*: tēkesimɔ. *acc.*: tēkisi. *acc. nég.*: tēkesi. *imp.*: tēkesio.
- tēkesia** [tēkusia] *vd.* 1. faire enrouler autour. **Ba deburu gɔna gbɛnɔ wɛɛ tēkesia.** Ils ont instruit le gendarme de ligoter le voleur. *inacc.*: tēkesiamɔ. *acc.*: tēkesia. *acc. nég.*: tēkesie. *imp.*: tēkesio.
- tɛmaa** [tɛma] *n.y.* bambou. *Oxythenanthera abyssinica* (Graminées). **Bii be ba tɛmaa buramɔ.** Les enfant sont en train de couper un bambou. *loc.*: tɛmaa. *pl.*: tɛmi. *loc.*: tɛmiya.
- tɛma** [tɛma] *vd.* 1. conduire. **A ku keke ye tɛma.** Ne conduis pas cette voiture. *inacc.*: tɛmamɔ. *acc.*: tɛma. *acc. nég.*: tɛmɛ. *imp.*: tɛmɔ.
- tɛmabu** [tɛmabu] *n.b.* Conduite. **Ba ra keke tɛmabu mɛeriwa.** On apprend à conduire un véhicule. *efoc.*: tɛmaba
- tɛmana** [tɛmana] *v. tr.* 1. persévérer. **Ba nɛɛ a de a tɛmana.** On te demande de te patienter. *inacc.*: tɛmanamɔ. *acc.*: tɛmana. *acc. nég.*: tɛmanɛ. *imp.*: tɛmanɔ.
- tɛmanabu** [tɛmanabu] *n.b.* persévérance. **À kùn tɛmanabu mɔ, a n̄ kpɛ a bibu keu koosia.** Si tu n'es pas persévérant, tu ne peux pas enseigner les enfants. *loc.*: tɛmanaba.
- tɛmanama** [tɛmanama] *vd.* 1. commencer . persévérer. **I tɛmanama i ka turuma.** Persévère pour arriver. *inacc.*: tɛmanamamɔ. *acc.*: tɛmanama. *acc. nég.*: tɛmanamɛ. *imp.*: tɛmanama.
- tɛmanasia** [tɛmanasia] *vd.* 1. faire persévérer. **I de i n̄n̄ tɛmanasia sere na n̄ ka we.** Faites-le persévérer jusqu'à mon retour. *inacc.*: tɛmanasiamɔ. *acc.*: tɛmanasia. *acc. nég.*: tɛmanasie. *imp.*: tɛmanasio.
- tɛmanasina** [tɛmanasina] *vd.* 1. Manière de persévérer. **Amɔna i tɛmanasina mi?** Comment avez-vous ou persévérer? *inacc.*: tɛmanasinamɔ. *acc.*: tɛmanasina. *acc. nég.*: tɛmanasine. *imp.*: tɛmanasinɔ.
- tɛmɛ** [tɛmɛ] *n.y.* tamis. **Ba ra ka tɛmɛ som sare.** On peut se servir du tamis pour tamiser la farine. *loc.*: tɛmɛwa. *pl.*: tɛmɛba. *loc.*: tɛmɛbara.
- tɛmɔ** [tɛmɔ] *n.w.* chauffeur, pilote, etc. **Keke tɛmɔ u man deri.** Le chauffeur m'a laissé. *loc.*: tɛmɔwa. *pl.*: tɛmɔbu. *loc.*: tɛmɔba.
- tɛna** [tɛna] *n.y.* trente, 30. **Mare win gasa ni nu wasi tɛna tura.** Les fromages de ce peulh sont au nombre de 30. *loc.*: tɛnaa.
- tɛnase** [tɛnase] *adj. num. ord.* trentième 30ème. **Nɔɔ bɔkurun s̄ɔɔ tɛnase s̄ɔɔra sa w̄a mi.** Nous sommes dans le trentième jour du carême. *loc.*: tɛnasewa.
- tɛnda** [tɛ,nda,] *vd.* 1.1) s'entortiller. **Sii si su tɛnda** Le fer s'est entortillé 'tordre'. *inacc.*: tɛndamɔ. *acc.*: tɛnda. *acc. nég.*: tɛnde. *imp.*: tɛndo.
- tɛndu** [tɛndu] *n.t.* arc. **Gison bibu ba n̄ tɛndu toobu yɛ.** Les enfants d'aujourd'hui ne savent pas tirer à l'arc. **Ba ku ra tɛndu bɛri yaan noni biru.** On ne tend pas l'arc devant l'animal. *loc.*: tɛnda. *pl.*: tɛnnu. *loc.*: tɛnna.
- tɛnge** [tɛnge] *n.y.* élévation en bois au pied de l'arbre à palabre, claie à palabre. **Yoka sa ko sina tɛnge saarɔ.** Le soir nous irons nous asseoir sur la claie à palabre. *loc.*: tɛngewa. *pl.*: tɛngeba. *loc.*: tɛngebara.
- tɛnu** [tɛnu,] *n.g.* tissu porté lors des menstrues, couche de menstrues. **Bà n wɔndiaba bango kuwa, ba ra bè tɛnu bɛrisiewa.** Quand on excise les filles, on leur met une couche de menstrues. *loc.*: tɛnuwa. *pl.*: tɛnusu. *loc.*: tɛnusa.
- tɛrɛ**₁ [tɛrɛ] *v. tr.* 1. tasser à petits coups sur la tête. *inacc.*: tɛremɔ. *acc.*: tɛrɛ. *acc. nég.*: tɛrê. *imp.*: tɛreo.
- tɛrɛ**₂ [tɛ,rɛ,] *v. tr.* 4. mettre au-dessous. *inacc.*: tɛ,rumɔ. *acc.*: tɛ,rua. *acc. nég.*: tɛ,ruê. *imp.*: tɛ,ruo.
- tɛrɛ** / tɛrɛ₃ [tɛrɛ] *v. tr.* 4. ligotter (animal). **Ba b̄ɔɔ ge tɛrua.** Ils ont ligoté le chien. *inacc.*: tɛrumɔ. *acc.*: tɛrua. *acc. nég.*: tɛrua. *imp.*: tɛruo
- tɛrɛrɛ** [tɛrɛrɛ] *adj.* plat. **Ba rà gùre yɛteru kowa tɛrɛrɛ.** On fait l'autel de jeu bien plat. *loc.*: tɛrɛrɛwa.
- tɛrɛnu** [tɛrɛnu] *n.t.* épinard. **Na tɛrɛnu duura gberɔ yèn s̄ɔ nu ra n̄ kpee do.** J'ai semé des épinards au champ parce qu'ils font une bonne sauce. *loc.*: tɛrɛna. *pl.*: tɛrɛnu.
- tɛrɛru** [tɛrɛru,] *n.t.* liens, entraves pied à pied. *loc.*: tɛrɛrapl.: tɛrɛnu. *loc.*: tɛrɛna.
- tari** [tɛrɪ] *v. tr.* 1. tresser. *inacc.*: tarimɔ. *acc.*: tari. *acc. nég.*: tari. *imp.*: tario.
- teria** [tɛ,rɪ,a,] *v. tr.* 1. étendre, étaler, dérouler. **Na nen k̄ɔɔ teria.** J'ai étalé ma natte. *inacc.*: teriamɔ. *acc.*: teria. *acc. nég.*: terie. *stat.*: terie. *imp.*: terio.
- teriama** [teriama] *vd.* 1. étendre et venir. **A k̄ɔɔ ge teriama kpa a wurama.** Etends la natte et

- viens.*inacc.*: **teriamamɔ**. *acc.*: **teriama**. *acc. nég.*: **teriame**. *imp.*: **teriama**.
- teriara** [teriara] *vd.* 1. Pouvoir être étendu.*inacc.*: **teriaramɔ**. *acc.*: **teriara**. *acc. nég.*: **teriare**. *imp.*: **teriario**.
- tesu** [tɛ,su] *vd.* 1. donner un coup de pied. **Keteku ga bii tesu nukurɔ**. L'âne a donné un coup de sabot à un enfant dans le ventre.*inacc.*: **tesumɔ**. *acc.*: **tɛ,su**. *acc. nég.*: **tesu**. *imp.*: **tesuo**.
- tesubu** [tesubu] *n:b.1*) action de donner un coup de pied, ruade. **Wunen duman tesubu bu ñ wêre**. Le fait que ton cheval ait lancé un coup de pied, ce n'est pas bon. 2) semer du grain en faisant les trous avec le pied. **Wunen gberɛ nin tesubu bu beere kua**. La façon que tu as de semer ce maïs est bien. *base*: **tesu** 'donner un coup de pied'. *foc.*: **tesuba**.
- tesuma** [tesuma] *vd.* 1. donner un coup de pied et venir, donner un coup de pied vers celui qui parle. **Yè u man tesuma, yera na win kōra nenua**. Quand il m'a envoyé un coup de pied, j'ai tenu son mollet.*inacc.*: **tesumamɔ**. *acc.*: **tesuma**. *acc. nég.*: **tesume**. *imp.*: **tesuma**.
- tesuna** [tesuna] *vd.* 1. se donner des coups de pied. **Keteku ni nu tesuna**. Les ânes se sont donné des coups de sabot.*inacc.*: **tesunamɔ**. *acc.*: **tesuna**. *acc. nég.*: **tesune**. *imp.*: **tesunɔ**.
- tesura** [tesura] *vd.* 1. Pouvoir recevoir un coup de pied. *inacc.*: **tesuramɔ**. *acc.*: **tesura**. *acc. nég.*: **tesure**. *imp.*: **tesuro**.
- tesuri** [tesuri] *vd.* 1. donner des coups de pied contre le gré de quelqu'un. **Nen duma ya man bii tesuri**. Mon cheval a donné une ruade à un enfant.*inacc.*: **tesurimɔ**. *acc.*: **tesuri**. *acc. nég.*: **tesuri**. *imp.*: **tesurio**.
- tesusi** [tesusi] *vd.* 1. donner des coups de pied dans...*inacc.*: **tesusimɔ**. *acc.*: **tesusi**. *acc. nég.*: **tesusi**. *imp.*: **tesusio**.
- tesusia** [tesusia] *v. tr.* 1. faire donner des coups de pied. **Naduma ye tesusia (kōsia) sobun sɔ̃**. J'ai fait donner un coup de pied par ce cheval.*inacc.*: **tesusiamɔ**. *acc.*: **tesusia**. *acc. nég.*: **tesusie**. *imp.*: **tesusio**.
- tetɛ₁** [tɛtɛ] *n:y...* **Sa ko tetɛ to su ka besen wuun sunɔ sua**. Nous allons faire des leçons pour avoir un chef de village.*foc.*: **tetɛwa**. *pl.*: **tetɛba**. *foc.*: **tetɛbara**.
- tetɛ₂** [tɛtɛ] *n:y* Amaranthe améliorée. *Amaranthus hybridus* (*Amaranthacées*). *foc.*: **tetɛwa**
- tetɛ di** [tɛtɛ di] *v.1*) gagner en jouant. **Mi sa tetɛ toomɔ, miya sa bè tetɛ di**. Pendant que nous jouions au jeu de hasard, nous les avons gagnés.*inacc.*: **tetɛ dimɔ**.
- tetɛ duma** [tɛtɛ duma] *n:y* petit cauri (utilisé pour les jeux de hasard). **Seron tetɛ duma ya sun tetɛ di**. Le petit cauri de Séro nous a gagnés.*foc.*: **tetɛ duma**. *pl.*: **tetɛ dumɛ**. *foc.*: **tetɛ dumiya**.
- tetɛ sanguru** [tɛtɛ sanguru] *n:t* Amaranthe épineuse, épinard piquant. *Amaranthus spinosus* (*Amaranthacées*). *foc.*: **tetɛ sangura**.
- tetɛ to** [tɛtɛ to] *v.1*) jouer pour de l'argent. **Tɔn be ba sokunamɔ bù tetɛ to**. Ces gens s'interpellent pour aller jouer au jeu de hasard. 2) voter. **Sere bù be gina ban ten tetɛ to**. Il faut qu'on fasse d'abord des élections pour cette chefferie. *inacc.*: **tetɛ toomɔ**. *acc.*: **tetɛ toba**. *acc. nég.*: **tetɛ tobe**. *imp.*: **tetɛ toowo**.
- tetɛ towa** [tɛtɛ towa] *vd.* 1. voter pour, élire. **I de su besegii tetɛ toowa**. Elisons quelqu'un de chez nous.*inacc.*: **tetɛ toowamɛ**. *acc.*: **tetɛ toowa**. *acc. nég.*: **tetɛ toowe**. *imp.*: **tetɛ toowo**.
- tɛwa** [tɛwa] *v. tr.* 1. rendre souple (une igname pilée durcie) ; tourner. **Ba sokuru tɛwa**. On a assoupli l'igname pilée.*inacc.*: **tɛwamɔ**. *acc.*: **tɛwa**. *acc. nég.*: **tɛwe**. *imp.*: **tɛwo**.
- tɛwa tɛwaru** [tɛwà tɛwaru] *n:t* igname pilée réchauffée. **Susoku tɛwa tɛwaru di su sere gberu da**. Mangeons de l'igname pilée réchauffée avant d'aller au champ.*foc.*: **tɛwa tɛwara**.
- tĩ** [tĩ] *v. tr.* 1. tendre le doigt, montrer du doigt, indexer. **Ba ku ra bukuro nikibia bia tĩ**. On n'indexe pas un personne âgée.*inacc.*: **tĩmɔ**. *acc.*: **tĩ**. *acc. nég.*: **tĩ**. *imp.*: **tĩyɔ**.
- tia₁** [tia] *v. tr.* 1. Se propager, contaminer. **A ku man bararu tia**. Ne me contamine pas avec ta maladie *inacc.*: **tiamɔ**. *acc.*: **tia**. *acc. nég.*: **tie**. *imp.*: **tio**.
— *v. int.4*) rester. **gobi yu koo turi sere yù**.
- tia₂** *adj.*
- tia** [tia] *y:waa tia, gari tee*. un serpent, mêmes paroles. **Nɛ ka be sa sáawa tia**. Eux et moi, nous sommes les mêmes.*foc.*: **tiya**. *pl.*: **tee**. *foc.*: **teeya**.
- teeru** [tɛèru] *t:dii teeru*. une seule chambre *foc.*: **teera**. *pl.*: **teenu**. *foc.*: **teena**
- turo** [turo] *w:tɔn turo*. une personne, *foc.*: **turowa**. *pl.*: **teebu**. *foc.*: **teeba**
- tem** [tem] *m:nim tem*. une même eau *foc.*: **tema**.
- teu** [teu] *g:yenu teu*. une seule maison, une même maison. *foc.*: **teuwa**. *pl.*: **teenu**. *foc.*: **teena**.
- teenu** [tɛènu] *n:Yāa teenules* mêmes

choses *loc.*: teena.
teebu [teèbu,] *b.dii* teebu. la même pâte *loc.*: teeba.
teesu [teèsu,] *s.un*, même, 1. **ta teesuune** seule igname *loc.*: teesa.
-tia [-tia] *y.pl.*: -tinu.
tiru [tiru] *t.A* niatiru suo a ka tɔn be daawa, ba kī bù diwa mi. Prends une calebasse pour se laver les mains et porte-la à ces gens-là, ils veulent manger. *loc.*: tira. *pl.*: tinu. *loc.*: tina.
-tuu [tuu] *g.pl.*: tinu. *loc.*: tina.
-tiibu [-tiibu] **dākutiibu** une hache pour sculpter *loc.*: -tiibunu *loc.*: -tiibuna.
tīa [tīa] *n.y.* abeille. **Tīa ya nen bii toba gīa**. Une abeille a piqué mon enfant hier. *loc.*: tīa. *pl.*: tīi. *imp.*: tīiya.
tīa bia testicule.
tīa bii tōka [tīa bii tōka] *n.y.* canal déférent. *loc.*: tīa bii tōka. *pl.*: tīa bii tōki. *loc.*: tīa bii tōkiya.
tīa bɔɔru scrotum.
tīa gbi [tīa gbi] *lv.* sembler mourir. *inacc.*: tīa gbimɔ. *acc.*: tīa gu. *acc. nég.*: tīa gu. *imp.*: tīa gbio.
tīa mɔri [tīa mɔri] *n.y.* spermatozoïdes. *loc.*: tīa mɔriya.
tiamā [t̥, a, ma,] *vd.* 1. revenir avec des restes. **Sa ra besen yenugibu dīanu tiamā**. Nous avons ramené les restes aux habitants de notre maison. *inacc.*: tiamamɔ. *acc.*: tiamā. *acc. nég.*: tiame. *imp.*: tiamā.
tīaru [tīaru] *n.t.* testicule. **Nɔn teera ba rà wōkon tīaru taare**. C'est une seule fois que l'on marche sur les testicules d'un aveugle. *loc.*: tīara. *pl.*: tīanu. *loc.*: tīana.
tibaka [tibaka] *n.y.* *Hexalobus monopetalus* (*Annonacées*). *loc.*: tibaka.
tibo [tibo] *n.g.* *Euphorbia macrophylla* (*Euphorbiacées*). *loc.*: tibowa.
tīm / tību [tību,] *n.b.* médicament. **Wira ta man soomɔ, a man tību kē**. J'ai des maux de tête, donne-moi un médicament. *loc.*: tība.
tīɛ [tīɛ,] *v. tr.* 1. *inacc.*: tīɛ, mɔ. *acc.*: tīɛ, *acc. nég.*: tīɛ. *imp.*: tīɛɔ. 1) écraser, détruire. 2) le tirer vers soi.
tii [tīi] *pron. pers.* soi-même. **Durɔ wiya u ka tii yam mi da**. Cet homme est venu de lui-même. *loc.*: tiiwa.
tī [tīi] *v. tr.* 1. tendre. **Warà u nun sena ye tī?** Qui t'a tendu la chicotte? *inacc.*: tīimɔ. *acc.*: tīi. *acc. nég.*: tīi. *imp.*: tīiɔ.
tii bura / kōri bura [tii bura] *lv.* faire une toilette partielle. **bururu baatere na rà tii bure**. Chaque matin je me lave les membres supérieurs et inférieurs. *inacc.*: tii buramɔ.

acc.: tii bura. *acc. nég.*: tii bure. *imp.*: tii buro.
tii burabu [tii burabu] *n.b.* toilette partielle. **Sii ku ra wobure; tii buraba bu sãa win sɔmburu**. Il ne se lave jamais, il fait toujours une toilette partielle. *loc.*: tii burabâ.
tii buratiru [tii buratiru] *n.t.* récipient pour faire une toilette partielle. **Ba tii buratiru yi tɔwɔ**. On a déposé au dehors le récipient pour ta toilette. *loc.*: tii buratira. *pl.*: tii buratinu. *loc.*: tii buratina.
tii demia [tii demia] *lv.* se promener pour se détendre. **I de su tii demia, su swaa swīi**. Allons nous détendre en suivant la route. *inacc.*: tii demiamɔ. *acc.*: tii demia. *acc.*: tii demie. *imp.*: tii demio.
tii kawa [tii kawa] *lv.s.* humilier, s'abaisser. **À n kī wune ka bibu i dwee, tilasi sere a tii kawa a ko nde be**. Si tu joues avec les enfants, tu es obligé de t'abaisser pour te mettre à leur niveau. **Wī u tii sua, ba koo nùn kawa, wī u maa rii kawa, ba koo nùn sua**. Quiconque s'élève sera abaissé, et qui s'abaisse sera élevé. *inacc.*: u tii kawamɔ. *acc.*: u tii kawa. *acc. nég.*: tii kawe. *imp.*: tii kawo.
tii mɔ [tii mɔ] *v. inv.* être libre ; être indépendant. **Sàa wɔɔ weeru ka nɔba yirun diya sa tii mɔ**. Nous sommes indépendants depuis quarante sept ans.
tii mɔru [tii mɔru] *n.t.* liberté, indépendance. **Sa tii mɔru mwa**. Nous sommes dans la période de l'indépendance. *loc.*: tii mɔra.
tii mɔwo [tii mɔwo] *n.w.* personne libre, indépendante. **Mi tii mɔwo u kī, miya u rà de**. Une personne libre va où elle veut. *loc.*: tii mɔwowà.
tiikpiiru [tīi kp̄-íru] *n.t.* *loc.*: tiikpiira *pl.*: tiikpiinu. *loc.*: tiikpiina. 1) maladie du ventre. 2) pancréas.
tii se [tii se] *lv.* se méfier. **A n tii se ka tɔn be**. Méfie-toi de ces gens-là. *inacc.*: tii semɔ. *acc.*: tii se. *acc. nég.*: tii se. *imp.*: tii sewo.
tii sē [tīi sē] *lv.* faire un effort, persévérer. **A n da tii sē**. Fais un peu d'effort, nous irons là-bas. *inacc.*: tii sēmɔ. *acc.*: tii sēwa. *acc. nég.*: tii sēwe.
tii sēebu [tii sēeru,] *n.t.* le fait de faire des efforts *loc.*: tii sēeba.
tii sua [tii sua] *lv.* 1) se vanter. **u tii sua**. il s'est vanté. 2) se presser, se dépêcher, se hâter. **i de su tii sua**. *inacc.*: tii suamɔ. *acc.*: tii sua. *acc. nég.*: tii sue. *imp.*: tii suo.
tii tiine [tīi tīine,] *adv.* entre soi, mutuellement. **Ba tire garibu mēera ben tii tiine sɔɔ**. Ils ont

appris à lire par eux-mêmes. *loc.*: **tii tiinewa**
tiwàaru/ waàru [t̥ii waàru] *n*: eau dans laquelle on a laissé macérer quelque chose. **Ba nùn waaru yiya u n da no yam sàreru baatere.** On lui a préparé une décoction à boire chaque matin. *loc.*: **tii waàra.**
t̥ii weeru / t̥ii wooru [t̥ii weeru] *n*: truche. *loc.*: **weera.** *acc.*: **t̥ii weenu.** *loc.*: **t̥ii weena.**
tii wekeru/ tii wukueu. canari pour préparer un médicament [t̥ii wékéru] *n*: t. **Ba ra ka tii wekeru biin tisu swě.** Avec un canari à médicament on prépare le médicament des enfants. *loc.*: **tii wekera.** *pl.*: **tii wekenu.** *loc.*: **tii wekena.**
t̥ii yāaru [t̥ii yāaru] *n*: essaim d'abeilles. *loc.*: **t̥ii yāaraa** *pl.*: **t̥ii yāanu.** *loc.*: **t̥ii yāanâ.**
t̥iima [t̥iima] *vd.* 1. tendre vers celui qui parle. **A man gběe te t̥iima.** Tends-moi l'assiette. *inacc.*: **t̥iimamɔ.** *acc.*: **t̥iima.** *acc. nég.*: **t̥iime.** *imp.*: **t̥iima.**
t̥iina [t̥iina] *v. tr.* 1. se tendre mutuellement. **Ba niki bii t̥iinails se sont doigtés** *inacc.*: **t̥iinamɔ.** *acc.*: **t̥iina.** *acc. nég.*: **t̥iine.** *imp.*: **t̥iino.**
t̥iira [t̥iira] *vd.* 1. être tendu. *inacc.*: **t̥iiramɔ.** *acc.*: **t̥iira.** *acc. nég.*: **t̥iire.** *imp.*: **t̥iiro.**
t̥iiri [t̥iiri] *vd.* 1. tendre contre le gré de. *inacc.*: **t̥iirimɔ.** *acc.*: **t̥iiri.** *acc. nég.*: **t̥iiri.** *imp.*: **t̥iirio.**
t̥iisi [t̥iisi] *vd.* 1. tendre vers autrui. *inacc.*: **t̥iisimɔ.** *acc.*: **t̥iisi.** *acc. nég.*: **t̥iisi.** *imp.*: **t̥iisio.**
t̥iisia [t̥iisia] *vd.* 1. faire tendre. *inacc.*: **t̥iisiamɔ.** *acc.*: **t̥iisia.** *acc. nég.*: **t̥iisie.** *imp.*: **t̥iisio.**
tika [tika] *n*: tissu (des petites filles excisées). **Ba Bona nùn win tika wōkua niki niki.** On a teint le tissu hygiénique de Bona. *loc.*: **tikawà.** *pl.*: **tikàbà.** *loc.*: **tikàbàrà.**
tiraasi [tilasi] *n*: nécessité, obligation, il faut. **Tirasi su ka ko yè suno u gerua.** Nous sommes obligés de le dire au chef. *loc.*: **tilasiwà.**
tim [t̥im] *n*: m. miel. **bà n tim w̃imɔ, t̥ii yu ra bè twe.** Quand ils recueillent le miel, les abeilles les piquent. *loc.*: **t̥ima.**
t̥im [t̥im] *n*: m. *loc.*: **t̥ima.** 1) médicament. **Yella ta yellun t̥im.** Se lever tôt est le remède ce qui presse. 2) magie, gris-gris. **À kùn t̥im mɔ, a ku t̥imgii so.** Si tu n'as pas de gris-gris, ne frappe pas celui qui en a.
tim bau [tim bau] *n*: g. rayon de miel. **U ka tim bau wuma yakasun di.** Il a rapporté de la brousse un rayon de miel. *loc.*: **tim bauwa.** *pl.*: **tim bausu.** *loc.*: **tim bausa.**
t̥im nemɔ/ t̥im neɔ [t̥i¹ nemɔ] *n*: w. guérisseur, charlatan. **Ba ka barɔ wi da t̥im nemɔn mi.** Ils

ont emmené le malade chez un guérisseur. *loc.*: **t̥i¹ nemɔwa.** *pl.*: **t̥i¹ nemɔbu.** *loc.*: **t̥i¹ nemɔba.**

tim nendu [tim nendu] *n*: t. travail du guérisseur. **U tim nendu da.** Il est allé se faire soigner chez un guérisseur. *loc.*: **tim nenda.**

timaati [timaati] *n*: y. tomate. *Solanum lycopersicum* (*Solanacées*). **Timaati ya rà kpee sinum kowa.** La tomate rend épaisse la sauce. *loc.*: **timaatiwa.** *pl.*: **timaatiba.** *loc.*: **timaatibara.**

t̥imgii [t̥i¹gii] *n*: w. guérisseur. **T̥imgiin kuro gbɛera.** La femme du guérisseur est une terre hantée et interdite. *loc.*: **t̥imgiwa.** *pl.*: **t̥imgibu.** *loc.*: **t̥imgiba.**

tina [tina] *n*: y. *Pteleopsis suberosa* (*Combrétacées*). *loc.*: **tina.**

tionko [tionko] *n*: g. la corneille. *loc.*: **tionkowa.** *pl.*: **tionkonu.** *loc.*: **tionkona.**

tio [t̥io] *n*: w. soeur du père. **Bona sii tio ben wiru do.** Bona a la chance avec les tantes paternelles. **Nen tio u man beku buraru kã ka gum batak.** Ma tante m'a donné un beau pagne et une boîte de pommade. *loc.*: **tiowa.** *pl.*: **tiobu.** *loc.*: **tioba.**

t̥ira [t̥ira] *v. tr.* 1. noircir, devenir noir. **Duro win дума ye wee, ya t̥ira ko ni.** Voici que le cheval de cet homme a noirci déjà. *inacc.*: **t̥iramɔ.** *acc.*: **t̥ira.** *acc. acc.*: **t̥ire.** *imp.*: **t̥iro.**

yam mu t̥ira [yam mu t̥ira] la nuit est tombée.

t̥irama [t̥irama] *vd.* 1. commencer à noircir. **Yé yam mu t̥irama, yera u seewa u swaa wori.** Quand la nuit a commencé à tomber, il s'est mis en route. *inacc.*: **t̥iramamɔ.** *acc.*: **t̥irama.** *acc. nég.*: **t̥irame.** *imp.*: **t̥irama.**

t̥irari [t̥irari] *vd.* 1. noircir contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: **t̥irarimɔ.** *acc.*: **t̥irari.** *acc. acc.*: **t̥irari.** *imp.*: **t̥irario.**

tirasi [tira>s̥i] *n*: y. nécessité, obligation, il faut. **Tirasi su ka ko yè suno u gerua.** Nous sommes obligés de faire ce que le chef a dit. *loc.*: **tira>s̥iwà.**

t̥irasi [t̥irasi] *vd.* 1. noircir dans... *inacc.*: **t̥irasimɔ.** *acc.*: **t̥irasi.** *acc. nég.*: **t̥irasi.** *imp.*: **t̥irasio.**

tiraasi ko [tirasi ko] *lv. tr.* 4. obliger, faire pression sur. **Sa ñ kpě, su t̥on be tirasi ko.** Nous ne pouvons pas faire pression sur eux. *inacc.*: **tirasi mō.** *acc.*: **tirasi kua.** *acc. nég.*: **tirasi kue.** *imp.*: **tirasi koowo.**

t̥irasia [t̥irasia] *vd.* 1. faire noircir. **Na nen dirun gana t̥irasia.** J'ai fait noircir le mur de ma case. *inacc.*: **t̥irasiamɔ.** *acc.*: **t̥irasia.** *acc. nég.*: **t̥irasie.** *imp.*: **t̥irasio.**

t̥ire [t̥ire] *v. tr.* 1. noircir. **Yam mu man t̥ire.** La nuit

- m'a surpris.*inacc.*: **tīremɔ**. *acc.*: **tīre**. *acc. nég.*: **tīre**. *imp.*: **tīreyo**.
- tire kabura** [tírɛ kaʔúra,] *n.y.* feuille de papier. **A man tire kabira kě, n ka taba nɔ.** Donne-moi une feuille de papier pour fumer du tabac.*foc.*: **tire kaburaa**. *pl.*: **tire kaburi**. *foc.*: **tire kaburiya**.
- tire yoro** [tírɛ yoʔrɔ] *n.w.* secrétaire. **Natire yoro kasuu ù man tireru yoruwa.** Je cherche un secrétaire pour m'écrire une lettre.*foc.*: **tire yorowa**. *pl.*: **tire yorobu**. *foc.*: **tire yoroba**.
- tirera** [tírɛra,] *v. int.* avoir des vertiges. **Yè u yāara u seewa, ma u tirera.** Il s'est courbé, en se relevant il a eu des vertiges.*inacc.*: **tírɛra, mɔ**. *acc.*: **tírɛra**, *acc. nég.*: **tírɛre**. *imp.*: **tírɛro**.
- tirerama** [tirerama] *vd.* 1. commencer à avoir des vertiges. **Yè u tirerama, yera u wɔru-ma.** Quand il a commencé à avoir des vertiges, il est tombé.*base:* **tirera**. *inacc.*: **tireramamɔ**. *acc.*: **tirerama**. *acc. nég.*: **tirerame**. *imp.*: **tirerama**.
- tirerari** [tirerari] *vd.* 1. avoir le vertige contre le gré de quelqu'un. **Yè sa wukumɔ, yera bii u man tirerari ni.** *inacc.*: **tirerarimɔ**. *acc.*: **tirerari**. *acc. nég.*: **tirerari**. *imp.*: **tirerario**.
- tirerasi** [tirerasi] *vd.* 1. avoir le vertige dans... **Mì u sɔmburu mō u bobiemɔ, miya u ka tire-rasi** *inacc.*: **tirerasimɔ**. *acc.*: **tirerasi**. *acc. nég.*: **tirerasi**. *imp.*: **tirerasio**.
- tirerasia** [tirerasia] *vd.* 1. donner le vertige à quelqu'un. **Sɔmbu ten bobuna nu wii tirerasia.** La dureté du travail luia donné le vertige. *inacc.*: **tirerasiamɔ**. *acc.*: **tirerasia**. *acc. nég.*: **tirerasie**. *imp.*: **tirerasio**.
- tirere** [tirere] *vd.* 1. avoir le vertige dans... *inacc.*: **tireremɔ**. *acc.*: **tirere**. *acc. nég.*: **tirere**. *imp.*: **tirereo**.
- tireru** [tírɛru] *n.t.1* livre; papier, lettre. **Ba tireru dɔramɔ fɛeriɔ.** On vend des livres à la boutique. 2) lettre. **Na nen bɔrɔn tireru wa gisɔ.** J'ai vu la lettre de mon ami aujourd'hui. 3) livre saint: bible, coran. *foc.*: **tirera**. *pl.*: **tirenu**. *foc.*: **tirena**.
- tīri** [tīri] *v. int. inv.* être noir. **Besɛn tabulo ye ya tīri.** Notre tableau est noir.
- tiro** [tíro] *n.g.* silhouette. **wèe bii u maa win tiro mɛɛraa ni.** Voici que l'enfant regarde sa silhouette. *foc.*: **tirowa**. *pl.*: **tirosu**. *foc.*: **tirosa**.
- tirutiro/** [tíro] *n.g.* danse cérémoniale des funérailles. **Tɔmbu ba tiru yaamɔ besɛn yenu kɔnnɔɔ.** *foc.*: **tiruwa**. *pl.*: **tirusu**. *foc.*: **tirusa**.
- tiseru ko/ wootise ko/ siitisanduko** [tìsèrù ko] *v. tr.* 1. éternuer. **Ukoo tiseru ko, sere win wasi kiri seewa.** Il a éternué et il a
- eu la chair de poule. *inacc.*: **tiseru ko kuamɔ**. *acc.*: **tiseru kua**. *acc. nég.*: **tiseru kue**. *imp.*: **tìsèrù koowo**.
- tìsu** [tìsu] *n.s.* eau de bain qu'on a chauffée avec des plantes. **Bii mero u win bii tìsu swěeya.** La mère a préparé une décoction pour son enfant. *foc.*: **tisa**.
- tiitaa** [titàa] *n.y.* serin. **Tiitaa ya sumɔ besɛn wii wollo** *foc.*: **titàa>wa>**. *pl.*: **titàa>nu**. *foc.*: **tiitaana**.
- titimɔko / titimɔku** [titimɔko] *n:* *g.* perroquet. **Yen gari sari yì titimɔko ga ku rà saari.** Il n'y a pas une parole que le perroquet n'imite. *foc.*: **titimɔkowa**. *pl.*: **titimɔkonu**. *foc.*: **titimɔkona**.
- titikpuro** / **titipuro** [titipuro] *n.g.* moucheron. **Titikpuro ga nen nɔnu wɔri.** Un moucheron est tombé dans mon œil. *foc.*: **titikpurowa**. *pl.*: **titikpuru**. *foc.*: **titikpuro**.
- tiitoro** [titoro] *n.g.* *Hibiscus surrattensis*, *Hibiscus asper* (Malvacées). *foc.*: **tiitorowa**.
- tiwurusu** [tiwurusu] *n.s.* *Cymbopogon citratus* (Graminées). *foc.*: **tiwurusa**.
- tiyera** [tiyera] *n.y.* *Uvaria chamae* (Annonacées). *foc.*: **tiyera**.
- to₁** [to] *v. tr.* 3.1) flécher. **Sabi u ra ketɛ gbeekiru to.** Sabi a l'habitude de flécher le buffle. 2) piquer. **Nia ya ku ra dāru to.** 3) jouer. **Bii be ba menne bu ka koto to.** Les enfants sont rassemblés pour jouer à l'escargot. *inacc.*: **toomɔ**. *acc.*: **toba**. *acc. nég.*: **tobe**. *imp.*: **toowo**.
- to₂** [to] *adv.* d'accord. **To, na wunen gari wura.** D'accord, j'accepte ce que tu as dit.
- tobeku** [tobeku] *n.g.* jupe. **Bake u tobeku dwa** Bake a acheté une jupe. *foc.*: **tobekuwa**. *pl.*: **tobekunu**. *foc.*: **tobekuna**.
- toobu** [toɔbu] *v. tr.* 2. Action de flécher. *inacc.*: **toomɔ**. *acc.*: **toba**. *acc. nég.*: **tobe**. *imp.*: **toowo**.
- toburu** [tobùru,] *n.t.* barbe. **Bii piibu ga ku ra n toburu mɔ.** Un petit enfant ne pousse pas de barbe. *foc.*: **tobura** *pl.*: **tobunu**. *foc.*: **touna**
- tebo / tobo** [togo] *n.g.* houe. **Na nen tebo nɔɔ de-ra.** J'ai aiguisé le tranchant de ma houe. *foc.*: **tebowa**.
- togonuda** [togonuda] *n.y.* *Caralluma decaisneana* (Asclépiadacées); *Euphorbia lateritiflora* (Euphorbiacées). *foc.*: **togonuda**.
- togonuka** [togonuka] *n.y.* *Euphorbia laterifolia* (Euphorbiacées). *foc.*: **togonuka**.
- Toko / toku** [toku] *em.* mêler.
- tom** [tòm] *n.m.* talc, teinture rouge pour la beau-

- té. **Kurɔ tɔkɔ wi u tom mɔ u dɔramɔ.** La vieille a du talc. *loc.*: **toma**
- tom bururu** [tòm bururu] *n*: *t*. commencement de la saison des pluies. **Tom bururu ko n wuu ge da.** Au début de la saison des pluies, je veux voyager. *loc.*: **tom burura.**
- toma** [toma] *v. int. inv.* être éloigné. **Ben gua ye ya toma.** Leur poule est loin. **Mare Worun gaa ya toma.** Le campement de Mare Woru est loin.
- tomu** [tomu,] *n*: *g*. semailles. *loc.*: **tomuwa.**
- tona** [tona] *n*: *y*. palissade du Sénégal. *Bridelia ferruginea* (*Euphorbiacées*). *loc.*: **tona. pl.**: **toni. loc.**: **toniya.**
- tonda** [tonda] *v. int. 1.* aller loin. **I gɔsirama, sibu ba tonda.** Revenez, ils sont déjà loin. *inacc.*: **tondamɔ. acc.**: **tonda. acc. nég.**: **tonde. imp.**: **tondo.** 2) avancer dans son travail. **U win wɛɛ gbaa te wuka u tonda.** Il est très avancé dans le sarclage de son champ de coton.
- tondama** [tondama] *vd. 1.* aller loin en s'approchant de celui qui parle. **Sàa mìn di u swaa wɔri, à n den da, u tondama.** Depuis qu'il s'est mis en route, il doit être assez avancé. *inacc.*: **tondamamɔ. acc.**: **tondama. acc. nég.**: **tondame. imp.**: **tondama.**
- tondana** [tondana] *vd. 1.* aller loin en s'éloignant l'un de l'autre. **Bururun diya ba biru kisina, ba den tondana.** Ils se sont séparés depuis le matin, ils sont maintenant loin l'un de l'autre. *inacc.*: **tondanamɔ. acc.**: **tondana. acc. nég.**: **tondane. imp.**: **tondanɔ.**
- tondari** [tondari] *vd. 1.* aller loin contre le gré de quelqu'un, s'éloigner. **U sun tondari.** Il s'est éloigné de nous. *inacc.*: **tondarimɔ. acc.**: **tondari. acc. nég.**: **tondari. imp.**: **tondario.**
- tondasia** [tondasia] *vd. 1.* faire aller loin. **U bè tondasia.** Il les a éloignés. *inacc.*: **tondasiamɔ. acc.**: **tondasia. acc. nég.**: **tondasie. imp.**: **tondasio.**
- tonkuroru** [toh̀kùroru,] *n*: *t*. menton. **Kɔnɔ u tɔkɔn tonkuroru mura.** Le couiffeur a blessé le menton du vieux. *pl.*: **tonkuronu.**
- too**_{1/} **too bɔni** [too] *n*: *g*. gros oiseau à bec coupé. **Too ga sumɔ dāru wɔllɔ.** Un gros oiseau crie dans l'arbre au milieu du village. *loc.*: **toowa. pl.**: **toosu. loc.**: **toosa.**
- too**₂ [too] *adv.* d'accord, c'est bien. **too, tɔn be ba weebon,** les gens viennent
- too**₃ [too] *adv.* beaucoup, fort. **a geruo tooparle fort**
- too bisu** [too bisu] *n*: *s*. *Tridax procumbens* (*Composées*). *loc.*: **too bisa.**
- toodiru** [too diru] *n*: *g*. alouette. **Toodiru ga sumɔ.** L'alouette chante. *loc.*: **too diruwa. pl.**
- too dirusu. loc.**: **toodirusa.**
- too too** [too too] *adv.* beaucoup, fort. **a geruo too tooparle fort**
- too yākuru** [too yākuru,] *n*: *t*. le dépotoir d'ordures. **A do a yabu ye yari to yākuru gia.** Va jeter cela sur le dépotoir à ordures. *loc.*: **too yākura pl.**: **too yākunu. loc.**: **too yākuna**
- toobu** [toobu] *n*: *b*. action de flèche, de piquer. **Tɛn bibu ba ñ ka tendu toobu yɛ.** Les enfants de maintenant ne savent pas tirer à l'arc. *loc.*: **tooba.**
- tooma** [tooma] *vd. 1.* flèche et revenir. **A yaa ye sɛu tooma kpa a na.** Flèche cet animal et reviens. *inacc.*: **toomamɔ. acc.**: **tooma. acc. nég.**: **toome. imp.**: **tooma.**
- toora/ toona** [toona] *n*: *y*. plante pour faire des cordes. *loc.*: **toona. pl.**: **toonɔ. loc.**: **tooniya.**
- toori** [toori] *v. tr. 1.* tourner, faire tourner sur lui-même, dérouter, désarçonner, tourmenter. **A ku bii wi toori ñ banda mɛ.** Ne tourmente pas trop l'enfant. *inacc.*: **toorimɔ. acc.**: **toori. acc. nég.**: **toori. imp.**: **toorio.**
- toori** [toori] *vd. 1.* piquer contre le gré de. **Nia ya man bii toori.** Le scorpion a piqué un enfant à son insu. *inacc.*: **toorimɔ. acc.**: **toori. acc. nég.**: **toori. imp.**: **toorio.**
- toorima** [toorima] *vd. 1.* tourner et venir, tourmenter et venir. **Yè ba wii toorima mi gian di, yera u na u ka sun mɔru mō.** Comme il a été tourmenté depuis là-bas, il est venu se mettre en colère contre nous. *inacc.*: **toorimamɔ. acc.**: **toorima. acc. nég.**: **toorime. imp.**: **toorima.**
- toorina** [toorina] *vd. 1.* se tourner mutuellement, se tourmenter. **Yè bibu ba dweemɔ, yera ba toorina.** Quand les enfants jouaient, ils se sont tourmentés les uns les autres. *inacc.*: **toorinamɔ. acc.**: **toorina. acc. nég.**: **toorine. imp.**: **toorinɔ.**
- toorira** [toorira] *vd. 1.* être tourné, tourmenté. **Woo guna ya nùn sua sere u toorira.** Un grand vent l'a pris si bien qu'il a été tourné. *inacc.*: **tooriramɔ. acc.**: **toorira. acc. nég.**: **toorire; tooriro.**
- tooriri** [tooriri] *vd. 1.* tourner contre le gré de quelqu'un. **Woo ga man bii tooriri.** Le vent a tourmenté un enfant à mon insu. *inacc.*: **tooririmɔ. acc.**: **tooriri. acc. nég.**: **tooriri. imp.**: **tooririo.**
- toorisia** [toorisia] *vd. 1.* faire tourner, faire-tourmenter. **U man bibu toorisia ka win gari.** Il m'a fait tourmenter les enfants. *inacc.*: **toorisiamɔ. acc.**: **toorisia. acc. nég.**: **toorisie. imp.**: **toorisio.**

- tooru** (gum) [tooru] *n*: petite marmite ronde. **Yaayi u tooru mɔmwɔ.** Maman a fabriqué une marmite ronde. *oc.*: **toorapl.**: **toonu. foc.**: **toona.**
- toosi** [toosi] *vd.* 1. Flêcher dans...; jouer dans. **A ku toosi wɔru ge sɔɔ.** Ne flèche pas dans le trou. *inacc.*: **toosimɔ. acc.**: **toosi. acc. nég.**: **toosi. imp.**: **toosio.**
- toosia** [toosia] *vd.* 1.1) faire flêcher. **U man sɛu toosia.** Il m'a fait flêcher. 2) faire jouer. **U sun tɛtɛ toosia yɛ sa ben wuu da.** Il nous a fait jouer à un jeu de hasard quand nous sommes allés dans leur village. *inacc.*: **toosiamɔ. acc.**: **toosia. acc. nég.**: **toosie. imp.**: **toosio.**
- tootoora** [tootoora] *interj.* 1) Formule de politesse dans la salutation pour dire lève-toi. **Fɔɔ Bake, tootoora.**
- tora**₁ [tora] *v. int.* 1.1) tourner l'huile avec un bâton, battre, remuer vite. **Gum me mu kɪ mù dweeya, a de a mè tora.** L'huile se solidifie, il faut la remuer. 2) changer de rythme. **Gáaku u gɔɔ so sere u tora adama u ñ yaso wa.** Le griot a joué de la musique, il a même changé le rythme et il n'a pas trouvé de danseur. *inacc.*: **toramɔ. acc.**: **tora. acc. nég.**: **tore. imp.**: **toro**
- tora**₂ [tora] *v. tr.* 1.1) errer, se perdre, s'égarer. **Kurɔ goo u tora, wiya ba kasuu.** Une femme s'est égarée, c'est elle que les gens cherchent. 2) se tromper. **I ka man koowo, na nen dooru te tora.** Aidez-moi, je me suis trompé dans mes comptes. 3) commettre une faute. **Mare be ba be tora, yera ba ka bù na sunɔn kɔnnɔɔ.** Les Peuls ont commis une faute et on les amenés devant le roi. *inacc.*: **toramɔ. acc.**: **tora. acc. nég.**: **tora. imp.**: **toro.**
- tora**₃ [tora] *n*: *y.* *Cochlospermum planchonii* (*Cochlospermacées*). *foc.*: **tora.**
- tora**₄ [tora] *n*: *y.* courant d'eau. **Nim mu kokumɔ daa tora sɔɔ.** L'eau coule dans une rivière. *foc.*: **tora. pl.**: **tori.**
- torama** [torama] *vd.* 1. remuer et venir. **I gum torama.** Remuez l'huile et venez. *inacc.*: **toramamɔ. acc.**: **torama. acc. nég.**: **torame. imp.**: **torama.**
- tòrama** [torama] *vd.* 1. se tromper. **Na swaa tòrama.** Je me suis trompé de route. *inacc.*: **toramamɔ. acc.**: **torama. acc. nég.**: **torame. imp.**: **torama.**
- torara** [torara] *vd.* 1. être remué. **Gum me mu torara.** L'huile peut être tournée. *inacc.*: **toraramɔ. acc.**: **torara. acc. nég.**: **torare. imp.**: **toraro.**
- torari** [torari] *vd.* 1. *inacc.*: **torarimɔ. acc.**: **torari. acc. nég.**: **torari. imp.**: **torario.** 1) remuer contre le gré de quelqu'un. **U man kɛka torari.** Il a tourné la quenouille sans moi. 2) offenser quelqu'un. **U man torari.** Il m'a offensé.
- toraru** [tòràru] *n*: tord, faute. **Toraru tà n nun kɪ, n ñ sñ.** Si la faute te guette, ce n'est pas difficile. *foc.*: **torara. pl.**: **toranu. foc.**: **torana.**
- torasi** [torasi] *v. tr.* 1.1) remuer dans *inacc.*: **torasimɔ. acc.**: **torasi. acc. nég.**: **torasi. imp.**: **torasio**
- torasia** [torasia] *v. tr.* 1. *inacc.*: **torasiamɔ. acc.**: **torasia. acc. nég.**: **torasie. imp.**: **torasio.** 1) faire remuer. **U man kɛka torasia.** Il m'a fait tourner une quenouille.
- torasia** [torasia] *vd.* 1.1) induire en erreur, tromper. **U man torasia.** Il m'a induire en erreur. 2) faire errer. **Ba sun torasia yakasɔ.** Ils nous ont fait errer dans la brousse. *inacc.*: **torasiamɔ. acc.**: **torasia. acc. nég.**: **torasie. imp.**: **torasio.**
- tore**₁ [torè] *v. tr.* 4. commencer. **Su den sɔmbu te tore.** Commençons enfin le travail. *inacc.*: **toruamɔ. acc.**: **toruà. acc. nég.**: **toruè. imp.**: **toruo.**
- tore**₂ [tore] *v. tr.* 1.1) remuer dans... *inacc.*: **tooremɔ. acc.**: **tore. acc. nég.**: **tore. imp.**: **toereo.**
- tore**₃ [tore] *n*: *y.* commencement, fondation. **Sàa wuu gen toren di, durɔ wi u sãa waga.** Depuis la fondation du village, cet homme est leur chef. *foc.*: **torewa.**
- tori** [torɪ] *v. int.* 1.1) tourner quelqu'un. 2) embêter. *inacc.*: **torimɔ. acc.**: **tori. acc. nég.**: **tori. imp.**: **torio.**
- toro** [tòro] *n*: *w.* 1) Coupable. **Gusunɔ u ra toro suuru kue.** Dieu pardonne le pécheur. 2) celui qui a tord. **Bikio kùn toro.** Celui qui demande n'a pas tord. *foc.*: **torowa. pl.**: **torobu**
- toro sindu** [toro sindu] *n*: *t.* cran, audace. **Toro sindu, wuu biin gãana.** L'audace est le propre des gens du village. *foc.*: **toro sinda.**
- toro toro** [toro toro] *n*: *g.* dindon. *foc.*: **toro torowa. pl.**: **toro toronu. foc.**: **toro torona.**
- toro toro sɛɛru** [toro toro sɛɛru] *n*: *t.* *foc.*: **toro toro sɛɛra. pl.**: **toro toro sɛɛa. foc.**: **toro toro sɛɛa.**
- torom** [torom] *n*: *m.* cendre. **na torom guramɔje** ramasse de la cendre. *foc.*: **toromma.**
- tororu** [tòròru] *n*: *t.* 1) poitrine. **Tororu tà n sɛ, a tim tɛɛniɔ.** Si tu as mal à la poitrine, passe un médicament dessus. 2) courage. **À kù tororu mɔ, a gari kam de.** Si tu n'as pas le

- courage, ne fais pas n'importe quoi. **Duro wi u tororu s̄s̄.** Cet homme est courageux. *loc.:* **torora. pl.:** **toronu***loc.:* **torona.**
- win torora kara** il a eu peur.
- torubu** [torubu] *n.:* b.action de commencer. **Gāanun torubu ku rà n s̄e sere nin wii goberu.** Le commencement d'une chose n'est jamais difficile, c'est la fin qui est l'est. *loc.:* **toruba.**
- toruma** [toruma] *vd. 1.* Commencer et revenir. **U s̄ombu te toruma ben bera gian di u ka na mini.** *inacc.:* **torumam̄.** *acc.:* **toruma. acc. nég.:** **torume. imp.:** **toruma.**
- torura** [torura] *vd. 1.* être commencé. **Besen gbee s̄ombu te ta den giso torura** *inacc.:* **toruram̄.** *acc.:* **torura. acc. nég.:** **torure. imp.:** **toruro.**
- toruri** [toruri] *vd. 1.* commencer contre le gré de quelqu'un. *inacc.:* **torurim̄.** *acc.:* **toruri. acc. nég.:** **toruri. imp.:** **torurio.**
- torusi** [torusi] *vd. 1.* commencer dans... *inacc.:* **torusim̄.** *acc.:* **torusi. acc. nég.:** **torusi. imp.:** **torusio.**
- torusia** [torusia] *vd. 1.* faire commencer. **Ba man keu torusia ka tiraasi** *inacc.:* **torusiam̄.** *acc.:* **torusia. acc. nég.:** **torusie. imp.:** **torusio.**
- totobereru** [totobereru] *n.:* t.pigeon. **totoberera ta ra dobi di.** le pigeon mange le mil *loc.:* **totoberera. pl.:** **totoberenu. loc.:** **totoberena.**
- totobioto** [tòtòbioto], *n.:* g.girafe. *loc.:* **totobiotowa. pl.:** **totobiotonu. loc.:** **totobiotana.**
- totogururu** [totogureru] *n.:* t.mille pattes. *loc.:* **totogurora. pl.:** **totoguronu. loc.:** **totogurona.**
- toyafudā** [toyafudā] *n.:* y. *Psidium gujava* (*Myrtacées*).
- tabi** [tɔ̄bɪ̄] *v. int. 1.* gratter dans la gorge. *inacc.:* **tabim̄.** *acc.:* **tabi. acc. nég.:** **tabi. imp.:** **tabio.**
- tobia** [tɔ̄bia], *v. int. 1.* faire passer, faire traverser un cours d'eau. **Yè sa tura Nanc̄ow̄o, miya ba sun tobia.** Quand nous sommes arrivés à l'Okpara, ils nous ont fait traverser. *inacc.:* **tobiam̄** *acc.:* **tobia. acc. nég.:** **tobie. imp.:** **tobio**
- tobia gobi** [tɔ̄bia gobi] *n.:* y. taxe pour traverser un fleuve. *loc.:* **tobia gobiya.**
- tobiama** [tɔ̄biama] *vd. 1.* traverser en venant vers. **I de i t̄on be tobiana.** Faites traverser ces gens-là. *inacc.:* **tobiamam̄.** *acc.:* **tobiama. acc. nég.:** **tobiame. imp.:** **tobiama.**
- tobiana** [tɔ̄biana] *vd. 1.* traverser un cours d'eau mutuellement. *inacc.:* **tobianam̄.** *acc.:* **tobiana. acc. nég.:** **tobiane. imp.:** **tobiano.**
- tobiara** [tɔ̄biara] *vd. 1.* avoir traverser un cours d'eau. *inacc.:* **tobiaram̄.** *acc.:* **tobiara. acc. nég.:** **tobiare. imp.:** **tobiario.**
- tobiari** [tɔ̄biari] *vd. 1.* traverser un cours d'eau contre le gré de quelqu'un. *inacc.:* **tobiarim̄.** *acc.:* **tobiari. acc. nég.:** **tobiari. imp.:** **tobiario.**
- tobiasi** [tɔ̄biasi] *vd. 1.* traverser un cours d'eau dans... *inacc.:* **tobiasim̄.** *acc.:* **tobiasi. acc. nég.:** **tobiasi. imp.:** **tobiasio.**
- tobiasia** [tɔ̄biasia] *vd. 1.* faire traverser. *inacc.:* **tobiasiam̄.** *acc.:* **tobiasia. acc. nég.:** **tobiasie. imp.:** **tobiasio.**
- tobio** [tɔ̄bio] *n.:* w. le passeur. **À kùn k̄ēeri ȳē, a ku ka tobio sanna.** Si tu ne sais pas nager, ne provoque pas le passeur. *loc.:* **tobiowa. pl.:** **tobiobu. loc.:** **tobioba.**
- tobiri** [tɔ̄biri] *v. tr. 2.1)* saluer. **U man ḡow̄o k̄ā, a de a n̄un tobiri.** Il m'a donné une cola, salue-le. *2.2)* remercier *inacc.:* **tobirim̄.** *acc.:* **tobura. acc. nég.:** **tobura. imp.:** **tobirio.**
- tobiribu / tobiriru** [tɔ̄biribu] *n.:* b. salutation. **K̄ēē t̄ē duro wi u sun kua mi, ta tobiribu tura.** Le cadeau que cet homme nous a offert, mérite remerciement. *loc.:* **tobiriba.**
- tobirima** [tɔ̄birima] *vd. 1.* commencer à saluer. *inacc.:* **tobirimam̄.** *acc.:* **tobirima. acc. nég.:** **tobirime. imp.:** **tobirima.**
- tobirina** [tɔ̄birina] *vd. 1.* se saluer. *inacc.:* **tobirinam̄.** *acc.:* **tobirina. acc. nég.:** **tobirine. imp.:** **tobirino.**
- tobirinaa** [tɔ̄birinaa] *n.:* y. salutations mutuelles. **Tobirinaa ya dera ba n̄ keken damu nua.** Les salutations ont fait qu'ils n'ont pas entendu le ronflement de la voiture. *loc.:* **tobirinaa.**
- tobirira** [tɔ̄birira] *vd. 1.* être salué. *inacc.:* **tacher tobirire. imp.:** **tobiriro.**
- tobiriri** [tɔ̄biriri] *vd. 1.* saluer contre le gré de quelqu'un. *inacc.:* **tobiririm̄.** *acc.:* **tobiriri. acc. nég.:** **tobiriri. imp.:** **tobiririo.**
- tobirisi** [tɔ̄birisi] *vd. 1.* saluer dans... *inacc.:* **tobirisim̄.** *acc.:* **tobirisi. acc. nég.:** **tobirisi. imp.:** **tobirisisio.**
- tobirisia** [tɔ̄birisia] *vd. 1.* faire saluer. **Sun̄o u win yereku tobirisia ka b̄ow̄o wiru.** Le chef a fait saluer son griot avec un sac de sel. *inacc.:* **tobirisiam̄.** *acc.:* **tobirisia. acc. nég.:** **tobirisie. imp.:** **tobirisisio.**
- tobu** [tɔ̄bu], *n.:* g. là où on traverse, gué. **Koka yen tobu ga n̄ yam w̄ā.** Le gué de ce ruisseau n'est pas beau. *loc.:* **tobuwa.**
- tobu / t̄ebu** [tɔ̄bu] *n.:* g. bas-ventre, pubis. **Bar̄o wi u kpana ù ȳēku, yera win tobu ga m̄osa.** Le malade n'a pas pu uriner et son bas-ventre s'est enflé. *loc.:* **tobuwa. pl.:** **tobusu. loc.:** **tobusa.**
- tobura** [tɔ̄bura], *v. int. 1.* traverser l'eau, traverser à gué. **Ba kp̄iā ba daaru tobura.** Ils ont pu

traverser la rivière.*inacc.*: tɔburamɔ. *acc.*: tɔbura. *acc. nég.*: tɔbure. *imp.*: tɔburo.

tɔburama [tɔburama] *vd.* 1.traverser et venir.A daa te tɔburama a na a sun deema mini.Traverse le fleuve et viens nous trouver ici.*inacc.*: tɔburamamɔ. *acc.*: tɔburama. *acc. nég.*: tɔburame. *imp.*: tɔburama.

tɔburara [tɔburara] *vd.* 1.Pouvoir être traversé.Daa te ta ñ koo gisɔ tɔburara.On ne pourra pas traverser ce marigot aujourd'hui.*inacc.*: tɔburaramɔ. *acc.*: tɔburara. *acc. nég.*: tɔburare. *imp.*: tɔburaro.

tɔburari [tɔburari] *vd.* 1.traverser contre le gré de quelqu'un.Bature ba sun besen wuu tɔburari.Les Européens ont traversé notre village malgré nous.*inacc.*: tɔburarimɔ. *acc.*: tɔburari. *acc. nég.*: tɔburari. *imp.*: tɔburario.

tɔburasi [tɔburasi] *vd.* 1.traverser dans...*inacc.*: tɔburasimɔ. *acc.*: tɔburasi. *acc. nég.*: tɔburasi. *imp.*: tɔburasio.

tɔburasia [tɔburasia] *vd.* 1.faire traverser.U tɔn be tɔburasia *fai**inacc.*: tɔburasiamɔ. *acc.*: tɔburasia. *acc. nég.*: tɔburasie. *imp.*: tɔburasio.

tɔka/ tɔka [tɔka] *n.*: liane, plante grimpante.A dāa ten tɔka burama.Coupe la liane de cette plante.*loc.*: tɔka. *pl.*: tɔki. *loc.*: tkiya. *loc.*: tɔka.

tɔke/ tɔke [tɔke] *v. int.* 4.lier, emmêler de telle manière que c'est difficile à défaire.A ku boo ge tɔke.Ne lie pas ce cabris.*inacc.*: tɔkumɔ. *acc.*: tɔke. *acc. nég.*: tɔke. *imp.*: tɔkuo.

tɔkia/ tɔkia [tɔkia] *v. tr.* 1. Détacher, démêler.*inacc.*: tɔkiamɔ. *acc.*: tɔkia. *acc. nég.*: tɔkie. *imp.*: tɔkio.

tɔkiana [tɔkiana] *vd.* 1.Régler une affaire.*inacc.*: tɔkianamɔ. *acc.*: tɔkiana. *acc. nég.*: tɔkiane. *imp.*: tɔkiano.

tɔko [tɔkɔbu] *adj./t.* Vieux, sage. Durɔ wi u tɔko kua.Cet homme a vieilli.*loc.*: tɔkra. *pl.*: tɔkɔbinu. *loc.*: tɔkɔbina.

tɔkɔbuu [tɔkɔbu] *v. inv. tr.* être plus âgé que.À n bii tɔkɔbuu, a ñ win yāru tɔkɔbuu. Si tu es plus vieux qu'un enfant, tu n'es pas plus vieux que son esprit.

tɔkɔru [tɔkɔru] *adj./t.* vieux.Durɔ tɔkɔru ta nun soka. Le vieux t'a appelé.*loc.*: tɔkra. *pl.*: tɔkɔnu. *loc.*: tɔkɔna.

tɔkɔru [tɔkɔru] *n:t.1* vieillese.Tɔkɔru ta dera u ku ra maa gari nɔɔ.La vieillese a fait qu'il n'entend plus.

tɔko ko [tɔkɔru ko] *v.* vieillir.À n dà sɔbu bakanu sɔbe, kaa fuuku tɔkɔru ko.Si tu portes des

bagages trop lourds, tu vas vite vieillir.*inacc.*: tɔkɔru mɔ. *acc.*: tɔkɔru kua. *acc. nég.*: tɔkɔru kue. *imp.*: tɔkɔru koowo.

tɔm [tɔm] *n:m.* sauce de viande, goût de la viande, bon goût.Ma yaa ya tɔm mɔ, a ñ gobi kɔ.Si la viande a bon goût, tu n'as pas perdu ton argent.*loc.*: tɔma.

tɔma [tɔma] *v. tr.* 1.Louer, glorifier, encenser, louer, louer, complimenter.U tɔn be tɔbura u tɔma.Il les a salués et louangés.*inacc.*: tɔmamɔ. *acc.*: tɔma. *acc. nég.*: tɔme. *imp.*: tɔmɔ.

tɔmabu [tɔmabu] *n:b.* action de louer, louange, éloge, panégyrique.Bàrɔ wi u tɔnu tɔmabu yě.Ce griot sait faire des panégyriques.*loc.*: tɔmaba.

tɔmama [tɔmama] *v. tr.* 1.louer et venir.U win yinni tɔmama ma u yaberu wa u ka wuma.Il a loué son maître et il a trouvé un boubou qu'il a rapporté. *inacc.*: tɔmamamɔ. *acc.*: tɔmama. *acc. nég.*: tɔmame. *imp.*: tɔmama.

tɔmana [tɔmana] *v. tr.* 1.se louer mutuellement.Yè sɔbu ba turuma, sa tɔbirina sa tɔmana.Quand nos hotes sont arrivés, nous nous sommes salués en nous louant les uns les autres.*inacc.*: tɔmanamɔ. *acc.*: tɔmana. *acc. nég.*: tɔmane. *imp.*: tɔmanɔ.

tɔmara [tɔmara] *v. tr.* 1.être loué.*inacc.*: tɔmaramɔ. *acc.*: tɔmara. *acc. nég.*: tɔmare. *imp.*: tɔmaro.

tɔmari [tɔmari] *v. tr.* 1.louer contre le gré de quelqu'un.*inacc.*: tɔmarimɔ. *acc.*: tɔmari. *acc. nég.*: tɔmari. *imp.*: tɔmario.

tɔmaru [tɔmàru] *n:t.1*) nom de clan; louanges.Baawere u win tɔmaru mɔwa. A chacun ses louanges.*loc.*: tɔmara. *pl.*: tɔmanu. *loc.*: tɔmana.

tɔmasi [tɔmasi] *v. tr.* 1.louer dans...*inacc.*: tɔmasimɔ. *acc.*: tɔmasi. *acc. nég.*: tɔmasi. *imp.*: tɔmasio.

tɔmasia [tɔmasia] *v. tr.* 1.faire louer.*inacc.*: tɔmasiamɔ. *acc.*: tɔmasia. *acc. nég.*: tɔmasie. *imp.*: tɔmasio.

tɔn bio [tɔn bio] *n:w.* celui qui manque de respect.Bii wi, a win gari de, u tɔn bio sãawa.Ne t'occupe pas de cet enfant, il ne respecte personne. *loc.*: tɔn biowa. *pl.*: tɔn biobu. *loc.*: tɔn biobu.

tɔn durɔ [tɔn durɔ] *n:w.* personne de sexe masculin.Kurɔ wi u maràwa tɔn durɔ.Cette femme a donné le jour à un garçon.*loc.*: tɔn durɔwa. *pl.*: tɔn durɔbu. *loc.*: tɔn durɔba.

tɔn durɔ bii [tɔn durɔ bii] *n:w.* neveu du côté paternel, enfant d'un homme de la famille.Na

tɔn durɔ bii be yaba gobi mwaari. J'ai pris de l'argent aux enfants de mes oncles. *loc.: tɔn durɔ biiwa. pl.: tɔn durɔ bibu. foc.: tɔn durɔ biba.*

tɔn durɔru [tɔn durɔru] *n:* t. organes sexuels masculins. **Bii win tɔn durɔru ta kpakii .** *loc.: tɔn durɔra*

tɔn geeru [tɔn geeru] *n:* t. bonté, gentillesse. **Durɔ wi u man tɔn geeru kuwa too.** Cet homme m'a fait du bien. *loc.: tɔn geera.*

tɔn geo [tɔn geo] *n:* w. homme bon, juste. **Durɔ wi u tɔn geo sãa.** Cet homme est bon. *loc.: tɔn geowa. pl.: tɔn geobu. foc.: tɔn geoba.*

tɔn giro [tɔn giro] *n:* w. personne sage. **Tɔn giro u ku ra beere sarirun gari ko.** Le sage ne pose pas des actes indignes. *loc.: tɔn girowa. pl.: tɔn girobu. foc.: tɔn giroba.*

tɔn giroru [tɔn girɔru] *n:* t. qualité d'être sérieux, sage. **Bii win tɔn girorun saara sari.** Le sérieux de cet enfant est bien. *loc.: tɔn girora.*

tɔn goberu [tɔn goberu] *n:* t. meurtre, assassinat. **Ba ben dɔɔ bɔra gaa mɔ mi, tɔn goberun sɔna ba yè kua.** Ils ont un fusil, on l'a fabriqué pour tuer des hommes. *loc.: tɔn gobera.*

tɔn guturu [tɔn guturu] *n:* w. ingrat. **Tɔn guturu.** Personne ingrate. *loc.: tɔn guturuwa. pl.: tɔn guturuba. foc.: tɔn guturubara.*

tɔn kurɔ [tɔn kurɔ] *n:* w. femme, personne de sexe féminin. **Tɔn kurɔwa u dii te bana mi.** C'est une femme qui a construit cette maison. *loc.: tɔn kurɔwa. pl.: tɔn kurɔbu. foc.: tɔn kurɔba.*

tɔn kurɔ bii [tɔn kurɔ bii] *n:* w. neveu du côté maternel, enfant d'une femme de la famille. **Tɔn kurɔ biba ba ben gɔnnasibu gobi mwaari.** *loc.: tɔn kurɔ biiwa. pl.: tɔn kurɔ bibu. foc.: tɔn kurɔ biba.*

tɔn kurɔ yãnu [tɔn kurɔ yãnu] *n:* n. habits de femme. **tɔn kurɔ yãna durɔ wi u ra kã u n sebuwa.** *loc.: tɔn kurɔ yãna.*

tɔn kurɔru [tɔn kurɔru] *n:* t. organes sexuels féminins. **Yè ba kurɔ wi sikia, ba win tɔn kurɔru wia.** Quand ils ont déterré la femme, ils ont enlevé son sexe. *loc.: tɔn kurɔwa.*

tɔn wuuru [tɔn wɔru] *n:* g. foule. **Mi a dɔɔ i, tɔn wuura a wɔriɔ mi.** Là où tu vas, tu vas tomber sur une foule de personnes. *loc.: tɔn wuura. pl.: tɔn wuunu. foc.: tɔn wuuna.*

tɔn wuu guna [tɔn wɔru guna] *n:* y. grande foule. **Tɔn wuu guna ya menna mi siki siki.** Une foule nombreuse s'est rassemblée à cet endroit. *loc.: tɔn wuu guna.*

tɔna/ tona [tɔna] *n:* y. *Pterocarpus erinaceus* (*Papi-*

lionacées): *Bridelia ferruginea* (*Euphorbiacées*). **Tona yen gbina ba nee n gbema bù ka man mutaru kua.** On m'a demandé d'arracher une racine de cet arbre pour me faire une recette. *loc.: tɔna. pl.: tɔni. foc.: tɔniya.*

tɔna [tɔna] *adv.* seulement, seul, uniquement. **Bii wi tɔnawa kaa de ù we?** Vas-tu laisser rentrer cet enfant tout seul? *loc.: tɔnawa.*

tɔndu [tɔndu] *n:* t. bouton de pian. **Bicɔn tororɔ, tɔndu ta kpia.** Sur la poitrine de Bio, un bouton de pian a poussé. *loc.: tɔnda. pl.: tɔnnu. foc.: tɔnna.*

tɔnu [tɔnu] *n:* w. 1) homme, personne humaine. **Gãa ni nu wã dunia yè sɔɔ kpuro, tɔnu u yè kere.** Parmi toutes les choses qui sont sur la terre, c'est l'homme qui est le plus grand. **Ka tɔnu.** Salutation pour celui qui prend soin d'un autre. 2) parent. **Besen tɔnu u na sãa Kandin di.** C'est un de nos parents qui est venu de Kandi. *loc.: tɔnuwa. pl.: tɔmbu. foc.: tɔmba.*

tɔn tiiku [tɔnu tiiku] *n:* g. index. *loc.: tɔn tiikuwa. pl.: tɔn tiikinu. foc.: tɔn tiikina.*

tɔnwero [tɔnwero] *n:* w. aîné, adulte, ancien. **Tɔnwero kù rà ko me, a de.** Un adulte n'agit pas ainsi, laisse. **Woruwa u sãa besen tɔnwero yenuɔ.** Worou est notre supérieur à la maison. *loc.: tɔnwerowa. pl.: tɔnwerobu. foc.: tɔnweroba.*

tɔɔ/ tɔu [tɔɔ] *n:* g. extérieur. **Su da tɔu gia.** *loc.: Al-lons dehors*

tɔɔ bakaru [tɔɔ bakaru] *n:* t. fête. **Gisɔra tɔɔ bakaru, baawere u win yãa buranu doke.** C'est la fête aujourd'hui, chacun a mis ses beaux habits. *loc.: tɔɔ bakara. pl.: tɔɔ bakanu. foc.: tɔɔ bakana.*

tɔɔwɔ/ tɔuwɔ [tɔɔwɔ] *adv. loc.: tɔuwɔwa.* 1) dehors. **Su da tɔɔwɔ.** Allons dehors. — *post pos. 2*) à l'extérieur de. **Bii u dirun tɔɔwɔ soo tɛeni.** L'enfant a mis la chaux à l'extérieur de la case.

tɔrɔku/ pèreku [tɔrɔku] *n:* g. ragoût. *loc.: pèreku. pl.: pèrekunu. foc.: pèrekuna.*

tɔrɔsi [tɔrɔsi] *n:* y. pantalon long. **Yaruwaasiba ba ra tɔrɔsi kã.** Les jeunes gens aiment les pantalons. *loc.: tɔrɔsiwa. pl.: tɔrɔsiba. foc.: tɔrɔsibara.*

tɔru [tɔru] *n:* t. jour, date. **Ba ù gina sɔmbu ten tɔru yɛ.** Ils ne savent pas encore la date de ce travail. **Gisɔ yarusuma buu sɔnu, Yinnin tɔra.** Aujourd'hui dimanche, c'est le jour du Seigneur. *loc.: tɔra. pl.: tɔnu. foc.: tɔna.*

- tōtiwiru** [tōtiwiru] *n.t.* *Neorotania pseudopachyrhiza* (*Papilionacées*). *loc.*: tōtiwira.
- tōya** [tōya] *n.y.* affliction, trouble. **Yellun batureba ba tumbu tōya kua.** Les Européens d'autrefois ont maltraité les gens. **Tōya kpuro ku ra go, aruma ya rà seeyasie.** Toutes les afflictions ne tuent pas, mais elles corrigent. *loc.*: tōyawa.
- tu** [tù] *v. tr.* 4. remuer la terre. **gisɔ sa tem tuu-waaujour'd'hui nous avons remué la terre.** *nacc.*: tuùmɔ. *acc.*: tuuwà. *acc. nég.*: tuuwà. *imp.*: tuuwo.
- tù** [tù] *qu'il, qu'elle.* **I kookari koowo sɔmburu tū ka sī.** Efforcez-vous pour que le travail marche. *pron. compl. t.le, la.* **ma ba tè kpě.** et on l'a mis
- tua** [tua] *n.y.* poussière. **A sun tua sakumɔwa, a koowo tɛru.** Tu nous remplis de poussière. *loc.*: tua.
- túa** [túa] *v. tr.* 1. tousser. **Bii wi u gĩa túa sere yam mu ka sãra.** Cet enfant a toussé hier jusqu'au matin. *nacc.*: túamɔ. *acc.*: túa. *acc. nég.*: tús. *imp.*: tús.
- túa** [túa] *n.y.* feuilles amères d'un arbuste. *Vernonia colorata* (*Composées*). **Túa ba rà ka biin nɔɔ fɔɔ tie.** On emploie cette feuille pour soigner la bouche de l'enfant. *loc.*: túa.
- túama** [túama] *v. tr.* 1. commencer à tousser. **U túama win yenun di ma sa yè nua mini.** Il a commencé à tousser depuis sa maison. *nacc.*: túamamɔ. *acc.*: túama. *acc. nég.*: túame. *imp.*: túama.
- túari** [túari] *v. tr.* 1. tousser contre le gré de quelqu'un. **Bii u man túari.** Il a toussé contre mon gré. *nacc.*: túarimɔ. *acc.*: túari. *acc. nég.*: túari. *imp.*: túario.
- túasia** [túasia] *v. tr.* 1. faire tousser. **Na bii be túasia.** J'ai fait tousser l'enfant. *nacc.*: túasiamɔ. *acc.*: túasia. *acc. nég.*: túasie. *imp.*: túasio.
- tubaani** [tubaani] *n.y.* beignet ou gâteau de haricots. **Ben tubaani ye ya bɔru.** Leur beignet de haricot est de faible quantité. *loc.*: tubaaniwa.
- tubi** [tubi] *n.y.* héritage. **Sero u win tondon tubi ye neni n wã.** Sero garde bien l'héritage de son père. *loc.*: tubiwa.
- tubi** [tubi] *v. tr.* 1. commander à acheter. **Besen yenun kurɔ mɔrowa na bɔru tubi.** C'est à la ménagère de notre maison que j'ai commandé du sel. *acc.*: tubi. *acc. nég.*: tubi. *imp.*: tubio.
- tubi di** [tubi di] *v.* hériter. **Bii winiwa u koo nen**

tubi di. C'est cet enfant qui va hériter de moi. *nacc.*: tubi dimɔ. *acc.*: tubi di. *acc. nég.*: tubi di. *imp.*: tubi dio.

tubi dio [tubi dio] héritier.

tubima [tubima] *v. tr.* 1. commander et revenir. **Yè na maro sisi, yera u man kiaru tubima.** *nacc.*: tubimamɔ. *acc.*: tubima. *acc. nég.*: tubime. *imp.*: tubima.

tubina [tubina] *v. tr.* 1. commander mutuellement. **Sa kianu tubina yabu tɔru.** On s'est commandé des marchandises le jour du marché. *nacc.*: tubinamɔ. *acc.*: tubina. *acc. nég.*: tubine. *imp.*: tubinɔ.

tubinu [tubinu] *n.t.* commande. **Kurɔ wi u tubinu ganu duari.** Cette femme a oublié une partie des commandes. *loc.*: tubina *pl.*: tubinu. *loc.*: tubina

tubira [tubira] *v. tr.* 1. Pouvoir être commandé. **Gbere saaki ye ya tubira.** Le sac de maïs a été commandé. *nacc.*: tubiramɔ. *acc.*: tubira. *acc. nég.*: tubire. *imp.*: tubiro.

tubisia [tubisia] *v. tr.* 1. faire commander. **Na yãaru tubisia n ka yãa sakaru ko.** J'ai fait commander un mouton pour faire la tabaski. *nacc.*: tubisiamɔ. *acc.*: tubisia. *acc. nég.*: tubisie. *imp.*: tubisio.

tubu [tubu] *v. tr.* 2. *nacc.*: tubumɔ. *acc.*: tubu. *acc. nég.*: tubu. *imp.*: tubuo. 1) reconnaître. **Na ko n nen sii duma tubu.** Je vais reconnaître ma bicyclette. 2) comprendre. **Kaa tubu yè na gerua?** Peux-tu comprendre ce que j'ai dit ?

tubuma [tubuma] *v. tr.* 1. reconnaître et venir. **Yè na kurɔ wi tubuma, yera u duka yãara.** Quand j'ai comencé à la dévisager, elle a pris la fuite. *nacc.*: tubumamɔ. *acc.*: tubuma. *acc. nég.*: tubume. *imp.*: tubuma.

túbuma [túbumã] *n.y.* *Maerua angolensis* (*Capparidacées*). *loc.*: túbuma.

tubuna [tubuna] *v. tr.* 1. se reconnaître mutuellement. **Na da nen dwaanin yenuɔ, ne ka wi sa tubuna.** Je suis allé chez mon oncle maternel, nous ne nous sommes pas reconnus. *nacc.*: tubunamɔ. *acc.*: tubuna. *acc. nég.*: tubune. *imp.*: tubunɔ.

tuburi [tuburi] *v. tr.* 2. reconnaître contre le gré de quelqu'un. **Na nun tuburi gari yì a kí a gere.** J'ai su ce que tu voulais dire. *nacc.*: tuburimɔ. *acc.*: tuburi. *acc. nég.*: tuburi. *imp.*: tuburio.

túburu / túuru [túburu] *n.t.* termitière. **Túburu ta wãa nen gberu mi.** Il ya une termitière dans mon champ. *loc.*: túbura. *pl.*: túbunu. *loc.*: túbuna.

tubusia [tubusia] *v. tr.* 1) faire comprendre. **U**

- sun win suku te tubusia.** Il nous a expliqué (sa devinette.2) faire reconnaître. **Uman nùn tubusia.** *inacc.: tubusiamɔ. acc.: tubusia. acc. nég.: tubusie. imp.: tubusio.*
- tubusiaru** [tùbùsiaru] *n.t.* explication, solution. **Mba n wunen suku ten tubusiaru?** Quelle est l'explication de ta devinette? *loc.: tubusiaru. pl.: tubusianu. foc.: tubusiana.*
- tubuyã** [tubuyã] *n.y.* *Feretia canthioides* (Rubiacees). *foc.: tubuyã.*
- túguma** [túguma] *n.y.* *Maerua angolensis* (Capparidacées). *foc.: túguma.*
- tuka** [tuka,] *v. int. 1.* U tuka. Il a baissé la tête. *inacc.: tukamɔ. acc.: tuka. acc. nég.: tuke. imp.: tuko.*
- tùka** *adj.*
- tùka** [tùka,] *y.* autre. **Keke tùkaa na wa.** J'ai vu une autre voiture. *foc.: tuka. pl.: tùki. foc.: tukiya.*
- tùkuru** [tukuru] *t.* bwese tùkuru. une ethnie étrangère *foc.: tukura. pl.: tukunu. foc.: tukuna.*
- tùku** [tùku,] *wuu* tukuvillage étranger *foc.: tukuuwa. pl.: tukusu. foc.: tukusa. w.*
- tùko** [tùko,] *w.tɔn* tukoune personne étrangère *foc.: tukowa. pl.: tùkobu. foc.: tukoba.*
- tukunu** [tukunu] *n.gãa* tukunuune autre chose *foc.: tukuna.*
- tukusu** [tukusu] *s.foc.: tukusa.*
- tukum** [tukum] *m.foc.: tukuma.*
- tukubu** [tukubu] *b.* étranger, inconnu. *foc.: tukuba.*
- tukama** [tukama] *vd. 1.* incliner la tête. **A tukama nun gari sã.** incline la tête pour que je te parle *inacc.: tukamamɔ. acc.: tukama. acc. nég.: tukame. imp.: tukama.*
- tukari** [tukari] *vd. 1.* incliner la tête contre le gré de quelqu'un. *inacc.: tukarimɔ. acc.: tukari. acc. nég.: tukari. imp.: tukario.*
- tukasi** [tukasi] *vd. 1.* incliner la tête dans... *inacc.: tukasimɔ. acc.: tukasi. acc. nég.: tukasi. imp.: tukasio.*
- tukasia** [tukasia] *vd. 1.* faire incliner la tête. **Sunɔ u gbenɔ wi tukasia batumamɔ.** Le chef a fait incliner le voleur en public. *inacc.: tukasiamɔ. acc.: tukasia. acc. nég.: tukasie. imp.: tukasio.*
- tuke** [tuke] *vd. 1.* Avoir la tête baissée... **Ye ba nùn gari sɔɔwa, yera u tuke.** Quand on lui a parlé, il a baissé la tête. *inacc.: tukemɔ. acc.: tuke. acc. nég.: tuke. imp.: tukeeyo.*
- tukuru** [tukuru] *n.t.* tasse, récipient pour boire de la bouillie, de l'eau. **A man nim sokama ka**
- tukuru.** Apporte-moi de l'eau à boire à l'aide d'un récipient de calebasse. *foc.: tukura. pl.: tukunu. foc.: tukuna.*
- tukusi** [tukusi] *n.y.* cadeau que l'on donne à un messenger. **Yè na besen baan gora da, yera ba man tukusi kua na ka wɔma.** Quand je suis allé faire la commission de notre père, les gens m'ont donné un cadeau que j'ai ramené à la maison. *foc.: tukusiwa.*
- tukusi ko** [tukusi ko] *v.* donner un cadeau à un messenger. **Bii wì u gora ye na mi, a de a nùn tukusi koowo.** *imp.: tukusi mɔ. acc.: tukusi kua. acc. nég.: tukusi kue. imp.: tukusi koowo.*
- tuma** [tuma,] *v. int. 1.* prendre le plus tendre (des feuilles) d'une plante sur pied. **A ku kpee yin wuru tuma.** Ne coupe pas la feuille de cette plante à sauce. *inacc.: tumamɔ. acc.: tuma. acc. nég.: tume. imp.: tumɔ.*
- tumkpokoru** [tumkpokoru] *n.t.* bûche. **Na tumkpokoru sokura na wɔra.** J'ai heurté une bûche, je suis tombé. *foc.: tumkpokora. pl.: tumkpokonu. foc.: tumkpokona.*
- tundo** [tundo,] *n.w.* père. **besen tundo u wuu da.** notre père a voyagé *foc.: tundowa. pl.: tundobu. foc.: tundoba.*
- tundu** [tundu] *n.t.* chat sauvage. **Anna a wa bii u numu nde tundu.** Cet enfant sent comme un chat sauvage. *foc.: tunda. pl.: tunnu. foc.: tunna.*
- tùнку** [tùнку] *n.y.* petit garçon, petite fille. *foc.: tunkuwa. pl.: tunkuba. foc.: tunkubara.*
- turuma** [tunuma] *v. tr. 1.* arriver. **U turuma yenuɔ gĩa.** Il est arrivé à la maison hier. *inacc.: turumamɔ. acc.: turuma. acc. nég.: turume. imp.: turuma.*
- turumari** [tunumari] *v. tr. 1.* arriver contre le gré de l'autre. **U gbia u man turumari sunɔn yenuɔ.** Il est arrivé avant moi dans la maison du chef. *inacc.: turumarimɔ. acc.: turumari. acc. nég.: turumari.*
- turumasia** [tunumasia] *v. tr. 1.* faire arriver. **Sunɔwa u sun tunumasia mini.** C'est le chef qui nous a fait arriver ici. *inacc.: turumasiamɔ. acc.: turumasia. acc. nég.: turumasie. imp.: turumasio.*
- tùra** [tura] *v. tr. 1.* Réduire en miettes, fragmenter dans un mortier les ignames bouillies pour ensuite piler. **U taa si tura.** Il a fragmenté les ignames cuites. *inacc.: turamɔ. acc.: tura. acc. nég.: ture. imp.: turo.*
- turare** [turare] *n.y.* parfum. **Wunen turare ye ya nuburu do.** Ton parfum sent bon. *foc.: turarewa. pl.: turareba. foc.: turarebara.*

turare [turare] *n.y.* *Cyperus articulatus* (Cypé-
racées). *loc.*: turarewa.

turaru [tùràru] *n.t.1*) petit monticule pour faire
un sacrifice, autel. **Na Yābegian turaru wa
Sinawuuwɔ.** J'ai vu l'autel de Yabeguian à
Sinawou2) élévation dans la maison pour
dormir. **Durɔ tɔkɔ u win turaru bana, miya u
rà kpunɛ.** Le vieux a fait une élévation pour
dormir. *loc.*: tūrara. *pl.*: tūrānu. *loc.*: tūrāna.

ture [ture] *v. tr. 1.* cogner. **Na ka nen naasu kperu
ture, ma su man wirira gea.** J'ai cogné mon
pied contre un caillou et j'ai eu très
mal. *inacc.*: turemɔ. *acc.*: ture. *acc. nég.*: ture
imp.: tureyo.

turema [turema] *v. tr. 1.* cogner et revenir. **U kpee
te turema u wurama.** Il a cogné la
pierre. *inacc.*: turemamɔ. *acc.*: turema. *acc.
nég.*: turemɛ. *imp.*: turema.

turena [turena] *v. tr. 1.* se toucher mutuellement,
se cogner. **Tɔn be ba turena.** Ces gens se sont
cognés. *inacc.*: turenāmɔ. *acc.*: turena. *acc.
nég.*: turenɛ. *imp.*: turenɔ.

turera [turera] *v. tr. 1.* Pouvoir être touché. **Tii
kuro ge ga koo gisɔ turera.** Cette ruche
peut-être touchée aujourd'hui. *inacc.*:
tureramɔ. *acc.*: turera. *acc. nég.*: turere. *imp.*:
turero.

tureri [tureri] *v. tr. 1.* cogner contre le gré de
l'autre. **Keke ya man nen diru tureri.** La voi-
ture a cogné ma case. *inacc.*: turerimɔ. *acc.*:
tureri. *acc. nég.*: tureri. *imp.*: turerio.

tureru [tureru] *n.t.* bosse, colline, montée, monti-
cule, butte. **Ben yenu ga wāa tureru wollo.**
Leur maison est sur une montée. *loc.*: turea
pl.: turenu.

turi [turi] *v. tr. 2.1*) atteindre. **Nen sansi ye ya koo
ka man wuu turi.** Mon carburant peut me
suffire pour arriver au village. *inacc.*: na
turimɔ. *acc.*: na tura. *acc. nég.*: na ñ tura.
imp.: a turio.

turima [turima] *v. tr. 1.* arriver. personnes *inacc.*:
turimamɔ. *acc.*: turima. *acc. nég.*: turime.
imp.: turima.

turiri [turiri] *v. tr. 1.* suffire contre le gré de quel-
qu'un. **Ba gbia ba man yam mi turiri.** Ils y
sont arrivés avant moi. *inacc.*: turirimɔ. *acc.*:
turiri. *acc. nég.*: turiri. *imp.*: turirio.

turisia [turisia] *v. tr. 1.* faire suffire. **Ba man wuu ge
turisia.** Ils m'ont fait arriver dans le
village. *inacc.*: turisiamɔ. *acc.*: turisia. *acc.
nég.*: turisie. *imp.*: turisio.

turo [turo] *n.w.* seul. **Bona u sɔmbu te kua u kpawi
turo.** Bona a fait le travail jusqu'au
bout. *loc.*: turowa.

turo sɔɔ [turossɔ] *n.g.* (le seul qui occupe la fo-
rêt). *Clerodendron capitatum* (Verbéna-
cées). *loc.*: turo sɔɔwa. *pl.*: turossɔsu. *loc.*:
turossɔsa.

tùru [tùrù] *n.y.* boubou long sans manches, avec
poches. **Baagudu u win tùru sebua.** Bagoudou
a porté son long boubou. *loc.*: tūruwa *pl.*:
tūrubā. *loc.*: tūrubara.

turuku [turuku] *adv.* proche. **turuku miya nen
gberu ta wāa.** Mon champ est tout près. *loc.*:
turukuwa.

turuku ko [turuku ko] *vs.* s'approcher. **A ku de sɛu
ge gù ka man turuku ko.** Ne laisse pas la
flèche près de moi. *inacc.*: turuku mō. *acc.*:
turuku kua. *acc. nég.*: turuku kue. *imp.*:
turku koowo.

turuku tia [turuku tia] *v.* arriver presque. **Yè
sa wuu ge turuku tia, yera sa ka bè yinna.** Nous
étions presque arrivés au village quand nous
les avons rencontrés. *inacc.*: turuku tiamɔ.
acc.: turuku tia. *acc. nég.*: turuku tie. *imp.*:
turuku tio.

turuma [turuma] *v. 1.* arriver. **keke ye ya turuma.
la voiture est arrivé** *inacc.*: turumamɔ. *acc.*:
turuma. *acc. nég.*: turumɛ. *imp.*: turuma.

tùruru [tururu] *n.t.* petite gourde pouvant conte-
nir diverses poudres. **Baaban taba tururu ta
taba yibaa.** La tabatière de papa est remplie
de tabac. *loc.*: tūrura. *pl.*: tūrūnu. *loc.*: tūrū-
na.

tusanu [tùsànu] *n.n.* pompon. **Durɔ win amina yen
tusanu nu wā.** Les pompons de l'ornement
de cet homme sont beaux. *loc.*: tusana.

tusaru [tùsàru] *n.t.* pompon, gland. **Durɔ win
amina yen tusanu wukura.** Les pompons de
l'ornement que cet homme a mis à son che-
val sont partis. *loc.*: tusara. *pl.*: tusanu *loc.*:
tusana.

tusi [tusi] *v. tr. 2.* Haïr, abhorrer. **Tɔnu kùn kpě ù
win tii tusi.** On ne peut se haïr soi-
même. *inacc.*: tusimɔ. *acc.*: tusa. *acc. nég.*:
tusa. *imp.*: tusio.

tùsi ko [tusi ko] *v.* pousser. **A ku man tùsi koko n
wɔri.** Ne me pousse pas, je vais tomber.
inacc.: tusi mō. *acc.*: tùsi kua. *acc. nég.*: tùsi
kue. *imp.*: tùsi koowo.

tusia [tusia] *v. tr. 1.1*) traduire, expliquer. **Nena na
win nɔɔ mwɛɛ te tusia.** C'est moi qui ai
traduit son allocution. **Su da su tii tusiasina
kpaarɔ.** Allons nous présenter à la cour
royale. *inacc.*: tusiamɔ. *acc.*: tusia. *acc. nég.*:
tusie. *imp.*: tusio.

tusiama [tusiama] *vd. 1.* expliquer et revenir. **Na
Gusunɔn gari tusiama.** J'ai expliqué la parole

- de Dieu.*inacc.*: **tusiamamɔ**. *acc.*: **tusiama**.
acc. nég.: **tusiame**. *imp.*: **tusiama**.
- tusiana** [tusiana] *vd.* 1.s'expliquer.**Tɔn be ba n̄ d̄a yēne, yera ba tii tusiana.**Ces gens ne se connaissaient, ils se sont présents l'un à l'autre.*inacc.*: **tusianamɔ**. *acc.*: **tusiana**. *acc. nég.*: **tusiane**. *imp.*: **tusiano**.
- tusiari** [tusiari] *vd.* 1.expliquer contre le gré de quelqu'un.**U gbia u man mɔn te tusiari ka marem.**Il a traduit le proverbe en peulh avant moi.*inacc.*: **tusiarimɔ**. *acc.*: **tusiari**. *acc. nég.*: **tusiari**. *imp.*: **tusiaro**.
- tusiasi** [tusiasi] *vd.* 1.expliquer dans...**A n ka tusiasimɔ.**Continue à expliquer.*inacc.*: **tusiasimɔ**. *acc.*: **tusiasi**. *acc. nég.*: **tusiasi**. *imp.*: **tusiasio**.
- tusiasia** [tusiasia] *vd.* 1.faire expliquer.**Yè bature ba na wuuwɔ, nena ba gari tusiasia.**Quand les Blancs sont arrivés dans le village, c'est à moi qu'on a demandé de traduire leur message.*inacc.*: **tusiasiamɔ**. *acc.*: **tusiasia**. *acc. nég.*: **tusiasie**. *imp.*: **tusiasio**.
- tusima** [tusima] *vd.* 1.commencer à haïr.**Yè na deema u man tusima, yera na s̄a.**Quand il a commencé à me haïr, j'ai quitté. *inacc.*: **tusimamɔ**. *acc.*: **tusima**. *acc. nég.*: **tusime**. *imp.*: **tusima**.
- tusina** [tusina] *vd.* 1.se haïr mutuellement.**Ma a n̄ wunen daa ye deri, ne ka wune sa ko tusina.**Si tu ne laisses pas tes mauvaises actions, nous nous haïrons toi et moi.*inacc.*: **tusinamɔ**. *acc.*: **tusina**. *acc. nég.*: **tusine**. *imp.*: **tusino**.
- tusio** [tusio] *n:w* traducteur, présentateur.**Suno kùn man gie, domi tɔn tusio sari.**Le chef ne m'a pas identifié, car il n'y avait personne pour me présenter.*loc.*: **tusiowa**. *pl.*: **tusio-bu**. *loc.*: **tusioba**.
- tusiri** [tusiri] *v. tr.* 1.haïr contre le gré de quelqu'un.**U man nen kurɔ tusiri.** Il a haï ma femme malgré moi.*inacc.*: **tusirimɔ**. *acc.*: **tusiri**. *acc. nég.*: **tusiri**. *imp.*: **tusirio**.
- tusiru** [tusiru] *n:t* haine.**Win tusiru ta kpã wuuwɔ.** Il est victime de la haine au village.*loc.*: **tusira**
- tusu** [tusu] *vd. tr.* 2.faire manger, alimenter quelqu'un, mettre de la nourriture dans la bouche d'un enfant ou d'un malade parce que lui-même ne le peut pas.**I n da barɔ d̄ianu tusu.**Alimentezle malade.*inacc.*: **tusumɔ**. *acc.*: **tusu**. *acc. nég.*: **tusu**. *imp.*: **tusuo**.
- tusuma** [tusuma] *v. tr.* 1.alimenter quelqu'un.*inacc.*: **tusumamɔ**. *acc.*: **tusuma**.
acc. nég.: **tusume**. *imp.*: **tusuma**.
- tusuri** [tusuri] *vd.* 1.alimenter quelqu'un contre le gré de quelqu'un.**Ba man yaruwaasi wi tusuri.**Ils ont alimenté ce jeune homme à mon insu.*inacc.*: **tusurimɔ**. *acc.*: **tusuri**. *acc. nég.*: **tusuri**. *imp.*: **tusurio**.
- tusuru** [tùsuru,] *n:t1*) gros panier de forme oblongue pour noix de karité.**Besen kurɔ tɔko u ra win sɔmbe dokewa tusuru sɔɔ.** Notre mère met ses noix de karité dans un gros panier de forme oblongue 2) monnaie 1.000.000.000 : un milliard.*loc.*: **tusurapl.**: **tusunu**. *loc.*: **tusuna**.
- tususia** [tususia] *vd.* 1.alimenter quelqu'un, nourrir par un tiers.**A ku raa maa ben bweseru bii tususia.**N'alimentez pas l'enfant par des gens comme lui.*inacc.*: **tususiamɔ**. *acc.*: **tususia**. *acc. nég.*: **tususie**. *imp.*: **tususio**.
- túu kpooku** [túu kpooku] *n:t* coqueluche.**Yenu min bii goo u túu kpooku barɔ.** Un des enfants de cette maison est atteint de la coqueluche.*loc.*: **túu kpookuwa**. *pl.*: **túu kpookunu**. *loc.*: **túu kpookuna**
- tuuba ko** [tuuba ko] *v.1*, se convertir, changer de religion, se confesser.**Woru u tuuba kua, u t̄e gura tɔbirimɔwa.** Worou s'est converti, il est maintenant musulman.*inacc.*: **tuuba mɔ**. *acc.*: **tuuba kua**. *acc. nég.*: **tuuba kue**. *imp.*: **tuuba koowo**.
- túbu banga / tuubanka** [túbùbànkà] *n:y* grosse termitière.*loc.*: **túbu bangawapl.**: **túbu banganu**. *loc.*: **túbu banga**
- tuuri** [tu,urɛ] *v.* 1.ramasser beaucoup.*inacc.*: **tuurimɔ**. *acc.*: **tuura**. *acc. nég.*: **tuura**. *imp.*: **tuurio**.
- túbiri / túuri** [túuri] *v. tr.* 2.amasser beaucoup.**Na n̄ kp̄e n wunen takan bisu túbiri.**Je ne peux pas ramasser tes excréments à ton âge.*inacc.*: **túurimɔ**. *acc.*: **túuri**. *acc. nég.*: **túuri**. *imp.*: **túurio**.
- túuru** [t̀p̀uru,] *n:t* toux.**Utúuru barɔwa saa gian di.** Il souffre de la toux depuis hier.*loc.*: **túura**.
- tuuta** [tuuta] *n:y* drapeau.**à n tuuta wa keke sɔɔ, a n ȳe m̄e damgiwa.**Si tu vois un drapeau sur une voiture, sache que c'est une personne importante qui est là.*loc.*: **tuutawapl.**: **tuutaba**. *loc.*: **tuutabara**
- twiia/ tuuya** [tuuya] *v.* 1.Ameubler, biner.**Woru u win diru twiia.**Worou ameublit le sol de sa chambre.*inacc.*: **twiiyamɔ**. *acc.*: **twiia**. *acc. nég.*: **twiia**. *imp.*: **twiia**.
- twa** [twa] *n:y* *Vernonia colorata* (Composées).*loc.*: **twa**.

- twea** [twea] *n.y.* sauterelle. **Twea ya nen dobi di.** Une sauterelle a mangé mon mil. *loc.: twea. pl.: twee. foc.: tweeya.*
- twee** [twée,] *v. int. 1.* flécher plusieurs fois. **Ba gbenɔbu sɛɛnu twee.** Ils ont envoyé plusieurs flèches aux voleurs. *inacc.: tweemo. acc.: twee. acc. nég.: twee. imp.: tweeyo*
- too bisu / twee bisu** [twee bisu] *n.t.* *Tridax procumbens* (Composées). *loc.: too bisa.*
- tweema** [tweema] *vd. 1.* flécher vers nous. **Yè sa mango sɔrimɔ, yera ba sun dɔɔba tweema.** Lorsque nous étions en train de cueillir des mangues, ils nous ont lancé des flèches. *inacc.: tweemamo. acc.: tweema. acc. nég.: tweeme. imp.: tweema.*
- tweena** [tweena] *vd. 1.* se flécher mutuellement (action répétée). **À kùn tii naane sãa, a ku da mi ba koo tweena.** Si tu n'as pas confiance en toi-même, ne va pas là où ils vont se flécher. *inacc.: tweenamo. acc.: tweena. acc. nég.: tweene. imp.: tweeno.*

- twě** [twý] *v. 5.* regarder vers le haut. **Wì u yɔɔwa ma u ò sɔre, wune wì a twě, mba kaa wa?** Celui qui est monté dans l'arbre, s'il n'a pas cueilli, toi qui regardes du bas, qu'auras-tu? *inacc.: twěemo. acc.: twě. acc. nég.: twě. stat.: twě. imp.: twěeyo.*
- twěema** [twěema] *v. int. 1.* commencer à regarder en haut en penchant la tête. **A twěema a sun meeri dāru wɔlɔ.** Lève les yeux et regarde-nous sur l'arbre. *inacc.: twěemamo. acc.: twěema. acc. nég.: twěeme. imp.: twěema.*
- twěeri** [twěeri] *v. int. 1.* regarder contre le gré de quelqu'un. **U man nen tii kuro ge twěeri.** Il a regardé en haut ma ruche sans mon avis. *inacc.: twěerimo. acc.: twěeri. acc. nég.: twěeri. imp.: twěerio.*
- twěesia** [twěesia] *v. tr. 1.* faire regarder. **A ku bii be twěesia.** Ne demande pas à ces enfants de regarder en haut. *inacc.: twěesiamo. acc.: twěesia. acc. nég.: twěesie. imp.: twěesio.*

U - Ú

- u** [u] *pron.* il, elle. **U sãa nen kpaasi.** Il est mon camarade.
- u** [ù] *pron. suj. 3ème pers. pl.* qu'il, qu'elle. **Ba**

nee u sun noma ka. On a dit qu'il nous a aidés.

W - w

- wa** [wa] *v. tr. 1.1)* voir, obtenir, trouver. **I na i wa yè sa mō.** Venez voir ce que nous faisons. *2)* avoir, entrer en possession. *inacc.: waamo. acc.: wa. acc. nég.: wa. nég.: wasi. imp.: waawo.*
- wã** [wã] *v. int. inv.* être bon, agréable. **Wunen yabu ye ya wã.** Ton affaire est belle. *base: wëra* 'devenir beau'.
- waa** [waa,] *n.y.* serpent. **Waa ya besen dɔkɔ wɔri.** Un serpent est tombé dans notre puits. *foc.: waaapl.: wëe. foc.: wëeya.*
- wãa** [wãa] *v. int. inv.* *1)* se trouver en un lieu. **Ba wãa dirɔ.** Ils sont dans la case. *2)* exister. **Gusuno u wãa.** Dieu existe. *3)* habiter, demeurer. **Ma gia a wãa?** Où es-tu?
- waa bɔru/ waa bõru** [waa bɔru/ waa bõru] *n.t.* gris-gris contre le vol. **Baatɔmbun bonewa waa bõru.** Le gris-gris contre le vol, c'est ce que les bariba craignent le plus. *foc.: waa bora. pl.: waa bõnu. foc.: waa bõna*
- waa ko** [waa ko] *v. tr. 1.* épargner, éviter quelque

chose de désagréable. **A sun gõru kõsu waa ko.** Evitez-nous un coeur mauvais. *inacc.: waa mō. acc.: waa kua. acc. nég.: waa kue. imp.: waa koowo.*

- wãa porika** [wãa porika] *n.y.* *Acacia sieberiana* (Mimosacées).
- waa soo** [waa soo] *n.g.* serpent cracheur, cobra. **Waa soo ga gɔbu.** Le serpent cracheur est méchant. *foc.: waa soowa. pl.: waa soosu. foc.: waa soosa.*
- wãa wuro** [wãa wuro] *n.w.* celui qui active les soufflets. **À n seko tɔbura, a maa wãa wuro tɔbiri.** Si tu salues le forgeron, salue aussi celui qui active les soufflets. *foc.: wãa wurowa.*
- wãa yeru** [wãa yeru] *n.t.* lieu où l'on vit, habitation. **Mana ben wãa yeru?** Où ils habitent? *foc.: wãa yera. pl.: wãa yenu. foc.: wãa yena.*
- waabu** [waabu] *n.b.* action de voir, d'obtenir, de trouver. **Wereku kõsunu kùn waabu wã.** Il n'est pas bon de rencontrer les mauvais esprits. *foc.: waaba.*
- wàakaru** [wàakaru,] *n.t.* maïs bouilli. **Gbere**

- waakaru ta ku rà tɔnu debu.** Le maïs bouilli ne rassasie pas. *loc.*: waakara. *pl.*: waakanu. *loc.*: waakana
- waake** [waake] *n.*: aliment à base de haricots, maïs, ou mil. **Waake ya ku ra man dore.** Le mélange de haricots et de maïs ne me plaît pas. *loc.*: waakewa. *pl.*: waakeba. *loc.*: waakebara.
- waama** [waama] *vd.* 1.1) commencer à voir. **Kia tè a kaso da, a tè waama?** La marchandise que tu es allée chercher, l'as-tu trouvée? 2) trouver et apporter. **A yabu ye waama.** As-tu trouvé la chose. *inacc.*: waamamɔ. *acc.*: waama. *acc. nég.*: waame. *imp.*: waama.
- waana** [waana] *vd.* 1. se voir mutuellement. **Wi ka Sabi ba waana.** Sabi et lui se sont vus. *inacc.*: waanamɔ. *acc.*: waana. *acc. nég.*: waane. *imp.*: waano.
- wāane** [waanè] *n.*: w.1) un tel (manière de parler de quelqu'un sans le nommer). **U nɛɛ wāane a ku ko mɛ.** Il a dit : un tel ne fais pas ça. *loc.*: wāanewa. *pl.*: wāaneba. *loc.*: wāanebara
- waanɔ** [waanɔ] *n.*: g. le fait de se voir. **Na wunen waanɔ kɪ.** Je veux te voir. *loc.*: waanɔwa.
- wāanu** [wāanu] *n.*: n. soufflet. **Bururu baatere, sɔɔ ù sere yari, Woru Kpasi u ra win wāanu bɔke, kpa ù dɔɔ sɔre.** *loc.*: wāana.
- waara**₁ [waara] *vd.* 1. être trouvé. **Tim mɛ mu waara.** Le médicament a été trouvé, obtenu. *inacc.*: waaramɔ. *acc.*: waara. *acc. nég.*: waare. *imp.*: waaro.
- waàra**₂ [waara] *vd.* 1. être mouillé, être ramolli. **Dobi yi yuwaàra, i den yi sunio.** Le mil s'est ramolli, vous pouvez le piler. *inacc.*: waàramɔ. *acc.*: waàra. *acc. nég.*: waàre. *imp.*: waàro.
- waàrama** [waarama] *vd.* 1. être mouillé et venir. **Gura ya bè so, ba waaramawa ba ka wuu duumma.** Ils ont été frappés par la pluie, ils étaient trempés en arrivant au village. *inacc.*: waaramamɔ. *acc.*: waarama. *acc. nég.*: waarame. *imp.*: waarama.
- waarari** [waarari] *vd.* 1. être mouillé contre le gré de quelqu'un. **Gura ya nùn so, win bɔru ta nùn waarari.** La pluie l'a mouillé, son sel a été trempé. *inacc.*: waararimɔ. *acc.*: waarari. *acc. nég.*: waarari. *imp.*: waarario
- waarasi** [waarasi] *vd.* 1. être mouillé dans... *inacc.*: waarasimɔ. *acc.*: waarasi. *acc. nég.*: waarasi. *imp.*: waarasio.
- waarasia** [waarasia] *vd.* 1. faire mouiller. **U sin yānu waarasia.** Il a mouillé les affaires de l'autre. *inacc.*: waarasiamɔ. *acc.*: waarasia.
- acc. nég.*: waarasie. *imp.*: waarasio.
- waare** [waare] *vd.* 1. se mouiller dans... *inacc.*: waaremɔ. *acc.*: waare. *acc. nég.*: waare. *imp.*: waareo.
- waaru**₁ [waaru] *n.*: t. avoir, découverte. **Tɔn be ba ù ka sun waaru kɪ.** Ces gens ne veulent pas qu'on obtienne quelque chose. **Kaso ka waaru.** Il a cherché et il a trouvé. *loc.*: waara
- wàaru**₂ [wàaru] *n.*: t. forêt constituée d'une même espèce d'arbre. **Besen gberɔ sa gbabi wàaru mɔ.** Nous avons une forêt dans notre champ. *loc.*: waara. *pl.*: waanu. *loc.*: waana.
- waàru**₃ [waàru] *n.*: t. médicament fait à partir d'une eau dans laquelle on a fait macérer des herbes ou des racines. **Ba man waàru yiyi na n da nɔ.** Ils m'ont fait du waàru pour boire. *loc.*: waàra
- wāaru**₄ [wāaru] *n.*: t. vie, existence. **Wāaru tà ku ra kɔsi, tɔnu kùn kɪ.** Si la vie ne changeait pas, l'homme n'en voudrait. *loc.*: wāara.
- waasi / waaso** [waasi] *n.*: y. sermon, prédication. **Yarufa goo u waasi kua gĩa wɔkuru.** Un musulman a fait un sermon hier nuit. *loc.*: waasiwa
- wāasi** [wāasi] *v. int. inv.* 1) vivre avec. **A tɔn be wāasi sere ka tɛ ?** Vis-tu avec ces gens jusqu'à maintenant? 2) être engagé dans. **A wāasi sɔmbu te sɔɔ ka tɛ.** Tu es toujours engagé dans ce travail jusqu'à maintenant.
- waasia** [waasia] *vd.* 1. faire voir. *inacc.*: waasiamɔ. *acc.*: waasia. *acc. nég.*: waasie. *imp.*: waasio.
- wāasine** [wāasine] *v. int. inv.* être ensemble. **Nɛ ka tɔn be sa wāasine sere gisɔ.** Je suis toujours avec ces gens.
- waasi kowo** [waasi kowo] *n.*: w. prédicateur. **waasi kowo u tɔmbu mennamɔ dāa saarɔ.** Un prédicateur a rassemblé des gens sous un arbre. *loc.*: waasi kowowa. *pl.*: waasi kowobu.
- waati** [wàati] *n.*: y. règne, époque. **Kpee Dafian waati ya dora.** Le règne de Kpee Dafia a été bon. *loc.*: waatiwa
- waawa** [waawa] *vd.* 1. trouver pour quelqu'un. **A n kaa man saabu ye waawa ?** Ne vas-tu pas me trouver cette chose? *inacc.*: waawamme. *acc.*: waawa. *acc. nég.*: waawe. *imp.*: waawo.
- wāawāa** [wāawāa] *n.*: y. igname bouillie à manger avec de l'huile. **Nɛn kurɔ u rà wāawāa ko.** Quand il n'y a pas de sauce, ma femme fait de l'igname bouillie. *loc.*: wāawāawa.
- waaya** [waàya] *v. int.* 1) mouiller. **Kɪa sɪ su wāa kitarɔ, aku sɪ waaya.** Ne mouille pas le tissu qui est sur le siège. *inacc.*: waayamɔ. *acc.*: waaya. *acc. nég.*: waaye. *imp.*: waayo.

waayama [waà̀yàma,] *vd.* 1. Mouiller et revenir. **Gura ya wii waayama u ka wuu dua.** La pluie l'a mouillé jusqu'à arriver au village. *inacc.: waayamamɔ. acc.: waayama. acc. nég.: waayame. imp.: waayama.*

waayana [waà̀yàna,] *vd.* 1. se mouiller mutuellement. **Sa dweebu da daarɔ ma sa waayana.** Nous sommes allés nous amuser au marigot et nous nous sommes mouillés. *inacc.: waayanamɔ. acc.: waayana. acc. nég.: waayane. imp.: waayano.*

waayari [waayari] *vd.* 1. mouiller contre le gré de l'autre. **U man nen diru waayari.** Il a mouillé ma chambre. *inacc.: waayarimɔ. acc.: waayari. acc. nég.: waayari. imp.: waayario.*

waayasi [waayasi] *vd.* 1. mouiller dans... *inacc.: waayasimɔ. acc.: waayasi. acc. nég.: waayasi. imp.: waayasio.*

waayasia [waayasia] *vd.* 1. faire mouiller. **U win yaberu waayasia.** Il a fait mouiller sa chemise. *inacc.: waayasiamɔ. acc.: waayasia. acc. nég.: waayasie. imp.: waayasio.*

wādonu [wādonu] *n:n.* *Entada abyssinica* (*Mimodiacées*). *loc.: wādonga.*

wadu [wadu] *n:t.* *Uapaca togoensis* *syn. Uapaca somon* (*Euphorbiacées*).

wàra [wàra] *n:y.* ardoise coranique. **Wàra soɔrayarufa ba ra yore bu ka tumbu nɔrusia.** Les musulmans écrivent sur une ardoise et ensuite ils font boire ce qu'ils ont écrit. *loc.: wàraawa. pl.: wàraaba. foc.: wàraabara.*

wali / wàri [wari] *n:w.* prophète. **Gusunɔ u wari ɔrima u win gari gere.** Dieu a envoyé un prophète dire sa parole. *loc.: wariwa. pl.: wariba. foc.: waribara.*

wariru [wàriru] *n:t.* prophétie. **Gusunɔnwariba ba wariru di.** Les prophètes de Dieu ont prophétisé. *loc.: warira.*

wanaku [wanaku] *n:g.* *Allium cepa* (*Liliacées*). *loc.: wanakuwa.*

wara [waɾà] *pron. interrog.* qui ? **Ka been warasa yam mi dɔɔ ?** Qui d'entre vous m'accompagne ?

wara bakuru [wara bakuru] *n:t.* *Bauhinia rufescens* (*Césalpinacées*). *loc.: wara bakura.*

wara wara [wara wara] *n:y.* *Sesamum indicum* (*Pédaliacées*). *loc.: wara warawa.*

wara wari [wara wari] *n:y.* *Sesamum indicum* (*Pédaliacées*). *loc.: wara wariya.*

wari [wari] *n:y.* *Ceratotherca sesamoides* (*Pédaliacées*). *loc.: wariya.*

wari bakuru [wari bakuru] *n:t.* *Bauhinia ru-*

fescens (*Césalpinacées*): arbre orchidée. *loc.: wari bakura.*

waru [waru] *n:t.* herbe avec laquelle on fait des sékos. *Uapaca togoensis* (*Euphorbiacées*). *loc.: wara. pl.: wanu. foc.: wana.*

wasu / wɔsa [wasu] *adj.* y. vivant. **Ba kù rà ka waa wasu dwee.** On ne joue pas avec un serpent vivant. *pl.: wasi. foc.: wasiya.*

waso [waso] *w.* **Waso , wiya ba ra ka gari ko.** On traite avec le vivant. *loc.: wasowa. pl.: wasobu. foc.: wasoba.*

wasiru [wasiru] *t.* **Yāa wasiru.** Un mouton vivant. *loc.: wasira. pl.: wasinu. foc.: wasina.*

wasa wasa [wasa wasa] *adv.* très (propre). **kuro mɔro u rà yenu kure wasa wasa.** Laménagère balaie la maison très proprement.

wàsa wasa [wàsa wàsa] *n:y.* sorte de couscous fait à base de farine d'igname. **Sɔɔ ù n kpeema, bibu ba ra wàsa wasa di.** C'est au goûter que les enfants mangent le wàsa wasa. *loc.: wàsa wasawa. pl.: wàsa wasaba. foc.: wàsa wasabara.*

wasaku [wasaku] *n:y.* *Allium cepa* (*Liliacées*). *loc.: wasakuwa.*

wāsam / wasam [wàsam] *n:w.* celui qui rase la tête. **Yè wasam u man kɔnimɔ, u man kɔmura.** Quand le coiffeur me rasait, il m'a blessé avec la lame. *loc.: wasamwa. pl.: wasamba. foc.: wasambara.*

wasamkpe [wasamkpe] *n:w.* chef coiffeur. **Kɔnɔbun sunɔ wi, wiya ba rà soku**

wasamkpe. Le chef des coiffeurs, c'est lui qu'on appelle wasamkpe. *loc.: wasamkpewa.*

wasangari [wasa²gàrì] *n:w1*) Aventurier.

Wasangari u seewa u win wuu dɔɔ. Un aventurier partait en voyage. *loc.: wasangariwa. pl.: wasangariba. foc.: wasangaribara.*

wasangari bii [wasa²gàrì bii] *n:w.* prince, noble, féodal. **Wasaṅgari bii u ku ra tarakpen biru yari.** Les princes ne se passent pas de la chemise en métal. *loc.: wasangari biiwa. pl.: wasangari bibu. foc.: wasangari biba.*

wasangariru [wasangàriru,] *n:t.* aventure, **Yellu tumbu bà n kī bù wasangariru yari, Yorù temɔwa ba rà de.** Autrefois, si les gens voulaient aller en l'aventure, ils allaient au Nigeria. *loc.: wasangarira.*

wasi [5] *v. inv.* ne pas avoir, ne pas trouver.

wasi₁ / wesi₁ [wasi] *n:y.1*) corps. **Wasi wiriribu bu nùn bande.** La douleur est trop forte pour lui. 2) santé. **Barɔn wasi yi yu sanɔ kua.** La santé du malade s'est améliorée. *loc.: wasiya.*

wàsi [wàsi] *v. tr.* 2. emmancher. **A tebo gen yara**

- suo a wasi.** .Prends la lame de la houe et emmanche-la. *inacc.: wasimɔ. acc.: wasi. acc. nég.: wasi. imp.: wasio.*
- wasi** [wasi] *v. tr.* 2.mettre dans l'eau, tremper.
- A ku nen yānu wasi. Ne trempe pas mes habits .** *inacc.: wasimɔ. acc.: wasa. acc. nég.: wasa. imp.: wasio.*
- wasii** [wasi] *v. int. inv.* être éveillé, être vivant. **U wasii, u ñ dò.** Il est en éveil, il ne dort pas.
- wasi baasina** [wasi baasina] */v.* être agité. **sanam mè nim tora ya ka kurɔ win bii doonɔ, win wasi yi baasina.** Quand le courant d'eau emportait le fils de cette femme, elle était agitée. *inacc.: wasi baasinamɔ. acc. nég.: wasi baasina. acc.: wasi baasine. imp.: wasi baasino.*
- wasi sua** [wasi sua] */v.* se presser, faire vite. **Su wasi sua, ma n kùn me, tɔn be ba koo sun deri.** Pressons-nous, sinon, ces gens vont nous laisser. *inacc.: wasi suamɔ. acc.: wasi sua. acc. nég.: wasi sue. imp.: wasi suo.*
- wasi subu** [wasi subu] */v.* relacher. **I ku wasi subu, i koowo fuuku kpa su we.** Ne relachez pas, faites vite et nous rentrerons à la maison. *inacc.: wasi subumɔ. acc.: wasi suba. acc. nég.: wasi suba. imp.: wasi subuo.*
- wasi sundu** [wasi sundu] *n:* t.fièvre. **Bibu ba wasi sundu barɔwa tẽ yam kpuro.** Ces temps-ci les enfants ont la fièvre partout. *loc.: wasi sunda. pl.: wasi sunnu. foc.: wasi sunna.*
- wasi waara/ wasi dwiyya** [wasi waàra] */v.* être abattu moralement ; être étourdi. **Dabaaru ye ya man wasi waara.** La nouvelle m'a abattu.
- wasikira** [wasikira] *vd.* 1.être sur le point de mourir, être évanoui. **Sẽu gera ga dera bii wi u wasikira.** C'est la piqûre qui a fait que l'enfant s'est évanoui. *inacc.: wasikiramɔ. acc.: wasikira. acc. nég.: wasikire. imp.: wasikiro.*
- wasikiranu** [wasikiranu] *n:* état d'être sur le point de mourir ou évanoui. **Bii win wasikiranu nu man nanda.** L'évanouissement de cet enfant m'a fait peur. *loc.: wasikirana.*
- wasima** [wasima] *vd.* 1.tremper. **A de bù kĩa si wasima.** Permits que l'on trempe l'étoffe. *inacc.: wasimamɔ. acc.: wasima. acc. nég.: wasime. imp.: wasima.*
- wasira** [wasira] *v. int.* 1.Devenir fatigué. **Durɔ wi u gbee te wuka sere u wasira.** Cet homme a sarclé le champ au point qu'il est fatigué. *inacc.: wasiramɔ. acc.: wasira. acc. nég.: wasire. imp.: wasiro.*
- wasirama** [wasirama] *v. tr.* 1.commencer à se fatiguer. **Yè sa wasirama, yera u sun sɔmburu soka, besen goo kùn de.** Quand nous avons commencé à nous fatiguer, il nous a invité pour travailler avec lui, personne n'est allé. *inacc.: wasiramamɔ. acc.: wasirama. acc. nég.: wasirame. imp.: wasirama.*
- wasirari** [wasirari] *v. tr.* 1.se fatiguer contre le gré de quelqu'un. **A ku de bii wi ù man wasirari kam sɔɔ.** Ne me fatigue pas cet enfant pour rien. *inacc.: wasirarimɔ. acc.: wasirari. acc. nég.: wasirari. imp.: wasirario.*
- wasiraru** [wasiraru] *n:* t.fatigue. **Sɔmburu ta wasiraru mɔ.** Le travail engendre la fatigue. *loc.: wasirara*
- wasirasi** [wasirasi] *v. tr.* 1.se fatiguer dans... **Miya u sɔmbu te kua u ka wasirasi.** C'est là qu'il a fait le travail au point de se fatiguer. *inacc.: wasirasimɔ. acc.: wasirasi. acc. nég.: wasirasi. imp.: wasirasio.*
- wasirasia** [wasirasia] *v. tr.* 1.fatiguer. **Ba durɔ wi wasirasia gem gem.** Ils ont beaucoup fatigué ce monsieur. *inacc.: wasirasiamɔ. acc.: wasirasia. acc. nég.: wasirasie. imp.: wasirasio.*
- wasirasiana** [wasirasiana] *v. tr.* 1.se fatiguer mutuellement. **Ben wɔri yi sɔɔ, ba wasirasiana.** Dans leur lutte, ils se sont fatigués mutuellement. *inacc.: wasirasianamɔ. acc.: wasirasiana. acc. nég.: wasirasiane. imp.: wasirasiano.*
- wasire** [wasire] *v. inv.* être fatigué. **U wasire u ka na mini.** Il est fatigué en arrivant ici. *base.: wasira 'se fatiguer'.*
- wàsiri** [wasiri] *v. tr.* 1.emmancher contre le gré de quelqu'un. **Ba man gbãa ye wàsiri.** Ils a emmanché la hache malgré moi. *inacc.: wasirimɔ. acc.: wasiri. acc. nég.: wasiri. imp.: wasirio.*
- wasiru/ wasuru** [wasiru] *n:* t.vivant. **I gunɔ te mwama wasiru.** Attrapez la souris toute vivante. *loc.: wasira. pl.: wasinu. foc.: wasina.*
- wasiru₁** [wasiru] *n:* t.Lasiosiphon kraussianus (Thyméléacées). *loc.: wasira.*
- wasisia** [wasisia] *v. tr.* 1.faire emmancher. **Ba sun gbãa wasisia ka tiraasi.** Ils nous ont fait emmanché la hache par la force. *inacc.: wasisiamɔ. acc.: wasisia. acc. nég.: wasisie. imp.: wasisio.*
- waso** [waɔso] *n:* w.personne vivante. **Ba ku ra waso bandu yare besen deema sɔɔ.** On ne détrône pas une personne vivante dans notre tradition. *loc.: wasoowa. pl.: wasobu. foc.: wasoba.*

- wata** [wata] *adj. num. card.* soixante. **Nɛɛ watawa tɔn be ba ka Kɔrɔku da.** Ces messieurs ont amené soixante bêtes à Parakou. *loc.: watawa.*
- wata** [wata] *n.y.* orgueil, vantardise, fanfaronnade, prétention. **Sɔmbu tɛ a mɔ mi, ta ku ra wata kã.** Le travail que tu exécutes là, on ne le fait pas avec vantardise. *loc.: watawa*
- wata ka wɔkuru** [wata ka wɔkuru] *adj. num. ord.* soixante-dix 70. **Wĩi bɔka wata ka wɔkura u gã.** Ila coupé 70 bottes de paille. *loc.: wata ka wɔkura.*
- wata ka wɔkuruse** [wata ka wɔkuruse] *adj. num. ord.* soixante-dixième, 70 ème. **Naa wata ka wɔkuruse yera u da u gbena mi.** C'est le soixante-dixième boeuf qu'il est allé voler. *loc.: wata ka wɔkurusewa.*
- watagii** [waːtəgii] *n.w.* prétentieux, orgueilleux. **Watagii u ku ra n tɔnun berum mɔ.** Les prétentieux n'ont peur de personne. *loc.: watagiiwa. pl.: watagibu. loc.: watagiba.*
- watase** [watase] *adj. num. ord.* soixantième, 60ème. **Be tɔmbu watawa ba seema ben wuun di, ben watase u wãa swaawɔ, u ñ turumabu kpa.** Ils sont soixante à partir de leur village, le soixantième est encore en route, il n'est pas encore arrivé. *loc.: watasewa.*
- wawebu** [wawebu] *n.t.* *Morinda lucida* (Rubiacees). *loc.: wawebuwa.*
- wawora** [wawora] *n.y.* *Lophira lanceolata* (Ochnacees). *loc.: wawora.*
- wawɔra wawura** [wawɔra wawura] *n.y.* *Lophira lanceolata* (Ochnacees). *loc.: wawɔra wawura.*
- wawura** [wawura] *n.y.* *Lophira lanceolata* (Ochnacees). *loc.: wawura.*
- we** [we] *v. int.* 2. rentrer à la maison. **Domma sa ko we minindi ?** Quand rentrerons-nous d'ici ? *inacc.: wio. acc.: wa. acc. nég.: wa. imp.: wio.*
- wee**₁ [weè] *v. int. inv.* être percé. **Wunen bwãa te ta mam wee a n̄ yɛ.** Ta gourde est même percée tu ne savais pas.
- wee**₂ [wée,] *v. int.* 1. couvrir. **Gua ya sɛa wee.** La poule a couvé des oeufs de pintade. *inacc.: weemo. acc.: wee. acc. nég.: wee. imp.: weeyo*
- wee** [wèè] *adv.* voici. **Demunu wee, a mwɔ.** Voici des citrons, prends-en.
- wee kowo** [wèè kowo] *n.w.* menteur. **Wee kowo kù rà yam tem yɔre.** Le menteur ne reste pas sur place. *loc.: wee kowowa. pl.: wee kowobu.*

- wee wee** [wee wee] *interj.* aïe, aï (douleur). **Yè ba bii wi sɔkumɔ, yera u mɔ wee wee.** Quand on piquait l'enfant, il criait aïe, aïe.
- weekɛɛnɛ** [wèèkɛnɛ] *n.w.* jeune femme mariée. **Weekɛɛnɛ kùn ka wɔndiarun kookoosu wã.** Les agissements d'une jeune fille ne conviennent plus à une jeune femme mariée. *loc.: weekɛɛnewa. pl.: weekɛɛnɛba.*
- weekɛɛnɛ kpɛmbuu** [weekɛkn kpɛmbu] *n.w.* jeune femme mariée. **Sakan kuro wi, weekɛɛnɛ kpɛmbuuwa.** La femme de Saka est une jeune femme mariée. *loc.: weekɛɛnɛ kpɛmbuuwa. pl.: weekɛɛnɛ kpɛmbunu.*
- weena** [weena] *v. int.* 1.1) Se ressembler. **Tɔn ben wuswaa ya koo ràa weena.** Les visages de ces gens allaient se ressembler. 2) être convenable, bien, falloir. *inacc.: weenamɔ. acc.: weena. acc. nég.: weene. stat.: weene. imp.: weeno.*
- weenama** [weenama] *v. int.* vouloir se ressembler. **Bɔɔ ni nu weenama.** Ces sacs veulent se ressembler. *inacc.: weenamamɔ. acc.: weenama. acc. nég.: weename. imp.: weenama.*
- weenasia** [weenasia] *v. tr.* 1. confondre. **Na tɔn be weenasia mi.** J'ai confondu ces gens. *inacc.: weenasiamɔ. acc.: weenasia. acc. nég.: weenasie. imp.: weenasio.*
- weni** [weeni] *v. tr.* 2. essayer. **Anna sɔmbu te? Sa weni.** Comment va le travail? Nous avons essayé. *inacc.: weenimɔ. acc.: weeni. acc. nég.: weeni. imp.: weenio.*
- werakuru** [weera kuru] *n.t.* cinquante, 50. **Yãanu weerakuru, yera durɔ wi u ka yoru tem da.** Cet homme a emmené cinquante moutons au Nigéria. *loc.: werakura.*
- werakuruse** [weera kuruse] *adj. num. ord.* cinquantième ; 50 ème. **Besen werakuruse wee u sisi.** Voici notre cinquantième qui arrive. *loc.: werakurusewa.*
- weeri** [wéérɪ,] *v. int.* 1.1) S'échapper. **Kusuna nu sun weeri mɛ.** Des perdrix nous ont échappé. *inacc.: weerimɔ. acc.: weeri. acc. nég.: weeri. imp.: weerio*
- weeru**₁ [wèèru,] *n.t.* creux dans un arbre ou un mur. **Waa ye ya dua dãa ten weeru sɔɔ.** Le serpent est entré dans le creux de l'arbre. *loc.: weera. pl.: weenu. loc.: weena*
- weeru**₂ [wèèru] *n.t.* quarante, 40. **À kùn wɔɔ weeru tura, a n kun da tɔn ben yam mi du.** Si tu n'as pas quarante ans, tu n'entres pas là où sont ces gens-là. *loc.: weera.*

weeruse [weeruse] *adj. num. ord.* quarantième, 40^{ème}. *loc.:* **weeruseewa**.

weesina [wéesina,] *v. tr.* 1. comparer, confondre. **În foto be weesina, i ko deema ba ñ tia.** Si vous comparez les photos, vous trouverez qu'elles ne sont pas les mêmes. *nacc.:* **weesinam** *acc.:* **weesina**. *acc. nég.:* **weesine**. *imp.:* **weesino**

weesu [weesu,] *n.s.* mensonge. **Dɔma te u weesu kua, u kpana u doya.** Le jour où il a menti, il n'a pas pu dormir. *loc.:* **weesa**.

weesu ko [wèesu ko] mentir.

Wee kowo [weesugii] *n:w.* menteur. **Wee kowo u ku ra ñ bære mɔ.** Le menteur n'a pas de valeur. *loc.:* **wee kowowa**. *pl.:* **wee kowobu**. *loc.:* **wee kowoba**.

weeweenu [weeweenu] *n:n.* Lamentation, plainte, Weeweenu kùn gɔɔn tîm. Les lamentations ne sont pas un remède contre la mort. *loc.:* **weeweena**.

weeweenu ko [weeweenu ko] *lv.* se plaindre. **A ku weeweenu ko.** Ne te plains pas trop. *inacc.:* **weeweenu mō**. *acc.:* **weeweenu kua**. *acc. nég.:* **weeweenu kue**. *imp.:* **weeweenu koowo**.

weeweeru [weeweeru] *adv.* découvert, ouvert. **Bii wi u diru deri weeweeru.** L'enfant a laissé la porte ouverte. *tloc.:* **weeweera**.

weke kùro [weke kuro] *n:g.* marmite cassée. **Su weke kùro kasu su gua ye yiiya yù sɛa kee.** Cherchons un pot cassé et mettons-le pour que la poule y pondre ses œufs. *loc.:* **weke kùrowa**. *pl.:* **weke kùrosu**. *loc.:* **weke kùrosa**.

wekeru [wekeru] *n:t.* marmite. **N ñ wekeru ta koo deri bù dii burabu ko.** La bonne pâte ne dépend pas de la qualité de la marmite. *loc.:* **wekera**. *pl.:* **wekenu**. *loc.:* **wekena**

wekerun swa [wekerun swaa] *n:y.* bords du canari. **Wekerun swaa ba ra ka tèe swenyɛ.** On dépose la marmite en la tenant par ses bords. *loc.:* **wekerun swa**.

wem/ wweru [wem] *n:m.* petit trou. **Wunen bwāa te ta weeru mɔ.** Ta gourde a un petit trou. *loc.:* **wema**.

wenna [wenna,] *v. int. 1.1)* mélanger **Na kpee wennana kpa.** 2) avoir de la nausée. *inacc.:* **wennamɔ**. *acc.:* **wenna**. *acc. nég.:* **wenne**. *imp.:* **wenno**.

wennama [wennama,] *vd. 1.* Mélanger et revenir. **A do a nen kpee yi wennama . Ba sɔmbu te wennama sannu.** Va mélanger la sauce et reviens. *inacc.:* **wennamamɔ**. *acc.:* **wennama**. *acc. nég.:* **wenname**. *imp.:* **wennama**.

were [were] *pron. interrog.* qui? **Duro were ?** Quel

homme *loc.:* **were**, *pl.:* **bere**. *loc.:* **berà**.

were kpāru [were kpāru] *n:ts.* savonnière. **Nen were kpāru ta werem kpa.** Ma savonnière n'a plus de savon. *loc.:* **were kpāra**. *pl.:* **were kpānu**.

werem [werém] *n:m.* savon. **Werem dɔro wèe u na.** Voici que le vendeur de savon est venu. *loc.:* **weremma**.

weru [weru] *n:t.* retour. **Wunen weru ta koo wunen tundo dore.** Ton retour fera plaisir à ton père. **Bæ ka weru.** Salutation à ceux qui reviennent d'un voyage, de champ ou d'ailleurs. *loc.:* **wera**.

wese kīnu/ wesi kīnu [wese kiiru] *n:t.* collier de perles. **Wese kīnunu ra ka tɔn kurɔ wɛre.** Les colliers de perles rendent la femme belle. *loc.:* **wese kiina**.

wesi [wesi] *v. tr. 2.* tisser. **Tɔn kpuro kùn kpɛ ù be-kuru wesi.** Tout le monde ne peut pas tisser un pagne. *inacc.:* **wesimɔ**. *acc.:* **wesa**. *acc. nég.:* **wesa**. *imp.:* **wesio**.

wesi kowo [wesi kowo] *n:w.* tisserand. **Wesi kowo u man beku buraru kuwa.** Le tisserand m'a fait un beau pagne. *loc.:* **wesi kowowa**.

wesia [wesia] *v. tr. 1.* Rendre, répondre. **Na wunen yabura ye wesia mi, yè na kpa.** J'ai remis ton aiguille, dès que j'ai fini. *inacc.:* **wesiamɔ**. *acc.:* **wesia**. *acc. nég.:* **wesie**. *imp.:* **wesio**.

wèsia₂ [we,sɪ,a,] *v. tr. 1.1)* empêcher la pluie de tomber. **Ba gura ye weesia.** Ils ont empêché la pluie de tomber 2) empêcher quelqu'un de faire ce qu'il voulait faire. *inacc.:* **wesiamɔ**. *acc.:* **weesia**. *acc. nég.:* **wesie**. *imp.:* **wesio**.

wesiama [wesiama] *v. tr. 1.* rendre et venir, restituer. **À n kpa, a man nen tebo wesiama.** Quand tu auras fini, retourne-moi ma houe. *inacc.:* **wesiamamɔ**. *acc.:* **wesiama**. *acc. nég.:* **wesiame**. *imp.:* **wesiama**.

wesiana [wesiana] *v. tr. 1.* se concerter. **Sa ko da su wesiana su sere na su nun sɔ mè sa wa.** Nous irons d'abord nous concerter avant de venir te dire ce que nous en pensons. *inacc.:* **wesianamɔ**. *acc.:* **wesiana**. *acc. nég.:* **wesiane**. *imp.:* **wesiano**.

wesiara [wesiara] *v. tr. 1.* Pouvoir être rendu. **Win tebo ge ga wesiara giso.** Sa houe a pu être retournée aujourd'hui. *inacc.:* **wesiaramɔ**. *acc.:* **wesiara**. *acc. nég.:* **wesiare**. *imp.:* **wesiaro**.

wesiari [wesiari] *v. tr. 1.* rendre contre le gré de quelqu'un. **U man sibu ben gbɛru wesiari gbenum.** *inacc.:* **wesiarimɔ**. *acc.:* **wesiari**. *acc. nég.:* **wesiari**. *imp.:* **wesiaro**.

wesiasi [wesiasi] *v. tr. 1.* rendre dans... *inacc.:*

- wesiasimɔ** [*acc.*: wesiasi. *acc. nég.*: wesiasi. *imp.*: wesiasio.]
- wesiasia** [wesiasia] *v. tr.* 1.faire rendre. **Ba nùn tire te wesiasia.** Il lui ont fait retourner le livre. *inacc.*: wesiasiamɔ. *acc.*: wesiasia. *acc. nég.*: wesiasie. *imp.*: wesiasio.
- wesima** [wesima] *v. tr.* 1.tisser et revenir. **A nɛɛ ù beku te wesima ù ka na.** Dis-lui de tisser le pagne et de l'apporter. *inacc.*: wesimamɔ. *acc.*: wesima. *acc. nég.*: wesime. *imp.*: wesima.
- wesira** [wesira] *v. tr.* 1.être tissé. *inacc.*: wesiramɔ. *acc.*: wesira. *acc. nég.*: wesire. *imp.*: wesiro.
- wesiri** [wesiri] *v. tr.* 1.tisser contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: wesirimɔ. *acc.*: wesiri. *acc. nég.*: wesiri. *imp.*: wesirio.
- wesiru** [wesiru] *n*:tissage. **Besɛn Gandoɔ ba wesiru yě n banda.** Dans notre Gando, les gens savent bien tisser. *loc.*: wesira.
- wesisi** [wesisi] *v. tr.* 1.tisser dans... *inacc.*: wesisimɔ. *acc.*: wesisi. *acc. nég.*: wesisi. *imp.*: wesisio.
- wesisia** [wesisia] *v. tr.* 1.faire tisser. **A de awunen beku te wesisia maroɔ.** Fais tisser ton pagne en ville. *inacc.*: wesisiamɔ. *acc.*: wesisia. *acc. nég.*: wesisie. *imp.*: wesisio.
- weso** [weso] *n*:wtisserand. **Weso u nɛɛ, wěe yu kɔmia.** Le tisserand a dit que le fil de la navette ne suffit pas. *loc.*: wesowa. *pl.*: wesobu. *loc.*: wesoba.
- wě** [wě] *v. tr.* 2.remettre. **U man tireru wě na ka da yenuɔ.** Il m'a remis un livre que j'ai emmené à la maison. *inacc.*: wěemɔ. *acc.*: wě. *acc. nég.*: wě. *imp.*: wěeyɔ.
- wěa** [wěa] *n*:y.corde. **A wěa kasuma su ka taa si bɔke.** Cherche une corde pour attacher les ignames. *loc.*: wěa. *pl.*: wěe. *loc.*: wěeya.
- wěe** [wěe] *n*:y.gallon de soldat. **Ba nùn wěe sosia.** On lui a donné d'autres gallons. *loc.*: wěeya.
- wěe kàba** [wěe kaba] *n*:y.fuseau: baton autour duquel on met le coton cardé pour filer. **Nana u wěe tɛkemo wěe kàba soɔ.** La maman enroule le fil autour du fuseau. *loc.*: wěe kabaa. *pl.*: wěe kabi. *loc.*: wěe kabiya.
- wěe kě** [wěe kě] [*v*.1) enrouler, remonter (une montre). **A de a agogo ye wěe kě.** Il faut remonter la montre. *loc*: wěe kă. *imp.*: wěe kěeyɔ.
- wěe kona** [wěe kona] *n*:y.narine. *loc.*: wěe kona.
- wěe nɔɔ** [wěe nɔɔ] *n*:g.résultat. **I de su gina gari yin wěe nɔɔ kasu.** Voyons comment l'affaire va se terminer. *loc.*: wěe nɔɔwa.
- wěe siira** [wěe siira] *n*:y.ficelle (fil fort pour tisser). **Binégiwa ba rà kawěe siira sɔri.** C'est le gourmand qu'on retient attaché rien qu'avec une ficelle. *loc.*: wěe siira.
- wěe to** [wěe to] [*v*.3) mesurer le fil. **Besɛn mero u kɛ ù win wěe to sia yoka.** Notre mère veut mesurer son fil demain soir. *inacc.*: wěe toomɔ. *acc.*: wěe toba. *acc. nég.*: wěe tobe. *imp.*: wěe toowo.
- wěe wuroru** [wěe wuroru] *n*:t.noeud. **A wěe yi wuroru koowo.** Fais un noeud à la corde. *loc.*: wěe wurora. *pl.*: wěe wuronu. *loc.*: wěe wurona.
- wěema** [wěema] [*vd*.1) donner à quelqu'un qui va l'apporter. **A nɛɛ ù nun gběe te wěema a ka man naawa.** Dis-lui de te donner l'assiette que tu m'apporteras. *inacc.*: wěemamɔ. *acc.*: wěema. *acc. nég.*: wěeme. *imp.*: wěema.
- wěena** [wěena] [*vd*.1) se donner mutuellement. **Ba nɔma wěena.** Ils se sont donné la main. *inacc.*: wěena. *acc.*: wěena. *acc. nég.*: wěene. *imp.*: wěeno.
- wěeri** [wěeri] *v. tr.* 2.1) chercher à comprendre profondément, fouiller, fureter, explorer, expertiser. **Bio a ku maa ben gari yi wěeri.** Bio ne cherche plus à comprendre leur histoire. 2) interroger lors d'un procès. *inacc.*: wěerimɔ. *acc.*: wěera. *acc. nég.*: wěera. *imp.*: wěerio.
- wěerisia** [wěerisia] *v. tr.* 1.Faire fureter. **Ba tɔnu wi gari yi wěerisia.** On a expertisé les paroles de l'homme pour trouver la vérité. *inacc.*: wěerisiamɔ. *acc.*: wěerisia. *acc. nég.*: wěerisie. *imp.*: wěerisio
- wěeru** [wěeru] *n*:y.verre à boire, tasse. **Bà n tam kparaba yi, sere ka gen wěeru.** Quand on dépose la bouteille d'alcool, le verre doit être à côté. *loc.*: wěeruwá.
- wěeru / wěru** [wěèru] *n*:t.bébé. **Bii wěru ta sumɔ, i tɛ bɔm kěeyɔ.** Le bébé est en train de pleurer, donnez-lui du lait à boire. *loc.*: wěrapl.: wěnu.
- wěke wěke** [wěke wěke] *adv.* en petits morceaux. **Ba dāa sɔsura wěke wěke.** Ils ont coupé le bois en petits morceaux. *loc.*: wěke wěkewa.
- wema/ wɔma** [wěma] *v. tr.* 1.Pousser pour évacuer. *inacc.*: wemamɔ. *acc.*: wema. *acc. nég.*: weme. *imp.*: wemɔ.
- wenda / desira** [wěnda] *v. int.* 1. quitter, s'éloigner de là. **A bii wi sɔɔwɔ ù wenda min di.** Dis à cet enfant de quitter. *inacc.*: wendamɔ. *acc.*: wenda. *acc. nég.*: wenda. *imp.*: wendo
- wene** [wene] *adj. num. card.* quatre-vingts, 80. **Soogeba wene, bera ba na mi.** Quatre-

- vingts soldats sont venus.*foc.*: **wenewa**
- wene ka wokuru** [wene ka wokuru]*adj. num. card.* quatre-vingt-dix, 90. **Tombu wene ka wokuru , bera ba wãa ben wuu mi.** Ils sont quatre-vingt-dix habitants dans ce village. *foc.*: **wene ka wokura.**
- wene ka wokuruse** [wene ka wokuruse]*adj. num. ord.* quatre vingt dixième, 90ème. **Duro toko te ta ka sun tondawa mi, ten wõ wene ka wokuruse soora ta wãa mi.** Ce vieux s'éternise, il est dans sa quatre vingt dixième année. *foc.*: **wene ka wokurusewa.**
- wenese** [wenese]*adj. num. ord.* 80ème, quatre-vingtième. **Win wõ wenese soora u sari kua.** Il est mort à sa 80e année. *foc.*: **wenesewa.**
- wenku** [wenku]*v. tr.* 2.1) .gémir **Bio, à n kaa wenku a sobio.** Bio, si tu vas respirer par saccade, il faut de décharger. *inacc.*: **wenkum.** *acc.*: **wenka.** *acc. nég.*: **wenke** *imp.*: **wenkuo.**
- wènya** [wènya]*v. tr.* 1. transpirer. **Sombu te ta dera sa wènya.** Le travail nous a fait transpirer. *inacc.*: **wenyam.** *acc.*: **wènya.** *acc. nég.*: **wenye.** *imp.*: **wenyõ.**
- wènya** [wènya]*v. int.* 1. écarter (les herbes). **A ka dõna yeru wa, sere a yaka si wènya.** *inacc.*: **wenyam.** *acc.*: **wènya.** *acc. nég.*: **wenye.** *imp.*: **wenyõ.**
- wènyama** [wènyama]*vd.* 1. commencer à transpirer. **Yè sa wènyama, yera u nee sambura kùn gina kpa, ta tie.** Quand nous avons commencé à transpirer, il dit que le travail n'est pas encore fini, qu'il en reste encore. *inacc.*: **wenyamam.** *acc.*: **wènyama.** *acc. nég.*: **wenyame.** *imp.*: **wènyama.**
- wènyanu** [wènyànu]*n:n.* sueur, transpiration. **Wènyanu soora tonu u rà win dïanu wa.** C'est en transpirant que l'homme gagne son pain. *foc.*: **wènyana.**
- wènyasi** [wènyasi]*vd.* 1.1 transpirer dans... **Na sombu te kua sere na ka wènyasi.** J'ai fait le travail jusqu'à transpirer. *inacc.*: **wènyasim.** *acc.*: **wènyasi.** *acc. nég.*: **wènyasi.** *imp.*: **wènyasio....**
- wènyasia** [wènyasia]*vd.* 1. faire transpirer. **Ben soku tè ba man soka mi, ta man wènyasia.** L'appel qu'ils m'ont adressé m'a fait transpirer. *inacc.*: **wènyasiam.** *acc.*: **wènyasia.** *acc. nég.*: **wènyasie.** *imp.*: **wènyasio.**
- wëra** [wè%ora]*v. int.* 1.1) se reposer. **Ba wëra yè ba wasira.** Ils se reposent quand ils sont fatigués. 2) devenir bon. **Duro win samburuta**
- wëra.** Cet homme a bien fait son travail. *inacc.*: **wëram.** *acc.*: **wëra.** *acc. nég.*: **wëre.** *imp.*: **wëro.**
- wëra** [wëra]*n:y.* ouverture, fenêtre. **Dirun wëra yera guno te ta kame ta ka dumma.** Cette souris est entrée par la fente de la chambre. *foc.*: **wëra.** *pl.*: **wëri.** *foc.*: **wëriya.**
- Wërabu** [wërabu]*n:y.* Pause. **Sa wasira, su den wërabu da.** Nous avons beaucoup travaillé, allons maintenant à la pause. *foc.*: **wëraba.**
- wërama** [wërama]*vd.* 11) commencer à se reposer. **Ye na nen samburu kua na kpa, yera na wëramaba ka man soka.** Quand j'ai fini mon travail, j'ai commencé à me reposer lorsqu'on m'a rappelé.
- wëراسي** [wëراسي]*vd.* 1. se reposer dans... *inacc.*: **wëراسيم.** *acc.*: **wëراسي.** *acc. nég.*: **wëراسي.** *imp.*: **wëراسيو.**
- wëراسيا** [wëراسيا]*vd.* 1. 1) faire reposer. **Bake u kuro toko tè werasia.** Baké a fait reposer la vieille. *inacc.*: **wëراسيام.** *acc.*: **wëراسيا.** *acc. nég.*: **wëراسيه.** *imp.*: **wëراسيو.**
- wëre** [wëre]*vd.* 1. être bon pour. **Kuro wi, u man wëre.** Cette femme me plaît. *inacc.*: **wërem.** *acc.*: **wëre.** *acc. nég.*: **wëre.** *imp.*: **wëreo.**
- wëro** [wèrè]*n:w.* ennemi. **I ku de wëro ù sun samba ko.** Ne laissez pas l'ennemi nous surprendre. *foc.*: **wërowa.**
- wëreku** [wëreku]*n:g.* 1) esprit de brousse. **Wëreku kõsu ga ñ waabu wã.** Le mauvais esprit n'est pas bon à voir. 2) humeur, esprit. **Win wëreku kõsunu nu seewa giso. win wërekuru geena a ka gĩa yinna.** Il est de mauvaise humeur aujourd'hui. Hier il avait de bons esprits quand tu l'as vu. *foc.*: **wërekuwa.** *pl.*: **wërekunu.** *foc.*: **wërekuna.**
- wërekunugii** [wërekunugii]*n:w.* personne avec de brusques changements d'humeur. **A ku rà wërekunugii tubue.** On ne comprend jamais les personnes aux brusques changements d'humeur. *foc.*: **wërekunugii.** *pl.*: **wërekunugibu.** *foc.*: **wërekunugiba.**
- wëro/ wïro** [wïro]*n:w.* personne stérile. **Yè ya wïro bii bira, yera ya ra biigiin bii sue.** Ce qui a refusé de donner les enfants à une personne stérile, c'est cela aussi qui fait perdre les enfants à celui qui en a. *foc.*: **wërowa.**
- wëro/ wëreru** [wèròru]*n:t.* inimitié, rancune. **Wëro ru ta ra wuu goowa.** L'inimitié tue le village. *foc.*: **wëro ra.**
- wëru** [wëru]*n:t.* 1) nez. **Duro win wëru ta dëu.** Cet homme a un long nez. 2) trou, orifice, ouverture. **A tebo búu ni wëru yabo.** Fais des ori-

fices dans les houes. *loc.*: wěra. *pl.*: wěnu.

wěsia [wěsia] *v. int.* 1. Respirer, inhaler. **A ku dɔɔ wiisu**

wěsia. N'inhale pas la fumée. *inacc.*: wěsia, mɔ. *acc.*: wěsia. *acc.*: wěsie. *imp.*: wěsio.

wěsiamama [wěsiamama] *vd.* 1. commencer à respirer. **Wĩ u nim wɔri mi u den wěsiamama**. Celui qui tombé dans l'eau commence enfin à respirer. *inacc.*: wěsiamamɔ. *acc.*: wěsiamama. *acc. nég.*: wěsiamɛ. *imp.*: wěsiamama.

wěsiaru [wěsiaru] *n.t.* respiration. **Tɔnun wěsiaru tà n yɔra u guwa**. Celui qui ne respire pas ne vit pas. *loc.*: wěsiara. *pl.*: wěsianu.

wěsiaru gaba [wěsiaru gaba] *v.* inspirer. **Yè u nunda nim di, ma u wěsiaru gaba**. Quand il a émergé de l'eau, il a inspiré de l'air. *inacc.*: wěsiaru gabamɔ. *acc.*: wěsiaru gaba. *acc. nég.*: wěsiaru gabe. *imp.*: wěsiaru gabo.

wěsie [wěsie] *vd.* 1. respirer dans... **A ku man wěsie**. Ne respire pas sur moi. *inacc.*: wěsiemɔ. *acc.*: wěsie. *acc. nég.*: wěsie. *imp.*: wěsieo.

wěsiena [wěsiena] *vd.* 1. respirer l'un sur l'autre. *inacc.*: wěsienamɔ. *acc.*: wěsiena. *acc. nég.*: wěsiene. *imp.*: wěsienɔ.

wěsira/ wasira [wěsira/ wasira] *v. int.* être fatigué. **Duro wi u gbee te wuka sere u wasira**. Cet homme est fatigué. *inacc.*: wasiramɔ. *acc.*: wasira. *acc. nég.*: wasire. *imp.*: wasiro.

wěsiraru/ wasiraru [wěsiraru] *n.t.* fatigue. **Gison sɔmbu te ta wasiraru mɔ**. Le travail d'aujourd'hui a de la fatigue. *loc.*: wasirara.

wěsu₁ [wěsu] *n.s.* coton. *gossypium barbadense*. **Besen wěsu su nim bia gisɔku gè**. Notre coton a manqué d'eau cette année. *loc.*: wěsa.

wĩsu₂ [wĩsu] *n.s.* fleur. **Sɔmbu bu wĩsu mɔ**. Le karité porte des fleurs. *loc.*: wěsa.

wewesu / wewesusu [wewesu] *n.s.* 1) plante qui produit le sésame. **Worun baa u wewesu duura win gberɔ**. Le papa de Worou a semé du sésame dans son champ. *loc.*: wewesa

wi [wi] *adj. dém.* 1) ce, cet, cette. **Sa duro wi wa gĩa**. Nous avons vu cet homme hier. *loc.*: wiya. *pl.*: be. *loc.*: bera.

wi [wi] *pron. dém.* *loc.*: wiya. 1) ce, cet, cette. **Duro wi, sɔɔwa**. Cet homme est un étranger. — *pron. comp.* 3ème. 2) lui, elle. **U nee wi kùn dɔɔ**. Il dit que lui ne va pas.

wi [wi] *adj. et pron. dém.* *loc.*: wiya. 1) ce, cet, cette. **sa duro wi wanous** avons vu cet homme-ci

— *pron. rel.* w. 2) qui, que. **Duro wi u na mini gĩa, sɔɔwa**. L'homme qui est venu hier est un étranger.

— *pron. compl.* 3ème pers. pl. 3) le, lui. **na ñ wi waje** ne l'ai pas vu

wĩ [wi] *v. int.* 3. couler (maison). **Gbabu te ta ku ra wĩ**. Cette cuisine ne coule pas. *inacc.*: wĩimɔ. *acc.*: wĩa. *acc. nég.*: wĩa. *imp.*: wĩiyɔ.

wia₁ [wia] *v. tr.* 1. enlever (liquide). **Bake u nim wia u wobura**. Bake a puisé de l'eau et s'est lavée. *inacc.*: wiamɔ. *acc.*: wia. *acc. nég.*: wie. *imp.*: wio.

wia/ wĩa [wia] *n.y.* paille. **Bibu ba dirun wĩa woma**. Les enfants ont soutiré un morceau de paille de la chambre. *loc.*: wĩa. *pl.*: wĩ. *loc.*: wĩiya.

wĩa₁ [wĩa] *v. tr.* 1. enlever. **Wara u dobi wĩa sasaro giso**. Qui a enlevé le mil du grenier aujourd'hui? *inacc.*: wĩamɔ. *acc.*: wĩa. *acc. nég.*: wĩe. *imp.*: wĩɔ.

wĩa swāaru [wĩa swāaru] *n.t.* pastèque. *loc.*: wĩa swāara. *pl.*: wĩa swāanu. *loc.*: wĩa swāana.

wiama [wiama] *v. tr.* 1. enlever et apporter. **A nim me wiama kpa a na**. Prends-moi un peu d'eau et reviens. *inacc.*: wiamamɔ. *acc.*: wiama. *acc. nég.*: wiame. *imp.*: wiama.

wĩama [wĩama] *v. tr.* 1. Enlever et apporter. **A yaa ye wĩama**. Prends-moi un morceau de viande. *inacc.*: wĩamamɔ. *acc.*: wĩama. *acc. nég.*: wĩame. *imp.*: wĩama.

wĩana [wĩana] *vd.* 1. Vider le plat avec quelqu'un, concurrencer dans le manger. **I ku sɔku te wĩana ka bii be**. Ne videz pas le plat de l'igname pilé pendant que vous mangez avec les enfants. *inacc.*: wĩanamɔ. *acc.*: wĩana. *acc. nég.*: wĩane. *imp.*: wĩano.

wiara [wiara] *vd.* 1. être enlevé. **Dokɔn nim me mu wiara**. L'eau du puits a été vidée. *inacc.*: wiaramɔ. *acc.*: wiara. *acc. nég.*: wiare. *imp.*: wiaro.

wĩara [wĩara] *vd.* 1. être enlevé. **Dokɔ kaa te ta wĩara**. La puisette a été enlevée. *inacc.*: wĩaramɔ. *acc.*: wĩara. *acc. nég.*: wĩare. *imp.*: wĩaro.

wiari [wiari] *v. tr.* 1. enlever un liquide contre le gré de quelqu'un. **Ba man nim me wiari**. Ils ont vidé toute l'eau. *inacc.*: wiarimɔ. *acc.*: wiari. *acc. nég.*: wiario.

wĩari [wĩari] *v. tr.* 1. enlever contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen yaa wĩari**. Ils ont pris ma viande. *inacc.*: wĩarimɔ. *acc.*: wĩari. *acc. nég.*: wĩario.

wĩaru [wĩaru] *n.t.* concombre, courge,

- citrouille. **À n gberu da, a ka wīaru wuma.** Si tu vas au champ, apporte le concombre. *loc.: wīara. pl.: wīanu. loc.: wīana.*
- wiasi** [wiasi] *v. tr.* 1. enlever un liquide dans... *inacc.: wiasimɔ. acc.: wiasi. acc. nég.: wiasi. imp.: wiasio.*
- wīasi** [wīasi] *v. tr.* 1. enlever dans... *inacc.: wīasimɔ. acc.: wīasi. acc. nég.: wīasi. imp.: wīasio.*
- wiasia** [wiasia] *v. tr.* 1. faire enlever un liquide. **Wara i nim me wiasia?** A qui vous avez demandé d'enlever l'eau? *inacc.: wiasiamɔ. acc.: wiasia. acc. nég.: wiasie. imp.: wiasio.*
- wīasia** [wīasia] *v. tr.* 1. faire enlever. **Berà a yaa ye wīasia?** A qui tu as demandé d'enlever la viande? *inacc.: wīasiamɔ. acc.: wīasia. acc. nég.: wīasie. imp.: wīasio.*
- wibi** [wibi] *n.y. Diospyros mespiliformis (Ebénacées). loc.: wibiya.*
- wibu** [wibu] *n.t. Diospyros mespiliformis (Ebénacées). loc.: wiba.*
- widdi/ wiriri** [widdi/ wiriri] *v. tr.* 2. faire mal. **Nen boo u koo man wiriri.** Ma plaie me fait mal. *inacc.: wiririmɔ. acc.: wirira. acc. nég.: wiririra. imp.: wiririo.*
- wii / wīi** [wii] *n.y. paille. Bibu ba wīi gēebu da.* Les enfants sont allés couper de la paille. *loc.: wīya.*
- wii** [wii] *n.y. Elionurus platypterus (Graminées).*
- wīi** [w÷i] *v. tr.* 1. parler de quelqu'un en mal en son absence, médire, calomnier. **Yè na yara, yera ba man wīi.** Quand je suis sorti, ils ont parlé de moi. *inacc.: wīimɔ. acc.: wīi. acc. nég.: wīi. imp.: wīiyɔ.*
- wīi** [wī] *v. tr.* 4. cueillir le miel, couler quand ça est percé. **Nen diru ta rà wī, yen sōna na wīi kasu.** ma case coule, c'est pour cette raison que je cherche de la paille. *inacc.: wīimɔ. acc.: wīà. acc.: wīà. imp.: wīo.*
- wii beeru** [wii beeru] *n.b. mal à la tête. Na n̄ maa wii beeru n̄ore.* Je n'ai plus senti les maux de tête. *loc.: wii beera*
- wīi bwāru / wīi bōndu** [wīi bōndu/ wīi bwāru] *n.t. flambeau. Ba wīi bwāru bia bù ka yam mi d̄ɔ s̄ra.* Ils ont manqué un flambeau pour mettre feu à cet endroit. *loc.: wīi bwāra*
- wii dobu** [wii dobu] *n.b. chance. Ase wunen kuro u marà, bese ka wii dobu.* Ta femme a donc accouché? Quelle chance pour nous! *loc.: wii doba.*
- wii goberu** [wii goberu] *n.t. Fin/conclusion. Sere su s̄mbu ten wii goberu wa.* Nous attendons la fin de ce travail. *loc.: wii gobera.*
- wii koko** [wii koko] *n.g. crâne. Gāanun wii koko ga*
- wāa mi.** Ily a ici le crâne d'une bête. *loc.: wii kokowa.*
- wii kpararu** [wii kpararu] *n.t. calvitie. Wii kpararu garu arusekewa.* Certaines calvities sont des porte bonheur. *loc.: wii kparara. pl.: wii kparanu. loc.: wii kparana.*
- wii kpiiru** [wii kpiiru] *n.t. haut, cime, faîte! sommet A do a yè bwē sere sasarun wii kpiiru mi.* Va le mettre sur le sommet du clais. *loc.: wii kpiira. pl.: wii kpiinu. loc.: wii kpiina.*
- wii kpiriru** [wii kpiriru] *n.t. tête sans chapeau (pour les hommes) ou sans foulard (pour les femmes). Durɔ wi u s̄imɔ wii kpiriru.* Cet homme marche sans chapeau. *loc.: wii kpirira. pl.: wii kpirinu. loc.: wii kpirina.*
- wii soberu** [wii soberu] *n.t. mal de tête. Na n̄ ḡa doye ka wii soberu.* Je n'ai pas dormi hier par suite de maux de tête. *loc.: wii sobera.*
- wīi s̄onnu** [wīi s̄onnu] *n.t. torche de paille. Ba wīi s̄onnu neni ba ka yam m̄eerimɔ.* Ils tiennent une torche pour essayer de voir. *loc.: wīi s̄onna.*
- wīibu** [wīibu] *n.b.1) ébène de l'Ouest africain, goyavier du singe. Diospyros mespiliformis. s̄ɔ s̄àrera wīibu bu rà ye.* Le fruit de l'ébène murit pendant la saison sèche. *loc.: wīiba.*
- wīima** [wīima] *v. tr.* 1. critiquer et venir. **Ba sii wīima.** Ils l'on critiqué. *inacc.: wīimɔ. acc.: wīima. acc. nég.: wīime. imp.: wīima.*
- wīima** [wīima] *v. tr.* 1. commencer à couler. **Besen diru ta wīima.** Notre case a commencé à couler. *inacc.: wīimamɔ. acc.: wīima. acc. nég.: wīime. imp.: wīima.*
- wīina** [wīina] *vd.* 1. se critiquer l'un l'autre. **A de su wīina.** Faisons notre auto critique. *inacc.: wīinamɔ. acc.: wīina. acc. nég.: wīine. imp.: wīino.*
- wiira** [wīira] *vd.* 1. devenir fou. **Yaruwaasi geeru garu ta wiira.** C'est un bon jeune homme qui serait devenu fou. *inacc.: wiiramɔ. acc.: iiraa. acc. nég.: wiire. imp.: wiiro.*
- wīira** [wīira] *vd.* 1. Pouvoir être critiqué. **Ba wīira ben yenu mi.** Ils ont pu être critiqués dans leur maison. *inacc.: wīiramɔ. acc.: wīira. acc. nég.: wīire. imp.: wīiro.*
- wiirama** [wiirama] *vd.* 1. commencer à divaguer. **Durɔ wi u wiirama.** Cet homme a commencé à divaguer. *inacc.: wiiramamɔ. acc.: wiirama. acc. nég.: wiirame. imp.: wiirama.*
- wiirari** [wiirari] *vd.* 1. devenir fou contre le gré de l'autre. **Kurɔ wi u sun wiirari.** Cette femme est devenue folle malgré nos efforts. *inacc.:*

- wiirarimɔ**. *acc.*: wiirari. *acc. nég.*: wiirari. *imp.*: wiirario.
- wiiraru** [wìira>ru] *n*: t.folie. **Win wiiraru ta see-wa**. sa folie a repris *loc.*: wiirara.
- wiirasia** [wiirasia] *v. tr.* 1. rendre fou. **Ba wii wiirasia** On l'a rendu fou. *inacc.*: wiirasiamɔ. *acc.*: wiirasia. *acc. nég.*: wiirasie. *imp.*: wiirasio.
- wiire** [wiire] *v. tr.* 1. tromper, finter. **Tɔn be ba sun wiire**. Ces gens nous ont trompés. *inacc.*: wiiremɔ. *acc.*: wiire. *acc. nég.*: wiire. *imp.*: wiireo.
- wĩiri** [wĩiri] *v. tr.* 1. critiquer contre le gré de quelqu'un. **Sii sun durɔ wi wĩiri**. Il a critiqué cet homme malgré nous. *inacc.*: wĩirimɔ. *acc.*: wĩiri. *acc. nég.*: wĩiri. *imp.*: wĩirio.
- wiiro** [wíiro,] *n*: w.fou. **U ka wiiro yinna**. Il a rencontré un fou. *loc.*: wirowa. *pl.*: wiirobu *loc.*: wiiroba.
- wĩroru / wēroru** / [wɔ̄irɔru : wēroru] *n*: t.stérilité. **Wēroru bara girira**. La stérilité est une grande maladie. *loc.*: wērora.
- wĩiru** [wĩiru] *n*: t.cou. **Wĩ ba wĩiru woma u ka gu, nɔni swāana u ka gu**. Celui qui a eu le cou tordu et en est mort, a eu une mort violente. *loc.*: wĩira. *pl.*: wĩinu. *loc.*: wĩina.
- wĩisia** [wĩisia] *vd.* 1. faire critiquer. **A ku sun kurɔ wi wĩisia**. Ne nous fais pas critiquer cette femme. *inacc.*: wĩisiamɔ. *acc.*: wĩisia. *acc. nég.*: wĩisie. *imp.*: wĩisio.
- wiisu** [wiisu,] *n*: s.fumée. **I dɔɔ wi yabio, wiisu su koo sun mɛera ko**. Faites venir la flamme, la fumée va nous blesser. *loc.*: wiisa.
- wiinya** [wiinya,] *v. int.* 1.1) ouvrir tout grand. **U nɔni wiinya**. Il a ouvert tout grand les yeux. 2) allumer. **Kon tɔɔsu wiinya**. Je vais allumer la torche. *inacc.*: wiiyamɔ. *acc.*: wiinya. *acc. nég.*: wiiye. *imp.*: wiiyo.
- wie** [wííye,] *v. int.* 1. déverser dans un autre récipient, transvaser. **A de a nim me wie boo sɔɔ**. Transvaser cette eau dans la jarre. *inacc.*: wiemɔ. *acc.*: wie. *acc. nég.*: wie. *imp.*: wieyo
- wiieye** [wiieye] *vd.* 1. ouvrir tout grand les yeux sur quelqu'un, écarquiller les yeux. **U man nɔni wiieye**. Il a écarquillé les yeux sur moi. *inacc.*: wiiyemɔ. *acc.*: wiiye. *acc. nég.*: wiiye. *imp.*: wiiyeo.
- win** [wí²] *adj.* poss: son, sa, ses. **Win sɔmburason** travail.
- win baa** [wí² bàà] *adv.* *loc.*: win baawa
- windu** [windu] *n*: t.stérile. *loc.*: winda>.
- wingia/ wigia** [wingia/ wigia] *pron. poss.* y.le sien, la sienne, les siens. **Nen gbāa ya wigia bunum kere**. Ma hache est plus lourde que la sienne. *loc.*: wigia. *pl.*: wigii. *loc.*: wigiya.
- wiguu** [winguu] *g.* **Wunen tebo ga wiguu nɔɔ dobu kere**. Ta houe est plus acérée que la sienne. *loc.*: wiguuwa. *pl.*: wigisu. *loc.*: wigisa.
- wigiru** [wingiru] *t.* **Nen diru ka wigiru nu wāa beru tia**. Ma case et la sienne sont du même côté. *loc.*: wigira. *pl.*: wiginu. *loc.*: wigina.
- wigii** [wingii] *w.* **Wunen bii u wigii kere**. Ton enfant est plus grand que le sien. *loc.*: wigiwa.
- wigim** [wingim] *m.* **Wunen bom ka wigim ba newa**. Ton lait et le sien sont même quantité. *loc.*: wigima.
- wigisu** [wingisu] *s.* **Nen tausuu su wunegisu dobu kere**. Mon igname est plus douce que la tienne. *loc.*: wigisa.
- wiginu** [winginu] *n.* **wunen yānu nu wiginu buram kere**. Tes habits sont plus beaux que les siens. *loc.*: wigina.
- wigibu** [wingibu] *b.* le sien, la sienne, les siens, les siennes. **Nen dibu bu wigibu kere**. Ma pâte est plus grande que la sienne. *loc.*: wigiba.
- wini** [wínɪ,] *v. inv.* être caché de, être ignoré de. **Yè ba gari yi torumɔ, yu gina man wini**. Quand on a commencé à parler, cela m'était caché.
- wini** [wínɪ] *adj. et pron. dém.* ce, cette ci, celui-ci. **wini ù kùn yě, a do wionɔn mi**. Si celui-ci ne sait pas, va voir l'autre. *loc.*: winiwa. *pl.*: beni. *loc.*: beniwa.
- wionɔ** [wìɔnɔ] *adj. dém.* celui là. **Wionɔ ù kùn yě, a do winin mi**. Si celui-là ne sait pas, va chez l'autre. *loc.*: wionɔwa. *pl.*: beɔnɔ. *imp.*: beɔnɔwa.
- wiri wiri** [wiri wiri] *adj.* fin, petit. **Tan buri yu sãawa wiri wiri**. Les bouts d'ignames sont très petits. *loc.*: wiri wiriwa.
- wiriwirikpoki** [wiriwirikpoki] *n*: y.plante grim-pante dont les feuilles sont employés pour faire la sauce. *loc.*: wiriwirikpokiwa
- wiru** [wiru] *n*: t.1) tête. **U ñ wiru do**.
- wiru do** [wiru do] *v. inv.* avoir de la chance. **Bona u win tiɔ ben wiru do**. Bona a la de chance avec ses tantes.
- wiru dora** [wiru dora] *v. int.* 1. devenir chanceux. **Anna a wa mè keke ya koo ràa sun go. Bwɛɛ! ya wiru dora**. Nous avons eu de la chance, la voiture allait nous écraser. *inacc.*: wiru doramɔ. *acc.*: wiru dora. *acc. nég.*: wiru dore. *imp.*: wiru doro.
- wiru dwe** [wiru dwe] *v.* sauver. **wara u koo man wiru dwe ka gari yini ?** Qui va me sauver

- dans cette histoire? *inacc.*: wiru dwemə. *acc.*: wiru dwa.
- wiru dweo** [wiru dweo] *n.*: w.sauveur. **Wiru dweo goo u na ù sun faaba ko.** Un sauveur est venu pour nous délivrer. *foc.*: wiru dweowa.
- wiru go** [wiru gô] *v.* 5. finir, conclure. **Ba ñ de sɔmbu te wiru go?** Ils n'ont pas encore fini le travail ? *inacc.*: wiru goomə. *acc.*: wiru go. *acc. nég.*: wiru go. *imp.*: wiru goowo.
- wiru pɔru pota/pɔllu/ wɔllu** [wiru pɔru pota] *v.* raser la tête. **Sunɔn kuro u wiru pɔllu pota.** La femme du chef s'est rasée. *inacc.*: wiru pɔllu potamə. *acc.*: wiru pɔllu pota. *acc. nég.*: wiru pɔllu pote. *imp.*: wiru pɔllu poto.
- wiru pɔru woka/ pɔllu woka** [wiru pɔru woka] *v.* raser la tête. **U koo wiru pɔru woka.** Il va se raser la tête. *inacc.*: wiru pru wokamə. *acc.*: wiru pru woka. *acc. nég.*: wiru pru woke. *imp.*: wiru pru woko.
- wiru kpĩ** [wiru kpĩ] *v.* 1) Poser la tête sur. **Besen yiini u we, su wiru kpĩ.** Notre patron arrive, baissons la tête. 2) se soumettre. **Su yinni wiru kpĩiya.** Soumettons-nous à notre supérieur. *inacc.*: wiru kpĩimə. *acc.*: wiru kpĩ. *acc. nég.*: wiru kpĩ. *imp.*: wiru kpĩiyə.
- wiru kpĩisia** [wiru kpĩisia] *v.* subjugué. **Duro win tɔmba wii wiru kpĩisia ka tirasi.** Les parents de cet homme l'ont subjugué malgré lui. *inacc.*: wiru kpĩisiamə. *acc.*: wiru kpĩisia. *acc. nég.*: wiru kpĩisie. *imp.*: wiru kpĩisio.
- wiru kpĩiya** [wiru kpĩiya] *v.* 1. obéir. **A de a wunen duro wiru kpĩiya.** Il faut obéir à ton mari. *inacc.*: wiru kpĩiyamme. *acc.*: wiru kpĩiya. *acc. nég.*: wiru kpĩiye. *imp.*: wiru kpĩiyə.
- wiru tau** [wiru tau] *v.* *inv.* être malchanceux. **Duro wi u wiru tau, sere tẽ u ñ kuro mɔ.** Cet homme n'a pas de chance, jusqu'à maintenant il n'a pas de femme.
- wiru waro** [wiru waro] *n.*: w.sauveur. **Wuna a nen wiru waro** Tu es mon sauveur. *foc.*: wiru warowa. *pl.*: wiru warobu. *foc.*: wiru waroba.
- wiru wɔra / wara** [wiru wɔra] *v.* sauver. **A na a man wiru wɔra.** Viens me sauver. *inacc.*: wiru wɔramə.
- wisì** [wisì] *v. tr.* 1. verser. **Ba bii wi sò sundu wisì.** On a versé de la bouillie chaude sur l'enfant. *inacc.*: wisìmə. *acc.*: wisì. *acc. nég.*: wisì. *imp.*: wisio.
- wisì₁** [wisì] *v. tr.* 2. Daigner répondre. **Domma kuro wi u koo sun wisì ?** Quel jour cette femme daignera nous répondre? *inacc.*: wisimə. *acc.*: wisa. *acc. nég.*: wisa. *imp.*: wisio.

- wisibu** [wisibu] *n.*: b.réponse. **A wii sɔ na be win wisibu maraa.** Dis-lui que j'attends sa réponse. *foc.*: wisiba.
- wisibu** [wisibu] *n.*: b.action de verser. **Nim men wisibu kaa te sɔɔ bu ñ wẽre.** Le fait qu'on ait versé cette eau dans laalebasse n'a pas été bon. *foc.*: wisiba.
- wisima** [wisima] *vd.* 1. verser et revenir. **A tam me wisima bwãa te sɔɔ a ka na.** Verse la boisson dans la gourde et apporte-la. *inacc.*: wisimamə. *acc.*: wisima. *acc. nég.*: wisime. *imp.*: wisima.
- wisima** [wisima] *vd.* 1. répondre et revenir, commencer à répondre. **Û man wisima na n ka yẽ yè sa mɔ.** Qu'il me réponde que je sache ce que nous devons faire. *inacc.*: wisimamə. *acc.*: wisima. *acc. nég.*: wisime. *imp.*: wisima.
- wisina** [wisina] *vd.* 1. verser mutuellement. **Tɔn be ba nim wisina.** Ces gens se sont versé de l'eau l'un sur l'autre. *inacc.*: wisinamə. *acc.*: wisina. *acc. nég.*: wisine. *imp.*: wisino.
- wisina** [wisina] *vd.* 1. se répondre l'un à l'autre. **Tɔn be ba wisina gari yi sɔɔ.** Ces gens se sont répondu l'un à l'autre. *inacc.*: wisinamə. *acc.*: wisina. *acc. nég.*: wisine. *imp.*: wisino.
- wisira** [wisira] *vd.* 1. être versé. **Bom mu koo wisira.** Le lait pourra être versé. *inacc.*: wisiramə. *acc.*: wisira. *acc. nég.*: wisire. *imp.*: wisiro.
- wisira** [wisira] *vd.* 1. être répondu. **Gari yi yu wisira kɔ.** On a répondu déjà à cette parole. *inacc.*: wisiramə. *acc.*: wisira. *acc. nég.*: wisire. *imp.*: wisiro.
- wisiri** [wisiri] *vd.* 1. verser contre le gré de quelqu'un. **U man bii nim wisiri.** Il a versé de l'eau sur l'enfant contre mon gré. *inacc.*: wisirimə. *acc.*: wisiri. *acc. nég.*: wisirio.
- wisiri** [wisiri] *vd.* 1. Répondre contre le gré de quelqu'un. **Baa bisa u man nùn wisiri.** Il lui a répondu avec de sales paroles contre mon gré. *inacc.*: wisirimə. *acc.*: wisiri. *acc. nég.*: wisiri. *imp.*: wisirio.
- wisìsi** [wisìsi] *v. tr.* 1. verser dans... **Nim me sɔɔra u tam wisìsi.** Il a versé la boisson dans l'eau. *inacc.*: wisisimə. *acc.*: wisìsi. *acc. nég.*: wisìsi. *imp.*: wisisio.
- wisìsia** [wisìsia] *v. tr.* 1. faire verser. **Wara u nùn nim wisìsia bwãa te sɔɔ?** Qui lui a demandé de verser de l'eau dans cette gourde? *inacc.*: wisisiamə. *acc.*: wisìsia. *acc. nég.*: wisìsie. *imp.*: wisisio.
- woberu** [woberu] *n.*: trite funéraire du huitième

- jour. **Ba goo ten woberu kpa.** Ils ont fini la toilette du mort. *loc.: wobera.*
- wobu sɛɛna/ wobu sɛɛna/ wobu yara**
/ [wobu sɛɛna/ wobu sɛɛna] *n:* lame de couteau. **Wobu sɛɛna na mɔ na ra ka tasu di gberɔ.** C'est une lame de couteau que j'utilise aux champs pour manger les ignames. *loc.: wobu sɛɛna.*
- wobure** [wobure] *v. tr. 2.* se laver, laver quelqu'un. **Nà n ko sɔɔ wuu da, na rà wobure.** Quand je dois voyager, je me lave. *inacc.: woburumɔ. acc.: wobura. acc. nég.: wobure. imp.: woburuo.*
- woburu** [wɔburu] *n:* t. couteau. **Ba ku ra ka woburu dweebu ko.** *loc.: wobura. pl.: wobunu, woba. loc.: wobuna.*
- woburubu** [woburubu] *n:* b. le fait de se laver. **Bii wi u ku ra woburubu kã.** Cet enfant n'aime pas se laver. *loc.: woburuba.*
- woburuma** [woburuma] *vd. 1.* se laver et revenir. **I do i woburuma daarɔ.** Allez vous laver au marigot. *inacc.: woburumamɔ. acc.: woburuma. acc. nég.: woburume. imp.: woburuma.*
- woburuna** [woburuna] *vd. 1.* se laver mutuellement. **Tɔn be ba kpee woburuna.** Ces gens se sont lavés mutuellement avec de la sauce. *inacc.: woburunamɔ. acc.: woburuna. acc. nég.: woburune. imp.: woburunɔ.*
- woburura** [woburura] *vd. 1.* être lavé. **Bii wi u wobururura.** Cet enfant a pu être lavé. *inacc.: wobururamɔ. acc.: woburura. acc. nég.: woburure. imp.: wobururot.*
- wobururi** [wobururi] *vd. 1.* laver contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen keke wobururi.** Ils ont lavé ma voiture sans mon avis. *inacc.: wobururimɔ. acc.: wobururi. acc. nég.: wobururi. imp.: wobururio.*
- woburusi** [woburusi] *vd. 1.* se laver dans... **Nen nim mè na yii kokurɔ, mena sii woburusi.** Il s'est lavé à côté de mon eau qui est posée à la douche. *inacc.: woburusimɔ. acc.: woburusi. acc. nég.: woburusi. imp.: woburusi.*
- woburusia** [woburusia] *vd. 1.* faire laver quelqu'un. **A wunen sesu wunen bii wi woburusia?** As -tu fait laver ton enfant par son frère? *inacc.: woburusiamɔ. acc.: woburusia. acc. nég.: woburusie. imp.: woburusi.*
- woburusina** [woburusina] *vd. 1.* se laver d'une certaine manière. **Amɔna a woburusina mi?** Comment t'es-tu lavé? *inacc.:*
- woburusinamɔ. acc.: woburusina. acc. nég.: woburusine. imp.: woburusinɔ.**
- woka** [woka] *v. tr. 1.* enlever avec la main ou avec des feuilles. **A wunen wenyanu woka kô?** As -tu déjà enlevé ta transpiration? *inacc.: wokamɔ. acc.: woka. acc. nég.: woke. imp.: woko.*
- wokeena** [wokeena] *v. tr. 1.* couvrir partout. **Bii be ba wenyanu wokeena.** Ces enfants se sont couverts de leur sueur. *inacc.: wokeenamɔ. acc.: wokeena. acc. nég.: wokeene. imp.: wokeenɔ.*
- wokoro** [wòkɔrɔ] *n:* g. piège en tige de mil pour les oiseaux. **Na ra nen wokoro beriwa na n ka yee mwɛɛrimɔ.** Je tends un piège pour attraper les oiseaux. *loc.: wokorowa. pl.: wokorosu. loc.: wokorosa.*
- Wokoru/wekoru** [wɔkɔru/ wekeru] *n:* t. marmite. **I man wekeru kɛ n ka wõru ko.** Donnez-moi une marmite pour préparer un repas de réception. *loc.: wekeru. pl.: wekenu. loc.: wekena.*
- wolla** [wolla] *v. int. 1.* boire. **U soru wolla.** Il a bu de la bouillie. *base: wollra. inacc.: wollamɔ. acc.: wolla. acc. nég.: wolle. imp.: wollo.*
- wom₁** [wɔ¹] *v. tr. 2.* Faire la propagande, la publicité de. **Ba ku ra tam wom.** On ne fait de publicité pour l'alcool. *inacc.: wommɔ. acc.: womwa. acc. nég.: womwa. imp.: womwɔ.*
- wom₂** [wom] *n:* m. 1) air comprimé. **Na gari nua sere na wom mwe.** J'ai entendu une nouvelle qui m'a fait soupirer. *loc.: woma.*
- wom dirum** [wom dirum] *n:* m. espace, atmosphère. **Wom dirum sɔɔra ba wã sere sɔɔ noba yiru.** Ils étaient dans l'espace pendant sept jours. *loc.: wom dirumma.*
- womu kowo** [wom kowo] *n:* w. chanteur. *loc.: womu kowowa. pl.: womu kowobu. loc.: womu kowoba.*
- wom mwe** [wom mwe] *v. int. 1.* pousser un soupir. **Na gari nua sere na wom mwe.** J'ai entendu une nouvelle qui m'a fait pousser un soupir. *inacc.: wom mwɛɛmɔ. acc.: wom mwe. acc. nég.: wom mwe. imp.: wom mwɛɛyɔ.*
- wom tonda / wom torura** / [wom torura] *v. int. 1.* Être étourdi, s'étourdir. **Ba bii gbãre sere u wom tonda.** Ils ont crié sur l'enfant à tel point qu'il est étourdi. *inacc.: wom tondamɔ. acc.: wom tonda. acc. nég.: wom tonde. imp.: wom tondo.*
- wom yaka** [wom yaka] *v. tr. 1.* éventer. **A man faafaru wɛɛma n ka wom yaka.** Donne-moi

- un évantail pour m'éventer.*inacc.*: **wom yakamɔ**. *acc.*: **wom yaka**. *acc. nég.*: **wom yake**. *imp.*: **wom yako**.
- woma** [woma] *v. tr.* 1.1) tirer, faire sortir, enlever, retirer. **Wara u nen yaa woma dekan di** ? Qui a enlevé ma viande de la tige ? 2) sortir du carquois, dégainer. **Taaso u sɛu woma ma u yaa toba**. Le chasseur a dégainé une flèche et il a tiré.*inacc.*: **womamɔ**. *acc.*: **woma**. *acc. nég.*: **wome**. *imp.*: **womɔ**.
- womama** [womama] *vd.* 1. tirer et revenir. **A yaa ye womama a ka na**. Retire la viande et viens.*inacc.*: **womamamɔ**. *acc.*: **womama**. *acc. nég.*: **womame**. *imp.*: **womama**.
- womara** [womara] *vd.* 1. être tiré. **Yaa ye ya womara fuuku**. Cette viande a pu être vite retirée.*inacc.*: **womaramɔ**. *acc.*: **womara**. *acc. nég.*: **womare**. *imp.*: **womaro**.
- womari** [womari] *vd.* 1. tirer contre le gré de quelqu'un. **Sibu ba man yaa ye womari**. Ils m'ont enlevé ma viande.*inacc.*: **womarimɔ**. *acc.*: **womari**. *acc. nég.*: **womari**. *imp.*: **womario**.
- womasi** [womasi] *vd.* 1. tirer dans... **Ba yaa ye womasi gbaka sɔɔ**. Retire la viande dans la calebasse.*inacc.*: **womasimɔ**. *acc.*: **womasi**. *acc. nég.*: **womasi**. *imp.*: **womasio**.
- womasia** [womasia] *vd.* 1. faire enlever. **Wara ayaa gbeba ye womasia?** A qui tu as demandé d'enlever la viande asséchée ?*inacc.*: **womasiamɔ**. *acc.*: **womasia**. *acc. nég.*: **womasie**. *imp.*: **womasio**.
- wome** [wome] *vd.* 1. enlever une partie et mettre dans quelque chose d'autre. **A ku yaa ye wome gbɛɛru sɔɔ**. Retire la viande et mets-la dans le bol.*inacc.*: **womemɔ**. *acc.*: **wome**. *acc. nég.*: **wome**. *imp.*: **womeɔ**.
- womu** [womɛ] *n.g.* chant. **Bàrɔ wi u womu kua sere nen noni yu mwenya**. Le griot a tellement chanté que j'en ai eu la chair de poule. **womu kochanter** *loc.*: **womuwa**. *pl.*: **womusu**. *loc.*: **womusa**.
- womu ko** [womu ko] *v.* chanter. **Warà u koo womu ko sà n yaamɔ** ? Qui va chanter pendant que nous danserons ? *inacc.*: **womu mɔ**. *acc.*: **womu kua**. *acc. nég.*: **womu kue**. *imp.*: **womu koowo**.
- wonia** [wonia] *v. int.* 1. commencer à pourrir, prendre une mauvaise odeur, faisander, faisandé. **Yaa ye, ya wonia**. La viande commence à faisander.*inacc.*: **woniamɔ**. *acc.*: **wonia**. *acc. nég.*: **wonie**. *imp.*: **wonio**.
- WOO**₁ [woo] *n.g.* vent. **Gían gura ye ya woo kua gem gem**. La pluie d'hier était accompagnée de grands vent..*loc.*: **woowa**. *pl.*: **wosu**. *loc.*: **wosa**.
- WOO**₂ [woo] *v. inv.* être absent mais attendu. **Nen kurɔ u wuu woo**. Ma femme n'est toujours pas rentrée de son voyage.
- woo bɔbunu** [woo bɔbunu] *n.n.* courage, imprudence, bravoure. **Bii win woo bɔbunu nu kpã, naa yera sii u gaba ni**. Cet enfant est très courageux, il a attrapé le boeuf. *loc.*: **woo bɔbuna**.
- woo dine dinesu** [woo dine dinesu] *n.s.* plèvre. *loc.*: **woo dine dinesa**.
- woo guna** [woo guna] *n.y.* tourbillon. **Woo guna ya nen bibun beka sua ya bwɛ dāa wollo**. Un tourbillon a pris les pagnes de mes enfants et les a posés sur les arbres. *loc.*: **woo guna**. *pl.*: **woo guni**. *loc.*: **woo guniya**.
- woo kana** [woo kana] *v. int.* 1. se vanter. **À n gobi mɔ, a woo kana**. Si tu as de l'argent, vante-toi. *inacc.*: **woo kana**. *acc.*: **woo kana**. *acc. nég.*: **woo kanɛ**. *imp.*: **woo kanɔ**.
- woo kanabu** [woo kanabu] *n.b.* vantardise, hâblerie, promenade pour faire les malins, pour parader. **Bii win woo kanabu bu banda**. Cet enfant se vante trop. *loc.*: **woo kanaba**.
- woo kanɔ** [woo kanɔ] *n.w.* vantard. **À n nùn woo kanɔ di, u koo ka nun sanna**. Si tu le traites de vantard, il va se facher contre toi. *loc.*: **woo kanabu**.
- woo mura** [woo mura] *v.* Faire du vent, flotter au vent. **Besen tem yɛròn goo ginɔ ga woo mura ga dɔɔna**. L'avion présidentiel a fait du vent et est parti. *inacc.*: **woo muramɔ**. *acc.*: **woo mura**. *acc. nég.*: **woo mure**. *imp.*: **woo muro**.
- woo sɔndu** [woo sɔndu] *n.t.* coeur. **Woo sɔndu ta sɔm bakarɔ mɔ wasi sɔɔ**. Le coeur joue un rôle important dans le corps humain. *inacc.*: **woo sɔnda**. *pl.*: **woo sɔnnu**. *loc.*: **woo sɔnda**.
- wooda** [wooda] *n.y.* loi. **Besen tem yɛro u wooda yi su be marù tireru ko**. Le chef de l'Etat a pris une loi qui nous demande de faire des actes de naissance. *loc.*: **woodawa**. *pl.*: **woodaba**. *loc.*: **woodabara**.
- wooda sara** [wooda sara] *v.* transgresser une loi. **Wì u wooda sara, wiya ba ra swa gawe**. Celui qui transgresse une loi, c'est lui qu'on punit. *inacc.*: **wooda saramɔ**. *acc.*: **wooda sara**. *acc. nég.*: **wooda sare**. *imp.*: **wooda saro**.
- wora/ woora/ [woora]** *v. int.* 1. maigrir. **Durɔ win bara te ta nùn wora**. La maladie de cet homme l'a fait maigrir. *inacc.*: **woramɔ**. *acc.*: **wora**. *acc. nég.*: **wore**. *imp.*: **woro**.

worama /woorama [woorama] *vd.*
 1.commencer à maigrir.**U woorama win tundo kpaarun di.**Il a maigri depuis le village de sa mère.*inacc.: wooramamɔ. acc.: woorama. acc. nég.: woorame. imp.: woorama.*

worari/ woorari [woorari] *vd.* 1.maigrir contre le gré de quelqu'un.**Yè u da win dwaanibun mi, yera u man worari ni.**Quand il est allé chez ses oncles maternels, il a maigri là-bas.*inacc.: worarimɔ. acc.: worari. acc. nég.: woorari. imp.: worario.*

woraru / wooraru [wòraru] *n:t* fait de maigrir.**Súunun wooraru, gberun sekura.**Si l'éléphant est maigre, c'est la honte de la forêt. *loc.: worara.*

worasi/ woorasi [woorasi] *vd.* 1.maigrir dans...**U bara sere u ka woorasi.** Il a été malade au point qu'il a maigri.*inacc.: worasimɔ. acc.: worasi. acc. nég.: worasi. imp.: worasio.*

worasia /woorasia / [woorasia] *vd.* 1.faire maigrir.**Gɔɔru ta wii woorasia.** La faim l'a fait maigrir.*inacc.: worasiamɔ. acc.: worasia. acc. nég.: worasie. imp.: worasio.*

wooru [wòru] *n:t*1) froid.**Su dii te kene wooru tà kù du.**Fermons la maison que le froid n'y entre pas.**Na tii wooru wa nen gbee goorɔ.**J'ai vu une ruche à côté de mon champ.**Gɔɔ wooru.**Première cérémonie funéraires,ue semaine après la mort.**wooru ta man mö .**J'ai froid *loc.: woora.*

wootiro [wootiro] *n:g* vertige.**Baràru ta ka wootiro ne.**La maladie peut être source de vertige.*loc.: wootirowa. pl.: wootirosu. foc.: wootirosa.*

wootiru [wootiru] *n:t* récipient pour se laver.**Su wootiru kaso da su ka wobure.**Allons chercher un récipient pour nous laver.*loc.: wootira. pl.: wootinu. foc.: wootina.*

wori [wɔrɪ] *v. int.* 1.aboyer.**Nen bɔɔ ga ra wori wɔkuru.**Mon chien aboie de nuit. *inacc.: worimɔ. acc.: wori. acc. nég.: wori. imp.: worio.*

woribu [woribu] *n:b* aboiement.**Bɔɔ gen woribu bu banda.**L'aboiement de ce chien est exagéré. *loc.: woriba.*

worima [worima] *vd.* 1.aboyer et revenir.**Bɔɔ ga bè worima.** Le chien a aboyé leur direction tout en revenant.*inacc.: worimamɔ. acc.: worima. acc. nég.: worime. imp.: worima.*

worisi [worisi] *vd.* 1.aboyer dans...**Bɔɔ ga sun worisi.**Le chien a aboyé en notre direc-

tion.*inacc.: worisimɔ. acc.: worisi. acc. nég.: worisi. imp.: worisio.*

worisia [worisia] *vd.* 1.faire aboyer.**Ba bɔɔ worisia kam.** Ils ont fait aboyer le chien pour rien.*inacc.: worisiamɔ. acc.: worisia. acc. nég.: worisie. imp.: worisio.*

wororu / wuròru [wòru/ wùru] *n:t*rite ; coutume.**Ben wuròru sɔɔ siku bwerekewa ba ra bè kue.**Selon leur coutume c'est une tombe ronde qu'on leur fait.*synD: wuròru. foc.: wuròra. pl.: wurònu. foc.: wuròna.*

Woru [Woru] *n:w*1) 1er garçon.**Woru u sãa Sabin mɔɔ.**Woru est le grand-frère de Sabi2) nom par lequel on peut appeler tout garçon qu'on ne connaît pas.*loc.: Woruwa. pl.: Woruba. foc.: Worubara.*

WORU [woru] *n:t* calebasse où les femmes mettent leurs objets de maquillage.**Tɔn kurɔb ba ra kire bweebu ka gum bakakunu doke ben woru sɔɔ.**Les femmes mettent le tube de beauté et la boîte à pommade dans leur calebasse.*loc.: wora. pl.: wonu. foc.: wona.*

WORU [woru] *n:t* foie.**Woru sɔɔra yɛsɔ ga mani.**La bile est collée au foie.*loc.: wora. pl.: wonu. foc.: wona.*

Woru beere [Woru beere] *n:w* nom que la femme donne au grand-frère, au frère aîné de son mari.**Woru beere u gberu doona n te.**Worou bèrè et autres sont allés aux champs.*loc.: Woru beerewa. pl.: Woru beereba. foc.: Woru beerebara.*

woru matete [woru matete] *n:y.* *Desmodium sp. (Papilionacées).* *loc.: woru matetewa.*

woruku/wùruku/ takùm [woru-ku] *n:g* variole.**Bibu ba woruku bara yam kpuro.**Les enfants sont malades partout de la variole.*loc.: worukuwa.*

wotiriri [wotiriri] *n:y.* pois d'angole. *Cajanus cajan (Papilionacées).* **Sa wotiriri duura besen gberɔ.**Nous avons semé le pois d'angole dans notre champ.*loc.: wotiririwa.*

woworu [woworu] *n:t*1) mauvaise odeur surtout de poisson, qui porte à vomir.**Gbɛ te ta woworu sãa.** Ce bol sent du poisson. 2) le fait d'être écoeuré.*loc.: woowoora.*

wɔ [wɔ] *v. tr.* 3.1) rôtir, griller.**Mɔmɔ u dãa konsu kasu ù ka win wekenu wɔ.** La potière cherche des écorces d'arbre pour cuire ces marmites. *inacc.: wɔwɔmɔ. acc.: wɔwɔwa. acc. nég.: wɔwɔwa. imp.: wɔwɔwɔ.*

wɔba [wɔba] *n:y*1) petite corde en écorce ou en peau.**Gusunɔ ù ka sunnu sɔri, wɔba ya ra kɔsi.** Que Dieu te protège et te garde soli-

- dement. *Linociera nilotica* (Oléacées). *loc.*: wɔba. *pl.*: wɔbi. *loc.*: wɔbiya
- wɔba₂** / **wɔwa** [wɔba,] *n.y.* descente. *loc.*: wɔwaa
- wɔba₂** [wɔba,] *v. int.* 1. enlever en effritant, égrener. **Wara u nen gberenu wɔba?** Qui a enlevé les grains de mon épi de maïs? *inacc.*: wɔba, *mɔ.* *acc.*: wɔba, *acc. nég.*: wɔbe. *imp.*: wɔbo.
- wɔbia** [wɔbia] *n.y.* impudence. **A wɔbia de, n n̄ wunengia.** Ne sois pas impudent, ce n'est pas à toi. *loc.*: wɔbia.
- wɔbiagii** [wɔbiagii] *n:w.* impudent. **Wɔbiagii kùn wɔmburu biamɔ.** L'impudent ne manquera pas d'insultes. *loc.*: wɔbiagiwa. *pl.*: wɔbiagibu. *loc.*: wɔbiagiba.
- wɔbiri** [wɔbiri] *v.* 2. égrener. **A ku sin gberete wɔbiri.** N'égrene pas son épi de maïs. *inacc.*: wɔbirimɔ. *acc.*: wɔbira. *acc. nég.*: wɔbira. *imp.*: wɔbirio.
- wɔburu** [wɔburu] *n:t.* patte de l'animal. **Na naa wɔburu dwa yaburɔ.** J'ai acheté une patte de boeuf au marché. *loc.*: wɔbura. *pl.*: wɔbunu *loc.*: wɔbuna.
- wɔmburu** [wɔmburu/ wɔmburu] *n:t.* insulte. **Wɔmburu ta ku ra goo go.** L'insulte ne tue personne. *loc.*: wɔmbura
- wɔddu/ wɔllu** [wɔddu/ wɔllu] *n:t.* Ciel, au-dessus. **A meerio wunen wii wɔllu gia a wa** Regarde au-dessus de toi. *loc.*: wɔlla.
- wɔdea** [wɔdea] *n.y.* *Holarrhena africana* H. *floribunda* (Apocynacées).
- wɔdeã** [wɔdeã] *n.y.* *Holarrhena floribunda* (Apocynacées): faux caouchouc.
- wɔdɔbu** [wɔdɔbu] *n:t.* *Entada africana* (Mimosacées).
- wɔka** [wɔka] *v. tr.* 1.1) épurer, égrainer. **A do daara a beku ten disinu wɔka.** Va au marigot enlever les saletés de ces pagnes. *inacc.*: wɔkamɔ. *acc.*: wɔka. *acc. nég.*: wɔke. *imp.*: wɔko.
- wɔka** [wɔka] *adj. y.* Noir. **Goo wɔka.** Une poule noire. *loc.*: wɔka. *pl.*: wɔki. *loc.*: wɔkiya.
- wɔkuru** [wɔkuru] *t.* *Gɔmini* beku wɔkuru deewaa. Une veuve porte un pagne noir. *loc.*: wɔkura. *pl.*: wɔkunu. *loc.*: wɔkuna.
- wɔku** [wɔku] *g.* **Ba nee n boo wɔku kasuma bũ ka tim ko.** On m'a demandé de chercher un cabri noir pour préparer un médicament. *loc.*: wɔkuuwa. *pl.*: wɔkusu. *loc.*: wɔkusa.
- wɔko** [wɔko] *w.* **Tɔn wɔko u kĩ ù Batureban bwisi dɔba.** Le noir veut prendre la sagesse des Blancs. **Tɔn wɔko.** Un africain. *loc.*: wɔkowa. *pl.*: wɔkobu. *loc.*: wɔkoba.
- wɔkum** [wɔkum] *m.* **Yem wɔkum, barara.** Du sang noir, c'est une maladie. *loc.*: wɔkumma
- wɔkunu** [wɔkunu] *n.y.* **ãã wɔkunu.** Des habits noirs. *loc.*: wɔkuna.
- wɔkùbu** [wɔkubu] *b.* noir. **Dii wɔkùbu.** Une pâte noire. *loc.*: wɔkuba.
- wɔka** [wɔka] *y.* **Waa wɔka ya sɛ gem gem.** Le serpent noir est très dangereux. *loc.*: wɔkaa. *pl.*: wɔki. *loc.*: wɔkiya.
- wɔkuru** [wɔkuru] *t.* Couleur noire. **Wɔkuru ta n̄ disinu.** La couleur noire n'est pas une saleté. *loc.*: wɔkura. *pl.*: wɔkunu. *loc.*: wɔkuna.
- wɔku** [wɔku] *nim* wɔkula mer *imp.*: wɔkuwa. *pl.*: wɔkusu. *loc.*: wɔkusa. *m.*
- wɔkum** [wɔkum] *m.ni.* **Bom wɔkum sari**
- wɔko** [wɔko] *w.* **Bii wɔko.** Un enfant noir. *loc.*: wɔkoba.
- wɔkama** [wɔkama] *vd.* 1. essuyer et revenir. **A do a yã ni wɔkamadɔkwɔ.** Va laver ces habits au puits et reviens. *inacc.*: wɔkamamɔ. *acc.*: wɔkama. *acc. nég.*: wɔkame. *imp.*: wɔkama.
- wɔkara** [wɔkara] *vd.* 1. être essuyé. **Disi ni nu wɔkara.** Ces saletés ont été enlevées. *inacc.*: wɔkaramɔ. *acc.*: wɔkara. *acc. nég.*: wɔkare. *imp.*: wɔkaro.
- wɔkari** [wɔkari] *vd.* 1. essuyer contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen yora ye wɔkari.** Ils ont effacé l'écriture à mon insu. *inacc.*: wɔkarimɔ. *acc.*: wɔkari. *acc. nég.*: wɔkari. *imp.*: wɔkario.
- wɔkasi** [wɔkasi] *vd.* 1. essuyer dans... **A n ka wɔkasimɔ.** Profite'en pour effacer. *inacc.*: wɔkasimɔ. *acc.*: wɔkasi. *acc. nég.*: wɔkasi. *imp.*: wɔkasio.
- wɔkasia** [wɔkasia] *vd.* 1. faire essuyer. **Ba man yora ye wɔkasia.** On m'a fait effacer l'écriture. *inacc.*: wɔkasiamɔ. *acc.*: wɔkasia. *acc. nég.*: wɔkasie. *imp.*: wɔkasio.
- wɔke** [wɔke] *v. int.* 4. couvrir (poule). **Gua ye ya yina yu sɛã wɔke.** La poule a refusé de couvrir les oeufs. *inacc.*: wɔkumɔ *acc.*: wɔkua. *acc. nég.*: wɔkùe. *imp.*: wɔkuo.
- wɔke** [wɔke] *v. tr.* 4. teindre, noircir. **A ku beku kpiku te wɔke.** N'noircis pas le pagne blanc. *NAct.* **sini wɔko** 'teinturier'. *inacc.*: wɔkumɔ. *acc.*: wɔkua. *acc. nég.*: wɔkua, wɔkuo.
- wɔke** [wɔke] *v.* 1. aveugler. **I ku nen noni wɔke.** Ne m'aveuglez pas. *inacc.*: wɔkumɔ. *acc.*: wɔkua. *acc. nég.*: wɔkua. *imp.*: wɔkuo.
- wɔkinu** [wɔkènu/ wɔkinu,] *n:n.* bruit. **Ben wɔkinu nu banda.** Leur bruit est excessif. *loc.*: wɔkina.
- wɔki** [wɔkɪ,] *v. int.* 1. bavarder. **Berà ba wɔki?** Qui

- crie ?*inacc.*: wɔkimɔ.*acc.*: wɔki. *acc. nég.*: wɔki. *imp.*: wɔkio.
- wɔkima** [wɔkima] *vd.* 1. commencer à gronder. **U wɔkima win yenun di u ka turuma mini.** Il a commencé à vociférer depuis sa maison jusqu'à arriver ici. *inacc.*: wɔkimamɔ. *acc.*: wɔkima. *acc. nég.*: wɔkime. *imp.*: wɔkima.
- wɔkinu** [wɔkinu] *n:n.* Bruits. **Tɔn ben wɔkinu kùn dere su gari nɔɔ.** Les vociférations de ces gens ne nous ont pas permis d'entendre quelque chose. *loc.*: wɔkina.
- wɔkisi** [wɔkisi] *vd.* 1. Gronder sur. **A ku man wɔkisi ka nen gem.** Ne me gronde pas malgré que j'aie raison. *inacc.*: wɔkisimɔ. *acc.*: wɔkisi. *acc. nég.*: wɔkisi. *imp.*: wɔkisio.
- wɔkisibu** [wɔkisibu] *n:b.* plainte, gronderie. **À n bukura, a tɔmbun wɔkisibu derio.** Si tu es devenu sage, évite de gronder sur des gens. *loc.*: wɔkisiba.
- wɔko** [wɔko] *n:w.* aveugle. **Wɔko kun kpě ù yina ko.** Un aveugle ne peut pas faire de la couture. *loc.*: wɔkowa. *pl.*: wɔkobu. *loc.*: wɔkoba.
- wɔkoru** [wɔkoru] *n:t.* état d'être aveugle, cécité. **Wɔkoru, bara kɔsura.** La cécité est une mauvaise maladie. *loc.*: wɔkora.
- wɔkɔnu/ wɔku** [wɔkɔnu] *n:n.* évanouissement **U wɔkɔnu wɔra.** Il est tombé évanoui.
- wɔkɔturɔbu** [wɔkɔturɔbu] *n:g.* petite gourde de gri-gris qui n'est sortie que dans de maladie grave. **Waa ya man doma sere ba wɔkɔturɔbu bwenya.** Un serpent m'a mordu au point que les gens sont allés chercher les gourdes à gri-gris. *loc.*: wɔkɔturɔbuuwa. *pl.*: wɔkɔturɔbunu. *loc.*: wɔkɔturɔbuna.
- wɔkɔwe** [wɔkɔwe] *n:w.* personne scolarisée, fonctionnaire. **Yellu wɔkɔwe ku ra gberu kã.** Auparavant le fonctionnaire n'aimait pas le champ. *loc.*: wɔkɔwewa.
- wɔkuma** [wɔkuma] *vd.* 1. teindre et revenir. **A do a beku te wɔkuma a ka na.** Va teindre le pagne et rapporte-le après. *inacc.*: wɔkumamɔ. *acc.*: wɔkuma. *acc. nég.*: wɔkume. *imp.*: wɔkuma.
- wɔkura** [wɔkura] *vd.* 1. être teint. **Wunen beku te ta wɔkura.** Ton pagne a pu être teint. *inacc.*: wɔkuramɔ. *acc.*: wɔkura. *acc. nég.*: wɔkure. *imp.*: wɔkuro.
- wɔkura ita** [wɔkura ita] *n:y.* treize, 13. *loc.*: wɔkura itawa.
- wɔkura itase** [wɔkura itase] *n:y.* treizième, 13ème. *loc.*: wɔkura itasewa.
- wɔkura nne** [wɔkura nne] *n:y.* 14, quatorze. *loc.*: wɔkura nnewa.
- wɔkura nnese** [wɔkura nnese] *n:y.* 14ème,
- quatorzième. *loc.*: wɔkura nnesewa.
- wɔkura nɔɔbu** [wɔkura nɔɔbu] *n:t.* 15, quinze. quinze à venir *loc.*: wɔkura nɔɔbuwa.
- wɔkura nɔɔbu ka tia** [wɔkura nɔɔbu ka tia] *n:y.* 16, seize. *loc.*: wɔkura nɔɔbu ka tia.
- wɔkura nɔɔbuse** [wɔkura nɔɔbuse] *n:y.* 15ème, quinzième. *loc.*: wɔkura nɔɔbusewa.
- wɔkura tia** [wɔkura tia] *n:y.* onze, 11. *loc.*: wɔkura tia.
- wɔkura tiase** [wɔkura tiase] *n:t.* onzième, 11ème. *loc.*: wɔkura tiasewa.
- wɔkura yiru** [wɔkura yiru] *n:y.* douze, 12. **Be tɔmbu wɔkura yiruwa ba sun somiru na giso.** Ils étaient douze à venir nous aider aujourd'hui. *loc.*: wɔkura yiruwa.
- wɔkura yiruse** [wɔkura yiruse] *n:y.* 12ème, douzième. *loc.*: wɔkura yirusewa.
- wɔkuri** [wɔkuri] *vd.* 1. teindre contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen yaberu wɔkuri.** Ils ont teint mon boubou contre mon gré. *inacc.*: wɔkurimɔ. *acc.*: wɔkuri. *acc. nég.*: wɔkuri. *imp.*: wɔkurio.
- wɔkuru** [wɔkuru] *n:t.* dix, 10. **Tɔmbu wɔkurudix** personnes *loc.*: wɔkura.
- wɔkuru₁** [wɔkuru₁] *n:t.* nuit. **Wɔkuru, damu ga ku ra turuku yɔre.** Le bruit de la nuit ne s'arrête pas tout près. *loc.*: wɔkura. *pl.*: wɔkunu. *loc.*: wɔkuna
- wɔkuru₂** [wɔkuru₂] *n:t.* noir. **Beku wɔkuru, tera u wukiri.** Il s'est couvert d'un pagne noir. *loc.*: wɔkura. *pl.*: wɔkunu.
- wɔkuruse** [wɔkuruse] *n:t.* dixième, 10ème. *loc.*: wɔkurusewa.
- wɔkusi** [wɔkusi] *vd.* 1. noircir dans. **A yã ni wɔkusio weke te sɔɔ.** Fais teindre les habits dans le canari. *inacc.*: wɔkusimɔ. *acc.*: wɔkusi. *acc. nég.*: wɔkusi. *imp.*: wɔkusio.
- wɔkusia** [wɔkusia] *vd.* 1. faire noircir. **Bake u win beku kpaa te wɔkusia.** Bake a fait teindre son nouveau pagne. *inacc.*: wɔkusiamɔ. *acc.*: wɔkusia. *acc. nég.*: wɔkusie. *imp.*: wɔkusio.
- wɔlle daasia** [wɔlle daasia] *lv.* 1. bénir. **Gusunɔ ù been sɔmburu wɔlle daasia.** Que Dieu bénisse votre travail. *inacc.*: wɔlle daasiamɔ.
- wɔlle sua** [wɔlle sua] *lv.* bénir. **Gusunɔ ù been sɔmburu wɔlle sua.** Que Dieu bénisse votre travail. *inacc.*: wɔlle suamɔ.
- wɔllo** [wɔllo] au-dessus de. **Gunɔbu ga sokuru kuaben dãa yen wɔllo.** C'est sur leurs arbres qu'un oiseau a fait son nid. *loc.*: wɔllowa. *adv.* 2) en haut. **goo gunɔ ga dɔɔ sere wɔllo!** l'avion va plus haut
- wɔllu** [wɔllu] *n:t.* ciel, hauteur. **A wɔllu mɛerio** Re-garde en haut. **Doma tè wɔllu ka tem ba**

- manina, yen dɔma te, gbee swāara. Le jour où le ciel et la terre se colleront, ce jour-là, ce sera le malheur. *loc.*: wɔlla.
- wɔm adɔ/ wɔm amadɔ** [wɔm adɔ/ wɔm amadɔ] *n.g.* singe noir. Tě, wɔm amadɔ ga waabu sě. Maintenant, il est difficile de voir un singe noir. *loc.*: wɔm amadɔwa. *pl.*: wɔm amadɔsu. *loc.*: wɔm amadɔsa.
- wɔm gbāro** [wɔm gbāro] *n.g.* cynocéphale. Wɔm gbāro ga dam mɔ gem gem. Le cynocéphale est très fort. *loc.*: wɔm gbārowa. *pl.*: wɔm gbārosu. *loc.*: wɔm gbārosa.
- wɔm kera** [wɔm kera] *n.y.* singe vert. Wɔm kera ya ra bɔw goa. Le singe vert tue parfois les chiens. *loc.*: wɔm kera. *pl.*: wɔm keri. *loc.*: wɔm keriya.
- wɔm pɔkɔru** [wɔm pɔkɔru] *n.t.* cynocéphale. Wɔm pɔkɔru ta rà tɔnu nare nare. Le cynocéphale fait peur. *loc.*: wɔm pɔkɔra. *pl.*: wɔm pɔkɔnu.
- wɔm swāaru** [wɔm swāaru] *n.t.* singe rouge. Wɔm swāaru ta nen gberenu tema. Le singe rouge a mangé mon maïs. *loc.*: wɔm swāara. *pl.*: wɔm swāanu. *loc.*: wɔm swāana.
- wɔma / wuma** [wɔma, / wuma] *v. int.* 1. revenir chez soi. Nen sesu u mɔraru kpana uwuma. Ma soeur a été en ménage et elle est revenue à la maison. *inacc.*: wumamɔ. *acc.*: wuma. *acc. nég.*: wume. *imp.*: wumɔ.
- wɔmburu** [wɔmburu] *n.t.* insulte. Ba ku ra ka sibu wɔmburu soku. On n'invite pas quelqu'un rien que pour l'insulter. *loc.*: wɔmbura.
- wɔmɛ** [wɔmɛ] *v. tr.* 3. insulter. Wunen taka, a ku man wɔmɛ. À ton âge, ne m'insulte pas. *inacc.*: wɔmmɔ. *acc.*: wɔnwa. *acc. nég.*: wɔnwa. *imp.*: wɔnwɔ.
- wɔmma** [wɔmma] *vd.* 1. Insulter d'un lieu. Yè ba nùn wɔmma keu dirun di, yera u na yenuɔ u sumɔ. Parce qu'on l'a insulté depuis l'école, il vient pleurer à la maison. *inacc.*: wɔmmamɔ. *acc.*: wɔmma. *acc. nég.*: wɔmme. *imp.*: wɔmma.
- wɔmu** [wɔmu] *n.g.* singe. Wɔmu ga besen gberere gbaaru wɔri gisɔ. Un singe est entré dans notre champ de maïs aujourd'hui. *loc.*: wɔmuwa. *pl.*: wɔnnu. *loc.*: wɔnna.
- wɔm kera** [wɔn kera] *n.y.* singe vert. *loc.*: wɔn kera. *pl.*: wɔn keri.
- wonda** [wɔnda] *v. tr.* 1. prendre une gorgée de quelque chose. Na bii win koko wonda. J'ai pris une gorgée de la bouillie de l'enfant. *inacc.*: wɔndamɔ. *acc.*: wɔnda. *acc. nég.*: wɔnde. *imp.*: wɔndo.
- wɔnda** [wɔnda] *v.* être insulté. U koo den wɔnda. Il peut être insulté maintenant. *inacc.*:
- wɔndamɔ.** *acc.*: wɔnda. *acc. nég.*: wɔnde. *imp.*: wɔndo.
- wɔndehan** [wɔndehan] *n.y.* Voacanga africana (Apocynacées).
- wɔndi** [wɔndi] *v.* insulter contre le gré de quelqu'un. *inacc.*: wɔndimɔ.
- wɔndia** [wɔndia] *n.w.* jeune fille. Wɔndia u dweebu da. La jeune fille est allée s'amuser. *loc.*: wɔndiawa. *pl.*: wɔndiaba. *loc.*: wɔndiabara.
- wɔndɔru** [wɔndɔru] *n.t.* entada africana. *loc.*: wɔndɔra.
- wɔndu** [wɔndu] *n.t.* insulte. U wɔndu yina. Il a refusé une telle insulte. *mn.*: wɔmburu 'insulte'. *loc.*: wɔmbura. *pl.*: wɔma.
- wɔnna** [wɔnna] *vd.* 1. s'insulter mutuellement. Bii be ba wɔnna. Les enfants se sont insultés. *inacc.*: wɔnnamɔ. *acc.*: wɔnna. *acc. nég.*: wɔnne. *imp.*: wɔnnɔ.
- wɔnwɔ** [wɔnwɔ] *n.w.* 1) jeune frère (d'un homme), jeune soeur (d'une femme). Gusunɔ kùn wɔnwɔ goɔ mɔ ma n kùn tɔnu. Dieu n'a pas de petit frère si ce n'est l'homme. *loc.*: wɔnwɔ. *pl.*: wɔnwɔbu. *loc.*: wɔnwɔba.
- wɔnɔsi** [wɔnɔsi] *v. tr.* 1. insulter sur... *inacc.*: wɔnɔsimɔ. *acc.*: wɔnɔsi. *acc. nég.*: wɔnɔsi. *imp.*: wɔnɔsio.
- wɔnɔsia** [wɔnɔsia] *v. tr.* 1. faire insulter. *inacc.*: wɔnɔsiamɔ. *acc.*: wɔnɔsia. *acc. nég.*: wɔnɔsie. *imp.*: wɔnɔsio.
- wɔnwɔndo** [wɔnwɔndo] *n.w.* qui fait pitié. *loc.*: wɔnwɔndowa. *pl.*: wɔnwɔndobu. *loc.*: wɔnwɔndoba.
- wɔnwɔndu** [wɔnwɔndu] *n.t.* pitié, compassion. U n̄ tɔnun wɔnwɔndu mɔ. Il n'a pitié de personne. *loc.*: wɔnwɔnda.
- wɔnwɔndu wa** [wɔnwɔndu wa] *v. int.* avoir pitié de. An̄ ben wɔnwɔndu wa. Il n'a pas eu pitié d'eux. *inacc.*: wɔnwɔndu waamɔ. *acc.*: wɔnwɔndu wa. *acc. nég.*: wɔnwɔndu wa. *imp.*: wɔnwɔndu waawɔ.
- wɔnwɔndugii** [wɔnwɔndugii] *n.w.* qui a pitié de quelqu'un, miséricordieux. *loc.*: wɔnwɔndugiiwa. *pl.*: wɔnwɔndugibu. *loc.*: wɔnwɔndugiba.
- wɔw** [wɔw] *n.g.* année, an. Wɔw baageren gaani ka nim gɔwra. Chaque année, on célèbre la gani en manquant cruellement de l'eau. *id.*: wɔw ka wɔw 'par année'. *loc.*: wɔw, wa. *pl.*: wɔwsu. *loc.*: wɔwsa.
- wɔw samburu** *n.t.* corvée. *loc.*: wɔw sambura. *pl.*: wɔw sɔma.
- wɔw** [wɔw%00w] *n.g.* jachère. Besen baaban wɔw sɔwra na gberu kua. C'est dans la jachère de notre

- père que j'ai fait un champ.*loc.*: wɔɔwa. *pl.*: wɔɔsu. *loc.*: wɔɔsa.
- wɔɔ bera** [wɔɔ bera] *n.y.* Quartier. **Wɔɔ bera mi a da kpuro, ba wukumɔwa.** Dans chaque quartier où on se rend, les gens sarclent.*loc.*: wɔɔ bera. *pl.*: wɔɔ beri. *loc.*: wɔɔ beriya.
- wɔɔ diitinu** [wɔɔ diitinu] *n.n.* bride. **Duma yà kun wɔɔ diitinu mɔ yà n kara, ya mwaabu sɛ.** Si un cheval n'a pas de bride, lorsqu'il casse la corde, il est difficile de l'attraper.*loc.*: wɔɔ diitina.
- wɔɔ gobi** [wɔɔ gobi] *n.y.* impôt. **Goo ku ra maawɔɔ gobi kɔsie.** Personne ne paye encore d'impôt.*loc.*: wɔɔ gobiya.
- wɔɔ wɛɛ** [wɔɔ wɛɛ] *n.y.* corde pour attacher la bride à la ceinture. **Duma yà kun wɔɔ wɛɛ mɔ, ya ra yɔwa yu yɔra suu suu.** Si un cheval n'a pas de bride, il saute très haut.*loc.*: wɔɔ wɛɛya.
- wɔɔma** [wɔɔma] *vd.* 1. rôtir et revenir. **U yaa ye wɔɔma u ka na.** Il a grillé la viande et l'a apportée.*inacc.*: wɔɔmamɔ. *acc.*: wɔɔma. *acc. nég.*: wɔɔmɛ. *imp.*: wɔɔma.
- wɔɔra** [wɔɔra] *vd.* 1. Pouvoir être rôti, être grillé. **Wunen taa si su koo wɔɔrami?** Ton igname pourra-t-elle être grillée?*inacc.*: wɔɔramɔ. *acc.*: wɔɔra. *acc. nég.*: wɔɔre. *imp.*: wɔɔro.
- wɔɔraa** [wɔɔraa] *adj. y.* *loc.*: wɔɔra. *pl.*: wɔɔri. *loc.*: wɔɔriya.
- wɔɔri** [wɔɔri] *vd.* 1. rôtir contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen tasu wɔɔri.** Ils ont grillé mon igname sans mon avis.*inacc.*: wɔɔrimɔ. *acc.*: wɔɔri. *acc. nég.*: wɔɔri. *imp.*: wɔɔrio.
- wɔɔru** [wɔɔru] *n.t.* maison. **I ku du sunɔn wɔɔru mi.** Ne rentrez pas dans la maison du Roi. *loc.*: wɔɔra. *pl.*: wɔɔnu. *loc.*: wɔɔna.
- wɔɔru** [wɔɔru] *n.t.* cuisson des marmites, pots. **ba ra ka dāa kokosa a wɔɔru ko.** On fait la cuisson des marmites avec des écorces.*loc.*: wɔɔra. *pl.*: wɔɔnu. *loc.*: wɔɔna.
- wɔɔsi** [wɔɔsi] *vd.* 1. rôtir dans... **I ka gberɛ ni wɔɔsi mɛ ?** Avez-vous grillé ce maïs malgré la situation? *inacc.*: wɔɔsimɔ. *acc.*: wɔɔsi. *acc. nég.*: wɔɔsi. *imp.*: wɔɔsio.
- wɔɔsia** [wɔɔsia] *v. tr.* 1. faire rôtir. **Yè na gberu da, nena ba tasu wɔɔsia.** Quand je suis allé au champ, c'est à moi qu'ils demandé de griller les ignames.*inacc.*: wɔɔsiamɔ. *acc.*: wɔɔsia. *acc. nég.*: wɔɔsie. *imp.*: wɔɔsio.
- wɔɔwa** [wɔɔwa] *vd.* 1. rôtir pour **Anen kɪra te wɔɔwa ?** As-tu fait cuire mon beignet? *inacc.*: wɔɔwammɛ. *acc.*: wɔɔwa. *acc. nég.*: wɔɔwɛ. *imp.*: wɔɔwɔ.
- wɔɔra₂ / wara** [wɔɔra] *v. tr.* 1. arracher, extorquer. **Besen baaban wɔɔ u win bii wara.** Le petit frère de notre père a arraché son enfant.*inacc.*: waramɔ. *acc.*: wara. *acc. nég.*: ware. *imp.*: waro.
- wɔɔra₃** [wɔɔra] *v. tr.* 1. tomber.*inacc.*: wɔɔramɔ. *acc.*: wɔɔra. *acc. nég.*: wɔɔre. *imp.*: wɔɔro.
- wɔɔrama / warama** [wɔɔrama] *vd.* 1. arracher et venir. **Ayè warama win nɔmun di.** Arrache-le de sa main.*inacc.*: waramamɔ. *acc.*: warama. *acc. nég.*: waramɛ. *imp.*: warama.
- wɔɔrara / warara** [wɔɔrara] *vd.* 1. être arraché. **Nen tireru ta koo wɔɔrara.** Il sera possible d'arracher mon livre.*inacc.*: wararamɔ. *acc.*: warara. *acc. nég.*: warare. *imp.*: wararo.
- wɔɔrari / warari** [wɔɔrari] *vd.* 1. arracher contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen yaberu ká ma u man tè warari.** On m'a donné une chemise et il me l'a arrachée.*inacc.*: wararimɔ. *acc.*: warari. *acc. nég.*: warari. *imp.*: warario.
- wɔɔraru / wàraru** [wɔɔraru] *n.t.* usurpation. **kɛru tà kùn takaru mɔ, wɔɔrara.** Si un don manque de reconnaissance, c'est une usurpation.*loc.*: wɔɔrara.
- wɔɔrasia / warasia** [wɔɔrasia] *vd.* 1. faire arracher. **A ku nen yabe te warasia durɔ win min di.** Ne fais pas arracher ma chemise chez ce monsieur.*inacc.*: wɔɔrasiamɔ. *acc.*: wɔɔrasia. *acc. nég.*: wɔɔrasie. *imp.*: wɔɔrasio.
- wɔɔri** [wɔɔri] *n.y.* lutte. **Ba wɔɔri kuawa sere ba wasira.** Ils ont lutté au point qu'ils sont fatigués.*loc.*: wɔɔriwa.
- Wɔri₁** [wɔri] *v. int.* 1. se laver les mains sans les mettre dans un récipient. **A nim tama n gina tii wɔri n sere di.** Donne-moi de l'eau, que je la verse sur les mains avant de manger.*inacc.*: wɔrimɔ. *acc.*: wɔri. *acc. nég.*: wɔri. *imp.*: wɔrio.
- wɔri₃** [wɔri] *vd.* 1. tomber dans, se déposer. **Tam nɔro u dɔkɔ wɔri.** L'alcoolique est tombé dans le puits. **Na ka sii duma wɔru wɔri.** Je suis tombé dans un trou avec une bicyclette.*inacc.*: wɔrimɔ. *acc.*: wɔri. *acc. nég.*: wɔri. *imp.*: wɔrio.
- wɔri₄** [wɔri] *v. tr.* 2. tomber. **Woru wɔra u dāru wɔri.** Woru est tombé du haut d'un arbre.*inacc.*: wɔrimɔ. *acc.*: wɔra. *acc. nég.*: wɔra. *imp.*: wɔrio.
- wɔri₅** [wɔri] *n.y.* sauce gluante. **Na ra kpee wɔri ká ka dibu.** J'aime la pâte avec de la sauce gluante.*loc.*: wɔriya.
- wɔria** [wɔria] *v. tr.* 1.1) devenir lisse, glissant. **Ba besen dirun sima nim wisi, sere ya wɔria.** Ils ont versé de l'eau sur le sol cimenté de

- notre case au point qu'il est devenu lisse.2) devenir impoli.**Bii wi u wɔria.** cet enfant est devenu impoli.*inacc.: wɔriamɔ. acc.: wɔria. acc. nég.: wɔrie. imp.: wɔrio.*
- wɔriama** [wɔriama] *vd.* 1.commencer à devenir lisse, glissant.**Gura ya na, besen yenu yaara ya wɔriama.**La pluie est tombée, la cour de notre maison a commencé à devenir glissante.*inacc.: wɔriamamɔ. acc.: wɔriama. acc. nég.: wɔriame. imp.: wɔriama.*
- wɔriari** [wɔriari] *vd.* 1.devenir lisse contre le gré de quelqu'un.**Worun diru ta nùn wɔriari, u ñ ka baaru.** La case de Woru est devenue glissante à son insu.*inacc.: wɔriarimɔ. acc.: wɔriari. acc. nég.: wɔriari. imp.: wɔriario.*
- wɔriasi** [wɔriasi] *vd.* 1.devenir lisse dans...**Miya dii te ta ka wɔriasi.**C'est ainsi que la case est devenu glissante.*inacc.: wɔriasimɔ. acc.: wɔriasi. acc. nég.: wɔriasi. imp.: wɔriasio.*
- wɔriasiasia** [wɔriasia] *vd.* 1.rendre lisse,glissant.**Û ku yenu yaara ye wɔriasiasia.**Qu'il ne rende pas glissante la cour de la maison.*inacc.: wɔriasiamɔ. acc.: wɔriasiasia. acc. nég.: wɔriasiasie. imp.: wɔriasiasio.*
- wɔriki** [wɔrɪki] *vd.* 1.tomber sur, dévaler.**Kpenu nu sun wɔriki.**Des pierres ont dévalé sur nous.*inacc.: wɔrikimɔ. acc.: wɔriki. acc. nég.: wɔriki. imp.: wɔrikio.*
- wɔrima** [wɔrima] *vd.* 1.tomber sur.**Bii wi u sun wɔrima.**L'enfant est tombé sur nous.*inacc.: wɔrimamɔ. acc.: wɔrima. acc. nég.: wɔrime. imp.: wɔrima.*
- wɔrina** [wɔrina] *vd.* 1.1) tomber l'un sur l'autre.**Ba wɔrina.**Ils sont tombés les uns sur les autres.2) se disputer *inacc.: wɔrinamɔ. acc.: wɔrina. acc. nég.: wɔrine. imp.: wɔrinɔ.*
- wɔriri** [wɔriri] *vd.* 1.tomber contre le gré de quelqu'un.**Ba man nen gum wɔriri.** Ils sont tombés dans mon huile par mégarde.*inacc.: wɔririmɔ. acc.: wɔriri. acc. nég.: wɔriri. imp.: wɔririo.*
- wɔrisi** [wɔrisi] *vd.* 1.tomber dans...*inacc.: wɔrisimɔ. acc.: wɔrisi. acc. nég.: wɔrisi. imp.: wɔrisio.*
- wɔrɔ** [wɔrɔ] *n:y.*dégât, séquelle.*loc.: wɔrɔwa*
- wɔru** [wɔru] *n:g.*trou.**A koowo tɛeru, wɔru ga wāa mi.**Fais doucement, il y a un trou là.*loc.: wɔruwa. pl.: wɔrusu. foc.: wɔrusa.*
- wöru** [wöru,] *n:g1)* beaucoup de monde.**Wöru ga menna mi siki siki.** Une grande foule s'est rassemblée. 2) cérémonie, fête.**Ba koo wɔru ko Nikki gisɔku gè.** On va organiser une fête à Nikki cette année.*loc.: wöruwa. pl.: wörusu. foc.: wɔrusa.*
- wɔru**₃ [wɔru] *v. int. inv.1)* être lisse, glissant.**Tem me mu wɔru, a ko kpure kpure.** La terre est glissante, fais attention.2) manquer de respect.**Bwi u wɔru too, wèe u bukuro wɔmmɔ.** Cet enfant est impoli, voilà qu'il insulte une grande personne.
- wöru doru** [wöru doru] *n:t.*Entada africana (*Mimosacées*).*loc.: wöru dora.*
- wɔru kotoru** [wɔrù kotoru] *n:t.*trou profond.**Ba wɔru kotoru garu wari.** Ils sont tombés dans un trou profond.*loc.: wɔru kotora. pl.: wɔru kotonu. foc.: wɔru kotona.*
- wöru wɔrukum** [wöru wörükum,] *adv.*En direction du ciel, du bas vers le haut.**A deka dokema wɔruwɔrukum.**Introduis un bois du bas vers le haut.*loc.: wɔru wɔrukuma.*
- wɔrubu** [wɔrubu] *n:b.**Annona senegalensis* (*Annonacées*).*loc.: wɔruba.*
- wɔrugɔ/ wɔrukɔ** [wɔrugɔ] *n:w.*courageux, héros.**Wɔrugɔ, baa gberu kpaane sunɔ.** Le chef de la ferme est un homme courageux.*loc.: wɔrugɔwa. pl.: wɔrugɔba. foc.: wɔrugɔbara.*
- wɔrugɔru** [wɔrugɔru] *n:t.*courage, héroïsme.**Bio Gera u rāa wɔrugɔru mɔ.** Ils ont vu que Bio Guèra était courageux.*loc.: wɔrugɔra.*
- wörukaa** [wörükää,] *y.*Yaaö, yera na kī.La viande qui est en haut, c'est elle que je veux.*loc.: wörukaa. pl.: wörukii.*
- wɔrukiru** [wɔrukiru] *t.**loc.: wɔrukira. pl.: wɔrukinu. foc.: wɔrukina.*
- wɔrukuu** [wɔrukuu] *g.**loc.: wɔrukuuwa. pl.: wɔrukisu. foc.: wɔrukisa.*
- wɔruko** [wɔruko] *w.**loc.: wɔrukowa. pl.: wɔrukobu. foc.: wɔrukoba.*
- wɔrukibu** [wɔrukibu] *b.mɔɔ* wɔrukiba na kīje veux l'akassa du haut*loc.: wɔrukiba.*
- wɔrukinu** [wɔrukinu] *n.**loc.: wɔrukina.*
- wɔrukisu** [wɔrukisu] *s.**loc.: wɔrukisa.*
- wɔrukim** [wɔrukim] *m.*haut, qui est en haut.*loc.: wɔrukima*
- wɔruko** [wörùko] *n:w.*céleste.**Wɔruko kun yè temko u wāa.**Le céleste ne sait pas que le terrestre existe.*loc.: wɔrukoowa. pl.: wɔrukobu. foc.: wɔrukoba.*
- wɔrugɔru** [wɔrukɔru,] *n:t.*audace, courage.**Durɔ wi u wɔrugɔru mɔ.**Cet homme a du courage.*loc.: wɔrugɔra*
- wɔruku** [wɔruku] *v. tr.* 2.tomber plusieurs fois, tomber en masse.**I ku wɔruku.**Ne tombez pas.*inacc.: wɔrukumɔ. acc.: wɔruka. acc. nég.: wɔruka. imp.: wɔrukuo.*
- wɔruma** [wɔruma] *vd.* 1.tomber.**Dii te ta koo wɔruma, a yario min di.**La case va tomber par terre, sors de là.*inacc.: wɔrumamɔ. acc.:*

wɔruma. *acc. nég.: wɔruma. imp.: wɔrumɔ.*
wɔrumari [wɔrumari] *vd. 1.* tomber contre le gré de quelqu'un. **Bii wi u man wɔrumari.** L'enfant est tombé malgré moi. *inacc.: wɔrumarimɔ. acc.: wɔrumari. acc. nég.: wɔrumari. imp.: wɔrumario.*
wɔ̄su [wɔ̄osu] *v. tr. 1.* se réchauffer à côté de. **I na su d̄ɔ̄ wɔ̄su.** Venez, nous allons nous réchauffer auprès du feu. **Duro wi u s̄ɔ̄ wɔ̄su.** Cet homme se réchauffe au soleil. *inacc.: wɔ̄sumɔ. acc.: wɔ̄su. acc. nég.: wɔ̄su. imp.: wɔ̄suo*
wɔ̄suma [wɔ̄suma] *vd. 1.* Commencer à se réchauffer au feu. *nacc.: wɔ̄sumamɔ. acc.: wɔ̄suma. acc. nég.: wɔ̄sume. imp.: wɔ̄suma.*
wɔ̄suri [wɔ̄suri] *vd. 1.* se réchauffer contre la volonté. **U man d̄ɔ̄ wɔ̄suri.** Il s'est réchauffé à côté du feu contre mon gré. *inacc.: wɔ̄surimɔ. acc.: wɔ̄suri. acc. nég.: wɔ̄suri. imp.: wɔ̄surio.*
wɔ̄susi [wɔ̄susi] *vd. 1.* se réchauffer à côté du feu. **Na soo t̄e d̄ɔ̄ wɔ̄susi.** J'ai réchauffé la bouillie à côté du feu. *inacc.: wɔ̄susimɔ. acc.: wɔ̄susi. acc. nég.: wɔ̄susi. imp.: wɔ̄susio.*
wɔ̄susia [wɔ̄susia] *vd. 1.* faire réchauffer. **Ȳe wooru ta bibu be m̄o, yera na b̄e d̄ɔ̄ wɔ̄susia.** Parce que les enfants ont froid, je les est fait réchauffer. *inacc.: wɔ̄susiamɔ. acc.: wɔ̄susia. acc. nég.: wɔ̄susie. imp.: wɔ̄susio.*
wɔ̄waa [wɔ̄wa] *n.y.* descente, ravin. **Keke ye ya wɔ̄wa w̄ri.** Le camion est tombé dans un ravin. *foc.: wɔ̄waa.*
wɔ̄wa [wɔ̄wa] *v. tr. 1.* récolter (igname). **Sa besen tasu wɔ̄wa sa kpa gina.** Nous avons fini de récolter notre igname hier. *inacc.: wɔ̄wamɔ. acc.: wɔ̄wa. acc. nég.: wɔ̄we. imp.: wɔ̄wo.*
wuasaku [wuasaku] *n.g.* *Allium cepa* (Liliacées), oignon. *foc.: wuasakuwa.*
wubereku [wubereku] *n.g.* *Helichrysum sp.* (Composées). *foc.: wuberekuwa.*
wubereru [wubereru] *n.t.* *Helichrysum sp.* (Composées). *foc.: wuberera. pl.: wuberenu.*
wubu [wubu] *v. 1.* débarbouiller ; se débarbouiller. **Bururu baatere a n da wubu à n see-wa.** Chaque matin quand tu te réveilles débarbouille-toi. *inacc.: wubumɔ. acc.: wuba. acc. nég.: wuba. imp.: wubuo.*
wububu [wububu] *n.b.* action de se débarbouiller. **Bibu ba ku ra wububu k̄a.** Les enfants n'aiment pas se débarbouiller. *foc.: wububa.*
wubuma [wubuma] *vd. 1.* se débarbouiller et revenir. **I do i wubuma i sere koko n̄o daaro.** Allez vous débarbouiller avant de

prendre la bouillie. *inacc.: wubumamɔ. acc.: wubuma. acc. nég.: wubume. imp.: wubuma.*
wuburi [wuburi] *vd. 1.* se débarbouiller contre le gré de quelqu'un. **Sibu ba man nen bii wuburi gbenum.** Ils ont débarbouillé mon enfant sans que je sache. *inacc.: wuburimɔ. acc.: wuburi. acc. nég.: wuburi. imp.: wuburio.*
wuburu [wuburu] *n.t.* saison des pluies. **Gura yà n nebu torua, sa rà nee wuburu ta na.** Quand la pluie commence à tomber, nous disons que c'est la saison des pluies qui est arrivée. **À n wuburu gbee daabu yina, kaa s̄ɔ̄ s̄areru gbena da.** Si tu refuses d'aller aux champs pendant la saison des pluies, tu iras voler pendant la saison sèche. *foc.: wubura. pl.: wubunu. foc.: wubuna.*
wubusi [wubusi] *vd. 1.* se débarbouiller dans... **A ku kaa te wubusi.** Ne te débarbouille pas dans cettealebasse. *inacc.: wubusimɔ. acc.: wubusi. acc. nég.: wubusi. imp.: wubusio.*
wubusia [wubusia] *vd. 1.* faire débarbouiller. **A ku bii wi wubusiane** fais débarbouiller l'enfant. *inacc.: wubusiamɔ. acc.: wubusia. acc. nég.: wubusie. imp.: wubusio.*
wubusina [wubusina] *vd. 1.* se débarbouiller de telle ou telle manière. **Am̄ona a bii wi wubusina ?** Comment as-tu débarbouillé cet enfant? *inacc.: wubusinamɔ. acc.: wubusina. acc. nég.: wubusine. imp.: wubusinɔ.*
wuka [wuka] *vd. 1.* arracher un arbre, une plante, enlever, déterrer. **Giso sa ko w̄e deki wuka.** Aujourd'hui nous allons arracher les tiges de coton. *inacc.: wukamɔ. acc.: wuka. acc. nég.: wuka. imp.: wuko.*
wukama [wukama] *vd. 1.* arracher et revenir. **Û be taa si wukama ù ka na.** Dis-lui d'arracher l'igname et de l'apporter. *inacc.: wukamamɔ. acc.: wukama. acc. nég.: wukame. imp.: wukama.*
wukara [wukara] *vd. 1.1* être arraché. **Taa si su wukara** L'igname a pu être arrachée
wukari [wukari] *vd. 1.* arracher contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen kpaki wukari ba ka doona.** Ils ont arraché mon manioc à mon insu. *inacc.: wukarimɔ. acc.: wukari. acc. nég.: wukari. imp.: wukario.*
inacc.: wukarimɔ. acc.: wukari. acc. nég.: wukari. imp.: wukario.
wukasi [wukasi] *vd. 1.* arracher dans... **I ku ka wukasi me.** N'arrachez pas dans ces conditions. *inacc.: wukasimɔ. acc.: wukasi. acc. nég.: wukasi. imp.: wukasio.*
wukasia [wukasia] *vd. 1.* faire arracher. **U win**

- gberun tasu wukasia.** Il a fait arracher les ignames de son champ. *inacc.: wukasiamɔ. acc.: wukasia. acc. nég.: wukasie. imp.: wukasio.*
- wukia** [wukia] *vd.* 1. ouvrir. **Ba fɛeri ye wukia giso.** Ils ont ouvert la boutique aujourd'hui. *inacc.: wukiamɔ. acc.: wukia. acc. nég.: wukie. stat.: wukie. imp.: wukio.*
- wukiama** [wukiama] *vd.* 1. ouvrir et revenir. **A nɛɛ ù weke te wukiama ù ka ten bia na.** Dis-lui d'ouvrir le canari et d'apporter le couvercle. *inacc.: wukiamamɔ. acc.: wukiama. acc. nég.: wukiame. imp.: wukiama.*
- wukiara** [wukiara] *vd.* 1. être ouvert. **Weke te ta yina tu wukiara.** Le canari a refusé de s'ouvrir. *inacc.: wukiaramɔ. acc.: wukiara. acc. nég.: wukiare. imp.: wukiaro.*
- wukiari** [wukiari] *vd.* 1. ouvrir contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen sɔku wekeru wukiari.** Ils ont ouvert mon canari à ignames. *inacc.: wukiarimɔ. acc.: wukiari. acc. nég.: wukiari. imp.: wukiario.*
- wukiasi** [wukiasi] *vd.* 1. ouvrir dans... **A n ka wukiasimɔ.** Ouvre tout de même. *inacc.: wukiasimɔ. acc.: wukiasi. acc. nég.: wukiasi. imp.: wukiasio.*
- wukiasia** [wukiasia] *vd.* 1. faire ouvrir. **A de a kaa te wukiasia fuuku.** Fais ouvrir la calebasse. *nég.: wukiasiamɔ. acc.: wukiasia. acc. nég.: wukiasie. imp.: wukiasio.*
- wukiri** [wukiri] *vd.* 1. couvrir, recouvrir. **Tɔn kuro u bii bekuru wukiri.** La femme a couvert l'enfant d'un pagne. *ant.: wukia 'ouvrir'. inacc.: wukirimɔ. wukiri. acc. nég.: wukiri. imp.: wukirio.*
- wukirima** [wukirima] *vd.* 1. fermer et revenir. **A bwāa te wukirima a sere na.** Couvre la calebasse avant de venir. *inacc.: wukirimamɔ. acc.: wukirima. acc. nég.: wukirime. imp.: wukirima.*
- wukirina** [wukirina] *vd.* 1. recouvrir, fermer l'un sur l'autre. **I de i kaa ni wukirina.** Recouvrez les calebasses. *inacc.: wukirinamɔ. acc.: wukirina. acc. nég.: wukirine. imp.: wukirinɔ.*
- wukirira** [wukirira] *vd.* 1. pouvoir être fermé. **Bataku ge ga koo wukirira.** La boîte pourra être fermée. *inacc.: wukiriramɔ. acc.: wukirira. acc. nég.: wukirire. imp.: wukiriro.*
- wukiriri** [wukiriri] *vd.* 1. fermer contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen tisuwukiriri.** Ils ont mis un couvercle sur ma tisane. *inacc.: wukiririmɔ. acc.: wukiriri. acc. nég.: wukiriri. imp.: wukiririo.*
- wukirisi** [wukirisi] *vd.* 1. recouvrir. **I yina i yaa ye wukirisi gbaka ye sɔɔ?** Vous avez enfermé la viande dans la calebasse malgré mon refus? *inacc.: wukirisimɔ. acc.: wukirisi. acc. nég.: wukirisi. imp.: wukirisio.*
- wukirisia** [wukirisia] *vd.* 1. faire fermer, faire recouvrir. **A bii wi bekuru wukirisia?** Avez-vous fait couvrir l'enfant de pagne? *inacc.: wukirisiamɔ. acc.: wukirisia. acc. nég.: wukirisie. imp.: wukirisio.*
- wuko** [wuko] *n:* w. agriculteur. **Gbee wuko u ku ra dīanu bie.** Le cultivateur ne manque pas de nourriture. *loc.: wukoowa. pl.: wukobu. foc.: wukoba.*
- wukɔkunyaku** [wukɔkunyaku] *n:* t. Allophylus cobbe (Sapindacées).
- wuku** [wuku] *v. tr.* 2.1) sarcler. **Gbee wuko u ra win gberu wuku wɔɔ baagere.** Le cultivateur sarcle chaque année son champ. *inacc.: wukumɔ. acc.: wuka. acc. nég.: wuka. imp.: wukuo.*
- wùkuu/ wùkuru** [wuku] *n:* g. Lièvre à oreilles de sapin. **Besen sisu su wùku mwa gīa wɔkuru.** Notre piège a attrapé un lièvre hier nuit. *foc.: wukuuwa. pl.: wukunu. foc.: wukuna.*
- wuku kekebu** [wuku kekebu] *n:* g. *Trinnea barteri* (Labiées). *foc.: wuku kekebuwa.*
- wukuma** [wukuma] *vd.* 1; 1) cultiver et revenir. **I do i swaa ye wukuma i n ka sisi yenu gia.** Allez sarcler la route en venant vers la maison. *inacc.: wukumamɔ. acc.: wukuma. acc. nég.: wukume. imp.: wukuma.*
- wukura** [wukura] *vd.* 1. être cultivé, être sarclé. **Win gbaa te tà n wukura giso, win nukuru ta koo dora.** Si son champ a été sarclé aujourd'hui il sera content. *inacc.: wukuramɔ. acc.: wukura. acc. nég.: wukure. imp.: wukuro.*
- wùkura/ wùkara** [wukura] *vd.* 1. être arraché. **Sāka ye ya koo wukura, ì n ka yen wukabu yōra.** L'épine sera arrachée si vous tenez à l'arracher. *inacc.: wukuramɔ. acc.: wukura. acc. nég.: wukure. imp.: wukuro.*
- wukuri** [wukuri] *vd.* 1. sarcler contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen gbaaru wukuri sōso gbāara.** Ils ont sarclé mon champ à mon insu. *inacc.: wukurimɔ. acc.: wukuri. acc. nég.: wukuri. imp.: wukurio.*
- wukusi** [wukusi] *vd.* 1. sarcler dans... **U kpee yi wukusi.** Il a sarclé dans la pépinière de légumes (Il y a un regret dedans). *inacc.: wukusimɔ. acc.: wukusi. acc. nég.: wukusi. imp.: wukusio.*
- wukusia** [wukusia] *vd.* 1. faire cultiver, faire sar-

- cler. **Besen** keu koosio u sun wukusia giso. Notre maître nous a fait cultiver aujourd'hui. *inacc.: wukusiamɔ. acc.: wukusia. acc. nég.: wukusie. imp.: wukusio.*
- wukusina** [wukusina] *vd.* 1. cultiver, sarcler. **Amɔna kon gbaa teni wukusina ne turo?** Comment vais-je sarcler ce champ tout seul? *inacc.: wukusinamɔ. acc.: wukusina. acc. nég.: wukusine. imp.: wukusinɔ.*
- wulla** [wulla] *n.y.* rouille. **Bion tebo ga wulla diira.** La houe de Bio est rouillée. *foc.: wulla.*
- wuma** [wuma] *v. tr.* 1. revenir à la maison. **Ba koo wuma giso.** Ils reviendront aujourd'hui. **Ba ku ra wume sere yoka.** Ils ne reviennent pas avant le soir. *inacc.: wumamɔ. acc.: wuma. acc. nég.: wume. imp.: wumɔ.*
- wumaa** [wumaa] *vd.* 1. rapporter pour quelqu'un. **Mba a ka man wumaa gberun di?** Que m'as-tu rapporté du champ? *inacc.: wumaame. acc.: wumaa. acc. nég.: wume. imp.: wumaa.*
- wuna/ wīa/** [wuna] *v. tr.* 1. enlever. **Na nen yaberu wuna, saa kpakororun di.** J'ai enlevé ma chemise de la valise. *inacc.: wunamɔ. acc.: wuna. acc. nég.: wunε. imp.: wunɔ.*
- wuna teeru** [wùnaà teèru] *n.t.* cent-vingt, 120. **Yè u wɔɔ wuna teeru yibia, yera u sariru kua.** Il est mort à l'âge de cent-vingt ans révolus. *foc.: wuna teera.*
- wuna teeru ka wɔkuru** [wunaa teeru ka wɔkuru] *n.t.* cent trente, 130. *foc.: wunaa teeru ka wɔkura.*
- wuna wata** [wùnaa wàta] *n.y.* cent-soixante, 160. **Nεε kinenu wuna wata yera ba go yen doma te.** Ils ont tué cent soixante boeufs ce jour-là. *foc.: wùnaa wàtawà.*
- wuna weeru** [wùnaà wèeru] *n.t.* cent quarante, 140. **Ben wuu mi, ba sãawa be tumbu wuna weeru.** Dans leur village, ils sont cent quarante habitants. *foc.: wuna weera.*
- wuna weeru ka wɔkuru** [wunaa weeru ka wɔkuru] *n.t.* cent cinquante, 150. *foc.: wuna weeru ka wɔkura.*
- wuna wεnε** [wùnaà wènε] *n.y.* cent quatre-vingt ; 180. **Win gbaa te ta kuawa kpīi wuna wεnε.** Son champ a 180 sillons. *foc.: wuna wεnewa.*
- wuna wεnese** [wunaa wεnese] *adj. num. ord.* quatre-vingtième, 180ème. *foc.: wuna wεnesewa.*
- wunama** [wunama] *vd.* 1. enlever et revenir. **A nεε ù be tire te wunama ù ka na.** Dis-lui de leur enlever le livre et de venir avec ce livre. *inacc.: wunamamɔ. acc.: wunama. acc. nég.: wuname. imp.: wunama.*
- wunana** [wu,na,na] *vd.* 1.1) séparer, montrer la différence, différencier, trier. **A de a tire ni wunana su wa.** Trie les papiers. 2) couper le souffle. **Nim mu bii wunana wee u túamɔ.** L'eau a coupé le souffle à l'enfant, voici qu'il tousse. *inacc.: wunanamɔ. acc.: wunana. acc. nég.: wunane. imp.: wunanɔ.*
- wunana** [wunana] *vd.* 1) différencier, séparer, trier. **A de a wunen yã ni wunana.** Trietes affaires. 2) régler une affaire. **U besen gari yi wunana.** Il a réglé notre problème. *inacc.: wunanamɔ. acc.: wunana. acc. nég.: wunane. imp.: wunanɔ.*
- wunanɔ** [wu,na,nɔ] 1) différence. **Mba n yen wunanɔ?** Qu'est-ce qui fait la différence? 2) affaires. **Wunanɔ gaku ga man neni, sere nà n gen baa kpa.** J'ai des affaires qui me préoccupent, j'attends d'en finir. *n.g.foc.: wunanɔɔwa. pl.: wunanɔsu. foc.: wunanɔsa.* finir avec elles. 3) besoin. **Na yabu yen wunanɔ kī.** J'ai besoin de cette chose.
- wunara/ wīara** [wunara/ wīara] *vd.* 1. être enlevé. **sãka ye ya wīara.** L'épine est enlevée. *inacc.: wunaramɔ. acc.: wunara. acc. nég.: wunare. imp.: wunaro.*
- wunari/ wīari** [wu,na,rɪ/ wīari] *vd.* 1. ôter, effacer. **A wii gɔba ye wīari.** Enlève-lui ce mal. **Gusunɔ ù sun gɔba ye wīari.** Que Dieu nous enlève ce mal. *inacc.: wīarimɔ. acc.: wunari. acc. nég.: wīari. imp.: wīario.*
- wunasi/ wīasi** [wunasi] *vd.* 1. enlever dans... **Miya u ka yè wunasi mi.** Il en a profité pour l'enlever. *SynD: wīasi 'enlever'. inacc.: wunasimɔ. acc.: wunasi. acc. nég.: wunasi. imp.: wunasio.*
- wunasia/ wīasia** [wunasia] *vd.* 1. faire enlever. **U man ben yabu ye wīasia.** Il m'a fait enlever leur chose. *inacc.: wunasiamɔ. acc.: wunasia. acc. nég.: wunaside. imp.: wunasio.*
- wunde** [wunde] *n.y.* principe de vie, esprit, vie. **Bese ka wunde.** Salutation de personnes qui ne se sont pas vues depuis longtemps. *foc.: wundewa. pl.: wundeba. foc.: wundebara.*
- wunde tau** [wunde tau] *v.* être résistant, survivre. **Duro wi u tii sãka u ñ gu, u wunde tau.** Cet homme s'est égaré, il a la vie dure.
- Bese ka wunde** [Bese ka wunde] *loc.* salutation à celui qu'on n'a pas vu depuis longtemps)
- wunε** [wun'] *pron. pers.* toi. **Bii wunε, kaa man meera ko.** Toi, enfant, tu vas me blesser. *foc.: wuna.*

wunɛgia [wunɛgia] *pron. poss. y.* **Nen gbāa ya wunɛgia** **ɲɔɔ dobu kere.** Ma hache est plus tranchante que la tienne. *loc.: wunɛgia. pl.: wunɛgii. foc.: wunɛgiya.*

wunɛguu [wunɛguu] *g.* **Worun tebo ga ka wunɛguu weene.** La houe de Woru ressemble à la tienne. *loc.: wunɛguuwa. pl.: wunɛgisu. foc.: wunɛgisa.*

wunɛgii [wunɛgii] le tien, la tienne. **Nen biu wunɛgii sɔm yɛru kere.** Mon enfant sait travailler mieux que le tien.

wunen [wun²] *adj. poss.* **ton ; ta ; tes.** **Wunen gberu.** Ton champ

wunɛngia [wunɛngia] *pron. poss. y.* **Nen gbāa ya wunɛngia** **ɲɔɔ dobu kere.** Ma hache est plus acérée que la tienne. *loc.: wunɛngia. pl.: wunɛngia. foc.: wunɛngia.*

wunɛgiru [wunɛgiru] *t.foc.:* **wunɛngira. pl.: wunɛginu. foc.: wunɛgina.**

wunɛguu [wunɛguu] *g.foc.:* **wunɛguuwa. pl.: wunɛgisu. foc.: wunɛgisa.**

wunɛgii [wunɛgii] *w.foc.:* **wunɛgiwa. pl.: wunɛgibu. foc.: wunɛgiba.**

wunɛgim [wunɛgim] *m.* le tien, la tienne. *loc.: wunɛgima.*

wunɔbu [wunɔbu] *n.y.* cent ; 100. **Bayaruwaasiba kasuuwa tɔmbu wunɔbu.** Ils veulent environ cent jeunes. *loc.: wunɔbuwa*

wunɔbu ka wɔkuru [wunɔbu ka wɔkuru] *n.t.* cent dix, 110. *loc.: wunɔbu ka wɔkura.*

wunɔbuse [wunɔbuse] *adj. num. ord.* centième. **Ben wunɔbuse tɔn wɔkowa.** La centième personne est de teint noir. *loc.: wunɔbusewa.*

wunɔm [wunɔm] *n.m.* fil rouge. **U wunɔm dwa ù ka win bekuru buraru kuwa.** Il a acheté du fil rouge pour orner son pagne. *loc.: wunɔmma*

woo [wuo] *v. inv.* il est encore loin, mais attendu. **Woru u gberu woo, u ò gina wume.** Worou est encore au champ, il n'est pas encore revenu. **Wāaru ta woo gam.** La vie est ailleurs.

wōba [wūɔba] *n.y.* arbre. *Syzygium guineense* (*Myrtacées*). *loc.: wōba.*

wura [wura] *n.y.* or, objet en or. **Seko kpuro kun kpɛ u wuran sɔmburun ko.** N'importe quel forgeron ne peut pas travailler l'or. *loc.: wurawa. pl.: wuraba. foc.: wurabara.*

wuraa [wúra] *v. int. 1.* retourner. **I de n wuraa, nen sii duma ya man kpana.** Permettez que je retourne, mon vélo ne peut pas continuer. *inacc.: wuramɔ. acc.: wuraa. acc. nég.: wure. imp.: wuroo.*

wuraa [wuraa] *n.y.* cris ; pleurs (on le fait quand on a peur). **Wuraaya ku ra n ka tɔn kurɔbu sɛ.** Les

femmes pleurent facilement. *loc.: wuraa. pl.: wuri. foc.: wuriya.*

wura [wura] *v. tr. 1.1*) accepter, obéir, être d'accord. **Too, na wura, su da.** J'accepte allons-y. *inacc.: wuramɔ. acc.: wura. acc. nég.: wure. imp.: wuro.*

wura dōsa [wúra dōsa] *n.y.* collier serré autour du cou avec médaillon doré. **Worun kurɔ u wura dōsa dokee.** La femme de Worou porte un médaillon doré. *loc.: wura dōsaa dōsa. pl.: wura dōsi. foc.: wura dōsiya.*

wuraa takana [wura takana] *v.* pleurer à grands cris. **Bii u wuraa takana.** Un enfant a crié fort. *inacc.: wura takanamɔ. acc.: wura takana. acc. nég.: wura takane. imp.: wura takano.*

wurabu [wúrabu] *n.b.* refrain. **Womu gen wurabu kùn ɲɔɔ nere.** Le refrain de cette chanson n'est pas homogène. *base: wura. foc.: wuraba*

wurabu [wurabu] *n.b.* réponse. **Yè na wii soka, na ò win wurabu nua.** Quand je l'ai appelé, je n'ai pas eu sa réponse. *loc.: wuraba.*

wurama [wúrama] *vd. 1.* revenir. **À n da, a wurama fuuku.** Si tu y vas, reviens vite. *base: wura 2* 'retourner'. *inacc.: wuramamɔ. acc.: wurama. acc. nég.: wurame. imp.: wurama.*

wurana [wurana] *vd. 1.* s'accepter l'un l'autre. **Tɔn be ba wurana.** Ces gens se sont acceptés. *inacc.: wuranamɔ. acc.: wurana. acc. nég.: wurane. imp.: wurano.*

wurapile [wurapile] *n.y.* *Ampelocissus bombycina* (*Vitacées*).

wurara [wurara] *vd. 1.* être accepté. **Gari yi yu koo wurara sà n wii kɔkura** *acc.: wurara. acc. nég.: wurare. imp.: wuraro.*

wurari [wurari] *vd. 1.* répondre à. **Ayina a man gari yi wurari.** Tu as refusé de répondre à mes préoccupations. *inacc.: wurarimɔ. acc.: wurari. acc. nég.: wurari. imp.: wurario.*

wurasi [wurasi] *vd. 1.1*) finir par accepter. **U yina u kpana, u kpa u wurasi.** Il a essayé de refuser, il a fini par accepter. *inacc.: wurasimɔ. acc.: wurasi. acc. nég.: wurasi. imp.: wurasio.*

wurasia [wurasia] *vd. 1.* faire accepter. **Ba wii gari yi wurasia.** Ils l'ont fait accepter cette histoire. *inacc.: wurasiamɔ. acc.: wurasia. acc. nég.: wurasie. imp.: wurasio.*

wurasia [wúrasia] *vd. 1.* faire retourner (une personne humaine). **U na mini, sa wii wurasia.** Il est venu ici, nous l'avons fait retourner. *inacc.: wurasiamɔ. acc.: wurasia. acc. nég.: wurasie. imp.: wurasio.*

wure₁ [wure] *v. tr. 1.* siffler, souffler. **Ba koo káakáagiba wure yoka ye.** Ils souffleront les

trompettes ce soir.*inacc.*: wureemɔ. *acc.*: wure. *acc. nég.*: wure. *imp.*: wureeyo.

wurù. *acc. nég.*: wurù. *imp.*: wurùo.

wure [wùre,] *v. tr.* 1.répéter.Su wure su yĩire, kpa bese kpuro su wa.Reprenons la mesure et tous nous verrons.*inacc.*: wureemɔ. *acc.*: wure. *acc. nég.*: wure. *imp.*: wureeyo

wurè [wure] *n:w.* nom de génération.Kpasi ka wureLe Kpai et le wure.*loc.*: wurewa. *pl.*: wureba. *loc.*: wurebara.

wuree [wure] *v. tr.* 1.gronder, murmurer.Bii wi u wãa u wuree dirɔ. Cet enfant est en train de murmurer, il ne veut pas aller à cet endroit.*acc.*: wuree. *acc. nég.*: wure. *imp.*: wureeyo.

wure [wure] *v. inv.* revenir bientôt.Na wure ñ n sosi.Je reviens bientôt.

wureeya [wurèâ] *vd.* 1.souffler pour.Na nun maraa seku gbaburo a man dɔɔ wureeya. Je t'attends à la ferme pour souffler le feu.*inacc.*: wureyamɛ. *acc.*: wureeya. *acc. nég.*: wureeye. *imp.*: wureeyo.

wureeya [wurea] *vd.* 1.reprendre, répéter pour quelqu'un.A de a man wunen womu ge wureeya.Reprends une seconde fois ton chant pour moi.*inacc.*: wureyamɛ. *acc.*: wureeya. *acc. nég.*: wureeye. *imp.*: wureeyo.

wurema [wùrèma,] *vd.* 1.1) commencer à souffler.A dɔɔ wi wurema munen mi gian di. Commence par activer le feu de ton côté .*inacc.*: wuremamɔ. *acc.*: wurema. *acc. nég.*: wuremɛ. *imp.*: wurema.

wurema [wurema] *vd.* 1.répéter encore.A womu ge wurema su nɔ.Répète une seconde fois ce chant que nous entendions.*inacc.*: wuremamɔ. *acc.*: wurema. *acc. nég.*: wuremɛ. *imp.*: wurema.

wurena [wurena] *vd.* 1.souffler l'un sur l'autre.Tɔn be ba wom wurena.Ces gens ont soufflé les uns sur les autres.*inacc.*: wurenamɔ. *acc.*: wurena. *acc. nég.*: wurene. *imp.*: wurenɔ.

wurena [wurena] *vd.* 1.se réconcilier (amis, époux).Kuro wi ka win durɔ ba kɪ bù wureena.Cette femme et son mari veulent se réconcilier.*inacc.*: wureenamɔ. *acc.*: wureena. *acc. nég.*: wureene. *imp.*: wureenɔ.

wurenu [wurènu,] *n:n.* bruit.Mba n wurenu mō mɛ?Pourquoi il ya tant du bruit.*loc.*: wurena.

wureru [wureru] *n:t.* répétition.Sa tee teni wa, n tie wureru.Nous avons vu ce premier, il manque la seconde fois.*loc.*: wurera. *pl.*: wurenu. *loc.*: wurena.

wureru/ wuroru [wureru] *n:t.* noeud.*loc.*: wurora. *pl.*: wuronu. *loc.*: wurona.

wuresi [wuresi] *vd.* 1.souffler dans quelque chose.U gunɔru wom wuresi bwãaru sɔɔ.*inacc.*: wuresimɔ. *acc.*: wuresi. *acc. nég.*: wuresi. *imp.*: wuresio.

wuresi [wuresi] *vd.* 1.répéter une fois encore.A de a kpam wuresi.Répète une fois encore.*inacc.*: wuresimɔ. *acc.*: wuresi. *acc. nég.*: wuresi. *imp.*: wuresio.

wuresia [wuresia] *vd.* 1.1) faire souffler.Ba nùn wom wuresia.Ils lui ont fait souffler.2) faire répéter.*inacc.*: wuresiamɔ. *acc.*: wuresia. *acc. nég.*: wuresie. *imp.*: wuresio.

wuresia [wuresia] *vd.* 1.faire répéter.Na wii womu gè wurasia.Je l'ai fait répéter le chant.*inacc.*: wuresiamɔ. *acc.*: wuresia. *acc. nég.*: wuresie. *imp.*: wuresiao.

wuria [wuria,] *vd.* 1.déserrer, défaire ce qui est noué, dénouer, démêler.A ke wɛɛ yi wuria.Ne dénoue pas la corde.*inacc.*: wuriamɔ *acc.*: wuria. *acc. nég.*: wurie. *imp.*: wurio.

wuriri / wiriri [wuriri] *vd.* 1.faire mal.Tana ya ra tɔnu wiriri.La piqûre de la fourmi fait mal.*inacc.*: wiririmɔ. *acc.*: wirira. *acc. nég.*: wirira. *imp.*: wiririo

wuriribu/ wiriribu [wuriribu,] *n:b.* douleur.durɔ wi, u wiriribu nɔɔmɔ yam mi. Cet homme souffre beaucoup.*loc.*: wiririba.

wuririma/ wiririma [wuririma] *vd.* 1.commencer à faire mal.Boo wi u nùn wuririma.La plaie a commencé à le brûler.*inacc.*: wuririmamɔ. *acc.*: wuririma. *acc. nég.*: wuririme. *imp.*: wuririma.

wuro [wuro,] *n:w.1)* siffleur. Guu wuro u yasobu nɔɔ mō *loc.* wuròwa. *pl.*: wuròbu. *loc.*: wuròba.

wurom [wurom] *n:m.* nuée.Gusunɔn wɔllun di, wurom mu sarama mu be wukiri.Du ciel, une nuée est descendue et les a couverts.*loc.*: wuroma.

wuroru [wuroru,] *n:t.1)* noeud coulant.A wɛɛ wuroru koowo su ka besen yãaru sɔri.Fais un noeud coulant pour attacher notre mouton.*loc.*: wurona.

wuròru [wuroru] *n:t.* coutume.Bweseru baatere ka ten wuròru. Mɔɔwa. Chaque famille a ses interdits et ses coutumes. *loc.*: wurora. *pl.*: wuronu. *loc.*: wurona.

wuroru / wureru [wuroru] *n:t.* nuage.cumulonimbus.Wuron u nu rà yari sɔɔ sãreru.On voit des nuages pendant la saison sèche.*loc.*: wurora. *pl.*:

- wuronu.** *loc.:* wurona.
- wuroṃ** [wùrṃ,] *n:m.* peau enlevée. **Waa yen wurṃ wee.** Voici la peau du serpent. *loc.:* wurṃma.
- wuru** [wuru] *n:g.* feuille d'arbre. **A wuru ge tama su ka gum bōke.** Donne la feuille pour qu'on emballe le beurre avec. *loc.:* wuruwa. *pl.:* wurusu. *loc.:* wurusa.
- wuru banu** [wuru banu] *n:n.* *Brachiaria deflexa* (Graminées). *loc.:* wuru bana.
- wuru toko** [wuru toko] *n:g.* *Ipomoea mauritiana* (Convolvulacées). *loc.:* wuru tokowa.
- wurura** [wurura] *vd.* 1. se faire des soucis, être inquiet. **Ye ba yaruwaasi be siribu soka, ben baa u wurura n banda.** Quand ils ont convoqué ces jeunes pour les juger, leur père était très soucieux. *inacc.:* wururamṃ. *acc.:* wurura. *acc. nég.:* wurure. *imp.:* wururo.
- wururama₂** [wururama] *vd.* 1. commencer à se faire des soucis. **Yè win bii u barṃ, yera u wururama.** Parce que son enfant est malade elle a commencé par se faire des soucis. *inacc.:* wururamamṃ. *acc.:* wururama. *acc. nég.:* wururame. *imp.:* wururama.
- wururasia** [wururasia] *vd.* 1. faire des soucis. **Bii ben Yoru daaru ta man wururasia.** Le fait que ces enfants soient allés au Nigeria, cela m'a donné des soucis. *inacc.:* wururasiamṃ. *acc.:* wururasia. *acc. nég.:* wururasie. *imp.:* wururasio.
- wurutoko** [wurutoko] *n:g.* *Ipomoea mauritiana* (Convolvulacées). *loc.:* wurutokowa.
- wusēko** [wusēko] *n:g.* *Trichilia roka* (Méliacées). *loc.:* wusēkowa.
- wusu poyi** [wusu poyi] *n:y.* *Phyllanthus discoideus* (Euphorbiacées). *Margaritaria discoidea* *syn.*
- wuswaa** [wuswaa,] *n:y.* 1) figure, visage, face, devant. **A de su wunen wuswaa wa.** Fais voir ton visage. *loc.:* wuswaa. *pl.:* wuswee. *loc.:* wusweeya.
- wuswaawṃ** [wuswaawṃ] *adv.* 1) devant, avant. **Su ye kpuro ko tṃmbun wuswaawṃ.** Faisons tout au vu de tout le monde. 2) loin. **U wāa wuswaawṃ.** Il est devant. *loc.:* wuswaawṃ
- wuu** [wuu] *n:g.* village. **Wuu gen sindu ta wēra.** L'installation de ces villages est bien faite. **Bese ka wuu.** Salutation quand arrive des événements pénibles au village. *loc.:* wuuwa. *pl.:* wusu. *loc.:* wusa.
- wuu** [wuu] *v. tr.* 3. porter un enfant à bras vers soi, ou bien des objets, porter avec difficulté. **U sobunu wuuwa u ka sisi.** Il vient en portant des bagages dans les bras. *inacc.:*
- wuumṃ.** *acc.:* wuuwa. *acc. nég.:* wuuwa. *imp.:* wuuwo.
- wuu** [wû] *v. tr.* 4. chiquer, se gargariser. **A kī a taba wuu?** Tu veux chiquer le tabac? *inacc.:* wuumṃ. *acc.:* wuuwa. *acc. nég.:* wuuwa. *imp.:* wuuwo.
- wuu da** [wuu da] *v.* voyager. **Kekewa sa ka besen wuu ge da.** Nous avons effectué notre voyage à véhicule. *inacc.:* wuu daamṃ. *acc.:* wuu da. *acc. nég.:* wuu de. *imp.:* wuu do.
- wuu daaru** [wuu daaru] *n:t.* voyage. **Bēen gin teerun wuu daaru ta beere kua.** Votre voyage d'avant-hier a été une bonne chose. *loc.:* Wuu daara.
- wuu dummṃ** [wuu dùmṃ,] *n:w.* étranger. **Yera kaa de wuu dummṃ ù nun tem mwari?** Tu vas permettre à un étranger te prendre ton terrain? *loc.:* wuu dummṃwa. *pl.:* wuu dummṃbu. *loc.:* wuu dummṃba.
- wuu fūrṃ** [wùù fūrṃ,] *n:g.* coiffure portée pour la danse traditionnelle. **Dakin wuu fūrṃ ge, ga gubi yibaA.** Le chapeau que Daki porte pour danser a beaucoup de causris. *loc.:* wuu fūrṃwa. *pl.:* wuu fūrṃsu. *loc.:* wuu fūrṃsa
- wuu gama** [wuu gâma] *n:y.* bâton décoré employé lors d'une danse. **Wuu yaso u win wuu gama neni.** Les danseurs de wuuru tiennent leur baton. *loc.:* wuu gama. *pl.:* wuu gami. *loc.:* wuu gamiya.
- wuu gurukugari** [wuu gurukú] *adj.* ancien, relatif aux anciens temps. **Tṃn be, ba ku ra ben wuu guruku gari yi kpe.** Ces gens n'en finissent jamais avec les affaires des temps anciens. *loc.:* wuu guruku gariya
- wuu guuku** [wuu guruku] *n:w.* celui qui joue la flûte lors de la danse des funérailles. **Baru kpaanṃ, wuu guuku ba ñ dabi.** Au village ceux qui jouent la flûte lors de la danse des funérailles sont nombreux. *loc.:* wuu guukuwa. *pl.:* wuu guukuba. *loc.:* wuu guukubara.
- wuu maro** [wuu mârṃ] *n:g.* ville. **À n gāa buranu kī, a do wuu maro gia.** Si tu veux quelque chose de beau, va en ville. *loc.:* wuu marowa. *pl.:* wuu marosu. *loc.:* wuu marosa.
- wuu wuuka** [wùù wùuka] *adv.* en groupe. **Keu bibu ba wāa ba kuramṃ wuu wuuka.** Les élèves sortent par groupe. *loc.:* wuu wuukawa.
- wùku** [wùuku,] *n:g.* lièvre, lapin. **Nen bōṃ ga wuku mwa, ga tema gīa.** Le chien a mangé le lapin hier. *loc.:* wùkuwa. *pl.:* wùkunu. *loc.:* wùkuna.
- wuukuru / wuukunu** [wuuku-

- ru] *n*:t.écoeurement. **Wuukunu nu wii möil** a un écoeurement *loc.*: **wuukuna** *pl.*: **wuukunu**. *loc.*: **wuukuna**.
- wuuma** [wuuma] *vd.* 1. Chiquer en arrivant, se gargariser. **U taba wuuma u ka turuma.** Il a chiqué le tabac pour arriver ici. *inacc.*: **wuumamɔ**. *acc.*: **wuuma**. *acc. nég.*: **wuume**. *imp.*: **wuuma**.
- wuuma** [wuuma] *vd.* 1. porter sur les bras. **U yāanu wuuma mi gian di u ka turuma.** Il a porté des moutons sur les bras depuis là-bas pour arriver jusqu'ici. *inacc.*: **wuumamɔ**. *acc.*: **wuuma**. *acc. nég.*: **wuume**. *imp.*: **wuuma**.
- wuura** [wuura] *vd.* 1. pouvoir être chiqué. **Taba ye ya ñkama mɔ too, ya koo wuura.** Ce tabac n'a pas trop de potasse, il pourra être chiqué. *inacc.*: **wuuramɔ**. *acc.*: **wuura**. *acc. nég.*: **wuure**. *imp.*: **wuuro**.
- wuura / wudda** [wùura] *n*:y.cobra defossa. **Sa gin teeru wuura go besen gberɔ.** Avant-hier nous avons tué un cobra dans notre champ. *loc.*: **wuura**. *pl.*: **wuuri**. *loc.*: **wuuriya**.
- wuuri** [wuuri] *vd.* 1. chiquer contre le gré de quelqu'un. **U man nen taba ye wuuri.** Il a chi-

qué mon tabac. *inacc.*: **wuurimɔ**. *acc.*: **wuuri**. *acc. nég.*: **wuuri**. *imp.*: **wuurio**.

- wuuru**₁ [wùuru] *n*:t.danse de grandes funérailles. Le chanteur est accompagné de la flûte et les danseurs portent des chaussures de ronier avec des cauris au chapeau et à la chemise. **Bà n taason gɔɔ mö, ba rà wuuru ya.** A l'occasion des funérailles d'un chasseur, on exécute la danse du wuuru. *loc.*: **wuura** *pl.*: **wuunu**. *loc.*: **wuuna**
- wùuru**₂ [wùuru] *n*:t.groupe de personnes (homogène), travail collectif. **Sa wùuru dɔɔwa Mɔran gberɔ.** Je vais à un travail collectif dans le champ de Mora. *loc.*: **wùura**. *pl.*: **wùunu** *loc.*: **wùuna**
- wuusi** [wuusi] *vd.* 1. chiquer dans... **wuusimɔ** Continuez à chiquer *inacc.*: **wuusimɔ**. *acc.*: **wuusi**. *acc. nég.*: **wuusi**. *imp.*: **wuusio**.
- wuusia** [wuusia] *vd.* 1. faire chiquer. **Ba wii taba wuusia.** Ils l'ont fait chiquer du tabac. *inacc.*: **wuusiamɔ**. *acc.*: **wuusia**. *acc. nég.*: **wuusie**. *imp.*: **wuusio**.

Y - y

- ya**₁ [yâ] *v. tr.* 3. danser. **Mi ba kuro kpaaru kua mi, miya ba kī bù ya.** Là où ils ont fait le mariage, c'est là qu'ils veulent danser. *inacc.*: **yaamɔ**. *acc.*: **yawa**. *acc. nég.*: **yawa**. *imp.*: **yaawo**.
- ya**₂ [ya] *pron. suj.* y. il, elle. **Ya wā.** C'est bien
- yā** [yē] *v. int. inv.* parler à, parler de. **Wuna na ka yā, a man wurario.** C'est à toi que je m'adresse, réponds-moi.
- yaa**₁ [yaa] *n*:y.1) viande (au singulier seulement, pas de pluriel). **Sa ku ra maa gbeeku yaa wa su dwe.** Nous ne trouvons plus de la viande de gibier à acheter. 2) animal *loc.*: **yaa**. *pl.*: **yee**. *loc.*: **yeeya**.
- yàa**₂ [yàa] *interj.* Pour attirer l'attention (vous m'écoutez). **Tɔnuwa wāa yaà! ka win wāaru.** Il était une fois, un homme, et il existait.
- yaa baasi** [yaa baasi] *n*:y.1) chair (viande sans os). **Na yaa dwe. Ka kúkunu? Aawo, yaa baasi.** Je veux acheter la viande avec des os. Non, sans os *loc.*: **yaa baasiwa**.
- yaa bɔɔkɔ** [yaa bɔɔkɔ] *n*:y.jarret. *loc.*: **yaa bɔɔkɔwa**.
- yaa gbaburu** [yaa gbàbùru] *n*:t.boucherie. **Yararibu ba yaa**

dɔramɔ yaa gbaburu sɔɔ. Les bouchers vendent de la viande dans la boucherie. *loc.*: **yaa gbabura**. *pl.*: **yaa gbabunu**. *loc.*: **yaa gbabuna**.

yaa gbeeka [yaa gbèèka] *n*:y.gibier, animal de brousse. **Ba ku ra yaa gbeeka go mi ba tura.** On ne tue pas l'animal sauvage en désordre. *loc.*: **yaa gbeeka** *pl.*: **yee gbeeki** *loc.*: **yee gbeekiya**.

yāa gbiiba [yāa gbiiiba] *n*:y.jeune brebis qui n'a pas encore mis bas. **Yāa gbiiba ye ya yɔɔkumɔ.** La jeune brebis est en train de gambader. *loc.*: **yaa gbiiba**. *pl.*: **yāa gbiibi**. *loc.*: **yāa gbiibiya**

yaa deka / yaa deka [yaa deka] *n*:y.1) baguette servant de support pour fumer la viande. **Yarari bii u yaa deka burabu da yakasɔ.** Le fils du boucher est allé couper une baguette pour fumer la viande. *loc.*: **yaa deka**. *pl.*: **yaa deki**. *loc.*: **yaa dekiya**.

yāa dwe suru [yāa dwe suru] *n*:w.huitième mois de l'année islamique, mois où l'on achète les moutons pour la tabaski. **Yāa dwe suru u sāawa suru wī sɔɔ Asiraama ba ra yāa sakarun sɔɔru ko.** Dès le huitième mois de

l'année, les musulmans commencent les préparatifs de la tabaski. *loc.*: yāa dwe suru.

yāa gani [yāa gani] *n.y.* libellule. *loc.*: yāa ganiya.

yāa gōw [yāa gōw] *n.g.* 1) troupeau de moutons chez les baatombu. **Yāa gōw ga yakasu dimo wuun boku.** Un troupeau de mouton paît près du village. 2) enclos, abri des moutons. *loc.*: yāa gōwawa. *pl.*: yāa gōwsu. *loc.*: yāa gōwsa.

yāa gōru [yāa gōru] *n.t.* enclos pour moutons. **U da u yakasu wisi yāa gōru so.** Il est allé jeter des herbes dans un enclos pour les moutons. *loc.*: yāa gōra. *pl.*: yāa gōnu. *loc.*: yāa gōna.

yaa gum [yaa gum] *n.m.* graisse animale. **Na ku ra yaa gum di.** Je ne mange pas de la graisse animale. *loc.*: yaa guma.

Yaayiso [yaa iso] *n.g.* boucherie. **Yaa yiso ge so, gbaki yu yibaawa.** Il y a beaucoup de cales basses plates dans la boucherie. *loc.*: yaa yisowa. *pl.*: yaa yisusu. *loc.*: yaa yisosa.

yaa kakiri [yaa kakiri] *v.* 2. découper un animal en morceaux. **Yarari u koo yaa kakiri.** Le boucher coupe l'animal en morceaux. *inacc.*: yaa kakirimo. *acc.*: yaa kakira. *acc. nég.*: yaa kakira. *imp.*: yaa kakirio.

yaa karo [yaa karo] *n.g.* pancréas. *loc.*: Yaa karowa. *pl.*: yaa karosu. *loc.*: yaa karosa.

yaa kasiki [yaa ka, s_i, k_i] *v. tr.* 1. couvrir de honte, déshonorer. **Anna a wa mè tonu u win boro yaa kasiki.** Regardez comme un homme a déshonoré son ami. *inacc.*: yaa kasikimo. *acc.*: yaa kasiki. *acc. nég.*: yaa kasiki. *imp.*: yaa kasikio.

yaa kasikina [yaa kasikina] *vd.* 1. se déshonorer mutuellement. **Ton be ba yaa kasikina.** Ces gens se sont déshonorés mutuellement. *inacc.*: yaa kasikinamo. *acc.*: yaa kasikina. *acc. nég.*: yaa kasikine. *imp.*: yaa kasikino.

yaa kasikiri [yaa kasikiri] *vd.* 1. déshonorer contre le gré de quelqu'un. **Ba sun besen bibu yaa kasikiri ba doona.** Ils ont déshonoré nos enfants et ils sont partis. *inacc.*: yaa kasikirimo. *acc.*: yaa kasikiri. *acc. nég.*: yaa kasikiri. *imp.*: yaa kasikirio.

yaa kasikisi [yaa kasikisi] *vd.* 1. déshonorer dans... **Miya ba ka sun yaa kasiki mi.** C'est ainsi qu'ils ont fait pour nous déshonorer. *inacc.*: yaa kasikisimo. *acc.*: yaa kasikisi. *acc. nég.*: yaa kasikisi. *imp.*: yaa kasikisio.

yaa kasikisia [yaa kasikisia] *vd.* 1. faire déshonorer. **Ba sun ton be yaa kasikisia.** Ils

nous ont fait déshonorer ces gens-là. *inacc.*: yaa kasikisiamo. *acc.*: yaa kasikisia. *acc. nég.*: yaa kasikisie. *imp.*: yaa kasikisio.

yāa kine mōri [yāa kinè mōr_i] *n.y.* barbe du bélier employée pour le wuuru (danse des funérailles). **Wuu yasobu ba ben yānu sebua ba kpa, ba yāa kine mōri doke.** Les danseurs du wuuru ont mis leur accoutrement, ils ont mis les cornes du bélier. *loc.*: yāa kine mōriya.

yāa kine sēku [yāa kine sēku] *n.g.* *Comelina*. *loc.*: yāa kine sēkuwa.

yāa kine sēkuwe [yāa sēkuwe] *n.y.* *Comeline*. *loc.*: yāa kine sēkuwewa.

yāa kineru [yāa kinèru] *n.t.* bélier. **U win mero yāa kineru dwia à ka sākaru ko.** Il a acheté un bélier à sa mère pour la tabaski. *loc.*: yāa kinera. *pl.*: yāa kinenu. *loc.*: yāa kinera.

yāa kororu [yāa kororu] *n.t.* filet. **Susuregii ben yāa kororu ta gēekira.** Le filet de ces pêcheurs est déchiré. *loc.*: yāa korora. *pl.*: yāa koronu. *loc.*: yāa korona.

yaa kuru [yaa kuru] *n.t.* boucherie. **Yaa kuru ta giso kenye, na tamaa sa ko yaa wa su dwe.** La boucherie est ouverte aujourd'hui, je crois que nous pourrions trouver de la viande à acheter. *loc.*: yaa kura. *pl.*: yaa kunu. *loc.*: yaa kuna.

yāa niru [yāa niru] *n.t.* brebis. **À n bweseru kī a yāa nirudweeyo.** Si tu veux faire de l'élevage, il faut acheter une brebis. *loc.*: yāa nira. *pl.*: yāa ninu. *loc.*: yāa nina.

yāa òkpe [ya%oà òkpè] *n.w.* présidente des femmes. **Yāa òkpe u ra kuro kpaabu wobure.** La présidente des femmes lave les nouvelles mariées. *loc.*: yāa òkpewa. *pl.*: yāa òkpeba. *loc.*: yāa òkpebara.

yaa kpaabu [yaa kpaabu] *n.b.* une nouveauté. **Sa yaa kpaabu di giso.** Nous avons mangé la nouvelle nourriture aujourd'hui. *loc.*: yaa kpaaba.

yaa kpiku [yaa kpiku] *n.g.* hippotrague ; antilope cheval. **Yaa kpiku ga duro buru sãa.** L'hippotrague est un bel animal. *loc.*: yaa kpikuwa; *ye* kpiki. *loc.*: *ye* kpikiya.

yaa saberu [yaa sabèru] *n.t.* animal domestique. **Duro wi, u yaa saberu garu mo mi, na n tē yē.** Ce monsieur a une bête que je ne connais pas. *loc.*: yaa sabera. *pl.*: yaa sabenu. *loc.*: yaa sabena.

yāa sakaru/ yāa sākaru [yāa sakàru] *n.t.* 1) le fait d'égorger le mouton, la fête de la tabaski. **Yāa sākaru ta sãawa yarufaaban tō**

- bakaru.** Latabaski est la fête des musulmans.*loc.: yāa sākara*
- yaa swia/ gabu swia** [yaa swia] *n.y.* rein d'un animal. **Yaa swia ya sɔm bakaru mō tɔnun wasi sɔɔ.** Le rein joue un rôle important dans l'organisme humain.*loc.: yaa swia. pl.: yaa swii. foc.: yaa swiia.*
- yāa tem** [yāa tem] *n.m.1* au même endroit. **Bii wune, a sino yāa tem.** Toi reste au même endroit.*loc.: yāa tema.*
- yāa yaa** [yāa yaa] *n.y.* viande de mouton. **Yāa yaa bii wi u dɔramɔ.** Cet enfant vend de la viande de mouton.*loc.: yāa yaa.*
- yaa yisɔ** [yaa yisɔ] *n.g.* boucherie. **Yarari u ka win gbaki da yaa yisɔ gia.** Le boucher a porté ses calebasses à la boucherie.*loc.: yaa yisɔ. pl.: yaa yisɔsu. foc.: yaa yisɔsa.*
- yaabu** [yaabu] *n.b.* danse. **Durɔ wi u ra yaabu kā.** Cet homme aime danser. La danse est pour lui un plaisir.*loc.: yaaba.*
- yaakira** [yaakira] *vd. 1.s'*abîmer, être complètement abîmé. **Nen kpookpooru ta yaakira.** Ma moto est en panne.*inacc.: yaakiramɔ acc.: yaakira. acc. nég.: yaakira. imp.: yaakirio.*
- yaakirama** [yaakirama] *vd. 1. 1)* commencer à s'abîmer. **Gbee swaan diya win kpookpooru ta yaakirama.** Sa moto est tombée en panne depuis le chemin des champs.*inacc.: yaakiramamɔ. acc.: yaakirama. acc. nég.: yaakirame. imp.: yaakirama.*
- yaakirari** [yaakirari] *vd. 1.s'*abîmer contre le gré de quelqu'un. **Bii wi u dera nen sii duma ya man yaakirari.** Cet enfant est à la base de la panne que mon vélo a connue. *inacc.: yaakirarimɔ. acc.: yaakirari. acc. nég.: yaakirari. imp.: yaakirario.*
- yaakirasi** [yaakirasi] *vd. 1.s'*abîmer dans... **Ben sɔmbu te sɔɔra besen tebo ga ka yaakirasi.** Notre houe s'est abîmée dans ce travail.*inacc.: yaakirasimɔ. acc.: yaakirasi. acc. nég.: yaakirasi. imp.: yaakirasio.*
- yaakirasia** [yaakirasia] *v. tr. 1.* faire abîmer. **Boni u win beeren sii duma yakirasia.** Boni a fait abîmer le vélo de son grand-frère.*inacc.: yaakirasiamɔ. acc.: yaakirasia. acc. nég.: yaakirasie. imp.: yaakirasio.*
- yāakororu** [yāakororu] *n.t.* filet. **Susuregii ben yāakororu ta gēera.** Le filet des pêcheurs est déchiré.*loc.: yāakorora. pl.: yāakoronu. foc.: yāakorona.*
- yàakoru** [yàakoru] *n.t.* moquerie. **Ba man yaakoru kua, sanam me na bè gari yi sɔɔwa.** Ils se sont moqués de moi, quand je leur ai dit cela.*loc.: yàakora.*
- yàakorugii** [yàakorugii] *n:w.* moqueur, railleur. **A tɔn yaakorugii wi derio mi.** Laisse ce moqueur.*loc.: yàakorugiiwa. pl.: yàakorugibu. foc.: yàakorugiba.*
- yaaku** [yaaku] *v. tr. 2. 1)* déchirer quelque chose n'importe comment. **Bio u nen sii duma bokura, n wee u kī ù yè yaaku.** Bio a emprunté ma bicyclette et veut l'a gêter. *inacc.: yaakumɔ. acc.: yaaka. acc. nég.: yaaka. imp.: yaakuo.*
- yaama** [yaama] *vd. 1.* danser en venant. **U yaama u ka turuma mi sa sɔ.** Il a dansé pour arriver là où nous sommes assis. *inacc.: yaamamɔ. acc.: yaama. acc. nég.: yaame. imp.: yaama.*
- yaamasaru** [yaama>sa>ru] *n.t.* oignon. **Su yaamasaru nam, su doke kpee yi sɔɔ.** Ecrasons de l'oignon que nous mettrons dans la sauce.*loc.: yaamasara. pl.: yaamasanu. foc.: yaamasana.*
- yàara**₁ [yaara] *n.y.* cour de maison, place publique, espace. **Besen dii yàara ya yasu.** La cour de notre concession est large.*loc.: yaaraa. pl.: yaari. foc.: yaariya.*
- yaara**₂ [yaàra,] *v. int. 1.* ouvrir grandement la bouche. **A ku nɔɔ yaara me.** N'ouvre pas la bouche ainsi.*acc.: yaara. acc. nég.: yaare. imp.: yaaro.*
- yaara**₃ [yaara] *vd. 1.* Pouvoir être dansé. **Tɔn kurɔbun kobi ye ya ù koo yaara gisɔ, gura ya nemɔ.** La danse des femmes n'aura pas lieu aujourd'hui, il pleut. *base: ya 'danser'. inacc.: yaaramɔ. acc.: yaara. acc. nég.: yaare. imp.: yaaro.*
- yāara**₁ [yāara] *v. tr. 1.* se pencher en avant, se courber avec la houe. **À n kaa wuku, sere a yāara.** Pour travailler la terre, l'on est obligé de se courber. *inacc.: yāaramɔ. acc.: yāara. acc. nég.: yāare. imp.: yāaro.*
- yāara**₂ [ya%00a>ra] *v. 1.s'*ébouler. **Besen dii kpaa ten gana ya yāara.** *inacc.: yāaramɔ. acc.: yāara. acc. nég.: yāare. imp.: yāaro.*
- yàara bero** [yaara bero] *n:w.* celui qui danse le premier au cours d'une manifestation. **Besen yàara bero u gbia u dweebu dua.** Notre chef danseur a dansé le premier. *loc.: yaara berowa. pl.: yaara berobu. foc.: yaara beroba.*
- yāarama** [yāarama] *vd. 1.1)* commencer à se courber. *inacc.: yāaramamɔ. acc.: yāarama. acc. nég.: yāarame. imp.: yāarama.*
- yāarasias** [yāarasias] *vd. 1.* faire courber. **Wī u tora, sunɔ u wii yāarasias ba seni so.** Celui qui a commis une faute, le chef l'a fait courber et

- il a été battu avec des verges.*inacc.*: **yāarasiamɔ**. *acc.*: **yāarasia**. *acc. nég.*: **yāarasie**. *imp.*: **yāarasio**.
- yāare** [ya%_{00a}re,] *v. int.* 1.s'écrouler, s'ébouler. **Worun dɔkɔ ya yāare**. Le puits de Worou s'est éboulé.*inacc.*: **yāaremɔ**. *acc.*: **yāare**. *acc. nég.*: **yāare**. *imp.*: **yāareo**
- yaare** [yààrè] *n.*: nourriture préparée spécialement pour les étrangers. **Kurɔ wi u ra sobun yaare kpí**. Cette femme sait bien recevoir les étrangers.*foc.*: **yaarewa**
- yaare ko** [yaare ko] donner à manger à un étranger. **Nen bɔrɔu ku ra goo yaare ko**. Mon ami n'aime recevoir personne.
- yaari** [yaari] *vd.* 1.danser contre le gré. **U gbia u man yaari**. Il a dansé avant moi.*inacc.*: **yaarimɔ**. *acc.*: **yaari**. *acc. nég.*: **yaari**. *imp.*: **yaario**.
- yaari** [yaari] *v.* 2.gratter (pour une poule). **Totobereru ta ku ra yaari**. Un pigeon ne gratte pas la terre..*inacc.*: **yaarimɔ**. *acc.*: **yaara**. *acc. nég.*: **yaara**. *imp.*: **yaario**.
- yāari** [yāari] *v. tr.* 2.1) marcher en canard. **À n bwísiru barɔ korɔ, sere a yāari**. Si tu as un abcès aux fesses, tu dois marcher en canard. *inacc.*: **yāarimɔ**. *acc.*: **yāari**. *acc. nég.*: **yāari**. *imp.*: **yāario**.
- yāari/ yāare** [yāari] *v. tr.* 2.prendre les choses par coutume. **Dama sunɔ u ra yaa yāari dama gberɔ**. Le chef chasseur prend de la viande chez les autres.*inacc.*: **yāarimɔ**. *acc.*: **yāari**. *acc. nég.*: **yāari**. *imp.*: **yāario**.
- yaari gobo** [yaari gobo] *n.*: w.personne méchante, véreuse. **Yaari gobo u sun menna**. La personne véreuse nous a mis en conflit.*foc.*: **yaari gobowa**. *pl.*: **yaari gobobu**. *foc.*: **yaari goboba**.
- yāaro** [yāaro] *n.*: w.pauvres.*foc.*: **yāarowa**. *pl.*: **yāarobu**. *foc.*: **yāaroba**.
- yàaru** [yààrú] *n.*: w.champion, personne compétente, qui réussit. **Tɔnu ku ra n yam kpuro yàaru**. Personne n'est champion dans tous les domaines. *foc.*: **yàaruwa**. *pl.*: **yàaruba** *foc.*: **yàarubara**
- yaaru / saaru** [yaàru,] *n.*: t.ombre. **Su da dāa saaru giɔ su wēra**. Allons nous reposer à l'ombre des arbres là-bas.*foc.*: **saara**.
- yàaru** [yààru] *n.*: t.arrivée. **ka yàarubonne arri-vée** *foc.*: **yaara**
- yāaru** [yāaru] *n.*: t.pauvreté. **Yāaru, tera ta ra ka ye kpuro ne**. C'est la pauvreté qui conduit à tout cela.*foc.*: **yāara**
- yāaru**₂ [yààru,] *n.*: t.1) mouton. **Koton yāaru ta kɔra**. Le mouton de Koto s'est égaré.*foc.*: **yāara**. *pl.*: **yāanu** *foc.*: **yāana**.
- yāayinɔ** [yāaru yinɔ] *n.*: t.quinquélibat. **Ali u ra win tisu swēewa ka yāayinɔ**. Ali prépare sa tisane avec du quinquélibat.*foc.*: **yāayinɔwa**
- yāase** [ya%_{00a}sé] *n.*: w.arrière-arrière grand-père. **Mora u win yāase yē ka bii noni**. Mora a vu son arrière grand-père alors qu'il était très jeune.*foc.*: **yāasewa**. *pl.*: **yāaseba** *foc.*: **yāasebara**
- yaasi** [yaasi] *n.*: y.raison, but ; fondement. **Tɔn benin gari kun yaasi mɔ**. L'histoire de ces gens-là n'est pas claire.*foc.*: **yaasíwa**.
- yasi** [yaasi] *vd.* 1.Danser en triomphe. **Sa ñ gina werɔbu**
- kamie, i ku yasi**. Nous n'avons pas encore vaincu les ennemis, ne dansez pas.*inacc.*: **yaasimɔ**. *acc.*: **yaasi**. *acc. nég.*: **yaasi**. *imp.*: **yaasio**.
- yaasima** [yaasima] *vd.* 1.danser en revenant. **Tɔmbu ba yaasima ba ka turuma m̀̀ sa wāa**. Les gens ont dansé pour arriver à notre niveau. *inacc.*: **yaasimamɔ**. *acc.*: **yaasima**. *acc. nég.*: **yaasime**. *imp.*: **yaasima**.
- yasira** [yaasira] *vd.* 1.être dansé.*inacc.*: **yasiramɔ**. *acc.*: **yasira**. *acc. nég.*: **yasire**. *imp.*: **yasiro**.
- yaasiri** [yaasiri] *vd.* 1.danser contre le gré de quelqu'un. **Sibu ba man yasiri kam**. Ils ont dansé pour rien contre mon gré.*inacc.*: **yaasirimɔ**. *acc.*: **yaasiri**. *acc. nég.*: **yaasiri**. *imp.*: **yaasirio**.
- yāatam** [yāatam] *n.*: m.salive. **Yātam mu ra nia gane**. La salive apaise la douleur de la piqûre du scorpion.*foc.*: **yāatama**.
- yāatam sia** [yāatam sia,] *lv.* 1.cracher. **I ku de su yāatam sia dii bura te sɔɔ**. Veillons à ne pas cracher dans cette belle maison.*inacc.*: **yāatam siamɔ**. *acc.*: **yāatam sia** *acc. nég.*: **yāatam sie**. *imp.*: **yāatam sio**.
- yaatena** [yaatena] *n.*: y.*Ficus ovata* (Mora-cées).*foc.*: **yaatena**. *pl.*: **yaatena**. *foc.*: **yaatena**.
- yaatenam** [yaatenam] *n.*: m.*Ficus ovata* (Mora-cées).*foc.*: **yaatenam**.
- yaaya**₁ [ya>a>ya,] *v. int.* 1.se souvenir, se rappeler. **Na gari yi yaaya**. Je me souviens de cette parole.*inacc.*: **yaayamɔ**. *acc.*: **yaaya**. *acc. nég.*: **yaaye**. *imp.*: **yaayo**.
- yaàya** [yaàya,] *v. int.* 1.1) devenir rugueux. **yēku kpee te ta yaàya**. La pierre à moudre le piment est devenue rugueuse. 2) devenir respectueux. **Bii wi, ù n wāa nen mi, u koo yaàya tē**. Si cet enfant reste avec moi, il sera respectueux. *inacc.*: **yaayamɔ**. *acc.*: **yaaya**. *acc. nég.*: **yaaye**. *imp.*: **yaayo**.
- yàayaare** [yaayaare] *n.*: y.errement, vagabondage. **Yàayaare kun beere mɔ**. Le va-

gabondage n'a pas de valeur.*loc.*:
yaayaarewa.

yaayaaregii

[yààyaaregii] *n:w*: vagabond. **Yaayaaregii u koo gbeni.** Le vagabond finira par voler.*loc.*:
yàayaaregiwa. *pl.*: yàayaaregibu. *loc.*:
yàayaaregiba.

yàayaaru [yààyaaru] *n:t*: bouillie de maïs salée ou mil. **Yàayaaru ta ò baadommandianu.** La bouillie salée n'est pas la nourriture de tous les jours.*loc.*: **yàayaara.**

yàayaasu [yaayaasu] *n:s*: taillis. **Sa wuu gen yaayaasu waamɔ.** Nous voyons le taillis du village.*loc.*: **yaayaasa.**

yaayabu [yaayaabu] *n:b*: action de se souvenir. **Wuneka yaayabu.** Merci pour l'effort de mémoire.*loc.*: **yaayaba.**

yaayama [yaayama] *vd.* 1. se rappeler. **Yè u gari yi yaayama, yera u swi.** Quand il s'est souvenu de l'histoire, il a pleuré.*inacc.*: **yaayamamɔ.** *acc.*: **yaayama.** *acc. nég.*: **yaayame.** *imp.*: **yaayama.**

yaayàma [yaàya,ma] *vd.* 1. commencer à devenir rugueux. **Yè gɔna ye ya yaayàma, yera u na u man sɔɔsi.** Quand la peau a commencé à devenir rugueuse, il me l'a montrée.*inacc.*: **yaayamamɔ.** *acc.*: **yaayama.** *acc. nég.*: **yaayame.** *imp.*: **yaayama.**

yaayana [yaayana] *vd.* 1. se rappeler mutuellement. **Tɔn be ba tɛna, gin teeru ba yaayana.** Ces gens se sont vus il y a bien longtemps ; avant hier, ils se sont souvenus l'un de l'autre.*inacc.*: **yaayanamɔ.** *acc.*: **yaayana.** *acc. nég.*: **yaayanɛ.** *imp.*: **yaayanɔ.**

yaayara [yaayara] *vd.* 1. être rappelé. **Gari yi yu yaayara.** L'histoire a pu être rappelée.*inacc.*: **yaayaramɔ.** *acc.*: **yaayara.** *acc. nég.*: **yaayare.** *imp.*: **yaayaro.**

yaayari [yaayari] *vd.* 1. se rappeler contre le gré de quelqu'un. **U man gari yi yaayari.** Il s'est souvenu de l'histoire.*inacc.*: **yaayarimɔ.** *acc.*: **yaayari.** *acc. nég.*: **yaayari.** *imp.*: **yaayario.**

yaayàri [yaayari] *vd.* 1. devenir rugueux contre le gré de quelqu'un. **Saru te ta man yaayàri.** La peau tannée est devenue rugueuse.*inacc.*: **yaayarimɔ.** *acc.*: **yaayari.** *acc. nég.*: **yaayari.**

yaayasi [yaayasi] *vd.* 1. se rappeler dans... **A n ka yaayasimɔ.** Continue à te le rappeler.*inacc.*: **yaayasimɔ.** *acc.*: **yaayasi.** *acc. nég.*: **yaayasi.** *imp.*: **yaayasio.**

yaayasìa [yaayasìa] *vd.* 1.1) rappeler. **Sà n tura mi, kpa a man yaayasìa n Woru gari gee sɔ.** En arrivant là-bas, rappelle-moi que je dois dire quelque chose à Worou.

yaayàsia [yaàyaàsia] *vd.* 1. rendre rugueux. **U saru te kera u yaayàsia.** Il a gratté la peau pour la rendre rugueuse.*inacc.*: **yaayàsiamɔ.** *acc.*: **yaayàsia.** *acc. nég.*: **yaayàsie.** *imp.*: **yaayàsio.** *inacc.*: **yaayàsiamɔ.** *acc.*: **yaayàsia.** *acc. nég.*: **yaayàsie.** *imp.*: **yaayàsio.**

yàaye [yaaye] *n:y*: mode. **Sa ka yàaye wiɔ, ee yàaye.** Nous rentrons avec la mode, vraie mode.*loc.*: **yaayewa** *pl.*: **yaayeba.** *loc.*: **yaayebara**

yaayi [yààyi] *n:w*: mère, maman, vieille femme. **Bii piibuwa ga ra gen mero soku yaayi.** C'est le petit enfant qui appelle sa mère maman par yaayi.*loc.*: **yaayiwa.** *pl.*: **yaayiba.** *loc.*: **yaayibara**

yāayo [yāayo] *n:g*: case en seko. **yāayo sɔɔra marebu ba rà kpunɛ.** Les peuls habitent des cases en seko.*loc.*: **yāayɔɔwa.** *pl.*: **yāayɔɔsu.** *loc.*: **yāayɔɔsa.**

yaba₁ [yaba] *n:y*: vieux truc. **Bire yaba yà n nun marà, a ku nɛɛ kpansokowa ga nun marà.** Si un vieux panier t'a engendré, ne va pas dire que c'est un panier tressé avec du rônier qui t'a engendré.*loc.*: **yabaa.** *pl.*: **yabi.** *loc.*: **yabiya.**

yaba₂ [yaba] *v. int.* 1. percer. **Ba besen balɔ yaba.** Ils ont percé notre ballon.*inacc.*: **yabamɔ.** *acc.*: **yaba.** *acc. nég.*: **yabe.** *imp.*: **yabo.**

yaba₃ [ya>bà] *n:y*: boubou à manches (étoffe fine). **Besen wasangari sunɔɔn yaba ye, ya burabu wɛra.** Le boubou du chef des wasangari a été bien cousu. *loc.*: **yabawa** *pl.*: **yababa.** *loc.*: **yababara.**

yàba gobi [yàba>gobi] *n:y*: tribut coutumier relatif à la parenté à plaisanterie, argent qu'on peut prendre à certains parents au premier mois de l'année. **Dɔɔ kɔɔ suru sɔɔra ba ra yaba gobi mwɛ.** C'est au premier mois de l'année bariba que les gens prennent le tribut coutumier.*loc.*: **yàba gobiya.**

yabama [yabama] *v. tr.* 1. percer et revenir. **U nen kpookpooru yabama u na u man yiiya.** Il a percé ma moto et il est venu la déposer.*inacc.*: **yabamamɔ.** *acc.*: **yabama.** *acc. nég.*: **yabame.** *imp.*: **yabama.**

yabara/ yabura [yabara] *v. tr.* 1. être percé. **Nen kpookpoo te ta yabura.** Ma moto est percée.*inacc.*: **yaburamɔ.** *acc.*: **yabura.** *acc. nég.*: **yabure.** *imp.*: **yaburo.**

yabari [yabari] *v. tr.* 1. percer contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen koto ge yabari.** Ma gourde a été percée contre mon gré.*inacc.*: **yabarimɔ.** *acc.*: **yabari.** *acc. nég.*: **yabari.** *imp.*: **yabario.**

yabasi [yabasi] *v. tr.* 1. percer dans... *inacc.* **yabasimɔ**. *acc.*: **yabasi**. *acc. nég.*: **yabasi**. *imp.*: **yabasio**

yabasia [yabasia] *v. tr.* 1. faire percer. **Besenbaaba u man kaaru yabasia**. Motre père m'a fait percer une calebasse. *inacc.*: **yabasiamɔ**. *acc.*: **yabasia**. *acc. nég.*: **yabasié**. *imp.*: **yabasio**

yabè [yabè] *v. tr.* 4. partager. **I de su besen gobi yi yabe**. Partageons notre argent. *inacc.*: **yabumɔ**. *acc.*: **yabù**. *acc. nég.*: **yabù**. *imp.*: **yabù**.

yàbe yabaa [yabe yaba] *n.y.* vieille chemise. **Yàbe yabaa sebua u ka yaburu da**. Il portait une vieille chemise pour aller au marché. *loc.*: **yabe yabaa**. *pl.*: **yabe yabi**. *loc.*: **yabe yabiya**

yàbereku [yàbèrèkú] *n.g.* charognard; vautour. **Ba kù rà yàbereku tem binen s̄s̄**. On ne mange pas le charognard parce qu'on en a envie. *loc.*: **yàberekuwa**. *pl.*: **yàberekunu**. *imp.*: **yàberekuna**

yàbereku siri [yàbereku siri] *n.y.* *Heliotropium indicum* (Borraginacées). *loc.*: **yàbereku siriya**.

yabèru₁ [yabèru] *n.t.* part, portion. **Na nen yabèru mwa ne**. Quant à moi, j'ai pris ma part. *loc.*: **yabèr̄**. *pl.*: **yabenu**. *loc.*: **yabena**.

yàberu₂ [yàbèru] *n.t.* tout vêtement qu'on peut porter par le haut (chemise, boubou). **Na ku ra yaberu sebe nà n wāa gberɔ**. Je ne porte pas de chemise quand je suis au champ. *loc.*: **yàbera**. *pl.*: **yàbenu**. *loc.*: **yàbena**

yabi [ya,bɛ] *v. tr.* 2. se répandre. **Win daabaaru ya yabi**. La nouvelle de sa visite s'est répandue. *inacc.*: **yabimɔ**. *acc.*: **yabi**. *acc. nég.*: **yabi**. *imp.*: **yabio**.

yabia [yabia] *v. tr.* 1. attiser le feu, peigner. **Wara u d̄ɔ wi yabia?** Qui a attisé le feu? *inacc.*: **yabia,mɔ**. *acc.*: **yabia**. *acc. nég.*: **yabie**. *imp.*: **yabio**.

yabiama [yabiama] *v. tr.* 1. attiser le feu et revenir. **Ba d̄ɔ yabiama ben yenun di ba ka na ba sun deema**. Ils ont attisé le feu depuis chez eux et ils sont venus chez nous. *inacc.*: **yabiamamɔ**. *acc.*: **yabiama**. *acc. nég.*: **yabiame**. *imp.*: **yabiama**.

yabiara [yabiara] *v. tr.* 1. être attisé. **D̄ɔ u yabiara**. Le feu a pu être attisé. *inacc.*: **yabiaramɔ**. *acc.*: **yabiara**. *acc. nég.*: **yabiare**. *imp.*: **yabiario**.

yabiari [yabiari] *v. tr.* 1. attiser le feu contre le gré de quelqu'un. **Ba man d̄ɔ yabiari nen gbee suunu s̄ɔɔ**. On a fait flamber le feu au milieu de mon champ. *inacc.*: **yabiarimɔ**. *acc.*: **yabiari**. *acc. nég.*: **yabiari**. *imp.*: **yabiario**.

yabiasia [yabiasia] *v. tr.* 1. faire attiser le feu. **I ku bibu d̄ɔ yabiasia**. Ne faites pas attiser le feu par les enfants. *inacc.*: **yabiasiamɔ**. *acc.*: **yabiasia**. *acc. nég.*: **yabiasie**. *imp.*: **yabiasio**.

yabie [yabie] *v. tr.* 1. attiser le feu. **Ba d̄ɔ yabie ba ka yaa maraa**. Ils sont en train de flamber le feu tout en attendant le gibier. *inacc.*: **yabiemɔ**. *acc.*: **yabie**. *acc. nég.*: **yabie**. *imp.*: **yabieo**.

yàbima [yabima] *v. tr.* 1. répandre et revenir. **À n gberu da, a gberé bimbi yabima a sere wuma**. Si tu vas au champ, répands les grains de maïs avant de revenir. *inacc.*: **yabimamɔ**. *acc.*: **yabima**. *acc. nég.*: **yabime**. *imp.*: **yabima**.

yàbiri [yabiri] *v. tr.* 1. répandre contre le gré de quelqu'un. **U ku nen dobi bimbi yàbiri**. Ne répands pas mes grains de mil. *inacc.*: **yabirimɔ**. *acc.*: **yàbiri**. *acc. nég.*: **yàbiri**. *imp.*: **yàbirio**.

yabiri kpɔɔ [yabiri kpɔɔ] *n.g.* petit sac en toile, bourré de chiffon, pour garder les aiguilles. **Yabiri kpɔɔwa ba ra yabiri soku-si**. C'est dans un sac tout spécialement fait qu'on pique les aiguilles. *loc.*: **yabiri kpɔɔwa**. *pl.*: **yabiri kpaasu**. *loc.*: **yabiri kpaasa**.

yabo₁ [ya>bo] *n.g.* chiendent. *Hibiscus esculentus* (Malvacées). **Yabo yaka k̄osuwa**. Le chiendent est une mauvaise herbe. *loc.*: **yabowaa**. *pl.*: **yaabosu**. *loc.*: **yabosa**.

yabo₂ [yabo] *n.g.* gombo, doigt de dame. *Hibiscus esculentus* (Malvacées). **yabo ga kpee do**. Le gombo donne une bonne sauce. *loc.*: **yabowa**. *pl.*: **yabonu**. *loc.*: **yabona**.

yabora [yabora] *n.y.* *Pseudarthria hookeri* (Papilionacées). *loc.*: **yabora**.

yabora kpikpa [yabora kpikpa] *n.y.* *Pseudarthria hookeri* (Papilionacées). *loc.*: **yabora kpikpa**.

yabɔru [ya>bɔ>ru] *n.t.* rite, sacrifice, barrière protectrice. **Swaa keenanowa ba ra yabɔru yi**. C'est dans les carrefours que l'on dépose le gris-gris qui protège. *loc.*: **yabɔra**. *pl.*: **yabɔnu**. *loc.*: **yabɔna**.

yab̄osi [yab̄osi] *n.y.* Thesium viride (Santalacées). *loc.*: **yab̄osi**. *pl.*: **yab̄osi**. *loc.*: **yab̄osi**.

yabu [yabu] *n.y.* objet, chose. **À kun t̄onu k̄i, win yabu mba?** Si tu n'aimes pas quelqu'un, que t'importent ses biens. *loc.*: **yaba**.

yabu k̄aatiru / yabu kaatiru (dondu) [yabu k̄aatiru] *n.t.* incisive. *loc.*: **yabu kaatira**. *pl.*: **yabu k̄aatinu**. *loc.*: **yabu kaatina**.

yabu k̄asa [yabú k̄asa] *n.y.* une certaine chose. **A ñ kp̄é a nee yabu k̄asawa na k̄i?** Ne peux-tu

pas dire: c'est telle chose que je veux? *loc.*: **yabu kàsawa**.

yabuma [yabuma] *v. tr.* 1. partager et revenir. **Bà n naa ye go, a de bù yen yaa yabuma**. Quand ils auront tué le boeuf, demande-leur d'en partager la viande. *inacc.*: **yabumamɔ**. *acc.*: **yabuma**. *acc. nég.*: **yabumɛ**. *imp.*: **yabuma**.

yabura [yabura] *n.y.* aiguille. **Yabura yà kun wěɛ mɔ, ya ka dweebu sě**. Si une aiguille n'a pas de fil, il est difficile de jouer avec. *loc.*: **yabura**. *pl.*: **yabiri**. *loc.*: **yabiriya**.

yabura [yabura,] *v. tr.* 1. être percé. **Besen balɔ ya yabura**. Notre ballon est percé. *Base*: **yaba** 'percer'. *inacc.*: **yaburamɔ** *acc.*: **yabura**. *acc. nég.*: **yabure**. *imp.*: **yaburo**.

yabùra [yabura] *v. tr.* 1. être partagé. **kpee yi yu yabùra baa yè yu ù ka kpã**. La sauce a pu être partagée malgré quelle soit insuffisante. *inacc.*: **yaburamɔ**. *acc.*: **yabura**. *acc. nég.*: **yabure**. *imp.*: **yaburo**.

yabura [yabura,] *v. int.* 1. s'enflammer. **Dɔɔ u yabura**. Le feu s'est enflammé. *base*: **yabia** 'enflammer'. *inacc.*: **yaburamɔ**. *acc.*: **yabura**. *acc. nég.*: **yabure**. *imp.*: **yaburo**.

yabùri [yaburi] *v. tr.* 1.1) partager contre le gré de quelqu'un. **Ba man díà ni yabùri**. Ils ont partagé la nourriture contre mon gré. *inacc.*: **yaurimɔ**. *acc.*: **yabùri**. *acc. nég.*: **yabùri**. *imp.*: **yabùrio**.

yàburu [yàburu,] *n.t.* marché. **Domma yaburu?** C'est quand le marché? *loc.*: **yàburapl.**: **yàbunu** *loc.*: **yàbuna**

yaburu [yàburu,] *n.t.* colosse, heros, prétentieux. *loc.*: **yabura** *pl.*: **yabunu**. *loc.*: **yabuna**

yāburu [yāburu] *n.t.* *daniellia oliveri*. *loc.*: **yābura**. *pl.*: **yābunu**. *loc.*: **yābuna**.

yabùsi [yabusi] *v. tr.* 1. partager dans... **A n ka yabusimɔ mi**. Continue à partager. *inacc.*: **yabusimɔ**. *acc.*: **yabusi**. *acc. nég.*: **yabusi**. *imp.*: **yabusio**.

yabusia [yabusia] *v. tr.* 1. faire partager. **Ba man sɔmbu te yabusia**. On m'a fait partager le travail. *inacc.*: **yabusiamɔ**. *acc.*: **yabusia**. *acc. nég.*: **yabusie**. *imp.*: **yabusio**.

yagbada / yagbara [yagbada] *n.y.* grand boubou. **Woru u win yagbada sebua tɔɔ baka sɔnu**. Worou a mis son grand boubou le jour de la fête. *loc.*: **yagbadawa**. *pl.*: **yagbadaba**. *loc.*: **yagbadabara**.

yadaru [yàdaru,] *n.t.* coupe-coupe, machette. **U dāa baka te bura ka yadaru**. Il a coupé le grand arbre avec la machette. *loc.*: **yadara**. *pl.*: **yadanu**. *loc.*: **yadana**

yaraa / yaddu [yaddu] *n.t.* flamme. **Dɔɔ yaraa ya**

yɔ mi. C'est une flamme qui est debout. *loc.*: **yara** *pl.*: **yari**. *loc.*: **yariya**

yadibu [yadibu] *n.t.* *Lannea acida* (Anacardiacees). *loc.*: **yadibu**. *pl.*: **yadibu**. *loc.*: **yadibu**.

yafɔ dire karo [yàfɔ dire karo] *n.y.* épinards sauvages. **Mi sa soo kasirimɔ, yafɔ dire karo ga wāa mi**. Là où nous sommes en train de labourer, il y a des épinards sauvages. *loc.*: **yàfɔ dire karowapl.**: **yàfɔ dire karosu**. *loc.*: **yàfɔ dire krosa**

yafɔ terenu [yafɔ tɛɛ] *n.y.* autre variété d'épinard.

Sa yafɔ terenu duura besen gberɔ. Nous avons semé des épinards dans notre champ. *loc.*: **yafɔ terera**. *pl.*: **yafɔ terenu**. *loc.*: **yafɔ terena**.

yafɔ teregboko [yàfɔ tɛrɛgbòkò] *n.y.* épinards aux larges feuilles. **yafɔ teregboko yà n bisu kua, ya ku ra n maa do**. Quand les épinards donnent des fleurs, ils ne sont plus bons. *loc.*: **yàfɔ teregbokowa**.

yafɔnu [yàfɔnu] *n.n.* légumes, épinards. **Gura kùn na fuuku bù sere yafɔnu yēka**. Il n'a pas vite plu pour que les gens puissent semer les légumes. *loc.*: **yafɔna**.

yako [yagasu] *n.s.* herbe *Cylindrica* (*Graminées*). *loc.*: **yakasu**.

yagede [yàgɛdɛ] *n.y.* banane. *Musa sinensis* (*Musacées*). **Yagede ya yen nim mɔ gura ya sere na**. La banane a de l'eau avant qu'il ne pleuve. *loc.*: **yagedewapl.**: **yagedeba**. *loc.*: **yagedebara**

yaka₁ [yaka] *n.y.* mousse de savon, écume. **A nim men yaka gerio**. Enlève la mousse qui est sur l'eau. **Werem me mu rà yaka ko**. Ce savon mousse bien. *loc.*: **yakaa** *pl.*: **yaki**. *loc.*: **yakiya**.

yaka₂ [yaka,] *v. tr.* 1. casser, fendre. **Sanam mè ba dweebu mɔ, ba win gbaka yaka**. Quand ils s'amusaient, ils ont cassé sa calebasse. *inacc.*: **yakamɔ** *acc.*: **yaka**. *acc. nég.*: **yake**. *imp.*: **yako**.

yāka [yāka] *n.y / adj.* mince. **Tɔn be sɔɔ, wiya u wasi yāka bo**. Parmi ces gens-là, il est le plus mince. *loc.*: **yākaa**. *pl.*: **yāki**. *loc.*: **yākiya**.

yāka [yāka] *n.y.* Basilic blanc. *Ocimum canun* (*Labiées*).

yaka bibu [yaka bibu] *n.t.* *Trianthema portulacastrum* (*Ficoïdées*). *loc.*: **yaka bibu**. *pl.*: **yaka bibu**. *loc.*: **yaka bibu**.

yaka bindu [yaka bindu] *n.t.* *Trianthema portulacastrum* (*Ficoïdées*). *loc.*: **yaka binda**.

yaka yaka [yaka yaka] *adv.* de travers, en désordre. **U dāa yorua yaka yaka**. Il a rangé le bois en désordre.

yākabuu [yākàbu,] *n:g*. petit. A gběe yākabuu gaku tama. Apporte une petite assiette. *loc.*: yākabuuwa. *pl.*: yākabunu. *loc.*: yākabuna

yakama [yakama] *v. tr.* 1. fendre et revenir. A dāa te yakama a ka na. Fends le bois en deux et apporte. *inacc.*: yakamamɔ. *acc.*: yakama. *acc. nég.*: yakame. *imp.*: yakama.

yakanu [yakanu] *n.n.* gourmandise, gloutonnerie, gloutonnerie. U yakanu mɔ. C'est un glouton. *Foc.* yakana

yakara [yakàra,] *v. int.* 1. fuir. U dukaa yakara. Il a pris la fuite. *inacc.*: yakaramɔ. *acc.*: yakara. *acc. nég.*: yakare. *imp.*: yakaro.

yakara₁ [yakara,] *v. int.* 1. Être fendu. Yè u dāru yɔɔwa, ma ten kāasa ya ka wii yakara. Quand il est monté sur l'arbre, il est tombé avec la branche. *Base.*: yaka 'fendre'. *inacc.*: yakaramɔ. *acc.*: yakara. *acc. nég.*: yakare. *imp.*: yakaro.

yakari [yakari] *v. tr.* 1. fendre contre le gré de quelqu'un. Bii u man nen gbaka yakari. L'enfant a cassé maalebasse. *inacc.*: yakarimɔ. *acc.*: yakari. *acc. nég.*: yakari. *imp.*: yakario.

yakasi [yakasi] *v. tr.* 1. fendre dans... *inacc.*: yakasimɔ. *acc.*: yakasi. *acc. nég.*: yakasi. *imp.*: yakasio.

yakasia [yakasia] *vd.* 1. faire fendre. U nen koto ge yakiasia. Il a fait fendre maalebasse. *inacc.*: yakasiamɔ. *acc.*: yakasia. *acc. nég.*: yakasie. *imp.*: yakasio.

yakeru [yakeru] *n:t*. mousse, écume. A nim men yakeru gerio. Enlève la mousse de cette eau. *loc.*: yakerapl. *yakenu.* *loc.*: yakena

Yāki [Yāki] *n:w*. nom de princesse. Yāki, a kitanu yarama tɔwɔ. Gnanki, sors les tabourets au dehors. *loc.*: Yākiwa. *pl.*: Yākiba. *loc.*: Yākibara.

yaki yaki [yaki yaki] *adv.* complètement. Ba bè tabu di yaki yaki. Ils les ont vaincus complètement.

yakia [yakl̩a,] *v. int.* 1. conduire, faire courir. Na nen duma yakia gin teeru. J'ai fait courir mon cheval avant-hier. *inacc.*: yakiamɔ. *acc.*: yakia. *acc. nég.*: yaki; yakio.

yàkia [ya,k̩,a,] *v. tr.* 1. libérer. Ba nùn yàkia saa yorun di. Ils l'ont libéré de l'esclavage. *inacc.*: yakiamɔ. *acc.*: yàkia. *acc. nég.*: yakia. *imp.*: yakio.

yàkiama [yakiama] *vd.* 1.1) libérer et revenir. Durɔ wì ba diru kenusi mi, besen wuun sunɔ u da u nùn yàkiama. L'homme qui a été enfermé, le chef de notre village l'a fait libérer. *inacc.*: yakiamamɔ. *acc.*:

yakiama. *acc. nég.*: yakiamɛ. *imp.*: yakiama.

yakiana [yakiana] *vd.* 1. Durɔ bè ba sannamɔ mi, nen mɔɔwa u bè yakiana. Les hommes qui se battaient, mon frère les a séparés. *inacc.*: yakianamɔ. *acc.*: yakiana. *acc. nég.*: yakiane. *imp.*: yakianɔ.

yàkiara [yakiara] *vd.* 1.1) être libéré. wì ba pirisɔ mwa mi, u yàkiara. Celui qui a été emprisonné a été libéré. *inacc.*: yakiaramɔ. *acc.*: yakiara. *acc. nég.*: yakiare. *imp.*: yakiaro.

yakiari [yakiari] *vd.* 1.1) libérer contre le gré de quelqu'un. Ba man bii wi yàkiari. Ils ont libéré l'enfant malgré-moi. *inacc.*: yakiarimɔ. *acc.*: yakiari. *acc. nég.*: yakiari. *imp.*: yakiaro.

yakiasia [yakiasia] *vd.* 1.1) faire libérer. A do a kuro wi yakiasia. Va faire libérer cette femme. *inacc.*: yakiasiamɔ. *acc.*: yakiasia. *acc. nég.*: yakiasie. *imp.*: yakiasio.

yakiri [yakiri] *vd.* 1. fendre plusieurs fois. A ku dāa gbeba ye yakiri. Ne fend pas le bois sec. *inacc.*: yakirimɔ. *acc.*: yakiri. *acc. nég.*: yakiri. *imp.*: yakirio.

yakisi / yekisi [ya,k̩,si] *v. int.* 1. mettre entre les jambes. *inacc.*: yekisimɔ. *acc.*: yekisi. *acc. nég.*: yekisi. *imp.*: yekisio

yako [yàko] *n:g1* gros sac en raphia. Yako gera gbenɔ wi u sɔɔwaa u ka doonɔ. C'est legros sac que le voleur porte sur sa tête pour s'en aller. 2) 1.000.000 ; un million. *loc.*: yakowa. *pl.*: yakosu. *loc.*: yakosa.

yakobɔ [yakobɔ] *n:g*. sac en raphia. *loc.*: yakobɔwa.

yākororu [yākororu] *n:t*. filet pour la pêche. Woru u win yākororu sua u ka susure da. Worou a pris son filet pour aller à la pêche. *loc.*: yākorora. *pl.*: yākoronu. *loc.*: yākorona.

yakum [yakum] *n:m*. Frère qui vient juste après soi. *loc.*: yakumma.

yakummɔ [yakummɔ] *n:g*. citronnelle sauvage. Bake ù n win tisu swēemɔ u ra yakummɔ dokewa. Si Baké prépare sa tisane, elle met du citronnelle sauvage. *loc.*: yakummɔwa.

yakùra₁ [yakùra,] *v. tr.* 1. s'enfuir. Seke seke dirun diya u yakara. Il s'est évadé de la prison. *inacc.*: yakaramɔ. *acc.*: yakara. *acc. nég.*: yakare. *imp.*: yakaro.

yakara₂ [yakura,] *vd.* 1. se fendre. Nen tebo ga yakara gisɔ. Ma houe s'est fendue. *inacc.*: yakaramɔ. *acc.*: yakara. *acc. nég.*: yakare. *imp.*: yakaro.

yakurama [yakurama] *vd.* 1. commencer à se fendre. Nen gbāa ya yakurama. Ma hache a commencé à se fendre. *inacc.*: yakuramamɔ.

- acc.: yakurama. acc. nég.: yakurame. imp.: yakurama.*
- yakarama** [ya,ku,ra,ma,] *vd.* 1.fuir et revenir.**U yakarama win mōra kpaarun di.** Elle a fui de sa maison de ménage. *inacc.: yakarama. acc. nég.: yakarame. imp.: yakarama.*
- yakurari** [yakurari] *vd.* 1.se fendre contre le gré de quelqu'un.**Nen gbāa ya man yakurari.** Ma hache s'est fendue. *inacc.: yakurarimo. acc.: yakurari. acc. nég.: yakurari. imp.: yakurario.*
- yakurasi** [yakurasi] *vd.* 1.se fendre dans...**Mì u dāa kīimō, miya win gbāa ya yakurasi.** Là où il coupait le bois, c'est là que sa hache s'est fendue. *inacc.: yakurasimo. acc.: yakurasi. acc. nég.: yakurasi. imp.: yakurasio.*
- yakūrasia** [yakurasia] *vd.* 1.fuir.**Nisina nu wii yakurasia win mōra kpaarun di.** C'est la jalousie qui l'a fait fuir de sa maison de ménage. *inacc.: yakurasiamō. acc.: yakurasia. acc. nég.: yakurasie. imp.: yakurasio.*
- yākuru** [yākuru,] *n:t.* Sacrifice rutuel.**Gabu ba yākuru da búu daarō.** Certains sont allés faire un sacrifice dans un marigot fétiche. *loc.: yākura pl.: yākunu. foc.: yākuna*
- yālabu** [yālabu] *n:t.* prunier noir. *Vitex doniana (Verbénacées).*
- yam** [yam] *n:m.1)* endroit, temps.**Gura yà n na, yam mu ra yemiewa.** Quand il pleut, il fait frais. **U yam waamō, u ñ yam waamō.** Il voit, il ne voit pas. 2) colle.**Bà n sōmbu kora, yam mu ra yari.** Quand on épulche le karité il sort de la colle. *loc.: yama*
- yam bere bereru** [yam bere bere-ru,] *n:t.* crépuscule. **U gberu wumawa yam bere bereru.** Il est revenu du champ au crépuscule. *loc.: yam bere berera.*
- yam bia** [yam b̥i.a,] *lv. tr.* 1.ne pas pouvoir voir. **Ba bii baara so sere u yam bia.** Ils ont giffilé l'enfant, il n'a pas pu voir. *inacc.: yam biamō. acc.: yam bia. acc. nég.: yam bie. imp.: yam bio.*
- yam bururam** [yam b̥ur̥ur̥am] *n:m.* lumière, clarté. **ye na di na deba, yera na den yam bururam daakari kua.** Quand j'ai mangé et je suis rassasié, j'ai aperçu la clarté. *loc.: yam bururamma.*
- yam mu do** [yam do] *lv.* faire beau. **Gura kùn yam do.** Le temps n'est pas beau.
- yam ganε** [yam ganε] *lv. tr.* 1.empêcher de voir. **A ku man yam ganε, n ñ wunε na mēeribu na.** Ne m'empêche pas de voir, je ne suis pas venu te regarder. *inacc.: yam ganumō. acc.: yam ganua. acc. nég.: yam ganua. imp.: yam ganuo.*
- yam mēeri** [yam mēeri] *lv.* regarder. **A de bii wi ù yam mēeri.** Laisse cet enfant se distraire. *inacc.: yam mēerimō. acc.: yam mēera. acc. nég.: yam mēera. imp.: yam mēerio.*
- yam kpuro** [yam kpuro] *adv.* partout. **Ba durō wi yēwa yam kpuro.** Ce monsieur est reconnu partout. *loc.: yam kpurowa.*
- sāra** (yam) [sāra] *lv.* faire jour.
- yam sāreru** [yam sāreru] *n:t.* taube, tôt le matin, petit matin. **Na damu gagu nua yam sāreru sere na nanda.** J'ai entendu un bruit au petit matin et j'ai eu peur. *loc.: yam sārera. pl.: yam sārēnu. foc.: yam sārēna.*
- yam susuru/yam suuru** [yam susuru] *n:t.* chaleur. **Sō ù n sāra, yam susuru ta ra ko.** Pendant la saison sèche, il fait chaud. *loc.: yam susura*
- yam wa** [yam wa] *lv.* voir. **Bi wi u ñ yam wa.** Cet enfant n'a pas vu. *inacc.: yam waamō. acc.: yam wa. acc. nég.: yam wa. imp.: yam wao.*
- yam woru** [yam woru] *n:t.* espèce d'arbre. **Yam woru ta wāa besen wuun swaawō.** Cette espèce d'arbre est sur le chemin qui mène dans notre village. *loc.: yam wora. pl.: yam wonu. foc.: yam wona.*
- yam wōkuru** [yam wōkuru] *n:t.1)* obscurité. **Yam wōkuru, yina ya kobu sē.** Il est difficile de coudre dans l'obscurité. 2) ignorance. **À kun tireru yē, a wāawa yam wōkuru sō.** Si tu ne sais pas lire, c'est que tu es dans l'ignorance. *loc.: yam wōkura.*
- yam yembu** [yam yendu] *n:t.* humidité. **Gura ya na, yam yembu bu torua.** Il a plu, il fait humide. *loc.: yam yemba.*
- yam yīreru** [yam yīreru] *n:t.* humidité. **Yam yīreru sō, miya ba kpī.** Ils se sont couchés dans un endroit humide. *loc.: yam yīrera.*
- yama** [yama,] *v. tr.* 1.1) blesser, abîmer. **A gēero min di, bu ku raa nun wiru yama.** Quitte là, pour qu'ils ne te blessent pas la tête. 2) coucher l'herbe. **Ba yakasu yama.** Ils ont couché l'herbe. 3) faire tomber une partie du mur. **Ba gana yama.** Ils ont fait tomber une partie du mur. *inacc.: yamamō. acc.: yama. acc. nég.: yame. imp.: yamō.*
- yamadaare / yamadiire** [yamadaare] *n:y.* à ce moment de la journée, à cette heure-ci. **Ginaku yamadaare, sa wāa bature temō.** L'an dernier à ce moment, nous étions au pays des Blancs. *loc.: yamadaarewa.*
- yamade** *Ostrydemis Stuhimani.*
- yāmade** [yāmade] *n:y.* *Ostryderris stuhimani (Papilionacées).*

yamare [yamare] *n.y.* *Detarium Microcarpum*. *loc.*: **yamarewa**. *pl.*: **yamareba**. *loc.*: **yamarebara**.

yãmare [yãmare] *n.y.* *Detarium microcarpum* (*Césalpinia* *cées*).

yamare gbeseru [yamare gbeseru] *n.t.* *Detarium Microcarpum*. *loc.*: **yamare gbesera**. *pl.*: **yamare gbesenu**. *loc.*: **yamare gbesena**.

yamare gbeseru [yamare gbeseru] *n.t.* *Detarium microcarpum* (*Césalpinia* *cées*). *loc.*: **nyamare gbesera**.

yamarɔ [yamarɔ] *n.g.* panthère. **Yamarɔ ga be wãa kuba te sɔɔ**. Il semble qu'il y a une panthère dans la forêt. *loc.*: **yamarɔwa**. *pl.*: **yamarɔsu**. *loc.*: **yamarɔsa**.

yambarɔ [yambarɔ] *n.g.* panthère. **Na ka yambarɔ dosa gĩa**. J'ai vu une panthère dans un rêve. *loc.*: **yambarɔwa**. *pl.*: **yam barɔsu**. *loc.*: **yam barɔsa**.

yambu [yambu] *n.t.* *Daniellia oliveri* (*Césalpinia* *cées*). *loc.*: **yamba**.

yambura dɔru [yambura dɔru] *n.t.* *Entada africana* (*Mimosacées*). *loc.*: **yambura dɔra**.

yamburu/ yãburu [yamburu] *n.t.* *Daniellia oliveri* (*Césalpinia* *cées*). *loc.*: **yãbura**.

yambu gusuru: yãbu [yamburu gusuru] *n.t.* Gui sur *Daniella oliveri*, (plante parasite de la famille des *loranthacées*). **Yãbu gusura na kasuu**. Je cherche le gui sur le *Daniella oliveri*. *loc.*: **yãbu gusura**.

yamia [yamia] *v. tr.* 1. réveiller. **Ba kesuko yamia**. On a réveillé celui qui a la diarrhée. *inacc.*: **yamiamɔ**. *acc.*: **yamia**. *acc. nég.*: **yamie**. *imp.*: **yamie**.

yamiama [yamiama] *vd.* 1. réveiller et revenir. **A do a wii yamiama**. Va le réveiller et viens. *inacc.*: **yamiamamɔ**. *acc.*: **yamiama**. *acc. nég.*: **yamiame**. *imp.*: **yamiama**.

yamiana [yamiana] *vd.* 1. se réveiller l'un l'autre. **I de i yamiana kɔba yà n so**. Réveillez-vous mutuellement s'il est l'heure. *inacc.*: **yamianamɔ**. *acc.*: **yamiana**. *acc. nég.*: **yamiane**. *imp.*: **yamiano**.

yamiara [yamiara] *vd.* 1. Pouvoir être réveillé. **Durɔ wi u yamiara baa yè u ka wasire**. Cet homme a pu être réveillé malgré sa fatigue. *inacc.*: **yamiaramɔ**. *acc.*: **yamiara**. *acc. nég.*: **yamiare**. *imp.*: **yamiaro**.

yamiari [yamiari] *vd.* 1. réveiller contre le gré de quelqu'un. **Ba man bii wi yamiari**. Ils ont réveillé cet enfant à mon insu. *inacc.*: **yamiarimɔ**. *acc.*: **yamiari**. *acc. nég.*: **yamiari**. *imp.*: **yamiario**.

yamiasia [yamiasia] *vd.* 1. faire réveiller. **Wara ba**

sɔɔ wi yamiasia? A qui on a demandé d'aller réveiller l'étranger? *inacc.*: **yamiasiamɔ**. *acc.*: **yamiasia**. *acc. nég.*: **yamiasie**. *imp.*: **yamiasio**.

yammasaru / **yarumasaru** [yammasaru] *n.t.* oignon. **Nà n yaburu da, kon yarumasaru dweema**. Si je vais au marché, je vais acheter des oignons. *loc.*: **yãamasara**. *pl.*: **yãamasanu**. *loc.*: **yãamasana**.

yamɔ [yamɔ] *n.g.* bois. **Na yamɔ duura nen yenu kɔnnɔwɔ**. J'ai planté un arbre devant ma maison. *loc.*: **yamɔwa**. *pl.*: **yamɔsu**. *loc.*: **yamɔsa**.

yẽku kuro / yampuro [yampuro] *n.g.* vessie. **Win yẽku kuro ga yiba**. Sa vessie est remplie. *loc.*: **yẽku kurowa**. *pl.*: **yẽku kurosu**. *loc.*: **yẽku kurosa**.

yàn sureru: [yàn sureru] *n.t.* variété d'igname. **Gisɔku ge, yàn sureru sari nen gberɔ, baa teeru**. Cette année, il n'y a pas cette sorte d'igname dans mon champ. *loc.*: **yàn surera**. *pl.*: **yàn surenu**. *loc.*: **yàn surena**.

yana kowo [yanà kowo] *n.w.* coordonnier. **Yana kowo ku ra gɔnan biru yari**. Le coordonnier aime travailler la peau. *loc.*: **yana kowowa**. *pl.*: **yana kowobu**. *loc.*: **yana kowoba**.

yanana [yànànà] *n.y.* 1) cérémonie réservée aux membres de la famille royale. **Ba ben tondon yanana kua gin teeru**. Ils ont fait les cérémonies de leur père avant-hier. *loc.*: **yananawa**.

yanaru [yànaru] *n.t.* travail de cuir. **Durɔ wi u ra yanaru ko**. Cet homme travaille le cuir. *loc.*: **yanara**.

yanda₁ [yanda] *v. int.* 1. se réveiller. **Ye u dom yanda, yera u sɔkuru di**. Quand il s'est réveillé du sommeil, il a mangé de l'igname pilée. *inacc.*: **yandamɔ**. *acc.*: **yanda**. *acc. nég.*: **yande**. *imp.*: **yando**.

yanda₂ [ya,n,da] *vd.* 1. se fondre, se dissoudre. **Koto ge sɔɔra gum me mu yanda**. Le beurre de karité a fondu dans laalebasse. *inacc.*: **yandamɔ**. *acc.*: **yanda**. *acc. nég.*: **yande**. *imp.*: **yando**.

yandama₁ [yandama] *vd.* 1. commencer à se réveiller. **Yè u dom yandama, yera bibu ba nanda**. Quand il a commencé à se réveiller, les enfants ont eu peur. *base*: **yanda1** 'se réveiller'. *inacc.*: **yandamamɔ**. *acc.*: **yandama**.

yàndama₂ [ya,nda,ma] *vd.* 1. commencer à se fondre. **yè gum mu yàndama, yera ba me swenya**. Quand la graisse a commencé à fondre, on l'a enlevée du feu. *base*: **yanda2** 'se dissoudre'. *inacc.*: **yandamamɔ**. *acc.*:

- yandama.** *acc. nég.: yandame. imp.: yandama.*
- yàndari**₁ [yàndàri] *vd. 1.* se fondre contre le gré de quelqu'un. **Ba dera nen gum mu man yàndari.** Ils ont laissé ma graisse fondre contre mon gré. *inacc.: yandarimɔ. acc.: yandari. acc. nég.: yandari. imp.: yandario.*
- yandari**₂ [yandari] *vd. 1.* se réveiller contre le gré de quelqu'un. **Ba dera bii u man yandari.** Ils ont laissé l'enfant se réveiller contre mon gré. *inacc.: yandarimɔ. acc.: yandari. acc. nég.: yandari. imp.: yandario.*
- yàndasi** [yandasi] *vd. 1.* se fondre dans... **Gum mu yandasi gbɛ̃eru.** La graisse a fondu dans le bol. *inacc.: yandasimɔ. acc.: yandasi. acc. nég.: yandasi. imp.: yandasio.*
- yandasi** [yandasi] *vd. 1.* se réveiller dans... **Wure ni sɔ̃ra u yandasi.** Il s'est réveillé dans ce bruit. *inacc.: yandasimɔ. acc.: yandasi. acc. nég.: yandasi. imp.: yandasio.*
- yàndasia** [yandasia] *vd. 1.* faire fondre. **Na gum me yandasio.** J'ai fait fondre la graisse. *inacc.: yandasia. acc.: yandasia. acc. nég.: yandasio. imp.: yandasio.*
- yande/ yande kö/ nande** [yàndé] *adv.* immédiatement, tout de suite, déjà. **Gɔ̃ra nun mö yande? N ò tɛ̃ gèra sa di?** C'est tout de suite qu'on a mangé, tu as faim? *loc.: yandewa.*
- yandunia** [yàndunia] *n.y.* monde, univers. **Ye u bara, u yandunia gia.** Quand il a eu cette maladie, il s'est rendu compte de ce qu'est le monde. *loc.: yanduniawa*
- yangireru** [yangireru] *n.t.* cloche. **Goo ku ra maa duma yangireru dokeeye.** Personne ne met plus la cloche au cheval. *loc.: yangirera. pl.: yangirenu. foc.: yangirena.*
- yangolo** [yangolo] *n.g.* prunier noir. *Vitex doniana* (Verbenacées). *foc.: yangolowapl.: yangolonu. foc.: yangolona*
- yanim seeri** [yàni s'ɛ̃rɛ̃] *n.y.* sable de rigole. **Yanim seeriya duma ya ra kã.** Le cheval aime le sable. *foc.: yanim seeriya*
- yania/ hania** [yànià] *n.y.* effort, courage. **À n yania kua, à n kperu sawa, baa à kun yaa wa, kaa tɔm wa.** Si tu fais des efforts, si tu prépares une pierre, même si tu n'as pas la viande, tu auras la sauce. *foc.: yaniawa*
- yania** [ya,nɛ̃,a] *v. tr. 1.* fondre. **I de su gum me yania.** Faisons fondre le beurre. *inacc.: yaniamɔ. acc.: yania. acc. nég.: yanie. imp.: yanio*
- yaniamama** [yaniamama] *vd. 1.* faire fondre et revenir. **A yaa gum me yaniamama.** Fais fondre la graisse et viens. *inacc.: yaniamamɔ. acc.: yaniamama.*
- acc. nég.: yaniamama. imp.: yaniamama.*
- yania** [yania] *vd. 1.* être fondu. **Yaa gum me mu yania.** Cette graisse a pu être fondue. *inacc.: yaniamamɔ. acc.: yaniamama. acc. nég.: yaniamama. imp.: yaniamama.*
- yania** [ya,nɛ̃,a,rɛ̃] *v. tr. 1.* fondre contre le gré de quelqu'un. **Ba man gum me yaniamama.** Ils ont fondu la graisse contre mon gré. *inacc.: yaniamamɔ. acc.: yaniamama. acc. nég.: yaniamama. imp.: yaniamama.*
- yaniasia** [yaniasia] *vd. 1.* faire fondre. **Ba nùn gum yaniasia.** On lui a fait fondre la graisse. *inacc.: yaniasiamɔ. acc.: yaniasia. acc. nég.: yaniasie. imp.: yaniasio.*
- yanie** [yanie] *vd. 1.* fondre dans... **Ba gum yanie turaru wollo.** Ils ont fait fondre la graisse sur l'autel. *inacc.: yaniamɔ. acc.: yanie. acc. nég.: yanie. imp.: yanieo.*
- yanim** [yànim] *n.m.* sable, terre. **Su yanim gura, su doke dirɔ bu ka tɛ̃ tãwa.** Ramassons du sable, mettons-le dans la case pour la crépir. *foc.: yanimma*
- yã yino** [yãnino] *n.g.* *Cassia occidentalis* (Césalpiniacées). *foc.: nyãnino.*
- Yã yino dwabuu** [yãnino duabu] *n.t.* *Crotalaria refusa* (Papilionacées). *foc.:*
- yankokoru** [yankokoru] *n.t.* cloche à deux sons. **Ba ra sinambu gabuyankokoru soowe. bà n dumi sɔ̃nii.** La cloche qu'on sonne pendant que certains roi sont à cheval. *foc.: yankokora. pl.: yankokonu. foc.: yankokona.*
- yanku** [yanku] *v. tr. 2.* défendre, empêcher. **Tɔnu a bararu yanku, n kere a bararu kpeesia.** Prévenir la maladie vaut mieux que la guérir. *inacc.: yankumɔ. acc.: yanka. acc. nég.: yanka. imp.: yankuo.*
- yankunɔku** [yankunɔku] *n.g.* *Vitex Cienkowski*. *foc.: yankunɔkuwa. pl.: yankunɔkuba. foc.: yankunɔkubara.*
- yarina / yanna / [yanna]** *vd. 1.* se disperser, fondre. **Bii be ba yarina.** Les enfants se sont dispersés. *inacc.: yarinamɔ. acc.: yarina. acc. nég.: yarina. imp.: yarinɔ.*
- yannukuru** [yannukuru] *n.t.* apathie. **Ba ben sɔmbu te mö ka yannukuru.** Ils font ce travail avec beaucoup d'apathie. *foc.: yannukura.*
- yano** [yano] *n.g.* personne bête. **Bii yano ku ra goo garu kue.** Un enfant bête ne vaut rien dans la société.

yantaru [yàntàru,] *n:t.1*) crête du toit de chaume. **Sero u win diru kpe, n tiwa ù yantaru doke.** Sero a couvert sa case, il manque juste la crête du toit. 2) taupe. **Gunc yantaru ta gɔbu.** La taupe est méchante *loc.: yantara. pl.: yantanu. foc.: yantana.*

yānu [yānu] *n:n.affaires, vêtements, objets, biens, matériel.* **Tɔn ben yānu nu dabi, ma gia ba koo ayeru wa?** Ces gens ont beaucoup d'affaires, où trouveront-ils de la place ? *loc.: yāna.*

Yanuɔ / yanua/ [yanúa/ yanuɔ] *n:y.feuilles qu'on met dans la sauce.* **Yanuɔwa nen tiɔu sawa gĩa.** Ma tante a préparé la sauce de ces feuilles hier. *loc.: yanuɔwa*

yanyande [yanyande] *n:y.embêtement.* **U ku ra win biin yanyande kā.** Il n'aime pas que l'on embête son enfant. *loc.: yanyandewa*

yaraa₁ [yaɾa] *n:y.1*) soc de la houe ; lame d'un outil. **Gbāa yara na berua, ya ù búru mɔ.** Je garde une lame de houe, elle n'a pas de manche. *loc.: yara. pl.: yari. foc.: yariya.*

yaraa₂ [yara] *n:y.1*) langue. **Yè wunen nukuru ta kī, yera yara ya rà gere.** La langue dit ce que le coeur veut. 2) flamme. **U dɔɔ wure ma dɔɔ yara ya seewa.** Il a soufflé sur le feu et la flamme est apparue. *loc.: yaraa. pl.: yari. foc.: yariya*

yaràa [yara,] *n:y.bois de toiture du mur au sommet; (pluriel: l'ensemble de la charpente).* **Ba dii te yari mwaana giso ma yara tia ya kɔmia.** Ils ont monté la charpente de la case et un morceau de bois a manqué. *loc.: yaraa. pl.: yari. foc.: yariya.*

yàra [yàraa,] *n:y.cure dents.* **Bururu baatere na ra yàra diwa.** Chaque matin, nous mangeons le cure-dents. *loc.: yàraa. pl.: yàri. foc.: yàriya*

yara [ya,ra,] *v. tr. 1.1*) faire sortir. **Been warà u yāa te yara ?** Qui d'entre vous a fait sortir le mouton ? **Gusunɔ ù bee yēku yara** (pour souhaiter un bon repas). Que Dieu empêche le piment de vous étouffer. *inacc.: yaramɔ. acc.: yara. acc. nég.: yara. imp.: yaro.*

yàara bero [yara bero] *n:w.celui qui danse le premier.* *loc.: yàara berowa. pl.: yàra berobu. foc.: yàara beroba.*

yārabu [yārabu] *n:b.Vitex domina (Verbénacées).* *loc.: yāra.*

Oyarama. fais sortir une chaise *inacc.: yaramamɔ. acc.: yarama. acc. nég.: yarame. imp.: yarama.*

yarana [ya,ra,na,] *vd. 1.se faire sortir mutuellement.* **Tɔn be ba yarana.** Ces gens se sont

faits sortir mutuellement. *inacc.: yarana. acc.: yarana. acc. nég.: yarane. imp.: yarana.*

yarankaari

[yàrànkàarí] *n:w.avocat.* **Yarankaariwa u man gari yi muraa.** C'est un avocat qui a arrangé l'affaire. *loc.: yarankaariwa. pl.: yarankaariba. foc.: yarankaaribara*

yarankaariru [yàrànkàaríru] *n:t.1*) ambition, prétention. **win yarankaariru ta banda.** Il est prétentieux 2) travail de l'avocat. **yarankaariru ta sē.** Le travail de l'avocat est difficile. *loc.: yarankaarira. pl.: yarankaaribara. foc.:*

yaranyaaru/

Sòoyàayaaru

[yàrànyaàru] *n:t.bouillie à base de la farine avec oignon, sel et huile.* **Sòo yàayaaru ta nɔrubu sē.** Il est difficile de boire la bouillie avec oignon, sel et huile. *loc.: yàayaara .*

yàrari₁ [yàraɾi] *n:w.boucher.* **yarari u nee ita go giso.** Le boucher a tué trois boeufs aujourd'hui. *loc.: yarariwa. pl.: yararibu . foc.: yarariba.*

yarari₂ [ya,ra,rɛ,] *vd. 1.faire sortir contre le gré de quelqu'un.* **Na ràa kīwa bii ù keu ko ma ba man nùn yarari.** Je voulais que l'enfant aille à l'école et on me l'a fait sortir. *inacc.: yararimɔ. acc.: yarari. acc. nég.: yarari. imp.: yarario.*

yàrari gɔɔbu [yàrarí gɔɔbu,] *n:g1*) petite hache pour couper la viande. **Asuman yarari gɔɔbu ga nɔɔ kurua.** La hache du boucher Assouma a le bout tordu. *loc.: yarari gɔɔbuuwa. pl.: yarari gɔɔbunu. foc.: yarari gɔɔbuna*

yàrari sunɔ [yàrarí sunɔ,] *n:w.chef boucher.* **yarari sunɔ u nee ita go giso.** Le boucher a tué trois boeufs aujourd'hui. *synD: yarari 'boucher'. loc.: yarari sunɔwa. pl.: yarari sinambu. foc.: yarari sinamba.*

yarariru [yàraɾíru] *n:t.travail du boucher.* **Siin debun sɔmbura yarariru.** Le travail du boucher est le travail de son grand père. *loc.: yararira.*

yararu [yaràru,] *n:t.sortie foc.:1*) **Siawa Yarari sunɔn dii yararu.** C'est demain la sortie de chambre du chef boucher. **yarara**

yararu / àyaru [yàràru] *n:tsavoir* plaisanter. **Àyara u ka nun mō, a ku swī.** Il plaisante avec toi, ne pleure pas. *loc.: àyara*

yararu / àrio [yararu] *n:t.plaintes, ennuis exprimés en mots.* **Na ka wii àrio mō.** J'ai eu pitié de lui. *loc.: àrio*

yararu ko / yàrio ko [yararu ko] *v. tr. 1.se plaindre.* **A ku àrio ko . inacc.: àrio mō. acc.: àrio kua acc. nég.: àrio kue. imp.: àrio kowo.**

yarasia [yarasia] *vd.* 1.faire sortir.**Ba wii kpookpooru yarasia win dirun di.** Ils l'ont fait sortir sa moto de sa case.*inacc.: yarasio.*

Yàre / yàri [yare] *n.* gain, profit, bénéfice, ristourne, salaire, récompense, avantage.**Yare yirà kaa wa sɔmbu te sɔɔ?** Quel avantage auras-tu dans ce travail? *loc.: yareya.*

yare₁ [yarè] *v. tr.* 4.forcer à boire la bouillie.**A bii wi soru yaru.** Force l'enfant à boire la bouillie.*inacc.: yaruṃ. acc.: yaru. acc. nég.: yaru. imp.: yaru*

yare₂ [yarè] *v. tr.* 4.mettre des poutres.**Ba diru yarum.** Ils sont en train de mettre le bois du toit.*inacc.: yarum. acc.: yaru. acc. nég.: yaru. imp.: yaru.*

yare buu [yare buu] *n.* g.petit fruit noir.**Yare binu terie daaru.** Ces fruits noirs sont éparpillés partout au marigot.*loc.: yare buuwa. pl.: yare bunu. loc.: yare buna.*

yare gbɛru [yàré gbɛru] *n.* t.petit canari pour pommade des enfants (huile de noix de palme).**Bii meron yare gbɛru sɔɔ yarem mu ku ra kpe.** Il y a toujours de l'huile de noix de palme dans lecanari de la nourrice.*loc.: yare gbɛra . pl.: yare gbɛnu. loc.: yare gbɛna.*

yare dio/ seeda dio [yare dio] *n.* w.celui qui témoigne, témoin.**Sa seeda dio bia ù ka sun yina.** Nous cherchons un témoin pour nous défendremais en vain.*loc.: seeda diowa. pl.: seeda diobu. loc.: seeda dioba.*

yare kunoku [yare kunokú] *n.* g.une sorte d'arbre.**Bà kun dɔɔ meni, yare kunoku ga ku ra kpare.** L'arbre appelé yare kunoku ne bourgeonne pas avant les feux de brousse.*loc.: yare kunokuwa. pl.: yare kunokunu. loc.: yare kunokuna.*

yarebu [yarebu] *n.* b.arbre.**Yareba bu yɔ daa ten gooru.** Il y a un arbre au bord du marigot*loc.: yareba.*

yarem [yarem] *n.* m.huile de palmiste.**A yarem dokeo bii win swa.** Mets de l'huile de palmiste dans les oreilles de l'enfant.*loc.: yarem.*

yareru/ seeda dibu [yàrèru] *n.* t.témoignage.**Tɔmbu yirun seeda dibu, geema.** Le témoignage de deux personnes est la vérité.*loc.: seeda diba. pl.: yàrènu. loc.: yàrèna.*

yareru di / seeda di [yareru di] *v.* témoigner.*inacc.: seeda dim. acc.: seeda di. acc. nég.: seeda di. imp.: seeda dio.*

yari₁ [yari] *v. tr.* 1.1) éparpiller, sortir d'un récipient.**Kpee yu yari.** La sauce s'est répandue.*inacc.: yariṃ. acc.: yari. acc. nég.: yari. imp.: yario.*

yari₂ [yari] *v. tr.* 2.sortir.**Bɛɛn min diya u koo yari?** Sortira-t-il de chez vous ?*inacc.: yariṃ. acc.: yari. acc. nég.: yari. imp.: yario.*

yari gobo/ yaari gobo [yari gobo] *n.* w.celui qui disperse, qui détruit.**Yaari gobo u dobo kere.** Celui qui disperse un groupe est pire qu'un méchant sorcier.*loc.: yaari gobowa. pl.: yaari gobobu. loc.: yaari goboba.*

yari mwana [yari mwaa,,na] *v. tr.* 1.mettre la charpente.**Gɛa yoka wi ka win baa, ba dii ten yari mwana.** Hier soir lui et sonpère,ils ont posé la charpente de la maison.*inacc.: yari mwanam. acc.: yari mwana. acc. nég.: yari mwane. imp.: yari mwano*

yari yari [yari yari] *adv.* beaucoup.**Ya man dore yari yari.** Cela m'a beaucoup plu.

yaribu [yaribu] *n.* b.action de sortir.**Yè na dua mi, na ò maa yaribu kɛ.** Comme je suis rentré, je ne veux plus sortir. *loc.: yariba*

yaruka [yarika] *n.* y.mors.**Maasɔ win yaruka ya kara.** Le mors de ce cavalier est cassé.*loc.: yarika.*

yarima₁ [ya,rɛ,ma] *v. tr.* 1.éparpiller et revenir.**Sibu ba nim me yarima touwo.** Ils ont jeté l'eau au dehors.*inacc.: yarimam. acc.: yarima. acc. nég.: yarime. imp.: yarima.*

yarima₂ [yarima] *vd.* 1.sortir et revenir.**Yè sɔɔ u yarima , yera sa seewa sa swaa wɔri.** Dès que le soleil s'est levé, nous nous sommes levés pour nous mettre en route.*inacc.: yari-mam. acc.: yarima. acc. nég.: yarime. imp.: yarima.*

yarina [yarina] *vd.* 1.s'éparpiller, se disperser.**Yè koba ya so, yera keu bibu ba yarina.** Quand l'heure a sonné, les écoliers se sont dispersés. *inacc.: yarinam. acc.: yarina. acc. nég.: yarine. imp.: yarin.*

yarinasia [yarinasia] *vd.* 1.disperser.**A sena suo a bii be yarinasia.** Prends une chicotte pour les disperser.*inacc.: yarinasiam. acc.: yarinasia. acc. nég.: yarinasi. imp.: yarinasio.*

Yarinino / yārinino [yaririno] *n.* g.Cassia Occidentale.*loc.: yaririnowa. pl.: yaririnosu. loc.: yaririnosa.*

yarira [yarira] *vd.* 1. être versé.**Nim me mu yarira.** L'eau a pu versée.*inacc.: yariram. acc.: yarira. acc. nég.: yarire. imp.: yario.*

yariri [yariri] *vd.* 1.verser contre le gré de quelqu'un.**Sibu ba man kpee yi yariri.** Ilsont ver-

- sé ma sauce. *inacc.*: yaririmɔ. *acc.*: yariri. *acc. nég.*: yariri. *imp.*: yaririo.
- yaruseke dāru** [yàrɪsɛkɛ dāru] *n.t.* stereospermum kuntianum. *loc.*: yaruseke dāra.
- yarisi** [yarisi] *vd.* 1. verser dans... U gberɛ ni yarisi **bwāaru sɔɔ**. Il a éparpillé du maïs dans la cabasse. *inacc.*: yarisimɔ. *acc.*: yarisi. *acc. nég.*: yarisi. *imp.*: yarisio.
- yarisia** [yarisia] *vd.* 1. faire verser. A ku nim me **yarisia gina**. Nefais pas éparpiller l'eau par terre d'abord. *inacc.*: yarisiamɔ. *acc.*: yarisia. *acc. nég.*: yarisie. *imp.*: yarisio.
- yariti** [yariti] *n.y.* *Annona senegalensis* (Annonacées). *loc.*: yariti. *pl.*: yariti. *loc.*: yariti.
- yari** **yariru** / **yàbi** **yàbiru** [yàrìyàrìru,] *n.t.* tactif. Tɔn yabi yabira win **sɔmburu sɔɔ**. C'est un homme actif dans son travail. *loc.*: yariyarira.
- yāro** [yārɔ] *n.w.* esprit, sort, destin. Yāro kōso u **dobonu kere**. Le mauvais sort est pire que l'envoûtement. *loc.*: yārɔwa. *pl.*: yārosu. *loc.*: yārosa.
- yārɔndu** [yārɔndu] *n.t.* *Pterocarpus erinaceus* (Papilionacées). *loc.*: yārɔnda.
- yarugeru** [yaru geru] *n.t.* *Burkea africana* (Césalpiniacées). *loc.*: yaru gera.
- yaruyāru** [yaru yāru] *n.t.* *Burkea africana* (Césalpiniacées). *loc.*: yaru yāra.
- yarufa** [yarufa] *n.w.* musulman, prêtre musulman, marabout. Sunɔn **yarufawa u gura tɔbirimɔ**. L'imam est en train de prier. *loc.*: yarufaawa. *pl.*: yarufaaba. *loc.*: yarufaabara
- yarufaani** [yàrùfààni] *n.y.* profit, gain. *mn.*: arufaani. *fc.*: yarufaaniwa.
- yarugeru** / **yarugēru** [yarugeru] *n.t.* *Burkea africana* Césalpiniacées). **yarugēru ta wā**. Le *Burkea africana* est un bon arbre. *loc.*: yarugera. *pl.*: yarugenu. *loc.*: yarugena.
- yaruka** [yaruka] *n.y.* mors. **Yaruka yà kùn do, a ku ra kpī a duma gure mè a ka kī**. Si le mors n'est pas bon, tu n'arrives pas à arrêter le cheval comme tu veux. *loc.*: yaruka.
- yaruka nene** [yaruka nene] *lv.* brider. **À kun duma yē, a n da yaruka nene**. Si tu n'es pas un bon cavalier, il faut toujours brider. *inacc.*: yaruka nenumɔ. *acc.*: yaruka nenua. *acc. nég.*: yaruka nenua. *imp.*: yaruka nenuɔ.
- yaruka sunnu** [yàruka suñnu,] *n.n.* chaîne qui attache le mors aux rênes. **Duma yen yaruka sunnu nu ò dam mɔ, ma nu kara**. La chaîne du mors de ce cheval n'est pas solide et elle est cassée. *loc.*: yaruka sunna.
- Yarukawani** / **yarukawari** [yàrùkawàni] *n.y.* contrat, accord. **Amɔna besen Yarukawari ye ?** Qu'en est-il de notre contrat ? *synD.*: yarukawari. *loc.*: yarukawariwa. *pl.*: yarukawariba. *loc.*: yarukawanibara
- yarum** [ya>rúm] *n.m.* liquide. **Diitiriwa ya sãa yarum yīrutinun teere**. Le litre est une unité de mesure des liquides. *loc.*: yarumma
- yarumani** [yàrùmani] *n.y.* richesse. **Duro wi u yarumani mɔ ya kpā**. Cet homme a beaucoup de richesses. *loc.*: yarumaniwa
- yarumasa kpikuru** [yarumasa kpikuru] *n.t.* *Allium cepa* (Liliacées). **À n we, a man yarumasa kpikuru dwiama**. En revenant, achète-moi des oignons blancs. *loc.*: yarumasa kpikura. *pl.*: yarumasa kpikunu. *loc.*: yarumasa kpikuna.
- yarusuma** [yarusuma] *n.y.* vendredi, semaine. **Sa ku ra gberu de yarusuma sɔnu**. Nous n'allons pas au champ le vendredi. *loc.*: yarusumawa. *pl.*: yarusumaba. *loc.*: yarusumabara.
- yaruwaasi** [yàrùwaasi] *n.w.* jeune homme. **Yaruwaasi wi u sɔmburu yē**. Ce jeune homme sait bien travailler. *loc.*: yaruwaasiwa. *pl.*: yaruwaasiba. *loc.*: yaruwaasibara.
- yaruwara** [yaruwara] *n.y.* ablutions des musulmans. **Yarufa u yaruwara mō ù sere gura tɔbiri**. Le musulman fait ses ablutions avant de prier. *loc.*: yaruwarawa.
- yasa** [yasa] *n.y.* foulard. **Yasa ye ya ka wii wēra**. Ce foulard lui convient. *loc.*: yasaa. *pl.*: yasi. *imp.*: yasiya.
- yàsa** [yàsa] *n.y.* lance. **Ba bɔɔ wiuro ge yasa kara**. Ils ont jeté une lance au chien enragé. *loc.*: yàsa. *pl.*: yàsi. *loc.*: yàsiya.
- yasansi** [yasansi] *n.y.* *loc.*: 1) sens, signification, explication, les tenants et les aboutissants. **Na ò gari yin yasansi yē**. Je ne connais pas la signification de cette affaire. **yasansiwa**
- yasansi** [yasansi] *n.y.* méthode, manière de faire. **A man sɔmbu ten yasansi sɔɔsio**. Explique-moi comment faire ce travail. *loc.*: yasansiwa
- yasakpɔ** [yasakpɔ] *n.w.* ministre, chef inférieur. **Sina dum wiru, wiya u sãa Niki** **yasakpɔ gbiiko**. Sina dum wiru est le premier ministre dans la cour royale de Nikki. *loc.*: yasakpɔwa. *pl.*: yasakpɔbu. *loc.*: yasakpɔba.
- yasaria** [yasaria] *n.y.* explication. **A man gari yin yasaria sɔɔwɔ**. Explique-moi cette affaire.

re.*foc.*: **yasariawa**

yasaro [yasaro] *n.y.* accident, dégât. **Keke ya gĩa yasaro kua.** La voiture a fait un accident hier. *foc.*: **yasarowa**

yasi [yasi] *v. tr.* 1. danser. **Bù ku yasi gina, sere bà n di ba kpa.** Ils ne doivent pas danser d'abord, ils doivent finir de manger. *inacc.*: **yasimo**. *acc.*: **yasa**. *acc. nég.*: **yasa**. *imp.*: **yasio**.

yasía [yasía] *v. int.* 1. devenir large. **Wunen gbee te, ta yasía.** Ton champ est large. *statif*: **yasu** 'être large'. *inacc.*: **yasiamo**. *acc.*: **yasía**. *acc. nég.*: **yasie**. *imp.*: **yasio**.

yasíama [yasíama] *vd.* 1. commencer à devenir large. **Yè batuma ya yasíama, yera u duka sua u somburu deri.** Quand la place a commencé à devenir large, il a fui, il a laissé le travail. *inacc.*: **yasiamamo**. *acc.*: **yasíama**. *acc. nég.*: **yasíame**. *imp.*: **yasíama**.

yasíari [yasíari] *vd.* 1. devenir large contre le gré de quelqu'un. **Na nen sokoto tea, ya man pɔra yasíari.** J'ai lavé mon pantalon et sa ceinture s'est élargie malgr gré moi. *inacc.*: **yasíarimo**. *acc.*: **yasíari**. *acc. nég.*: **yasíari**. *imp.*: **yasíario**.

yasíasi [yasíasi] *v. tr.* 1. devenir large dans... **Yè swaa do ga wuu dumma, tumbu ba wɔki, ba ñ garaa, ma ba yè yasíasi.** Quand la route est arrivée au village les gens ont crié, mais ils n'ont voulu rien entendre, ils ont continué à élargir la voie. *inacc.*: **yasiasimo**. *acc.*: **yasíasi**. *acc. nég.*: **yasiasí**. *imp.*: **yasiasio**.

yasíasia [yasíasia] *vd.* 1. élargir. **A de bu kɔɔ ge yasíasia.** Laissez élargir cette natte. *inacc.*: **yasíasiamo**. *acc.*: **yasíasia**. *acc. nég.*: **yasíasie**. *imp.*: **yasíasio**.

yasibu [yasibu] *n.b.* danse. **Yasibu bu ra beni dore.** La danse plaît à ces gens. *foc.*: **yasiba**.

yasiiri [yasiiri] *n.y.* secret. **Yabu yen yora ya yasiiri mo.** L'écriture de cette chose est un secret. *foc.*: **yasiiriwa** *pl.*: **yasiiriba**. *foc.*: **yasiiribara**

yasiri / yasire/ kōbusa [yasiri] *n.y.* feuilles de gombo. **Yasiri kùn sokurun kpee.** Les feuilles de gombo ne sont pas une sauce pour l'igname pilée. *foc.*: **yasiriwa**.

yasisi [yasisi] *vd.* 1. danser sur... **Yè bii wi u di ù deba, yera u kɔɔ yasisi.** Parce qu'il est rassasié, il a dansé sur la natte. *inacc.*: **yasisimo**. *acc.*: **yasisi**. *acc. nég.*: **yasisi**. *imp.*: **yasisio**.

yasísia [yasísia] *vd.* 1. faire danser. **I ku bii be yasísia too.** Nefaites danser les enfantsassez. *inacc.*: **yasísiamo**. *acc.*: **yasísia**. *acc. nég.*: **yasísie**. *imp.*: **yasísio**.

yasisina [yasisina] *vd.* 1. danser de telle ou telle manière. **Amɔna tɔn be ba koo yasisina?** Comment ces gens ont-ils dansé? *inacc.*: **yasisinamo**. *acc.*: **yasisina**. *acc. nég.*: **yasisine**. *imp.*: **yasisino**.

yasɔro [yasɔro] *n.y.* accident. **Keke yen wɔruma ye, yasɔro baka.** L'accident de cette voiture est un grand malheur. *foc.*: **yasɔrowa**.

yasu₁ [ya>su] *v. tr.* 1. brûler (douleur) ; cingler. **Boo wi u durɔ wi yasú.** La plaie fait mal au monsieur. *inacc.*: **yasumɔ**. *acc.*: **yasú** *acc. nég.*: **yasú**. *imp.*: **yasuo**.

yasu₂ [yasu] *v. int. inv.* être large. **Dii te ta yasú.** La case est large.

yasuba [yàsùba] *n.y.* aube, lever du soleil. **Yasuba, u ra sewa ù gingire da.** Il se lève le matin de de bonne heure pour aller à la mosquée. *foc.*: **yasubaawa**

yasum [ya>sum] *n.m.* largeur. **Yenu gen yasum mu man wěre.** La largeur de la maison me convient. *foc.*: **yasumma**

yasuma [yasuma] *vd.* 1. commencer à brûler. **Yè boo wi u wii yasuma, yera u wiri see-wa.** Quand la plaie a commencé à le brûler, il s'est mis à pleurer. *inacc.*: **yasumamo**. *acc.*: **yasuma**. *acc. nég.*: **yasume**. *imp.*: **yasuma**.

yasuri [yasuri] *vd.* 1. brûler contre le gré de quelqu'un. **Tim mu dera boo u man nen bii yasuri.** Le médicament a fait que la plaie brûle mon enfant. *inacc.*: **yasurimo**. *acc.*: **yasuri**. *acc. nég.*: **yasuri**. *imp.*: **yasurio**.

yasuro gabo [yàsuro gabo] *n.g.* ligament de l'ovaire. *foc.*: **yasuro gabowa**.

yasuro sɔbe [yàsuro sɔbe] *n.y.* ligament de l'ovaire. *foc.*: **yasuro sɔbewa**.

yasurɔru/ yànsurɔru [yàsuroɔru] *n.t.* ovaire, petite bourse *foc.*: **yànsurɔra**.

yasuru/ kokorogbāru [yàsùru] *n.t.* tigname que l'on mange en saison sèche. *foc.*: **yarura**. *pl.*: **yasunu** *foc.*: **yasuna**.

yasusi [yasusi] *vd.* 1. brûler dans... *inacc.*: **yasusimo**. *acc.*: **yasusi**. *acc. nég.*: **yasusi**. *imp.*: **yasusio**.

yasusia [yasusia] *vd.* 1. faire brûler. **Tim me mu nen boo yasusia.** Le médicament a fait que la plaie me brûle. *inacc.*: **yasusiamo**. *acc.*: **yasusia**. *acc. nég.*: **yasusie**. *imp.*: **yasusio**.

yàtafaru [yàtafaru] *n.y.* après-midi, heure à laquelle les musulmans prient (14 heures). **Yàtafaru baayere yarufa ba rà gura tɔbiri.** tous les jours à 14 heures les musulmans prient. *foc.*: **yàtafaruwa**

yatafiiru [yàtàfiiru] *n.t.* 1) négligence. **U sɔmbu te yatafiiru kua.** Il a négligé le tra-

vail2) moquerie, mépris *loc.*: **yatafiira**.
yatafiiru ko [yàtàfíiru ko] *v. tr.* 1.prétendre ignorer, ne tenir aucun compte de. I de su wii **yatafiiru ko**. Ignorons-le. *inacc.*: **yatafiiru mō**. *acc.*: **yatafiiru kua**. *acc. nég.*: **yatafiiru kue**. *imp.*: **yatafiiru koowo**.
yatafiirugii [yàtàfíirugii] *n:w.* moqueur, celui qui prétend. **Yatafiirugii, n n̄ mō ya wii wiririmo**. C'est un moqueur, cela ne lui fait aucun mal. *loc.*: **yatafiirugii** *pl.*: **yatafiirugibu**. *loc.*: **yatafiirugiba**.
yatampa [yàtàmpa] *n:y.* tissu fabriqué à la machine. **Berun yatampa ye ya n̄ni wā**. Le tissu de Belou est joli. *loc.*: **yatampawa**. *pl.*: **yatampaba**. *loc.*: **yatampabara**.
yàtankparu [yàtàmpàru] *n:t.* pouce (doigt). **U win yàtankparu meera kua**. Il s'est blessé au pouce. *loc.*: **yàtankpara** *pl.*: **yàtankpanu**. *loc.*: **yàtàkpana**
yau [ya,u] *v. int.* 1.être rugueux. **Bōsu ge ga yau**. La margouillard est rugueux. *inacc.*: **yau**. *acc.*: **yau**. *acc. nég.*: **yau**. *imp.*: **yaayo**.
yawa/ yaaya [yawa] *v. tr.* 1.se souvenir. **Mà n kua gobi gia, warà u man yawa ?** Quand il s'est agi de l'argent, qui s'est souvenu de moi? *inacc.*: **yawamō**. *acc.*: **yawa**. *acc. nég.*: **yawa**. *imp.*: **yawo**.
yāwa gia [yāwā gia] *n:y.* *acacia macrostachya*. *loc.*: **yāwa gia**.
yawee [yàwèè] *n:w.* nom donné à une femme par la femme de son grand-frère. **Nen yaweewa u rà man yēku namwe**. C'est ma belle-soeur qui écrase le piment pour moi. *loc.*: **yaweewa**. *pl.*: **yaweeeba**. *loc.*: **yaweebara**.
yāwi/yawēa [yàwñā] *n:y.* buisson épineux. **Yè n̄ kērimō, yera nim tora ya ka man da**
yāwi sōō. Quand je nageais, la vague d'eau m'a emporté dans la buisson d'épines. *loc.*: **yāwīya** *pl.*: **yāwi**. *loc.*: **yāwīya**.
yāwuninō [yāwuninō] *n:g.* *cassia occidentalis* (Cé-salpiniacées).
yaya korobu [yaya korobu] *n:g.* éponge végétale, courge torchon. *Luffa aegyptiaca* (Cucurbitacées). **Yaya korobuwa ba ra ka wekerun biru tie**. C'est à l'aide de l'éponge végétale qu'on lave le derrière de la marmite. *loc.*: **yaya korobuwa**.
yayōō [yàyoō] *n:g.* sorcier, mauvais esprit qui habite dans certaines personnes (en forme de petit oiseau). **Yayōō ga Simen yāro mwa ga go**. Un mauvais esprit a tué l'âme de Simè. *loc.*: **yayōōwa**
yāyāōō [yāyāōō] *n:g.* case en séko. **Bayāyāōō gira**

yenū kpoōwō. Ils ont implanté une case en séko dans une nouvelle maison. *loc.*: **yāyāōōwa**. *pl.*: **yāyāōōsu**.
ye [ye] *v. int.* 1) être mûr. **Nen mango ya n̄ gina ye**. Mes mangues ne sont pas encore mûres. 2) être cuit. **Taa si, su ye**. L'igname est cuite. 3) être prêt. **Dīanu nu ye**. La nourriture est prête. 4) arriver à maturité. **Bii yaruwaasi wi u ye**. Ce jeune homme est arrivé à maturité. 5) être assez haut. **Sōō u ye**. Le soleil est assez haut. *inacc.*: **yemō**. *acc.*: **ye**. *acc. nég.*: **ye**. *imp.*: **yeeyo**.
ye₁ [yè] *adj. et pron. dém.* 1) ce, cette. **Swaa ye ya n̄ naane mō**. Cette voie n'est pas rassurante. 2) que. **Yè u sua mi, ye baasi, gaa ya maa tie mi**. Mis à part ce qu'il a pris, il en reste un autre. *loc.*: **yeya**
ye₂ [ye] *adj. dém.* 1) celui-là. **À kun gaa wa, a ye tama**. Si tu n'as pas trouvé un autre, apporte celui-là. 2) ce, cette. **Gana ye ya koo wōri**. Ce mur va tomber. *loc.*: **yera**
yebu [yebu] *n:b.* état d'être cuit. **Mango ba n̄ yebu tura gina**. Les mangues ne sont pas encore arrivées à maturité. *loc.*: **yeba**
yeburu [yeburu] *adj.* tmûr, adulte. **Durō yeburu garu ta na ta man deema**. Une personne adulte est venue me trouver. *loc.*: **yebura**. *pl.*: **yebunu**. *loc.*: **yebuna**.
yeebu [yeebu] *n:b.* action de cultiver, faire des buttes. **Sa yeebu torua gisō**. Nous avons commencé à faire des buttes aujourd'hui. *loc.*: **yeeba**.
yeegu [yeegu] *interj.* salut adressé à plusieurs personnes. **Yeegu, bee ka weru**. Salut, soyez les bienvenus.
yeera₁ [yeera] *v. int.* 1.être cultivé. **Win gbee te ta gisōku ge yeera**. Son champ sera couvert de buttes cette année. *inacc.*: **yeeramō**. *acc.*: **yeera**. *acc. nég.*: **yeere**. *imp.*: **yeero**.
yeera₂ [yeera] *adj.* y.cuit, prêt, mûr. *loc.*: **yeera**. *pl.*: **yeeri**. *loc.*: **yeeriya**.
yeeri [yéérɛ] *v. tr.* 1.être compréhensible à, être imprègné. **À n̄ tōnu gari sōōmō, a koowo mē yu koo ka wii yeeri**. Si tu parles à quelqu'un, dis de telle sorte qu'il comprenne. *inacc.*: **yeerimō**. *acc.*: **yeeri**. *acc. nég.*: **yeeri**. *imp.*: **yeerio**.
yeeri [yeeri] *vd.* 1.faire des buttes contre le gré de quelqu'un. **Sibu ba man nen gberu yeeri nen biru**. Ils ont fait des buttes dans mon champ sans mon avis. *inacc.*: **yeerimō**. *acc.*: **yeeri**. *acc. nég.*: **yeeri**. *imp.*: **yeerio**.
yèeru/ yòoru [yèeru] *n:t.* guet sur un arbre. **Na yèeru bwēē**. Je fais le guet sur un arbre. *loc.*:

- yèra.**
- yeesi** [yeesi] *vd.* 1.faire des buttes dans...**Mi sa ginaku dobi gã, miya sa yeesi.** Là où nous avons récolté le mil l'an dernier, c'est là que nous avons fait des buttes pour mettre des ignames.*inacc.: yeessimɔ. acc.: yeesi. acc. nég.: yeesi. imp.: yeesio.*
- yeesia** [ye,e,sɿ,a,] *vd.* 1.faire faire des buttes.**Bio u win gberu yeesia.**Bio a fait faire des buttes dans son champ.*inacc.: yeesiamɔ. acc.: yeesia. acc. nég.: yeesie. imp.: yeesio.*
- yeesia** [yeesɿ,a,] *vd.* 1.faire murir.**A de a mango ye yeesia a sere yè di.**Fais murir la mangue avant de la manger.*inacc.: yeesiamɔ. acc.: yeesia. acc. nég.: yeesie. imp.: yeesio.*
- yeesiru** [yeesiru] *n.t.* Cahamp d'igname dans un champ de mil.**Win yeesiru sɔra u gberenu duura.**Il a semé le maïs dans le champ où il a fait des buttes.*loc.: yeesira. pl.: yeesinu. foc.: yeesina.*
- yewe** [yeewe] *v.* 2.1) faire des buttes.**A ku worun gberun yewe.** Ne fait pas de buttes dans le champ de worou.*inacc.: yeemɔ. acc.: yeewa. acc. nég.: yeewe. imp.: yeewo.*
- yellu** [yellu,] *n.t.tôt,* autrefois.**Yellu tera ta yellun tim.**Il vaut mieux résoudre tôt les problèmes.*loc.: yella.*
- yen** [yen] *y.* Adj poss . **gbãa yen buru.**Le manche de cette hache.*pl.: yin.*
- jeni** [yè²i] *adj. et pron. dém.* ceci.**jeniwa na kic'**est ceci que je veux*loc.: jeniwa. pl.: yini. foc.: yiniwa.*
- yeɔɔ** [yèɔɔ] *adj. et pron. dém.* cela, l'autre, les autres.**A yeɔɔ suo.**Prends l'autre.*loc.: yeɔɔwa. pl.: yeɔɔ. foc.: yeɔɔwa.*
- yera** [yéra] *adv.* à ce moment là.**Yè ba kpa, yera na sere yara.** Quand ils ont fini, je suis sorti.
- yere** *adj. interrog. y.* le quel?
- yere** [yé²è] *y.* **swaa yere? A ku ka dwee.** Quel chemin? Ne t'amuse pas à aller par là.*loc.: yerà. pl.: yire.*
- yeru** [yeru] *n.t.* endroit, lieu: endroit où se trouve quelqu'un ou quelque chose.**Na n̄ win yeru yẽ.**Je ne sais pas où il se trouve.*loc.: yera. pl.: yenu. foc.: yena.*
- yeruka** [yeruka] *adj.* ancien, vieux, précoce,**Swaa yeruka.** Le chemin d'autrefois.*loc.: yeruka. pl.: yeruki. foc.: yerukiya.*
- yerukiru** [yerukiru] *t.dii* **yerukiru.** la maison d'autrefois*loc.: yerukira. pl.: yerukinu. foc.: yerukin.*
- yeruku** [yeruku] *g.* **Yenu yeruku.**La maison d'autrefois.*pl.: yerukisu.*
- yeruko** [yeruko] *w.tɔn* **yeruko u tim mɔ.** l' an-
- cien homme a la chimie*pl.: yerukobu.*
- yerukim** [yerukim] *m.* **Bom yerukim**Le lait d'autrefois*loc.: yerukima.*
- yerukibu** [yerukibu] *b.foc.: yerukiba.*
- foc.: yerukoowa. pl.: yerukobu foc.: yerukoba.*
- Yeruma** [Yeruma] *npr:w.* Titre de prince.**Besen wuun sunɔwa ba rà soku Woru Yeruma.**C'est le chef de Gogounou que l'on appelle Woru Yeruma.*loc.: Yerumawa pl.: Yerumaba. foc.: Yerumabara.*
- ayeesi** [yesia] *vd.* 1.faire mûrir.**Ba demunu yeesia.**Ils ont fait mûrir l'orange.*inacc.: yeesiamɔ. acc.: yeesia. acc. nég.: yeesie. imp.: yeesio.*
- yewe** [yewe] *v. tr.* 1.1) faire des buttes.**Woru u yina bù ka nùn win sò yewe.** Woru a refusé qu'on l'aide à faire des buttes dans son champ.2) cultiver.**Kon tasu yewe.** Je vais cultiver des ignames.*inacc.: yeemɔ. acc.: yeewa. acc. nég.: yewe. imp.: yeewo.*
- yeyenu / yìre yirenu** [yèyenu] *n.n.* eczema.**Kpaa yẽro u yìre yirenu barɔ.**Kpagninro souffre de l'eczema.*loc.: yìre yirena*
- yẽ** [yẽ] *v. tr. inv.1)* savoir, connaître.**Worun baa u tireru yẽ.**Le père de Woru sait lire.**Na n̄ ka sii yẽ.**Je ne le connais pas.
- yebia** [yebia,] *v. tr.* 1.aggraver.**Ba win boo yebia.**On a aggravé sa plaie.*inacc.: yebiamɔ. acc.: yebia. acc. nég.: yebie. imp.: yebio.*
- yẽbura** [yèbùra,] *vd.* 1.s'aggraver.**win boo u yebura** .Sa plaie s'est aggravée*inacc.: yeburamɔ acc.: yebura. acc. nég.: yebure. imp.: yeburo.*
- yẽbura / yemaa** [yèbùra,] *n.y.*éphémère.**Sɔ teera yẽbura ya yɔɔwa, ma yen kasa ya kpa.**Un jour la termite volante s'est mise à voler et ses ailes sont parties.*loc.: yẽbura. pl.: yẽbiri. foc.: yẽbiriya.*
- yẽɛ** [yèɛ] *n.y.*laterite.**Woru u yẽɛ gbemɔ.**Worou est en train de creuser de la latérite.*loc.: yẽɛya.*
- yẽ** [yé] *v. int.* 5.1) rire.**A ku kankam yẽ.** Ne ris pas en désordre. *inacc.: yẽemɔ. acc.: yẽ. acc. nég.: yẽɛ. imp.: yẽɛyɔ.*
- *v. tr.* 1.2) se moquer de.**A ku man yẽ.** Nete moque pas de moi.
- yekisi** [yèkísɿ,] *vd.* 1.embêter, accabler.**Win sɔmburu ta wii yekisi.** Il y a trop du travail pour lui.*inacc.: yekisimɔ. acc.: yekisi. acc. nég.: yekisi. imp.: yekisio.*
- yẽema** [yèema] *vd.* 1.commencer à rire.**Yè u faayi ye nua, yera u yẽema u ka sun deema.**Quand il a entendu l'histoire, il est venu vers nous en riant.*inacc.: yẽemamɔ. acc.: yẽema. acc.*

neg.: yĕeme. imp.: yĕema.
yĕena [yĕena] *vd.* 1. se sourire mutuellement. **Yè tɔn be ba waana, ba yĕena.** Quand ces gens se sont vus, ils ont tous souri. *inacc.: yĕenamɔ. acc.: yĕena. acc. neg.: yĕene. imp.: yĕeno.*
yĭire/yĕere [yĕere] *v. tr.* 2. damer le sol. **Su bena bura, ye sa ko ka diru yĭire.** Coupons un bois pour damer la case. *inacc.: yĭirumɔ. acc.: yĭira. acc. neg.: yĭira. imp.: yĭiruo.*
yĕeribu [yĕeribu] *n. b.* réjouissance, complaisance. **Ba ku ra ka yĕeribu bukure.** On ne fait pas le gâté en grandissant. *loc.: yĕeriba.*
yĕerima [yĕerima] *vd.* 1. commencer à se réjouir. **I da ben wuu mi i yĕerima yaa.** Vous êtes allés dans leur village, vous vous êtes bien amusés et vous êtes revenus. *inacc.: yĕerimamɔ. acc.: yĕerima. acc. neg.: yĕerime. imp.: yĕerima.*
yĕerisi [yĕerisi] *vd.* 1. se réjouir dans. *inacc.: yĕerisimɔ. acc.: yĕerisi. acc. neg.: yĕerisi. imp.: yĕerisio.*
yĕerisia [yĕerisia] *vd.* 1. faire réjouir. **Duro wi u tɔn be yĕerisia too.** Cet homme a fait que les gens se sont réjouis. *inacc.: yĕerisiamɔ. acc.: yĕerisia. acc. neg.: yĕerisia. imp.: yĕerisio.*
yeru/yĕeru [yĕeru] *n. t.* mare étendue. **Yeru ge baassi, daaru garu ta maa sari mi.** Mis à part cette mare, il n'y a plus d'autre marigot à cet endroit. *loc.: yeruwra. pl.: yerusu. foc.: yerusa*
yĕesia [yĕesia] *vd.* 1. faire rire. **Yè sa dimɔ, yera dwee kowobu ba sun yĕesia ba kī bu go.** Quand nous mangions, des joueurs nous ont fait rire à en mourir. *inacc.: yĕesia. acc.: yĕesia. acc. neg.: yĕesie. imp.: yĕesio.*
yĕesina [yĕesina] *vd.* 1. sourire d'une manière. **Amɔna a ka yĕesina me?** Comment ris-tu? *inacc.: yĕesinamɔ. acc.: yĕesina. acc. neg.: yĕesine. imp.: yĕesino.*
yĕesine [yĕesine] *v. inv.* faire quelque chose en concertation. **Ne ka be sa n̄ yĕesine sa ka ye kua.** Eux et moi nous nous sommes concertés pour faire cela.
yĕesu [yĕesu] *n. s.* le rire. **Nà n̄ taba dɔro goon gari yaaya, yĕesu su ra man kowa.** Quand je me souviens d'un vendeur de tabac, je me mets à rire. *loc.: yĕesa.*
yĕeyĕeru [yñ'yĕeru] *n. t.* ananas. *comosus (Broméliacées).* **Yĕeyĕeru tà n̄ swĕra, ta ra n̄ dibu do.** Quand l'ananas jaunit, il est bon à manger. *loc.: yĕeyĕera.*
yega [yega] *n. y.* *Anogeissus leiocarpus (Combré-*

tacées). *loc.: yega. pl.: yega.*
Yegere / yagede [yegere] *n. y.* banane. **Yagede gbaarɔ wɔnnu nu ku ra kpe.** Il y a toujours des singes dans un champ de bananiers. *loc.: yegerewà.*
yĕginyɔ [yĕginyɔ] *n. g.* *Cassia mimosoides (Césalpiniacées).* *loc.: yĕginyɔ. pl.: yĕginyɔ. foc.: yĕginyɔ.*
yeka [yeka] *n. y.* terrain de gravillons ronds. *loc.: yeka. pl.: yeki. foc.: yekiya.*
yĕka [yĕka] *v. tr.* 1.1) arroser, saupoudrer. **Ba timaati nim yĕka.** On a arrosé la tomate 2) semer à la volée. **Na mɔri yĕka nen gberɔ.** J'ai semé le riz à la volée. *inacc.: yĕkamɔ. acc.: yĕka. acc. neg.: yĕke. imp.: yĕko.*
yĕkama [yĕkama] *vd.* 1.1) arroser en venant. **A nim yekama a n̄ ka wee.** répands de l'eau tout en venant. *inacc.: yĕkamamɔ. acc.: yĕkama. acc. neg.: yĕkame. imp.: yĕkama.*
yĕkena [yĕkana] *vd.* 1. s'arroser mutuellement. **Ba nim yĕkena.** Ils se sont arrosés de l'eau. *inacc.: yĕkenamɔ. acc.: yĕkena. acc. neg.: yĕkene. imp.: yĕkeno.*
yĕkara [yĕkara] *vd.* 1. 1) être arrosé. **Besen gbee te ta nim yĕkara.** Notre champ a pu être arrosé. *inacc.: yĕkaramɔ. acc.: yĕkara. acc. neg.: yĕkare. imp.: yĕkaro.*
yĕkari [yĕkari] *vd.* 1. arroser contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen yenu yaara nim yĕkari.** Ils ont arrosé la cour de ma maison malgré moi. *inacc.: yĕkarimɔ. acc.: yĕkari. acc. neg.: yĕkari. imp.: yĕkario.*
yĕkasi [yĕkasi] *vd.* 1. arroser dans... **Na gbee te nim yĕkasi.** J'ai arrosé de l'eau dans le champ. *inacc.: yĕkasimɔ. acc.: yĕkasi. acc. neg.: yĕkasi. imp.: yĕkasio.*
yĕkasia [yĕkasia] *vd.* 1. faire arroser, faire répandre. **Yè sa keu da dākuru, yera ba sun nim yĕkasia.** Comme nous sommes allés en retard à l'école, on nous a fait répandre de l'eau. *inacc.: yĕkasiamɔ. acc.: yĕkasia. acc. neg.: yĕkasie. imp.: yĕkasio.*
yekenu [yĕkenu] *n. n.* pas cher, à bas prix. **Yekenu nu dibu kere.** Vendre les marchandises à bas prix vaut mieux que vendre à crédit. *v. loc.: yekena.*
yĕki [yĕki] *vd.* 1.) pisser sur. **Bii ù win mero yĕki.** L'enfant a pisser sur sa mère. *inacc.: yĕkimɔ. acc.: yĕki. acc. neg.: yĕki. imp.: yĕkio. 1*
yĕkiri [yĕkiri] *v. tr.* 2. faire des bouchées aux enfants avec la pâte chaude. **Aku dii bi yĕkiri.** Fais des bouchées de pâte pour

l'enfant.*inacc.*: yĕkirimɔ. *acc.*: yĕkira. *acc. nég.*: yĕkira. *imp.*: yĕkirio.

yĕkiri [yĕkiri] *vd.* 1. pisser plusieurs fois. Bɔɔ yeru ga ra yĕkiri. *inacc.*: yĕkirimɔ. *acc.*: yĕkira. *acc. nég.*: yĕkir!. *imp.*: yĕkirio.

yĕkiria [yĕkiria] *vd.* 1. faire des bouchées pour quelqu'un. Na bii dibu yĕkiria. Je fais des bouchées de pâte pour l'enfant. *inacc.*: yĕkiriamɛ. *acc.*: yĕkiria. *acc. nég.*: yĕkirie. *imp.*: yĕkirio.

yekisi [yekisi] *v. tr.* 1. mettre entre les jambes. *inacc.*: yekisimɔ. *acc.*: yekisi. *acc. nég.*: yekisi. *imp.*: yekisio.

yĕsɔ [yĕkɔ] *n.g.* vésicule biliaire. Naa yen yĕkɔ ga kɔra. La vésicule du boeuf est cassée. *loc.*: yĕsɔwa. *pl.*: yĕsɔsu. *loc.*: yĕsɔsa.

yĕkɔ [yĕkɔ] *n.y.* orgueil, vantardise, grimace. À n mɔ, a yĕkɔ ko. Si tu en as tu te vantes. s grimaces. *loc.*: yĕkɔ.

yĕku₁/ **yĕeku** [yĕku] *n.y.* piment. *Capsicum spp.* (*Solanacées*). Kpee yi yu yĕku bĕra. Cette sauce est trop pimentée. *loc.*: yĕkuwa

yĕku₂ [yĕku] *v. int.* 2. uriner. Bii wì u ra yĕku, n ò weene ù nim nɔ too ù sere kpuna. L'enfant qui urine au lit ne doit pas boire avant de se coucher. *inacc.*: yĕkumɔ. *acc.*: na yĕka. *acc. nég.*: yĕka. *imp.*: yĕkuo.

yĕku boo bireru [yĕku boo bireru] *n.t.gros piment vert. Capsicum annum* (*Solanacées*). Yĕku boo birera kùn nuburu do. Le gros piment vert ne sent pas bon. *loc.*: yĕku boo birera.

yĕku boo kineru [yĕku boo kineru] *n.y.piment rouge. Capsicum annum* (*Solanacées*). Bayĕku boo kineru sɔra. On a cueilli le gros piment. *loc.*: yĕku boo kinera. *pl.*: yĕku boo kinenu. *loc.*: yĕku boo kinena.

yĕku gbaa taki [yĕku gbaa taki] *n.y.piment à grosses capsules ; gros piment rouge. Capsicum annum* (*Solanacées*). Yĕku gbaa taki ya ò yĕku yāka ndobu tura. Le gros piment n'est pas aussi bon que le petit piment. *loc.*: yĕku gbaa takiwa. *pl.*: yĕku gbaa takiba. *loc.*: yĕku gbaa takibara.

yĕku yāka [yĕku yāka] *n.y.petit piment. Yĕku yāka ya nɔɔ dobu kere yĕkuba sɔɔ.* C'est le petit piment qui est le plus fort parmi tous les piments. *loc.*: yĕku yaka. *pl.*: yĕku yāki. *loc.*: yĕku yākiya.

yĕkum [yĕkum] *n.m.urine. Yĕkum mu bii wi mōwa mi, a wii poto.* L'enfant a besoin d'uriner, dépose-le. *loc.*: yĕkumà.

yĕkuri [yĕkuri] *vd.* 1. uriner contre le gré de quelqu'un. Bii wi u man yĕkuri. Cet enfant a uriné

contre mon gré. *inacc.*: yĕkirimɔ. *acc.*: yĕkiri. *acc. nég.*: yĕkiri. *imp.*: yĕkirio.

yekusi [yekusi] *vd.* 1. devenir compliqué. *inacc.*: yekusimɔ. *acc.*: yekusi. *acc. nég.*: yekusi. *imp.*: yekusio.

yĕkusi [yĕkusi] *vd.* 1. uriner dans... Bii wi u yĕkusi bii koto ye sɔɔ. L'enfant a uriné dans le wc. *inacc.*: yĕkusimɔ. *acc.*: yĕkusi. *acc. nég.*: yĕkusi. *imp.*: yĕkusio.

yĕkusia [yĕkusia] *vd.* 1. faire uriner. Yè na dokotoro da, yera sibu ba man yĕkusia. Lorsque je suis allé à l'hôpital, ils m'ont fait uriner. *inacc.*: yĕkusiamɔ. *acc.*: yĕkusia. *acc. nég.*: yĕkusie. *imp.*: yĕkusio.

yĕkusina [yĕkusina] *vd.* 1. uriner de telle ou telle manière. Amɔna durɔ wi u yĕkusina? Comment cet homme a-t-il uriné? *inacc.*: yĕkusinamɔ. *acc.*: yĕkusina. *acc. nég.*: yĕkusine. *imp.*: yĕkusino.

yĕkutuu [yĕkutuu] *n.g.vessie. loc.*: yĕkutuuwa.

yem [y'm] *n.m.sang. Durɔ win yem mu yari sere u wasikira.* Il a versé son sang au point qu'il en est fatigué. *loc.*: yema

yem gbero [yem gbero] *n.w.personne faible. Yem gbero ku ra n dam mɔ.* Une personne faible manque de force, handicapé. *loc.*: yem gberowa. *pl.*: yem gberobu. *loc.*: yem gberoba.

yem kuro/ yĕsɔ / yĭiso [yem kuro] *n.g.vésicule biliaire. loc.*: yem kurowa. *pl.*: yem kurosu. *loc.*: yem kurosa.

yem sireru [yem sireru] *n.t.acnée, bouton. A man nen yem sireru kusio.* Perce-moi mon bouton. *loc.*: yem sirera. *pl.*: yem sirenu. *loc.*: yem sirena

yem swaa [yem swaa] *n.y.vaisseaux sanguins. loc.*: yem swaa. *pl.*: yem swæ. *loc.*: yem swæya.

yema [yema] *v. int.* 1. péter, expulser de la flatuosité. Bii wi u yema. L'enfant a péte. *inacc.*: yemamɔ. *acc.*: yema. *acc. nég.*: yeme. *imp.*: yemɔ.

yemama [yemama] *vd.* 1. commencer à péter. Ye u swi di, yera u yemama. Parce qu'il a mangé du haricot, il a commencé à péter. *inacc.*: yemamamɔ. *acc.*: yemama. *acc. nég.*: yemame. *imp.*: yemama.

yemari [yemari] *vd.* 1. péter contre le gré de. Samaa sɔɔwa u man yemari. C'est en public, qu'il a péte contre mon gré. *inacc.*: yemarimɔ. *acc.*: yemari. *acc. nég.*: yemari. *imp.*: yemario.

yemaru [yemàru] *n.t.expulsion de flatuosité. Yemaru ta ò beere mɔ samaa sɔɔ. loc.*: yemara. *pl.*: yemanu. *loc.*: yemana

yemasi [yemasi] *vd.* 1. péter dedans. *inacc.: yemasimɔ. acc.: yemasi. acc. nég.: yemasi. imp.: yemasio.*

yemasia [yemasia] *vd.* 1. faire péter. **Win dĩa nì u di, niya nu wii yemasia.** La nourriture qu'ila prise, c'est elle qui le fait péter. *inacc.: yemasiamɔ. acc.: yemasia. acc. nég.: yemasie. nég.: yemasio.*

yembu [yembu] *n:b.1*) humidité. **A tii suo, wasi yembu kùn do.** Dépêche-toi, il ne s'agit pas de faire le mou ici. **Yam yembu bu dera besen dobi yu noma yina.** L'humidité a fait que notre mil n'a pas réussi. 2) lenteur. *loc.: yembaa*

yemɛɛ/ yàmaa [yemɛɛ] *adv.* Refroidi complètement. **Nen wasiya yu yemia yemɛɛ.** Mon corps s'est refroidi complètement.

yemi [yemi] *v.* 1. jeter, mettre. **Na nen gberɔ gberɔ bimbi yemi.** J'ai répandu des grains de maïs dans mon champ. *inacc.: yemimɔ. acc.: yemi. acc. nég.: yemi. imp.: yemiɔ.*

yemia [yemia] *v. int.* 1.1) se refroidir. **Nen dīanu nu yemia, na ñ kpě n nì di.** Ma nourriture s'est refroidie, je ne peux pas la manger. 2) être satisfait. **Win gōru ga yemia** Il est satisfait. **Win nukuru ta yemia.** Il est satisfait (d'une satisfaction plus profonde) **Win bwēra ya yemia.** Il est pleinement satisfait. *inacc.: yemiamɔ. acc.: yemia. acc. nég.: yemie. imp.: yemiɔ.*

yemiamama [yemiamama] *vd.* 1. commencer à refroidir. **Yè dīanu nu yemiamama, yera sa sere nì di.** La nourriture a commencé à refroidir avant qu'on la mange. *inacc.: yemiamamɔ. acc.: yemiamama. acc. nég.: yemiamame. imp.: yemiamama.*

yemiari [yemiari] *vd.* 1. se refroidir contre le gré de quelqu'un. **Sibu ba dera soo te ta man yemiari.** Ils ont laissé la bouillie se refroidir. *inacc.: yemiarimɔ. acc.: yemiari. acc. nég.: yemiari. imp.: yemiario.*

yemiasia [yemiasia] *vd.* 1. faire refroidir. **I de n gina dĩa ni yemiasia.** Laisse-moi faire refroidir la nourriture. *inacc.: yemiasiamɔ. acc.: yemiasia. acc. nég.: yemiasie. imp.: yemiasio.*

yemie [yemie] *v. int.* se refroidir pour, paraître froid à. **soku te ta man yemie, na kpana n tē di.** L'igname pilée m'a paru froide, je n'ai pas pu la manger. *inacc.: yemiemɔ. acc.: yemie. acc. nég.: yemie. imp.: yemieyo*

yemɔ [yemɔ] *n:w.* paralysé. **Durɔ wì u sǎ mi, u ñ yemɔ.** L'homme qui est assis n'est pas paralysé. *loc.: yemɔwa. pl.: yemɔbu. loc.: yemoba.*

yemɔru [yèmòru] *n:t.* paralysie. **Yemɔru bara kōsura.** La paralysie est une mauvaise maladie. *loc.: yemɔra*

yen pɛreku [yen pɛreku] *n:g.* ragout d'igname pilée séchée. *loc.: yen pɛrekuwa.*

yen sòru [yèn sòru] *n:t.* bouillie de l'igname pilée sèche. **Na ku ra yen soru kã.** Je n'aime pas la bouillie de l'igname pilée séchée. *loc.: yen sòra.*

yenda [yènda] *v. int.* sourire. **Bii wi u win mero wa, ma u yenda.** L'enfant a vu sa mère et il a souri. *inacc.: yendamɔ. acc.: yenda. acc. nég.: yende. imp.: yendo.*

yenda nɔɔbu [yenda nɔɔbu] *n:y.* vingt-cinq, 25. **tumbu yenda nɔɔbu** vingt-cinq personnes. *loc.: yenda nɔɔbuwa*

yendama [yendama] *v. int.* 1. commencer à sourire. **Bii wēe te ta yendama.** Le bébé a commencé à sourire. *inacc.: yendama. acc.: yendama. acc. nég.: yendame. imp.: yendama.*

yendu [yendu] *n:t.* vingt, 20. **keke yendu** vingt voitures. **tɔnu yendu** vingt personnes. *loc.: yenda.*

yenduse [yenduse] *adj. num. ord.* vingtième, 20ème. **tɔnu yenduse.** La vingtième personne. **keu bii yenduse** *loc.: yendusewa.* le vingtième eleve)

yennu [yennu] *n:n.* restes d'igname pilée de la veille qu'on découpe en lamelles et qu'on laisse sécher, pour consommer. **A bii be yennu sɔmwɔ.** Prépare de l'igname pilée séchée pour les enfants. *loc.: yenna*

yenu [yenu] *n:g.* maison. **Besen yenu ga piibu bo besen wuun yenusu kpuro sɔɔ.** Notre maison est la plus petite de toutes les maisons de notre village. *loc.: yenuwa. pl.: yenusu. loc.: yenusa.*

yenu bɔkɔ maison familiale, grande maison.

yenu bɔkɔ [yenu bɔkɔ] *n:g.1*) maison familiale. **Besen yenu bɔkɔ ga tumbu dabi.** Dans notre maison familiale, il y a beaucoup de gens. *loc.: yenu bɔkɔwa. pl.: yenu bakasu. loc.: yenu bakasa.*

yenu doke [yenu doke] *v. tr.* 1. prendre comme femme. **Kpera u win kurɔ yenu doke.** Kpera a épousé sa femme. *inacc.: yenu dokemɔ. acc.: yenu doke. acc. nég.: yenu doke. imp.: yenu dokeo.*

yenu duusia [yenu duusia] *v.* épouser une femme sans les rites du mariage. **A de a wunen kurɔ wi yenu duusia.** Epouse vite ta femme. *inacc.: yenu duusiamɔ. acc.: yenu duusia. acc. nég.: yenu duusie. imp.: yenu duusio.*

yenu súunu [yenu suunu] *n.g.* cour de la maison. **Yenu súunu gà n yasu, ba ra duma sɔrisɔɔ.** On attache uncheval dans la grande cour de la maison. *loc.*: **yenu súunuwa.** *pl.*: **yenu súunusu.** *loc.*: **yenu súunusa.**

yenu yěro [yenu yěro] *n.w.* chef de famille, propriétaire. **Yam sãreru baatere, ba rayenu yěro bɔɔsiewa.** Chaque matin on salue le chef de la famille. *loc.*: **yenu yěrowa.** *pl.*: **yenu yěrobu.** *loc.*: **yenu yěroba**

yěra₁ [yěra,] *v. tr.* 1. déchirer en lamelles, arracher. **A dāa te yěra kam sɔɔ .** Tu as arraché une partie de cet arbre pour rien. *inacc.*: **yěramɔ** *acc.*: **yěra** *acc. nég.*: **yěre.** *imp.*: **yěro.**

yěrà/ yĩnaa [yĩna,] *n.y.* piège. **A gisɔ do a wunen yěrà bera yè a beri.** Va aujourd'hui voir ton piège que tu as tendu. *loc.*: **ěrà.** *pl.*: **yěri.** *loc.*: **yěriya.**

yěrama [yěrama] *vd.* 1. commencer à déchirer en lanières. **A beku te yěrama a ka na.** Réduit ce pagne en lanières et vient. *inacc.*: **yěramamɔ.** *acc.*: **yěrama.** *acc. nég.*: **yěrame.** *imp.*: **yěrama.**

yěrara [yěrara] *vd.* 1. être déchiré. **Beku te ta koo yěrara.** Ce pagne va être réduit en lanières. *inacc.*: **yěraramɔ.** *acc.*: **yěrara.** *acc. nég.*: **yěrare.** *imp.*: **yěraro.**

yěrari [yěrari] *vd.* 1. déchirer en lanière contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen bekuru yěrari.** Ils m'ont réduit mon pagne en lanières. *inacc.*: **yěrarimɔ.** *acc.*: **yěrari.** *acc. nég.*: **yěrari.** *imp.*: **yěrario.**

yěراسى [yěراسى] *vd.* 1. déchirer en lanière dans... **I n ka beku te yěراسى.** Profiter pour mettre le pagne en lanières. *inacc.*: **yěراسى.** *acc.*: **yěراسى.** *acc. nég.*: **yěراسى.** *imp.*: **yěراسى.**

yěراسيا [yěراسيا] *vd.* 1. faire déchirer en lanière. **U win bekuru yěراسيا.** Il a fait réduire son pagne en lanières. *inacc.*: **yěراسيامɔ.** *acc.*: **yěراسيا.** *acc. nég.*: **yěراسية.** *imp.*: **yěراسى.**

yěre [yěre] *vd.* 1. déchirer en lanière dans... **U win bekuru yěre gbaka sɔɔ.** Il a déchiré son pagne dans la calebasse. *inacc.*: **yěremɔ.** *acc.*: **yěre.** *acc. nég.*: **yěre.** *imp.*: **yěreo.**

yereku [yèrèkú] *n.w.* griot. **Yereku win womu ga ra man dore.** J'aime le chant de ce griot. *loc.*: **yerekuwa.** *pl.*: **yerekuba.** *loc.*: **yerekubara**

yěro₁ [yěro,] *n.w.* 1) le propriétaire. **Na sɔm yěro wa, u win sɔmbu te dākura.** J'ai vu le propriétaire du travail, il a fini le travail. *loc.*: **yěrowa.** *pl.*: **yěrobu.**

yěro₂ [yěro] *n.w.* celui qui sait. **Tire yěro sari besen wuuwo.** Ceux qui sait lire n'existe pas dans notre village. *loc.*: **yěrowa.** *pl.*: **yěrobu.**

yeru [yeru] *n.t.* mare étendue. **yeru ge baasi, daaru garu ta maa sari mi.** A part cette mare étendue, il n'y a plus de marigot. *loc.*: **yeruwa.** *pl.*: **yerusu.** *loc.*: **yerusa.**

yěru [yěru] *n.t.* connaissance, savoir. **Bwisi ka yěru yera ba ka nim wɔ.** C'est avec ruse et par savoir faire qu'on grille de l'eau. *loc.*: **yěra.**

yěru sariru [yěru sàriru,] *n.t.* ignorance, obscurantisme. **i de su baaton keu ko, kpa su yěru sariru tabu di.** Faisons l'alphabétisation en bariba et nous vaincrons l'ignorance. *loc.*: **yěru sarira.**

yěsa [yěsa] *n.y.* côte. **Túura ta ra yěsa seeye.** La toux fait que le mal des côtes s'enflamme. *loc.*: **yěsa.** *pl.*: **yěsi.** *loc.*: **yěsiya.**

yěseru/ yeseru [yěsèru,] *n.t.* terre qu'un animal met dehors lorsqu'il creuse son trou. *loc.*: **yěsera.** *pl.*: **yěsenu.**

yěsɔ bɔɔru [yěsɔ bɔɔru] *n.t.* vésicule biliaire. *loc.*: **yěsɔ bɔɔra.** *pl.*: **yěsɔ bɔɔnu.** *loc.*: **yěsɔ bɔɔna.**

yěsɔ furo [yěsɔ furo] *n.g.* vésicule biliaire. *loc.*: **yěsɔ furowa.** *pl.*: **yěsɔ furosu.** *loc.*: **yěsɔ furosa.**

yeteru [yèteru,] *n.t.* étalage de marchandise. **Yè gura ya nebu torua, yera kia dɔrou win yeteru wukiri.** Quand la pluie a commencé, les vendeurs ont fermé leur étalage. *loc.*: **yetera.** *pl.*: **yètenu.** *loc.*: **yetena**

yi [yɪ,] *v. tr.* 2. poser, placer, mettre. **Na dīanu yi temɔ.** J'ai posé la nourriture par terre. *inacc.*: **yiiimɔ.** *acc.*: **yi.** *acc. nég.*: **yi.** *imp.*: **yiiyo.** *stat.*: **yii.**

yì [yì] *pron. rel. y.suj.*: 1) qui, que. **wěe yì ba ka naa ye sɔri mi, yu ñ dam mɔ.** La corde avec laquelle ils ont attaché le boeuf, elle n'est pas solide.
— *adj. et pron. dém.* 2) ce, cette. **Nɛɛ yi yu ku ra sɔribu kã.** Ces boeufs n'aiment qu'on les attache.

yibere [yìbèrè] *n.w.* ennemi. **Ba ku ra yibere gie.** L'on ne reconnaît pas son ennemi. *loc.*: **yiberewa.** *pl.*: **yibereba.** *loc.*: **yiberebara.**

Yiberetɛeru [yìbèrètɛeru,] *n.t.* inimitié. **Yiberetɛeru ta ñ gãa geenu.** L'inimitié n'est pas une bonne chose. *loc.*: **yiberetɛera.**

yibia [yibia] *v. tr.* 1.1) remplir. **Na bwāaru nim yibia.** J'ai rempli la gourde avec de l'eau. 2) creuser et tailler une calebasse, évacuer. **Sani u bwāaru yibia.** Sani est en train d'évacuer une gourde. *inacc.*: **yibiamɔ.** *acc.*: **yibia.** *acc. nég.*: **yibie.** *imp.*: **yibio.**

yibiama [yibiama] *vd.* 1. remplir en venant. **A do a koto ge nim yibiama.** Va remplir la gourde

d'eau.*inacc.*: **yibiamamɔ**. *acc.*: **yibiama**. *acc. nég.*: **yibiame**. *imp.*: **yibiama**.

yibiara [yibiara] *vd. int.* 1.être rempli.**Wunen bwāa te ta koo yibiara?**Ta gourde sera-t'elle remplie?*inacc.*: **yibiaramɔ**. *acc.*: **yibiara**. *acc. nég.*: **yibiare**. *imp.*: **yibiario**.

yibiari [yibiari] *vd. tr.* 1.remplir contre le gré de quelqu'un.**Sibu ba man gbēe te bom yibiari.**Ils ont rempli le bol de lait contre ma volonté.*inacc.*: **yibiarimɔ**. *acc.*: **yibiari**. *acc.*: **yibiari**. *imp.*: **yibiario**.

yibiasi [yibiasi] *vd.* 1.remplir dans...**U bwāaru nim doke sere u ka té yibiasi.**Il a tellement mis de l'eau dans la gourde qu'il a fini par la remplir.*inacc.*: **yibiasimɔ**. *acc.*: **yibiasi**. *acc. nég.*: **yibiasi**. *imp.*: **yibiasio**.

yibiasia [yibiasia] *vd.* 1.faire remplir.**Ba man kaaru yibiasia.**Ils m'ont fait ouvrir une calebasse.*inacc.*: **yibiasiamɔ**. *acc.*: **yibiasia**. *acc. nég.*: **yibiasie**. *imp.*: **yibiasio**.

yībiri [yībiri] *v. tr.* 2.somnoler.**U ra dom yībiri keu dirɔ.**Il somnole à l'école.*inacc.*: **yībirimɔ**. *acc.*: **yībira**. *acc. nég.*: **yībira**. *imp.*: **yībirio**.

yībirima [yībirima] *vd.* 1.commencer à somnoler.**Yè u dom yībirima, yera u wɔruma.**Comme il a commencé à somnoler, il est tombé.*inacc.*: **yībirimamɔ**. *acc.*: **yībirima**. *acc. nég.*: **yībirime**. *imp.*: **yībirima**.

yībiriri [yībiriri] *vd.* 1.sommeiller contre le gré de quelqu'un.**Durɔ wi u man dom yībiriri.**Il somnolle contre mon gré.*inacc.*: **yībiririmɔ**. *acc.*: **yībiriri**. *acc. nég.*: **yībiriri**. *imp.*: **yībiririo**.

yībirisi [yībirisi] *vd.* 1.sommeiller dans...**U dweebu mɛera sere u ka dom yībirisi.**Il a tellement regardé la danse qu'il a fini par sommeiller.*inacc.*: **yībirisimɔ**. *acc.*: **yībirisi**. *acc. nég.*: **yībirisi**. *imp.*: **yībirisio**.

yībirisia [yībirisia] *vd.* 1.faire sommeiller.**Tam me mu wii dom yībirisia**L'alcool l'a fait sommeiller.*inacc.*: **yībirisiamɔ**. *acc.*: **yībirisia**. *acc. nég.*: **yībirisie**. *imp.*: **yībirisio**.

yibo sɔmba/ yoru sɔnga [yibo sɔ^ɔba] *n:y.*noix anacarde, acajou.*Anacardium occidentale* (*Anacardiaceés*).**Nen yibo sɔmba ya ñ gina yebu tura.**Mes anacardes ne sont pas encore mûrs.*loc.*: **yibo sɔmbapl.**: **yibo sɔmbe**. *loc.*: **yibo sɔmbiya**.

yibu [yibu] *v. tr.* 2. 1) se remplir.**Daanu nu ku ra nim yibu wuburun tore.** Les marigots ne se remplissent pas d'eau en début de saison.*inacc.*: **yibumɔ**. *acc.*: **yiba**. *acc. nég.*: **yiba**. *imp.*: **yibuo**.

yibuma [yibuma] *vd.* 1.commencer à se

remplir.**Da te ta nim yibuma.** Le marigot commence à se remplir.*inacc.*: **yibumamɔ**. *acc.*: **yibuma**. *acc. nég.*: **yibume**. *imp.*: **yibuma**.

yiburi [yiburi] *vd.* 1.remplir contre le gré de quelqu'un.**Bwiya ye ya tɔn be nim yiburi.** Cette rivière est remplie d'eau contre leur gré.*inacc.*: **yiburimɔ**. *acc.*: **yiburi**. *acc. nég.*: **yiburi**. *imp.*: **yiburio**.

yibusɔ [yibusɔ] *vd.* 1.remplir dans...*inacc.*: **yibusimɔ**. *acc.*: **yibusɔ**. *acc. nég.*: **yibusɔ**. *imp.*: **yibusio**.

yibusia [yibusia] *vd.* 1.faire remplir.**U bwāaru nim yibusia.**Il a fait remplir la gourde.*inacc.*: **yibusiamɔ**. *acc.*: **yibusia**. *acc. nég.*: **yibusie**. *imp.*: **yibusio**.

yigberu [yigberu] *n:t.*groupe, assemblée, communauté.**Nɔɔ tia yigberu ta kɪ.** Le groupe a besoin de l'unité.*loc.*: **yigberapl.**: **yigberu**. *loc.*: **yigberu**.

yidda/ sokura [yidda,] *v. int.* 1.culbuter en marchant ou passé en courant.**Yè kurɔ wi u sīimɔ, yera u kperu yidda.**Quand la femme marchait, elle a culbuté une pierre.*inacc.*: **yiddamɔ**. *acc.*: **yidda**. *acc. nég.*: **yidde**. *imp.*: **yidde**.

yiddi/ yīiri [yiddi] *v. tr.* 2.boîter.**U ku yīiri a ñ wa u ku ra gari nɔɔ.** Qu'il ne boîte pas, car il est dur d'oreilles. *inacc.*: **yīirimɔ**. *acc.*: **yīira**. *acc. nég.*: **yīiraa**. *imp.*: **yīirio**.

yidwabu [yidwabu] *n:t.**Gardenia aqualla* (*Rubiaceés*).*loc.*: **yidwabuwa**. *pl.*: **yidwabunu**. *loc.*: **yidwabuna**.

yiebaweku [yiebaweku] *n:t.**Stylosanthes erecta* (*Papilionacées*).*loc.*: **yiebawekuwa**. *pl.*: **yiebawekunu**. *loc.*: **yiebawekuna**.

yige bɔke [yigɛ bɔ,ke,] *v.* 1.faire un mariage musulman.**Wiyau u kɪ ù kurɔ wi yige bɔke.**C'est lui qui veut marier la femme.*inacc.*: **yige bɔkumɔ**. *acc.*: **yige bɔkua**. *acc. nég.*: **yige bɔkue**. *imp.*: **yige bɔkuo**.

yii kasaru [yii kàsàru,] *n:t.*balai entier de pailles.**Bii wunɛ, kon nun yii kasaru so.**Toi, enfant, je vais te frapper avec le balai.*loc.*: **yii kasara**. *pl.*: **yii kasanu**. *loc.*: **yii kasana**.

yii sēsira/ yii yēsira [yii sēsira,] *n:y.*une paille du balai.**Yii sēsira tia ya ku ra diru kure.**Une seule paille ne balaie pas la case.*loc.*: **yii sēsira**. *pl.*: **yii sēsiri**. *loc.*: **yii sēsiriya**.

yiko [yííkò] *n:y.*autorité, pouvoir.**Besen wuu mi, sari wi u gari yin yiko mɔ.** Dans ce village, personne n'a autorité pour régler ce problème.*loc.*: **yikowa**

yiira [yiira,] *v. int.* 1.se mettre à genoux.**Sa yiira**

sa ka suno tɔbura. Nous nous sommes mis à genoux pour saluer le roi. *inacc.: yiiramɔ acc.: yiira. acc. nég.: yiire. stat.: yiire. imp.: yiuro.*

yiirabu [yiirabu] *n:b1*) action de se mettre à genoux. **Yiirabu bu ra tɔnun bæere sosi.** S'agenouiller, met l'homme en valeur. *foc.: yiira-ba.*

yiirasia [yiiràsia] *vd. 1.1*) demander pardon, mettre à genoux. **Sibu ba nawa bu man yiirasia.** Ils sont venus me demander pardon. *inacc.: yiirasiamɔ. acc.: yiirasia. acc. nég.: yiirasia. imp.: yiirasio*

yiirasiabu [yiiràsàbu] *n:b*) action de mettre quelqu'un à genoux. **U tirasin yiirasiabu yina.** Il a refusé qu'on lui impose de s'agenouiller. *foc.: yiirasiaba.*

yiire [yiire] *v. tr. 1. 1*) demander un service à quelqu'un. **Nen dokiri u mansɔmburu yiire, na ñ kpé n tɛ yina.** Mon beau-père m'a demandé un service, je ne peux le lui refuser. *inacc.: yiiremɔ acc.: yiire. acc. nég.: yiire. imp.: yiireo.*

yĩire [yĩire] *v. tr. 1.1*) mesurer. **I de su dii te yĩire.** Mesurons cette chambre. *inacc.: yĩirumɔ. acc.: yĩira. acc. nég.: yĩira. imp.: yĩiruo.*

yiirema [yiirema] *vd. 1.* commander et venir. **U sibu sɔmburu yiirema.** Il leur a commandé du travail. *inacc.: yiiremamɔ. acc.: yiirema. acc. nég.: yiireme. imp.: yiirema.*

yiirena [yiirena] *vd. 1.* se commander mutuellement. **Ba sɔma yiirena.** Ils se sont commandé du travail. *inacc.: yiirenamɔ. acc.: yiirena. acc. nég.: yiirene. imp.: yiireno.*

yiireri [yiireri] *vd. 1.* commander contre le gré de quelqu'un. **A man nen sɔbu sɔmburu yiireri.** Tu as commandé du travail à mes visiteurs. *inacc.: yiirerimɔ. acc.: yiireri. acc. nég.: yiireri. imp.: yiirerio.*

yĩiri [yĩiri] *v. int.* boîter. **U ku yĩiri, domi u ku ra gari nɔɔ.** Qu'il ne boîte pas, car il est dur d'oreilles. *inacc.: yĩirimɔ. acc.: yĩira. acc. nég.: yĩira. imp.: yĩirio.*

yĩire [yĩiri] *v. tr. 2.* mesurer. **A de su yĩire su yen saka wa.** Permits que nous mesurons, nous saurons la quantité qu'il y a. *inacc.: yĩirumɔ. acc.: yĩire. acc. nég.: yĩire. imp.: yĩiruo.*

yĩirì [yĩiri] *v. tr. 2.* bouger, faire trembler, gronder (pour le chien). **A ku dāru yĩirì.** Ne bougez pas l'arbre. *inacc.: yĩirimɔ. acc.: yĩira. acc. nég.: yĩira. imp.: yĩirio.*

yĩirima / yidima [yĩirima] *vd. 1.* venir en boitant. **U yĩirima u ka keu diru wuma.** Il est revenu de l'école en boitant. *inacc.:*

yĩirimamɔ. acc.: yĩirima. acc. nég.: yĩirime. imp.: yĩirima.

yĩiru [yĩiru] *n:t.* balai. **Na kuramɔ ka yĩiru.** Je nettoie avec le balai. *foc.: yĩira. pl.: yĩinu. foc.: yĩina.*

yĩiruma [yĩiruma] *vd. 1.1*) mesurer et venir. **I da i gbere ni yĩiruma.** Allez mesurer le maïs et revenez. *inacc.: yĩirumamɔ. acc.: yĩiruma. acc. nég.: yĩirume. imp.: yĩiruma.*

yĩiruma [yĩiruma] *vd. 1.* damer le sol. *inacc.: yĩirumamɔ. acc.: yĩiruma. acc. nég.: yĩirume. imp.: yĩiruma.*

yĩiruna [yĩiruna] *vd. 1.1*) se mesurer mutuellement. **i de i yĩiruna** *inacc.: yĩirunamɔ. acc.: yĩiruna. acc. nég.: yĩirune. imp.: yĩiruno.*

yĩirura [yĩirura] *vd. 1.1*) être mesuré. **Dobi yi yu yĩirura.** Ce mil a pu être mesuré. *inacc.: yĩiruramɔ. acc.: yĩirura. acc. nég.: yĩirure. imp.: yĩiruro.*

yĩirura [yĩirura] *vd. 1.* être damé. **Dii te ta koo yĩirura.** La maison pourra être damée. *inacc.: yĩiruramɔ. acc.: yĩirura. acc. nég.: yĩirure. imp.: yĩiruro.*

yĩiriri [yĩiruri] *vd. 1.* trembler contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen mango dāaru yĩiriri** ils ont secoué mon manguier. *inacc.: yĩiririmɔ. acc.: yĩiriri. acc. nég.: yĩiriri. imp.: yĩiririo.*

yĩiruri [yĩiruri] *vd. 1.* damer le sol contre le gré de quelqu'un. **Ba sun diru yĩiruri.** Ils ont damé la case sans notre consentement. *inacc.: yĩirurimɔ. acc.: yĩiruri. acc. nég.: yĩiruri. imp.: yĩirurio.*

yĩirusi [yĩirusi] *vd. 1.1*) mesurer dans... **Mena i ka dobi yi yĩirusi mi ?** C'est ainsi que vous avez mesuré cemil ? *inacc.: yĩirusimɔ. acc.: yĩirusi. acc. nég.: yĩirusi. imp.: yĩirusio.*

yĩirusia [yĩirusia] *vd. 1.1*) faire mesurer. **Ba sun dobi yi yĩirusia, sa yĩiyɔ ba kɛ b̀̀ dwewa ma ba ñ dwa.** Ils nous ont fait mesurer le mil; nous croyons qu'ils voulaient acheter et ils ne l'ont pas acheté. *inacc.: yĩirusiamɔ. acc.: yĩirusia. acc. nég.: yĩirusie. imp.: yĩirusio.*

yĩirutiru [yĩirutiru] *n:t.* mesure, calebasse, pour mesurer. **À n kpa, a man yĩirutiru kɛ.** Si tu finis, donne-moi l'instrument qui sert à mesurer. *foc.: yĩirutira. l.: yĩirutinu. foc.: yĩirutina.*

yĩisi / yĩirisi [yĩisi] *v. tr. 1.* viser. **Taaso u kete gbeekiru dɔɔ yĩisi.** Le chasseur a visé un buffle. *nacc.: yĩisimɔ. acc.: yĩisi. acc. nég.: yĩisi. imp.: yĩisio.*

yiiisia [yiiisia] *vd. 1.* faire poser. **A man sɔbu ni yiiisia**

- sunɔn yenuɔ.** Tu m'as fait déposer ces bagages dans la maison du chef. *inacc.: yiisia. acc.: yiisia. acc. nég.: yiisia. imp.: yiisia.*
- yīiya** [yīiya] *vd.* 1. déposer pour quelqu'un. **Durɔ̀ ù n wuma, kpa kurɔ̀ ù durɔ̀ dīanu yīiya.** Quand l'homme revient du champ, la femme lui dépose de la nourriture. *inacc.: yīiyamɛ. acc.: yīiya. acc. nég.: yīiye. imp.: yīiyo.*
- yīiya** [yīiya] *vd.* 1. essayer de soulever. **Bɛɛn wara u kpɛ̀e te yīiya?** Qui d'entre vous a essayé de soulever la pierre? *inacc.: yīiyamɔ̀. acc.: yīiya. acc. nég.: yīiyɛ. imp.: yīiyɔ̀.*
- yīiyama** [yīiyama] *vd.* 1. commencer à soulever. **U ka man kurɔ̀ wi yīiyama.** Il m'a aidé à soulever cette femme. *inacc.: yīiyama. acc.: yīiyama. acc. nég.: yīiyama. imp.: yīiyama.*
- yīiyana** [yīiyana] *vd.* 1. se soulever mutuellement. **Sa ko yīiyana.** Nous allons nous soulever. *inacc.: yīiyana. acc.: yīiyana. acc. nég.: yīiyana. imp.: yīiyana.*
- yīiyara** [yīiyara] *vd.* 1. être soulevé. **Sɔbu ni nu koo yīiyara?** Ces bagages seront-ils soulevés? *inacc.: yīiyaramɔ̀. acc.: yīiyara. acc. nég.: yīiyare. imp.: yīiyaro.*
- yīiyari** [yīiyari] *vd.* 1. soulever contre le gré de quelqu'un. **Sibu ba man nen sɔbunu yīiyari.** Ils ont soulevé mes bagages malgré moi. *inacc.: yīiyari. acc.: yīiyari. acc. nég.: yīiyari.*
- yīiyasi** [yīiyasi] *vd.* 1. soulever dans... **Sɔbu nin bunum gariya ba wāa ba mō u ka seewa u yīiyasi.** Ils étaient en train de parler du poids de ces bagages quand il s'est levé pour les soupeser. *inacc.: yīiyasi. acc.: yīiyasi. acc. nég.: yīiyasi. imp.: yīiyasi.*
- yīiyasia** [yīiyasia] *vd.* 1. faire soulever. **U bii wi sɔbu ni yīiyasia.** Il a fait soulever les bagages par l'enfant. *inacc.: yīiyasia. acc.: yīiyasia. acc. nég.: yīiyasia. imp.: yīiyasia.*
- yīiyɔ̀** [yīiɔ̀, yɔ̀] *v. inv.* espérer, attendre. **Durɔ̀ wi ràa yīiyɔ̀ kam kam mɛ̀ wiya u koo tɛ̀tɛ̀ ye di.** Il espérait fort gagner les élections.
- U yina ù tasu yike.** Il a refusé de faire bouillir de l'igname. *inacc.: yikumɔ̀. acc.: yikua. acc. nég.: yikua. imp.: yikuo.*
- yikenu** [yikɛ̀nu,] *n:n.* haricots bouillis. **Sa ko yikenu di gisɔ̀.** Nous allons manger du haricot bouilli aujourd'hui. *loc.: yikena.*
- yiku** [yiku] *n:g.* antilope cheval, bubale. **Yiku ga duka yɛ̀.** L'antilope court bien. *loc.: yikuwa. pl.: yikunu. foc.: yikuna*
- yīku** [yīku] *n:t.* *Capsicum frutescens* (Solana-cées). *foc.: yīku. pl.: yīku.*
- yīku goru** [yīku goru] *n:t.* *Capsicum annum* (So-
- lanacées). foc.: yīku goru. pl.: yīku goru. foc.: yīku goru.*
- yiku suuru** [yiku suuru] *n:t.* *Protea elliottii* (Protéacées). *foc.: yiku suuru. pl.: yiku suuru. foc.: yiku suuru.*
- yikuma** [yikuma] *vd.* 1. bouillir et revenir. **A nɛ̀ɛ̀ ù gberɛ̀ ni yikuma ù ka na.** Dis-lui de faire bouillir le maïs et de l'apporter. *inacc.: yikuma. acc.: yikuma. acc. nég.: yikuma. imp.: yikuma.*
- yikura** [yikura] *vd.* 1. être bouilli. **Wunen gberɛ̀ ni nu koo yikura.** Ton maïs a pu être bouilli. *inacc.: yikura. acc.: yikura. acc. nég.: yikura. imp.: yikura.*
- yikuri** [yikuri] *vd.* 1. bouillir à l'encontre de. **Na ràa kī n yaa ye sɔmɛ̀wa, yera sibu ba man yɛ̀ yikuri.** Je voulais nettoyer la viande, et ils l'ont fait bouillir. *inacc.: yikuri. acc.: yikuri. acc. nég.: yikuri. imp.: yikuri.*
- yikuro** [yikuro] *n:w.* paresseux. **Yikuro ku ra garu kobu ká.** Le paresseux n'aime rien faire. *foc.: yikurowa. pl.: yikurobu. foc.: yikuroba.*
- yikùru**₁ [yikùru,] *n:t.* Forme de pêche. **Sa sia yikuru dɔ̀ɔ̀ nen gbee swaawɔ̀.** Demain nous allons à la pêche sur le chemin qui mène à mon champ. *foc.: yikura. pl.: yikunu. foc.: yikuna.*
- yikuru**₂ [yikùru,] *n:t.* paresse. **A yikuru de, kpa a wa a ko tɔ̀nu.** Laisse la paresse et tu seras un homme. *foc.: yikura*
- yim** [yim] *v. tr.* Faire des boules. **Kon dobin som yim n kurenu ko.** Je fais des boules avec de la pâte de petit mil. *inacc.: yimmɔ̀. acc.: yimwa. acc. nég.: yimwɛ̀. imp.: yimwɔ̀.*
- yima** [yima] *n:y.* *Grewia mollis* (Tiliacées). *foc.:*
- yimɛ̀** [yɛ̀, mɛ̀,] *v. tr.* 3. fermer les yeux. **À n sīimɔ̀, a n kun da noni yimɛ̀.** En marchant, ne fermez pas les yeux. *inacc.: yimmɔ̀. acc.: yimwa. acc. nég.: yimwɛ̀. imp.: yimwɔ̀.*
- yimiri / yībiri** [yimiri] *v. tr.* 2. somnoler. **Yoka baayere sere n dom yībiri.** Chaque soir je somnole. *inacc.: yībirimɔ̀. acc.: yībiri. acc. nég.: yībiri. imp.: yībirio .*
- yin dwabu** [yin dwabu] *n:g.* *Gardenia aqualla*. *foc.: yin dwabuwa. pl.: yin dwabinu. foc.: yin dwabina.*
- yinaa**₁ / **yēra** [yina] *n:y.1*) piège. **Durɔ̀ wi u yēra beribu dɔ̀ɔ̀.** Cet homme va tendre un piège. *foc.: yēraa. pl.: yēri. foc.: yēriya.*
- yinaa**₂ [yina] *n:y.1*) couture. **U yinaa mɛ̀ɛ̀rimo marɔ̀.** Il est allé apprendre la couture en ville. *foc.: yina. pl.: yini. foc.: yiniya.*
- yina**₃ [yina,] *v. tr.* 1.1) empêcher, interdire. **U yina win bii ù keu ko.** Il a interdit à son fils d'aller

à l'école..*inacc.*: yinamɔ. *acc.*: yina. *acc. nég.*: yine*imp.*: yinuɔ.
durɔ yina / kurɔ yina [durɔ yina / kurɔ yina]*lv.* 1.abandonner son conjoint.**Kurɔ wi u win durɔ yina u doona.**Cette femme a abandonné son mari, elle est partie.
yīra [yīna]*adj.* y.Yaa yīra.De la viande fraîche.*loc.*: yīraa. *pl.*: yīri. *loc.*: yīriya.
yīri [yí²nu]*t.goo* yīri.
yīru [y÷ru]*g.*Wuru yīru.Feuille fraîche.*loc.*: yīruwa. *pl.*: yīrusu. *loc.*: yīrusa.
yīrum [yínúm]*m.*Bom yīrum.Du lait frais.*loc.*: yīrumma.
yīrebu [yínúbu]*b.*froid.Dii yīrebu.De la pâte froide.*loc.*: yīreba.
yinabu [yinabu]*n:b.*refus.**Wunen sɔmbu ten yinabu bu ñ bæere kue.**Le fait que tu aies refusé ce travail n'est pas bon.*loc.*: yinaba.
yinama [yinama]*vd.* 1.refuser et venir.Yè u min di sɔmburu yinama, yera u na u sun deema.Comme il a refusé de travailler là bas, il est venu nous trouver.*inacc.*: yinamamɔ. *acc.*: yinama. *acc. nég.*: yiname. *imp.*: yinama.
yinana [yinana]*vd.* 1.divorcer.**Kurɔ wi ka win durɔ ba yinana.**Cette femme et son mari ont divorcé.*inacc.*: yinanamɔ. *acc.*: yinana. *acc. nég.*: yinane. *imp.*: yinanɔ.
yinanasɪ [yinanasi]*vd.* 1.refuser dans..**Gari yi sɔɔwa ba ka yinanasɪ.**C'est ainsi qu'ils ont divorcé.*inacc.*: yinanasimɔ. *acc.*: yinanasɪ. *acc. nég.*: yinanasie. *imp.*: yinanasio.
yinari [yinari]*vd.* 1.refuser à...**Ba man nen sɔmburu yinari.**Ils m'ont refusé de faire mon travail.*inacc.*: yinarimɔ. *acc.*: yinari. *acc. nég.*: yinari. *imp.*: yinario.
yinasia [yinasia]*vd.* 1.faire refuser, interdire.**Suno u nen wuu daaru yinasia.**Le chef a fait interdire mon voyage.*inacc.*: yinasiamɔ. *acc.*: yinasia. *acc. nég.*: yinasie. *imp.*: yinasio.
yine₁ [yīne,]*vd.* 1.liquider, céder à.**U man win kia te yine.**Il m'a liquidé sa marchandise.*inacc.*: yinemɔ. *acc.*: yine. *acc. nég.*: yine*imp.*: yineɛyɔ.
yine₂ [yɛ,ne,]*v. tr.* 4.coudre.**Wunen yānu nù n gēera, a de a yine.**Si tes habits sont déchirés, fais-les coudre.*inacc.*: yinumɔ. *acc.*: yinua. *acc. nég.*: yinue. *imp.*: yinuɔ.
yini kowo [yini kowo]*n:w.*tailleur .**Takuwa u sãa besen yini kowo.**Taku est notre tailleur.*loc.*: yini kowowa. *pl.*: yini kowoba. *loc.*: yini kowoba.
yini kɔkɔru [yini kɔkɔru,]*n:t.*objet avec crochet pour tenir 2 bouts de toile tendus pour

coudre.Yini kɔkɔru , tera seko wi u dɔramɔ.Ce sont des crochets que le forgeron vend.*loc.*: yini kɔkɔra. *pl.*: yini kɔkɔnu. *loc.*: yini kɔkɔna

yinna [yinna]*v. tr.* 1.se rencontrer, se croiser.**Na ka durɔ wi yinna gĩa.**J'ai rencontré le monsieur hier.*inacc.*: yinnamɔ. *acc.*: yinna. *acc. nég.*: yinne. *imp.*: yinnɔ.

yinna yeru [yinna yeru]*n:t.*1) lieu de rencontre.**Miniwa ba yinna yeru kuana.**Ils se sont donné rendez-vous ici.*loc.*: yinna yera. *pl.*: yinna yenu. *loc.*: yinna yena.

yinnabu [yinnabu,]*n:b.*action de se rencontrer.**Ne ka kurɔ win yinnabu, gari giriya.**Ma rencontre avec cette dame est très grave.*loc.*: yinnaba.

yinnama [yinnama]*vd.* 1.se rencontrer en venant.**Na ka wii yinnama.**Je l'ai rencontré.*inacc.*: yinnamamɔ. *acc.*: yinnama. *acc. nég.*: yinname. *imp.*: yinnama.

yinnari [yinnari]*vd.* 1.se rencontrer contre le gré de quelqu'un.**Ba ka man sii yinnari.**Ils l'ont rencontré malgré moi.*inacc.*: yinnarimɔ. *acc.*: yinnari. *acc. nég.*: yinnari. *imp.*: yinnario.

yinnasia [yinnasia]*vd.* 1.faire rencontrer.**Sa be yinnasia maron swaawɔ.**Nous les avons fait rencontrer sur la route de la ville.*inacc.*: yinnasiamɔ. *acc.*: yinnasia. *acc. nég.*: yinnasie. *imp.*: yinnasio.

yinni [yinni]*n:w.*maître, Seigneur.**Besen yinni u wuu da.**Notre maître a voyagé.*loc.*: yinniwa. *pl.*: yinnibu. *loc.*: yinniba

yinnɔ [yìnnɔ]*n:g.*rencontre.**Besen yinnɔ ga koo sēsia.**Notre rencontre sera difficile.*loc.*: yinnɔwa. *pl.*: yinnɔsu. *loc.*: yinnɔsa.

yinɔ [yino]*n:w.*paresseux.**Bii yinɔ ga ku ra garu kobu kã.**L'enfant paresseux n'aime rien faire.*loc.*: yinɔwa. *pl.*: yinɔbu. *loc.*: yinɔba.

yinɔ [yino]*n:g.*algue verte.**Yinɔ ga kpia daara.**L'algue verte a poussé dans notre marigot.*loc.*: yinɔwapl.: yinɔsu. *loc.*: yinɔsa.

yinu [yinu]*n:g.*genre de lézard, varan.**A wa bii u wasi sãa kàsa kàsa, nde yinu.**Cet enfant a le corps rugueux comme un lézard.*loc.*: yinuwapl.: yinusu. *loc.*: yinusa.

yinu [yīnu]*n:g.*Gardenia ternifolia (Rubiacees).*loc.*: yīnuwa.

yīrem [yínúm]*n:m.*froideur, humidité.**Na ka nim yīrem wobura.**Je me suis lavé avec de l'eau fraîche. *loc.*: yīremma

yinuma [yinuma]*vd.* 1.coudre et apporter.**A nɛɛ ù beku te yinuma ù ka na.**Dis-lui de coudre le pagne et de l'apporter.*inacc.*: yinumamɔ.

- acc.: yinuma. acc. nég.: yinumε. imp.: yinuma.*
- yinura** [yinura] *vd.* 1.être cousu.**Wunen yabe te ta koo yinura sia bururu.**Ta chemise pourra être cousue demain matin .*inacc.: yinuramɔ. acc.: yinura. acc. nég.: yinure. imp.: yinuro.*
- yinuri** [yinuri] *vd.* 1.coudre contre le gré de quelqu'un.**Ba man nen yaberu yinuri kam kam.**Ils ont mal cousu ma chemise.*inacc.: yinurimɔ. acc.: yinuri. acc. nég.: yinuri. imp.: yinurio.*
- yinusí** [yinusí] *vd.* 1.coudre dans.**Ba ku ra kía kpaasu yinusi yabe tɔkɔru sɔɔ.**On ne coud pas un tissu neuf dans une vieille chemise.*inacc.: yinusimɔ. acc.: yinusi. acc. nég.: yinusi. imp.: yinusio.*
- yinusia** [yinusia] *vd.* 1.faire coudre.**Sa besen tɔɔ baka yaberu yinusia maroɔ.**Nous avons fait coudre en ville nos habits de fête.*inacc.: yinusiamɔ. acc.: yinusia. acc. nég.: yinusie. imp.: yinusio.*
- yinusiamá** [yinusiamá] *vd.* 1.faire coudre et apporter.**Maron diya ba man beku teni yinusiamá.**C'est de la ville qu'il m'a été demandé de coudre ce pagne-ci.*inacc.: yinusiamamɔ. acc.: yinusiamá. acc. nég.: yinusiamε. imp.: yinusiamá.*
- yio** [yio] *n.g.* *Grewia bicolor* (Tiliacées).*loc.: yio.*
- yíra** [yíra] *n.y.* trace, piste.**Ba werɔ ben yíra kamε.**Ils ont découvert la piste des adversaires.*loc.: yíraa. pl.: yiri. foc.: yiriya.*
- yíra** [yíra] *n.y.* *Grewia mollis* (Tiliacées).*loc.: yíra [yíra] adj. y.Yaa yíra.*De la viande froide.*pl.: yíri. foc.: yíriya.*
- yíreru** [yíreru] *t.dii yíreru.* Une maison mouillée.*loc.: yírerá. pl.: yírenu. foc.: yírena.*
- yírem** [yírem] *m.A man nim yírem sɔko.* Prends-moi de l'eau fraîche.
- yírebu** [yírebu] *b.froid, mouillé.Dii yírebu.* De la pâte froide.*loc.: yíreba.*
- yire yirenu** [yire yirenu] *n.n.eczéma.* **Gura yà n nemo, yera bibu ba ra yire yirenu bare.** Quand il pleut, les enfants attrapent l'eczéma.*loc.: yire yirena.*
- yírenu / yòronu** [yírenu,] *n.n.boue.* **Bii bæ, i n da tɔnu yírenu wokee.** Vous enfants, prenez l'habitude d'essuyer la boue aux gens.*loc.: yirena.*
- yíreru** [yíreru] *n.t.* signe, marque.**Ba yíreru kuana yaburɔ.** Ils se sont fait des signes au marché.*loc.: yírerá pl.: yírenu foc.: yírena*
- yíro** [yíro] *n.g.* larme. **U swí swí, yíro ga ñ dáare.** Il a pleuré, pas une larme n'a coulé.*loc.: yírowa. pl.: yírosu foc.: yírosa.*
- yiro giru** [yiro giru] *n.g.* *Aframomum meleguetta* (Zingibéracées).*loc.: yiro giruwa.*
- yirobu** [yirobu] *n.g.* grain de plomb de l'Inde. *Canna indica* (Cannacées).*loc.: yirobuwa. pl.: yirobinu. foc.: yirobina.*
- yírɔ** [yírɔ] *n.g.* piment de Guinée. **Yírɔ bínu, yékuwa, ba ku ra ka dwee.** Les graines du piment de Guinée, c'est du piment, on ne joue pas avec.*loc.: yírɔwa. pl.: yírɔsu. foc.: yírɔsa.*
- yíru** [yíru] *n.y.* deux, 2. **À n mɔ yíru, na tia kí.** Si tu en as deux, j'en veux un.*loc.: yíruwa.*
- yíru** [yíru] *n.t.* arbre. *Gardenia species* (Rubiacées).*loc.: yíra*
- yiruse** [yiruse] *n.y.* deuxième ; 2ème. **Na teeru wa, n tie yiruse.** J'en ai vu un, il reste le second.*loc.: yirusewa.*
- yisa / yàsan** [yísa] *n.y.* excuse. **Sunɔ, a man yisa kuo.** Chef, excuse-moi.*loc.: yisawa.*
- yísiru** [yísiru,] *n.t.* nom, renommée. **Ba ku ra ka yísiru gɔri de.** On amène pas le nom dans la tombe.*loc.: yísíra pl.: yísínu. foc.: yísína.*
- yísiru yara** [yísiru yara] *lv.* 1.glorifier. **Ba durɔ wi yísiru yara ben wuu mi.** Ils ont glorifié cet homme dans leur ville.*inacc.: yísiru yaramɔ. acc.: yísiru yara. acc. nég.: yísiru yare. imp.: yísiru yaro.*
- yísiru yari** [yísiru yari] *lv.* 2.être glorifié. **À n daa kua aɔ kpé a tísiru yari.***inacc.: yísiru yarimɔ. acc.: yísiru yara. acc. nég.: yísiru yara. imp.: yísiru yario.*
- yiya yigbe** [yíya yigbe] *n.w.* présidente des femmes. **Besen beran yiya yigbe u sun menno sokuu.** La présidente des femmes de notre quartier nous invite à une réunion. *loc.: yiya yigbewa. pl.: yiya yigbeba. foc.: yiyi yigbebara*
- yodda/ yolla** [yodda] *v. tr.* 1.dégringoler (tout un tas de quelque chose). **Yáa ni nu yolla.** Les affaires ont dégringolé.*inacc.: yoddamɔ. acc.: yolla. acc. nég.: yolle. imp.: yollo.*
- yodogbo** [yodogbo] *n.g.* *Sansevieria senegambica* (Agavacées).*loc.: yodogbo.*
- yoka** [yo] *n.y.* soir. **Nen maabu ba ku ra gberu wume yellu sere yoka.** Mes grands-frères ne reviennent pas vite du champ mais seulement le soir.*loc.: yoka. pl.: yoki. foc.: yokiya.*
- yokasiki** [yokasiki] *n.y.* métal au-dessus de la bride sur le nez du cheval. **Yokasikin tii ya ra duman beere sosi.** L'ornement au-dessus de la bride rend plus beau le cheval.*loc.: yokasikiwa pl.: yokasikiba*
- yokore** [yokore] *n.y.* Arbre videtté, Arbre à serpent. *Securidaca longepedunculata* (Polyga-

- lacées*).*foc.*: **yokorewa**.
- yoku** [yoku] *v. tr.* 2.saisir quelque chose auprès de quelqu'un qui vous doit, saisir comme gage. **Ba ku ra tumbu kpuro yoku**. On ne saisit pas en gage tout le monde. *inacc.*: **yokumɔ**. *acc.*: **yoka**. *acc. nég.*: **yoka**. *imp.*: **yokuo**.
- yoo** [Yòo] *n:w*. Pila pila. *foc.*: **Yoowa**. *pl.*: **Yobu**. *foc.*: **Yoba**.
- yoo** [yòo] *n:w*. esclave. **Sere ka gison giso marebun mi yoo kùn kpa**. Jusqu'à maintenant il existe encore des esclaves chez les Peuls. *foc.*: **yoowa**. *pl.*: **yobu**. *foc.*: **yoba**.
- yoodo** [yòd doo,] *n:g*. réchaud en fer ou argile. **Na doo swě yoodoowɔ**. Je fais la cuisine sur un réchaud. *foc.*: **yoodowa**. *pl.* **yoodosu**. *foc.*: **yoodosa**.
- yoo tarukɔ** [yòd tàkɔ] *n:g*. pila pila. **Durɔ wi u sãawa yoo tarukɔ**. Cet homme est un pila-pila. *foc.*: **yoo tarukɔwa**. *pl.*: **yoo tarukɔsu**. *foc.*: **yoo tarukɔsa**.
- yooyoo** [yòdɔyoo] *n:g* / *s*. chameau. **Yooyoo ga duma kere**. Le chameau est plus grand que le cheval. *foc.*: **yooyoowa**. *pl.*: **yooyoosu**. *foc.*: **yooyoosa**.
- yora** [yora] *n:y*. écriture. **Wara u yora mɛɛrimɔ?** Qui apprend à écrire? *foc.*: **yoraa**; **yori**, **yoriya**.
- yore** [yorè] *v. tr.* 4.1) dessiner, écrire, décorer. **Wia ba rà ka wekeru yore**. On décore les canaris avec une paille. *inacc.*: **yorumɔ**. *acc.*: **yorua**. *acc. nég.*: **yorua**. *imp.*: **yoruo**
- yori** [yori] *v. tr.* 2.cueillir (bois, fruit, fleur). **A ku nen mangoba yori**. Ne cueille pas mes mangues. *inacc.*: **yorimɔ**. *acc.*: **yora**. *acc. nég.*: **yora**. *imp.*: **yorio**.
- yorìa** [yorìa] *vd.* 1.défaire, démonter. **Buru te, u win sii duma yorìa**. Ce matin, il a démonté son vélo. *Lawan:* **yore** 'empiler, monter'. *inacc.*: **yoriamɔ**. *acc.*: **yorìa**. *acc. nég.*: **yorie**. *imp.*: **yorio**.
- yorìama** [yorìama] *vd.* 1.commencer à défaire. **Sabi, a nen sɔbu ni yorìama**. Sabi! veuille bien défaire mes bagages. *inacc.*: **yoriamamɔ**. *acc.*: **yorìama**. *acc. nég.*: **yorìama**. *imp.*: **yorìama**.
- yorìara** [yorìara] *vd.* 1.1) être démonté. **Kurɔ win yãnu nu yorìara**. Les bagages de cette dame sont devenus désordonnés. *inacc.*: **yorìaramɔ**
- yorìari** [yorìari] *vd.* 1.défaire contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen wuu daaru yorìari**. Ils m'ont fait annuler mon voyage. *inacc.*: **yorìarimɔ**. *acc.*: **yorìari**. *acc. nég.*: **yorìari**.
- imp.*: **yorìario**.
- yorìasi** [yorìasi] *vd.* 1.défaire dans... **U nen kpakororun yãa ni yorìasi turarɔ**. Il a défait mes affaires qui sont dans la valise sur le monticule. *inacc.*: **yorìasimɔ**. *acc.*: **yorìasi**. *acc. nég.*: **yorìasi**. *imp.*: **yorìasio**.
- yorìasia** [yorìasia] *vd.* 1.faire défaire. **Na nen sɔbu ni kurɔ wi yorìasia**. J'ai fait défaire mes bagages par cette dame. *inacc.*: **yorìasiamɔ**. *acc.*: **yorìasia**. *acc. nég.*: **yorìasie**. *imp.*: **yorìasio**.
- yorìima** [yorìima] *vd.* 1.cueillir et revenir. **Bata, a wunen mango ye yorìima**. Bata, cueilli-moi ta mangue. *inacc.*: **yorìimamɔ**. *acc.*: **yorìima**. *acc. nég.*: **yorìime**. *imp.*: **yorìima**.
- yorìira** [yorìira] *vd.* 1.Pouvoir être cueilli. **Nen gberun demunu ye ya yorìira**. Les oranges de mon champ ont pu être cueillies. *inacc.*: **yorìiramɔ**. *acc.*: **yorìira**. *acc. nég.*: **yorìire**. *imp.*: **yorìiro**.
- yorìiri** [yorìiri] *vd.* 1.cueillir contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen demunu ye yorìiri**. Ils ont cueilli mes oranges. *inacc.*: **yorìirimɔ**. *acc.*: **yorìiri**. *acc. nég.*: **yorìiri**. *imp.*: **yorìirio**.
- yorìisi** [yorìisi] *vd.* 1.entasser le bois, ranger. **Ba dãa yorìisi**. Ils ont entassé le bois. *inacc.*: **yorìisimɔ**. *acc.*: **yorìisi**. *acc. nég.*: **yorìisi**.
- yorìisi** [yorìisi] *vd.* 1.cueillir dans... **Ba mango ye yorìisi nen bireru sɔɔ**. Ils ont cueilli les mangues dans mon panier. *base:* **yori** 'cueillir'. *inacc.*: **yorìisimɔ**. *acc.*: **yorìisi**. *acc. nég.*: **yorìisi**. *imp.*: **yorìisio**.
- yorìisia** [yorìisia] *vd.* 1.faire cueillir. **Na Bake nen yẽku yorìisia**. J'ai fait cueillir mon piment par Baké. *inacc.*: **yorìisiamɔ**. *acc.*: **yorìisia**. *acc. nég.*: **yorìisie**. *imp.*: **yorìisio**.
- yorò** [yorò] *n:w*. celui qui range, celui qui écrit; celui qui dessine. **Yoro wèe u na, wara u koo gãseru yore ?** Voici que le dessinateur est arrivé, qui veut faire des dessins sur le bras ? *pl.*: **yorobu**. *foc.*: **yoroba**.
- yoroguma** [yoroguma] *n:y*. moringa. *Moringa oleifera (Moringacées)*. *foc.*: **yoroguma**.
- yoronendu** [yoronendu] *n:t*. *Lanea kerstingii (Anacardiacees)*. *foc.*: **yoronenda**. *pl.*: **yoronennu**. *foc.*: **yoronenna**.
- yoronu / yìrenu** [yòrònu,] *n:n*. boue. **Gura yà n na, bibu ba ra ka tii yirenu tɛɛri**. S'il pleut, les enfants sesalissent avec de la boue. *va:* **yirenu**. *foc.*: **yirena**
- yòru** [yòru,] *n:t*. esclavage. **Sii da u goo yoru diiyamme**. Il est allé se faire l'esclave de quelqu'un. *foc.*: **yora**.
- yoru di** être esclave. **U da u yoru di tem tukum**

gia. Il est allé se faire esclave de quelqu'un à l'étranger.

yoru mwa [yòru mwa] *v.* mettre en esclavage. **Mi u wasangariru da, miya ba wii yoru mwa.** Quand il est allé en aventure, il a été mis en esclavage. *inacc.: yoru mwaamɔ. acc.: yoru mwa. acc. nég.: yoru mwe. imp.: yoru mwɔ.*

yoru tambu [yorù ta^obu,] *n.g.* gingembre. **besen yenu yěro u ku ra yoru tambu kã.** Le chef de notre famille ne mange pas du gingembre. *loc.: yorù ta^obuwà. pl.: yoru tambunu. foc.: yoru tambuna.*

yòru tem [yoru tem] *n.m.* Nigéria. **Yaruwaasi ba yoru tem daamɔ ka tẽ.** Les jeunes vont au Nigéria jusqu'à nos jours. *foc.: yoru tema.*

yòru yara₁ [yòru ya,ra,] *v.* libérer un esclave. **Wunen gobi yì a man kã mi, yu man yòru yara.** L'argent que tu viens de me donner, m'a rendu libre. *inacc.: yòru yaramɔ. acc.: yòru yara. acc. nég.: yòru yare. imp.: yòru yaro.*

yoru yara₂ [yoru yara] *n.n.* plante. *foc.: yoru yara. pl.: yoru yari. foc.: yoru yariya.*

yorubu [yorùbu,] *n.b.1)* action d'écrire, dessiner. **Sabi u kaaru yorubu yě . À kun keu de, tire yorubu bu sě.** Sans avoir été à l'école, il sera difficile à l'homme d'écrire. 2) arranger (mettre en tas). **Dãa yen yorubu bu koo sěsia gisɔ.** Il sera difficile de ranger ce bois aujourd'hui. *foc.: yoruba.*

yoruku [yoruku] *n.g.* bol enalebasse. **Bayoruku buranu dɔramɔyaburɔ.** On vend de jolis bols enalebasse au marché. *foc.: yorukuwa. pl.: yorukunu. foc.: yorukuna.*

yorum [yorum] *n.m.* langue parlée par les Yorubas. **Nen bɔrɔ u yorum nɔɔmɔ.** Mon ami comprend la langue des Yorubas. *foc.: yorumma.*

yoruma [yoruma] *vd.* 1. écrire et venir. **Ali, a tire te yoruma a ka man naawa.** Ali, écris cette lettre et apporte-la moi. *inacc.: yorumamɔ. acc.: yoruma. acc. nég.: yorume. imp.: yoruma.*

yorura [yorura] *vd.* 1. être rangé; être écrit. **Been dãa ye ya koo yorura?** Votre bois pourra être rangé rangé?. **Wunen tire te ta yorura?** Ta lettre a pu être écrite? *inacc.: yorura. acc.: yorura. acc. nég.: yorura. imp.: yoruro*

yolla / yodda [yorura] *vd.* 1. dégringoler. **Win dãa sube te ta yorura yè woo ga kua.** Son tas de bois a dégringolé. *inacc.: yoruramɔ. acc.: yorura. acc. nég.: yorura. imp.: yoruro.*

yoruri [yoruri] *vd.* 1. écrire contre le gré de quel-

qu'un. **Bio u man tire te yoruri.** Bio a écrit la lettre contre mon gré. *inacc.: yoruri. acc.: yoruri. imp.: yoruri.*

yorusi [yorusi] *vd.* 1. empiler. **U dãa ye yorusi mi gbiiki yi yu wãa.** Il a empilé le bois sur celui qui était là. *inacc.: yorusimɔ. acc.: yorusi. acc. nég.: yorusi. imp.: yorusio.*

yorusia [yorusia] *vd.* 1.1) faire ranger. **Na nen dirun yãnu durɔ wi yorusia.** J'ai fait ranger les affaires de ma case par cet homme. 2) faire écrire. **Na Woru tireru yorusia.** J'ai fait écrire une lettre à Worou. *inacc.: yorusiamɔ. acc.: yorusia. acc. nég.: yorusie. imp.: yorusio.*

yorutia [yorütia] *n.y.* instrument pour écrire. **Na kĩ n yora ko, yorutia ya sari.** Je veux écrire, je n'ai pas de quoi écrire. *foc.: yorutia. pl.: yorutii. foc.: yorutiya.*

yosiri [yosiri] *v. tr.* 2. manger avec négligence. **Aku dĩa niyosiri.** Ne mange pas avec négligence. *inacc.: yosirimɔ. acc.: yosira. acc. nég.: yosira. imp.: yosirio.*

Yoo waabu [yòwaabu] *n.g.* Pila pila. *foc.:*

Yoo waaba.

yɔ [yɔ,] *v. tr.* 3. monter. **Bii wune, a ku dãru yɔ.** Garçon, ne monte pas sur l'arbre. *inacc.: yɔɔmɔ. acc.: yɔɔwa. acc. nég.: yɔɔwe. imp.: yɔɔwo.*

yɔ̃ [yɔ̃] *v. int.* 3.1) sauter. **Sureru ta ra yɔ̃ .** 2) voler (oiseau). **gunɔbu ga ra yɔ̃!** oiseau vole *inacc.: yɔ̃ɔmɔ. acc.: yɔ̃wa. acc. nég.: yɔ̃wa. imp.: yɔ̃wa.*

yõ [yõ] *v. inv.* être debout. **wara u yõ mionɔ?** qui est debout là-bas? **Woowa ga kĩ ma dãru ta yõ.** C'est parce que le vent veut que l'arbre est debout.

yɔkere yɔkere [yökèrè] *yökèrè] adv.* entrecroisé. **Ba rà dãa yore yɔkere yɔkere.** Ils rangent les bois en les entrecroisant. *foc.: yɔkere yokerewa.*

yɔkɔru [yɔkɔru] *n.t.* anneau pour tirer l'arc, il se met au majeur. **Taaso u win yɔkɔru doke.** Le chasseur a mis son anneau pour tirer l'arc. *foc.: yɔkɔra. pl.: yɔkɔnu. foc.: yɔkɔna.*

yolla [yõlla] *n.y.* confiance. **U ñ man yolla kue gari yi sɔɔ.** Il ne m'a pas fait confiance dans cette affaire. *foc.: yollawa.*

Yɔɔna (sisu) [yɔna] *n.y.* fil de fer. *foc.: yɔna. pl.: yɔni. foc.: yɔniya.*

yondi [yɔndi] *v. tr.* 2. trotter, venir petit à petit. **A ku yondi domi wunen daa ya ñ do.** Ne trotte pas, car tu as un mauvais comportement. *inacc.: yondimɔ. acc.: yondi. acc. nég.: yondi. imp.: yondio.*

yɔndo [yɔndo,] *n:w*. sorcier. **Yɔndo u wāa ben wuu mi.** Il y a un sorcier dans leur village. *loc.: yɔndowa. pl.: yɔndobu; foc.: yɔndoba.*

yɔndoru [yɔndoru] *n:t*. sorcellerie. *loc.: yɔndora.*

yɔ̄ɔ / sòoso [yɔ̄ɔ] *n:g*. calebasse percée pour le néré. **A sɔ̄ɔ te dokeo sòoso ge sɔ̄ɔ.** Mets la moutarde dans la passoire. *loc.: sòosoowa. pl.: sòosoosu. foc.: sòosoosa.*

Yɔ̄ɔ kɔ̄ɔgi [yɔ̄ɔ koogi] *n:w*. soeur du roi, deuxième personnalité du trône. **Yɔ̄ɔ kɔ̄ɔgi, wiya u ra wasangari bibu kɔ̄ni.** C'est la soeur du roi qui rase des princes. *loc.: yɔ̄ɔ kɔ̄ɔgiwa. pl.: yɔ̄ɔ kɔ̄ɔgiba. foc.: yɔ̄ɔ kɔ̄ɔgibara.*

yɔ̄ɔ kperu [yɔ̄ɔ kperu] *n:t*. gésier. **Bii ku ra guan yɔ̄ɔ kperu tem.** L'enfant ne mange pas le gésier de la poule. *loc.: yɔ̄ɔ kpera. pl.: yɔ̄ɔ kpenu. foc.: yɔ̄ɔ kpenu.*

yɔ̄ɔbu [yɔ̄ɔbu] *n:b*. vol d'oiseau. **Gunɔbu ka gen yɔ̄ɔbu, gen kúkuru ta we tem.** Malgré le beau vol de l'oiseau, ses os reviennent sur terre. *loc.: yɔ̄ɔba.*

yɔ̄ɔku [yɔ̄ɔku] *vd. tr. 2*. sauter plusieurs fois, gambader. **Bibu ba ra yɔ̄ɔku bà n deba.** Les enfants gambadent s'ils sont rassasiés. *inacc.: yɔ̄ɔkumɔ. acc.: yɔ̄ɔka. acc. nég.: yɔ̄ɔka. imp.: yɔ̄ɔkuo.*

yɔ̄ɔkuri [yɔ̄ɔkuri] *vd. 1*. sauter plusieurs fois contre le gré de quelqu'un. **Ba man yɔ̄ɔkuri.** Ils ont gambadé contre mon avis. *inacc.: yɔ̄ɔkurimɔ. acc.: yɔ̄ɔkuri. acc. nég.: yɔ̄ɔkuri. imp.: yɔ̄ɔkurio.*

yɔ̄ɔkusi [yɔ̄ɔkusi] *vd. 1*. sauter plusieurs fois dans... gambader. *inacc.: yɔ̄ɔkusimɔ. acc.: yɔ̄ɔkusi. acc. nég.: yɔ̄ɔkusi. imp.: yɔ̄ɔkusio.*

yɔ̄ɔkusia [yɔ̄ɔkusia] *vd. 1*. faire sauter plusieurs fois, faire gambader. **Metiri u win keu bibu yɔ̄ɔkusia.** Le maître a fait faire le saut en hauteur à ses élèves. *inacc.: yɔ̄ɔkusiamɔ. acc.: yɔ̄ɔkusia. acc. nég.: yɔ̄ɔkusie. imp.: yɔ̄ɔkusio.*

yɔ̄ɔma [yɔ̄ɔma] *vd. 1*. monter en allant vers celui qui parle. **A yɔ̄ɔma diru wollo.** Monte sur le toit. *inacc.: yɔ̄ɔmamɔ. acc.: yɔ̄ɔma. acc. nég.: yɔ̄ɔma. imp.: yɔ̄ɔma.*

yɔ̄ɔma [yɔ̄ɔma] *vd. 1*. sauter en direction de celui qui parle. **Gunɔ ga yɔ̄ɔma ga na ga sura.** L'oiseau a volé et est venu descendre ici. *inacc.: yɔ̄ɔmamɔ. acc.: yɔ̄ɔma. acc. nég.: yɔ̄ɔma. imp.: yɔ̄ɔma.*

yɔ̄ɔna₂ [yɔ̄ɔna] *vd. 1*. faire un acte sexuel (pour les animaux). **Bɔ̄nu nu yɔ̄ɔna.** Les chiens se sont accouplés. *inacc.: yɔ̄ɔnamɔ. acc.: yɔ̄ɔna. acc. nég.: yɔ̄ɔna. imp.: yɔ̄ɔna.*

yɔ̄ɔni [yɔ̄ɔni] *n:w*. accouchée. **À n yɔ̄ɔnin dobu kɔ̄, a**

nɛɛ win bii u ka win tundo weene. Si tu veux que la jeune accouchée soit d'accord avec toi, dis lui que son enfant ressemble à son père. *loc.: yɔ̄ɔniwa. pl.: yɔ̄ɔnibu.*

yɔ̄ɔniru [yɔ̄ɔniru] *n:t*. état de jeune accouchée, période que l'accouchée passe. **Nɛn kurɔ u yɔ̄ɔniru dimɔ gina.** Ma femme est d'abord une jeune accouchée. *loc.: yɔ̄ɔnira.*

yɔ̄ɔra [yɔ̄ɔra] *vd. 1*. être monté. **Wunen dii te ta koo giso yɔ̄ɔra.** On va pouvoir monter sur ta case. *inacc.: yɔ̄ɔramɔ. acc.: yɔ̄ɔra. acc. nég.: yɔ̄ɔra. imp.: yɔ̄ɔro.*

yɔ̄ɔna [yɔ̄ɔra,] *n:y*. fil de fer. **Sii yɔ̄ɔna sɔ̄ɔra, na ra nen yānu kewe.** Je sèche mes habits sur le fil de fer. *loc.: yɔ̄ɔna. pl.: yɔ̄ɔni. foc.: yɔ̄ɔniya.*

yɔ̄ɔri [yɔ̄ɔri] *v. tr. 2*. fouiller, chercher partout. **À n biin turubuu dua, sere ù nun yɔ̄ɔri.** Si tu rentres dans la petite gourde d'un enfant, il va te secouer. *inacc.: yɔ̄ɔrimɔ. acc.: yɔ̄ɔra. acc. nég.: yɔ̄ɔra. imp.: yɔ̄ɔrio.*

yɔ̄ɔri [yɔ̄ɔri] *vd. 1*. monter contre le gré de quelqu'un. **Dāa tè ba nɛɛ goo ù ku raa yɔ̄, tera sii da u sun yɔ̄ri.** L'arbre qu'on a interdit à qui-conque de monter, c'est lui qui est allé monter. *inacc.: yɔ̄ɔrimɔ. acc.: yɔ̄ɔri. acc. nég.: yɔ̄ɔri. imp.: yɔ̄ɔrio.*

yɔ̄ɔri [yɔ̄ɔri] *vd. 1*. sauter contre le gré de quelqu'un. **Bii wi u sun gana ye yɔ̄ri u sura.** Cet enfant est monté sur le mur, il a sauté. *inacc.: yɔ̄ɔrimɔ. acc.: yɔ̄ɔri. acc. nég.: yɔ̄ɔri. imp.: yɔ̄ɔrio.*

yɔ̄ɔru [yɔ̄ɔru] *n:t*. grenouille. **Yɔ̄ru ka sureru nu ù tia.** La grenouille et le crapaud ne sont pas les mêmes. *loc.: yɔ̄ra. pl.: yɔ̄ru. foc.: yɔ̄na.*

yɔ̄ɔsi₁ [yɔ̄ɔsi] *vd. 1*. monter sur.... *inacc.: yɔ̄ɔsimɔ. acc.: yɔ̄ɔsi. acc. nég.: yɔ̄ɔsi. imp.: yɔ̄ɔsio.*

yɔ̄ɔsi₂ [yɔ̄ɔsi] *v. 1*. Désorganiser, saboter. **A ku nen yānu yɔ̄si.** Ne désorganise pas mes affaires. **Ba kù rà dīanu yɔ̄si** *inacc.: yɔ̄ɔsimɔ.*

yɔ̄ɔsi [yɔ̄ɔsi] *vd. 1*. sauter sur, bondir. **Yè gɔ̄ru ta nùn mō, yera u dīa ni yɔ̄si.** Comme il avait faim, il s'est jeté sur la nourriture. *inacc.: yɔ̄ɔsimɔ. acc.: yɔ̄ɔsi. acc. nég.: yɔ̄ɔsi. imp.: yɔ̄ɔsio.*

yɔ̄ɔsia [yɔ̄ɔsia] *vd. 1*. faire monter. **Nena ba nɛɛ ba koo yɔ̄sia dāasi wollo.** Ils disent qu'ils me feront monter au plafond. *inacc.: yɔ̄ɔsiamɔ. acc.: yɔ̄ɔsia. acc. nég.: yɔ̄ɔsie. imp.: yɔ̄ɔsio.*

yɔ̄ɔsia [yɔ̄ɔsia] *vd. 1*. faire sauter. **Koton Gɔ̄bi u win duma yɔ̄sia.** Koto Gobi a fait sauter son cheval. *inacc.: yɔ̄ɔsiamɔ. acc.: yɔ̄ɔsia. acc. nég.: yɔ̄ɔsie. imp.: yɔ̄ɔsio.*

yɔ̄ɔyɔ̄ɔku [yɔ̄ɔyɔ̄ɔkú] *n:g*. feuilles pour la sauce, crin crin. **Yè Bake u gberu da , yera u**

yɔ̃wɔ̃wɔ̃ku kasuma. Quand Baké est allé au champ elle a cherché du crin crin. *loc.: yɔ̃wɔ̃wɔ̃kuwa. pl.: yɔ̃wɔ̃wɔ̃kunu. loc.: yɔ̃wɔ̃wɔ̃kuna.*

yɔ̃wɔ̃wɔ̃ru [yɔ̃wɔ̃wɔ̃ru] *n.t.* charge que l'on met sur la tête d'un enfant pour se moquer de lui. **Gura yà n nemo, ba ra bii gɔ̃riwa ù yɔ̃wɔ̃wɔ̃ru mwama.** S'il pleut, on envoie un enfant chercher une charge fictive. *loc.: yɔ̃wɔ̃wɔ̃ra. pl.: yɔ̃wɔ̃wɔ̃nu. loc.: yɔ̃wɔ̃wɔ̃na.*

yɔ̃kpekpe/ yɔ̃wɔ̃ kpèru [yɔ̃kpekpe] *n.y.* gésier. **Guan yɔ̃wɔ̃ kpèru ta ra n tembu do.** Le gésier de la poule est bon à manger. *loc.: yɔ̃wɔ̃ kpèra.*

yɔ̃ra₂ [yɔ̃ra] *v. tr. 1.1)* s'arrêter. **Kon yɔ̃ra minije** vais m'arrêter ici **2)** rester fidèle à. **Na ka nun yɔ̃ra nde mè tɔ̃n kuro u rà ka win durɔ̃ yɔ̃re.** Je te reste fidèle comme une femme est fidèle à son mari. *inacc.: yɔ̃ramɔ̃. acc.: yɔ̃ra. acc. nég.: yɔ̃re. stat.: yɔ̃. imp.: yɔ̃ro.*

nég.: yɔ̃reka. imp.: yɔ̃roka.

yɔ̃rabu [yɔ̃rabu] *n.b.* fait de s'arrêter. **Win yɔ̃rabu bu ù ka man naawe.** Le fait qu'il se soit arrêté ne m'a pas plu. *loc.: yɔ̃raba.*

yɔ̃rama [yɔ̃rama] *vd. 1.* commencer à s'arrêter. **Yè u yɔ̃rama, yera win yaruka ya kasira** Quand il a commencé à s'arrêter, le mors de son cheval est cassé. *inacc.: yɔ̃rama. acc.: yɔ̃rama. acc. nég.: yɔ̃rame. imp.: yɔ̃rama.*

yɔ̃rari [yɔ̃rari] *vd. 1.* s'arrêter, rester sur, camper sur. **Uyɔ̃rari sere n ka nùn wuu ge da.** Il a insisté pour que je l'accompagne dans ce village. *inacc.: yɔ̃rarimɔ̃. acc.: yɔ̃rari. acc. obj.: yɔ̃rari. imp.: yɔ̃rario.*

yɔ̃regɔ̃geru [yɔ̃regɔ̃geru] *n.t.* *Canthium sp. (Rubiaceés).* *loc.: yɔ̃regɔ̃gea*

yɔ̃roti [yɔ̃roti] *n.y.* corosol sauvage. *Annona senegalensis (Annonacées).* *loc.: yɔ̃rotiwa.*

yɔ̃rɔ̃ [yɔ̃rɔ̃] *n.y.* fait de s'arrêter. **Been yɔ̃rɔ̃ gè i kua durɔ̃ win yenuɔ̃ ga beere kua.** Le fait que vous vous soyez arrêtés chez cet homme a été bien vu. *loc.: yɔ̃rɔ̃wa.*

yɔ̃rɔ̃ yeru/ yɔ̃ra yeru [yɔ̃rɔ̃ yeru] *n.t.* lieu où l'on s'arrête. **Na ù ben yɔ̃ra yeru yè samaa ye sɔ̃w.** Je ne connais pas sa position dans ce monde. *loc.: yɔ̃ra yera. pl.: yɔ̃ra yenu. loc.: yɔ̃ra yena.*

Yɔ̃rɔ̃bandi/ yɔ̃rɔ̃manni [yɔ̃rɔ̃bandi] *n.y.* médicament pour avoir de la chance. **Yè Woru u garasa dɔ̃w, yera win tundo u nùn yɔ̃rɔ̃manni kuwa.** Quand Woru allait à l'examen, son père lui a fait un gris-gris pour avoir la chance. *loc.: yɔ̃rɔ̃mandiwa.*

yɔ̃rɔ̃ndu / [yɔ̃rɔ̃ndu] *n.t.* espèce d'arbre, fruit res-

semblant aux raisins. *loc.: yɔ̃rɔ̃nna. pl.: yɔ̃rɔ̃nnu. loc.: yɔ̃rɔ̃nna.*

yɔ̃rɔ̃nnu [yɔ̃rɔ̃nnu] *n.t.* *Pterocarpus erinaceus (Papilionacées).* *loc.: yɔ̃rɔ̃nna.*

yɔ̃rɔ̃nu₁ [yɔ̃rɔ̃nu] *n.n.* contrepoison. **À kùn yɔ̃rɔ̃nu mɔ̃, a kun da yam kpuro di.** Si tu n'as pas le contrepoison, ne mange pas n'importe où. **A sun waa bɔ̃w ten yɔ̃rɔ̃nu kɛ̃.** Donne-nous le contrepoison du poison contre le vol. *loc.: yɔ̃rɔ̃na.*

yɔ̃rɔ̃nu₂ [yɔ̃rɔ̃nu] *n.n.* *Lannea acida (Anacardiaceés).* *loc.: yɔ̃rɔ̃na.*

yɔ̃ruwata [yɔ̃ruwata] *n.y.* *Moringa Moringa oleifera (Moringacées).* *loc.: yɔ̃ruwata.*

yɔ̃siriri [yɔ̃siriri] *v. tr. 1.* accompagner et revenir. **Woru, a na a man yɔ̃siriri su gberu da.** Worou! viens m'accompagner, nous irons au champ. **Sa sɔ̃w be yɔ̃siriri sa tonda.** Nous avons accompagné les étrangers, nous sommes allés très loin. *inacc.: yɔ̃siririmɔ̃. acc.: yɔ̃siriri. acc. nég.: yɔ̃siriri. imp.: yɔ̃siriri.*

yɔ̃sirima [yɔ̃sirima] *vd. 1.* accompagner et venir. **Sere nen yenuɔ̃ u man yɔ̃sirima.** Il m'a accompagné jusque dans ma maison. *inacc.: yɔ̃sirimamɔ̃. acc.: yɔ̃sirima. acc. nég.: yɔ̃sirime. imp.: yɔ̃sirima.*

yɔ̃sirina [yɔ̃sirina] *vd. 1.* accompagner quelqu'un qui nous a escortés. **Tɔ̃n be ba yɔ̃sirina ba ka wuu ge da.** Ils se sont accompagnés pour le voyage. *inacc.: yɔ̃sirinamɔ̃. acc.: yɔ̃sirina. acc. nég.: yɔ̃sirine. imp.: yɔ̃sirino.*

yɔ̃sirisi [yɔ̃sirisi] *vd. 1.* accompagner dans **Mena u ka bè yɔ̃sirisi mi.** *inacc.:* C'est ainsi qu'il les a accompagnés. *acc.: yɔ̃sirisi. acc. nég.: yɔ̃sirisi. imp.: yɔ̃sirisi.*

yɔ̃sirisia [yɔ̃sirisia] *vd. 1.* faire accompagner. **Na bèyɔ̃sirisia ka wunen kpookpooru.** Je les ai fait accompagner avec ta moto. *inacc.: yɔ̃sirisiamɔ̃. acc.: yɔ̃sirisia. acc. nég.: yɔ̃sirisie. imp.: yɔ̃sirisio.*

yɔ̃su₁ [yɔ̃su] *v. tr. 2.* remuer la pâte qui cuit. **kuro mɔ̃ro yākabu ga ku ra dibu yɔ̃subu kã.** La jeune femme mariée n'aime pas remuer la pâte. *inacc.: yɔ̃sumɔ̃. acc.: yɔ̃sa. acc. nég.: yɔ̃sa. imp.: yɔ̃suo.*

yɔ̃su₂ [yɔ̃su] *v. tr. 2.1)* relâcher, libérer une personne ou une bête qu'on tient par la main. **U bɔ̃w ge yɔ̃su ga doona.** Il a laissé partir le chien. **2)** libérer une personne qu'on garde prisonnière. **Sunɔ̃ u gĩa dera ba gbenu wi yɔ̃su u sĩa.** Le chef a fait libérer le voleur hier. *inacc.: yɔ̃sumɔ̃. acc.: yɔ̃su. acc. nég.: yɔ̃su. imp.: yɔ̃suo.*

yǝsuma₁ [yǝʃTMsu,ma,] *vd.* 1.1) relâcher et revenir. **A wii yǝsuma ù na ù man deema.** Laisse-le venir me voir. *inacc.: yǝsumamɔ. acc.: yǝsuma. acc. nég.: yǝsumɛ. imp.: yǝsuma.*

yǝsuma₂ [yǝsuma] *vd.* 1. mélanger et revenir. **A nɛɛ ù dii bi yǝsuma ù sere na.** Dis-lui de mélanger la pâte avant de venir. *inacc.: yǝsumamɔ. acc.: yǝsuma. acc. nég.: yǝsumɛ. imp.: yǝsuma.*

yǝsuna [yǝsùna,] *vd.* 1. faire des mouvement de panique . **Sa nanda sere sa yǝsuna.** Nous avons paniqué. *inacc.: yǝsunamɔ. acc.: yǝsuna. acc. nég.: yǝsunɛ. imp.: yǝsunɔ.*

yǝsuna₁ [yǝʃTMsu,na,] *vd.* 1. se relâcher. **Tɔn bè ba rà sɔkane mi ba yǝsuna.** Les gens qui étaient aux prises l'un avec l'autre se sont relâchés. *inacc.: yǝsunamɔ. acc.: yǝsuna. acc. nég.: yǝsunɛ. imp.: yǝsunɔ.*

Yǝsura₁ [yǝsura] *vd.* 1. être relâché. **Been tɔnu wi u yǝsura fuuku.** Votre parent a pu être relâché de si tôt. *inacc.: yǝsuramɔ. acc.: yǝsura. acc. nég.: yǝsure. imp.: yǝsuro.*

yǝsura₂ [yǝsura] *vd.* 1. être remué. **Dii bi bu koo yǝsura.** Cette pâte pourra être remuée. *inacc.: yǝsuramɔ. acc.: yǝsura. acc. nég.: yǝsure. imp.: yǝsuro.*

Yǝsuri [yǝsuri] *vd.* 1.1) relâcher contre le gré de quelqu'un. **Ba sun gbenɔ wi yǝsuri.** Ils ont relâché le voleur. *inacc.: yǝsurimɔ. acc.: yǝsuri. acc. nég.: yǝsuri. imp.: yǝsurio.*

yǝsuri [yǝsuri] *vd.* 1. mélanger contre le gré de quelqu'un. **Ba man dii bi yǝsuri sekum.** Ils ont mélangé la pâte contre mon gré. *inacc.: yǝsurimɔ. acc.: yǝsuri. acc. nég.: yǝsuri. imp.: yǝsurio.*

yǝsusi [yǝsusi] *vd.* 1.1) relâcher dans... **Ba wɔmu ge yǝsusibɔnu sɔɔ.** Ils ont relâché le singe parmi les chiens. *inacc.: yǝsusimɔ. imp.: yǝsusi. acc. nég.: yǝsusi. imp.: yǝsusio.*

Yǝsusia₁ [yǝsusia] *vd.* 1.1) faire relâcher. **Ba ben tɔnu yǝsusia.** Ils ont fait relâcher leur parent. *inacc.: yǝsusiamɔ. acc.: yǝsusia. acc. nég.: yǝsusie. imp.: yǝsusio.*

yǝsusia₂ [yǝsusia] *vd.* 1. faire mélanger (avec un bâton). **Ba dii yàra yǝsusia.** Ils ont fait mélanger la farine pour la pâte. *inacc.: yǝsusiamɔ. acc.: yǝsusia. acc. nég.: yǝsusie. imp.: yǝsusio.*

yɔti [yɔti] *n.y.* corosol sauvage. *Annona senegalensis (Annonacées).* *foc.: yɔtiya.*

yɔwa [yɔwa,] *v. int.* 1. 1) secouer, remuer. **Sabi u bwāaru yɔwa.** Sabi a secoué la gourde. **À n biin bɔɔru dua, sere ù nun yɔwa.** Si tu entres

dans la poche de l'enfant, alors il te secoue. *inacc.: yɔwamɔ. pl.: yɔwa. acc. nég.: yɔwe. imp.: yɔwo.*

yɔwama [yɔwama,] *vd.* 1. commencer à secouer. **A bwāa te yɔwama.** Commence à secouer la gourde. *inacc.: yɔwamamɔ. acc.: yɔwama. acc. nég.: yɔwamɛ. imp.: yɔwama.*

yɔwana [yɔwana,] *vd.* 1.1) se secouer, être mélangé. **Sa yɔwana yam mi.** Nous nous sommes secoués en cet endroit. 2) avoir un mouvement de panique. **Wuu ga yɔwana.** Le village était dans la panique. *inacc.: yɔwanamɔ. acc.: yɔwana. acc. nég.: yɔwanɛ. imp.: yɔwanɔ.*

yɔwara [yɔwara] *vd.* 1.1) être secoué. **Keke ye sɔɔ sa yɔwara.** Nous avons été secoués dans le camion. 2) être mélangé. **Sɔm be yi yu yɔwara.** Le karité a été mélangé. *inacc.: yɔwaramɔ. acc.: yɔwara. acc. nég.: yɔware. imp.: yɔwaro.*

yɔwari [yɔwari] *vd.* 1.1) secouer contre le gré de quelqu'un. **U man bwāa yɔɔ ye yɔwari.** Il a secoué la gourde au long cou, ce que je ne voulais pas. 2) faire du beurre de karité contre le gré de quelqu'un. **Ba man nen sɔm be yi yɔwari.** Ils ont utilisé mon karité pour faire du beurre. *inacc.: yɔwarimɔ. acc.: yɔwari. acc. nég.: yɔwari. imp.: yɔwario.*

yɔwaru [yɔwaru] *n:t.* action de faire le beurre de karité. **Tɔn kurɔbu ba yɔwaru mɔ.** Les femmes font le beurre de karité. *foc.: yɔwara. pl.: yɔwanu. foc.: yɔwana.*

yɔwasi [yɔwasi] *vd.* 1.1) secouer dans... **Ben bara te sɔɔra ba gum yɔwasi.** Ils ont fait le beurre dans leur maladie. *inacc.: yɔwasimɔ. acc.: yɔwasi. acc. nég.: yɔwasi. imp.: yɔwasio.*

yɔwasia [yɔwasia] *vd.* 1.1) faire secouer . **Na gum yɔwasia.** *inacc.: yɔwasiamɔ. acc.: yɔwasia. acc. nég.: yɔwasie. imp.: yɔwasio.*

yɔwe [yɔwe] *vd.* 1. arranger un enfant sur le dos, bien repositionner, bien replacer un enfant sur le dos. **Bɔna u bii wi yɔwe ù ku raa wɔri.** Bona repositionne bien l'enfant sur ton dos, qu'il ne tombe pas. *inacc.: yɔwemɔ. acc.: yɔwe. acc. nég.: yɔwe. imp.: yɔweyo.*

yu [yù] *pron. suj. subj.* y. qu'il, qu'elle. **Sa kɪ besen sɔma yu wuswaa da.** Nous voulons que nos travaux aillent de l'avant.

gu [gù] *g.* **Sa kɪ besen wuu gu kpɛa.** Nous voulons que notre village grandisse.

tù [tù] *t.* **I kookari koowo sɔmburu tù ka sɪ.** Efforcez-vous, que le travail marche.

u [ù] *w.* **Ba nɛɛ u sun nɔma kã.** On nous a dit qu'il nous a aidé.

nu [nù] *n.* **Yāanu nu kɪ nù gberenu tem.** Les mou-

yiribo dāru

tons veulent manger le maïs.

mu [mù] *m.* **Nim mu boo yiba.** La jarre est remplie d'eau.

bu [bù] *b.* **Dibu bu tia sa bōō kā.** La pâte, est restée et nous avons donné au chien.

su [sù] *s.* **I ku de su wasira ka guno nin**

yiribo dāru [yurubo sɔmba

yiribo dāru

dāru] *n.* y. anacardier. *Annacardium occidentale* (Anacardiacees). **Yiribo dāa ya yibaawa baru tem mo.** L'anacarde est bien cultivé au Borgou. *foc.:* **yiribo dāru.** *pl.:* **yiribo dāa.** *foc.:* **yiribo. dāna.**